DICCIONARIO BILINGÜE

GUARANÍ – CASTELLANO
CASTELLANO – GUARANÍ

Pertenece a

_____

DICCIONARIO BILINGÜE

GUARANÍ - CASTELLANO

A	s. Primera letra del alfabeto guaraní.| 2. s. Fruto, fruta.| 4. v. Caer.| 5. adv. Aquí.
Ãngasu	*adj.* Magnanimidad, grandeza de espíritu.
Â	s. Segunda Letra y segunda vocal del alfafeto guaraní.| 2. s. Sombra, ausencia, abrigo.| 3. s. Faringe o extremo de la laringe.| 4. adj. Estos, estas./ 5. Alma, espiritu
ÃÃ	*interj.* Darse por enterado, expresión utilizada al acordarse repentinamente de algo.
Ache	*s. Parcialidad indigena guaraní, guayaki.*
Achegety	*s.* Alfabeto, abecedario.
Adio	*interj. Saludo, adiós.*
Ae	s. Autonomía, por sí mismo/a.| 2. adj. Habilidoso, práctico, solo.| 3. adv. Recién.
A'e	*v.* Simpatizar, querer.
A'e'ỹ	*s.* Antipatía.
A'e'ỹha	*s.* Persona no grata.
Áĝa	adv. Ahora, en este momento, enseguida
Aĝagua	*adj.* Moderno, actual, vigente, presente, contemporáneo.
Aĝaheránte	*adv.* Dentro de muy breve tiempo, enseguida

Aĝaite	*adv.* Inmediatamente, enseguida, muy pronto.
Aĝaitevoi	*adv. E*n el acto, en seguida, ahora mismo.
Aĝamive	*adv.* De aquí a poco, después, un poco más tarde.
jeike	*adv.* Un poquito más tarde, más tarde, dentro de un rato.
ke	*exp. expresa e*speranza.
Aĝave	*adv.* Más tarde.
Aĝavete	Un poco más tarde.
Áĝavoi	adv. Ahora mismo, ya mismo, en este instante.
Ágotyo	*adv.*Hacia aca.
Aĝua	s. Corona o guirnalda de plumas chicas que se pone en la cabeza como faja, adorno elegante.
Aguai	s. Cascabel.| 2. s. Árbol frutal y su fruta.
Aguaiguasu	s. Árbol de fruta muy aromática pero venenosa.
Aguape	s. Camalote.
Aguapeaso	s. Flamenco.
Aguapeusu	s. Ninfa.
Aguapey	*s.* Jacinto acuático.
Aguara	*s.* Zorro. | 2. *v. Sentirse o estar halagado./ 3. adv. Vanidoso, orgulloso.*
Aguaraha	*s. Persona por la que se siente halagado.*
Aguara'i	s. Zorro americanco, onza.

Ague	*s.* Vello./ *2. s.* Pluma o pelo suelto.
Ague'a	*s.* Sobre nombre de los molares, muela, dientes grandes.
Aguechororĩ	*s.* Pelo enrulado.
Aguekúi	*s.* Caída de pelo.
Aguevuku	*s.* Pelo largo.
Agui	*s.* Nombre guaranizado de Agustin.
Aĝui	*adv.* Cerca, junto, próximo, inmediato./ 2. *s.* Cercanía.
Águi	*adv.* De aquí, de acá.
Agui rire	*adv. D*e ahora en más, de ahora en adelante, desde ahora, de aquí en adelante, desde aquí.
Aguiete	*adv.* Desde aquí mismo.
Aĝuiete	*adv.* Muy cerca, muy proximo, cerquita.
Aĝuieterei	*adv.* Demasiado cerca.
Aĝuigua	*adj.* Próximo, cercano, lugareño, vecino.
Aguije	*s.* Gracias, dar las gracias deseando lo mejor a otro en agradecimiento.
Aguijete	*s.* Muchas gracias, en agradecimiento.
Aguijeveme'ẽ	*s.* Agradecimiento dado.
Aguijevete	*s.* Muchas gracias, gratitud.
Aguino	*s.* Mal olor, fermento./ 2. v. Se descompone, fermenta./ 3. adj. Podrido.

Águio	*adv.* De este lado.
Aguive	*adv.* Desde aquí, desde acá, desde este o de este lado, de estos lugares, desde ahora, de por acá, de por aquí.
Aguyje	*v.* Estar satisfecho./ 2. *s.* Agradecimiento, Dios se lo pague./ *3. s.* Perfección espiritual, vida en la eternidad.
Aguyje amboae	*s.* Metempsicosis, convertirse.
Aguyjéi	*adj.* Bueno, bién, buen fondo./ 3. *s.* Alabanza./ 4. *s.* Agradecimiento.
Aguyjete	*s.* Agradecimiento, gracias.
Aguyjeve	*s.* Recuerdo, saludo, agradecimiento.
Aguyjeveme'ẽ	*s.* Agradecimiento dado.
Aguyjevete	*s.* Fórmula de agradecimiento, gratitud.
Aha	*v. voy*
Aháni	*adv.* No.
Ahániri	*adv.*No, es respuesta negativa.
Ahániri avei	*adv.* No tampoco.
Ahánirivoi	*adv.* De ningún modo, de ninguna manera, no rotundo, terminante.
Ahani'ỹramo	*adv.* Si no fuera o fuese así, o sino, de lo contrario.
Ãhẽ	*s.* Diablo, demonio, satanás./ 2. *adj.* Malvado, malévolo, malicioso, perverso.

Ãhẽ ra'y	*interj.* Diablos, caramba; hijo de diablo. 2. adj. Endemoniado.
Ãhẽ'ỹngatu	*adv.* Absurdo, no es así.
Ãhẽi	*s.* Aburrimiento, fastidio.
Ãhẽmona	*interj.* Que esperanza, que va, de ningún modo, de ninguna manera, ni por el diablo, jamás; cosa del diablo. Exclamación despectiva, que denota imposibilidad o inutilidad en lo que se desea o se propone
Ãhẽpena	*s.* Acometida.
Ãho	*s.* Suspiro, deseo, añoranza./ *2. v.* Suspirar, desear, añorar, penar.
Áho	*s.* Ajo; Allum sativum, por sus propiedades medicinales curativas es utilizada contra la epilepsia.
Ahógo	*s.* Asma. Disnea paroxística.
Aho'i	*adj.* Cubierto, tapado./ 2. v. Cubrir, atacar.
Aho'iha	*s.* Tapa, cobertor.
Ahoja	*s.* Frazada, abrigo de la cama, rebozo, poncho, capa, manto, manta, velo, cobija, tapa, tapado, colcha de cama, sabana, cubierta o cobertura, cualquier cosa que sirva para taparse.
Ahojachara	*s.* Poncho de lana.
Ãhory	*s.* Alegría/ consuelo./ 2. v. alegrar.
Ahy'o tembi'urape	*s*. Esófago, garguero, tragadera.

Ahy'oguy	*s.* Bajo el cuello, la parte inferior y anterior del cuello, debajo de la quijada. Papada o mermella.
Ahy'oguyruru	*s.* Tumor. Hinchazón que se manifiesta en la zona baja de la garganta. 2. s. Afección que se observa sobre todo en los terneros.
Ahy'ojejohéi	*s.* Gárgara, gargarismo.
Ahy'ojejoheiháva	*s.* Liquido con el cual se hace gargara.
Ahy'ojohéi	*v.* Gargarizar. Acto de hacer gargaras a fondo.
Ahy'okẽkẽ	*s.* Carraspera. Ronquido, ronquera, voz ronca.
Ahy'okua	*s.* Laringe. Orificio de entrada a la faringe.
Ahy'okue	*s.* La tráquea en los animales de matadero.
Ahy'okyrỹi	*s.* Cosquilleo en la garganta.
Ahy'opopy	*v.* Penar, sentir pesar.
Ahy'opu	*v.* Producir graznido. 2. s. Sonido de la garganta.
Ahy'ojopy	*v.* Penar, sentir pesar, tener mudo en la garganta.
Ahy'opykuaahára	*neol. s.* Otorrino.
Ahy'orapo	*s.* Faringe.
Ahy'ore	*s.* Laringe de los animales en el matadero, después de cortada y separada del animal.
Ahy'orokẽ	*s.* Faringe.

Ahy'osã *s.* Pilares anteriores y posteriores de las amígdalas.

Ahy'otĩ *s.* Úvula, campanilla de la garganta, nuez de la garganta, manzana de Adán. Velo del paladar.

Ahyguéra *s.* Hermanos en general.

Ahy'o *s.* Garganta, parte superior del cuello, gaznate.

Ahy'o kãndu *s.* Nuez de la garganta.

Ahy'o kerésa *s.* Cresa de la garganta, mugre, amigdalitis o angina membranosa o pseudomembranosa, afección e infección de la garganta, garganta ulcerada.

Ahy'o korõrõ *s.* Ronquido, afonía. *R*onquera del sueño, del asma. Ruido del catarro en la garganta. 2. adj. Ronco/a. Dícese de la voz o sonido áspero y bronco.

Ahy'o parãrã *s.* Ruido producido por el catarro en la garganta. *2. s.* Ronquido de la bronquitis.

Ahy'o ygáu *s.* Carraspera. Ardor o picazón en la garganta,; *sin.* ahy'o ko'õ.

Ahy'oapi *v.* Atragantarse. Sentir molestia por algún cuerpo extraño adherido a la garganta.

Ahy'ogua *adj.* Gutural.

Ahy'ohéi *s.* Gargara, gargarismo. Acción de gargarizar.

Ahy'ojere	*s*. Náusea, basca./ 2. *v.* Tener náuseas.
Ahy'ojoha	*v.* Prurito o picor interno que se siente en la garganta, escozor, irritación de la garganta, sensación de aspereza causada en la garganta, sentir picazón en el gaznate.
Ahy'okãngue	*s.* Nuez de la garganta.
Ahy'oko'õ	*s.*Ardor, escozor o picazón de la garganta.
Ahy'okytã	*s.* Campanilla de la garganta, úvula.
Ahy'opa'ã	*v.* Atragantarse. No poder tragar algo que se atraviesa en la garganta. Atorarse.
Ahy'oporã	*adj.* Buena garganta, garganta sana/ 2. *fig.* buena voz.
Ahy'opy'atĩ	*s. Punta del glotis*.
Ahy'opy'a	*neol. s.* Glotis.
Ahy'opyáu	*v.* Enronquecerse, tener voz gangosa, *estar* afónico*./ 2. s.* Afonía. Disfonía: Denominación genérica de los trastornos de la fonación.
Ahy'opygáu	*s.*Carraspera, acto de componer la garganta.
Ahy'opyguara	*s.* Gargarismo a fondo./ 2. v. Acción y efecto de limpiarse la garganta profundamente con un líquido.

Ahy'opykarãi	*v.* Accción y efecto de componerse la garganta.
Ahy'opykorõrõ	*s.* Ronquera. Ruido del catarro en la garganta./ 2. *v.* Tener ronquera o chillido bronquial.
Ahy'opykuaa	*s.* Laringología.
Ahy'opypía	*s.* Campanilla de la garganta, manzana de Adán, úvula.
Ahy'orague	*s.* Tener pelos en la garganta.
Ahy'orasy	*s.* Laringitis. Dolor de garganta, afección de la garganta. Inflamación de la laringes. Angina aguda.
Ahy'orasy mante	*v.* Dolor de garganta crónico, toda angina crónica.
Ahy'ora'ỹi	*s.* Amígdalas: Órgano linfoide de la garganta.
Ahy'oruru	*s.* Laringitis, hinchazón de la garganta./ *2. s.* Amigdalitis aguda.
Ahy'otĩgua	*adj.* Guturonasal.
Ai	*s.* Herida, herida infecta, irritación./ 2. s. Llaga gangrenada, úlcera, gangrena.
Aĩ	*v. conj. en 1ra. pers. del pres. pref*.: Estoy.
Ái	*s.* Buche de ave./ 2. Interj. Expresa dolor
Ai ka'aty	*s.*Úlcera de los yerbales, Leishmaniasis tegumentaria americana, causada por la Leishmania.

Ãicha	*adv.* De este modo, como éstos, asi, tan, tanto.
Ãichagua	*adv.* De esta clase, de estas clases, como éstos, como éstas.
Aichejáranga	*interj.* Pobre, pobrecito, expresión de lástima y piedad, que lástima.
Aícho	*interj.* Expresión de desconfianza picarezca, sospechar algo/ 2. s. Suegra del varón.
Aiguy'i	*s.* Quiste.
Aihuepéte	*interj.* Usada para mencionar una acción inaudíta, que barbaridad, que maravilla.
Aikaru	*s.* Pústula, tambien es conocido como llaga de verano*./ 2. s.*Fuego de San Antonio.
Aína	Aspecto imperfectivo usado con verbos en primera pers. sing.; indica que la acción verbal aun no ha terminado.
Áina	*interj.* para expresar dolor físico o espiritual, expresión de dolor.
Aipero	*s.* Nombre de una avecilla.
Aipo	*adj. dem. de ausencia*, distante en el tiempo y en el espacio, desconocido, invisible o indefinido; aquella, aquellos, aquellas, ese, eso, esa, esos, esas, tal, y puede llevar sustantivo.
Aipóa	*Usual de aipóva.*

Aipochy	*s.* Lepra, gangrena, úlcera./ 2. *adj.* Leproso.
Aipóke	*interj.* Óiga, oye, escucha.
Aipóna	*interj. Indica sorpresa;* Percepción auditiva que denota anuncio o aviso de algo que ocurre en un lugar cercano o lejano, por fin.
Aipóramo	*adv.* Entonces, luego, por entonces.
Aipórõ	*adv.* Usual de aipóramo.
Aipóva	*pron. dem. de ausen.* Significa con referencia a lo que está ausente.: ese, aquél, aquella, aquello (alejados del tiempo o en el espacio).
Aisy	*adj. Gelatinoso, resinoso.*
Aivy	*s. y adj.* Ruín, vil.
Aja	*adv. de t.* Mientras, durante, en el transcurso de, en el curso de.
Ajaka	s. Canasta, canasto, cesta, cesto para cargas.
Ajaka guasu	*s.* Cesto, esportón.
Ajaka para	*s.* Cesto típico con adornos de guembepi.
Ajaka porã	*s.* Canasta hermosa.
Ajaka'i	*s*. Cestilla, canastilla, canastita.
Ajapyhy	*v. conjugado del presente en 1ra. Persona singular;* Adquiero, agarro.

Ajapyhy mba'ekuaa	*v. conjugado del presente en 1ra. Persona singular; Adquiero conocimiento.*
Ajare	s. Junco venenoso y tintóreo que sirve para teñir. Esta planta se encuentra en la zona del Matto Grosso, Brasil; *sin.* tĩmboka'a.
Aje	*adj.* Eficaz./ 2.*s*. Eficacia./ 3. *adv. de afirm.* Con seriedad, con sinceridad, con seguridad, ciertamente, verdad, verdaderamente, seguramente.
Ajéa	*Voz usual de ajepa. ¿Verdad?*
Ajeápy	*adv.* De verdad.
Aje'i	*adv. de t.* hace un rato, en la hora de hoy, recién, recientemente.
Aje'íma	*adv. de tiempo*. Ya hace un rato, hace mucho rato.
Ajéipo	*adv.* ¿Verdad que?.
Ajéniku	*interj. Expresa admiración.*
Ajépa	*adv.de int.* ¿Es verdad ?, ¿verdad ?, ¿es cierto ?, ¿de veras ?, con seriedad, con sinceridad, con seguridad, ciertamente, seguramente, verdaderamente?.
Ajeve	*adv. conj. coordinat.* Porque, por lo cual, por lo tanto, por cuanto que, pues, por eso, por lo que, por cuya razón, por esa razón.
Ajevéramo	*conj.* Porque, por eso, por lo tanto, en consecuencia.

Ajevérõ	*conj.* Porque, por eso, por lo tanto, por consiguiente, en consecuencia
Ajo	*s.* Recipiente o canasto hecho de hojas de palmera.
Ajo'i	s. Es una especie de bolso pequeño, hecho de hoja de palmera o de cocotero.
Aju	a*dj. calif.* Maduro, sazonado./ 2. *v. conjugado en 1ra. Persona del tiempo presente;* Vengo.
Aju perõ	*s.* Cuello pelado.
Aju po'i	*s.* Cuello delgado.
Aju'i para	*s.* Variedad de laurel.
Ajua	*s.* Cuello; forma usual de ajúra.
Ajua'ỹirasy	*s.* Amigdalitis, angina membranosa o pseudomembranosa, afección e infección de la garganta, garganta ulcerada.
Ajua'ỹi	*s.* Amigdala. Órgano linfoide de la garganta.
Ajúdo	s. Ayuda.
Aju'i	Ver aju'y.
Aju'i morotĩ	*s.* Nombre de un árbol, variedad de laurel blanco.
Aju'ine	*s.* Nombre de un árbol, variedad de laurel hediondo.
Ajuiñandy	*s.* Nombre de unas plantas; *n. cient.* Boswelia, Myrocarpus; incienso.

Aju'iñandy	*s.* Variedad de laurel, se extrae incienso de sus frutos y de su fortaleza.
Ajujevy	*v. conj. En primera persona singular del presente;*Regreso; forma usual: ajujey.
Ajukue	*s.* Sazón, maduración. Estado de madurez de una fruta.
Ajukytã	*s.* Nuez de la garganta.
Ajupuku	*s.* Cuello largo, pescuezo largo.
Ajúra	*s.* Cuello, pescuezo. Parte del cuerpo de los animales desde la nuca hasta el tronco, gollete, cogote./ 2. Cuello. Parte superior y más angosta de una vasija.
Ajura atã	*s.* Tortícolis, reumatismo en los músculos del cuello, dolor de cuello, anquilosis de la columna cervical, rigidez de la nuca.
Ajúra avevo	*s.* Bocio difuso. Cualquier hinchazón difusa del cuello.
Ajúra kãndu	*s.* Tumoración de la nuca./ 2. *s.* Papera.
Ajúra kãngue	*s.* Vértebras cervicales, huesos propios del cuello.
Ajura karapã	*s.* Joroba cervical.
Ajúra karẽ	*s.* Escoliosis cervical, desviación del cuello.
Ajúra perõ	*s.* Cuello pelado; usual: ajuperõ.
Ajúra poguasu	*s.* Cuello grueso.
Ajura'atã	*Ver* ajuratã, ajuravã.

Ajura'ỹi *s.* Lamparones no abiertos. / 2. *s.* Paperas.

Ajurái *s.* Lamparones, bocio.

Ajurajy *s.* Bultos que suelen salir en el pescuezo.

Ajurakuaha *s.* Bufanda.

Ajurakytã *s.* Nuez de la garganta.

Ajurakytĩ *v.* Decapitar, degollar.

Ajuramáta *s.* Raíz o base del cuello.

Ajurañuãha *s.* Bufanda. Prenda para abrigar el cuello.

Ajurapa *s.* Cuello rígido o tullido, cuello torcido hacia atrás.

Ajurape *s.* Achatamiento anormal del cuello.

Ajurapẽ *s.* Fractura del cuello, fractura de algunas de las vértebras cervicales.

Ajurapire *s.* Tegumento del cuello.

Ajurapireguy *s.* Tejido subcutáneo del cuello.

Ajurapo'i *s.* Cuello delgado y largo. Delgadez llamativa del diámetro del cuello.

Ajurapuku *s.* Cuello largo, pescuezo largo; usual: ajuvuku.

Ajurapytã *s.* Cuello rojizo, congestivo, rubicundo.

Ajurarapo *s.* Base o raíz del cuello.

Ajúrara'ỹi *s.* Amígdalas. Órgano linfoide de la garganta. Inflamación de las amigdalas.

Ajuraregua	*s.* Collar, gargantilla.
Ajúraro'o	*s.* Papada o mermella. Carnocidad del cuello, musculos del cuello./ 2. s Abultamiento carnoso anormal que se forma debajo de la barba.
Ajuraraturu	*s.* Hinchazón o edema del cuello.
Ajurasã	*s.* Tendón o nervio del cuello. 2. s. Estructura fibrosa del cuello.
Ajuratã	*s.* Tortículis. Cuello duro, dolor de cuello
Ajuravã	*s.* Tortículis.
Ajuravo'i	s. Cuello delgado y largo. Delgadez llamativa del diámetro del cuello.
Ajúri	adv. Al cuello, por el cuello, al pescuezo o alrededor del cuello. A la altura o alrededor del cuello.
Ajurichuã	*s.* Collar o cadenilla del cuello.
Ajurigua	*s.* Todo lo que pende del cuello, lo que se usa en el cuello como ser collar, gargantilla, corbata, bufanda, pañuelo, collera, cuello de camisa, alzacuello, etc./ Pañuelo
Ajuru kuarahy	*s.* Papagallo pequeño.
Ajusã	*s.* Tendones del cuello.
Ajuvo'i	*s.* Cuello delgado y largo. 2. adj. Delgadez llamativa del diámetro del cuello, cuellilargo.
Ajuvoka	*v.* Estrangulamiento, cuello torcido, cuello roto*. s.*

	Acogotamiento./ v. Acción de acogotar.
Ajuvuku	*s y adj.* Cuello largo, pescuezo largo.
Ajuvyrã	*s.* Cuello o pescuezo colorado como de pájaros.
Ajuvyso	*v.* Estirar el cuello. 2. v. Alargar el cuello.
Aju'y	*s.* Laurel, nombre de árboles cuya hoja, en algunas especies , se usa para sazonar comida, como el llamado laurel de España.
Aju'y morotĩ	Ver aju'i morotĩ
Aju'y sa'yju	*s.* Variedad de laurel amarillo.
Aju'yhũ	Ver aju'i hũ.
Ajy	*v.* Me quemo./ *2. s*. Tipo de grasa animal.
Akã	*s.* Cabeza, testa, mollera, intelecto./ 2. s. Inteligencia, talento, juicio, capacidad, disposición./ 3. s. Director, presidente, delantero./ 4. s. Cumbre, punta, extremo superior, rama./ 5. *s.* Principio, inicio, cabecera, nacimiento (de curso de agua, vertiente, manantial adonde nace un arroyo o un río, afluente.
Akã ao	*s.* Sombrero, tocado, bóina.
Akã apu'a	*s.* Braquicefalia; cabeza redonda.
Akã apu'a guasu	*s.* Hidrocefalia.

Akã apyte	*s.* Coronilla.
Akã apytere jegua	*s.* Corona de la reina, del rey o de las mises.
Akã apytu'ũ	*s.* Cerebro, encéfalo, seso, masa encefálica.
Akã hovy	*s.* Nombre de un ave.
Akã mba'asy	*s.* Locura, psicosis.
Akã michĩ	*s.* Cabecita.
Akã pytã	*s.* Nombre común de varias aves
Akã'ẽ	*s.* Nombre de un ave; urraca, picaza, pájaro vocinglero.
Akã'ẽ hovy	*s.* Nombre de un ave; urraca celeste.
Akã'ẽ hũ	*s.* Nombre de un ave; urraca negra.
Akã'ẽ morotĩ	*s.* Nombre de un ave; urraca blanca.
Aka'ái	*s.* Nombre de una ciudad del Paraguay, ubicada en el 9vno. Departamento de Paraguari.
Akã'ai	*adv.* Sobre la cabeza.
Akã'ao	*s.* Sombrero.
Akã'apyte	*s.* Coronilla, parte superior de la cabeza.
Akã'apytere	*s.* De la coronilla.
Akãchacha	*s.* Chochera.
Akãchara	*adj.* Despeinado, greñudo, hirsuto, cabello desgreñado o desparramado, descabellado./ 2. *s.* Greña.

Akãchororĩ *adj.* Crespo, ensortijado, se llama así a todo cabello encrespado, entrelazado, arrugada, cabello ensortijado.

Aka'ẽ kora *s.* Nombre de una constelación.

Akã'ẽ para *s.* Nombre de un ave; urraca azul. A simple vista no es posible distinguir el macho de la hembra, ya que ambas poseen la misma coloración.

Akãguaa *s.* Vincha adornada con plumas de pájaros utilizada por el chamán de la parcialidad guaraní.

Akãguapy *adj.* Sosegado, tranquilo, cuerdo, reposado, sereno, moderado, prudente, sensato./ 2. *s.* Tranquilidad, serenidad, sensatez, cordura, reposo, prudencia, sociego, mesura, paz, templanza, asentamiento, circunspección. 3. v. Sosegarse, tranquilizarse.

Akãguasu *adj.* Cabezón. Cabeza grande./ *2. adj.* Juicioso, inteligente, inteligencia.

Akãguyry *s.* Mareo, vahído, desvanecimiento, aturdimiento, atontamiento./ 2. *v.* Marearse, aturdirse.

Akãhatã Cabeza dura./ 2. s. Persona porfiada, porra, terquedad, travesura, cabeza dura,

terquedad./ *3. adj.* Cabezudo, díscolo, traviezo, pillo, listo, testarudo, terco, necio, tozudo, revoltoso, porfiado, pertinaz.

Akãhatãngue *exp. Consecuencia de la travesura.*

Akãhoja *s.* Gorro, adorno ritual, manto, gorra, pañuelo, pañolón, pañueleta, mantilla, sombrero, cualquier cosa que sirva para cubrir la cabeza.

Akãhoja poty *s.* Borlas de plumas que adornan este gorro o faja.

Akãhoja yvoty *s.* Cofia adornada.

Akã'i *adj.* Dícese de la persona de poca inteligencia, de poco entendimiento, caletre o entendimiento.

Akãjao *s.* Cubrecabeza, sombrero, bóina, gorra.

Akãjara *s.* Nombre de una planta: Cabralea.

Akãjavo'ói *adj*. Despeinado.

Akãjere *v.* Marearse, desvnecerse, aturdirse, deslumbrarse, encandilarse.

Akaju *s.* Nombre de una especie de árbol frutal, anacardio, caoba.

Akãju *adj.* Gringo, rubio; cabeza amarilla. 2. *s.* Cabeza aúrea, muchacha núbil en el vocabulario religioso.

Akãjukái *s.* Castaña tostada

Akajurã *s.* Nombre de cierta variedad de planta: Curatela.

Akãkãngue *s.* Cráneo, hueso del cráneo.

Akãkãnguekue *s.* Calavera, cabeza separada del cuerpo.

Akãkarãi *v.* Peinar, peinarse./ 2. *adj.* Peinado, peinada de cabello.

Akãkõi *s.* Bicéfalo, dicefalia, dicefálico; cabeza doble, deformada.

Akãkuchu *adj.* Sensación de movimiento dentro de la cabeza del ser humano o de las cosas, cabeza loca, insensato, atolondrado, tonto./ 2. *s.* Insensatez, sin juicio.

Akãkuru *s.* Nombre de todas las lesiones costrosas del cuero cabelludo, cabeza con sarna, grano de la cabeza, cabeza sarnosa, verruga.

Akãkurusu *s.* Nombre de un animal, variedad de víbora con marca de cruz en la frente.

Akãky'o *v.* Lavarse la cabeza./ 2. *adj.* Lavada de cabeza, despiojamiento./ 3. s. amonestación, reto.

Akãmambu *s.* Ampolla, ampolla de agua, burbuja.

Akãmbagua *s.* Martillo. Cabeza redondeada./ *2. s.* Porrillo. Masa que usan los canteros.

Akãmbe	*s.* Cabeza chata, aplanada.
Akãmbi	*s.* Nombre de una planta
Akãmbota	*v.* Golpe o choque dado con la cabeza, coscorrón, cabezada con o contra algún objeto.Darse cuenta.
Akãmbovava	*s.* Movimiento de la cabeza de un lado para otro, expresando negación, desacuerdo o aceptación.
Akãmbu'a	*s.* Coronación.
Akãmbuku	*s.* Cabeza larga. Varón ya todo crecido.
Akãmby	*s.* Nombre de una planta mircia./ 2. adj. Horquillado./ 3. s. Horcajo, horqueta, horquilla, horcajadura, ángulo./ 3. lit. entrepiernas./ 4. s. Bifurcación de vías o caminos.
Akãmby pa'ũ	*s.* Nombre dado al espacio entre piernas.
Akãmbyte	*s.* Centro o medio de la cabeza, coronilla.
Akãmbývo	*adv.* A horcajo, puesta a horcajada.
Akãmorotĩ	*s. y adj.* Canicie o blancura del pelo, canoso, cabellos canos, cabellera blanca.
Akãnandi	*adj.* Cabeza descubierta o sin sombrero, sin llevar puesto el sombrero u otra cobertura.

Akãndu	*s.* Chichón, hinchazón, protuberancia generalmente producida por un golpe en la frente, cualquier parte del cuerpo, abolladura./ 2. s. Moquillo o garrotillo, enfermedad catarral que padecen los caballos, perros, ovejas y gatos.
Akãnga	*s.* Golpe de cabeza.
Akãngao	*s.* Sombrero, cubre cabeza, gorro,/ 2. s. Prenda de vestir para cubrirse la cabeza, cubrecabeza.
Akãnga'o	*adj.* Podada de árboles, sacarle las ramas.
Akãngape	*s.* Casco de la cabeza.
Akãngata	*s.* Almohada; usual akãngyta.
Akãngatu	*adj.* Buena memoria, memoria.
Akãngatu mandu'a	*s.* Memoria.
Akãnga'u	*s.* Mareo, mareado, vértigo, atontamiento, desvanecimiento, aturdimiento, deslumbramiento, encandilamiento, turbación de la vista, apunamiento, debilidad de la memoria, camote./ 2. v. Marearse, desvanecerse, aturdirse, atontarse, apunarse, estar en estaldo de embriaguez, desubicarse./ 3. *adj.* Mareado, atontado, apunado.

Akãngeta	*s.* Pensamiento. Facultad de comparar, combinar y estudiar las ideas./ *v.* Pensar.
Akãngo	*s.* Nombre de cierta clase de hormiga de cabeza grande; se lo conoce tambien como el soldado de los termes.
Akãngua	*v.* Atarse la cabeza con un paño./ 2. s. Mente./ 3. s. Hacha de hierro para combate.
Akãngua'a	*s.* Adorno ritual.
Akãnguaha	*s.* Gorro ritual.
Akãngue	*s.* Hueso del cráneo; cráneo de una calavera;
Akãngue yvyguy	*s.* Comida, cabeza de chancho o de vaca cocida bajo tierra.
Akãngusu	*s. adj.* Juguetón, cabezudo.
Akãnguyry	*s.* Mareo, vahído, desvanecimiento, aturdimiento.
Akãngyta	*s.* Almohada, cabezal o cualquier cosa que se utilice como apoyo de la cabeza al acostarse.
Akãngyta ao	*s.* Funda.
Akãngytaryru	*s.* Funda de la almohada.
Akãnundu	*s.* Fiebre, calentura./ 2. *adj.* Febril./ 3. *v.* Tener fiebre.
Akãnundu guasu	*s.* Hiperpirexia, fiebre muy elevada.
Akãnundu morotĩ	*s.* Paludismo o malaria, anemia hemolítica.
Akãnundu pochy	*s.* Fiebre muy alta y maligna.

Akãnundu pohã *s.* Febrífugo, remedio que baja la fiebre.

Akãnundu vai *s.* Fiebre maligna.

Akãnundu vevýi *s.* Afiebrado levemente.

Akãnunduhũ *s.* Fiebre tifoidea, tifus, fiebre intermitente causada por la tifoidea.

Akãnunduro'y *s.* Chucho o fiebre intermitente, escalofrío./ 2. *s.* Fiebre palúdica, *por ext.* paludismo, malaria, palúdica.

Akãñembota *s.* Cabezazo.

Akão *s.* Sombrero, gorro, adorno ritual, adorno en la cabeza./ 2. s. Prenda de vestir para cubrirse la cabeza, cubrecabeza.

Akã'o *v.* Cortar o cercenar la cabeza, descabezar, degollar, decapitar.

Akã'oha *s.* Guillotina, cadalzo.

Akã'ohára *s.* Verdugo, decapitador, la persona que ejecuta la guillotina.

Akã'onga *s.* Patíbulo.

Akãpe *s.* Platicefalia.

Akãpekõi s. Bicéfalo, dicefalia, dicefálico; cabeza doble, deformada.

Akãpere *s.* Cicatriz en la cabeza, una porción pelada de la cabeza.

Akãperõ *s. y adj.* Calvo, calvicie, rapado, pelado; cabeza pelada.

Akãpete *v. y s.* Palmada o golpe dado en la cabeza con la mano, golpe

	propinado en la cabeza a alguien, coscorrón.
Akãpichaꞌĩ	*s. y adj.* Cabello risado, enrulado, crespo, cabeza de pelo motoso, rizoso.
Akãpichochõ	*adj. y s.* Motudo, cabello muy crespo.
Akãpichorõrĩ	*s. y adj.* Cabello enrulado finisimamente.
Akãpichy	*v. pred. y s.* Frotar la cabeza, frotada o frotamiento de cabeza.
Akãpire	*s*. Cuero cabelludo; piel de la cabeza.
Akãpire'ỹi	*v. pred.* Rascar la cabeza, rascada de cabeza.
Akãpohýi	*s.* Pesadez de cabeza, cefaloponia.
Akãporã	*s. fig.* Inteligencia, memoria, talento./ 2. *adj.* Inteligente, memorioso, talentoso.
Akãpu'ã	*s.* Prosperidad.
Akãpuku	*s.* Dolicocefalia.
Akãpururu	*v. pred.* Sentir ruidos en la cabeza.
Akãpychĩa	*s*. Gorro o adorno ritual.
Akãpyrusu	*s.* Talento, sabiduría.
Akãpyte	*s.* Coronilla, parte superior de la cabeza.
Akãpytere	*s.* Tonsura, coronilla.
Akãpytĩha	*s.* Vincha adornada con plumas de pájaros. Pañuelos.
Akãrague	*s.* Cabello, cabellera, pelo de la cabeza, pelo o pluma capilar.

Akãragueꞌpichochõ *adj. y s.* Motudo, cabello muy crespo.

Akãragueꞌpuꞌã *s.* Hirsuto.

Akãragueꞌpuku *s.* Pelo largo.

Akãragueꞌo *s.* Arrancada de cabello.

Akaraíva *s*. Nombre de una guerra que se llevó a cabo y que terminó el 3 de mayo de 1560, donde fueron jefes revolucionarios Pablo y Nazario, hijos del cacique guaraní kurupiratĩ.

Akãraku *v.* Enardecerse, acalorarse, apasionarse, entusiasmarse, exaltarse el ánimo, enamorarse./ 2. *s.* Entusiasmo, acaloramiento, vehemencia, fervor, enamoramiento, apasionamiento, exaltación del ánimo, fogosidad.

Akãrapo *s.* Occipucio, occipital; raiz del cráneo.

Akãrapuꞌã s. Recuperación de la salud./ 2. s. Prosperidad, progreso, triunfo./ 3. *v.* Triunfar, prosperar, progresar, erguirse, enorgullecerse, tener prosperidad./ 4. v. Levantar la cabeza.

Akãrasy *s.* Dolor de cabeza, cefalea, cefalalgia.

Akãrasy asy *s.* Cefalalgia aguda, cefalea intensa, dolor de cabeza intenso.

Akãrasy ryrýi *s.* Dolor de cabeza con escalofrío.

Akãrasy vai	*s.* Jaqueca, cefalea gravativa.
Akãratĩ	*s.* Cuernos, astas./ 2. v. ser sujeto u objeto de una traición amorosa./ 3. s. traición, infidelidad conjugal, laboral, comercial.
Akãravevo	*s.* Cabeza con los cabellos sueltos y levantados, cabello abundante, abultado, esponjoso./ 2. *s.* Aturdimiento./ 3. *adj.* Aturdido, abombado./ 4. *v.* Estar aturdido.
Akãravichãi	*s. y adj.* Cabello desgreñado, desgreñado, despeinado.
Akãravirãi	*s.* Nombre de cierta clase de cuervo o buitre, aura o auca; ave de rapiña diurna; su cabeza y su cuello son rojos, sin pelo o pluma en la cabeza y cuello como alguna gallina.
Akãravu'a	*v.* Erizarse el pelo./ 2. adj. Cabellos sueltos.
Akaray	*s.* Nombre de una parcialidad Guaraní del Paraguay antiguo. *2. s.* Nombre de un río, afluente del río Parana en la Región Oriental del Paraguay. 3. s. Nombre de un lago artificial de una represa hidroelectrica en el Dpto. del Alto Parana.
Akãrehegua	*s.* Adorno en la cabeza, adorno, adorno ritual, gorro.

Akãremiandu	*s.* Pensamiento. Formar y ordenar en la mente ideas y conceptos.
Akãremireñói	*s.* Pensamiento. Formar, ordenar y expresar las ideas y conceptos.
Akãremói	s. *Picazón en la cabeza.*
Akãreñoingue	*s.* Fruto del pensamiento. Lo expresado.
Akãresakuaguyry	*s.* Desmayo, lipotimia.
Akaru	*v. conjugado en 1ra. persona singular del presente: Como.*
Akãrupa	s. Almohada.
Akãryapu	*s.* Zumbido en la cabeza, zumbido de cabeza, de oidos.
Akãryryýi	*s.* Calofrío.
Akãsã	*s.* Preso, apresamiento, cabestro./ 2. *v.* Estar preso, casado.
Akãsẽ	*v. pred.* Sacar la cabeza, asomarse, asomar, despuntar.
Akãsỹi	*s. Perfidia, artificio, trampa.*
Akãsysýi	*s.* Estremecimiento o temblor de cabeza.
Akãtarova	*adj*. Atolondrado, aturdido, atontado, loco, mareado, alocado./ 2. *s.* Locura, mareo, cabeza loca.
Akãtavy	*s.* No saber hacia donde ir, marearse./ 2. *s. y adj.* Tonto, tolondro, tolongo, estúpido. 3. *s.* Mareo, aturdimiento, debilidad de la memoria, camote.

Akãtĩ	*s.* Canas, cabello canoso./ 2. *adj.* canoso.
Akãtĩparo	*v.* Vuelta dada en el suelo de bruces. Voltear.
Akatúa	*adj.* Derecho, diestra./ 2. s. Mano derecha, lado derecho, la derecha.
Akatúa joja	*adj. y s.* Ambidiestro, ambidextro.
Akatúape	*adv.* A la derecha.
Akatuapegua	*adj.* De la derecha, lo perteneciente a la derecha.
Akatuapeguára	*s.* Derechista.
Akatúava	*adj.* Se dice de la persona que usa habitualmente la mano derecha, derechista.
Akatua'ỹ	Sin lado derecho.
Akãtyra	*s.* Penacho, cresta, copete.
Akãupi	*s.* Alzada de cabeza.
Akãvai	*v.* Enamorarse, alelarse, chiflarse, tener metejón con la pareja./ 2. *adj.* Olvidadizo, loco./ 3. *s.* Locura, enceguedecimiento.
Akãvandua	*v.* Cazar.
Akãvava	*adj.* Cabeza perdida.
Akãvichãi	*adj. Despeinado.*
Akãvotõ	*s y adj.* Penacho o copete de pluma, cabeza protuverante, cresta de pluma de ave, cabeza redonda.
Akã'y	*s.* Hidrocefalia.
Akãyvoty	*s.* Cresta de aves.

Akãyvu *s.* Sonido en la cabeza.

Áke *interj. ¡Cuidado!*

Akẽkẽ *s.* Nombre de una variedad de hormiga cortadora y dañina.

Akéllo *adj.* Grandioso, enorme, feroz.

Ako *adj. dem. de aus.* Aquel, aquello, aquella, ausente y consabido o conocido, referida a personas animales o hechos pasados, ese (distante en el tiempo o en el espacio).

Ako'ẽngua *s.* Tórax.

Ako'ẽngua kãngue *s.* Hueso del tórax.

Akói *adv. de t.* Siempre, hasta ahora, hasta hoy, continuamente, en la actualidad.

Akói ára *adv.* Siempre todos los días.

Akoiete *adv.* Tan vigente, tan actual.

Akoiete oiko *adv.* Este anda en lo mismo de siempre.

Akóinte *adv.* Como siempre, como de costumbre.

Akokuehe *adv. de t.* La vez pasada, el otro día, anteayer.

Akopia *v.* conjugado en 1ra. persona singular del presente: copio.

Akorói *adj.* Verrugos/a./ 2. v. conjugado en 1ra. persona del singular del presente; reprocho.

Ákotyo Ver ágotyo.

Aku *adj.* Caliente, calor.

Akua *adj.* Puntiagudo, agudo.

Akuã *v.* Pasar o adelantarse a otro, ser veloz./ 2. *adj.* Ligero, veloz, rápido./ 3. *s.* Velocidad, ligereza, rapidez.

Ãkuã *adj.* Veloz, ligero (refiriéndose a las personas y animales cuando corren), correr velozmente.

Akuãngue *s.* Velocidad.

Akuaũ *s.* Nombre de una mariposa grande de larvas comestibles que infestan la tacuara.

Akuche *interj.* Ojala, si pudiera ser.

Akuchi apia'y *s.* Nombre de un árbol,

Akuchi jagua *s.* Nombre de un mamífero llamado jaguarundi en la vernácula; también podría designar el ejemplar mítico, monstruoso, del agutí.

Akue *suf. part. del t.* Pretérito imperfecto./ 2. *adv.* Antes, en el pasado.

Aku'i *adj.* Desmenuzado, molido.

Akura'a *s.* Ensenada. Pequeño potrero cercado./ 2. s. Entrada de río en la tierra entre dos puntas. Puerto.

Akuru *s.* Pececillo de cola blanca. Tolondrones.

Akuruchĩ *adj.* Quemado hasta achicharrarse, arrugarse, acurrucado, tullido,

	contorcionado, retorcido./personas encogidas a causa del frío o cosas arrugadas. *2. s.* Calambre, contractura, parálisis, contracción permanente e involuntaria de un músculo, posición fetal.
Akuti	*s.* Nombre de un mamífero roedor, especie parecido al conejo montés.
Akuti jagua	*s.* Nombre de un animal mamífero en peligro de extinción; zorro vinagre.
Akuti mandi'o	*s.* Variedad de orquídeas terrestres; Habenaria.
Akuti rembi'u	*s.* Cierta planta perteneciente a las Prosopanques.
Akutiple	*adv.* A montones, en cantidad, en abundancia, en forma múltiple.
Aky	*adj.* Verde, verdura, no maduro, fruta inmadura, brote tierno*./ s.* *adj.* Aplícase a las personas inmaduras.
Akỹ	*adj.* Mojado, húmedo.
Akykýi	*s.* Hormiga negra grande.
Akỹmba	*v.* Impregnarse, mojarse; mojarse todo.
Akyrĩngue	*s.* Hijos, término usado por el dirigiente para destignar a los jóvenes de su grupo.

Akyryra *s.* Objeto humedecido, carne viva, achicharrada, herida extensa que se está granulando.

Akỹryra *s.* Objeto humedecido, carne viva, achicharrada, herida extensa que se esta granulando.

Akytã *s.* Trozo, pedazo, pieza, porción, nudo, nudosidad, terrón, grumo, ligadura, amarradura, lazo./ *2. s.* Verruga, callo, tumor.

Akytã vai *s.* Cancer.

Akytã'o *v.* Sacar el grumo.

Akyvovo *s.* Estado de semimadurez de las frutas.

Al táka táka *adv.* Al contado.

Alekíta *s.* Nombre guaranizado de Alejandra.

Ali *s.* Nombre guaranizado de Alicia.

Alko *s.* Alcohol.

Almasẽ *s.* Almacén, tienda, despensa..

Almorrana *s.* Hemorroides.

Alóha *s.* Refresco de jugo de limón o naranja ágria y miel de caña, aguamiel, limonada, naranjada.

Alua *s.* Arroz silvestre crudo remojado.

Ama *s.* Lluvia. Precipitación líquida de agua atmosférica en forma de gotas, caer agua de las nubes.

Áma *s.* Dueña, señora, amiga, amada.

Ama charara *s.* Aguacero, lluvia ruidosa.

Ama chororo	*s.* Aguacero, lluvia repentina, abundante y de poca duración.
Ama pororo	*s.* Aguacero, lluvia fuerte y corta.
Ama'ỹ	*s.* Sequía. Falta de lluvias durante un largo periodo de tiempo, seca.
Amaguasu	*s.* Diluvio. Lluvia muy copiosa, torrencial.
Amajokoha	*s.* Paraguas.
Amajua	Nombre de un arbusto de 2 metros de altura, en la Sierra de Mbarakaju del Paraguay, del mismo género del árbol de Brasil.
Amakiriri̇̃	*s.* Lluvia silenciosa.
Amako'ẽ	*s.* Amanecer con lluvia.
Amambái	*s.* Helecho, planta ornamental.
Amambái guasu	*s.* Helecho grande.
Amambái miri̇̃	*s.* Helecho pequeño. Culantrillo
Amambái puku	*s.* Helecho largo.
Amambái raviju	*s.* Nombre de una planta, doradilla.
Amambái tymakãu	*s.* Helecho pequeño.
Amambái ysypo	*s.* Nombre de una variedad de planta.
Amambaimi	*s.* Doradilla. Helecho que aparece enlas paredes húmedas, pozos, etc.
Amamo'ãha	*s.* Paraguas. Utensilio portátil, compuesto de un mango y una cubierta circular de tela, que sirve para resguardarse de la lluvia.
Amandagy	*s.* Gotera en el techo de la casa.

Amandaje	*s.* Asamblea. Reunión numerosa de personas convocadas para algún fín./ 2. s. Convención. Congreso donde se delibera para la buena convivencia entre los Ava Guaraní./ 3. s. Acto público de propaganda, especialmente sobre cuestiones políticas o sociales, en el que intervienen uno o varios oradores. 3. s. Conjunto de los vecinos de una población o barrio. Junta de gente.
Amandakaru	*s.* Cardo.
Amandangy	*s.* Gotera.
Amandara	*s.* Paisano.
Amandáu	*s.* Granizo. Agua congelada que cae de las nubes con violencia en forma de granos de hielo.
Amandáva	*adj.* Redondo, esférico, circular.
Amandayvi	*s.* Llovizna suave, llovizna, garúa./ *2. s.* Nombre de un cacique de la parcialidad guaraní de la época colonial.
Amandu	*s.* Areópago. Consejo de ancianos.
Amandurana	*s.* Nombre de una vareidad de mandyjurã.
Amanduvi	*s.* Mani.
Amanduvi guasu	*s.* Mani grande.

Amanduvirã	*s*. Nombre de una planta de la familia de los demodios, lupinus, parecido al maní.
Amanduvirãmi	*s*. Nombre de una variedad de manduvirã.
Amandy	*s.* Agua de lluvia. Tiempo lluvioso./ 2. adj. Lluvioso.
Amandyju	*s.* Algodón.
Amandyjurã	*s.* Nombre de un arbusto convulvolácea, parecido al algodón, batatilla de flor amarilla.
Amandyjurãmi	*s.* Nombre de una variedad de mandyjurã.
Amandyke	*s.* Gota de lluvia. Cuerpo esférico muy pequeño de agua de lluvia.
Amandyky	*s.* Gota de lluvia. Cuerpo esférico muy pequeño de agua de lluvia.
Amandykyha	*s.* Canaleta, alero de la casa.
Amandykyre	*s.* Agua de lluvia acumulada. Agua de lluvia que ha sido recolectada en recipientes.
Amandyva	*s.* Fruta amarilla y su árbol.
Amanga	*s.* Nombre dado a todos los hongos carnosos comestibles o boleto, una planta.
Amanga rupi'a	*s.* Nombre de una gran variedad de hongos Los hongos en general pueden traducirse por urupe.
Amangáva	*s.* Cerco nebuloso de la luna o el sol.

Amangayvo *s.* Especie de bejuco comestible lactescente cuyas hojas comen algunos indios estrujandolas entre las manos. De su palo seco sacan fuego por estregadura.

Amangu'irypy'a *s.* Nieve.

Amangurusu *s.* Lluvia torrencial.

Amangy *s.* Llovisna. Lluvia menuda, lluvia. Racha de lluvia.

Amangy pyãmbu *s.* Ruido de lluvia torrencial, lluvia estrepitosa, tempestad de agua con ruido.

Amangyrusu *s.* Lluvia torrencial, lluvia muy grande, diluvio./ 2. *s.* Aguacero grande.

Amangyrypy'a *s.* Nieve.

Amapa *s.* Nombre de un árbol.

Amapokã *s.* Sequía. Falta de lluvias durante un largo periodo de tiempo, seca, lluvia escasa.

Amaporu *s.* Aluvión.

Amapytã *s.* Arreboles, gran nube colorada.

Amapytũ *s.* Nublado.

Amapytũ ára *s.* Día nublado.

Amapytũ y *s.* Tempestad de agua.

Amapytũ yvytuai *s.* Tempestad de agua y viento.

Amara'ãha *s.* Pluviómetro. Instrumento que sirve para medir la cantidad de lluvia caída.

Amarayvi *s.* Llovisna suave.

Amarayvi guasu	*s.* Aguacero con mucho viento, chaparrón.
Amarayvi pororo	*s.* Aguacero con gotas grandes, chubasco estrepitoso.
Amarayvi tyky tyky	*s.* Llovisna con gotas.
Amarayviru'i	*s.* Garúa, llovisna fina.
Amarayviru'iveve	*s.* Llovisna intensa con viento.
Amarayviveve	*s.* Llovisna muy ténue con brisa.
Amarei	*s.* Aguacero. Lluvia repentina, impetuosa y de poca duración.
Amarei pytã	*s.* Vaho que se levanta de la tierra roja caliente con el aguacero.
Amarei pytu	*s.* Chucho o fiebre intermitente, escalofrío. Fiebre palúdica, *por ext.* paludismo, malaria, palúdica.
Amaryapu	*s.* Trueno./ 2. s. Lluvia con truenos.
Amaryja	*s.* Nombre de un insecto
Amasapy'a	*s.* Lluvia repentina impetuosa y de poca duración, chaparrón.
Amasona	*s.* Lugar de lluvias grandes.
Amasunu	*s.* Trueno, tronar.
Amaterere	*s.* Centella. Lluvia con rayos, rayo durante la lluvia.
Amatiri	*s.* Rayo durante la lluvia, lluvia con rayo.
Amave'ỹ puku	*s.* Sequía. Falta de lluvias durante un largo periodo de tiempo, seca.
Amavera	*s.* Relámpago durante la lluvia, lluvia con relámpagos, refusilo.

Ãmba	*s.* Norte; Usada principalmente con referencia a la morada de los dioses
Ãmba'e	*pron. dem.* Estos, estas./ 2. *s.* Norteño.
Amba'y	*s. árbol cuyashojas tienen uso medicinal.*
Ãmba'y a	*s.* Higo; fruto del amba'y.
Ãmbaja	*s.* Nombre de una planta; ricino, carica.
Ãmbakati	*s.* Nombre de un cacique de la parcialidad guaraní akaray del Paraguay antiguo.
Ãmbapaja	*s.* Nombre de cierta planta
Ãmbare	*Adj.* Norteño.
Ãmbári	*s.* Morada celestial, hábitat, cielo. Usada principalmente con referencia a la morada de los dioses
Ãmbary	*s.* Nombre de una planta cuyas hojas se utilizan para envolver el chipa con que este se cuece en el horno.
Ãmbáva	*s.* Morada, hábitat. Usada principalmente con referencia a la morada de los dioses
Ãmba'y	*s.* Nombre de una especie de arbolito siempre verde, de madera muy fofa y de hojas grandes felpudas que se usan

como lijas; también designa, ahora, el ricino.

Ãmba'y guasu *s*. Nombre de un árbol siempre verde, mediano con una altura de 16 - 25 m. La copa está sostenida por pocas ramas gruesas y tiene la forma de sombrilla.

Ãmba'y hũ *s.* Nombre de una de las variedades negras del *ãmba'y.* Su fruto, el higo negro, es sabroso.

Ãmba'y pytã *s.* Nombre de una variedad roja del *ãmba'y*, palo de lija, higo rojo.

Ãmba'y sa'yju *s.* Nombre de una variedad amarilla del higo; se caracteriza porque raras veces sus flores dan frutos.

Ãmba'ymi *s.* Nombre de una variedad de la planta del higo; *gén.* de la pimienta.

Ãmba'yra *s.* Nombre de un árbol semejante al *ãmba'y* debido a la disposición de las hojas en el ápice de las ramitas.

Ambere *s.* Nombre de una lagartija de pared o árbol; lagartija.

Ãmbere *ver ambere.*

Ambigu *s*. Nombre dado a cualquier clase de comida para llevar en el viaje.

Ámbo Asentar la bolilla en la lotería familiar, uno al lado del otro.

Ambohovái	*del verbo responder o* Actuar (en consecuencia) conjug. en 1ra pers. sing. del presente. Respondo
Ambohováihekopete	*v.* Respondo concientemente o correctamente.
Ambokytã'i	*s.* Suerte favorable para quién lleva 2 números iguales a los que resultan premiados en la lotería de cartones, reunión de dos números contínuos en el cartón.
Ambopi	*s.* Borla, fleco, cairel. Ej. fleco o adorno de la hamaca.
Amboro	v. de amargar. 1ra. Persona, singular del tiempo presente. Me amargo.
Ambota	*s.* Barba de animales, bigote, mostacho, mandibula.
Ãmbota	*s.* Bigote, mandíbula, quijada.
Ambotare'ỹ	*s.* Enemigo, enemistad.
Ambotaroky	*s.* El bigote que comienza a salir, buzo.
Ãmbu	*v. pred.* Jadear, respirar fuerte o ruidosamente, resoplar, resollar, bufar, roncar, quejarse. 2. *s.* Jadeo, ronquido, bufido, quejido, resuello, respiro, respiración jadeante y ronca, ruido (de animal).

Ãmbu'a ka'a	*s.* Nombre de una planta trepadoras de la familia de las aristoloquiáceas.
Ãmbu'andy	*s.* Nombre de cierto árbol de tallo recto, de madera blanquecina, poco adurable, útil para leña y carbón.
Ambu'a	*s.* Nombre de una especie de insecto, de gusano; miriápodo, milpies, ciempies./ 2. Adj. enojadiza o iiritable, quisquilloso, puntilloso, retraído, sulo, bicho bolita, quisquilloso.
Ambuae	*s.* Otro, distinto, diferente.
Ambue	adj. Indef. Y pron. Pers. Otro, otra, diverso, diversa, diferente, lo contrario, el otro, la otra./ 2. v. cambiarse, transformarse.
Ãmbue	ver ambue
Ambue mba'e	*s. Otra cosa.*
Ambue rehe	*adv.* Con otro, con otra, por otro/a.
Ambue tetãgua	*s. De otro país,* extranjero.
Ambuéicha	*adv.* De otra manera.
Ambuendie	*adv.* Con otro, con otra.
Ambuete	*s. y prom.* Otro/a muy diferente, muy distinto.
Ambueteve	s*. y adj.* Muy diferente a los otros, el otro de más allá aún.
Ambuéva	*pron. indef.* Que es diferente, distinto, otro.

Ãmby	*ver ambýu*
Ambýi	*s.* Lado, costado.
Ambyijo	*s.* Vecindario, casa contínua.
Ambyijogyguára	*s.* Vecino.
Ambyiro	*s.* Vecindario, casa contínua.
Ambyky	*s.* Broto, renuevo.
Ãmbýu	*s.* Moco, mucosidad, flema, catarro, esputo, secreción de las fosas nasales. Humo pegajoso que fluye de la nariz, especialmente cuando se está resfriado.
Ãmbyusyry	*s.* Corrimiento de los mocos de las narices sobre los labios.
Ãmbyusyryku	*s.* Acción de sorberse los mocos.
Ãmbyvo	*v.* Acción de hacer sonar la nariz/ Su verbo es ñambyvo.
Âmeho	*v.* Extraviarse o desviarse la comida al tragar, atorarse.
Amenáso	*s.* Amenazo de tormenta o de lluvia.
Ametralladóra	*s.* Bebida hecha de caña y jugo de frutas.
Ami	suf. Costumbre, hábito.
Amindajái	*s.* Nombre de cierta clase de coleópteros pequeños.
Amindu'u	*v. pred.* Rumiar (lo animales). Masticar. Comer de a poquito./ 2. v. Roer, comer eligiendo a pedacitos./ 3. adj. Masticada ligera, pellizcando.

Amo	Adj. dem. Aquel, aquella./ 3. *adv. de l.* Allá.
Amo goto	*ver amo gotyo*
Amo gotove	*usual de* amo gotyove.
Amo gotyo	*adv.* Hacia allá, hacia aquel lado, aquella parte, hacia allí, hacia aquello.
Amo gotyoiteve	*adv. De l.* Mucho más allá.
Amo gotyomie	usual de amo gotyomive.
Amo gotyomive	*adv.* Un poco más hacia allá o hacia allí, un poco más allá.
Amo gotyove	*adv.* Más allá, más allí, aculla, ultra.
Amo gotyovéguio	*adv.* Desde más allá, de más allá, de acullá.
Amo guive	*adv.* Desde allá, desde allí.
Amo mombyry	*adj.* Lugar lejano, distante.
Amo rupi	*adv.* Por allá, por allí, por entonces.
Amóa	*adj. dem.* Aquel, aquella; *voz usual de* amóva.
Amóape	*adj. dem.* A aquel, a aquella; *forma usual de* amóvape.
Amogoty	*ver amo gotyo*
Amógui	*adv.* De allá, de allí.
Amóguio	*adv.* De aquel lado, de ese lado, de allá.
Amoguiove	*adv.* De más allí, de más allá, de aquel lado, de aquellos lugares.
Amoguivo	ver amoguio

Amóicha *adv.* Así, de aquella manera, como aquel , aquella, aquello.

Amóina *adj. dem.* Exclamación dada por haber visto algo repentinamente, allá está.

Amóinama *adj. dem.* Exclamación dada por haber visto algo repentinamente, allá está.

Amóme *adv.* Algunas veces, de vez en cuando, a veces, pocas veces, quizá, tal vez./ *adj. dem.* Allá.

Amonda *s*. Tribu/ 2. Del verbo robar; conjugado en 1ra pers. Sing. del presente. robo

Amóntema *interj.* Utilizada para expresar el acontecimiento inminente de un hecho

Amota *s*. Amigo

Amotare'ỹ *s.* Enemigo./ Enemistad.

Amóva *pron. dem.* Aquél, aquella, aquello, de allá.

Amóvape *adj.* A aquel, a aquella.

Amu *usual de amo*

Amunda *ver amundaje*

Amundaje *s.* Distrito, departamento, región, zona.

Amundajeróga *s.* Municipalidad, intedencia; *gobernación*

Amyndajái *s.* Nombre de varios coleopteros que patinan sobre el agua.

Amyrỹ *ver amyrỹi*

Amyrỹi	*s. y adj.* Difundo, finado, fallecido, ánima, extinto
Amyrỹi jeheja	*s.* Sucesión, herencia.
Amyrỹi ñembo'e	*s.* Réquien, oraciones de difunto.
Amyrỹi rembipota	*s.* Testamento, voluntad del difunto.
Amyrỹigua	*adj.* Póstumo.
Ana	*s.* Corteza, cáscara, tejido./ 2. *s.* Descendiente, descendencia, familia, pariente, parentesco, deudo, unión, alianza.
Anai	*s.* Anahi. Leyenda del Paraguay. Nombre común a numerosos árboles del género Eritrina.
Anama	*s.* Descendiente, descendencia, familia, pariente, parentesco, deudo, unión, alianza;
Anamatee	*s.* Parientes cercanos.
Anambe ayvu	*s.* Nombre de un ave.
Anambe hovy	*s.* Nombre de un ave.
Anambe hũ	*s.* Nombre de un ave;
Anambusu	Ancho, ancha, grueso (referido a espesor), gruesa, grosor.
Anambusukue	*s.* Anchura, anchor, grosor, parte gruesa de algo.
Anana	*s.* Piña, ananas.
Anatee	*s.* Pariente verdadero.
Anda	*s.* Variedad de planta.
Ãndaguy	*s.* Corva.
Andai	*s.* Variedad de calabaza especie de zapallo.

Andai ajúra puku *s.* Variedad de zapallo de cuello largo.

Andai guaichiko *s.* Nombre de una variedad de calabaza muy dulce.

Andai he'ẽ *s.* Nombre de un postre dulce hecho de calabaza.

Andai ka'aguy *s.* Nombre de una variedad de calabaza de la selva.

Andai kamby *s.* Nombre de un postre típico del Paraguay, preparado de calabaza, pero se le agrega leche.

Andai kuru *s.* Nombre de una variedad de especie de calabaza.

Andai mbaipy *s.* Nombre de un postre típico del Paraguay, polenta hecha con pulpa de la calabaza o zapallo.

Andaimi *s.* Nombre de especie de calabaza pequeña.

Andaiñu *s.* Nombre de cierta variedad de planta

Andaraguy *s.* Lagarto cano y muy sonso.

Andausu *s.* Nombre de un árbol.

Andira *s.* Murciélago, vampiro.

Andu *adj.* sentida, sensible/ 2. *s. Percepción,* Sentimiento, sensación, sensibilidad, visita, presentimiento, sentido.

Ãndu *v.* Percibir, visitar a alguien enfermo. *s.* Sentido, sensibilidad.

Ãndu kangy *s.* Déficit de la sensibilidad; hipoestesia.

Ãndu'uhéi	*s.* Deseo, anhelo, ansias.
Anduavy	*s.* Ilusión.
Anduavýva	*adj.* Iluso.
Ãndueterei	*s.* Hipoerestesia, hipersensibilidad al contacto.
Ãndupáva	*s.* Sentido, percepción.
Andupe'aha	*s.* Narcótico.
Ãndurasa	*s.* Hipoerestesia, hipersensibilidad al contacto.
Andureko	*s.* Instinto.
Andýra	*s.* Murciélago, vampiro.
Andyrã	*s.* Copete
Andyrova	*s.* Nombre de una planta que da una luz bella y sin mal olor.
Ánga	s. Alma, espiritu.
Anga	suf. modo. Indica piedad, conmiseración, compasión, expresión de lástima./ 2. Adj. Pobresito, lástima
Ãnga hoverehapegua	*s.* Alma del porgatorio.
Ãnga mopotĩhapegua	*s.*Alma del purgatorio.
Ãngahekýi	*v. atrib.* Expirar, morir, acabar la vida.
Ãngaho	*s.* Suspiro.
Ãngai	*adv.* Lastimosamente, conmiserativo./ 2. adj. pobresito
Ãngaipa	*s.* Pecado.
Ãngaipa ypy	*s.* Pecado original, pecado de origen.

Ãngaipajehechaguy *s.* Connivencia.

Ãngaipajejora *s.* Absolución. Acción y efecto de absolver.

Ãngaipajey *v.* Reincidir. Volver a incurrir en un error, falta o delito.

Ãngaipajora *s.* Penitencia sacramental, perdón del pecado.

Ãngaipañyrõ *s.* Perdón del pecado.

Ãngaipára *s.* Pecador/a. Que peca. Inclinado al pecado o que puede cometerlo.

Ãngaipáva *s.* Pecador. Inclinado al pecado o que puede cometerlo.

Ãngaipavóra *s.* Pecado. Responsable de un delito o falta.

Ãngaipávorairũ *s.* Cómplice.

Ãngaipa'ỹ *s.* y adj. Inocente, impoluto, sin mancha, sin pecado.

Ãngaipaypy'ỹ *s.* Sin pecado original.

Ãngairũ *s.* Amigo del alma, amigo íntimo.

Ãngaite s. Alma pura, verdadera./ 2. s. Nombre guaraní de una parcialidad indígena del Chaco paraguayo.

Ãngaivo *s*. Enflaquecimiento, decaimiento.

Ãngaivoteĩ *s.* Ética. Parte de la filosofía que trata de la moral y de las obligaciones del hombre.

Ãngajevy *s.* Arrepentimiento. Acción y efecto de arrepentirse.

Ãngajura *v. atrib.* Cautivar, embelesar, atraer, hechizar.

Ãngajuráva	*adj.* Cautivador, atractivo.
Ãngakuaa	*s.* Psicología.
Ãngakuaahára	s. Psicólogo.
Ãngandu	*s.* Sentimiento.
Ãngapóra	*s.* Ángel de la guarda.
Ãngapota	*s.* Aspiración.
Ãngapy	*s.* Dentro del alma, lo interior del alma, lo íntimo del alma.
Ãngapyhy	*v.* Sentirse consolado, sentirse contento, tener satisfacción, gozo, felicidad, dicha./ 2. s. satisfacción, placer, paz, consuelo, fruición.
Ãngapyhy'ỹ	*v.* No estar tranquilo.
Ãngapykuaa	*s.* Psicología. Conocimiento del interior del alma.
Ãngapykuaahára	*s.* Psicólogo. El que conoce elinterior del alma.
Ãngapykuaambo'e	*s.* Enseñanza de la Psicología.
Ãngapyrugua	*s.* Fondo del alma, dentro del alma, lo íntimo del ser, lo interior del alma, lo íntimo del alma.
Ãngapyry	*s.* Espíritu del bien, bueno, generoso.
Ãngara'ã	*s.* Deseo intenso de amar desde el alma, desear algo con toda el alma, atrae a amar, o a ser querido desde el alma.
Ãngareko	*s.* Cuidado, protección, inquietud*./ 2. v.* Andar con cuidado o solicitud.

Ãngarekoha *s.* Encargado, que cuida o atiende.

Ãngarekokuaa *s.* Metafisica.

Ãngari *adv.* Como andas, te sientes bien.

Ãngarõ *s.* Esperanza; . Lo que se espera./ 2. *v.* Creer, confiar en lograr aquello que se desea.

Ãngata *s.* Angustia, inquietud, tristeza, cuidado, infelicidad, desasosiego, aflicción, anhelo, melancolía, ansia, ansiedad, desvelo, imaginaciones, escrúpulo, preocupación

Ãngata'ỹ *s.* Sociego, tranquilidad, sin preocupación.

Ãngatu *s.* Alma buena, alma bondadosa, alma de buena condición, persistencia en el bién, conciencia, bondad./ 2. s. Poder del alma./ Esfuerzo espiritual./ Sublimidad, algo superior./ 3.*adj.* Sublime, superior.

Ãngatupára *s.* Espíritu del bien, bueno, generoso.

Ãngatupo *s.* Mérito, premio, honor.

Ãngatupyry *s.* Alma buena y poderosa, espíritu del bien, generosidad.

Ãngaturã *s.* Nobleza, alma noble y elevada, alma hermosa, alma fina*./ 2. v.* Tener nobleza.

Ãngau *adj.* Enfermizo, indispuesto, decaído, mareado.

Ãnga'u	*s.* Cariño. Sentimiento de soledad, melancolía que se siente por ausencia o pérdida. 2. s. Recuerdo, añoranza.
Ãngavai	*s.* Espíritu malo.
Ãngave'ỹ	*adj.* Libre de todo peligro, daño o riesgo./ 2. *s.* Duda, confusión.
Ãngaypy	*s.* Pecado original.
Ãngayvate	*s.* Espíritu elevado.
Ange	*adv. de t.* El tiempo más cercano del ahora, desde el pasado, recién, hace poco, hace un rato, hace un momento, anterior, ahora, hoy (pasado).
Ãngeko	*s.* Alma en pena. Congoja, sufrimiento.
Ãngekói	*s.* Alma en pena. Pena, congoja, molestia, perturbación, remordimiento, inquietud, preocupación, rendimiento, ansia, desasosiego, malestar, intranquilidad, enfado, tribulación, delirio.
Ãngekýi	*v.* Estar ansioso, sentirse preocupado.
Angepyhare	*adv. de t.* Anoche, la noche que pasó hoy.
Angepyhareve	*adv.* Esta mañana, la mañana de hoy.

Ãngeraha	*v.* Entregarse, arrobarse, darse, estar absorto, llevarse o robarse el alma, morirse por alguien.
Ãngeru	*v.* Suspiro./ 2. s. Deseo.
Angete	*adv. de t.* Hace un momento, hace poco, hace un ratito, un instante, recien, recientemente, ahora.
Angetegua	*adj.* Reciente.
Angetete	*adv.* Hace un momentito.
Ãnge'ỹ	*adj.* Desalmado, perder el alma; sin alma.
Angiko	*s.* Nombre de un árbol grande tropical.
Ãngirũ	*s.* Amigo, compañero, camarada, persona apreciada.
Ãngu	*adj.* Recelo. Acción y efecto de recelar./ 2. s. Temor, desconfianza, falta de seguridad que uno tiene en sí mismo, en otro o en una cosa.
Angu'a guasu	*s.* Bombos.
Angu'a	*s.* Mortero de pisar el maíz, almirez. Para machacar remedio yuyo.
Angu'a mirĩ	*s.* Caja sonora pequeña (instrumento musical).
Angu'a ñeno	*s.* Mortero horizontal.
Angu'a pu'ã	*s.* Mortero común (vertical)
Angu'a rapyta	*s.* Base o pie del mortero.

Angu'a tarara *s.* Sonido del tambor, del atabal, del timbal o del tamborcillo, tambor, bombo; *sin.* angu'atara.

Angu'atara *s.* Timbal, atabal, tamborcillo, tambor.

Angu'a'y *s.* Nombre de una planta.

Angu'a'ýva *s.* Mano, mango o palo de mortero.

Ãngue *s.* Alma de difunto, alma que se fue, ánima o, fantasma, espíritu.

Ãnguera *s.* Fantasma.

Ãnguey *s.* Antojo.

Anguja *s.* Ratón.

Anguja guaiki *s.* Nombre de una variedad de marmosa enana, marmota.

Anguja guasu *s.* Nombre de una variedad de rata; rata grande.

Anguja jagua *s.* Nombre de un animal, hurón.

Anguja kerana *s.* Nombre de un animal, marmota.

Anguja kuára *s.* Ratonera.

Anguja ñanandy *s.* Nombre de una variedad de ratón silvestre.

Anguja pichõ *s.* Nombre de una especie de ratón.

Anguja pytã *s.* Rata silvestre de color rojizo.

Anguja ruguái *s.* Nombre de una especie de planta.

Anguja tutu *s.* Especie de ratoncito. Laucha

Anguja yvyguy *s.* Nombre de una variedad de ratón que vive bajo tierra.

Anguja'i	*s.* Nombre de una variedad de laucha, lauchita, ratoncito.
Angujape kuatĩ	*s.* Nombre de una especie de ratón.
Ãnguru	*s.* Fantasma.
Angusu	*s.* Alma en pena, visión.
Ãngusu	*s.* Fantasma, alma en pena, visión producida por delirio o miedo.
Ãnguvõ	*v.* Presagiar, profetizar, pronosticar, predecir, augurar, agorar, vaticinar, maldecir./ 2. *s*. Maldición, profecía, pronostico, predicción, augurio, vaticinio, presagio, presagio de desdicha o muerte, agüero que puede indicar dicha o desdicha.
Ani	*adv. de neg.* Prefijo para formar el imperativo de negación; No. Se usa en oraciones imperativas, antes del verbo.
Ani	*s. Anis.*
Anianga	*interj. del imperativo neg.* No, con cuidado, cuidado, de ningún modo, usado en son de advertencia.
Aniangáke	*interj. neg*. en el modo imperativo, imp. connitativo. Cuidado, no, de ninguna manera, te lo prevengo.
Aniangákena	*neg. imp. forma amistosa.*
Aniangátei	adv. Imperativo de negación.

Anichéne	*adv. de neg.* futuro. no, no ha de ser, no será, no puede ser, ojala que no, no me digas, de ningún modo, quien sabe.
Aníke	*adv. de neg.* No, negación rotunda con advertencia, forma el imperativo negativo.
Aníkena	*adv. de neg.* No, ten cuidado, con cuidado, no más por favor, "kena" suavisa el imperativo ante el verbo.
Anímona	*adv.* Por acaso, no sea que.
Anína	*adv. de neg.* No: úsase en forma persuasiva o de súplica, no imperativa; deja, no hagas.
Aninga	*s.* Nombre de una planta.
Anítei	*adv. de neg.* No, no sea que, se usa para formar el imperativo de negación.
Anive	*adv. de neg.* No, no más.
Anivechémane	*adv. de neg.* Ya no ha de suceder u ocurrir más.
Anivechéne	*adv. de neg.* Ya no ha de ser, ya no, no, no será más, no será así, no será más así, jamás.
Aniveichémane	*adv.* No ha de ocurrir más, no ha de suceder más.
Aniveichéne	*adv.* Ya no ha de ser.
Anivékena	*adv.* No más, no más por favor, nunca más.

Anivéna	*adv.* No más, nunca más por favor.
Ano	*s.* Especie de pájaro de color totalmente negro, cola larga y pico curvo y muy fuerte, parecido al tordo, que vive en grupos, a veces muy numerosos.
Anome'ũ	*interj.* Hijo del diablo.
Antoho	*s.* Antojo, deseos.
Aña	*s. Diablo, demonio, satán, malicia, naldad./ 2. adj. Malo, ruín, malvado, malicioso, tenebroso, malevo.*
Ãña	*s.* Diablo, *s*. Satán, cualquier ser maligno; *adj.* Malo.
Añambaraka	*adj. Sinverguenza, pillo, pícaro, taimado, crápula, atorrante.*
Añara'y	*s. Endemoniado, hijo de diablo, ¡Diablo!*
Ãña rehegua	*adj.* Satánico.
añareko	*adj. Diabólico.*
Ãña togueraha	*interj*. Expresión de maldición, que lo lleve el diablo.
Añaga	*s.* Nombre de una planta; aromita.
Añai	*s.* Frontera, límite.
Añái	*s.* Muesca de flecha en que se introduce la cuerda del arco para disparar.
Ãñaka'a	*s.* Nombre de una planta de olor desagradable y espinosa.
Ãñakoygua	*s.* El ser campesino.

Añama	*s.* Descendiente, descendencia, familia, familiar, pariente, parentesco, deudo, unión, alianza.
Ãñambaraka	*adj.* Sin vergüenza, pillo, pícaro, taimado, crápula, atorrante.
Ãñamechũ	*interj.* Hijo del diablo, caramba, que mala pata, o mala suerte.
Ãñamechũre	*interj.* Caramba, que fatalidad, procedente del diablo.
Ãñamemby	*adj.* Hijo del diablo, hijo de ramera; expresión utilizada para expresar enojo.
Ãñamembyre	*adj. y s.* Procedente del diablo.
Ãñame'ũ	*adj.* Hijo del diablo, del demonio, endemoniado, caramba, forma atenuante del término *ãñamemby.*
Ãñámona	*interj.* Que esperanza, que va, de ningún modo, de ninguna manera, jamás. Exclamación despectiva, que denota imposibilidad o inutilidad en lo que se desea o se propone.
Añangapire	*s.* Nombre de cierta variedad de árbol.
Añangapiry	*s.* Nombre de un árbol frutal; usual ñangapiry
Añangapiry guasu	*s.* Nombre de una variedad de arrayán grande.

Añangapiry miri *s.* Nombre de una variedad de arrayán blanco, montano o menor.

Añangusu *s.* Gran demonio, el mal máximo, el mayor de las maldades./ 2. *s.* Carbunco o carbuncio (del animal).

Añangusu *s.* Gran demonio, el mal máximo, el mayor de las maldades.

Añapinda *s.* Nombre de un árbol; anzuelo del diablo.

Añapinda *s.* Nombre de un árbol; anzuelo del diablo.

Añapire *s.* Nombre de un árbol; Guarea balansae./ vaquero

Añapópe *adv.* Maliciosamente.

Añarã *adj.* Para desgracia, para mal o desdicha./ 2. s. Objeto maligno, demonio, ser colérico, maligno, perverso.

Añarajy *adj.* Hija del diablo, del demonio, hija de ramera.

Añaraki *adj.* Suavizante del término, añarako.

Añarako *adj.* Hijo de puta, carajo.

Añarata *s.* Azufre. Metaloide sólido de color amarillo, quebradizo, inodoro e insípido, generalmente se presenta en barra.

Añarata *s.* Azufre.

Añara'y	*adj.* Endemoniado./ 2. *s.* Hijo de diablo, hijo de ramera./ 3. *interj.* Diablos, caramba.
Añareko	*adj.* Diabólico.
Añaretã	*s*. Infierno.
Añaretã'i	*s.* Arrabal, villa miseria.
Añaretãmegua	*adj.* Infernal.
Añaruvicha	*adj.* y s. Lucifer, Satanás.
Añatarova	*adj.* y *s.* Loco endemoniado, loco rematado, endiablado, diabólico, diablo encomado, dícese siempre de la persona.
Añáy	*s.* Diablo, demonio.
Añei	adv. De veraz, de cierto, cierto, ciertamente, así es, así ocurre, seguramente, verdaderamente, úsase en frases interrogativas.
Añeípa	*adv.* De veras, es cierto, verdad, es así, por ventura, úsase en interrogación.
Añete	*adv.* De veras, de cierto, cierto, ciertamente, efectivamente, realmente./ 2. adj. seguro, veráz, es verdad, real, cierto, auténtico./ 3. s. Verdad, realidad.
Añetegua	*adj.* verdadero, auténtica, cierto, verídico, genuino, real, legítimo./ 2. *s.* Verdad, realidad, sinceridad, certeza
Añeteguáicha	*adj.* Verosimil.
Añeteguareko	*s.* Realismo.

Añetegua'ỹ *adj.* Falso, apócrifo, postizo.

Añetehápe *adv.* A la verdad, en serio, seriamente, practicamente, propiamente, de veras, en realidad, realmente, verdaderamente.

Añetépa *exp.* ¿Verdad ?.

Añeterehaukaha *s.* Veredicto.

Añetete *adv.* verdadero, obvio.

Añete'ỹ *adj.* Seudo, falso./ 2. *s.* Mentira, falsedad.

***Añete'ỹháp*e** *adv.* Falsamente.

Añikã *s.* Barbilla, mentón, quijada

Año *adj.* Solo, soledad, único, simple./ 2. *adv.* Sólo, solamente, a solas, en soledad/ 3. v. estar o vivir solo/a

Áño *s.* Año.

Añoháme *adv.* Sola y apartadamente, a solas, solo.

Añohapegua *s.* Intimidad, soledad.

Añohapete *adv.* Muy solo, solitariamente.

Añoite *adj.* Único, solitario.

Añónte *adv.* Solamente.

Añuã Usual de añuvã

Añumbi *s.* Nombre de un ave.

Añumbiũ *s.* Nombre de un pajarillo de color obscuro.

Añumi *s.* Pescuezo chico.

Añuvã *s.* Abrazo./ 2. v. Abrigar, cubrir o tapar con sábana o frazada, conj.

	en 1ra pers. sing., pres.; abrigo, cubro.
Añuvanga	*v.* Jugar los niños con muñecas, títeres.
Añykã	*s.* Barbilla o mentón, quijada, mandíbula.
Ao	*s.* Ropa; Prenda de vestir, vestimenta, traje, indumento, indumentaria, vestidura, hábito. Género, tejido, lienzo, tela.
Ao a'ygue	*s.* Retazo de tejido, pedazo de género.
Ao apátuvy	*s.* Ropa llena de polvo
Ao arurupy	*s.* Ropa en remojo.
Ao ogapy	*s.* Ropa de entrecasa, de trabajo.
Ao omo'ãva	*s.* Telón.
Ao rembe'y	*s.* Borde de la ropa, borde de vestido.
Aoanambusu	*s.* Lona, tela gruesa.
Aoao	*s.* Nombre de un personaje mitológico guaraní
Aoapoha	*s.* Máquina de hacer ropas, telar, tejedora,*sastre, modista*
Aoapohára	*s.* Sastre, modista, costurero/a, persona que hace ropa, tejedor.
Aoapopy	*s.* Ropa en fabricación.
Aoaty	*s.* Vestuario, ropaje.
Aoaviju	*s.* Género de frisa; género velloso, suave.
Aoguy	*s.* Ropa interior.
Aohũ	*s.* Luto.

***Aojejoheiháp*e** *s.* Lavandería, lavadero, sitio donde se lava la ropa.

Aojohéi *v.* Lavar ropas./ 2. *s.* Lavada de ropas.

Aojoheiha *s.* Lavadero, máquina de lavar ropas, lavarropas.

***Aojoheiháp*e** *s.* En el lugar donde se lava ropa, en lavandería.

Aojoheihára *s.* Lavandera, persona que lava ropas.

Aojopyru *s.* Remuda, ropa de recambio.

Aojoréi *ver aojohéi*

Aojuru *s.* Cuello de la ropa o de cualquier vestido

Aojyva *s.* Manga de camisa, vestido, manga de la ropa.

Aojyva'ỹ *s.* Chaleco.

Aokapevo *s.* Jubón.

Aokate *s.* Traje.

Aokytĩha *s.* Tijera. Instrumnto que sirve para cortar telas

Aokyty v. Planchar ropa.

Aokytyha s. Plancha.

Aomboi *v.* Desnudada, desvestida, sacada de ropa, acción de desvestirse o desnudarse.

Aomboty *s.* Ropa abotonada.

Aombotyha *s.* Botón, cierre, cierre relámpago, broche.

Aombovyvy *v.* Coser ropas./ 2. *s.* Cosida de ropas.

Aombovyvyha *s.* Máquina de costura, máquina de coser ropas.

Aombovyvyhára *s.* Costurera, persona que hace ropas, modista, sastre.

Aomonde v. Vestir, vestirse.

Aoñemuha *s.* Lencería, tienda, vendedor de ropa.

Aopara *s*. Tela estampada.

Aopepi *v.* Levantar o recoger las faldas.

Aopohýi *s.* Abrigo.

Aopo'i *s.* Nombre de cierta clase de tejido de algodón hecho a mano, con hilo fino, típico del Paraguay, vestido fino, camisa, etc.

Aopoyvi *s.* Prenda hecha de tela fina de hilo grueso de algodón.

Aopyahaha *s*. Telar.

Aoraso *s.* Polilla.

Aorembyre *s.* Retazo.

Aorugua *s.* Delantal.

Aoruguái *s.* Ruedo, parte inferior de la ropa.

Aorugue *s.* Andrajo, harapo, piltrafa, roto, jirón de ropa, estraza.

Aorye *s.* Seno.

Aoryru *s.* Cualquier cosa de guardaropa, ropero o baúl.

Aosoro *s*. Ropa rota, ropa en mal estado, andrajos, harapo.

Aosorokue *s.* Andrajo, harapo, piltrafa, roto, jirón de ropa, estraza.

Aotuja *s.* Ropa vieja pero que es posible usarla.

Aotujakue *s.* Trapo o ropa vieja y usada, ropa usada, estropajo.

Aotyra *s.* Frisa.

Aovai sorokue *s.* Trapo, andrajo, harapo, trapajo, estraza.

Aovaju *s.* Valma, cuello grande.

Aovatã *s*. Armadura.

Aovete *s.* Adorno de la vestimenta tradicional usada por los hombres solamente para ceremonias religiosas y como adorno.

Aoveve *s.* Bandera, pendón.

Aoveverekoha *s.* Alferez, portaestandarte, abanderado.

Aovytã *s.* Telar.

Apa *v.* Torcer./ 2. adj. Tullido, paralitico, yerto./ 3. s. Calambre, paralisis.

Ápa *s.* Nombre de un río, afluente del río Paraguay, al norte de la región Oriental.

Apa'y *adj.* Liso, llano, suelto.

Apa'a *s.* Conjunto de ramas de árboles podados o derribados que se dejan en medio del camino, cerca de ramas, obstáculo.

Apaje *s.* Fruta que se recoge antes de madurar, para apresurar su

	maduración. Cosa inclinada, humillada.
Apajere	*s.* Rueda. Máquina elemental de forma circular, que puede girar sobre su eje.
Apajeréi	*v.* Rodar, dar vueltas en el suelo, dar volteretas./ 2. *s.* Rodado, rodada, vueltas dadas varias veces en el suelo, voltereta.
Apajerekõi	*s.* Bicicleta. Vehículo de dos ruedas; dos ruedas.
Apajoyvy	*v.* Apartar, poner doblado lo que cuelga.
Apajuãi	*s.* Ver apañuãi.
Apakani	*s.* Nombre de varias aves de rapiña.
Apakañy	*v.* Perderse todo el sujeto. Sumergirse.
Apakua	*v.* Doblar, encoger, coger./ *2. s.* Madeja, rollo, fardo, atado./Ovillo. Se dice de las cosas que tienen forma de ovillo.
Apakuãi	*s.* Rueca.
Apakuapy	*s.* Bulto, atado, rollo, correa arrollada, enrollado, empaquetado.
Apakúi	*v.* Caer, derrocar, desmoronar.
Apamona	*v.* Untar, embadurnarse, revolcarse mancharse, mezclarse, emparcarse./ 2. *s.* Revuelco por el suelo sucio.

Apañuãi *s.* Enredo, confusión, bochinche, maraña, laberinto, complicación, revuelta, desorden, desbarajuste, batahola, embrollo, batifondo, dédalo, liorna, espesura, trampa para cazar./ *adj.* Embrollado, enredado, confuso.

Apapukúva *s.* Arco largo. *s.* Nombre de una parcialidad guaraní del Brasil.

Apara *adj.* Torcido, arqueado./ 2. *s.* Arco./ 3. v. Apostar.

Apara'y *s.* Nombre dado a varios árboles./ 2. *s.* Árbol o palo para arco.

Aparari *s.* Endurecimiento o derensa muscular de la pared abdominal./ 2. *s.* Calambre cosquilloso de la pared abdominal.

Aparatã *adj.* Cosa espesa.

Aparay *s.* Río de los Apara./ 2. *s*. Nombre de un arroyo.

Apari *v.* Doblar, torcer, entortar.

Aparipy *s.* Doblada, torcida, entortada./ *2.* *s.* Nombre de una calle Asunción, capital del Paraguay.

Apasuru *s.* Barrial, Barrizal, tremedal, sumidero, suelo blando.

Apasũsũ *s.* Suelo blando, barrizal. Sitio lleno de barro o lodo./ 2. *s.* Lodazal, esteral, barrial, pantano.

Apatajy	*adj.* Pegajoso. Que se pega en forma espontánea. Gomoso. Viscoso, glutinoso, mucilaginoso.
Apatĩ	*adj.* Dícese de lo que tiene color blanquecino, blancuzco, descolorido, incoloro, llena de polvo.
Apatuka	*v.* Aporrear, golpear, apalear, machacar.
Apátuvy	*adj.* Dícese de lo que tiene color ceniciento, agrisado, descolorido, incoloro.
Apáva	*s.* Paralítico.
Apava'e	*s.* Arquero, uno que tiene arco.
Ape	*s.* Tapa, superficie, forro exterior, lomo, capa, dorso, espalda, funda, cubierta, rabera, piel, cáscara, corteza, costra, escama, concha, caparazón, envés o revés.
Apẽ	*del verbo torcer, quebrar. Romper, fracturar.*
Ápe	*adj.* Aquí, acá.
Apẽ apẽ	*s.* Gusanillos que vuelan.
Ápe ha pépe	*adv.* Aquí y allá.
Apea	*v.* Abrigarse, hacerse de ropa.
Apechyryry	*adj.* Asado o frito superficialmente.
Ápegua	*adj.* Local, lugareño.
Apeguy	*adj.* Callado, disimulado y reservado./ 2. *s.* Disimulo, segunda intensión.

Apeguypegua *adj.* Callado, disimulado y reservado./ 2. *s.* Disimulo.

Apeika *s.* América, llamado también Nuevo Mundo.

Apeja *s.* Cáscara dura o muy pegada.

Apejoja *s.* Plano.

Apeju *adj.* Casi, semi o medio maduro o que está a punto de madurar, sazonado.

Apekã *v.* Secarse superficialmente.

Apekãngue *s.* Espinazo.

Apekũ *s.* Paladar. Velo del paladar. Bóveda ósea y membranosa que separa la boca de las fosas nasales.

Apekũ ai *s.* Llaguita del paladar o úlcera de la lengua.

Apekũ apýra *s.* Punta de la lengua.

Apekũ pypuku *s.* Paladar ojival.

Apekũ pyryrỹi *s.* Lengua expedita, sacada rápida y repetidamente en la boca.

Apekũ ra'ỹi *s.* Amígdala, agalla.

Apekũ'atã *s.* Paladar duro.

Apekũ'atĩ *s.* Úvula, galillo, campanilla, campanilla de la garganta, nuez de la garganta, manzana de Adán.

Apekue *s.* Corteza sacada del árbol, de las cosas o de algún animal, caparazón (separada del cuerpo o cosa), lo exterior de una cosa,

cáscara, peladura de fruta, piel, etc.

Apekũguy *s.* Velo del paladar. Especie de cortina muscular y membranosa que separa la boca de la faringe.

Apekũjoa *s.* Lengua áspera o irritada.

Apekũma *s.* Hollín, tizne.

Apekũrã *s.* Palatitis vegetante que se observa en las caballerías, e impide pastar a los caballos, y cura con la extirpación.

Apekũrasy *s.* Dolor de paladar, enfermedad del paladar.

Apekũro'o *s.* Partes blandas del paladar.

Apekũro'o rehegua *s.* Úvula, galillo, campanilla. Campanilla, campanilla de la garganta, nuez de la garganta, manzana de Adán.

Apekũsã *s.* Frenillo de la lengua, pilares de la boca.

Apemuã *s.* Aspecto deslucido, desgastado por lo viejo (ref. al traje, especialmente).

Apemuãmba *s.* Aspecto deslucido, desgastado por lo viejo (ref. al traje, especialmente).

Apẽngo *s.* Enderezamiento./ 2. *v.* Enderezar.

Apeno *s.* Roncha, urticaria, pequeña hinchazón, cosa sobresaliente,

	moretón, hinchazón, irritación de la piel.
Apẽnu	*s.* Onda, ola.
Apẽnu mbuku	*s.* Onda larga.
Apẽnu mbyky	*s.* Onda corta.
Apẽnurysýi	*s.* Oleaje, sucesión de olas.
Ápeo	*adv.* Hacia aca, de este lado, más hacia acá, hacia aquí, hacia este lugar, acá, hacia este lado.
Ápeo ha pégoto	exp. Hacia aca y hacia allá.
Ápeove	*adv.* Más hacia aca, más hacia aquí, más hacia este lado.
Apepa	*adj.* Superficie totalmente forrada.
Apepu	*s.* Nombre de un árbol del género citro; naranjo silvestre y su fruta agridulce./ 2. s. Sonido a vacío.
Apere	*s.* Corteza.
Apere'a	*s.* Nombre de un roedor de tamaño mediano, que habita en cercos y matorrales; conejillo o chanchito silvestre de las indias, cobayo, cuis, curi.
Apere'a ka'a	*s.* Nombre de cierta clase de planta
Apere'a morotĩ	*s.* Nombre de un animal; conejo blanco.
Aperera	*adj.* Esparcido, esparcida, desparramado, desparramada.
Aperita	*v.* Tomar bebida alcoholica.

Apéro *s.* Arreos que se usan para montar a caballo, silla de montar.

Apesã *s.* Racimo, cacho, manojo, ristra, mazorca, ramo, serie, sarta, piririta, adorno.

Apesỹi *adj.* Suave, liso, lisa, alisado, atildado, parejo, atezado./ 2. *s.* Dícese así a toda superficie lisa o resbaladiza.

Apesỹingue *s.* Suavidad. Terso.

Apetái *adj.* Dícese de la corteza picante.

Apete *adv.* Cerquita, aquí mismo, cerca, muy cerca, aquí cerca.

Apetĩ *adj*. Blancuzco, agrisado.

Apevo *s.* Especie de bambu o takuára; existen varias especies.

Ápevo Usual ápeo.

Ápevo ha pegotyo *exp.* Tejemaneje, aquí y allá.

Ápevove Forma usual apeove.

Apevu *s.* Abultamiento, hinchazón o levantamiento de la superficie de alguna cosa.

Apeyva *s.* Nombre de un árbol de la familia *Tiliaceae.*

Api *v.* Acertar, herir.

Apĩ *adj.* Pelado, mondo, corto, cortado, equilado, trasquilado, acepillado, *a*mputado, mocho, mochado, romo o sin punta, despuntado, deshollejado,

mondado./ 2. adj. Pobre, sin dinero.

Api'ĩme *s.* Hacha vieja, gastada, pero que aún sirve.

Apia *s.* Porrilla. Martillo de herrero para labrar clavos.

Apía *s.* Prepucio replegado, se dice del circuncidado, glande./ 2. *adj.* Circuncidado.

Apicha'ĩ *adj.* Cosa arrugada, encrespada, enrullado, encrespado, motudo, crespo, arrugado, fruncido.

Apichãi *s.* Cresta de gallo.

Apichakua *s.* Pequeños agujeros, cicatrices de la viruela.

Apiche *adj.* Resquemado, quemado, quemarse la comida, la leche, etc..

Apichochõ *adj.* Rizoso, motoso.

Apichorõrĩ *s.* Enrizamiento del cabello, con motas, como en los negros.

Apichy *s.* Caricia, alisada.

Apichyry *s.* Condimento del asado, salsa con que se condimenta el asado.

Apiha *s.* Hondita./ 2. *s.* Agresor con hondita, con la mano o con arma, tirador.

Apĩha *s.* Barbero./ *neol. s.* Peluquero; persona que tiene por oficio cortar y peinar el pelo.

Apĩhára *s.* Peluquero/a. Persona que tiene por oficio cortar y peinar el pelo.

Apihare *s.* El que disparó, arrojó o tiró, etc., victimario, heridor (con arma de fuego), apedreador.

Api'i *s.* Riqueza, fortuna, abundancia.

Apiku'i *s.* Caspa.

Apiku'i'o *adj.* Caspa sacada.

Apikuru *s.* Granos de la cabeza.

Apĩmbyre *s.* Cabello o pelo cortado, pelo cortado, esquilado.

Apipe *s.* Aguas abajo, río abajo.

Apipẽ *s.* Esquina, canto de tabla, extremidad, ángulo.

Apipo *adj.* Hinchado, saltado.

Apira *s.* Cuero cabelludo, cabello.

Apĩra *v.* Caer de bruces.

Apirachĩ *s.* Sobrenombre del coleóptero eneapirachĩ de larvas comestibles, que desova en troncos de pindo praparados para el efecto.

Apirai *s.* Burla.

Apirakape *s.* Panderete, pandero.

Apiraviju *s.* Cabello ralo.

Apiru *adj.* Ahitado, hinchado./ 2. *s.* Piel seca de la cabeza, ahito, hinchazón.

Apiru'a *s.* Ampolla de la piel, ampolla cutánea, callo.

Apiru'a atã *s.* Callo.

Apirui *s.* Superficie/ 2. *adj.* Delgado, delicado./ 2. *adv.* Poco, de burla.

Apiruru *s.* Granos de la cabeza, granos en la cabeza.

Apirype *s.* Un eczema seco, primera piel, costra o suciedad del cuero cabelludo que aparece en los niños recién nacidos, tiña o nombre común a varias enfermedades del cuero cabelludo.

Apiryta *s.* Yugo, horcón, poste.

Apiryve *s.* Aplacamiento, paz.

Apisãma *s.* Cuerda con que sujetaban los indios a la cabeza la carga que transportaban.

Apisusũ *s.* Espacio membranoso del cráneo en los niños, coronilla.

Api'ũ *s.* Roido, erosionado, rumiada.

Apo *s.* Obra, hechura, hecho, realización, trabajo, elaboración, fabricación, formación, operación, ejecución, acción, consideración.

Apo'ỹ Sin realización, sin trabajo.

Apoapy *adj.* Montonado, bollos y ovillos hechos, apretado, torcido.

Apoha *s.* Profesión, oficio, la máquina o la cosa que hace o confecciona algo, fábrica.

Apoháicha *s.* Procedimiento.

Apohára	*s.* Autor, hacedor, creador, fabricador, compositor, inventor, constructor.
Apohare	*s.* El que ha hecho, que fue autor, constructor, autor de una obra ya terminada, causante.
Apo'i	*v.* No tener consideración, no confiar en una persona, subestimar.
Apojey	*s.* Repetición, rehacer.
Apojovái	*s.* Reacción.
Apokuaachõ	*adj.* Eficiente, capaz, que puede lograr un efecto determinado.
Apokuaahára	*s.* Profesional, técnico.
Apokytã	*s.* Nudo, enredo, lazada, quiste, bulto, dificulta./ 2. *adj.* Nudoso, enredado, enlazada.
Apombyte	*s.* Estructura.
Aponde'a	*s.* Planeamiento, plan.
Aponde'a tetãmegua	*s.* Planeamientos nacionales.
Apopa	*adj.* Terminación de una obra, terminado, concluido.
Apopa'ỹva	*s.* Proceso permanente; adj. Inconcluso.
Apopẽ	*adj.* Enrulado, ondulado, encrespado, crespo, rizado, ensortijado.
Apoporãmby	*s.* Favor, gracia./ 2. adj. Bien hecho.

Apoporã'ỹ *adj.* Imperfecto./ 2. s. Imperfeccion.

Apopy *adj.* Realizado, labrado./ 2. *s.* Práctica, elaboración, fabricación, ejecutoria, obra, en construcción.

Apopy guasu *s.* Hazaña.

Apopyrã *s.* Tarea.

Apopyrãva *s.* Tarea optativa.

Apopyre *adj.* Realizado, frabricado./ 2.*s.* Obra, hechura, técnica.

Aporape *s.* Modalidad, fabricación, salto, proceso./ 2. *neol. s.* Tecnicismo.

Aporapekuaaha *s.* Ingeniero.

Aporeko *s.* Tecnica.

Aporekokuaa *s.* Tecnología.

Aporekorape *s.* Tecnología.

Apose *s.* Intención de hacer algo.

Apouka v. Mandar hacer.

Apoukaha *s.* Mandante, motivo, mandamiento./ 2.*s.* Motivación.

Apoukapy *s.* Deber, mandamiento, regla.

Apoukapýva *s.* Imperativa.

Apoukarã *s.* Ordenanza, deber.

Apovaihare *s*. Reo, malhechor.

Apovõ *adj.* Pegajoso. Que se pega en forma espontánea, gomoso, viscoso, glutinoso, mucilaginoso.

Apoyguáva *s.* Medio

Apu'a *adj.* Redondo, redonda, círculo, circular, esférico, esférica./ 2. *s.*

	Ovillo, perímetro, ruedo, redondel, argolla.
Apúro	*s.* Apuro.
Apy	*s*. Fin, final, extremo, limite, punta, desenlace, tope, remate, ápice.
Apy yvi	*s.* Ángulo recto.
Apyaty	*adj.* Aporcada, aparcadura, tierra arrimada, cobertura con tierra./ 2.*v.* Cubrir con tierra la raíz de las plantitas al transplantarlas, aporcar, acollar, aparcar (con asada), arrimar tierra.
Apyeta	*s.* Polígono. Figura geométrica cerrada, limitada por rectas.
Apýgui	Desde el extremo, punta.
Apyhara	*adj.* Brincada./ 2. v. Saltar sobre algo.
Apýi	*exp. de la* Punta, del extremo. Usual de apýri.
Apỹi	*s.* Punta. Extremo agudo y punzante de algo.
Apỹijy	*s.* Mocos.
Apỹijysyry	*s.* Mocos que fluyen o que corren.
Apỹingoe	*s.* Síntesis. Proceso químico que permite obtener sustancias artificiales a partir de otras naturales.
Apyirundy	*s.* Rectángulo. Figura geométrica representada por un

	paralelogramo con los cuatro ángulos rectos.
Apyka	*s.* Banco, banquillo, asiento, silla, trono, solio, y por extensión todo lugar, objeto que sirve para sentarse.
Apyka apu'a	*s.* Banco redondo.
Apyka apỹi	*exp.* Canto del banco.
Apyka guýpe	*exp.* Debajo del banco.
Apyka ijyváva	*s.* Butaca.
Apykahai	*s.* Pupitre.
Apyka'i	*s.* Banquillo, banquito, banqueta, silleta, sillita.
Apykambyky	*s.* Banqueta. Banco corto.
Apykambyte	*s.* Medio del banco.
Apykape	*s.* Silleta.
Apykapuku	*s.* Banco largo.
Apykarembe'y	*s.* Borde del banco.
Apykatymói	*s.* Sillón.
Apykua	*s.* Puño de la hamaca.
Apymbohapy	*s*. Triángulo. Figura formada por tres líneas rectas que se cortan haciendo tres ángulos.
Apỹngua	*s.* Fosa nasal. Interior de la nariz./ 2. s. Olfato; agujero de la nariz.
Apỹngua apýra	*s.* Punta de la nariz.
Apỹngua guasu	*s. y adj.* Narigón.
Apỹngua karapã	*s*. Nariz aguileña, nariz corva.
Apỹngua karẽ	*s.* Nariz torcida.
Apỹngua'ai	*s*. Mal de nariz, ulcera nasal o llaga en el interior de la nariz.

Apỹngua'ỹ *s*. Sin nariz, malformación congénita.

Apỹnguakua *s*. Ventana de la nariz, fosas nasales; orificios nasales.

Apỹnguañe'ẽ *adj.* De voz nasal, gangoso. Persona que habla con sonido nasal.

Apỹnguañemboty *s*. Obstrucción de las fosas nasales.

Apỹnguapepo *s*. Alas de la nariz.

Apỹnguarasy *s*. Dolor de nariz, afección morbosa de la fosa nasal.

Apỹnguarehegua *s.* Nasal o referente a la nariz.

Apỹnguarei *s.* Especie de abeja chiquitita y negrita que produce miel en los troncos de árboles y grietas de piedras o paredes.

Apỹnguarokẽ *s.* Ventana de la nariz.

Apỹnguaruguy *s.* Hemorragia nasal, epistaxis. Flujo de sangre por las fosas nasales. Sangrado de la nariz.

Apỹnguasyry *s*. Rinorrea. Escurrimiento nasal. Secreción./ 2.*v.* Estar resfriado, resfriarse.

Apỹña *v.* Atizar el fuego*./ 2. s.* Fuego atizado.

Apýpe *adv.* En la cumbre, en la cúspide, en lo alto, al final, en la meta, en el vértice.

Apýra *s.* Fin. extremo. Borde, frontera, tope, orilla, remate, cabo, vértice,

donde acaba, donde termina. Punta de algo.

Apyrajuaju *s*. Consolidación de los huesos largos. Unión de dos puntas.

Apyrapegua *adj.* Limítrofe.

Apyra'ỹ *s.* Lo que no tiene punta, eternidad, perpetuidad./ *2. adj.* Eterno, perpétuo, infinito, interminable, sin término, inacabable, ilimitado, indefinido./ 3. *adv.* Eternamente.

Apyre *s.* Parte extrema. Punto último.

Apyréma *s.* Generación, descendiente.

Apyrenda *s.* Cementerio, camposanto.

Apyre'ỹ *adv.* Nunca, jamás, eternamente./ 2. *adj.* Infinito, Perpétuo, interminable, inacabable, sin fín, ilimitado.

Apýri Adv. En ancas o a las ancas detrás de otro en un mismo caballo, bicicleta u otro movil, a la grupa/ a costa de algo o alguien, a cuenta de./ 2. *s.* Anca, grupa.

Apyrichuy *s.* Nombre de un animalito, carcoma, gorgojo, polilla.

Apỹrupã *v.* Asestar golpes en la cabeza, matar a golpes en la cabeza.

Apyryta *s.* Cumbrera, horcón, poste.

Apyryve *s.* Aplacamiento, paz, calma, sosiego. / 2. *adj.* Aplacado, sosegado./ 3. *v. atrib.* Serenarse.

Apysa	*s.* Oido, aparato de la audición, sentido auditivo.
Apysa tytýi	*s.* Latidos en el oído.
Apysagi	*v.* Escuchar a medias, escuchar atentamente tratando de percibir lo que se dice.
Apysajoapy	*s.* Audífono.
Apysaka	*adj.* Puesta de atención con el oido, puesta de atención para escuchar algo.
Apysakua	*s.* Orificio del oido, oido, canal o conducto auditivo externo.
Apysakuaa	*s.* Otorrinología./ 2.*lit.* sabiduría de la faringe.
Apysakuaahára	*s.* Otorrino.
Apysakuára	*s.* Oido, entrada de la oreja, orificio del conducto auditivo externo.
Apysaky'a	*s.* Cerumen o cera de los oídos.
Apysañe'ẽ	*s.* Zumbido de oido.
Apysañemboty	*s.* Obstrucción del conducto auditivo.
Apysape	*adj.* Algo sordo, duro de oido, que no oye bién, impedido físico.
Apysápe	*exp. Al oido.*
Apysapykuaa	*s.* Otorrinología; sabiduría de la faringe.
Apysaraity	*s.* Cera del oído, cerumen.
Apysarapo	*s.* Región mastoide; raiz del oído./ 2. *v.* Pegar por detrás de la oreja.
Apysarasy	*s.* Dolor de oidos.

Apysaryapu *s.* Zumbido de oído.

Apysatũ *adj*. Sordo, sorda, desatento.

Apysa'ỹ *s.* Sordera, sordez, que no oye bién/ 2. adj. Por extención se aplica al que no presta atención./ 3. *adj.* Sordo, sorda, desatento.

Apysa'ỹva *s.* Sordo.

Apysẽ *v.* Asomarse, levantarse, asomar, despuntar.

Apyta del verbo quedar. Conjugado en 1ra. Persona singular del presente; Me quedo.

Apỹtã *s.* Manojo, pinta, montón.

Apyte *s.* Centro, medio, médula, entraña, dentro, coronilla, vértice./ 2.*adv.* Entre.

Apyteao *usual de apyterao*

Apytegua *adv.* Del medio, del centro, de adentro, lo interior, del interior, lo que tiene contenido, lo intrínseco.

Apytépe *adv.* En medio de, en medio, entre, entremedio, en el centro de, entre muchos.

Apytepere *s.* Tonsura,.

Apyterakua *s.* Coronilla, chapitel, vertex.

Apyterao *s.* Almohadilla o lío de ropa que llevan las mujeres sobre la cabeza bajo la canasta o el cántaro u otro bulto cualquiera.

Apytere *s.* Tonsura, centro, médula, coronilla, medio, la parte del

	medio o del centro, meollo o corazón de las frutas o de las maderas, etc./ 2. *adj.* Central, medular./ 3. *s.* Nombre de una parcialidad indígena Guaraní del Paraguay.
Apytere'o	*v.* Tonsurar./ Sacardel centro de la madera.
Apyterevy	*s.* Nombre de árboles maderables y medicinales.
Apyteru'ã	*s.* Coronilla./ 2. *v.* Descollar, sobresalir.
Apyteso'o	*adj.* Sólido, bién hecho o construido, que es bueno.
Apytĩ	*adj.* Enlazada de un concepto o un recuerdo con otro*./ 2. v. atar, unir, amarrar./ 3. s. vinculo, nexo, unión, lazo.*
Apytĩha	*s.* Ligadura
Apytĩmby	*adj.* Atado, lo que está atado, medio atado, empaquetado./ 2. *s.* Bulto, paquete, envoltorio, preso, prisionero.
Apytĩmbyre	*adj.* Atado, empaquetado, envuelto, ligado.
Apytĩngue	*s.* La parte atada, nudo.
Apytu'ũ'y	*s.* Anencefalia./ 2. adj. Persona sin idea.
Apytu'ũmba'asy	*s.* Patología encefálica.

Apytu'ũroky *s.* Inspiración. 2. Concepto, idea, pensamiento. Formar y ordenar en la mente ideas y conceptos.

Apytu'ũry *s.* Líquido céfalo raquideo.

Apytu'ũrykue *s.* Pensamiento, inspíración, ideas.

Apytu'ũtytýi *s.* Sensación pulsátil del cerebro.

Apytu'ũvore *s.* Juicio, apreciación./ 2. Decisión, determinación o resolución personal acerca de algún tema dudosa.

Apytu'ũ *s.* Cerebro, seso, tuétano, pulpa, cerebelo./ 2. Mente, juicio, entendimiento, intelecto, inteligencia, talento, meollo, mollera.

Apytu'ũ ahoja *s.* Meninge.

Apytu'ũhu'ũ *s.* Encefalomalacia.

Apytu'ũjera *s.* Expresión artística.

Apytu'ũrasy *s.* Dolor fuerte de cabeza, dolor encefálico, cefalea profunda.

Apytu'ũreñói *s.* Inspiración, creatividad./ 2. Razonamiento.

Apytu'ũryru *s.* Cráneo.

Apyve'ỹ *adj.* Interminable, inacabable, sin fín, ilimitado, sin punta, sin extremidad, lo que no tiene punta o fin. Eterno, que no tiene principio ni fin./ s. Infinito. Perpétuo.

Apy'ỹ Ver apyve'ỹ

Ara *v.* Arar.

Arã	*suf. verbal* de futuro necesario./ 2. *adv.* Necesariamente, el que ejecutará la acción.
Ára	*s.* Tiempo. El devenir como sucesión continuada de momentos./ 2. Duración de la vida de una persona o de una acción. 3. Momento oportuno, ocasión./ 4 Estación del año, edad. Estado de la atmósfera./ 5. Día.
Ára aĝagua	*s.* Tiempo presente.
Ára aĝaguaite	*fr. s.* Tiempo presente perfecto, no tiene partícula.
Ára aĝaguapuku	*fr. s.* Tiempo presente imperfecto.
Ára aja	adv. Todo el día, durante el día.
Ára aku	*s.* Día caluroso. Indica cuando la temperatura excede a la habitual.
Ára ama	*s.* Día de lluvia.
Ára amandayvi	*s.* Tiempo lluvioso.
Ára jave	adv. Durante del día.
Ara mboyvegua	*s.* Tiempo pasado, tiempo pretérito perfecto.
Ára mboyvegua yma	*s.* Tiempo pretérito anterior.
Ara mboyveguaite	*s.* Tiempo pretérito perfecto
Ára mimbipa	*s.* Cielo reluciente.
Ára para	*fr. s.* Día gris, día nublado.
Ára ryapu	*s.* Tronar.
Ára upeigua	*s.* Tiempo futuro.
Ára upeigua aĝui	*s.* Tiempo futuro próximo

Ára upeigua katuete	*s.* Tiempo futuro obligatorio.
Ára upeiguaite	*s.* Tiempo futuro perfecto
Ára upeiguakotevẽ	*s.* Tiempo futuro necesario.
Ára upeiguárõ	*s.* Tiempo futuro dudoso necesario.
Ára'a	*s.* Paludismo; tiempo de caerse enfermo.
Araapy	*s.* Martes. Tercer día de la semana.
Arachichu	*s.* Nombre de una planta; se lo conoce también a esta planta con el nombre de yerba mora, solano; sus propiedades medicinales son curativas contra el juego de San Antonio.
Arádo	*s.* Arado.
Aragua	*adj.* Diurno, diurna.
Araĝuahẽ	*s.* Muerte, hora de la muerte, tiempo de muerte.
Arague	*s.* Corona capilar.
Arahaku	*s.* Verano, calor, tiempo caluroso, tiempo de calor, día caluroso, estación seca. Estación del año, comprendido entre la primavera y el otoño.
Arahechaukaha	*s*. Calendario, almanaque.
Arahoja	*s.* Cubrecabeza, manto, pañoleta, rebozo.
Arai	*s.* Nube.
Araihã	*s.* Nombre de un árbol.

Araite	*s.* Verdadero día, día de suerte.
Araitépe	*adv.* A tiempo.
Araity	*s.* Cera.
Araity ijapopyréva	*s.* Cera artificial.
Araity pytã	*s.*Lacre.
Araityete	*s.* Cera de abejas.
Araitýgui	*adj.* De cera, céreo.
Arajeive	*s.* Norte.
Arajera	s. Nombre personal sagrado (femenino), proveniente del paraiso de *Ñamandu.*
Arajere	*s.* Año.
Arajerépe	*adv.* En el año.
Araju	*s.* Nombre de una variedad de guacamayo de color amarillo o loro.
Araka	*s.* Nombre de un ave
Aráka	*interj.* Que va, de ningún modo, de ninguna manera, por nada del mundo, nunca jamás.
Aráka mba'e	interj. Expresión de rechazo y/o desaprobación.
Araka'e	*adv. int.* Cuándo.
Araka'e peve	*adv.* Hasta cuándo.
Araka'e pevépa	*fr. adv.* ¿Hasta cuándo?.
Araka'e pevépiko	*adv.* ¿Hasta cuándo?.
Araka'épa	*adv.* ¿Cuándo?.
Araka'etamora'e	*adv.* ¿Cuándo podrá ser?.
Araka'étepa	*adv.* En qué tiempo exactamente?.

Araka'eve	*adv.* Nunca, jamás, de ninguna manera, de ningún modo, en absoluto.
Arakañy	*s.* Diluvio, día del juicio final; perdérsele a uno la noción del tiempo, fin del mundo.
Arako'ẽ	*s.* Aurora, alba, alborada.
Arakõi	*s.* Lunes.
Arakororõ	*s.* Trueno.
Arakuaa	*s.* Entendimiento, conocimiento del tiempo. *s.* Meteorología, del cielo.
Arakuaahára	*s.* Metereólogo.
Arakuaávy	*s.* Biblia.
Arakuái	*s.* Muesca.
Arakue	*adv. t.* En el día, en el transcurso del día, de día, diurno.
Arakuegua	*adj.* Diurno.
Arakuépe	*adv. de t.* De día, durante el día.
Aramaravo	*s*. Tiempo calamitoso.
Arambi	*s.* Aladar, aladares, pelo de las sienes/ 2. v. dormitar
Arambita	*s.* Piedra para cuña, cuña de piedra.
Arambo'e	*s.* Año lectivo.
Aramboha	*s.* Almohada
Aramboha ao	*s*. Funda de almohada.
Arambohary ru	*s*. Funda de almohada.
Arambopy	*s.* Horizonte.
Arambosa	*s.* Desayuno.
Aramboty	*s.* Cumpleaños.

Aramboyve	*s.* Víspera/ adv. Día antes
Aramboyvegua ndaje	*fr. s.* Tiempo pretérito remoto.
Aramboyvegua ramo	*fr. s.* Tiempo pretérito imperfecto.
Aramboyveguaiteve	*s.* Tiempo pretérito pluscuamperfecto.
Aramboyveguapuku	*s.* Tiempo pretérito imperfecto
Arambyky	*s.* Día corto.
Arambyta	*s.* Nombre de un mamífero roedor, especie parecido al conejo montés.
Arambyte	*s*. Edad media, plenitud de los tiempos.
Arame	*s.* Una de las figuras del tejido de ñanduti.
Arami	*s.* Semejante. Diosa de la mitología guaraní.
Aramirõ	*s.* Almidón, almidón de mandioca.
Aramirõ chyryry	*s.* Tortilla de almidon.
Aramóva	*adj.* Recien nacido
Arandu	*s.* Ciencia, sabiduría, Inteligencia, razonamiento, instrucción, entendimiento/ 2. v. saber percibir las cosas, tener un censor para captar sobre las cosas, ser inteligente.
Arandu põrã	*s.* La buena ciencia.
Arandu pyahu	*s.* Nuevos conocimientos.
Arandu tenondepy	*s.* Adelantos científicos.
Arandu typekaha	*s.* Filosofo, investigador.

Aranduaty	*s.* Civilización.
Aranduchauka	*s.* Examen, prueba.
Aranduete	*s.* Filosofo, investigador.
Aranduka	*s.* Libro. Conjunto de hojas escritas para formar un libro.
Aranduka'aty	*s. y adj.* Conocimiento empírico, sabiduría popular, saber popular, por experiencia o intuición.
Arandukañemuha	*s.* Librería.
Arandukarenda	*s.* Biblioteca.
Arandukuaa	*s.* Cultura.
Arandukuaapyre	*s.* Experiencia.
Arandukuaavete	*s*. Conocimiento cientifico.
Arandupavẽ	*s.* Cultura.
Arandupy	*s.* Cultura.
Arandupygua	*s.* Cultural.
Aranduryru	*s.* Libro.
Aranduty	*s.* Campo del conocimiento.
Aranduvusu	*s.* Genio.
Arandu'ỹ	*adj.* Ignorante, obtuso.
Arange	*s.* Fecha.
Arañavõrehe	*exp. Lo c*otidiano, de cada día.
Arañembohasa	*s.* Pasatiempo, hacer pasar el tiempo, el día.
Arapaha	*s.* Fin del mundo, fín del tiempo, fín de los días, fín del día, día del juicio final, horizonte, límite.
***Arapaháp*e**	exp. En el fin del mundo.
Arapaho	*s.* Una de las figuras del ñanduti/ *2. s.* Alfajor.

Arapane *s.* Día aciago o día de mal aguero, día desgraciado, infausto.

Arapapaha *s.* Calendario, almanaque.

Arapa'ỹme *adv.* Perpetuamente.

Árape *adv. de t.* en el día, de día.

Arapegua *adj.* Diurno, diuturno.

Arapĩ *s.* Armadillo.

Arapo *s.* Jueves.

Arapochy *s.* Tormenta, mal tiempo, trueno.

Arapohyikue *s.* Presión atmosférica.

Arapohyira'ãha *s.* Barómetro, instrumento para medir la presión atmosférica.

Arapokõi *s.* Sábado.

Arapokõindy *s.* Semana.

Araporã *s.* Buena ciencia. Día hermoso.

Arapore'ỹ *s.* Ausencia de tiempo, vacio en el tiempo, antes de la creación de todas las cosas.

Arapoteĩ *s.* Viernes.

Arapoty *s.* Primavera, época o tiempo de flores, tiempo florido.

Arapuku *s.* Día largo.

Arapuru *s.* Utente.

Arapy *s.* Universo, espacio, mundo, firmamento.

Arapyahu *s.* Tiempo nuevo.

Arapyrendy *s*. Meteorito, estrella fugaz.

Arapysandu *s.* Sonido del firmamento.

Arapytu *s.* Atmósfera, aire, temperatura, grados.

Arapyturekopuku *s.* Clima.

Arapytu'u *s.* Vacación, vacaciones.
Arara'a *s. variedad de hormiga.*
Arara'ã *s.* Medición del tiempo.
Arara'ãha *s.* Calendario, reloj, cronómetro.
Ararapo *s.* Horizonte, panorama, línea del horizonte.
Ararasa *s.* Etapa.
Ararasaha *s.* y *adj.* Perezozo, haragán.
Ararecha *v. atrib.* Nacer.
Ararechaukaha *s.* Reloj.
Arareko *s.* Pronóstico del tiempo.
Ararembe *s.* Horizonte.
Ararembiapo *s.* Jornada
Araresa *s.* Luz del día, rayo de luz, rayo de sol, luz solar, claridad, intemperie.
Araresay *s. fig.* Rocío, gota de rocío, gotas de agua.
Araroguekúi *s.* Otoño, tiempo en que caen las hojas de los árboles.
Ararokái *s.* Arco iris.
Araro'y *s.* Invierno, tiempo de frío.
Araro'ysã *s.* Tiempo fresco.
Ararundy *s.* Miércoles.
Araruri katu *s*. Tiempo próspero, tiempo continuado.
Araryapu *s.* Trueno.
Ararysýi *s.* Decurso o sucesión del tiempo.
Araryvusu *s.* Nombre de uno de los dioses de los Guaraní Paĩ.
Araryvusu yvága *s.* Reino del Dios Araryvusu.

Arasa	*s.* Nombre de un árbol frutal que crece en el campo, guayabo; fruta de guayabo
Arasa'a	*s.* Guayaba, fruto del guayabo.
Arasaguasu	*s.* Nombre de una variedad de guayabo.
Arasakã	*s.* Tiempo claro, cielo sin nubes, claridad del día.
Arasami	*s.* Nombre de una variedad de guayabo y su fruta.
Arasañu	*s.* Nombre de una variedad de guayabo silvestre.
Arasape	*s.* Nombre de una planta, guayabito del monte o del campo
Arasaty	*s.* Guayabal.
Arasẽ	*s.* Alba, aurora, amanecer.
Araso	*s.* Nombre de una variedad de hierba, azafrán del Paraguay.
Arasunu	*s.* Trueno/ v. tronar
Arasyrova	*s.* Begonia, una planta medicinal, perejil de agua, verdolaga, hierba de capitán.
Arata	*s.* Nombre de una trampa atrapador usada sin mucha frecuencia.
Aratã	*s.* Trampa para cazar pájaros y animalitos.
Arateĩ	*s.* Domingo.
Aratiku	*s.* Nombre de un árbol frutal que crece en el campo; Rollinia emarginata, chirimoya

Aratiku a *s.* Chirimoya, fruta del chirimoyo.

Aratiku yvyra *s.* Nombre de un árbol grande del monte; sus frutos son grandes y muy dulces.

Aratikumi *s.* Nombre de una variedad de chirimoyo pequeño.

Aratĩmbo *s.* Bruma, niebla.

Aratimbu *s.* Gorgojo.

Aratini *s.* Tiempo caluroso y seco.

Aratiri *s.* El zig zag que forma el rayo o relámpago, centella, estampido del rayo, rayo.

Aravai *s.* Mal tiempo, tempestad, tormenta, ciclón, tornado.

Aravera *s.* Relámpago sin lluvia, rayo sin lluvia.

Araveráicha *adv. fig.* Instantáneamente.

Aravo *s.* Hora, horas.

Aravo ojepurúva *fr. s.* Duración de clase, hora utilizada.

Aravo'i *s.* Minuto, minutos.

Aravo'ive *s.* Segundo, segundos.

Aravopapaha *s.* Reloj, cronómetro.

Araypy *s.* Comienzo de los tiempos, de los siglos.

Arayvoty *s.* Primavera, estación de las flores, época de las flores.

Are *v.* Demorar, tardar, durar, perdurar./ 2. s.lento, tardío./ 3. adv. Antes, tardiamente, hace tiempo.

Arẽ	*adj.* Raíces o tubérculos de olor y sabor desagradables por efecto de su descomposición./ 2.*s.* Carne descompuesta.
Arekue	*s*. Demora, lapso de tiempo.
Arekuta	*s.* Nombre de un pez llamado vieja del agua.
Arekutakua	*s.* Nombre de un lugar en el Paraguay./ 2. *lit.* caverna del *arekuta.*
Arepuku	*s.* Dícese a la que persona.
Arerapa	*s.* Nombre de un cacique de la parcialidad Guaraní Akaray del Paraguay.
Arete	*s.* Día feriado, feriado, domingo, día de fiesta, día festivo, fiesta, día no laborable./ 2.*adv.* Retardarse mucho en el cumplimiento o realización de un hecho.
Areteguasu	*s.* Pascua, fiesta mayor, fiesta de guardar, sagrada, día de gran solemnidad.
Areteíma	*adv.de t.* Hace muchísimo tiempo, demasiado tarde.
Aretéma	*adv.* Hace ya mucho tiempo que.
Aretemboyve	*s.* Sábado, víspera. adv. Antes de feriado.
Areterei	*adv.* Hace muchísimo tiempo que.
Aretereíma	*adv. de t.* Ya hace muchísimo tiempo, demasiado tarde.

Aretetapia *s.* Domingo.

Arhél *adj.* Antipático, antipática, cursi, soso, sosa, molesto./ 2. aplicase a las personas desagradables, también a los chistes, cuentos, canciones, anécdotas, carentes de gracia, por lo general de mal gusto.

Arhela *v.* Causar a uno algo desagradable, contrariedad, disgusto motivado generalmente por una broma cursi, de mal gusto o por un chasco u otra razón.

Ari *s.*Caña paraguaya.

Ári *adv. y prep.* Sobre, encima, encima de, arriba, arriba de, lo que se halla arriba o encima de él o ella, lugar de arriba sin su propio esfuerzo, además de, por sobre.

Arigua *s.* Responsabilidad, el que está sobre o a cargo de algo o de alguien.

Áripi adv. Por sobre, por arriba.

Árpa *s.* Nombre de un instrumento musical, arpa.

Arriéro *s.* Hombre, individuo que sabe adaptarse a las circunstancias, se caracteriza además por su campechanía y recursos, vaquero, rústico, arribeño, hombre

campesino, joven de comportamiento viril./ 2. *adj.* Rústico, ignorante, grosero, tosco.

Arriéro pórte *s.* Forma de ser arriero./ De cualquier forma.

Arrivéño *s.* Persona de otro lugar, de otra ciudad, de otro lado, forastero.

Arro *s.* Arroz.

Arrójo *s.* Arroyo.

Arruinádo *adj*. Dícese del infeliz e incapaz, torpe.

Arterasiõ *s.* Alteración.

Aru *s*. Declive, decadencia, desastre.

Aru'a *s.* Llegada de la desgracia./ 2. *v.* Dañar.

Aru'ã *adj.* Esbelto, lindo, hermoso, buen parecer, acicalado./ 2. *s.* Belleza, hermosura.

Arua *adj*. Pacífico, quieto, sosegado, morigerado.

Arua'i *s.* Loro pequeño que vive en bandadas y muy gritón.

Aruandusu *s.* Solemnidad.

Aruãngatu *adj*. Pacífico, quieto, sosegado./ 2. *s.* Sociego, tranquilidad, paz, quietud.

Aruapohã *s.* Medicamento contra las infecciones y en especial contra la inflamación o la infección umbilical hecho con esporos o

polvillo de un hongo que se emplea contra las infecciones.

Arukã *s.* Costilla, torax.

Aruka'a *s.* Nombre de una hierba

Árupi *adv.* Por aquí, por acá, por estos lados.

Arupiete *adv. de l.* Muy cerca, por estas cercanías, por aquí.

Aruru *adj.* Hinchado por efecto del agua, en remojo, inflado, remojado./ 2. Lerdo, tímido, inútil, incapaz.

Ary *s.* Año.

Áry rovái *s.* Clave del tiempo.

Aryjerére *s.* En cada año

Arymboty *s.* Aniversario. Día en que se cumplen años de un suceso.

Aryñavõ *s.* Cada año

Aryñavõygua *adj.* Anual. De cada año.

Arypuku *s.* Bisiesto.

Aryra *s.* Nombre de cierto mamífero, conocido en el Paraguay con el nombre de *lóvope.*

Aryrýi *v*. Conjugado en 1ra. pers. del sing. Tiemblo.

Aryva *s.* Fruta tempranera, fruta primeriza, primicia del huerto.

Aryvape *s.* Cápsula de la flor del *pindó* y del *guembe.*

Aryvo *v.* Arrancar, cosechar.

Asa	*v.* Pasar, entrar, irse, superar, atravesar, sobrepasar, recorrer, penetrar.
Asáda	*s.* Azada. Herramienta agrícola utilizada en la chacra.
Asadapague	*s.* Azada desgastada.
Asaha	*s.* Azahar, aroma, esencia.
Asãi	*adj.* Propagado, extendido, esparcido, desparramado, vulgar./ 2. s. Propagación, radiación.
Asãimby	*adj.* Esparcido, extendido, propagado, tendido, desparramado, vulgar./ 2. *s.* Propagación, radiación.
Asaje	*s.* Siesta, medio día.
Asajekue	*adv. de t.* Durante la siesta, en la siesta.
Asajéma	*exp.* Ya es tarde.
Asajeporã	*s.* Casi la siesta.
Asajepytã'i	*s. Siesta calurosa*.
Asajepyte	*s.* Mediodía./ 2.*adv.* Muy al medio día, hora de siesta, en punto de medio día.
Asajepytetini	*adv.* En plena siesta, en pleno reverbero del sol, su punto culminante y lo más caluroso.
Asajetini	*adv. de t.* Siesta muy caliente y silenciosa, plena siesta.
Ase	*s*. Fulano, tal persona.
Asẽ	*s.* Llanto./ 2. v. conjugado en 1ra. pers. sing.; salgo

Aséite	*s.* Aceite.
Ase'o	*s.* Garganta. Parte superior del cuello.
Asote'y	*s.* Mango o cabo de azote, látigo, fusta, rebenque.
Astrílla	*s.* Astilla.
Asu	*s. y adj.* Izquierda/o, zurdo/a, siniestro./ 2. s. Mano izquierda.
Asu rehegua	*adj.* Lo perteneciente a la izquierda.
Asugua	*adj.* Izquierdo.
Asuguare	*adj.* Izquierdista.
Asuka	*s.* Azúcar.
Asuka rekovia	*s.* Sacarina, edulcorante.
Asukary	*s.* Agua azucarada, agua endulzada, zumo de azúcar, almíbar.
Asukaryru	*s.* Azucarero.
Asúpe	*adv.* En la izquierda, con la izquierda, a la izquierda.
Asupegua	*adj.* De la izquierda, izquierdo.
Asúva	*s.* Persona que acostumbra usar habitualmente la mano izquierda, izquierdista.
Asy	*adj.* Muy delicado, delicado, suavemente, dulce (refiriéndose en el modo de hablar)/ 2. adv. Muy, sumamente, intensamente. Penosamente, tristemente, mal, dificilmente, dolorosamente.

Asýpe *adv.* Difícilmente, tristemente, mal, dolorosamente.

Atã *adj.* Duro, veloz, rápido, ligero, fuerte, *derivado o aféresis de* hatã.

Ataha'arõ *s.* Posada, mesón.

Atahara *s.* Viajero.

Atáke *s.* Ataque, ataque súbito, ictus epiléctico o crisis epileptiformes, convulsiones.

Atãngue *s.* Dureza, solidez.

Atavahu *v.* Vagar.

Ataviju *adv.* Apresuradamente.

Atã'ỹ *adj.* Débil, flácido.

Atere *adj. y s.* Cosa pequeña, fragmento, avejentado, trozo, porción.

Ate'ỹ *s*. Pereza, desidia, apatía, desgano, sin ganas/ 2. *adj.* Perezoso, haragán, zángano, holgazán, remolón, tardo, gandul, carencia de ánimo./ 3. v. Ser perezoso.

Ate'ỹ pópe *adv. fr.* De mala manera.

Atĩ *s.* Cana, canas, cabello blanco; Barbas o pelos de maíz / 2. *adj.* Canoso./ 3.*v. Encanecerse./*Tengo vergüenza, 1ra., pers. del sing.

Ati'y ári *adv.* Sobre el hombro.

Ati'yjehekýi *s.* Luxación del hombro.

Ati'yrasy *s*. Dolor de hombro.

Ati'ýre *adv.* Al hombro.

Atĩa *v.* Estornudar.

Atĩmbara *s.* Mancha de cabello cano.

Atĩngay *s.* Nombre de un río en la región oriental del Paraguay, afluente del río Parana.

Atĩnguy *s.* Nombre de unas plantas de los géneros Jacquinia y Theophrasta.

Atipe *s.* Sobrina, hija de la hermana del varón.

Atĩva *adj.* Canoso.

Atĩveve'i *s.* Nombre de una especie de cabello que tiene el maíz cuando se va a formar su espiga.

Ati'y *s.* Hombro.

Ati'ykãngue *s.* Homóplato, escápula. Hueso plano, delgado y triangular, situado en la parte posterior de la espalda, donde se articulan el húmero y la clavícula.

Ati'ýpe *adv.* A cuestas, al hombro.

Ati'yratã *s.* Anquilosis del hombre.

Ati'yrupa *s.* Especie de almohadilla que los obreros o trabajadores usan sobre el hombro para apoyar encima las bolsas o cualquier carga que acarrean o llevan.

Atõi *s.* Sonido, tañida, pulsada, ejecutada o tocada de instrumento musical de cuerda, inspiración, aviso, alerta, breve

	contacto sexual, toqueteo, tocamiento ligero con el dedo para dar aviso o llamar la atención de alguien.
Atõihára	*s.* Músico, ejecutor de cualquier instrumento musical.
Atúa	*s.* Nuca, espalda, cogote, cuello, pescuezo, cerviz.
Atúa atã	*s.* Tortícolis, anquilosis de columna cervical, anquilosis de la nuca.
Atuakandu	s. Giba, joroba, corcova, gibosidad./ 2.*adj.* Jorobado.
Atuakarapã	*s.* Escoliosis cervical o cérvico-dorsal.
Atuakytĩ	*v.* Desnucar
Atuamopẽ	*v. atrib.* Desnucar.
Atua'o	*v.* Desnucar.
Atuape	*adj.* Jorobado, jorobada, persona de cuello corto, agachado.
Atuapete	*v. Dar g*olpe en la nuca.
Atuarague	*s.* Crin.
Atúare	*s.* Llamase así al espinazo negro de las reses.
Atukupe	*adv.* Detrás/ 2. *s.* Revés, espalda, espinazo, lomo, trasero, retaguardia, omóplato.
Atukupe ai	*s.* Matadura de las caballerías.
Atukupekandu	*s.* Corcova, cifosis, joroba, giba./ 2. *adj.* Jorobado. usual atuakandu.
Atukupekangue	*s.* Espinazo, columna vertebral.

Atukupépe *adv.* A espaldas, detrás, atrás. detrás de.

Atukupepyko'ẽ *s.* Espacio entre los homóplatos.

Atukuperasy *s.* Dolor lumbar, lumbago.

Aturu *adj.* Acurrucado, cabizbajo, triste, apesadumbrado./ 2.*v.* tullirse, encogerse, acurrucarse.

Atutiple *adj.* A montones, en cantidad, en abundancia, en forma múltiple.

Aty *s.* Grupo, partida./ Montón, pila, conjunto./ 2. Reunión, reunión política, junta/ 3. Multitud, muchedumbre / 4. Congregación.

Aty guasu *s.* Reunión general, concentración./ 2. Convención, asamblea o reunión de personas para tratar un deternimado asunto./ 3. Congreso donde se delibera para la buena convivencia entre los Ava Guaraní.

Atyha *s.* Reunión, en donde se reúnen.

Atyhápe s. Sitio o lugar de reunión./ 2. adv. de l. Donde hay montón o multitud.

Atykaha *s.* Mazo, maza, pisón.

Atykahára s. Plantador. El que planta.

Atykue *s.* Bagazo; forma *usual:* hatykue.

Atymarãngatu *s.* Institución religiosa, asamblea sagrada.

Atypy *s.* Carrillo.

Atyra	*s.* Corona de plumas usada por los indígenas guaraní, adorno, guirnalda, penayo./ 2. *s.* Nombre de una ciudad del Dpto. de la Cordillera del Paraguay.
Atyrã	*s.* Copete.
Atýra	*s.* Montón, cúmulo, pila, varios, varias, bandada, reunión.
Atýra atýra	*s.* Penayo, adorno./ 2. adv. cantidad de.
Atyrory	*s.* Fiesta.
Atyu	*s.* Suegro, dice el varón.
Atyvasa	*s.* Comadre, compadre, usual en Corrientes.
Atyvo	*v.* Apartar.
Aupa	*s.* Placenta, órgano de conexión entre el feto y el útero materno durante la gestación, membrana del óvulo y las telas donde nace el niño.
Auvõ	*v.* Agorar./ 2. *s.* Aguero, augurio.
Ava	*pron. Indef. interrog.* Quién, quienes./ 2. s. Persona, hombre, Indígena, Individuo, Sujeto.
Áva	*s.* Cabello, pelo, pelos de la cabeza, cabellera.
Ava añete	*s.* Hombre verdadero.
Ava arandukuaa	*s.* Cultura indígena. Todo lo producido por el ingenio humano sin la ayuda de la enseñanza formal, sabiduría natural.

Ava chavi *s.* Pequeño, insignificante. Nombre selvático del guaraní indígena.

Ava chiripa *s.* Nombre dado por los Paĩ a los Ava Katuete, una parcialidad indígena guaraní del Paraguay.

Áva chororĩ *s.* Cabellos enrulados, cabellos ensortijados.

Ava guarani *s.* Nombre de una parcialidad guaraní.

Áva hũ *s.* Cabellera negra.

Áva jokoha *s.* Peineta, hebilla, apretador.

Ava ka'aguy *s.* Hombre del bosque no civilizado.

Ava kachiãi *s.* Hombre grosero y vulgar.

Ava kuñareko *adj.* Afeminado, marica.

Ava kyravu *adj y s.* Individuo puerco, sucio.

Ava mba'e *int.* De quién.

Ava mba'épa *int.* ¿De quién ?.

Ava mbohapyha mba'e *s.* Índice de posesión 3ra. persona.

Ava mbya *s.* Nombre de una parcialidad indígena guaraní montés sobreviviente del Paraguay.

Ava morotĩ *s.* Persona no indígena.

Áva morotĩ *s.* Cabello blanco, canoso.

Ava ndive Forma usual: avándie.

Ava ñanderu kupiã *s.* Chaman.

Ava ñe'ẽtee *s.* Lenguaje propio del Ava guaraní, idioma propio del

	indígena, lenguaje oral del indígena.
Ava rehegua	*s.* Relacionado al hombre, al indio, a la persona.
Áva rehegua	*s.* Capilar, relativo al cabello.
Áva sa'yju	*s.* Cabellos rubios.
Ava tapia	*s.* Nombre de uno de los dioses de los Guaraní Paĩ.
Áva vuku	*s.* Cabellos largos.
Áva'o	*v.* Arrancar el cabello, pelear.
Avae	*s.* Ser otro, ser humano diferente, otros hombres, sujeto distinto.
Avaete	*s.* Hombre formal, muy hombre./ *2. adj*. Terrible, bravo.
Avaey	*s.* Hombre plebeyo.
Avágui	*adv. int*. De quién.
Avágуipa	*pron de interr.* ¿De quién ?.
Aváiko	prom. ¿Quién ?.
Avaite	*s.* Hombre verdadero, hombre íntegro, honrado y formal./ *2. s.* Persona gramatical.
Avajoguaha	*adj.* Aindiado.
Avaju'i	*s.* Hombrecito amarillo, hombre rubio, rubio, nombre de un genio.
Avakachape	*adj.* Arribeño.
Avakachi	*s.* Nombre de una planta, piña, ananás.
Avakatu	*s.* Hombre de bien, buena persona. Nombre de dos arbustos que por sus propiedades

	medicinales curativas y afrodisíacas.
Avakatuete	*s.* Nombre de una parcialidad guaraní.
Avakua	*s.* Bucle, rizo, rulo, rodete; agujero en el cabello.
Avakuaaty	*s.* Antropología.
Avakuarayju	*s.* Jesucristo.
Avakuchu'ĩ	*s.* Nombre de una variedad de loro.
Avamba'ekuaa	*s.* Persona conocedor de las cosas.
Avamba'e	*s.* Cosa que pertenece al hombre, propiedad privada del indígena.
Avambyky	*s.* Cabellos cortos.
Avándi	ver avandie.
Avándie	*pron.* ¿Con quién ?.
Avánipo	*interr.* ¿Quién será ?.
Ávañapytĩha	*s.* Vincha.
Avañe'ẽ	*s.* El habla, idioma o lengua del hombre. Lengua Guaraní
Avañe'ẽapesã	*s.* Diccionario de la lengua guaraní.
Avañe'ẽkuaa	*s.* Lingüística guaraní.
Avañe'ẽkuaahára	*s.* Guaraniólogo, persona que domina la lingüística guaraní.
Avañe'ẽrape	*s.* Gramática guaraní.
Avañe'ẽryru	*s.* Diccionario de la lengua guaraní.
Avañe'ẽrysýi	*s.* Diccionario de la lengua guaraní.
Avañemoñanga	*s.* Nación.

Avápa	*adv. de int*. ¿Quién ?.
Avapaje	*s.* Hechicero, mago, brujo, milagrero, médico indígena, sacerdote indígena, embaucador, agorero.
Avapane	*s.* Hombre sin ventura.
Avápe	*int.* ¿A quién ?.
Avápiko	*pron. de interr.* Quién ?.
Avápipo	*pron. int.* Quién podrá ser, quién será, quién, alguien ?.
Avapoapy	*s.* Nombre de un monstruo mítico, antropófago, provisto de garras muy largas.
Ávapokã pokã	*s.* Alopecia a reata.
Avara'y	*s.* Niño, muchacho; hijo del indio.
Avare	*s.* Sacerdote, cura, fraile./ 2. adj. Hechicero, mago, brujo, milagrero, médico indígena, sacerdote indígena, embaucador, agorero.
Aváre	*inter. ¿*Por quién ?.
Avareguasu	*s.* Prelado.
Avareguasu ruvicha	*s.* El Papa, sumo pontífice de la iglesia católica.
Avareko	*s. y adj.* Naturaleza humana, naturaleza del hombre, modo de ser, condición indígena, capricho, salvajismo indígena.
Avarekokuaaty	*s.* Sociología.
Ávareta	*s.* Hipeertricosis, aumento de la pilosidad.

Avaretã	*s.* Tribu, país, nación.
Avarete	*s.* Cuerpo humano.
Avare'ýi	*s.* Descendencia.
Avarini	*s.* Guerrero, hombre de la guerra.
Avarokái	*s.* Cárcel.
Avaro'o'uha	*s.* Antropófago, caníbal.
Avarusu	*s. y adj.* Gigante.
Avasovy	*s*. Dueño del arco iris.
Avatáva	*s.* Reducción, pueblo de indígenas.
Avati	*s.* Nombre de un vegetal gramínea originaria de América; maíz.
Avatĩ	*s.* Canicie, canas.
Avati apekue	*s.* Chala.
Avati apesã	*s.* Consiste en extender las cáscaras de las mazorcas del maíz, atarlos en racimos o manojos ensartados de las espigas del maíz, de a cuatro y colgarlos de una takuára en el galpón para secarse y evitar los gorgojos.
Avati apinde	*s.* Maíz duro o tupí descascarillado, descascarar el maíz.
Avati atã	*s.* Maíz duro. Se prepara con él la mazamorra y el locro.
Avati ava	*s*. Barba de maíz.
Avati chaire	*s.* Especie de maíz rosado y blando.
Avati chipa	*s.* Maíz amarillo.

Avati chyryry *s.* Maíz frito o tostado.

Avati guaikuru *s.* Nombre de una planta de maíz; *vari*ante de granos de color negro, con el que preparaban los indígenas su bebida predilecta los indígenas.

Avati hũ *s.* Nombre de una planta de maíz, variante según el color de los granos es negro.

Avati jakaira *s.* Nombre de una variedad de maíz.

Avati ka'aguy *s.* Nombre de una variedad de maíz selvático.

Avati kamba *s.* Nombre de una planta de sorgo, maíz de semillas oscuras.

Avati karape *s.* Nombre de una planta de maíz, que según el tamaño de la planta es un maíz de baja estatura.

Avati kavajurãi *s.* Según la dureza del grano, es nombre de una variante de tupí que sirve para locro o locrillos, pero este maíz es usado como alternativa cuando terminan las otras reservas.

Avati ku'i *s.* Harina de maíz; maíz triturado o pisado.

Avati kurekue *s.* Afrecho de maíz.

Avati kyry avakue *s.* Nombre de la gran fiesta del bautismo del maíz, realizado por los hombres entre los indigenas

guaraníes. Esta fiesta se realiza antes de que se endurezca el maíz

Avati maimbe *s.* Maíz frito o tostado en sartén, olla, etc..

Avati mbavi *s.* Nombre de una variedad de maíz.

Avati mbichy *s.* Maíz tostado o asado al fuego directo.

Avati mbujape *s.* Nombre de una variedad de maíz pan.

Avati mbya *s.* Nombre de una variedad de maíz de grano pequeño.

Avati mimói *s.* Maíz hervido.

Avati mitã *s.* Nombre de una variedad de maíz, por el tamaño de la planta es de baja estatura y de poco rendimiento.

Avati mono'õha *s.* Recolector de maíz.

Avati morotĩ *s.* Nombre de una variedad de maíz; según el color de los granos, es blanco.

Avati para *s.* Variedad de maíz; según el color del grano es negro y amarillo.

Avati pichinga *s.* Variedad de maíz de granos pequeños, maíz pororo.

Avati pire *s.* Chala de maíz.

Avati pororo *s.* Variedad de maíz; al freírse se abre en rosetas blancas*./ 2.* Rosetas de maíz, palomitas de

	maíz, pororo, el ruido que hace el maíz al tostarlo.
Avati ra'y	*s.* Brote de plantitas de maíz.
Avati rague	*s.* Pelos del maíz, estigma del maíz, barba de choclo; cabello de la espiga del maíz.
Avati rakã	*s.* El maíz en rama.
Avati rakãngue	*s.* Bagazos del maíz.
Avati ra'ỹi	*s.* Grano de maíz; semilla de maíz.
Avati repykue	*s.* El importe de la venta del maíz.
Avati rogue	*s.* Hojas del maíz.
Avati rora	*s.* Afrecho de maíz, maíz molido al grueso.
Avati ruru	*s.* Llamaban así al locro que es una voz Quichua. *sin.* jupika, mindore.
Avati San Juan	*s.* Nombre de una variedad de maíz cultivado tempranamente en el día de San Juan, 24 de junio, porque con la bendición de este milagroso santo no es atacado por las plagas ni por los loritos.
Avati sapire	*s.* Cascarilla del grano de maíz.
Avati sa'yju	*s.* Nombre de una variedad de maíz; según el color del grano es amarillo.
Avati tiĝua'ã	*s.* Maíz con gorgojo.
Avati tupi	*s.* Nombre de una variedad de maíz caraterizado por ser duro.
Avati tupi morotĩ	s. Nombre de una variedad de maíz blanco y duro.

Avati tupi pytã *s.* Maíz de semilla colorada y dura.

Avati'apekue *s.* Chala.

Avatihu'ipõ *s*. Almidón de maíz.

Avati'i *s.* Nombre de una variedad de maíz.

Avatiju *s.* Nombre de una planta de maíz amarillo; llamado también *pororo.*

Avatiju'i *s.* Nombre de maíz de granos de color amarillo.

Avatiku'ipõ *s.* Maicena; especie de harina fina y aceitosa de maíz.

Avatiky *s.* Choclo, maíz tierno y fresco; maíz verde, maíz en leche.

Avatiky mimói *s.* Maíz hervido, sancochado.

Avatikyraso *s.* Larva de mariposa que ataca al choclo o al maíz.

Avatikyry kuñangue *s.* Nombre de la gran fiesta del bautismo del maís, realizado por las mujeres entre los indigenas guaraníes. Esta fiesta se realiza antes de que se endurezca el maíz

Avatimi *s.* Nombre de una variedad de maíz, que según la espiga es pequeño.

Avatimirĩ *s.* Nombre de una variedad de maíz, que por el tamaño de la planta es pequeño, trigo.

Avatimirĩmbuku *s.* Cebada.

Avatimirĩndy *s.* Trigal.

Avatirã *s.* La espiga de maíz antes de ser separada del tallo.

Avatiri *s.* Nombre de cierta planta.

Avatiry *s.* Nombre de cierta planta, faro.

Avatiryku *s.* Cebada.

Avatisoka *s.* Palo o mango de mortero, pisador, mano de almirez o mano de mortero, pisón.

Avatity *s.* Maizal.

Avatitygue *s.* Rastrojos del maíz.

Avatitypycha *s.* Nombre de una especie de planta de que se hace escoba, sorgo.

Avati'y *s.* Arroz./ Marlo, espiga de maíz.

Avati'ygue *s.* Marlo, marlo de maíz o espiga sin los granos del maíz, mazorca.

Avati'yrupẽ *s.* Nombre de una planta acuática, Victoria Regia, maíz de agua.

Avati'ýva *s.* Espiga de maíz.

Avatyvy *s.* Sepultura.

Avave *pron. ind.* Ningún, nadie./ *adv. ind.* Nadie, ninguno, alguno, nada.

Avavete *pron.* Absolutamente nadie, ninguno.

Avayvi *adj.* Hombre derecho, justo, recto.

Ave *ver avei.*

Avẽ *s.* Moho./ 2. *adj.* Viejo, antiguo. Usual: havẽ

Ave'ỹ *s.* Desierto, despoblado.

Avei *adv.* También, igualmente, inclusive, incluso, además, usados

con verbos negativos significa tampoco, no, también, aún.

Avevo *adj.* Fofo, esponjoso, esponjosa, esponjado; *fig.* gordo, gorda, gordiflón (aplicado a personas), inflado, inflada, hinchado, hinchada./ 2. *v.* Abonar, leudar.

Avía pytã *s.* Nombre de un ave, variedad de zorzal de color rojo.

Aviju *adj.* Velludo, velluda, velloso, vellosa, lanudo, lanuda./ *s.* Bozo, vello, pelusa.

Aviõ *s.* Avión.

Avío *s.* Viático, provisión de comida para el viaje o lugar de trabajo.

Aviru *adj.* Áspero, esponjoso, seco, marchito, blando, se dice así a las cosas que están secas y se deshacen con facilidad.

Avoa *s.* Madeja. Nombre con que se designa, en general, una longitud de vanada de hilo.

Avogádo *s.* Abogado, santo protector de una persona.

Avo'ói *s.* Enredo, trifulca, bochinche, pelea/ 2. Matorral

Avovi *adj.* Fino, poquísimo, fleco, hirsuto.

Avuku *s.y adj.* Cabellera, melena, pelilargo, pelo largo.

Avusu *s.* Gigante.

Avy	*v.* Error, equivocar, fallo de puntería/ 2. *s.* Error, equivocación
Avyky	*adj.* Manoseo, tocado, robo, hurto, cosa tocada sin permiso, masturbación./ 2.*v.* tocar, robar.
Avykypyre	*adj.* Manoseado.
Ay	*adj.* Aguanoso, insípido, soso, insulso, fruta podrida, aburrido, antipático, aguafiestas.
A'ỹ	*adj.* Estéril./ 2. *s.* Esterilidad, improductivo.
Aygui	*s.* Parientes cercanos.
Ayro	*v.* Larvar, dejar la queresa el insecto, cresa, vulgar, queresa.
Aysy	*adj.* Pegajoso, lechoso, jugoso, gomoso, resinoso./ 2. *s.* Resina, savia, caucho, látex, goma, gluten, brea.
Ayvi	*adj. Vil.*
Ayvu	*s.* Lenguaje humano, palabra colectiva./ 2. Manera de expresión oral, palabra./ 3. Idioma, lengua, lenguaje común, habla, conversación./ 4. Canto del indígena guaraní./ *5.* Alboroto, ruido, barullo, griterío.
Ayvu guasu	*s.* Palabra divina./ Espíritu superior, Dios.
Ayvu jekoakukue	*s.* Palabras sagradas.

Ayvu kaaguy	*s.* Lenguaje de Dios, animales y de cualquier cosa viviente, el ruido de la naturaleza.
Ayvu marã'eỹ	s. Palabras carentes de mal, son las palabras de que se componen los himnos y oraciones, lenguaje religioso, loadas, las palabras de los dioses que ellos comunican a quienes se dedican a los ejercicios espirituales, estas palabras penetran el alma a través de la coronilla.
Ayvu pa'ũme	*adv.* En medio del ruido.
Ayvu pópe	*adv.* En tono alarmante, a puro retumbo./ 2. *s.* Ambiente de alboroto.
Ayvu porã	*s.* Lenguaje religioso.
Ayvu porãgue	s. Alma de los difuntos.
Ayvu rape	*s.* El camino de la palabra, argumento en palabras para cualquier cosa, contenido de la palabra al decir algo.
Ayvu rapyta	*s.* Origen de la lengua humana. *2.* Título de un libro sobre etnología o textos míticos de los Mbya Guaraní del Guaira, escrito por León Cadogan.
Ayvu tuicha	*s.* Atronamiento, gran ruido.
Ayvuapo	*v.* Alborotar. Causar alboroto, ruido.
Ayvu'apo	*v.* Alborotar.

***Ayvuháp*e** *s.* Lugar con mucho ruido.

Ayvukatu *v.* Hablar demasiado, ser charlatán.

Ayvúpe *adv.* Ruidosamente, en forma o manera ruidosa.

Ayvupyhyha *s.* Grabadora, radio con capacidad de grabar músicas o palabras.

Ayvurei *s.* Palabras vanas, chisme, mentira, disparate, desvarío, charlatán./ 2. *v*. Hablar por hablar, sin razón, hablar en vano, disparatarse.

Ayvutee *s.* Idioma propio, lenguaje oral

Ayvy *adj.* Ruín, vil/ 2. *adv.* Agachado, inclinado, encorvado.

Ayvyra *s.* Torre, edificio fuerte, más alto que ancho, que sirve para defensa.

Ch s. Consonante doble, linguopalatal fricativa sorda. Es la tercera letra en el orden alfabetico guaraní y primer consonante. Su nombre es che

Cha ver icha.

Chachã *s.* Nombre de un ave fuerte, de tamaño medio, mide 85 centimetros de altura y pesa aproximadamente 3 kilogramos.

Chãchã *v.* Protestar, quejarse, lloriquear, rechinar.

Chachi *s.* Nombre de una comida típica paraguaya, se prepara con cecina, cebolla, tomate y ajo.

Chachĩ s. Nombre de unos helechos arborescentes; alsófila. Poroto, frijol.

Chachi poty *s.* Nombre de una especie de Orquídea muy solicitada en vías de extinción, y por su belleza, viene siendo comercializada por los coleccionistas

Chae *adj.* Empírico, imperfecto, de poca categoría, rudimentario, rústico, casero, artesanal./ *s*. Imperícia, sin título profesional. Instinto, acción enteramente por instinto.

Cha'e *v.* Simpatizar, aguantar a alguien, tener simpatía, causar simpatía, caer simpático, caer en gracia, querer, congeniar, sentir inclinación hacia una persona, preferencia o afición pública y notoria a personas o cosas.

Cha'e'ỹ *v.* Desafección, enemistad, ojeriza, animosidad; *s.* Antipatía.

Cha'e'ỹ ha *s.* Se dice de la persona que es objeto de animadversión, antipatía, enemigo, contrario, adversario.

Chaĝui *s.* Cierta ventaja falsa que con astucia y malicia se concede al adversario en el juego en toda competencia de capacidad, fuerza o destreza, o carrera.

Chahã *s.* Nombre de un pájaro de gran tamaño, zancudo, del tipo gallinacea nativa./ 2. Personaje legendario, nombre de una leyenda

Chahãrague s. Nombre de un plato típico del Paraguay. Un manjar preparado así

Chahahã *v.* Azuzar.

Chahãry *s.* Nombre de una ciudad argentina de Entre Ríos, nombre de una laguna y un arroyo de la Provincia de Corrientes de Argentina.

Cha'ĩ *s.* Arruga, crespo, encrespamiento, encogimiento, fruncimiento/ *2. adj.* Arrugado, encrespado, rizado, fruncido, encogido.

Chãi *adj.* Desgreñado.

Cha'ĩngue *s.* Lo arrugado, la parte arrugado.

Cháke *interj.* Cuidado, atención, ojo, aviso de peligro, voz de advertencia o amenaza.

Chakeko adv. Encima que…

Chakore s. Veterano de la guerra del chaco paraguayo, contra Bolivia llevado a cabo en el año 1932 - 1935.

Chakurru *s.* Nombre de un ave que habita en las cavernas.

Chakurru'i *s.* Nombre de un ave.

Chalái *adj.* Andrajoso, roto, rotoso, desharrapado, desflecado, deshilado, feo, de mala calidad./ 2. *s.* Andrajo, rotura, roto.

Chalchícha *s.* Salchicha.

Chalchichõ *s.* Salchichón.

Chalo Guaranización del nombre Salvador.

Chama *s.* Hechicero indígena que se supone dotado de poderes sobrenaturales./ 2. *s.* Sacerdote indígena.

Chamame *adv.* Cosa hecha desordenada, improvisada y ligeramente, medianamente, más o menos. 2. s. Música típica de corriente.

Chambala *s.* Burro, asno, garañón, animal cuadrúpedo.

Chambalái *s.* Burro, asno, animal cuadrúpedo.

Chãmbari *s.* Carne musculosa del antebrazo o bajo pierna, en los animales de matadero el tendón de Aquiles, bola de lomo.

Chambo *adj*. Chambón, persona inútil, torpe, chapucero.

Chamburreado *s.* Alimento hecho con mezcla de carne y verduras*.* 2. v. Hacer las cosas de mala manera y desordenadamente.

Chamburu *s.* Mamón, papyo, el fruto y la planta.

Chaménto *interj.* Caramba, caspita, caracoles.

Chamiga *s.* Mi amiga, amiga mujer.

Chamígo *s.* Mi amigo, amigo mío, amigo varón.

Chánga *s.* Empleo no duradero.

Chánga chánga *v.* Trabajar de vez en cuando.

Changui *s.* Cierta ventaja falsa que con astucia y malicia se concede al adversario en el juego en toda competencia de capacidad, fuerza o destreza, o carrera.

Chaño *adj.* Yo solo.

Chañohápe *adj.* En mi soledad, estando yo solo.

Chapéu *s*. Gorra blanca de carnicería, de cocinera, de enfermera.

Chapĩ *adj.* Deforme, tullida, defectuoso, amputado. Pequeño.

Chapóny *s*. Vestimenta femenino.

Chara *s.* Lana Nombre de cierta especie de tejido grueso y burdo de lana, es rústico y casero, poncho./ *adj.* Desgreñado, despeinado, tosco, lanudo, revuelto.

Charara *voz onomatopeyico;* Algo que se precipita ruidosamente, murmullo de agua, imita el sonido del salto de una cascada, del correr del arroyo o del río entre las piedras.

Charãrã *s.* Ruido metálico suave, sonido producido por las hojas al ser movidas o arrastradas por el

viento, resonar como en el espacio hueco, crepitar de hojas secas..

Charáta *s.* Nombre de una variedad de faisan, especie de pavo del monte o paloma./ 2. *s.* Vehículo muy viejo y destartalado.

Chari *s.* Nombre de un ave, avestruz.

Charía *s.* Rival del héroe solar.

Charruaka'a *s.* Nombre de una de las variedades de hierbas .

Chastáka *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.

Chavi *adj.* Insignificante, enclenque, débil, raquítico, inservible, inhábil, arruinado.

Chavolái *s.* Soldado raso, policía.

Chavukú *s.* Nombre de una variedad de tigre.

Chavurri *adj.* Ignorante, persona que no sabe nada que no sabe nada.

Chavurro *s.* Asno, burro.

Che *pron. pers. 1ra. pers. sing.;* Yo, me, a mi./ 2. adj. Mi./ 3. s. Nombre de la letra Ch./ 4. pref verbal de 1ra pers sing que se usa con verbo atributivo.

Che ae *fr.* Yo mismo, yo en persona, yo soy el que, mediante yo.

Che anga *adj.* Pobre de mi.

Che rire *fr. adv.* Después de mi

Che rupi *fr. adv.* Gracias a mí.

Che ryvy Mi hermano menor.

Che'ám a *s.* Exclamat. Señora mía, utilizada como expresión de estima y amistad, señorita, amiga.

Cheaño *fr. exp.* Yo solo.

Cheaño hame *fr.* A solas, estando yo solo.

Cheha *adv.* Mi turno, me toca a mí, a mí me corresponde.

Chehẽ *s.* Ladrillo.

Cheheg ui *adj.* De mí, por mí.

Chéicha Comparativo. Como yo.

Cheicha gua *C*omparativo. Parecido a mí, igual que yo, semejante a mí, uno como yo.

Chejehe *adv.* Forma irreg. del pronombre personal che; yo por mi mismo, conmigo, me, a mi mismo, por mi mismo.

Chejehe guirei expr. Solo por mi mismo.

Chejupe pron. A ni nismo.

Chéke *s. Cheque*.

Chekoty gua *s.* Mi partidario, mi amigo, mi parcial, de mi lado, del lado mío, adepto a mi.

Chéma *adv.* Ya es mi turno, ya me corresponde a mí, ya estoy, ya soy, aquí estoy, a mi me toca ya.

Chemba 'e *adj. pos. pron. pos.* Cosa mía, mía, mío, me pertenecer, el mío, la mía, lo mío, de mí.

Chemba 'etee *adj. pos.* Verdaderamente mío, cosa ciertamente mía, mío propio.

Chemi *adv.* Yo solito.

Chémi *adv.* Suelo ser yo.

Chemínte *exp.* Solamente yo, yo muy solo.

Chemíramogua *exp.* Basta que sea yo, por ser yo.

Chemíramõgua *exp.* Basta que yo sea; *voz de uso pop. y apoc. de* chemíramogua.

Chendie *pron.* Conmigo.

Chendive *adv. y pron.* Conmigo.

Chéne *part*. Sufijo para formar el futuro indicativo y se usa con verbos en forma neg., No.

Chénga *adj.* Pobre de mí.

Chénte *pron.* Solo yo, soy yo, yo, no más.

Chéntekoo *exp.* Solo yo no más.

Chentese *adj.* Egoista. / 2. *s.* Egoísmo, egoísta.

Cheño *adv.* Yo solo.

Cheñohápe *adv.* En soledad, estando yo solo.

Chépa *pron. pers.* che *con part. interr.* pa. ¿ yo ?, ¿soy yo ?.

Chepále *s.* Mi amigo íntimo, mi paleta.

Chepy'aguive *fr. adv.* Desde el fondo de mi alma, de mi corazón, de lo más profundo de mi ser.

Chepype *adv.* Dentro mío, en mi, en mi interior, dentro de mí.

Chépype Siendo yo, por mi intermedio.

Chepýri *adv.* En mi compañía, encima, conmigo, y detrás en bicicleta, en moto, a caballo o sobre cualquier otra cosa.

Chera'a *s.* Usada solamente entre varones, puede ser mi hijo, mi amigo intimo, mi confidente, mi cuate, amigo, compañero.

Chéramo *exp. condic.* Si fuera o fuese yo, en cuanto a mí.

Chéramoko *condic.* Si es que fuera yo.

Cherari chugui exp. Equivalente a me aparte de él, dudo mucho de él, prefieren no contactar con él, dudo de él.

Chere'ỹ Sin mí.

Cherehe *pron.* Por mí, por mi mismo (reflex.), contra mi, de mí, en mí.

Cherehe'ae *exp. adv.* Mediante yo, por mí.

Cherehe'aete *adv.* Mediante yo mismo, por mí mismo; *ver* 'aete.

Cherehéramo *condic.* Si fuera o fuere por mí, si es por mí.

Cherehérõ Ver cherehéramo.

Cherehete *exp. adv.* Por mí mismo.

Cherehe'ỹ *exp. adv.* Sin mí.

Cherejápe *interj.* Déjeme en paz, déjeme, no fastidies, déjame, déjame en paz.

Cherejápena *interj*. Déjame en paz, déjame.

Chérire *fr. adv. condic.* Si hubiera sido yo, si yo fuera.

Chermáno Mi hermano, cariñosamente, muy amigo mio.

Chérõ *cond.* Si fuera o fuese yo, en cuanto a mí.

Chérõko *cond.* Si es que fuera yo.

Cherupi *v.* Me alza.

Chesyasy *s.* Nombre de un pájaro pequeño gorrión, pinche./ 2. *s*. Nombre de una leyenda paraguaya.

Chete Yo mismo, yo personalmente.

Chéve *pron. pers. 1ra. pers. sing.* como complemento directo. Dativo. A mí, me, mi; *ver* ve.

Chéve ĝuarã *fr. adv. dat.* A mí; *para mí*.

Chevete *adv. dat.* A mí mismo. *usual:* cheete.

Che'ỹrehe *fr..* Sin mi; *ver* cherehe'ỹ.

Chiã *v.* Rechinar, chirriar, chillar, lloriquear, llorar./ 2. *s.* Lloriqueo, chillido, el ruido que hace un líquido al estar a punto de ebullición./ 3. Ruido del pecho de una persona asmática o de un pecho con catarro.

Chichã *s.* Chinche. Insecto del orden heterópteros, de cuerpo aplastado, que desprende un olor acre y repulsivo

Chichã guasu *s.* Vinchuca, variedad de chinche, pero más grande,puede transmitir el mal de chagas.

Chicharõ *s.* Chicharrón

Chicharõ hu'itĩ *s.* Nombre de un plato típico Paraguay. Chicharrón mezclado con harina de maíz frita.

Chicharõ trensádo *s.* Nombre de una comida típica paraguaya, tira de grasa y carne trenzada y frita, puede ser carne porcina o vacuna.

Chĩchĩ *s.* Mimo, caricia.

Chĩchĩ *s.* Mimo, caricia.

Chigua *adj.* Abultado, convexo. Golpe dado a; pegar

Chi'i *adj.* Estrecho, reducido, necesidad, dificil, duro./ 2. Tosco, avaro.

Chika *s.* Francisca. Nombre guaraní.

Chíki *interj.* Voz utilizada para espantar aves, pájaros, y especialmente las gallinas.

Chiko *adj.* Arqueado para abajo./ 2. *v.* Chillar. 3. *s.* Nombre en guaraní de Francisco.

Chikória *s.*Achicoria

Chikóte *s.* Látigo.

Chímbo Persona sin documento/ Niño que crece sin el cuidado de los padres.

Chimo *s*. Simón

Chini *s*. Sonajero, campanita, cascabel.

Chinini *s.* Cascabeleo, casbeleo, campaneo. Ruido agudo, penetrante y fino, ruido estridente, desapacible y chirriante como el escape de vapor de agua que comienza a hervir.

Chiñuelo *s.* Señuelo.

Chi'õ *adj. y s.* Quejoso, quejumbroso, miserable, mezquino, avaro, llorón, el que llora constantemente, muy a menudo llora y se queja por cualquier cosa, lloro, queja./ 2. *v.* lloriquear, chillar, quejarse, rechinar, chirriar, reclamar lloriqueando, ser miserable.

Chipa *s.* Chipa. Nombre de un panecillo casero o torta típica del Paraguay, hecha de almidón de mandioca y harina de maíz, grasa, leche, queso, huevo, y otras mixturas/ 3. *adj.* Aplastado./ 4. *v.* Aplastarse.

Chipa aku *s.* Chipa caliente.

Chipa apu'a *s.*Una especie de chipa hecha de harina de maiz, cocinado en paila.

Chipa aramirõ *s.* Una especie de chipa hecha con almidón de mandioca, al que se le agrega un poco de harina de maíz.

Chipa aramirõ so'o s. Una especie de torta hecha con almidón, huevos, queso, grasa, sal carne cocinada, ajo, cebollita, comino, orégano, locote y rellenado con carne.

Chipa asador *s.* una especie de chipa cocinado a la brasa

Chipa ava *s.* Se hace con chala de maíz preparada de choclo y sal.

Chipa aviru *s.* Chipa arenosa, bien tostadas, torta abizcochada.

Chipa filiu *s.* Nombre de un panecillo típico del Paraguay.

Chipa guasu *s.* Nombre de una torta típica del Paraguay hecha de choclo y cocida al horno en asaderas

Chipa jegua *s.* Se relaciona con el kurusu jegua. Consiste en adornar la chipa de diferentes formas para quien encabeza el rezo del santo rosario.

Chipa kãndói *s.* Chipa de maní. Una especie de torta preparada con maíz fragollado y maní tostado y pisado en partes iguales, con queso, mojado con leche y sal.

Chipa kavure *s.* especie de chipa asada sobre brasa.

Chipa kesu *s.* Especie de chipa rellenada con queso.

Chipa kumanda *s.* Nombre de una comida típica paraguaya, una especie de torta hecha con poroto pisado, harina de maíz o almidón, sal y queso.

Chipa kururu *s.* Una especie de chipa común y corriente de almidón cocida entre cenizas o al tizón.

Chipa kurusu *s.* Chipa hecha para el día de la cruz.

Chipa kyrype *s.* Especie de chipa hecha de almidón fresco cosida bajo las cenizas cubierto de hojas de guembe

Chipa lopi *s.* Nombre dado a la chipa hecha para la Semana Santa o para el rezo final.

Chipa rora *s.* Chipa preparada con la cascarita, afrecho de maíz, solo o con su harina, se le agrega leche, queso, grasa y sal. Se amasa, se da forma y se cocina al horno.

Chipa rupa *s.* Nombre dado a las hojas anchas y sedosas de una planta de la familia de las canáceas que se usan como cama antes de meter al horno.

Chipa so'o *s.* Chipa de maiz, pero con el agregado de un relleno de carne.

Chipe *adj.* Aplastado./ 2. *v*. Achatarse, aplastarse.

Chipíũ s. Nombre de cierto pájaro pequeño/ 2. Pena que se aplica en algunos juegos y pasatiempos y que consiste en castigar a golpes las manos del penado con la punta de los dedos.

Chipíũ tape *s.* Nombre de un ave pequeño.

Chiri *s.* Diarrea.

Chiri'y *s.* Sobrino. (dice el tío al hijo de su hermano melliso).

Chirigu ano s. Nombre de una parcialidad guaraní que procede de los Mbya del Paraguay, habitaban la región entre los ríos guapay y pilcomayo, en Bolivia.

Chiriko *s.* Nombre de un ave rojiza, gallineta.

Chirikoe *s.* Nombre de un ave.

Chirikóte *s.* Nombre de un ave, gallineta rojiza.

Chirimbólo *s.* Cosa pequeña de nombre desconocido.

Chiripa *s*. Taparrabo, baticola, una pieza rectangular alrededor de la cintura pasando una o dos veces por delante y una por detrás, sujetada por un hilo fuerte, que usan los hombres de faena dura./ 2. *s.* Nombre de una antigua parcialidad de la gran familia Guaraní.

Chiripẽpe *s.* Nombre de una variedad de cotorra, lorito en vías de extinción.

Chiriri̇̃ *s.* Ruido muy suave, tenue, burbujeo.

Chírka hũ *s.* Nombre de una planta, chirca.

Chiváto *s.* Chivato.

Chiváto guasu *s.* Acacia.

Chive s. Silverio, Silveria.

Chivi *v.* Chorrear, manar, fluir, pulverizar, atomizar.

Chivi chivi *s.* Nombre de un ave de canto muy agradable.

Chivihũ *s.* Nombre de un gato montés de color negro.

Chivivi *v.* Chorrear sin parar, fluir contínuamente, manar sin cesar, profusamente/ 2. *v. por extensión;* Tener diarrea profusa, aguasa.

Chivu *v. y adj.* Fluir con espuma y en abundancia, perecer, hundirse, aniquilarse.

Chi'ỹi *v.* Crujir, chillar.

Chochĩ *s.* Nombre de cierto pájaro de canto triste y melancólico./ 2. *s.* Nombre de un juego de niños que consiste en pinchar la parte posterior la mano, una sobre otra.

Chochõ *s.* Grito alarmado (pájaros, etc.)./ 2. *adj.* Excesivo, exagerado, demasiado, bastante.

Chochóka *s.* Nombre de una medicina casera contra la afonía, o ronquera consistente en introducir una fruta de apepu o pomelo sin pelar bajo la ceniza del fuego; se le agrega miel silvestre de abeja, o miel negra de caña y se consume.

Choka v. chocar, embestir.

Chokokue *s.* Agricultor, trabajador agrícola, persona que trabaja en una chacra y vive en ella.

Chololo *s.* Nombre de un lugar y balneario del departamento de Cordillera del Paraguay.

Chone *s.* Nombre de una abeja.

Choperu *s.* Nombre de un ave./ 2. Pedro

Chopĩ *s.* Tordo; nombre de un pájaro negro/ 2. Nombre de una pieza musical y baile popular, nombre de una danza típico del Paraguay.

Chopombe s. Nombre de un fantasma de la noche, indio maléfico de la superstición popular paraguaya, señor pombero.

Chorẽ *adj.* Defectuoso, doblado./ 2. s. Nombre de una ciudad del Paraguay

Chorĩ *s.* Pucheritos de niños, arrugado, cara arrugada.

Chororĩ *adj.* Crespo, ensortijado, se llama así a toda cosa encrespada, entrelazada, arrugada, cabello ensortijado, pelo muy enrulado.

Chororĩngue s. Intestino, mondongo, de las reses de carnicería, chinchulín.

Chororo *voz onom. s.* Borbotón, ruido de agua que cae, murmullo del agua, imita el salto de una cascada o el correr del arroyo o del río entre

las piedras, correr o brotar un líquido a borbotones./ 2. *v.* Chorrear, borbotear.

Chóto *adj*. Mutilado, desfigurado, chato.

Chovi adv. gran cantidad de; llenos*, rebosante./ 2. adj.* Convexo, lleno, colmado, relleno/ 3. v. desbordarse.

Chovy *adj.* Azul, azulado, azuloso, verdoso./ 2. s*.* Mote aplicado a los afiliados del partido liberal del Paraguay.

Chuchu *v.* Tener miedo, temer, temblar, abatatarse, confundirse, agitarse nerviosa e involuntariamente, estar tembloroso de susto./ 2. *s.* Temblor, susto, miedo.

Chugui Forma irregular de pronombre de 3ra. pers. Singular; de él, de ella.

Chui *s.* Nombre de un ave pequeño, canario.

Chu'i *adj.* Chico, pequeño, diminuto, menudo, de proporciones menudas, arruinado (ref. a animales), inservible, de poco valor, insignificante./ 2. *s.* Cosa pequeña.

Chu'iriri *s.* Nombre de un pajarito.

Chúka adj.*apuesta, elegante*

Chulea *v.* Chulear

Chulu *s.* Ropa interior del varón o la mujer, bombacha larga, calzoncillos, calzón.

Chululu *s.* Nombre común de varias aves; chorlo, chorlito, batitú, playero turco, carachilla.

Chumbe s*.* Faja de la mujer, cinto o cinturón angosto femenino, tirilla que usan solamente las mujeres para ceñirse la cintura sobre el typói.

Chumbi *s.* Ciervo, venado, reno, gacela, gamo.

Chungua *s.* Comestible, bocado, caza, presa.

Chupe Pronombre personal de 3ra. pers. como complemento directo. A él, a ella, le.

Chupe ĝuarã *fr. adv.* Para él/ella.

Chupekuéra *pron. pers. de 3ra. pers. Plural como comp. directo o indirecto .* Les, los, las.

Chupekuéra ĝuarã *fr. adv.* Para ellos; usual de ichupekuéra ĝuarã.

Chúra *s.* Menudencias, tripas, órganos internos del animal faenado, entrañas./ 2. Ración de comestibles.

Churi *adj.* Vagabundo, abandonado, niño desamparado.

Churiri *s.* Nombre de un pájaro, boyero.

Churuchuchu *s.* Jolgorio, jarana, diversión, bullicio, alboroto, barullo, bochinche, fiesta ruidosa, bailongo, musiqueada; por extensión en sentido irónico, escaramuza o tiroteo sin importancia, asonada, revolución, rebelión, revuelta, sedición.

Churuchuchu apoha *s.* Alborotador, levantisco, rebelde, sediciosos, bochinchero.

Churague *s.* Yesca.

Chy'y'ýi *s.* Lloriqueo permanente.

Chyryry *v. imper.* Freírse, fritarse/ 2. *s.* Frito, ruido que produce en la grasa o el aceite la cocción de las frituras.

Chyryry pyre *adj.* Frito, fritada.

Chyvĩ *s.* Nombre de un pájaro, especie de halcón.

D - d

D Consonante labiodental, oclusivo; incluido al alfabeto guarani del castellano debido a los préstamos lingüísticos. Su nombre es de

Degrásia v. herir, matar, causar daño o perjuicio a una persona

Dého *s.* Marcante, sobrenombre.

Delo *s.* Del Rosario.

Denuka v. desnucar.

Depiesa v. cortar, partir

Deprovécho adj. Servicial, fructifero, útil, provechoso

Desatina v. perderse extraviarse.

Dioselopáge exp. Gracias.

Dipara v. Correr, huir de alguna responsabilidad

E-

E Quinta letra y tercera vocal del orden alfabético guaraní, es oral / 2. *Prefijo*verbal de modo imperativo para 2da. pers. sing. / 3. Raiz del verbo irr. Decir, manifestar, expresar, decidir.

E'anga *interj.* Que lástima.

E'a *interj.* Que se usa como una expresión de sorpresa, oh.

E'a nde *expr. de sorpresa agradable.* Mira tú, vaya, no me digas,

Edudápio interj. Claro, lógico.

Eguata tereho exp. Mándese o mandate a mudar.

Eguatána *interj.* Imagínese, mira.

Ei *s.* Miel en general/ *2.* Abeja melífera.

Éi *interj. Llamar a alguien desde lejo.*

Ei arembo'y *s.* Variedad de abejas de color negro.

Ei karaja s. Miel silvestre que los guaraníes del Alto Parna emplean contra las diarreas.

Eichu *s.* Variedad de abejas de color negro./ *2. s.* Abeja maestra.

Eimbora *s.* Variedad de abejas pálidas.

Eimbujape *s.* Pan con azucar, pan dulce.

Eira *s.* Mamífero carnicero de color pardo casi negro.

Eíra *s.* Miel, miel en general, miel de caña, la reina.

Eíra apatajy *s.* Miel espesa.

Eíra apu'a *s.* Nombre de una abeja de color negro reluciente, que forma sus colmenas de células

y potes de miel formando una masa compacta de barro y cera aplicadas por fuera a los troncos de los árboles en donde crece colgandose.

Eira ete *ver eirete*.

Eíra ka'aguy *s.* Miel silvestre, miel de abeja silvestre.

Eíra manduvi *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay que consiste una mezcla de miel de caña con mani crudo.

Eíra raity *s.* Panal.

Eíra renda *s*. Colmena, nido de abejas.

Eíra saite s. Miel silvestre, muy difícil de encontrar.

Eíra takuare'ẽ *s.* Miel hecha de caña de azúcar.

Eirahũ *s.* Miel de caña.

Eiraity *s*. Cera, cera de miel de abeja./ 2. Panal.

Eirakuái *s.* Puerta de las abejas que hacen como fisura de cera.

Eirarúa *s.* Nombre de una variedad de abejas y abispas, reina o madre.

Eirarua ména *s.* Zángano.

Eirarúva *s.* Abeja obreras.

Eiratã *s.* Azúcar.

Eirayvyguy *s.* Nombre de una variedad de abeja.

Eirete *s.* Miel de abeja, miel verdadera

Eiru *s.* Abeja grande, abeja.

Eirurait y *s.* Colmena, nido de abejas.

Eiry'ái *s.* Caña. Bebida alcohólica.

Eju *v.* Ir en forma imperativa conj, en 2da pers. Sing; Ven, vení.

Ekundia *s.* Nombre de una clase de úlcera muy rebelde a los tratamientos. Este mal sufren los miembros de las caballerizas.

Eláda *s.* Helada, escarcha.

Enéma s. Escarabajo.

Ensuguy *adv.* a escondidas, bajo reserva, con fingimiento, esconder las verdaderas intenciones, reservadamente, indirecto, escondido, reservado.

Entabla *v.* Entablar, quedarse sin comer, generalmente por haber llegado tarde a un almuerzo.

Entéro *adj y pron. Ind.*Todo, todos, entero, cada.

Enteroite *adv.* Completo, total.

Enterove pron. Todo, todos

Enterovete *adj.* Todos, absolutamente todos, completo.

Enterovetéa *adj.* Todos.

Enterovetéva *usual enterovetéa.*

Enterov éva *adv.* Todos, todos, entero, cada.

Entiérro *s.* Cosa enterrada y que se anhela desentarrar./ v. sepultar

Épa *interj.* Cuidado.

Eponha *s.* esponja.

Epyta *exp.* Alto. Verbo conj, en 2da pers. Sing, forma imperativa; quédate, quédese.

Erádo *adj.* Grande, enorme.

Ere *v. irreg.* en forma imperativa. Di, decí.

Ermáno *s.* Hermano.

Eru *v. conj 2da pers. sing. modo imperativo.* Traiga

Erukatu *v.* Traiga de una buena vez.

Ese *significar.*

Eta *sufijo de accidente nominal* que indica número plural; de multitud. Muchos.

Ete *suf. a.n. de grado superlativo*; muy./ 2. *adj.* Legítimo, verdadero(con sust.), mismo (con pron.), puro, real./ 2. *a.v.* Verdaderamente, mucho

Etedia *adv.* Este día, hoy.

Etei ver eterei

Eterei *adv.* que indica grado superlativo. Muchísimo, demasiado, intensamente, sumamente, excesivamente, extraordinariamente, equivale a la terminación ísimo del español.

Eteve *suf. a.n. de grado superlativo relativo.*

Etiguara *s.* Vate, poeta, nombre de un poeta indígena guaraní, profeta.

Etyjára *s.* Elocuencia.

Euka *v. mandar a decir, c*omunicar, informar, participar, anunciar; hacer saber, hacer decir.

Eurẽ *s.* Erupto fétido.

Evovo *s.* Rumor.

E'ỹ *s.* Enemistad, malquerencia.

Eỹva'e *adj.* Nefasto/a, no permitido, nocivo, malo, ruin.

Ẽ-

Ẽ Sexta letra y cuarta vocal del abecedario guaraní, es vocal nasal.

F. *Septima letra y tercer consonante del orden alfabético guaraní*

falla v. fallar

Farrea *v.* Farrear.

Fifí *adj.* Cate, de categoría, elegante.

Filiu *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.

Fle fle voz onomatopeyica. Adj. Aplicase a persona muy obesa.

Forifõ s. voz nasal, paladar perforado./ adj. Gangoso/a.

G.-

G Octava letra y cuarta consonante del orden alfabético guaraní, cuyo nombre es ge. Es velar, oclusiva, sonora.

Ĝ Es una consonante velar constrictiva nasal, cuyo nombre es ĝe. Es la novena letra y quinta consonante del orden alfabético guaraní.

Ga *adj.* Flotante, lo que flota, *por extensión* embarcación, medio de transporte acuático./ 2. s. gas.

Galléta *s.* Galleta, pan de trigo de forma redonda.

Gállo *s. Gallo.*

Gára *s.* Embarcación, medio de transporte acuático.

Garata *s.* Barco, navío, nave, carabela.

Garepo ru *s.* Pomelo.

Garite *s.* Ygára verdadera, canoa.

Garupa *s.* Grupa.

Ga'u *adv. De m., induca anhelo, o deseo. 2 . Posp. Verbal que indica añorar, recordar.*

Gáucho *s. y adj.* Conquistador.

Gay'y *s.* Vena.

Gayjy *s.* Vena. Cada uno de los conductos o vaso por donde la sangre o la linfa vuelve al corazón.

Ge s. Nombre de la letra g.

Gérra *s.* Guerra.

Gomita *v.* Vomitar.

Gomito *s.* Vomito.

Górra *s*. Gorra; acción de gorrear.

Gorrea *v*. Violar a una mujer por varios hombres, uno tras otro.

Gotyo *posp. sufijo que indica dirección.* Hacia, rumbo a.

Grásia s. Chiste, gracia/ 2. Gracias (agradecimiento)./ 3. adj. Chistoso, agradable

Gua *v.* Esquivar, eludir./ 2. *v.* Cernerse, colar./ 3. s. gentilicio. Apócope de "ygua" significa origen, procedencia o naturaleza.

Gua'ã *s.* Luciérnaga, cocuyo.

Gua'a hovy *s.* Nombre de cierta variedad de papagayo de plumaje con predominio del color azul.

Gua'a mirĩ *s.* Papagallo chico.

Gua'a pytã *s.* Nombre de un papagallo de plumaje con predominio del color rojo, ya en vías de extinción.

Gua'a ruguái *s.* Instrumento ritual parecido al hisopo de la iglesia.

Gua'a sa'yju *s.* Nombre de un papagallo de plumaje con predominio del color amarillo.

Gua'uh ápe *adv.* En broma, maliciosamente; de modo informal, simuladamente.

Gua'um ínte *adv.* Expresión cariñosa de *gua'uháp*e.

Gua'únte *adv.* Sólo en broma.

Gua'ysy s. Madre de su hijo.

Gua'a *s.* Nombre de una especie de loro, papagayo, guacamayo.

Guaato *s*. Nombre de una gallineta zancuda de agua.

Guacha *s.* Muchacha, niña.

Guachã *s.* Nuera del varón y de la mujer.

Guachacha *v.* Acudir a un punto en tropel y en bandadas.

Guacharapo *s.* Nombre de una parcialidad indígena piratas, comerciantes y pescadores que habitaban el Alto Paraguay y que se extinguierona mediados del siglo pasado.

Guachi *s.* Nombre de una parcialidad indígena piratas, comerciantes y pescadores que habitaban el Alto Paraguay y que se extinguierona mediados del siglo pasado.

Guachiko *s.* Nombre de una variedad de calabaza./ 2. *adj.* Redondo (cilindrico) y arqueado.

Guachu akuaũ *s.* Mariposa grande cuyas larvas infestan las cañas.

Guaguandu *s*. Nombre de pájaro que anuncia la presencia del tigre o jaguar.

Ĝuahẽ *v.* Llegar, arribar, alcanzar./ 2.*s.* Llegada.

Ĝuahẽmba *v.* Acometer, irrumpir, abalanzarse, sorprender, llegar de improviso atropelladamente, de golpe, por lo general entre varios.

Guaho *s.* Nombre de una variedad de junco. *2. s*. Nombre de cierta clase de estero.

Guahoty *s.* Terreno poblado de juncos, juncal.

Guahu *v.* Aullar, ladrar a modo de aullido prolonglado./ 2. *s.* Aullido, el lenguaje de los animales.

Gua'i *s. y adj.* Guaireño, llámese de esta manera festiva y maliciosamente a los naturales del Guaira, Villarrica o comarca, una ciudad del Paraguay, y a personas o individuos de su zona de infuencia./ 2.*s*. Mozo./ 3. v. Ladrar como indicio de algo especial.

Guáicha *p.n.* Como de.

Guaícho *adj. dem.* Su propia suegra (del hombre).

Ĝuaiĝui *s. y adj.* Anciana, vieja.

Ĝuaiĝui keramb u *s.* Nombre de cierto juego de muchachos, hecho con botón e hilo que al girarlo produce un ruido como el ronquido de una anciana durmiendo.

Ĝuaiĝui ku'a *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay, que se preparada para llevar y comer durante un viaje largo.

Ĝuaiĝui paje *s.* Bruja.

Ĝuaiĝui po'i *s.* La muerte.

Ĝuaiĝui mi *s. y adj.* Viejecita.

Ĝuaiĝui ngue *s.* Nombre de un pájaro nocturno cuyo canto quejumbroso es como un lamento.

Guaika *s.* Nombre de una variedad de laurel, cuya madera se usa en la industria de placas terciadas para ebanistería; nombre de un lugar en dpto. de San Pedro.

Guaiki *s.* Variedad de comadreja, marsupial.

Guaikur u *s.* Nombre de una clase de cera que frabrica la abeja llamada eirete. Nombre de una parcialidad indígena que habitaban en el Chaco, al norte del Pilcomayo./ 2. *s.* Nombre de cierta clase de hormiga./ 3. *s.* Nombre de una variedad de pájaro de pico corto y puntiagudo./ 4. ad*j.* Generalmente aplicable en sentido despectivo a personas ensimismadas, argel, salvaje.

Guaikuru rembi'u *s.* Planta trepadora.

Guáina *s.* Moza, señorita.

Guaira *s.* Nombre geográfico que significa tierra o región de la gente moza./ 2. *s.* Jefe que se negó a pactar con los españoles./ 3. *s.* Nombre dado a una de las regiones de la República del Paraguay; pertenece al IV Departamento, cuya capital es Villarrica.

Guairiri *s.* Oso hormiguero.

Guaja *s.* Bolsa de viaje./ 2. *s.* Corteza, cáscara.

Guajaka *s.* Nombre de un árbol, guayacán, palo santo; se usa en la construcción.

Guajaki *adj. y s.* Nombre de una parcialidad indígena Guaraní, Ache, que habita en las selvas del Paraguay, son individuos de baja estatura.

Guajako *s.* Nombre de un árbol por sus propiedades medicinales es aplicada contra dolores de vientre y estómago, disentería y diarrea, sífilis, resfríos.

Guajayvi *s.* Nombre de una variedad de árbol de corteza fibrosa y de corazón resistente, utilizados para la fabricación de arcos, guayavi.

Guajenaga *s.* Nombre que daban los Mbaja norteños al viento norte.

Guaka *s.* Nombre de una variedad de loro de plumaje vistoso y abundante, guacamayo.

Guakairata *s.* Deseo sexual.

Guákala interj. exp.de rechazo rotundo.

Guakũ *s.* Nombre de una planta perteneciente a las sapindáceas.

Gualachi *s.* Nombre de una parcialidad indígena, de la familia lingüística Tupi-Guaraní.

Gualala *voz onomatopéyico. v.* Sonar, repiquetear, hacer ruido semejante al que producen los alimentos, especialmente los líquidos al circular por los intestinos./ 2.*s.* Ruido, sonido.

Gualambáu *s.* Nombre de un instrumento musical de los indígenas guaraní, parecido a la guitarra.

Gualapi *s.* Diarrea.

Guambero *s.* Especie de verdolaga cuyas flores rojas usan las indigenas para pintarse la cara.

Guambype *s.* Empalizada, cercado, cerco de ramas cortadas, cerco de estacas./ 2. *s.* Pared, pared de estacas, pared o tápia francesa, de estaqueo./ 3. *s*. Foso o trinchera.

Guambyta *s.* Solera de la casa.

Guana *s.* Nombre de una parcialidad indígena Guaraní del Paraguay.

Guanimbe *s.* Ganso.

Guaña *s.* Rayas como adornos.

Guápa *adj*. Trabajadora, eficiente, decidida, valiente, capaz, lista, despierta.

Guapay *s.* Nombre de un río de Santa Cruz, Bolivia./ 2. *lit.* agua que todos beben.

Guapea *v*. Ganarle a uno la delantera, tener fuerza por una enfermedad.

Guapi *s.* Agujero fino.

Guapiti *s.* Nombre de un ciervo grande.

Guápo *adj.* Trabajador, voluntarioso, eficiente, capaz, fuerte, resistente.

Guapor oity *s.* Nombre de un árbol, por sus propiedades medicinales es aplicada en contra la diarrea y disentería, dolor de garganta y faringo-amigdalitis.

Guapovõ *s.* Nombre de un árbol frutal.

Guapo'y *s.* Nombre común de una variedad árbol ficus. Planta parásita, especie de higuera.

Guapo'y aysy *s.* Nombre de la planta de incienso.

Guapu *s.* Sonido de la caña.

Guapurũ *s.* Nombre de un árbol frutal.

Guapuryva *s.* Nombre de un árbol grande tropical, de madera liviana. Leguminosa, de cuyo tronco se emplean para fabricar canoas.

Guapy *v.* Sentarse, posarse, estar sentado/ 2. *v.* asentarse, repozar o sentar la comida o bebida, ir al fondo./ 3. *v.* Colocar un número en el juego de la lotería familiar./ 4. *v.* Bajarse la hinchazón, deshincharse (la postema)./ *5. v.* Tomar posesión de un cargo/ 6. *s.* Asentar, afección, generalmente las palabras oídas o algún hecho presenciado, utilizado también

con el significado de recogerse, al caer la noche./ 7. *adj.* Tranquilo, plácido, sosegado.

Guapy atã *v.* Gobierno con apoyo popular.

Guapyha *s.* Banco, banquillo, asiento, silla, es el emblema de la encarnación, escaño, trono, solio, y por extensión todo lugar u objeto que sirve para sentarse, base, trasero, el que esta sentado.

Guapyhápe *adv.* Sentado, estando sentado.

Guapyhayvate *s.* Tarima. Plataforma de madera destinada a diversos usos, particularmente en los centros de enseñanza como estrado del profesor.

Guapymi *v.* Sentarse un rato.

Guapytã *s.* Frutos maduros del pindo.

Guapytãsã *s.* Racimo de frutos maduros del pindo.

Guara *s.* Territorio que alvergaban verdaderas naciones, nación./ 2. *s.* Barreno, cosa en espiral.

Guára *s.* Casta, raza./ 2. *sufijo nominal;* Origen, procedencia/ 3. Unida al adverbio o nombre del lugar significa gente, habitante, oriundo, poblador, persona, ser o cosa, de, para, proveniente de, natural de, originario de, gentilicio.

Ĝuarã *posp.* Nominal: Para.

Guaraju *s.* Nombre de una parcialidad guaraní del Chaco paraguayo.

Guarák a *s.* Moneda guaraní.

Guarak apa s. Escudo, broquel, rodela, adarga.

Guaram bare *s.* Nombre de una parcialidad guaraní del Paraguay/ 2. *s.* Nombre de una ciudad.

Guaran a *s.* Nombre de una planta enredadera de la región amazónica; de rica fruta, la cual por sus propiedades medicinales es aplicada contra la fiebre y se toma como bebida refrescante.

Guaraní *s.* Nombre de uno de los grupos étnicos principales y más importantes de América del Sur y que hablan el avañe'ẽ (lengua indígena) o guaraní*s.* 2. Nombre del idioma que hablan los indígenas Guaraní y también los paraguayos, Argentina, Brasil y Bolivia, la lengua guaraní./ 3. Idioma oficial del Paraguay reconocido por la Constitución del 1992 junto con la lengua castellana/ 4.*s.* Moneda, unidad monetaria del Paraguay, nombre del billete de curso legal y fuerza cancelatoria en el Paraguay desde el año 1945./

Guarani mbya *s.* Nombre de la lengua indígena usada por la parcialidad montes de la familia ligüística guaraní sobreviviente del Paraguay llamada mbya o mbya apytere, y que los Paĩ Tavyterã le llaman los verdaderos kaỹngua; cuyo hábitat abarca la zona sudeste del Paraguay, en el Departamento del Guaira.

Guaraní ñe'ẽ rape *s.* Gramática de la lengua guaraní.

Guarani'a *s.* Boleadora.

Guarania *s.* Hábitat guaraní*./ 2. s.* Nombre de un género musical creado por Jose Asunción Flores.

Guaraniayhu *s.* Amor por la lengua guaraní.

Guarapemby *s.* Sobrado, especie de desván, cubre de la vista el techo a manera de cieloraso, cielo raso.

Guarapey *s.* Nombre de un río, afluente del río Parana, en la región Oriental.

Guarapi *s.* Nombre de un lugar de Yaguaron.

Guarapini *v*. Guerrear, batallar, combatir./ 2. *s.* Nombre de la guerra frontal, guerra con el muro móvil de broquel./ 3. *s.* Batalla, combate./ 4. *s.* Guerrero, camuflado para la guerra.

Guaráp o *s.* Residuo o zumo de miel o tabaco, especie de melaza, bebida destilada de baja calidad./ *s.* Jugo de caña dulce exprimida.

Guarapuava *s.* Nombre de una lugar del Brasil.

Guarara *voz onomatopéyico; v.* Producir ruido estrepitoso como el producido por cosas que caen a un tiempo, hacer ruido semejante al que produce la lluvia o el agua que cae, producirse grande estruendo, como el terremoto, ruido de lluvia, zumbar./ 2. *s*.

	Ruido, estrépito, estruendo, bochinche, bula, batalla, bataola./ 3. *s.* Derrumbe, demolición.
Guarata	*s.* Nombre de una especie de ave, reinita.
Guare	*posp. nom.* que indica procedencia u origen de la misma clase; úsase siempre con referencia al tiempo pasado o de pretérito. De, durante.
Guareporu	*s. Pomelo.*
Guari	*v.* Esconderse, equivocar el camino/ 2. Escapar, escaparse, huir, fugarse, desertar, retirarse./ 3. s. Escondida*./ 4.* Caña de miel, bebida alcohólica producida por la fermentación de la caña de azucar, caña paraguaya, aguardiente, licor de caña de azúcar*.*
Guarika	*s.* Nombre guaraní del animal carnívoro acuático llamado también lobope.
Guarimbe	*s.* Ganso./ 2. Nombre común a varias plantas trepadoras.
Guarini	*v*. Guerrear./ 2. *s.* Nombre de la guerra frontal, guerra con el muro móvil de broquel, guerra./ 3.*s.* Batalla.
Guarinicha	*s.* Guerrero, camuflado para la guerra.
Guarinihára	*s.* Guerrero, camuflado para la guerra.
Guariniraenda	*s.* Milicia, institución militar.
Guaripi	*s.* Monstruo en forma de avestruz.

Guaripóla	*s.* Caña de miel, bebida alcohólica producida por la fermentación de la caña de azucar, caña paraguaya, aguardiente, licor.
Guariri	*s.* Nombre de un animal, especie de oso hormiguero.
Guarirova	*s.* Quebracho blanco.
Guaruje	*s.* Monstruo volador. Uno de los dueños de la destrucción en el día del juicio final .
Guaruma	*s.* Nombre de una palma fina; Maranta, de cuyos tallos se hacen esteras para toldos y la cáscara vítrea sirve también para fabricar velas.
Guarupay	*s.* Nombre guaraní.
Guary	*s.* Nombre de un animal mamífero carnívoro grande.
Guary rembi'u	*s.* Nombre de una especie de arbusto, cuyo fruto comestible es de color amarillo, dulce y aromático.
Guasu	*Grande, vasto.*
Guasu ky'ỹi	*s.* Nombre de una planta medicinal.
Guasu puku	*s.* Ciervo de los pantanos, venado.
Guasu pytã	*s.* Variedad de venado rojo, corzuela roja; Mazana americana.
Guasu pytã'i	*s.* Ciervo colorado, guasu enano; animal en peligro de extinción; Mazana nana.

Guasuapi *v.* Disparar a alguien un tiro en forma traicionera, por lo general en venganza, matar a traición.

Guasuatiroto *s.* Nombre de un ciervo grande.

Guasuete *s.* Venado colorado grande.

Guasuha *s.* Magnitud, grandor, vastedad.

Guasuki *s.* Nombre de una planta silvestre, cuya fruta es usada como picante.

Guasukua *s.* Nombre de un lugar de Escobar.

Guasurã *s.* Nombre de una especie de tigre.

Guasurokái *s.* Corral de venados. 2. Nombre de un lugar de la ciudad de Pirivevýi del Departamento de Cordillera del Paraguay.

Guasutĩ *s.* Nombre de una variedad de ciervo o venado de la pampa en peligro de extinción.

Guasuve *adj.* Mayor.

Guasuvira *s.* Ciervo. La más pequeña de las variedades de ciervo de color amarillo, especie de venado.

Guata *v.*Caminar, andar, andar a pie./ 2. s. andar, paseo, paso, tranco, viaje.

Guata jerovia *s.* Confianza, firmeza.

Guata karẽ *v.* Cojear, renguear, estar rengo./ 2.*fig.* Adulterar./ *s.* Adulterio, infidelidad, malos pasos dados por una persona en la vida.

Guata kytã'i	*s.* Pasos cortos.
Guata okára	*fig. v.* Andar en relaciones extramatrimoniales./ 2. lit. caminar afuera.
Guata rei	*v.* Deambular.
Guatah a	*s.* Vía, paseo, pasadizo, calle, sendero, sendero de animales, senda, recorrido, espacio que anda una persona, lugar destinado para pasear, lugar de visita./ 2. Orilla de la calle para peatones; vereda
Guatah a'ãrõ	*s.* Posada, mesón.
Guatah agua	*s.* Lugar de recreo, parque.
Guatah ára	*s.* Viajero; caminante, transeúnte, peatón, peregrino, andariego, arribeño, tiempo de paseo.
Guatah eta	*v.* Andar mucho, caminar bastante.
Guatak a'u	*v.* Bambolearse (sin cambiar de sitio), tambalearse como ebrio, caminar como un borracho, menearse, moverse, sacudirse./ 2. *adj.* Flojo, poco apretado, movedizo./ 3. *s.* Tambaleo.
Guatam bu	*s.* Nombre de un árbol de madera blanca, muy apreciada especialmente para muebles.
Guatap a	*s.* Mucho movimiento, sensación de inquietud.
Guatap okã	*v.* Caminar a pasos largos y despacio./ 2. *s.* Paso largo y lento.

Guatapu *s.* Trompeta, tambor./ 2. *s.* Ruido de pasos.

Guatapy *s.* Caracol grande de mar.

Guatapy'ỹi *v.* Andar menudo, caminar ligero y a pasitos cortos, andar menudo.

Guatasãmbo sãmbo *v.* Andar a zancadas, caminar a pasos agigantados y piernas sueltas.

Guáter *s. Inodoro*

Guatĩmbu *s.* Gorgojo, carcoma.

Guatukupa *s.* Corvinas.

Gua'u *adv.* de modo aparencial. Aparentemente, fingidamente, simulando, fingiendo, en broma, como juego o ficción./ 2. *s.* Broma, simulacro, simulación, no verdadero, engaño, como un juego o ficción./ 3. *adj.* Fingido, simulado, inventado, engañoso, seudo, de balde, nada, falso.

Guáva De siempre, de esa especie.

Guaverã Para siempre.

Guavira *s.* Nombre de una especie de arbusto, cuyo fruto comestible es de color amarillo, dulce y aromático.

Guavira a *s.* Fruta del guavira.

Guavira guasu *s.* Nombre de un arbusto, variedad de guavira grande.

Guavira hovy *s.* Nombre de un arbusto, variedad de guavira verde.

Guavira mi *s.* Nombre de hierba rastrera, aromática, variedad de guavira;

Guavo *v.* Comer.

Guayra e *s.* Nombre de una parcialidad guaraní de la región del guayra del Paraguay al este del río medio Parana./ *s.* Nombre de un cacique de la parcialidad guaraní Guayra.

Guayvi *s.* Fibra de hoja.

Guayvi' o *v.* Desfibrar, arrancar hojas de palma paratechos de vivienda.

Gue *v.* Apagarse, disiparse, extinguirse, evaporarse, desvanecerse, borrarse./ 2. *v. fig.* Desaparecer, huir, fugarse. *3. adj.* Pasado, ex, lo que fue, usado, designa el pasado.

Gue'a *s.* Muela de juicio, diente molar.

Ĝue'ẽ *v.* Vomitar.

Gue'ẽ'ẽ *v.* Hablar jerigonza, tartamudear, pronunciar o producir sonidos dificultosamente con los labios.

Gue'ẽ *v.* Vomitar, regurgitar, devolver, proferir./ *2. s.* Vómito, náusea.

Gue'ẽn gue *s.* Lo vomitado, vómito.

Guei *adj.* en desinencia de verbo y sustantivo. Preferible, es mejor; usual de uvei

Guéi *s.* Buey, toro castrado, animal de carga.

Guéi corneta *s. y adj.* Entrometido.

Guéi ra'y *s.* Inocentón (en materia de sexo).

Guéicha *part. suf.de pasado en frases de comparación, corresponde al presente háicha.* Como, del mismo modo que (en frases dependientes del pasado).

Guejy *v.* Bajarse, desmontar, descender, aterrizar, posarse, desembarcar, disminuir, deshincharse, enflaquecer, mermar, retroceder, desmontarse de una caballería u otra cosa./ 2. *s.* Bajada, acción de bajar.

Guejyha *s.* Bajada (lugar inclinado), camino o senda por donde se baja desde alguna parte, escalera, rampa./ *s.* Sitio o lugar donde se baja, parada, estación, desembarcadero, puerto, parador, pista, pista de aterrizaje, aeroparque, aeródromo, aeropuerto.

Guejyhaĝua *s.* Posada, hotel.

Guejypyenda *s.* Estribo, estribera.

Guekamói *s.* Costumbre.

Guelele *v.* Hablar jerigonza o un galimatías, chapurrear un idioma extranjero, tartamudear, pronunciar o producir sonidos dificultosamente con los labios, hablar sin inteligencia, hablar inentendible e incomprensiblemente o en un idioma desconocido.

Guembe	*s.* Nombre de un arbusto que crece en el monte, parásito.
Guembe ãmbu	*s.* Nombre de una especie de insecto que ataca la fruta del guembe.
Guembe ary	s. Fruto del guembe.
Guembe rembo	*s.* Raíz de guembe, rizomas.
Guembe'ymi	*s.* Nombre de una planta en extinción.
Guembepaje	*s.* Nombre de una pequeña cigarra que anida dentro de los rizomas de la planta de guembe, usado como amuleto para adquirir destreza en la lucha.
Guembepi	*s.* Nombre de una planta parásita trepadora con mútiples raíces aéreas muy resistentes, sus hojas son muy grandes, liana, junco textil, enredadera y trepadora. 2. La raíz del guembe proporciona un buen material para la fabricación de cuerdas, cordeles y cables que no se pudren en el agua, o cuya corteza es utilizada en la cestería y cedazos.
Guemberã	*s.* Nombre de un árbol.
Guembetaja	*s.* Nombre de un arbusto frutal con hojas de forma de corazón. De esta planta existen tres especies
Guembikuaa	*v.* Remediarse./ 2. *s.* Embrujo, magia, medicamento para el amor, brujería, brujo, mago.

Guéno *adj*. Manso, caritativo, bueno./ 2. *interj.* Bien, de acuerdo.

Guenohẽ *v.* Sacar.

Guépa *interj.* Cuidado, utilizado en un encuentro sorpresivo y casualmente, caramba, hola, que pasa, caspita, atiza.

Guépiko *interj.* Cuidado, utilizado en un encuentro sorpresivo y casualmente, caramba, hola, que pasa, caspita.

Guepyre *adj.* Apagado, sin vida.

Guerahauka *v.* Enviar para allá.

Guerare *s.* Rana pequeña.

Guerekeke *s.* Especie de alacrán.

Guerere *v.* Charlar, charlar inutilmente./ 2. *s.* Palabrería, palabrerío.

Guero *adj*. Huero.

Guero'a *v.* Abatir, echar, vencer.

Gueroayvu *v.* Celebrar, festejar, saludar.

Guerochĩchĩ *v.* Felicitar, celebrar, agasajar, elogiar, vitorear, festejar, congratular, alabar con palabras cariñosas, acariciar./ 2. *s.* Felicitación, congratulación, acto de mimar mucho.

Gueroguata *v.* Llevar de paseo, encaminar.

Gueroho ry *v.* Felicitar; Celebrar, agasajar, elogiar, vitorear. Festejar.

Gueroja *v.* Acarrear, transportar.

Guerojái *v.* Lastimar a alguien, maltratar.

Guerojy *v.* Arrancar, bajar.

Guerokañy *v.* Rapto, secuestro.

Guerombyasy *v.* Dar los pésames, condolerse; *s.* Pésame, condolencia.

Gueropojái *v.* Dar, ofrecer.

Gueropopo *s.* Enojo, furor.

Guerosapukái *v.* Proclamar, anunciar algo en voz alta, vocear insultando a alguien.

Gueroty vyro *v.* Sacudir violentamente, criticar ácidamente a alguien.

Guerova *v.* Mudar, acarrear, trasladar, cambiar de un sitio a otro cosas o seres, cambiar de lugar.

Guerovia *v.* Creer, estimar, considerar.

Guerovia'ỹ *s.* Creencia, creible, confiable, probable.

Guerovia'ỹ apy *adj.* Increíble.

Guerovu *v.* Hincharse, enojarse.

Guerovy'a *v.* Recibir con satisfacción.

Gueru *v.* Traer, portar, presentar, eyacular.

Gueru repy *s.* Flete.

Gueruka *v.* Hacer traer.

Gueruruka *v.* Hacer traer.

Gueteri *adv.* de negación que exige otra negación precedente, todavía, aún, aún no.

Guevi *v.* Retroceder sin dar vuelta, recular, desandar, regresar, replegarse, dejar sin efecto, recular. / 2. *s.* Retroceso, rebote, regresión, regreso.

Guevipaite *v.* Retroceder totalmente, anular todo.

Guevipy *adj.* Capaz de retroceder, se puede anular.

Gue'ỹva *adj.* Imborrable.

gui *posp.* que se usa con verbos de movimiento. De, por, desde, proveniente de./ 2. posp. Verbal, indica porque, puesto que, por ser.

Guichi *s.* Grito o reclamo de ciertos animales como el venado, tapir.

Guie *posp. n.* Desde, desde entonces.

Guigua Hecho de.

Guiguare suf. pasado de guigua. Fue hecho de.

Ĝuiĝui *v.* Andar de un lado para otro en pos de algo./ 2. *s.* Murmullo; Balanceo./ 3.*s.* Ruido de algo que ocurre por debajo o subterráneamente.

Guilili *v.* Fluir, emitir un ruido parecido al murmullo de agua que corre, diarrea, borborismo intestinal agudo, producir borborismo hidroéreo agudo, producir un ruido hidroaéreo de timbre agudo./ *s.* Murmullo, ruido de agua que corre.

Guio *adv.* Indica de tal lado, del lado de, de hacia, de ese o aquel lado.

Guiriri *v.* Borbotar el agua o cualquier líquido por todos lados bajo una cierta presión./ 2.*v.* Producir un ruido como el de un líquido que borbota por todos lados bajo presión.

Guíso karréta guy *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay hecha por los carreteros.

Guíso popo *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.

Guíso sapo *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay hecho con poca carne.

Guive *posp.* Desde, de (lugar y tiempo).

Guivo *posp.* Del lado de, de hacia, de ese o aquel lado, de este lado.

Gululu *s.* Ruido o murmullo como el que hace el agua al brotar del manantial, la corriente o un líquido al correr, salir o brotar, ruido de gargarismo.

Gurere *s.* Rana pequeña.

Gurí *s.* Nombre de bagres.

Guruhá ka *s.* Árganas.

Guta *v.* Gustar, agradar.

Guy *s.* Fondo, fondo de una cosa, parte inferior o de abajo, lugar bajo./ 2. adv. abajo, debajo, bajo, de la parte de debajo de una cosa o persona.

Guy rehe *adv.* por debajo.

Guydaka	*s.* Especie de calabaza muy apetecidas por los indígenas.
Guyguy	*v.* Murmurar./ 2.*v.* Hurgar, escarbar, rebuscarse, rondar, recorrer, buscar entrar en todas partes./ 3. *adv.* Secretamente, en voz baja, quédamente.
Guyguy ka'aguýre	*v.* Andar por el monte, montear.
Guyne	*s.* Bromidrosis de las regiones génito-crurales.
Guy'o	*v.* Desfondar, sacar lo de abajo, quitar la hoja de abajo, quitar la base, el sosten, fundamento o columna.
Guýpe	*posp. n.* Bajo, debajo de./ 2. *adv.* Abajo.
Guyra	*s.* Ave, pájaro. *2. fig.* Pene, falo, pija.
Guyra akã pytã	*s.* Cardenal, cardenilla, caspuchón rojo oscuro. Vive en ambientes cercano al agua. Ave paseriforme de la familia de los Fringilidos.
Guyra akãnga tarã	*s.* Ave.
Guyra api	*v.* Cazar aves con honditas, con cualquier arma./ 2. *s.* Caza de pájaros, cacería.
Guyra apía	*s.* Flecha de punta roma, para matar pájaros.
Guyra atã	*s.* Erección sexual.
Guyra ate'ỹ	*s.* Nombre de un ave.
Guyra chopĩ	*s.* Nombre de un pájaro negro.

Guyra chue *s.* Nombre de un pájaro.

Guyra japu *s.* Nombre de un ave, especie de tordo.

Guyra jetapa *s.* Pájaro tijereta, nombre común a varias aves.

Guyra jukaha *s.* Nombre de un ave, ave rapaz.

Guyra juru *s.* Nombre de un ave de pico de loro./ 2. Pico de ave./ 3. lit. boca de pájaro.

Guyra jurutavy s. *Nombre de un ave, urutau.*

Guyra kavija *s.* Nombre de un pájaro avispero, dueño de las avispas.

Guyra ke'e *s.* Nombre de un ave de rapiña.

Guyra kuchiu *s*. Nombre de un pajarito que anuncia lluvias.

Guyra marãngatu *s*. Nombre de todas las aves migratorias privilegiadas que van todos los inviernos a la morada de su padre verdadero.

Guyra mondyiha *s.* Espantapájaros.

Guyra mondyihára *s.* Persona encargada de espantar pájaros.

Guyra ñe'ẽ *s.* Voz de los animales como arrullo, gorjeo, trino;canto de ave.

Guyra ñé'ẽnga tu *s.* Canario.

Guyra paje *s.* Nombre de una especie de ave vistosa y solitaria, selvática y tropical, pájaro hechicero, ave mágica con atributos que la hacen a veces codiciada, a veces temible. No abunda ni tiene diferencia sexual.

Guyra poroau võ *s.* Nombre de una especie de ave agorera.

Guyra pyti'a ro'o *s.* Pechuga de ave.

Guyra rague *s.* Pluma de ave.

Guyra raity *s.* Nido de pájaro.

Guyra ra'y *s.* Pichón, pichón de los pájaros, cría de ave.

Guyra re'yi *s.* Multitud de pájaros, bandada de aves.

Guyra repoti *s.* Guano./ 2. *s.* Excremento de ave.

Guyra ro'o *s.* Carne de aves.

Guyra rokái *s.* Jaula de aves, pajarera, jaula.

Guyra ruete *s.* Padre verdadero de los pájaros (genio tutelar).

Guyra rundi *s.* Nombre de una especie de ave.

Guyra rupa *s.* Nido de pájaro.

Guyra rupi'a *s.* Huevo de aves.

Guyra sa'yju *s.* Nombre de un ave pequeño, canario. Pájaro muy hábil en imitar el canto de otros animales, se parece a la calandria.

Guyra sa'yju'i *s.* Nombre de una especie de ave de color amarillo oro, se mantiene en pareja, jilguero. El macho y la hembra son diferentes, éste no es de color amarillo, es grisácea.

Guyra sapukái *s.* Canto de ave.

Guyra tatakua *s.* Nombre de un ave, hornero, alonsito.

Guyra toro *s*. Nombre de un tipo de ave que anida bajo tierra.

Guyra tupi *s.* Nombre de un ave, pájaro campana, campanero.

Guyra tyre'ỹ *s.* Pájaro huérfano, pardo, chico.

Guyra'i *s.* Pichón de pájaro, pajarillo.

Guyrahũ *s.* Nombre común a todas las aves de la familia de las Icteridae, semejante a los tordos.

Guyrahũmi *s.* Nombre de un pápajaro negro.

Guyrahũro *s.* Nombre de un pájaro gregario y terrestre, boyerito de carreteras acanaladas.

Guyraju *s.* Canario, ave de plumaje amarillo de agradable gorgeo, paseriforme de la familia de los fringílidos.

Guyrajurã *s.* Hornero, alonsito.

Guyrakãy *s.* Nombre de un ave, pájaro campana, campanero.

Guyrakéno *s.* Nombre guaraní auténtico y secreto del ave tucán.

Guyrapa *s.* Arco, arco para tirar flecha usada por los Guaraní como arma, como instrumento para cazar pájaros o cualquier otro animal.

Guyrapa'i *s.* Nombre del arco monocorde para los hombres cuando buscan inspiración para un guahu o kotyhu. Parece tener también una connotación erótica.

Guyrapape *s.* Arco usado por los Ava guaraní para cazar pajaritos.

Guyrapapẽ *s.* Arco usado por los Paĩ tavyterã de la parcialidad guaraní para matar pajaros sin causarles heridas. Usa como proyectil bodoque, pelotitas de barro.

Guyraparã *s.* Arma, arco.

Guyrapõ *s.* Pájaro campana; Procnias nudicollis (Vieillot, 1817); fam. Contingidae. Este es un ave del tamaño de un zozal, pero mucho más robusta.

Guyrapore *s.* Nombre de un lugar de la ciudad de Yvyja'u.

Guyrapu *s.* Nombre de un ave, pájaro campana, campanero.

Guyrapytã'i *s.* Nombre de una especie de ave pequeña de color rojo.

Guyrara'ã *v.* Cazar aves con honditas, con cualquier arma./ *s.* Caza de pájaros, cacería.

Guyratã *s.* Avión, aeroplano.

Guyratĩ *s.* Gaviota, ave acuática blanca muy buena voladora.

Guyratĩete guasu *s*. Cisne blanco. Coscoroba coscoroba.

Guyratĩrana *s.* Nombre de un ave, flamenco.

Guyraũchochĩ *s.* Nombre de un ave de color negro, mirlo, bayero, tordo del bañado.

Guyraũchore *s.* Nombre de un pájaro reloj, que imita la voz de otras aves.

Guyraũpyti'apytã *s.* Nombre de un pájaro tordo de pecho colorado.

Guyraũgua *s.* Nombre de un río, afluente del río Monday que desemboca en el río Parana, en la región Oriental del Paraguay.

Guyravera *s.* Nombre de un pájaro brillante.

Guyre *suf.* Lo que fue de abajo, lo del fondo, lo de abajo, o del fondo, lo que quedó en el fondo.

Guýre *adv.* Por debajo.

Guyriri *v.* Rezumar.

Guyru *v.* Socavar o hacer zanjas por debajo, entrar debajo, pasar por debajo, meterse por debajo./ 2. *v.* Limpiar de malezas rastreras./ 3. *v.* Pasar un alambrado agachándose por debajo de una de las tiras.

Guýrupi *adv.* Por debajo, va palpando debajo del agua.

Guyry *v.* Sentir vértigo, desvanecerse./ *2.s.* Desvanecimiento, aturdimiento, mareo, vértigo, vahído.

Guyryry *s.* Ruido como de ramas de arboles atropelladas o zarandeadas con violencia, desorden, discusión acalorada, desastre, destrucción.

Guy'u *v.* Carcomer o roer por debajo, por la parte inferior cualquier cosa, entrar debajo, pasar por debajo.

Guývo *adv.* Abajo.

H.-

H	Consonante glotal contrictiva sorda. Su nombre es *he*. 2. Como inicial de raíces triformes indica posesión de 3ra. pers. sing. o pl. equivalente a *su* o *sus*./ 3.a.v. de 3ra. pers. de v. atrib.
Ha	*conj.* Y, e, pero, sin embargo.
ha	*part. sufija* que indica los números ordinales./ 2. s. Turno, vez./ v. ir, irse, partir./ 3. part. Verbal que induca que, quien, el/lla, donde.
Ha'ãhára	*s.* Imitador, actor, probador, catador, medidor, instigador, procurador, disparador, tirador, lanzador, jugador, apostador.
Ha'ãngahai	*v.* Dibujar.
Ha'ãngapo	*v.* Retratar, fotografiar, fotocopiar, delinear, dibujar, caricaturizar.
Ha'ãngára	*v.* Tentar.
Ha'e haguére	Porque es él, sólo porque es ella, él./ 2. *v. conjug.* Porque dije.
Ha'eaño	pron. él solo./ conj. Y, e.
Ha'eháicha	*v. conjug.* Como digo./ 2. Como es él, ella.
Ha'ejey	*v.* Ratificar, decir otra vez (1ra. pers. del indicativo)./ 2. Él o ella nuevamente.
Ha'ekueraaño	Ellos solos.
Ha'ekueraañoháp e	Ellos/as a solas.

Ha'ekuete	Lo autentico, lo verdadero, por ext. y en forma irónica aplícase a personas caracterizadas por sus procederes incorrectos.
Ha'éma	*exp.* Ya está, ya es./ 2. v. conj.; ya digo
Ha'énte	*pr.* Él solo, ella sola./ *v. conj.* Digo por decir, digo no más.
Ha'eñohápe	Solitariamente, solamente. En el momento de estar solo (en 3ra. persona)
Ha'eñoite	Solito, muy solo.
Ha'epeguakuéra	*adj.* Oportunista.
Ha'esénte	*adj.* Orgulloso, presumido, presuntuoso, soberbio, vanidoso./ 2. lit. que quiere ser el único.
Ha'etéma	*adv. de comp.* de negación, afirmación o rechazo./ 2. Así mismo, exacto, exactamente.
Ha'etemi'ỹva	*adj.* Nefasto/a.
Ha'euka	*v.* Hacer decir, comunicar.
Ha'éva	Que es./ 2. exp. verbal: lo que digo
Ha'évarehe	exp. coord. Por lo tanto.
Ha'evérikatu	Basta, ya es bastante.
Ha'i	*s.* Suegra de la mujer en símbolo de respeto, madre del marido, mamá del esposo.
Ha'yguáta	*v.* Tomaré agua.
Ha'ỹijoha	*s.* Desmotadora.
Ha'ỹijopyre	*adj.* Desgranado, desmotado.
Ha'ỹingue	*s.* Carozo, la parte de la semilla.

Ha'ỹingy *s.* Grano tierno.

Ha'ỹiña *v.* Juntar los granos derramados.

Ha'yna *v*. Juntar granos.

Ha'ýta *v.* Tomaré agua.

Haa *interj.* Sirve para denotar elogio o desagrado, oh.

Ha'a *v. irreg.* Caigo, caí.

Ha'ã *v.* Probar, gustar, saborear, catar, tantear, palpar./ 2. Amagar, tentar, instigar./ 3. Medir, pesar./ 4. *v.* Remedar, imitar, gesticular./ 5. Disparar, tirar, lanzar./ *6.* Jugar, apostar.

Ha'ãha *s.* Balanza, medidor, instrumento para medir, el que mide, medida, pesada./ 2. Mímica./ 3. Jugador. Parodista, imitador./ 4. Probador, tanteador./ 5. Tirador.

Ha'ãmba *v.* Abarcar.

Ha'ãnga *v.* Amenazar, amagar, . Remedar, imitar, simular. Intentar./ 2. *s.* Su fotografía, su retrato, su figura, su imagen, su dibujo.

Ha'ãnga apo *v.* Retratar, fotografiar, delinear, dibujar, caricaturizar.

Ha'ãrã'ỹ *adj.* Inconmensurable.

Ha'ãrõ *v.* Esperar, aguardar.

Ha'ãrõmby Esperado, añorado.

Hácha *s.* Hacha.

Hacha apĩ s. Hacha gastada, muy usada.

Hácha poruha *s.* Hachero.

Hachapague *s.* Hacha gastada, muy usada.

Hachea *v.* Hachear.

Ha'e *pron. pers.* Él, ella. *adv.* Sí, es./ 2. *v.* Soy, eres, sos, es, somos, sois, son./ 3. del verbo decir, conj. en 1ra pers. sing.: digo

Ha'éicha *adv.* Como él, como ella.

Ha'ekuéra *pron. pers. 3ra. pers. pl.* Ellos, ellas.

Ha'entese *s.* Engreimiento, ufanía, bultamiento, orgullo, soberbia, egoísmo, presunción, vanidad, jactancia, alarde, engrandecimiento, rebelión./ 2. *adj.* Orgulloso, presumido, presuntuoso, soberbio, vanidoso.

Ha'eño *adj.* Solo, él solo, solitario, soledad o falta de compañía. Único, retirado, taciturno, retraído, soltero.

Ha'ete *v.* Parecerse, parecerse con exactitud, ser igual a, igual./ 2. *pron.* El mismo, ella misma./ 3. *adv.* Verdaderamente, exactamente, realmente./ 4. El mismo, parecido, parece, igual a, igual que. Buen, bueno, correcto, verdadero, exacto.

Ha'etegua *adj.* Oportuno.

Ha'etépe *adv.* Justamente, puntualmente, exactamente, oportunamente,

simultáneamente, a tiempo, justo a tiempo, puntual, al punto.

Ha'etéva *adj.* Puntual, legítimo.

Ha'eve *v.* Es más, es diferente./ 2. *adj.* Inteligente, listo, ligero, valiente, guapo, activo, idóneo, hábil, muy hábil, habilidoso, capaz, vivo, pillo ./ 2. *s.* Destreza, capacidad, idoneidad.

Ha'evéma *interj.* ¡Basta!, basta ya, ya no más, ya es bastante, ya está bien, es suficiente, ya lo he dicho.

Ha'eve'ỹ *adj.* Incapaz, torpe./ 2. *s*. Torpeza, incapacidad.

Haĝe *v.* Se apura./ 2. *adj.* Urgente, rápido./ 3. *s.* Prisa, apuro, urgencia, apremio (ref. a 3ra. pers.).

Haĝua Para, para que, con el fin u objeto de que.

haĝuáicha *posp. verbal.* Como, como parea, listo para, para, de manera que.

Haĝuame *posp. v.* en su postura, en su lugar, para su futuro lugar.

Hague *v.* Tiene pelo./ 2. *adj.* Es velludo, peludo, lanudo, su pelo./ 3. *s.* Pelo, cabello, barba, crin, pluma.

Hague *v.* Equivalente a *ha* pero con significado de tiempo pasado, hechos el pasado, donde sucedió algo.

haguégui *adv. de lugar*.

haguéicha *adv. de modo.* Como, como ha, como han. Se usa únicamente con los verbos.

Haguekytĩ *v.* Pelar, cortar el pelo, esquilar o cortar la lana o el pelo de los animales.

Hague'o *v.* Pelar, depilar, trasquilar, esquilar, rapar, cortar el pelo, desplumar, sacar las plumas.

Haguepa *adj.* Peludo, velludo.

Haguépe *suf. verbal que indica donde (tiempo preterito)*.

haguére *conj. causal de tiempo pasado*. Porque.

Hagueroky *v. pred.* Empezar a brotar el pelo, pelechar .

haguérupi *suf. verbal.* Por donde (tiempo pasado)

Hague'ỹva *adj.* Pelado, implume.

hagui *suf.* De, desde, de donde.

Haguino *v.* Fermenta, tiene levadura, leudo, acedamiento; entra en descomposición las materias orgánicas./ 2. *v.* Se avinagra, está pasada de sazón./ 3. *v. atrib.* Está rancio, tiene hedor, heder, se pudre, se descompone, está manido y olisquea.

Haguyrõ *v. atrib.* Se enardece sexualmente, exitarse sexualmente./ 2. *adj.*

	Erótico, lujurioso, sensual./ *s.* Celo sexual, calentura o exitación sexual.
Hai	*v.* Rayar, pergeñar, rasguñar./ 2. *v*. Trazar, marcar, tirar una línea con una pluma o lápiz./ 3. *v.* Escribir, redactar, anotar, poner en el papel, trazar letras en una superficie.*4.* Tachar línea o raya.
Haĩ	*expr.* Para expresar mira.
Hái	*v. atrib.* Picar./ 2. *adj.* Agrio, ácido, acedo, picante, avinagrado.
Hãi	*v.* Tiene diente./ 2. *adj. dem.* Su diente.
Hai hekopegua	*s.* Ortografía.
Hai koty	*s.* Escritorio.
Hai renda	*s.* Escritorio.
Háicha	*posp. v.* Comparativa de igualdad. Como, según, igual a.
Haiguy	*v.* Escribir debajo, subrayar.
Haiha	*s.* Lápiz, lapicera, pluma, bolígrafo, cualquier elemento para escribir.
Haihára	*s.* Escritor, autor.
Hãijehýi	*v.* Tiene dentera.
Haijerepy	*s.* Circunferencia.
Hãijo'a	*v.* Tiene diente encimado.
Haijojareíva	*s.* Homógrafos.
Hãimbe	*v.* Es filoso, es cortante, está afilado./ 2. *adj.* Filosofo, afilado, cortante./ 3. *s.* Filo, el borde agudo de un instrumento cortante, filo.

Hãimbe'ehára *s.* Persona que afila, afilador.
Hãimbe'e *v.* Afilar o sacar filo, amolar.
Hãimbe'eha *s.* Chaira, afiladora, afilador./ 2. Cualquier elemento para afilar.
Hãimbe'ỹ *adj.* Obtuso, desafilado.
Hãimbíra *v.* Tiene encía./ 2. *adj.* Su encía.
Hãimbiti *v.* Sonrie, muestra los dientes, que se enseña los dientes, mostrar las encias./ 2.*adj*. Boquiabierto.
Haimbogue *v.* Tachar.
Hãimbu *v.* Mostrar los dientes./ *v.* Tener hambre.
Hãimbuku *v.* Tiene dientes largos, tiene colmillos./ 2. *adj.* Sus dientes largos, sus colmillos.
Haimbyry *s.* Telegrama.
Háime *adv.* Casi, semi, cuasi.
Háime háime *adv.* Casi casi, falta poco.
Haimete *adv.* Casi, semi, cuasi.
Haimete *adv.* Casi, apenas, por poco, cerca.
Haimetete *adv.* Casi casi, cuasi
Haimetete *adv.* Casi casi, falta poquísimo, cerquita de.
Hãimondyryryha *v.* Tiene dientes largos para desgarrar, tiene colmillos./ 2. *adj.* Sus dientes largos para desgarrar, sus colmillos.
Hãinga *v*. Mellar, desafilar, embotar./ 2. *s.* Diente descompuesto del serrucho, del cuchillo, de la tijera.
Haingatu *s.* Ortografía.

Hãi'o	*v.* Desdentar, sacar diente.
Haipõrã	*s.* Literatura.
Haipõrãmbo'e	*s. Caligrafía*
Haipyre	*s. y adj.* Escrito.
Haipyréva	*s.* Lo que ya está escrito.
Haipyvo	*s. Parrafo.*
Hairo	*adj.* Amargo, muy agrio.
Háiro	*interj. de* rechazo picarezco.
Hairũ	*s.* Coautor.
Haite	Turno justo.
Haitĩ	*s.* Tiza.
Haity	*s.* Nido, guarida (de una 3ra. pers.)./ 2. *adj.* Su nido.
Haitya	*v.* Hacerse de nido.
Haitýpe	exp. adv. En su nido.
Haitypo	*v.* Anidar, hacer el nido.
Haju	*adj.* Derretido, se derrite./ 2. *s.* Vena, nervio, raíz, hilacha.
Hajy	*s.* Fibra, nervio, vena.
Hajygue	*adj.* Nervudo, nervioso./ 2. *s.* Músculo, la parte del nervio.
Hakã	*v.* Tiene rama./ 2. *s.* Rama, ramo, gajo.
Háka	*adj.* Veterana, madura, vaqueana, mujer ya entrada en años.
Hakã hetáva	*adj.* Ramoso.
Hakã irundýva	*s.* Cuadrilátero.
Hakã porãva	adj. Gajoso.
Hakã'i'o	*v.* Quitar los brotes o ramitas./ 2. *v.* Importunar con preguntas, interrogar.

Hakãkytĩ *v.* Podar.

Hakãmby *s.* Horquilla, entrepiernas, ángulo./ 2. *adv.* A horcajadas.

Hakãmbyjái *adj.* Perniabierto.

Hakãmbype'a *v.* Abrir las piernas.

Hakãnga *v.* Podar, chapodar.

Hakã'o *v.* Podar, cortar las ramas. 2. Desgajar, tronchar.

Hakãpẽ *v.* Desgajarse.

Hakape'o *v.* Quitar la barriga a animales, o altibajos a la tabla o acanalar, hacer acequias.

Hakape'oguy pyra *s.* Cosa acanalada.

Hakãpe'a *v.* Podar, chapodar.

Hakãranda *s.* Planta perteneciente a la familia de las leguminosas; su madera es muy apreciada en ebanistería. Tiene los nombres de palisandro, tarco, tengue, telco, además de jacaranda (grafía españolizada).

Hakate'ỹva *adj.* Mezquino.

Hakate'ỹ *v.* Es tacaño, avaro, mezquino, miserable, celoso.

Háke *interj.* ¡Cuidado!, ¡épa !, ¡atención!, ojo, mira.

Hakeko *adv.* Encima que.

Hako *v.* Tiene órgano sexual femenino, vagina, vulva, concha./ 2. *adj.* Su órgano sexual femenino, vagina, vulva, concha.

Haku	*v*. Hace calor, tener calor, está caliente, esta ardiente./ 2. *s.* Calor, verano, canícula, acaloramiento, estío./ 3. s. Excitación, ardor, fogosidad./ 4. *v.* Está en celo, excitado (sentido sexual si se trata de animales o personas), está caliente, ardiente./ 5. *adj.* Caliente, calor, en celo, ardoroso.
Haku de vísio	*adv.* Calor fuertísimo, con exageración en todos los casos.
Haku reheve	*adv.* Estando aún caliente el líquido o cualquier cosa, en caliente.
Haku tini	*v*. Esta muy caliente.
Haku vevúi	*adj.* Tibio.
Haku vevýi	*adj.* Tibio.
Haku yvy	*adv.* Se aplica cuando todo sale mal./ 2. v. Estar complicado
Hakua	*adj.* Puntiagudo, punta aguda, agudo, perspicaz.
Hakuã	*v.* Huele, tiene perfume.
Hakuã asy	*v.* Tiene un olor exquisito. 2. adj. fragancia suave.
Hakuã'ỹva	*s.* Inodoro.
Hakuapa	adj. Lo que está lleno de puntas agudas, erizado.
Hakuãvu	*v.* Tiene un aroma o fragancia penetrante, tiene fragancia, perfume./ 2. *adj.* Fragante, perfumado, aromático.
Hakuchi	*adj.* Libidinoso, sexual, erótico.

Hakueterei *adv.* Lo que es muy caliente, ardiente.

Hakukue reheve *adv.* Al instante, en el momento, con el entusiasmo del momento; en caliente.

Hakukuére *adv.* En caliente, al instante, en el momento.

Hakúre *voz de uso pop. fig.* Inmediatamente, sin trámites, con la sangre hirbiendo, caliente, hacer cualquier cosa estando excitado.

Hakuvo *s.* Calor sofocante, calor húmedo, calor grande, ardor, sofocación. 2. Fiebre localizado./ 3. *adv.* Muy caliente.

Hakuvy *adj.* Tibio, cálido, semi caliente, apenas caliente./ *s.* Tibieza.

Hakykue *adv.* Detrás.

Hakykuegua *adj.* Retrasado.

Hakykuépe *adv.* Detrás, atrás.

Hakykuereka *v.* Buscar el rastro, andar en pos.

Hakykuéri *adv.* Tras, atrás de alguien, detrás de, en pos de.

Hakykuerigua *adj.* Posterior, zaguero, rezagado.

Hakykuévo adv. Atrás, detrás.

Háma *v.* Tocar, ya es el turno de.

Hambeypy *s.* Abdomen, bajovientre, hipogástrico.

Hánga'u *interj.* Ojalá. *Que expresa vivo deseo de que suceda una cosa. Se usa únicamente delante del verbo.*

Hañykã	*adj.* Su mandibula.
Ha'o	*s.* Calzoncillo, anatómico./ 2. Mal aliento, olor a cosa podrida, descompuesta, putrefacta, descomposición, podredumbre./ 3. *adj.* Pasado. Podrido. Descompuesto.
Hape	*adj.* Su camino.
Hápe	*p.v.* Donde, a dónde, cuando, indica lugar y momento, equivale a *al que* y a *al donde* del castellano.
Hapejoko	*v.* Parar, salir al paso, crusarse, interceptar.
Hapejuhu	*v.* Encontrar el camino, hallar solución.
Hapéma	*v. conjug.* Ya tiene camino.
hápema	*suf.* Ya es hora, ya es tiempo.
Hapera'ãrõ	*v.* Acechar, interceptar, esperar en el camino.
Hapi'a	*s. Su testículos/ 2. v.* Tiene miembro viril, tiene pene
Hapicha	*adj.* Su prójimo, persona, parecido a él, su semejante.
Hapirõ	*v.* Lloriquear, lamentarse, aullar, deplorar.
Hapo	*s.* Tubérculo, su raíz/ *su* origen, antepasado/ *2. v.* Tiene raíz.
Hapo jo'a	*v.* Tiene una raíz muy grande./ *s.* Nombre de una clase de mandioca cuyas raíces son muy grandes.

Hapo'o *v.* Desarraigar, extirpar, arrancar, quitar de raíz.

Haporẽ *s.* Raíces podridas, raíces de esencia descompuesta, interferida.

Haposoro *v.* Desarraigar, desmoronar.

Hapy *v.* Quemar, prender fuego, encender, incendiar. 2. atormentar, torturar. 3. Hacer pasar vergüenza, quedar mal con alguien, romper relaciones.

Hapyaty *v.* Aporcar, acollar, cubrir con tierra la raíz de las plantitas al transplantarlas, arrimar tierra, aparcar (con asada).

Hapykue *adv.* Detrás, parte posterior.

Hapykuegotyo exp. adv. De la parte trasera, de atrás, hacia atrás.

Hapykuegua *adj.* Retrasado.

Hapykuere *s.* Tiene huella, huellas, rastro, pista, lugar por donde se anduvo./ 2. s. *su* rastro.

Hapykuere kañy *v.* Esta en extravío, perdido, tiene el rastro perdido.

Hapykuere reka *v.* Buscar el rastro, andar en pos; *con* rapykuere reka *es constr. de* tapykuere reka.

Hapykuéri *adv.* Ir detrás de alguien o de algo, detrás de, tras, atrás de alguien, en pos de.

Hapykuerigua *adj.* Rezagado, zaguero, posterior.

Hapykuévo *adv.* Atrás, detrás, hacia atrás.

Hapyña *v.* Atizar, revolver o avivar el fuego./ 2. *v.* Hacer la liga, instigar, desafiar, contrariar.

Hapypa'ũ *s.* Su regazo, falda, entrepiernas.

Hapypi *s.* Tiene vulva/ 2. s. su vulva

Hapypirembe *s.* Los labios de su vulva.

Hapypyre *adj.* Quemado.

Hapyta *adj.* Leñoso./ 2. *s.* Parte dura, leñosa de los vegetales.

Hapy'ỹva *adj.* Barato.

Hara *v.* Deshacer, granar el maíz.

H*arã* *sufijo* de futuro que con una raíz verbal forma sustantivo, indica el que hará, el que ha de ser.

Hára *s.* Espiga, mazorca de maíz./ 2. *sufijo* que con una raíz verbal forma sustantivo que indica al que la ejecuta; Que, quien, el que.

hare *sufijo* de pasado que con una raíz verbal forma sustantivo, indica al que la ejecutó; el que, quien, la que.

Háre *suf.* Por el que, mientras.

Haro *v.* Pudrirse.

Hárro *s*. jarro, recipiente usado para beber.

Haru *v.* Dañar, descomponer, viciar, desgraciar, empeorar, maleficiar, alterar la esencia de algo.

Haruha *adj.* Dañino.

Harúva *adj.* Maléfico.

Hary	*v.* Desgarrar, desgarrarse la piel, desgarrar con desuello, arañar, herir suavemente con un instrumento cortante la piel u otra cosa.
Harykyty	*v.* Raspar, rascar, rozar.
Haryvo	*v.* Descortezar, cortar el racimo, quitar la espiga, descascarar, despellejar, desenvainar, desvainar, sacar el revolver.
Hasa	*v.* Pasar, entrar, irse, superar, atravesar, sobrepasar, recorrer, penetrar, prevalecer, traspasar, transcurrir, transitar, cruzar.
Hasa asy	*v.* Sufrir, padecer, pasar mal, sacrificarse, penar.
Hasa jey	*v.* Repasar.
Hasa y	*v.* Vadear.
Hasa yképe	*v.* Flanquear.
Hasaha	*s.* Transeúnte, peregrino, forastero, pasadizo, pasaje, lugar por donde se pasa, el que lleva ventaha.
Hasaha'i	*s.* Pasillo.
Hasahára	*s.* Viajero.
Hasakuaa'ỹva	*adj.* Impenetrable, óptimo, insuperable.
Hasapa	*v.* Traspasar, atravesar totalmente, sobrepasar una línea.
Hasa'ỹha	*adj.* Impenetrable.

Hasẽ	*v.* Llora, ulula, rebuzna, muge, se lamenta, lagrimea, se queja.
Háse	*s.* Haz, manojo.
Hasẽngy	*adj.* Llorón, llorana, llora facilmente.
Hasẽsoro	*v.* Romper a llorar desesperadamente.
Haso	*v.* Agusanarse, tiene gusano./ *2. adj.* Agusanado, agusanada.
Haso'o	*v.* Desgusanar, quitar los gusanos.
Hasy	*v.* Duele, está enfermo./ 2. *adj.* Doloroso, difícil, de difícil realización, costoso./ 3. *s.* Dificultad./ 4. Dolor, acidez del cuajo. *5.* Veneno.
Hasy jepe	Se enfermó antes.
Hasy peve	*adj.* Hasta que duela, hasta que caiga enfermo.
Hasy ramo jepe	coord. advers. No obstante, a pesar de todo.
Hasy'imi	*adj.* Bastante difícil, difícil por demás./ 2. Un poco difïcil
Hasyete	*v.* Está muy enfermo./ 2. *adv.* Enfermo grave, tan dificil.
Hasyeterei	*adv.* Algo muy dificil de realizar, muy doloroso.
Hasyguejy	*s.* Mestruar, mujer que está mestruando.
Hasykatu	*adv.* Algo enfermo.
Hasykatuete	*adv*. Enfermo de gravedad, muy enfermo.

Hasykatúva *adj.* Enfermizo.

Hasymante *adv.* Enfermizo, enfermiza.

Hasymombia *v.* Vacunar.

Hasynunga *adv.* Algo difícil de llevarlo a cabo, algo enfermo.

Hasýpe *adv.* Apenas, difícilmente, con dificultad, trabajosamente, de mala gana, a duras penas, con tardanza, muy tarde.

Hasypeve *adv. de t.* Por fin./ 2. *adv. de m.* A duras penas.

Hasyrasa *adv.* con super superl. Muy difícil./ 2. *adj.* Muy doloroso.

Hasyreíva *adj.* Enfermizo, que se enfermo con facilidad.

Hasýva *s. y adj.* Enfermo, el enfermo, los enfermos, qauién está enfermo, que duele./ 2. *adv.* Que es difícil, arduo, penoso, doliente, difícil.

Hasy'ỹ *adj.* Sencillo, fácil./ *s.* Simplicidad, facilidad.

Hasy'ỹme *adv.* Fácilmente, sin dolor.

Hasy'ỹva *adj.* Fácil./ 2. Sano

Hata s. Su fuego.

Hatã *v*. Es duro, firme, está tieso, aterido./ 2. *adj.* Duro, fuerte, tieso, sólido, aterido, intenso, firme, elevado./ 3. *adv.* Rápido, ligero, fuertemente, velozmente, intensamente, violentamente.

Hatã tini *v.* Está durisimo.

Hatãngatu *v.* Tiene fuerza, dureza, prepotencia, fortaleza, vehemencia, enardecimiento.

Hatãngue *s.* Dureza.

Hatapy *v.* Hacer fuego, encender leña, prender fuego.

Hatapỹi *v*. Tiene brasa./ 2. *adj.* Su carbón encendido.

Hatapỹinga *v.* Atizar o revolver el fuego./ 2. Hacer la liga, instigar, desafiar, contrariar.

Hatapyña *v.* Atizar, revolver o avivar el fuego./ 2. Hacer la liga, instigar, desafiar, contrariar.

Hatapyñaha *s.* Instigador.

Hatatĩ *v.* Humea, hace humo./ 2. *adj.* Reñido, violento, lo más violento, lo más encarnizado de una pelea.

Hataypy Cerca de su fuego, su cocina.

Hataypýpe *adv.* Cerca de su cocina, de su fuego.

Hatã'ỹva *adj.* Precario.

Hatĩ *v.* Tiene espina, tiene cuernos, tiene astas, tiene pua, su cuerno, su espina, su pua, su asta./ 2. *adj.* Espinoso, puntiagudo.

Hatĩa *adj.* Cubierto de espinas, de púas, puntas o de cuernos erizados.

Hatĩai *adj.* Espinas encrespadas y desordenadas.

Hatĩamba *adj.* Cubierto totalmente de espinas, púas o puntas erizadas.

Hatĩkõiva *s.* Ganado vacuno, vaca.

Hatĩ'o *v.* Descornar, descornar. Sacar las espinas.

Hatĩpéva *adj.* Mocho.

Hatĩva *adj.* Espinoso, cornudo.

Hatykue *s.* Pulpa.a, sedimento, residuo o gabazo.

Hatykue'o *v.* Sacar los residuos, la hez de un líquido.

Hatypykua *adj.* Sus oyuelos, tiene oyuelos.

Hau *v.* Adivinar, visionar, fantasear, pronosticar, contar suceso./ 2. Coger el espíritu, atraer la voluntad del ausente.

Ha'u *v. irreg.* Como, del verbo comer.

Hauve *adv.* Siquiera, a lo mejor.

Háva *s.* Sufijo que indica muchas veces autor o instrumento, creador.

Havara *adj.* Áspero, tosco, rústico, rudo, de la superficie de las cosas, erizado.

Havẽ *v.* Estar enmohecido, descompuesto, enmohecerse./ *2. adj.* Enmohecido, rancio, pasado./ 3. *s.* Moho.

Havere *v.* Rozar, rasar, raspar./ *2.* Chamuscar, quemar superficialmente.

Havi'u vi'u *v.* Acariciar repetidamente con los dedos, las manos o los dientes o los labios demostrando cariño o amor, también se dice el animal que come el pasto a desgano.

Havía *s.* Nombre de un pájaro cantor que grazna y no trina; zorzal, calandria.

Havía korochire *s.* Nombre de un ave; zorzal blanco, chalchalero.

Havía pytã *s.* Nombre de un ave, zorzal colorado.

Havicha *s.* Se obtiene del interior de los cocoteros.

Haviju *adj.* Velludo, felpudo.

Haviju'o *v.* Quitar el vello.

Havira *v.* Pegar, castigar, azotar, zurrar, fustigar, flagelar, retar, reprender, reprochar, vapulear.

Haviru *adj.* Blando, vaporoso, hinchado, esponjoso; Áspero, áspera, marchito, marchita, se dice así a las cosas que se deshacen con porosidad, a las cosas tostadas, a las cosas arenosas.

Haviru guasu *s.* Nombre de un ave.

Havi'u *v.* Palpar espulgando, palpar el vello, tocar el pelo. Sacar pelusa. Acariciar./ 2. Picotear espulgando./ 3. *s.* Caricia.

Havõ *s.* Jabón.

Havõna *v.* Enjabonar.

Havyka *v.* Escarbar.

Hay'úta *v.* Tomaré agua.

Ha'yguy *v. irreg.* Me ahogo.

Hayhu *v.* Amar, querer, estimar, apreciar, encariñar.

Hayhuha *s.* Enamorado, amante.

Hayhupára *s. y adj.* Amante, enamorado, querido, amigo.

Hayhupy *adj.* Amado, querido.

Hayhupyre *adj.* Amado, querido, estimado, venerado, apreciado.

Hayhuve *v.* Preferir.

Hayhu'ỹ *v.* Odiar, aborrecer, tener aversión.

Ha'ỹi *v.* Tiene semilla, su semilla, tiene grano, su grano./ 2. *s.* Su testículo. *s.* Pepita, simiente.

Ha'ỹi apytere *s.* Germen.

Ha'ỹijo *v.* Desmotar, desvainar, sacar la semilla./ 2. Investigar, analizar, examinar, explicar, estudiar, aclarar.

Ha'ỹi'o *v.* Desmotar, desgranar, desvainar, sacar semilla./ 2. Castrar.

Ha'ỹiva *adj.* Cojudo./ 2. Que tiene semilla o simiente.

Ha'ỹi'ỹva *adj.* Castrado, capón, que no tiene testículos.

Ha'yta *v. irreg.* Nado (yo); Nadar.

Hay'u *v.* Bebo agua, beber.

Hayvi *v.* Llovizna, llovizna suave. Llovisnar./ 2. *s.* Velocidad, rectitud.

Hayvi guasu *v.* Llovizna con aguacero y mucho viento, cae un chaparrón.

Hayvi pororo *v.* Cae aguacero con gotas grandes, garúa concogtas gruesas.

Hayviru'i veve *v.* Llovizna finísima intensa con viento.

Hayviru'i *v.* Llovizna muy finamente, garúa.

Hayvityky tyky *v.* Llovisna con gotas.

Hayviveve *v.*Llovisna muy tenuamente con brisa.

He *s.* Sabor, buen gusto./ 2. *s.* Nombre de la letra h./ 3. *adj.* Sabroso, rico, gustoso, delicioso.

Hẽ *interrogación.* ¿Qué?, cómo?.

He'ẽ asuka *v*. Tiene dulzura de azucar, dulce azucarado, meloso, almibarado.

He'ẽ asy *v.* Está bastante dulce, exquisito.

He'ẽ juky *v.* Es dulce salado, está endulzado con sal, está salado.

He'ẽke interj. Expresa deseo; Que sea así.

He'ẽkende *interj.* Ah sí, es así, entonces es así, úsase como expresión de burla para oponerse a lo que uno ha dicho, lo contrario de su significado, no es así.

He'ẽmbochy *v.* Está muy dulce o muy salado.

He'ẽna *v.* Míra.

He'ẽpy *interj.* Que va, que esperanza, de ningún modo, de ninguna manera, por nada del mundo, ni por el

	diablo, jamás. Expresión utilizada para rechazar algo.
He'iha	Nombrado, citado.
He'ise'avýva	*s.* Antónimo.
He'isejojáva	*s.* Sinónimo.
He'õ'ã	*s*. Tiene ataque.
He'õmby	*v.* Está semi húmedo.
He'õnguére	Trabajar y cobrar adelantado por dicho trabajo y hacerlo ya en forma desganada.
He'ýi	*s.* Hilo hecho del algodón para poner por el trompo.
He'ỹmbagua	*s.* Rodaja o disco de madera que tiene el huso para el hilado del algodón, que va en la extremidad inferior, que haciendo girar el huso se va hilando el algodón, hilo que se va arrollando por el eje.
He'ỹmbague	*s.* Rodaja o disco de madera que tiene el huso para el hilado del algodón, que va en la extremidad inferior, que haciendo girar el huso se va hilando el algodón, hilo que se va arrollando por el eje.
Hecha	*v.* Ver, percibir por los ojos./ 2. *v.* Avistar. Alcanzar con la vista alguna cosa./ 3. Divisar./ 4. Darse cuenta.
Hecha puku	*v.* Prever, conocer por indicios.
Hecha raẽ	*v*. Ver antes, prever.
Hecha vai	*v.* Tras ver o ver mal.

Hecha vai vai	*v.* Vislumbrar, entrever.
Hecha voi	*v.* Ver pronto, ver con anticipación, prever.
Hecha'i	*v.* Ver poco, tener miopia./ 2. *fig.* tener torpeza mental.
Hechaga'u	*v.* Añorar, extrañar, nostálgico, desear, echar de menos, desear ver lo ausente.
Hechaga'úva	*adj.* Nostálgico.
Hechagi	*v.* Descuidar, desatender, desinteresarse, entrever, no prestar la debida atención, no hacer caso, mirar con disimulo e indiferencia, ser negligente, ver las cosas de poca monta o la preocupación.
Hechaguy	*v.* Mirar con descuido, disimular.
Hechaha	*s.* Instrumento que sirve para observar.
Hechahare	*s.* Testigo, testigo presencial.
Hechahare mombe'u	*s.* Testimonio.
Hechajevy	*v*. Rever, volver a ver, rever, revisar, repasar.
Hechajevyha	*v.* Revisor, inspector, controlador, interventor.
Hechajey	*v.* Rever, volver a ver, rever, revisar, repasar.
Hechakatu	*v.* Considerar, darse cuenta de algo, comprender, notar, entender,

percibir, tolerar, reconocer, percatarse, agradecer.

Hechakõi *v.* Padecer de piplopía, ver los objetos dobles.

Hechakuaa *v.* Considerar./ 2. Reconocer./ 3. Agradecer./ 4. Percibir. Darse cuenta de algo, notar.

Hechakuaa'ỹ *s.* Incomprensión, ingratitud./ 2. adj. Desconsiderado.

Hechamby *v.* Vislumbrar; Adivinar; Sospechar.

Hechambyky *adj.* Ver cortamente, tener poca vista, ser miope.

Hechamombyry *v.* Prever./ 2. lit. ver lejos.

Hechanunga *v.* Entrever a bulto, vislumbrar, ver a medias, ver tenue y confusamente, imaginar.

Hechaporã *v.* Ver bién.

Hechaporãva *s. y adj.* De vista normal, buena vista.

Hechapy *adj.* Visible.

Hechapyrã *adj.* Sorprendente, singular, imponente, sensacional, admirable.

Hechapyrãite *adj.* Espectacular.

Hechapyre *adj.* Observado, visto./ 2. Revisado.

Hechapyre képe *s.* Sueño.

Hecharã *s.* Muestra, para verse, exposición.

Hecharamo *v.* Admirar, elogiar, alabar, ponderar, sentir admiración, estimar, apreciar, maravillarse,

encantarse, felicitar, congratular, agasajar, celebrar, vitorear, festejar, acariciar, manifestar alegría.

Hecháramo *v.* Si es que se ve.

Hecharamomby *adj.* Apreciado, amado.

Hecharei *v.* Descuidar, desatender, desinteresarse, entrever, no prestar la debida atención, no hacer caso, mirar con indiferencia, ser negligente, ver las cosas de poca monta o la preocupación.

Hechauka *v.* Mostrar, señalar, indicar, orientar, demostrar, revelar, denotar, averiguar, indagar, investigar, manifestar, ostentar.

Hechaukaha *s.* Testimonio, señal, marca, que muestra.

Hechaukahára *s.* El que muestra, la persona que muestra o indica algo.

Hechaukakuaa *v.* Saber demostrar, poder demostrar.

Hechaukapota *v.* Obstentar, querer mostrarse.

Hechaukarã *s.* Modelo, ejemplo.

Hechavai *v.* Andar en apuros, notar gravedad, verse en anormalidad.

Hechavy *v.* Entrever, vislumbrar.

Hecha'ỹ *v.* Ser ciego, no ver.

Hecha'ỹháp e En lugar invisible, secreto.

Heẽ *adv.* Sí (afirmación), lo es, así mismo, asentimiento, cierto,

	expresión muy usada en la conversación del paraguayo.
He'ẽ	*adv.* Sí, lo es, así mismo, así es, asentimiento, cierto, expresión de cortesía amistosa, de aceptación de lo dicho./ *2. v.* Es dulce, está dulce, salado, es por demás agradable al paladar.
Hẽẽ	*adv.* Sí cierto.
He'ẽmby	*v.* Está semi dulce, está poco salado, poco dulce, medio salado o dulce.
He'ẽngue	*s.* Dulzura, la parte dulce, lo más dulce de algo.
He'ẽte	adj. Muy dulce o muy salado.
He'ẽterei	adj. Excesivamente dulce o salado.
He'ẽvy	*adv.* Es semi dulce, semi salado, dulzón, es poco salado.
Hegua	*adj.* La parte delicada de su cuerpo, su parte sexual, su sexo.
Hégui	Porque es rico.
Heho	*v. pred.* Perder el sabor, acabarse lo rico.
He'i	*v*. *irreg.* Dice.
Héi	*adj.* Lavada, limpieza.
Heindy	*s.* Su hermana (del varón).
Heindýra	*s.* Su hermana (del varón).
He'ise	*v.* Significa, quiere decir.
He'iséva	*s.* Significado, acepción.
He'íva	*s.* El que dice.

He'íva añetegua	*adj.* Sincero./ 2. lit. El que dice la verdad.
Heja	*v.* Dejar, abandonar, desatender, desistir, desechar, permitir.
Hejapyrã'ỹ	*adj.* Imprescindible.
Hejarei	*v.* Dejar, abandonar, desamparar, desatender, desistir, desechar, permitir.
Heka	*v.* Buscar, provocar.
Heka heka	*v.* Solicitar o buscar con diligencia.
Hekaha	*s.* Beeper, buscador de personas.
Hekahára	*s.* Rastreador, espía, perseguidor, buscador.
Hekauka	*v.* Mandar a buscar, hacer buscar.
Heko	*v.* Tiene vida, tiene costumbre./ 2. *s.* Su vida, su costumbre, su forma de ser, su conducta, su estado, su temple, su situación, su enseñanza, su religión.
Heko are	*adj.* Es durable, duradero.
Hekoatã	*v.* Tiene tenacidad./ 2. *adj.* Tenaz.
Hekoaty	Vida social, sociedad. forma absoluta.
Hekoavy	*v.* Se diferencia, se distingue, diferenciarse, distinguirse.
Hekoayhu	adj. amable, jovial, amigable.
Hekojera	*v.* Tiene forma de ser libertina, vive en absolución./ 2. *s.* Absolución, libertad.
Hekojerovia	*v.* Tener confianza, confiar.

Hekojerovia'ỹ No tiene en su vida confianza en nada ni en nadie.

Hekojoja *v.* Es justo./ 2. *adj.* Justo.

Hekokatu *v.* Es honrado, correcto, bondadoso, perfecto, recto, estable, tiene perfección moral, vida buena y correcta, tener un autentico y verdadero modo de ser./ 2. *adj.* Correcto, hallarse más o menos bién, entender o conocer los guistos o las costumbres de alguien.

Hekombo'e *v.* Educar, enseñar, adiestrar, aconsejar, orientar.

Hekome'ẽ *v.* Legislar.

Hekoñapytĩva *s.* Preso.

Hekópe *adv.* Como siempre, en el mismo estado, lo mismo./ 2. Debidamente, fapropiadamente, como debe ser.

Hekopegua *adj.* normal, natural, legal, lícito, razonable.

Hekopegua'ỹ *adj.* Inmoral, indebido, incorrecto.

Hekopete *adv.* Correctamente, oportunamente, concientemente; *antón.* hekopegua'ỹ.

Hekopeténte *adv.* Sin variación, no mejora nada, en la misma situación.

Hekope'ỹ *adj.* Impropio, raro, irregular, incorrecto./ 2. *adv.* Indebidamente, sin razón.

Hekoporã	*adj.* Correcto, cabal, noble, formal, educado
Hekopy	*s.* Lo que corresponde a la forma de ser del hombre y de los animales, conducta, procedimiento, costumbre o la naturaleza misma.
Hekopyrã	Para la forma de ser, para la conducta, costumbre, o naturaleza misma.
Hekopytu'u	*v.* Tienel una vida tranquila, sosiego o paz interna.
Hekopyty	*v.* Conocer las mañas de alguien, adivinarle el gusto, llegar a saber o ahondar en el conocimiento de alguien.
Hekorã	*s.* obligación o conducta moral, deber, reglas de vida, comportamiento.
Hekorã'ỹ	*adj. Mal comportamiento, inconducta moral.*
Hekora'ã	*v.* Imitar la forma de vida o costumbre.
Hekorei	*adj.* Haragán, ocioso.
Hekovai	*adj.* Pervertido, libertino, depravado, degenerado, vicioso; *con* rekovai *es constr*. *de* tekovai.
Hekove	Su vida, su forma de vida.
Hekove'ỹva	adj. y s. Inanimado.
Hekovia	*s.* es cambiado, es reemplazado, es sustituido.

Hekua'ỹ *adj.* Al revés.

Hekýi *v.* Extraer, sacar, quitar, dislocar, arrebatar, sacar en cara lo hecho o realizado a favor de alguien, arrancar con fuerza, esquivar, tirar, estirar, desenfundar, desenvainar, deshilvanar, deshilar, desfibrar, descorchar.

Hembe *s.* Su labio u orilla./ 2. *v.* tiene labio

Hembe hembe *s*. Puchentar, hacer pucheritos las criaturas a punto de llorar, gestos de los labios para llorar.

Hembe'ỹ *adj.* Sin bordes.

Hembe'yva *v.* Bastillar, dobladillar, hacer la terminación de la confección de una prenda de vestir, hacer dobladillo en la tela o la ropa.

Hembeka *v.* Golpear en la boca, dar golpes en la boca.

Hembevo *v.* Tiene labios leporino./ 2. *adj.* Labihendido, de labio leporino.

Hembe'y *s.* Orilla, borde, extremo, margen (del río), ribera/ 2. Arrabal. Extremo de una ciudad.

Hembi'uapo *v.* Cocinar, hacer la comida.

Hembiapo *v.* Tiene labor, tiene ocupación, está ocupado./ 2. *adj.* Su labor, su ocupación.

Hembiayhu *adj.* Querido, favorito./ Su querido, su favorito.

Hembiguái *v.* Tiene esclavo, tiene trabajador, sirviente, criado, secretario./ 2. s. su esclavo, sirviente, secretario, criado.

Hembijerure s. Su pedido o reclamo.

Hembikuaa *s.* Persona conocida por ella; *su conocimiento.*

Hembiporu *s.* Utensilio de cocina, herramienta de tabajo, su cubierto.

Hembipota s. Su anhelo, su ambición, *por extención su* deseo sexual.

Hembipuru *se usa indistintamente con hembiporu*

Hembipururyru *s.* Su fiambrera. Lugar donde guarda su cubierto, herramienta.

Hembireko *v.* Tiene esposa./ 2. s. Su esposa.

Hembireko'ỹva *adj. y s.* Viudo, *soltero.*

Hembi'u *v.* Tiene comida./ 2. *adj.* Su comida.

Hembo *v.* Tiene pene, falo./ 2. *s.* Rama rastrera./ 3. Su pene.

Hemboatã'ỹva *adj.* Impotente.

Hemby *v.* Sobra, queda de lado, *por extensión* está demás, fue dejado de lado./ 2. *s.* Resto, residuo.

Hembýma *v. pred.* Quedarse de lado, relegado, despojado.

Hembyre *v.* Tiene resto, resíduo, sobra./ 2. *adj.* Su resto, su sobra, su residuo.

Hembyremi *s.* Sobrante, resto de algo pero que aún es servible.

Hembýva *adj.* Restante, excedente.
Hemimbou *adj.* Su Enviado; enviado de.
Hemime'ẽ *adj.* Su dávida, propina, óvalo. La dávida o donación de.
Hemitỹ *v.* Tiene sembrado./ 2. *adj.* Su sembrado.
Hemitỹngue s. Lo sembrado; su cultivo, plantación.
Hemói *v.* Pica, da comezón, picazón, escozor.
Henda *v.* Tiene lugar, sitio, espacio, tiene caballo./ *2. s.* Su lugar, sitio, espacio, su caballo.
Henda porã Cae bien, tiene buen caballo.
Hendape'ỹ *adv.* Desacertadamente.
Hendave'ỹ *s.* Variable, desubicado.
Henda'ỹ *adj.* Desacertado, desubicado.
Henda'ỹme *adv.* Desacertadamente.
Hendie ver hendive.
Hendive Con él, con ella, consigo.
Hendivekuéra Con ellos/as.
Hendu *v.* Oir.
Hendu vai vai *v.* Entreoir.
Hendúgui *adv.* De oídas.
Henduguy *v.* Oir rumores.
Henduha *s.* Receptor, aparato para escuchar, audífono.
Henduhára *s.* Persona que escucha, oyente, público.
Henduhare *s.* Testigo.
Henduka *v.* Relatar, pregonar./ 2. mando oir.

Hendupa *v.* Percibir totalmente.

Hendupyrã *adj.* Sorprendente, sensacional./ 2. *s.* Audición.

Hendupyre *adj.* Escuchado.

Henduvy *v.* Entreoir, oir a medias, oir mal.

Hendu'ỹ *s.* Sordera.

Hendy *v.* Está encendido, arde, prende, está en llamas; tiene saliva/ s. Su saliva.

Hendyno'õ *v. pred. 3ra. pers. sing. y pl.* se le llena de saliva la boca.

Hendypu *adj.* Luminoso/ 2. s. resplandor

Hendypuvera *s.* Reluciente, *resplandeciente.*

Hendysyry *v. 3ra. pers. sing. y pl.* Babea.

Hendyva *v*. Tiene barba./ *adj.* Barbudo, su barba.

Hendýva *adj.* Llameante./ 2. *por ext, cosa muy dificil*

Hendyva sakã *adj.* Barbilampiño, imberbe.

Hendyva vuku *adj.* Barbudo, barba larga.

Hendyvapo *v.* Se afeita, rasura, babea/ afeitar, rasurar

Hendývare *exp*. En verdad

Hendyváva *adj.* Barbudo.

Henimbe *v.* Tiene cama, catre./ 2. *adj.* Su cama, su catre.

Henimbo *v.* Tiene hilo, liña, cordón, ebra, fibra./ 2. *adj.* Su hilo, cordón, liña, fibra, ebra.

Henói *v.* Llamar, nombrar, vocear, invocar, invitar, convocar, denominar, poner nombre.

Henoiha *s.* Aparato llamador, parlante, megáfono.

Henoihára *s.* Persona llamadora, el que llama o convoca.

Henoimby *adj.* Llamado, citado, convocado.

Henoinda *s.* Lugar de encuentro, concentración; *con* renoinda *es constr. de* tenoinda.

Henoipyre *adj.* Nombrado, llamado, convocado.

Henonde En su frente, adelante.

Henonde'a *v.* Pasar por delante, ponerse delante, preceder, adelantarse, ganar la delantera, salir al encuentro o al paso, anteceder, prever, prevenir, alcanzar y pasar a alguien, aventajar.

Hénte *s.* Gente. descendiente, descendencia, familia, familiar, pariente, parentela, parentesco.

Henyhẽ *v.* Está llena, lleno, plena, pleno, grávida, grávido, colmada, colmado./ 2. *adj.* Llena, lleno, plena, pleno, grávida, grávido, colmada, colmado.

Henyhẽmba *adj.* Completo, repleto.

Henyhẽvu *adj.* Repleto.

Henymy'ã *v.* Tiene rodilla./ 2*. s.* Su rodilla.

Henypy'ã *s.* Su rodilla.

Henypy'ãva *adj.* Rengo, zambo.

Heñói *v. atrib. 3ra. pers. sing. y pl.* Germina, nace, brota, se origina.

Heñoihague *exp.* Su lugar de nacimiento.

Heñóiva *esxp. Que nace.*

He'õ *v.* Rezumar, segregar, humedecer, está húmedo, húmeda./ 2. *adj.* Húmedo, humedecido, humedecida, permeable./ 3. *s.* Humedad.

He'õngue *v.* Es cadáver, está muerto./ 2. s. Su cadaver.

Hépa *v. pred. con inter*. ¿Está sabroso?./ 2. *interj.* ¡Epa!, ¡ea!, oh, ah, ¡zambomba!.

Hepy *s.* Precio, costo, valor, cotización./ 2. *v. pred. 3ra. pers. del sing. y pl.* Es caro, tiene costo, está caro./ 3. *adj.* Caro, oneroso, costoso, valioso.

Hepy porã *s*. Buen precio./ 2. precio excesivo, precio alto.

Hepyete *adj.* Precioso, muy caro, de muy alto costo, de mucho valor.

Hepyguejy *v.* Abaratar.

Hepykue *adj.* Su precio, precio, lo que cuesta.

Hepyme'ẽngue *s.* Pago, abono, honorario, jornal, sueldo.

Hepyme'ẽ *v.* Pagar, abonar, saldar la cuenta, retribuir, premiar, remunerar, costear, resarcir, sufragar, agradecer, recompensar.

Hepyme'ẽva *s.* Comerciante, negociante.

Hepýva adj. y s. Caro, precioso, valioso, costoso.

Herã *s.* Lapso breve, ya mismo.

Héra *v.* Se llama, tiene nombre, tiene título, se titula./ 2. *adj.* Su nombre, su título.

Hera'ỹva *s.* Que no tiene nombre, anónimo.

Heraite *adj.* Su nombre verdadero, su nombre propio.

Heraitépe *adv.* Explícitamente, por su nombre.

Herajehai *s.* Inscribir, anotar el nombre de una criatura, o de cualquier persona.

Herajo'a *v.* Tiene sobrenombre, apodo./ 2. *adj.* Su sobrenombre, su apodo.

Herajoapy *s* Apellido de, su apellido.

Herajoja s. homólogo.

Herajojáva s. Homónimo.

Herakõi *v.*Tiene dos nombres./ 2. *adj.* segundo nombre.

Herãkuã *v.* Descolla, se rumorea, tiene fama, renombre, popularidad, es famoso, corre la voz./ 2. *adj.* Famoso, renombrado, insigne, ilustre, notable.

Herãkuã põrã *fr. v.* Tiene buena fama, nombre o reputación.

Hérava *adj.* Denominado.

Here *v.* Raspar./ 2. *v.* Chamuscar.

Heréi *v.* Lamer. Pasar la lengua por algo/ 2. *v.* Rozar. Tocar una cosa a otra suavemente.

Herekoha Que le tiene, que le cuida.

Herekua *s.* Revez de la ropa, lado interior de la ropa o tela, faz o cara de una cosa (madera, tejido)./ 2. *s.* Su cuidador/a, su institutriz, su encargado/a, su tutor.

Herekua'ỹ *adj.* Del reves, reverso.

Herekuávo s. Su amberso, refiriendose a ropas.

Hero *v.* Nombrar, denominar, poner nombre, apodar, motejar, llamar a las cosas.

Heropyre *adj.* Nombrado, llamado, motejado.

Hẽru *s.* Interrogación inmensa.

Héru héru exp. Mal que mal.

Herugûa *adv.* Incierto, arcano, oculto, misterioso, secreto, incognita, legendario, ignoto./ 2. *s.* Misterio, lo desconocido, secreto, eternidad, incertidumbre.

Herungua *ver Herugûa*

Heruvã ver Herugûa

Hesa *v.* Tiene ojo./ 2. *s.* Su ojo.

Hesa jajái	*fr. v.* Tiene ojos brillantes./ 2. *adj.* Sus ojos brillantes.
Hesa'ã	*adj.* Su reojo.
Hesa'ikue	Lo más pequeño.
Hesa'o	*v.* Fijar la vista, en algo o alguien, delegir de algo que linde de algo./ 2. Elegir lo mejor./ 3. lit. arrancar los ojos.
Hesa'ỹi'oha	*s.*. Desmotadora.
Hesa'ỹimbeka	*v.* Extraer granos de poroto, úsase más en sentido figurado con el significado de remover.
Hesa'ãme	En su reojo.
Hesaguasu	*v.* Tiene ojos grandes./ 2. *adj.* Grandes, de los grandes, aplícase a las cosas que sobresalen más entre las pequeñas, sus ojos grandes/ 3. aplícase al billete de mayor valor.
Hesaguasure	De los grandes, lo más grande.
Hesaho	*v.* Entrevió, notó, vio algo por casualidad, ve de repente a alguien.
Hesa'i	*v.* Guiña, tiene ojos pequeños./ *adj.* Chico, menudo, de los pequeños./ *adv.* Poco, sencillo.
Hesãi	*v.* Esta saludable, sano, goza de buena salud.
Hesaite	*Adj.* arisco, esquivo, agreste, indómito.
Hesaite'o	*v.* Domar, domesticar.

Hesakã	*v*. es claro, visible, transparente, evidente, diáfono, lógico, fino/ 2. Entender, tener claro, tener ideas claras de las cosas, comprenderlas.
Hesakã'ỹva	*adj.* Ausencia de claridad, lo que no es transparente./ 2. Poco claro, innentendible.
Hesakera	*v. pred.* Tener los ojos soñolientos, estar con sueños.
Hesako'õ	*v.* Tiene los ojos irritados, tener irritación./ 2. *v. fig.* Molestar, ser molestado, ofender, producir fastidio, disgustado./ 3. *s.* Molestia, escozor en los ojos.
Hesakua	*v.* Tiene la orbita o cuenca de sus ojos./ *adj.* La orbita o cuenca de sus ojos.
Hesakuaguyry	*v.* Tiene turbación de la vista por un deslumbramiento o encandilamiento, esta mareado.
Hesakuaitépe	*v.* Dar en el blanco, acertar, dar en el ojo.
Hesakuape	*adj.* Tuerto.
Hesakuápe	*adj.* En la cuenca del ojo*./ 2. adv. Acertadamente*
Hesakuary'ái	Acción y efecto de un esfuerzo*.*
Hesamo'ã	*v.* Cubrir los ojos, tapar o vendar los ojos.
Hesangy	*v.* Es llorón./ 2. *adj.* Llorón.
Hesapara	*v.* Tiene ojos pardos./ 2. Tener contrariedad, verse en apuros.

Hesape	*v.* Alumbrar. Dar luz, poner luz o acompañar con luz a otro, llenar de luz y claridad. Iluminar, esclarecer, aclarar, destellar. Resplandecer. Brillar, despedir rayos de luz./ *s.* Esplendor, brillo, resplandor, fulgor, gloria, lustre, destello, iridiscencia.
Hesápe	*v.* Vigilar, controlar con la vista a una persona, animal o cosa, tener en ojos, a la vista (de él, de ella)./ *adv.* A las claras.
Hesape'ũ	*s*. Tiene legaña o lagaña, viscosidad que se seca en los extremos de los ojos
Hesape'a	*v.* Instruir, ilustrar, sacarle a una persona de la ignorancia./ 2. Aconsejar/ *3.* Abrir los ojos./ 4. Concientizar. Darse cuenta de algo. Salir de la obscuridad.
Hesapepáva	*adj.* Un alumbramiento total, que es solo relumbrante.
Hesapirĩ	*v.* Pestañea, parpadea, abre y cierra los ojos.
Hesapo	*v.* Tiene los ojos saltones.
Hesapu	*v.* Es tuerto.
Hesapy'a	*v.* Coger de repente.
Hesapyso	*v.* Tiene buena vista.
Hesapysoirũ	*v.* Tiene anteojo.
Hesapytĩ	*v.* Tiene los ojos tapados o vendados.

Hesarái *v. .* Se olvida, olvidarse, olvida.

Hesaraipyre *adj.* Olvidado.

Hesarairei *v.* Se olvida fácilmente, es olvidadiso.

Hesaraireíva *v.* Olvidadizo, desmemoriado.

Hesaraiséva *v.* Suele querer olvidarse, es olvidadizo.

Hesarai'ỹva *v.* Tiene buena memoria, es memorioso.

Hesarea *v.* Confundir, desorientar, desconcertar, embarullar.

Hesareaha *adj.* Desconcertante.

Hesarenonde v. Cepillar, adular, alcahuetear.

Hesarovy *adj.* De ojos zarcos.

Hesaruguy *v.* Le sangra los ojos.

Hesaruguyno'õ *v.* Se le acumula sangre en los ojos./ 2. *fig.* molestarse por algo, enojarse, llenarse de ira.

Hesaruru *v.* Tiene los ojos hinchados.

Hesatĩ *adj.* Es traslúcido, cristalino, de ojos zarcos.

Hesatũ *adj.* Es tuerto, está ciego, tiene ceguera.

Hesatũ jovái Está ciego de ambos ojos.

Hesavã *v.* Es bizco, estrábico, mira en forma torcida.

Hesavi *v.* Guiñar, tiene la vista defectuosa, mira encorbando los ojos./ 2. Es tuerto, bizco.

Hesay *v.* Tiene lágrima, lagrimea./ *adj.* Su lágrima.

Hesa'ỹi	*v.* Tiene pupilas. Mezquinar mucho algo./ 2. *adj.* Su pupila, la niña de su ojo, cosa o persona única muy querida y preferida.
Hesa'ỹijo	*v.* Desmotar, limpiar el algodón*./ 2.* Analizar, hacer análisis de algo./ 3. Explicar, aclarar.
Hesa'ỹi'o	*v.* Desgranar, desmotar, desamotar, cardar, sacar la semilla*.*
Hesa'yju	*v.* Es amarillo, está pálido.
Hesayke	*adj.* Extremo de sus ojos*.*
Hesaýva	*adj.* Lloroso, lacrimoso.
Hese	Por (de, a, con, contra, mediante) él, por ella.
Hese ae	Mediante él, ella.
Hesegua	adj. Parecido a él, el mismo, semejante, igual que él, igual a ella, de la misma clase, especie o de la misma calidad, inherente a lo que está unido inseparablemente por su naturaleza a una cosa, como los gemelos entre, sí las medias, los sapatos, de su parte, tratado. Perteneciente a el o a ella.
Hesegua'ỹ	*v.* Desigual, desajustado, impropio, ajeno, que no corresponde, una pieza con otra.
Heseguaite	adj. Igualito.
Heseguakuéra	De la misma familia, grupo, partido o religión.

***Heseháp*e**	*adv.* Por él, por ella, exclusivamente por él.
Hesekuéra	Por (de, a, con, contra, mediante) ellos, as.
Heseve	*adv.* Con él, con ella, con ello; se usa solo con nombre de cosas no a personas.
Hese'ỹ	*adv.* Sin él, sin ella, sin ello, sin la presencia de él o de ella, sin su participación.
Hese'ỹre	Sin él, sin ella.
Hesu	*s.* Jesus.
Hesy	*v*. Asar poniendo la carne sobre las brasas, dorar al asador, tostar sobre el fuego, freír/. *2.* Secar al fuego, por intermedio de un cuerpo sólido, como la ceniza, o bién al aire libre, como la preparación de la yerba mate.
Hesyha	*s.* Asador o parrilla para asar hortalizas
Hesypyre	*adj.* Asado, tostado.
Hesyvõ	*v.* Ensartar. Pasar por un hilo, alambre, etc. varias cosas. Engarzar. Reunir formando cadena. Atravezar. Transpasar un cuerpo penetrándolo de parte a parte./ 2 *fig*. Engañar con astucia./ 3. Enhebrar. Pasar la hebra por el ojo de la aguja./ 4. Encajar./ 5. Fijar la carne en el asador.

Heta	*adj.* Mucho, mucha, muchos, muchas, mucha cantidad, gran cantidad, abundante, numeroso, copioso, profuso./ 2. *s.* Abundancia./ 3. *adv.* Mucho.
Hetã	*v.* Tiene patria./ 2. *adj*. Su país, su nación, su tierra, su patria.
Hetaitéramo	*adv.* A lo sumo; si hay mucho.
Hetakue	*s.* Cantidad.
Hetakuére	Por muchos, por montón, muchos en número.
Hetãma	*adj.* Su pueblo.
Hetamba'e	*adv.* Muchas cosas.
Hetami	*adj.* Muchos, varios.
Hetaporã	*adv.* Bastante.
Hetáva mba'e	De lo abundante.
Hetavai	*adv.* Rebosante, mucho que se sobrepasa lo correcto.
Hetave	*adv.* Más, más cantidad, muchas más, mucho más, predominantemente.
Hetaverei	Aumenta aún más.
Hete	*v.* Tiene cuerpo, físico./ 2. *s.* Su cuerpo, físico./ 3. *adj.* Muy sabroso, riquísimo.
Hete marã'ỹ	*adj.* De cuerpo impoluto, intacto, sin mancha, sin mácula, virgen.
Hete rupi	Por su cuerpo.
Hete'i	*v.* Tiene el cuerpo pequeño.
Hete'ỹva	*v.* Incorpóreo, inmaterial, milagro.
Heteguasu	*v.* Tiene el cuerpo robusto.

Hetejoja *v.* Es esbelto.

Hetejojáva *s.* Persona esbelta.

Hetekãngy *v.* Tiene el cuerpo debil, colapsado, debilitado.

Hetekãngýva s. Persona de cuerpo colapsado, debilitado.

Hetemarãne'ỹ *v. pred.* De cuerpo impoluto, intacto, sin mancha, sin mácula, virgen.

Heteñembo'y *v.* Tiene elegancia./ 2. adj. Elegante.

Heteñembo'ýva *s.* Persona elegante.

Hetepy *s.* Desarrollo, parte central de la estructura del trabajo científico; dentro del cuerpo.

Hetepyso *v.* Estira el cuerpo, tiene el cuerpo estirado.

Hetepýu *v. pred.* Tiene el cuerpo ágil, flexible, elástico./ 2. s. cuerpo ágil, flexible, elástico.

Heterasa *v.* Cautivar.

Heterasy *v.* Tiene el cuerpo dolorido.

Heterei *v.* Es muy sabroso.

Hetereko *adj.* Su constitución física, su talle.

Heterupi *v.* Tiene elevación de cuerpo./ 2. *adj.* Su extasis, elevación del alma.

Hetéva *v. pred.* Lo corpóreo, material, lo que tiene cuerpo./ 2. *v.* Lo que suele ser muy sabroso.

Hete'ỹ *adj.* Incorpóreo, impalpable.

Hetia'e	*adj.* Es animoso, brioso, activo, laborioso, diligente, servicial, voluntarioso, vivo, jovial, tratable, afable, optimista, festivo, divertido, alegre, listo. Está dispuesto./ 2. Tiene buen humor, tiene buen ánimo y espíritu.
Hetũ	*v.* Oler, olfatear, percibir los olores, inhalar, aspirar./ 2. Besar./ 3. Sospechar, presagiar, adivinar, presentir, captar.
Hetũ retũ	*v.* Olfatear./ 2. *fig.* husmear, besuquear.
Hetũmbuku	*s.* Buen olfato./ *2. v.* Olfatear a distancia.
Hetyma	*v.* Tiene pierna, pata./ 2. s. Su pierna, su pata.
Hetyma atã	*v.* Patitieso.
Hetyma karẽ	*v.* Es rengo, es patituerto, es chueco, tiene a pierna arqueada.
Hetyma mbohapýva	*s.* Trípode.
Hetyma ñepã	*v.* Es zambo, es patizambo, tiene las piernas torcidas hacia fuera, defectuosas.
Hetyma ñoki	*adj.* Patizambo.
Hetyma ro'o	*v.* Tiene piernas carnosas, tiene pantorrillas./ *adj. dem.* Sus piernas carnosas, su pantorrilla.
Hetyma'ỹva	*s.* Persona que no tiene piernas, mutilado de las piernas.

Hetymy'ã	*v.* Tiene rodilla./ 2. *s.* Su rodilla.
Hévae	*s.* Animal silvestre comestible, tapir.
Hévae ae	*s.* Animal genuino que no tenga algo de nosotros.
Heve	Más sabroso.
Heverei	Más sabroso o rico todavía.
Hevi	*v.* Tiene ano, trasero, culo, dícese de la parte posterior del fondo o de algo./ 2. *s.* Su ano, trasero, culo, su parte trasera.
Hevija	*v.* Tardar mucho en despedirse, querer sentarse siempre, es un pegote, emplasto.
Hevika	*v.* Golpear en el trasero a alguien o a algo, cometer sodomia.
Hevikuaretũ	Adular.
Hevi'o	*v.* Desfondar. Quitar o romper el fondo a un recipiente, mueble, etc..
Hevipemi	*v.* Es una persona amilanada.
Heviro	*v.* Es homosexual, sodomita, invertido.
Heviro'o	*v.* Tiene nalga./ 2. *s.* Su nalga.
Hevora	*s.* Cera, borra.
Hevorakakue	*s.* Borra.
Hevy	adj. Medio sabroso.
He'y	*s. Huso*
He'ỹ	*adj.* Sin sabor, sin gusto, insípido, soso, desabrido.

He'ỹi	*v.* Rascar./ 2. *por extención fig.* gustar, agradar.
Hi	*Indice de poseción de 3ra. Pers. Sing. con sustantivo que comienza con uan vocal.* Su, él. Su./ 2. pref. verbal de 3ra pers. para con los atributivos
Hi'a	*v.* Fructifica, tiene fruta, da fruto, produce fruta.
Hi'ã	*v.* imp. Parecer, parecerse./ 2. Desear, ansiar, anhelar, antojarse, antojársele a uno, suponer, querer.
Hi'ã chéve	Me parece.
Hi'ã chupe	Le parece.
Hi'a porã	*adj.* Buen estado físico.
Hi'a'ỹva	*adj.* Improductivo.
Hi'aju	*v.* Está maduro, sazonado, madurarse.
Hi'akatúva	*s.* Fructífero.
Hi'aky	*adj.* Está verde, verde, inmaduro.
Hi'ãngue	Su alma en pena.
Hi'ára	*s.* Es tiempo de algo, es su tiempo, su día.
Hi'aragua	*adj.* Oportuno.
Hi'aratĩmbo	*adj.* Brumoso.
Hi'are	*adj.* Es duradero, perdurable, demora, tarda.
Hi'are puku	*v.* Perdura bastante, tarda mucho, demasiado.
Hi'ári	*adv.* Además, encima.
Hi'atĩ	*adj.* Canoso.

Hi'áva	*adj.* Frutal, fructífero, su cabello.
Hi'áva pytã	*fr.* Tiene el pelo rojo, pelirrojo.
Hi'áva sa'yju	*fr.* Tiene el pelo rubio, rubio.
Hi'upy	*s.* Comestibles, comida, víveres, alimento, todo género de alimento.
Hi'upy renda	*s.* Despensa.
Hi'upy ymaguare	*s.* Comida antigua, platos antiguos.
Hi'upyhe	*s.* Manjar.
Hi'upyrã	*s.* Comestibles para después, para comer, para comerse, elementos que entran en la elaboración de cualquier comida.
Hi'y	*v.* Tiene agua.
Hi'y hetáva	*adj.* Caudaloso, lagunoso.
Hi'ýva	*adj.* Aguado.
Hiel	*s.* Hiel.
Hiel ryru	*s.* Vesícula biliar.
Hielkue	*s.* Hiel, vesícula biliar.
Hikóni	*adv.* Componente que indica aspecto temporal o acción continuada o intermitente. Durante cierto tiempo.
Hikuái	*pron. pers.* Ellos/as. Va pospuesto siempre al verbo
Hína	*sufijo de aspecto imperfectivo;* indica acción continuada. Durante un cierto tiempo, ahora.
Hínamo	Siendo así.

Hípa *interj.* Hola, epa, que, que hay, para que, adelante, como lástima, lástima que.

Hira *s.* Palo terminado en cuña que sirve para cavar el barrero.

Ho *v. irreg.* Ir, irse, partir, andar, marcharse, escaparse, soltarse./ 2. *s.* Ida, partida, fue.

Ho'a *v. irreg.* Cae, se cae, cayó, se desploma, viene abajo, se desprende, nace./ 2. *fig.* quedar bien por una persona la ropa, joya, persona o cualquier otra cosa.

Ho'akatu yvytu *v. conj.* Viento próspero.

Ho'avai *v.* Caer mal, repercutir por uno algún mal./ 2. fig. caer preso.

Ho'ẽ *v.* Filtra, segrega, trasuda, rezuma, se humedece, pierde agua un recipiente, deja pasar el líquido menudito, gotea.

Ho'ẽha *s.* Gotera.

Ho'i *s.* Decadencia, ruina, ir de menos.

Ho'o *v.* Tiene carne, buen cuerpo./ 2. *adj.* Su carne.

Ho'o'o *v.* Descarnar, quitar la carne del hueso.

Ho'okue *s.* Carnaza, carne sin hueso.

Ho'okue'o *v.* Descarnar.

Ho'opypegua *adj.* Intramuscular; de adentro de la carne.

Ho'u *v. irreg.* Come, toma alimento sólido o líquido.

Ho'yga *v. irreg.* Filtra, segrega, gotea, trasuda, rezuma, se humedece, pierde agua un recipiente.

Ho'yguy *v. irreg.* Se ahoga, se hunde, fracasa, se aplica a las personas y a las cosas.

Ho'ysã *v.* Hace frío, refresca*./ 2.* Enfriarse, helarse, refrigerarse./ 3. Está frío, fresco*./ 4. s. F*rialdad.

Ho'ysãvy *v.* Fresco, levemente frío.

Ho'yta *v. irreg.* Él nada, ella nada.

Ho'ytahápe *adv.* Nadando, a nado.

Ho'ytáva *adj.* Nadador.

Hóga *s.* Su casa.

Hogapýri *s.* Su vecino.

Hogue *v.* Tiene hoja./ 2. s. Su hoja./ 3. Página.

Hogue'a *fr.* Se le caen las hojas, tiene las hojas caidas.

Hogue'o *v.* Deshojar, podar, arrancar las hojas.

Hoguekúi *v.* Tiene las hojas caidas, se le caen las hojas, renovarse las hojas, se deshojan./ 2. *adj.* Que pierde las hojas, hojas caducas.

Hoguemano *v. conj.* Tiene las hojas marchitas pero aún no están secas.

Hoguepiru *v.* Tiene las hojas marchitas y ya están secas, se le marchitan las hojas.

Hoguy'o *v.* Podar, desgajar.

Hoguyre'o *v.* Desgajar.

Hoha *s.* Lugar donde se concurre, lugar de visita, donde uno frecuentra, sitio habitual de reunión.

Hohói *s.* Nombre de un juego infantil, sube y baja.

Hoja'o *v.* Destapar, descubrir, quitar la cobertura.

Hojavo *v.* Destapar, descubrir, quitar la cobertura.

Hojey *v. irreg.* Regresar, ir otra vez.

Hoka s. Su patio.

Hokára s. Su patio.

Hokára renyhengue fr. Todo el patio.

Hokẽ *v.* Tiene puerta./ 2. s. Su puerta.

Hokẽja'o *s*. La puerta abierta de....

Hokẽmbe'i *v.* Poner ventana./ *2.* Tiene ventana./ 3. Su ventana.

Hokẽndavo *s*. Abrir la puerta.

Hokẽsy *v.* Represar.

Hoko *s.* Nombre de un ave zancuda, especie de garza, grulla.

Hóko *interj.* para azuzar a los bueyes, arre.

Hoko guasu *s.* Nombre de una variedad grande de garza.

Hoko hovy *s.* Nombre de una variedad de garza.

Hoko para *s.* Nombre de una variedad de garza.

Hoko'i *s.* Nombre de una variedad pequeña de garza.

Hoky *v.* Brota, retoña, reverdece, enverdese./ 2. *s.* Lozano (un vegetal), brote, retoño, yema.

Hoky jevy v. Volver a echar brotes, retoñar, renovar.

Hoky jey *v.* Volver a echar brotes, retoñar, renovar.

Hoky'o *v.* Descogollar, sacar o quitar los brotes, desyemar, desgajar.

Hokypu *v.* Brota, germina, plena germinación.

Hokypy *s.* Contorno a la cosa, alrededor de la pieza.

Hokyta *s.* Horcón.

Hokyũ *s.* Brote verdoso.

Hondíta *s.* Hondita, honda, tirador.

Hoo... *interj.* ¡Oh!.

Hope *v.* Tiene pétalo, tiene vaina de legumbre, tener váina la simiente./ 2. *s.* Su pétalo, su váina.

Hope'a *v*. Quitar la vaina.

Hope'o *v*. Quitar la vaina.

Hopea *v.* Tiene pestaña./ 2. s. Su pestaña.

Hopeaju *v.* Está semi maduro, pintón, tiene la cáscara semi madura, madura la vaina,ya está amarilla.

Hopehýi *v.* Tiene sueño, desea dormir, bostezar./ 2. *adj.* Soñoliento.

Hopeju *adj.* Semi maduro, pintón, cáscara semi madura, madura la vaina.

Hopeky *adj.* Vaina verde, vaina tierna.

Hopepi *v.* Tiene parpado./ 2. *s.* Su parpado.

Hopepireko *v*. Tiene orzuelo./ *2.* s. Su orzuelo.

Hopepiruru *adj. P*árpados hinchados.

Hópo *s.* Flequillo, crin.

Hopyta *s.* Su base, extremo, extremidad, parte posterior, cualquiera de las dos partes extremas de un tronco cortado, trasero, parte de atrás.

Hopyta'o *v*. Desfondar.

Hory *v.* Goza, se divierte, es alegre./ 2. adj. Risueño, jocoso, amable, jovial, divertido, feliz.

Hory'ỹva *adj.* Uraño.

Horykatu *adj.* Es una persona alegre, jovial, simpática, de sonrisa fácil.

Horýva *s.* Persona alegre, jocosa, jovial, risueña, amable.

Hosã *adj.* Resistente, duro para romperse, secarse o morir, tiene vitalidad, tiene resistencia a la muerte.

Hosehápe A donde uno quiera ir.

Hotila'y *interj.* Que bien mi hijo.

Hova *v.* Tiene cara, rostro, fisonomía, faz./ 2. s. Su cara, su faz, su fisonomía.

Hova takuru *adj.* Hosco.

Hova'aña *adj. C*ara mala, tiene cara de diabla, cara de malo.

Hova'api *v.* Quitar en cara todo lo hecho o realizado a favor, reconvenir, desaprobar, rechazar.

Hova'atã *adj. C*ara dura, irrespetuoso, descarado, desfachatado, desvergonzado.

Hova'aty *v.* Cubrir la cara con tierra.

Hova'o *v.* Desnatar, quitar la corteza o superficie de algo.

Hovái *adv.* Enfrente, frente o delante de alguna persona o cosa, pulsar.

Hovaigua *adv.* Opuesto, lo que está frente a algo lo alguien./ 2. s. Adversario.

Hovaja *s. (*Su) cuñado, cuñada.

Hovajepytepa *adj.* Cara delgada y pálida, demacrada.

Hovaju *adj.* Desencajado.

Hovaka *v.* Abofetear, golpear la cara.

Hovaka'u adj. Cara de borracho

Hovake *adv.* En su presencia, en su misma cara.

Hovakechẽ *adj. C*ara torcida.

Hovakyhyje *adj. C*ara miedosa, el rostro esquivoso.

Hovamokõi *adj. H*ipócrita, cínico, falso, tiene doble cara.

Hovana *v.* Adquirir envergadura./ 2. *adj.* Verde oscuro de la selva.

Hovañomi *v.* Tapar la cara.

Hovañuaũ *Adj. C*ara con lunares.

Hovape *v.* Tiene la cara aplastada./ *adj.* Su cara aplastada.

Hovápe *adv.* En su cara, a él mismo.

Hovapete *v.* Abofetear.

Hovapini *v.* Tatuar, pintarrajear la cara.

Hovapo *v.* Asomar.

Hovapoi *v.* Enojarse, disgustarse.

Hovapuku *v.* Está con la cara seria y larga, disgustado,apesadumbrado./ 2. *adj.* Serio, apesadumbrado, enojado.

Hovapytĩ *v.* Atar o tapar la cara.

Hovaravirãi adj. Cara áspera, no acicalada.

Hovarypýi *v.* Salpicar la cara con algún líquido.

Hovasa *v.* Bendecir, dar la bendición, persignar, santiguarse./ 2. Perdonar.

Hovasa'yju *adj. C*ara pálida.

Hovasapyre *adj.* Bendecido, bendito.

Hovasy *v.* Tiene la cara triste, seria, afligida, de pocos amigos, tiene el rostro adusto. Está entristecido, afligido, apesadumbrado.

Hovatavy *adj. C*ara de tonto, bobo, es bobo./ 2. Dificultoso, complicado.

Hovayva *v.* Se envelesa, mira para arriba con envelezo.

Hovere *v.* Chamuscar, quemar superficialmente con la llama algo.

Hovéro *adj.* Overo.

Hovi *adj.* puntiagudo, montón de punta aguda.

Hoviru *s.* Amontonar las hojas secas, de aspecto seco./ 2. *adj.* Estado de sequedad, de cosa seca.

Hovy *adj.* Azul, verde, glauco.

Hovyju *adj.* Verde amarillento.

Hovykã *v.* Tiene fibra su hoja, palo de la yerba, filamento, peciolo.

Hovykã'o *v.* Desfibrar. Quitar el filamento a las materias que los contienen; sacar, deshebrar el cabo, la fibra o peciolo.

Hovykãngy *adj.* Celeste, verde claro.

Hovyngái *adj.* Celeste.

Hovyngy *adj.* Azulado, verdoso.

Hovypyahu *v.* Reverdece, retoña, renace, se fortalece.

Hovyũ *adj.* Verdinegro, glauco, verde oscuro, verde azulado, verde intenso, azul intenso, azul verdoso, lozano (vegetal).

Hovyũmba *adj.* Lujuriante (vegetal).

Hóy *s.* Su casa.

Hoy'u	*v. irreg.* Bebe agua, bebe cualquier líquido
Hũ	*adj.* Negro, negra, tiznado.
Hu'ã	*s.* Cima, tope, cumbre, punta o final, punto culminante, extremo copa.
Hu'ã'o	*v.* Podar, o desmochar la copa del árbol, cortar la punta.
Hu'ãkytĩ	*v.* Podar por encima.
Hu'i	*s.* Harina, polvo, pequeño.
Hu'ĩ	*s*. Trozo de mandioca pelada y seca al natural por humedad./ 2. *s*. Nombre de un plato típico del Paraguay, consistente en maíz molido y tostado con grasa.
Hu'iatã	*s.* Fariña, es la mandioca rallada, secada y cortada.
Hu'ipõ	s. *Almidón de mandioca, harina fina.*
Hũ'o	*v*. Deshollinar*./ 2.* Quitar la parte negra de una cosa.
Hu'u parãrã	v. Tiene tos catarral./ 2. *s.* Tos catarral.
Hu'u po'i	*s.*Tos seca.
Hu'u puku	*s.*Tos convulsa o ferina./ *2. v.* Tiene tos ferina, tos convulsa.
Hu'ũngue	*s.* Borra, la parte blanda de algo, blandura*.*
Hu'upiru	s.Tuberculosis.
Hu'ũva	*s.* Lo blando, fofo, suave*.*

Hu'ykuare *s.* Agujero o herida producida por una flecha.

Hu'ykutu *v.* Flechar./ 2. *s*. Flechazo.

Hu'ykyse *s*. Flecha con punta de hierro.

Hu'ymirĩ *s*. Flecha ritual en homenaje al padre Sol en la punta de una vara alta y delgada levantada en medio del okára.

Hu'ysã s*.* Flecha usada por los guaraní como arma.

Hu'ytakuape *s.* Flecha con punta de takuára.

Hu'ytee *s.* Flecha con punta dentada.

Hu'yto'ói *s.* Flecha con punta redonda.

Hua'ĩ *v.* Ir en masa, acudir, concurrir.

Hugua *s.* Fondo, la parte trasera, rincón, hondura, lugar retirado.

Hugua'o *v.* Desfondar.

Huguái *s.* Su cola, rabo.

Huguái apĩ *v.* Atusar o cortar las cerdas de la colas de un animal./ 2. *s.* Rabón.

Huguái po'i *v.* Tiene diarrea. 2. lit. Tiene cola fina.

Huguái puku *v.* Tiene la cola larga/*.* 2. fig. tiene familia numerosa, tiene muchos descendientes.

Huguaitepe *lugar recóndito*

Huĝuaitĩ *v.* Salir al encuentro, encontrarse.

Huĝuaitĩ *v.* Salir o ir al encuentro de alguien o algo, toparse.

Huguápe *adv.* En el fondo.

Huguare *s.* Resto, sobra, borra, lo que está en el fondo, lo que se pegó en el fondo/ 2. lo que se dejó.

Huguy *v.* Sangra/ *2. s.* sangre./ 3. Simpatizar, caer simpático.

Huguy chéve exp. Me es simpático.

Huguy joparáva *adj.* Mestizo.

Huguy kangy *v.* Tiene la presión baja/ 2. *adj. Anémico.*

Huguy ky'a *v.* Tiene residuos en la sangre.

Huguy mbarete *v.* Tiene la presión alta/ 2. adj. Es fuerte.

Huguy pochy v. Tiene la presión alta.

Huguy pokã *adj.* Tiene anémia.

Huguy pokãva *adj.* Anémico.

Huguy ryjúi *s.* La espuma de su sangre.

Huguy rypy'a *s.* El coágulo de su sangre.

Huguy rypy'ũ *adj. S*angre pura./ 2. fr. La pureza de su sangre.

Huguy'o *v.* Extraer la sangre.

Huguykõi *adj.* Mestizo.

Huguyno'õ *s.* Hematoma, coágulo de sangre.

Huguyñehẽ *v.* Sangra, se derrama su sangre/ 2. Tiene hemorragia

Huguypa *v.* Se desangra todo, desangrarse totoalmente..

Huguypáva *adj.* Ensangrentado.

Huguyraku *v.* Tiene la sangre caliente/ 2. Está enojado.

Huguýva *adj.* Sangriento.

Húi *interj.* Que expresa miedo o repugnancia.

Hu'itĩ *s.* Harina de trigo, harina de maíz, polvo blanco, harina blanca. Polvo resultrante de moler los granos de trigo, de otros cereales y de semillas de diversas leguminosas.

Humaru *s.* Nombre de un gran árbol tropical, árbol de los hechiceros.

Hũmba *v.* Es o está todo negro.

Hũmbara *adj.* Negro no uniforme.

Hũmbiri *med. v.* Arañar la piel, herir levemente la piel, magullarla o lastimarla suavemente, agrietar, estrujar, exprimir, alcanzar con la punta del látigo.

Humby *v.* Tiene nalga, cola, trasero, cadera./ 2. s. Su nalga, su muslo, su cadera, grupa, anca.

Humby'a *v.* Tiene mal de cadera, deslomarse.

Humbyky *v.* Tiene rabadilla./ 2. *s.* Su rabadilla.

Humbyri *v.* Alcanzar con la punta del látigo.

Humbyro'o *v.* Tiene nalga carnosa, voluminosa./ *s.* Su nalga.

Hundi *v.* Undir, perder, destruir.

Hundirei *v.* Desperdiciar, derrochar.

Hũnga *v.* Recalcarse, dislocar, esguince o sacar de lugar el hueso de alguna parte del cuerpo./ *v.* Golpear,

estropear, magullar, amoretonar, machucar, lastimar, lacerar.

Hũngue *s.* La parte negra o quemada de una cosa.

Hũngy *adj.* Gris, pardo, negruzco, moreno, semi negro.

Hupa *v.* Tiene cama./ 2. s. Su cama, su guarida, su nido.

Hupa'o *v.* Sacar o quitar la cama.

Hupi *v.* Alzar, aumentar, levantar, izar, recoger, cargar, elevar/ 2. Mover algo de abajo hacia arriba./ 3. Salir de padrino o madrina de alguna criatura o de alguien.

Hupi'a *v.* Tiene huevo./ 2. s. Su huevo.

Hupiha *s.* Elevador, ascensor. 2. s. Aparato elevador que sirve para transportar personas./ 3. Grúa.

Hupity *v.* Alcanzar, lograr algo, conseguir, adquirir, obtener.

Hupitypyrã *ver hupytypyrã*

Hupityuka *v.* Hacer accesible, hacer alcanzar al que va adelante.

Hupyty *v.* Alcanzar, conseguir, lograr algo, obtener, adquirir, llegar a.

Hupytypyrã *s.* Meta, fin, finalidad, objetivo.

Hupytyuka *v.* Hacer alcanzar al que va adelante.

Hu'u *v.*Toser, tener tos./ 2. *s*. Tos.

Hu'ũ *v.* Es blando, está blando, fofo, suave, flojo./ 2. *adj.* Blando, suave,

pastoso, fláccido, fofo, mullido, *por extensión* podrido.

Hu'ũmba Todo blando.

Huvãitĩ *ver huĝuaitĩ*

Huvicha *s.* Su jefe, su superior.

Húvol s. Fútbol.

Hu'y *s.* Arco pequeño./ 2. Flecha, saeta.

Hu'yvo *v.* Flechar, ensartar, lanzar, dar en el blanco./ 2. *s*. Flechazo, lanzazo.

Hy *v.* Está seco, está acabado, se secó, se acabó, terminarse el agua.

Hy'a ipéva *s.* Porongo.

Hy'ái *v.* Suda, transpira, está sudoroso./ 2. *adj.* Sudoroso, transpirado.

Hy'airo'ysã *v.* Suda frío, tiene escalofrío.

Hy'áiva *s.* Lo que suda, transpira, el que suda o transpira./ 2. *adj.* Sudoroso.

Hy'apẽme *s.* Porongo.

Hy'apire *s.* Cáscara de calabaza.

Hy'apu *s.* Ruido de la calabaza.

Hy'arendy *s.* Foco, lamparilla.

Hy'y pohã *s.* Nombre de una planta.

Hy'a *s.* Nombre de una planta enredadera, porongo, calabaza, mate; calabaza usada como recipiente de agua o de vino o de algún otro líquido, también se hace trompo del mismo.

Hy'akua *s.* Jarro. Todavía se usa en el campo paraguayo, es un porongo usado como jarro./ *2.* Nombre de

una planta enredadera, porongo, calabaza, mate.

Hyakuã *v.* Huele, se huele, emana, tiene olor, aroma./ 2. *adj.* Oloroso, su olor, bueno o malo.

Hyakuã porã *v.* Huele bien./ 2. adj. fragante, perfumado, interesante, tiene buen olor, buen aroma.

Hyakuã vai *v.* Tiene mal olor, huele mal./ 2. *adj*. Pestilente, maloliente, sospechoso.

Hyakuã'ỹva *adj.* Inodoro.

Hyakuãva *s.* Lo que tiene olor*./ 2. adj.* Oloroso.

Hyakuãvu *v.* Tiene un aroma o fragancia fuerte y penetrante, tiene fragancia, perfume./ 2. *adj*. Fragante, perfumado, aromático.

Hyakuãvurei *v.* Tiene pura fragancia, está muy oloroso, fragante.

Hyakuãvúva *s.* Lo perfumado, lo muy oloroso, pebetero o pomo de olor.

Hyapu *v.* Suena, retumba, resuena, zumba, tañe, hace ruido, tiene ruido./ 2. *adj.* Su ruido, detonación, estrépito, alboroto, sonido.

Hyapu hatã *v.* Suena fuerte, retumbante, sueno mucho como un estallido de gran potencia.

Hyapu joja	*v.* Suena al unísono./ 2. *adj.* Asonancia.
Hyapu porã	*v*. Suena bién.
Hyapurasa	v. Tiene un ruido de gran estrépito, extremadamente sonoro.
Hyapúva	*adj.* Cosa sonora, lo que suena, rimbombante, retumbante, fragoroso, sonoro.
Hye	*v.* Tiene diarrea, está con diarrea./ 2. *v.* Tiene vientre, panza, abdomen, barriga./ 3, *adj.* Panzudo, barrigón, su panza, su vientre.
Hyegua'a	*adj.* Panzudo, barrigón, panza caída.
Hyeguasu	*v.* Está embarazada, preñada, está encinta./ 2. adj. embarazada, barrigudo, panzón.
Hyeguy	*s.* Su abdomen, bajo vientre.
Hyekue	*v.* Tiene tripas, intestino./ 2. s. Su tripa, su intestino.
Hyekue'o	*v.* Destripar, sacar las tripas, despanzurrar.
Hyekueguasu	*v.* Tiene intestino grueso, mondongo./ 2. *s.* Su intestino grueso, su mondongo.
Hyekuejere	*v.* Tiene intestino ciego./ *adj.* Su intestino ciego.
Hyekuekytĩ	*v.* Destripar.
Hyekuepo'i	*v.* Tiene intestino delgado./ 2. s. Su intestino delgado.

Hyekuesẽ *v.* Está herniado, quebrado.

Hyembovo *v.* Abrir el vientre, operarse del vientre.

Hyeñe'ẽ *v.* Es ventrílocuo.

Hyepire *v.* Tiene vacío, matambre, especialmente en las reses de matadero, la piel del vientre.

Hyepo *adj.*Panzudo, barrigón.

Hyepy *v.* Tiene entrañas, interior de su vientre./ 2. *s.* La parte interior de cualquier cosa, cosa interna.

Hyepy'o *v.* Desvirgar.

Hyepýpe Dentro.

Hyepypegua *adj.* Intrínseco, interior.

Hyepyrẽ *v.* Tiene olor de las entrañas del animal muerto/ adj. Nauseabundo.

Hyepývo *adj.* En su interior, en el interior de algo.

Hyevu *v.* Está encinta, preñada, aventada, aventado, tiene el vientre hinchado.

Hyevúva *adj.* Persona preñada, encinta, aventada.

Hýi sufijo que significa deseo en demasía, ganas intensas de./ 2. *s.* Necesidad corporal, apetencia, ganas.

Hyjúi *v.* tiene espuma, está espumoso./ *2. adj.* Espumoso, espumante, jabonoso.

Hyjui'o *v.* Sacar la espuma, espumar.

Hyjuipõ *v.* Está muy espumoso, tiene mucha espuma.

Hyku *v.* Se derrite, está derretido, licuado o disuelto/ *adj.* Derretido, líquido, disuelto, fluido.

Hykuavo *v.* Derramar, verter, desaguar.

Hykue *v.* Está mojado, empapado, jugoso, tiene jugo, líquido, zumo./ 2.*adj.* Jugoso, mojado, empapado, líquido, jugoso./ 3. *s.* Caldo, sopa, líquido, zumo, jugo.

Hykue'o *v.* Estrujar, exprimir. Extraer el zumo o líquido de una cosa apretándola o retorciéndola.

Hykuere *s.* Jugo.

Hykuéva *s.* Lo mojado, lo que está mojado, líquido, jugoso, lo que tiene zumo.

Hykupa *voz de uso pop. adj.* Emosionado, exitado.

Hymba *v.* Tiene animales o ganado, animal de labranza./ 2. Nombre genérico que precede al nombre de ciertos animales domésticos.

Hymbahetáva *adj.* Ganadero, hacendado.

Hypa *v.* Se secó totalmente, está seco, está carente de agua, está agotado (tratándose de líquido)./ 2. *adj.* Seco, agotado, sin agua, desecado, secarse un río o arroyo, evaporado.

Hypa'ỹva *adj.* Inagotable, infinito,lo que no se seca.

Hypave'ỹ *adj.* Lo que nunca se agota.

Hypy *adj.* Es hondo, profundo, el nivel del agua es alto.

Hýpy i*nterj.* Expresa rechazo a lo dicho, abajo, fuera

Hypy'a *v.* Está cuajado, está helado, congelado./ 2. Se congeló, se coaguló.

Hypy'a he'ẽ *s.* Helado.

Hypy'ũ *v.* Es espeso, denso, *fig.* dificil de entender./ 2. *adj.* Espeso, denso, meduloso, embrollado./ 3. *s.* Espesura, densidad./ 4. *fig.* embrollo, dificultad.

Hypy'ũha *s.* En el lugar de la espesura.

Hypyha s. Lugar o sitio profundo, hondo.

Hypýi *v.* Rociar, salpicar, regar.

Hypyiha *s.* Regadera, isopo.

Hypyiháva *s.* Instrumento ritual parecido al hisopo de la iglesia.

Hypykue *s.* Hondura.

Hyra *s.* Estaca o azada para arrancar mandioca.

Hyru *s.* Recipiente, funda, váina, envase, vasija, estuche, continente./ 2. *fig.* vehículo, transporte.

Hyru'a *v*. Quitar la vaina.

Hyru'o *v*. Quitar la vaina.

Hyrukue *s.* Recipiente vacío, funda, continente, váina, envase, vasija, estuche, forro, vehículo vacío. 2. Placenta.

Hysýi *v.* Está en fila, alineado, en sarta, sucesiva, serie de personas o cosas que van en orden o en fila. 2. Fila, alineación, serie, sarta, sucesión./ 3. *adj.* En fila, alineado, ensartado, seriado.

Hysyikuérea *adj.* Todo en orden.

Hyvãtã *v.* Esta satisfecho. 2. adj. Harto, saciado, saturado, repleto, completo, satisfecho.

Hyvãtã'ỹ *s.* Insatisfacción.

Hyvi *v.* Desfibrar, sacar la fibra, deshilvanar, deshilar, sacar la hebra, el filamento o hilacha./ *2. fig.* Ponerse en rápido movimiento, tomar impulzo./ 3. *s.* Fibra, filamento, hilacha.

Hyvi'o *v.* Desfibrar.

Hyviro *v*. Desfibrar, deshebrar, sacar hilo o filamento.

Hyvyka *v.* Cubrir el capullo del algodón para secarlo.

Hyvykói *v*. Escarbar, remover, indagar.

I.-

I Es la undécima letra y quinta vocal del orden alfabético guaraní./ 2.

part. de número y persona de verbo aireal./ 3. suf. nominal que sirve para formar diminutivos: ...ito, ...cito, chico, pequeño, menudo, exiguo./ 4. suf. a.v. (át.) que junto con los pref. n o nd indica forma negativa de los verbos. (nd-i) / 4. Pref. de tercera persona singular y plural de los verbos atributivos./ 5. pref. que indica posesión de 3ra pers.: su, sus.

Iérro s. Hierro.

Ich *Interj.* De sorpresa o disgusto.

Icha *Partícula sufija átona; nominal adverbializante de modo o comparación que indica semejanza:* como, semejante, igual a, igualdad, clase, manera o modo.

Ichagua *part. suf. de sustantivo que indica semejanza:* Igual, semejante a, similar a, parecido a, de la misma clase o calidad que, igual a, como.

Ichugui *forma irreg. del pron. de 3ra. pers*.: de él/lla.

Ichuguikuéra De ellos/as.

Ichupe *pron. pers. de 3ra. Pers*. como complemento directo e indirecto. Lo, la, le, a él.

Ichupe ĝuarã *pron.* Para él, para ella.

Ichupekuéra *pron.* Los, las, les, a ellos, a ellas.

Ichupekuéra ĝuarã *fr. pron.* Para ellos, destinado a ellos, para uso de ellos, de ellas.

Iguy *adv.* el espacio vacío o hueco que va dejando cualquier cosa resecada o humedecida./ 2. lapso o tiempo en que uno está libre.

Iguýpe *adv.* Abajo, debajo de él, de ella, cosa o persona.

Iguypegua *adj.* Inferior.

Ij Pref. Indice de posesión de 3ra. pers.: Su, sus.

Ijapáva *s.* Paralítico.

Ijapeguypeguáva *s.* Tiene algo, guarda algo en su silencio, persona solapada, hipócrita

Ijapúva *adj.* Falso, perjuro, felón, simulador.

Ijapýpe *adv.* en la punta de, en su extremo o borde, al fin, finalmente.

Ijapytégui *adv.* de entre medio.

Ijara'ỹva *s.* Sin dueño, el que no tiene dueño, guacho, mortrenco.

Ijasy *v.* Mestruar, mujer que está mestruando.

Ijayguemi *s.* Sobrante, resto de algo pero que aún es servible.

Ijehe A (por) sí mismo.

Ijehegui *adv.* De por sí mismo, de si mismo, por propia iniciativa o determinación, en forma espontánea.

Ijeheguirei *adv.* de por si solo, por propia iniciativa.

Ijeheguíva *s.* Persona espontánea, con iniciativa./ *2. adj.* Automático.

Ijetu'u adj. Tiene dificultad, es dificil, problemático, obstinado, trabado, trancado, ajustado, plantado, empecinado, empacado./ 2. empenarse, apartarse una cosa con otra afirmándola./ 3. *s.* Trabazón, enlace, apuntalamiento, controversia, obstinación de pareceres, insistencia en un mismo punto de vista.

Ijojaha'ỹva *adj.* Incomparable, sin igual, extraordinario.

Ijyképe *adv.* Al margen de algo, a la par de algo, manejar en forma paralela dos actividades.

Ikane'õ'ỹva *s.* Persona que no se cansa nunca./ 2. *adj.* Infatigable, incansable.

Ikare'ỹva *adj.* Derecho.

Ikatu Auxiliar de verbos que tiene la misma forma para todas las personas; poder./ 2. Es posible, se puede, puede ser./ 3. *adv.* Poder, acaso, tal vez, según, quizás, seguramente, posiblemente.

Ikatu guive *adv.* Si es o fuera posible.

Ikatu mba'e *adv.* Expresión de rechazo.

Ikatu nga'ura'e *interj*. Ojalá.

Ikatu'ỹva *adj.* Lo que no es posible, lo imposible, lo que no puede ser.

Ikatúma Ya es posible.

Ikatúma guive *adv.* Si es o fuera posible.

Ikatúne *adv.* Tal vez, probablemente.

Ikatupáva *adj.* Omnipotente, todopoderoso, poderoso, el que todo lo puede, posible.

Ikãva *adj.* Lo seco. 2. s. Sequedad.

Ikeraguatáva *adj.* Sonámbulo.

Ikeranáva *adj.* Dormilón.

Iko Sufijo átono que indica interrogación, pregunta o extrañesa.

Iko'ẽmbáva *adj.* Noctámbulo, persona que amanece sin dormir.

Ikóni Sufijo accidente verbal de aspecto imperfectivo que indica acción prolongada o intermitente.

Ikuáva adj. Agujereado.

Ililla *s.* Clávícula.

Imandu'akatúva *adj.* Memorioso.

Imba'e *pron.* Pos. Suyo, de él, de ella.

Imba'ekuaa *v.* Es conocedor de las cosas, sabedor, sabio.

Imemby'i s. Su hijito.

Imena'ỹva *s.* Viuda.

Imeña'ỹva *s.* Género neutro; en los accidentes de género son los sustantivos que designan seres u objetos no sexuados.

Imondóvy	*s.* Hilera de una plantación.
Ina	Sufijo de accidente verbal de aspecto imperfectivo, indica la continuidad de la acción verbal.
Inga	*s.* Nombre de un árbol frutal paraguayo, que crece en el monte.
Inga aju	*s.* Fruta sazonada o madura del inga.
Ini	*s.* Tejido. Red, red usada para hamaca, hamaca tramada como una red y colgada para dormir.
Inimbe	*s.* Piri trensado puesto sobre el suelo y usado como cama para descansar o dormir, colchón puesto al contacto del suelo para dormir, colchón./ *2.* Cama baja sin patas, catre petiso./ 3. Cama ligera para una sola persona.
Inimbe'i	*s.* Camilla. Cama estrecha y potátil para transpotar enfermos y heridos, catrecito.
Inimbo	*s.* Hilo hecho del algodón para poner por el trompo, ebra, cordón, fibra.
Inimbo apakua	*s.* Madeja de hilo, ovillo de hilo.
Inimbo apu'a	*s*. Ovillo, madeja de hilo.
Inimbo kanduha	*s.* Hilo emburujado.
Inimbo mandyju po'i	*s.* Hilo fino de algodón para tela fina del aopo'i en camisas y vestidos.

Inimbo poyvi *s.* Hilo grueso de algodón, se hace tela fina

Intentinosẽ *s.* Prolapso anal. Descenso del intestino rectal.

Iñ *pref.* Índice de posecilón de 3ra. pers.: su, sus (se usa con palabra nasales)

Iñambue'ỹva *adv.* Invariable.

Iñarõa *s.* Ya tenemos suerte de nuevo, ya todo sale bién de nuevo.

Iñe'ẽngúva *s.* y *adj.* Mudo.

Iñe'ẽtee *exp.* Su propio idioma, su lenguaje oral.

Iñypytũ *adj.* Obscuro./ 2. v. Obscurece.

Ipaha *adv. voz de uso pop.* que expresa amenaza o advertencia

***Ipaháp*e** *adv.* Al final, al último, al terminar, al fín y al cabo, finalmente.

Ipahare *adv.* El final, de la cosa, lo último.

Ipaháva *adv.* Lo que está al final, colofón, epílogo, clausura, meta, término.

Ipi *pos. Por, de.*

Ipiru la teju Expresión utilizada por el pueblo cuando en relación al dinero hay una escases extrordinaria, en la pobreza o la miseria.

Ipirúva *v.* Lo que está seco o marchito, el que es flaco o delgado.

Ipo *Forma abreviada de* pipo *o* nipo, a.v. de modo supositivo./ 2. *v.* Tiene mano./ 3. *adj.* Su mano.

Ipo'i la piola	Expresa que la situación económica no es buena, es difícil, carencia; sin plata, sin dinero./ 2. lit. Está fina la piola.
Ipo'íva	*s.* Masturbación.
Ipochýva	*s.* La persona o animal que es mala, malvada, fiera, rabiosa./ 2. *adj.* Enojo, malo, rabiosos, malvado, fiera.
Ipokatúva	*adj.* Que influye.
Ipokopýva	*adj.* Que puede palparse, que puede tocarse, palpable.
Iporãjeýma	exp. Ya tenemos suerte de nuevo, ya todo sale bién de nuevo.
Iporãma	*adv.* Basta, ya es bastante.
Iporãmane	adj. Basta, ya ha de estar bién, ya ha de ser suficiente.
Iporãva	*s.* Lo que es lindo, bueno, valioso, útil./ 2. *adj.* Lindo, bueno, valioso, útil.
Iporãve	*adj.* Más calidad, más lindo, más bueno, más valioso, más útil./ 2. Mejor.
Ipotýva	*adj. Florecido, florido, floreciente.*
Ipurupy	*adj. Valedero.*
Ipúva	*s.* Lo que suena, lo que es sonante o resonante./ 2. Sonoro, sonante, resonante.
Ipyapýva	*adj.* Guapa, triunfadora, fuerte, valiente, decidida./ 2. lit. Que tiene la muñeca fuerte.

Ipykõiva *s.* Bípedo.

Ipyrundýva *s. y adj.* Lo que tiene cuatro patas, cuadrúpedo.

Iri Partícula sufija átona, que se usa en conbinación con prefijo n-nd de forma negativa cuando el verbo termina en i.

Iróva *s.* Caña, aguardiente, licor o caña paraguaya.

Irũ *s.* Compañero, compañera, acompañante, socio, camarada, discípulo, colega.

Irundy *adj.*Cuatro.

Irundyha *adj.*Cuarto .

Irundypa *adj. Núm.* Cuarenta.

Irundypaha *adj. núm.* Cuatrigésimo.

Irundysa *adj. núm. cardinal.* Cuatrocientos.

Irundyve Los cuatro (cosa).

Irundyvéva *adj.* Los cuatro (persona).

Irũngatu *s.* Compañerismo, espíritu solidario.

Irũngue *s.* ex compañero, acompañante, amigo, socio, camarada, amante o concubino.

Irũnguéra *s.* Compañeros (plural).

Iruperõ *s.* Nombre de un loro, cotorra, lorito, maroa, viudita.

Isípula *s.* Erisipela.

Ita *s.* Piedra, roca, tosca, metal/. 2. *suf.* de accidente verbal número plural, usado con palabras que

	terminan en vocal fuerte indica multitud, cantidad, mucho/ 3. s. Nombre de una importante ciudad del departamento central de Paraguay.
Ita ári	fr. Sobre piedra.
Ita kokue	*s.* Nombre de un lugar.
Ita kora	*s.* Nombre de un lugar.
Ita'apaje	*s.* Plomada, nivel.
Ita'apysakua	*s.* Peña con agujero.
Ita'i	*s.* Campanilla.
Ita'y	*s.* Asfalto. Mezcla de hidrocarburos, de color negruzco, usada en pavimentación.
Ita'ỹi	*s.* Cemento porland. Materia en forma de polvo que forma con el agua una pasta plástica capaz de solidificarse en contacto con el aire.
Itaekove	*s.* Azogue.
Itaembe	*s.* Plomo.
Itaembo	*s.* Peñasco./ 2. *s*. Roca./ 3. Masa grande de piedra, piedra dura y sólida.
Itaete	*s.* Hierro, acero.
Itagua	Nombre de una especie de pez, armado./ 2. *adj.* Iteño. Dícese al oriundo de la ciudad de Ita./ 3. Nombre de una ciudad del departamento central de paraguay

Itaguaju *s.* Material derretido del cual se extrae el oro.

Itaguasu *s.* Peña, peñón, roca de gran tamaño*s.*

Itaguasuete s*.* Peñasco, roca grande.

Itaguy *exp.* Bajo piedra.

Itaguýpe fr.debajo de la piedra./ 2. por ext. Dejar en empeño una cosa o una prenda, refiriéndose también a la propiedad hipotecada; deber, tener cuenta pendiente.

Itahai *s.* Tiza.

Itahãimbe *s.* Afiladora, piedra de afilar y pulir, pedernal, piedra de amolar, asperón.

Itahaipyre *s.* Lápida. Piedra llana en que ordinariamente se pone una inscripción.

Itahepy *s.* Piedra preciosa.

Itahũ *s.* Basalto. Roca volcánica muy dura, de color negro o verdoso./ 2. *s*. Mármol negro.

Itaimbey *s.* Río de pedernal.

Itaipu *s.* Nombre de la represa hidroeléctrica Binacional entre Paraguay y Brasil. Es la más grande hidroelectrica del mundo y constituye la octava maravilla del mundo.

Itaisa *s.* Hacha paleolítica de piedra con mango usada por los indígenas

guaraní paĩ y ache en la antigüedad para derribar el monte y buscar leña.

Itaite *s.* Diamante.

Itãja *s.* El molusco dentro de su concha.

Itajai *s.* Nombre brasilero de Santa Catarina.

Itajára *s.* Pez que anda entre las piedras.

Itajary *s.* Dueño de los cerros.

Itajeguaka *s*. Nombre de un cerro.

Itajere *s.* Rueda, molino, muele piedra.

Itajoka *v.* Romper piedra./ 2. *s.* Cantera.

Itajokaha *s.* Piqueta. Herramienta de albañilería, con mango de madera y dos bocas opuestas, una plana como un martillo y otra aguzada como de pico.

Itaju *s.* Oro. Metal precioso, de color amarillo brillante, dúctil y maleable.

Itajuapy *s.* Nombre de un lugar.

Itajuru *s.* Nombre de un lugar.

Itajuysy *s.* Azufre. Metaloide sólido, de color amarillo, quebradizo, inodoro e insípido, generalmente se presenta en barra.

Itajy *s.* Hacha de piedra.

Itajygue *s.* Ladrillo.

Itakái *s.* Óxido de calcio; sustancia blanca, ligera, cáustica y alcalina, que en estado natural se halla

siempre combinada con alguna otra.

Itakái rupa *s.* Calera. Cantera que da píedra para hacer cal.

Itakãndua *s*. Hierro./ 2. Cualquier metal tenaz maleable que sea buen conductor del calor, de color gris plateado, de gran importancia por su utilización industrial y tecnológica.

Itakarai *s.* Altar. En el culto católico ara, mesa o piedra consagrada sobre el cual extiende el sacerdote los corporales (lienzo) para celebrear el santo sacrificio de la misa.

Itakaru *s*. Imán. Óxido natural de hierro que atrae el hierro y otros metales./ *s.* Hierro imantado, piedra imantada naturalmente (se le atribuyen poderes mágicos. Existe en cerros cercanos a Juty.

Itakoty *s.* Cajón de piedra./ 2. *s.* Nombre de un lugar.

Itaku'e *s.* Nombre de un lugar del cerro de Escobar.

Itaku'i morotĩ *s.* Yeso./ 2. Roca sedimentaria formada por sulfato cálcico hidratado y cristalizado, que se utiliza en esculturas, inmovilización de miembros fracturados, construcción.

Itaku'ijy *s.* Cemento. Materia en forma de polvo que forma con el agua una pasta plástica capaz de solidificarse en contacto con el aire.

Itaku'ijyry *s.* Lecherada. Piso artificial hecho de cemento.

Itakua *s.* Caverna. Concavidad natural vasta y profunda./ 2. Cueva. Cavidad de la tierra, natural o artificial./ 3. Gruta. Cavidad natural o artificial abierta en riscos o peñas./ 4. Mina./ 5. Yacimiento de un mineral*./ 6.* Cantera.

Itakuatia *s.* Epitafio./ Pintura rupestre de la prehistoria.

Itakumbu *s.* Nombre de un cerro volcánico de Asunción.

Itakupysã *s.* Grillo.

Itakuru *s.* Peña; Pedrusco, piedra áspera o cubierta de pequeñas saliencias o rugosidades.

Itakururu *s.* Piedra ornamental.

Itakurusu *s.* Canto rodado, piedra de la cruz.

Itakurutĩ *s.* Piedra pómez. Piedra volcánica, de color agrisado y textura fibrosa, que raya el vidrio y acero y es muy usada para desgastar y pulir.

Itakuruvi *s.* Canto rodado. Piedra de pequeño tamaño, más o menos desgastada por la erosión./ 2. *s.* Cascajo, piedrecita, guijarro./ 3.

	Nombre de una ciudad del Departamento de la Cordillera del Paraguay, caracterizado por ser centro turistico.
Itakuruvity	*s.* Cascajal, donde abunda el canto rodado, pedregal./ 2. Terreno cubierto de piedras sueltas.
Itaky	*s.* Piedra de amolar, de afilar.
Itaky'akue	*s.* Herrumbre. Orin del hierro./ 2. Gusto o sabor que algunas cosas toman del hierro.
Itakype	*s.* Casco, testo, guijarro, losa en fragmento, cada uno de los pedazos de un recipiente que se rompe, piedra trabajada. Barro fino cocido y hornizado que sirve para hacer platos, tazas, jícaras.
Itakypeku'i	*s.* Pedazo, fragmento o pedacito de losa.
Itakyra	*s.* Petroleo.
Itakyry	*s.* Piedra blanda./ *2.* Nombre de un pueblo del departamento de Kanindeju.
Itamarãngatu	*neol. s.* Altar. En el culto católico, ara, mesa o piedra consagrada.
Itamarãtĩ	*s.* Nombre de la casa de gobierno de Río de Janeiro.
Itambaraka	fr. piedra que suena/ *2. s.* Nombre de un lugar del Brasil.

Itambey *s.* Nombre de un río, afluente del Río Parana, en la Región Oriental del Paraguay.

Itambojo'a *s.* Piedra encimada.

Itambymimbi *s.* Nácar. Sustancia blanca y dura, que brilla o destella como los colores propios del arco iris, que se forma en el interior de la concha de los moluscos.

Itamembe *s.* Plomo. Metal muy pesado y denso, dúctil y maleable, de color gris que tira ligeramente a azul.

Itamembeatãve *s.* Estaño. Metal más duro, dúctil y brillante que el plomo, se de forma fácilmente, puede fundirse por efecto del calor y puede extenderse en láminas.

Itamembeyku *s.* Mercurio. Único metal líquido a temperatura ordinaria.

Itamongu'iha *s.* Picapedrero. El que labra las piedras.

Itamorotĩ *s.* Piedra blanca./ 2. Nombre de una compañía de la ciudad de Pirivevýi.

Itanarã *s.* Macana de piedra, arma a corta distancia y fuera de uso, de valor mitológico./ 2. Piedra pesada./ 3. *s*. Nombre de una comunidad y un río en el Departamento del Amambay del Paraguay.

Itandey *s.* Nombre de un arroyo.

Itane *s.* Cobre.

Itangecha *s.* Espejo. Superficie pulida que refleja la luz y da imágenes de los objetos.

Itanupãha *s.* Yunque/ 2. Martillo.

Itañandyry *s.* Asfalto. Mezcla de hidrocarburos y minerales, de color negro y compacto, que se usa en revestimiento de calzadas o pavimentación.

Itaovy *s*. Esmeralda.

Itapa'ũ *s.* Cañón. Desfiladero, paso estrecho entre montañas.

Itapara *s.* Nombre de un lugar de la ciudad de Sapukái.

Itape *s.* Paso de río, camino en el agua para nadar o cruzar el río./ *2.* Planchada de piedra/ 3. *s.* Nombre una ciudad del departamento del Guaira en el Paraguay, sede de la Virgen del mismo nombre venerada por los creyentes católico.

Itapẽhẽngue *s.* Casco, testo, guijarro, piedra partida, losa en fragmento/ *2.* Lingote. Barra o pieza de metal en bruto.

Itapesy *s.* Laja.

Itapesỹi *s.* Loza, piedra loza, vajilla, lo que está hecho de barro fino vidriado,

que sirve para hacer platos, tasas, bandejas.

Itapiri *guar. paĩ. s.* Piedra chispeante; *parón.* itapiru.

Itapiru Piedra seca./ 2. *s.* Nombre del cuartel General del Mcal. López en el sur de la región oriental.

Itapohýi *s.* Plomo. Metal muy pesado y denso, dúctil y maleable, de color gris que tira ligeramente a azul.

Itapoty *s.* Líquen, planta que sale por la piedra y está constituida por la asociación de un hongo y un alga, que viven en asociación para obtener mutuo provecho, especie de hongo o musgo, planta pteridófita, acotiledóneos.

Itapu *s.* Campana. Instrumento de bronce, de forma de copa inertida, que suena al ser golpeado por un badajo o martillo que tiene en su interior./ 2. *s.* Toque de campana, campanada.

Itapu'ã *s.* Roca, peñón, risco. Peñazco alto y escarpado; piedra emergente./ 2. Ciudad paraguaya situada en el dpto. Central; se denomina San José de los Campos Limpios, más conocida como Limpio).

Itapu'i *s.* Campanilla. Pequeña campana, a veces prendida en el cuello de

algunos animales. *s.* Timbre. Aparato para llamar o avisar, que suena movido por un resorte.

Itapúa *s.* Nombre de un departamento.

Itapuku *s.* Piedra en barra del cerro de Aregua.

Itapukumi *s.* Pequeña piedra en barra del cerro de Aregua.

Itapurembo *s.* Badajo de la campana.

Itapurenda *s.* Campanario. Torre de iglesia donde se colocan las campanas.

Itapurenda *s.* Campanario. Torre de iglesia en que se coloca la campana.

Itapygua *s.* Clavo.

Itapytã *s.* Piedra roja en forma de masa blanda.

Itapytã pu'ã *s.* Nombre de un lugar sobre el río Paraguay que ahora es un barrio en Asunción. Asiento de la Facultad de Filosofía de la UNA.

Itapytã punta *s.* Nombre de un lugar sobre el río Paraguay que ahora es un barrio en Asunción. Asiento de la Facultad de Filosofía de la UNA.

Itapytãũ *s.* Amatista (las piedras preciosas se denominan en guaraní por su dureza o su color). Cuarzo de color violeta considerado como piedra fina.

Itara'ỹi *s.* Pedregullo, piedritas; Cuarzo. Mineral formado por silice, de

	color blanco, brillo vitreo y mucha dureza.
Itarague	*s*. Musgos.
Itarãimbe	*s.* Cuchillo de piedra utilizada por los indígenas guaraníes en la antigüedad.
Itaramba	*s.* Mejillón.
Itarapy	*s.* Fundición.
Itarata	*s.* Pedernal./ 2.*lit.* fuego de la piedra.
Itarembyre	*s.* Cascote. Fragmento de una edificación derribada o arruinada, restos de escombros.
Itarendyva	*s.* Liquen. Musgo.
Itaro	*s*. Hartazgo, hartura, satisfación./ *adj.* Sasonado. Satisfecho.
Itarovy	*s.* Esmeralda. Piedra preciosa generalmente de color verde, no obstante existen también de color verde azulado, amarillo, azul y rosa.
Itary	*s.* Asfalto. Mezcla de hidrocarburos y minerales, de color negro y compacto, que se usa en revestimiento de calzadas o pavimentación.
Itarykukue	*s.* Asfalto. Mezcla de hidrocarburos y minerales, de color negro y compacto, que se usa en revestimiento de calzadas o pavimentación.

Itasã *s.* Cadena, eslabón de cadena.

Itasa'i *s.* Pedregullo, cuarzo, piedritas.

Itasãapỹi *s.* Cadena, eslabón de cadena.

Itasãingo *s.* Plomada.

Itasy *s.* Azufre. Metaloide sólido, de color amarillo, quebradizo, inodoro e insípido, generalmente se presenta en barra.

Itasỹi *s.* Marmol.

Itasype *s.* Azada. Herramienta agrícola utilizada en la chacra.

Itatĩ *s.* Mármol blanco. Clase de piedra muy dura que se usa para pisos y paredes. Yeso.

Itatĩete *s.* Diamante.

Itatĩmbo *s.* Roca o piedra humeante.

Itatĩmembe *s.* Mercurio, azogue.

Itatĩpara *s.* Jaspe. Marmol veteado que puede tener varios colores.

Itaty *s.* Pedregal, roquedal, colina de piedras, serranía. Cantera.

Itau *s*. Cemento Materia en forma de polvo que forma con el agua una pasta plástica capaz de solidificarse en contacto con el aire.

Itaũ *s.* Petróleo.

Itaugua *s.* Oriundo del lugar del cemento./ 2. Nombre la ciudad del ñanduti en el Dpto. Central, en Paraguay.

Itaupa *s.* Yacimiento. Sitio donde se halla naturalmente una roca, un mineral o fósil.

Itavera *s.* Cristal. Vidrio y toda piedra brillante, o resplandeciente, carbúnculo. Espejo Superficie pulida que refleja la luz y da imágenes de los objetos.

Itaveraetemirĩ *s.* Diamante.

Itaveraguasu *s.* Collar. Adorno que ciñe o rodea el cuello y a veces está guarnecido o formado con piedras preciosas.

Itaveraite *s.* Diamante.

Itaveroky *s.* Esmeralda. Piedra preciosa generalmente de color verde, no obstante existen también de color verde azulado, amarillo, azul y rosa.

Itaverovy *s.* Esmeralda. Piedra preciosa generalmente de color verde, no obstante existen también de color verde azulado, amarillo, azul y rosa.

Itavevýi *s.* Piedra pómez.

Itavira *s.* Piedra amarilla.

Itavo *s.* Nombre de un río. Nombre actual del Parque Nacional de Itaipu.

Itavýva *adj.* Ignorante, tonto. *s*. Loco.

Itay *s.* Arrecife. Banco de rocas o políperos a flor de agua.

Itayju	*s.* Azufre. Metaloide sólido, de color amarillo, quebradizo, inodoro e insípido, generalmente se presenta en barra.
Itayjúi	*s*. Jabón.
Itaysa	*s.* Nombre de un hacha de piedra indígena.
Itaysy	*s.* Azufre. Metaloide sólido, de color amarillo, quebradizo, inodoro e insípido, generalmente se presenta en barra.
Itaysyne	*s.* Azufre. Metaloide sólido, de color amarillo, quebradizo, inodoro e insípido, generalmente se presenta en barra.
Itayvate	*s.* Montaña*./* 2. Nombre de un lugar histórico./ 3. Obelisco./ 4. lit. piedra alta.
Itayvy	*s.* Ladrillo.
Ite	*suf. accidente nominal y verbal de grado superlativo.*
Iterei	*suf.* de accidente nominal y sufijo accidente verbal de grado super superlativo.
Iteve	Sufijo de accidente nominal de grado superlativo; el más, mucho más.
ity	v. Echar, tirar, lanzar, tumbar, voltear, desalojar, desechar, derribar, derruir, demoler.
Iva	Normalmente chico.

Ivare'áva *adj.* Hambriento.

Ive sufijo de accidente nominal de grado comparativo de inferioridad. Menos que

Ivete sufijo de accidente nominal de grado comparativo de inferioridad. Más chico aún.

Ĩ.-

ĩ Duodécima letra y sexta vocal del abecedario guaraní. Es nasal.

J Consonante africada palatal sonora, es la decimatercera letra y la septima consonante del orden alfabético guaraní, cuyo nombre es je

s. Esposa de Ñamandu, Dios del sol, todo lo sagrado referente a la mujer como esposa y madre.

Jejajura'o *v*. Degollarse, ser degollado.

Ja *v.* Acercarse, arrimarse, aproximarse, pegarse./ 2. Caber, entrar, ingresar./ 3. Ser posible, tener ocación, oportunidad o tiempo libre./ 4. Empollar, nacer de huevo, abrirse los capullos.

Ja prefijo verbal de primera persona plural.

Ja'oha *s.* El que abre o divide.

Ja'oka *s.* El que abre o divide.

Ja'y'o *v.* Desovar la mosca, dejar hijo.

Ja'yro *v.* Desovar la mosca, dejar hijo./ 2. *v.* Eyacular.

Ja'yvere *v.* Faltar el respeto al marido o a la esposa, traicionar, poner los cuernos, desacreditarse, causar desagrado.

Jagarra *v.* Agarrar animales o a alguien, sostener algo.

Jagua *s.* Perro, can, mastín./ 2. s. delator, espía, servil./ 3. Delatar.

Jagua akuã *s.* Perro corredor, cazador.

Jagua atýra *s.* Jauría. Grupo de espías.

Jagua hasy *s.* Perro rabioso.

Jagua nambi *s.* Nombre de un árbol, variedad de aratiku, aratikumi.

Jagua ñorãirõ *s.* Pelea de perros.

Jagua petỹ *s.* Nombre de una planta.

Jagua pinda *s.* Nombre de una planta.

Jagua pytãngy *s.* Nombre de un animal mamífero en peligro de extinción; zorro vinagre.

Jagua rehegua *adj.* Perruno.

Jagua rypy *s.* Jaguares originarios.

Jagua ryru *s.* Perrera (casa de perros)

Jagua tĩmbo *s.* Nombre de una planta para intoxicar peces llamados piraũ, reesistentes al tĩmbo común.

Jagua tyryñe'ẽ *s.* Nombre de un animal mamífero en peligro de extinción; zorro vinagre.

Jagua yvyguy	*s.* Nombre de un animal mamífero en peligro de extinción; zorro vinagre.
Jagua'a	*s.* Grito de ciertos animales.
Jagua'i	*s.* Perrito.
Jagua'i estrella	*s.* Dícese del perro que se pasa ladrando toda la noche por la luz de las estrellas.
Jagua'i reko	*s.* Adulón./ 2. lit. forma de ser del perrito.
Jagua'i	*s. Cachorro./ 2. fig. Delator.*
Jaguajuka	*v.* Holgazanear, estar ocioso, haraganear./ 2. lit. matar perro./ 3. s. Ocio.
Jaguajuraha	*s.* Perrero, persona que enlaza perros.
Jaguakambe	*s.* Nombre de una especie de lobito de río, perro del agua, nútria.
Jaguakatĩ	*s.* Nombre de varias aves, chalalam Martín pescador.
Jaguaky	*s.* Pulga.
Jaguane	*s.* Zorrillo, tigre overo, jaguar, acelote, pantera.
Jaguape	*s.* Nombre de una especie de lobito de río, perro del agua, nútria.
Jaguapytã	*s.* Puma, león americano, tigre.
Jaguára	*s.* Perro, can, mastín, tigre.
Jaguara'y	*s.* Perro pequeño, cachorro de perro.
Jaguara'y nambi	*s.* Nombre de una planta aromática; oreja de cachorro.

Jaguarata'y *s.* Nombre de una planta, nogal.

Jaguarerekua *s.* Perrero (Persona que cuida perros)

Jaguarete *s.* Tigre americano, jaguar; animal en peligro de extinción. cuerpo de perro.

Jaguarete ava *s.* Dice la leyenda que el hombre apartado de la moral se convirtió en tigre.

Jaguarete nambi *s.* Nombre de una planta./ 2. *lit.* oreja de onza.

Jaguarete pope *s.* Tigre amaricano, jaguar.

Jaguarete ra'y *s.* Tigrezno, tigre pequeño.

Jaguarete ruguy *s.* Caña de miel, bebida alcohólica producida por la fermentación de la caña de azucar, caña paraguaya, aguardiente./ 2. *lit.* sangre de tigre.

Jaguarete'i *s.* Gato onza, nombre de un gato montés o pequeño tigre, acelote; animal en peligro de extinción.

Jaguaretehũ *s.* Pantera, especie de tigre de piel oscura.

Jaguareteka'a *s.* Nombre de una hierba de hojas finas y alargadas.

Jaguaro *s.* Lugar de perros.

Jaguaróga *s.* Lugar de perros.

Jaguarón *s.* Lugar de perros. 2. Nombre de una ciudad en un departamento de Paragurí de Paraguay.

Jaguaru *s.* Perro grande.

Jaguarũ	*s.* Nombre de un ente o animal fabuloso, bestia feroz.
Jaguarundi	*s.* Nombre de una planta, planta de alcanfor, yerba aromática.
Jaguarundi mirĩ	*s.* Nombre de una planta, yerba de alcanfor.
Jaguarundi pytã	*s.* Gato colorado, onza.
Jaguarundy	*s.* Especie de gato montés carnicero, gato gallinero, leoncillo, león monero.
Jaguary'ái	*s.* Algo sin importancia, baladí; sudor de perro.
Jaguary'ái rei	*s.* Se dice del sacrificio inutil, del sudor sin beneficio; sin utilidad./ 2. lit. Sudor en vano de perro.
Jaguasa	*v.* Amancebarse (el hombre y la mujer)
Jaguatĩ	*s*. Leopardo.
Jaguaveve	*s.* Cometa, bólido, meteoro, pandorga; perro volador.
Jague	*s.* Dicho, se dice, dícese, voz que corre. 2. v. Huyámonos, borrémonos, apaguémonos.
Jaha	*v. Vamos.*
Jahana	*s.* Nombre de una especie de ave.
Jahapa	*Abandono colectivo de un lugar./ 2. vamonos todos.*
Jahape	*s.* Nombre de una planta especie de paja, forrajera.
Jahape pepy	*s.* Construcción de un techo.

Jahari *s.* Apellido de origen indígena muy común decadas atrás y que todavía subsisten.

Jahe’opapa *s.* Elegía.

Jahe’opuku *s.* Lamentación.

Jahe’osoro *v.* Lamentar a gritos, desaforadamente, desesperadamente.

Jahéi *v.* Maltratar, golpear, lastimar, ofender, desagrar, injuriar, impacientarse con enojos*.* Impaciencia, maltrato verbal.

Jaheipy *adj.* Dícese de la persona que es o está desatendida, despreciada y no se la considera.

Jahe'o *v.* Sollozar, lamentarse, llorar./ 2. *s.* Llanto, lamento, plañido.

Jaho’i'o *v.* Destapar.

Jaho’ipy *adj.* Cubierto, tapado, cobijado, arropado, abrigado.

Jahoga *v.* Ahogarse.

Jaho'i *v.* Cubrir, tapar, encubrir, arropar, abrigar, cobijar, embozar.

Jaho'iha *s.* Cobertor, tapa, encubridor, para arroparse, abrigo, cobija.

Jahu *v.* Bañarse, ducharse, quitarse la mugre o la suciedad, limpiarse, lavarse el cuerpo./ *v.* Dar molde.

Jahu haĝua *s.* Bañadera, piscina, pileta

Jahuha *s.* Baño o lugar para bañarse, lugar donde se baña, bañadero,

	bañadera, balneario, pileta, piscina.
Jahuhára	*s.* Bañista, bautista.
Jahy'o'api	*v.* Atorarse, atragantarse, atascarse.
Jahy'ohéi	*v.* Hacer gárgaras, gargarizar.
Jahy'opykarãi	*v*. Carraspear, expectorar, componerse la garganta.
Jai	*s.* Maleza. Formación abundante de hierbas malas, matorral,./ 2. Llaga, úlcera.
jái	*part. sufija que significa* posición abierta, abierto.
Jai'o	*v.* Limpiar de maleza o matorral, quitar las malezas, limpiar o aclarar la espesura./ *v. fig.* Aclarar.
Jai'y	*v.* Talar árbol con hacha.
Jai'ygua	*s.* Árbol talado con hacha.
Jaiche	*s.* Tía paterna, hermana del padre.
Jaiku'i.	s. Hojarasca/ 2. s. Yerba mate, yerba.
Jaikúi	*s.* Caída de las primeras frutas.
Jainupã	*v.* Limpiar para chacra.
Jaipa	*adj.* Ulceroso, todo podrido.
Jairaso	*s.* Serpiente venenosa/ 2. gusano de los yuyales.
Jairogue	*s.* Hierbas medicinales, remedio natural, medicina natural, medicamento casero.
Jaitypo	*v.* Anidar, hacer nido, hacerse el nido las aves, las avispas o arañas.

Jaivy *v.* Agacharse, doblarse hacia delante, inclinar el busto hacia el frente.

Jajái *v.* Resplandecerse, resplandecer, titilar, brillar, reflejar, lucir, fulgurar, destellar, centellear./ *adj.* Brillante, brilloso, centelleante./ *s.* Reflejo de luz, brillo, resplandor, esplendor, fulgor, gloria, lustre, destello, iridiscencia.

Jajái *s. Brillo, resplandor, destello, fulgor, gloria./ 2. Brillar, lucir, reflejar, relucir, titilar.*

Jajehechaha *s.* Espejo./ 2. lit. Donde nos miramos.

Jajupyso *v.* Estirarse el cuello, estirar el cuello hasta soltardo, levantar la cabeza.

Jajura'o *v.* Degollar.

Jajuvoka *v.* Estrangular, acogotar, torcer el cuello, romper el cuello, torcerle el pescuezo a un ave.

Jajuvyso ver Jajupyso

Jajy *adj.* Gomoso, pegajoso, resistente y duro.

Jakaka *s.* Riña, pelea.

Jakamaru *s.* Tuna, una planta, coccidios que viven sobre tunas, del género Cercus.

Jakarati'a	*s.* Nombre de una planta parecido al mamón con frutas maduras de color rojo,mamón silvestre.
Jakare	*s.* Cocodrilo, caimán/ 2. Nombre de un riacho, afluente del Río Paraguay, en la Región Occidental./ 2. s. Dísece a la pesona que entra a escondida a la pieza de su amante.
Jakare hũ	*s.* Cocodrilo negro, caimán oscuro.
Jakare pytã	*s*. Cocodrilo rojo, caimán colorado.
Jakare ruguái	*s.* Nombre de una planta.
Jakare yrupe	*s*. Nombre de una planta acuática/ 2. Cedazo o plato de cocodrilo.
Jakarey	*s.* Agua de los cocodrilos.
Jakaúiva	*s.* Nombre de uno de los dioses de los Guaraní Paĩ.
Jakavere	*s.* Nombre de ave, becasín.
Jako'i	exp. Pongámonos hombro a hombro a la obra. Se trata de la acción de variar con insistencia; concurrir, acudir, aglomerarse, acosar, parlar, gorjear, bullir, reunirse, atacar en banda.
Jaku	*s.* Faisan, especie de pavo montes.
Jaku apetĩ	*s.* Nombre de una variedad de faisan de color blanco.
Jaku hũ	*s.* Nombre de una variedad de faisan de color negro.
Jaku po'i	*s.* Nombre de una variedad de faisan.
Jaku'i	*s.* Faisan, especie de ave montés.

Jaku'yva *s.* Nombre de una planta.

Jakuete *s.* Faisán real.

Jakuma *s.* Pala para mover los ygara o canoas, remo.

Jakumahua *s.* Remador, timonero.

Jakura'a *s.* Estero, charco.

Jakusã *s*. Nombre de un tipo de ave que anida bajo tierra.

Jaky'o *v.* Tejer, tramar, urdir.

Jalea *v.* Restablecerse de salud, reparar las fuerzas, recuperarse de alguna enfermedad o dolor, está bien de salud./ 2. *v.* Prosperar, salir de la necesidad.

Jáma *adv.* Ni aún así, ni siquiera, ni con todo lo que es.

Ja'o *v*. Retar, insultar, ofender, agraviar, reprender, reprimir./ 2. *s.* Reto, insulto./ 3. *v*. Separar, dividir, apedazar, partir.

Jaojohéi *v.* Lavarse la ropa, lavar la ropa.

Jaojoréi *v.* Lavar la ropa, lavarse la ropa.

Jaokyty *v.* Frotar la ropa con agua y jabón.

Jaombovyvy *v. pred.* Coserse la ropa.

Jaomonde *v.* Vestirse, ponerse la ropa.

Jaoréi *v.* Lavar la ropa, lavarse la ropa.

Japa *v*. Doblar, entortar, torcer/ 2. *v. conj.1ra pers plural* Terminamos

Jápa *s.* Añadidura, propina, de yapa.

Japa'y *adj.* Liso, llano, suelto, lacio.

Japairie guasu *s.* Nombre de uno de los dioses de los Guaraní Paĩ

Japajeréi *v.* Revolcarse, volcarse, rodarse, deslizarse, darse vueltas, darse vueltas varias veces, rodar o dar vueltas en el suelo, resbalar sobre un líquido.

Japakani *s.* Aguila, ave de rapiña.

Japakañy *v.* Sumergirse en el agua.

Japakua *v.* Doblar./ *2. v.* Enroscarse, arrollarse, acurrucarse.

Japamona *v.* Confundir trabucando.

Japapukúva *s.* Arco largo./ 2. *s.* Nombre de una parcialidad guaraní del Brasil.

Japari *s.* Grabador, nombre de un guaraní grabador jesuitico; *parón.* japaro.

Japarie guasu *s.* Uno de los cielos del indígena Guaraní.

Japaro *v.* Volcarse, volcarse un vehículo, caer aparatosamente, tumbarse, rodar, desliarse./ *s.* Vuelco, tumbo.

Japaro pyhare *s.* Visión nocturna, fantasma.

Japasã *s.* Cuerda del arco de la flecha.

Japasuru *v.* Penetrar en el cieno, hundirse en el barro, sumirse en el suelo blando,penetrar, irrumpir desordenadamente en un sitio.

Japasuruha *s.* Sumidero, barrizal, atolladero.

Jape'aro *v.* Disminuir, gastar la superficie, desvertir.

Jape'o *v.* Levantar la cáscara.

Japeja	*s.* Cáscara dura o muy pegada.
Japeju	*s*. Fruta que está madurando./ 2. *s.* Una misión jesuítica que se caracterizó por la enseñanza de la música y el arte de fabricar instrumentos musicales.
Japepo	*s.* Olla de barro, cazuela, especie de cántaro grande, cacharro.
Japepo apekũma	*s.* Hollin de la olla o de la caldera/ 2. *s.* Olla con superficie negra o caldera culinegra.
Japepo kũma	*s.* Hollin de la olla o de la caldera.
Japepo'a	*s*. Barriga de la olla.
Japepu	*s.* Sonido a vacío.
Japepy	*s.* Tapa curvada.
Japere	*s.* De la parte exterior.
Japete	*v.* Pegar o golpear con la mano, tirar con violencia y enojo al suelo cualquier cosa, chocar contra el suelo o contra algo con violencia, fijar barro o mezcla en la pared, rebocar.
Japetĩ	*adj.* Blancuzco.
Japeusa	*s.* Alacrán. Nombre común de los crustáceos decapoes braquiuros
Japeusaroto	*s.* Escorpión. Animal invertebrado con cuatro pares de patas y una cola termionada en un aguijón curvo y venenoso.
Japi	*v.* Herir, herir de bala, acertar con un proyectil que puede ser

revolver, fusil, o cualquier arma arrojadiza./ 2. Disparar, balear, tirar, arrojar piedra o cualquier lado o hacía un blanco determinado, acertar con piedra u otro elemento, dar en el blanco.

Japi itápe *v.* Apedrear, tirar con piedras.

Japi porã *v.* Acertar el tiro, dar en el blanco, dar en la parte vital.

Japi'aka *v.* Sentarse abiertamente junto al fuego.

Japi'o *v*. Masturbarse, replegar el prepucio o correr la piel del pene que cubre el prepucio, pelarse el pene, peladura; *fig.* fracasar en algo, errar, errar en la cuenta.

Japicha *v.* Herir levemente.

Japiche *v.* Resquemarse, chamusquina, olor o sabor a cosa semi quemada o a humo, comida semiquemada.

Japichy *v.* Friccionarse, friccionar, acariciar con las manos, frotar con las manos, pozar las manos sobre la piel de una persona en son de adulo, atusar, alisar.

Japichyryry *v.* Condimentarse el asado, exudar (sudor, vapor, etc.)

Japiku'i *v.* Llenarse de caspa el hombro de la ropa, ponerse caspa.

Japiku'i'o *v.* Quitarse la caspa de la cabeza o de la ropa.

Japikua *s.* Herida de bala, golpe fuerte./ 2. *v*. Dar un golpe.

Japipa *v.* Acribillar con arma de fuego.

Japipo *v.* Hinchar, saltar.

Japirambo'a *v.* Pescar.

Japiro *v*. Masturbarse, replegar el prepucio o correr la piel del pene que cubre el prepucio, pelarse el pene, descubrir el balano./ 2. *fig.* fracasar en algo, errar, errar en la cuenta.

Japiru *s*. Secar la piel de la cabeza./ *2. s.* Nombre de una parcialidad guaraní.

Japiru'a *v*. Ampollar.

Japo *v.* Hacer por decisión propia, realizar, construir, producir o hacer efecto alguna cosa, ejecutar, fabricar, obrar, trabajar, accionar, formar, causar, originar, ocasionar.

Japo a'u *s.* Ficción, engaño.

Japo'ỹ *v*. Dejar de hacer, de realizar, de trabajar.

Japoate'ỹ *v*. Trabajar a desgano, sabotear.

Japoaty *s.* Lugar de fabricación, producción, fábrica.

Japogua'u *s.* Ficción, engaño.

Japoha'éicha *v.* Hacer como otro, hacer como él, imitar.

Japohaty *s.* Lugar de fabricación, producción, fábrica.

Japojevy *v.* Rehacer, reconstruir, hacer de nuevo, volver a hacer.

Japokói *v.* Agarrarse, agarrar, asir, coger, tomar, tomar algo, prender, capturar, atrapar, apoyar, apuntalar; *fig.* coger, fornicar, juntarse carnalmente.

Japomba'evérõ *v.* Desconsdierar, deshonrar, despreciar.

Japopa *v.* Culminar, terminar, consumar, completar, concluir, concluir todo, concluir una obra, finiquitar, parte final del trabajo científico donde se exponen los resultados de de los principales hallazgos en el proceso de investigación.

Japopotahápe adj. Adrede, de intento, a propósito.

Japopy *adv.* En construcción.

Japopyre *s*. Hechura, hecho, realización.

Japouka *v.* Ordenar una acción.

Japu *s*. Mentira, ilusión, engaño. *v.* Mentir, engañar, perjurar, embaucar, ilusionar. *adj.* Mentiroso, perjuro, engañoso. *s.* Nombre de un ave, especie de tordo.

Japu hũ *s.* Nombre de un ave.

Japu'i *s.* Nombre de un pájaro.

Japuete *s.* Mentira total.

Japugua'ỹ *adj.* Verídico.

Japuguái *s.* Nombre de un cacique escritor.

Japura *v*. Apresurarse, activar, acelerar, darse prisa./ *s.* Nombre de un río del Brasil, afluente del Amazonas.

Japurija *s.* Falsario.

Japy *s.* Extremo, fín, final, término, donde termina o acaba, orilla, borde, límite, frontera, en la punta, punta o extremidad de una cosa, tope, ápice, depósito, remate, delantero, desenlace, cabo, vértice.

Japyhara *v*. Saltar, atravesar, transponer un obstáculo, pasar por encima de cosas, saltar por encima de una barrera, cercado, etc.

Japyhy *v*. Agarrar, agarrarse, asir, coger, tomar, prender, capturar, atrapar, aprehender./ 2. *v.* Coger, fornicar, juntarse carnalmente/ 3. *v.* Captar, prestar atención.

Japyhypy *s*. Embutido, comprimido, prensado.

Japypy *v.* Embutir, cargar apretadamente, meter/ 2. *v.* Insistir, persistir, prensar, comprimir, calcar.

Japysaka *v.* Escuchar, atender, poner atención con el oido, prestar atención para escuchar algo, levantar la oreja/ *s.* Atención.

Japytere'o	*v*. Sacar o extraer lo del medio o lo de adentro, desentrañar, despulpar, desmeollar
Jara	*v.* Coger o juntar con la mano, cuchara, pala o con cualquier utensilio o recipiente cualquier cosa, como dinero, frutas.
Jára	*s*. Dueño, dueño de verdad no simple poseedor, quién está unido a algo con toda legitimidad y derecho, propietario, poseedor, amo.
Jára ypy	*s.* El primer dueño.
Jara'ỹ	*adj.* Sin dueño, suelto.
Jaraha	*s.* Cuchara.
Jarakuaa	*adj.* Obediente, sometido./ 2. *v.* Saber agarrar, saber conquistar.
Jaramóva	*adj.* Recien nacido.
Jaramove	*adj.* Recien nacido.
Jarara	*s.* Nombre de una especie de víbora muy venosa, ponzoñosa.
Jararã	Para su dueño, futuro poseedor de algo, por extención destinatario, consignatario, será dueño.
Jarara guasu	*s.* Nombre de una víbora venenosa; es una de las varias especies.
Jarara kurusu	*s.* Nombre de una víbora venenosa y mortal.
Jarati'i	*s*. Martín Pescador, nombre de un ave.

Jaravi	*s.* Pollo pelón. Nombre de un canto indígena del altiplano.
Jare	*adj.* Sucio, mugriento, roñoso./ 2. s. Suciedad, mugre, roña. 3. Residuo, sedimento o resto de comidas que pegados al recipiente, a la olla, a la sarten o a la caldera.
Jare'o	*v.* Quitar la mugre o la suciedad, limpiar, bañar.
Jarekue	*v.* Costra.
Jari	*s.* Abuela, progenitora, hada, espíritu de las cosas.
Jári	*s*. Dueño, dueño de verdad no simple poseedor, quién está unido a algo con toda legitimidad y derecho, propietario, poseedor, amo, nuestro
Jaricha	*s.* Verme, vermiculado.
Jarichare	*s.* Lombriz de tierra.
Jarigua'a	*s.* Nombre de un cerro.
Jari'i	*s.* Acné, erupción del acne, barrito de la cara o del rostro, pustuloso, tumorcillo purulento.
Jaripo'o	*s*. Felicitación, congratulación, parabien.
Jarivo'o	*v.* Reprender, retar./ 2. *s.* Reprimenda./ 3. *v.* Sacarse el aguijón de una picadura de abeja o abispa./ 4. *s.* Felicitación, congratulación, parabien.

Jaro *v.* Desnatar, sacarle la nata a la leche./ 2. Sacar o disminuir lo que hay en un recipiente, cercenar. Espumar, espumar en el agua el jabón, batir huevo hasta espumarlo./ 3. *s.* Nombre de una parcialidad indígena.

Jarupi *s.* Nombre de una planta.

Jarutare *s.* Oso hormiguero.

Jary *s*. Abuela, progenitora, hada, espíritu de las cosas*./* 2. Generaciones sucesivas. Racimo, colgajo.

Járy *s.* Dueño, nuestro.

Jaryi *s.* Abuela, progenitora.

Jaryisy *s*. Bisabuela.

Jarypo'o *v.* Arrancar el racimo.

Jaryvo *v.* Penetrar, introducirse inopinadamente, meterse, hundirse en el barro, entrar sin permiso y con violencia, colarse./ 2. Entremeterse./ 3. Descortezar, cortar el racimo, quitar la espiga, descascarar, despellejar./ 4. *fig.* desenvainar, desvainar, sacar el revolver, tomar actitud agresiva.

Jaryvo'o *v.* Arrancar el racimo.

Jasu s. Nombre de un cacique de la parcialidad guaraní taruma del Paraguay; creación.

Jasua katĩ *s.* Nombre de un cacique guaraní.

Jasuka *s.* Nombre de la Diosa de la gran procreación, esposa de Ñamandu, Dios del sol en la religión guaraní, todo lo sagrado referente a la mujer como esposa y madre.

Jasuka renda *s.* Morada de los dioses guaraníes en la selva guaraní.

Jasukáva porãngue *s.* Simbolo femenino. Diosa.

Jasuru *v.* Penetrar en el barro, hundirse en el cieno, sumirse en el suelo blando, meterse en un barrizal o atolladero, meterse por completo al fondo de la mezcla líquida que resulta del agua y la tierra, atascarse; *fig.* penetrar, irrumpir desordenadamente en un sitio.

Jasuvusu *s.* Nombre de un cacique.

Jasy *s.* Luna. Satélite natural de la tierra.

Jasy aĝua *s.* Circulo de la luna que en determinadas condiciolnes meteorológicas aparece alrededor de la luna (o cualquier otro astro)

Jasy ãngaivo *s.* Luna menguante, menguante.

Jasy ára *s.* Lunación, lunario, calendario lunar./ *2. s.* Día del mes, fecha.

Jasy ho'u jagua Eclipse de luna.

Jasy huguáiva *s.* Cometa. Astro del sistema solar, formado por un núcleo poco denso y una cola.

Jasy ko'ẽ *s.* Luna amanecida.

Jasy mbarete *s.* Luna creciente, cuarto creciente.

Jasy mimbi *s.* Brillo de luna, luz, resplandor o claridad que irradia la luna, luz de luna, plenilunio, claro de luna, claridad lunar.

Jasy mokõi *s.* Febrero.

Jasy ogue *s.* Eclipse de luna.

Jasy rehegua *adj.* Sideral. Relativo a los astros.

Jasy'i *s.* Menstruación, menstruo.

Jasyapy *s.* Marzo. Tercer mes del año.

Jasyendy *s.* La luz de la luna, claro de luna, luz lunar, claridad lunar.

Jasyguasu *s.* Luna llena, plenilunio. Fase de la luna, en la que ésta, al encontrarse en oposición al sol con respecto a la tierra, presenta a la tierra su hemisferio iluminado, por la que es visible bajo el aspecto de un disco entero.

Jasyho s. Luna menguante, cuarto menguante, intervalo entre lunas. Fase de la luna, durante el cual decrece el disco iluminado, desde la luna llena hasta la luna nueva.

Jasyjatere *s.* Nombre de uno de los duendes más populares de la mitología guaraní.

Jasykakuaa *s.* Luna creciente, cuarto creciente. Face de la luna, intermedia entre lel novilunio y el plenilunio, en la

que es visible la mitad del disco lunar.

Jasykakuaávo *s.* Luna creciente, cuarto creciente.

Jasykañy *s.* Eclipse de luna.

Jasykõi *s.* Febrero. Segundo mes del año.

Jasymbohapy *s.* Marzo.

Jasypa *s.* Octubre. Décimo mes del año.

Jasypaha s. Luna menguante, intervalo entre lunas, fin de mes.

Jasypakõi *s.* Diciembre. Duodécimo mes del año.

Jasypapaha *s.* Calendario.

Jasypateĩ *s.* Noviembre. Décimo primer mes del año.

Jasypegua *adj.* Lunar. Perteneciente o relativo a la luna.

Jasypo *s.* Marzo. Quinto mes del año.

Jasypoapy *s.* Agosto. Octavo mes del año.

Jasypokõi *s.* Julio. Séptimo mes del año.

Jasypore'ỹ *s.* Eclipse de luna. Desparición de la luna en el cono de la sombra de la tierra.

Jasyporundy *s.* Setiembre. Noveno mes del año.

Jasypoteĩ *s.* Junio. Sexto mes del año.

Jasypyahu *s.* Novilunio, luna nueva. Fase de la luna en la que ésta, al encontrarse entre el sol y la tierra, presenta a la tierra su hemisferio oscuro, por lo que es invisible.

Jasýra *s.* Lunación, lunario, calendario lunar./ 2. *s.* Día del mes, fecha.

Jasyra'y *s.* Novilunio, luna nueva, lunita, pequeña luna.

Jasyrapa *s.* Nombre de un árbol de la familia de las Apocynaceae./ 2. *lit.* arco de la una.

Jasyrata *s.* Centella, rayo de los astros, luz de luna. Iluminación propia de los astros.

Jasyrata huguáiva *s.* Cometa, meteoro.

Jasyrata repoti *s.* Meteorito.

Jasyraveraju *s.* Nombre de un cacique guaraní.

Jasyrendy *s.* La luz de la luna, luz lunar, rayo de luna, claro de luna, claridad lunar, resplandor de la luna. Línea de luz procedente de la luna.

Jasyrenimbo *s. fig.* Rayo de luna.

Jasyrenyhẽ *s.* Luna llena, plenilunio. Fase de la luna, en la que ésta, al encontrarse en oposición al sol con respecto a la tierra, presenta a la tierra su hemisferio iluminado, por la que es visible bajo el aspecto de un disco entero.

Jasyrenyhẽmba *s.* Luna llena, plenilunio.

Jasyresa *s. fig.* Rayo de luna, rayo de luz de luna.

Jasyretã *s.* Lugar donde resalta bastante el plenilunio, en donde se ve más grande la luna en plenilunio.

Jasyrokái *s.* Nimbo lunar, halo de la luna.

Jasyrundy *s.* Abril. Cuarto mes del año.

Jasytata	*s.* Estrella, lucero, entrella venus, astro.
Jasyteĩ	*s*. Enero. Primer mes del año.
Jasyvo	*v. Nacer.*
Jata'i	Nombre de una especie de palmera más baja que los demás cuyos frutos son parecidos.
Jata'ity	*s.* Palmar de jata'i/ 2.*s.* Nombre de una ciudad del Paraguay.
Jata'ity kora	*s.* Lugar histórico donde conferenciaron el Mariscal López y el General Mitre, el 12 de setiembre de 1866.
Jatajyva	*s.* Nombre de un árbol frutal frondoso.
Jatajyva kamby	*s.* Látex de la planta jatayva.
Jatapy	*v.* Hacer fuego, prender o encender fuego./ 2. *s.* Lumbre, fuego, fogata/ 2. *fig.* contrariar a alguien en su ausencia, a espaldas suya, incitar a uno contra otro, realizar una campaña opositoria, contradecir, intrigar, hablar mal de alguien, crear estado de excitación contra alguien.
Jatay	*s.* Nombre de una especie de palmera cuyos frutos son parecidos.
Jate'i	*s.* Nombre de una variedad de abeja blanca, llámase así a una abeja pequeña y a su miel.

Jate'i ka'a *s.* Nombre de una hierba llamada también Marcela.

Jate'i ka'a ka'aguy *s.* Nombre de una planta, marcela.

Jate'ika'a sa'yju *s.* Nombre de una planta, marcela amarilla.

Jate'iñu *s.* Nombre de una planta en vías de extinción.

Jatevo *s.* Nombre de una especie de bambu o takuára; existen varias especies.

Jatevoguasu *s.* Nombre de un instrumento musical indígena guaraní hecho de bambu. Es el batón de ritmo usado exclusivamente por mujeres en los ritos.

Jatevu *s.* Garrapata.

Jatevu ka'a *s.* Nombre de una hierba parásita, piperácea y policurea, congona.

Jati'i *s.* Nacido, grano mayor en el cuerpo, forúnculo, carbunclo, apostema, flemón absceso, divieso, llaga grande.

Jatipe'i *s.* Sobrina, dice el tío a la hija de su hermana.

Jatova *s.* Nombre de un gran árbol tropical cuya cáscara sirve a los indígenas para hacer botes.

Jatuapete *v*. Dar golpe o palmadas en la espalda o nuca.

Jaty *v.* Cubrir o tapar con tierra, arena o cosa análoga, una u otra cosa,

	enterrar ligeramente/ 2. Sembrar./ 3. Enterrar.
Jatykapy	*s.* Lugar en el altar donde ora el Oporaíva se pone el candelero con la vela prendida, candelero.
Jatyko	*v.* Apoyar, recostar, reclinar./ 2. *v.* Juntar tierra alrededor del tallo de una planta./ 3. *v.* Estar fijo en un lugar.
Jatypeka	*v.* Rebuscarse, escarbar o remover la tierra, escarbarse, investigar, averiguar, estudiar, la inmundicia o la basura (como la gallina);.
Jatyta	*s.* Caracol de tierra.
Jatyta guasu	*s.* Caracol marino, mejillón, concha.
Jatyta perõ	*s.* Babosa.
Jaupa	*s.* Placenta, órgano de conexión entre el feto y el útero materno durante la gestación, membrana del óvulo y las telas donde nace el niño./ 2. Pus dura y espesa dentro de la llaga, tejidos necrosados dentro del ántrax.
Javachi	s. Martín Pescador.
Javatĩ	*s.* Nombre de un ave.
Javatĩ guasu	*s.* Nombre de un ave.
Javatĩ mirĩ	s. Nombre de un ave.
Jave	*adv.* Al mismo tiempo, al momento de, en el instante, en el curso de, vez, a la vez, cada vez que, como, mientras, durante, cuando.

Javegua *adj.* Contemporáneo. Que existe al mismo tiempo que otra persona o cosa. De época actual./ 2. De la misma edad, refiriéndose a personas de la misma edad, coetáneo.

Javére Mientras, en toda, por todo.

Javete En el preciso momento, en el momento, al propio tiempo, al mismo tiempo; superlativo de jave.

Javetei Justo cuando, al mismísimo tiempo, casualmente.

Javeve *adv.* Igual, parejo en condición, estado o calidad; al mismo tiempo, en todo momento, mientras, todo el tiempo que, a lo largo de un tiempo./ 2. *v. conj.* Volamos.

Javevére Mientras, en toda, por todo.

Javevúi *s.* Nombre de un pez, raya.

Javevuiry *s.* Río de las rayas.

Javevýi *s.* Nombre de un pez, raya.

Javevýi ratĩngue *s.* Púa de la raya extraída y aplicada por los curanderos como medicamento.

Javevyry *s.* Nombre de un río, afluente del Río Parana, en la Región Oriental del Paraguay.

Javi *adv.* Siempre, todo el día, todo el tiempo.

Javiru *adj.* De aspecto marchito o seco./ 2. *v.* Estar agostado, marchito o seco./ 3. *s.* Nombre de un ave.

Javiruiguávo *v.* Comer poco, frugal, ayunar, estar inapetente.

Javo *v.* Separar, dividir, apedazar, partir.

Javo'o *v.* Desplumar, tomar, agarrar, recoger, coger.

Javo'ói *v.* Enredar, embrollar./ 2. *s.* Enredo, embrollo, confusión, laberinto;, convulsión social, revolución.

Javorái *s.* Matorral. Conjunto de matas y arbustos/. 2. Campo sin cultivo lleno de matas y malezas./ 3. Enredo de plantas, lianas*./ 4.* Yuyal, paraje poblado de hierbas, lugar cubierto de yuyos.

Javorai'o *v*. Desmalezar./ 2. Desembrollar.

Javoru *v.* Pellizco.

Javoty *s.* Nombre de una variedad de tortuga muy conocida ne el Paraguay; existen otras variedades como el terekaja, karey, karumbe, mbusua, chue.

Javu *v.* Exhalar, resollar, jadear.

Javy *v*. Equivocarse, equivocar, errar, confundir, fallar la puntería, no tener puntería, no dar en el blanco, pifiar./ *s.* Yerro, equivocación.

Javyky *v.* Tocar (furtivamente o ligeramente), manosear, toquetear, palpar./ 2. En composición, embrujar, herir furtivamente con hechizos./ 3. *s.* Robo, hurto./ 4. *v.* Masturbar, espulgar./ 5. *s.* Masturbación.

Javykyhára *neol. jur. s*. Ladrón; *sin.* mba'eavykyhára, mondaha.

Jayvy *v.* Agacharse, doblarse hacia delante, inclinar el buasto hacie el frente./ 2. *adj.* Agachado.

***Jayvyháp*e** *adj.* Cabizbajo.

Je *s. nombre de la letra J./ 2. pref. verbal que indica voz pasiva con verbos orales; me, te, se,nos, os/* 3. sufijo de modo narrativo inverosimil; dicen que.

Je'a *v.* Hurgar (entre la tierra o la arena), caerse./ 2. *s.* Caída./ nacimiento.

Je'aha *s.* Sitio de caida, lugar donde se cae, ocasión, peligro, tentación.

Je'apa *s.* Caída colectiva, desmoronamiento.

Je'e *s.* Dicho, rumor, pronunciación./ 2. v. se dice, dícese

Je'ejey s. Repetición. Particularidad que consiste en repetir una misma posposición o acoplar dos seguidas.

Je'ói *s. Partida, retiro./ 2. v. defect*. Retirarse o marcharse juntos.

Je'okue *adj.* Desteñido, borrado, tachado.

Je'opara *v*. Desteñirse en forma parcial.

Je'opere *v*. Desteñirse en forma parcial.

Je'u *v.* Comerse, ser comido, ser poseído. 2. *fig.* ser estafado./ 3. *s.* Ayuntamiento carnal, ser fornicado.

Je'upa *v.* Ser estafado.

Je'upy *s.* Comestible, todo género de alimento, víveres.

Jea'ypu *s.* Eyacular el semen.

Jea'yro *v.* Dejar cría. Desovar la mosca.

Jeahose *v.* Excederse./ 2. *adj.* Excesivo.

Jeahy'o jejohéi *v.* Gargarizarse./ *2. s.* Gargara, gargarismo.

Jeahy'ohéi *s.* Gargarizar.

Jeahy'opyari *v.* Componerse la garganta.

Jeajuvoka *v*. Estrangular, acogotar, torcer el cuello, torcerle el pescuezo a un ave, torcerse el pescuezo.

Jeapa *s.* Retorno./ 2. *v.* Volver.

Jeapajere *v.* Revolcarse, volcarse, rodarse, deslizarse, darse vueltas, darse vueltas varias veces, rodar o dar vueltas en el suelo, resbalar sobre un líquido.

Jeapajeréi *v.* Revolcarse, volcarse, rodarse, deslizarse, darse vueltas, darse vueltas varias veces, rodar o dar

vueltas en el suelo, resbalar sobre un líquido.

Jeapakua *v.* Acurrucarse.

Jeapakua ro'ýgui *v.* Acurrucarse por el frío.

Jeaparo *ver japaro*

Jearo *v*. Abreviar, acortar.

Jearu *v.* Malograrse, descomponerse, salir mal de una cosa, popularmente por hechizo, alterarse, descomponerse una comida o herida./ 2. *s.* Alteración, descomposición, daño, maleficio.

Jeasa'a *s.* Franja ritual.

Jeasaju *s.* Adorno ritual, pompa divina.

Jeasojavo *v.* Nacer, descubrirse.

Jeavýi *v.* Equivocarse, equivocar, errar.

Jeavyky *v.* Peinarse.

Jeayhuete *s.* Amistad verdadera.

Jeayro *v.* Desovar la mosca sobre herida o comestible.

Jecha *v.* Verse.

Jechakatu *v.* Ser considerado, verse considerado, encontrarse considerado por.

Jechakávy *s.* Apariencia, forma, estampa, figura.

Jechakuaa *v*. Consideración, darse cuenta de algo, comprensión, notar, entendimiento, percepción, tolerancia, reconocimiento,

	percatamiento, agradecimiento, saber ver.
Jechavai	*s.* Apuro, angustia, estrechez, encuentro con la anormalidad, encontrarse en apuros, en gravedad, verse en figurillas.
Jedesobliga	*v.* Desobligarse, dejar de tener responsabilidad.
Jeekopia	*s.* Excusa.
Jeesajere hese	*v.* Mirar con reojos.
Jeesajere sapy'avo ñote	*v.* Mirar de repente.
Jegua	*v.* Estar adornado, adornarse, lucirse./ 2. *s.* Adorno, lujo, gala, ornamento./ 3. *adj.* Adornado, empavesado, enjoyado.
Jegua'iha	*s*. Sello de yruku.
Jegua'irysy	*s.* Sello.
Jegua'ỹ	*adj.* Sencillo, modesto;sin adorno.
Jeguaka	*s.* Diadema hecha de algodón y con plumas de tucán, usada solamente en las fiestas o ceremonias religiosas por hombres y mujeres. Vestimenta tradicional y es usada como adorno por excelencia. *s.* Adorno, lujo, gala, ornamento, chafalonía, objeto para adorno./ *adj.* Adornado, empavesado, enjoyado.
Jeguaka'i	*s*. Sello.

Jeguakarei *s.* Collar. Adorno que ciñe o rodea el cuello y a veces está guarnecido o formado con piedras preciosas.

Jeguakáva *s.* Los elegidos.

Jeguango *s.* Medalla, ornato que pende del cuello.

Jeguapy *s.* Asentamiento, paz, tranquilidad, placidez.

Jeguaru *v.* Tener asco de algo, asquearse, tener repugnancia, tener náuseas, sentir repugnancia, repugnarse./ 2. *s.* Asco, repugnancia, náuseas; desprecio.

Jeguasu api *s*. Disparo contra alguien desde la obscuridad o escondite.

Jeguata *s.* Paseo, caminata.

Jeguataha *s.* Trayecto. Espacio que se recorre o se puede recorrer de un punto a otro.

Jeguáva *adj.* Adornado.

Jeguave Más adornado.

Jegue *v.* Desaparecer./ 2. s. Desaparición.

Jeguejy *s.* Descenso.

***Jeguejyháp*e** *s.* Estación, lugar de descenso.

Jeguerohory *s*. Salutación, celebración, bienvenido.

Jegueroja *s.* Transporte.

Jegueropopo *v*. Demostrar profunda indignación.

Jeguerova *s.* Mudanza.

Jeguevi *s.* Retroceso.

Jegusta *v.* Enamorarse, festejar, afilar.

Jegustaha *s.* Enamorado, festejante.

Jeguyru *v.* Entrar por debajo.

Jehague'o *v.* Quitarse el pelo, la pluma las aves, quitarse el bello, depilarse./ *2.* Ventosear.

Jehai *s*. Línea trazada.

Jehaitya *v.* Hacerse de nido, rancho.

Jehaityapo *v.* Hacerse de nido, rancho.

Jehaitypo *v.* Hacerse de nido, rancho.

Jehapo'o *v.* Arrancar de raíz.

Jehapy *s.* Incendio, quemadura, quemazón.

Jeharu *v.* Descomponerse, malograrse, salir mal de una cosa, popularmente por hechizo, alterarse, descomponerse una comida o herida./ 2. *s.* Alteración, descomposición, daño irreparable por efecto intencional./ 3. Maleficio.

Jehary s. Rasguño, herida causada por algo puntiagudo, desgarramiento de la piel, herida suave cortante en la piel u otra cosa hecha por un instrumento.

Jehasa *s.* Vencimiento, sobrepaso.

Jehasa asy *s.* Vivir con mucha necesidad, pobreza.

***Jehasaháp*e** *s.* Lugar por donde se pasa, paso, pasaje.

Jehasapyre *s.* Experiencia, pasado.

Jehase *v.* Acostumbrarse, habituarse, encariñarse, aquerenciarse./ 2. *s.* costumbres (con respecto a condición para que sea considerado folklore).

Jehayhu *v.* Ser amado, amarse, quererse.

Jehayhuka *v.* Hacerse querer, hacerse amar, provocar el amor.

Jehe Por...*que se usa con pron. pers*. Por de./ 2. *s.* Aburrimiento.

Jehe'apa *s.* Mezcolanza.

Jehe'avete *s.* Combinación íntima.

Jehe'a *v.* Juntarse, mezclarse, relacionarse, combinarse, familiarizarse, confundirse./ *s.* Mezcla, unión, mezcolanza, confusión, aleación.

Jehecha *v.* Aclarar, poner en claro, transparentar, verse, ser visto.

Jehecha porãrã *s.* Anteojos, lente, gafa.

Jehecha vai *v.* Verse mal, verse en aprietos, en apuro, en trance.

Jehechaarandu *s.* Crítica.

Jehechagi *s*. Descuido.

Jehechajeyrã *s*. Síntesis recapituladora.

Jehechakuaa *v.* Consideración, darse cuenta de algo, comprensión, notar, entendimiento, percepción, tolerancia, reconocimiento,

percatamiento, agradecimiento, saber ver.

Jehechapuku *s.* Visión amplia, profunda, inteligencia precavida.

Jehecharamo *s.* Admiración, mimo.

Jehechauka *s*. Demostración, ostentación. Indicación, muestra.

Jehegua fr. De su condición, de su naturaleza, vestido.

Jeheguare fr. Lo que era de su pertenencia.

Jehegui *v.* De sí mismo, por propia determinación, por propia iniciativa, en forma espontánea.

Jeheguikokuaa *s.* Informática.

Jeheguirei *v.* De sí mismo, sin participación extraña, solo por ...mismo.

Jeheguireko *s.* Independencia, libertad de acción.

Jeheja *v.* Dejarse, desligarse.

Jehejarei *v.* Abandonar sin razón.

Jeheka *v.* Comerciar, rebuscarse, buscarse, recursear, procurarse lo necesario para vivir, procurarse ciertos beneficios, vender cosas./ 2. *s.* Búsqueda de medios de vida, generalmente con la venta de productos caseros o de granja, acción de buscar.

Jehekaha *s.* Mercancía, rubro comercial.

Jehekai *v.* Perder en un negocio.

Jehekakarẽ *s.* Trabajo de contrabando, ilegal.

Jehekarepy *s.* Capital, caja.

Jehekarepyaty *s.* Ganancia, capital.

Jehekombo'e *s.* Adiestramiento.

Jehekome'ẽ *v.* Entregarse, someterse.

Jehekovepe'a *v.* Privarse de los recursos de la vida.

Jehekovereka *v*. Procurarse la vida.

Jehekuavo *s.* Derrame, desembarco, vaciamiento./ 2. *v.* Derramarse, desembocarse, desparramarse por el suelo.

Jehekuavoha *s.* Desembarcadero, lugar donDe se desembarca.

Jehekuavohápe *s.* Vertedero, lugar donde se hecha cualquier cosa.

Jehekýi *v.* Desprenderse, evadirse, esquivarse, resarcirse, desencajarse, ladearse, salirse, escaparse, zafarse, librarse del peligro*./ 2. s.* Supresión.

Jehepeña *v.* Atacar, impulzar, seguir un rumbo.

Jehepyme'ẽ *v.* Efectuar pagos./ 2. *fig.* calificación (respecto a cantidad de puntaje del practicante en Practica Docente).

Jehepyve'ẽ *v.* Efectuar pagos./ *fig.* calificación (respecto a cantidad de puntaje del practicante en Practica Docente).

Jeheréi *s.* Acción de lamer, lenguetada, lamida, lamerse.

Jehero *v.* Apodarse, llamarse, nombrarse, tener o poner apodo o sobrenombre./ 2. *s*. Inscripción.

Jeherouka *s.* Inscripción.

Jehesa'o *v.* Seleccionar, mirar fijamente por alguien o algo; arrancar o sacarse el ojo.

Jehesako'õ *s.* Disgusto, enfado.

Jehesamboty *s.* Ojos cerrados; situación ante el cual uno calla.

Jehesape'a *v.* Instruirse, ilustrarse, sacarse uno mismo de la ignorancia./ 2. *s.* Advertencia./ 3. *v*. Abrirse los ojos; darse cuenta, despertarse*./ 4.* Concientizarse. Darse cuenta de algo./ 5. Atender, atender mirando, prestar atención, abrirse los ojos, observar.

Jehesapo'ẽ *s.* Traición sentimental.

Jehesareko *v.* Atender, cuidar, prestar atención*./ 2.* Embelesarse, distraerse*.* Fijarse, fijar la vista o los ojos en un lugar, mirar fijamente y pensativo./ 3. Prestar o dirigir la atención con interes sobre algo./ 4. Admirar, considerar, ponderar. Observar.

Jehesaupi *v.* Alzar la vista.

Jehesy *s.* Acción de asar./ 2. *v.* Quemarse al sol.

Jehesy asy *s.* Vida muy sacrificada trabajando al sol.

Jehetepoka *v.* Retorcerse el cuerpo, deperezarse.

Jehetepyso *v.* Desperezarse, extender los miembros.

Jeho *s.* Viaje, partida, ida de muchos.

Jehogapo *v.* Hacerse de casa, construirse la casa, edificarse la casa edificar para sí.

Jehogue'o *s.* Poda, deshojar.

Jehovañemi *v*. Avergonzarse, taparse la cara.

Jehovapete *s*. Bofetada; rechazo violento.

Jehovapi *s.* Desemascaramiento./ 2. *v.* Enfrentar con la verdad.

Jehovapyso *v.* Eliminar las arrugas, realizar la cirugia plástica de la cara.

Jehu *v. def. imper*. Suceder, algo que ocurrió, acaecer, acontecer, ocurrir, encontrarse, una cosa perdida./ 2. *s.* Encuentro, acontecimiento, suceso, caso.

Jehuguía vava *v.* Colear, alegrarse el perro cuando ve al dueño.

Jehukatu *s.* Caso frecuente.

Jehupa'o *v.* Marcharse, cambiar de domicilio, cambiar la casa, prepararse; sacarle la cama a alguien.

Jehupapo *v.* Hacerse el nido el ave, hacerse el hábitad, hacerse la cama.

Jehupavo *v.* Marcharse, cambiar de domicilio, cambiar la casa, prepararse.

Jehupi *s.* Ascenso, elevación, acción de alzar.

Jehupyre *s.* Cosa sucedida.

Jehupyry *s.* Lo sucedido, lo ocurrido.

Jehupyty s. Acto de conseguir, consecución, logro.

Jehupytyrã s. Objetivo.

Jehupytyvoirãite *s*. Objetivo específico (en la elaboración del Plan de Clase)

Jehúva *adj.* Sucedido, hecho.

Jehuvai *s.* Desgracia, calamidad, mala pasada, mal trance.

Jehúvy *s.* Descendiente, descendencia, familia, familiar, pariente, parentesco, deudo, unión, alianza.

Jehýi *v.* Adormecerse la mano, el pie, o cualquier parte del cuerpo, entumecerse, adormecerse, sentir hormigueo, en el cuerpo./ 2. *s.* Hormigueo en el cuerpo, entumecimiento, molestia, adormecimiento, calambre, de algún miembro del cuerpo.

Jehyipa *s.* Adormecimiento total del cuerpo.

Jei *v.* Esquivar, salir, dejar, retirarse, desistir, apartarse, desprenderse, abandonar, desamparar,

	desatender, desechar, permitir, irse, abrirse, liberarse, separarse./ 2. *s.* Libertad, liberación, retiro, separación, abierto, desprendimiento, salida.
Jeike	*s.* Entrada.
Jeikeha	*s.* Entrada, sítio de acceso o ingreso, lugar por donde se entra, portón.
Jeikehaĝua	*s.* Entrada.
Jeiko	*v.* Se vive./ 2. *s.* Andanza, forma de andar o vivir.
Jeiko porã	s. Bienaventuranza, vivir bien.
Jeikoha	*s.* Vivienda, donde se vive.
Jeikojoavy	*s*. Injusticia, desigualdad, diferencia en la forma de andar.
Jeikojoja	*s.* Justicia, igualdad ante la ley.
Jeikopa guasuha	*s.* Vivienda de una familia extensa.
Jeikopeteĩ	*s*. Unidad, vida compartida.
Jeikove	Se vive./ 2. *s.* Vivir.
Jeikoveha	*s.* Sitio donde se vive, morada, querencia, mansión, casa.
Jeikuaa'ỹ	*s.* Ignorancia, no dar síntoma de conocimiento, negación a notificar.
Jeikuaa'ỹre	Sin saber, sin conocimiento.
Jeikuaase	*s.* Curiosidad.
Jeipyteha	*s.* Bombilla.
Jeisu'u	*s.* Mordida, masticación, mordedura./ v. morderse, morder.
Jeity	*v.* Echarse, arrojarse, tirarse, tirarse sobre otro, lanzarse, dejarse

caer, caer, caerse, desplomarse, derribarse./ 2. *s.* Arrojo, tiro, derrocamiento, echado.

Jeityka *s.* Aborto.

Jeityvyro *v.* Sacudirse el polvo.

Jeja *s.* Borde, orilla, extremo, extremidad, frontera, límite, ápice, delantero, fin, final, término, donde termina, en la punta, punta o extremidad de una cosa, extremo de la flecha del lado no puntiagudo, tope, depósito, remate, desenlace, cabo, vértice, donde acaba.

Jeja'o *v.* Acción de retar, ser retado, reprendido, observado, ser insultado, ofendido./ 2. *s.* Insulto, reto, ofensa, observación.

Jejahéi *s.* Maltrato, disgusto, ofensa, impaciencia, desagrado, injuria, descortesía, desdén, desaire, ademán con que se desprecia.

Jejaho'i *v*. Cubrirse, tapaerse, ser cubierto, cobijarse, abrigarse, arroparse. s .Cubierto, tapado. Cobija, abrigo.

Jejahu *v.* Bañarse./ 2. *s.* Acción de bañarse, baño, ducha.

Jejahuha *s.* Baño o lugar para bañarse, lugar donde se baña, bañadero, bañadera, balneario, pileta, piscina.

Jejapete *v.* Golpearse, chocarse contra el suelo, topetar contra algo con violencia.

Jejapi *v.* Ser herido con proyectil, herirse, dispararse, ser acertado, acertarse, acertarse con un proyectil, recibir un tiro, un golpe, herirse recíprocamente, con arma de fuego o arrojadizos, chocarse, golpearse dos cuerpos entre sí.

Jejapi ojuehe *v. pred.* Chocarse.

Jejapo *v.* Ser engreído, vanagloriarse, hacerse, hacer fingir, simular, aparentar/ 2. *adj.* Engreído, engreída, orgulloso, orgullosa, presumido, presumida./ 3. *s.* Simulación, dicimulo, vanagloria, orgullo, presunción.

Jejapo'ỹ *adj.* Sencillo, humilde, no ser engreído./ 2. *s.* Desestimiento de una acción.

Jejapokói *v.* Tomarse, aprehenderse, asirse, agarrarse./ 2. *s.* Toma, aprehensión.

Jejapopa *v.* Terminarse, concluirse, finalizarse, clausurarse./ 2. *s.* Clausura, fin, término, conclusión.

Jejapyhy *v.* Tomarse, aprehenderse, asirse, aferrarse, sostenerse./ 2. *s.* Toma, aprehensión.

Jejaty *v.* Ser cubierto de tierra, enterrarse, ser enterrado, cubrirse o taparse con tierra./ *s*. Cubierto con tierra.

Jejatyko *v.* Reclinarse, apoyarse, recostarse./ 2. *s.* Reclinación, apoyo.

Jejavo'ói *v.* Enredarse, embrollarse, confundirse, ser confundido./ 2. *s*. Embrollo, enredo.

Jejavy *v.* Equivocarse, estar errado, errarse, confundirse./ 2. *s.* Yerro, error, equivocación, confusión.

Jejavýi *v.* Yerro, error, equivocación,confusión.

Jejavyky *v.* Manosearse, toquetearse, tocarse, tocarse una cosa sin permizo, ser tocado, ser robado, hurtado; masturbarse, espulgarse./ 2. *s.* Manoseo de los órganos sexuales.

Jeje *s.* Dicho, versión, chisme por lo general.

Jejepokua *v*. Retorcerse.

Jejo'o *v.* Acción de excavar./ 2. *s.* Excavación.

Jejoapi *v.* Tirarse, acertarse o herirse mutuamente con bala u objeto arrojadizo.

Jejogua *v.* Comprarse./ *s.* Compra./ *v.* Asemejarse, parecerse,

	compararse.*s.* Semejanza, comparación.
Jejohéi	*v.* Lavarse./ 2. *s.* Lavatorio, lavación, lavaje, lavado, lavada, lavadura.
Jejohu	*v.* Encontrarse.
Jejohuka	*v.* Hacerse encontrar.
Jejoka	*v.* Romperse, quebrarse./2. *s.* Rotura, quebradura, quiebra.
Jejokaha	*s.* Material que produce la rotura, para quebrar, mazo.
Jejoko	*v*. Atajarse, refrenarse, contenerse, aguantarse, sujetarse, sostenerse, coercer, coercerse, supenderse, apoyarse, apuntalarse./ 2. *s.* Suspensión, impedimento, contención, sujeción, coerción, coercibilidad, apoyo.
Jejokoha	*s.* Asa o mango de cualquier objeto que sirve para atajar, manija; *sin.* jokoha./ *s.* Barrera, agarradura, baranda, pasamano.
Jejokua	*v.* Atarse, ser atado, amarrarse. Pegarse, castigarse, golpearse./ 2. *s.* Amarradura, amarre, atadura./ *3.* Golpe, castigo.
Jejokuaha	*s*. Atadura, fijador, apricionador. Lugar donde se ata, tranquera./ 2. *v*. Para atar, lazo, cinta, piolín, hilo.
Jejokuái	*v.* Ser ocupado, ocuparse, ser mandado; ser enviado, ser

comisionado, emplearse, destinarse, ser destinado./ 2. *s.* Ocupación, empleo. Mandado, comisión, misión.

Jejope *v.* Ser calentada una cosa al sol o al fuego./ *s*. Ardor, calor, grado de calor que emite el fuego, insolación.

Jejopi *v*. Ser picado./ 2. *s.* Picadura de insecto, picazón, escozor, punzada.

Jejopoi *v.* Separarse, desprenderse, divorciarse, desligarse el uno del otro./ 2. *s.* Separación, divorcio, desprendimiento.

Jejopói *v.* Obsequiarse, regalarse.

Jejopy *v*. Apretarse, comprimirse, estrecharse. Empeñarse, andar en apuros, con estrechez económico./ 2. *s*. Aprieto, comprensión, estrechez.

Jejopyru *v.* Relevar.

Jejopyvai *s.* aprieto, mala pasada, mal trance.

Jejora *v.* Desatarse, desamarrarse, solatarse, desligarse, descoserse./ 2. *s*. Desatadura, descosedura, desamarre, desligadura, suelto./ 3. Eximir a alguien de una obligación.

Jejoso *v.* Pisarse, por extensión molerse, golpearse/ 2. Chocarse, golpearse dos cuerpos entre sí, topetarse/ 3.

	v. Toparse, tropezar con alguien, tropezarse.
Jejovahéi	*v.* Lavarse la cara./ 2. *s.* Lavada de cara.
Jejovasa	*v.* Santiguarse, persignarse.
Jeju	*v.* Acción de venir./ 2. *s*. Venida.
Jejua'o	*s.* Reto mútuo, insulto recíproco, agravio mútuo.
Jejuapi	*v.* Acertarse.
Jejuhu	*v.* Encontrarse, ser encontrado, hallarse, ser hallado, topetarse./ 2. *fig.* encontrar novio o novia./ 3. *s.* Encuentro, hallazgo.
Jejuhuka	*v.* Hacerse encontrar.
Jejujey	*v.* Acción de regresar./ 2. *s.* Regreso.
Jejuka	*v.* Suicidarse, ser asesinado./ 2. *s.* Homicidio, asesinato, suicidio.
Jejukapa	*s.* Exterminio.
Jejukapa guasu	*s.* Genocidio, asesinato de muchas personas, homicidio en masa.
Jejupi	*v.* Treparse, subirse, montarse, ascenderse./ 2. *s.* Subida, elevación, ascenso, monta, ascensión.
Jejupiha	*s*. Escalera, ascensor, escalón, escalinata, grada, escalera mecánica.
Jejura	v. Ser o estar cogido, ser enlazado, acollarse./ 2. *fig.* comprometerse en matrimonio y realizarlo.

Jejuraha *s.* Lazo.

Jejuru'o *v.* Romperse la boca de un recipiente (botella, baso, cántaro, etc./ 2. *fig.* arengar, desbocarse, decir las verdades sin miedo.

Jejuruhéi *v.* Enjuagarse la boca, gargarizar, lavarse la boca./ 2. *s.* Enjuague de boca, gárgara, gargarismo.

Jejuruhýi *v.* Limpiarse la boca superficialmente.

Jejuruka *v.* Desbocarse el caballo.

Jejurupe'a *v.* Abrirse la boca./ *s.* Boca abierta.

Jejuvy *v.* Ahorcarse, ser ahorcado, ser estrangulado, estrangularse/ 2. *fig.* casarse./ 2. *s.* Ahorcadura.

Jejuvyso *v.* Estirarse el cuello.

Jejy'y *s.* Nombre de un palmito en peligro de extinción.

Jejyvapoka *v.* Torcerse el brazo.

Jeka *v.* Quebrarse, romperse, agrietarse, rajarse, estallar/ 2. *fig.* desvincularse, separarse de alguien, dejarse, no dar importancia.

Jekacha *v. Accion de moverse/ 2. s*. Meneo.

Jekakue *adj.* Quebrado, rajado, roto.

Jekarei *adj.* Frágil, quebradizo.

Jekareíva *s.* Objeto o algo que se rompe o se quiebra facilmente.

Jekaru *s.* Almuerzo./ 2. *v.* Se come.

Jekaruha *s.* Lugar donde se come, comedor.

Jekavore *s.* Pedazo, tiesto.

Jeke *v.* Acción de dormir/ 2. s. sueño.

Jekeha s. Dormitorio o pieza de dormir, cama, lugar donde se duerme./ 2. Hospedaje.

Jekitiva *s.* Nombre de un árbol grande tropical, abunda al sur del Brasil, de madera muy dura cuyo tronco se emplea para fabricar canoas.

Jeko *v*. Apoyarse, recostarse o reclinarse por algo, sostenerse/ 2. *part. suf. Del modo narrativo inverosímil; d*icen, se dice, dícese.

Jeko'i *s.* Arremetida, concurrencia.

Jekoaku s. Ayuno

Jekoaku ára *s.* Día de ayuno.

Jekoha *s.* Reclinatorio, recostadero./ 2. *s.* Apoyo. Lugar o punto de apoyo./ 3. Persona a quien se recurre en caso de necesidad.

Jekokuaa *v.* Ayuda.

Jekopi *s*. siega, desmalezamiento/ v. acción de cortar con machete las malezas.

Jekopyty *s.* Entendimiento, acuerdo, concordancia, convivencia, ayuda mutua y solidaria, comprensión mutua, inteligencia./ 2. *v.* Llegar aun acuerdo, ponerse de acuerdo, concordar, convivir, ayudarse

mútua y solidariamente, entenderse, comprenderse.

Jekoupyty *s.* Comprensión, acuerdo.

Jeku'ako *v.* Apoyar la mano en la cintura, ponerse en jarras con las manos a la cintura.

Jeku'akua *v*. Ceñirse o atarse (dice el varón, la mujer dice ñemochumbe) la cintura/ poner las manos a la cintura.

Jeku'akuaha *s.* Faja, cinturón, nombre de una faja de algodón tejido usada por los hombres guaraníes,.

Jekuaa *v.* Conocerse, conocerse a así mismo./ 2. Ser conocido, saberse, constar, aparecer/ 3. *s.* Conocimiento./ 4. *s.* Aparición./ 5. *v.* Ser visto, divisarse.

Jekuaajevy *v.* Reaparecer.

Jekuaakuaa *v*. Mostrarse y desaparecer, mostrarse a medias varias veces, aparecer y desaparecer seguidamente.

Jekuaauka *s*. Ostentación./ 2. *v.* Identificarse, darse a conocer, hacerse informar o avisar, hacerse ver.

Jekuaru *v.* Orinarse./ 2. *s.* Forma de orinar.

Jekuaruha *s.* Meadero, mingitorio, lugar donde se orina, bacín.

Jekupymbojo'a *v.* Cruzarse las piernas.

Jekupyty *v.* Comprenderse, entenderse./ 2. *s.* Mútua inteligencia, comprensión.

Jekutu *v.* Herirse con arma blanca punzante, clavarse, ser apuñalado./ 2. *s*. Puñalada, pinchazo, injección, punzada, hincadura.

Jeky'o *v.* Despiojarse.

Jekyhyje *v.* Temerse, ser temido./ 2. *s.* Miedo, temor.

Jekyhyje guasu *fr. s.* Pavor.

Jekyreka *v*. Despiojarse./ 2. *s.* Acción de despiojarse.

Jekyty *v*. rozarse, fregarse, frotarse, restregarse, fricarse, ludirse./ 2. *s.* roce, fregadura, restregadura, frotamiento, acción de fregar.

Je'o *v.* Desteñirse, descolorarse, desmancharse, despintarse, palidecer, borrarse.

Jeovaho'i *v*. Taparse la cara.

Jeovasa *s.* Bendición.

Jepe *Part. de modo antelativo*. Previamente, antes (primero en el tiempo), ya./ 2. *adv.* Aunque, aun sin embargo, a pesar./ 2. Aunque sea, por lo menos.

Jepe'a *s.* Leña, gajos secos, raja./ 2. Separación./ 3. Apertura/ 4. *v*.

	Abrirse, desprenderse./ 5. Acción de abrir o empezar.
Jepe'a'apohára	*s.* Leñador, persona que hace leñas.
Jepe'ajoka	*v*. Partir leñas.
Jepe'akytĩha	*s.* Elemento cortador de leña, machete.
Jepe'akytĩhára	s. persona cortadora de leñas.
Jepe'ava	*v.* Cortar leña de los árboles, recogerlas y acarrearlas para su uso, juntar leñas, atar leñas.
Jepe'e	*v.* Calentarse al fuego o cerca del brasero, al sol.
Jepe'o	*v.* Descortezarse, picarse un poquito la superficie de un objeto, pincharse la piel.
Jepeju	*v.* Abanicarse, ventilarse, soplarse, airearse, darse viento./ *s.* Soplo, ventilación, aireación.
Jepejuha	*s.* Ventilador, pantalla, abanico.
Jepémo	*adv.* Aunque (le antecede al verbo)
Jepepi	*v*. Alzarse la ropa, la falda, la sotana, la pollera.
Jepepy	*v.* Curvar, arquearse, encorvarse, ladearse, echarse hacia el frente, al costado o hacia atrás, inclinarse hacia atrás./ 2. *s.* Arqueamiento, arqueo, cubicación.
Jepéramo	*adv.* Aunque sea.
Jepete	*s.* Golpe con la palma de la mano, echarse al suelo.

Jepeve	*adv.* Aunque, hasta (indica contrariedad)./ pero
Jepevéramo	Aunque sea así.
Jepi	*adv.* De vez en cuando, siempre, de cuando en cuando, a veces, es costumbre, algunas veces, soler
Jepia	*v.* Desviarse./ 2. *s.* Desvío, excusa.
Jepiarã	*s*. Ramal, camino provisorio, para desvío.
Jepicha	*v.* Molestarse, disgustarse, ofenderse, enfadarse, fastidiarse, turbarse, abochornarse, sentir se molesto, disgustado, ofendido, enfadado, turbado./ 2. *s.* Disgusto, fastidio, desazón, enfado, bochorno, frustración, rechazo.
Jepichy	*v.* Frotarse, friccionarse, masajearse, tomar masaje, fregarse, darse friegas./ *s.* Fricción, masaje, frote.
Jepigua	Lo de siempre.
Jepiguáicha	*adv.* Como siempre, como de costumbre, como es costumbre, como suele.
Jepire'o	*v.* Pelarse.
Jepire'o	*v.* Pelarse en parte o total, sacarse la piel en parte.
Jepiro	*v*. Pelarse, mondarse, sacarse la piel, descortezarse, descascararse, despellejarse./ *s.* Despellajadura.
Jepive	*adv.* Como siempre.

Jepivéramo *adv.* Como siempre, como otras veces.

Jepivérõ *adv.* Como siempre, como otras veces.

Jepivérõ guáicha *fr. adv.* Como siempre, como es habitual, como se acostumbra, como siempre fué.

Jepo *v.* Se salta, se brinca./ 2. *s.* Brinco, salto.

Jepo'o *v.* Destetarse, desmamar./ 2. *s.* Destete./ 3. *v.* Arrancarse./ 4. *s.* Cosecha de frutas y granos, caída.

Jepoapi *v.* Equivocarse sobre la identidad de una persona, tomar a un individuo por otro.

Jepoapy *v.* Juntar las manos con los dedos entrecruzados, entrelazados.

Jepoguyguy ver jepovyvy.

Jepoha *s.* Trampolín, lugar para saltar.

Jepohéi *v.* Lavarse las manos.Abandonar, dejar.

Jepohýi *v.* Secarse la mano, limpiarse la mano.

Jepohyiha *s.* Toalla; *fig.* persona manoseada.

Jepoi *v*. Echarse, arrojarse, arrojarse al vacío, precipitarse, abalanzarse, largarse, largarse al espacio desprendido de todo, soltarse, tirarse, lanzarse, bajarse, acometer, atacar, agredir, apearse.

Jepoity *v.* Llamar con la mano.

Jepojopy *s*. Apretón de manos.

Jepoka *v.* Torcerse, retorcerse, liarse./ 2. *fig.* Recurrir, tener fe y confianza en una persona o cosa./ 3. *s.* Torcedura, retorcimiento./ 4. *adj.* Torcido, retorcido.

Jepoka poka *v.* Retorcer el cuerpo, retorcerse, desperezarse, mover el cuerpo pesadamente./ *adj.* Retorcido.

Jepokaparei *adj.* Lánguido, débil.

Jepokapy *adj.* Torcido.

Jepokáva *adj.* Flexible.

Jepoko *v.* Tocarse./ 2.*s*. Contacto, tocamiento.

Jepokói *v.* Agarrarse, sostenerse, prenderse, aprenhenderse, apoyarse, asirse.

Jepokua *v.* Esposar las manos, ser atado de manos, manearse.

Jepokuaa *v.* Acostumbrarse, habituarse, encariñarse, aquerenciarse.

Jepokuaaha *s.* Alguien familiar, herramienta de uso diario.

Jepokuaahague *s.* Alguien que fue familiar.

Jepokuaaite *v.* Acostumbrarse mucho.

Jepokuaapa *s.* Ambiente familiar, de amistad.

Jepokuaha *s.* Maneador, manea.

Jepokuipe *v.* Ahuecarse las manos a manera de cuchara para recibir o beber agua.

Jepokuita *v.* Bracear, nadar, remar con las manos.

Jepokyty *v.* Fregarse o frotarse las manos, arrastrarse por el suelo como hace el perro.

Jepomboja *v.* Juntarse las manos.

Jepombojuasa *v.* Cruzarse las manos.

Jepome'ẽ *v.* Dar confianza, dar la mano.

Jepomoĩ *v*. Pedir la bendición, ofrecer la mano.

Jepope'a *s*. Pérdida de tiempo, distraerse en algo.

Jepopeka *v.* Abrirse las manos.

Jepopepy *v.* Doblegar, vencer.

Jepopete *v.* Aplaudir, palmotear, dar palmadas./ 2. *lit.* golpearse las manos./ 3. s. Palmada, palmoteo, aplausos.

Jepopiã'o *v*. Clavar el aguijón, quitarse el aguijón de la picadura de avispa./ 2. *fig.* hablar claro, decir verdades duras, desahogarse, hablar con toda crudeza.

Jepopichy *v.* Fregarse, frotarse o estregarse las manos./ 2. s. Acción de planchar la ropa.

Jepopiro *v.* Pelarse la mano.

Jepopo *v.* Corcovear./ 2. *s.* Saltos sucesivos.

Jepopoka *v*. Torcerse o retorcerse las manos.

Jepopychy *v*. Estrecharse las manos saludándose dos personas.

Jepopyso *v.* Extenderse o distenderse las manos o los brazos.

Jeporara *s.* Vivencia con mucha necesidad, pobreza./ 2. *v.* Rebuscarse./ 3. *s.* Esfuerzo.

Jeporeka *v.* Rebuscarse, saber rebuscarse, buscar o hurgar con la mano./ 2. *fig.* Procurar ganarse la vida.

Jeporeka apeguy *s.* Rebusque disimulado, ocultado, por lo bajo.

Jeporekakatu *adj.* Ingenioso, habilidoso.

Jeporekakuaa *s.* Habilidad para ganarse la vida.

Jeporiahuguereko *v.* Ser compadecido, compadecer, ser motivo de compasión./ *s.* Conmiseración.

Jeporiahuvereko *s.* Compasión, lástima.

Jeporu *v.* Turnarse, elevarse./ 2. *s.* Conmutación. Uso, utilidad. Préstamo.

Jeporu tareko *exp.* Una forma de adueñarse de la cosa prestada.

Jeporuháicha *Usual de* jepuruháicha.

Jeporuka *v*. Prestarse.

Jeporuvai *Usual de* jepuruvai.

Jeporuve'ỹ *adj.* En desuso, prescripción.

Jeposu'u *v*. Atarse fuertemente las manos, endureserse un nudo.

Jepota *v*. Encenderse o prenderse el fuego, comenzar o empezar a

arder, estar encendido./ 2. Desearse, quererse (anhelo de posesión), ser querido o deseado./ 3. *s.* Deseo, anhelo. Reencarnación en la creencia religiosa guaraní.

Jepotaha *s.* Cosa deseada o querida.

Jepotapota *v.* Seguido, continuado, se desea constantemente, se prende y se apaga el fuego.

Jepotapy *s*. Cosa deseada o querida, codiciada. Deseo, codicia, concupiscencia./ 2. *adj.* Admirado, codiciado.

Jepotareíva *adj.* Combustible, inflamable.

Jepoupi *v.* Levantar o alzarse las manos, levantar la mano amenazante, imponer las manos.

Jepove'ẽ *v.* Dar confianza, dar la mano.

Jepovyvy *v.* Palpar, buscar palpando, buscar minuciosamente, hurgar, reconocer tocando algo, revolver, bucear con la mano algo oculto, registrar, cachear.

Jepoyhu *s.* Desprecio. 2. Sospecha. Acción y efecto de sospechar./ 3. *adj.* Receloso. Que tiene celo./ 4.*s.* Encogimiento, escrúpulo.

Jepoyhu ñembopoi *s.* Desconfianza, recelo, sospecha.

Jepoyru *v.* Llamar con la mano, hacer seña.

Jepu'aka *s.* Fortaleza, resistencia.

Jepu'akaha *s.* El que puede ser dominado.

Jepuru *v*. Prestarse, usarse, emplearse (aplicación), utilizarse./ 2. *s*. Prestación, préstamo, uso (empleo) (aplicación), aprovechamiento, utilidad.

Jepuruháicha Como se usa, consuetudinario.

Jepuruka *v.* Prestarse./ 2. *s.* Prestación, préstamo.

Jepurupyrã *adv.* Disponible, utilizable, aprovechable.

Jepurupyre exp. Haberse usado o prestado./ 2. *s.* Lo prestado y usado.

Jepuruvai *v.* Usarse mal, abusarse./ 2. *s.* Abuso, mal uso.

Jepy *v.* Vengarse.

Jepy'ajoko *v.* Comer lo suficiente, solamente para hacer pasar el hambre, comer un bocado./ 2. Detener el hambre o engañar al estómago.

Jepy'ajuka *v.* Apenarse, morir de quebranto, quebrarsele el corazón, afligirse, morir de pena, desesperarse en grado sumo./ 2. *s.* Desesperación extrema, desmayo, desfallecimiento.

Jepy'aka *v*. pasmarse, quedarse momentáneamente sin respiración o sin conocimiento, por efecto de un golpe en la boca del estómago o mala noticia, asfixiarse./ 2. *v*.

	Golpearse en el estómago, en el vientre, en el abdomen.
Jepy'amoĩ	*v*. Disponerse, alistarse, decidirse.
Jepy'ãngata	*v.* Preocuparse, estar en expectación.
Jepy'api	*v.* Sufrir desengaño, equivocarse, chasmuquearse./ 2. *s*. Error de concepto.
Jepy'apy'o	*v.* Librarse de una preocupación o pena.
Jepy'apyrasy	*s*. Profunda tristeza, melancolía.
Jepyaha	*s.* Tramado, tejido.
Jepy'amongeta	*v.* Reflexionar. Centrar el pensamiento en algo, considerar con atención./ *2. s.* Reflexión./ 3.*v.* Razonar. Aplicar el pensamiento para llegar a deducir una consecuencia o conclusión*/ 4*. Pensar. Formar y ordenar en la mente o la conciencia ideas y conceptos.
Jepyapy	*v*. Llevarse chasco, sufrir desengaño, equivocarse de persona, tomar uno por otro.
Jepy'apy	*v.* Preocuparse, angustiarse, compadecer, afligirse, exacerbarse, apenarse/ *s.* Aflicción, inquietud, ansiedad, preocupación, angustia, pena.
Jepyeka	*v.* Examinar, estudiar, investigar.
Jepyekýi	*v*. Deshilarse.

Jepyhara *v*. Saltarse por encima de obstáculo.

Jepyhéi *v.* Lavarse los pies.

Jepyho *v.* Trastrabillarse./ 2. *s*. Traspié.

Jepyhy *v*. Tomarse, aprehenderse, asirse, agarrarse./ 2. *s.* Toma, aprehensión.

Jepýi *v.* Resbalarse, perder el equilibrio.

Jepykua *v.* Engrillar, atarse los pies, ser atado de los pies, atársele a uno los pies.

Jepykúi *s.* Recorrida dando unas vueltas por ahí.

Jepypeka *v.* Escarbar, arañar, raspar;.

Jepypy *v.* Insistir.

Jepysaka *v.* Escuchar, atender, poner atención con el oido, prestar atención para escuchar algo.

Jepyso *v.* Extenderse, estirarse, alargarse, tirarse, depedazarse, desplegarse, desperezarse./ *s.* Estiramiento, extensión, alarge, despliegue.

Jepysohatã *v.* Ponerse muy tirante, tomar posición de extrema tirantez, ponerse tenso./ *adj.* Tirante, tenso.

Jepysokuaa *v.* Extensible.

Jepysopuku *v.* Extenderse largamente.

Jepysoreko *s.* Desarrollo.

Jepyta *v.* Quedarse, pararse, estar quedo./ 2. *s*. Estada, parada.

Jepyta'ã *v*. Pararse en puntas de pie, apuntalarse, estribar.

Jepytaha *s.* Parada, parador.

Jepytakã *v*. Pararse en puntas de pie.

Jepytaso *v.* Afirmarse de pies, afirmarse en el suelo, resistir, ponerse firme de pie, oponerse, estribar, empinarse, apoyar, mantenerse firme. Poner en tensión las piernas./ 2. *s.* Esfuerzo, empeño, afirmación, firmeza, apoyo, resistencia, oposición.

Jepytasoha *s*. Estribadero, fundamento.

Jepyte *s.* Succión, acción de chupar.

Jepyteka *v.* Escarbar, arañar, raspar.

Jepyti'apete *v.* Darse golpes en el pecho.

Jepytujoko *v*. Retener la respiración, detener el aliento, sofocarse.

Jepyvu *v.* Batir, menear, revolverse, removerse, dar vuelta, se revuelve. *2. s.* Remolino del viento.

Jera *adj.* Suelto, desatado./ 2. *v.* Desatarse, soltarse, libertarse, desenlazarse, desenredarse, desligarse, descocerse, desceñirse./ 3. Desenojarse, abuenarse, pacificarse./ 4. Desemborracharse, desembriagarse, despabilarse de la borrachera./ 5. Abrirse una flor./ 6. *s.* Creación, surgimiento.

Jere *v.* Darse vuelta, regresar, retornar, volver, volverse, tornarse, girar, rodar, rodear, revolverse/ 2. Cambiar de ideas, de partido o de manera de pensar y de sentir./ 3. Cambiar de opinión, torcer.

Jere'ỹ rehe Sin vuelta, directamente, en forma derecha.

Jere'ýva *s.* Eje.

Jereha *s*. Paseo, calesita, lugar de ronda.

Jerekue s. Rededor.

Jerekuévo *adv.* Alrededor de, al dar vuelta./ 2. *s.* Circulo, contorno.

Jerenda *s.* Torno.

Jerepa *v.* Acorralar, dar toda la vuelta.

Jerepy *s.* Vuelto (de dinero)./ Dado vuelta./ 2. *adj.* Rodante..

Jerepyha *s.* Sitio de reunión o concurrencia.

Jereraha *v.* Conducirse, llevar, raptar./ 2. *s.* Conducción, acción de llevar o trasladar una cosa o pérsona; *sin.* jeraha.

Jerére *jur. adv.* Alrededor de, contorno, dintorno; *voz de uso pop. apócopada de* jererehe.

Jerérehe *adv.* Alrededor de, contorno, dintorno.

Jerereko *v.* Cuidarse, mantener, mantenerse, cuidarse la salud, precaverse, sostenerse, tenerse, prevenirse, apercibirse./ 2. *s.*

	Precaución, cuidado, mantenimiento, sostenimiento, tenencia, prevención.
Jererekóva	*s.* Lo que uno posee, el activo.
Jererohory	*v.* Ser agasajado, tratar cariñosamente, festejarse./ *2. s. Felicitación, congratulación, a*dmiración, agasajo.
Jereroja	*v.* Transportarse, acarrearse, ser acarreado, apartarse, trasladarse./ 2. *s.* Traslado de una cosa de un lugar a otro, acarreamiento, acarreo, acción de transportar.
Jererokañy	*v*. Raptarse.
Jererova	*v.* Mudarse, ser trasladado, trasladarse, desplazarse, ser desplazado, ladearse la cara./ 2.*s.* Mudanza, traslación.
Jererovia	*v.* Creerse, confiarse, fiarse, confiarse, tener crédito, ser creído.
Jererovu	*v.* Ufanarse, hincharse, engreírse, ,infatuarse, jactarse, engrandecerse vanidosamente./ 2.*s.* arrogancia, engreimiento, altanería, ufanía, orgullo, soberbia, egoísmo, jactancia, alarde de grandeza./ 3. *adj.* Orgulloso, presumido, presuntuoso, soberbio, vanidoso.

Jereru *v.* Traerse, remitirse (hacia aca)./2. *s.* Acción de traer una cosa, conducción o remisión (hacia aca).

Jerérupi adv. Por los alrededores.

Jererupýre *s.* Cosa traida.

Jeresarea *v.* Equivocarse, errar, confundirse una cosa con otra, desconcierto.

Jeretepyso *v.* Desperezarse, desentumecerse, estirarse.

Jereve'ỹ Sin retorno.

Jero *v.* Ofenderse, ser quisquilloso, no doblegarse, ufanarse, engreirse./ 2. *adj.* Brava, engreida, terrible, cruel, insensible, terrible, orgullosa, soberbia, agriado, no de fiar, valiente.

Jero'a *v*. Inclinarse, ladearse, reclinarse./ 2. *adj.* Inclinado, ladeado, reclinado.

Jerochichĩ *v.* Acto de mimar mucho/ 2. s. zalamería, mimo.

Jeroguata *s.* Paseo, acompañamiento, procesión.

Jerohory ver jererohory

Jeroja *v.* Arrimarse, acercarse./ 2. Acarrear, transportar./ 2. *s.* Acareamiento, transporte.

Jerojaha *s.* Acarreador, transportador, traspaso.

Jerojy v. Doblar la rodilla en la danza, hacer reverencias en genuflexión./

	2. v. Saludar a Dios con reverencias, adorar, descalzar, hacer genuflexiones./ 3. *s.* Adoración ritual./ 4. *v.* Arrancar, bajar, descolgar.
Jerojy aty	*s.* Baile de cortejo y juegos entre adultos y adolescentes.
Jerokañy	ver jererokañy.
Jerokua	*v.* Menearse sexualmente, moverse (como en el acto sexual), acometer./ 2. *s.* Movimiento en el acto sexual./ 4. *s.* Ralización del acto carnal.
Jeroky	*v.* Danzar, bailar, arrodillarse./ 2. *s.* Genuflexión, baile, danza, baile no religioso de los ava guaraní.
Jeroky hatã	*s.* Baile rápido.
Jerokyha	*s.* Bailarín, bailarina, baile o salón de baile.
Jerokyhára	*s.* Bailarín.
Jerokyjováí	*s*. Contradanza.
Jerokykuaa	*v.* Saber bailar.
Jerokykuaáva	*s.* Bailarín.
Jerokyro	*s*. Casa o salón de baile.
Jerova	*v.* Mover la cara, apartar la cara, mudarse, cambiar de lugar, trasladar, trasladarse, volver la cara, mirar otro lado, ocultar el bulto./ 2. *s.* Mudanza, traslación/ 3. *adj.* Altanero, altivo, arrogante.

Jerovia *v.* Confiar, tener confianza, confiarse, fiarse, creerse, creer en otros./ 2. *s.* Confianza, creencia, fe, fianza, asentimiento.

Jerovia'o Pérdida de confianza.

Jerovia'ỹ *s.* Pérdida de la confianza, de la creencia, de la fe, de la fianza, y el asentimiento.

Jeroviaha *v.* De confianza, es fiel, merece crédito, está acreditado, dícese de la persona que merece confianza./ 2. *s.* Garante, fiador, crédito, garantía, persona o cosa que ofrece seguridad.

Jeroviakatu *s.* Confianza.

Jeroviapy *adj.* Hijo de mama, mimado, joya, malcriado./ 2. *s.* Creencias (con respecto a condición para que sea considerado folklore).

Jerovu ver jererovu.

Jeroyrõ *ver ñeroyrõ.*

Jerumo *s.* Aumento.

Jerure *v.* Pedir, suplicar, rogar, requerir, solicitar, reclamar, demandar, invocar, imperar./ 2. *s.* Petición, pedido, solicitud, reclamo, demanda, súplica, invocación.

Jerure asy *v.* Suplicar, rogar, pedir por favor, pedir con vehemencia, las manos juntas en son de súplica, replicar, mendigar./ 2. *s.* Súplica, ruego.

Jerure tupãmba'e *v.* Mendigar, pordiosear, pedir limosna.

Jeruti *s.* Nombre de una clase de paloma silvestre. Torcaza, tórtola.

Jeruti ka'aguy *s.* Nombre de una variedad de palomita silvestre, tórtola.

Jeruti pytã *s.* Nombre de una variedad de palomita rojiza, tórtola.

Jeruva *s.* Nombre de un pájaro.

Jesape'a *v.* Abrir los ojos, informarse, ilustrarse, enterarse, darse cuenta.

Jesapy *v*. Cerrar los ojos/ 2. Morir

Jesapymi *v*. Entornar los ojos, guiñar, ojito.

Jesarea *ver jeresarea*

Jesareko *v.* Atender, prestar atención./ 2. *v.* Embelesarse, distraerse/. 3. Contemplar, observar./ 4.*s.* Contemplación, contemplación extasiada/ 5. *s.* Atención.

Jesarekoha *adj.* Aventajado, ventajoso, amable, galán tenorio, cautivador, aquello que llama la atención o es objeto de contemplación, lo que provoca éxtasis./ 2. Cosa que se contempla, que se observa.

Jesarekopyrã *s.* Observación.

Jesarekorã *s.* Observación.

Jesaupi *v.* Alzar la vista, levantar los ojos, mirar hacia arriba.

Jestira *v.* Estirar, estirarse./ 2. adj. estirado.

Jesu'u	*s.* Mordida, masticación, mordedura./ 2. *v*. Morderse.
Jetapa	*s.* Tijera./ 2. v. acción de taparse
Jetavy'o	*v.* Instruirse, estudiar, aplicarse, ilustrarse, aprender.
Jetekyty	*v.* Fregarse.
Jetepoka	*v.* Retorcerse el cuerpo, deperezarse, desentumecerse.
Jetepyso	*v.* Estirarse, desperezarse, estirar o extender el cuerpo, hacer gimnasia, desentumecerse./ 2. *s*. Desentumecimiento.
Jetipe	*s.* Sobrina (dice el tío a la hija de su sobrina o de su prima hermana, hija de su tía.)
Jetopa	*v.* Encontrarse, tropezarse, toparse./ 2. *s*. Encuentro
Jetopeta	*v.* Chocar, encontrarse.
Jetu'u	adj. Dificultad, dificil, problemático/ 2. v. obstinarse, trabarse, trancarse, plantarse, empecinarse, empacarse, pertsitir, apuntalarse, incrustrarse./ 3. *s.* Trabazón, enlace, apuntalamiento, controversia, obstinación.
Jety	*s.* Batata, boniato, papa dulce.
Jety ava	*s.* Las hojas son de forma redondeada, de piel y pulpa blanca.
Jety mbichy	*s.* Batata asada a la parrilla, al asador o bajo la ceniza.

Jety morotĩ *s.* Las hojas son de forma redondeada, de piel y pulpa blanca.

Jety rembo *s.* Rama rastrera de la batata.

Jetypeka *v*. Escarbar, arañar, raspar, escarbarse, rebuscarse, remover la tierra, la inmundicia o la basura./ 2. investigar, averiguar, estudiar./ 3. *s*. Búsqueda, investigación, averiguación, estudio.

Jetyrã *s.* Campanilla silvestre; Dicotiledóneas, papavesáceas.

Jetyrẽ *s.* Nombre de una variedad de batata.

Jetyvyro v. Sacudirse, agitarse, librarse desprenderse, respingar./ 2. *s.* Sacudida.

Jeupe *v.* (Darse) el uno al otro entre sí/. 2. Se usa con pronombre personal: a (de) uno mismo, para sí mismo, a sí mismo.

Jeva *v.* Mudarse, convertirse./ 2. *s.* Mudanza, traslado de casa, migración.

Jevava *v*. Tambalearse./ 2. *s*. Tambaleo, balanceo.

Jevika *v.* Dar culadas, darse golpe en el trasero o dorso, caerse sentado.

Jevolea *v.* Dar vuelta, voltearse.

Jevy *v.* Retroceder, volver, regresar, retornar, convertirse, rebotar./ 2.

	s. vez./ regreso, retorno, vuelta, retroceso/ 3. *adv.* Otra vez, nuevamente, de nuevo.
Jevy'a	*v.* Divertirse, alegrarse./ 2. *s.* Diversión, jolgorio, júbilo, alegría, ambiente festivo.
Jevyevy	*adv.* Repetidas veces, nuevamente.
Jevyka	*v.* Escarbar, rebuscar, hurgar, desenterrar (papa, mandioca, batata, mani), hurgar, palpar.
Jey	*usual de jevy*.
Jey'u	*v*. Beber agua, leche, gaseosa, o bebida alcoholica./ *2.* Se bebe.
Jey'uha	*s.* Vaso, jarro, taza o o cualquier recipiente para beber o tomar agua, lugar donde se bebe.
Jiakãngua	*s*. Hacha.
Jiakuasoka	*s.* Escoplo.
Jii	*s*. Arco iris.
Jiperu	*s.* Nombre de una variedad de pájaro.
Jiru	*s.* Cotorra.
Jo	Partícula prefija de voz recíproca, usada con las palabras orales; mutuamente, recíprocamente.
Jo'a'ári	*adj.* Sobrepasandose unos a otros.
Jo'aha	*s.* Propina, añadidura.
Jo'ári	*adj.* Uno encima de otro, superpuesto.
Jo'oha	*s.* Pala. Excavadora. Arado.
Jo'okua	*s*. Agujero, pozo.

Jo'okuára *s*. Agujero, pozo.

Jo'opa *v.* Cavar por todas partes.

Jo'opypuku *v.* ahondar, cabar profundamente.

Jo'oyvy *v.* A toda marcha, caminar rápido, a todo trapo, poner pie en pólvora, huir, escapar, marcharse con algún utensilio o con los dientes, desenvainar (sacar semillas de la váina), cascar./ 2. *lit.* romper la tierra.

Jo'u *v.* Devorarse mútuamente. Entregarse mútuamente en el acto sexual.

Jo'upa *v*. Devorarse unos a otros.

Joa Partícula sufija de accidente verbal, de modo colectivo./ 2. *adv.* a un mismo tiempo en conjunto simultáneamente, todos juntos, juntamente.

Jo'a *adj.* Encimado, superpuesto, doble, añadido, adheala, hallarse o poner una cosa sobre otra, uno sobre otro, duplicado./ 2. *s.* Yapa, propina./ 3. *v.* Encimar, superponer, doblar, repetir, reiterar, insistir.

Joa'o *v.* Insultarse recíprocamente, retarse, agraviarse mutuamente, reprenderse; observarse mutuamente.

Joaju	*v.* Unirse, unir, adherirse, enlazar, casar, acollarar, ensamblar, ajustar, juntar, emparejar, uncir, sujetar dos cosas juntas./ 2. *s.* Unión, trabazón, sarta, rístra, colección, conexión, enlace, vínculo./ 3. *adj.* Unido, pegado.
Joajuha	Conjunción. Son los que enlazan palabras, oraciones o elementos análogos.
Joajujera	*s.* Separación conyugal.
Joajýra	*s.* Sobrina del tío (a la hija de su hermano).
Joajyre	*s.* Sobrina del tío (a la hija de su hermano).
Joapi	*v*. Tirarse, acertarse./ 2. *s.* Choque. Cruce con una a persona.
Joapy	*v.* Añadirse, anudarse, unir dos cosas desunidas./ 2. *fig.* recuperarse, recobrarse, volver a tener./ 3.*s.* Atadura, unión, añadidura, aditamento. 4. *adj.* Unido, añadido.
Joapykuéri	Uno tras otro.
Joapypy	*s.* Junta. 2. *adj.* Contínuamente, en pares, unido.
Joapýri	*adv.* En ancas./ 2.*s.* Descendiente, familiar, pariente, parentela, gente, pedazo, nietos.
Joapytépe	Entre todos.
Joapýva	*s.* Continuidad.

Joasa *v*. Cruzarse con una persona en el camino o una cosa con otra./ 2.*s*. Cruce con una persona, desencuentro, lucha cuerpo a cuerpo.

Joasaha *s.* Desvío, cambio.

Joatyu *s.* Consuegro.

Joave *adj.* Igual.

Joavegua *adj.* De la misma edad, contemporáneos, de la misma edad.

Joavi'u *s.* Caricia mútua, picoteo.

Joavy *v*. Desigualarse, diferenciar, ser diferente, diferenciarse, desacordar, desencontrar, disentir, altercar, contender, desentender, desavenir, divergir, distinguirse, variar./ 2. *s.* Desigualdad, discrepancia, desacuerdo, diferencia./ 3. *adj.* Desigual, ferente, distinto, diverso, desinteligencia.

Joavyre'ỹ *adj.* Sin diferencia.

Joavyre'ỹngatu *adj.* Igualdad, justicia.

Joayhu *v.* Amarse mútuamente, amarse recíprocamente, quererse./ 2. *s.* Amor mutuo, caridad mutua.

Joayhuhára *s.* Amigos entre sí, los cristianos, los amantes.

Joayhuve'ỹ *s.* Desamor, conflicto, lucha, guerra.

Joayre	*s.* Sobrino (dice el tío al hijo de su hermano)
Joecha	*v.* Verse recíprocamente el uno al otro, verse dos o más personas, encontrarse cara a cara, entrevistarse.
Joecha ramo	*v*. Recien encontrados, recien vistos, no acabar de verse, acabar de verse.
Joechapy'ỹi	*v.* Verse a menudo.
Joecharei	*s*. Relación sin interes.
Joechave'ỹ	*s.* Ausencias, añoranza.
Joehe	Por si.
Joeja	*v.* Dejarse mútuamente, desunirse, separarse, abandonar mutuamente./ 2. *s.* Abandono mutuo, por extención divorcio.
Jogapo	*v.* Hacerse de casa o vivienda, construirse la casa, edificarse la casa edificar para sí.
Jogua	*v.* Comprar*./ 2.* Parecer, asemejar, semejar, comparar./ *s.* Parecido.
Joguaha	*adj.* Parecido, similar, análogo, semejante, igual, símil./ 2. *s.* Comprador.
Joguahára	*s.* Comprador.
Joguaháva	*adj.* Parecido, similar, análogo, semejante, igual, símil.
Joguareko	*v.* Fiar, comprar a crédito, llevar sin pagar.
Jogueroayvu	*v*. Dialogar.

Joha *s.* Irritación de la piel, sensación de escozor o picazón, sentir comezón, picor, aspereza, ponzoña de araña o hierbas./ 2. *fig.* disgusto, crítica, malestar interior./ 3.*adj.* Antipático, mañero, majadero, huraño, insípido insulso,áspero, molestoso, sin gracia.

Joharã Para crear disgusto.

Johasa *v.* Cruzar, cruzarse con una persona o cosa con otra./ 2. *s*. Cruce con una persona.

Johasaha *s.* Lugar de combate, de lucha.

Johayhu *v.* Amarse mutuamente, amarse recíprocamente, quererse./ 2. *s*. Amor mutuo, caridad mutua.

Johecha *v.* Recíprocamente verse el uno al otro, verse dos o más personas, encontrarse cara a cara, entrevistarse.

Johechagi *v.* Verse sin compromiso alguno, verse reciprocamente, tolerarse, simularse.

Johecharei *v.* Verse sin compromiso alguno, verse reciprocamente, tolerarse, simularse.

Johéi *v.* Lavar, purificar, enjuagar, limpiar.

Joheiha *s.* Lavandera, lavador, máquina de lavar.

Joheipyre Lavado, limpiado./ 2. *adj. fig.* Honrado, educado, virtuoso, intachable, hacendado, de carácter limpio o irreprochable, probo, puro, sin mancha, hombría de bien.

Johekopegua Del mismo temperamento, de la misma naturaleza.

Johekopyty *v.* Entenderse mutuamente, unos, unos a otros, entre sí./ 2. *s*. Mutua inteligencia.

Johu *v.* Encontrar.

Johuha *s.* El que encuentra.

Johupyrã Que se ha de encontrar o hallar facilmente, fácil de hallar.

Johupyre *adj.* Hallado, encontrado, cosa encontrada o descubierta, suerte.

Johupyty *v. Recíproco*./ 2. Encontrarse, alcanzarse mútuamente, obtenerse, lograrse, darse caza, salir en el mismo lugar./ 3. *v.* Llegar a un acuerdo.

Johýi *v*. Fregar limpiando, limpiar, restregar, fregar, refregar, enjugar, rozar, lavar superficialmente, enjuagar, secar.

Jói *s*. Hipo.

Joity *v.* Echarse al suelo, tumbarse, hacerse caer el uno al otro.

Joivy	*adj.* doble, duplo, dúo, que se acompañan, andan o corren paralelamente.
Joja	*v*. Parecerse, igualarse, ser iguales, empatarse, aparejarse./ 2. *s*. Igualdad, empate, par, igualación./ 3. *adj.* Empatado, igualado, igual, idéntico, semejante, par, parejo./ 4. *adv.* Igualmente, del mismo modo, juntos.
Joja'ỹ	*adj.* Desigual./ 2. *s.* Anarquía.
Jojaha	Que se iguala, igualdad, regla, igualador.
Jojái	*v.* Burlarse, reir burlonamente./ 2. *s.* Burla, risa.
Jojaiha	*s.* Hazme reir, payaso.
Jojapy	*s.* Medidas iguales.
Jojogua	*v.* Asemejarse, parecerse, compararse.
Jojoguareíva	*s.* Parónimo.
Jojói	*s.* Hipo, tener hipo.
Jojopói	*v.* Obsequiarse mutuamente.
Jojopy	*v.* Apretarse recíprocamente, apretujarse, oprimirse mutuamente unos a otros.
Jojuhu	*v.* Encontrarse uno con otro.
Joka	*v.* Quebrar, romper o rajar, destrozar, agrietar, dividir en rajas o trozos (hueso, madera, elementos)./ 2. Rotura./ 3. *v.* Quitar la vaina.

Jokaha *s.* Rompedor, mazo, maza, hacha, barreta.

Jokayvy *v.* Abrir surco; huir, escapar, correr, a toda marcha, caminar rápido, a todo trapo, poner pie en pólvora, marcharse con algún utensilio o con los dientes, desenvainar (sacar semillas de la váina), cascar; romper la tierra.

Joki *s.* Pelota de mangaysy, pelota de goma que los indígenas guaraníes fabricaban del kauchu*. 2. s.* Nombre de un animal especie de hormiguero./ 3. *adj.* Ladeada, patizambo, torcida.

Joko *v.* Sostener, atajar, apoyar, apuntalar, retener, contener, soportar, detener, aguantar, sujetar, impedir, evitar, suspender, parar.

Jokoha *s.* Sosten, corpiño, que detiene, que sostiene, obstáculo, impedimento, tope, asa o mango de cualquier objeto que sirve para atajar, manija*./ 2.* Barrera, agarradura, baranda, pasamano*./* 3. Tenedor (cubierto).

Jokopy *s.* Detenido, demorado.

Jokotyha *adj.* Amigos, conocido. Personas que tienen amistad entre sí.

Jokouka *v.* Hacer detener.

Jokoyka	*v*. Hacer detener.
Jokua	*v.* Atar, amarrar, uncir, ligar, armar./ *2.* Pegar repentinamente y con violencia, golpear; dar un golpe, castigar.
Jokuaa	*v.* Conocerse dos o más personas entre sí, mutuamente, conocerse uno a otro, conocerse.
Jokuaha	*s.* Atadura, fijador, apricionador, para atar.
Jokuái	*v.* Ocupar, ocupar a alguien, mandar para encargo, enviar a uno./ 2. Mandar, ordenar, regir, dictar, comisionar. 3. Reinar. Regir o ejercer su poder un rey, reina o principe de estado.
Jokuaipy	*s.* Enviado, mensajero, ordenanza, mandadero, comisionado.
Jokuapy	*s*. Atado, bulto, paquete, carga, envuelto, envoltorio, empaquetado, encomienda, fardo, ligado, lío.
Jokupéry	*s.* Tierra ajena, tierra estraña.
Jokupyty	*v.* Comprenderse, entenderse./ 2. *s.* Mútua inteligencia, comprensión.
Jokupyty ondive	*s.* Autocomprensión.
Joky'u	*v.* Acariciarse mútuamente.
Jokyvu	*v.* Acariciarse mútuamente.

Jo'o	*v.* Cavar, arar, excavar, hacer oyo en la tierra, en la madera, etc./ 2. Ovillar, investigar, insistir.
Jopapa	*v*. Enumerarse mútuamente.
Jopara	*s. y adj.* Mezcla, menjunje, variedades./ 2. Entremezclado, mezclado, variado./ 3. *s*. Nombre de un dialecto usado por el pueblo paraguayo, mezcla de la lengua castellana con la lengua guaraní./ 4. Guiso, nombre de un plato típico del Paraguay.
Jopara hũ	*adv.* Confusamente.
Jopara kesu	*s.* Mezcla de queso.
Jopara sesína	*s.* Nombre de un plato típico del Paraguay, cuya reseta consiste en herbir locro, poroto, y cecina previamente tostada y pisada.
Jopara so'o	*s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.
Joparapara	*adj.* Varios.
Joparapyre	adj. Mezclado, variado.
Jope	*v.* Calentar suavemente o lentamente al sol o al fuego, quemar superficialmente.
Jopeha	*s*. Calentador artificial, estufa.
Jopepy	Calentado, insolado.
Jopi	*v*. Picar, picar un insecto, punzar, aguijonear, causar picazón, fijar su aguijón la vispa.
Jopiha	*s*. Picador, punzador.

Jopógui *adv.* De las manos.

Jopohu *v.* Visitar, visitar a persona enferma, averiguar el estado de salud.

Jopoi *v. reciproco.* Separarse, refiere a personas o cosas, divorciarse o dejarse el uno del otro./ 2.*s.* Separación, divorcio.

Jopói *v*. Regalarse mútuamente o recíprocamente, regalar, obsequiar, convidar, ayudarse mutuamente./ 2. *s*. Solidaridad, reciprocidad obligatoria, regalo mútuo, obsequio recíproco.

Jopojopópe *adv.* Mano a mano, mano con mano.

Jopoko *v.* Tocarse mútuamente.

Joporu *v.* Usar el uno del otro, servir, prestarse mutuamente, turnarse, turnar, elevarse, reemplazarse, reemplazar, alternarse, relevarse./ 2. *s.* Conmutación, servicio mútuo.

Joporupa Donde todos están ocupados.

Jopoyhu *v.* Temer, tener miedo./ 2. Recelarse el uno del otro, entre sí.

Jopuru *v.* Usar el uno del otro, servir, prestarse mutuamente, turnarse, elevarse./ 2. *s.* Conmutación.

Jopy *v.* Apretar, oprimir, aplastar, exprimir, prensar, ceñir, estrujar, estrechar, ajustar./ 2. Propinar,

	aplicar, prender, dar. Beber./ 2. *adj. fig.* Avaro, mezquino, mano dura en lo económico.
Jopy chupe tata	*v. fig.* Expresión usada comúnmente por el pueblo para acelerarse cualquier trabajo.
Jopygotyo	*adv.* Acostarse con otra persona en sentido contrario, hacia los pies.
Jopyha	*s.* Pinza, imprenta, prensa, pisapapeles, apretador, apretadero (refiriéndose a cosas).
Jopyhára	*s*. Apretador, opresor (refiriéndose a personas), tirano.
Jopykotyo	*adv.* Acostarse con otra persona en sentido contrario, hacia los pies.
Jopypy	*v.* Embutir.
Jopypyrã	*s*. Libro para imprimir, doctrina que ha de ser exterminada, aplastada, condenada.
Jopyru	*v.* Reemplazarse, reemplazar, turnar, turnarse, alternarse, relevarse, sustituirse.
Jora	*v.* Desatar. Soltar lo que está atado.
Joraha	*s.* Libertador, que desata, que desembriaga.
Jorapy	*adj.* Desatado, suelto, libre.
Jorapyra'ỹ	*adj.* Indisoluble.
Jorapyre	*adj.* Desatado, suelto, libre.

Jorea *v.* Poner la batata al sol luego de sacar de la tierra para adquirir dulzura.

Joso *v.* Pisar, pisar con mano de mortero o pizón, majar en mortero, apisonar, pisotear, triturar, moler, machacar, quebrantar, golpear./ 2. *fig.* tropezar.

Josopy *adj.* Molido.

Jotopa *v.* Encontrar, coincidir en lugar varias personas, afianzar, decir verdades dolorosas./ 2.*s.* Colisión, encuentro, por lo general violento.

Joupe *v.* Darse el uno al otro entre sí, se dan, casi siempre precedido por o característica de 3ra. pers.

Jovahéi *v.* Lavarse la cara.

Jovái *adv.* Frente a frente, enfrente, cara a cara./ 2. *adj.* Enfrentados, opuestos./ 3.*s*. Ayuda mutua.

Jovake Frente a frente.

Jovasa *v.* Santiguarse, santiguar, persignarse, signar./ 2. *s.* Bendición.

Jovayva *v.* Levantar el rostro.

Jovía *v.* Invitar, convidar, ofrecer, prometer./ 2. s. Invitación, ofrecimiento, promesa.

Joy *v.* Fregar, frotar.

Joyke	Uno al lado de otro, costado uno de otro.
Joyke'ýra	*s.* Hermanos entre sí./ 2. *por ext*. hermandad, fraternidad.
Joyke'ýraicha	*adv.* Como hermanos, como hermanados.
Joyke'yreko	*s.* Fraternidad entre los hombres. Fraternidad entre las mujeres.
Joyke'ýva	Que está hermanado, que tiene hermanos.
Joykécho	*v.* Hacer cosquillas*./ 2. s.* "Las tres Marías", una constelación.
Joykeko	*s.* Fraternidad entre las mujeres.
Joysýi	*adv.* En hilera, en formación, ordenada, uno detrás de otro.
Joyvy	*v.* Ponerse en dúo, a dos voces./ 2. *adj.* Doble, en pares, canto a dos voces, a dos voces, dúo, combinado, armonizado./ 3. *s.* Nombre de una planta.
Ju	*v*. Venir./ 2. *s.* Venida del verbo irregular venir, regreso, comparecer, llegar una persona./ 3.*s.* Aguja, espina, aguijón./ 4. *adj.* Color amarillo, amarillo.
Ju'a	*s.* Nombre de una planta con propiedades medicinales.
Ju'ai apokytã	*s.* Bocio nodular, naciente o pequeño.
Ju'ai avevo	*s.* Bocio difuso. Cualquier hinchazón difusa del cuello.

Ju'ai guasu	*s.* Bocio crecido, grande y colgante como formando bolsa/ *s.* Papera colgante.
Ju'ai roky	*s.* Bocio naciente, pequeño o nodular.
Ju'ái sakã	*s.* Bocio difuso. Cualquier hinchazón difusa del cuello.
Ju'ai voky	*s.* Bocio naciente, nodular o pequeño.
Ju'ai vosa	*s.* Bocio crecido, grande y colgante como formando bolsa./ 2. *s*. Papera colgante.
Ju'aku	*v.* Venir caminando bajo el sol.
Ju'ama	*v.* Venir bajo la lluvia.
Ju'i ay	*s.* Renacuajo.
Ju'i ka'a	*s.* Nombre de una planta.
Ju'i pakova	*s.* Nombre de una variedad de rana.
Ju'i vakara'y	*s.* Nombre de una variedad de rana.
Jua'o	*v*. Insultarse recíprocamente, retarse, agraviarse mutuamente, reprenderse; observarse mutuamente.
Jua'ỹi	*s.* Amigdala. Órgano linfoide de la garganta.
Ju'ái	*s.* Bocio. Tumor en el cuello producido por la hipertrofia o aumento de volumen de las glándulas tiroides, hinchazón del cuello.

Juaju	*v.* Unirse, añadirse, anudarse, enlazarse, adherirse, acollararse, ensamblarse, ajustarse, uncirse./ 2. Juntarse, amontonarse, acumularse, recogerse, reunirse, encimarse, atesorarse, acapararse./ 3. Recuperarse, recobrarse, volver a tener./ 4. Casarse, emparejarse./ 5. *s.* Unión, atadura.
Juajujera	*s.* Separación conyugal.
Juakã	*s.* Alfiler.
Juaparaguái	*s.* Nombre de una planta febrífuga, zarzaparrilla.
Juapekã	*s.* Nombre de una variedad de planta febrífuga, zarzaparrilla.
Juapekãnga	*s.* Nombre de una variedad de planta, zarzaparrilla.
Juapi	*v.* Choque.
Juapy	*v.* Unir dos cosas desunidas, añadir, recuperar, recobrar, volver a tener, anudar./ *s.* atadura, unión, añadidura, aditamento/ *adj.* Unido, añadido.
Juapypy	En pares o yunta, unido.
Juasa	*v.* Cruzarse con una persona en el camino o cosa con otra, desencontrarse, encontrarse; cruzarse con golpes de puño o armas./ 2.*s.* Cruce con una persona.

Juasaháva *v*. Pelear, pelearse, reñir, agredir, atacar, atacarse mutuamente, acometer, luchar, combatir, batallar./ 2. *s.* Pelea, batalla, combate, lucha, puja, agreción, ataque, riña, briga, acometida.

Juasy'y *s.* Nombre común a varios árboles de fruta redondita roja y muy dulce. Celtis.

Juavi'u *v*. Acariciarse suave y recíprocamente, imitando a las aves.

Juavy *v.* Desigualar, diferenciar, ser diferente, diferenciarse, desacordar, desencontrar, disentir, altercar, contender, desentender, desavenir, divergir, distinguirse, variar./ 2. *s.* Desigualdad, discrepancia, desacuerdo, desencuentro, diferencia./ 3. *adj.* Desigual, ferente, distinto, diferente, diverso, desinteligencia.

Juayhu *v.* Amarse, amarse recíprocamente, quererse mútuamente./ 2. *s*. Amor mutuo, caridad mutua.

Juecha *v.* Verse el uno al otro recíprocamente, verse dos o más personas, encontrarse cara a cara, entrevistarse.

Juecharamo	Recién conocidos./ 2. *v.* Agasajarse mútamente, celebrar el encuentro.
Juehe	Uno contra otro, el uno al otro, entre ambos.
Juehegua	Par, igual, nacido en la misma fecha o año.
Jueja	*v.* Dejarse mútuamente, desunirse, separarse,abandonar mutuamente./ 2. *s.* Abandono mutuo, por extención divorcio.
Juevíre	*v.* Ir uno detrás de otro, estar detrás de otro.
Juhu	*v*. Encontrar, hallar, descubrir.
Juhuha	*s*. El que encuentra.
Juhuka	*v.* Hacer encontrar, procurar, hablar.
Juhupyrã	Que se ha de encontrar o hallar facilmente, fácil de hallar.
Juhupyre	*s.* Hallazgo, encuentro, cosa encontrada o descubierta, suerte./ 2. *adj.* Hallado, encontrado.
Juhupyty	*v*. Alcanzarse dos o más personas./ 2. *s*. Alcance.
Ju'i	*s.* Rana.
Júi	*s.* Espuma.
Ju'i hovy	*s.* Nombre de una variedad de rana.
Ju'i ñekerẽ	*s.* Nombre dado a varias especies de Hyla, una variedad de rana./ 2. *fam.* Batreacios Eucaudata, o ranas de color amarillo verdoso.

Ju'i ñekerẽ hovy *s.* Nombre de una variedad de rana.

Juiñakãva *s.* Alfiler; aguja con cabeza./ 2. Aguja con punta y cabeza en el extremo opuesto.

Jujevy *v*. Regresar, retornar o volver al lugar donde se estuvo.

Jujey *v.* Regresar, retornar o volver al lugar donde se estuvo.

Juka *v.* Matar.

Jukaha *s*. Asesino, matador. Cazador.

Jukahare *s.* Homicida, matador.

Jukapy *s.* Muerto.. Asesinato.

Jukavai *v.* Asesinato.

Jukerei *s.* Nombre de un arbusto espinoso y sensitivo, mimosa, sensitiva, zarza.

Jukeri *s.* Nombre de un arbusto espinoso y sensitivo, mimosa, sensitiva, zarza.

Jukeri estero *s.* Especie de zarza

Jukeri guasu *s.* Variedad de zarza.

Jukeri vusu *s.* Nombre de un arbusto espinoso y sensitivo, mimosa.

Jukerirã *s. Especie de zarza*

Jukerity *s.* Zarzal, jaral.

Juku *s.* Nombre de una víbora.

Juku'a *v.* Jadear, fatigarse./ 2. *s.* Jadeo, palpitación del corazón, disnea de esfuerzo, cansancio, fatiga, respiración difícil, agitada, fatigosa

	y rápida por consecuencia de la neumonía (pulmonía) o el ásma, extenuación.
Juky	*s.* Sal, sal común./ 2. Gracia, simpatía, agudeza, donaire.
Juky ku'i	*s.* Sal fina.
Jukymemete	Pura sal./ 2. *fig.* pura simpatía.
Jukyrã	*s.* Nombre de una planta.
Jukyripei	*s.* Nombre de una planta medicinal, sandalo rojo, su madera es apreciada en ebanistería.
Jukyry	*s.* Salmuera, agua salada. Nombre de una ciudad ubicada entre la ciudad de Luque y la de Aregua.
Jukyryru	*s.* Salero.
Jukyrysu	*s.* Sal obtenida incinerando distintas variedades de plantas, ya sea hojas o ramas, algunas veces hacian pelotitas, especialmente de palmeras, chalas de maíz y de otros vegetales a los que daban este nombre los indígenas Guaraní.
Jukysy	*s.* Sopa, caldo.
Jukysy ryru	*s.* Sopera.
Jukysy so'o	*s.* Nombre de un plato típico del paraguay; caldo de carne
Jukyty	*s*. Salina, mina de sal, barrero de sal. Nombre de una ciudad paraguaya.
Jukytýva	s. Salinas, lo utilizaban por evaporación.

Jukyvosa	s. Bolsa de sal./ 2. *fig.* despectivamente persona arreglada, sin gracia, ya sea en su forma de expresarse, de lo que dice e incluso en sus gestos.
Jumby	*adj.* Color morado, semi amarillo.
Jumosã	*v.* Enhebrar la aguja.
Jundi'a	*s.* Nombre de un pez, bagre.
Júnta	*s.* Par, yunta.
Jupapo	*v.* Hacerse la cama, el lecho, hacer su nido las aves, hacerse la cucha.
Jupaty	*s.* Nombre de un árbol, de madera muy liviana, de dos o tres dedos de ancho.
Jupavo	*v.* Prepararse para salir o alistarse para el viaje, vestirse, disponerse, aprontarse.
Jupe	*Ver jeupe*
Jupeñepytyvõ	*s.* Autoservicio. Establecimiento comercial en el que se sirve el propio cliente.
Jupi	*v.* Subir, trepar, montar, ascender, escalar, progresar, levantar.
Jupijey	*v.* Remontar, subir otra vez.
Jupika	*s.* Acción de comer, comida.
Jupyty	*v. recíproco.* Encontrarse, alcanzarse mútuamente, obtenerse, lograrse, darse caza, salir en el mismo lugar, cohabitar hombre y mujer./ 2. *fig.* llegar a un acuerdo común.

Jura	*v.* Enlazar, lazar, atrapar, cazar, aprisionar, obligar, engañar./ 2. *s.* Enlace, enlazamiento./ 3. Hacer algo del gusto de la gente; compremeterse a matrimonio.
Jura'o	*v.* Degollar, acogotar.
Juraha	*s.* Lazo.
Juraharã	*s.* Lazo. Lazador, enlazador. Cazador. Policía, gendarme.
Jurasã	*s.* Lazo, cuerda trenzada
Juratĩ	*s.* Espina, aguja.
Juréka	*adj.* Virgen, mujer que todavía no tuvo relaciones sexuales.
Juresa	*s.* Ojo de la aguja.
Jurevi	*s.* Ojo de la aguja. Virgen, doncella.
Juru	*s.* Boca, fauce, pico, abertura.
Juru aku	*v.* Estar con bebida alcohólica.
Juru akua	*s.* Pedigueño, chupador, vividor, sinverguenza./ 2. Nombre de mosquito.
Juru avoa	*s.* Labios hinchados, avevo.
Juru charai	De labios irritados.
Juru kerésa	*s.* Lengua sucia y blanca.
Juru kuaru	*s.* Grifo, canilla.
Juru'a	*s.* Bigote, mostacho./ 2. Nombre de una especie de calabacita.
Juru'akua	*adj.* Pedigueño, vividor, tragón, pechador, parásito, aprovechador, desbocado, sableador.
Juru'áva	adj. Bigote, mostacho.
Juru'aysy	*s.* Baba.

Juru'o	*v.* Destapar, descorchar/ 2. Desbocar, discursar, insultar/ 3. Quitar la boca, cortar el pico.
Juru'ýi	*s*. Cuentero, charlatán, indiscreto.
Jurua	*s.* Nombre que se aplican los indígenas guaraní a los paraguayos de raza blanca.
Juruai	*s.* Baba, espuma. Boca llagada.
Juruaty	*v*. Taponar la boca, cargar en demasía la boca.
Juruáva	*s.* Nombre que se aplican los indígenas guaraní a los paraguayos de raza blanca.
Juruaysy	*s.* Baba, espumarajo./ 2. *fig.* borracho empedernido.
Juruaysýva	*adj.* Baboso.
Jurugua	*s.* Oral. Son los verbos que no tienen en su estructura vocal o consonante nasal, según su fonética en la lengua guaraní.
Juruguasu	*adj.* Que usa palabrotas, grosero, soberbio, maldiciente, bocón.
Juruhe	*s.* Apetito.
Juruhe'ẽ	*s*. Lisonja, halago, adulación, agasajo, boca dulzona, salamería./ 2. *adj.* Salamero, decir o escuchar palabras zalameras./ 2. *lit.* boca dulce.
Juruja	*s*. Descanso, respiro o alivio momentáneo, ocasión, favor.

Jurujái *adj.* Boquiabierto, embelesado, distraido./ 2. *s*. Embeleso. Acción de embelesar o embelesarse.

Jurujúi *s.* Espuma de la boca, baba, espumarajo.

Jurujy *s.* Nombre de cierta afección de la boca./ 2. *adj.* Charlatán, que no sabe callar, propalador.

Juruka *v.* Sofrenar, refrenar la caballería.

Juruka'ygua *s.* De boca desdentada.

Jurukaru *adj.* Comilón, tragón, glotón.

Jurukechẽ *s.* Boca ladeada, torcida.

Juruko'õ *v*. Tener la boca picante, sentir o causar escozor o picor en la boca.

Jurukua *s*. Agujero de la boca.

Jurumboty *v.* Cerrar la boca a alguien, convencer./ 2. Taponar.

Jurumi *s.* Oso hormiguero.

Jurumy'ỹi *s. y adj.* Persona que lo cuenta todo, charlatán, hablador, que no guarda ni sabe guardar secreto, chismoso, delator, boquiblando, no saber callar.

Jurundi'a *s.* Nombre de un pez, bagre.

Jurune *s.* Mal aliento, ocena, boca fétida, boca hedionda, haliotosis.

Juruñetĩ exp. Ir a una fiesta y no comer nada.

Jurupa *s*. Bolsa de viaje en montado, de cuero para ancar de caballo.

Juruparĩ	*s.* Mueca, boca torcida, boca desigual, contrahecha./ 2. *s.* Nombre de un pez.
Jurupe	adj. Boca aplastada, boca chata.
Jurupe'a	*v.* Abrir la boca.
Jurupe'i	*s.* Nombre de un ave.
Jurupepíta	*adj. y s.* Persona que lo cuenta todo, charlatán, hablador, que no guarda ni sabe guardar secreto, chismoso, delator, boquiblando.
Jurupete	*v.* Dar palmada en la boca en son de castigo.
Jurupipi	*adj.* Charlatán, alcahuete, dícese del chismoso o imprudente, hablador.
Jurupuku	*s.* Boca o pico largo
Jurupy	s. Interior de la boca./ *2. s.* Pezón de la teta, pedúnculo.
Jurupyasy	*v.* Adivinar, profetizar.
Jurupypia	*s*. Mordaza, freno.
Jurupyte	*v*. Besar en la boca, besar/ 2. Chupar la boca./ 3.*s.* Beso, ósculo.
Jurureka	*s*. Provocación verbal.
Jururyjúi	*s*. Espuma de la boca, baba, espumarajo.
Jurutái	*v.* Tener la boca picante, sentir o causar escozor o picor en la boca/ 2. s. de palabras hirientes, desagradable.

Jurutavy adj. y s. Persona que no pronuncia correctamente las palabras/ boca ignorante/ tonto

Jurutĩ *s.* Unos granitos que se forman en la lengua de los niños./ *s.* Infección en la fisura de la boca.

Jurutie'ỹ *adj.* Grosero, dícese del desbocado o boca sucia, cínico, deslenguado.

Juruvã *s.* Boca torcida, boca tuerta, boquiabierto, torcedura de la boca.

Juruvai *s.* Mal hablado, boca sucia, boca fea.

Juruvera *adj.* Que no guarde secreto, chismoso, charlatán, hablador.

Juruvi *s*. Nombre de un cacique de Ita.

Juruvy *adj.* Boca entreabierta, entreabierto, semi abierto, medio abierto, entornado.

Juruvyrei *adj.* Sonriente, alegre, sano.

Juryvi *s*. Garguero por fuera.

Jusã *s.* Hilo de coser.

Jusu *s.* Llegada ruidosa de mucha gente.

Jutahy *s.* Nombre de un gran árbol usada para cascos de canoas.

Juty *s*. Nombre de una tabla larga con varios clavos que la atraviesan, cuyas puntas agudas servían de suplicios y martirio a los naturales encomendados a los misioneros religiosos durante la era colonial./

s. Nombre de una ciudad del Paraguay.

Juvy *v.* Estrangular, ahorcar, ahogar, apretar el cuello.

Juvyha *s.* Horca.

Jy *s.* Hacha de piedra con mango usada por los indígenas guaraní en la antigüedad para derribar el monte y buscar leña./ 2. *adj.* Resistente, difícil de romperse, soltarse o astillarse, fibroso./ 3. Cocido, cocinado, quemado./ 4. Resistir, irritarse la piel.

Jyakãngua s. Hacha de hierro para combate.

Jygue *adj.* Cocido./ 2. *s.* Alimento cocinado.

Jyhe *s*. Comida de buen gusto.

Jyijýiva *s.* Arco iris.

Jyka *s.* Olla de barro, cazuela, especie de cántaro grande, paila o sartén, cacharro.

Jyke *s.* Costado, desnivel.

Jykeko *v.* Acompañar.

Jykýi *v.* Desgranar.

Jypa Todo cocinado.

Jypi *v.* Secarse.

Jypyrã adv. Al comienzo./ 2. *s*. Comida a cocinar.

Jypyre adj. Cocido, cocinado, quemado, fundido.

Jyraty *s*. Sobrina, esposa de su sobrino.

Jyry	*s.* Pájaro mochuelo./ 2. *s.* Tipo de ave que anida bajo tierra.
Jyryvi	*s.* Tráquea./ 2. Papada o mermella, gaznate y vía respiratoria.
Jyryvi kũ	*v.* Tragar haciendo ruido.
Jyryviro'o	*s.* Masa muscular del omohioideo en la res de carnicería.
Jyryvisã	*s.* Filamentos nerviosos del cuello.
Jyva	*s.* Brazo, regazo, asa, manija, pasamano, asidero, agarradera, pata delantera del animal.
Jyva akatúa	*s*. Brazo derecho.
Jyva asu	*s.* Brazo izquierdo.
Jyva'o	*v.* Seccionar, amputar el brazo.
Jyva'ỹva	*s.* Sin brazo, manco.
Jyvaapĩ	*adj.* Manco, brazo mutilado.
Jyvaguy	*s.* Axila, sobaco.
Jyvaguy ragueʼ	*s.* Pelos o vellos de las axilas.
Jyvaguyne	*s.* Bromidrosis axilar, sobaquina.
Jyvaguyruru	*s.* Tumor linfático, sobaco.
Jyvajuasa	*v.* Cruzarse de brazos.
Jyvanga	*s.* Codo y su articulación.
Jyvanga	*s.* Codo.
Jyvapoka	*v.* Torcer el brazo, forzar.
Jyvaypi	*s.* Brazo seco, brazo muerto, brazo inutil.
Jyvaypy	*s.* Raíz del brazo, principio del brazo.

K	Décimacuarta letra del alfabeto Guaraní y octava de su consonante. Es velar oclusiva y su nombre es ke.
ka	sufijp que indica Golpe.
Ka'a aña	*s.* Bosque espeso.
Ka'a apetái	*s.* Berro.
Ka'a apu'a	*s.* Nombre de una planta.
Ka'a ayguyra	*s.* Monte espeso, por debajo de los árboles.
Ka'a hũ guasu	*s.* Nombre de una planta.
Ka'a kangái	*s.* Planta medicinal, paiquillo.
Ka'a katuĩ	*s.* Monte pelado.
Ka'a ovetĩ	*s.* Nombre de un árbol/ 2. Nombre de un cerro en el 7° Dep. de Itapua.
Ka'a yvate	*s.* Cumbre de monte, monte alto.
Ka'a yvype	*s.* Quebrada de monte.
Ka'a'u	*v.* Beber yerba.
Ka'a'uhéi	*v.* Desear beber yerba.
Ka'achi	*s.* Nombre de un arbusto parecido a la yerba mate, pero de hojas más pequeñas y amargas.
Ka'achimbo	*s.* Cachimbo, pipa.

Ka'achira *s.* Nombre de dos plantas, oldenlaudia o indigo.

Ka'achiri *s.* Nombre de una planta parecida a la yerba mate.

Ka'aete *s.* Monte verdadero de palos gruesos.

Ka'agua *adj.* Selvático, montaraz.

Ka'aguára *s.* Yerbatero que bebe la yerba.

Ka'aguasu *s.* Selva grande, bosque inmenso, monte grande./ 2. Nombre de una variedad de yerba mate.

Ka'ague *s.* Crisantemos.

Ka'agueti guasu *s.* Nombre de una planta.

Ka'aguy *s.* Bosque, selva, monte, rosado, vegetal, planta en general.

Ka'aguy juru Entrada; boca de la picada.

Ka'aguy karape *s.* Monte bajo.

Ka'aguy katuĩ *s.* Monte pelado.

Ka'aguy porái *s*. Habitantes malignos de la selva.

Ka'aguy rembo *s.* Arranque de bosque, soto.

Ka'aguygua *adj.* Montaraz, morador de la selva, del monte.

Ka'aguyhũ *s.* Selva virgen.

Ka'aguyp óra *s.* Selvático, ángel o espíritu de la selva./ 2. *lit.* habitante de la selva.

Ka'aguýr a *s*. Lo debajo del monte.

Ka'aguyr eite *s.* Desmonte.

Ka'aguyr erekua *s.* Guardabosque.

Ka'aguyr erekuára *s.* Guardabosque.

Ka'aguyr o'ysã *s.* Frescura de monte.

Ka'aguyr yvate *s.* Monte alto y denso.

Ka'aguyv o *adv.* Por debajo del monte, o por debajo de las hojas.

Ka'ahái *s.* Begonia, una planta medicinal, perejil de agua, verdolaga, hierba de capitán.

Ka'ahe'ẽ *s.* Nombre de una planta, yerba dulce.

Ka'ahovy *s.* Nombre de un arbusto tintóreo, pequeño, leguminoso, especie de indigo o de algarrobo de madera dura, excelente para curtiembre.

Ka'ahũ *s.* Variedad de planta tintórea, solano.

Ka'aikove *s.* Nombre de una planta mimosa, sensitiva, dormilona, sinverguenza, puntavieja, cierra tu puerta, cocochía.

Ka'aikyse *s.* Nombre de una hierba, cipero.

Ka'aimbe *s.* Nombre de una planta medicinal, espuela de caballero, alelí del campo, borla.

Ka'aisa *s.* Nombre de una planta medicinal.

Ka'aisevói *s.* Nombre una hierba, vitaria.

Ka'ajaryí *s.* Fantasma o diosa protectora, ente de la mitología guaraní, hada del bosque o de los yerbales.

Ka'ajere s. Isla de monte.

Ka'ajopy *v.* Beber un licor después del mate.

Ka'ajuky *s.* Planta llantén, yerba de la sal, cantago tormentosa.

Ka'ajupe *s.* Planta midicinal, matapulgas.

Ka'ajuru *s.* Entrada de monte, callejón de monte.

Ka'akaigái *s.* Planta tintórea, de su raíz se extrae un líquido que se usa en tintorería, nombre de una hierba rubia, se lo conoce tambien con el nombre de paiquillo.

Ka'akaigue *s.* Hierba quemada, yerba quemada con azucar, mate quemado (un tónico de primera).

Ka'akamby *s.* Hierba perteneciente a las eufarbiáceas.

Ka'akanga *s.* Planta estimulante parecida a la yerba mate.

Ka'akatu *s.* Yerba buena.

Ka'akatuova *s.* Monte ralo, descombrado.

Ka'akéra *s.* Planta medicinal antipalúdica.

Ka'akongo *s.* Planta villaresia.

Ka'akupe *s.* Ciudad, capital del 3er. Dep. Cordillera. Santuario Nacional.

Ka'akupemi *s.* Nombre de una Compañía y población en el 3er. Dep. Cordillera, entre Luque y Aregua./ 2. Nombre de una compañía en 9no. Dep. Paraguari.

Ka'akura'ã *s.* Nombre de una planta medicinal./ 2. Te quiero de verdad.

Ka'akurukyra *s.* Planta, yerba del sapo gordo, mariaganes.

Ka'akurusu *s.* Nombre de una hierba que por sus propiedades medicinales es aplicada en la MPP contra la calvicie; *lit.* yerba de la cruz hierba santa.

Ka'akyra *s.* Planta perteneciente a la familia de las crasuláceas.

Ka'ama *s.* Manojo de yerba.

Ka'amarã *s.* Nombre de una planta medicinal y de adorno, de las cuales se extraen el lipiol, y el lipienol, son afines a la lantanas, verbena.

Ka'amarã ruguái *s.* Planta de verbena.

Ka'ambaja *s.* Los ramones que se ponen para atajar los arroyos para coger peces.

Ka'ambembe *s.* Nombre de una planta medicinal; la más conocida es la oligola.

Ka'amirĩ *s.* Yerba mate pequeña.

Ka'ane *s.* Planta medicinal vermífuga; por sus propiedades medicinales es aplicada contra los vichos intestinales y dolor de vientre.

Ka'anunga *s.* Planta perteneciente a la familia aquifoliáceas.

Ka'anupã *s.* Rosado, rosado para chacra, monte.

Ka'añave *s.* Nombre de un arroyo-río que pasa por el 11° Dep. Central y el 9° de Paraguari.

Ka'añu *s.* Nombre de una planta por sus cualidades medicinales curativas es aplicada contra parasitosis, mala digestión y cólico intestinal, contra el cansancio y dolores del cuerpo.

Ka'apa *v.* Acabarse la yerba, por extención agotarse los recursos*/ 2. T*erminarse la paciencia, pasar el límite de la tolerancia./ 3. *v.* Quedar sin fuerzas, exhausto.

Ka'apa'ũ *s.* Cañadón claro en el bosque, isla de árboles o monte en el campo, isla del monte, bosque en el campo, espacio entre montes.

Ka'apa'ũndy *s.* Muchas islas de monte.

Ka'apari s. Plantita trepadora, medicinal; su bulgo o tubérculo se conoce con el nombre de batatilla.

Ka'ape *s.* Nombre de todas las hierbas aplastadas que crecen al ras del suelo/ 2. *s.* Selva baja/ 3. *s*. Nombre de un arroyo en el 8° Dep. de Misiones.

Ka'apekua Lugar donde abunda el ka'ape.

Ka'apetái *s.* Planta medicinal aplicada contra cólicos y diarreas.

Ka'apey *s.* Yerbecillas sobre las lagunas.

Ka'api *v.* Carpir, limpiar con la asada de yuyos o hierbas el sembrado o el terreno, cortar de raíz las hierbas o el pasto.

Ka'api'a *s.* Nombre de una planta

Ka'api'i *s.* Nombre de una gramínea, pasto, pasto alto, paja, heno.

Ka'apiha *s.* Máquina de carpir: azada, carpidor.

Ka'apihára *s.* Carpidor.

Ka'apiky *s.* Nombre de una planta, parietaria; por sus propiedades medicinales curativas urticácea y diurética es aplicada contra la pesadez del estómago, fiebre, resfríos, es refrescante y como estimulante del apetito.

Ka'apo'y *s.* Nombre de una planta trepadora que ahoga y seca a los árboles a los cuales se enrosca, los asfixia y los seca, conocido tambien como matarbol.

Ka'apochy *s.* Planta gramínea, especie venonosa, tóxica, yerba mala; se lo conoce tambien con el nombre de carapucho; sus semillas embriagan y causan delirio.

Ka'apomo *s.* Nombre de una hierba trepadora perenne; por sus propiedades medinales es usada para calmar los dolores de muelas y de oídos.

Ka'apoñy *s.* Nombre de cierta yerba rastrera, la paroniquia.

Ka'aporã *s.* hierba buena.

Ka'apóra *s.* Ente que protege a la fauna silvestre/ 2. Ángel o espíritu de la yerba, ninfa del yerbal.

Ka'apore'ỹ *s.* Bosque convertido en campo por los incendios.

Ka'apoty *s.* Flor de la yerba.

Ka'apuku *s.* Nombre de una planta, por sus propiedades medicinales curativas es aplicada contra la pesadez del estómago./ 2. *s.* Selva, monte largo.

Ka'apunga *s.* Planta verdolaga, pegajosa.

Ka'apytã *s.* Nombre de una planta; cordial./ 2. *s.* Hojas coloradas.

Ka'aratĩpe *s.* Hierba cespitosa de agudas espinas; por sus propiedades medicinales es usada como laxantes y digestiva.

Ka'arẽ *s.* Nombre de una planta herbácea anual vermífuga de olor fuerte, quenopodio, paico o pazote.

Ka'arẽ chipa s. Especie de planta para hacer fomento, uso en medicina casera.

Ka'arendy *s.* Nombre de una ciudad que hoy es Juan León Mallorquin, en el 11° Dep. de Alto Parana.

Ka'arete *s.* Nombre de una hortaliza que se le agrega al tangu'i, nombre de un plato típico del Paraguay, que consiste en harina de maíz tostada, que se saca del maíz pisado, molido y colado y endulzado con azucar.

Ka'arevichuã *s.* Recodo o ángulo de un monte, ensenada de monte, entrada de monte, punta de monte.

Ka'aro *s.* Jakaranda.

Ka'arogueepy *s.* Trebol. Árbol de madera preciosa. Planta de hojas, casi redondas, están agrupadas de

tres en tres y flores blancas, rosadas o amarillas que se utiliza como forraje.

Ka'arova *s.* Planta de carova por sus propiedades medicinales curativas es aplicada contra infecciones del riñón, edemas, espasmos, contra el dolor de vientre, eccemas, reumatismo, y úlcera.

Ka'aruete *adv.* A la (de) tardecita.

Ka'arugua *adj.* Vespertino, lo perteneciente a la tarde.

Ka'arukue *adv.* Por la tarde.

Ka'arupa *s.* Rosado, rosado para chacra, monte.

Ka'aruporã *s.* Bien entrada la tarde.

Ka'arupy *adj. Referente a lo de la tarde.*

Ka'arupytũ *s.* Crepúsculo, vespertino, atardecer, de tarde entrada la noche.

Ka'aruri *s.* Nombre de una planta/ 2. Monte llano, seguido, monte ralo.

Ka'aruru *s.* Acelga, verdolaga, especie de espinaca nativa; nombre de varias plantas acuáticas.

Ka'aruru kyra *s.* Verdolaga.

Ka'aruru pytã *s.* Nombre de una hierba medicinal, ataco.

Ka'aruru'y *s.* Nombre de una planta verdolaga, pegajosa.

Ka'arurupe *s.* Planta plana y rastrera, parietaria o yerba de San Pedro, por sus propiedades

	medicinales curativas es usada como refrescante, diurético y antifebril.
Ka'aruypy	*adv.* Al comenzar la tarde, después de la siesta.
Ka'ary	*s.* Cocido, mate cocido, te de mate, licor de mate./ 2. Infusión caliente que se prepara cociendo en agua la yerba mate, comunmente se le da sabor y aroma con azúcar quemada, jugo o zumo de yerba, tisana.
Ka'ary kamby	*s.* Mate cocido con leche, mate dulce.
Ka'asapa	*s.* Atravesía de monte/ Pasado todo el monte, la selva.
Ka'asysy guasu	*s.* Nombre de una planta de resina aromática, antiofídica.
Ka'atái	*s.* Nombre de una planta, hierba perenne, hierba picante.
Ka'atetẽ	*s.* Nombre de una danza religiosa antigua de los indígenas Tupi-guaraní.
Ka'atĩ	*s*. Monte bajo con arbustos espinosos y semiáridos que abundan en los suelos claros y arenosos, crotón, menta/ v. acción de hacer la yerba
Ka'atĩysy	*s.* Nombre de una planta medicinal; se lo conoce tambien con el nombre de benjui.
Ka'aty	*s.* Yerbal, plantación de yerba mate.
Ka'auguái	*s.* achicoria cuayas propiedades medicinales es usada como poderoso expectorante y bueno contra la bronquitis.

Ka'avera	*s.* Tipa; un árbol alto y grueso, destila un jugo denominado sangre de dago.
Ka'avo	*s.* Planta./ 2. Cualquier planta de hojas anchas y largas, vegetal, verdura, hortaliza, hierba, follaje, ramones y hojas./ *3. adj*. Simpático, atractivo, popular, afortunado, prestigioso, gracioso, agraciado, querido/ *4. s.* Simpatía, gracia, popularidad, prestigio, fortuna, atracción.
Ka'avo ajatyka	*v.* Enramar.
Ka'avo apoapy	*s.* Ramada.
Ka'avo rapo	*s.* Raíz del árbol o planta.
Ka'avo rogue	*s.* Hojas del árbol o planta.
Ka'avo'u ha	*s.* Herbíboro.
Ka'avoju	*s.* Nombre de una planta de hojas amarillas.
Ka'avondua	*v.* Correr el monte para cazar.
Ka'avopiro'y	*s.* Planta refrescante.
Ka'avopochy	*s.* Planta venosa./ 2. Nombre de una planta gramínea, especie venenosa, tóxica/ 3. Yerba mala.
Ka'avotory	*s* . Nombre de una plantita parásita con pisos, celebrada por los poetas.
Ka'avotyre'ỹ	*s.* Nombre de una planta parásita en vías de extinción, clavel del aire/ 2. Yerba huérfana.

Ka'avove'i *s.* Nombre de un arbusto que crece en los lugares semihúmedos, cuyo ramaje se emplea en los arcos triunfales y en los pesebres navideños o calvarios.

Ka'avusu *s.* Nombre de una planta, cuyas raices y ramas sirven para atontar a los peces vergeronia.

Ka'ay aku *s.* Mate caliente.

Ka'ay apo *v.* Hacer mate.

Ka'ay he'ẽ *s.* Mate dulce.

Ka'ay kamby *s.* Mate con leche, mate de leche.

Ka'ay mbokaja *s.* Mate con coco pisado, mate de coco.

Ka'ay rehegua *s*. Relacionado al mate, relacionado a la yerba mate (ka'a).

Ka'ay ro'ysã *s.* Mate frío.

Ka'ay rupa *s.* Base para el mate. Algo que se come antes de empezar a tomar mate.

Ka'ay'u *v.* Tomar mate, matear.

Ka'ay'u he'ẽ *v.* Tomar mate dulce.

Ka'ay'u kaguáva *v.* Recipiente con que se bebe yerba.

Ka'aygua *s.* Mate. Nombre de una parcialidad indígena Guaraní.

Ka'ayjopy *v*. Beber un licor o cualquier bebida fuerte despues de matear./ 2. Se refiere al hecho de comer algo después del mate.

Ka'aykue *s*. Yerba mate ya utilisada o usada, yerba lavada.

Ka'aypy *s.* Pie de monte.

Ka'ayro *s.* Mate amargo, cimarrón.

Ka'aysa *s.* Arco de ramas, chosa de media sombra, media roza con algo de sombra, especialmente para sembrar la calabacera./ 2. *s.* Arbusto o matorral junto a las fuentes, ramones con que van recogiendo el pescado, como con redes.

Ka'aysa poty *s.* Flor silvestre.

Ka'aysy *s.* Nombre de un árbol del género Dendro panax del cual se extrae el ysy, un barniz vegetal para vasijas

Ka'aytykua *v.* Cebar mate.

Ka'ayvy *s.* Isla de monte.

Ka'ẽ *s.* Asado (Tratándose de carne vacuna, gallina, pato, etc.

Kã'ẽha *s.* Asador o parrilla para asar carne vacuna, pollo, gallina.

Ka'i arro *s.* Nombre de una planta.

Ka'i avati *s.* Nombre de una variedad de planta parásita cuyos frutos son comestibles; clavel del aire.

Ka'i hu'y *s.* Caballo volador. Uno de los dueños de la destrucción en el día del juicio final.

Ka'i ku'a *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay parecido al chipa mburika con forma más fina.

Ka'i kygua *s.* Nombre de una planta.

Ka'i ladrillo *s*. Nombre de un postre típico paraguayo, dulce de mani.

Ka'i mano *s.* Beso largo.

Ka'i mboka *s*. Nombre de una planta.

Ka'i mirĩkina *s.* Nombre de una especie de mono pequeño, mono titi, mico dormilón, cusicusi, morteja.

Ka'i pochy *s.* Nombre de una variedad de mono.

Ka'i pyhare *s.* Nombre de un mono. Es el único mono nocturno que habita nuestro país.

Ka'i ragüe *s.* Pelo del mono./ 2. *fig.* cabello color marrón rojizo.

Ka'i rekaka *s.* Nombre de un plato típico paraguayo. Exquisitez que se prepara a base de mani pisado y azucar.

Ka'ípe *adv.* Lograr algo gratuitamente, sin retribución, pasar sin pagar, de contrabando.

Ka'ipota *s.* Nombre de una abeja.

Ka'irãi *s.* Carcel, prisión, calabozo./ 2. *lit.* diente de mono.

Ka'irãi ruvicha *s.* Alcalde, jefe de la carcel.

Ka'irasu *s.* Nombre de una planta medicinal, begonia, perejil de agua, verdolaga, hierba de capitán.

Ka'u guasu *v.* Emborracharse muy grande.

Ka'u pepe *adj.* Totalmente borracho.

Ka'u ruvicha *s.* Lider de los borrachos, vicioso incurable.

Ka'ujáry *s.* Dueño de la chicha.

Ka'ujera' ỹ *s.* Borracho empedernido.

Ka'ujere *s.* Juerga o diversión de bebedores, borrachera continuada.

Ka'undy *s.* Lugar en donde abunda el insecto ./ 2. Nombre de un lugar de Eusebio Ayala.

Ka'urapo *adj.* Borrachín, vicioso borracho empedernido.

Ka'uton *adj.* Semi borracho.

Ka'uvai *s.* Emborracharse violentamente.

Ka'uvy *adv.* Medio tomado, picado.

Ka'uy *s.* Vino.

Ka'y *s.* Hierba en general, vegetal, planta. Monte, selva.

Ka'yĝua *adj.* Selvático, montaraz.

Ka'ygua guasu *s.* Calabaza grande.

Ka'ygua michĩ *s.* Calabaza pequeña.

Ka'yguaty *s.* Donde hay cultivo de calabazas.

Ka'yngua *s.* Nombre despectivo aplicado a los Mbya guaraní, indígenas albinos del Paraguay./ 2. Salvaje.

Ka'yvy *s.* Mineral (respecto a los tres tipos de alimentos.

Ka'a *s.* Yerba mate o simplemente yerba.

Ka'arerekua *s.* Yerbatero (Persona que cuida el yerbal)

Ka'aru *s.* Tarde/ 2. adv. por la tarde, de tarde, tiempo comprendido entre el medio día y el anochecer.

Ka'aryru *s.* Yerbero (Recipiente de la yerba)

Ka'ay *s.* Mate caliente, yerba cebada con agua caliente, infusión de la yerba o té de yerba mate. Bebida tradicional del Paraguay.

Kacha *v.* Bambolearse (sin cambiar de sitio), tambalearse como ebrio, caminar como un borracho, menearse, moverse de un lado a otro sin salir del camino o del lugar, sacudirse.

Kacha kacha *v.* Bambolear (sin cambiar de sitio), bambolear, tambalear, menearse de un lado para otro como si fuera a caerse, moverse, sacudirse, sacudir.

Kachachã *adj.* Ordinario, burdo, insignificante.

Kachãchã *adj.* Ordinario, chochera.

Kachachy *s.* Nombre de un postre típico paraguayo. Miel dura para dulce;

Kachái *adj.* Dícese de la espuma del mosto de caña de azúcar al hervir.

Kacháka *s.* Denominación dada en el Paraguay a cierto ritmo musical de origen Colombiano.

Kachape *s.* Pequeño, rústico, playo. hombre grosero, inferior, maleducado o sin educación,

patán./ 2.*s.* Carro de cuatro ruedas / 2. s. Vehículo semi destartalado.

Kachása *s.* Espuma del mosto de caña cuando empieza a cocerse.

Kachi *s.* Vulva, concha, órgano sexual femenino.

Kachi'a *s.* Pelo del órgano sexual femenino.

Kachi'áva *s.* Pelo del órgano sexual femenino.

Kachiãi *adj.* Informal. Sin exactitud, puntualidad, seriedad o responsabilidad./ 2. Indisciplinado. Dícese de la persona carente de disciplina./ 3. Antisocial, zafado, agresivo, descortés.

Kachiãi atýra *s.* Caterva o conjunto de gente despreciable.

Kachiãi reko *s.* Zafaduría.

Kachiãi rembiapo *s.* Villanía, vileza.

Kachiãi'ỹ *s.* Noble, ecente, honesto; lo que no es grosero ni vil.

Kachigua *s.* Árbol utilizado en la fabricación de trampas con lazo.

Kachĩmbo *s.* Pipa de fumar, cachimbo, cachimba./ 2. *s .* Nombre de un lugar de Ka'aguasu.

Kachĩngue *s.* Glándula odorífera.

Kachivéo *s.* Bote, piragua, canoa, canoa moxóla hecha de un árbol, embarcación ligera, sin fuerza, propulsada a remo, palo, vela o motor.

Kachu *s.* Vulva, concha, órgano sexual femenino.

Kadéra *s*. Cadera.

Kadéra kãngue *s.* Hueso ilíaco.

Kagua *s.* Vaso, jarro, taza, copa o cualquier recipiente para beber o tomar agua.

Kaĝua *s.* Vaso.

Kaguai *v.* Acosar, criticar, despotricar*, b*urlar.

Kaguaisuguy *s.* Intriga.

Kaguaka *s.* Botella.

Kaguare *s*. Nombre de una variedad de oso hormiguero pequeño, animal silvestre.

Kaguarenda *s.* Parralera.

Kaĝuaryru *s.* Aparador.

Kaguaty *s.* Parral, conjunto de parra.

Kaĝui *s.* Chicha. Nombre puesto por los indígenas guaraní a una bebida hecha de maíz, de caña de azucar, de batata, o de la fruta de palmera.

Kaĝuijáry *s.* Dueño de la chicha.

Kaĝuiratykue *s.* Legazo, residuo de la chicha, asiento de vino.

Kaĝuiryru *s.* Batea, tambor.

Kaguy *s.* Chicha de maíz, o de sorgo que se pone a fermentar en tinas (vasijas grandes de samu'ũ o algún recipiente.

Kaguyjy *s*. Mazamorra. Nombre de un plato típico del Paraguay, hecho de granos de maíz blanco o locro.

Kaguyjy eírare *s.* Nombre de un postre típico del Paraguay.

Kaguyjy *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.

kamby Mazamorra con leche.

Ka'i *s.* Mono, macaco.

Kái *v.* Quemarse, requemarse, escaldar, incinerar./ 2. *s*. Quema, quemadura, incendio, quemazón.

Kái hague *s.* Cicatriz de *quemadura*, sitio quemado, lugar donde hubo incendio, donde hubo quemazón, quemazón apagada.

Kaiĝua *s*. Nombre de una parcialidad guaraní descendiente de los antiguos mbarakaju guayrae con mezcla de antiguos monteses itatĩ-guaraju.

Kaigue *s*. Pereza.

Kaipa *v.* Incendiarse, destruirse incinerado.

Kaisa *s.* Arbusto o matorral junto a las fuentes, arco de ramas, chosa de media sombra, media roza con algo de sombra, especialmente para sembrar la calabacera.

Kaita *s.* Fuego de San Antonio. Nombre guaraní de esta enfermedad cutánea.

Kaja'a El dueño de las aguas.

Kajajy *s.* Dulce de miel de caña, nombre de cierta clase de caramelo de miel, caramelo de azucar quemada.

Kajáka *s.* Denominación dada en el Paraguay a cierto ritmo musical Colombiano o Mejicano.

Kajakan *s.* Nombre dado a cierta pelea de cuerpo a cuerpo y tirados en el suelo.

Kajare *s.* Nombre de cierto plato típico del minero de los yerbales del Paraguay; preparado con maíz, carne, y mandioca.

Kaju *s.* Fruta usada para la fabricación de bebidas fermentadas y alcohólicas.

Kaka *v.* Cagar, obrar, defecar, ir de cuerpo, evacuar el vientre./ 2. Úsase tambien como adverbio: muy, demasiado

Kakuaa *v.* Crecer, desarrollarse, aumentar, elevarse, aumentar de tamaño, estatura o altura, criarse.

Kakuaagûa *adj.* Mayor de edad, mayor, superior, la gente de mayor edad que uno.

Kakuaagûua *adj.* Mayor de edad, mayor, superior, la gente de mayor edad que uno, autoridad.

Kakuaairũ *s.* Compañero de crecimiento.

Kakuaaite *adj.* Muy grande, vasto, extenso.

Kakuaave *v.* Ser mayor en edad, tamaño o estatura./ 2. *adj.* Mayor en edad, tamaño o estatura.

Kakuaaygûua *adj.* Mayor de edad, mayor, superior, la gente de mayor edad que uno.

Kala'a *s.* Jefe, conductor.

Kalaguála *s.* Nombre de un helecho medicinal, culantrillo.

Kalaito *s.* Guaranización del nombre de Calixto.

Kalambi *adj.* Grado extremo de pobreza.

Kalambre *s.* Calambre.

Kalávo *s.* Clavo.

Káldo ava *s*. Nombre de un plato típico del Paraguay.

Kalito *s.* Guaranización del nombre de Calixto.

Kalo *s.* Carlos.

Kaluka *v.* Caducar, chochear, alelada, perder el juicio, la memoria.

Kama *s.* Variedad de abeja.

Kama *s.* Pecho de mujer, senos, teta, mama. Pecho de hembra.

Kama pa'ũ *s.* Surco interamario.

Kama tembetary *s.* Seno o pecho levantado, pezón herguido, turgente.

Kama'apỹi *s.* Pezón de cualquier mujer, cuello de garganta, el principio y pezón de cosas.

Kama'o *v.* Extirpar el seno o el pecho, destetar.

Kamakua *s.* Pezón, pezón de mama.

Kamambu *s.* Pezón de mama, ubre, teta.

Kamambu guasu *s.* Nombre de una planta trepadoras, farolito, huevo de gato, yerba del chinato.

Kamambýi *s.* Pezón de mujer, cuello de garganta, el principio y pezón de cosas; *lit.* punta del pecho de la mujer.

Kamapu'ã *s.* Seno o pecho levantado, pezón herguido, turgente.

Kamatĩ s. Variedad de abeja.

Kamba *adj.* Individuo de Raza negra, africana, negro o negra (refiriéndose a las persona).

Kamba akã *s.* Nombre de una planta medicinal de fruto comestible, muy dulce./ 2. *lit.* cabeza de negro.

Kamba áva	*s.* Nombre de un arbusto o árbol eneano.
Kamba ipíto	*adj.* Algo caro.
Kamba nambi	*s.* Nombre de un gran árbol tropical de madera liviana.
Kamba paje	*s.* Mago./ 2. *lit.* negro hechicero.
Kamba ra'ãnga	*s.* Disfraz, careta, mascarita, máscara, persona disfrazada de negro./ 2. *adj.* Enmascarado.
Kamba ra'ãngara o	*s.* Disfraz, careta, careta, mascarita, máscara, persona disfrazada de negro.
Kamba ra'y	*s.* Negrito, úsase más en sentido despectivo; *lit*. hijo de negro.
Kamba'y	*s.* Nombre de un arroyo en el 5° Dep. de Ka'aguasu./ 2. Nombre de una localidad en el mismo Departamento.
Kambaku a	*s.* Lugar poblado por negros, o donde se albergan los morenos, donde viven los negros, refugio.
Kambara	*s.* Nombre de una variedad de planta medicinal. Unas pertenecen a las verbenáceas y otras a las lantanas.
Kambire	*s.* Piel de la teta, senos, pechos o mamas fláccidos de mujer anciana. Ubre de la vaca que ha sido recientemente ordeñada.
Kambire sãingo	*s.* Piel de teta caida.

Kambu *v.* Mamar, succionar, sorber, chupar;aprovecharse de una situación favorable.

Kambuakã ka'a *s.* Nombre de una planta carminativa.

Kambuchi *s.* Cántaro, tinaja de barro cocido.

Kambuchi jejoka *s.* Nombre de un juego en el que los participante, con los ojos vendados, deben romper un cántaro conteniendo dinero, en otro recompensa. Aquel que logra romper conquista el premio, generalmente se juega en época de San Juan o en las fiestas patronales.

Kambuchi jeroky *s.* Baile de cántaro; vieja liturgia guaraní en la que se pedía agua a los dioses en nombre de la naturaleza sedienta.

Kambuchi paje *s.* Cántaro encantado.

Kambuchi tĩmbuku *s.* Cantimplora; *lit.* cántaro de pico largo.

Kambuchi'i *s.* Cantarito.

Kamburusu *s.* Los Guaraní llamaban así a cierto mecanismo para transmitir sus comunicaciones, Servían a modo de aparato telegráfico.

Kamby *s.* Leche./ 2. *s.* Goma, resina, caucho, látex.

Kamby aku *s.* Leche recién ordeñada que mantiene aún la temperatura caliente de la ubre.

Kamby ape *s.* Crema de leche, nata de leche.

Kamby arro	*s.* Postre típico del Paraguay. Arroz con leche.
Kamby he'ẽ	s. Nombre de un postre paraguayo, polenta dulce
Kamby jygue	*s.* Leche hervida.
Kamby ñehẽ	*s.* Galactorrea, hipergalaccia.
Kamby rora	*s.* Nombre de un postre del Paraguay, preparado con maíz hervido, pisado, desmenuzado y mezclado con leche.
Kamby'o	*v.* Despechar, destetar, desmamar, ordeñar.
Kamby'u	*v.* Tomar o beber leche.
Kambya	*s*. Olor a leche quemada.
Kambyku e	*s.* Ubre.
Kambyky ra	*s.* Crema de leche, nata de leche.
Kambyña mi	*v.* Ordeñar.
Kambyro va	*s*. Nata de leche, crema de leche.
Kambyro vakue	*s.* Nata separada de la leche.
Kambyruj ere	*s.* Gastroenteritis aguda en los recién nacidos, digestión dificil y dolorosa en las criaturas, acompañada de vómitos y diarreas, vulgarmente empachos.
Kambyry	*s.* Leche aguada.
Kambyry py'a	*s*. Leche cuajada, yogurt.

Kambyry py'a rykue *s.* Suero.

Kambyryru jere ver Kãmbyrujere

Kambysy *s.* Sabia lechosa, goma, resina, caucho, latex.

Kame *s.* Carmen.

Kamembeka *s.* Nombre de una planta.

Kamiõ *s.* Camión, omnibus, vehiculo.

Kamisa *s.* Camisa.

Kamuatĩ *s.* Nombre de una especie de abeja y panal fabricada por ésta.

Kamuti *s.* Cántaro, tinaja de barro cocido.

Kandavare s. Fiesta sagrada y tradicional de los guaraníes.

Kande *s.* Candelaria.

Kande'a *adj.* Esbelto, elegante.

Kandial *s.* Nombre de un postre paraguayo de almidón de mandioca.

Kandire *v.* Despertar a una nueva vida./ 2. *s.* Nombre de los Héroes divinizados que se perfeccionaron con la danza y el canto ritual entre los indígenas Guaraní .

Kandiru s. Nombre de un pez pequeño, notable por su hábito de introducirse en los orificios humanos.

Kandu *s.* Protuberancia, esquina, punta, chichón, corcova, bulto.

Kandu *s.* Chichón, hinchazón, protuberancia generalmente producida por un golpe en la

	frente, cualquier parte del cuerpo, abolladura/ 2. *v.* Achichonarse.
Kandua	*s.* liquen.
Kanduha	*adj.* Retorcido, enroscado, revuelto, entretejido.
Kane'õ repy	*s.* Sueldo./ 2. El precio del cansancio.
Kane'õ'ỹva	*adj.* Incansable, infatigable.
Kane'õngue	*s*. Cansancio./ 2. *s.* Agotamiento, postración, fatiga, rendimiento.
Kane'õvu	*s.* Fatiga. Cansancio extremo causado por un gran esfuerzo físico o mental.
Kanéka	*s.* Batea de madera.
Kane'õ	*s.* Cansancio./ 2. *adj.* Cansado./ 3. *v.* Cansarse, estar cansado. Estar con falta de fuerzas/ 4. Aburrirse del trato o conversación de otra persona.
Kangái	*s.* Nombre de una planta medicinal, paiquillo.
Kangara	*s.* Nombre de una danza de los indígenas Guaraní.
Kangatu	*s.* Verano, estación seca, calor, tiempo de calor, tiempo caluroso, día caluroso./ 2. Estación del año, comprendido entre la primavera y el otoño.
Kangue	*s.* Hueso, hueso de animal, carozo.
Kangue atã	*adj.* Hueso duro.
Kangue guasu	*adj.* Hueso grande, huesudo.

Kangue jeka *s.* Fractura de hueso.

Kangue kandu *s.* Hiperostosis, callo óseo.

Kangue kyrýu *s*. Cartílago./ 2. Hueso blando.

Kangue piru *s.* Hueso mondo o descarnado.

Kangue porã *s.* Aplícase al que está bien desarrollado.

Kangue sa'i *s.* Espina de pescado.

Kangue'o *v.* Deshuesar, desosar, extraer huesos./ 2. *fig.* insistir mucho en alguna exigencia.

Kanguek u'i *s.* Hueso roto destrozado, polvo de hueso.

Kanguek ue *s.* Esqueleto, hueso mondo y lirondo.

Kanguep ẽ *s.* Fractura ósea./ 2. *v.* Fracturarse.

Kanguera sy *s.* Dolor de huesos, reuma, reumatismo.

Kanguere i *adj.* Muy flaco, esquelético.

Kanguere kýi *v.* Deshuesar, desosar, extraer huesos/ 2. Insistir mucho en alguna exigencia.

Kanguero *adj.* Antipático, argel, rígido, riguroso, de mal carácter.

Kanguetir i *s.* Fisura del hueso.

Kangy	*adj.* Débil, lánguido, flojo, abatido./ 2. *s.* Languidez, debilidad, flojedad, abatimiento./ 3.*v.* Estar débil, languidecer.
Kangy'o	*v.* Robustecer, reanimar, curar la debilidad.
Kangyhápe	*adj. Debilmente*
Kanílla	*s.* Parte delantera de la pierna, pierna./ 2.*s.* Grifo.
Kaninde	*s.* Nombre de un guacamayo que puede ser de color azul y amarillo en vías de extinción.
Kanindeju	*s.* Nombre de una variedad de guacamayo de color amarillo o loro/ *2. s.* Nombre de un cacique de la parcialidad Guaraní de la región del Guayra del Paraguay./ 2. Nombre de una región del Paraguay.
Kanóa	*s.* Bote, canoa.
Káña	*s.* Caña, aguardiente.
Kañarõ	*s.* Nombre de una variedad de avispa.
Kañarõ ra'y	*s.* Larvas de la avispa kañarõ.
Kañarym a hu'i	*s.* Harina de mandioca seca al humo.
Kañy	*v*. Perderse, esconderse, ocultarse, desaparecer./ 2. *v*. Huir, desertar, zafarse./ 3. *v.* Tener duda, desorientarse, extraviarse./ 4. s. Pérdida..
Kañyha	*s.* Escondrijo, lugar oculto.
Kañyhápe	*adv.* A escondidas, ocultamente, secretamente, furtivamente, a escondidas, a hurtadillas, calladamente, en secreto.

Kañymbý pe *adv.* Secretamente, subrepticiamente.

Kaovetĩ *s.* Nombre de una planta.

Kapa *v*. Capar, castrar, podar, desmochar, extirpar los testículos.

Kapa'ũ *s.* Cañadón claro en el bosque, isla de árboles en el campo.

Kapácho *s.* Palita de forma redonda para tirar basura.

Kapaũ *s*. Cañadón claro en el bosque, isla de árboles en el campo, bosque en el campo.

Kape *s.* Amigo, compañero, camarada.

Kapi'i *s.* Nombre de una planta gramínea, pasto, pasto alto, paja, heno.

Kapi'i atĩ *s.* Nombre de una gramínea.

Kapi'i chingui *s.* Nombre de una gramínea, pasto, paja.

Kapi'i hatĩ *s.* Nombre de una planta, cevadillas.

Kapi'i ka'aguy *s.* Nombre de una variedad de pasto peremne de ciclo estival con buen desarrollo invernal.

Kapi'i katĩ *s.* Nombre de una gramínea, jengibre de los pastosos.

Kapi'i katĩ paje *s. Nombre de una gramínea, pasto, paja.*

Kapi'ijara gua *s.* Nombre de una gramínea forrajera.

Kapi'ikytĩ ha *s.* Cortadora de cesped, máquina de cortar pasto.

Kapi'iñun gary *s.* Nombre de una especie de gramilla, de olor desagradable.

Kapi'ipe hovy *s.* Nombre de una variedad de pasto.

Kapi'ipe kavaju *s.* Nombre de una gramínea peremne de crecimiento estival.

Kapi'ipe'i *s.* Pasto.

Kapi'ipety *s.* Pastizal.

Kapi'itĩndy *s.* Pastizal, pajonal.

Kapi'ity *s.* Pastizal, pajonal.

Kapi'ivary *s.* Nombre de un río, afluente el río Parana, al norte de la región Oriental.

Kapi'ivevе *s.* Nombre de una variedad de pasto peremne estival, gramínea nativa del país y de países vecinos/.

Kapi'una *s.* Nombre de una variedad de yuyo gomosa, con fruta en forma de vaina en cuya punta tiene espinas de color negro.

Kapi'yva *s*. Carpincho, chiguire, variedad de puerco./ *s*. Nombre de un arroyo en el 7° Dep. de Itapua, afluente del río Parana.

Kapiata *s.* Nombre de una ciudad del Paraguay, ubicada entre Itaugua y San Lorenzo.

Kapiatĩ *s.* Nombre de una paja espinosa, de la familia de las gramíneas.

Kapi'ipe *s*. Pasto bajo, césped, hierba, gramilla, grama, paniuzo, yerba.

Kapiuna *s.* Nombre de una planta sus propiedades medicinales curativas es aplicada contra la indigestión, pesadez del estómago, dolor de

	vientre (puérpera), es diurético y refrescante.
Kapõ	*s.* Capón, castrado, capado.
Kapu	*v.* Reventar, estallar, explotar, largar, tirar, o lanzar tiros, disparar./ 2. *v.* Fracasar.
Kapu vusu	*s.* Estampido grande.
Kapuéra	*s.* Chacra.
Kapurã	*s.* Detonante, espoleta.
Kapusã	*s.* Gatillo.
Kaputi	*v.* Reventar, morir./ 2. Fracasar.
Kára	*s.* Espacio abierto, afuera, patio.
Kara mbakuku	*s.* Nombre de un árbol.
Karachã	*s.* Nombre de una especie de chechén./ *2. s.* Rabia.
Karácha	*s.* Sarna, roña del ganado caballar, roncha/ 2. *adj.* Aplechado.
Karachĩ	*s.* Nombre de una planta dioscorea comestible, parecida a la batata.
Karaguára	*s.* Nombre de una planta parecida el helecho.
Karaguara'i	*s.* Nombre de una planta, calaguala.
Karaguarẽ	*s.* Áloe, nombre de una planta medicinal de jugo muy amargo.
Karaguata	*s.* Nombre de una planta especie de pita, cardo, agave, bromelia, planta espinoza y texi.
Karaguata ryvi	*s.* Variedad de cardo cuyas fibras se utilizan.

Karaguata'i	*s*. Nombre de una variedad de cardo, clavel del aire.
Karaguatañu	s. una variedad de cardo.
Karaguataty	s. conjunto de cardos.
Karaguatay	*s.* Nombre de una ciudad.
Karai	*s.* Señor, caballero, dueño, amo, persona, hombre maduro, sabio. El señorío es una dignidad social señalada por algún mérito.
Karãi	*v.* Arañar, rasguñar, rascar, raspar, grabar, peinar, roer.
Karai guasu	*s.* Gran señor, muy señor o que afecta gran señorio, hombre de conducta sosegada, hombre principal, encopetado, linajudo, serio, muy serio, hombre de gran poder.
Karai jeroviaha	*s.* Señor fiel, que inspira confianza, crédito, de fiar.
Karai joheipyre	*s.* Hombre honesto.
Karai kyra mbarete	*s.* Hombracho.
Karai pyhare	*s.* Nombre de un fastasma de la noche, indio maléfico de la superstición popular paraguaya.
Karai pyharegua	*s.* Nombre de un fastasma de la noche, indio maléfico de la superstición popular paraguaya.

Karai rembiapo *s.* Cosa o hecho propio del señor./ 2. Hombrada.

Karai tuja s. Anciano, viejo./ 2. *adj.* Haragán, pícaro.

Karaiete *s.* Hombre verdadero, el más valiente, el más hombre, el más serio, el más señor, guaranies verdaderos.

Karãiha *s.* Peine, peineta, rasqueta.

Karaiñe'ẽ *s. I*dioma o lengua de los españoles.

Karaira *s.* Nombre de una especie de ave falcónica, milano o carancho, buitre, gavilán, chimango.

Karaive *s.* Hombre genuino, por antonomacia.

Karaja *s.* Nombre de una variedad de mono grande aullador, macaco/ 2. Caida incompleta de un árbol en el obraje.

Karaja ruguái *s.* Nombre de un arbusto trepador.

Karaja'y *s.* Nombre de un árbol; sus propiedades medicinales es aplicada contra la disentería, diarrea y piodermitis.

Karajao *s.* Nombre de un pueblo.

Karakaka *v.* Cacarear./ 2. *s.* Canto de la gallina.

Karakara *s*. Nombre de una especie de ave falcónica; milano o carancho, buitre, gavilán/ 2. Nombre de un cacique de Asunción.

Karakatu *adj.* Diestro, hábil, genio./ 2. *s.* Habilidad buena, genialidad excelsa, maña positiva, elegancia total, destreza absoluta/ 3. Industria.

Karakatu hápe *adv.* Elegantemente, apuestamente.

Karaku *s.* Médula, médula ósea, tuétano, esencia./ 3. El quid de la cuestión.

Karaku morotĩ *s*. El fémur de los novillos en los mataderos.

Karãmbe'y *s.* Nombre de un camino, cruce en el Alto Parana.

Karãmeĝua *s.* Baúl, calabazo grande, con tapa, que sirve de baúl./ 2. *s.* Caja, cajón, cofre o arca.

Karãmeĝua yvate *s.* Cómoda.

Karami *s.* Nombre de una planta.

Karanda *s.* Nombre de un árbol, especie de palmera.

Karanda'y *s.* Nombre de una variedad de palmera del Chaco, palma de cuyas hojas se fabrica el sombrero piri, y de la misma hoja también se obtienen unas fibras llamadas yvi.

Karanda'yru'ã *s.* Palmito./ *2. s.* Nombre de un plato típico del Chaco paraguayo.

Karanda'yty *s.* Palmar./ 2. Lugar histórico de la guerra del Chaco.

Karao'i *s.* Nombre de una planta que por sus propiedades medicinales es aplicada como cicatrizante.

Karapã *adj.* Arqueado, curvo, corvo, doblado, oblícuo, torcido./ 2. *adj.* Encorvado, agachado, inclinado, tuerto. 3. *s*. Curva. Dícese de la línea que no es recta en ninguna de sus porciones./ 4. *s.* Arco/ 5. *s.* Nombre de una especie de mosquito culicido/ 6. *s.* Nombre de un río, afluente del Río Parana, en la Región Oriental del Paraguay.

Karapã'ỹ *adj.* Recto/ no arqueado, no curvo.

Karapachã *s.* Nombre de una variedad de loro.

Karapachãi *s.* Acción y efecto renovar lo usado como se hace con la yerba, cuando se toma mate; añadir algo en un recipiente, como reponiendo lo usado. Líquido que se le agrega a otro líquido cuando se está terminando./ 2.*v.* Agregar agua a la pava para seguir tomando el mate.

Karape *adj.* Petiso, enano, bajo de estatura, pequeño, diminuto en su especie.

Karape'i *adj.* Enano.

Karapegua s. Nombre de una ciudad en el Departamento de Paraguari.

Karapero *s.* Turma o criadilla de tierra comestible algo amarga. Bulbo, hongo carnoso, que se cria bajo tierra, de buen olor y gusto/ 2. Mariposa amarilla grande.

Karapi *s*. Costra.

Karapía *s*. Trozo.

Karáu *s.* Luxación, torcedura violenta en una coyuntura, distensión, popularmente recalcadura, esguince./ *v. pred*. Torcerse, recalcarse, luxarse, dislocarse.

Karáũ *s.* Nombre de una variedad de ave negra acuática y zancuda de canto lúgubre/ *s.* Nombre de una leyenda.

Karáũ ka'a *s.* Yerba del ka'a usado como amuleto.

Karẽ *adj.* Torcido, doblado de algo derecho, encorbado, arqueado, curvo, aguileño, indirecto/ 2 .Rengo, cojo, patizambo/ 3. v. Cojear, renguear, torcer.

Karẽ karẽnguépe *adj.* Apenas, a gatas.

Karẽ'ỹ *adj.* Recto, derecho/ no arqueado, no curvo.

Karẽ'ỹme *adv.* Rectamente.

Karey *s.* Tortuga.

Kari *s.* Lozanía.

Karia'y aja *s*. Juventud, adolescencia/ 2. Se aplica solo al varón.

Karia'y tyarõ *s.* Solteron, hombre maduro.

Karia'yve *s*. El más hombre, el más valiente, diestro.

Karia'y *s. y adj.* Hombre joven, adulto joven, mozo, doncel, muchacho./ 2. Joven valiente, capaz, guapo./ 3. Generoso.

Karícho *s.* Elemento fabricado por los que trabajan en los yerbales. Es semejante a una cama en donde se deposita la yerba para su quema.

Karichu *s.* Nombre común a casi todas las aves pequeñas de la familia Tyrannidae.

Karichu'i *s.* Nombre de ave; variedad de karichu.

Karijo *s.* Nombre de una parcialidad guaraní del Paraguay antiguo.

Karima *s*. Nombre de una parcialidad Guaraní, descendiente de los Mbya y de la sierra del Mbarakaju.

Karimbata *s.* Nombre de una especie de pez, de 27 cm, sávalo.

Karini *s.* Nombre de una de las parcialidades indígenas más importantes de América.

Kario *s.* Nombre de una antigua parcialidad guaraní de la época de los conquistadores que abarcaba la zona de Rio de Janeiro de Brasil.

Kariri *s.* Nombre de una parcialidad indígena de la familia guarani.

Karivare *s.* Nombre de una especie de ave falcónica, milano o carancho, buitre, gavilán, chimango, chimachina, cargahueso, aura.

Karive *s.* Nombre de una gran nación indígena del Karibe, y también del grupo etnico guaraní.

Karóna *s.* Cuero que se usa para ensillar o como alfombra.

Karra *v.* Expectorar.

Karrahague *s.* Esputo, expectoración.

Karréra vakéta *s.* Pena aplicada en los cuarteles, pegar por la cabeza varias personas al mismo tiempo todos juntos a una sola persona.

Karrerape *s.* Carrera de caballos o personas en pista corta.

Karréta *s.* Carreta, carro tirado por bueyes.

Karretílla *s.* Carretilla. Mandíbula inferior.

Karu *v.* Comer. Ingerir o tomar alimento. Masticar y tragar los alimentos.

Karu aipeve *s.* Hambruna, hambre común.

Karu ãndu *v.* Sentir el provecho del alimento.

Karu apypáva apyguara *s.* Postre.

Karu apýra *s*. Entrada, antecomida. Postre.

Karu asy *v*. Comer con dificultad, acimilar con dificultad.

Karu aty *s.* Comedor, cantina.

Karu mirĩ *v.* Comer poco.

Karu rembyre *s.* Sobra de comida.

Karu'i *v.* Comer poco, frugal.

Karu'ỹ *v.* Ayunar totalmente. Abstenerse total o parcialmente de comer o beber, especialmente guardar el ayuno eclesiástico, estar a dieta absoluta.

Karu'ỹre *exp.* Sin haber ingerido alimento, sin comer.

Karuapo *v.* Cocinar, preparar la comida.

Karuapohára *s.* Cocinero.

Karuasaje *v.* Almorzar, comer al medio día./ *2. s*. Almuerzo, comida de la siesta.

Karuasajegua *v.* Almorzar, comer al medio día./ 2. *s*. Almuerzo, comida de la siesta.

Karuete *adj.* Muy comilón.

Karuete ete *s.* Gula.

Karuete'ỹ *s.* Ayuno, abstinencia en la comida.

Karuetere i Comer con exceso.

Karuetevo *adj.* Glotón.

Karugua *s.* Ciénaga, pantano. Tembladero.

Karuguasu *s.* Banquete. Comida a que concurren muchas personas, para agasajar a alguien o para celebrar algún suceso./ 2. Comilona.

Karuha *s.* Comedor.

Karuhaĝua *s.* Lugar donde se ha de comer.

Karuhaguae *s.* Lugar donde se comió.

Karuhápe *expr. adv.* En la mesa, en el lugar donde se come, en la comida, al comedor./ 2. Durante la comida, al comer.

Karuharóga *s*. Restaurante, figón, hotel; *lit.* casa de comidas, la casa donde se come.

Karuháva *s.* Mesa, manteles, y todo recado de mesa.

Karuhe *v.* Comer con gusto, almorsar gustoso.

Karuheta *v.* Comer mucho, hatarse.

Karuja *s.* El genio de la vida.

Karujarýi *s.* El genio de la vida.

Karuka'aru *s.* Merienda./ *2. v.* Merendar.

Karukyre'ỹ *v.* Comer con ganas.

Karũmbe *s.* Nombre genérico para todas las tortugas, denominación común a cualquier reptil quelonio de cuerpo corto, encerrado en un caparazón óseo y escamoso/ 2. *s*. Nombre

	dado a carro pequeño y angosto, estirado por un caballo y, utilizado como medio de transporte, principalmente en las ciudades de Encarnación y Villarrica del Paraguay.
Karũmbe apekue	*s.* Caparazón de tortuga.
Karũmbe kyra	*s.* Grasa de tortugas que los guaraníes del Alto Parana instilan en los ojos de los que sufren de conjuntivitis o de pérdida de la visión.
Karũmbe yva'y	*s.* Nombre aplicado a las palmeras pindó caídas o que semicaídas crecen inclinadas pudiendo por consiguiente trepar a ellas una tortuga.
Karũmbe' i	*s.* Tortuguita./ *2. s*. Llámese así a una bomba inventada o granada de mano, usada con éxito en la guerra del Chaco.
Karuñem uha	*s.* Restaurante. Establecimiento donde se sirven comidas.
Karupa	*v.* Terminar de comer.
Karupeha rerã	*s.* Cena. Alimento que se consume a la noche.
Karuperã mi	*s.* Nombre de un lugar ubicado en el Dpto. de Kanindeju.
Karupere pere	*v.* Comer de vez en cuando.
Karupokã	*v.* Comer poco, muy de vez en cuando, malcomer. Comer escasamente o con poco gusto.
Karuporã	*v.* Nutrir./ 2. *lit.* comer bién, asimilar la comida, se aplica al corpulento y sano.

Karupy'i *s.* Banquete, fiesta, comida, comilona.

Karupyhare *v.* Cenar./ 2. *lit.* comer de noche./ 3. *s.* Cena. Alimento que se consume a la noche.

Karupyharegua *s.* Cena. Alimento que se consume a la noche.

Karurã *s.* Reserva de comestible, comida preparada.

Karuru *s.* Nombre de un vegetal.

Karuse *s.* Deseo de comer, apetito. Tendencia a satisfacer las necesidades orgánicas especialmente de comer./ *v.* Desear comer, estar con apetito, estar con apetito, gustar de comer.

Karuse eterei *s.* Banquete, fiesta, comida, comilona, hiperfagia, bolumia.

Karuse'ỹ *s.* Inapetencia. No querer comer.

Karuseve'ỹ *s.* Inapetencia extrema. Falta anormal de apetito. Es lo que modernamente se conoce con el nombre de anorexia.

Karusu *s*. Explosión grande.

Karusuvete *s*. Explosión atómica.

Karúva *adj.* Comilón, glotón.

Karuvai *v.* Comer en forma exagerada o con exceso, comer mal.

Kary *s.* Savia

Karyete s. Savia elaborada que corre por los vasos liverianos.

Karyrei *s.* Savia bruta que corre por los vasos leñosos de la planta y que se utiliza en la industria.

Kasa *v.* Fornicar, copular, mantener una relación sexual, hacer el amor.

Kasave *s.* Especie de torta casera o pan típico del Paraguay.

Kasavi ra'y *s.* Tortita de almidón.

Kasõ *s.* Calzón, pantalón.

Káso *s.* Relato, cuento, anécdota, historia./ 2. Media calabaza, con mango y agujeros en el fondo, usada en la elaboración de miel de caña de azucar.

Kasõ mboka'i *s.* Pantalón de piernas finas.

Kasõ mbuku *s.* Pantalón largo.

Kasúla *s.* Hermana menor.

Kasygua s. Nombre de un ave.

Kata kata *s.* Se denomina así a la matraca y al ruido que produce al ser agitada.

Katavũ *s.* Nombre de una especie de avispa de color negro, avispa negra.

Kate *adj.* De categoría, elegante, que viste con sujeción a la moda, distinguido, lujoso, decente.

Katerete *s.* Nombre de una danza religiosa guarani.

Katĩ *s.* Olor fuerte y desagradable que produce la transpiración de los seres humanos o que emana de ciertos animales y plantas, mal olor de los sobacos, olor a sobaquina, bromhidrosis axilar.

Katĩ'o *v.* Desodorarse, sacar los malos olores, bañarse, sacarse el sudor.

Katigua *s.* Nombre de una especie de árbol tintóreo utilizado en la fabricación de trampas con lazo.

Katigua pytã *s.* Nombre de una planta. Meliácea.

Katĩnga *s*. Olor fuerte y desagradable que produce la transpiración de los seres humanos.

Katĩngue *s.* Glándula odorífera.

Katíra *s.* Caña.

Katĩro *adj.* Olor muy fuerte, repelente.

Kátre *s.* Catre, cama rústica.

Katu *Este vocablo indica* poder, aptitud, capacidad, posibilidad, bondad, calidad, bueno, y correcto en cuyo caso es tónico.

Katu guive *adv.* Si es o fuera posible.

Katu ra'e El sí, ellos sí, si fuera posible, realizado ya.

Katu'ỹ Imposibilidad.

Katuáva *s.* Nombre de una planta, turnera.

Katuáva ka'a *s.* variedad de turnera.

Katuete *adv.* Con toda seguridad, infaliblemente, sin falta, infaltablemente, indefectiblemente, precisamente, con exactitud, con precisión, con certeza, claro que sí./ *2. s.* Nombre de una ciudad del Alto Parana

Katuetei *adv.* Infaliblemente, seguramente, precisamente, con seguridad lo más riguroso, necesariamente.

Katuháp *adv.* Posiblemente, donde es posible, a ser posible.

Katui *adv.* Moderadamente, con moderación.

Katuĩ *adv.* Frecuentemente, con frecuencia, a menudo, repetidas veces, abundantemente, en cantidad considerable, siempre, multiplicando.

Katuĩtuĩ *adv.* Con mucha frecuencia, repetidas veces, hasta más no poder y con exceso, hasta lo último, del todo.

Katupa'ỹ *s.* Limitación, capacidad limitada.

Katúpy *s.* Cielo, paraíso, algo sagrado no visible porque está en el cielo.

Katupyry *adj.* Hábil, astuto, vivo, vivaracho, listo.

Katupyry'ỹva *adj.* Incapaz, torpe, desmañado, inhábil.

Katupyrypyre Adiestrado, avivado, engalanado, acostumbrado a hacer las cosas bien.

Katurã Lo que sera realidad o posible.

Katura'y *adj.* Vano, incierto, fútil.

Katúramo Si es posible, si se puede./ 2. por favor.

Katúva Posible.

Katuve Más actitud, más disposición.

Katy *s.* Montón de tierra.

Katygára *s.* Sudamérica, América del sur. Nombre del nuevo continente, llamado también Nuevo Mundo.

Katygua *s.* Nombre de un árbol tintóreo usado también para arcos.

Katygua ovi *s.* Nombre de un árbol

Ka'u *v.* Emborracharse, embriagarse, estar borracho, ebrio.

Kaũ *s.* Nombre de una especie de avispa negra.

Kau'i *s.* Vino, cerveza, chicha, por extención toda bebida fermentada.

Kau'y *s.* Vino, cerveza, chicha indígena, por extención toda bebida fermentada, cualquier bebida alcoholica.

Kau'y tyky *s.* Destilación de la bebida alcohólica.

Kau'yhái *s.* Vinagre.

Ka'úcho *adj. Borracho.*

Kauchu *s.* Nombre de un árbol del cual se saca la goma, caucho, goma de la cual se hace pelota de goma llamada manga para juegos entre los Guaraní.

Kaukáu *s.* Nombre de un ave, ánade.

Káule *s.* Cable.

Káusa *s.* Culpa, culpable.

Káva *s.* Avispa, abeja.

Kava aguara *s.* Nombre de una variedad de avispa.

Kava pytã *s.* Nombre de una variedad de avispa de color rojo.

Kava tatu *s.* Nombre de una variedad de avispa.

Kavaju *s*. Caballo.

Kavaju apátuvy *s.* Caballo ceniciento.

Kavaju áva	*s.* Crín, cerda./ *lit.* pelo del caballo.
Kavaju jurupegua	*s*. Freno del caballo.
Kavaju jurusã	*s.* Rienda del caballo.
Kavaju ñani	*s*. Carrera de caballos.
Kavaju para	*s.* Naipes, cartas, barajas.
Kavaju ra'y	*s.* Cría del caballo.
Kavaju revisã	*s*. Correa terminada en forma de ojal y sujeta al fuste de la silla o aparejo que pasa por debajo de la cola de la caballería, baticola o ataharre.
Kavaju ruguái	*s.* Nombre de una hierba, especie acuática, cola de caballo.
Kavaju ruguaigue	*s.* Crin, de cola de caballo, hecho de cola de caballo.
Kavaju rumby	*s.* Anca del caballo.
Kavajuty	*s*. Orín del caballo.
Kavajuveve	*s.* Caballo volador. Uno de los dueños de la destrucción en el día del juicio final.
Kavandy	*s.* Avispa llameante
Kavaporopi	*s.* Nombre de una variedad de avispa ponzoñosa.
Kavapu'a	*s.* Nombre de una variedad de avispa.

Kavara *s.* Cabra.

Kavara ka'a *s.* Nombre de una planta de característica aromática, yerba de cabra.

Kavara mácho *s.* Cabrón.

Kavara ra'y *s.* Cabrito, chivo.

Kavaraity *s.* Avispero.

Kavaraju *s.* Nombre de una variedad de avispa de color amarillo, avispa amarilla.

Kavasa'yju *s.* Nombre de una variedad de avispa de color amarillo.

Kavasambi *s.* Nombre de un cacique de la parcialidad Guaraní Paranae del Paraguay.

Kavatu *s.* Nombre de una variedad de avispa.

Kavavaju *s.* Nombre de una variedad de avispa de color amarillo.

Kavendy *s.* Nombre de una variedad de avispa

Kavera *s.* Tipa; un árbol alto y grueso, destila un jugo denominado sangre de dago. Su madera es dura y se emplea en carpintería y ebanistería.

Kávi *s. Avispa, abeja.*

Kavichu *s.* Avispa.

Kavichu'i *s.* Nombre de una variedad de avispa, avispa pequeña, avispita que fabrica miel.

Kavichu'i raity *s.* Avispero.

Kavore *s.* Pedazo, tiesto.

Kavu *s.* Nombre de una variedad de avispa.

Kavure	*s*. Nombre de una especie de aves de rapiñas; lechuza, buho.
Kavure guasu	*s*. Nombre de una variedad de kavure, lechuzón.
Kavure ka'a	*s*. Nombre de una planta; pertenece a las verbenáceas.
Kavure so'o	*s.* Nombre de cierta comida típica del Paraguay hecho con afrecho de mandioca o typyraty y carne vacuno.
Kavure'i	*s.* Nombre de una avecilla, variedad de kavure pequeña parecida a la lechuza, un pequeño búho, rey de los pajaritos.
Kavure'i rague	*s*. Pelo o pluma del kavure'i; según la creencia paraguaya sirve de atractivo al sexo opuesto, es el amuleto de la suerte.
Kavureju	*s.* Nombre de una variedad de kavure, un pequeño búho, rey de los pajaritos.
Kavusu	*s.* Estampido grande.
Kay	*s.* Nombre de una planta enredadera, porongo, calabacita.
Kay'u	*v.* Tomar mate, matear, beber té de yerba mate.
Kay'u aja	*exp. Adv.* Durante el tiempo en que se toma mate, al tomar mate, mientras tama mate.
Kay'u he'ẽ	*v.* Tomar mate dulce.
Kay'uha	*s.* Mate.
Kay'uhápe	exp. En el lugar donde se toma mate./ 2. Durante el tiempo en que se toma mate, al tomar mate.
Ka'ygua	*s.* Planta trepadora.

Kaysa *s.* Arco de ramas, chosa de media sombra, media roza con algo de sombra, especialmente para sembrar la calabacera./ 2. Arbusto o matorral junto a las fuentes./ 3. Islote

Kaysaty *s.* Bosque, monte, arboleda.

Kaytykue *s.* Legazo, residuo de la chicha, asiento de vino.

Ke *v.* Dormir, pernoctar./ 2. Girar el trompo con mucha rapidez durante cierto tiempo y sin moverse de lugar/ *3. s.* Sueño, sueños/ *4. v.* Entrar, penetrar, introducirse, ingresar, internarse, meterse, adentrarse, flanquear, invadir, irrumpir./ 5. *part. suf. átona* de a.v. del modo imperativo conmitativo o común en los accidentes de modos, expresa orden o mandato.

Ke'ẽ *s.* Apariencia, gesto.

Ke'imi *v*. Dormir un poco.

Ke'irũ *s.* Concubina/o.

Kechẽ *adj.* Torcido, deformado, ladeado, cosa mal colocada o inclinada, referente a la boca.

Keguy *adj.* Entresueño.

Keha *s.* Dormitorio o pieza de dormir, guarida./ 2. Tejido en red de pescar

Kehatã *v*. Tener sueño profundo./ *2. adj.* Sueño profundo.

Kehe'ẽ *v.* Dormir con placer, con gusto, profundamente.

Kejave *adv.* Durante el sueño.

Kejopy *s.* Sorpresa.

Kẽkẽ *adj.* Ronco. Dícese de la voz o sonido áspero y bronco/ 2. *s.* El canto propio de ciertos loros./ 3. *v.* Cantar las ranas./ 4. *v.* Charlar a la manera del loro o del borracho.

Keko'ẽ *v.* Dormir hasta el amanecer.

Kele'e *s.* Alabanza.

Kelembu *adj.* Ordinario, de mala calidad, feo.

Kemo'ã *s.* Sueño frustrado.

Kena *a.v. conjunto de part. átona de* modo imperativo compuesto, se usa para suavizar el imperativo, de un modo persuasivo./ 2. Está compuesto de las partículas *ke* (modo imperativo conminativo) y de *na* (modo imperativo amistoso).

Kepa *v.* Dormir satisfactoriamente, todo el mundo dormido.

Képe *adv.* En sueños.

Kepota *adj.* A punto de dormir.

Kera *v.* Dormitar./ 2. *adj.* Medio dormido, soñoliento.

Kéra *s.* Sueño, en sueño, acto de dormir o pernoctar, acto de soñar.

Kéra ãndu adj. De sueño ligero, sueño liviano, sensible ante cualquier ruido.

Kera'ỹ *adv.* Sin sueño.

Keraguata *v.* Caminar o moverse en sueños./ 2. *s.* Sonambulismo./ 3. *adj.* Sonámbulo.

Kerai *v*. Estar medio dormido, hablar en sueño, accionar medio dormido, moverse en sueños/ 2. adj. soñoliento./ 3. s. Sueño inestable.

Kerajopy *v.* Interrumpir el sueño./ 2. *s.* Insomnio, sueño pesado, pesadilla./ 3. *s.* Sorpresa.

Kerama'ẽ *v.* Dormir con hambre./ dormir con los ojos abiertos.

Kerambi *v.* Dormitar, cabecear, dormir./ 2. *adj.* Medio dormido, soñoliento.

Kerambipu *s.* Serenata, visión de amanecer.

Kerambu *v.* Roncar durmiendo, dormir dando ronquidos, roncar./ 2. *adj.* Aplícase a la persona que duerme dando ronquidos, que tiene sueño pesado./ 3. *s.* Ronquido del que duerme, ronquido de sueño.

Kerana *adj.* Dormilón./ 2. v. ser dormilón, tener inclinación a dormir mucho./ 3. *s.* Hipersomnia, sueño excesivo/ 4. *s.* Personaje mitológico, niña de extraordinaria belleza, esposa de Tau.

Kerandy *s.* Ensueño, cosa soñada.

Kerañe'ẽ *v.* Hablar en sueño durmiendo, somnilocuo.

Kérape adj. En sueño, durante el sueño.

Kerapoi *v.* Despertarse.

Kerapoty *s.* Ideal, utopía, ensueño.

Kerapoyhu *s.* Sueño intranquilo.

Kerasy *v.* Padecer de insomnio, de pesadilla, no poder dormir./ 2. *s*. Insomnio, sueño pesado, pesadilla.

Keravai *v.* Tener sueño intranquilo, dormir mal./ *2. s.* Sueño con mucho movimiento.

Kerayvoty *s.* Ilusión, sueño florido.

Kerechu *s*. Nombre de una de las Diosas de la mitología guaraní, esposa de Karai.

Kererua *s.* Liebre. Mamífero roedor doméstico de largas orejas, carne comestible.

Kerésa s. Cresa, cresa de mosca, larva de mosca o huevecillos que ponen las moscas por la carne.

Keresãi *s*. Buen sueño.

Keresãi *s.* Buen sueño, tener sueño sano, sueño normal y reparador, y reanimarse enseguida.

Kero *s.* Nombre guaranisado de Jerónimo.

Kerosã *v.* Ser resistente al sueño.

Kese *v.* Tener deseos de dormir, tener sueño/ 2. *s.* Deseo de dormir.

Kese'ỹ *s.* No querer dormir, velar, insonnio, no dormir más.

Keseve *v.* Tener deseos de dormir más.

Kesu *s.* Queso./ 2. *adj.* Ordinario, mal hecho, falso.

Keve'ỹre *adv.* Sin dormir, con insomnio.

Kevy *v.* Dormitar, cabecear, dormir./ 2. *adj.* Medio dormido, soñoliento.

Kichi *v.* Galantear, pretender amorosamente.

Kíchi *s.* Gato domesticado.

Kichi'ĩ *s.* Ruido que hacen las cosas al rozar/ 2. *aserrar/ 3.* acto sexual.

Kichiha *s.* Novio, novia, festejante, pretendiente, querida, querido, amada, amado, galán.

Kichíro *s.* Gato domesticado.

Kíli *s.* Amigo, compañero.

Kílo *s.* Kilogramo.

Kimbu *s.* Gorgojo.

Kirasẽ *s.* Nombre de un acique de Asunción del Paraguay.

Kirikiri *s.* Nombre de un ave rapaz grande, alcón.

Kirikiri guasu *s.* Nombre de un ave rapaz pequeño, gavilán, milano, cernícalo, chimango, caricare.

Kirimbata *s.* Nombre de una especie de pez, de 27 cm, sávalo.

Kiriri̇̃ *v.* Callarse, guardar silencio./ 2. *s.* Calma, silencio, quietud, carencia de acontecimientos/ 3. prudencia./4 *adj.* Callado, silencioso, taciturno, quieto, reservado, tranquilo, sosegado.

Kiriri̇̃hápe *adv.* Calladamente, con sigilo, silenciosamente, en silencio, reservadamente.

Kiriri̇̃me *adv.* En o con silencio.

Kirito *s.* Cristo, Dios.

Kirito mboyve Adv. Antes de Cristo.

Kisama *s.* Nombre de dos clases de platos típicos, piscolabis.

Kiveve *s.* Nombre de un postre típico del Paraguay; especie de polenta consistente en una crema dulce hecha con pulpa de la calabaza o zapallo, queso fresco, harina de maíz chipa, azúcar, sal y leche.

Kiveve kambýre *s.* Polenta de calabaza con leche.

Klõklõ *s.* Ruido del agua al caerse en la garganta o en una vasija con agua o algún otro líquido.

Ko *v* Vivir, existir, habitar./ 2. suf. de modo narrativo versímil./3. adj. Este, esta.

Ko ára *adv.* Este día.

Ko árape *adv.* En este día, dentro de este día.

Ko arapýpe *adv.* En este mundo, hoy.

Ko...ko usada para llamar a las aves de corral y a los animales domésticos.

Ko'ã *adj.* Estos, estas.

Ko'áĝa *adv.* Ahora, hoy, este día, esta vez.

Ko'áĝa guive *adv.* De aquí en adelante.

Ko'aĝagua *adj.* Contemporáneo, que existe al mismo tiempo que otra persona o cosa/2. De época actual/3. moderno/4. Actual.

Ko'aĝaite *adv.* Ahora mismo, inmediatamente, enseguida, en el acto, luego, seguidamente.

Ko'aĝaite voi *adv.* Ahora mismo, ya mismo, en este instante.

Ko'ágoty o *adv.* Hacia aca, este lado.

Ko'águi *adv.* De acá, desde acá, de aquí, desde aquí.

Ko'águio *adv.* De hacia acá, de por acá, de este lado, desde este lado.

Ko'águio ve adv. De más por aca.

Ko'águive Desde aquí, desde este lugar.

Ko'anget e *adv.* Recientemente, ahora mismo.

Ko'ápe *adv.* Aquí, en este lugar, cerca, acá, aquí, en casa.

Ko'ápeo *adv.* Hacia acá, hacia aquí, hacia este lado.

Ko'ápeov e *adv.* Más hacia aca, más hacia aquí, más hacia este lado.

Ko'apete *adv.* En este mismo lugar, aquí mismo, acá mismo, muy cerca de aquí, cerquita, aquí cerca.

Ko'árupi *adv.* Por aquí, por estos contornos.

Ko'ãva *pron. dem. pl.* Estos, estas.

Ko'ẽ aĝui *s*. Próxima llegada del día./2. *v. conj.* Está por amanecer.

Ko'ẽ ambue *adv.* Pasado mañana.

Ko'ẽ ambuéra mo *adv.* Pasado mañana, cuando sea pasado mañana.

Ko'ẽ ambuérõ usual de Ko'ẽ ambuéramo

Ko'ẽ guive *adv.* Desde la madrugada.

Ko'ẽ ramo *v.* Amaneció recien.

Ko'ẽamb uetevéra mo *adv.* De aquí a cuatro días, o a dos días después de pasado mañana.

Ko'ẽamb uetevérõ *usual de Ko'ẽambuetevéramo*

Ko'ẽguie ver Ko'ẽ guive.

Ko'ẽko'ẽ *adv.* Luego de amanecer.

Ko'ẽko'ẽre *adv.* Día a día, todos los días, cada día, cada mañana.

Ko'ẽma *adv.* Ya amanece, ya es de día, despunta el alba, la aurora o el día, ya alborea.

Ko'ẽmba *s.* El amanecer en plenitud./2 *v.* Amanacer totalmente.

Ko'ẽmbaite *v*. Pasar toda la noche sin dormir/2 . adv. Amanece completamente.

Ko'ẽmbáma *adv.* Ya amanece del todo, ya es pleno el amanecer, ya es de día.

Ko'ẽmbara *s*. Madrugada linda.

Ko'ẽmbota adv. Próximo al amanecer, a punto de amanece.

Ko'ẽmbotaite *adv.* Muy próximo al amanecer.

Ko'ẽmboyve *adv.* Antes de amanecer.

Ko'ẽmbuku *s.* Madrugada.

Ko'ẽmbyja *s.* Lucero del alba, lucero de la mañana, el planeta venus.

Ko'ẽpara s. El amanecer difuso, no claro aún, el amanecer entre la claridad y la oscuridad.

Ko'ẽporã v. amanecer bien/2. *adv.* Fin del amanecer, amanecer total, pleno.

Ko'ẽpytã *s.* Amanecer rojizo, aurora rosada, madrugada roja, alba roja./2 nombre de un lugar de Choré, distrito del dpto San pedro

Ko'ẽpytã ngy *s.* Aurora, luz rosada anterior a la salida del sol.

Ko'ẽpytu *s.* Brisa del alba.

Ko'ẽrã *s.* Albergue para una noche./2. *adj.* Cuando amanece./3*. adv.* Mañana, el día siguiente al de hoy.

Ko'ẽramo *adv.* Mañana, el día siguiente al de hoy.

Ko'ẽramo ite *adv.* En breve, muy pronto.

Ko'ẽre *adv.* Apenas amanezca./2. Cada mañana, cada día, todos los días.

Ko'ẽreíre *adv.* Día a día, todos los días*.*

Ko'ẽreno nde *adv.* Al amanecer.

Ko'ẽrõ pyhare *adv.* Mañana por la noche.

Ko'ẽrõ pyhareve *adv.* Mañana por la mañana.

Ko'ẽrõite *adv.* En breve, muy pronto, tiempo próximo, muy cercano./2. *adv.* Mañana mismo.

Ko'ẽsakã *s.* La madrugada clara, limpia y transparente, clarear del día.

Ko'ẽsatĩ *s.* El clarear de la aurora./2. *v.* Alborear.

Ko'ẽsoro *adv.* Al despuntar el alba, la mañana, al romper la aurora, al amanecer, al irrumpir el día./2. *s.* El despuntar de la mañana, la alborada que da inicio a los movimientos y ruidos de toda clase.

Ko'ẽsoróp e *adv.* Al amanecer.

Ko'ẽtĩ *s*. Alborada , madrugada, alba, aurora.

Ko'ẽtĩrõ *adv.* En el momento del amanecer, a la madrugada, al amanecer/2. si es que amanece, si amanece.

Ko'ẽtĩsoro *adv.* Al despuntar el alba, es el momento preciso en que al verse los primeros rayos del sol pintando de rojo las nubes, pero el sol no se visualisa todavía.

Ko'ẽvai *v. amanecer con mal* humor.

Ko'ẽvaiva i *adv.* Primer despuntar de la aurora, el instante que precede al amanecer, semi amanecer o la madrugada, las primeras luces del alba/2. Ni bien amanecido, apenas amanece.

Ko'ẽvove *adv.* En el instante de amanecer/2. *adv.* En cuanto amanezca, tan pronto despues de amanecer.

Kóa pron. Pers. y adj. Éste, ésta, esto, forma usual de kóva.

Kóa niko *adj.* Esto, estos.

Kóagui *adv.* De este, de esta, de esto, por esto, acerca de esto, por esta razón.

Koaku *v.* Descansar./2. *s*. Ayuno, dieta/3. *v.* Ayunar, estar a dieta absoluta, sin comer.

Koaku ára *s.* Día de ayuno.

Kóape *adv.* En esto, en esta, en este, a éste, a esto, a esta, con esto.

Koati *s.* Coati.

Koaty *s*. Comunidad, poblado, tribu.

Kóche *s.* Coche, automovil.

Kochésa *s.* Cosecha.

Kóchi *s.* Chancho, cerdo, puerco, porcino, jabalí, pecari, marrano.

Kochõ *s.* Colchón.

Koe *v.* Vivir de una manera diferente, tener una vida diferente la de los demás.

Ko'ẽ *v.* Amanecer/2. un día, una vez./3. *s*. El amanecer, llegada de la claridad primera salida de la luz completa, inicio del día.

Ko'ẽju *s.* Alborada, aurora, amanecer; *lit.* amanecer dorado, oro./2. *v.* Alborear, amanacer.

Ko'ẽju pytã *s.* Arrebol, el amanecer oro con rojo (anaranjado).

Ko'ẽkarãi *v.* Raspando el alba.

Ko'ẽrõ *adv.* Mañana, el día de mañana, el día siguiente al de hoy.

Kóga *s.* Sembrado, plantío, plantación, planta sembrada.

Koga'a *s.* Fruto de la chacra.

Koga'akue *s.* Fruto de la chacra.

Koga'apo'oha *s.* Cosechador.

Koga'i *s*. Chacrita o chácara.

Kogaguára *s.* Campesino, campesina, campestre, chacarero o persona que trabaja en una chacra y vive en ella, sembrador, gente de campo, persona del interior.

Kogaguareko *s.* Forma de ser campesino, chacarero o persona que trabaja en una chacra y vive en ella.

Kogajepotapota *s.* Chacras seguidas.

Kogajoapy *s.* Chacras o huertas seguidas.

Kogakue *s.* Frutos o productos de la chacra.Rastrojo.

Kogapo *s.* Producto de la huerta, hortalizas.

Kogara'y s. Sembrados o productos agrícolas tiernos.

Kogarape *s.* Camino de la chacra.

Kogarekokuaa *s.* Agronomía.

Kogarekokuaahára *s.* Agrónomo.

Kogarenda *s.* Lugar de la huerta o sitio de la chacra, cultivo, chacra.

Kogarupa *s.* Cultivo, chacra, lugar de la huerta o sitio de la chacra.

Kogarysýi *s*. Chacras seguidas.

Kogaty *s.* Sembrado, plantación, chacra, huerta, la extención total de lo sembrado en una chacra, conjunto o monton de chacras, la plana de huertas.

Kogaty rovana *s.* Momento en que se juntan o se alcanzan todas las ramas.

Kogavo *s*. Espacio de huerta o de chacra.

Kogayguatembiapo *s.* Actividad agrícola.

Kogoe *s.* Nombre de cierta clase de perdiz.

Kogyguára *s.* Campesino, campesina, campestre, chacarero o persona que trabaja en una

	chacra y vive en ella, sembrador, gente de campo, persona del interior.
Kogyguar areko	*s.* Forma de ser campesino, chacarero o persona que trabaja en una chacra y vive en ella. timidez, tímido.
Koha	*s.* Morada, hábitat, vivienda, morada, lugar donde se vive, comunidad, medio natural, ciencias naturales.
Kohatã	*v.* Andar con tenacidad hasta la limpertinencia.
Kohaty	*s*. Comunidad, poblado, tribu.
Koi	*v.* Parlar, tallar, charlar./2. *s.* Producto de la chacra, sembradío.
Ko'i	*v. defect.* Concurrir./2. *v.* Acudir en grupo, multitudinariamente.
Kõi	*s.* Doble, gemelo, mellizo, duplo, dos cosas pegadas naturalmente. Se usa especialmente como sufijo, como mitãkõi, niños mellizos
Kóicha	*adj.* De este modo, de esta manera, así, tan, tanto.
Kóicha tamora'e	Así sea, amén.
Koichagua	*adv.* Igual a esto, de este modo, esta clase, uno de esta clase o calaña, como este, como esto, como esta.
Koichaite	*adv.* Exactamente igual a esto, ni más ni menos.
Kóina	*adj.* He aquí, aquí tienes, aquí tiene, aquí está, tome, tomad, tomen, toma./2. Úsase tambien como interjección.

Kõingue *s.* Gemelos, mellizos, mellizos.

Koka *s.* Avío.

Kókatu *adj.* De este modo, así.

Kokatu ha'etéva *s.* Grado positivo. Dentro del accidente de grado no establece ninguna comparación. Enuncia simplemente la cualidad de la palabra.

Kokatu vusu Grado excelso.

Kokatu ypy Grado positivo.

Kokatúre Hacia el paraiso principal de Oriente.

Kokeri *s.* Nombre de un duraznero silvestre.

Kokore *v.* Cacarear, graznar./2. *s*. Cacareo, voz de la gallina.

Kókoty *adv.* Hacia aquí.

Kókotyo *adv.* Hacia aquí.

Kokũ *s.* Nombre de una planta perteneciente a las sapindáceas.

Kokuaa *v.* Saber andar, saber tratar al semejante; *lit.* saber vivir.

Kokue *s.* Sembrado, plantación, chacra, huerta, granja, siembra, era, alquería, tierra para platío, haza, sementera; *lit.* sembrado que fue.

Kokue akã *s*. Borde, comienzo, entrada de la chacra o granja, en la cabecera de la chacra.

Kokue rembe'y *s.* Borde, comienzo, entrada de la chacra o granja.

Kokueaporha *s.* Sembrador, hortelano, chacarero, hortelano, dueño del agro.

Kokuegua	De la chacra.
Kokueguára	*s.* Campesino, campesina, campestre, chacarero o persona que trabaja en una chacra y vive en ella, sembrador, gente de campo, persona del interior.
Kokuehe	*adv.* Anteayer, el otro día, la vez pasada.
Kokuehete	*adv.* Hace muy poco, hace poquitos días.
Kokueheve	*adv.* Hace poco, hace unos días, no hace mucho, días pasados, hace varios días.
Kokuere	*s.* Pradera, huerta o chacra abandonada, por lo general chacra vieja.
Kokueremama	*s.* Chacra antigua, abandonada.
Kokueryva	*s.* Frijoles, existen varias especies.
Kolo'o	*s.* Colorado, perteneciente al partido colorado, partido político del Paraguay.
Kolo'o ruvicha	*s.* Lider del partido colorado, presidente de la ANR.
Koma	*s.* Comadre.
Komái	*s.* Comadre.
Kombira	*v.* Invitar, convidar.
Kompa	*s.* Compañero.
Kompái	*s*. Compadre, en una expresión muy amigable.
Kompi	*s.* Amigo, compañero, pareja de juego, en una expresión muy amigable.
Komu	*s.* Letrina, excusado, retrete.
Komuño	*s.* Comunión.

Konchávo *s*. Empleo, trabajo.

Konche *s.* Nombre guaranizado de Concepción.

Kongoera *s.* Nombre de cierto instrumento musical hecho de hueso.

Koni *s.* Contoneo, serpenteo./2. *v.* Serpentear, ondular.

Koni konihápe *adv.* Sinuosamente.

Koniko *adj.* Esto, estos.

Konikoni *v.* Serpentear, contonearse, ondular, esquivar, ondear./2. *adv.* Ondulante, serpenteante.

Konikonívа *adj.* Sinuoso, serpenteante.

Konungara Tanto como esto, de esta manera.

Koñemi *v.* Vivir a escondidas, tener una vida clandestina, cometer adulterio, ser fiel./2. *s.* Vida clandestina, adulterio, infidelidad.

Ko'õ s. Escozor, irritación, comezón, picadura dolorosa por la picadura de un insecto o de una víbora./2. Ofensa , resentimiento, odio, rencor, irritación, sensación de escozor producida en la moral por el agrabio o insulto/3. *v.* Irritar, molestar/4. *v.* Ofender, irritar, molestar, importunar, causar escozor.

Ko'õi *v.* Ofender, irritar, molestar, importunar.

Kope *s*. Casa baja, rancho de la chacra./2. Choza, vivienda provisoria, rancho, ranchito, toldo, casita, casa pequeña, cabaña.

Kopi *s.* Carpir, desmalezar, segar, desmontar, cortar el pasto, arbusto, yuyo o todo lo que sobresale con machete, rozar o desmontar (talar), desbrozar selva para sembrar./2. Rosado, rosado para chacra, monte /3 . *v.* Criticar, hablar mal del prójimo, ir con chisme contra el compañero, hostigar.

Kopia *v.* Acopiar; Copiar.

Kopiha s. Segador, machete, la hoz, cualquier instrumento o herramienta para segar o rozar. Sitio de la siega.

Kopihára *s.* Chacarero, la persona cortadora de pasto, barbecho, el que corta con el machete.

Kopipepy *s.* Limpieza en la chacra.

Kora *s.* Corral. Espacio cerrado o cercado y al descubierto donde se tienen los animales domésticos.

Kora ári guive *adv.* Desde lejos, sin peligros; *lit.* desde encima del corral.

Kora'ikue *s.* Nombre de un lugar situado en las costas del río Kuruguaty, en el Dpto. de Kanindeju.

Korajegua *s.* Balaustre.

Korapy *s.* Patio. Espacio cerrado por paredes o galerías que queda en el interior de un edificio, y que suele dejarse al decubierto, cualquier terreno no delimitado, corral interno, espacio cercado.

Korapy ñembosarairã *s.* Terreno o patio parta la diversióin.

Korapy rerekuára *s.* Peón de patio.

Korapy yvyra *s.* Poste.

Korapyjára *s*. Dueño del cercado, dueño del patio, dueño del terreno.

Korapyrokẽ *s.* Portón, tranquera.

Koraryepy *s.* Dentro del corral.

Korasõ *s.* Corazón.

Korasõ'i *s.* Microcardia.

Korasõguasu *s.* Macrocardia. Agrandeamiento del corazón.

Korasõjopy *s.* Dolor opresivo en la región cardiaca, opresión precordial.

Korasõmba'asy *s.* Cardiopatía.

Korasõpepe *s.* Latidos del corazón.

Korasõperere *s.* Taquicardia. Aceleración del ritmo cardiaco. Movimiento violento y desordenado del corazón. Palpitaciones del corazón más intenso que lo normal; latidos del corazón sensibles y molestos.

Korasõpopo *s.* Latiudos violentos del corazón.

Korasõra'ã *v. pred.* Me estira del corazón para amarlo.

Korasõra'ãnga *adj.* Acorazonado, con forma de corazón.

Korasõras y Cardialga. Dolor del corazón.

Korasõsã *s.* Cayado de la aorta.

Korasõtupe *s.* Sensación de opresión precordial.

Kóre *interj.* Expresión de asombro, susto o admiración, que barbaro, que barbaridad, increible.

Koréko *s.* Nombre de un juego infantil del escondite o a las escondidas.

Korembe'y *s.* Orilla de la chacra.

Korire *adv.* Después de esto.

Korochire *s.* Nombre de un pájaro buen cantor, zorzal, mirlo.

Korochire hũ *s.* Nombre de un pájaro cantor, zorzal, mirlo, boyero de alas amarillas, san Pedrito, primavera, abogado; en el Delta del Parana es conocido con el nombre de Sargento Mayor, enclillo de pico amarillo.

Korochire morotĩ *s.* Nombre de un pájaro cantor, zorzal, mirlo.

Korócho *adj.* Áspero, áspera, rústico, granulento, rugoso, basto, burdo.

Kororõ *v.* Roncar, gruñir, rugir, roncar, bramar/2. *s.* Ronquido, rugido, gruñido, estentor, bramido.

Kororõ'i *s.* Nombre de un asentamiento ubicado en el distrito de Santa Rosa, Dpto. de San Pedro.

Korumba *s.* Atalaya. Los guaraníes llamaban así a cualquier eminencia, lugar alto, natural o

artificial, que podía servir para observar un amplio espacio de tierra o mar.

Korumbata *s.* Nombre de una variedad de pez.

Kórupi Por aquí.

Kose *guar. jeh. hisp. s.* Corsario. *adj.* Dícese de los animales vacunos o no, acostumbrado a entrar en la chacra, que causan daños en las sementeras, dañino, perjudicial, destructor, atrevido, osado, decidido, caradura, descarado, desenfadado, resuelto, instruso, en celos.

Kosído *s.* Yerba mate hervida, cocido, bebida refrescante hecha de la yerba mate quemada con azucar y hervida que sirve de desayuno para los paraguayos.

Kosído kamby *s.* Cosido con leche.

Kosina *v.* Cocinar./2. *s.* Cocina.

Koso *v.* Moverse, menearse, menear.

Kosokoso *v*. Tragar sin masticar./2 *s*. Agito, apuro, acelero, meneo intensamente.

Koterã *conj.* O.

Kotevẽ *v.* Necesitar, deber, precisar, carecer de algo. ser pobre, pasar necesidades.

Kotĩ *s.* Aplicación, diligencia, laboriosidad.

Koto *s*. Nombre de una planta parásita, acuática, especie de hongo, musgo, alga, líquen, moho, acotiledóneos.

Koty *s.* Cuarto, pieza, habitación cerrada, aposento, interior.

Koty ahoja *s.* Cielorraso.

Koty ka'avo *s.* Pesebre, lugar de pastoreo de animales, querencia, campo.

Koty pepoguy *s*. Sitio debajo del alero.

Koty yke *s*. Costado de la pieza.

Koty ykére *adv.* Al lado de la pieza.

Koty yvate *s.* Pieza alta; *lit.* pieza de la planta alta.

Koty'i *s.* Pieza chica, apocento pequeño, piecita.

Koty'yvyguy *s.* Sótano, parte subterránea de una casa.

Kotya *v.* Amigarse, hacerse de amigo.

Kotyaja *s.* Amistad. Afecto y entendimiento que tienen las personas entre sí.

Kotyao *s.* Amigo. Persona con quien se tiene amistad.

Kotygua *s.* Partidario, adepto, del lado de uno, parcial de..., amigo.

Kotyĝuahẽha *s.* Sala. Pieza principal de la casa, donde se reciben las visitas.

Kotyguasu *s.* Pieza gande, pieza colectiva.

Kotyhára *s.* Partidario, adherente, complice./2. *s.* Amigo, compañero, camarada.

Kotyhoja *s.* Cielorraso.

Kotyhu *s.* Relación cantada festiva (no religiosa) de los Chiripa en forma de diálogo entre

	hombres y mujeres que bailan enfrentados, en los llamados “jeroky ñembo’e”.
Kotyhũ	*s.* Calabozo. Celda en que se le incomunica a los detenidos.
Kotyĩ	*s.* Amigo. Persona con quien se tiene amistad.
Kotyjahuha	*s.* Baño, cuarto de baño. Lugar para bañarse o asearse.
Kotyjejahuha	*s.* Baño, cuarto de baño.
Kotyjekaruha	*s.* Comedor, cantina.
Kotyjekeha	*s.* Dormitorio o pieza de dormir.
Kotyjo’a	*s.* Departamentos.
Kotyjovái	*s.* Casa de dos culatas.
Kotyju	*s.* Visitar.
Kotykaruha	*s.* Comedor, lugar o habitación destinada en las casas para comer, cantina.
Kotykeha	*s.* Dormitorio, lugar o pieza destinada para dormir.
Kotyme’ẽ	*s*. Hospedar, dar hospedaje, dar posada, recibir huéspedes.
Kotyñehendurã	s. *Auditorio, sala destinada a conferencias, conciertos.*
Kotyñembo’ehápe	*s*. Aula, clase; *lit.* pieza donde se enseña, donde se reza.
Kotyñongatuha	*s.* Deposito.
Kotyo	*s.* Lado, dirección.
Kotýo	*adv.* Hacia la pieza.

Kotyporuka *v* Alquilar pieza.

Kotyporurepy *s*. Alquiler de pieza.

Kotypy *s.* Interior de la pieza, dentro de la habitación.

Kotypývo *adj.* Hacia adentro.

Kotyrũ *s.* Secretaría.

Kotyruguа *s.* Rincón de la habitación, fondo de la pieza.

Kotysoja *s.* Cieloraso, techo interior de superficie lisa.

Kotyvaterokẽ *s.* Balcón, parte saliente frente a la ventana de una habitación.

Kotyvy'a *adj.* Aislado, encerrado en la pieza./2. *v.* Vivir constantemente encerrado en la pieza.

Kóva *adj. dem. sing.* Este, esto, esta, esta cosa (sin sustantivo).

Kóvagui *adv.* De este, de esta, de esto, por esto, acerca de esto, por esta razón.

Kóvape *adv.* En esto, en esta, en este, a éste, a esto, a esta, con esto.

Kove *v.* Vivir, existir, tener vida, tener existencia, subsistir.

Kovejevy *v.* Resucitar, revivir, renacer.

Kovejey Forma usual de kovejevy

Kovese *v.* Tener deseo de vivir, adaptarse a la vida.

Koyapo Trabajo comunal y colectivo no remunerado entre los indígenas guaraníes.

Koygua *s.* Campesino, agricultor, campestre, zafio, persona del interior/2. *s.* Gente de la chacra,

	gente de campo, habitante de la granja/3. *adj.* Tímido, rústico.
Koyguare ko	*s.* Forma de ser campesino/2. s. timidez./3. *adj.* Tímido.
Ko'ýte	*adv.* Más todavía, aún más, para más, con más razón, finalmente, a la postre, no obstante.
Ku	*adj.. dem. de aus. ese, aquel, tal*. *suf. de a.v.* de modo narrativo verosímil.
Kũ	*s.* Lengua, órgano muscular movil situado en la boca.
Kũ ai	*s.* Lesión ulcerosa en la lengua.
Kũ ape	*s*. Dorso de la lengua, parte superficial de la lengua.
Kũ apekũgua	s. Linguo – palatal.
Kũ apu'a	*s.* Lengua corta, redonda
Kũ avevo	*s.* Edema o hinchazón de la lengua.
Kũ ky'a	*s.* Lengua saburral.
Kũ remói	adj. Calentona, de fácil exitación/2. v. apetito
Kũ'a	*s.* Herpes lingual, llaga del paladar/2. *s*. Nombre común de toda neoformación saliente sobre la lengua.
Kũ'ã	*s.* Paladar, parte superior del paladar, velo del paladar, bóveda bucal.
Ku'a piru	*s.* Desbarrigado, vientre hundido.
Ku'a po'i	*s.* Cintura delgada, cintura fina.
Ku'ajoku aha	*s.* Cinto/2. Cinturón.
Ku'ajopy	*v.* Ceñir la cintura.

Ku'ajopyha	*s*. Cinto, cinturón, cíngulo, faja, cincha, canana, cinto ceremonial, cinto ritual, ceñidor, zuncho, abrazadora.
Ku'akua	*v.* Ceñir o ceñirse la cintura.
Ku'akuaha	*s.* Nombre de una faja de algodón tejido usada por los hombres guaraníes, cinto masculino ceremonial, cinto ritual/2. Faja.
Ku'akytĩ	*v*. Cortar por el medio.
Ku'ambyte rupi	*s.* Diámetro.
Ku'asã	s. Cinto/2. Cinturón/3. Cinta de cuero o de tejido recio que se usa sobre el vestido o el pantalón para ceñirlo o sujetarlo.
Kũ'atã	*adj.* Lengua dura, torpe de lengua, dislalia; *lit.* dícese de la persona que no articula correctamente las palabras, mala pronunciación, torpe en el hablar, poco preparado para hablar.
Ku'e	*v.* Moverse/2. *v.* Trasladarse, desplazarse, movilizarse, ponerse en camino, ponerse en movimiento/3. *v.* Arrancar, bambolearse, oscilar, tambalear, aflojarse, ceder/4. *s.* Movimiento, oscilación, flojedad, poco apretado.
Ku'ehápe	*adv.* Flojamente, en movimiento.
Ku'ekue	*adj.* Destartalado.
Ku'epa	*adj.* Todo destartalado.
Ku'ichõ	*adv.* En pedacitos, añicos, totalmente fragmentado, polvo muy menudo.

Ku'iete *s.* Nombre de un árbol que produce una fruta llamada jícara que los indígenas de centro América usan como vaso.

Ku'ikue *s.* Polvillo, fragmentos, esquirla, partícula, astilla, porción o parte

Ku'iporã *adv.* Bien molido.

Ku'ipyre *adv.* Molido.

Ku'itumi *adj.* Molido o pisado en polvo muy fino, impalpable, atomizado.

Kũ'o *v.* Deslenguar, arrancar o cortar la lengua/2. decir todo lo que se quiere.

Kua *s.* Agujero, hueco, orificio, hoyo, horado, abertura/2. *adj.* Agujereado, horadado/3. Cueva.

Ku'a *s. y adj.* Cintura, talle/2. *s*. Mitad entre dos extremos, medio, lo que queda en el medio, en la mitad, el medio entre los extremos.

Kuã *s.* Dedo de la mano, grosor o tamaño de la banana.

Kũa *s.* Cascajo de piedras menudas, chinas.

Kuã'akã *s.* Yema o pulpejo del dedo, extremo.

Kuã'akão *s.* Dedal.

Kuã'apĩ *s.* Dedo mochado, seccionado, amputado o mutilado.

Kuã'i *s.* Dedo meñique.

Kuã'ỹ *adv.* Sin dedo.

Kuaa *v.* Conocer/2. Conocimiento/3. Sabiduría/4. comprensión/5. entendimiento/6. *v*. Saber, comprender. entender.

Kuaa rapoite s. idea central

Kuaa rapoyke *s. idea secundaria.*

Kuaa'i *s.* Ser de escaso conocimiento, inculto.

Kuaaha'ã *v.* Estudiar, explorar, invesigar.

Kuaaha'ãha *s.* Estudiante, alumno, discípulo, sujeto de enseñanza.

Kuaaha'ãhára *s.* Estudiante, alumno, discípulo, sujeto de enseñanza. Persona que aprende de sus maestros.

Kuaahaivusu *s.* Tesina.

Kuaahápe *v.* A sabiendas, con premeditación, con premeditación, con pleno conocimiento, premeditadamente.

Kuaahára *s.* La persona que sabe.

Kuaapa *v.* Saber todo, conocer todo, abarcar todo, omnisciente.

Kuaapavẽ *s.* Aprendizaje.

Kuaapavẽreko *s.* Filosofía, ciencia universal.

Kuaapy *s.* Ciencia, conocimiento, sapiencia, entendimiento, inteligencia.

Kuaapy jehechauka *s.* Diagnóstico.

Kuaapy pyahu *s.* Nuevo conocimiento, nueva ciencia.

Kuaapyrã *s.* Lo que puede conocerse, cognoscible, contenido de aprendizaje, digno de saberse.

Kuaara'ã *v.* Instruirse, estudiar, aplicarse, ilustrarse, aprender/2. *s.* Estudio, instrucción, aplicación, ilustración,aprendizaje.

Kuaaty *s.* Disciplina, ciencia.

Kuaauka *v.* Comunicar, enviar para comunicar, informar, participar, anunciar, hacer saber, hacer conocer, divulgar, propalar, avisar, notificar.

Kuaauka hára *s.* Comunicador social, comunicador, locutor, animador, maestro de seremonia.

Kuaava *adj.* Conocido.

Kuaavy *v.* Sospechar, saber a medias.

Kuãcha'ĩ *v.* Tomar, agarrar, coger/2. apresar.

Kuãchapĩ *s*. Dedo tullido de la mano, deformado, defectuoso, encogido.

Kuachĩngy *s.* Nombre común de una variedad árbol ficus.

Kuadro'i *adj.* Decaido.

Kuãguasu *s*. Dedo pulgar.

Kuaha *s.* Lugar donde está agujereado/2. grieta.

Kuahamboty *v.* Taponar, cerrar el agujero.

Kuãhyvi *s.* Padostro de la uña;.

Kuaĩ *s.* Yerno de la mujer.

Kuái *s.* Gobierno, la acción de gobernar, mando, poder, orden, régimen, gobernación/2. *s.* Reino, principado.

Kuaihára *s.* Gobernante, mandatario, presidente, gobernador, persona que gobierna, la persona que tiene el mando o el poder,

mandamás, las autoridades políticas de un país, dictador..

Kuairóga *s.* Casa de gobierno, gobernación, municipalidad, comisaria, dirección, cuartel.

Kuãirũ *s.* Anillo, alianza, sortija.

Kuãirũjoasa *s.* Matrimonio, juramento matrimonial.

Kuãirũkañy *s.* Nombre de un juego infantil que se realiza en reuniones familiares esencialmente entre jovenes/2. anillo perdido.

Kuãirũrenda *s.* Dedo anular.

Kuãirũresa *s.* Piedra preciosa del anillo.

Kuaitague *s.* Prescripto, decreto de gobierno, ordenanza, orden, ley o norma que ya no tiene vigencia.

Kuaitára *s.* Gobernante, mandatario, presidente, gobernador, persona que gobierna, la persona que tiene el mando o el poder, mandamás, las autoridades políticas de un país, dictador.

Kuãitára *s.* Orden, mandato, mando, gobierno.

Kuaitára mburuvicha ñe'ẽ *s.* Decreto del gobierno.

Kualachi *s.* Nombre de una parcialidad indígena, de la familia lingüística Tupi-Guaraní, que habitaba en el distrito de Tajaóva-Brasil.

Kuãmba *s.* Referencia a la banana que ya adquiere forma de racimo.

Kuãmbo'e *s.* Dedo índice.

Kuãmbore *s.* Huellas dactilares.

Kuamboty *v.* Taponar, cerrar el agujero.

Kuambotyha *s.* Tapón, corcho.

Kuãmbovyvyha *s.* Dedal.

Kuambu *s.* Cáñamo.

Kuãmbyte *s.* Dedo mayor o dedo del medio.

Kuame'ẽ *v.* Invitar, convidar, ofrecer, ofertar, denotar, señalar, presentar, prometer.

Kuañetĩ *s.* Nombre de una variedad de abeja.

Kuapa'ũ *s.* Espacio interdigital.

Kuãpa'ũ *s.* Espacio interdigital.

Kuapo'i *s.* Agujero fino.

Kuãpora *s.* Se da bien el fruto de la banana.

Kuapu *s*. Sonido de la caña.

Kuapyre adj. Agujereado.

Kuapytĩ *v.* Golpear.

Kuarã *s*. Barreno, cosa en espiral.

Kuára *s.* Agujero, hueco, hoyo, orificio, antro, horado, abertura, cueva, caverna, *por extención* morada, refugio.

Kuarahy *s.* Sol/2. Agotamiento, cansancio.

Kuarahyáva *s.* Nombre de una variedad de picaflor.

Kuarahy mimbi *s*. Rayo de sol, brillo del sol, reverberación solar, rayo del sol muy brillante.

Kuarahy mimby *s.* Nombre de una especie de garza blanca de alto vuelo, de canto aflautado, que se pone traslúcida y dorada frente al sol.

Kuarahy resakã *s.* Resplandor solar, claridad solar, luz muy clara del sol.

Kuarahy resẽ *s*. Oriente, este, sol saliente.

Kuarahy tini *s.* Sol achicharrante.

Kuarahy' ã *s.* Sombra del sol/2. sombra.

Kuarahy' ãva *s.* Sombrío, umbrío.

Kuarahyhápe *adv.* En el sol, lugar donde hay sol.

Kuarahyjára *s*. Pombéro/2. dueño del sol.

Kuarahyjere *s.* Occidente.

Kuarahykue *s.* Rayos del sol, efecto del sol.

Kuarahy mo'ãha *s.* Sombrilla/2. Parasol/3. Toldo, quitasol/4. Sombrero.

Kuarahýpe *adv.* Lugar donde hay sol, en el sol.

Kuarahyreike *s.* Poniente, sol poniente, oeste, occidente, ocaso, entrada del sol.

Kuarahyrendy *s.* Luz solar, luz del sol, resplandor del sol, ardor del sol.

Kuarahyrokái *s.* Nimbo solar, halo del sol.

Kuarahysẽ *s.* Lugar donde sale el sol, este, oriente, levante, naciente, sol naciente, sol saliente.

Kuarahyvera *s.* Resplandor del sol/2. Lugar donde se fundó Villarrica del Espíritu Santo en el Guairá

Kuaranandi *s*. Hueco, agujero vacío.

Kuarapukuu *s.* Túnel.

Kuare *s.* Agujero abandonado, orificio que deja una cosa extraída, huella o vestigio de un agujero, hueco de, madriguera de, guarida de, rastro.

Kuare nandi *s.* Hueco vacío.

Kuare'ẽ *v.* Invitar, convidar, ofrecer, ofertar, señalar, presentar, prometer.

Kuarepa *adv.* Lleno de agujeros.

Kuarepoti *s.* Hierro, metal fundido/2. Nombre genérico de los metales, mineral, gema, piedra preciosa/ *s.* Nombre de un río, afluente del Río Paraguay, en la Región Oriental, un cerro en el 13° Dep. de Amambái, un arroyo en el 2° Dep. de San Pedro.

Kuarepoti apohára *s.* Herrero, obrero metalúrgico, joyero.

Kuarepoti atã *s.* Acero.

Kuarepoti ju *s.* Oro. Metal precioso, de color amarillo brillante, dúctil y maleable.

Kuarepoti kua *s.* Mina.

Kuarepoti membe *s.* Plomo, metal muy pesado y denso, dúctil y maleable, de color gris que tira ligeramente a azul.

Kuarepoti ne *s.* Cobre.

Kuarepoti tĩ *s.* Plata, platino.

Kuaríva *s.* Nombre de una planta, se lo conoce tambien con el nombre de palo chancho.

Kuartelério *s.* Recluta, soldado, bisoño.

Kuárto *s.* Muslo, cuarto.

Kuaru *v.* Orinar, mear, hacer pipi.

Kuaru'i *s.* Mal de orina, micción dificil gota a gota, disuria/2. *v*. Orinar con dificultad, mear gota a gota, sufrir de oligura (retención de orina).

Kuaruasy *s.* Disuria, mal de orina, micción dificil gota a gota y dolorosa/2. *v.* Orinar con dificultad, mear gota a gota, sufrir de oligura.

Kuaruha *s.* Órganos de la micción o urinarios, orificio por donde sale la orina.

Kuaruhápe *s.* Meadero, mingitorio, lugar donde se orina, bacín.

Kuaruhýi *v.* Tener deseo de orinar, tener ganas de mear/2. *s.* Ganas de orinar o mear.

Kuaruky *s.* Gotas de orina que se le escapa al enfermo.

Kuarurei *s.* Incontinencia de orina/2. *v.* Tener ganas de orinar en forma continuada.

Kuaruse *v.* Tener deseo de orinar, tener ganas de mear.

Kuasã *s*. Parte de la hondita que sujeta al dedo.

Kuatã'i *s.* Cartón, cartulina./2. *s.* Diploma, pergamino, certificado.

Kuati s. Coati, mamífero, carnívoro, especie de ardilla, zorro guache, pizote.

Kuãtĩ *s.* Punta del dedo.

Kuatia *s.* Papel/2. *s.* Pliego, hoja o pedazo de papel/2. Escritura, documento, texto escrito.

Kuatia ape *s.* Tapa o forro de documento o algún texto escrito.

Kuatia apo *s.* Redacción.

Kuatia arange *s.* Documento en el que consta la fecha de algo.

Kuatia ky'a *s.* Dícese del que tiene malos antecedentes.

Kuatia po'i *s.* Documento político de los opositores en tiempo de las persecución.

Kuatia yvyrehegua *s.* Título de propiedad o inmueble.

Kuatia'apoha *s.* Imprenta, editor.

Kuatia'arandu *s.* Libro, cualquier cosa escrita en papel.

Kuatia'atã *s.* Cartón duro, cartón grueso, cartón.

Kuatia'atã'i	*s.* Tarjeta/2. cartulina que con tiene una invitación, participación.
Kuatia'i	*s.* Esquilita, esquela, ficha/2. *s.* Papelito, breve escrito.
Kuatia'ỹva	*adj.* Indocumentado, dícese del que carece de documentos de identificación pesonal.
Kuatiaarandu haikatu	*s.* Monografía científica/2. Publicación impresa de periodicidad regular.
Kuatiahai	*s.* Cuaderno para escribir/2. Conjunto de algunos pliegos de papel, doblados y cosidos en forma de libros, que sirven para escribir.
Kuatiahaiha	*s.* Lápiz, lapicera, pluma, bolígrafo, cualquier elemento para escribir.
Kuatiahaihára	*s.* Periodista, escritor.
Kuatiahaipyre	*s*. Libro. Conjunto de hojas manuscritas o impresas cosidas o encuadernadas juntas, y que forman un volumen ordenado para la lectura.
Kuatiahára	*s.* Escribano.
Kuatiajopy	*v.* Imprimir, marcar en el papel o en otra materia las letras y otros signos mediante los procedimientos adecuados.
Kuatiajopyha	*s*. Pisapapeles, apretapapeles.
Kuatiakytĩha	*s.* Cortapapeles.
Kuatiamarãnduha	*s.* Periódico, diario, revista, gaceta.

Kuatiamboape	*v.* Encuadernar.
Kuatiamboapehára	*s.* Encuadernador, encuadernadora.
Kuatiamondoha	*s.* Telégrafo, dispositivo que permite transmitir escritos con rapidez y a larga distancia.
Kuatiangatu	Ortografía/2. Parte de la gramática que enseña a escribir correctamente las palabras.
Kuatianohẽ	*v.* Editar.
Kuatianohẽhára	*s.* Editor, editora.
Kuatiañe'ẽ	*s*. Correspondencia, correo. Papel escrito, carta. Escrito dirigido a una persona ausente para comunicarle algo.
Kuatiañe'ẽ'atã	*s.* Tarjeta.
Kuatiañe'ẽ'i	*s.* Esquela, carta o escrito breve*/2.* Ficha.
Kuatiañe'ẽapoha	*s.* Autor de libro.
Kuatiañe'ẽasãi	*s.* Mensaje, proclama, llamamiento.
Kuatiañe'ẽaty	*s.* Corespondencia, conjunto de cartas, recibidas o a ser enviadas.
Kuatiañe'ẽmbyry	*s* Telegrama, comunicación, mensaje transmitido por telégrafo.

Kuatiañe' ẽnda	*s.* Biblioteca, lugar donde están se ponen o se guardan los libros/2. *s.* Colección de libros o manuscritos.
Kuatiañe' ẽndy	*s.* Biblioteca, lugar donde están o se ponen los libros.
Kuatiañe' ẽryru	*s.* Sobre, cubierta de papel en la que se introducen escritos a ser enviados al destinatario.
Kuatiañe muha	*s.* Papelería/2. *s.* Librería.
Kuatiaño ngatuha	*s.* Archivo.
Kuatiapára	*s.* Escribano.
Kuatiapohára	*s*. El que hace documento.
Kuatiapyre	*s.* Impreso.
Kuatiarã	*s.* Dictado.
Kuatiara' ãnga	*s.*Fotocopia.
Kuatiarek o mbo'e	*s.* Enseñanza de periodismo.
Kuatiarenda	*s.* Papelero/2. *s.* Biblioteca/2. *s.* Librería/3. archivo de documento.
Kuatiarogue	*s.* Hoja de papel/2. página.
Kuatiaroguepy	*s.* Pie de página/2. es utilizada para aclarar o enriquecer una palabra o información pie de página.

Kuatiarova *s.* Portada (de libro)

Kuatiarupa *s.* Papelero/2. *s*. Biblioteca/3. *s.* Librería.

Kuatiatã *s.* Cartón/2. *d*iploma, pergamino/3. certificado.

Kuatiatãpererĩ *s.* Cartulina, cartón fino y delgado.

Kuatiaveve *s.* Pandorga, barrilete, cometa.

Kuatiavirũ *s.* Billete de dinero, billete, papel moneda.

Kuatiavo'i *s.* Ficha.

Kuatiavo'i aranduka gua *s.* Ficha bibliográfica.

Kuatiavo'i techaukaha *s.* Ficha de catálogo, son fichas de registros de libros de una biblioteca.

Kuatiha'eño *s.* Nombre de un mamífero, carnívoro, especie de ardilla, zorro guache, pizote.

Kuatiserelepe *s.* Nombre de una especie de roedor, vaserna.

Kuaty *s.* Cueva, caverna, vivienda subterránea.

Kuave'ẽ *v.* Ofrecer, ofertar/2. Invitar, convidar/3. presentar.

Kuave'ẽmby *s.* Promesa/2. oferta.

Kuãvyha *s.* Dedal.

Kucha'ã *adj.* Deforme del cuerpo, deforme del rostro, contorsionado, torcido el cuerpo o el rostro por efecto de una enfermedad, dolor o vejez, imagen deformada.

Kuchára *s.* Cuchara.

Kúchi *interj.* Que esperanza, que va, no hombre no, de ningún modo, de ninguna manera, ni por el diablo, por nada del mundo, jamás.

Kuchiu *s.* Nombre de un pajarito que anuncia lluvias.

Kuchu *v.* Mover por dentro (líquido en una botella), moverse una persona o cosa que se halla contenida en otro objeto, por dentro de un recipiente./2. *s.* Movida, sacudida.

Kuchugui *s.* Papagallo chico.

Kuchui *s.* Variedad de papagayo o papagayo/2. *s.* Nombre de un árbol con frutitas negras.

Kuchui rupi'a *s.* Nombre de una planta gramínea, especie venenosa, tóxica, yerba mala.

Kuchuiguyguy *s.* Nombre de un pájaro noctámbulo y dormilón.

Kue *suf. verbal que indica duración/2. adv. t.* Durante.

Kuehe *adv.* Ayer; partícula del tiempo pretérito indeterminado.

Kuehe pyhare *adv.* Ayer a la noche, anteanoche.

Kuehe pyuhareve *adv.* Ayer por la mañana.

Kueheam bue *adv.* Anteayer.

Kueheam bue pyhare *adv.* anteanoche, anteanoche.

Kueheam bueteve *adv.* El día antes de anteayer, trasanteayer, antes anteayer, hace tres días.

Kuehete *adv.* Ayer, poco tiempo.

Kueheve *.* Antes.

Kuera *v.* Curarse, sanarse, convalecer, cicatrizar.

Kuéra Sufijo indicando plural en las palabras orales (con las nasales

Kueraherã *v*. Alear, cobrar aliento o fuerzas un convaleciente.

Kuerái *v. pred.* Estar hastiado, estar harto, aburrido, aburrirse, fastidiarse/2. *s.* Aburrimiento, fastidio, tedio, hartazgo, pereza/3. *med. adj.* Hastiado, aburrido, harto, fastidiado.

Kuerái *v. pred.* Sentir hastío, estar hastiado./ *s*. Hastío.

Kueraiete *v. pred.* Fastidiarse por completo, colmo del tedio.

Kuerarekа *v.* Buscar alivio.

Kuerei *adj.* Deshecho.

Kuerei *adj.* Deshecho.

Kuéry Sufijo que indica pluralidad, multitud, cantidad, indeterminada, signo del número plural.

Kuete Seleccionado.

Kuévo *suf.* temporal que indica tiempo o acción simultánea, simultaneidad/2. Contracción/3. Al paso del tiempo, al, al mismo tiempo, cuando, al instante de, terminante/4. forma el gerundio pasado al...(en el infinitivo castellano).

Kũguy *adj.* Debajo de la lengua.

Kũhavara Glositis areata, lengua áspera.

Ku'i *adj.* Desmenuzado, triturado, molido, pisado, en polvo, menudo, añicos/2. polvo, añicos, fragmento, en pedazitos/3. *v.* Esforzarse, deshacerse.

Kúi *v.* Desprenderse, despegarse, separarse, caer, caerse, soltarse; perder una posición pirviligada, perder el empleo.

Kui'ĩ *s.* Nombre común para roedores, puerco espín, erizo, zorro, puerco espín.

Kũi'i *s.* Erizo, vicho colorado, artropodo muy pequeño, zorro, espín, puerco espín.

Kui'ĩ guasu *s.* Variedad de puerco espín, erizo/2. Mamífero insectívoro, de cabeza pequeña y cuerpo cubierto de púas.

Kũi'i guasu *s.* Variedad de puerco espín, erizo, jabalo, jabalí.

Kuiete *s.* Nombre de una planta trepadora, árbol de la calabaza, calabacero, jícaro.

Kúigotyo De aquel lado, de allá.

Kuigue *adj.* Caido, desprendido.

Kuijirã *s.* Nombre de un árbol, especie de Cestrum, cuyas hojas son usadas sobre el piso contra piques o niguas, u otros insectos.

Kuĩkuĩ v. *Chillar, gruñir, (los coaties).*

Kuimba'e kyra mbarete *s.* Hombracho.

Kuimba'e meña *s.* Género masculino, de accidentes de genero son aquellos sustantivos que indican hombre o macho y los que llevan palabra kuimba'e.

Kuimba'e rehegua *adj.* Masculino, varonil, perteneciente al hombre.

Kuimba'e reko *s.* Hombría, virilidad, machismo.

Kuimba'e rembiapo s. Hombrada.

Kuimba'e te *adj.* Héroe, hombre célebre, toda una personalidad, gran hombre, hombre de valía, hombre de conciencia, capaz de interpretar la situación del semejante.

Kuimba'e *s.* Varón, hombre, masculino, macho/2 *adj.* Fuerte.

Kũimbe *s.* Cuchara.

Kũimbe guasu *s.* Cucharón

Kuita *s.* Pala de madera para mover canoas.

Kũjera *adj.* Buena pronunciación de las palabras, ser hablador, locuaz, veloz/2. lengua suelta, lengua movible.

Kũjere *s.* Buena pronunciación de las palabras.

Kuju *s.* Apellido de origen indígena muy común decadas atrás y que todavía subsisten.

Kuku s. Cuco, fantasma/2. Ser o duende imaginario con que se asusta a los niños.

Kukúi *v.* Temblar/2. Acudir.

Kukulele *s.* Cuco, ser o duende imaginario con que se asusta a los niños, fantasma.

Kule'e *adj.* Desarticulado.

Kuli *adj.* Se hace, chusca/2 *s.* Líbido en la mujer.

Kuliskína *adj.* Casquivana.

Kũma *s.* Grano de leguminosa/2. *s.* Hollin.

Kũmaku *s.* Nombre de cierto árbol resinoso y aromático.

Kumanda *s.* Poroto, frijol, feijão, haba.

Kumanda guaracha'i *s.* Poroto San Francisco.

Kumanda guasu *s.* Nombre de una variedad de poroto grande

Kumanda hũ *s.* Poroto negro.

Kumanda kesu *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay, cuyo preparado consiste en un guisado de poroto tierno con abundante queso Paraguay.

Kumanda peky *s.* Poroto tierno y fresco, poroto verde, nuevo.

Kumanda pytã *s.* Poroto colorado.

Kumanda ra'ỹi *s.* Semilla del poroto.

Kumanda rope *s.* Vaina del poroto.

Kumanda sa'i *s.* Nombre de una variedad de poroto comestible.

Kumanda ysaperi *s.* Poroto manteca.

Kumanda yvyra *s.* Nombre de una variedad de poroto.

Kumanda yvyra'i *s.* Nombre de una variedad de poroto de arbusto, arbolito rústico erguido.

Kumare *s.* Trebol, árbol de madera preciosa, planta de hojas, casi redondas.

Kumaruna *s.* Árbol resinoso y aromático.

Kumbari *s.* Nombre de una planta pimentón o aji silvestre.

Kumbariy *s.* Nombre de una planta, chaparro.

Kũmbe *adj.* Tartamudo, torpe de lengua o al hablar/2. *v.* Tartamudear/3. *s*. Tartamudeo.

Kũmbe *adj.* Tartamudo, torpe de lengua o al hablar/2. *v.* Tartamudear/3. *s*. Tartamudeo, dificultad para pronunciar bien las palabras; *lit.* lengua ancha/4. *s.* El ruido que produce al comer o al hablar las personas sin dientes/5. *v.* Herbir, borbotar/6. *s.* Nombre común a sanguijuelas, y babosas.

Kumberéi *v.* Relamerse, lamerse los labios de hambre o deseo.

Kumbija *s.* Instrumento musical de 5 cuerdas semejante a una tosca guitarra, utilizada para acompañar las danzas.

Kũmbo *v.* Jadear, respirar con dificultad por haber realizado un gran esfuerzo físico, lengua suelta por el cansancio, carlear, febril.

Kũmby *v.* Paladear, gustar de revolver en la boca con la lengua como cuando se paladea un caramelo, saborear, relamerse los labios, succionar/2. *v.* Entender, captar, tener ideas claras de las cosas, comprenderlas, es claro.

Kumirĩ *s.* Oso hormiguero.

Kumpi *s.* Compañero

Kunambi *s*. Nombre de unas plantas.

Kunami *s.* Nombre de unas plantas medicinales.

Kunda *adj.* Enroscado, revuelto, enroscado.

Kundaha *v.* Recorrer, ir y venir de mucha gente, vagar, andar suelto de un lugar para otro, averiguar, indagar, merodear, peregrinar.

Kundahára *s.* Vagabundo.

Kũngue *s.* Parte de la lengua, lengua cortada.

Kũnguy *s.* Suelo de la boca/2. debajo de la lengua.

Kunu *s.* Ternura/2. *adj.* Tierno/3. *s.* Niño.

Kunumbusu *s.* Mozo, moza, joven.

Kunumi *s.* Bebe, niñito, muchachito, muchacho, varonsito.

Kunumireko *s.* Niñería, puerilidad, infantilismo. Condición de las personas adultas que se conducen de un modo infantil.

Kũnumirusu s. Mozo, moza, joven.

Kunu'ũ *s.* Mimos, caricias, cariño, ternura, zalamería, gozo de caricias, amor/2. *v.* Deleitarse, regodearse.

Kũnu'ũve'ỹ *s.* Soledad, tristeza, desamparo, desamor.

Kuña *s.* Mujer/2. Hembra/3. Manceba.

Kuña *s.* Mujer/2. *s.* Hembra.

Kuña hekovaíva *s.* Mujer de mala vida, ramera, meretriz, prostituta, mujerzuela.

Kuña irũ *s.* Concubina, manceba, hembra, amiga manceba, mujer libre.

Kuña japu *s.* Mujer falsa.

Kuña jejapo *s*. Mujer simuladora.

Kuña jero *s.* Mujer digna, que no se doblega.

Kuña kuimba'e *s.* Mujer viril, machona, marimacho, hombruna.

Kuña kuimba'e joguaha *s.* Mujer que se parece al hombre.

Kuña mbatara *s.* Mujer frívola y casquivana que se entrega a capricho a cualquier seductor.

Kuña mbosaka *s.* Manceba estimada.

Kuña memby *s*. Hijo de la mujer.

Kuña meña *s.* Género femenino; de los accidentes de género son los sustantivos que indican

	mujer o hembra y aquellos que llevan la partícula “kuña”.
Kuña paje	*s*. Bruja, hechicera, milagrera.
Kuña pyahu	*s.* Joven, señorita, virgen.
Kuña ra’y	*s*. Nena, niña pequeñita, muchacha.
Kuña rehegua	*adj.* Femenino.
Kuña tapeyke	*s.* Mujer de mala vida, ramera, meretriz, prostituta, mujerzuela, mujer que comercia su sexo.
Kuña tavyrai	*s.* Mujer tontuela.
Kuña výra	*s*. Mujer tonta.
Kuña’i	*s.* Mujercita/2. *adj.* Chismoso (al varón), mujerín (actua como mujer).
Kuña’ỹ	*s.* Soltero, sin mujer.
Kuñakarai	*s.* Señora, ama, mujer casada, mujer de edad, mujer respetable.
Kuñakarai guasu	*adj.* Gran señora.
Kuñambia	*s.* Dueña de las serpientes.
Kuñame	*s.* Marido.
Kuñamémba	*s.* Marido.
Kuñami	*s.* Mujercita/2. Mujerzuela.
Kuñareko	*adj.* Mujeriego/2 *s*. Feminidad, feminismo, conducta de la mujer/3. hombre afeminado.

Kuñarekóva *s.* Mujeriego.

Kuñarekovai *s*. Prostituta, ramera, meretriz, mujerzuela; *lit.* mujer de mala vida.

Kuñarekovai róga *s*. Prostíbulo, burdel, casa de mancebía.

Kuñaresa *s.* Nombre guaraní; *lit.* ojo de mujer.

Kuñaretekuaa *s.* Ginecología.

Kuñaretekuaahára *s.* Ginecólogo.

Kuñasandahe *s.* Mujer de mala vida, ramera, meretriz, prostituta, mujerzuela, mujer que comercia su sexo.

Kuñataĩ *s*. Señorita, dama, moza, mujer joven y soltera. Soltera, doncella, virgen.

Kuñataĩmenda'ỹ *s.* Joven soltera.

Kuñataĩtyarõ *s*. Mujer soltera de mediana edad, solterona.

Kuñave'ỹ *s.* Viudo.

Kuñavera *s.* Sacerdotisa.

Kupe *adv.* Detrás, lo de atrás, la parte trasera o posterior de cualquier cosa, envés, o reves, reverso, espalda, doroso, anverso; *parón.*

Kupegotyo *adv.* Hacia atrás.

Kupegua *s.* El de atrás o detrás, lo de atrás.

Kupeguára *s.* Extranjero.

Kupépe *adv.* Detrás de..., atrás, parte trasera.

Kũpepy *adj.* Ser callado.

Kupévo *adv.* Hacia atrás.

Kupi'i *s.* Termita, termite, termes, carcoma, comejen, hormiguita blanca fatal y destructora carcome madera y que construye el takuru.

Kũpĩa *s.* Granito amarillo de la lengua muy molesto, erupción en la lengua, llaga de la boca, glostitis, exfoliatriz de los niños/2. *s.* Difteria de las gallinas.

Kupikia *v.* Enlazar las piernas, zangadilla, atar de las piernas, engrillar, atar por la pierna.

Kupiratĩ *s.* Nombre de un cacique de la parcialidad Guaraní Kario.

Kupy *s.* Canilla o hueso de la pierna, pierna de los animales, tibia o perone, bajo piernas, pierna.

Kupyjái *v.* Estar con las piernas levantadas y entreabiertas.

Kupyju *s.* Gallo. Ave galliforme provista de pico corto, cresta, espolón y abundante plumaje.

Kupykarẽ *s.* Pie contrahecho, torcido.

Kupykua *v.* Engrillar, trabar o atar las piernas/2. *s.* Grillo.

Kupylia *v.* Trabar de las piernas, grillo, cuerda, soga o cadena, pies, piernas o patas, enlazar por las piernas.

Kũpyryrỹi *adj.* Locuaz, ágil en el hablar/2. *v.* Ser hablador, locuaz.

Kupysã *v.* Trabar de las piernas, enlazar por las piernas, atar por la pierna.

Kupyua *v.* Atar de pierna, engrillar, atar por la pierna.

Kupyvã *s.* Desliz, resbalón/2. *v.* Dar un traspié, dar un resvalón.

Kurami *s.* Pulla pequeña.

Kurapẽpẽ *s.* Zapallo, especie de calabaza; existen muchas variedades.

Kurare *s.* Sustancia venenosa, resinosa y amarga, usada por los autóctonos de nuestro continente para emponzoñar sus lanzas. En la actualidad se usa en medicina.

Kuratã *s.* Culantro.

Kuratũ *s.* Culantro, hierba aromática usada como condimento para las comidas, aderezo; sus granos molidos se usan para dar gusto a alguna comida.

Kuratũrã *s.* Nombre de una planta dicotiledóneas, parecida al kuratũ, cienta.

Kura'ỹi *s.* Especie de sarna, roncha.

Kura'ỹi chipape *s.* Nombre de una enfermedad infectada con ciertas complicaciones, especie de sarna, roña.

Kure *s.* Chancho, cerdo, puerco, porcino, jabalí, marrano.

Kure hu'itĩ *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.

Kure ka'aguy *s.* Nombre de un cerdo del monte.

Kure ñemomuña *s.* Suinocultura, cría de cerdos.

Kure ñemonga kuaa *s.* Suinocultura, cría de cerdos.

Kure pypore *s.* Huellas de cerdo.

Kure rehegua *adj.* Porcino, lo perteneciente al puerco.

Kurejuka *v.* Matar cerdo, hacer la matanza el cerdo.

Kurekua *s*. Pocilga, chiquero de cerdos, lugar donde abunda cerdos; *lit.* agujero del cerdo.

Kurekue *s.* Afrecho, hez, resíduo, borra, sedimento, salvado.

Kureñandy *s.* Grasa de chancho, manteca de cerdo.

Kureñangarekoha *s*. Chiquero de cerdos, pocilga, porquerizo.

Kurepi *adj.* Mote o apelativo aplicado a los nacidos en la Argentina, argentino; *lit.* cuero o piel de chancho

Kurepy *s.* Pata de cerdo.

Kurerã *s.* Afrecho de maíz tierno.

Kurera'y *s.* Lechón.

Kurerenda *s.* Chiquero de cerdos, pocilga, porquerizo.

Kuri *s.* Nombre de una variedad de palmera, pino/2. Almendra, semilla.

Kuri'o *s.* Nombre de un ave.

Kuri'y *s.* Nombre de palmera en peligro de extinción.

Kuri'yndy *s.* Lugar poblado de pinos, pinar.

Kuri'yty *s.* Lugar poblado de pinos, pinar.

Kuri'ytýva *s.* Lugar poblado de pinos, pinar.

Kurichu'i *s.* Nombre de un pájaro.

Kurie *adj.* No remoto.

Kuriete *adv.* Demasiado tarde, muy tarde, muy tardo o que tarda, en tiempo remoto, hace mucho.

Kuriĝuarã *adv.* Que tardará aún, que hay para rato; se emplea para señalar que ocurrirá en un tiempo remoto, para mucho tiempo, distancia.

Kuriguare *adv.* Úsase para significar lo que pertenece al pasado, de antes, de hace tiempo, hace mucho, antiguo, de bastante, semanas o meses, ya es antiguo.

Kuriju *s.* Nombre de una víbora grande constrictora, boa acuática de América, sarura; *sin.* mbói guasu/2. *voz de uso mil/3.* *s.* Nombre clave del cañón 105 en la Guerra del Chaco.

Kurio *s.* Nombre de un ave.

Kuriteihápe *adv.* Muy lejos.

Kurive *adv.* Más tarde, posteridad.

Kurivévo *adv. de t.* De aquí a poco, un poco más tarde, un poquito más tarde, dentro de un rato, más tarde, muy pronto, después.

Kuru *s.* Costra, grano purulento de la piel, sarna, nacido, llaga, toda excrecencia capilar, lepra.

Kuru ra'ỹi *s.* Especie de sarna, roña.

Kuru'o *v.* Sacarse los granos de la piel.

Kuruchĩ *adj.* Forma de ser perezosa, acurrucada, acurrucado/2. *v. pred.* Arrugarse, tullirse, encogerse, hacerse un ovillo, aterirse, acalambrarse, acurrucarse por efecto del frio u otro motivo.

Kurugua *s.* Nombre de una calabaza trepadora de fruto morado, alargado y oloroso parecido al pepino.

Kurugua mirĩ *s.* Kurugua pequeño.

Kurũguái *s*. Nombre de una planta trepadora de flores azules, poroto o frijol, castaña silvestre, haba del aire.

Kuruguaty *s.* Nombre de un río, afluente del río Jejui en la región Oriental/2. Nombre de una ciudad

Kuruirusu *s.* Nombre de un ave.

Kurukáu *s.* Nombre de un ave zancuda que vuela en bandada.

Kurumba *s.* Atalaya. Los guaraníes llamaban así a cualquier eminencia, lugar alto, natural o artificial, que podía servir para observar un amplio espacio de tierra o mar/2. Mirador.

Kurumbata *s.* Nombre de una especie de pez, de 27 cm, sávalo.

Kurundi'y *s.* Nombre de una planta de tres metros y que puede llegar a alcanzar hasta los 18 metros de altura, cuyas frutas sirven de alimento para las avecillas.

Kurundu *s.* Amuleto, talisman que el vulgo le atribuye virtudes sobre naturales/2. *v.* Tener un poder mágico.

Kuruñái *s.* Nombre de una planta trepadora de flores azules, poroto o frijol, castaña silvestre.

Kurupa *s.* Nombre de una planta de cuyo zumo se prepara cierto narcótico que empleaban los indígenas para adormecer a los peces, anestésico (también para personas).

Kurupa'y *s.* Nombre de un arbusto tintóreo, pequeño, leguminoso, especie de indigo o de algarrobo de una excelente madera dura y muy apreciada.

Kurupa'y pytã *s.* Nombre de una especie de árbol kurupa'y, cebil, variedad de acacia.

Kurupa'y kuru *s.* Acasia, árbol de madera dura

Kurupa'y mi *s.* Nombre del árbol de la cupaiva, variedad de acacia.

Kurupa'yrã *s.* Nombre de un árbol de cortezas resistente, variedad de acacia, desgranado.

Kurupa'yty *s.* Lugar donde abunda la acasia*/2. s.* Nombre de un lugar histórico de la Guerra del 70.

Kurupi *s.* Nombre de un personaje legendario o ente de la mitología guaraní, indiecillo sucio y lascivo.

Kurupi rembo *s*. Nombre de una planta liana que abunda en los bosques de América, niño azote.

Kurupika'y s. Nombre de un árbol de jugo lechoso y gomoso; árbol del caucho.

Kurupochy *s.* Leishmaniasis/ Existen dos tipos, la visceral transmitida por los perros, que se manifiesta a nivel urbano, y la tegumental o

cutánea, de origen selvático, que afecta a la piel.

Kurure *s.* Nombre de una planta de de las familia de las podostemáceas, vegeta en el agua, entre las rocas de los Saltos del Guaira.

Kururenda *s.* Nombre de un lugar en el Chaco.

Kururi *s.* Plantas acuáticas, del género Podostemom, género que todavía no ha sido descripto en nuestro país. Los indígenas guarani recurrían a esta hierba para salar las comidas.

Kururu *s.* Sapo. Escuerzo anuro.

Kururu ka'a *s.* Nombre de una planta.

Kururu mbói s. Ofidio. Colubridae.

Kururu ñe'ẽ *s.* Canto del sapo.

Kururu pire *s.* Nombre de una planta decotiledónea, parásita y de cuya corteza se hacen cordeles para atar techos y cobertizos.

Kururu pytã *s.* Nombre de un batracio de color rojo, sapo colorado; es una rana de gran tamaño que puede llegar a tener hasta 5 kilos de peso.

Kururu yvy *s.* Nombre de una planta decotiledónea, parásita y de cuya corteza se hacen cordeles para atar techos y cobertizos.

Kururua *s.* Nombre indígena para los ratones en general y más particularmente aplicado a

ciertos pequeños roedores de cerdas gruesas.

Kururuay *s.* Ponzoña de sapo.

Kururuo *s.* Nombre de un lugar situado cerca de San Estanislao.

Kurusu *s.* Cruz.

Kurusu Bartolo *s.* Nombre de una leyenda histórica, cruz levantada al pa'i Bartolo, que falleciera ahogado en un arroyo próximo a Villarrica, ciudad de Paraguay en tiempos del Dr. Francia.

Kurusu cadete *s.* Nombre de una leyenda religiosa.

Kurusu guasu *s.* Cruz grande.

Kurusu jegua *s.* Cruz adornada. La tradición conmemora el 3 de mayo el día de la santa cruz, con adoraciones al símbolo cristiano.

Kurusu kuatia *s.* Cruz con inscripción, letrero o letra escrita/ *s.* Nombre de una ciudad de la Provincia de Corrientes en Argentina.

Kurusu marãngatu *s.* La santa cruz.

Kurusu paño *s.* Paño de la cruz.

Kurusu Ysabel s. Nombre de una leyenda histórica, cruz levantada en la proximidad de Concepción, ciudad de Paraguay, en homenaje de quién falleciera de sed en dicho lugar, junto con su hija en 1869 o 1870.

Kurusujára *s.* Curandero.

Kurutieũ *s.* Nombre de un ave que abunda en Kanindeju.

Kuruvai *s.* Leishmaniasis. Existen dos tipos, la visceral transmitida por los perros, que se manifiesta a nivel urbano, y la tegumental o cutánea, de origen selvático.

Kuruvi *s.* Cascajo, pedazos, pedacitos, fragmentos, trozos, cascos, guijarros, añicos, piedra desmenuzada, triturada/2. *s.* Migajas, resto o cosas desmenuzadas.

Kuruvichõ Pulverizado, polvo, fragmentado.

Kuruvika *s.* Pedazos, pedacitos, fragmentos, trozos, cascajo, cascos, guijarros, añicos, piedra desmenuzada, triturada/2. *s.* Migajas, resto o cosas desmenuzadas.

Kuruvity *s.* Escombros, terreno pedregoso, pedrenal, montón de cascajo o de cualquier cosa en polvo o despedazada en fragmentos pequeños.

Kuruvu *s.* Tambor, hecha de madera ahuecada, tipo angu'a, le ponen piel de vaca o perro.que lo utilizan los indígenas guaraníes.

Kũsã *s.* Frenillo bucal, lengua pegada.

Kũsẽ *s.* Lengua afuera, acto de rechazo.

Kusu *s*. Alta temperatura.

Kusugue *s.* Cosa quemada, cenizas o residuos de cosas que fueron, lo último que queda de las cosas destruidas por la acción del fuego o del tiempo, colilla, escombros.

Kusugui *s.* Remolino. Movimiento giratorio y rápido del aire.

Kusuva *s.* Pájaro que comienza a cantar al espigar el maíz.

Kusuvi *s.* Torbellino. Viento impetuoso que sopla girando.

Kũtãigua s. Linguodental.

Kuti *s.* Erizo.

Kutipáila *adj.* Argel, antipático, sensible, fácil de enojarse.

Kutipo *v.* Saltar de lo alto, arrojarse de una altura hacia abajo/2. *s.* Salto desesperado de la mujer guaraní cuando recibe la noticia de la muerte del marido.

Kutiri *adj.* Pequeño/2. *s.* Nombre de una variedad de pato silvestre.

Kutu v. Clavar, herir (con instrumento punzante), pinchar, espinar o punzar con espinas, hincar, topetar, pungir, inferir herida punzante/2. aguijar.

Kutuha *s.* Tenedor, cubierto/2. punzador, pinchador, punzón, cuchillo/3. Espada, estoque, sable, bayoneta, facón.

Kutuhára *s.* Heridor, hincador, agresor de arma punzante, asesino.

ky *s. Piojo/2. adj.* Tierno, verde, no maduro aún, planta que conserva savia.

Ky'a'o *v.* Quitar la mugre, o suciedad, asear, limpiar, lavar, bañar.

Ky'akue *s*. Suciedad, mugre.

Ky'o *v.* Despiojar, buscar piojos, quitar los piojos, espulgar.

Ky'u *v.* Despiojar, buscar piojos, quitar los piojos, espulgar.

Ky'ỹi *s.* Aji, locote, picante, pimiento muy fuerte y picante.

Ky'ỹi aky *s.* Aji, locote picane, pimiento,usado como condimento.

Ky'a *adj.* Sucio, inmundo, impuro, desaseado, mugriento, roñoso, sórdido.

Kýcho *s.* Aserrín.

Kygua *s. Peine*.

Kyguái s. Coma. (signo ortográfico)

Kyguavera *s.* Peineta.

Kyha s. Amaca, red.

Kyhyje *s.* Miedo, temor, terror, espanto, horror/2. temor, recelar, acobardarse, maliciar.

Kyhyje'ỹ *s. valor, seguridad, coraje.*

Kyhyjepyrã *adj. Siniestro*

Kyhyjerã *adj. Tremendo, riesgo*

Kyja s. nutria, hurón, rata de agua.

Kyju *s. Grillo.*

Kyky *s.* Piel o cuero de nutria.

kymbu *s. Gorgojo.*

Kyndýi s. signo exclamación.

Kypa s. tenaza, tenedor.

Kype *s. Ladilla, piojo del vello.*

Kyporandu *s.* signo de interrogacón.

Kypy'y s. Hermana menor de la mujer.

Kypy'y memby *s.* Signo de interrogación.

Kyra s. obesidad, gordura, grasa/2. adj. Gordo, grasiento, obeso.

Kyra'o v. Desengrasar, desnatar/2. Aplícase a las personas remplazadas, cambiada, robar la esencia, entrar de por medio.

Kyrajo'a adj. Embarasada.

Kyrakue s. Grasa, gordura, cebo, obesidad.

Kyrapa *adj. Todo graciento.*

Kyrase v. Tendencia a engordarse

Kyreka v. Despiojar

Kyre'ỹ *adj. Laborioso, activo, trabajo, voluntarioso, animoso, diligente, brioso, vivo, listo, dispuesto, servicial, guapo, optimista, de buen humor/2. s. Nombre de un género musical que se utiliza para bailar.*

Kyrupi'a s. Lientre, huevecillos del piojo.

Kyry *s. Cartílago/2. Hueso blando.*

Kyry'o v. Sacar el Cartílago.

Kyrỹi *s.* adj. Tierno, nuevo, blando y delicado. Cosquilloso, persona que siente cosquillas/2. v. Sentir cosquillas/3. s. Cosquillas, ternura/4. adj. Tierno, verde, no crecido, que está aún sin madurar o en sazón (cosas o personas).

Kyrype s. Nombre de una torta típica del Paraguay, hecha de un trozo de almidón fresco extraído de la batea en que se lo prepara, todavía húmedo y puesto a cocer

directamente sobre las brasas/2. s. Primera piel de la cabeza de la criatura recién nacida.

Kyryryo *s. Nombre de un ofidio muy venoso, víbora muy ponzoñosa.*

Kyrýũ *s.* Cartílago (ni carne ni hueso) (como repollo, huevos), ternilla, blanda.

Kyryukue adj. Cartilaginoso, tejido cartelajinoso, parte blanda.

Kyse s. Cuchillo.

Kyse akua *s. Cuchillo puntiagudo.*

Kyse ape s. El dorso del cuchillo.

Kyse apĩ s. Hoz. Estoque

Kyse hãimbe *s. Cuchillo filoso.*

Kyse jekutu Cuchillada, puñalada.

Kyse karapã s. Cuchillo encurbado.

Kyse mohãimbe'eha s. Chaira.

Kyse rãi s. El filo o corte del cuchillo.

Kyse ýva s. Mango del cuchillo.

Kyse ýva para s. Puñal con mango de diversos colores.

Kyse yvyra s. Cuchillo de madera, remedio indirecto, venganza disimulada o paliada.

Kyse'i *s.* Cortaplumas, cuchillito.

Kysepague s. Cuchillo gastado, sin filo, muy viejo y en mal estado pero que aún sirve.

Kysepore *s. Cuchillada, herida o tajo de cuchillo (huella de cuchillo).*

Kysepuku *s. Espada, estoque, sable, bayoneta, facón.*

Kysepuku ryru s. Vaina de espada.

Kyserope s. Vaina, funda, envoltura, estuche.

Kysetĩ s. Punta de cuchillo.

Kyta s. Punto, puntaje (signo del punto).

Kytã s. Verruga, callo, pedaso, lazo.

Kyta ha iguýpe s. Punto y aparte.

Kytã'i adj. Próximo/2. adj. Escaso, espaciado, menudo.

Kytaguái s. Punto y coma.

Kytakõi s. Dos puntos.

Kytakuéra *s. Signos de Puntuaciones.*

Kytãngue *s.* Ganglio linfático, en los animales de matadero o las reses de carnicería.

Kytapaha s. Punto final.

Kytapapýva s. Puntos cardinales.

Kytareko s. Puntaje.

Kytasoso s. Puntos suspensivos.

Kytasyry s. Punto seguido.

Kytĩ *v.* Cortar.

Kytĩha *s. Sierra, segador/2. adj. Incisivo.*

Kytĩmba *v.* Inferir muchas heridas superficiales.

Kytĩmbyre *adj.* Cortado, recorte/. s. Rebanada, tajada.

Kýto *adv.* Poco, un poco, algo, puchito/2. adj. Poco, pequeño, diminuto, ínfimo.

Kýtomi *adj.* Chiquito, un poquito, una pequeña cantidad, un traguito, infima fracción de una cosa/2. s. Partícula.

Kýtotemi s. Partícula muy pequeña, átomos.

Kyty *v.* Frotar, restregar, estrujar, pasar la rodilla o trapo, fricar, lucir. Fregar, refregar/2. Planchar. Rallar, rayar.

Kytyngo *v.* Lustrar, fregar.

Kyve'ỹ *s.* Sequía, seca.

Kyvõ *adv.* Acá, aquí, en este lugar, en casa.

Kyvõ gotyo *adv.* Hacia acá, hacia aquí, hacia este lugar, hacia este lado

Kyvõ gotyove *adv.* Más hacia acá, mucho más hacia aquí, hacia este lugar mismo, aquí mismo.

Kyvu *v.* Espulgar, despiojar, buscar piojos, quitar los piojos.

Kyvukyvu *s.* Especie de larvas enterradas de ciertos insectos que vive en la arena, escarabajito, hormiga león que camina hacia atrás.

Kyvy *s*. Hermano menor de la mujer, dice la mujer al hermano, hijo del hermano del padre y de la hermana de la madre.

Kyvyra'y *s.* Sobrino.

Kyvyrajy *s.* Sobrina.

Kyvyraty *s.* Cuñada de la mujer, dice la mujer a la esposa de su hermano menor.

Kyvyremb ireko *s.* Cuñada de la mujer, dice la mujer a la esposa de su hermano menor.

L.-

L Duodécima consonantes del alfabeto Guaraní. Alveolar lateral, se pronuncia "le"

La Artículo de número singular y de ambos géneros. La, ella/2. Pronombre de 3ra. pers. Y ambos géneros.

Lája *s.* Carácter, forma de ser, costumbre, clase, tipo.

Laku *s.* De la Cruz; nombre guaranizado.

Lala *v.* Hablar inútilmente, plageo.

Lambare s. Nombre de un Cacique antiguo y actualmente de un montículo al sur de Asunción.

Lampiu *s.* Candil, vela, luz.

Lansa *v.* Vomitar.

Lápi *s.* Lápiz.

Lápi mbyky *adj.* Ignorante, poca formación intelectual.

Lasánima *s.* Ánima, alma del difunto.

Láta *s.* Lata.

Láta parãrã *s.* Barullo, alharaca, aspaviento.

Latape'a *s. Abrir la* latas.

Latape'a ha *s.* Abrelatas.

Le *s.* Nombre de la l.

Lechãi *s.* La vieja, vieja, anciana.

Légua *s.* Legua, medida de longitud.

Leĝuái *s.* La vieja.

Lehía s. Lejía.

Lekaja *s.* El viejo, viejo, viejecito, anciano, ancianito, abuelo, el que aún actua en la sociedad.

Lembu *s.* Escarabajo, necrofogo o catango.

Lénto *adj.* Medio, semi, más o menos

Lepiju *s.* Anciano, viejo (por la persona), papá, el que vive arrinconado.

Letrado *adj.* Guapo, inteligente, astuto.

Lia *v.* Liar. Envolver

Liapyre *adj.* Liado, empaquetado, envuelto.

Liga *v.* Conseguir algo.

Líga *s.* Incitación, acto de aguijonear a una persona a realizar algo, alcahuete.

Limasutĩ *s*. Cíctrico parecido a un pequeño limón jugoso, dulce y suave, muy apreciado en el Paraguay, limón sutil o limón de oro.

Liméta *s.* Botella.

Líña *s.* Hilo, piolín, cuerda, cordel delgado de cáñamo, hebra gruesa y larga de materias textiles.

Líño *s.* Hilera de una plantación, liño.

Llavear *v.* Cerrar con llave la puerta, el baúl, el cofre, la balija o cualquier mueble que disponga de esa pieza.

Lo Palabra prestada del castellano como tematizador; indica plural de ambos géneros.

Lokóte *s.* Locote, aji, pimiento.

Lókro *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay que consiste en una sopa de maíz, carne y otros ingredientes. Nombre de una especie de maíz.

Lokuña *s.* Las mujeres.

Lomitã *s.* Los amigos, la gente.

Lómo *s.* Espalda, lomo de animales cruadrúpedos y aves.

Lopeñu *s.* Nombre de un cementerio de la ciudad de Villarrica del Departamento del Guaira en el Paraguay.

Lopi s. Primo, amigo, fulano.

Lovope *s.* Nombre de cierto mamífero.

Luchi *s.* Luis, Luciano; nombre guaranizado.

Luiryevu *s.* Nombre de un ave de rapiña, nocturno. Posan habitualmente en los caminos. Su canto nocturno es común en el ámbito rural. Es beneficioso porque se alimenta de insectos y ayuda a mantener el equilibrio de las selvas.

Luisõ *s.* Nombre de un ser mitológico hombre que se convierte en perro, animal fabuloso, duende, fantasma de de la superstición popular, que devora cadáveres; séptimo hijo varón consecutivo convertido fatalmente en perro o lobo.

Lúna *v.* No estar de buen humor, amanecer de pésimo carácter.

Lune *s.* Lunes;arakõi.

Lunero *s.* Primer dia laboral, lunes indeseado.

M Decimotercera del alfabeto Guaraní y septima del consonante. Su nombre es me.

Ma Sufijo verbal átono de pasado que casi siempre se traduce por “ya” de aspecto perfectivo. adv. Inmediatamente, enseguida.

Ma’ẽpõrã *v.* Observar, atalayar.

Máa *adv.* Quién?, cuál?/2 . Uno, un individuo, alguien, alguno, persona indeterminada.

Máã *adv.*Quién?, cuál?.

Máapa *adv.* Quien?.

Maave *adv.*Nadie.

Machéte *s.*Machete/2. Amante.

Mácho *adj.y s.* Macho/2. *adj.* Amante, querido.

Machu *s.* Ama de casa, patrona, cocinera, encargada de cocina.

Ma'ẽ *v*. Mirar simplemente, presenciar, observar, contemplar, fijarse, vigilar.

Ma'ẽ asy *v.* Mirar fijamente como con tristeza.

Ma'ẽ ma'ẽ *v.* Mirar en distintas direcciones, revisar, controlar, repasar, atisbar, vichear, ojear, mirar atenta y cautelosamente, observación superficial.

Ma'ẽ syvy *v.* Mirar subrepticiamente o taimadamente, fisgar, espiar, acechar/2. *s. jur.* Acechanza, actitud traidora, mirada de abajo para arriba.

Ma'ẽ tavy *s.* Mirada de loco.

Ma'ẽha *s.* Observador, mirador, observatorio, atalaya, lugar donde se mira o se observa, vigilante, inspector, centinela.

Ma'ẽha rory *adj.* Admirado.

Ma'ẽhatã *v.* Mirar fijamente.

Ma'ẽjevy *v.* Volver a mirar, remirar, rever.

Ma'ẽjevy jevy *v.* Mirar con insistencia.

Ma'ẽjey *v.* Volver a mirar, remirar, rever.

Ma'ẽkãngy *v*. Mirar tiernamente/2. *s. jur.* Mirada tierna, de mirada triste.

Ma'ẽkuaaha *s*. Discreto.

Ma'ẽmba *s.* Atención de todos.

Ma'ẽmbegue *v.* Espiar, acechar.

Ma'ẽmbuku *v.* Mirar como pensativo, mirar lejos, mirar indiferente, estar distraído, enajenado/2. *s.* Mirada larga, vista larga.

Ma'ẽmi *v*. Mirar un rato.

Ma'ẽmína *interj.* Mira, mira un poco.

Ma'ẽna *interj.* Mira, que pena, vea, cuidado.

Ma'ẽngára *s*. Centinela, vigilante, inspector, observador.

Ma'ẽngurũ *s.* Atalaya, observatorio, torre, lugar de observación.

Ma'ẽñemi *v.* Mirar a escondidas, espiar con cautela, acechar.

Ma'ẽpuku *v.* Mirar como pensativo, mirar lejos, mirar indiferente/2. *s*. Mirada larga, vista larga.

Maerã Para que? a que fín?.

Ma'ẽrã *s*. Fulano, sultano, zutano, ése, ésa, eso, se aplica indeterminadamente a una persona o cosa, persona o cosa o aquella realidad no recordada/2. Pene, concha.

Ma'ẽrã *adv.* Para qué.

Maerãité pa Para que?, por que?, cual es la razón última?.

Ma'ẽrãité pa *adv.* Para que, porque, cual es la razón última.

Maerãpa Para que?, a que fín?.

Ma'ẽrãpa *adv.* Porque?.

Ma'ẽrãte pa *adv.* Para que, por que, pero porque razón?.

Ma'ẽravij u *s.* Mirada muy cariñosa.

Ma'ẽrei *v.* Mirar simplemente.

Ma'ẽsagu y *v*. Mirar con el seño fruncido, mirar hacia abajo, mirar de reojo/2. *s.* Mirada taimada, mirada recelosa, de mirada baja, sospechosa.

Ma'ẽsang y *s.* Mirada con lagrimas.

Ma'ẽsapy ’a *v.* Dar un vistazo, mirar sorpresivamente, echar una ojeada.

Ma'ẽsapy ’a py’a *v.* Mirar de vez en cuando.

Ma'ẽsavã *v.* Mirar de lado, inclinado, por defecto de la vista, mirar como mira el vizco, mirar con el ojo torcido./ *s*. Mirada torcida.

Ma'ẽsavi *v*. Mirar con un solo ojo, guiño.

Ma'ẽsayke *v.* Mirar de reojo, de soslayo, mirar a los extremos del ojo, oblicuamente.

Ma'ẽsuguy *v.* Mirar subrepticiamente o taimadamente, fisgar, espiar, acechar/2. *s.* Acechanza, actitud traidora, mirada de abajo para arriba.

Mahe'ẽ *s.* Caramelo, golosina, dulce, postre, cosa dulce, dulce preparado, turrón de maní preparado con miel de caña.

Maimbe *v.* Tostar en recipiente, el acto de tostar, torrar/2. *adj.* Tostado, asado.

Maimbe maimbe *v.* Retostar en recipiente, el acto de retostar.

Maimbepyre *adj.* Tostado.

Maína *s.* Madrina.

Mainumby *s.* Colibrí, picaflor.

Maíta *s.* Mamita.

Maitei *s.*Saludo, saludos, apretón de manos/2. *exp.* Hola, que tal?.

Maiteimípa s. Saludo.

Maiteípa s. Saludo.

Maka *s.* Nombre de una parcialidad indígena del Chaco paraguayo, de la familia linguistica de los matakos. Antiguamente vivían al sur del río Pilcomayo. Hoy viven por los alrededores de Asunción.

Makã *s.* Nombre de una especie de pato zambullidor/2. *s*. Nombre de un juego de naipe.

Maka jeroky *s.* Danza maka/2. *s.* Nombre de una obra musical de José Asunción Flores.

Makã'i *s.*Nombre de un juego de naipes/2. Denominación de un populoso barrio de la

	ciudad de Luque, Dpto. Central del Paraguay.
Makãgua	*s.* Nombre de ave rapaz.
Makáte	*s.*Comercio.
Makatéro	*s.*Comerciante, comerciante ambulante.
Malisia	*v. S*ospechar, suponer, presumir, creer, pensar, congeturar, sospechar, figurar, aparentar, imaginar, parecer, opinar, propósito, no realizado, incumplido.
Mama	*v*. Abrigar, cubrir, tapar con sábana o frazada.
Mamagua asu	*s.* Abuela, bisabuela.
Mamanga	s. Abejorro, moscardón, avispón, abejón, abejarrón.
Mamanga yvyguy	s. Nombre de varios insectos, abejorro, abejón que anida en la tierra, que no vuela.
Mamo	adv. Donde, adónde, en que lugar
Mamo gotyo	adv. Donde, adónde, en que lugar, en que paraje, en que sitio, en donde/2. s. Lugar, sitio, paraje
Mamo gotyopa	adv. ¿Hacia donde?
Mamo ĝuarã	adv. Para donde
Mamo oimehápe	adv. En cualquier sitio, parte o lado
Mamogua	*adv.* ¿De donde es?
Mamogua répa	fr. De donde, de que procedencia, de donde proviene?

Mamogui guarépa *adv.* De donde, de donde proviene, de que procedencia?

Mamóguio *adv.*Desde donde.

Mamoguive *adv. Desde donde, desde que punto*

Mamóne s. Mamón, papaya, fruto tropical

Mamópa *adv. int.* Dónde, donde es, donde sucede tal cosa, de donde, sin rastro/2. *interj.* de rechazo, duda o negación.

Mamópa reiko exp. ¿Donde vives?

Mamórãngua *s.* Nombre de un insecto coleptero, carnívoro, saltamonte, rezador, mantido, parecido al caballito del diablo pero de color verde.

Mamorei adv. En cualquier lugar, a cualquier parte, a cualquier sitio o lado, en ninguna parte, lugar incierto, sin rumbo fijo, a la deriva.

Mamove adv. En ningún lugar, en ninguna parte

Mamymba s. Burro, asno, animal cuadrúpedo/2. adj. persona ruda, de poco entendimiento, ignorante, usada en forma peyorativa

Mandi adv.Al instante, ahora mismo, inmediatamente, en seguida, seguidamente, ya enseguida, ya, ya mismo.

Mandi'i *s*. *med.* Nombre de una variedad de pez muy alimenticio, bagre.

Mandi'o *s.* Mandioca, yuca, tuberculo comestible.

Mandivoi *adv.* Al instante, ahora mismo, inmediatamente, en seguida, seguidamente,

ya enseguida, ya, ya mismo, sin más, de una vez, ipso facto, luego.

Mandu'a *v. atr. jur.* Recordar, acordarse/2. *s*. Recuerdo. Acción y efecto de recordar. Presencia en la mente de algo percibido con anterioridad/3. Memorar, rememorar, conmemorar, recordarse, evocar/4 *s.* Memoria, remembranza.

Mandu'a pyre *adj.* Mencionado, recordado.

Mandu'a py *s.* Aprecio, distinción.

Mandu'arã *adj. Memorable, para ser recordado, para el recuerdo.*

Mandu'a ve'ỹ *s. Olvido*

Mandu'a vy s. Reminiscencia.

Mandu'a ha *s.* Recuerdo, el que recuerda.

Manduvi *s.* Nombre de una planta; maní, cuyas semillas se logra un aceite fino comestible; se lo llama también cacahuete en México o avellana americana.

Manduvi *s.* Nombre de un árbol corpulento de hojas grandes como de higuera y frutas oleaginosas parecido al maní.

Manduvi maimbe s. Maní molido, pisado, picado.

Manduvi mirĩ *s.* Mani pequeño.

Manduvi morotĩ *s.* Maní blanco.

Manduvi pytã *s.* Maní rojo.

Manduvirã *s*. Nombre de una planta de la familia de los demodios, lupinus, parecido al maní/2. *s.* Nombre de un río, afluente del río Paraguay, en el Departamento de Concnpción, en la Región Oriental del Paraguay.

Mandyju s. Planta de algodón y su fibra

Mandyjurã s. Nombre de un arbusto convulvolácea, parecido al algodón, batatilla de flor amarilla.

Mandyjuty s. Aldogonal.

Manga s. Juego en que participan los jóvenes- arrojan con las manos o los pies, el uno al otro, por turno, una pelota hecha de cáscara o de chalas de maíz para jugar, no debiendo permitir que caiga al suelo. Pelota de goma, pelota, balón.

Mangaisy s. Nombre de una sustancia gomosa, resina, látex.

Mangapoñembosarái *s.* Partido de futbol, juego de pelotas, futbol aborigen, futbol.

Mangea s. Acechar, espiar, buscar, vichear, estar al acecho, vigilar, atisbar cautelosamente./ v. Comer mango.

Mangore *s.* Seudónimo artístico del célebre guitarrista Agustín Pío Barrios.

Manguruju	*s.* Nombre de una variedad de pez de gran tamaño y sin escamas/2. adj. politicos que son considerados grandes ladrones.
Mano	v. Morir, morirse, fallecer, expirar, perecer, acabar o fenecer la vida, sucumbir, yacer. Dejar de vivir, perder la vida/2. adj. Marchito, desmayo.
Mano aĝui	s. Agonía/2. v. Agonizar, estar a punto de fallecer o morir, estar en estado agónico o comatoso, verse moribundo.
Manoharóga	s. Salón velatorio, casa mortuoria, casa del difunto.
Manoite	s. Morir realmente.
Manokuaa'ỹva	adj. Inmortal. Que no muere.
Manomano	v. Epilepsia, mal de corazón,
Manomba	s. Exterminio/2 v. Morir todos.
Manombota	v. Agonizar. Estar el enfermo en agonía o en estado agónico o comatoso, estar a punto de morir o fallecer, estar próximo a la muerte, verse moribundo, estar muriendose una persona o animal/2. s. Agonía.
Manombotáva	*adj.* Moribundo. Que está muriendo o a punto de morir, agonizante.
Manombyve	adv. antes de morir.
Manorei	v. Desmayarse
Manoreiete	*v.* Desmayarse, perder el sentido, el conocimiento, sufrir un desmayo o tener

ataque de lipotimia, extasiarse en algo/2. *s.* Desmayo. Desaliento, pérdida de las fuerzas, desfallecimiento/2. muerte sin causa.

Manovai vai s. Moribundo.

Mante *adv.* Sólo, solamente, apenas, siempre, seguidamente, unicamente, meramente, permanentemente, exclusivamente, habitualmente, constantemente, continuamente, indica que no hay otra alternativa, átona.

Mantéko sufijo de modo verbal frecuentativo simple. A menudo, frecuentemente, continuamente, siempre, seguidamente, únicamente, meramente, permanentemente, exclusivamente, habitualmente, constantemente.

Manterei *adv. de modo.* Continuamente, sin cesar, siempre, incesantemente, constantemente, solamente, habitualmente, asiduamente, permanentemente, seguidamente, muy a menudo.

Manu Manuel.

Maña *v.* Observar, observar un punto o lugar, mirar con cuidado, fijar la vista en un objeto aplicando atención/ v. Espiar, atisbar, fijarse, dar un vistazo.

Máña *s.* Forma de ser automática, carácter, costumbre.

Maña jey *s*. Observador, espía, persona que mira, vigilante, centinela.

Mañatie'ỹ *v. Mirar con pícardía.*

Mañaha *s.* Observatorio/2. guardia, vigilante, patrullero.

Mañahanda *v*. Escudriñar, mirar tristemente/2. *s.* Mirada lastimosa.

Mañahára *s.* Observador, espía, guardia, vigilante, patrullero, lugar donde se mira, mirador, observador.

Mañamañña *v.* Mirar de paso, observar ligeramente.

Mañandára s. Guardián, centinela.

Mañañemi *v. Espiar, acechar, vichear.*

Mañasaguy s. Acción o modo de mirar con disimulo.

Mañasake s. Mirada arisca, hosca, esquiva.

Mañasavã *s. Miope, bizco/2. s. Miopía, vista torcida.*

Mañasavi s. Guiñada/2. s. Guiño.

Mañasayke s. Mirada de reojo.

Mañayke v. Mirar de lado, de soslayo.

Mañeĩpa *adv.* acaso será verdad, es cierto.

Mañeĩpiko *adv. int.* Verdad, cierto, será entonces cierto?

Marã Adj. Defectuoso, descompuesto, manchado, viciado, imperfecto/2. Mancha, defecto,

impureza, mácula, menoscabo/3. adv. Para qué.

Marãcha chã *s.* Nombre de una enfermedad de las articulaciones, impedimento, tullimiento, impedimento de movimiento, aplícase a las personas enclenques, que ha perdido los movimientos normales del cuerpo o de algunos de sus miembros, dolor de las articulaciones/2. *v.* Estar tullido, ser impedido/3. Invalido, tullido, impedido, tembleque, entumecido.

Marãe'ỹ adj. Perfecto, sin mal.

Marãiko *adv. Para qué.*

Marãmbeja *s.* Arrecife.

Marãmbota *s.* Conflicto bélico, guerra.

Marãmbotayga *s.* Impunidad. Condición de lo que es impune (que queda sin casdtigo).

Marãmbu *v.* Guerrear/2. *s.* Guerra.

Marãmbure *s.* Fragata, buque de tres palos con vela en cada uno.

Márãmo *adv.* Nunca, jamás, quiza, tal vez, cuándo.

Marãmove *adv.* Como nunca.

Marãmove'ỹicha *v.* Pelear, pelearse, reñir, agredir, atacar, atacarse mutuamente, acometer, luchar, combatir, batallar/2. *s.* Pelea, batalla, combate, lucha, puja, agresión, ataque, riña, briga, acometida.

Marãnde ko s. *Pariente de afinindad y consanguinidad.*

Marãndo va *s.* Nombre de un gusano verde muy grande de las plantas, pelón, muy voráz que se alimenta de las hojas de los árboles, del tabaco y principalmente de la parra.

Marãndu *s.* Noticia, aviso, novedad, anuncio, informe, parte, participación, recado/2. *s.* Advertencia, apercibimiento, prevención.

Marãndu hai *s.* Medio de difusión, de comunicación.

Marãndu hára *s.* Mensajero, noticiero, locutor que lee noticia, pregonero/2. Medio de comunicación entre personas.

Marãndu porã s. Buenas nuevas.

Marãnga tu *adj. Santo, bueno, justo, recto, piadoso sincero, probo, noble, pío, sagrado, cabal, virtuoso, venerable, honesto/2. Santidad, nobleza, mansedumbre, bondad.*

Marãnga tu'ỹva *adj. Innoble, sin carisma.*

Marãnga tukue s. Dignidad, moral.

Marãva *adj.* Culpable.

Marãve *adv.* Nada, para nada, sin objeto, inútilmente, no sirve, nunca.

Marãve ndoikói *adv.* No importa, para nada, no es nada, da lo mismo.

Marãverã Para nada, por nada, nada, sin objeto alguno, sin importancia.

Marãve'ỹ icha	*adv.* Como nada, en, por nada.
Maravichu	s. Maravilla, adivinanzas, acertijo.
Marã'ỹ	*adj. Puro, sin mancha, casto, virgen, inicente, intachable, infacto/2. Pureza, virginidad, castidad.*
Marika	*v. Cazar.*
Márõ	*adv.* Como suele, como siempre/2. *adv.* Jamás, nunca, en ningún lugar.
Masakar agua'i	s. Nombre de un pajarillo saltarín que anda por los alreededores de lugares habitados, diminuto, terrero, especie de gorrión trogladita, ruiseñor.
Máta	s. Mata. Árbol, tallo, planta.
Matéria	s. Pus
Matúla	*s. Comida para llevar, viático, provisiones para un viaje, comestible que se lleva en los viajes*
Máu	adj. Ilegal, de contrabando
Máva	adv. Quién, cuál/2. pron. ind. Uno, un individuo, alguien, alguno, persona indeterminada
Mavaháp a	A quien le toca.
Mavaitépa	*pron.* Quien, quién precisamente, quien definitivamente, con indicación precisa de la persona interrogada, cual, que cosa, exactamente cual.
Mavandive	Con quien.

Mávapa *adv. Q*uien.

Mávape Adv. A quien.

Mavave Nadie, ninguno.

Mavavéva Nadie.

Mayma Adv. Todos, todos sin excepción, todo, cualquier, cada.

Mb s. Decimaséptima letra y undécima consonante prensalizada que se presenta con digrama, su nombre es mbe.

MB.-

Mba *sufijo verbal del aspecto perfectivo* que indica la culminación del proceso de la acción verbal, equivale a todo, toda, todos, todas, total, totalmente, del todo, completo, completamente, enteramente, acabado, plenitud, terminar de. Se usa con palabras nasales.

Mba'apoaty *s*. Fábrica, trabajado, lugar de trabajo colectivo.

Mba'apoguasu *v.* Trabajar en grande.

Mba'apoha aporeko *s*. Trabajo y tecnología.

Mba'apohaĝua *s.* Lugar apto para trabajar.

Mba'apohague *s*. Lugar donde se estuvo trabajando.

Mba'apoheta *v*. Producir mucho.

Mba'apo põrã *v.* Trabajar bien, producir mucho./ 2. *s*. Actividad rentable.

Mba'apo raĝe *s.* Trabajo de urgencia.

Mba'apo rãngue En vez de trabajar.

Mba'apo'i *s.* Poca producción.

Mba'apo'ỹ *s*. Ocio, desocupación./ 2. *adj.* Ocioso, desocupado.

Mba'apoha *s.* Trabajador, obrero, jornalero, peón, operario, autor, hacedor*./ 2. s.* Trabajo, empleo, taller, oficina.

Mba'apohápe *s.* Empleo, trabajo.

Mba'apohára *s.*Trabajador, obrero, jornalero, peón, operario, autor, hacedor, productor.

Mba'apoharakuéra *s.* Clase trabajadora, clase obrera; *lit.* los trabajadores.

Mba'apohaty *s*. Fábrica, trabajado, lugar de trabajo colectivo.

Mba'apokatu *adj.* Laborioso, trabajador, dedicado al trabajo.

Mba'apokue *s.* Obra.

Mba'apóma *v.* Trabajar ya.

Mba'apomi *s.*Trabajito, changa.

Mba'apo mimi *v.* Hacer cositas.

Mba'apo ne *s.* Trabajo insalubre.

Mba'apo pa *v.*Trabajar todos.

Mba'apo poi *s.* Jubilación./ 2. *lit.* dejar de trabajar.

Mba'apor ã *s.* Materia a elaborar, materia prima.

Mba'apor ei *v.*Trabajar sin costo, trabajar gratis./ 2. *s.* Trabajo sin costo, gratis.

Mba'apor eka *v.* Buscar trabajo, buscar que hacer.

Mba'apor eko *s.* Método de trabajo.

Mba'apor epy *s.* Salario, jornal, sueldo, precio del trabajo, estupendio, honorarios, compensación del trabajo.

Mba'apor epykue *s.* Salario, jornal, sueldo, precio del trabajo, estupendio, honorarios.

Mba'apor eta *s.* Mercancías, variedad de trabajos.

Mba'apo se *s.*Deseo de trabajar.

Mba'apo se'ỹ *s.* Haraganería, el que no quiere trabajar./ 2. *adj.* Haragán, sin ganas de trabajar.

Mba'apo se'ỹva *s*. Haragán, atorrante.

Mba'asay paha *s*. Enfermedad mortal.

Mba'asy *s.* Enfermedad, mal, dolencia, dolor, endemia, achaque, infección.

Mba'asy ai *s.* Lepra, enfermedad cuerva, enfermedad de San Lázaro./ 2. *lit. med.* enfermedad fea.

Mba'asy asãi *s.* Peste.

Mba'asy guasu *s.* Enfermedad grave, cosa seria.

Mba'asy jo'a *s.* Doble enfermedad.

Mba'asy jovái *s.* Enfermedad de fuera y dentro del cuerpo.

Mba'asy ka'aty *s.* Enfermedad de la piel, Leismaniasis cutánea, buba./ 2. *lit.* enfermedad del yerbal.

Mba'asy pohã *s*. Remedios, medicamentos.

Mba'asy pu'ã *s.* Enfermedad leve, convalecencia.

Mba'asy puku *s.* Enfermedad de mucho tiempo, incurable.

Mba'asy rosã *s.* Enfermedad de dificil curación.

Mba'asy vai *s.* Enfermedad cuerva, enfermedad grave, infecciosa como la blenorragia, lepra, enfermedad de San Lázaro, etc./ 2. *lit.* enfermedad fea.

Mba'asy vevýi *s.* Enfermedad leve, convalecencia.

Mba'asyguejy *s.* Menstruación, menstruo.

Mba'asyk uera *s.* Enfermedad curable.

Mba'asyk uéra *s*.Las enfermedades.

Mba'asyk uera'ỹ *s.* Enfermedad incurable.

Mba'asyp o'i *s.* Tuberculosis, tisis.

Mba'asyt ata *s.* Fiebre maligna./ 2. *lit* enfermedad del fuego.

Mba'e *s.* Cosa, objeto./ 2. part. Expletiva, que indica concesión./ 3. pospos. que indica propiedad

Mba'e ai *s.* Cosa podrida.

Mba'e aju *s*. Cosa madura.

Mba'e aku *s.* Cosa caliente.

Mba'e aky *s.* Fruta verde, cosa tierna, tubérculo tierno.

Mba'e ãnga'u *adj.* Desganado.

Mba'e aña *s.* Persona mala.

Mba'e ári *adv.* Sobre que.

Mba'e aru *s.* Apocopado, que trae decadencia.

Mba'e aruru *s.* Cosa mojada./ 2. adj. Persona enfermiza, decaida.

Mba'e arurupy *s.* Cosa en remojo.

Mba'e asãi	*s*. Cosa esparcida, difundida.
Mba'e atã	*s.* Cosa dura.
Mba'e atãtĩ	*s.* Cosa durísima.
mba'e ate'ỹ	*s.* Tipo haragán.
Mba'e au	*s.* Visión, fantasma.
Mba'e guasuete	*s*. Algo grande casi irremediable.
Mba'e hapo pukúva	*s*. Cosa de larga raiz, algo enredado, de larga consecuencia.
Mba'e ipokatúva	Factores que influyen.
Mba'e iróva	*s.* Cosa amarga, por extención bilis.
Mba'e kãnguero	*adj.*Antipático, antisocial.
Mba'e õpĩ	*adj.* Tacaño, avaro, mezquino, ruin, miserable, desconsiderado, escaso, pobre, pelado.
Mba'e pe	*s*. Cosa chata, plana.
Mba'e ramogua	*s.* Cuestion actual.
Mba'e rehegua	*adv.* De que se trata.
Mba'e rei rei reñói	*s.* Plantas, cultivos en germinación.

Mba'e reka *s*. Búsqueda de que?.

Mba'e vã *adj.*Torcido.

Mba'e ypy *s.* Seres primitivos.

Mba'e ypykue *s.* Las cosas primigenias.

Mba'e ypytũ *s.* Algo obscuro.

Mba'e'apu'a s. cosa redonda.

Mba'e'i *s.* Cosa pequeña.

Mba'e'ỹ *adj.* Ajeno, no propio./ 2. Cero, nada, sin importancia.

Mba'e'ýva *s.* Mango de alguna cosa.

Mba'e'ỹva *s.*Cosa que no tiene dueño.

Mba'eamo Como tal, algo.

Mba'ean dugua tembikuaty *s.* Ciencias fáticas o ciencias empíricas.

Mba'eapa *s*. Arco.

Mba'eape *s.* Superficie, forro, tapa./ 2. *lit.* superficie de cosas.

Mba'eapi *s*. Acción de tirar al blanco./ 2. *lit.* acertar cosas

Mba'eapo *s.* Procedimientos, trabajo, hechura, obra, labor, producción.

Mba'eapoha *s.* Trabajador, autor, hacedor, obrero.

Mba'eapohára *s.* Autor, creador, hacedor, trabajador, obrero.

Mba'eapokue *s.* Trabajo hecho, producto del trabajo, obra terminada, hecho.

Mba'eapopy *s.* Cosa en construcción, en fabricación

Mba'eapopyre *s.* Cosa fabricada, construida.

Mba'eapovõ *s.* Engrudo, cola, pegamento, pega pega, cualquier cosa gomosa, lo que es pegajosa./ 2. *adj.* Pegajoso, gomoso.

Mba'eapu'a *s.* Cosa redonda, bola, pelota, esfera, globo, rollo, cualquier objeto redondo.

Mba'eapy *s.* El extremo de una cosa.

Mba'eapyte *s.* El centro de algo, el quid de la cuestión, entraña de algo, carga interna.

Mba'easy *s.* Enfermedad, mal, dolencia, dolor, endemia, achaque, infección.

Mba'eaty *s.* Amontonamiento o abundancia de cosas.

Mba'eavy *v.* Errar el blanco, equivocarse./ 2. *s.* Error, equivocación.

Mba'eavyky *v.* Tocar lo ajeno, robar cosa de pequeño valor, hurtar, manosear, tratar una obra ajena, plagiar.

Mba'eavykyhára *s*. Ladrón.

Mba'eavy kýva *s.* Ladronzuelo.

Mba'eay *s.* Cosa fluida, lo contrario de compacto o sólido./ 2. *s.* Cosa insípeda, cosa de poco gusto, sin gracia.

Mba'echa e *s.* Tradicional.

Mba'egu asu *s.* Cosa grande, extraordinaria, prodigiosa, cosa importante, portentosa./ 2. adv. Prodigio, asombro, grandeza, portento, novedad.

Mba'egu ata *s.* Cosa movil, transporte.

Mba'egu e *s.*Nada.

Mba'égui *adv.* Por qué, por qué razón.

Mba'egui piko ¿Por qué?.

Mba'égui pa *adv. ¿*Por qué, por qué razón?.

Mba'égui pa anichéne Como no, como no ha de ser de ese modo, como no ha de ser así.

Mba'égui tepa *adv. ¿*Por qué no, como?.

Mba'egu y Debajo de algo.

Mba'eha Por qué.

Mba'eha gue *adv.* Por que razón, por que motivo.

Mba'ehai *s.* Cosa escrita.

Mba'ehái *s.* Cosa amarga.

Mba'eha ku *adj.* Persona exitada constantemente.

Mba'ehá pa *inter*. ¿Por qué, por qué cosa, de que?.

Mba'ehá pe En que situación.

Mba'ehá pipo *inter.* ¿Por qué será?.

Mba'eha py *v.* Quemar cosas.

Mba'ehar upyre *s.* Cosa dañada.

Mba'ehas y *s.* Cosa dificil.

Mba'ehat aã *s.* Cosa dura. Sólido.

Mba'ehe *adj.* Cosa rica, sabrosa.

Mba'ehe' ẽ *s.* Caramelo, golosina, dulce, postre, cosa dulce.

Mba'ehe' ẽ ojejapoh ápe *s*. Dulcería.

Mba'ehe' ẽ sa'imi *s.* Caramelo.

Mba'ehec hahare *s.*Testigo.

Mba'ehec hapyrã *s.* Cosa prodigiosa, maravillosa.

Mba'ehe py *s.* Cosa cara.

Mba'ehe pyete *s.* Cosa carísima, joyas.

Mba'ehet a *adj.* Rico, millonario./ 2. *s.* Muchas cosas ricas, abundancia.

Mba'ehé va *s.* Cosa de buen gusto, alimento sabroso.

Mba'ehi' upy *s*. Comida, comestible, potaje; *lit.* cosa comestible.

Mba'ehũ *s.* Cosa negra.

Mba'éich a *adv.* Cómo, de qué modo, cuán, qué.

Mba'eich a guarépa De qué origen.

Mba'eich a rupípa *adv.* De qué manera?.

Mba'éich agua De qué clase, de qué índole, de qué calidad.

Mba'eich aguápa *adv.* Qué clase es?.

Mba'eich aitépa *adv.* Cómo es exactamente, expresión de encarecimiento.

Mba'eich aitépa ojejapóta *s.* Medios de efectuarla.

Mba'éich apa *adv.* Cómo es o fue, de que manera, de que modo, en que forma, de que clase es?

Mba'éich apa *s.* Aplicaciones de las reglas ortográficas de la lengua guaraní.

ojepuruva'erã mbojojaha

Mba'éichapa oñembo' eva'erã

Mba'éicharei *s.* Hecho casual, fortuito.

Mba'éicharupi *adv.* De qué manera, por qué motivo, cómo fue eso.

Mba'éiko *adv.* Qué cosa, qué pasa, cómo, por qué. Que tal, hola.

Mba'eja *s* Propietario de la cosa, dueño, amo.

Mba'ejapo *v.* Hacer cosas.

Mba'ejára *s.*Propietario de la cosa, dueño, amo.

Mba'ejára renda puru Construcción del genitivo.

Mba'ejara' ỹ *s.* Cosa sin dueño, bién mostrenco, sin dueño conocido.

Mba'ejaryi *s.* Duende protector.

Mba'ejaty *s*. Cosa enterrada.

Mba'ejavy *v.* Yerro, error, equivocación, confusión.

Mba'eje'e *s.* Versión, comentario.

Mba'eje'u *s*. Comilona.

Mba'ejegua *s*. Cosa adornada.

Mba'ejehu *s.* Acontecimiento.

Mba'ejehupyty *v.* Lograr un objetivo.

Mba'ejehýi *s*.Adormecimiento de un músculo.

Mba'ejeipota'ỹ *s.* Cosa vil.

Mba'ejejeje *s*. Versión, comentario, cuenterio.

Mba'ejejokuapy *s.* Atado, bulto, lío, paquete.

Mba'ejejuju *s.* Llegada, acontecimiento.

Mba'ejeka *s*. Cosa rota, fisura.

Mba'ejeko *s.* Algo apuntalado.

Mba'ejekuaa *s.* Sabiduría, sapiencia, conocimiento, conocimiento de las cosas, entendimiento./ 2. *s*. Ciencia perniciosa, conocimiento de brujería, cosa-saber.

Mba'ejepigua *s.* Cosa cotidiana, cosa frecuente, ordinaria, lo de siempre.

Mba'ejep otapy *s.* Cosa querida o deseada.

Mba'ejera *s*. Cosa que se abre.

Mba'ejere *s.* Disco, cosa que gira./ 2. Rueda, vehículo.

Mba'ejerovia *s.* Confianza.

Mba'ejereure *v.* Ser pedigueño, pedir cosas a alguien.

Mba'ejereure *s.* Redacción de solicitud.

Mba'ejevy *s*. Vuelta, otra vez.

Mba'ejevýma Que pasa de vuelta, otra vez.

Mba'ejoavy *s*. Desigualdad.

Mba'ejogua *v.* Hacer compras, comprar cosas, ir de compras./ *2. s*. Compra.

Mba'ejoguahára *s.* Comprador.

Mba'ejoko *v.* Atajar algo, frenar.

Mba'ejokuái *s.* Mensaje, envío, ocupación.

Mba'ejope *s.* Calentamiento.

Mba'ejopi *s.* Algo que pica.

Mba'ejopói *s.* Cosa regalada, algo obsequiado.

Mba'ejopy *s.* Aprieto, opresión, aplastamiento, ceñimiento, estrechamiento, ajuste, cosa que aprieta./ 2. *v.* Prensar alguna cosa, apretar algo, oprimir a alguien, aplastar algo, exprimir, ceñir, estrujar, estrechar, ajustar.

Mba'ejopyha *s.* Pinza, prensa, apretador.

Mba'ejopýva *s.* Pinza, prensa, apretador.

Mba'ejoso *s.* Acción de moler granos.

Mba'ejosopy *s*. Cosa molida.

Mba'eju *s.* Cosa amarilla.

Mba'ejuka *v.* Matar./ 2. s. El matar, acción de matar.

Mba'ejuky *s.* Cosa Simpática, agradable.

Mba'ejupi *s*. Acción de alzar, elevar.

Mba'ejupy *s*. Comida, comestible, potaje.

Mba'ejura *v*. Enlazar.

Mba'ejuru *s.* Boca, pico, abertura.

Mba'ejuru puku De pico largo.

Mba'eka'avo *s*. Atractivo, simpático.

Mba'eka'u *s.* Sujeto borracho.

Mba'ekamby *s.* Alguna clase de leche, látex.

Mba'ekãngy *adj.* Débil, flojo, flexible, sin ganas.

Mba'ekapu *s*. Explosión.

Mba'ekarẽ *s*. Cosa torcida.

Mba'ekaru *adj.* Comilón, glotón.

Mba'ekatĩ *adv.* De mal olor.

Mba'ekatu Que es entonces.

Mba'ekatukue *s*. Lo acumulado, reserva material, espiritual, moral, intelectual.

Mba'ekatupyry *adj.* Hábil, diestro, agil.

Mba'ekera *adj.* Semidormido.

Mba'ekerai *adv.* Mal dormido./ 2. *lit.* casi dormido.

Mba'ekerei *adv.* De fácil dormir.

Mba'ekoni *s*. Cosa que serpentea.

Mba'ekora *s.* Cerco, corral.

Mba'ekoygua *adj.* Tímido, chacarero, analfabeto.

Mba'ekuaa *s.* Conocimiento de las cosas, conocimiento./ 2. Sabiduría, entendimiento./ *3. adj.* Sabio.

Mba'ekuaa guasu *s.* Nombre de uno de los dioses de los Guaraní Paĩ, sabiduría eterna y universal, gran milagero, conocimiento universal.

Mba'ekuaaha'ã *v.* Analizar.

Mba'ekuaahára *s*. Sabedor, conocedor, sabio.

Mba'ekuaapára *s.* Conocedor de todas las cosas, sabio, enciclopedista.

Mba'ekuaáva *adj.* Ilustrado, conocedor, sabio.

Mba'ekuaavete *s.* Ciencia.

Mba'ekuaavete hekotee'ỹva *s.* Ciencia abstracta.

Mba'ekuave'ẽ *s*. Ofrecimiento.

Mba'ekuave'ẽngára *s*. Vendedor.

Mba'ekuéra *s*. Bienes, patrimonio, hacienda.

Mba'eky'a *s.* Impureza, insalubridad, suciedad, mugre, cosa sucia.

Mba'ekyra *s.* Cosa grasienta.

Mba'ekytĩha *s.* Cortador.

Mba'ekytomi *s*. Corpúsculo, partícula, cosa pequeñisima.

Mba'ekytomive *s.* Átomo, cosa muy pequeña.

Mba'emama *v.* Liar cosas.

Mba'embovy *adv.* Poca cosa, poca cantidad.

Mba'eme'ẽ *s.*Concesión, cosa dada.

Mba'emo'ãnga *s.* Cosa pensada.

Mba'emymba *s*. Animal.

Mba'énepo Es dudoso saber.

Mba'eneratãva *s.* Cosa durísima.

Mba'énipo *inter. jur.* Qué cosa, no se, qué es, qué será.

Mba'enyhẽrã *s.* Fichas.

Mba'eñangareko *v.* Cuidar las cosas, atenderlas y conservarlas, vigilar, custodiar.

Mba'eñemu *v.* Vender cosas, negociar.

Mba'eñemuha *s.* Negocio, mercería.

Mba'eñongatu *v.* Economizar, guardar las cosas.

Mba'eñongatuhára *s.* Depositario.

Mba'eóy *s.* Nominación dada a los depósitos realizados por los indígenas guaraníes en las chacras más lejanas para almacenar granos, depósito casero de granos.

Mba'épa *inter.* Que, que sucede.

Mba'epara *s.* Cosa matizada, jaspeada, multicolor o lo que presenta varios colores en forma desagradable y chillona. *adj.* Moteado, overo, abigarrado, policromo, matizado, jaspeado.

Mba'épe *inter.* En qué.

Mba'épepa *adv.* En que cosa.

Mba'epepi *v.* Arremangar, aporcar, trabajar.

Mba'epepy *v.* Doblar, inclinar, curvar./ 2. *s.* Trabajo comunal y colectivo no remunerado entre los indígenas guaraníes; es una expresión de la solidaridad comunal y se basa en el principio de la reciprocidad; lo convidado.

Mba'épiko *adv.* Qué cosa, qué pasa, qué será, qué sucede, qué es.

Mba'epipo *inter.* Que será./ interj. Expresa duda, incertidumbre.

Mba'epirerĩ *adj.* Cosa flaca, cosa rala, cosa quebradiza, frágil.

Mba'épo *inter.* Quien sabe.

Mba'epo'i *s.* Cosa delgada, cosa fina.

Mba'epo'ỹ *s.* Sin manos./ 2. Víbora. Culebra.

Mba'epochy *adj.* Malo, sanguinario, perverso./ 2. *s.* Ser u objeto maligno, ser colérico, demonio, diablo, Luzbel, Lucifer, Satanás.

Mba'epochy memete *adv.* Pura maldad.

Mba'epochy repyno *s.* Nombre de una especie de hongo.

Mba'epochy retã *s*. Infierno, lugar insoportable./ 2. *lit.* país del diablo.

Mba'epochyreko *s.* Carácter malévolo.

Mba'epochyreta *s.* Cantidad de malvados.

Mba'epoguasu *s.* Cosa gruesa, mandón.

Mba'epohýi *s.* Cosa pesada, objeto de carga, carga.

Mba'epokã *s.* Cosa rara, algo exótico.

Mba'epoky *s.* Cosa insignificante.

Mba'epo mboja *s.* Ladrón.

Mba'epo po *s.* Cosa que salta, pelota.

Mba'epor ã *s*. Cosa bella, hermosa. Bondad, calidad de bueno, caridad.

Mba'epor avopyre *s.* Cosa elegida, seleccionada, escogida.

Mba'epor e *s*. Rastro de algo.

Mba'epor u *v.* Prestar una cosa, pedir a préstamo, recibir en préstamo./ *2.s.* Préstamo.

Mba'epor uhára *s*. Prestador, persona acostumbrada a pedir prestado.

Mba'epor uka *s*. Préstamo.

Mba'epos ã *s.* Cuerda de atar, hilo de atar.

Mba'epot ahára *s.* Interesado.

Mba'epot ĩ *s.* Cosa limpia.

Mba'epot ĩete *s.* Diáfano, transparente./ 2. *lit.* cosa muy limpia.

Mba'epot y *s.* Flor.

Mba'epo vã *v.* Torcer fibras, hacer hilo.

Mba'epo vy *adv.* Poca cosa, poca cantidad.

Mba'epo vyvy *v.* Hurgar, revolver, investigar.

Mba'epo yvi *s*. Tejido rústico de algodón.

Mba'epu s. Estallido, ruido, sonido, tono, música./ 2. *s.* Grabadora.

Mba'epu mirĩ *s.* Sonajera ritual en el vocabulario religioso guaraní. Musiquilla.

Mba'epu porã *s.* Buena música, melodía, nota musical.

Mba'epu' ã *s.* Subida, cuesta.

Mba'epu' ỹ *adv.* Sin tono.

Mba'epuj ere *s.* Disco, casette.

Mba'epuj oja *s.* Armonía.

Mba'epu ku *s.* Cosa larga.

Mba'epur ã *s*. Algo que debe sonar.

Mba'epur esa'ỹ *s*. Música sin letra.

Mba'epur u *s.* Préstamo./ 2. *v.* Prestar, recibir en préstamo, pedir a préstamo.

Mba'epur uka *s*. Préstamo.

Mba'epus ã *s.* Cuerda de instrumento musical.

Mba'epuvã *v.* Desentonar.

Mba'epuve *s.* Tono más alto.

Mba'epy *s.* Pata de animal u objeto.

Mba'epy'ỹ *adv.* Sin pie.

Mba'epyahu *s.* Cosa nueva, novedad materna, nacimiento de un niño.

Mba'epyhyrã *s.*Alguien que debe ser apresado, capturado.

Mba'epype *adv.* En qué.

Mba'epýri *adv.* Junto a algo o alguien.

Mba'epyru *s.* Intercambio de herramientas./ 2. *v.* Tomar turno.

Mba'epyrỹrỹi *s.* Trompo.

Mba'epysã *adj.* torpe, ignorante, antisocial, arruinado, inutil./ 2. *lit.* dedo del pie de alguien.

Mba'epysy *v.* Tomar algo, coger algo, agarrar.

Mba'epysykuãi *s.* Roce, rasguño.

Mba'epysyrã *s.* Alguien que debe ser apresado, capturado.

Mba'epysyrýi *s*. Deslizamiento.

Mba'epyta *s.* Cosa quieta, inmovil.

Mba'epyt *s.* Cosa colorada, roja.

ã

Mba'epyt *s*. Algo de color pardo, rojo obscuro.

ã ravẽ

Mba'epyt *v.* Chupar algo.

e

Mba'epyt *s*. Atar cabos.

ĩ

Mba'epyt *s.* Aliento de algo o alguien.

u

Mba'epyt *s.* Algo obscuro.

ũ

Mba'epyt *v.* Atorarse.

y

Mba'epyv *adv.* De pie torcido.

ã

Mba'epyv *v.* Revolver algo por dentro.

u

Mba'erã *s.* Cosa que será.

Mba'erã *s.* Objetivo de unidad.

moteĩmb

y

Mba'erã *adv.* Para qué.

piko

Mba'era' *s*. Imagen, fotografía, retrato, pintura,

ãnga fotocopia.

Mba'era' *s*. Cosa podrida.

o

Mba'era' *s*. Cosa chica, hijito.

y

Mba'era'ỹi *s.* Semilla.

Mba'eraẽ Que primero.

Mba'eraĝe *s.* Cosa urgente.

Mba'erai *v.* Escribir, trazar líneas, pintar, dibujar.

Mba'erait y *s.* Nido, cueva.

Mba'erakã *s*. Rama.

Mba'erakuã *s.* Cosa caliente.

Mba'éramo Como tal, algo.

Mba'éramo Como tal, como nadie.

Mba'erape *s.* Camino, huella.

Mba'erapo *s.* Raíz, tubérculo.

Mba'erapy *v.* Quemar, producir quemazón.

Mba'erayhu *v.* Apreciar las cosas, sentir cariño hacia las cosas./ *2. s.* Amor a las cosas, querencia, sentimiento, estima, aprecio, cariño a las cosas.

Mba'ére *adv.* Por qué, por qué cosa, por qué razón.

Mba'ére Por que.

Mba'érekatu *adv.* Pero por que?.

Mba'ére voi *adv.* Por que será que?.

Mba'ere' ỹ Nada, sin importancia.

Mba'ere' ỹi *v.* Rascar./ *2.* Halagar.

Mba'erec ha *v.* Ver cosas./ *2. s*. Inspección.

Mba'erec ha aty *s.* Lugar de exhibición.

Mba'erec haha *s.* Instrumento que sirve para observar.

Mba'erec haka *s.* Demostración, exposición.

Mba'erec hakuaa *s*. Consideración, reconocimiento, agradecimiento, solidaridad, progimidad, amabilidad, comprensión, entendimiento, percepción, tolerancia./ 2. *v.* Considerar, reconocer, agradecer, saber ver, ser atento, notar, darse cuenta de algo, percibir, percatarse, comprender, entender, tolerar./ *3. adj.* Agradecido, considerado, obsequioso, dícese del que es atento.

Mba'erec hapa *s.* Observador, analítico, astuto.

Mba'erec hapyrã *s.* Cosa admirable.

Mba'erec harã *s.* Cosa digna de ver.

Mba'erec hase *s*. Deseo de ver, añoranza.

Mba'erechaty *s.* Lugar de exhibición.

Mba'eregua *adv.* De que se trata.

Mba'éreheé *adv.* Por qué?.

Mba'érehepa *adv.* Porque?.

Mba'erei *adv.* Cualquier cosa, disparate, cosa baladí, cosa de poca importancia, disparatada, cosa sin valor, cosa sin precio, gratuito.

Mba'ereiete *adv.* No es nada simplemente, cualquier cosa, disparate, cosa baladí, cosa de poca importancia, disparatada, cosa sin valor.

Mba'ereiha *s.* Tenaza.

Mba'ereipa *adv.* Todo inútil.

Mba'ereireiei *adv.* Disparate, disparatada, no es nada simplemente, cualquier cosa.

Mba'erekaa *s*. Búsqueda de algo, de cosas.

Mba'erekahava *s.* Buscador de cosas.

Mba'erekapy *s.* Cosa buscada, persona perseguida.

Mba'erekoo *s.* Nota, señal o marca que se pone en una cosa para darla a conocer, fama, reputación, concepto, algo natural. Riqueza.

Mba'erekokuaa *s.* Conocedor de cosas.

Mba'erekýi *v*. Cuestionar algo.

Mba'erenda *s.* Nominación dada a los depósitos realizados por los indígenas guaraníes en sus casas para almacenar granos.

Mba'erendu *v.* Saber escuchar las cosas, los consejos. Estudiar.

Mba'erendúva *s*. El que escucha, sabio.

Mba'erendy *s.* Cosa que se prende, cosa que arde. Foco, luz.

Mba'érepa *adv.* Por qué, cual es la razón?.

Mba'érepa anichéne *adv*. Porque no, porque no ha de ser?.

Mba'érepo No se por qué.

Mba'erepy apopyre s. Producto elaborado

Mba'erepy karakaturãva *s.* Materia prima.

Mba'erepy kuatia *s.* Anotación contable.

Mba'erepyyaty *s*. Capital, ahorro.

Mba'erepyenda *s.* Mercado de productos.

Mba'erep yme'ẽ *v.* Pagar cuenta, deuda.

Mba'erep yno'õ *s.* Ahorro.

Mba'erep ypapa *s*. *jur.* Inventario.

Mba'erér a *s*. Etiqueta, rótulo, inscripción, nombre de cosa.

Mba'erer aha s. *Acción de transportar*.

Mba'erer aha katu *s*. Transporte normal, permanente.

Mba'erer ahapa *v.* Arrasar, llevarse todo por delante.

Mba'erer ahara *s*. Transportador, conductor.

Mba'erer ahauka *s.* Despacho, envío, encomienda.

Mba'erer aháva *s.* Transpotador, correo.

Mba'erer eko *v.* Poseer, ser propietario.

Mba'erer ekoha *s.* Propietario. *adj.* Rico.

Mba'erer ekua *s.* Depositario.

Mba'erer oja *s*. Acarreo, transporte.

Mba'erer u *v.* Traer cosas.

Mba'erer uhára *s.* Vendedor de cosas.

Mba'erer upy *s.* Bulto de viaje, cosa traida. Regalo.

Mba'eres a *s*. Unidad.

Mba'eres a porã *s*. Unidad seleccionada./ 2. *adv.* De lindos ojos.

Mba'eres a'ỹ Sin ojo*./ 2.M*úsica sin letra.

Mba'eres a'ỹi *s.* Semilla.

Mba'eres ape *s*. Claridad, luz.

Mba'eres apo *s.* Ojo saliente, saltón.

Mba'eres apu *s*. Ojo pinchado, tuerto, ciego.

Mba'eres apyso *s.* Binóculo, larga vista.

Mba'eres arupi *adv.* Al detalle.

Mba'eres aruru *s.* Ojo hinchado.

Mba'eres aryryỹi *s.* Ojo titilante.

Mba'eres atũ *s*. Ojo pinchado, tuerto, ciego.

Mba'eres avã *adj.* Vizco.

Mba'eres avera *adv.* De ojos brillosos.

Mba'eres avi *adv*. Tuerto.

Mba'eres ay *s.* Humedad./ 2. Lágrima./ 3. Esencia, néctar.

Mba'eres y *s*. Acción de asar./ 2. *v*. Exponerse al sol.

Mba'eret a *s.* Riqueza*./ adj.* Cantidad, gran cantidad. Grande.

Mba'eret e *s.* Estructura, cuerpo.

Mba'eret e porã *s*. Elegancia, sentido estético.

Mba'eret e pýu *adv.* De cuerpo flexible, ágil.

Mba'eret e sakã *s.* Cuerpo transparente.

Mba'eret e susũ *adj.* Frágil.

Mba'eret ũ *v.* Oler las cosas.

Mba'eret ũha *s.* Catador de perfumes, de vinos.

Mba'eret ũretũ *v.* Besuquear las cosas.

Mba'erevi *s.* Trasero.

Mba'ero *s.* Cosa amarga, por extención bilis./ 2. Amargura.

Mba'ero'o *s.* Carne animal.

Mba'erog ue *s.* Hoja.

Mba'erok a *s*. Patio, plaza.

Mba'erok ára *s*. Patio, plaza.

Mba'erok ẽ *s*. Puerta, portón.

Mba'erok y *s.* Broto.

Mba'erop e *s.* Vaina, funda, estuche.

Mba'eror a *adv.* Áspero, rústico.

Mba'eru' ũ *s*. Cosa blanda.

Mba'eru' ỹ *s*. Huérfano.

Mba'erug uy *s.* Sangre animal.

Mba'erur u *s.* Hinchado.

Mba'erus u *s*. Cosa crecida, grande.

Mba'eruv y *s*. Huérfano.

Mba'ery *s.* Cosa líquida, jugo, jugo de algo, zumo, zumo de alguna fruta. Líquido preparado.

Mba'erya pu *s.* Cosa sonora, instrumento musical de percusión, que suena.

Mba'eryjúi *s.* Cosa espumosa, espuma, espuma de alguna cosa.

Mba'erypy *s.* Cosa profunda, algo profundo, completo.

Mba'erypy'a *s.* Cosa cuajada, cuajada./ 2. Hielo.

Mba'erypy'ũ *s.* Cosa espesa, líquido espeso, denso.

Mba'erypy'ỹ *s.* Cosa sin profundidad, sin profundidad.

Mba'eryruguata *s.* Automovil, omnibus./ 2. *lit*. recipiente que camina

Mba'eryrýi *adj.* Tembloroso.

Mba'eryvi *s*. Fibra.

Mba'esã s. *Soga, correa, cuerda.*

Mba'esa'yju *s.* Cosa amarilla/ 2. adj. Descolorido/a,

Mba'esãingo *s*. Colgadura, colgante.

Mba'esyvo *s.* Tártago, ricino.

Mba'eta *s.* Riqueza, cantidad, gran cantidad.

Mba'ete *s.* Hecho grave, infausto./ 2. Cosa que verdaderamente pertenece a alguien/ 2. Novedad, suceso.

Mba'eteko *adv.* Que tal, cómo estás, como le va, como anda, como andas, como te va.

Mba'eté ma	*interj.* ¡Qué cosa¡ 2. *s.* Cosa grave, irremediable./ 3. *adj.* Grande, ponderativo, inmenso.
Mba'etépa	*adv.* Cuál realmente, exactamente cuál, qué es en definitiva
Mba'épepa	*adv.* ¿Qué cosa?,
Mba'etĩmbo	*s.* Gas, cosa o materia en estado gaseoso o de vapor.
Mba'ety	*s.* Sembrado, plantación.
Mba'etygue	*s.* Pradera.
Mba'etytýi	adj. Titilante./ 2. *s*. Dolor latente.
Mba'evai	*adj.* Cosa fea, cosa mala, cosa perniciosa, mamarracho, hechizo, embrujo.
Mba'evairã	*adj.* Nefasto, Feo, no permitido, nocivo, malo, ruin.
Mba'evava	*adj* Oscilante.
Mba'eve	Nada.
Mba'eve	*adv.* Nada, cero.
Mba'evegua	*adj.* Nulo.
Mba'evégui	de la nada.
Mba'eveichagua	*adv.* De ninguna clase.
Mba'eveicharã	adv. Para nada.

Mba'evéi charamo *adv.* Nunca, de ninguna manera, de ningún modo.

Mba'evéi charõ *usual de Mba'evéicharamo*

Mba'evei chavéramo *adv.* De ninguna manera, de ningún modo, en absoluto, jamás, ni por nada del mundo.

Mba'evei chavérõ usual de Mba'eveichavéramo

Mba'ever a *s.* Cosa brillante, reluciente, rutilante./ 2. *s.* Zona del Alto Parana entre el Akaray y el Parana.

Mba'ever a guasu s. Nombre de la ciudad luminosa de las leyendas indígenas, que se creía escondida en el noreste del América del sur.

Mba'ever egua *s.*Nulidad.

Mba'ever ei *s.* Sonsera, tontera, poca cosa, nada, fruslería, así nomás.

Mba'evet e *adv.* Nada en absoluto, cero total y sin decimales, silencio, sin cosas, sin seres.

Mba'evev e s. Objeto volador, cosa que vuela./ *2. s.* Avion, elicoptero, nave voladora

Mba'evu *s*. Globo./ 2. Cosa inflada.

Mba'eyru *s*. Cualquier recipiente, caja, estuche, bolsa, baul, balija, mochila./ 2. *s*. Embarcación, medio de transporte o cualquier vehículo.

Mba'uhéi *adj.* Hambriento.

Mba'upe adv. Para qué.

Mba'yru ñani *s*. Transporte rodante, auto de carrera.

Mba'yru'i *s.* Taza, pocillo.

Mba'yrug uata *s.*Vehículo, automovil, ómnibus, camión.

Mba'yruj uaju *s.* Acoplado.

Mba'yruv eve *s.* Avión, aeroplano.

Mba'ysyv o *s.* Tártago, un arbusto.

Mba'apo *v.* Trabajar, laborar, obrar, actuar, producir, funcionar.

Mba'emb o'e *v.* Enseñar algo.

Mba'emb ou *v.* Enviar algo.

Mba'emb yasy *s.* Tristeza, pena, quebranto, dolor*./ 2.* Añoranza*./ 3. v.* Entristecer*./ 4. adj.* Triste.

Mba'émo *adv.* Qué será?, por qué, algo, no se qué.

Mba'emo 'ã *jur. v.* Cubrir algo.

Mba'emo ndo *v.* Enviar algo, despachar encomienda.

Mba'émo nipo *adv. inter.* Qué hay, qué cosa?, no se qué puede ser.

Mba'emo tepa *inter.* Qué, qué cosa será?, qué es, qué puede ser, usada especialmente en las adivinanzas o maravillas.

Mba'eñot ỹ *v.* Sembrar algo.

Mba'epot a *s*. Cosa deseada, cosa anhelada, cosa ambisionada, cosa aspirada./ 2. s. Ideal,

	ambición, aspiración./ 3. *fig.* deseo sexual./ *4. v.* Desear algo.
Mba'erã	*adv.* Para qué, para qué cosa.
Mba'ere mbipota	*v.* Desear algo de alguien.
Mba'ere mimbou	*v.* Enviar algo.
Mba'ere mimbyasy	*v*. Entriztecer a alguien.
Mba'ere mime'ẽ	*v*. Dar algo a alguien.
Mba'ere'õ	*s*. Cosa humedecida, humedecimiento, humedad.
Mba'erepy	*s*. Mercadería, mercancía, cosa que se puede vender./ 2. Cosa que tiene precio o valor./ 2. Precio de las cosas. Riqueza.
Mba'erepykue	*s.* Ganancias por las cosas vendidas, dinero por venta de mercaderías, recaudación.
Mba'erykue	*s.* Cosa derretida, cosa disuelta, algo derretido.
Mba'erykue	*s.* Cosa líquida, jugo, sumo, líquido, té.
Mba'eryru	*s.* Caja, estuche, envase, vasija, talego. Recipiente para cosas, cualquier recipiente./ *2.* Baul.
Mba'eryrumýi	*s.* Coche, caMión, automóvil, cualquier vehículo movil.
Mba'eryrumýi róga	*s.* Cochera, garaje.

Mba'eyku *s.* Cosa líquida, cosa disuelta, algo derretido.

Mbagua *s.* Martillo grande o mazo de metal o madera.

Mbáĝua *s.* Martillo grande o mazo de metal o madera.

Mbagua mirĩ *s.* Martillo. Herramienta para clavar o para golpear.

Mbaguasu *s.* Día del juicio final, gran final.

Mbaguero *s.* Nombre de una planta gramínea.

Mbaipy *s.* Polenta, nombre de un plato típico del Paraguay.

Mbaipy apomo *s.* Sopa, gachas o polenta espesa.

Mbaipy avati *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.

Mbaipy he'ẽ *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay; es un postre dulce de harina de maíz.

Mbaipy he'ẽ'ỹva *s.* Nombre de un plato especial típico del Paraguay. Polenta sin sal.

Mbaíry *s.* Criollo, paraguayo. Denominación que daban los indígenas a las bebidas alcohólicas portadora del mal, licor del mal.

Mbaita *s.* Nombre de una variedad de loro, cotorra. Liso, resbaladizo.

Mbakua *v.* Almorzar. Comer el almuerzo al medio día, tomar la comida principal del día.

Mbakuku *guar. ava, guar. paĩ. flor. par. s.* Nombre de una planta, variedad de tubérculo

comestible, cuya raíz es parecida a la batata y se come sin cocer; *sin.* mbakuru.

Mbaparã *adj.* Digno de castigo.

Mbapára *s. y adj.* Difundo, finado, fallecido, ánima, extinto, ya había muerto.

Mbara *s.* Vitiligo, cierta clase de excema de tiña o manchas blancas de la piel, peca.

Mbara'a *s.* Enfermedad grave, peste, dolencia./ 2. *v*. Estar enfermo de gravedad, encontrarser en estado de enfermedad.

Mbara'i *adj.* Moteado, matiz, puntos de colores.

Mbara'y *s*. Cosa chica, hijito.

Mbaraka *s*. Guitarra.

Mbaraka atõi *s.* Guitarreo.

Mbaraka atõiha *s.* Guitarrero.

Mbaraka guasu *s*. Arpa.

Mbaraka mbopuha *s.* Guitarrista, interprete de la guitarra.

Mbaraka michĩva *s.* Pequeña guitarra.

Mbaraka mirĩ *s.* Sonajera ritual, guitarra que se utiliza en los actos religiosos. Pequeña guitarra.

Mbaraka mo'ã *s.* Nombre de una variedad de orquídea que produce cola natural./ 2. *s*. Nombre de un lugar

Mbaraka mo'ã jarýi *s.* Una epifita.

Mbaraka pytã *s.* Guitarra común.

Mbaraka rakape *s.* La tapa de la guitarra.

Mbaraka'i *s.* Mandolina, guitarrita, bandurria.

Mbarakaja *s.* Gato, felino.

Mbarakaja chivi *s.* Gato montéz, cuacel, causuelo, chati, guiña, juanchi, mijilote, tigrito.

Mbarakaja eíra *s.* Gato montéz.

Mbarakaja eíra pytã *s.* Gato salvaje de pelo leonado.

Mbarakaja hũ *s*. Nombre de un gato montés de color negro.

Mbarakaja kupy *s.* Castigo; situación adversa.

Mbarakaja nambi *s.* Nombre de una planta, romero./ 2. *lit.* oreja de gato.

Mbarakaja pyapẽ *s.* Nombre de una planta trepadora y espinosa, de la familia bignonia, uña de gato.

Mbarakaja rehegua *adj.* Gatuno.

Mbarakaja'i *s.* Metralleta.

Mbarakaju *s.* Sonajera aúrea. Nombre de una sierra y montaña que se encuentra en la frontera del

Paraguay con Brasil, situada en el este del Paraguay.

Mbarakasã *s.* Bordona, cuerda de guitarra.

Mbarakuja *s.* Nombre de una planta enredadera trepadora*./ 2.* Leyenda, es una española enamorada de un indio al cual el padre de ella hizo matar. Sobre la tumba apareció una planta rastrera

Mbareko *s.* Riqueza./ *lit.* poseción de cosas.

Mbarete *s.* Se refiere más a la fortaleza espiritual, energía./ 2. *s.* Vigor, fuerza, fortaleza, potencia, ímpetu, energía, fibra, entereza, firmeza, eficacia./ 3. *adj.* Vigoroso, prepotente, duro, firme, recio, autoritario, violento, fuerte, forzudo, poderoso, potente, pujante, enérgico, intenso, sólido, tieso./ *4.* *s.* Prepotencia, violencia, autoritarismo./ 2. *adj.* .*adv.* Sólidamente, fuertemente.

Mbarete poru *v.* Recurrir a la fuerza, a la violencia.

Mbarete rekorã *s.* Normas para la adquisición de fortaleza espiritual.

Mbarete'ỹ *adj.* Flojo./ 2. *s.* Flaqueza.

Mbaretekue *s.* Fuerza, firmeza, solidez, ímpetu, pujanza.

Mbaretépe *adv.* Violentamente, violentando normas, a la fuerza, con fuerza.

Mbarigui *s.* Nombre de una variedad de jejen muy pequeño de picadura dolorosa, llamado

también polvorín en cierta zona, díptero con dos alas membranosas y aparato bucal dispuesto para chupar, mosca chupadora.

Mbaritu *s.* Nombre de un lugar del Jaguaron.

Mbaryrys o *s.* Nombre de una planta, piretro, ruibarbo.

Mbasaka ragua *s.* Nombre de una avecilla, ratonita, soterre.

Mbata *s.* Nombre de una variedad de pez.

Mbatara *adj.* Jaspeado, multicolor o lo que presenta varios colores en forma desagradable y chillona, aplícase a las aves, especialmente a las gallináceas.

Mbatara guasu *s.* Nombre de un ave.

Mbatovi *s.* Cosa acumulada. Montón de punta aguda./ 2. Nombre de un cerro en el 9no. Departamento de Paraguari y en el 6to. Departamento de Ka'asapa./ 3. Nombre de una ciudad del Paraguay.

Mbatuitu i *s.* Nombre de un ave que con su canto anuncia la llegada de la primavera.

Mbavy *s.* Nombre de un árbol; existe varias especies, banara.

Mbavy morotĩ *s.* Nombre de un árbol.

Mbavy pytã *s.* Nombre de un árbol.

Mba'yru *s*. Cualquier recipiente, envase, caja, estuche, bolsa, baul, balija, mochila.

	Embarcación, medio de transporte o cualquier vehículo.
Mba'yru mýi	*s.*Coche, camión, automóvil, cualquier vehículo movil.
Mba'yru mýi róga	*s.* Cochera, garaje.
Mbaysyvo	*s.* Nombre de un árbol.
Mbe	Chato. Dícese de las cosas más planas o cortas que de ordinario.
Mbe'i	*onom.* usada para llamar a las cabras.
Mbee	*s.* Imitación del balido de cabra.
Mbegue	*adj.* Lento. Despacioso, pausado, torpe, lerdo./ *2. adv.* Despacio, poco a poco, lentamente.
Mbegue mbeguépe	*adv.* Progresivamente, paulatinamente, poco a poco.
Mbeguekatu	*adv.* Con lentitud, despaciosamente, lentamente, despacio, paulatinamente. Poco a poco
Mbeguemi	*adv.* Algo lento, despacito, muy quedamente, lentamente, muy quedo.
Mbeguetaja	*s.* Nombre de un arbusto frutal con hojas de forma de corazón. De esta planta existen tres especies
Mbeguete	*adv.* Con mucha cautela, mucha precaución.
Mbegueve	*adv.* Más lentamente.

Mbegueve *v*. Hacer mayor pausa, espaciar el ritmo.

Mbei *adv.* Solo, por sí mismo, sin ayuda alguna.

Mbeju *s.* Especie de torta casera o pan típico del Paraguay, hecha de almidón de mandioca; s. Nombre de una clase de gorra aplastada.

Mbeju mestizo *s.* Especie de torta o pan típico del Paraguay, hecha de almidón de mandioca y mezclado con harina de maíz precocida, mitad y mitad, y se le agrega queso.

Mbeju typyraty *s.* Especie de torta o pan típico del Paraguay, hecho con afrecho de mandioca o typyraty.

Mbekýi *v*. Extraer, sacar, quitar.

Mbelembele *s.* Nombre de una planta cuyas hojas sedosas se aplican a las heridas.

Mbembe *s.* Ruido de las explosiones de las burbujas que borbotan al hervir algo colóideo, espeso como la miel.

Mbembéi *s.* Nombre de una variedad de cotorra*./ 2.* Nombre de una planta medicinal, especie de tabaco.

Mberu *s.* Mosca.

Mberu endy *s.* Nombre de una variedad de mosca, mosca flamígera, introducida por los hechiceros en los cuerpos de sus víctimas.

Mberu hovy *s.* Nombre de una mosca verde, moscardón.

Mberu jagua *s.* Mosca monstruosa.

Mberu ñarõ *s.* Nombre de una mosca brava que inocula la ura.

Mberu ra'y *s.* Larvas de moscas, gusanos.

Mberu rãi *s.* Nombre de una variedad de mosca, madre de la ura.

Mberuãi *s.* Nombre de una mosca verde, moscardón.

Mberuaso *s.* Larva de mosca.

Mbery *s.* Nombre de una variedad de planta

Mberyvo *s.* Nombre del río Aquidabán en el Departamento del Amambay del Paraguay.

Mbetapa *s.* Nombre de un animal mamífero en peligro de extinción; zorro vinagre.

Mbéu *s.* Materia, pus, podredumbre; *es la forma nasal de* péu.

Mbi *s.* Piel, cuero. Brillo. Raiz o tallo en forma de hilo.

Mbi'a *s.* Piel caída. Bubas. Tumores de la glandulas linfáticas de la ingle, de la axila y del cuello de origen venereo, y pustulas cuando reconocen por causa la sífilis.

Mbi'i *adj.* Brilloso./ *2. s*. Cosa pequeña y brillosa.

Mbi'u *s.* Nombre de una planta.

Mbiay'uhéi *s.* Esperanza, anhelo, deseo.

Mbiche *adj.* Aplícase a los alimentos que tienen olor o sabor fuerte de cosa quemada, tostada, ahumada o ingustosa./ 2. *s.* Comida fuera de punto, quemada, ahumada.

Mbichy a*dj. y s.* Asado seco, tostado, cocido a calor seco, a llama directa como el asado al

asador./ *2. v.* Asar. Trandose de pescados, verduras, tubérculos, hortalizas.

Mbigua *s.* Nombre de un ave acuática, cuervo acuático, somorgujadora, variedad de pato./ *2.* Nombre de una clase de flecha, con porrilla o botón./ 3. Nombre de un club náutico de Asunción.

Mbigua mbói *s.* Especie de pato, pato ciego, catuá, huizote, marbella.

Mbiguy *s.* Nombre de una variedad de jejen muy pequeño llamado también polvorín en cierta zona, mosca chupadora.

Mbija *adj.* Rutilante./ *2. s.* Estrella, lucero.

Mbiju *s.* Piel amarilla.

Mbíra *s.* Encia. Nombre de una variedad de gusano brillante amarillo.

Mbirai *s.* Lepra.

Mbiraíva *adj.* Leproso. Dícese del que padece lepra.

Mbire *s.* Lombriz de tierra.

Mbiri *s*. Cosa pequeña y brillosa./ *2.v.* Estrujar.

Mbirichiy *s*. Nombre de una variedad de oruga.

Mbiriki *v.* Corcovear, escaparse, correr, andar velozmente./ 2. Retozar. Saltar o brincar alegremente.

Mbiro'yrã *s.* Paz, tranquilidad, refrezca.

Mbirovy *s.* Nombre de una variedad de oruga azul.

Mbiru *s.* Nombre de una enfermedad que ataca al tabaco y a ciertas plantas.

Mbiru'a *s.* Ampolla. Viruela, sarampión.

Mbiru'a hũ *s.* Viruela negra.

Mbiru'a mirĩ *s.* Sarampión.

Mbiru'a tavy *s.* Varicela, viruela loca, viruela boba.

Mbita'i *s.* Salpullido, sarpullido, roncha.

Mbiti *s.* Abertura, hendidura, por eufonía hace a veces "miti"; *suf. en* tãimbiti, labio que muestra los dientes.

Mbitĩ *s. med. jur.* Piel blanca; *sin.* pitĩ.

Mbo *part. sufija de tiempo*. Había sido, así como había./ 2. Pref. verbal de voz coactiva.

Mbo'a *v.* Poner huevos, desovar, avacuar, aovar.

Mbo'aha *s*. Ponedero.

Mbo'aju *v.* Proceso de hacer madurar la fruta.

Mbo'apa kua *v.* Ovillar, envolver lazo, correa, arrollar, enrollar soga, alambre, etc, embalar, liar.

Mbo'ape *v.* Forrar, poner tapas, ensillar.

Mbo'ára *v.*Datar, fechar.

Mbo'are *v*. Retardar, demorar, entretener, dilatar, alargar, prorrogar, detener, aplazar, postergar.

Mbo'avá va *s.* Personificación.

Mbo'aysẽ *v.* Provocar polusión.

Mbo'eha *s.* Disciplina, regla, cánon./2. Constitución./3. Lección.

Mbo'eha koty *s.* Sala de clase, aula, clase.

Mbo'eha o *s.* Escuela, colegio, educativa, centro de enseñanza.

Mbo'eha o aponde'a *s.* Plan de educación institucional.

Mbo'eha oguasu *s.* Universidad.

Mbo'ehára *s*. Profesor, maestro, docente, educador, el que enseña, instructor, pedagogo, predicador, preceptor.

Mbo'ehararã *s.* Practicante.

Mbo'eharе *s*. El que fue maestro de.

Mbo'eha vete *s.* Facultad.

Mbo'eha vusu *s.* Universidad.

Mbo'ekuaa *v*. Persuadir./2. *s.* Persuasión.

Mbo'ekuaangatu *s*. Didáctica.

Mbo'epy *s.* Lección, disciplina, regla.

Mbo'epyaty *s.* Unidad didáctica.

Mbo'epyrã *s.* Tema.

Mbo'epyre *adj*. Enseñado.

Mbo'erã *s.* Asignatura, materia, educacional.

Mbo'erã apombyte *s.* Estructura del aprendizaje.

Mbo'erãty *s.* Área educativa, área educacional.

Mbo'erãty aponde'a *s.* Planeamiento de área, planeamiento del área educacional.

Mbo'esyry *s*. Curso, grado escolar.

Mbo'esyry aponde'a *s.* Plan de curso.

Mbo'euka *v.* Hacer enseñar o educar.

Mbo'i mbo'i *v.* Cortar sin control.

Mbo'ipyre *adj.* Picado, desmenuzado./2. Descuartizado.

Mbo'ita *v*. Apedrear.

Mbo'opívo v. Desnudar, desvestir, despojar, quitar la ropa, dejar en cuero.

Mbo'úi *v*. Alentar al perro contra alguien, predisponer.

Mbo'y *s*. Collar. Adorno que ciñe o rodea el cuello/2. Joya, alhaja, rosario./3. v. Aguar, inundar, regar./4 s. Nombre de una planta medicinal.

Mbo'ygúy *v.* Zambullir, sumergir, inundar, anegar, chapuzar, hundir, ahogar, asomar, clavar, meter debajo de un líquido o en agua.

Mbo'ykarai *s.* Rosario bendecido.

Mbo'ypa *v.* Agotar un pozo de agua, desaguar, secar, hacer secar un lugar húmedo.

Mbo'ype *s.* Gargantilla que llevan puesta las mujeres en el cuello.

Mbo'ypy *v.* Comenzar, dar comienzo, iniciar, originar.

Mbo'yta *v.* Hacer nadar, hacer flotar en el agua, voyar.

Mbo'yty *v.* Llenar de basuras.

Mbo'ýva *v.* Poner mango o puño a un recipiente, asa a un objeto, asidero, astil, cabo, mansera./2. Empezar, apuntar, soplar o dirigir un canto, teatro, un rezo, o un baile, hacer de bastonero.

Mbo'yvi *v.* Enderezar, rectificar, enmendar, poner derecho lo que está torcido.

Mbo'yvy *v.* Dar o proporcionar tierra o terreno.

Mbo'yvýi *v.* Acercar al suelo, inclinar.

Mboa'e *v*. Reconciliar.

Mboa'y *v*. Despedazar, desmenuzar, destrozar, hacer retazos.

Mboadio *v.* Saludar al pasar, o al cruzarse con una persona.

Mboae *v.* Hacer posible, dar vida.

Mboaguara *v*. Adular, alabar, halagar, lisonjear, piropear, zalamear, tomar del pelo a alguien.

Mboaguaraha *adj.* Zalamero.

Mboaguarapyre *adj.* Adulado.

Mboaguaráva *adj.* Halagador.

Mboaguasa	*v.* Amancebar, enconcubinar./ 2. Prostituir.
Mboaguera	*v.* Rebuscarse, escarbar, escarbarse, investigar, averiguar, estudiar, remover la tierra, la inmundicia o la basura (como la gallina)./ 2. *s.* Búsqueda, investigación, averiguación, estudio.
Mboaguije	*v.* Saludar, felicitar, congratular, honrar, agradecer desde el alma./ 2. Satisfacer, contentar, expresión de gracia.
Mboaguijeme'ẽ	*v.* Dar las gracias.
Mboaguijeve	*v.* Agradecer.
Mboaguijeveme'ẽ	*v*. Dar las gracias.
Mboaguijevete	*v.* Felicitar, saludar, congratular, dar la gratitud.
Mboaguyje	*v.* Saludar, felicitar, congratular, honrar./ 2. Satisfacer, contentar.
Mboaguyjeme'ẽ	*v.* Dar las gracias.
Mboaguyjete	*v.* Agradecer.
Mboaguyjeve	*v.* Agradecer.
Mboaguyjeve'ẽ	*v.* Agradecer.
Mboaguyjeveme'ẽ	*v.* Dar las gracias.

Mboaguy jevete *v*. Felicitar, saludar, congratular engrado sumo, dar la gratitud. Satisfacer plenamente. Agradecer de corazón.

Mboahe *v.* Tentar, impacientarse, quitar la paciencia.

Mboahéi *v.* Aburrir. Impacientar.

Mboahy'o *v.* Poner en la garganta, preparar un arma de fuego para el disparo.

Mboahy'oapi *v.* Atragantarse, atragantar, atorar, atascar.

Mboahy'ojere *v.* Causar náusea.

Mboahy'opa'ã *v.* Atragantar, hacer atragantar, hacer atorar, atorar, atascar.

Mboahy'opyáu *v.* Enronquecer, causar ronquera, tener carraspera.

Mboahy'opyguara *v.* Gargarizar, hacer gargara profunda.

Mboai *v.* Hacer llaga o herida infecta, llagar, ulcerar, enllagar.

Mboajaka *v.* Encestar, poner en canastos, encajonar, envasar.

Mboaje *v.* Cumplir, complacer, conformar, obedecer, acatar, satisfacer./ 2.*v.* Respetar, dar importancia, importar, hacer valer, estimar, permitir.

Mboaje'ỹ *v.* Desacatar, desobedecer, oponerse.

Mboaju *v.* Madurar, hacer madurar, sazonar.

Mboao *v.* Vestir, arropar, proveer de vestido, o traje a alguien, trajear, dar ropa.

Mboaojoja *v.* Uniformar.

Mboapa *v.* Acalambrar, paralizar, tullir./ 2. Torcer el hilo, deformar, lisiar.

Mboapajere *v.* Hacer dar vueltas, dar vueltas, dar vueltas varias veces, rodar, hacer rodar, revolcar.

Mboapajeréi *v.* Hacer rodar, revolcar, voltear, hacer dar vueltas varias veces, invertir, rodar.

Mboapajoyvy *v.* Torcer dos hilos en uno.

Mboapakua v. Doblar./ 2. Ovillar, arrollar, envolver lazo, correa, etc., hacer ovillo, envolver una cosa en sí misma, enrollar soga, alambre, etc, embalar, liar, hacer un atado.

Mboapakuajera *v.* Desliar.

Mboapasuru *v.* Hundir, sumergir, encenegar, meter forzado en el barro, hacer hundir en el pantano, sumir en el tremedal.

Mboapatuka *v.* Manosear, sobar.

Mboapatuvy *v.* Llenar de polvo, de cenizas.

Mboape *v*. Forrar, tapar, poner cubierta, enchapar, encuadernar, recubrir.

Mboapekã *v.* Secar superficialmente.

Mboapepu *v.* Causar ruido con golpes./ 2.*v*. Tocar tambor.

Mboapía *v.* Circuncidar, ser circuncidado/ 2. Acobardar.

Mboapiru'a *s.* Ampollar, producir ampolla.

Mboapoja *v.* Apoyar para ordeñar, hacer mamar al ternero la primera leche.

Mboapokytã *v.* Anudar.

Mboapu'a *v.* Redondear, ovalar, hacer redonda, arrollar, ovillar, tornear/ 2. Sintetisar, resumir.

Mboapy *v*. Dar fín a algo.

Mboapýra *v.* Limitar, orillar, guarnecer la orilla de una tela, una ropa, frisar una tela, añadir, poner extremo o fin, hacer sacar punta terminar, cesar o acabar, hacer terminar, determinar, dar término, comenzar, dar comienzo.

Mboapysakuamboty *v*. Aturdir, ensordecer.

Mboapysaky'a *v.* Familiar, irónica, hablar al oido especialmente de amor/ 2. Ensuciar el oido.

Mboapysamboty *v*. Ensordecer, aturdir, asordar.

Mboapyte *v.* Poner en medio, meter algo dentro de una cosa, cargar, embutir.

Mboapytepy *s.* Embutido.

Mboapyterao *v.* Poner capitel, coronar, poner sobre la cabeza un pequeño lio de ropa vieja debajo de la carga que se lleva sobre la misma, poner almohadilla sobre la cabeza para alzar carga.

Mboapyteso'o *v.* Cargar carne en la empanada/ *2.* Llevar algo escondido, dar contenido.

Mboare *v.* Retardar, demorar, entretener, dilatar, alargar, prorrogar, detener, aplazar, postergar.

Mboarete *v.* Festejar.

Mboarevе v. Prorrogar, dilatar en el tiempo, diferir, prolongar.

Mboarurᵘ *v.* Hinchar, hacer hinchar, achichonar/ 2. Remojar, poner en remojo./ 3. Mojar la ropa, humedecer la ropa.

Mboasurᵘ *v*. Introducir o hacer entrar a la fuerza, meter con violencia, *sin* recato ni mesura.

Mboatukupe *v*. Respaldar.

Mboaturĩ *v.* Acortar mucho una cosa.

Mboaturᵘ *v.* Acurrucar.

Mboaty *v.* Juntar, recoger, cosechar, atesorar/ 2. Amontonar, acumular, encimar, reunir/ 3. Reunión, junta, montón./ 4. Convocar.

Mboavevo *v.* Hinchar, inflar, esponjar, hacer que una cosa aumente de volumen, aventar./ 2. Abonar, remover la tierra, ablandar.

Mboaviju *v.* Sacar pelusa, hacer saltar chispas.

Mboaviru *v.* Remover las hojas en el suelo para que se deshagan con facilidad y queden esponjosas, marchitar, tostar la hojarasca, secar las hojas o cualquier otra cosa al sol, resecar, volverlas ásperas, hacer crocante, etc., por ejemplo a las tortas arenosas, bien tostadas, se le dice “chipa aviru”, torta abizcochada./ *2. v.* Indigestar, llenar de flatulencia.

Mboavoa *v.* Enredar.

Mboayvi *v*. Hacer llovisnar, hacer caer una lluvia de piedras, disparar gran cantidad de proyectiles, rociar, hacer cosas de modo que queden desparramadas o esparcidas.

Mboayvu *v*. Alborotar, embarullar, hacer ruido, alarmar para alejar a alguien, rumorear, prorrumpir en gritos y carcajadas, alegrarse.

Mbochililin *v.* Hacer ruido de campanilla, hacer tintinear.

Mbochipa *v.* Aplastar.

Mbochipe *v.* Aplastar, plegar.

Mbochivi *v.* Hacer chorrear./ 2. Derramar./ 3. Abrir una canilla de agua.

Mbochivivi v. Hacer chorrear sin parar, derramar contínuamenbte, hacer fluir constantemente, hacer que un líquido cotenido en un recipiente, por presión chorree con fuerza, manar sin cesar./ 2. Por extensión tener diarrea profusa, aguasa.

Mbochivu *v.* Derrotar.

Mbochovi v. Desbordar. Salir de los bordes, derramarse. Rebasar, sobrepasar. Rebosar, hacer rebosar./ 2. Apilar, amontonar formando un cerro puntiagudo, acumular, hacinar, hacer montoncito de hojas, granos, hacer montículo de arena, etc.

Mbochyryry v. Freir, fritar, hacer freir, hacer fritar.

Mbo'e	*v.* Enseñar, educar, adoctrinar, encaminar, instruir, adiestrar, acostumbrar, ilustrar, aleccionar./2. s. Enseñanza, educación.
Mboekovia	*v.* Cambiar, reemplazar, substituir, relevar, trocar. 2. Pagar, devolver, suceder, suborgar.
Mboekoviaha	*s*. Relevo, cambio, reemplazo, substituto, trueque, pago, retribuición, reparación.
Mboete	*v.* Cumplir, dar importancia, importancia, hacer valer, respetar, acatar, honrar.
Mbogua	*v*. Cerner, cernir, colar, cribar, tamizar, zarandear, purificar.
Mboguaha	*s.* Colador, cedazo, cernidor, tamiz, zaranda, saranda, criba.
Mboguapy	v. Asentar, hacer sentar, hacer reposar o descansar (puede ser un líquido, una persona o cualquier cosa)./ 2. Anotar, apuntar, registrar/ 3. reposar o sentar la comida o bebida./ 4. Colocar un número en el juego de la lotería familiar.
Mboguarara	*v*. Hacer caer con estrépito, hacer caer frutas sacudiendo el árbol, hacer caer una casa u otro edificio de repente y con estrépito.
Mboguari	*v.* Esconder a alguien./ 2. Acción de esconderse, equivocar el camino.
Mboguata	v. Encaminar, hacer caminar, hacer pasear, hacer andar, hacer encaminar, continuar./ Conducir, guiar, manejar.
Mboguata guata	*v.* Hacer pasear.
Mbogue	v. Apagar la luz, extinguir el fuego, sofocar el fuego, disipar./ 2. Borrar.

Mbogueha	*s.* Extintor, extinguidor, apagador, exterminador, aniquilador./ 2. Goma de borrar, borrador.
Mboguejy	v. Bajar, descargar, descolgar, hacer bajar, poner en sitio inferior.
Mboguevi	v. Hacer retroceder, hacer volver hacia atrás, arredrar.
Mboguy	v. Levantar algo, alzar un poco, elevar, surgir.
Mboguyguy	v. Revisar, hurgar, revolver, investigar./ 2. Mover todo. 3. Buscar, hacer búsqueda, escudriñar, hacer balancear.
Mboguyha	*s*. Palanca.
Mboguyrapa	*v.* Disparar con arco.
Mboguyryry	v. Hacer murmullo, buscar, hurgar, revisar, estrujar naranja, persona, etc./ 2. *v.* Zarandear las ramas de los árboles con violencia, hacer ruido el viento en los días de tormenta, tirar todo lo que está abajo, arrasar con todo.
Mbohague	*v*. Emplumar.
Mbohaguino	*v.* Fermentar.
Mbohái	*v.* Agriar, hacer agrio, poner limón a la ensalada, amargar, acedar, acidular. Importunar/. *2.* Ser antipático, decir cosas inconvenientes, hacer un mal papel, carente de gracia.

Mbohaku *v.* Calentar/ 2. Exitar, despertar deseo sexual./ 3. Enardecer, encolerizar.

Mbohaku jevy *v.* Recalentar.

Mbohaku a *v.* Hacer o sacar punta, hacer aguda la punta, agudizar.

Mbohaku vevýi *v*. Entibiar.

Mbohaky kue *v.* Atrasar, retrasar, postergar, dejar atrás, relegar, resagar, diferir, posponer.

Mbohape *v*. Encaminar, orientar, guiar, indicar ligeramente una cosa, reglamentar./ 2. Insinuar/ 3. Hacer camino, abrir camino./ 4. Arar, surcar, abrir surcos.

Mbohape hára *s*. Timonel.

Mbohapo *v*. Enraizar, echar raíces, radicar, arraigar./ 2. Cimentar.

Mbohapy *adj.* Tres.

Mbohapy apy adj. Tres a tres, de tres en tres.

Mbohapy ha *adj*. Tercero, tercera.

Mbohapy kue *v*. Dejar atrás, posponer, atrasar.

Mbohapy kuere *v*. Hacer rastra, dejar rastro, dar rastro.

Mbohapy kuere kañy *v.* Despistar, hacer perder el rastro.

Mbohapy pa *adj.* Treinta.

Mbohapy paha adj. Trigésima, trigésimo.

Mbohapy sa *adj.*Trescientos.

Mbohapy ve Los tres en conjunto, otros tres.

Mboharu v. Embrujar, dañar, causar daño.

Mbohasa v. Traducir, pasar, transferir, diferir, hacer pasar, pasar./ 4. Tolerar, superar.

Mbohasa asy *s.* Mortificar, vejar.

Mbohasa ha *s*. Medio con que se pasa por un lugar, pasero, porteador.

Mbohasa kuaa *v*. Salvar cualquier escollo.

Mbohasy *v.* Enfermar, infestar, contagiar, causar dolor./ 2. Dificultar, complicar, hacer difícil una solución.

Mbohasy' ỹ *v.* Facilitar, hacer facil.

Mbohata *v.* Poner fuego, atizar.

Mbohava ra *v.* Poner los pelos de punta.

Mbohavij u v. Deshilachar, sacar pelusas/ 2. Toquetear, realizar juego sexual entre pareja .

Mbohayv i *v*. Hacer lloviznar./ 2. Rociar.

Mbohe *v.* Dar sabor, condimentar, adobar, sazonar, hacer apetitoso, hacer rico, hacer sabroso.

Mbohe'ỹ *v*. No darle gusto a la comida.

Mboheha *s.* Salsa, condimento, adobo.

Mboheko *v.* Cambiar, formar./ 2. Hacer el interesante, el delicado para realizar algo, hacer rogar, hacer adular, hacer el melindroso, el caprichoso, el exigente, el delicado, hacer el engreido, intratable./ 3. Dar vida a algo, poner bien en estado y gusto.

Mboheko kuaa *v.* Darle conciencia.

Mboheko marã *v.* Objetar, interrumpir, poner reparo, estropear, echar a perder.

Mboheko porã *v.* Educar, moderar, mejorar, suavizar, aliviar, humanizar.

Mboheko vai *v*. Malcriar, degenerar, depravar, bastardear, viciar, pervertir, corromper.

Mboheko via *v.* Cambiar, reemplazar, sustituir, trocar, relevar.

Mboheko viaha *s*. Relevo.

Mbohepy *v.* Poner precio, justipreciar, tasar, cotizar./ *2. A*valar, evaluar, vender, sancionar./ 3. Valorar, estimar, apreciar./ 3. Encarecer, elevar el precio.

Mbohéra *v.* Denominar, poner nombre, llamar, nombrar, apodar.

Mbohera hára *s.* Nomenclador.

Mbohéra va *s.* Denominador.

Mbohero *v.* Apodar, denominar, poner nombre, llamar, nombrar, dar o poner sobrenombre o mote.

Mbohesa *v.* Poner ojo.

Mbohesa'ã *v*. Actuar fuera de la vista.

Mbohesa'i *v.* Sencillar dinero, desmenuzar, partir, dividir.

Mbohesa'yju *v.* Amarillear, impregnar de amarillo, empalidecer.

Mbohesa kangy *v*. Deslumbrar.

Mbohesa kua *v*. Dar en el ojo.

Mbohesa kuaguyry *v.* Encandilar, deslumbrar por un fuerte golpe de luz, marear, causar vertigo.

Mbohesa kuape *v.* Cegar, sacarle a alguien el o los ojos, dañar el ojo.

Mbohesa mimbi *v.* Deslumbrar.

Mbohesa pe *v.* Iluminar, alumbrar, dar luz, hacer reflejar.

Mbohesa pe'a *s.* Linterna. Objeto utilizado para iluminar o alumbrar un lugar.

Mbohesa pe'a *v.* Hacer abrir los ojos*./ 2. I*lustrar, instruir, capacitar, informar.

Mbohesa piru *v.* Matar.

Mbohesa pyso *v.* Alargar la visión, ayudar a los ojos con anteojos.

Mbohesarái *v*. Hacer olvidar.

Mbohesarasy *v.* Causar mal de ojos, causar conjuntivitis, causar dolor de ojos.

Mbohesarea *v.* Embarullar, hacer confundir, hacer enredar.

Mbohesavi *v.* Hacerle bizco o tuerto a alguien por algún golpe, hacer mal al ojo./ 2. Pestañear, guiñar, hacer que alguien guiñe el ojo.

Mbohesay *v.* Hacer llorar, hacer lagrimear, hacer que alguien vierta lágrimas, afligir.

Mbohesyha *s.* Parrilla para asar hortalizas

Mbohesyvõ *v.* Hacer ensartar, hacer enhebrar.

Mboheta *v*. Aumentar, acrecentar, sumar, acrecentar, multiplicar, hacer mucho o muchos, hacer que sean muchos.

Mbohetaeterei *v*. Aumentar muchísimo.

Mbohetave *v*. Aumentar más, multiplicar, incrementar, acrecentar aún más.

Mbohetepýu *v.* Aflojar el cuerpo.

Mbohetia'e *v*. Reconfortar, animar, alegrar, avivar, vivificar, ocacionar buen humor, desperezar, alentar, hacer alegrar, reanimar, estimular.

Mbohevi *v*. Ponerle el trasero o culo./ 2. *fig.* dejar para atrás a alguien en alguna competencia.

Mbohi'aju *v*. Madurar la fruta, dorar, sazonar.

Mbohogue *v.* Ponerle hojas.

Mbohoguepiru *v.* Marchitar.

Mbohokái *v*. Rodear.

Mbohoky *v.* Hacer brotar o retoñar, plantar renuevo.

Mbohope *v.* Poner pétalos.

Mbohopehýi *v*. Causar sueño.

Mbohopyta *v*. Poner la base, el cimiento de algo.

Mbohory *v.* Alegrar, divertir, recrear, contentar, agradar, proporcionar alegría, festejar.

Mbohoryha *s*. Festejante.

Mbohovái *v.* Contestar, responder, replicar./ 2. Discutir, encarar, oponerse, objetar, pleitear, contradecir, impugnar./ 3. Enfrentar.

Mbohováiva *s*.Opositor, contestador, objetor, pleiteador.

Mbohovake *v*. Carear, enfrentar, poner cara a cara, altercar.

Mbohovapy *v*. Volver a poner boca abajo, poner de cara al suelo.

Mbohovasa *v.* Santiguar, bendecir, mandar hacer la bendición, hacer dar la bendición.

Mbohovasy *v.* Hacer que alguien se ponga serio, causar seriedad, poner cara de triste.

Mbohova tavy *v*. Burlarse, engañar burlamente, tomarle por tonto, bobo o por estupido a uno.

Mbohova yke *v.*Hacer ladear la cara.

Mbohova yva *v.* Volver a poner boca arriba.

Mbohovi *v.* Apilar, amontonar con exceso, hacinar, formar montículo, desbordar, hacer montoncito de hojas, granos, hacer montículo de arena, etc., rellenar, colmar, hacer pequeños montones, llenar líquido hasta los bordes del recipiente.

Mbohovy *v*. Azular, teñir o pintar de color azul.

Mbohovyũ Teñir o pintar de verde oscuro o de azul obscuro, enverdecer.

Mbohu *v.* Visitar.

Mbohu'u *v.* Hacer toser, causar tos.

Mbohugua *v.* Arrinconar, poner en el fondo, dejar algo en el fondo, colocar la base de un recipiente; *fig*. robar./ *v.* Esconder. Guardar.

Mbohuguy *v.* Hacer sangrar, ensangrentar, sangrar./ 2. Frustrar, no tener gracia ni gusto, decir palabras desabridas y de mal gusto, hacer papel desairado, tener una salida inoportuna, majadear, macanear, ser antipático.

Mbohuguyaku *v*. Soliviantar.

Mbohuguyho *v.* Alarmar, asustar.

Mbohuguyraku *v.* Acalorar, enardecer, indignar.

Mbohupa *v.* Visitar./ 2. *s.* Visitante, visita, huesped, pupilo./ 3. Hospedaje, pensión, albergue, alojamiento./ 4.*v.* Hospedar, alojar, albergar.

Mbohy'a *v*. Guardar algo en un porongo.

Mbohy'ái *v.*Hacer sudar.

Mbohyapu *v*. Alborotar, atronar, detonar, tabletear, resonar, producir ruido, hacer detonar.

Mbohyeguasu *v.* Preñar, engendrar, embarazar, fecundar, poner en cinta.

Mbohyeguy *v*. Sumergir a personas o animales en el agua hasta cubrir el vientre, hacer bañar o nadar, mojar el vientre.

Mbohyevera *v.* Descubrir el vientre.

Mbohyevu *v.* Indigestar, causar indigestión, causar diarrea por ingerir algo indigesto. empachar, empalagar, ahitar.

Mbohýi *v.* Cargar./ 2.*s.* Carga.

Mbohyjúi *v.* Burbujear, espumar, hacer que tenga burbuja o espuma.

Mbohyku *v.* Disolver, desleir, diluir. Licuar. Derretir, fundir.

Mbohykue *v.* Mojar. Humedecer algo con un líquido, empapar con un líquido cualquier cosa, ensopar, embeber, agregar agua a la sopa.

Mbohykuha *s.* Que hace derretir, soplete.

Mbohypa *v.* Desaguar, agotar un pozo de agua, secar, hacer secar un lugar húmedo, hacer

evaporar hasta agotar un líquido por medio de la ebullición.

Mbohypy *v*. Ahondar, profundizar el agua, el río, tajamar, lago, etc., hacer hondo una zanja o pozo, hacer hondo un cauce de agua.

Mbohypy'a *v.* Cuajar, cortar, coagular, espesar*./ 2.* Congelar, solidificar, hacer que un líquido se vuelva sólido mediante la acción del frío.

Mbohyru *v.* Envasar./ 2. Empaquetar, encajonar, guardar, embolsar, embalar, embotellar, enlatar, cargar, atar, embutir, robar./ 2. Introducir, meter en cantidad.

Mbohysýi *v.* Enfilar, alinear, poner en fila o en hilera, poner en single, en ristra, ordenar, organizar, clasificar, poner uno detrás de otro, insertar.

Mbohysýi temitỹ *s.* Hilera de una plantación.

Mboi *v.* Desnudar a las personas y también el caballo, quitandole el apero o recado, desvestir, despojar, quitar.

Mbo'i *v.* Desmenuzar, dividir, desmembrar, despedazar en varias partes y luego se hacen piezas menudas, descuartizar, trozar, triturar, romper, partir en partes minúsculas*.*

Mbói *s.* Serpiente, víbora, reptil, nombre genérico del ofidio, áspid.

Mbói chini *s.* Víbora de cascabel.

Mbói chini ka'a *s.* Nombre de una planta amarga y uineraria, yerba santa.

Mbói chumbe	*s.* Nombre genérico de las serpientes de coral.
Mbói chumbe guasu	*s.* Nombre de una gran víbora de coral que vive bajo tierra.
Mbói guasu	*s.* Nombre de una víbora grande constrictora, boa acuática de América, sarura.
Mbói hovy	*s.* Víbora de color verde, no ponzoñosa.
Mbói jagua	*s.* Nombre de una serpiente constrictora en vías de extinción, boa gigante guira, traga venado.
Mbói ka'a	*s.* Nombre de una hierba.
Mbói kapi'i	*s.* Nombre de una víbora parecida a una gramínea o color de paja.
Mbói kuatia	*s.* Nombre de un ofidio muy temible por la gran cantidad de veneno que inocula al picar, muy venonosa.
Mbói pẽpẽ	*s.* Nombre de una variedad de serpiente.
Mbói pinda	*s.* Nombre de una planta.
Mboi pytã	*s.* Nombre de una variedad de serpiente de color rojo.
Mbói rembi'u	*s.* Nombre de una planta espinosa, abrojo rojo; varronia de fruta silvestre venenosa, matacaballo, revienta caballo.
Mbói ro'y	*s.* Nombre de una variedad de serpiente en vías de extinción, del tiempo frío.

Mbói sa'yju *s.* Nombre de una variedad de serpiente de color amarillo.

Mbói sukuri *s.* Nombre de una serpiente constrictora en vías de extinción, boa gigante guira, traga venado.

Mbói taigue *s.* Veneno de víbora.

Mbói takanda *s.* Nombre de una variedad de culebras.

Mbói tare'y *s.* Nombre de una víbora que no mata.

Mbói tata *s.* Nombre de una variedad de serpiente.

Mbói tini *s.* Nombre de una variedad de serpiente.

Mbói tu'ĩ *s.* Ser mitológico, enorme animal de cuerpo de víbora y cabeza con boca de lorito, duende de los pantanos y ciénagas.

Mbói tuguy *s.* Nombre de una variedad de serpiente.

Mbói veve *s.* Serpiente voladora.

Mbói yma *s*. La serpiente originaria.

Mbói ysypo *s.* Nombre de varias víboras semejante al bejuco, andan y viven en los árboles.

Mbói yvyvovo *s*. Nombre de una gran víbora de coral que vive bajo tierra.

Mboi'uha *s.* Deborador de serpientes.

Mboiko *v.* Desencadenar, promover.

Mboiko jey *v.* Reanimar.

Mboikove *v.* Animar, dar vida.

Mboipe *s.* Nombre de una variedad de serpiente.

Mboipe sa'yju *s.* Ofidio.

Mboipemi *s.* Nombre de una variedad de serpiente.

Mboirãi *s.* Nombre de una yerba.

Mboiro *v.* Amargar, mezclar con hiel, enhielar, acedar.

Mboisy *s.* Nombre común a todos los insectos ortopteros, carnívoro.

Mboisyryku *v.* Hacer beber a sorbo ruidosamente, hacer absorber.

Mboita *s.* Nombre de una variedad de serpiente/ 2. *v.* Apedrear, empedrar, lapidar, petrificar.

Mboitayjúi *v.* Enjabonar.

Mboity *v*. Postrar, echar.

Mboja *v.* Arrimar, acercar, aproximar, lindar./ 2. Pegar, colar, encolar, soldar, unir, adherir./ *2.* Juntar./ *3.* Culpar, acusar, imputar, inculpar, atribuir, implicar.

Mboja hese *v*. Hacer responsable del hecho a otra persona.

Mboja'ohara *v*. Desdoblar.

Mboja'opy *s*. Parte, pedazo, rebanada, corte./ 3. *s*. Reparto.

Mboja'opyre *adj.* Fraccionado, partido, cortado, dividido, trinchado, seccionado.

Mbojaha *s.* Cinta adhesiva, pegamento./ 2. Abridor de capullo.

Mbojahe'o *v.* Hacer llorar, afligir.

Mbojahe'orendu *s.* Clamor del grupo a los dioses.

Mbojahéi *v.* Hacer impacientar, tentar, impacientarse, hacer perder o quitar la paciencia.

Mbojaho'i *v.* Hacer tapar, hacer cubrir.

Mbojahoga *v.* Ahogar.

Mbojahu *v.* Bañar, hacer bañar, hacer duchar, duchar, inducir u obligar a alguien que se bañe.

Mbojai *adv.* Purulento, grangrenado.

Mbojaiti *adv.* Casi.

Mbojaity *v.* Sacudir, manipular la sonajera, el bastón de ritmo, conjurar./ 2. Tirar, estirar, atraer hacia sí.

Mbojaivy *v.* Hacer agachar, hacer que alguien se agache.

Mbojajái *v.* Resplandecer, hacer fulgente.

Mbojaka *v.* Envasar, encajonar, poner en canastas.

Mboja'o *v.* Dividir, pedazar, despedazar, rebanar, partir en dos, trinchar, seccionar./ 2. Repartir, distribuir, hacer participe de, partir apoderándose./ 3. *s.* Reparto, corte.

Mbojapa *v*. Embadurnar, pegar totalmente.

Mbojaparo v. Hacer caer dando vueltas, volcar aparatosamente, tumbar un vehículo.

Mbojape *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay; es un tipo de pan hecho de almidón y queso,

	con grasa de cerdo. Existen varias formas de prepararlo, especie de chipa.
Mbojapi	*v.* Hacer chocar.
Mbojapiche	*v.* Resquemar, quemar la comida.
Mbojapiro	v. Pelar el prepucio/ 2. Hacer equivocar.
Mbojapu	*v.* Hacer decir mentira, hacer mentir, difamar.
Mbojapy	*s*. Cosa pegada, acercada; *parón*. mbojapu, mbojapa.
Mbojapy hara	v. Hacer pasar rápidamente venciendo vallas.
Mbojapy py	*v.* Atascar, cargar de la cuenta.
Mbojapys aka	v. Consultar/ 2. Hacer escuchar.
Mbojára	v. Dar, patentar, marcar ganado.
Mbojaru	*v.* Bromear, hacer broma, burlarse, retozar, jugar, chancear, embromar, retozar/ 2. Acariciar, jugar cariñosamente.
Mbojaryvo	*v.* Hacer que se sacuda.
Mbojaryvo'o	*v.* Festejar, celebrar en grande.
Mbojavo'ói	*v.* Enredar, embrollar/ 2. Confundir, embarullar./ 3. Revolucionar, conmocionar.
Mbojavorái	*v.* Enredar, embrollar/ *2. C*onfundir, embarullar./ 3. Revolucionar, conmocionar.
Mbojavy	v. Hacer errar, hacer equivocar, confundir.
Mbojayvy	*v.* Agachar, humillar, inclinar.

Mboje'oha *s*. Borrador.

Mboje'orã *s*. Borrador, provisorio.

Mbojegua *v.* Adornar, ornamentar, lucir, engalanar, empavezar, enjoyar, hacer adornar, exornar, ataviar, aliñar, decorar, acicalar.

Mbojeguaka v. Poner adornos de poca importancia.

Mbojeguaru v. Asquear, repugnar, dar asco.

Mbojehe'a v. Mezclar, entreverar, revolver/ 2. Relacionar, alear, combinar, confundir.

Mbojeheka v. Hacer buscar generalmente los medios de vida.

Mbojehu *v.* Hacer encontrar, hacer hallar o aparecer, descubrir/ 2. Facilitar, proporcionar/ 3. Causar, producir.

Mbojehuhare *s.* Progenitor, abuelo, sus mayores.

Mbojehýi *v.* Causar adormecimiento.

Mbojei *v.* Apartar, alejar, separar, retirar, desunir, hacer salir, hacer sacar.ho.

Mbojeko v. Recostar, reclinar, apoyar arrimar/ 2. Hacer descansar.

Mbojekuaa v. Revelar, descubrir, hacer ver, demostrar, aparecer./ 2. Declarar, poner de manifiesto, aclarar, hacer conocer./ 3. Exhibir, mostrar.

Mboje'o v. Desteñir, descolorar, despintar/ 2. Borrar, limpiar./ 3. Hacer desaparecer.

Mbojepepy v. Doblar, arquear o inclinar hacia atrás.

Mbojepi *v*. Perpetuar.

Mbojepigua *v.* Hacer periódicamente alguna cosa, perpetuar, hacer algo perdurable, hacer costumbre.

Mbojepoko v. Recostar, reclinar, apoyar, arrimar.

Mbojepokuaa v. Acostumbrar, avezar, habituar, familiarizar, aclimatar.

Mbojepota v. Prender o hacer fuego, avivar o agrandar el fuego, atizar/ 2. Seguir, perseguir.

Mbojepovyvy v. Hacer revisar minuciosamente, hacer hurgar o palpar.

Mbojepy'apy v. Causar aflicción, apesadumbrar.

Mbojepyhéi v. Lavarle los pies a alguien./ Echarle a alguien de un lugar, separar, despedir del cargo.

Mbojepyso v. Hacer extender, estirar.

Mbojepytaso v. Hacer estribar, afirmar, poner los fundamentos, fundamentar.

Mbojera *v.* Crear, abrir un envoltorio, desplegar/ 2. *v.* Liberar. Libertar, poner en libertad.

Mbojere v. Dar vuelta, voltear, hacer rodar, tornear./ 2. Revolver, rodear, circundar.

Mbojerehaa *s.* Derredor, perímetro.

Mbojero *v*. Hacer cruel, terrible.

Mbojero'a	*v.* Inclinar una cosa sobre otra, ladear, someter.
Mbojerokyy	v. Hacer bailar, menear.
Mbojeroviia	v. Estimar, consentir, honrar, distinguir, complacer, reverenciar./ 2. Mimar, dar confianza en uno, acreditar, persuadir, convenser, condescender.
Mbojeroviapy	*adj*. Estimado, mimado, cosentido, honrado, distinguido, complacido.
Mbojeroviarei	v. Hacer ilusionar, hacer creer inutilmente.
Mbojetu'u	*v.* Apuntalar, apretar, ajustar mucho una cosa contra otra, recalcar, hacer quedar obstinadamente en un lugar, empacarse, incrustrar, encajar.
Mbojevy	v. Hacer retroceder, derrotar./ 2. Hacer volver, rechazar, devolver./ 3. Invertir, revertir, retrucar./ Vomitar, devolver, regurgitar.
Mbojo'a	v. Encimar, agregar, añadir encima.
Mbojoaju	*v.* Acollarar.
Mbojoaju	v. Juntar, unir, adherir, ligar, encimar, mancomunar, unificar./ 2. Casar, juntar (por el amor), vincular.
Mbojoajuha	*s.* Conjunción, nexo, conector.
Mbojoakykue	*v.* Hacer o decir seguidamente alguna cosa, poner en fila uno tras otro.
Mbojoapy	v. Añadir, unir, continuar./ 2. Alargar, agregar, incorporar, unificar.

Mbojoasa v. Cruzar, atravesar.

Mbojoavy v. Desemparejar, desigualar, diferenciar, distinguir, variar, desnivelar, disgustar.

Mbojoavýva s. Antítesis.

Mbojogua v. Hacer parecido o semejante a algo, hacer comprar.

Mbojoguáva *s.* Metáfora.

Mbojoha v. Causar comezón o picazón, causar desazón y mal humor, irritar, malestar en la piel/ criticar.

Mbojoivy *v.* Cantar a dúo, consertar dos veces, canto a dos voces, doblar, duplicar, hacer dos veces una misma cosa./ 2. Hacer un hilado de doble filamento.

Mbojoja v. Igualar, empatar, uniformar, afinar, ajustar, medir/ Comparar, parear, emparejar, equiparar/ Aplanar o poner al ras.

Mbojojaha *s.* Regla, igualador.

Mbojojahara *v.* Desempatar.

Mbojojahára *s.* Juez, tasador justo.

Mbojojáva *s.* Comparación.

Mbojokuare *v*. Dar al blanco repetidas veces.

Mbojopara *v*. Mezclar, matizar, variar, aunar, fonfundir, entreverar cosas no líquidas.

Mbojoparapy *s.* Mezcolanza, mixtura.

Mbojoparapyre *adj.* Añadido, apretado, mezclado.

Mbojopói *v.* Regalar, obsequiar.

Mbojopyru v. Alternar, turnar, hacer por turno.

Mbojovahéi *v.* Hacer lavar la cara.

Mbojovái *v.* Enfrentar, poner una cosa frente a otra para trabajar, para discutir/ 2. Discutir, altercar, replicar, rezongear, chantar.

Mbojovake *v.* Carear, encarar, oponerse, poner frente a frente.

Mbojovasa *v.* Mandar hacer la bendición o que se santigue, hacer dar la bendición, mandar hacer la señal de la cruz.

Mbojoyvy *v.* Doblar las hebras, duplicar./ 2. Acoplar, hacer dúo, concertar dos voces en el canto.

Mboju'ái *v.* Causar bocio, hacer coto./ 2. hartar hasta el cansancio, causar malestar, fastidiar.

Mbojuaju v. Sumar, añadir./ 2. Recargar, redoblar, doblar en cantidad.

Mbojuapy v. Sumar, añadir, anexar,unir, juntar, continuar.

Mbojuasa v. Cruzar, atravesar.

Mbojuavy *v.* Desemparejar, separar, desigualar, diferenciar, desnivelar./ 2. Disgustar.

Mbojueh e *v.* Emparejar, igualar, unir.

Mbojuhu *v*. Hacer encontrar.

Mbojuku' a *v.* Hacer jadear.

Mbojuky *v.* Salar, poner sal a la comida o a cualquier otra cosa, poner gracia y encanto.

Mbojupi *v.* Hacer subir, encumbrar, levantar, levantar en alto, levantar algo o alzar un poco, alzar, elevar, surgir, dejar un poco de espacio o claridad, entreabrir una tapa, algodestapado, robar.

Mbojupyr u *v.* Hacer por turno, relevar, alternar.

Mbojuric huã *v*. Ponerle cadena o collar al cuello o cosa semejante.

Mbojuru *v.* Poner o hacer una boca, proveer de boca, abrir boquete, brecha para entrar o salir, perforar, practicar un orificio para cargar o descargar.

Mbojuruh e *v.* Abrir el apetito, causar o dar apetito, estimular el apetito, hacer agua la boca.

Mbojuruh e'ẽ *v*. Halagar de palabras, endulzar, lisonjear, entusiasmar, adular, seducir, decir zalamerías, engatusar, mentir hábilmente.

Mbojuruh eha *s.* Aperitivo.

Mbojuruj ái *v*. Embelesar, abobar, dejar a uno boquiabierto, pasmar, asombrar, causar asombro, admirar.

Mbojuru mboty *v.* Hacer callar, anonadar al adversario con argumentos irrebatibles.

Mbojurupe'a *v.* Hacer abrir la boca o el pico.

Mbojurusã *v.* Encabestrar.

Mbojuruvy *v.* Entreabrir, entornar.

Mbojy *v.* Cocer, cocinar, guizar, aderezar viandas. Picar, causar escozor. Quemar.

Mbojypyre *adj.* Cocido, cocinado, guisado.

Mbojyva *v*. Poner brazos a una figura, un muñeco.

Mbojyvarasy *v*. Hacer doler el brazo.

Mboka *s*. Arcabuz, nombre dado a toda arma de fuego como escopeta, rifle cal. 22 y fusil, pistola, revólver. Nombre de una clase de canzoncillo. Vigilante, seguidor, se dice del niño o niña que acompaña a su hermana como protección o vigilancia.

Mboka garrótere *v*. Cambiar algo por otro peor.

Mboka rembi'u *s.* Proyectil.

Mboka'a *v.* Poner la yerba en el mate, dar yerba mate. Alimentar, sustentar.

Mboka'apa *v.* Agotar, o colmar a uno la paciencia y la tolerancia, los recursos, aburrir, languidecer o canzar a una persona.

Mboka'i *s.*Pistola, revólver, tercerola, arma de fuego portatil.

Mbokacha *v.* Sacudir con fuerza, hacer tambalear, bambolear, zarandear./ 2. Agitar, mover, remover*, m*enear*,* mecer.

Mbokaguasu *s.* Cañón, mortero, toda clase de arma pesada, arma de grueso calibre.

Mbokaigue *v*. Perezar, hacer pereza, causar pereza, desganar, causar desgano, cansar.

Mbokaja *s.* Nombre de una variedad de palmera espinosa, cocotero que da una fruta pequeña y redonda, cáscara dura y pulpa amarilla y dulce, mucuya*./ 2.* Fruto del cocotero, coco.

Mbokaja apĩ *s.* Coco gastado.

Mbokaja chapĩ *s.* Coquito mondo y lirondo.

Mbokaja guasu *s.* Nombre de una bella palmera en vías de extinción.

Mbokaja joka *s*. Acción de romper cocos.

Mbokaja ku'i *s.* Coco pisado, almendra de coco molido.

Mbokaja kure *s.* Afrecho de coco.

Mbokaja ra'ỹi *s*. Sermilla de coco, almendra de coco, datil, coquito.

Mbokaja ratĩ *s.* Espina del coco.

Mbokaja saete *s*. Nombre de una planta especie de lino.

Mbokaja saite *s.* Nombre de un árbol, especie de lino silvestre.

Mbokaja'a *s*. Coco, fruta del cocotero.

Mbokaja'ygue *s*. Tronco seco del cocotero.

Mbokaja'yva *s*. Nombre de una variedad de cocotero.

Mbokajaty *s.* Cocotal, palmeral, palmar/2. Nombre de una ciudad del Paraguay/3. Nombre de muchos lugares en el Paraguay.

Mbokajúva *s*. Nombre de una variedad de cocotero.

Mbokajy *s.* Nombre de un árbol, variedad de palmera espinosa, cocotero, mucuya.

Mbokakuaa *v.* Hacer crecer, desarrollar, educar, criar, acrecentar, engrandecer, agrandar, alimentar, instruir, educar.

Mbokakuaave *v.* Dilatar, hacer más grande.

Mbokakykue *v*. Postergar, dejar atrás, relegar, diferir, posponer, atrasar.

Mbokambuku *s*. Rifle, escopeta, fusil.

Mbokambyky *s.* Pistola, revólver.

Mbokapi *s.* Cartuchera.

Mbokapu *v.* Disparar con arma de fuego, tirar/2. Eyacular/3. *s.* Tiro, tiroteo, disparo de arma

de fuego, hacer fuego con fusil o con escopeta, petardo/4. *v.* Hacer estallar/5. *s.* Estampido de arma de fuego, salva.

Mbokapu pororo *s*. Ráfaga de ametralladora.

Mbokapu rapykuere *s.* Señal dejada por el tiro.

Mbokapuku *s.* Rifle, escopeta, fusil.

Mbokapurã *s.* Bala antes de ser disparada.

Mbokapure *s.* Bala después de ser disparada.

Mbokara'ỹi *s.* Bala, munición, perdigón.

Mbokarape *v*. Rebajar, abajar, hacer bajo de una cosa, poner más abajo, disminuir, inclinar, traer hacia abajo.

Mbokaráu *v*.Causar torcedura o distensión violenta en una conyuntura, vulgarmente recalcarse, luxar, torcer, dislocar/2. Desencajar una cosa, especialmente un hueso o miembro del cuerpo.

Mbokaria'y *v.* Hacer hombre, hacer joven, rejuvenecer, cuidar al joven hasta crecer.

Mbokaru *s.* Bomba.

Mbokaruru *s.* Ametralladora, tirador, fusilero.

Mbokate *v*. Adornar, empavesa, hermosear, engalanar, darse o alcanzar una posición

social superior, poner elegante y decente uno cosa o persona.

Mbokatĩ *s.*Punta del cañón del fusil.

Mbokatu *v*. Hacer posible o realizable, aprobar, despegar.

Mbokatu'ỹ *v*. Imposibilitar.

Mbokatukue *s.* Producto, resultado.

Mbokatupyry *v*. Capacitar, adiestrar, instruir, hacer diestro, habil.

Mbokaturusu *s.* Cañón, mortero, toda clase de arma pesada.

Mbokavícho *s.* Petardo pequeño y casero, bombita.

Mbokavícho *s.* Nombre de una especie de petardo, bombita de estruendo, cohete.

Mbokavija *s.* Soldado.

Mbokayva *s.* Nombre de un árbol, bocayaúva, bocayuva.

Mbokesu *v.* Poner queso a una comida; equivocarse en algo, errar.

Mbokoa *s.* Pasamanos.

Mbokokáva *s.* Bastón, cayado, báculo, bordón/2. Vara con puño o palo que sirve para apoyarse al andar.

Mbokora *v.* Acorralar, cercar, rodear, acediar.

Mbokoso *v.* Menear, agitar/2. Comer apresuradamente.

Mbokõsoso *v*. Engullir rápidamente, devorar.

Mbokoty *v.* Aposentar, dar hospedaje, dar alojamiento/2. Encerrar, guardar en una pieza, encarcelar.

Mbokotyru *v*. Espiar.

Mboku'e *v.* Mover, sacudir para aflojar, aflojar, aflojar estacas, etc., hacer para que luna cosa fija se mueva o se afloje empujándola, meciéndola, balanceándola, sacudiéndola, disminuir la tirantez.

Mbokua *v.* Agujerear, perforar, taladrar, horadar, ahuecar, hacer un hoyo/2. Pedir prestado, sonsacar a uno dinero con maña o cualquier objeto de valor/2. Pasar adelante dejando otro atrás, pasar.

Mbokuaa *v.* Revelar, vincular, relacionar.

Mbokuaave *v.*Resaltar.

Mbokuaha *s*. Barreno/a, escoplo, taladro.

Mbokuapa *v.* Llenar de agujeros, acribillar.

Mbokuapyre *adj.* Agujereado, horadado, ahuecado.

Mbokuaru *v.* Hacer orinar, provocar la micción.

Mbokuatia *v.* Empaquetar, envolver con papel.

Mbokuchu *v.* Sacudir, mover, agitar un recipiente cerrado para remover el contenido de líquido, bazuquear, revolver.

Mbokuejy *v.* Bajar, descargar, descolgar, hacer bajar, poner en sitio inferior/2. Rebajar o disminuir de precio.

Mbokuera *v.* Curar, sanar, desintoxicar.

Mbokuerái *v.* Aburrir, molestar, fastidiar, cansar, causar tedio, impacientar.

Mbokurusu *v.* Poner la cruz al fallecido, hacer cruz con el dedo en señal de desaprobación, poner en forma de cruz dos palos.

Mbokusugue *v.* Reducir a ceniza, incinerar, destruir.

Mboky *v.* Infectar de piojos.

Mbokytu *v.* Hacer espiar.

Mboliga *v.* Alcahuetear, insistir por algo o por alguien constantemente, hacer liga, conseguir algo especialmente en un reparto, incitar.

Mbomini *v.* Hacer chico, achicar, empequeñecer.

Mboopívo *v.* Desnudar, desvestir, poner o dejar en cuero, dejar desnudo.

Mbopaha *v.* Terminar, liquidar, acabar, cesar, dar fin a una cosa, dar término, poner extremo/2. Limitar, orillar, guarnecer la orilla de una tela, una ropa, frisar una tela.

Mbopahaite Para nunca más.

Mbopaje *v.* Hechizar, embrujar.

Mbopane *v.* Desgraciar, dar mala suerte, frustrar, fracasar.

Mbopara *v.* Pintar de varios colores, matizar, colorear, policromar, pintar de color moteado, overo, surtido/2. Adornar/3. Manchar.

Mbopara para *v.* Combinar sin gusto varios colores, abigarrar.

Mbopara gua *v.* Coronar.

Mbopave ’ỹ *v*. Perpetuar, eternizar.

Mbope *v.* Achatar, aplastar, aplanar, allanar, despuntar, dormir.

Mbopegua *s.* Bastón, cayado, báculo, bordón/2. Vara con puño o palo que sirve para apoyarse al andar.

Mbopepa *v*. Aplastar totalmente.

Mbopepe *v.* Hacer aletear a un ave prisionero.

Mbopepo *v.* Poner alas; tener consideración, abonar.

Mbopepyre *adj.* Achatado, aplastado, aplanado.

Mbopere *v.* Cicatrizar, marcar, dejar rastro en la piel.

Mboperepere *v.* Marcar en diversas partes.

Mboperepepe *v.* Hacer aletear.

Mboperere *v.* Hacer ruido semejante al que produce el aleteo de las aves, la matraca o tiroteo de ametrallador, aturdir con ruidos de tambor.

Mbopesua *s.* Bastón, cayado, báculo, bordón/2. Vara con puño o palo que sirve para apoyarse al andar.

Mbopeve *v.* Ensanchar.

Mbopi *s.* Murciélago, vampiro/2. Nombre de una especie de lámpara de kerosene/3. *v.* Circuncidar/4. Parar una acción como la fiebre o lluvia.

Mbopi guasu *s.* Vampiro, murciélago grande.

Mbopi kãngue *s*. Nombre de una planta anestésica.

Mbopi'i *v*. Estrechar, enflaquecer; huir, ceder, temer.

Mbopia *v.* Desviar, apartar, disuadir, hacer salir del camino.

Mbopicha *v*. Avergonzar, artar.

Mbopichoro *v.* Embriagar.

Mbopijoha *v.* Causar comezón, escozor. causar preocupación o desazón.

Mbopípu *v.* Vitorear.

Mbopire *v*. Hacer o ponerle piel a algo.

Mbopire vai *v.* Hacer pasar un momento desagradable, estar de mal humor, causar mal humor.

Mbopirerasy *v.* Hacer sufrir, ofender, agredir.

Mbopiresýi *v.* Alisar cuero.

Mbopiri *v*. Dar como cama al huésped una de piri.

Mbopiriri *v.* Chisporrotear, hacer ruido semejante al crujido que producen las hojas secas o el papel pisado o movido por el viento, o un billete nuevo frotado entre los dedos, gatillo, etc.

Mbopiro'y *v.* Refrescar, templar, entibiar algo caliente, sacar al viento; dejar libre, animar.

Mbopiru *v*. Secar, desecar, hacer que se seque/2. Enflaquecer, adelgazar, *por extensión.*

Mbopirusu *s.* Murcielago grande.

Mbopisu'u *v.* Chupar sangre.

Mbopo *v.* Hacer una mano, ponerle mano a una figura, muñeco, etc.

Mbopo'a *v.* Dar suerte, caer en gracia.

Mbopo'i *v.* Adelgazar, afinar un hilo, objetos de forma alargada, como palo, vela/2. Atemorizar, temer, retroceder, empequeñecer, respetar, acobardarse, no animarse, sentir miedo.

Mbopochy *v.* Enojar, enfadar, disgustar, irritar, encolerizar, provocar, enfurecer, embravecer, impacientar

Mbopochyjera *v.* Desenojar, conciliar, abuenar, apaciguar, quitar el enojo, desgraviar.

Mbopoguasu *v.* Engrosar, magnificar, hacer grueso el hilo, cigarro/2. *C*omplicar una cosa.

Mbopohýi *v*. Hacer pesado, medir el peso, pesar.

Mbopohyive *v*. Hacer más pesado, cargar más.

Mbopoi v. Desprender, hacer soltar, hacer largar, dejar en libertad, hacer que alguien se aparte.

Mbopoko *v*.Hacer palpar o tocar.

Mbopopegua *v.* Dar herramienda, arma, propinar, regalar, premiar, recompensar, remunerar./2. Propina, pago, recompensa.

Mbopopo v. Hacer brincar o saltar.

Mbopore *v.* Dejar huellas.

Mbopororo v. Hacer ruido como al tostarse el maíz, crujido fuerte, crepitar, chisporrotear, tirotear, ruido de explosivos, tirar frutas debajo de un golpe, disparar arma de fuego.

Mbopoty *v.* Adornar con flores o borlas, hacer florecer.

Mbopu *v.* Tocar, ejecutar un instrumento musical, tocar la campana, la guitarra, el arpa, etc/2. Hacer explotar una bomba, dinamita, misiles, detonar.

Mbopu'i *v*. Poca calidad al ejecutar un instrumento musical.

Mbopuha *s. Músico, concertista./2.* Actividad o función que cumple.

Mbopuhára *s.* Músico, interprete musical.

Mbopuka *v*. Hacer reir./2. Hacer estallar la música.

Mbopukáva *adj.* Jocoso.

Mbopuku *v.* alargar, extender, dilatar, estirar, demorar, prolongar, transtornar.

Mbopukuve *v.* Prolongar, prorrogar.

Mbopupu v. Hacer hervir, cocer, sancochar.

Mbopupupyre *adj.*Hervido, sancochado.

Mbopurahéi v. Hacer cantar.

Mbopurei *v.* Tocar sin método, sin precio.

Mbopurory *v.* Ejecutar con gracia y buen ánimo.

Mbopuru'a *v.* Preñar, engendrar, embarazar, fecundar, poner en cinta.

Mbopururu *v*. Hacer crujir.

Mbopy *v.* Poner pata, colocar los pies a un muñeco, figura, mesa o a una persona amputada.

Mbopyapa *v*. Causar calambre en el pie.

Mbopy'aguapy *v.* Tranquilizar, pacificar, serenar, sosegar, calmar, apaciguar, amansar, reconciliar;.

Mbopy'aguasu *v*. Dar coraje, infundir valor, animar, alentar, envalentonar, incitar, estimular.

Mbopy'ahatã *v.* Envalentonar, animar, infundir valor, dar coraje, incitar, alentar.

Mbopy'aheta *v.* Hacer dudar, vacilar, causar indecisión, poner indecisión.

Mbopy'ahýi *v.* Causar ansiedad, causar apetito.

Mbopy'ajere *v.* Causar náuseas, causar deseos de vomitar, causar repugnancia, estomagar, remover el

	estómago, sentir náuseas, indisponer, repugnar, indigestar, asquear, amargar.
Mbopy'aj uru	v. Dar golpe en el bajo vientre.
Mbopy'a kangy	*v*. Debilitar.
Mbopy'a kyrỹi	*v*. Emocionar, enternecer.
Mbopy'a mano	*v*. Narcotizar.
Mbopy'a mirĩ	*v.* Acobardar, amilanar, amedrentar, causar miedo.
Mbopy'a ngata	*v*. Entristecer, preocupar, acongojar, afligir, desasosegar, intranquilizar, inquietar.
Mbopy'a peteĩ	*v.* Tomar determinación, decidir, resolver.
Mbopy'a porã	*v.* Alegrar, predisponer.
Mbopy'ar asy	*v.*Causar rencor, afligir, atribular, entristecer, ofender, resentir, contristetar, lastimar, vejar./2. Causar apetito.
Mbopy'ar o	*v.* Amargar, enemistar, hacer que alguien se sienta amargado y rencoroso, causar rencor, malestar.
Mbopy'ar opu	*v.* Causar sofocación, insufrible, atafagar, causar gran molestia.
Mbopy'ar ory	*v*. Alegrar, causar alegría.
Mbopy'at arova	*v.* Desesperar, desasocegar, entontecer.

Mbopy'atyai *v.* Afligir, intranquilizar.

Mbopy'atytýi *v*. Amedrentar, atemorizar, sorprender, asustar, espantar, acobardar, ahuyentar.

Mbopy'avai *v.* Indigestar, asquear, causar náuseas, amargar/2. Disgustar.

Mbopy'avu *v.* Llenar de gas estomal..

Mbopy'i *v.* Hacer angosto, estrechar, hacer plieges, menudear./2 *v.* Achicar la pata, dotar de piecesito.

Mbopya'e *v.* Apresurar, acelerar, urgir, apurar, agilizar, dinamizar, activar.

Mbopya'eha *s*. Acelerador.

Mbopyahu *v.* Renovar, innovar, restaurar.

Mbopyahujey *v.* Renovar, hacer nuevamente, hacer de nuevo otra vez.

Mbopyapu *v.* Hacer pisar fuerte.

Mbopyapy *v.* Esposar/2. estimular para tener garras.

Mbopygua *v.* Abollar.

Mbopyguasu *v*. Ampliar, ensanchar, agrandar.

Mbopyhare *v.* Hacer esperar la noche.

Mbopyi *v*. Hacer resbalar.

Mbopyka'i *v*. Angostar, hacer angosto, fino, estrechar, hacer plieges, menudear.

Mbopykechẽ *v.* Causar cojera.

Mbopykoʼẽ *v.* Ahuecar, hacer cóncava una cosa, hacer hoyo, abollar, acanalar, ahondar.

Mbopypore *v.* Dejar o hacer huellas con el pie.

Mbopypuku *v.* Ahondar, profundizar, cavar profundo/2. colocar pata larga o de pie largo./3. Estudiar con profundidad.

Mbopysyrỹi *v.* Hacer resbalar, deslizar.

Mbopytuʼu v. Hacer descansar, hacer calmar, aliviar, sosegar, hacer dormir, relevar, acallar.

Mbopytuʼuha *s.* Que causa alivio, descansador, linitivo, calmante.

Mbopytupa v. Asfixiar ahorcando, ahogar.

Mborai *v.* Rezar./2 *s.* Rezo, oración, plegaria de los Shamanes.

Mborari *v.* Animar, reanimar, avivar, estimar, estimular, hacer que sea ágil, hacer brincar, vivaz, hacer desconfiar.

Mborasy *s.* Veneno: cualquier sustancia dañina para la salud.

Mborau *s.* Augurio, presagio, pronóstico.

Mborauvõ *v.* Agorar, pronosticar, presagiar.

Mborayhu *s*. Amor/2. *s.* Cariño, afecto, estima hacia una persona específica/3. *s.* Enamorado, amado/4. Amistad.

Mborayhu ypy *s.* Primer amor.

Mborayhuháp e *adv.* Amorosamente, con amor, con cariño.

Mborayhujára *s.* Dueña o dueño del amor.

Mborayhupáp e *adv.* Amorosamente, con amor, con cariño.

Mborayhupóra *s*. Angel del amor.

Mborayurapyta s. Fundamento del amor al prójimo.

Mbore *s*. Huella, marca, rastro de la mano, de los dientes, vestigio, señal.

Mbóre *interj.* Expresión de repudio, de total rechazo, despectivo/2. *adj.* Inservible, disparate, tonto, tramposo, fanfarrón, imbécil, repudiable, mentiroso/3. *s.* Fanfarronería.

Mborea *v.* Pasar el tiempo/2. Decir puro disparate.

Mborevi *s.* Tapir, antiguo nombre del anta, paca.

Borevihovy *s.* Tapir obscuro.

Mborevika’a *s.* Nombre de una planta rubiácea.

Mborevipire *s.* Látigo.

Mborevi rape *s.* Vía láctea/2. Camino del tapir.

Mborevik yra *s.* Aceite extraído del tapir.

Mboriahu *adj.* Pobre: persona que no tiene lo necesario para vivir, carenciado, indigente, menesteroso, necesitado, desposeido, miserable, humilde./2. *s.* Pobreza, pobre.

Mboriahu apĩ *s*. Indigencia./2. *adj.* Indigente.

Mboriahu asy *s.* Pobreza que causa dolor, compasión.

Mboriahu ryĝuatã *adj.* Buen pasar, ni rico ni pobre, persona de la clase media, que goza de medianas comodidades/2. Pobre satisfecho.

Mboriahu reko *s.* Miseria./2. adj. Miserable.

Mboro *adj.* Amargar, acibarar/2. Importunar, agredir, amargar el ambiente, ser antipático.

Mboro'y *v.* Refrescar, enfriar, hacer frio.

Mborora *v.* Hacer áspero, hacer dificultosa.

Mborovir e *s.* Hoja de yerba mate canchada destinada para la primera molienda/ Yerba mate chamuscada o canchada.

Mboruri *v.* Allanar.

Mboruru *v.* Hinchar, inflamar, causar hinchazón, achichonar.

Mbory *v*. Aguar, licuar.

Mboryev u *v.* Llenar de gas estomal.

Mboryryi v. Hacer temblar, causar vibración.

Mbosa'i *v*. Desmenuzar, partir, dividir./2. *v.* Sencillar un billete, cambiar dinero grande por algo más sencillo.

Mbosa'y *v.* Pintar, colorear.

Mbosa'yha *s.* Pincel.

Mbosa'yho *v.* Desteñir, descolorar.

Mbosa'yju *v*. Amarillear, impregnar de amarillo, teñir o dar color amarillo, dorar./2. Palidecer.

Mbosako'i *v.* Preparar, aprontar, equipar, alistar o aparejar, predisponer, disponer lo necesario para viajar.

Mbosapo *v*. Desorbitar el ojo, hacer meditar.

Mbosapukái v. Hacer gritar.

Mbosapymi v. Hacer cerrar el ojo, guiñar.

Mbosevo'i *v.* Producir o causar lombrices o sabañones en los pies o manos./ Preparar carnada.

Mboso'o *v.* Dar por terminado o finalizado un trabajo o una relación por una mala causa.

Mbosogue *v.* Empobrecer.

Mbososo v. Batir clara, batir fibras/2. Quebrantar el cuerpo por la fatiga, causar temblor en las rodillas, rendir.

Mbosuru *v.* Introducir o hacer entrar a la fuerza y con violencia, sin recato ni mesura, forzar.

Mbosyry v. Hacer correr el agua o cualquier líquido, escurrir, resbalar, canalizar, deslizar, fluir.

Mbosyryry *v.* Hacer correr con fuerza, deslizar un objeto por el suelo, arrastrar, hacer arrastrar, escurrir, evadir, resbalar, fluir, desaparecer.

Mbosyrysóva *s.* Apostrofe.

Mbosysýi *v.* Hacer temblar, causar estremecimiento, movimientos clónicos.

Mbosyva kurusu *v.* Santiguarse, hacer la cruz en la frente.

Mbota *v.* Golpear contra algo, golpear en la puerta llamando, chocar/2. *Sufijo de aspecto imperfectivo, se usa con palabras nasales/2*. Indica próximo o inminencia de la acción verbal.

Mbotaha *s.* Martillo.

Mbotaite Casi casi, apunto (se usa con palabras nasales)

Mbotaky kuepyre *adj.* Pospuesto.

Mbotapeyke *v*. Desviar al lado del camino.

Mbotapeku'a *v.* Llevar hasta la mitad del camino.

Mbotapere *v*. Ausencia obligada, desalojo.

Mbotapereja *v.* Desviar del camino.

Mbotapykue *v.* Atrasar, postergar, posponer, relgar, prorrogar.

Mbotapykue *v.* Postergar, relegar, diferir, posponer, dejar atrás, atrasar, retardar, descalificar.

Mbotararaa *v.* Hacer temblar, hacer estremecer, hacer tiritar, hacer castañear, dar golpes sucesivos y violentos, repetidamente.

Mbotarova v. Enloquecer, hacer perder la razón, sacar de quicio, atormentar, embobar, trastornar./2. *v*. Hacer clamar insistentemente.

Mbotatapeju *v.* Hacer huir, ahuyentar.

Mbotavy *v.* Engañar, embromar, seducir, embaucar, trampear, burlar, estafar, defraudar, embelesar./2. Atontar.

Mbotavy'o *v.* Desengañar, enseñar.

Mbotavyhápe *adv.* Con engaño, engañosamente.

Mbotavyky'a *v.* Engañar de modo innoble, trapacear, seducir con astucia.

Mbotavyrai *v.* Atolondrar, abobar, atontar, aturdir, entorpecer.

Mboterere v. Hacer, preparar o dar tereré.

Mbotevi v. Vencer, dejar atrás al adversario.

Mbotiri v. Rajar, hacer estallar, hacer achispar, hendidura, hender, producir rajadura.

Mbotororere v. Arrullar, hacer arrorro, acunar./2. *v.* Mecer, hamacar, columpiar, cunar, balancear.

Mbotove *v*. Negar, denegar, no acceder, no admitir, denegar, rechazar, imposibilitar, rehusar,

	prohibir./2. *s.* Negación, negativa, prohibición, veda.
Mbotuicha	*v*. Agrandar, abultar, aumentar, engrandecer, enaltecer, exaltar, estirar/2. Magnificar, ensalzar, engreir, enorgullecerse, ensorberbecer.
Mbotuicháva	*s.* Hipérbole.
Mbotuichave	*v.* Incrementar, ampliar.
Mbotuja	*v.* Envejecer al hombre, hacer envejecer, añejar, arcaizar, deteriorar.
Mbotuju	v. Enlodar, embarrar, encenagar, hacer podrir, corromper, podrir.
Mbotuli	v. Incitar a una acción, azuzar, soliviantar, estimular.
Mboty	*v*. Cerrar, tapar, taponar, clausurar, abrochar, tapiar, obstruir, trancar./ Recluir, encerrar.
Mboty apytĩ	*v.* Trincar la puerta.
Mboty atã	*v*. Cerrar con seguro.
Mboty'o	*v.* Abrir.
Mbotyai	*v.* Descomponer, enturbiar la limpidez del agua, alterar el orden, perturbar.
Mbotyha	*s.* Cerradura, que cierra, tapa (de botella, de olla, etc.), tapón, llave, pasador, valvula.
Mbotyha'i	*s.* Tapita, tapita de botella, cerveza, gaseosa, etc.

Mbotýra *v.* Acompañar la comida con pan, galleta, mandioca, batata, tortilla, mbeju, condimentar.

Mbotyryry v. Arrastrar, rozar, pasar una cosa frotando la superficie de otra, remolcar.

Mbotytýi v. Hacer latir, palpitar, tiritar, castañetear, sacudir con violencia y furia.

Mbotytypy *v.* Descomponer, enturbiar la limpidez, alterar.

Mbou *v.* Hacer venir, enviar hacia aca, ser enviado, a mi, mandar traer, atraer, remitir.

Mbovai *v.* Afear, deslucir, tachar, tener por malo, corromper, pervertir, deformar, estropear, desfigurar.

Mbovaive *v.* Agravar, empeorar, hacer más feo.

Mbovapy *v.* Voltear, poner de bruces, colocar o poner boca abajo, empinar el codo (beber).

Mbovava v. Menear, oscilar, agitar bandera, etc, blandir, balancear, tambalear, fluctuar, vacilar.

Mbovera v. Lustrar, abrillantar, bruñir, relucir, hacer brillar, pulir, mostrar las partes pudendas, hacer lustroso.

Mboveve v. Hacer volar, dejar volar, poner en libertad un pájaro, remontar, aventar./ Flamear, hacer ondear, hacer ondular, flotar, robar, hurtar.

Mbovevúi v. Alivianar, mitigar, paliar, aligerar, aliviar la carga, de un buque, el peso de cualquier cosa o ser./2. Hacer flotar, boyar, sobrenadar.

Mbovevýi ver Mbovevúi

Mbovo v. Partir, dividir con instrumento cortante en fracciones, rajar, hender, cercenar, rebanar, seccionar, fraccionar, trozar.

Mbovopyre *adj.* Partido, fraccionado.

Mbovori *v.* Agregar más vori a la comida.

Mbovosa *v.* Embolsar.

Mbovu v. Inflar, hinchar, henchir/2. Enorgullecer/3. Batir huevo, aventar, entumecer

Mbovu kamisa lómo v. Escapar, huir.

Mbovuha *s.* Inflador.

Mbovupoi *v*. Desinflar.

Mbovupyra *adj.* Inflable.

Mbovy *adj.* Pocos*./2. adv.* Poco, escaso, corto, limitado/2. Cuánto, cuántos./3. v. Escasear.

Mbovy'a Alegrar, divertir, recrear, regocijar o querenciar. agasajar.

Mbovy'aha *adj.* Fruitivo/2. que causa alegría.

Mbovymi *adv.* Un poquito, unos pocos, muy poco.

Mbovyve adv. Menos, menos que antes, más poco, mucho menos, menor número./2. nada, no tiene precio.

Mbovyvy v. Coser, costurar, hacerse la costura./2. Remendar, una prenda, zurcir, suturar, urdir, tramar, tejer, hilvanar.

Mbovyvy hára *s.* Costurera, modista, la persona que cose.

Mbovyvyjegua *v.* Bordar.

Mbovyvyraĝe *s*. Máquina de coser.

Mboy adv. Cuánto, cuántos?.

Mboye *v.* Hacer tener diarrea.

Mboyke *v.* Dejar de lado, ladear, declinar, relegar, soslayar, postergar, marginar, apartar, volcar algún objeto, inclinar.

Mboyke'ã *v*. Inclinar, voltear, ladear.

Mboyku *v.* Disolver, derretir, desleir, diluir, fundir.

Mboykue *v.* Mojar/2. Humedecer algo con un líquido o embeberlo en él.

Mboypi *v.* Secar, enjutar, enflaquecer, deshidratar.

Mboypy'a *v.* Cuajar, cortar, espesar./2. Congelar, espesar, solidificar./3. Coagular.

Mboypýri *adv.* Allende, ulterior, al otro lado de, más allá, aculla, del otro lado, detrás de la frontera.

Mboysaja *v.* Dar forma.

Mboysajakuaa *s.* Plástica: arte de moldear una materia, o formar figuras de barro.

Mboysapy *v*. Rociar, mojar con rocío, poner al rocío, hacer que caiga el rocío, regar.

Mboysýi *v.* Enfilar, poner en fila, insertar.

Mboysyipẽhẽ *s.* Estrofa: agrupación de versos de una composión de poética.

Mboyta *v.* Colocar horcón o soporte para la casa, cerco.

Mboy'u *v.* Dar de beber o tomar agua, beber, sorber, abrevar, embeber.

Mboyvapa *v*. Hacer dobleces, plagar, doblar.

Mboyvate *v.* Levantar, alzar, elevar./2. Encumbrar, llevar arriba, poner o colocar arriba, dar altura/3. *v*. Enaltecer.

Mboyvateve *v.* Realzar.

Mboyve *adv.* Antes, antes de..., antes que..., previamente; ningún valor, nada (úsase en respuesta).

Mboyvegua *adj.* Anterior, previo./2. *s. Prefijos./3.* Pasado, restropectivo, pretérito/4. Tiempo que pasó.

Mboyvegua puku s. Pretérito imperfecto.

Mboyvegua ramo s. Pretérito reciente.

Mboyvegua yma s. Pretérito anterior.

Mboyveguaite *s.* Pretérito perfecto.

Mboyveguaiteve *s*. Pretérito pluscuamperfecto.

Mboyverãva s. Hipértesis.

Mboyvetei s. Es mboyvete, pero con un dejo de queja, burla, o ironía.

Mboyvoty *v.* Florear.

Mboyvy *v.* Dar, proporcionar o adjudicar tierra/2. Coser, hilvanar, tejer, tramar, urdir.

Mboyvyguy *v.* Poner bajo tierra, ocultar bajo tierra, enterrar.

Mboyvyra *v*. Enmaderar, adornar con madera, poner o cubrir con madera, proporcionar madera, poner o plantar árboles.

Mboyvytu *v.* Airear, ventilar, soplar, hacer viento, orear, exponer al viento./2. *v.* Aventar, aliviar; librar del estorbo.

Mbu *ver Mbo.*

Mbu'y *s.* Nombre de una variedad de planta con propiedades medicinales, clidenia.

Mbu'y *s.* Nombre de una variedad de planta, vara de oro, árbol tintóreo.

Mbuai *Forma usual Mbyai*

Mbuaju ver Mbyaju.

Mbuapakua *ver Mboapakua*

Mbuape ver Mboape.

Mbuapu'a ver Mboapu'a

Mbuaty ver Mbyaty

Mbuekovia *v.* Cambiar, reemplazar, substituir, relevar, suplantar./2. Permutar, trocar.

Mbuepoti *v*. Pegar, castigar, azotar, zurrar, fustigar, flagelar, retar, reprender, reprochar, vapulear, atormentar/. Derrotar.

Mbuesa'i ver Mbyasa'i

Mbuhupa *v.* Visitar./2. *adj.* Visitante, huesped./3. *s.* Visita.

Mbujape *s*. Pan, panificado, hostia.

Mbujape ku'ikue *s.* Migaja.

Mbujape marãngatu *s*. Hostia.

Mbujape põhõngue *s.* Mendrugo, zato, pedazo de pan.

Mbujape apu'a'i *s.* Galleta coquito.

Mbujape apu'a *s.* Galleta, pan redondo.

Mbujape he' ẽ *s*. Factura, masita, torta, pan dulce.

Mbujape y *s.* Nombre de una ciudad del Paraguay./2. *s.* Nombre de un río afluente del río Tevikuary

Mbuku *adj.* Largo, alto, lejos; usado con las palabras nasales.

Mbukuruvi *v.* Pulverizar, triturar.

Mbure *s.* Pito, trompetilla.

Mburea *v.* Dar mugido, mugir, bramar, bufar, gruñir.

Mbureka'a *s.* Nombre de una planta medicinal, borrachero, campana.

Mburembure *s.* Nombre de una caña especie de cardo./2. Nombre de un instrumento indígena, especie de trompeta, pito o corneta larga hecha de cardo.

Mburika *s.* Borrica, mula, mulo.

Mburikao *s.* Nombre de un arroyo de Asunción de naciente volcánica./2. Casa del mburika.

Mburu *s.* Fortaleza espiritual, fuerza interna.

Mburukuja *s.* Pasionaria, una planta enredadera trepadora.

Mburukuja poty *s.* Flor de la pasionaria.

Mburukuja mi *s.* Variedad de la planta de pasionaria pequeña.

Mbururu *s.* Ruido producido por una caída aparatosa, estruendos, estallidos./2. Nombre de una compañía de Atyra y una comunidad de Kuruguaty.

Mburutue *s.* Peleador./2. *adj.* Grandioso, gigantesco, descomunal.

Mburuvicha s. Autoridad, superior, jefe, jerarca, mandatario, presidente, cacique, director, comandante, candante, cabecilla.

Mburuvicha guasu s. Jefe mayor, superior

Mburuvicha róga *s.* Palacio de gobierno de la república del Paraguay.

Mburuvichapavẽ s. Emperador.

Mbusia *s.* Morsilla, embutido, chorizo, salchicha.

Mbusu *s.* Anguila.

Mbusua *s.* Nombre de una variedad de tortuga muy conocida en el Paraguay.

Mbutia *s.* Uno de los nombres del cocotero o palmera./2. *s.* Nombre de una bebida uruguaya hecha con la almendra del mbutia.

Mbutu *s.* Tábano.

Mbutu arete *s.* Tábano de la Semana Santa.

Mbutuy *s*. Agua del mbutu./2. Nombre de una localidad del Paraguay.

Mby *sufijo que forma sustantivo o adjetivo del verbo pron./2.* Casi, semi; se usa con palabras nasales./3. *part. pref. de voz coactiva; ver mbo.*

Mbya *s. Gente, individuo./2.* Nombre de una parcialidad indígena guaraní montés sobreviviente del Paraguay.

Mbya'aty *s.* Sociedad. Reunión mayor o menor de personas, familias, pueblos o naciones.

Mbyaaty *s.* Amontonamiento de personas o abundancia de gente.

Mbyai *v.* Hacer llaga, llagar, ulcerar, enllagar./2.Destruir, descomponer, deteriorar, estropear, desarmar, deshacer, desareglar, desordenar, desbaratar, podrir, dañar, perjudicar, pervertir, corromper.

Mbyaiha *s.* Aguafiesta, destructor, cizaña./2. *adj.* Perjudicial, pernicioso, dañino.

Mbyaive *v*. Desmejorar, empeorar.

Mbyaje *ver Mboaje.*

Mbyaju *v*. Fastidiar, cansar, aburrir, molestar, hartar, empalagar, hastiar./2. *s.* Fastidio, hastío, aburrimiento, tedio.

Mbyaku *v.* Calentar, acalorar./2. Enardecer, encolerizar, excitar.

Mbyakuha *s.* Calentador artificial, estufa.

Mbyakujey *v.* Recalentar.

Mbyakuvevýi *v*. Entibiar.

Mbyakuvo *v*. Calentar más y más, sofocar, hacer sudar, hacer evaporar, hacer calor sofocante y húmedo.

Mbyaky'o *v*. Urdir, las primeras tramas para tejer la hamaca.

Mbyano'õ *s.* Asamblea, junta de gente, congreso.

Mbyao v.. Arropar, vestir, proveer de traje a alguien, trajear, proporcionar o dar ropa.

Mbyapajeréi *ver Mboapajerei*

Mbyapakua *ver Mboapakua.*

Mbyapasuru ver Mboapasuru.

Mbyape forma usual de Mboape.

Mbyapeha *s.* Forro.

Mbyapeno ver Moapeno.

Mbyapepu *v.* Hacer sonar un tambor, dar golpes violentos./2. flagelar.

Mbyapía *ver Mboapía.*

Mbyapu'a *v*. Redondear, ovalar, hacer redonda, arrollar, ovillar./2. Sintetizar.

Mbyarur u *v*. Remojar, poner en remojo, mojar ropa./2. Hinchar, hacer hinchar, achichonar..

Mbyasur u *v*. Introducir o hacer entrar a la fuerza, meter con violencia, sin recato ni mesura.

Mbyasy *v*. Lamentar/2. Quejarse, expresar disgusto por una contrariedad, pena o desgracia, condolerse./3. Sentir./4. Arrepentirse./5. Compadecer. Inspirar o sentir compación.

Mbyaty *v.* Juntar, recoger, cosechar, recolectar, atesorar./2. Amontonar, acumular, encimar, reunir, agrupar.

Mbyatyp yre *s.* Amontonado.

Mbyavev o *ver Mboavevo.*

Mbyayvu ver Mboayvu.

Mbyekovi a ver Myengovia.

Mbyepoti *v.* Pegar, castigar, azotar, torturar, zurrar, chicotear, fustigar, flagelar./ Retar, reprender, reprochar, vapulear.

Mbyesa'i *v*. Sencillar o cambiar dinero, desmenuzar, partir, dividir./2. *s.* Guiño.

Mbyesak ã ver myesakã

Mbyesar ái *v.* Hacer olvidar.

Mbyesavi *v.* Guiñar el ojo, hacer mal al ojo, hacerle bizco o tuerto a alguien.

Mbyesay *v.* Hacer llorar, hacer lagrimear, hacer verter lágrimas.

Mbyja *s.* Estrella, lucero, entrella venus, astro.

Mbyja aty *s.* Constelación.

Mbyja huguáiva *s.* Cometa, bólido, meteoro, pandorga.

Mbyja ka'arupy *s*. Estrella vespertina.

Mbyja ko'ẽ *s.* Lucero del alba, Venus.

Mbyja'i *s.* Asterisco./2. Estrellita.

Mbyju'ika'a *s.* Nombre de una planta de jugo lechoso amarillo, calderón, palo amargo, sancho amargo.

Mbyju'i *s.* Golondrina; existen varias especies.

Mbyku *s.* Paca, nombre de un mamífero perteneciente al orden de los marsupiales.

Mbykurẽ *s.* Nombre de un mamífero perteneciente al orden de los marsupiales.

Mbykurẽhũ *s.* Nombre de un mamífero perteneciente al orden de los marsupiales, comadreja orejuda o zariguela orejuda.

Mbyky *adj.* Corto, breve.

Mbykyhápe *adv.* Brevemente, en resumen.

Mbyre *sufijo que con verbo forma adjetivo*, se usa con nasales.

Mbyruka *s.* Damajuena, botella.

Mbyry'ái *s.* Calor, verano, canícula./2. v. tener calor

Mbyte *s. y adj.* Centro, punto medio, medio, entre, mitad.

Mbytegua	*adj.* Mediano, perteneciente al medio, al centro.
Mbytépe	*adv.* En el centro, en el medio./2. Entre, en medio de, se usa con nasales.
Mbytepegua	*adj.* Neutral, intermedio, el del medio.
Mbytere	*s.* La parte del medio o centro, el que está en el medio, corazón, pulpa.

Me *s.* Nombre de la consonante *m*./2. *v.* Estar. Existir, vivir, ser, permanecer/3. Posposición monosilábica átona; en, a, al, con (con palabras nasales).

Me'ẽ me'ẽ *v.* Repartir.

Me'ẽha *s.* Dador, donante.

Me'ẽjevy *v.* Dar de nuevo, devolver, reintegrar.

Me'ẽjey *v.* Dar de nuevo, devolver, reintegrar.

Me'ẽke'ẽ *v.* Aparentar, dicimular, cimular.

Me'ẽkuaa *v.* Saber dar, ser comedido.

Me'ẽmby *s.* Aporte, cosa dada, contribución, susceptible de dar, para la entrega.

Me'ẽmbyrã *s.* Cosa destinada a donación.

Me'ẽmbyre *adj.* Dado/2. Rendido, derrotado.

Me'ẽngue *s.* Regalo.

Me'y *s.* Hijo del marido.

Médiko s. Médico, curandero.

Médiko ñana *s.*Curandero, médico popular, médico especialista en hierbas medicinales.

Me'ẽ *v.* Dar, entregar, otorgar, conceder, ceder, dedicar, impartir, contribuir, regalar.

Me'ẽpeteĩteĩ *v.* Distribuir uno a uno.

Me'ẽrei *v.* Regalar.

Meĝua *adj.* Deforme, defectuoso/2. Lisiado, inválido/3. Torcido, corrupto/4. Tarado/5. Malo/6. s. Falla, tara, despefecto, defecto.

Membe *adj.* Tierno, flojo, blando. Derretido/2 *v.* Derretir, fundir.

Memby s. Hijo o hija de la mujer, lo usa solamente la madre refiriéndose a sus hijos o estos a terceros para significar que son hijos de determinada mujer.

Memby tenonde *s*. El hijo mayor.

Memby ypykue *s*. El hijo mayor.

Memby'a *s.* Nacimiento.

Memby'ãnga *s.* Hijo adoptivo de la mujer.

Memby'o *v*. Separar al hijo de la madre.

Memby'ỹ *adj.* Estéril/2 *s*. Estirilidad.

Membyãnga *s. Hijastro o hijastra de la mujer, ahijado o ahijada de la mujer.*

Membyjuka *s. Criatura abortada, aborto*

Membykõi *s. Mellizo, gemelo.*

Membykua *s. Aborto/2. v. Abortar;*

Membykuakue s. Aborto/2. Abortar;

Membykuimba'e *s.* Hijo (específicamernte varón) de la mujer, hablando la madre con o de la madre.

Membykuimba'e rajy *s.* Nieta.

Membykuimba'e rembireko *s.* Nuera.

Membykuña *s.* Hija (específicamente mujer) de la mujer, hablando la con o de la madre.

Membykuña ména *s*. Yerno de la mujer.

Membymbohapy *s.* Trillizo.

Membyme *s.* Yerno de la mujer.

Membymembyre *s.* Nieto de la mujer, nieta dice la mujer.

Membymembyrejey *s.* Biznieto.

Membyména *s.* Yerno de la mujer.

Membypa'ã *s.* Distocia.

Membypaha *s.* Hijo menor dice la mujer, último hijo de la mujer.

Membypy *s.* Trillizo.

Membyrã *s*. Alumbramiento, parto, nacimiento/2 *v.* Parir, dar a luz, alumbrar.

Membyra'ãnga *s.* Hijastro, hijastra de la mujer, hijo del marido pero no de ella.

Membyrãmbota *v.* Estar por dar a luz.

Membyrãnga *s.* Hijo adoptivo de la mujer/2. Ahijado, ahijada.

Membyrãróga *s.* Maternidad.

Membyraty *s.* Nuera de la mujer.

Membyre Hijo o hija parida; *lit.* hijo que fue o nació, que tubo la mujer.

Membyreity *v.* Abortar.

Membyrembireko *s.* Nuera de la mujer.

Membyrendotara *s*. Hijo o hija primogénita de la mujer.

Membyru *s.* Padre de los hijos de la madre.

Membyryme *s.* Anticonceptivo.

Membyrypy *s.* Hijo o hija primogénita de la mujer.

Membyryru *s.* Útero, matriz.

Membyryrukue *s.* Placenta.

Membytaty *s.* Nuera de la mujer.

Meme *adj.* Deseguido, constante, sin cesar, asiduo, habitual/2. adv. Persistentemente/3. Frecuentemente, con frecuencia, siempre, a menudo, habitualmente.

Memegua adj. Perenne, sucesivo, contínuo, frecuente.

Ména *s.* Marido, esposo, consorte, conyuge (el hombre).

Mena'ỹ *adj.* Viuda.

Menamanóva *s.* Viuda.

Menarã *s*. Novio, prometido, festejante, galán, futuro marido.

Menaru *s.* Suegro de la mujer; *lit.* padre del esposo.

Menasy *s.* Suegra de la mujer; *lit.* la madre del esposo.

Menave'ỹva *s.* Viuda.

Menda *v.* Casarse (tanto hombre como mujer), desposarse, contraer matrimonio/2. *s.* Casamiento, boda, matrimonio, nupcias, enlace matrimonial/2. Acción y efecto de contraer matrimonio.

Menda ára *s.* Día del matrimonio, enlace.

Menda chae *s.* Concubinato.

Menda gua'u *s.* Concubinato.

Menda jey *v.* Volver a casarse.

Menda jo'a *s.* Bigamia.

Menda kuãirũ *s.* Anillo de compromiso.

Menda kuatia *s*. Certificado de matrimonio.

Menda rechaha *s*. Testigo.

Menda rovasa *s.* Consagración del matrimonio.

Menda ruãnga *s.* Padrino de casamiento.

Menda rupa *s.* Cama matrimonial.

Menda sapy'a *v.* Concubinarse.

Menda syãnga *s.* Madrina de casamiento.

Mendaha s. Lugar donde se consagran casamientos.

Mendahápe *s.* En el casamiento, durante el casamieto, lugar donde se realiza un casamiento.

Mendaite *s*. Matrimonio real, *fig.* acostumbrarse.

Mendára *s*. Casamiento de la mujer.

Mendare *s.* Separado/2. Viudo, viuda/3. *adj.* Casada o casado.

Mendare ra'y *s*. Hijo legitimo.

Mendare rajy *s*. Hija legitima.

Mendarekо *s.* Apariencia de matrimonio, regla de conducta matrimonial.

Mendarepy *s.* Dote.

Mendare'ỹ *s. y adj.* Soltero, soltera.

Mendáva *s.* Casado, casada.

Mendave'ỹ *s.* Viudez.

Menda'ỹ *s. y adj.* Soltero, soltera, soltería.

Mengua *s.* Farsa o estremés que ejecutaban los Guaraní en las misiones.

Meno *v*. Fornicar, copular, mantener una relación sexual, hacer el amor/2. *s.* Acción sexual.

Mensu *s.* Nombre dado al obrero de los yerbales y obrajes, yerbatero, derivado de mensualero.

Meña *s.* Sexo, género. Género, de accidentes del sustantivo de la lengua guaraní junto al número.

Meña'ỹva *s.* Género neutro.

Meñajeku aa'ỹva *s.* Género epiceno.

Meñajoja *s.* Género común.

Meñakõi *adj.* Hermafrodita.

Meñakua a'ỹva *s.* Género epiceno.

Mera'y *s.* Hijo del marido.

Merõ *s.* Melón.

Merõ hovy *s.* Melón verde.

Merõ sa'yju *s.* Melón amarillo y verde respectivamente.

Meru *s.* Suegro de la mujer.

Meryke'ýra *s*. Cuñado, dice la mujer al hermano mayor del esposo.

Meryvy *s.* Cuñado, dice la mujer al hermano menor de su esposo.

Mesa *s.* Mesa.

Mesa ao *s.* Mantel de ao po'i.

Mesahaiha *s.* Escritorio, pupitre.

Mesy *s.* Suegra de la mujer.

Metro *s.* Leña, corte de rama a un metro que sirve para leña, corte de rama de mandioca que sirve para plantar.

Metron *s.* Leña grande.

Meve Hasta, hasta que.

Mi Chiquito, pequeñito, *diminutivo que equivale a* ito/2. Humillación/3. *adj.* Humilde..

Miani *s.* Llámase así a un narrador de anécdotas y cuentos, profesional en relatos de fábulas, tradición, etc. Cuento, tradición.

Michãi *s*. Aro, zarcillo, pendiente, cresta de ciertas aves, cresta de gallo.

Michĩ *adv.* Chico (volumen), de poco volumen/2. Pequeño (altura).

Michĩ michĩme *adv.* De a poco.

Michĩete *adv.* Muy chico, chiquito (volumen)/. Muy pequeño, pequeñito (altura).

Michĩete mba'e *adv.* Cualquier cosa.

Michĩetere ei *adv.* Poquisimo, muy poquito, demasiado poco (cantidad)/2.*adv.* Muy chiquito, chiquitito (volumen).

Michĩetve *adj.* Mucho más chico, menor, mucho menos. Mucho más poco, poquitisimo.

Michĩetvéntema Es más chico aún de lo que puede imaginarse.

Michĩku *adv.* Por poco, poco falta o faltó para...., apenas.

Michĩmi *adj.* Diminuto, insignificante. *adv.* Poquito.

Michĩmimi *adj.* Poquito a poco.
Michĩva *s.* Lo que es chico, el menor.
Michĩve *adj.* Menor/2. *adv.* Menos.
Michĩvete *adj.* Muy poco, mínimo.
Michĩvéva *adj.* Menor, el más chico.
Mie *adv.* Más, un poco más, en la brevedad del tiempo o en cantidad de algo.
Miko *adv.* Algo, se añade con gracia a la frase.
Miku *adv.* Algo, se añade con gracia a la frase.
Milíko *s*. Militar.
Mimbi *v*. Resplandecerse, resplandecer, titilar, brillar, reflejar, lucir, fulgurar, destellar, centellear/2. *adj.* Brillante, radiante, brilloso, reluciente, centelleante, lustroso.
Mimbi'o *v.* Deslucir.
Mimbiháp e *adv.* Gloriosamente, brillantemente.
Mimbija *adj.* Rutilante.
Mimbo *s.* Herida de lanza.
Mimboke *s.* Pescado asado/2. Forma de cocción consistente en envolver cualquier cosa (chipa) con hojas (banano, etc.) e introducirla bajo la ceniza para asarla.
Mimbuku *s.* Adarga, lanza larga.
Mimby *s.* Nombre de una especie de flauta indígena o pito de bambu, flauta, zampoña, flautín, chirimia. La flauta individual de los hombres se hace de las raíces del arasa y tiene varias formas, entre las cuales el mimby apyka es el más usual.
Mimbypy *s.* Pitada.

Mimi *adv.* De vez en cuando, chiquito, poquito.

Mimói *adj.* Hervido, cocido, cocinado, sancochado.

Mimoimbyre *adj.* Hervido, sancochado, cocinado, cocido en agua.

Mimoipyre *adj.* Hervido, sancochado, cocinado, cocido en agua.

Mindu'u *v.* Roer, comer eligiendo a pedacitos, pellizcando, masticar. Rumiar (lo animales)/2. Masticar por segunda vez, volviendolo a la boca el alimento que ya estuvo en el estómago.

Minga *v.*Ayudarse mútuamente, por turno, cooperar; tambien es una denominación quechua.

Mínga *s.* Trabajo comunal y colectivo no remunerado entre los indígenas guaraníes; es una expresión de la solidaridad comunal y se basa en el principio de la reciprocidad, cooperación, cooperativa, ayuda mútua.

Minga guasu *s*. Nombre de una ciudad del Alto Parana.

Mingao *s.* Mazamorra.

Mingao akuru *s*. Tolondrones de la mazamorra.

Mini *adj.* Chiquitito, chico, poquito, pequeño, pequeñito/2. *adv.* De vez en cuando, de poco frecuente, no amenudo, un poco, poco. Es muy usado en Corrientes y zona de influencia.

Mínte *suf.* Solo un poco, solamente, muy solo.

Míntenko *suf.* Un poco, solamente, un deseo casual, ocurrencia.

Mintepa *suf.* Así nomás, tal como es.

Miramogua Ser el único expuesto a sufrir reveces; úsase para expresar que se tiene mala suerte, mala pata, basta que sea, justo que sea.

Mirõ *s.* Mirón, observador.

Mirõgua Ser el único expuesto a sufrir reveces; úsase para expresar que se tiene mala suerte, mala fortuna, mala pata.

Mísa *s.* Misa.

Mitã *s.* Niño, niña, pequeño, chico, chica, criatura, infante, hijo/2. Compañero, compañera.

Mitã aky *adj.* Chico, tierno.

Mitã chu'i *s.* Chiquilín, pequeñuelo, chiquillo, chiquilla.

Mitã karai *s.* Bautismo de niño.

Mitã kyrỹi *s*. Criatura tierna.

Mitã ñemokunu'ũ *s.* Chico mimado.

Mitã reteky *s.* Niño tierno.

Mitã'ao *s.* Pañales de nene o bebe.

Mitã'i *s*. Nene, niño, bebe, criatura, chico, chicuelo, muchacho, nene, pequeño, infante, refiriéndose especialmente al de la clase humilde/2. *s.* Nombre de un insecto, sabandija/3. Rapazuelo.

Mitã'i chu'i s. niño/a denustrido/a.

Mitã'i churi exp. Niño vagabundo.

Mitãherouka *v.* Inscribir.

Mitãkaria'y *s*. Mozo, joven, mancebo.

Mitãkuaa *s.* Pediatría.

Mitãkuaahára *s.* Pediatría.

Mitãkuimba'e *s*. Varón, niño, chico, muchacho, infanzón.

Mitãkũnu'ũ *adj.* Mimado, gachón.

Mitãkuña *s*. Niña, joven, moza, nena, muchacha, señorita, chica, de corta edad.

Mitãkuña kõingue *s.* Niña melliza.

Mitãkuña'i *s.* Niña, niña pequeña/2. *adj.* Mujercita, mujerín.

Mitãkuñaite *s.* Jovencita, verdadera jovencita, muchachita, señorita.

Mitãkutuha *s.* Fiesta tradicional por excelencia de los Paĩ. Es una de las fiestas religiosas donde se toman decisiones políticas-formales entre los indigenas Guaraní.

Mitãkutuhára *s.* Perforador de labios entre los Paĩ Tavyterã.

Mitãmi *s.* Bebe, bebe niñito, niñita, niñito, niño, niña, nenito, nenita, nene, nena, chico, chica, chicuelo, chicuela.

Mitãmokambu *v.* Amamantar a una criatura, a un chico.

Mitãnguéra róga *s.* Horfanato, horfanatorio, casa cuna, inclusa.

Mitãpohãnohára *s.* Pediátra, médico de niño.

Mitãpohãnokuaa *s.* Pediatría.

Mitãrã *s*. Feto.

Mitãrehegua *s.* Infantil, propio de la infancia.

Mitãrerekua *s.* Niñera, niñero, nodriza, persona que cuida al niño.

Mitãrupa *s.* Cuna, camita del niño, cama de bebe/2. Pañales de nene.

Mitãrusu *s.* Dícese del joven adolescente, niño grande, niño crecido, doncel, mozo, jovencito, muchacho, joven.

Mitãrusuete *s.* Jovencito.

Mitãryru *s.* Útero.

Mitãsã *s.* Cordón umbilical.

Mitãupa *s.* Placenta.

Mive *adv.* Más, un poco más, en la brevedad del tiempo o en cantidad de algo.

Mo *partícula pref. de acción, de voz co-activa*, antepuesto a un verbo neutro, hacer, causar, ocacionar/2. partícula de modo imperativo condicional, rogativo y defrecativo, por favor.

Mo'ã *v.* Cubrir, hacer sombra, protegerse contra cierto peligro, proteger. Tapar./ 2. Creer, pensar, imaginar.

Mo'ã'ỹhá gui *adv.* Inesperadamente.

Mo'ãha *s.* Cobertor, tapa, para arroparse, abrigo. Toldo, sombra, cobija. Protector, defensor. Encubridor.

Mo'ãmbyre *adj.* Protegido.

Mo'ãnga'u *v.* Pensar. Formar y ordenar en la mente o la conciencia ideas y conceptos. Hacer proyectos para poner en práctica alguna cosa. Imaginar, suponer.

Mo'ãngekói *v*. Sublevar, amotinar. Poner en tumulto, movimiento o alzamiento a una multitud.

Mo'ãpotyvõhára *s.* Mecenas.

Mo'aruã *s.* Embellecer, hermosear, volver lindo./ 2. Volver esbelto, lindo, hermoso, causar un buen parecer, acicalar.

Moaĝui *v.* Acercar, avecinar, aproximar.

Moakã *v.* Encabezar, dirigir, dirigir un grupo, gobernar, liderar, poner cabecera, hacer encabezamiento.

Moakãchara *v.* Despeinar.

Moakãguapy *v.* Sosegar.

Moakãguyry *v*. Marear, aturdir, desosnecer.

Moakãjavýva *s.* Alterador, alterador del raciocinio, del estado mental sano.

Moakãjegua *v.* Coronar.

Moakãjoja *v.* Igualar las hojas, tallos.

Moakãkarãi *v.* Peinar.

Moakãky'o *v.* Lavar la cabeza/2. amonestar, retar, observar.

Moakãnga'u *v*.Marear, atontar, aturdir.

Moakãngyta *v.* Poner almohada.

Moakãnundu *v.* Afiebrar, calentar.

Moakãperõ *v*. Pelar la cabeza, peluquear a cero, dejar calvo a alguien.

Moakãraku *v.* Entusiasmar, estimular, enardecer, animar, apasionar, enamorar.

Moakãrapu'ã *v*. Hacer erguir, hacer prosperar, dar inicio la una etapa de progreso, hacer levantar la cabeza, reanimar, promover.

Moakãrasy *v.* Causar dolor de cabeza, *por extensión* quebrantar, preocupar.

Moakãratĩ *v.* Engañar, ponerle los cuernos a alguien, encornudar, criar cuernos/2. ser infiel, hacer cornudo al alguno.

Moakãsã *v.* Apresar, llevar preso, encarcelar, enlazar.

Moakãsẽ *v.* Asomar.

Moakãtarova *v.* Atontar.

Moakãtavy *v.* Entontecer, atontar, aturdir, desconcertar, azonzar.

Moakãtavyrai v. Entontecer, atontar, aturdir, desconcertar, azonzar.

Moakỹ *v.* Mojar, humedecer, empapar, regar, rociar.

Moakytã *v*. Hacer terrones, hacer nudos, hacerse una comida toda grumosa, hacer pedazos, bolitas.

Moambue *v.* Cambiar, variar, modificar. Reemplazar una cosa por otra.

Moanambusu *v.* Engrosar.

Moandy ver myandy.

Moãngajuvy *v.* Pesar, dolor irreparable.

Moãngapyhy *v.*Satisfacer, consolar, contentar, servir, complacer, calmar (una pena o un deseo).

Moãngareñói *v.* Presentir, llamar la atención.

Moãngata *v.* Entristecer, preocupar, acongojar, afligir, desasosegar, intranquilizar, inquietar, causar preocupación.

Moãngekói *v.* Molestar, importunar, inquietar, perturbar, turbar, acongojar, desasosegar penar, aturdir, interrumpir, incomodar, atormentar.

Mo'ãngueasy *v. Fustrarse./ 2. Fustración*

Moaña ver myaña.

Moãña *v*. Pervertir.

Moañete *v.* Confirmar, asegurar, autenticar.

Moapamona *v.* Hacer untar, untar.

Moapañuãi *v*. Enredar, confundir, enmarañar/2. Cazar con trampas.

Moapehũ *v*. Tizonear, tiznar/2. *v.* Ennegrecer, pintar de negro.

Moapekũma *v.* Poner al humo, tiznar/2. *v.* Pintar de negro.

Moapeno *v.* Causar equimosis, causar roncha, hinchar.

Moapesã *v.* Poner en ristre, en hilera, en sarta, enristrar, colgar, agavillar, formar haces, hacer racimos, apiñar.

Moapesỹi *v.* Alisar, pulir, limar, péinar, cepillar.

Moapetĩ *v.* Blanquear.

Moapokytã *v.* Anudar, hacer terrón o cosa análoga, atar con nudo, atar cabos.

Moapopẽ *v.* Ondular, ondear, enrular, rizar, ensortijar/2. Rizar el cabello.

Moapovõ *v.* Engomar, hacer espeso y gomoso, hacer gomoso, untar de goma, engrudar, espesar.

Moapyre'ỹ *v.* Perpetuar.

Moaramirõ *v*. Almidonar.

Moarandu *v*. Enseñar, instruir, hacer sabio, ilustrar, desasnar.

Moarandu ha *s.* Instrucción, enseñanza.

Moarandu hára *s*. Instructor, maestro.

Moasãi *v.* Esparcir, tender, repartir, extender, desplegar, desparramar, difundir, propagar, dispensar, divulgar, diseminar.

Moasẽ *ver myasẽ.*

Moatã ver myatã.

Moataindy *v.* Alumbrar, prender vela.

Moatãre'ỹ *v.* Hostigar.

Moatatĩ *v.* Ahumar, hacer humo/2. expulsar rápidamente, echar a alguien de un lugar sin más ni más.

Moatãve *v.* Aumentar de fuerza, resistencia.

Moate'ỹ *v.* Causar pereza, perezar, hacer pereza.

Moatimói ver myatimói.

Moatyrõ ver myatyrõ

Mocha'ĩ *v.* Arrugar, fruncir, encoger el cuerpo por efecto de un dolor muy agudo.

Mochĩchĩ *v.* Agasajar, mimar, acariciar.

Mócho *adj.*Pobre, gastado, sin cuernos, defectuoso.

Mochororĩ *v.* Enrular, ondular, ensortijar.

Mochumbe *v.* Ceñir.

Moendy forma usual de myandy.

Moenimbo *v*. Enhebrar/2. Pasar la hebra por el ojo de la aguja.

Moenyhẽ ver *myenyhẽ*

Moenyhẽnyhẽ *v.* Colmar, cargar mucho, repetidamente

Moesakã ver myesaskã

Moĝuahẽ *v.* Hacer llegar, albergar, acoger, hospedar, alojar, recibir.

Moĝuaiĝui *v.* Envejecer, ref. a la mujer.

Moha'ã v. Hacer probar, hacer medir/2. Hacer intentar/3. *v.* Hacer remedar/4. Hacer tirar.

Moha'ãnga *v.* Dibujar, marcar, formar, grabar, esculpir, ilustrar, modelar, representar.

Moha'ãngahára *s.* Dibujante.

Moha'ãngapyre *adj.* Ilustrado, dibujado.

Moha'ãrõ *v*.Hacer esperar.

Moha'ãrõrei *v.* Hacer esperar inultimente, hacer ilusionar.

Moha'eño *v.* Aislar, dejar solo, separar, apartar, incomunicar.

Mohaguino *v.* Fermentar/2. Tranformarse un cuerpo orgánico por la acción de otro que, puesto en contacto con él no se modifica/3. Hacer fermentar, hacer hedor.

Mohaguinoha *s.* Levadura.

Mohaguyrõ *v.* Producir excitación carnal, provocar o causar lascivia, excitar el sexo o apetito sexual, exitar sexualmente.

Mohãi *v.* Hacer poner los dientes, dentar/2. *v.* Dar filo, afilar.

Mohãijehýi *v.* Causar dentera.

Mohãimbe *v.* Hacer filoso, afilar.

Mohakã *v*. Ramificar, poner ramas.

Mohasẽ *ver myasẽ*

Mohatã ver myatã

Mohataindy ver myataindy.

Mohatatĩ *ver myatatĩ*

Mohatãve *v.* Reforzar.

Mohavẽ *v.* Enmohecer, oxidar.

Mohavõ *v.* Enjabonar, jabonar.

Mohe'ẽ *v*. Endulzar con sal o con azucar, endulzar, salar, dulcificar/2. dar por bueno, aprobar, decir que sí, asentir, aceptar con mucho gusto.

Mohe'ẽmby *v.* Endulzar o salar un poco.

Mohe'õ *v.* Humedecer, mojar, regar, irrigar, remojar.

Mohembe *v.* Dar corte.

Mohembe'y *v.* Limitar, orillar, guarnecer la orilla de una tela, una ropa, frisar una tela, añadir, poner extremo o fin, hacer sacar punta, marginar/2. preparar algo cerca del camino.

Mohembi'u *v*. Abastecer, alimentar.

Mohembiapo *v.* Dar trabajo, ocupar, emplear.

Mohemby *v.* Hacer sobrar, dejar sobrante, dejar el resto, reservar, sustraer/2. Ahorrar, economizar.

Mohemby py *v.* Ahorro.

Mohenda *v.* Colocar o poner en su lugar, posicionar, asentar, ubicar, situar, dar lugar, establecer, apuntar/ Acomodar, ordenar.

Mohenda gue *v*. Reemplazar, relevar, sacar de lugar.

Mohenda ha *s.* Computadora, ordenador.

Mohenda kuaa *v.* Saber acomodarse, medrar con astucia generalmente innoble/2. Trepar como se dice que hacen los politiqueros u oportunistas.

Mohendy no'õ *v.* Desear una cosa , mucha apetencia.

Mohendyv apo *v.* Afeitar.

Mohenim bo *v.* Hilar, enhebrar.

Mohenon de *v.* Guiar, poner o colocar adelante, avanzar, adelantar, anteponer, preceder, preferir, encabezar una marcha, deferir.

Mohenon déva *s.* Guia.

Mohenyhẽ *v.* Llenar, colmar, completar (en el sentido de llenar), henchir, satisfacer, atiborrar, cargar mucho.

Mohenyhẽte *v*. Llenar hasta el borde.

Moheñói v*.* Engendrar, crear, fundar, producir, originar.

Moherã *v.* Vacilar, dudar/2. Hacer dudar, poner en duda una cosa.

Moherã *s.* Duda.

Moherã herã *v.* Poner pretexto, obstáculo.

Moherãkuã *v*. Divulgar, difundir una novedad, propagar, propalar, publicar, ilustrar, dar notabilidad, rumor, dar fama (buena o mala), dar renombre, popularisar, proclamar.

Moherãkuã põrã *v.* Dar buena información, prestigiar, acreditar, dar buena fama, dar buena noticia sobre la actitud de alguien.

Moherãkuãha *s.* Pregonero, informante, propagador, propalador, proclamador.

Moherãkuãvai *v.* Calumniar, difamar, vilipendiar, dar mala información, desprestigiar, desacreditar, dar mala fama, menoscabar, dar mala noticia sobre la actitud de alguien, tiznar.

Mohesãi *v.* Sanar, sanear, dar salud, tonificar, mantener sano/2. *v.* Curar, devolver la salud al enfermo.

Mohesakã *v.* Aclarar casos dudosos, diafanizar, hacer visible, deslumbrar, traslumbrar, esclarecer, explicar, poner en claro, hacer transparente, transparentar, disipar neblina, humo.

Mohesapirĩ *v.* Causar pestañeo.

Mohesatũ *v.* Cegar, entuertar, dejar tuerto o ciego, dejar a uno sin la vista de un ojo, lastimar el ojo.

Mohesavã *v.* Dejar a uno bizco.

Mohetã *v.* Nacionalizar.

Moho'ysã *v.* Enfriar, refrescar, refrigerar.

Mohokẽ *v.* Poner puerta, colocar la puerta.

Mohovahũ *v.* Tiznar la cara.

Mohũ *v.* Ennegrecer, pintar de negro.

Mohu'ã *v.* Culminar, terminar, acabar, consumar, completar, concluir.

Mohu'ãpy *s.*Conclusiones.

Mohu'ũ *v.* Ablandar, remblandecer, sobar, suabizar, machacar, machucar.

Mohu'ũmbyre *adj.* Machucado, ablandado.

Mohũmbyre *adj.* Tiznado, ennegrecido.

Mohũmohũ *v.* Modismo, contar con términos equivocos o reticentes, hablar con reticencia, decir a medias una cosa, relatar algo en forma confusa y expresarse con reservas mentales, discutir, contar ocultando lo que se quiere significar, no aclarar nada, tratar de confundir, no se sincero.

Mohyakuã *v.* Perfumar, despedir olor.

Mohypy'ũ *v.* Espesar, hacer espeso, consistenciar, condensar un líquido, densificar, tupir, enturbiar*/2.* confundir, embrollar.

Mohyvatã *v.* Saciar, satisfacer, hartar.

Moĩ v. Poner, colocar. Poner a una persona o cosa en su lugar, situar, depositar.

Moĩ moĩ *v.* Dar o poner sin pesar o sin contar/2. golpear sucesivamente.

Moĩhekópe *v.* Regular.

Moĩjey *v. R*establecer.

Moĩmba *v.* Completar, poner todo, acabar o terminar de poner.

Moĩmba'ỹva *s.* Elipsis en la sintaxis (figura de construcción)

Moĩmbaha *s*. Complemento.

Moĩmbaha araguáva *s.* Complemento de tiempo.

Moĩmbaha mbohasapyre'ỹ va *s.* En función de complemento indirecto.

Moĩmbaha mbohasapyre'ỹva *s.* Complemento indirecto.

Moĩmbaha *s.* Complemento directo.

mbosahapyréva *s*. Complemento de compañía.

Moĩmbahamoirũguáva *s.* Complemento determinativo (modificador del sustantivo)

Moĩmbahamoteĩva *s.* Complementos circunstanciales. .

Moĩmbahaopaichagua *s.* Complemento circunstancial de tiempo.

Moĩmbahaopaichaguaaraguáva *s.* Complemento circunstancial de compañía.

Moĩmbahaopaichaguamoĩrũguáva *s.* Complemento circunstancial de lugar.

Moĩmbahaopaichaguatendaguáva s. Complemento atributivo (complemento modificador del sustantivo).

tekome'ẽva

Moĩmbaha teróva *s.* Complemento apositivo.

Moĩmby *adj.* Colocado, puesto/2. Suma.

Moĩmbyre *adj.* Puesto.

Moinge *v.* Meter, introducir, poner adentro, penetrar, incorporar.

Moingeha *s*. Introductor, incorporador.

Moingepa *v.* Introducir todo, incluir a todos, arrear al corral.

Moingepyre *adj.* Introducido, metido, penetrado, ingresado, incluido, incorporado.

Moingo *v.* Hacer andar, hacer caminar, hacer habilitar, poner en marcha, hacer funcionar, residir o vivir, dar vida, producir, hacer que ocurra/2. Alcanzar, conseguir.

Moingoe *v.* Diferenciar, variar, hacer diferente, desigualar, distinguir, apartar.

Moingoepy'ỹ *v.* Regular.

Moingove *v.* Vivificar, hacer revivir, hacer volver en sí, dar vida, iniciar una actividad, animar, inspirar vida.

Moingovejevy *v.* Resucitar, reavivar, dar nuevamente vida, recomponer, reactivar.

Moinimbo *v*. Enhebrar/2. Pasar la hebra por el ojo de la aguja.

Moirũ *v.* Acompañar, ayuntar, juntar, agregar, asociar, secundar.

Moirũhára *s.* Aliado, acompañante.

Moirũve'ỹ v. *Desamparar, abandonar.*

Moĩvai v. *Desordenar.*

Moĩve *v.* Agregar, recargar, aumentar, poner más, añadir.

Mokã v. Secar, enjugar, disecar.

Mokã'ẽ v. Asar, someter a la carne a un calor seco directo, en ambiente cerrado, al horno, a la parrilla.

Mokã'ẽha *s.* Asador o parrilla para asar carne vacuna, pollo, gallina.

Mokachiãi *v.* Hacerse del simpático, del grosero, ser grosero, malvado, abellacar.

Mokãha *s.* Secador.

Mokãmbu v. Amamantar, lactar, dar el pecho, hacer mamar.

Mokane'õ *v.* Cansar, causar cansancio, fatigar, rendir.

Mokãngue *v.* Poner hueso, estructura, contenido.

Mokãngueso *v.* Desconyuntar.

Mokangy *v.* Languidecer, debilitar, abatir, aflojar, relajar los músculos, causar abatimiento, causar languidez, deprimir.

Mokañy Esconder, ocultar, hacer desaparecer, perder, extraviar, desorientar, desertar, secuestrar./Borrar.

Mokañymbyre *adj.* Escondido, desaparecio, secuestrado, borrado.

Mokarapã *v.* Encorvar, arquear hacia adelante, torcer, doblar, curvar, inclinar, flexionar.

Mokarapã'o *v.* Rectificar.

Mokarapãchãi *v.* Añadir, agregar.

Mokarẽ *v.* Torcer, doblar, inclinar, lisiar, estropear, hacer rengo o renco, cojo, encorvar, arquear hacia adelante, doblar, combar.

Mokatĩ *v.* Causar mal olor.

Mokechẽ *v.* Deformar.

Mokichi'ĩ *v.* Aserrar, serruchar.

Mokiriri *v.* Acallar, silenciar, aquietar, sosegar, pacificar.

Mokõ *v.* Tragar, engullir, ingurgitar, deglutir, ingerir./ Beber bebida alcohólica/ soportar, sufrir.

Moko'ẽ *v.* Hacer amanecer, hacer pasar toda la noche hasta el amanecer/2. *v.* Poner al sereno, dejar amanecer.

Mokõha *s*. Esófago, garguero, tragadera.

Mokõi adj. Dos, par, yunta.

Mokõi mokõi *neol. jur. adj.* De a dos, de dos en dos, dos a dos.

Mokõiha *adv.* Segundo, segunda.

Mokõipa adj. Veinte.

Mokõipaha *adj.* Vigésimo.

Mokõisa adj. Doscientos.

Mokõisu *adj.* Dos mil.

Mokõisua adj. Dos millones.

Mokõive *adj.* Ambos, ambas, los dos, entre ambos.

Mokõkõ *v.* Tragar sin masticar, engullir rápidamente, devorar, comer casi sin masticar.

Mokoni *v.* Contonear, hacer esguince.

Mokõsoso *v.* Engullir rápidamente, devorar.

Mokuãhũ *s.* Dejar la impresión digital.

Mokuarahy'ã *v*. Llevar a la sombra algo, hacer sombra, sombrear, poner a la sombra.

Mokucha'ã *v*. Deformar .

Mokũnu'ũ *v*. Halagar, acariciar, mimar con la palabra.

Mokuruchĩ *v.* Encoger, achicar.

Mokyre'ỹ *v.* Activar, alentar, entusiasmar, animar, reanimar, impeler, avisar, estimular, dar brío, enardecer, instigar.

Mokyrỹi *v.* Hacer o causar cosquillas, cosquillar/2. Excitar.

Molde úra *Adj.* Dícese de la persona de fea estampa de irregular y desconsertante figura.

Moma'ẽ v. Hacer mirar, hacer ver, hacer contemplar, hacer atender..

Momaitei *v.* Saludar, dar saludos, hacer saludar, dar la bienvenida.

Momandu'a *v.* Hacer recordar, evocar, mencionar, memorar, recordar a estimular a uno, conmemorar, celebrar.

Momarã *v.* Manchar, ensuciar, vilipendiar, viciar/2. Dañar, menoscabar, mancillar, injuriar, corromper cosas.

Momarãndu *v.* Avisar, advertir, apercibir, prevenir, dar aviso/ Informar, comunicar, anunciar, notificar, participar./ *jur. v*. Publicitar, pregonar, recordar.

Momarãnduka *v.* Notificar.

Momba *v.* Finalizar, acabar, terminar, concluir, hacer cesar/2. Rematar, agotar, completar, exterminar, polucionar/3. derramar, eyacular.

Momba'apo v. Atarear, ocupar, hacer trabajar, dar empleo o trabajo/2 Ejercitar, hacer andar.

Momba'apohára *s.* Empleador.

Momba'e *v.* Ponderar, dar importancia, considerar, hacer valer, apreciar, admirar, estimar, respetar, alabar, honrar, felicitar, exagerar, sentir.

Momba'embyasy v. Entristecer, conmover.

Momba'erechakuaa *v.* mba'erechakuaa*/2.* Dar conciencia, comprensión, hacer reconocer.

Momba'érõ *v*. Honrar, guardar consideración, apreciar.

Mombaha *s.* Extinguidor, exterminador, aniquilador.

Mombaretee *v.* Fortalecer, reforzar, robustecer, vigorizar, asegurar, afirmar, estimular, tonificar.

Mombaretee jo'a *v.* Reforzar.

Mombary *s.* Semen, esperma.

Mombauka	*v.* Hacer terminar, hacer cesar, suspender/2. hacer eyacular, hacer llegar al orgasmo.
Mombáy	*v*. Despertar, hacer despertar, impresionar, concientizar.
Mombayha	*s.* Despertador, despertadora, reloj despertador.
Mombe	*v.* Aplastar, aplanar, achatar, abollar, apretar, deshacer una cosa aplastándola.
Mombe'ugua'u	*s.* Mito/2. Fábula/3. Cuento.
Mombe'uguasu	v. Glorificar, magnificar, engrandecer.
Mombe'uha	*s.* Testigo, narrador, declarante, historiador, cuentista, dicente.
Mombe'uhára	*s*. Delator.
Mombe'uka	v. Comunicar, enviar para comunicar, mandar un recado, mandar a informar, participar.
Mombe'upa	*v.* Desembuchar, contar todo;.
Mombe'upy	*s.* Cuento, relato, narración, narrativa, leyenda, historia, fábula, aventura/2. *s.* Confesión, declaración, manifestación/3. Noticia, cosa a relatar.
Mombe'upyrã	*s*. Memorable, digno de contarse, de historiarse/2. Leyenda.
Mombe'upyre	*adj.* Declarado/2. *s.* Lo contado, referido, historia, historiado.

Mombe'urã *s.* Cuento.

Mombegue *v.* Aminorar, atenuar o retardar la marcha/2. Bajar el volumen.

Mombe'u v. Contar, relatar, narrar/2. Referir, decir, delatar, confesar, revelar, comunicar, noticiar, avisar, participar/3. *s*. Relato, denuncia, mención.

Mombi *v.* Hacer cesar, terminar, culminar, concluir, calmar un dolor, detener una hemorragia.

Mombia *v.* Desviar, virar, hacer desviar o salir del camino, apartar/2. descarriar, disuadir, rechazar, descarrilar.

Mombílla *s.* Bombilla, foco, lámpara.

Mombo *v.* Tirar, lanzar, echar, disparar, largar, arrojar, proyectar, impulsar, desoir.

Mombo'o v. Destetar, despechar, dejar de lactar, desmamar.

Momboha *s.* Lanzadera que se utiliza al hacer hilo de aldogón en la zona del Guaira.

Mombopyre *adj.* Tirado, arrojado, lanzado, desperdiciado, derrochado, dilapidado.

Momborei *v.* Malgastar, desperdiciar, derrochar, dilapidar, tirar sin razón.

Momboriahu *v.* Empobrecer, depauperar.

Mombouka *v.* Mandar echar, hacer tirar.

Mombovy *v.* Reducir, disminuir de cantidad, restar, descontar.

Mombu *v.* Reventar/2. *H*acer que se habra un forúnculo, sacar pus.

Mombuka *v.* Operar, hacer reventar.

Mombyky *v.* Acortar, abreviar, resumir, reducir, encoger, hacer corto, disminuir (distancia), truncar, hacer leve.

Mombyry *adv.* Lejos/2. *s.* Lejanía/3. *adj.* Lejano, lejana, retirado, distante en el espacio, remoto, remota, apartado, apartada.

Mombyry gua *adj.* De lejos (habitantes), el de lejos, la de lejos/2. *s.* Moradores lejanos, extraño, visitante, viajero, arribeño.

Mombyry kue *s*. Distancia.

Mombyry mbyry *adj.* Muy lejos, varios sitios lejanos, sitios que quedan lejanos unos de otros.

Mombyta *v*. Detener, frenar, hacer detener, hacer quedar, atajar, suspender, aquietar, parar, sujetar, paralizar, fijar, estancar, equilibrar.

Mombyte *v.* Centrar, mediar.

Mombytu *v.* Tostar.

Mombytu ka'a *v.* Tostar la yerba.

Mombytu'u *v.* Calmar, aliviar, hacer descansar, sedar, hacer dormir, relevar, acallar.

Mombytu'uha *s.* Que causa alivio, descansador, linitivo, calmante.

Momeĝua v. Deformar, desfigurar, hacer defectuoso, corromper, descomponer, desfigurar, perjudicar, estropear, hecharlo a perder, desflorar, desvirgar, cambiar de lugar.

Momemby *v.* Hacer fecundar a la mujer, fecundar, engendrar, dar hijo a la mujer o hembra.

Momembykua *v.* Hacer abortar.

Momembykuáva *adj.* Abortivo.

Momenda v. hacer casar, unir en matrimonio.

Momichĩ *v.* Achicar, disminuir de tamaño, empequeñecer, atenuar, mermar, decrecer, rebajar, minorar, reducir, restringir.

Momichĩete *v.* Reducir al mínimo.

Momimói v. Cocer hirviendo una comida, hervir un alimento crudo, cocinar, guisar, sancochar.

Momini *v. jur.* Hacer chico, achicar; *sin.* mbomini.

Momirĩ *v.* Humillar, rendir.

Momokõi *v*. Duplicar/2. ser infiel.

Momombyry *v.* Poner lejos, alejar, apartar.

Momorã *v.* Felicitar/2. Alabar, elogiar, dar importancia/3. Recomendar/4. Dar por correcto, autenticar, legalizar, autorizar, aprovar/5. Respetar, admirar, refrendar/6. *s*. Respeto, elogio.

Momorãhéi *s.* Himno.

Momorãmby *adj.* Admirado, apreciado, querido, amado, estimado, que fue dado por bello, autorizado, aprobado, admitido.

Momorãm byrã *adj.* Formidable, loable, admirable, plausible, para ser autorizado, admitido, aprobado.

Momorãm byre *adj.* Célebre, notable.

Momorotĩ *v.* Blanquear.

Momyanduhe *v.* Acentuar.

Momýi v. Mover, tocar suavemente, sacudir, remover, poner en movimiento, hacer mover, zozobrar, menear.

Momyiha *s.* Motor.

Momyimba *v.* Poner en tensión, movilizar.

Momymba *v*. Amansar.

Momymýi *v.* Mover, sacudir, menear, impulsar, remover.

Momytue *v*. Consolar.

Momytuhẽ *v.* Hacer descanzar, respirar, consolar.

Mona v. Embadurnar, untar, estregar, encolar, pegar, colar, engomar/2. Tiznar.

Monambi *v. A*presar, llevar preso, encarcelar, apresamiento.

Monambipyre *adj.* Prisionero, cautivo, preso.

Monandi *v.* Vaciar, desocupar, librar, desnudar, descubrir.

Monandipyre *adj.* Vaciado.

Monarã *s.* Unguento.

Monda *v.* Robar, hurtar, sustraer, despojar, saquear.

Mondaha *s. y adj.* Ladrón, ratero, hurtador, cleptómano, cuatrero.

Mondahare *s*. El que robó.

Mondapore *s.* Rastro del robo, lo robado.

Mondapyre *adj*. Robado.

Mondare *s.* Robo, latrocinio.

Monday *s*. Nombre de una parcialidad indígena Guaraní del Paraguay/2. Nombre de un río, afluente del río Parana, en la Región Oriental del Paraguay.

Monde *v.* Vestir, poner la ropa, poner vestido/2. *s.* Nombre de una trampa para la caza de animales pequeños y la pesca de los Guaraníes .

Monde hi'ári *v.* Revestir, sobrevestir.

Monde'i *s.* Trampa para aves, liebres, etc.

Mondejovái *s.* Trampa doble, siendo ambos extremos de las dos trancas de palma pindo suspendidos por palancas. Esta trampa pesada se usaba para animales grandes como tigres, jabalies y venados.

Mondepyre *s.* Ropa usada.

Mondi'a *s.* Mestruar.

Mondo *v.* Enviar, mandar, remitir, remitir, hacer ir, alejar, ordenar/2. Convertir, metamorfosear.

Mondo apysápe *v.* Ser sorprendido, ser jodido, ser mentido.

Mondo topehýi *v.* Desvelar, quitar el sueño.

Mondoho *v.* Soltar/2. Desasir, desprender. Hacer que lo que estaba sujeto o asido deje de estarlo/2. Rasgar, romper. Cortar una cuerda, soga, un piolín, dar fín a algo, dar por finalizada, suspender/2. Ganar en el juego en una apuesta todo el dinero del adversario que quedó en la nada.

Mondopy *adj.* Enviado/2. *s.* Envío, cosa enviada (carta, esquela, paquete, etc).

Mondopyre *adj.* Despedido, destituido, expulsado, despacho.

Mondoro *v.* Rasgar, romper o hacer pedazos de tejidos, ropas, papeles, sobres/2. Desgarrar desbrozando. Arrancar, sacar de raíz una planta/3. Arrancar, sacar con violencia una cosa del sitio en que está sujeta/4. Separar con más o menos violencia las partes de un todo, abrir la tierra/5. Quebrar o hacer pedazos una cosa.

Mondororo *v.* Romper desgarrando/2. Arrancar y romper desgarrando.

Mondoso *v*. Romper.

Mondua *v*. Cazar.

Mondýi *v*. Asustar, espantar, atemorizar, amedrentar, sorprender, acobardar, ahuyentar.

Mondyiha *adv*. Terrible, pavoroso, espeluznante.

Mondyihára *s*. El que asusta, espanta, atemoriza, o sorprende.

Mondyikakuaa *v.* Escandalizar terroríficamente.

Mondyky *v.* Gotear, destilar, exprimir, hacer goteos, escurrir.

Mondyryry *v.* Desgarrar ropas, rajar, rasgar, romper, romper a girones desgarrando, romper con violencia, azuzar, inducir, arrancar a detelladas, acribillar, tirotear.

Mone *v.* Hacer mal olor, fracasar, hacer papelones.

Moneĩ *v.* Acceder, aprobar, asentir, permitir, afirmar, consentir, conceder, aceptar, otorgar, dar el sí, decir que sí, admitir/2. *s.* Afirmativa.

Monfloritо *adj.* Hermafrodita, afeminado.

Monflóritо *s*. Hermafrodita, puto.

Monga'u *v.* Emborrachar, embriagar, marear, atontar, perturbar, adormecer.

Monga'uha *s*. Estupefaciente, embriagador.

Monga'ujera *s.* Desemborrachar.

Mongaigue *v.* Perezar, hacer pereza, causar desgano, desganar, aburrir; lit. dejar quemado.

Mongakuaa *v.* Criar, alimentar y cebar aves u otro animales/2. Nutrir y alimentar la madre o nodriza al niño con la leche de su pecho o de otro modo. Instruir, vestir y cuidar del desarrollo de un niño.

Mongakuaahára *s.* Nodriza, ayo.

Mongakuaave *v.* Dilatar, hacer más grande.

Mongarai *v.* Bautizar, santificar, cristianar/2. Bendecir, hacer bendecir/3. iniciarse en algo.

Mongaraipy *s*. Ofrenda, bautizo, bendición.

Mongaraipyre *adj.* Consagrado, bendito.

Mongaráu *v.* Dislocar, recalcar, torcer, luxar, lastimar, causar torcedura o distención violenta en una conyuntura más vulgarmente/2 . Desencajar una cosa, especialmente un hueso o miembro del cuerpo.

Mongaria'y *v.* Hacer hombre, hacer joven, rejuvenecer, cuidar al joven hasta crecer.

Mongaru *v.* Alimentar, dar alimento/2. Dar al organismo lo que necesita para mantenerse en vida.

Mongaruhára *s.* El que da de comer.

Mongaruka *v.* Hacer u ordenar para que otra persona coma, hacer comer.

Mongaruporã *v.* Nutrir/2. Proporcionar el alimento a un organismo vivo o aumentar la sustancia que el cuerpo necesita por medio del alimento.

Mongarúva *adj.* Alimenticio/2. Que alimenta o tiene la propiedad de alimentar.

Mongatupyrypyre Adiestrado, avivado, engalanado, acostumbrado a hacer las cosas bien.

Mongavaju *v*. Reprender mansamente, amonestar, zaherir, reconvenir, sermonear, retar, reprochar.

Mongay'u *v.* Hacer tomar mate caliente, servir mate.

Mongay'uha *s.* Sebador de mate caliente.

Monge *v.* Hacer dormir, mecer, adormecer, provocar el sueño/2. Hospedar.

Mongeha *s.* Soporífero, anestésico.

Mongele'e *v.* Adular, lisonjear, halagar ficticiamente para sacar provecho, alabar, charlar.

Mongerasy *v*. No dejar dormir, dificultad o quitar el sueño.

Mongeta *v.* Conversar, hablarle a alguien, charlar, dirigirle la palabra a alguien tratando de convenser aconsejando, tratar un asunto/2. Cortejar, sostener un trato amoroso por medio de la conversación, tratar una propuesta amorosa.

Mongeta neychyrõ *s.* Numerosos interlocutores

Mongeta rysýi *s.* Numerosos interlocutores.

Mongéva *adj.* Soporífero.

Mongolo *v.* Colorear, pintar.

Mongora *v*. Cercar, vallar, tapiar, acorralar, encerrar, sitiar, rodear, circundar.

Mongorahaa *s.* Cerca, muralla.

Mongorapy *v*. Hacer un patio.

Mongorapyre *adj.* Sitiado.

Mongovia *v.* Cambiar, reemplazar, substituir, relevar, trocar/2. Pagar. Devolver, suceder, suborgar/3. Reparar/4. *s.* Acción de suplantar.

Mongu'e *v.* Mover, movilizar, sacudir para aflojar/2. Menear, mover.

Mongu'i *v.* Moler, triturar, desmenuzar, destrozar, picar, pisar, deshacer, hacer pedacitos, romper en pedazos, destruir, atomizar, pulverizar.

Mongu'i chõchõ *v.* Triturar, trillar, hacer añicos, hacer totalmente polvo, hacer harina de una cosa, pulverizar.

Mongu'ichõ *v.* Triturar, trillar, hacer añicos, hacer totalmente polvo, hacer harina de una cosa, pulverizar.

Mongu'iha *s*. Triturador, trituradora, procesadora, molino, molinillo.

Monguarahy *v.* Sacar al sol, poner o exponer al sol, asolear, solear, insolar, ventilar.

Monguara hy'ã *v.* Llevar a la sombra algo, hacer sombra, sombrear, hacer sombra, poner a la sombra.

Monguaru *v.* Hacer orinar, provocar la micción.

Monguchu *v.* Sacudir, mover algo dentro de un recipiente.

Monguera *v.* Curar, restituir a uno la salud, devolver la salud al enfermo.

Monguerái *v.* Aburrir, causar tedio/2. Cansar/3. Molestar, fastidiar, incomodar/4. Enfadar.

Monguera iha *adj.* Fastidioso, majadero.

Mongúi *v.* Derribar, echar, hacer caer, abatir, derrocar, defenestrar, arrojar, desprender, tumbar, despegar, separar, soltar, arrancar/2. perder una posición pirviligada, perder el empleo/3. *s.* Caída, desprendimiento, despegue, sepáración.

Mongurusu *v.* Crucificar, poner la cruz al fallecido, hacer cruz con el dedo en señal de desaprobación, poner en forma de cruz dos palos.

Mongy *v.* Hacer llover/2. Embellecer.

Mongy'a héra *v.* Difamar, manchar la fama, desprestigiar, deshonrar.

Mongy'apyre *adj.* Sucio.

Mongy'a *v.* Ensuciar, poluir, contaminar/2. Manchar con tizne u otra materia semejante/2. Viciar/3. Manchar la fama, difamar, desprestigiar, deshonrar.

Mongyhyje	*v.* Atemorizar, hacer temer, dar miedo, acobardar, amilanar, intimidar, apeligrar, amedrentar, sorprender, acobardar, ahuyentar/2. Asustar, espantar.
Mongyhyjeha	*s.* Peligro.
Mongyhyjehára	*s.* El que intimida o amenaza.
Mongyhyjéva	*adj.* Temible.
Mongyra	*v.* Engordar, engrosar, poner o ponerse gordo/2. embarazar/3. Engrasar, aceitar.
Mono'õ	v. Juntar, recoger, recolectar.
Mono'õmbyre	*adj.* Ahorrado, coleccionado, juntado, recogido, encimado, vinculado, reunido, unido, aherido, mancomunado, acaparado, trabado/2. *s.* Ahorro, montón, colección, junta, vínculo.
Mono'õngue	*s.* Cosa juntada, cosechada.
Mono'õno'õ	v. Reunir en grupos, agrupar, juntar en montones sin clasificar.
Moña	*v.* Perseguir, seguir, correr tras de algo o de alguien, correr detrás, correr a otro o ser corrido, correr a uno/2. Correr una carrera/3. Hacer correr.
Moña'y	*s.* Nombre de una especie de víbora.
Moña'yña	*v.* Deshacer una tela o género sacando o rompiendo la trama, deshilar, deshilachar.
Moñahára	*s.* Padre creador. Naturaleza. Perseguidor.
Moñahare	*s.* Progenitor.

Moñái *s*. Personaje mitológico, uno de los siete entes mostruosos de color verdoso, que representa el mal/2. Duende mitológico de la selva y de los campos paraguayos.

Moñaikuare *s*. Salamanca.

Moñamby *adj.* Perseguido.

Moñambyvo *v.* Hacer sonar la nariz.

Moñandy *v.* Engrasar, aceitar, lubricar, ungir.

Moñandyha *v.* Grasa, aceite, lubricante.

Moñanga *v*. Ordenar, reglamentar, legislar.

Moñangareko *v.* Hacer cuidar.

Moñani *v.* Hacer correr, hacer correr una carrera.

Moñaña *v*. Pervertir.

Moñapymi *v.* Zambullir, sumergir, inundar, anegar, chapuzar, hundir, ahogar, asomar, clavar, meter debajo de un líquido o en agua.

Moñare *s.* Descendiente.

Moñarõ *v.* Enfurecer, embravecer/2. Azuzar, incitar/3. Torear, desafiar.

Moñasãingo *v.* Colgar, suspender.

Moñauka *v.* Hacer perseguir.

Moñe'ẽ *v.* Leer, hacer hablar, hacer hablar el uno con otro, articular sonidos para hablar, pronunciar.

Moñe'ẽayvu *s.* Lectura oral.

Moñe'ẽha	*s.* Grabadora.
Moñe'ẽhára	*s.* Interprete, traductor, lector.
Moñe'ẽkiriĩ	*v.*Leer silenciosamente*/2. s.* Lectura silenciosa.
Moñe'ẽmondo	*v.* Encargar, enviar recado, consejo, o dicho.
Moñe'ẽngai	*v.* Maldecir.
Moñe'ẽngopa	*v.* Interrumpir al que habla/2*.* Enmudecer, hacer callar.
Moñe'ẽngu	*v.* Enmudecer.
Moñe'ẽry	*v.* Hacer fluir la palabra, encarnar el alma.
Moñe'ẽngue	*v.* Endilgar, atribuir a uno chismes, dichos, difundir supuesta opinión ajena.
Moñe'ẽrã	*s*. Lectura.
Moñeke'ã	*v.* Hacer ladear, inclinar.
Moñeko'õi	*v*. Disgustar, enfadar, enojar, indignar, irritar, ofender, desagradar, picar a uno de palabras, molestar, fastidiar, causar disgusto*.*
Moñembo'y	*v.* Erguir, hacer poner de pie, poner en sentido vertical, hacer parar, plantar, enderezar.
Moñembosi	*v.* Hacer desnudar, desnudar, desvestir.
Moñembojovái	*v*. Hacer carar, enfrentar/2. *s.* Careo/3. *v.* Aunar esfuerzos.

Moñembo sako'i	*v.* Hacer preparativos, hacer preparar, prepararse, aprontar, alistar, apestar para un viaje por lo general.
Moñemby ai	*v*. Descomponer, echar a perder.
Moñemi	*v.* Esconder.
Moñemoñ a	*v.* Criar, crear, reproducir, procrear, engendrar, hacer engendrar, perseguir.
Moñemoñ aha	*v.* Criadero, invernadero, acuario, plantel, reproductor.
Moñemu	*v.* Hacer negociar, vender, comerciar.
Moñemuñ a	*v.* Hacer crias, hacer criar, criar, crear, reproducir, procrear, engendrar, perseguir.
Moñemyr õ	*v.* Encolerizar, ofender, hacer recelar, causar enojo, resentimiento, irritar, hacer resentir, frustrar, agraviar.
Moñemyr õha	*s.* Ofensor, irritante.
Moñeno	*v.* Acostar, hacer acostar, poner una gallina a empollar, poner clueca, procrear.
Moñeno mbegue katu	*v.* Hacer acostar con cuidado.
Moñeñuã	*v.* Hacer cobijar.
Moñeñuv ã	*v.* Hacer cobijar.
Moñepã	*v*. Lisiar, lastimar, hacer cojo.
Moñepyrũ	*v.* Originar, empezar, hacer empezar, principiar, comenzar, encabezar, estrenar, introducción generalmente con ella se empieza la posición de la estructura de un

trabajo científico, presentación de un libro, los motivos de la obra.

Moñepyrũha *s*. Fundador, inciador, originador.

Moñepytũ *v.* Hacer oscuro.

Moñerã *v.* Perseguir.

Moñesũ *v.* Arrodillar, hincar, postrar, hacer rodillar, poner de hinojos, de rodillas.

Moñesũpẽhẽ *v.* Hacer hincapié, hacer genuflexión, hacer reverencia.

Moñesyrũ *v.* Poner en hilera, poner en línea, hacer en teoría.

Moñeyke'ã *v.* Hacer inclinar, ladear.

Moñohẽ *v.* Hacer derramar.

Moñondivéva Comparación en la sintaxis (figura del pensamiento).

Moñorãirõ *v.* Hacer pelear.

Moñotĩ *v.* Hacer tender la hamaca, poner de puntas.

Moñuã *v.* Abrigar, hacer abrigar, abrigar con una frazada, o cosa parecida.

Moñuĝuaitĩ *v.* Hacerse encontrar, causar encuentro.

Moñuhã *v.* Emboscar, engatusar, poner o hacer trampas, poner emboscada, entrampar, acechar.

Moñuvã *v.* Abrigar, hacer abrigar, abrigar con una frazada, o cosa parecida, defender.

Moñuvãitĩ *v.* Hacerse encontrar, causar encuentro.

Moñyñýi *v.* Encoger.

Moñyrõ *v.* Reconciliar, pacificar, sosegar, tranquilizar, perdonar, abuenar, apaciguar, aplacar, desenojar, desagraviar.

Moñyrõreko *s.* Espiritu de reconciliación.

Moõ *adv.* Dónde, adónde, en que lugar, en que paraje, en que sitio, en dónde.

Moõ gotyo *adv.* Hacia donde?.

Moõ gotyopa *adv.* Hacia donde?.

Moõ ĝuarã *adv.* Para donde?.

Moõ guare *adv.* De dónde, de que procedencia, de dónde proviene?

Moõ guarépa *adv.* De dónde fue, cual es su procedencia?.

Moõ gui guarépa *adv.* De donde, de donde fue?.

Moõ guive *adv.* Desde donde, desde que punto.

Moõ oimehápe *adv.* En cualquier sitio, parte o lado.

Moõgua *adv.* De dónde es?.

Moõgui *adv.* De dónde, de dónde proviene, de que procedencia?.

Moõguie *adv.* Desde donde.

Moõguio *adv.* De donde, de que sitio?.

Moõguipa *adv.* De donde, desde donde?.

Moõpa *adv.* Adonde, donde, donde es, donde sucede tal cosa, de donde, sin rastro.

Moõpa reiko *adv.* Donde vives?.

Moõpĩ *adj.* Tacaño, avaro, mezquino, amarrete, miserable, desconsiderado, ruin/2. Pobre, pelado, escaso.

Moõpy *adj.*Tacaño, avaro, mezquino, amarrete, miserable, desconsiderado, ruin/2. Pobre, pelado, escaso.

Moõrei *adv.* En cualquier lugar, a cualquier parte, a cualquier sitio o lado, en ninguna parte, lugar incierto.

Moõrupi *adv.* Por donde?.

Moõrupi piko *adv.* Por donde pues?.

Moõve *adv. neg.* En ningún lugar, en ninguna parte.

Mopa'ã *v.* Trancar, trabar, obstruir, atascar, atorar, afirmar algo en una superficie dura, sujetar, obstaculizar, ajustar, poner impedimento/2. Atacar, pegar, retar, dar, aplicar, entregar, decir.

Mopa'ãha *s.* Cuña, tranca, obstrucción, dificultad.

Mopanaku *v.* Encestar.

Moparãrã *v.* Hacer ruido, como de latas vacías, sonar, causar retumbo.

Moparĩ *v.* Hacer cojo o rengo, encojar, causar cojera, derrengar, lastimar la pierna.

Mopa'ũ *v.* Espaciar, intercalar, alternar, poner un intervalo, hacer un parentesis/2. Hacer lugar, separar, apartar, poner entermedio.

Dar paso, abrir paso, pasar entre dos personas.

Mopa'ũjera *v.* Obturar.

Mopa'ũka'aguýpe *v.* Abrir espacio (hacer picada).

Mopavẽ *v.* Generalizar, universalizar.

Mopẽ *v.* Romper, fracturar, trozar, tronchar, quebrar.

Mopẽ'i v. *Angostar.*

Mopẽhẽ'ã *v.* Despedazar, fraccionar, dividir, cortar o romper en pedazos o partes.

Mopẽhẽngue *v*. Cortar o romper en pedazos, rebanar en partes.

Mopẽmby *adj.* Roto, fracturado.

Mopẽmopẽ *v.* Romper sin mirar medida ni cantidad.

Mopẽpẽ *v.* Romper en pedazos cortos.

Mopẽrẽrĩ *v.* Adelgazar o afinar (tratándose de cosas planas).

Mopẽrõ *v.* Pelar, dejar pelado, rapar, esquilar. Desplumar.

Mopẽrõtape *v.* Huir, escaparse.

Mopẽsẽngue *v.* Cortar o romper en pedazos, tajadas o partes, apedazar.

Mopẽsỹi *v.* Alisar, pulir, planchar.

Mopeteĩ *v.* Unificar, aunar, hacer uno, unirse, uniformar.

Mopeteĩteĩ *v.* Unir, aunar, conferenciar.

Mopicha'ĩ *v.* Ensortijar, enrular.
Mopini *v.* Tatuar, pintar la cara, maquillar.
Mopiresỹi *v.* Alisar o bruñir la piel.
Mopirĩ *v*. Producir o causar escalofrío, conmover, estremecer, impresionar, pasmar.
Mopirĩha *s*. Cosa sorprenderse, cosa espeluznante.
Mopirĩmbáva *adj.* Terrible, espeluznante.
Mopirĩva *adj.* Pavoroso.
Mopiro'ysã *v*. Hacer refrescar, refrescar, refrigerar, causar bienestar.
Mopo'ẽ *v.* Hacer meter la mano, meter la pata, hacer que uno se equivoque en algo.
Mopohã *v.* Recetar, medicar, medicinar, dar medicamento, proporcionar remedio para curar; solucionar un problema.
Mopohãjuka *v.* Intoxicar, envenenar.
Mopokã *v*. Ralear, escasear, disminuir, hacer infrecuente, poner ralo, espaciar, hacer solo.
Mopokãpokã *v.* Hacer de vez en cuando.
Mopopĩ *v.* Descortezar, raspar, rallar, roer, mondar, limpiar (la mandioca, etc)
Moporã *v.* Embellecer, hacer bello, dar belleza, hermosear/2. Acicalar. Maquillar, aderezar, emperejilar. Decorar, adornar.
Moporãha *s.* Ornamentación.
Moporãve *v.* Mejorar, perfeccionar, adentar, superar.

Mopotĩ *v.* Limpiar, asear, higienizar, sacar la suciedad, purificar, depurar.

Mopotĩha *s.* Lavabo, limpiador, aseador, higienizador, quitamanchas, cepillo, trapo, rodillo, fregona.

Mopotĩmbyre *adj.* Refinado, purificado, aseado.

Mopovãha *s.* Telar.

Mopu'ãndai *v*. Sublevar, amotinar. Poner en tumulto, movimiento o alzamiento a una multitud.

Mopu'ã *v.* Levantar, hacer levantar, erguir, hacer poner de pie/2. Alzar. Elevar.

Mopu'ãha *s*. Propulsor/2. Que impulza/3. Órgano o máquina destinado a imprimir un movimiento de propulsión, fundador/4. Plataforma de madera destinada a diversos usos, particularmente en los centros de enseñanza como estrado del profesor.

Mopunga *v.* Indigestar, empachar, empalagar, ahitar, causar diarrea por ingerir algo indigesto.

Mopuru'ã *v.* Preñar, embarazar, engendrar, fecundar, poner en cinta, *lit*. hacer o poner el ombligo.

Mopurũrũ *v.* Hacer ruido al masticar cosas crocantes o que revientan en la boca, hacer castañear o crujir los dientes o los huesos.

Mopy'ahatã *v.* Endurecer el corazón, insensibilizarse, envalentonar, hacerse del valentón, hacer cruel e indiferente, animar, alentar, estimular.

Mopy'aky rỹi *v*. Emocionar, enternecer, despertar deseo.

Mopy'ami rĩ *v.* Acobardar, amilanar, disminuir el estado de ánimo*./ 2.* Atemorizar, dar miedo.

Mopy'andýi *v*. Sorprender.

Mopy'ỹi *v.* Frecuentar, menudear, repetir a menudo, acercar, acercar una cosa a otra, colocar muy cerca, poner uno tras otro, arrimar, juntar.

Mopyãmbu *v.* Hacer pisar fuerte.

Mopy'ãngata *v.* Afligir, inquietar, entristecer, hacer sufrir. Preocupar.

Mopychi'ĩ *v.* Angostar, hacer angosto, estrechar, hacer plieges, menudear.

Mopyko'ẽ *v.* Ahuecar, hacer cóncavo una cosa, abollar, acanalar, ahondar.

Mopyno *v.* Hacer pedar.

Mopyrõ *v*. Encarnar./ 2. *lit.* hacer pisar.

Mopyrũ *v.* Hacer apoyar el pie, hacer pisar con firmeza./ 2. Encarnar./ 3. *lit.* hacer pisar.

Mopyryrỹi *v.* Hacer girar o bailar.

Mopysykuãi *v.* Rozar, hacer rozar, resbalar, pasar resbalando, raspar, rasar./ 2. *s.* Nombre de un juego-castigo de niños y adolescente que consiste en rozar fuertemente con los dedos la cabeza del otro provocando escozor./ 3. *v.* Úsase para también para expresar determinados juegos sexuales.

Mopysyrõ *v.* Hacer librar, libertar, o salvar.

Mopysyrỹi *v.* Hacer resbalar, deslizar.

Mopytã *v.* Enrojecer, hacer enrojecer, teñir o pintar de rojo o colorado, colorear.

Mopytũ *v.* Obscurecer, entenebrecer, hacer obscuro, tupir.

Mopytuhẽ *v.* Hacer respirar, dar respiro, hacer descansar.

Morã *adj.* Bueno, bello, lindo, hermoso, perfecto, correcto, eficiente.

Moraĝe *v.* Apurar, urgir.

Moraguyrõ *v.* Enardecer sexualmente.

Morãnge *v. Prohibir, impedir el uso o ejecución de una cosa.*

Morãngu *s.* Fábula. Relato de ficción que contiene una enseñanzas moral. Cuento, relato. Historia. Noticia. *adj.* Nuevas.

Morãngue *v.* Malograr, frustrar, reemplazar.

Morãnguenda *s.* Fabulario.

Morauvõ *v.* Presagiar, pronosticar.

Morembe'y *v*. Limitar.

Moriche *s.* Nombre de una planta, especie de palma, árbol de la vida, cuya cáscara vítrea sirve para fabricar vela.

Móro *s.* Nombre de una parcialidad indígena del Chaco paraguayo; ayoreo.

Moro'ysã *v.* Enfriar, refrescar, refrigerar.

Moro'ysãha *s*. Enfriador, heladera.

Moro'ysãmby *v.* Entibiar.

Moro'ysãva *adj.* Refrescante.

Morombi *adj.* Enfermizo, de escasa salud y débil, infeliz, inútil, miserable, necesitado, hambriento, pillo, pícaro./ 2. *s*. Picardía, tacaño.

Morongy *adj.* Verde.

Morosymo *s.* Nombre de un árbol de madera preciosa, especie de caoba.

Morosyvõ *s.* Poste, estaca.

Morotĩ *adj.* Blanco, color blanco.

Morotĩasy *adj.* Albura, color albura.

Morotĩngue *adj.* Parte blanca de alguna cosa, clara de huevo./ 2. *s.* Blancura.

Morotĩngy *adj.* Blancuzco.

Morotĩsa'yju *adj.* Bayo.

Morotĩũ *adj.* Agrisado.

Morunga *s.* Antropófago.

Morungy *adj.* Verde.

Mory *s.* Nombre de una planta.

Mosã *v.* Engarzar. Enhebrar. Atar con cuerda, poner soga, cuerda o hilo.

Mosãhara *v.* Desencabestrar.

Mosãingo *v*. Colgar, suspender, hacer pender, tender.

Mosãingoha *v.* Percha.

Mosãju v. *Enhebrar la aguja.*

Mosakã *v.* Tranparentar, aclarar, diafanizar.

Mosãkã *v.* Aclarar, explicar.

Mosãmbuku v. *Atar con soga larga, tener a distancia.*

Mosãmbyre adj. Enlazado, enhebrado.

Mosãrã *s.* Correa, lazo, cualquier cuerda usada para atar.

Mosãrambi *v.* Esparcir, dispersar, diseminar./ 2. Propagar, difundir, divulgar./ 3. Desparramar, desordenar. Espaciar.

Mosãrambipyree *adj.* Extendido.

Mosãso *v.* Poner en libertad, emancipar, desenlazar*./ 2* Liberar, libertar, poner en libertad./ 3. Desatar, soltar lo que está atado.

Mosãuka *v.* Hacer atar/ 2. Hacer apresar.

Mosẽ *v.* Desterrar, deportar, expeler, echar, echar fuera*./ 2.* Despedir, separar, destituir*./ 3.* Hacer salir, desalojar expulsar./ 4. Eliminar.

Mosẽmbyre *adj.* Expulsado, desalojado.

Mósto *s.* Jugo de caña de azucar.

Mosũ *v.* Batir, afinar, esparcir./ 2. Recitar, declamar, divulgar, esparcir.

Mosunu *v*. Hacer tronar.

Mosũsũ *v.* Conmover, estremecer, hacer temblar./ 2. Cardar la lana, batir el algodón, hacer temblar, desmontar, zarandear, encarmenar./ 3. Conjugar (verbo)

Mosỹi *v.* Pulir, alisar, lijar, limar, suavisar, hacer resbaladizo. / 2. Lubricar.

Mosỹi yvyra *v*. Cepillar la madera.

Mosỹiha *v.* Cepillo de carpintería, pulidora, alisadora, suavizador./ 2. *lit.* lo que alisa.

Motanimbu *v.* Encenizar, hacer ceniza, reducir a ceniza, limpiar con ceniza, incinerar.

Motare'ỹ *v*. Enemistar.

Motatatĩ *v.* Ahumar, hacer humo; expulsar rápidamente, echar a alguien de un lugar sin más ni más.

Mote'õ *v.* Matar, hacer que muera, asesinar.

Mote'õhára *s.* Asesino, matador.

Mote'õmbára *s.* Asesino, matador.

Motembiguái *v.* Hacer servil, ocupar un lugar no correspondiente.

Motembo *v.* Copular.

Motenonde *v.* Privilegiar, preferir, anteponer, colocar adelante, preceder, anticipar, deferir./ 2. Encabezar, guiar, promover./ 3. Avanzar, adelantar.

Motenondeha *s.* Promotor, encabezador, guia.

Motenondéva *s.* Guia.

Motenyhẽ *v.* Llenar, colmar, completar (en el sentido de llenar), henchir, satisfacer, atiborrar, cargar mucho.

Motenyhẽte *v.* Llenar hasta el borde, colmar.

Motĩ *v.* Avergonzar, causar vergüenza, dar vergüenza, abochornar, sonrojar, hacer quedar mal a alguien.

Motĩe'ỹ *v.* Pervertir, hacer que alguien sea grosero, desvergonzado o desfachatado, faltar el respeto, insultar, ofender, ser grosero e irrespetuoso.

Motĩĝua'ã *v.* Apolillar, hacer que algo se apolille, dejar que el grano tenga gorgojos.

Motĩguy *v.* Poner bajo la nariz.

Motĩjokua *v.* Atar la nariz.

Motĩmba *v.* Llenar de vergüenza.

Motĩmbo *v.* Hechar humo, ahumar. Levantar polvo o polvareda, espolvorear, evaporar, vaporizar./ 2. Fumar./ 3. Fumigar*./ 4.* Derrotar, vencer.

Motĩmbohaa *s.* Pipa. Vaporizador. Caño de escape.

Motĩmbu *v.* Hacer aparecer la nariz.

Motĩndy *v.* Abatir, hacer gachar la cabeza, poner cabizbajo, humillar, avergonzar.

Motĩngua *v.* Atar la nariz.

Motĩnguaha *v.* Atar la nariz.

Motĩnguy *v.* Poner bajo la nariz.

Motini *v. Pavimentar, acalorar*

Motĩñe'ẽ *v.* Nasalizar.

Motĩpa'ã *v.* Constripar, trancar la nariz, emborrachar.

Móto *s.* Motocicleta.

Motupã *v.* Endiosar.

Moturuñe'ẽ *v.* Despedir violentamente

Motyãrõ *v.* Sazonar, madurar, hacer madurar fruto, forúnculo.

Motyre'ỹ *v.* Dejar*, a*bandonar./ 2. Desamparar, desatender, dejar huérfano*./ 3.* Desistir*, d*esechar.

Movã *v*. Ladear, inclinar, sesgar, torcer, oblicuar, desviar, desnivelar.

Move *adv.* Antes, antes de, antes que. Valor cero, ningún valor, nada (úsase en respuesta).

Movotõ *v.* Abotonar, poner botón.

Moypytũ *v*. Obscurecer.

Mu'ũra'y *s.* Larva. Animal en estado de desarrollo, cuando ha abandonado las cubiertas del huevo y es capaz de nutrirse por sí mismo, pero aún no ha adquirido la forma de los adultos de su especie.

Muã *s.* Luciérnaga, cocuyo, vicho de luz*./ 2.* Camión, nombre impuesto por los paraguayos en la guerra chaqueña.

Muai *s*. Enemistad, contrariedad, discordia familiar./ 2. Estado de enemistad, de discordia familiar.

Muakã *s.* Familia de patos.

Muãnduhe *s.* Acento, acento gráfico.

Muãnduhe jurugua *s.* Acento oral.

Muãnduh e pu'atã	*s.* Acento tónico.
Muãnduh e pu'atã mbojojaha	*s.* Regla del acento tónico.
Muãnduh e pureko	*s.* Acento prosódico.
Muãnduh e tĩgua	*s.* Acento nasal.
Muãnduh e tĩgua mbojojaha	*s.* Regla del acento nasal.
Muchacho kue	*s. Corte de carne denominado* ***muchacho,****ya separado de la res.*
Muengovia	*v.* Cambiar, reemplazar, substituir, relevar, trocar*./* 2. Devolver, suceder, suborgar. Reparar*./ 3. s.* Acción de suplantar.
Muengoviaha	*s*. Relevo.
Muléke	*Muleta.*
Mumu	*v.* Pulular, hormiguear, abundar, bullir, reunirse, haber en abundancia, abundancia de vichos o larvas./ 2. *s.* Hormigueo. Murmullo de voces, mumuro de voces./ 3.*v.* Murmurar.
Mundururu	*s. Tribu indigena que habita el sudeste del estado de Para (Brasil)*
Mune	*s.* Saliva hedionda. Saliva de borracho.

Muña *v.* Seguir, correr detrás de algo o de alguien, correr a uno, perseguir/ 2. *v.* Correr una carrera.

Muñauka *v*. Hacer seguir, hacer perseguir.

Musurã *s.* Cinta, trenza, cuerda para atar o adornar.

My Particula Factitiva/ equivale a la voz coactiva "mbo"./ 2. s. Púa, Cuerpo delgado y rígdo que termina en una punta aguda.

My'ỹi *adj.* Charlatán, chismoso, hablador, que no sabe guardar secreto.

Myacha'ĩ *v.* Arrugar, fruncir, atar pies y manos haciendo un bulto del cuerpo.

Myaĝe *v.* Apresurar, apurar, apurar los pasos, acelerar, dar prisa, agilizar, dinamizar, realizar más rápido, apremiar.

Myaĝeha *s.* Acelerador.

Myakã *v*. Encabezar, dirigir, dirigir un grupo, una institución o un país, gobernar, liderar, poner cabecera.

Myakãguyry *v.* Marear, aturdir, desor, desornecer.

Myakãkarãi *v.* Peinar..

Myakãky'o *v.* Lavar la cabeza*./ 2. A*monestar, retar, observar.

Myakãnga'u *v*. Marear, atontar, aturdir.

Myakãngyta *v*. Poner almohada.

Myakãnundu *v.* Afiebrar, calentar.

Myakãperõ *v*. Pelar la cabeza, peluquear a cero.

Myakãpichy *v.* Friccionar la cabeza.

Myakãsã *v.* Apresar.

Myakate'ỹ *v.* Mezquinar, ahorrar.

Myakũruchĩ *v*.Paralizar, retorcer, acurrucar, tullir, contracturar, acalambrar.

Myakỹ *v*. Mojar, humedecer, rociar, empapar, regar, impregnar, acción de humedecer, salpicar.

Myakỹmba *v*. Mojar totalmente, humedecer completo, impregnar de punta a punta, empapar.

Myakytã *v.* Anudar, aterronar, hacer terrones, hacer nudos, hacerse una comida toda grumosa.

Myãnduhe *s.* Acento, acento ortográfico.

Myandy *v.* Encender o prender (luz, fuego)*./2.* Acelerar, apresurar, ir velozmente, golpear violentamente, realizar algo velozmente.

Myandy tata *v.* Prender o encender fuego.

Myãngekói *v.* Molestar, importunar, incomodar, inquietar, perturbar, turbar, acongojar, desasosegar penar, aturdir, interrumpir, atormentar, hostigar.

Myangu'i *v.* Moler, triturar, desmenuzar, destrozar, deshacer, hacer añicos, hacer pedacitos, romper en pedazos, hacer harina o polvo de una cosa, pulverizar.

Myanyhẽ *v.* Llenar, colmar, completar (en el sentido de llenar), henchir, satisfacer, atiborrar, cargar mucho.

Myaña *v.* Empujar. Impulzar, propulsar, forzar, impeler, repeler, malear, arrimar, azuzar, inducir.

Myañaña *v.* Dar empelones, empujones, impeler, empujar de seguido varias veces.

Myapopẽ *v.* Rizar, ensortijar.

Myarõ *v.* Ofender.

Myarũa *s.* Alegría.

Myasãi *v.* Extender, tender, desplegar, desenvolver*./ 2.* Esparcir, dispensar, repartir, desparramar*./ 3.* Difundir, propagar, divulgar, vulgarizar.

Myasãiha *s*. Emisor, difusor. Emisora de radio, radioemisora.

Myasãimbyre *adj.* Extendido, tendido, plegado, desplegado, desenvuelto, repartido, dispensado, desparramado, sembrado.

Myasẽ *v.* Hacer llorar, provocar llanto.

Myatã *v*. Endurecer, consolidar./ 2. Afirmar, asegurar, poner firme, atrancar.

Myataindy *v.* Alumbrar con vela, prender vela, poner o encender vela por extención alumbrar.

Myatapỹi *v.* Hacer fuego.

Myatatĩ *v.* Ahumar, hacer o hechar humo. Levantar polvo o polvareda, espolvorear. Evaporar. Fumar .*s*. Fumigar.

Myatãve *v*. Reforzar.

Myatãve'ỹ *s.* Nombre de una planta espinosa.

Myate'ỹ *v.* Causar pereza, perezar, hacer pereza.

Myatimói *v.* Hamacar, columpiar, mecer, cunar, balancear.

Myatymói *v.* Hamacar, columpiar, mecer, cunar, balancear.

Myatyrõ *v.* Arreglar, reparar, componer, remediar (pero no curar), sanear, corregir*ur./ 2.* Remendar, ordenar, poner en orden*./ 3.* Mejorar.

Myatyrõjevy *v*. Recomponer, reformar, remendar, sanear otra vez, mejorar de vuelta, poner en orden otra vez.

Myatyrõjey *v.* Recomponer, nuevamente arreglar, reformar, remendar, remediar (pero no curar), sanear otra vez, mejorar de vuelta.

Myatyrõmbyre *adj.* Mejorado, arreglado, reparado, corregido, compuesto, remediado, saneado, rehecho, reformado, remendado, zurcido, condimentado, mejorado, ordenado.

Mye'ẽnga *s*. Azucar. Sustancia sólida blanca muy dulce, muy soluble en agua. Se extrae de la caña de azucar y de la remolacha, principalmente.

Myecha'ĩ *v.* Arrugar, fruncir, encoger el cuerpo por efecto de un dolor muy agudo, apresar, tomar preso, atar pies y manos haciendo un bulto del cuerpo.

Myehenyhẽ *v.* Llenar.

Myendy *v.* Encender o prender (luz, fuego, motor, etc), inflamar.

Myendy tata *v.* Prender o encender fuego.

Myendyha *s.* Encendedor, mechero.

Myengovia *v.* Cambiar, reemplazar, substituir, relevar, trocar, canjear.

Myengoviaha *s*. Relevo.

Myenonde *v.* Encabezar.

Myenyhẽ *v.* Llenar, rellenar, colmar, completar (en el sentido de llenar), satisfacer, atiborrar, cargar.

Myenyhẽnyhẽ *v.* Colmar, cargar mucho.

Myesa'ã *v.* Advertir, llamar la atención.

Myesakã *v.* Aclarar, clarificar, esclarecer, explicar, poner en claro, definir. Diafanizar, iluminar, hacer visible, hacer ralas, deslindar, dar claridad, transparentar, disipar neblina, humo. Deslumbrar, encandilar, traslumbrar.

Myesapirĩ *v.* Causar pestañeo.

Myesatũ *v.* Cegar, entuertar, dejar tuerto, dejar a uno sin la vista de un ojo.

Myesavã *v.*Dejar a uno bizco.

Myesyvõ *v.* Engarzar, enhebrar, hacer ensartar, encordar, poner o atar con cuerda, soga o hilo, introducir, atravesar.

Mýi *v*. Moverse, menearse./ 2. *s.* Movimiento.

Myi'ỹ *s.* Quietud, sosiego, reposo./ 2.*adj.* Quieto, yerto./ 3. *v*. Permanecer en un lugar, estar quieto.

Myihatã *v*. Moverse fuerte./ 2. *s.* Movimiento fuerte.

Myiño *s.* Vehículo, automóvil en general.

Myirei *v.* Espontáneamente, por reacción nerviosa, moverse sin querer, *sin* objeto aparente, movimiento reflejo automático.

Mykurẽ *s*. Comadreja, zarigüeya, zorrillo. Nombre de un mamífero perteneciente al orden de los marsupiales, del grandor de un ratón casero con el que es confundido por lo que se le denomina también anguja.

Mykurẽ hũ *s.* Comadreja orejuda o zariguela orejuda.

Mykurẽ ka'a *s.* Nombre de ciertas plantas que abundan en la Argentina y en el Paraguay; *lit.* yerba de la comadreja.

Mykurẽ pytã *s*. Comadreja roja, coligrueso.

Mykurẽ ruguái *s.* Nombre de cierta hierba perteneciente a las gramíneas, paniseto./ 2. *lit.* cola de comadreja.

Mymba *s.* Animal especialmente el domesticado, animal doméstico, animal amansado que se tiene como mascota en la casa, o, aves de corral. Ganado vacuno, res, buey, mula; nombre genérico para todos los animales domésltticos, nombre que precede al de ciertos animales domésticos.

Mymba atýra *s.* Manada.

Mymba ogapy *s.* Animal domesticado.

Mymba ogapypegua *s*. Animal doméstico.

Mymba porã *s.* El animal doméstico sagrado, por autonomasia es el pecari grande.

Mymba syryry *s.* Serpiente.

Mymba'óga *s*. Animal doméstico.

Mymbaenda *s. Estancia.*

Mymbaja *s.* Dueño del animal doméstico.

Mymbajukaha *s.* Plaguicida.

Mymbaka'aguy *s.* Animal silvestre.

Mymbakaruha *s.* Comedero, prado con pasto, lugar de pastoreo de animales, querencia, campo, pesebre.

Mymbakuaa *s.* Veterinaria.

Mymbakuaahára *s.* Veterinario.

Mymbakuaaty *s.* Zoología.

Mymbaña ngarekoha *s.* Encargado o cuidador de animales, pastor, vaquero, etc.

Mymbañe monda *v.* Robar animales./ 2. *s.* Robo de animales, abigeato.

Mymbare koha *s.* Estancia.

Mymbare nda *s.* Zoologico, potrero, establo.

Mymbarer ekua *s.* Pastor, vaquero, cuidador de animales.

Mymbaro kái *s.* Jaula.

Mymbasã *s*. Soga.

Mymbáva *v.* Tománse los animales.

Mymbuku *s.* Lanza, lanza larga, pica.

Mymbuku ropyta *s.* Vírola, regatón.

Mymýi *s.* Nombre de una especie de parásito, piojo de las aves, piojo de la gallina./ 2. *v.* Moverse multitudinariamente, sucesivamente, remover, pulular./ 3. *s.* Movimiento constante.

Mynaki *s.* Canasto, canasta, cesto de pindo usado para cargas, cesta o bolsa hecha por los hombres guaraníes para traer las mujeres maíz de la chacra.

Myndijára *s.* Lancero.

Myñei *s.* Mestruar. Menstruación.

Myrũ'i *s.* Encuentro marital a través del sexo, acción sexual./ *2. v.* Fornicar, copular,

mantener una relación sexual, hacer el amor.

Mytũ *s.* Pavo montés.

Mytũ óga *s.* Pavo.

Mytuẽ *s.* Consuelo, sosiego, respiro, descanso del alma, alivio gozoso por la paz alcanzada espiritualmente, reposo, paz, quietud./ 2. *v.* Sosegarse, consolarse.

Mytuẽrã Para consuelo.

Mytuẽreka En busca de consuelo./ 2. *s*. Escape.

Mytuhẽ *s.* Descanso, descanso del alma, consuelo, respiro, sosiego, alivio gozoso por la paz alcanzada espiritualmente.

Mytũkutivi *s.* Pavo real.

Mytũñu *s.* Pavo de campo.

Mytũsa'yeta *s.* Faisan, género de aves gallináceas originarias de Oriente.

N s. Consonante alveolar nasal, cuyo nombre es ne./2. *prefijo verbal* de forma negativa.

Na *v.* Untarse, embadurnarse, impregnarse, pegarse./2. Sufijo verbal de nodo rogativo; por favor.

Nahániri *adv.* No.

Nákatu *interj.* Expresión de persuasión, de incitación; vamos, dale, incitación con urgencia.

Nákore interj. Expesa negatividad; no pasa nada, nada.

Nambi *s.* Oreja, asa, manija.

Nambi'a *s. y adj.* Oreja caida, lacia.

Nambi'o *v.* Desorejar.

Nambikua *s*. Bodoque, auricular.

Nambikuára *s.* Agujero del oido, oido externo, orificio externo del conducto auditivo.

Nambikupe *s.* La parte situada abajo y detrás de la oreja o región mastoidea./2. *s.* Dícese de una tercera persona próxima aludida en una conversación, el de al lado, contíguo a mí, mi vecino.

Nambipu'ã *v.* Prestar atención, estar alerta.

Nambita *s.* Trocitos de madera que los indígenas usan como aro.

Nambre *interj. de* rechazo, no.

Nambréna *interj.* de rechazo.

Namichãi *s*. Aro, zarcillo, pendiente, cresta de ciertas aves, cresta de gallo.

Nandi *adj.* Vacío, suelto, libre, decubierto, hueco, vacante.

Nandiete *adj.* Muy vacío o completamente vacío.

Nandiguasu *s.* Vacío espacial.

Nandipyre *adj.* Vaciado.

Nanga *interj.* de rechazo, no, de ninguna manera.

Nangána *interj.* No, déjame, no lo haré.

Nápy *interj.* Ea, pués, vamos, fuera.

Narã *s.* Naranja, naranjo.

Narã jepo'o *v.* Arrancar naranjas./2. *s.* Nombre de un estilo de baile de la polka paraguaya que consiste en hacer amagos como si se arrancara naranajas.

Narãhái *s.* Naranja ágria, especie de naranja silvestre y su fruta, de sus hojas se extrae el petitgrain.

Narãrykue *s.* Jugo de naranja.

Nase *v.* Nacer.

Nd

Nd Es una consonante dental sonora naso oral; consonante prensalizada representada con digrama cuyo sonido es igual que en el español./ pref. a.v. de forma negativa.

Nda *adv.* No, es parte constitutiva de la forma negativa de la conjugación de los verbos, además dse la i que va añadida a los verbos en su forma afirmativa.

Ndahasýi *adv.* Fácil; *lit.* no es dificil; *lit.* no está enfermo.

Ndahepýi *adv.* Barato; *lit.* no es caro.

Ndaikatúi *adv.* Prohibitivo, no poder, no se puede, no puede, no es posible, no factible.

Ndaipóri *v.* No hay, no está.

Ndaje *suf. a.v. de modo narrativo inverosimil, dubitativo*

Ndareíri *adv.* No en vano; *lit.* no es gratis.

Nde	*interj. exclamati.* Caramba. *pron. de 2da. pers. sing.* de trato formal e informal
Nde'áva	*adj.* Exclamativo. Mucho, crecido, adulto, grande, enorme, corpulento, desarrollado, elevado, superior, mayor, mayor en edad, inmenso, demasiado, vasto, alto, antiguo, fuera de lo común, forma de ser respetable, decente, honorable.
Ndeae	*adv.* Tú expontaneamente, de propio motivo.
Ndeaño	*adv.* Tú solo.
Ndeañohápe	*adv.* Tú a solas.
Ndeha	Te toca a tí, es tu turno, te corresponde a ti.
Ndehegui	Forma irregular del pronombre personal nde con posposición gui= de ti, de usted, ex. De tí (vos) mismo, espontánea.
Ndejehe	*adv.* Por ti.
Ndejehegui	De ti mismo, de vos mismo, espontánea.
Ndejupe	*adv.* A ti mismo, a usted mismo.
Ndénga	*adv.* Pobrecito vos.
Ndénte	Solo vos.
Ndénteko	*adv.* Tú no más, tú solamente, usted solamente.
Ndentese	*adv.* Solo tú y nadie más, forma de ser egoista.
Ndeño	*adv.* Tú solo.
Ndeñohápe	*adv.* Estando tú solo.

Ndepypе *adv.* En tí, dentro de tí, por medio de tí, o de usted.

Ndéra *interj.* Expresión de asombro, susto o admiración, que barbaro, que barbaridad, increible.

Nderaitýre *interj.* Expresión de asombro, susto o admiración, que barbaro, que barbaridad, increible; *lit.* por tu nido.

Nderajóre *interj.* Expresión de asombro, susto o admiración, que barbaro, que barbaridad, increible.

Nderakóre *interj.* Expresión de asombro, susto o admiración, que barbaro, que barbaridad, increible; *lit.* por tu vagina, por tu concha.

Nderasóre *interj.* Expresión de asombro, susto o admiración, que barbaro, que barbaridad, increible.

Nderehe *adv.* Por ti, por usted, contra ti, contra usted.

Nderehe opẽta exp. Se te culpará a vos, tú serás culpable.

Nderehe'ỹ exp. Sin ti, sin usted, sin tu presencia.

Ndereikói interj. Expresión cariñosa de rechazo.

Ndesapatúre interj. Expresa asombro, sorpresa.

Ndete Tú mismo, usted mismo, usted misma, tú o usted personalmente.

Ndéve A ti, a usted, te....

Ndi *apócope de ndive.*

Ndie usual de ndive.

Ndijavýi Comparación, es igual, no se distingue.

Ndikatúi *adv.* Prohibitivo, no poder, no se puede, no puede, no es posible, no es factible, imposible.

Ndipóri *v.* No hay, no está.

Ndive adv. Con, en compañía de, junto, juntamente, al lado de los pronombres forman

Ndivegua *s. y adj*. Compañero/a, amante, concubino/a.

Ndo *Prefijo verbal tercera persona* forma negativa.

Ndojavýi No yerra, comparación, es igual, no se distingue, no yerra.

Ndu *s.* Ruido, sonido, golpe

ndy *part. Sufija de composición de palabras nasales que indica* conjunto./ s. Luz, saliba, aglomeración.

Ndyry *v.* Romper, atacar, atropellar, embestir con fuerza, acometer, arremeter, precipitarse, franquear, romper obtáculos.

Ndyvu *v*. Escupir, salivar.

Ne *adj.* Maloliente./2. Hediondo/a, fétido, podrido, apestar, heder./3. Pron. pers. de segunda persona singular; tú, te, a ti, a Ud., a vos, ti, Ud., vos./4. Pref. verbal de segunda pres. sing. de verbos atributivos./5. Prefijo verbal de forma negativa con verbos nasales./6. Adjetivo posesivo de segunda persona; tu.

Ne'ĩrã *adv.* No.

Ne'ĩrã gueteri *adv.* Aún no, todavía.

Neaño *exp.* Tú solo.

Neĩ *adv. sí, b*ueno./2. v. acceder, aprobar, decir que sí.

Néi *adv.* Afirmación, asentimiento./2. *interj.* Bueno, bién, está bién.

Neĩ mba'e *Adv.* Bueno entonces, sí entonces.

Néike *interj. que expresa aliento, ánimo.* Se usa para alentar, animar o reforzar a alguno.

Neĩna inter. !Vamos¡ !ánimo¡

Néina *interj.* partícula de modo imperativo amistoso o rogativo. Ea, vamos, ánimo por favor.

Neĩpa ¿Está bién, es bueno?, ¿de veras?, ¿es cierto?, no medigas que es sí?, diga que sí, sera que sí?.

Neĩpamírõ *adv.* Enseguida, a continuación, inmediatamente después.

Neĩpy *ver nápy.*

Néipy ver nápy.

Neĩpyra'e *adv.* Bueno pues que sea así, está bien dale nomás.

Nemba'e Pronombre posesivo, segunda persona singular; tuyo, tuya, suyo/a

Nendie *Forma usual de Nendive.*

Nendive exp. contigo

Neño forma usual de Neaño.

Nera'e *adv. Seguramente, probablemente.*

Nevu *adj.* Maloliente, sentina, mal olor, olor penetrante, fuerte, que despide olor nauseabundo, fétido.

Ng

Ng Consonante velar sonora, prenasalizada , representada con digrama cuyo nombre es nge.

nga *ver anga*

Ngaruru *s.* Gusano que ataca las hojas de la batata.

Nga'u *part. suf. verbal de modo anhelativo que indica deseo o anhelo de que algo suceda, condición o duda. adv.* Ojalá, quizá.

Nge *s. nombre de la letra ng.*

ngu *suf. de a.v.* de modo narrativo, ciertamente, sí, seguramente, el.

ngua *ver gua.*

ngue sufijo nominal de palabras nasales del pasado, indica ex, viejo, usado, inservible./2. sufijo con el que se forma sustantivos a partir de adjetivo.

nguéra *part. suf.* Signo de pluralidad con palabras nasales./2. Adj. Muchos, aquellos.

nguévo *suf. que indica simultaneidad, m*ientras, cuando.

Ngululu *s.* Ruido o murmullo como el que hace el agua al brotar del manantial, la corriente o un líquido al correr, salir o brotar, ruido de gargarismo.

Ngululurei *s.* Emitir una perorata gangosa.

Ngururu *v.* Gruñir, rezongar, murmurar, refunfuñar;.

ngy	*sufijo* que indica atenuación de una cualidad o acción./2. medio o media, semi, a media, es usada con las palabras nasales.
Ni	Ni
Ni mba'eveic havéramo	*adv.* Ni por nada del mundo, de ninguna manera, nunca.
Niko	*sufijo a.v.* de modo narrativo verosimil; verdaderamente, en verdad.
Ningo	ver niko.
Niñorupa	*s*. Oreganillo del campo, angel.
Nipeteĩ	*adv.* Ninguno.
Nipo	Ciertamente, de veras./2. *adv.* Quiza, tal vez, quién sabe.
Nipora'e	*adv.* Había sido verdaderamente.
Niporaka'e	*adv.* expresa el pasado pluscuamperfecto.
Nivymi	Ni la menor forma.
No'õmby	*adj.* Reunido, lo reunido./2. *s.* Reunión.
Noa	*v.* Juntar, reunir, unir, encimar, recoger, amontonar.
Noã	*v.* Juntar, reunir, unir, encimar, recoger, amontonar
Nohẽ	*v.* Sacar, extraer, extirpar, quitar, esquivar.
Nohẽ yvyguýgui	*v.* Desenterrar.
Noĩri	*adv.* No está, no hay.
Nonde	*v.* Aconsejar.
Noñeñang arekovéi	v. Dejar, retirarse, desprenderse, abandonar, desamparar, desatender, desistir, desechar, permitir.

No'õ *v*. Juntarse, amontonarse, reunirse, congregarse*./2. s*. Reunión, junta, asamblea, conjunto, rodeo.

Nt Consonante alveolar oclusiva nasal, cuyo nombre es nte.

nte *suf.* Sufijo advervial; solamente, unicamente./2. s. Nombre de la letra nt.

Nu *s.* Latido.

Nundu Ruido del zumbido./2. *v.* Latir, zumbar, golpear./3. *s.* Latido, golpe, zumbido.

Nune *adv.* Quiza, quizas, tal vez, puede ser, quien sabe, seguramente.

Nunga *adv.* Casi, más o menos, un poco./2. *adj.* Como, parecido, parecida, semejante./3. *v.* de modo cuasiaccional, indica acción realizada a medias.

Nunu *s*. Palpitación, temblor.

Nupã *v.* Pegar, castigar, golpear, zurrar, hostigar, azotar, comportarse, obrar.

Nupã kytã'i *s.* Golpes repetidos.

Ñ Consonante palatal nasal cuyo nombre es ñe./2. prefijo verbal de voz pasiva .

Ñ.

Ña *s.* Mujer, doña/2. *part. pref.* de 1ra. pers. plural, incluyente con verbos nasales.

Ña'ã *v.* Procurar, intentar, esforzarse, hacer esfuerzos, pugnar corporalmente para expulsar o vomitar lo que se ha ingerido o se tiene dentro del cuerpo, esforzarse para expeler, para defecar o vomitar.

Ña'ẽ	*s.* Batea hecha de madera, palangana, latona, lavador, plato grande, fuente, recipiente, cazuela de forma muy cóncava, de barro para contener líquido.
Ña'ẽ apu'a	s. Pocillo de barro, fuentón, taza/ 2. Plato redondo.
Ña'ẽ pepo	*s.* Plato, olla.
Ña'ẽ pypuku	*s.* Plato hondo.
Ña'ẽapo	*s.* Horno para cocer la basija.
Ña'ẽguasu	*s.* Es un recipiente parecido al kambuchi.
Ña'ẽmbe	*s*. Plato, platillo que se usa para comer.
Ña'ẽmbe guasu	*s.* Fuente, fuentón.
Ña'ẽmbe yvy	*s.* Plato de barro.
Ña'ẽmbe'i	*s.* Platillo.
Ña'ẽmirĩ	*s.* De cerámica tradicional fue hecha exclusivamente por las mujeres.
Ña'ẽpe	*s.* Plato playo.
Ña'ẽpo	*s.* Horno para cocer la basija.
Ña'ẽpyrũ	*s.* Cazuela de barro, tostador.
Ña'ẽpyrusu	*s.* Calcera, cazuela, vasija o cualquier recipiente redondo de barro de gran capacidad, latón o tacho grande.
Ña'ẽrembe	*s.* Borde del plato.
Ña'yña	*adj.* Deshilado, deshilachado./ 2. Labor hecha con aguja en una tela dejándola en forma de flecos.
Ñaana	*s.* Nombre de ave.

Ñae'ũ *s*. Arcilla negra, barro para alfarería o cerámica y hacer cacharros, caolín, lodo negro.

Ñae'ũngua *s*. Yacimiento o barrero de arcilla*./ 2.* Nombre de una nebulosa.

Ñaguatĩmbe *s.* Nombre de un árbol.

Ñahana *s.* Nombre de un ave zancuda, gallina de agua, llamada taguita en otras partes.

Ñahatĩ *s.* Libélula, alguacil, caballito del diablo.

Ñai *s.* Puerto, apostadero de embarcaciones./ 2 *v. pref. de 1ra pers. plural* para verbos nasales, mixtos o aireales.

Ñai'ũ *s.* Arcilla negra, barro para alfarería o cerámica y hacer cacharros, caolín, lodo negro.

Ñai'ũka'a *s.* Nombre de una planta, yerba del pantano, fecha.

Ñai'ũngua *s.* Yacimiento o barrero de arcilla.

Ñai'ũpyko'ẽmby *s*. Teja.

Ñaimo'ã *v. impers.* Forma verbal usada como comparación

Ñaimo'ã'ỹva *s*. Lo increible, increible, inimaginable, sorprendente.

Ñakã'o *v.* Decapitar, cortar la cabeza.

Ñakãity *v.* Inclinar o agachar la cabeza, saludar o reverenciar con la cabeza, afirmar, aprobar, o llamar inclinando hacia adelante la cabeza, dar cabezada.

Ñakãjoka *v*. Romper la cabeza./ 2. Pensar.

Ñakãkarãi *v.* Peinarse, mesar o arañar la cabeza./ 2. *s.* Salto mortal.

Ñakãky'o *v.* Limpiarse o lavarse la cabeza, despiojarse.

Ñakãmbota *v*. Golpearse la cabeza, dar cabezazo, cabecear contra algun objeto./ *2. s.* Cabezaso, cabezada, testarada.

Ñakãmbovava *v*. Cabecear, menear la cabeza, mover la cabeza de un lado a otro.

Ñakãmbu'a *v.* Coronar.

Ñakãmby *v.* Ponerse o pararse a horcajadas, entreabrir las piernas.

Ñakãmby pe'a *v*. Abrir a horcajadas las piernas.

Ñakãmby vo *v*. Ponerse o estar a horcajada.

Ñakãnga *v.* Dar cabezaso, equivocarse notablemente, golpear la cabeza.

Ñakãnga'u Cabeza atontada, mareado, atontado, apurado, aturdido.

Ñakãngeta *v.* Pensar.

Ñakãnina *s.* Nombre de una serpiente, vivora vetada cenicienta.

Ñakãpete *v*. Golpear la cabeza con la mano, darse golpe a palmada en la cabeza.

Ñakãpichy *v.* Frotarse la cabeza.

Ñakãpire'o *v*. Quitar o desgarrar el cuero cabelludo.

Ñakãpire'ỹi *v.* Rascarse la cabeza.

Ñakãpytĩ *v.* Atarse la cabeza.

Ñakãpytĩha Vincha, turbante.

Ñakãrague'o *v*. Quitarse, cortarse o arrancarse los cabellos, pelar, desplumar la cabeza de un ave, etc.

Ñakãrama *v.* Agarrarse, prendersede algo, asirse.

Ñakãrapu'ã *v*. Incorporarse, levantarse, levantar, sanarse, resurgirse, florecerse, erguirse o alzar la cabeza, enorgullecerse*./ 2.* Progresar, prosperar, reaccionar reconvalecer, convalecer./ 2. *lit.* levantarse la cabeza.

Ñakãratĩ'a s. Nombre de una planta parecido al mamón y al bambu de corteza exterior dura e interior viscoso.

Ñakãratĩngy *s.* Cedro.

Ñakãsẽ *v*. Asomarse, asomar la cabeza.

Ñakãtĩparo *v*. Caerse de bruces (refiriéndose a vehículos), dar salto mortal, caer de cabeza abajo, rodar sobre la cabeza, dar vuelta la campana, dar vueltas en el suelo.

Ñakãupi *v.* Erguir, incorporarse, alzar o levantar la cabeza.

Ñakunda *s.* Nombre de un ave diurna.

Ñakunday *s*. Nombre de un río, afluente del río Parana, en la Región Oriental del Paraguay.

Ñakurutũ *s.* Nombre de un rapáz nocturna, especie de buho, lechuzón.

Ñakurutũ guasu *s.* Nombre de una variedad de buho grande.

Ñakurutũ hũ *s.* Nombre de una variedad de buho negro.

Ñakusã *s*. Nombre de un tipo de ave que anida bajo tierra.

Ñakỹ *adj.* Mojado.

Ñakyrã *s.* Nombre de una pequeña cigarra que anida en los rizomas de la planta de guembe, usado como amuleto para adquirir destreza en la lucha, cigarra.

Ñakyrã mbi'i *s.* Cigarra pequeña.

Ñakyrã'i *s.* Nombre de un ave. Cigarra pequeña.

Ñama *v.* Carcar./ *2. s.* Círculo, rodeo.

Ñambi *s.* Nombre de una hierba curativa.

Ñambojoepy *v.* Contestar, discusión, replicar.

Ñambu *s.* Nombre de una hierba curativa; cuya flor los indígenas consumían con raíz de uruku antes de consumir la mandioca contra el ácido cianídrico que la posee.

Ñambyu'o *v.* Sacar los mocos, la flema.

Ñambyusyryku *v.* Sorber los mocos.

Ñambyvo *v.* Sonarse la naríz, resoplar (de ciertos animales)./ 2. *v.* Exprimir. Estornudar.

Ñami *v.* Ordeñar, exprimir, extraer el jugo, estrujar, explorar.

Ñamindu'u	*v.* Rumiar. Masticar ligeramente, mascar, roer, carcomer, morder, comer de a poquito./ 2. Pensar, reflexionar, meditar, analizar, hacer un examen de conciencia.
Ñamotare'ỹ	*v*. Enemistarse.
Ñana	*s.* Yuyo. Hierba.
Ñanajukaha	*s.* Herbicida.
Ñanambusu	*adj.* Ancho, ancha, grueso (referido a espesor), gruesa, grosor, encimado uno sobre otro.
Ñanandy	*s.* Yuyal. Yerbal, herbazal. Matorral./ 2. Campo sin cultivo lleno de matas y malezas.
Ñanarei	*s.* Maleza. Abundancia de hierbas malas que perjudican los sembrados./ 2. Formación de hierbas, arbustos o pequeños árboles.
Ñandái	*s.* Especie de lorito de copete negro.
Ñande	*pron. pers. de 1ra. pers. pl. inclusiva* como sujeto o como complemento directo ; nosotros/as a nosotros/as, nos./ 2. *adj. pos.* Nuestro/a/os/as./ 3. pref. de verbo atrib. en 1ra pers. pl. con palabras orales.
Ñande reko	*s.* Ideología.
Ñande reko ypy	*s.* Nuestra forma de ser primigenia, lo primigenio.
Ñande rete	Nuestro cuerpo.

Ñande ru vusu *s.* Nuestro gran padre. Dios, el padre todopoderoso, ser supremo, nuestro creador.

Ñande'ỹre he exp. Sin nosotros.

Ñande'ỹva *adj.* Extranjeros, forastero./ 2. Gringo.

Ñandeaño Nosotros solos.

Ñandehegui for. Irreg. del prom. ñande con pos. gui; de nosotros.

Ñandejára *s.* Dios cristiano, el padre todopoderoso, ser supremo y creador del universo, nuestro creador, nuestro señor.

Ñandejára guasu *s.* Nuestro dueño todopoderoso.

Ñandejára kañy *s.* Pérdida de fé en Dios, ateo, sin religión ni fé.

Ñandejára kurusu *s.* Cruz del señor Jesucristo.

Ñandejára kurusu rehe *s.* Cristo crusificado, Dios en la cruz.

Ñandejára ñe'ẽ *s.* La palabra de Dios, el precepto de Dios, la predicación o doctrina cristiana, la biblia.

Ñandejára rembiguái *s.* Ángel, cordero de Dio.

Ñandejara 'i *s.* Niño Dios

Ñandejarýi *s.* Nuestra abuela.

Ñandekue'ỹ *s.* Animal genuino que no tenga algo de nosotros.

Ñandekuéra *s.* Indígenas de la misma parcialidad, de nosotros.

Ñandeño Nosotros solos.

Ñandereheguáva De la misma etnia.

Ñanderu *s.* Abuelo, sus mayores, nombre de uno de los Dioses de los Guarani Paĩ.

Ñanderu guasu Abuelo, sus mayores.

Ñandéve *pron. pers. 1ra pers. pl. incluyente como compl. directo;* A nosotros, para nosotros, nos.

Ñandéve ĝuarã exp. Para nosotros, destinado a nosotros.

Ñandu *s.* Avestruz*, a*raña. / *2. v.* Sentir, percibir./ 3. Visitar, visitar a persona enferma, averiguar el estado de salud.

Ñandu kavaju *s.* Tarántula.

Ñandu pysã *s.* Constelación del sur o cruz del sur.

Ñandu'a *s.* Plumero, parasol./ 2. *s.* Plumas de avestruz.

Ñanduahýi *s*. Zyrrón.

Ñanduakya *s.* Telaraña.

Ñandugua su *s.* Avestruz.

Ñanduhũ *s.* Nombre de una variedad de araña de color negro.

Ñandukuaa *v.* Hechar de ver, presentir, darse cuenta.

Ñandukyha *s.* Telaraña.

Ñandupe *s.* Nombre común dado todas de las variedades de las arañas chatas.

Ñandurenimbo *s.* Telaraña, hilo de araña.

Ñandurie *s.* Nombre de una especie de serpiente muy venenosa.

Ñanduti *s.* Tejido típico primoroso o encaje precioso y costoso realizado a mano por las artesanas paraguayas de la ciudad de Itaugua./ 2. *s.* Alguacil de las moscas./ 3. Nombre de una leyenda.

Ñanduvái *s.* Nombre de un árbol, algarrobo, de madera muy dura, algarrobillo, aromo, espino, espinillo.

Ñanduyka *v*. Anunciar, hacer sentir, advertir a otro.

Ñandy *s.* Grasa, gordura, cebo, aceite, unto, unguento, manteca que se saca de los animales, la parte grasienta o gorda./ 2. *adj.* Grasiento, oleaginoso, untuoso./ *s*. Goma, resina, caucho, latex.

Ñandyete *s.* Grasa de vaca o cerdo.

Ñandypa *s.* Nombre de varios árboles silvestres; Genipa americana.

Ñandyra *s.* Nombre de una planta, cuyos frutos, rico en saponina, son usados machacados como jabón vegetal.

Ñandyry *s.* Aceite.

Ñandyta *s.* Nombre de una planta, genipa de América, sus propiedades medicinales curativas es aplicada contra caries avanzadas, echa poco a poco las muelas.

Ñane *pron. pers. de 1ra. pers. plural* como complemento directo; nos, a nosotros./ 2. *adj.* pos, Nuestro, nuestra, nuestros, nuestras./ *pref. de verbo atrib. en 1ra. pers. plural*.

Ñane ramói papa *s*. Nombre de uno de los dioses de los Guaraní Paĩ.

Ñane ramói papa jusu *s*. Nombre del máximo Dios de los Paĩ tavyterã guaraní.

Ñanemba'e *pron. pos.* Nuestro, nuestra, nuestros, nuestras./ 2. *lit.* nuestra cosa, nuestra propiedad.

Ñanendive Con nosotros.

Ñanga *s.* Embudo. Instrumento en forma de cono que sirve para pasar líquidos de un recipiente a otro.

Ñanga'o *v.* Murmurar de alguien, chismentar, hablar por el prójimo, criticar, calumniar, detractar, detraer.

Ñangapiry *s.* Arbusto silvestre de fruto muy pequeño, es sabroso y muy dulce, de color rojizo.

Ñangapiry pe *s.* Especie más pequeño de fruto muy dulce, abunda por las praderas de la región occidental del Paraguay. La fruta por sus propiedades medicinales curativas es aplicada contra la diabetes.

Ñangapyhy *v.* Término utilizado por los indígenas guaraní cuando la criatura ya es mayor y tiene el alma agarrada, satisfacerse.

Ñangarekо *v.* Atender/ Cuidar, proteger, asistir, guardar./ 2. Custodiar, vigilar.

Ñangarekoha *s*. Cuidador, protector, encargado./ 2. Portero, guardian./ 3. Guardia, vigilante.

Ñangarekohára *s*. Cuidador, protector, encargado./ *2.* Administrador.

Ñani *v.* Correr simplemente./ 2. Andar velozmente.

Ñanima *v.* Animarse, atreverse.

Ñaña *adj.* Malo, malévalo, maldito, malvado, ruín./ 2. Maldad.

Ñañaiterei *adj.* Muy malo, diabólico.

Ñañuã *v.* Abrazar, abarcar, estrechar en los brazos, ceñir con los brazos.

Ñañuvã *v*. Abrazar, abarcar, estrechar en los brazos, ceñir con los brazos.

Ñaopyrũ *s.* Sartén grande de barro para tostar o torrar en que se hace chipape.

Ñaopyu *s.* Tostador, plato grande de barro, cazuela.

Ñapa *s.* Adehala, propina.

Ñapakani *s.* Aguila, ave de rapiña.

Ñapamona *v*. Mezclar, mezclarse, embadurnar, embadurnarse, revolcarse, untar, manchar, emparcar.

Ñapatĩ *adj.* Lechoso, agrisado.

Ñapẽ *v.* Enderezar./ 2. Entortar.

Ñapĩ *v*. Peluquear, cortar el pelo, cortarse el cabello, cortar crin, desmochar/. 2. Rasurar, pelar.

Ñapĩ'ũ *v.* Carcomer, mordisquear, comer poco a poco algo, a pedacitos, erosionar./ 2. Pellizcar, quitar a pedacitos.

Ñapinda *s*. Un árbol perteneciente a las mimosos, especie de zarza, muy espinosa, da unas flores de grato aroma. Su otro nombre es aromita.

Ñapĩpĩ *v.* Picotear, roer, hacer pedacitos.

Ñapirõ *v.* Llorar, sollozar, lamentarse./ 2. Llanto, lamento, plañido.

Ñapopẽ *v*. Tener el pelo ondulado, enrizado./ Rizo, ondeo.

Ñapovõ *v*. Estar pegajoso, engomado, gomoso, viscoso, glutinoso. peliagudo, peliaguda, intrincado, gomoso.

Ñapu'a *s.* Nombre dado al recipiente de barro parecido a la taza, jarro o tazón redondo, con o sin asa, utilizado para herbir y servirse la leche; especie de cantarito./ 2. del verbo conj. levantar; levantamos

Ñapurũ *s.* Jarro de barro.

Ñapymi *v*. Zambullirse, hundirse, sumergirse, anegarse, clavarse, perderse todo el sujeto.

Ñapysẽ *v*. Asomarse los astros, levantarse el sol o la luna./ 2. *s*. Asomo, levante.

Ñapytĩ *v*. Atar, uncir, ligar, ceñir, amarrar, liar, enlazar un concepto o un recuerdo con otro.

Ñapytĩsu'u *v.* Atar fuertemente mordiendo la cuerda, atar con nudos.

Ñarendyju *s.* Llama divina de la mujer.

Ñarimbe *s.* Ganso.

Ñarõ *v.* Ladrar simplemente, criticar, embravecerse, enfurecerse, enojarse./ 2. *s.* Ladrido, enojo, brabura, furia, violencia./ 3. *adj.* Bravo, furioso, violento, peleador, enojado, conquistador.

Ñaruguape *s.* Hurón (entre los Guarani de Yrendague, Picuiva y Ñambirenda)

Ñarukã *s.* Costilla, costillaje, torax./ 2. Palo largo y delgado, tijera, arco de barril./ 3. Faja o vestido exterior.

Ñarukãnguy *s.* Flanco, costado.

Ñasãi *adj.* Esparcido, desparramado, divulgado.

Ñasãindy *s.* Luz, resplandor o claridad que irradia la luna, luz de luna, plenilunio, claro de luna, claridad lunar, brillo de luna.

Ñasãingo *v.* Colgarse, estar colgado, suspenderse.

Ñate'ỹ v. ser perezoso.

Ñati'ũ *s.* Mosquito, cínife.

Ñati'ũ akua *s.* Nombre de una especie de mosquitos anofelinos y culicedos respectivamente.

Ñatihũ *s.* Nombre de unas yerbas amargas.

Ñatõi *v.* Afinar, tañer, tocar, ejecutar o pulsar un instrumento musical de cuerda, templar./ 2.*v*. Golpear o tocar suavemente, incitar, estimular./ 3. Beber un sorbo./ 4. Punzar, hincar, azuzar./ 5. Alarmar, avisar, poner en guardia, alertar.

Ñauvo *v*. Presagiar, presagiar desgracia, profetizar, pronosticar, predecir, augurar, agorar, vaticinar, maldecir./ 2. *s*. Maldición, profecía, pronostico, predicción, augurio, vaticinio, presagio.

Ñavõ *adv.* Cada, todo, todos, entero.

Ñaypyrũ *s.* Cazuela de barro que sirve de olla para coser, tostar o freir.

Ñaypyũ *s.* Paila, sartén, tostador, plato grande de barro, cazuela.

Ñe *pref. verbal de* voz pasiva para con palabras nasales; me, te, se, nos, os.

Ñe'ã reheguaku aahára *s.* Cardiólogo.

Ñe'ãhera *v.* Ensimismarse, quedarse absorto, abstraerse.

Ñe'ãho *s.* Suspiro.

Ñe'ãjero *v.* Suspirar, desear.

Ñe'ãjeru *v.* Suspirar, desear.

Ñe'ãngajevy *v*. Arrepentirse.

Ñe'ãngau *s.* Suspirar, desear.

Ñe'ãngu *v*. Recelar.

Ñe'ãrasy *s.* Cardialga: dolor del corazón.

Ñe'ãrekokuaa *s.* Cardiología, sabiduría del corazón.

Ñe'ãsoro *s.* Infarto.

Ñe'ãtypy *s.* Diccionario, léxico, vocabulario, tesoro, intelectualidad.

Ñe'ãvevúi *s.* Pulmón, entraña liviana.

Ñe'ẽ chae *s.* Chapurrear la lengua.

Ñe'ẽ imyãnduhe'etáva *s.* Palabras politónicas.

Ñe'ẽ imyãnduheteĩva *s.* Palabras monotónicas.

Ñe'ẽ ipu'atateĩva *s.* Palabras monotónicas: son los que tienen una sola vocal tónica.

Ñe'ẽ ju'ái *s.* Hablar ampuloso, incorrecto, superfluo.

Ñe'ẽ katupyry *v.* Palabra desde el alma dócil.

Ñe'ẽ mbo'ekuaangatu *s.* Didáctica de la lengua.

Ñe'ẽ omyi'ỹvahendágui Las construcciones fijas de la sintaxis.

Ñe'ẽ omýivahendágui Las construcciones móviles de la sintaxi.

Ñe'ẽamandyky *s.* Lluvia de ideas.

Ñe'ẽapesã *s.* Diccionario, refranero.

Ñe'ẽapo ava rehegua Voz susuntiva de persona.

Ñe'ẽapoha Voz

Ñe'ẽapohaite Voz activa.

Ñe'ẽapohakuéra ñe'ẽpehẽtai Accidentes de voces.

Ñe'ẽapohaeta Voz pasiva.

Ñe'ẽapondiveha Voz recíproca.

Ñe'ẽapoñemiha mymba rehegua Voz susuntiva de animales.

Ñe'ẽapoukaha Voz coactiva.

Ñe'ẽapoukapy Voz objetiva.

Ñe'ẽapytĩ *s.* Verso.

Ñe'ẽarandu *s.* Proverbios, frase./2. *v*. Hablar, conversar, comunicarse, gorjear, contar.

Ñe'ẽasãi *s.* Palabra difundida.

Ñe'ẽasy *adj.* Palabra emotiva, persuasiva, cariñosa, afable.

Ñe'ẽavaete *s.* Palabra desde un alma feroz.

Ñe'ẽavy *s.* Disfacia, furcio, lapsuslingue, hablar, barbonismo, incorrección del lenguaje.

Ñe'ẽgua mbo'ekua angatu *s.* Didáctica de la lengua.

Ñe'ẽguasu *adj.* Palabra orgullosa, yactanciosa, grosero, grosera.

Ñe'ẽguyguy *v.* Susurrar, cuchichear, murmurar.

Ñe'ẽhe'ikõi *s.* Voz de doble significado.

Ñe'ẽho *v.* Irsele la palabra, escapársele a uno la palabra sin querer.

Ñe'ẽjera *s.* Prosa, palabra desatada, hablador.

Ñe'ẽjoa *s.* Algarabía, confusión de voces, vocerío, griterío, algazara.

Ñe'ẽjoaju *s.* Oración.

Ñe'ẽjoaju apopyrãva *s.* Oración optativa o desiderativa.

Ñe'ẽjoaju apoukapýva *s.* Oración imperativa.

Ñe'ẽjoaju mo'ãva Oración dubitativa.

Ñe'ẽjoaju eta Oración compuesta.

Ñe'ẽjoaju eta ñe'ẽjoajuháva Oración compuesta coordinadas.

Ñe'ẽjoaju eta poguyguáva Oración compuesta subordinada.

Ñe'ẽjoaju etáva Oración compuesta.

Ñe'ẽjoaju ha Conjunción.

Ñe'ẽjoaju ha avyha Conjunción disyuntiva.

Ñe'ẽjoaju ha mbohovakéva Conjunción adversativa.

Ñe'ẽjoaju haite Conjunción copulativa.

Ñe'ẽjoaju kuaa Sintaxis.

Ñe'ẽjoaju ngatu Sintaxis.

Ñe'ẽjoaju ngatu apopyguáva Sintaxis de construcción.

Ñe'ẽjoaju ngatu ha'ãngáva Sintaxis figurativa irregular.

Ñe'ẽjoaju ngatu mbojojáva Sintaxis de concordancia.

Ñe'ẽjoaju ngatu poguyguáva	Sintaxis de regencia.
Ñe'ẽjoaju ngatuete	Sintaxis regular.
Ñe'ẽjoajut eéva	Oración enunciativa.
Ñe'ẽjoajut eĩ	Oración simple.
Ñe'ẽjoajut eĩ apoukapýva	Oración simple imperativa.
Ñe'ẽjoajut eĩ mo'ãva	Oración simple dubitativa.
Ñe'ẽjoajut eĩ momorävа	Oración simple exclamativa.
Ñe'ẽjoajut eĩ ñemohenda ñe'ẽtéva he'iséva rupi	Clasificación de las oraciones simples por la significación del verbo.
Ñe'ẽjoajut eĩ porandúva	Oración simple interrogativa.

Ñe'ẽjoajut eĩ potapýva *s.* Oración simple desiderativa u optativa.

Ñe'ẽjoajut eĩtee *s*. Oración simple enunciativa o adversativa.

Ñe'ẽjoajut eĩva Oración simple.

Ñe'ẽjoapy *s.* Eco*./2. v*. Contestar, discusión, replicar.

Ñe'ẽjoapy py *s*. Vocerío, griterío, algazara, confusión de voces.

Ñe'ẽjoja *s.* Palabra correcta.

Ñe'ẽjoja'ỹ *s.* Palabra incorrecta.

Ñe'ẽjopara *s.* Mescolanza de idiomas, jerigonza./2. *v*. Hablar jerigonza, castellanizar el guaraní, o guaranizar el castellano, mezclar en la conversación o en el escrito dos o más idiomas.

Ñe'ẽjora *s.* Palabra desatada, hablador.

Ñe'ẽjovake *s.* Entrevista. Es un encuentro convenido entre dos o más personas para tratar de un asunto.

Ñe'ẽkañy *s.* Enmudecer, cuchicheo, hablar en voz baja.

Ñe'ẽkatu *s.* Forma de hablar auténtica y verdadera.

Ñe'ẽkatukue *s.* Palabra auténtica y verdadera./2. Sabiduría acumulada.

Ñe'ẽkẽkẽ *adj.* Ronco/a./2. Dícese de la voz o sonido áspero y bronco.

Ñe'ẽkõi *s.* Bilingüismo./2. *adj.* Bilingüe.

Ñe'ẽkõi rehegua *s.* Bilingüismo.

Ñe'ẽkuaa *s.* Inspiración./2. *v.* Saber hablar.

Ñe'ẽkuatia *s.* Libro*./2.* Carta, papel escrito, diario, periódico, nota, notificación por escrito.

Ñe'ẽkueraí *s.* Palabras enfadosas.

Ñe'ẽkũmbe *adj.* Hablar entredientes.

Ñe'ẽkurusu *s.* Crucigrama.

Ñe'ẽkypu *s*. Fonema.

Ñe'ẽkypukuaa *s.* Fonología.

Ñe'ẽmbegue *v.* Cuchichear, hablar en voz baja.

Ñe'ẽmbeguépe En silencio.

Ñe'ẽmbo *v.* Ordenar, dar una orden.

Ñe'ẽmbojevy *v*. Contestar, responder.

Ñe'ẽmbotuicháva *s.* Hipérbole.

Ñe'ẽmbuku *v*. Ser charlatán, prolijo en el habla./2. *s.* Nombre de un departamento del Paraguay./2. *s.* Nombre de un río afluente del río Paraguay, en la región Oriental del Paraguay.

Ñe'ẽmby'ỹi *v.* Ser hablador, no saber guardar secretos.

Ñe'ẽmbyky *s.* Palabra breve.

Ñe'ẽmbyrei *s*. Charla inútil.

Ñe'ẽmeĝua *s.* Injuria./2. *v.* Hablar inconvenientemente, calumniar, difamar.

Ñe'ẽmombo *v.* Ofender con la palabra en forma desafiante.

Ñe'ẽmomýiva *s.* Hiperbaton, figura de construcción.

Ñe'ẽmonde *v.* Aconsejar.

Ñe'ẽmondo *v.* Ordenar, dar una orden *s*. Insulto.

Ñe'ẽmosẽ *v.* Despachar, expresar.

Ñe'ẽmyasãi *v.* Difundir la voz, la palabra.

Ñe'ẽmyasãiha *s.* Microfono, radio, parlante, megáfono, bafle.

Ñe'ẽndu *s.* Comunicación.

Ñe'ẽndy *s.* Vocabulario.

Ñe'ẽndýi *s.* Interjección, son palabras que expresan impresiones repentinas del ánimo.

Ñe'ẽnga *s.* Refranes, proverbios, decires, sentencias, comparaciones./2. Buena palabra, bien decir, tener la capacidad de hablar./2. Elocuencia.

Ñe'ẽngai *v.* Provocar, insultar, incitar, echar indirectas.

Ñe'ẽngaity *v.* Maldecir.

Ñe'ẽngára *s.* Abogado, deefensor, ayudador, salvador.

Ñe'ẽngaty py *s.* Refranero.

Ñe'ẽngo *v.* Dejar de hablar (viene a ser lo que en lingüística exp. se llama función fática del lenguaje).

Ñe'ẽngopa Equivocarse al hablar.

Ñe'ẽngu *s. y adj.* Mudo.

Ñe'ẽnguasu *v.* Ser engreído, pretencioso.

Ñe'ẽnguchu *s*. Cambio de voz en la pubertad.

Ñe'ẽnguchu ai *s*. Charlatán, imprudente, joven adolescente que habla mal.

Ñe'ẽngue guyguy *s.* Vocabulario, léxico.

Ñe'ẽnguery yru *s.* Diccionario, refranero.

Ñe'ẽnguru *v.* Refunfuñar, hablar entre dientes.

Ñe'ẽnguru ru *v.* Refunfuñar, hablar entre dientes.

Ñe'ẽnondegua *s.* Prólogo de un libro; la obra puede tener o no prólogo y hasta puede ser prescindible.

Ñe'ẽnte *s.* Palabras vanas, chisme, mentira, disparate, desvarío, charlatán./2. *v*. Hablar sin razón, hablar en vano, disparatarse, desviarse.

Ñe'ẽñemi *v*. Hablar a escondidas, en secreto.

Ñe'ẽñong atupyre *s.* Palabras sagradas.

Ñe'ẽpa'ã *v*. Tartamudear, atascarse hablando.

Ñe'ẽpaha *s.* Última palabra, dicho definitivo, conclusión.

Ñe'ẽpapára *s.* Poeta.

Ñe'ẽpẽhẽ *s.* Partícula o afijo.

Ñe'ẽpẽhẽ *s.* Sílaba.

Ñe'ẽpẽhẽ mbohasapyréva *s.* Silabación directa.

Ñe'ẽpẽhẽ apokuaa *s.* Silabación guaraní.

Ñe'ẽpẽhẽetáva *s.* Polisilábicas.

Ñe'ẽpẽhẽt ai Afijo o partícula.

Ñe'ẽpẽhẽt ai Afijo o partícula.

Ñe'ẽpẽhẽt ai joavypy Hipértesis, afijos dislocables.

Ñe'ẽpẽhẽt ai mboyvegua Partículas prefijas.

Ñe'ẽpẽhẽt ai ñemoha'eño Metátesis.

Ñe'ẽpẽhẽt ai upeigua Partículas sufijas.

Ñe'ẽpẽhẽt eĩva *s.* Monosilábicos

Ñe'ẽpo'i *v.* Voz aguda, fina, alta, atiplada.

Ñe'ẽpochy *v.* Hablar airadamente con cólera y violencia.

Ñe'ẽpogu asu *v*. Voz grave, hablar con voz grave, de pecho, voz gruesa.

Ñe'ẽpohýi *s.* El hablar desagradable./2. *v.* Hablar desagradablemente.

Ñe'ẽpõrã *s.* Buena dicción.

Ñe'ẽpõrãhaihára *s.* Literato.

Ñe'ẽpõrãhaipyre *s*. Literatura.

Ñe'ẽpõrãngareko *s.* Expresión de cortesía.

Ñe'ẽporoapichy *s.* Lisonja, adulación interesada.

Ñe'ẽpoty s. *Poesía, poema.*

Ñe'ẽpovã v*. Rimar.*

Ñe'ẽpovãmby s. *Poesía, poema.*

Ñe'ẽpu *s.* Fonema, sonido de la lengua.

Ñe'ẽpuandu *s.* Fonética.

Ñe'ẽpuãndu *s.* Fonética.

Ñe'ẽpueta *s.* es la que tiene más de una vocal tónica.

Ñe'ẽpujoja *s.* Rima.

Ñe'ẽpujoja *s.* Rima.

Ñe'ẽpuku aa *s*. Fonología: es la ciencia que estudia los sonidos de un idioma.

Ñe'ẽpuku aa *s.* Fonología.

Ñe'ẽputeĩ *s*. Es la que tiene una sola vocal tónica.

Ñe'ẽpyguy *v.* Hablar bajito.

Ñe'ẽpyho Expresar o revelar sin querer un secreto particular

Ñe'ẽrãnguе *s*. Palabra pensada pero no realizada.

Ñe'ẽrape *s.* Método, arte de la lengua.

Ñe'ẽrapo *s.* Raíz de la palabra, parte del verbo, morfema base.

Ñe'ẽrasa *adj.* Habla a menudo, charlatán.

Ñe'ẽrei *s.* Palabras vanas, palabra superflua, dicho sin fundamento, chisme./2. Mentira./3. *v*. Mentir, disparate, dicho o hecho contrario a la razón, a la normalidad o a determinadas reglas establecidas./4. *v.* Disparatar. Hacer o decir locuras o disparates.

Ñe'ẽreiha *s.* Chismoso, chismosa.

Ñe'ẽreirei *v*. Hablar sin pensar, ser indiscreto, hablar por hablar inconscientemente, disparatadamente./2. *s.* Tontera.

Ñe'ẽrekokuaa s. Gramática./2. Es el arte de hablar, escribir correctamente una lengua.

Ñe'ẽrendu *v. Obedecer./2. adj. Obediente, manso, dócil*

Ñe'ẽrerahauka *s.* Mensaje.

Ñe'ẽriregua s. Posposición.

Ñe'ẽriregua iñe'ẽpẽhẽ' etáva s. Posposiciones polisilábicas.

Ñe'ẽriregua iñe'ẽpehẽteĩva s. Posposiciónes monosilábicas.

Ñe'ẽriregua ñemohendа s. Clasificación de las posposiciones.

Ñe'ẽryru *s.* Diccionario, refranero.

Ñe'ẽryrurenda *s.* Biblioteca, librería.

Ñe'ẽrysýi *s.* Diccionario, refranero.

Ñe'ẽsuguy *s.* Murmuración por lo bajo para dañar.

Ñe'ẽsyry *s.* Prosa.

Ñe'ẽtakúre *s*. Rodeo, requilorio.

Ñe'ẽtavy *v*. Padecer de disantría, balbucear.

Ñe'ẽte *s.* Lengua.

Ñe'ẽtee *s.* Lenguaje propio, idioma propio, lenguaje oral.

Ñe'ẽteja s. Adverbio.

Ñe'ẽteja aragua s. Adverbio de tiempo.

Ñe'ẽteja araguáva s. Adverbio de tiempo.

Ñe'ẽteja mbotovéva s. Adverbio de negación.

Ñe'ẽteja moneíva s. Adverbio de afirmación.

Ñe'ẽteja ñemohendaa s. Clasificación de los adverbios.

Ñe'ẽteja porãndúva s. Adverbio de interrogación.

Ñe'ẽteja tekogua s. Adverbio de modo.

Ñe'ẽteja tendaguáva s. Adverbio de lugar.

Ñe'ẽteko s. Modo.

Ñe'ẽteko apouka *s.* Modo imperativo.

Ñe'ẽtekoite s. Modo indicativo.

Ñe'ẽteko meme s. Modo habitual; su partícula es "va".

Ñe'ẽtekopota s. Modo volitivo; su partícula es "se".

Ñe'ẽtekuaa *s.* Gramática.

Ñe'ẽtéva Verbo.

Ñe'ẽtéva arakuéra *s.* Tiempos verbales.

Ñe'ẽtéva heko'ỹva s. Verbo defectivo.

Ñe'ẽtéva hekopegua'ỹva s. Verbo irregular.

Ñe'ẽtéva hekopegueáva s. Verbo regular..

Ñe'ẽtéva mbohasapyre'ỹva s. Verbo instransitivo.

Ñe'ẽtéva mbohasapyréva s. Verbo transitivo.

Ñe'ẽtéva moambueha *s.* Accidentes del verbo.

Ñe'ẽtéva moingoepy s. Verbo irregular.

Ñe'ẽtéva moingoepy'ỹ s. Verbo regular.

Ñe'ẽtéva ñemohendа s. Clasificación de los verbos.

Ñe'ẽtéva ñemohendа hekorasapy rupi s. Clasificación de los verbos por su acción.

Ñe'ẽtéva ñemohenda hetepý rupi s. Clasificación de los verbos por su estructura.

Ñe'ẽtéva ñemohenda ijysaja rupi *s.* Clasificación de los verbos por su forma.

Ñe'ẽtéva ñemohenda imosusũ rupi s. Clasificación de los verbos por su conjugación.

Ñe'ẽtéva ñemohenda iñe'ẽpu'andu rupi s. Clasificación de los verbos por su fonética.

Ñe'ẽtéva' eta s. Verbo compuesto.

Ñe'ẽtévatee s. Verbo propio.

Ñe'ẽtévateĩ s. Verbo simple.

Ñe'ẽvai *v.* Hacer mal uso de la lengua, decir malas palabras, hablar groserías inconveniencias, decir palabras irrespetuosas, hablar por el prójimo.

Ñe'ẽvo s. Dialecto.

Ñe'ẽvyvy *v.* Hablar en voz baja, murmurar.

Ñe'ẽypy *s.* Prefacio, palabra preliminar, prólogo, exodio, origen de la palabra, palabra soriginal, principal.

Ñe'ẽysaja *s.* Forma de las palabras.

Ñe'ẽysaja kuaa s. Morfología.

Ñe'ẽyvoty *s.* Poesía, verso.

Ñe'ã *s.* Corazón, entrañas./2. Intención./3. Pensamiento.

Ñeakã'o *v.* Decapitar, degollar.

Ñeakãkarãi *v.* Peinarse.

Ñeakãky'o *v.* Lavarse la cabeza.

Ñeakãmbovava *v*. Dar muestras de desaprobación con la cabeza, mover la cabeza en sentido negativo.

Ñeakãnga *v.* Golpearse la cabeza.

Ñeakãragueʼo *v*. Arrancarse el cabello.

Ñeakãrapuʼã *v.* Levantarse o alzar la cabeza, reconvalecer, convalecer.

Ñeakãtĩparo *v.* Caerse de bruces, dar salto mortal, voletejear.

Ñeakãupi *v*. Alzar la cabeza, incorporarse, erguir.

Ñeama *v.* Eclipsarse.

Ñeanga *v.* Jugar, hacer deporte.

Ñeangapaʼi *v*. Intentar caminar, dar los primeros pasos.

Ñeãngareko *ver Ñangareko.*

Ñeãngecha	*s.* Vidrio cristal.
Ñeãngechakáva	*s*. Espejo.
Ñeãngeru	*v.* Suspirar.
Ñeãngu	*v.* Fastidiar/*. 2.* Presentir algo, temer de algo que pueda suceder, recelar, inquietarse./ 3. *s.* Presentimiento, temor a que suceda algo, recelo.
Ñeapamona	*v.* Revolcarse, arrastrarse, echarse o rodar por el suelo
Ñearongatu	*v.* Abstenerse, desistir, retraerse.
Ñedesatina	*v.* Extraviarse, errar el camino, perderse.
Ñedestina	*v.* Ser llevado o condenado a vivir a otro lugar.
Ñe'ẽ	*s.* Palabra: voz, voz del ser humano./2. *v.* Hablar, conversar./3. *s*. Conversación./4. Dicción, habla, sonido o conjunto de sonidos articulados que expresan una idea./5. Idioma, lengua.
Ñe'ẽjoko	*v.* Interrumpir al que habla, contestar, discutir, replicar.
Ñe'ẽme'ẽ	*v.* Comprometerse, prometer./2. *s.* Compromiso, promesa, palabra dada.
Ñeẽndu	*v.* Obedecer./ 2. adj. Obediente, manso, dócil
Ñe'ẽngatu	*s.* Elocuencia*./2. adj.* Charlatán, parlanchín, locuaz, hablador, propenso a hablar*.*

Ñe'ẽngatu rapytarã *s.* Fundamento de la elocuencia.

Ñe'ẽngue *s.* Palabra dicha (dicha ya), dicho, doctrina, mandato, chisme, hablar por el prójimo.

Ñe'ẽpyáu *adj.* Tener la voz ronca, gruesa, apagada afónica, disfonía, ronquera.

Ñe'ẽreity *v.* Provocar, insultar, incitar, echar indirectas, alusiones, ofender con el lenguaje, inducir a uno a que ejecute una cosa./2. *v.* Contestar, discutir, replicar.

Ñeĝuahẽ *v.* Llegarse./ *3. s*. Llegada.

Ñeguerokañy *v.* Secuestro, rapto.

Ñeha'ã *v.* Esforzarse, procurar, empeñarse, medirse, luchar, ser blanco de los tiros, ser medido, tratar, procurar, tentar, intentar, probar gustar, simular, catarse, intentarse./ 2. *s.* Voluntad, empeño, esfuerzo, pretención, intento./ 3. *P*rueba.

Ñeha'ãha *s.* Aparato para medir, medida.

Ñeha'ãhatã *v.* Ahinco, esfuerzo mayúsculo, conato, porfía, tenacidad.

Ñeha'ãrõ *s*. Espera.

Ñeha'ãrõ' ỹhágui *adv.* Inesperadamente.

Ñeha'ãrõkuaa *s. Esperanza.*

Ñehãikutu *v.* Escarbarse los dientes.

Ñehãimbe'e *v.* Estar afilado un elemento, afilarse./ 2. *s.* Afiladura.

Ñehãimbe'eha *s.* Afiladora, máquina afiladora, amoladora.

Ñehãimbe'ehára *s.* Persona que afila.

Ñehãinga *v.* Mellar, está mellado.

Ñehakã'o *v.* Cortarse las ramas.

Ñehẽ *v.* Derramarse, desbordarse, verterse./ 2. *s*. Derrame, desborde, vertiente.

Ñehe'ỹi *v.* Rascarse.

Ñehe'ỹiha *s.* Rascadora, rasqueta.

Ñehembesu'u *v*. Morderse los labios*./ 2.* Sentirse descubierto o convencido, aguantarse.

Ñehendu *v.* Ser oido, oirse.

Ñehenduka *v.* Hacerse oir, perorar.

Ñehendyvapo *v.* Afeitarse, hacerse la barba.

Ñehenói *v.* Ser llamado, llamarse./ *2. s.* Convocatoria, llamamiento, llamada./ 3. Vocación.

Ñehesa'ỹijo *s.* Analisis.

Ñehesa'ỹijo ñe'ẽjoajungatu rupi *s. neol.* Analisis sintáctico.

Ñehesa'ỹijo ñe'ẽysajakuaa rupi *s. neol.* Analisis morfológico.

Ñehesyvõ *v.* Enhebrarse, ensartarse, engarzarse / 2. *s*. Engarce, ensarcimiento, engarzadura.

Ñehetyma mbojuasa *v.* Cruzarse de piernas.

Ñehuĝuaitĩ *s.* Encuentro.

Ñehumbiri *v*. Herirse o magullarse levemente con rasguño o confusión, lastimarse, sangrarse levemente la piel, estrujarse. / 2. *s*. Machucón, lastimadura, magulladura, herida.

Ñehundi *v*. Perderse, desaparecer, no saberse más el paradero.

Ñehunga *v.* Lastimarse con contusiones (al tropezar), contritarse./ *2. s.* Contusión, lastimadura, moretón, esquimiosis.

Ñehuvãitĩ *s.* Encuentro.

Ñeĩ *s. Estado, disponibilidad*

Ñeĩha *s.* Posicion. Emplazamiento, lugar que ocupa una persona o cosas. Postura.

Ñeikotevẽva *s.* Lo que hace falta, lo que es necesario, indispensable.

Ñeimo'ã *s.* Opinión. Manera de pensar sobre un tema./ 2. Suposición, pensamiento, parecer, meditación, impresión./ 3.*v.* Forma verbal usada como comparación; parecerse a:

Ñeimo'ã'ỹ Adv. Sin dar fe, sin dar crédito, de sorpresa, hecho o suceso inesperado.

Ñeimo'ã'ỹva *adj.* Lo increible, increible, inimaginable, sorprendente

Ñeinupã *v.* Golpearse, castigarse.

Ñeirũmo *v.* Crecer, agravarse.

Ñekambu *s.* Libación, acción de chupar, de mamar.

Ñekamby'o *s.* Sacar la leche.

Ñekãngy'o *v*. Desperezarse.

Ñekañy *v.* Esconderse, ocultarse, perderse./ *2. s.* Escondida, extravío, pérdida, desorientación, desaparición, ocultamiento.

Ñekañyha *s.* Escondrijo.

Ñekarãi *v*. Rasguñarse, arañarse, rascarse./ 2. *s.* Rasguño, arañazo.

Ñekatĩ'o *v.* Desodorarse de la sobaquina.

Ñeke'ã *v*. Ladearse, inclinarse, ladear, inclinar./ 2. *s.* Inclinación, ladeo.

Ñekiriri *v.* Omitirse, callarse./ 2. s. Silencio

Ñeko'õi *v.* Ofenderse, resentirse, enojarse, disgustarse, rabiarse, irritarse, enfadarse./ 2.*s*. Enfado, ofensa, enojo, rabia, resentimiento.

Ñekontraria *v*. Estar en contra.

Ñekotevẽva *s*. Lo que hace falta, lo que es necesario, indispensable.

Ñekuã *v.* Ofrecerse (despectivo)./ 2. *s.* Oferta, ofrecimiento, úsase en sentido despectivo.

Ñekuãmbopu *v.* Hacer sonar los dedos, castañear, castañetear con los dedos.

Ñekuãmbovava *v.* Negar, hacer seña negativa moviendo el dedo índice erguido.

Ñekuãve'ẽ *v*. Ofrecerse, prometerse. / 3. *s*. Ofrecimiento, promesa, invitación.

Ñekũmberéi *v.* Relamerse, lamerse los labios.

Ñekũndaha *v.* Trajinarse ida y vuelta, ida y venida de mucha gente.

Ñekytĩ *v.* Cortarse, herirse con arma blanca./ 2. *s.* Cortadura, herida (con arma blanca, con algo filoso).

Ñemaimbe *v*. Tostarse./ 2. *s.* Tostada.

Ñemama *v*. Cubrirse, cobijarse, abrigarse, taparse, arroparse.

Ñemamaha *s.* Abrigo, manta, poncho, sobretodo, cobertor, frazada.

Ñemano *s.* Mortandad, muerte, hecatombe, defunción.

Ñemanomba *s.* Muerte total, gran cantidad de muertes.

Ñemaña *v*. Mirarse, observarse, contemplarse.

Ñemaña ñemi *v.* Mirar a escondidas, mirar ocultamente, estar en acecho.

Ñemba'apo *s*. Labor, obra, trabajo, tarea, acción, acto, el trabajar.

Ñembesu'u *v.* Morderse los labios./ 2. *fig.* sentirse descubierto o convencido, aguantarse.

Ñembi'uapo *v.* Hacerse la comida.

Ñembichy *v*. Asarse, tostarse, cocinar a las brazas, dorarse al fuego.

Ñembiso	*v.* Pisar, pisar con mano de mortero o pizón, majar en mortero, apisonar, pisotear, triturar, moler, machacar, quebrantar, golpear.
Ñembo	Partícula que significa hacerse, fingirse el (antes de adjetivos o sustantivos), se usa con orales, mientras que con nasales se usa su equivalente ñemo.
Ñembo'are	*v.* Tardar, retardarse, demorarse, retrasarse, perder tiempo, resultar más tiempo o mayor duración./ *s.* Prórroga, mora, retardo, dilación.
Ñembo'aturu	*v.* Acurrucarse, encogerse para resguardarse del frío o a causa de una enfermedad o por miedo, aterirse.
Ñembo'e	*v.* Rezar, orar./2. *v.* Ser enseñado, instruido./2. *s.* Oración, rezo, plegaria, enseñanza, instrucción.
Ñembo'eirũ	*s.* Compañero de rezo.
Ñembo'ekurundu	*s.* Oración de las doce palabras, usada para tener suerte en todas las cosas.
Ñembo'e'ýva	*s.* Persona que inicia y dirige el rezo, el rosario, la novena, el rezador en operaciones especiales.
Ñembo'eguasu	*s.* Mísa.
Ñembo'ete	*v.* Ensorberbecerse, enorgullecerse./2. enseñar verdaderamente, rezar verdaderamente.

Ñembo'euka	*v.* Hacerse enseñar, ordenar rezar, pedir oraciones.
Ñembo'i	*v*. Partir en trocitos, cortarse en pedacitos, desmenuzarse, picarse, desmigajarse, pisarse, por extensión molerse, golpearse.
Ñembo'óga	*v.* Hacerse de casa.
Ñembo'okupemiri	*v.* Esconderse timidamente como detrás de la casa.
Ñembo'y	*v.* Ponerse de pie, estar de pie, pararse, estar parado, erguirse sobre los pies o las patas, ponerse o estar de plantón.
Ñembo'yhápe	*adv.* Parado, de pie.
Ñembo'yvy	*v.* Hacerse de tierra, de propiedad, de terreno.
Ñemboaguara	*v.* Ser adulado, alabarse, halagarse, enamorarse./ 2. *s.* Adulación, halago, adulo, alabo, lisonja, orgullo.
Ñemboaguasa	*v*. Amancebarse. Hacerse de compañera, pareja, manceba.
Ñemboaje	*v*. Jurar, asentir, dar el sí a algo, aceptar./ 2. *s.* Respeto, obediencia, observancia.
Ñemboaju	*v.* Madurarse, madurar.
Ñemboaku	*v.* Calentarse, enardecerse, acalorarse, exaltarse, irritarse, exitarse, entusiasmarse./ 2. *s.* Enardecimiento, ira, irritación, exaltación, exitación, entusiasmo./ 3. Calentura, calentamiento, acaloramiento.

Ñemboapajere *v.* Revolcarse, revolverse.

Ñemboapakua *v.* Enroscarse.

Ñemboape *v.* Proveerse de camino, locución empleada con referencia a ratas y ratones de los que se dice que, al presentir la llegada de la muerte se convierten, aquellos en murcielagos grandes, éstos en murciélagos chicos.

Ñemboapiru'a *v.* Hacerse o salirle a uno ampollas, ampollarse.

Ñemboapu'a *v.* Hacerse redondo u ovalado, arrollarse o envolverse una cosa en sí misma.

Ñemboapy *v.* Añadirse, ser añadido, juntarse, ser juntado, agregarse, sumarse, unirse, ser unido, enlazarse, ligarse, aliarse./ 2 *adj.* Añadido, agregado, sumado, unido, enlazado./ 3. *s.* Añadidura, unión, enlace.

Ñemboapyka *v.* Proveerse de asiento, silla o banco para sentarse; en los relatos religiosos, encarnarse.

Ñemboapyte *v.* Comer algo, ponerle algo entre el pecho y la espada.

Ñemboapytero *v.* Asomarse.

Ñemboarai *v.* Se llena de nubes.

Ñemboaruru *v.* Remojarse, ponerse o ser puesto en remojo.

Ñemboasaje	*v.* Tardar en llegar, llegar tarde en la siesta.
Ñemboasajepyte	*v.* Llegar en plena siesta, en pleno medio dia.
Ñemboaturu	*v.* Acurrucarse, encogerse por el frio, miedo, o enfermedad, aterirse.
Ñemboaturu	*v.* Acurrucarse, encogerse (por el frio, miedo, o enfermedad), aterirse.
Ñemboaty	*v.* Juntarse, reunirse.
Ñemboatyra	*v.* Erizarsele el pelo.
Ñemboave	*v*. Respeto.
Ñemboavevo	*v.* Hincharse, esponjarse, abotagarse, infatuarse, inflarse, envanecerse, engreirse.
Ñemboavevo	*v.* Hincharse, esponjarse, abotagarse, infatuarse, inflarse, envanecerse, engreirse.
Ñemboayvu	*v.* Hablar, aconsejar, orar./ 2. *s.* Lenguaje religioso, loadas, las palabras de los dioses que ellos comunican a quienes se dedican a los ejercicios espirituales./ 3. Producirse alboroto, algarabía, griterío, hacerse ruido.
Ñemboayvu	*v*. Producirse alboroto, algarabía, griterío, hacer ruído o barullo, hacerse el barullento.
Ñemboesa’i	*v*. Guiñar los ojos, hacer guiñada, guiñar./ 2. *s*. Guiño.
Ñemboesajere	*v.* Desorbitarse los ojos, dar vueltas los ojos.
Ñemboete	*v.* Ser engreido, arrogante./ 2. *s.* Honra, distinción.

Ñembogua	*v*. Cribarse, cernerse, colarse, deslizarse, escaparse, evadirse, filtrarse, saltarse a un lado como un caballo asustado para eludir algo, esquivarse./ 2. *s.* Esguince.
Ñembogue	*v.* Apagarse.
Ñembohái	*v*. Agriarse, acidularse./ 2. *fig.* decir palabras insípidas, carentes de gracia.
Ñembohaity	*v*. Hacerse de nido, anidarse.
Ñembohaku	*v.* Calentarse, enardecerse, acalorarse, exaltarse, irritarse, exitarse, entusiasmarse*./ 2. s*. Enardecimiento, ira, calentura, irritación, calentamiento, acaloramiento, exaltación, exitación, entusiasmo.
Ñembohakykuere	*v.* Volver la espalda, huir.
Ñembohape	*v.* Hacerse camino.
Ñembohapo	*v.* Arraigarse, radicarse, establecerse, afirmarse, tomar pie, hechar raices las plantas.
Ñemboharái	*v.* Jugar, divertirse a expensas de otro, divertirse persiguiendo.
Ñembohasa	*v.* Hacerse pasar.
Ñembohaso	*v.* Agusanarse.

Ñemboha sy *v.* Hacerse o fingirse enfermo, hacerse o resultar difícil, resulta difícil, simular enfermarse.

Ñembohe *v.* Caer sabrosa a uno alguna comida.

Ñembohe ko *v.* Hacerse rogar, adular./ 2. Hacerse el melindroso, el caprichoso, el exigente, el delicado, el engreido./ 3. Dar vida o forma a algo./ 4. s. Altanería.

Ñembohe ko vai *v.* Desvirtuarse, corromperse, degenerarse.

Ñembohe kovia *v.* Cambiarse, ser cambiado, sustituirse, ser sustituido, reemplazarse, ser reeplazado, devolverse, pagarse, resarcirse, recompensarse./ *2. s.* Sustitución, cambio, relevo, compensación;.

Ñembohér a *v.* Ponerse nombre, hacerse de un nombre, nombrarse, nominarse, llamarse.

Ñembohes a'i *v.* Guiñar los ojos, hacer guiñada, guiñar./ 2. *s.* Guiño.

Ñembohes aite *v*. Ariscarse, hacerse el montaraz, el cerril, esquivarse.

Ñembohes ajere *v*. Desorbitarse los ojos, dar vueltas los ojos.

Ñembohes akuaguyry *s.* Deslumbramiento, turbación de la vista por una luz muy viva.

Ñembohes ape *v.* Hacerse alumbrar./ 2. *s.* Iluminación.

Ñembohes avera *v.* Mirar a todos ojos, mirar haciendo brillar los ojos.

Ñembohes avi *v.* Guiñar los ojos, hacer guiñada, guiñar./ 2. *s.* Guiño.

Ñembohet a *v*. Aumentarse, multiplicarse, hacerse mucho./ 2. *s*. Acresentamiento, aumento.

Ñembohet e *v.* Tomar cuerpo.

Ñembohet ia'e *v.* Ponerse de buen humor y optimista, animado, animarse, avisarse, desperezarse, reanimarse, despabilarse.

Ñemboho' o *v.* Robustecerse, engordar, echar carne.

Ñembohó ga *v.* Hacerse de casa.

Ñembohor y *v.* Burlarse ironicamente, mofarse, bromear, alegrarse, hacerse alegre, fingir alegría, reirse burlonamente./ 2. *s.* Burla, risa, mofa, mofa.

Ñemboho va *v.* Hacerse cara o rostro.

Ñemboho va'atã *v*. Hacerse cara dura, hacerse el desfachatado.

Ñemboho vái *v.* Carearse, enfrentarse, contestarse, ponerse frente a frente, hacerse frente uno con otro, protestar, oponerse, objetar./ 2. *s.* Enfrentamiento, competición, contienda, confrontación, oposición, pleito, cuestión, contradicción, reacción, protesta, rebelión./ 3. Respuesta, contestación, réplica, impugnación.

Ñemboho vái hekopete *s.* Actuar consientemente

Ñemboho vái joja *s.* Compensación, igualación.

Ñemboho vái ñe'ẽme *s.* Discución.

Ñemboho vake *v.* Cofrontarse, carearse, ser careados, presentarse, ser comparado./ 2. *s.* Careo, enfrentamiento verbal.

Ñemboho vasy *v.* Ponerse serio.

Ñemboho vavai *v*. Poner la cara fea, hacer morisqueta.

Ñemboho vy *v.* Hacerse azul o verde, azularse, enverdecerse./ 2. *s.* Azulamiento.

Ñembohu gua *v.* Arrinconarse./ 2. *s.* Arrinconamiento.

Ñembohu guái *v.* Hacerse cola y prado.

Ñembohu guy *v.* Hacerse sangre, hacerse antipático./ 2. *s.* Sangradura, sangría, papelón hecho desprovisto, desgracia.

Ñembohy eguy *v*. Meterse en el agua hasta la panza, bañarse a medio cuerpo.

Ñembohy esakã *v*. Panza descubierta.

Ñembohy ku *v.* Derretirse, licuarse, disolverse, hacerse líquido/ 2. s. Licuefacción.

Ñembohy kue *v*. Mojarse, empaparse, agregar líquido.

Ñembohy pa *v.* Desecarse, agotarse./ 2. *s*. Desecamiento, agotamiento.

Ñembohy py'a	*v.* Congelarse./ 2. *s.* Congelamiento.
Ñembohysýi	*v.* Ponerse o ser puesto en fila o en hileras, enfilarse, enhilar, ensartarse.
Ñemboi	*v.* Desnudarse, desvestirse, destapar.
Ñemboita	*v*. Hacerse piedra, proveerse de piedra./ 2. *s*. Apedreamiento.
Ñemboja	*v.* Acercarse, aproximarse, arrimarse, pegarse, adherirse./ 2. s. Acercamiento, aproximación, adhesión, apego, unión, atribución.
Ñemboja'o	*v*. Ser dividido, dividirse, despedazarse, partido, pronateado, partirse, dividirse, distribuirse, prorratearse, seccionarse./ *2. s*. División, despedazamiento, partición, distribución, sección.
Ñembojára	*v*. Adueñarse, enseñorearse, apropiarse./ 2. *s.* Apropiación.
Ñembojare	*v*. Hacerse costra, hacerse mugre.
Ñembojari'i	*v.* Formarse barritos o granos en la cara.
Ñembojaru	s. Juego, broma, chanza, simulacro, simulación./ *2. v.* Bromear, gastar broma, chancearse, jugar, embromar./ *3. adj.* Fingido, simulado, inventado, engañoso, seudo, de balde, nada, falso.
Ñembojati'i	*v.* Apostemarse.
Ñembojavo'ói	*v*. Embrollarse, enredarse, enmarañarse, atollarse.

Ñembojeguaa	*v.* Adornarse, engalanarse, ataviarse, decorarse, enjoyarse./ 2. s. Adorno.
Ñembojehe'a	*v*. Mezclarse, confundirse.
Ñembojei	*s*. Alejamiento, separación, supresión, retiro.
Ñembojekuaa	*s.* Revelación, descubrimiento, divulgación, propagación, manifestación.
Ñembojere	*v.* Darse vuelta.
Ñembojero	*v.* Hacerse cruel, terrible.
Ñembojerovia	*v.* Ser consentido, consentirse./ 2. *s*. Consentimiento, acción de dar fe, condescendencia.
Ñembojevy	*v.* Hacer contramarcha, contramarcharse, retrocederse, irse o volverse para atrás, desistirse, dar marcha atrás.
Ñembojo'a	*v.* Agregarse, aumentarse, encimarse, superponerse, apilarse, sumarse./ 2. *s*. Aumento, agregado, suma.
Ñembojoaju	*v.* Unirse, enlazarse, vincularse, adherirse./ *2. s.* Unión, enlace, vínculo, adhesión.
Ñembojoapy	*v.* Añadirse, ser añadido, juntarse, ser juntado, agregarse, sumarse, unirse, ser unido, enlazarse, ligarse, aliarse./ 2. *adj.* Añadido, agregado, sumado, unido, enlazado./ 3. *s*. Añadidura, unión, enlace.
Ñembojoha	*v.* Sentirse irritado, de mal humor, estar mal humorado e intratable ponerse o mostrarse de mal talante.

Ñembojoja	*v.* Igualarse, ser igualado, ser comparado, uniformarse, ser uniformado, emparejado, nivelarse o ser nivelado, ajustarse, empatarse, equipararse./ 2. *s.* Igualación, Ajuste, empate, equiparación, comparación, uniforme, nivelación / 3. Concordancia
Ñembojovái	*v.* Colocarse frente a frente./ 2. *s.* Cotejo.
Ñembojovake	*v.* Ponerse cara a cara, carearse, enfrentarse, contestarse, ponerse frente a frente, hacerse frente uno con otro./ 2. *s*. Enfrentamiento, competición, contienda, confrontación, cuestión.
Ñembojuru	*v.* Hacerse una boca.
Ñembojuru tie'ỹ	*v*. Acción de decir groserías, desbocarse.
Ñembojuru'i	*v*. Hacerse de la boca pequeña.
Ñembojuruhe'ẽ	*v.* Lisonjearse, halagarse.
Ñembojurukechẽ	*v*. Hacer muecas despectivas con la boca, desaprovar torciendo la boca y los labios.
Ñembojy	*v*. Cocinarse.
Ñembojyvajo'a	*v.* Cruzarse de brazos.
Ñemboka'aguy	*v*. Hacerse bosque, hopedarse en el bosque.
Ñemboka'aru	*v.* Hacerse tarde, llegar tarde.

Ñembokacha *v.* Sacudirse, moverse como péndulo, agitarse, tambalearse./ *2. s*. Agitación, sacudimiento.

Ñembokarai *v*. Hacerse el señor.

Ñembokaraiguasu *v*. Formalizarse los niños, dejar de ser díscolos y malos, corregirse, hacerse hombre formal o serio, rectificarse de conducta.

Ñembokaraia'y *v.* Rejuvenerse, remozarse, hacer del hombre guapo, hacerse el joven no siendolo todavía.

Ñembokate *v.* Hacerse el aristócrata, ponerse elegante, a la moda, acicalarse, adornarse, empavesarse, emperegilarse, adesentarse, aburguesarse./ 2. *s.* Adecentamiento, acicalamiento.

Ñembokatu'ỹ *s.* Desaprobación.

Ñembokatupyry *v*. Adiestrarse, hacerse hábil, ser competente.

Ñemboki *v.* Afilar, festejar, flirtear, enamorarse, gustarse por alguien, andar en amores, galantear, cortejar, coquetear, empilarse, empicarse, prendarse./ 2. *s*. Enamoramiento, festejo, galanteo, flirteo, cortejo, prenda.

Ñembokiha *v.* Pretendiente, querido/a, enamorado/a.

Ñemboku'akarapã *v.* Doblar el espinazo, alexionar las vertebras,

Ñemboku a	*v.* Agujerearse, hacerse agujero, ser agujereado, taladrarse./ horadarse, perforarse, ser perforado, sacarle a uno dinero con maña.
Ñemboku pi'i	*v.* Formarse, desarrollarse las termites, formarse caries.
Ñembokur usu	*v.* Hacerse la cruz, ponerse, colocarse uno la cruz.
Ñembope	*v*. Aplastarse, tumbarse, agacharse, aplanarse, achatarse.
Ñembopia	*v.* Hacerse desviar, hacerse fugar.
Ñembopir o'ysã	*v.* Refrescarse, tomar el fresco./ 2. *s.* Refrescamiento.
Ñembopir u	*v.* Enflaquecerse, adelgazarse, secarse./ 2. *s.* Enflaquecimiento, secamiento, adelgazamiento
Ñembopo' i	*v.* Adelgazarse, adelgazar./ achicarse, ailarse, acobardarse./ 2. *s.* Adelgazamiento.
Ñembopo chy	*v*. Simular ira, colera, fingir enojo, enojarse.
Ñembopo chy jera	*v*. Desenojarse, humanizarse.
Ñembopo hýi	*v.* Acostarse con otro/a, procurarse un compañero, hacerse compañia en la cama./ 2. *v*. Hacerse pesado, fastidioso, pesarse.
Ñembopo pegua	*v.* Propinarse, gratificarse, premiarse.
Ñembopo po	*v*. Hacer rebotar./ 2. s. Rebote.
Ñembopu	*v.* Tocarse algún instrumento o alguna pieza musical.

Ñembopu pu *v*. Acción de hervir./ 2. *s*. Hervor, decocción.

Ñembopy' aguasu *v.* Hacerse valiente, envalentonarse./ 2. *s.* Envalentonamiento.

Ñembopy' ambarete *v.* Envalentonarse, cobrar fortaleza de ánimo, reanimarse, hacerse fuerte.

Ñembopy' apeteĩ *v.* Resolverse, hacer un propósito, resoluciónarse, determinarse, proponerse, decidirse./ 2. *s*. Resolución, determinación, proposión, decisión.

Ñembopy' araku *v.* Acalorarse, apasionarse, entusiasmarse, enardecerse, encolerizarse.

Ñembopy' i *v.* Estrecharse, apretarse, ajustarse.

Ñembopy a'e *v.* Apresurarse, acelerarse, darse prisa, ser o ir rápido./ 2. *s.* Apresuramiento, aceleramiento, rapidez.

Ñembopy agê *v*. Apresurarse, acelerarse, darse prisa, ser o ir rápido./ 2. *s*. Apresuramiento, aceleramiento, rapidez.

Ñembopy ahu *v.* Renovarse, remozarse, rejuvenecerse, tomar neologismos.

Ñembopyc hi'ĩ *v*. Estrecharse, angostarse (no se usa con personas), apretarse, ajustarse.

Ñembopy hare *v. impers.* Anochecerse, oscurecerse, pernoctar, ser entretenido toda la noche, hacerse a la noche.

Ñembopy harepyte *v*. Llegar a la media noche.

Ñembopy ka'i *v.* Estrecharse, angostarse (no se usa con personas), apretarse, ajustarse.

Ñemborari	*v.* Volverse arisco, medio salvaje, avivarse, resultar vivaracho, animado, listo, animarse, hacer ostentación de agilidad o de bravura, hacer acrobácia.
Ñemboro'y	*v*. Enfriarse el tiempo, enfriarse uno mismo, fingir tener frío./ 2. *s*. Refrescamiento, enfriamiento.
Ñembosa'yju	*v*. Empalidecerse, ponerse pálido, amarillearse, volverse amarillo, pálido, demacrarse.
Ñembosako'i	*v*. Prepararse, hacer los preparativos, equiparse, alistarse, aprontarse, aprestarse, apercibirse.
Ñembosarái	*ver ñemboharái.*
Ñembosarai ky'a	*v.* Maltratar, ensañarse, burlarse.
Ñembosaraiha	*s.* Casa de juegos, lugar de alegría.
Ñembosaraipavẽ	*s*. Olimpiada. Competición universal de jegos atléticos que se celebra cada cuatro años.
Ñembota	*v*. Golpearse, golpearse dos cuerpos entre sí, chocar, chocarse, estrellarse./ 2. Golpe, choque, impacto.
Ñembotaojuehe	*s.* Colisión, choque.
Ñembotarova	*v.* Hacerse el loco.

Ñembotar yrýi	*v.* Mesquinarse, cicatearse, hacerce el mezquino, hacerse el ávido, el avaro, desearse con avidez.
Ñembotav y	*v.* Engañarse, cerrar los ojos a la verdad, hacerse el tonto, el inocente ante una acusación, desentenderse, ser engañado, estafado, equivocarse./ 2. *s.* Engaño.
Ñembotav yrai	*v.* Hacerse el atolondrado, el alocado.
Ñembotav yuka	*v.* Dejarse engañar, ilusionarse, padecer engaño.
Ñembotik u	*v.* Tiquismiquis, poner reparos o escrúpulos sin fundamentos./ 2. *s.* Cortesía, cumplimiento ridículo.
Ñembotov e	*v.* Acción de no acceder lo pedido./ 2. *s.* Denegación.
Ñembotov e	*v.* Acción de no acceder lo pedido./2. *s.* Denegación.
Ñembotuj a	*v.* Envejecerse, hacerse del viejo, avejentarse, añejarse.
Ñembotuj u	*v*. Embarrarse, hacerse barro o lodo, enlodarse, podrirse, mancharse.
Ñembotuv icha	*v*. Hacerse el grande, del importante o el esplendido, ser arrogante, engreirse, enorgullecerse, hacerse o tenerse por superior, fingir grandeza, ensoberbecerse.
Ñemboty	*v*. Recluirse, ser recluido, clausurado, obturado, cicatrizado, encerrarse, taparse, clausurarse, cicatrizarse, obturarse.
Ñembotyp y	*adj.* Cerrado.

Ñembotyryry	*v*. Acción de arrastrar./2. *s*. Arrastre por tierra, vejación.
Ñembou	*v.* Ser enviado, enviarse, hacerse venir o enviar./2. *s*. Envío.
Ñembova	*v.* Convertirse, transformarse, cambiarse, transmutarse, trocarse, metamorfosearse.
Ñembovai	*v.* Afearse, deformarse, hacerse feo, empeorarse, tacharse o ponerse fallas y defectos./2. *s.* Afeamiento.
Ñembovava	*v*. Bambalearse, moverse como péndulo, oscilarse, agitarse, sacudirse, balancearse./2. *s.* Sacudimiento, agitación, bamboleo, sacudida, balanceo.
Ñembovera	*v.* Acto de hacer brillar, lustrar, resplandecer./2. *s.* Lucimiento, brillo.
Ñembovo	*v.* Cortarse, partirse, cercenarse, rajarse, tajarse, tajearse, dividirse, ser dividido, ceccionarse en trozos, tajadas, rebanadas o pedazos./2. *s*. Parte grado, división, segmento.
Ñembovoharenda	*s.* Quirófano.
Ñembovosa	*v.* Hacerse bolsa.
Ñembovu	*v.* Hincharse, inflarse, infatuarse, engreirse./2. *s.* Hinchazón, engreimiento.
Ñembovy'a	*v.* Alegrarse, divertirse, ser recreado.
Ñembovýro	*v*. Hacerse el tonto, encapricharse./2. *s.* Simulación, desplante de grandeza.

Ñembovyvy *v.* Remendarse, coserse, suturarse, zurcirse./2. *s.* Sutura, zurcido, remiendo.

Ñembovyvypyre *s.* Costura.

Ñemboy'u *v.* Hacerse dar agua, darse de beber, ser abrevado, recibir agua.

Ñemboyke *v*. Ponerse de lado, ser puesto de lado, ladearse, esquivarse, zafarse.

Ñemboyku *v.* Derretirse.

Ñemboypi *v.* Secarse, enflaquecerse.

Ñemboyvy *v.* Ser enterrado, ser obsequiado con tierra, hacerse de tierra, de terreno.

Ñemboyvytu *v.* Ventilarse o abanicarse, airearse, tomar el aire./2. *s.* Ventilación, aireación.

Ñembuai *ver Ñembyai.*

Ñembuaje ver Ñemboaje

Ñembuasy ver Ñembyasy

Ñembuekovia *v.* Cambiarse, ser cambiado, sustituirse, ser sustituido, reemplazarse, ser reeplazado, tener reemplazante, trocarse, relevarse, devolverse, pagarse, resarcirse, recompensarse./2. *s.* Sustitución, cambio, relevo, compensación.

Ñembuepoti *v.* Ser garroteado, ser pegado, castigarse o ser castigado./2. *s.* Garroteada, castigo, penitencia.

Ñembuesarái *v*. Olvidarse, ser olvidado, hacerse el olvidado, trascordarse, no ser tenido en cuenta, ser pasado por alto.

Ñembuesavi *v.* Guiñar el ojo, guiñarse, hacer ojitos./2. Guiños.

Ñemby *s.* Sur, sud, agua abajo, abajo, caída./2. *adv.* Hacia abajo./3. *s.* Nombre de un pueblo del Paraguay, situado al sur de Asunción.

Ñembyaguara *v*. Ser adulado, alabarse, halagarse, enamorarse./2. *s.* Adulación, halago, adulo, alabo.

Ñembyahýi *v.* Tener hambre./2. *adj.* Hambre extremo, hambriento./3. *s*. Hambruna, hambre, apetito.

Ñembyahýi reko *s.* Todo lo quiere, mesquino.

Ñembyai *v.* Estropearse, deshacerse, desintegrarse, desarreglarse, descomponerse, indisponerse, desarmarse, destruirse, ulcerarse, echarse a perder, corromperse./2. *s.* Desarreglo, desperfecto, descomposición.

Ñembyaje *v.* Jurar, asentir, dar el sí a algo, aceptar./ *s*. Respeto.

Ñembyaju *v.* Aburrirse, fastidiarse, hartarse, saciarse, madurar, madurarse./2. *s*. Aburrimiento, fastidio, molestia, empalago, hartazgo, cansancio, tedio.

Ñembyaku *v.* Calentarse, enardecerse, acalorarse./2. exaltarse, irritarse, exitarse, entusiasmarse./3. *s.* Enardecimiento, calentura, calentamiento, acaloramiento./4. Ira, irritación, exaltación, exitación, entusiasmo.

Ñembyap ajeréi *v*. Revolcarse, revolverse.

Ñembyap e *v*. Dar la espalda.

Ñembyaru ru *v.* Remojarse, ponerse o ser puesto en remojo.

Ñembyasy *v.* Lamentarse, sentirse, entristecerse, condolerse, dolerse, apenarse, afligirse, arrepentirse, sentirse apesadumbrado, inquietarse./2. *s.* Aflicción, congoja, padecimiento, tribulación, pesadumbre, pena, condolencia, lamentación./3. Dolor, tristeza. pesar.

Ñembyasy eterei *s.* Consternación./2. v. Estar consternado

Ñembyasy ka *v.* Hacerse sentir por uno tristeza, hacerse el triste contando sus propias penas.

Ñembyasy me'ẽ *s.* Condolerse, dar las condolencias.

Ñembyasy uka *v.* Hacerse sentir por uno tristeza, hacerse el triste contando sus propias penas.

Ñembyatu ru *v*. Acurrucarse, encogerse, aterirse.

Ñembyaty *v.* Juntarse, reunirse, acumularse, amontonarse, aglomerarse, concurrir./2. *s.* Junta, reunión, aglomeración, concurrencia, montón.

Ñembyeko via *ver Ñemyengovia.*

Ñembyep oti *v*. Ser garroteado, ser pegado, castigarse o ser castigado./2. *s.* Garroteada, castigo,

penitencia, tormento, flagelación, tortura, azote, zurra.

Ñembyesarái *v.* Olvidarse, ser olvidado, hacerse el olvidado, trascordarse, no ser tenido en cuenta, ser pasado por alto.

Ñembyesavi *v.* Guiñar el ojo, guiñarse, hacer ojitos./2. *s*. Guiños.

Ñeme'ẽ *v.* Darse, cederse, concederse, rendirse, transigir, otorgarse, achicarse, que se extiende./ 2. s. Obsequio, donación, dávida, otorgamiento, cesión, suministro, rendición, resignación, concesión.

Ñemenda *s.* Casamiento, boda, matrimonio, nupcias, enlace matrimonial./ 2. Acción y efecto de contraer matrimonio. Ceremonia nupcial.

Ñemeno *v.* Fornicar la mujer.

Ñemi *adj.* escondido, oculto./ 2. v. Esconderse, ocultarse, desaparecer.

Ñemiha *s*. Escondite, secreto.

Ñemihápe *adv.* A escondidas, ocultamente, secretamente, furtivamente, a escondidas, a hurtadillas, calladamente, en secreto.

Ñemihapegua *adj.* Lo que se hace o se mantiene a escondidas, lo ingnorado, clandestino, secreto.

Ñemimby *adj.* Escondido, oculto.

Ñemitỹ *v.* Sembrar, plantar, cultivar./ 2. *s*. Sembradío, siembra, sembrado, plantío, plantación, cultivo, era, chacra.

Ñemitỹha *s.* Elemento o maquinaria que se utiliza para el cultivo o para sembrar.

Ñemitỹhára	*s*. Agricultor, sembrador, labriego, hortelano, chacarero.
Ñemo	*part. Prefija verbal de voz y de formación de palabra./ 2. Proveerse, volverse, simular ser.*
Ñemo'ã	*v.* Suponerse, suponer, conjeturarse, creerse, imaginarse, sospecharse./ 2. *s.* Suposición, conjetura, sospecha.
Ñemo'ã'ỹva	*s.* Lo increible, increible, inimaginable, sorprendente.
Ñemoaĝe	*v.* Acelerarse, apresurarse, apurarse, activarse, darse prisa, afligirse.
Ñemoaĝui	*v.* Acercarse, aproximarse, avecidarse, arrimarse./ *2. s.* Acercamiento, aproximación.
Ñemoakãky'o	*v*. Lavarse la cabeza/ *2. S*er retado, observado, amonestado.
Ñemoakãraku	*v.* Acalorarse, entusiasmarse, apasionarse, enamorarse.
Ñemoakãratĩ	*v.* Ponerse los cuernos, traicionar./ 2. s. Traición, infidelidad.
Ñemoakate'ỹ	*v.* Mesquinarse, celarse, apropiarse, cicatearse
Ñemoakãva	*v*. Inclinar o ladear la cabeza, ir con la cabeza inclinada sobre el hombro.
Ñemoambue	*v.* Hacerse distinto, cambiarse, mudarse a otro, sufrir
Ñemoanambusu	*v*. Hacerse grueso (género, papel).
Ñemoãngata	*s.* Pena, quebranto, preocupación./ *2. v*. Preocuparse, quebrantarse, estar

preocupado, ansioso, apenarse, entristecerse, acongojarse.

Ñemoãña *v*. Airarse, ponerse difícil o ruín con el prójimo, enojarse.

Ñemoañete *s.* Comprobación, afirmació, verificación, certificación.

Ñemoapokytã *v.* Surgir un obstáculo o impedimento, anudarse, hacerse nudo.

Ñemoarandu *v*. Instruirse, ilustrarse, estudiar, aprender, aplicarse, hacerse sabio, adquirir sabiduría y cultura/. 2. Hacerse o presumir de erudito de sabio o de inteligente, ser sobrador, pedante, pedantear, presumir de sapiencia.

Ñemoasãi *v.* Extenderse, expandirse, tenderse, desplegarse, esparcirse, se esparce, desparramarse, propagarse, se propaga, difundirse, se difunde.

Ñemoatã *v.* Endurecerse, afianzarse, ponerse rígido, duro, severo.

Ñemoate'ỹ *v.* Hacerse del perezoso.

Ñemoatimói *v.* Columpiarse, mecerse, hamacarse.

Ñemoatyrõ *v*. Componerse, arreglarse, repararse, reponerse, remediarse, engalanarse, ataviarse, remendarse, ordenarse, restaurarse.

Ñemocha'ĩ *v*. Arrugarse, encogerse, fruncirse.

Ñemochumbe *v.* Ceñirse, es de uso netamente femenino.

Ñemoendy *v.* Prender, incendiar.

Ñemoha'eño *v.* Aislarse, apartarse, separarse, retirarse, irse solo, retraerse.

Ñemohãimbiti *v.* Mostrar los dientes, sonrreirse enseñando los dientes en son de burla, provocando con ironía.

Ñemohakate'ỹ *ver Ñemoakate'ỹ*

Ñemohakuã *ver ñemohyakuã*

Ñemohatã *v.* Hacerse fuerte, resistirse, obstinarse, endurecerse, porfiarse.

Ñemohe'ẽ *v.* Endulzarse, salarse, manifestarse afirmativamente, expresarse con salamería./ 2. *s.* Endulzamiento, saladura.

Ñemohembe'y *v.* Hacerse a un lado, a un costado, hacerse borde, orillarse.

Ñemohembejere *v.* Mueca de desprecio o enojo que se hace con los labios

Ñemohemby *v*. Hacer que sobre, reservarse.

Ñemohenda *v.* Hacerse o buscarse un lugar o sitio, acomodarse, ubicarse.

Ñemohendajey *v.* Subdividir.

Ñemohendyva *v*. Dejarse crecer la barba, ponerse o colocarse barba postiza.

Ñemohendonde *v.* Ponerse adelante, adelantarse, preceder, pasar o irse

Ñemoherã kuã *v.* Divulgarse, publicitarse, publicarse, difundirse.

Ñemoherã kuã vai *v.* Hacerse célebre, de mal nombre.

Ñemoherã kuãngatu *v.* Hacerse célebre, de buen nombre.

Ñemohesa kã *v.* Aclararse, esclarecerse, hacerse claro, transparentarse, dilucidadarse./ s. Aclaración.

Ñemohesa pirĩ *v.* Parpadear./ 2. *s*. Parpadeo.

Ñemoho'y sã *v*. Enfriarse./ 2. *s*. Enfriamiento.

Ñemohov a'atã *v*. Hacerse cara dura, hacerse el desfachatado.

Ñemohũ *v.* Ennegrecerse.

Ñemohu'ã *v.* Finalizar, clausurar, terminar, concluir./ 2. *s.* Clausura, fin, término, conclusión

Ñemohũmohũ *s.* Relato hecho en forma confusa y con reservas mentales.

Ñemohũnguy *v.* Acardenalarse, amoratarse.

Ñemohyakuã *v*. Perfumarse, aromatizarse, sahumarse.

Ñemohyvatã *v.* Ser hartado, saciado, hartarse, satisfacerse, saciarse.

Ñemoĩ *v.* Ponerse, ser puesto, ser establecido, colocarse, ubicarse, oponerse, enfrentarse, imponerse, resistirse, luchar, forcejear.

Ñemói s. Manceba u otra mujer fuera del matrimonio del hombre casado (palabra

empleada por la mujer)./ *s.* Rival (entre mujeres).

Ñemoĩngo veypy *v.* Nacer.

Ñemoĩngue *v.* Hacer entrar.

Ñemoĩrũ *v*. Acompañarse, asociarse, unirse, ayuntarse, coligarse.

Ñemojendajeýva *s.* Subdivisión.

Ñemokã *v*. Secarse, enjugarse, marchitarse.

Ñemokãha *s.* Toalla, secador, secante (papel absorbente)

Ñemokãmbu *v.* Amamantarse, dar de mamar, lactarse, ser amamantado./ 2. *s.* Cría, lactancia.

Ñemokãngy *v.* Fingir ser debil o lánguido, hacerse el débil.

Ñemokañy *v.* Perderse, ocultarse, ser ocultado, esconderse, encubrirse.

Ñemokarãpa *v.* Arquearse, encorvarse, combarse, agacharse, doblarse.

Ñemokarẽ *v.* Fingir ser cojo, rengo, hacerse rengo, cojo, renguear, curvarse, doblarse, cogear, torcerse, retorcerse./ *s.* Retorcimiento.

Ñemokiriríĩ *v.* Ser reducido al silencio, hacerse el callado, fingir estar callado, ordenarse silencio, ponerse hermético.

Ñemokõ *v.* Tragarse, ser tragado o engullido, engullirse, deglutir; tomar bebida alcohólica./ 2. *s.* Deglución.

Ñemoko'ẽ *v.* Tomarle a uno el día, ser entretenido o entretenerse, o entretenerse toda la noche hasta el amanecer.

Ñemokoni *v.* Contonearse, moverse en zig zag, zigzaguear , serpentear (dícese de la mujer), defenderse con ademanes de hurtar el cuerpo, esquivando o retirándose paso a paso, esquivarse.

Ñemokoni mba *v.* Serpentear, girar, ponerse zalamera y provocativa.

Ñemokuãhũ *s.* Impresión digital.

Ñemokũnu'ũ *s.* Mimos, caricias, cariño, ternura, zalamería, gozo de caricias./ *v.* Ser acariciado, ser mimado, ser querido, mimarse, hacerse el mimoso, deleitarse, regodearse.

Ñemokũruchĩ *v.* Ovillarse, encogerse por el frío, aterirse, acalambrarse.

Ñemokũsẽ *v.* Sacar o mostrar la lengua (generalmente en gesto despectivo o de burla)

Ñemokyre'ỹ *v*. Animarse, enfervorizarse, alentarse, entusiasmarse.

Ñemokyrỹi *v.* Hacerse cosquillas, ponerse tierno./ 2. *s*. Cosquilleo.

Ñemoma'ẽ *v.* Hacerse mirar.

Ñemomandu'a *v.* Acordarse, hacerse memoria o recuerdo, hacerse recordar, rememorarse, conmemorarse./ *s*. Conmemoración.

Ñemomano	*v.* Fingir estar muerto.
Ñemomarã	*v.* Ser violado, impuro, engañarse de palabras, mancharse, ponerse reparos./ *s.* Mancha.
Ñemomarãndu	*v.* Ser notificado, ser o estar advertido, avisado, comunicado, comunicarse, avisarse, ser informado, informarse, recibir noticia, recibir notificación, prevenirse, notificarse.
Ñemomarãngatu	*v.* Santificarse, hacerse bueno, hacerse probo o santo.
Ñemomba	*v.* Finalizar, clausurar, terminar, concluir./ 2. *s.* Clausura, fin, término, conclución.
Ñemomba'e	*v.* Adueñarse, hacerse el dueño o propietario, apropiarse, enseñorearse, adquirir, usurpar, conquistar, ser cicatero exceso.
Ñemomba'e guasu	*v*. Exsagerarse mucho, hacerse grande, simular ser grande.
Ñemomba'embyasy	*v.* Entristecerse, apesadumbrarse, afligirse, apenarse,
Ñemomba'erei	*v.* Usurpar, invadir, apoderarse.
Ñemomba rete	*v.* Fortificarse, fortalecerse, hacerse fuerte, cobrar o restaurar las fuerzas, desperezarse. Hacerse el prepotente.
Ñemombe	*v.* Agacharse, gambetear (en la danza), esquivarse, zafarse, aplastarse./ 2. *s*. Aplastamiento.

Ñemombe'u	*v*. Confesarse, ser contado, ser informado, ser notificado, narrarse, declararse, relatarse, abrir su pecho interior./ 2. *s.* Confesión, relato, narración, cuento, informe.
Ñemombia	*v.* Acción de desviar o desviarse./ 2. *s.* Desviación, desvío.
Ñemombo	*v.* Arrojarse, ser arrojado, echarse, tirarse, ser tirado, lanzarse, ser lanzado, abalanzarse./ 2. *s.* Lanzamiento.
Ñembomboriahu	*v*. Hacerse del pobre; *sin.* ñemboporiahu.
Ñemombyky	*v.* Acortarse, abreviarse, reducirse, encogerse./ 2. *s*. Acortamiento, compendio.
Ñemombyta	*v.* Ser detenido, detenerse, ser parado, pararse, ser paralizado, paralizarse, atajarse, retenerse, contenerse./ 2. *s*. Detención.
Ñemombyte	*v.* Acción de llegar a la mitad o de hacer centro, centralizarse./ 2. *s.* Centralización.
Ñemomichĩ	*v.* Humillarse, apocarse, achicarse, empequeñecerse, disminuirse, hacerse de menos.
Ñemomimói	*s.* Decocción, cocción.
Ñemomini	*v*. Empequeñecerse, humillarse.
Ñemomirĩ	*v.* Humillarse, mostrar humildad./ *s*. Humildad.
Ñemombyry	*v*. Alejarse, apartarse, retirarse, aluengarse./ *s*. Alejamiento.

Ñemomorã *v.* Hacerse bueno o lindo./ *2. s*. Aprobación.

Ñemomora'ỹ *v.* Desaprobarse, no dar por bueno./ 2. *s.* Desaprobación.

Ñemomotĩ *v.* Blanquearse, emblanquecerse, pintarse de blanco./ 2. *s.* Blanqueo.

Ñemomu *v.* Hacerse amigo.

Ñemomýi *v*. Moverse, arrancar, menearse, ser movido, movilizarse, ponerse en marcha, andar, empezar a andar*./ 2.* Hacer caer, derribar, desprenderse, aflojar, disminuirse la firmeza, la solidez./ 3. *s*. Desprendimiento, caida, desplome*./ 4.* Movimiento, meneo.

Ñemona *v.* Embadurnarse, untarse, saturarse, empaparse, impregnarse, pegarse.

Ñemona yvýre *v.* Ensuciarse, untarse con la tierra./ 2. *fig.* Ser vejado, hacerse pasar verguenza./ 3. *s*. Vejación, escarmiento.

Ñemonaha *s.* Engrudo, unto.

Ñemonambi *v*. Ponerse oreja (a un muñeco, títere)./ 2. *fig*. Apresarse, encarcelarse, arrestarse./ 3. *s.* Apresamiento, arresto.

Ñemonandi *v*. Vaciarse, desocuparse, soltarse, agotarse, despoblarse, desaguarse, excavarse.

Ñemonda *v.* Ser robado, robarse, hurtarse, ser hurtado, ser depredado, depredarse, expoliarse, ser expoliado, despojarse, ser despojado./ 2. *s.* Robo, hurto, rapiña, saqueo, despojo, sustracción.

Ñemonde *v.* Vestirse, arroparse, ponerse la ropa, disfrazarse, guarnecerse.

Ñemondo *v.* Remitirse, expedirse, mandarse, despacharse, comisionarse, enviarse, ser enviado (persona despachada, enviada)./ 2. *s.* Remisión, expedición, envío.

Ñemondo ho *v.* Cortarse (tratandose de hilo, piolín, cuerda o cosa análoga)*./ 2.* Soltarse, romperse./ 3. *fig.* hacerle perder a uno hasta el último céntimo.

Ñemondoro *v.* Romperse un género; Romperse (tratandose de papeles, cartas)*./ 2.* Desenrraizar una planta (mandioca, arrancar yuyos de raíz, etc). Quebrantarse, ser arrancado, rozado (de maleza), desrraizarse, desbrazarse, rajarse./ 3. Desgarro, rotura, rompimiento, quebrantamiento.

Ñemondýi *v.* Asustarse, espantarse, sobresaltarse, atemorizarse./ 2. *v.* Aterrorizarse, sorprenderse./ 3. Quedarse impresionado por algo sucedido.

Ñemondyi kakuaa *v*. Asustarse enormemente, terrorificamente. *s*. Terror, pánico, pavor, susto grande.

Ñemondyr yry *v.* Ser desgarrado./ 2. *s*. Desgarro, roto a dentelladas.

Ñemone *v*. Volverse maloliente, hacerse hediondo, putrefacto, apestarse. *fig.* Hecho o dicho inoportuno y ridículo.

Ñemonei *s.* Asentimiento, consentimiento, afirmación.

Ñemonga' aru *v.* Hacerse tarde, llegar tarde.

Ñemonga' u *v.* Hacerse el ebrio, fingirse o hacerse el borracho, ser emborrachado, emborracharse.

Ñemonga kuaa *v.* Hacerse grande, hacer crecer, aumentarse./ 2. *s.* Crianza (del ser humano).

Ñemongar ai *v.* Bautizarse, acristianarse, hacer bendecir./ 2. *s.* Bautismo, consagración.

Ñemongar áu *v.* Dislocarse.

Ñemongar ia'y *v.* Hacerse joven, rejuvenecerse, simular ser joven./ 2. *s.* Rejuvenecimiento.

Ñemongar u *v.* Alimentarse, ser alimentado, darse de comer./ 2. *s.* Alimentación, pastoreo.

Ñemongar uhápe *s.* Lugar donde se da de comer, lugar donde se pastorea.

Ñemongar uka *v.* Hacerse dar de comer, hacerse alimentar.

Ñemongar uyka *v.* Hacerse dar de comer, hacerse alimentar.

Ñemonge *v*. Hacerse el dormido o hipnotizado, hacerse dormir, ser adormecido, hipnotizado.

Ñemongel e'e *v*. Adular.

Ñemonget a *v.* Soliloquio, hablar a solas, consigo mismo, conversar, hablar, charlar, departir, tratar

	con otra persona, dirigirle la palabra, conferenciar, platicar, galantear./ 2. *s.* Conversación, conversación con otra persona, plática, trato, coloquio, diálogo, galanteo, requiebro.
Ñemonget a ñemi pu'ãrã	*v.* Conspirar./ 2. *s.* Conspiración, complot.
Ñemongetahai	*v.* Chatear, charlar.
Ñemongora	*v.* Acorralarse, cercarse, sitiarse./ 2. *s.* Acorralamiento, acción de sitiar, sitio.
Ñemongu'e	*v.* Moverse, arrancar, menearse, ser movido, movilizarse, ponerse en marcha, andar, empezar a andar./ 2. Hacer caer, derribar, desprenderse, aflojar, disminuirse la firmeza, la solidez./ 3. *s.* Desprendimiento, caida, desplome./ 4. Movimiento, meneo.
Ñemongu'i	*v.* Desmenuzarse, triturarse, pulverizarse./ 2.*s.* Trituración, pulverización.
Ñemongu'iha	*s.* Trituradora, pulverizadora, desmenuzadora.
Ñemongúi	*v.* Caerse, echarse, ser desprendido./ 2. *s.* Caida, desprendimiento.
Ñemongy'a	*v.* Ensuciarse, mancharse, embadurnarse, deshonrarse, ser deshonrado, zullarse, emparcarse./ 2. *s*. Suciedad, mancha, deshonra.
Ñemongyra	*v*. Engordarse, ser engordado o cebado, engrasarse, cebarse. *s.* Engorde.

Ñemono'ãngáva *s*. Ajuntamiento, cabildo, municipio.

Ñemono'õ *v.* Reunirse, juntarse, acumularse, sumarse, recogerse, acopiarse, cosecharse los frutos, cosechar./ 2.*s.* Reunión, acumulación, recolección, acopio./ 2. *adj.* Acumulado, cosechado, almacenado.

Ñemono'õnga *s.* Gran o magna asamblea donde se elegía un jefe común.

Ñemonyhẽ *v*. Llenarse.

Ñemoña *v.* Criar, crear, reproducir, procrear, engendrar./ 2. *s.* Crianza, cría, reproducción, engrendro./ 3. *adj.* Descendiente, familiar./ *4. s.* Persecución, seguimiento.

Ñemoñanga *s.* Nación.

Ñemoñare *adj.* Casero (cosa hecha en la casa o que pertenece a la casa)/ 2. *s.* Descendiente, descendencia, familia, familiar, pariente.

Ñemoñarõ *v.* Hacerse bravo, furioso./ 2. *s*. Embravecimiento, enfurecimiento.

Ñemoñate'ỹ *v.* Hacerse del perezoso.

Ñemoñe'ẽ *v.* Asesorar, aconsejar, sermonear, predicar, discursear, arengar, expresarse, amonestar./ 2.*s*. Consejo, charla, discurso, alocución, diálogo, amonestación, plática, sermón, arenga, conferencia, pronunciación./ 3. *s.* Mimos, piropos,

flirteolizonja con palabras dulces. Lectura, articulación de sonidos para hablar.

Ñemoñe'ẽhára *s*. Predicador, consejero, asesor, conferenciante, locutor.

Ñemoñe'ẽngu *v.* Hacerse del mudo.

Ñemoñe'ẽnguru *v.* Hacerse o ser rezongón o fingir serlo.

Ñemoñeko'õi *v.* Enojarse, ser abraviado/ 2. *s.* Agravio.

Ñemoñemi *v.* Esconderse o ser escondido.

Ñemoñemyrõ *v*. Ofenderse, sentir la ofensa o fingirla, hacerse el enojado o resentido.

Ñemoñemyrõnde *v.* Ofenderse, sentir la ofensa o fingirla, hacerse el enojado o resentido.

Ñemoñeno *v.* Ser puesto en cama, ponerse o ser acostado, hacer que se acueste.

Ñemoñesũ *v.* Ser arrodillado.

Ñemoñyrõ *v*. Ser desagraviado, desagraviarse, abuenarse, ponerse en plan de perdonar, ser aplacado, aplacarse, recobrarse./ 2. *s.* Desagravio.

Ñemopa'ã *v.* Atascarse, ajustarse, estancarse.

Ñemopa'ũ *v.* Hacerse espacio, hacerse intervalo, abrirse paso.

Ñemopẽ *v.* Romperse, partirse o dividirse, quebrarse./ 2. *s.* Rompimiento, rotura.

Ñemopererĩ *v.* Adelgazar, adelgazarse, afinar (cuero, papel, madera, cristal, etc.)./ 2.*s.* Adelgazamiento, afinadura.

Ñemopeteĩ *v.* Confederarse, unirse, unificarse, aunarse. *s*. Unión, confederación, unificación.

Ñemopirĩ *v.* Estremecerse, conmoverse./ 2. *s*. Estremecimiento.

Ñemopiro'ysã *v*. Refrescarse.

Ñemoporã *v*. Acicalarse, hermosearse, embellecerse, decorarse, ensalzarse, hacerse bueno, aprobarse, convertirse en bueno, aprobarse, convertirse en bueno, o bello, perfeccionamiento.

Ñemopore'ỹ *v.* Ausentarse, simular ausencia.

Ñemopotĩ *v.* Limpiarse, higienizarse, asearse, purificarse, recibir el aspersorio o tomar agua bendita*. s.* Limpieza.

Ñemopu'ã *v.* Ser levantado, hacerse levantar, hacerse alzar o elevar, ser progresado, abrirse paso, manifestarse. *s.* Levante, progreso, alza.

Ñemopy'anga *v.* Preocuparse, inquietarse, estar con ansias o cuidado, afligirse.

Ñemopy'aratã *v.* Recobrar las fuerzas, hacerse el indolente, insensible.

Ñemopy'ỹi *s.* Acción de rápida frecuencia, se hace muy seguido.

Ñemopynandi *v*. Descalzarse o quitarse las medias.

Ñemopytã *v.* Pintar de rojo, volverse rojizo.

Ñemopytũ *v.* Anochecerse, oscurecerse, ponerse oscuro, entenebrecerse./ 2. *s.* Oscurecimiento.

Ñemopytũmby	*v. imp.* Empezar a anochecer, entrar el crepúsculo, vespertino, oscurecerse a medias.
Ñemoro'ysã	*v.* Refrescarse, hacerse enfriar.
Ñemosã	*v.* Atarse, ser atado con cuerda, soga o cadena, encordarse, verse con trabas, perder la libertad.
Ñemosãena	*v.* Hacer preparativos, hacer preparar, prepararse, aprontar, alistar, apestar para un viaje por lo general.
Ñemosãha	*s.* Lazo.
Ñemosandia yvyguy	*v.* Ocultarse, sustrarse del servicio militar.
Ñemosarambi	*v*. Desordenarse, esparcirse, ramificarse, desparramarse, desordenarse.
Ñemosẽ	*v.* Ser echado, expulsarse, excluirse, desterrarse, desalojarse, destituirse. *s.* Expulsión, destitución, eliminación, desalojo, exclusión, destierro.
Ñemosũsũ	*v.* Conmoverse./ 2. *s.* Hacerse ruido como al cardar el algodón o la lana./ 3. Conjugación (de los verbos)
Ñemosỹi	*s.* Alisamiento.
Ñemotano	*v.* Estrenarse.
Ñemotenonde	*v.* Adelantarse o tomar la delantera, pasar o ser llevado a vanguardia, anteponerse, precederse, precederse, antecederse./ 2. *s*. Prioridad, precedencia*./ 3.* Prosperidad.

Ñemotenyhẽ *v.* Llenarse, henchirse, llegar a la plenitud, colmarse.

Ñemotĩ *v.* Avergozarse, avergonzarse, abochornarse, pasar por un bochorno o sofocón./ 2. *s.* Verguenza.

Ñemotĩcha'ĩ *v.* Hacer muecas o morisquetas arrugando la nariz./ 2. Pelearse, querer engañar o burlarse, ser irónico.

Ñemotie'ỹ *v.* Decir groserias o hacerse el grocero o el desfachatado, fresco, irrespetuoso, insolentarse, ofender, insultar, faltar al respeto.

Ñemotĩĝua'ã *v.* Agusanarse.

Ñemotĩmbo *v.* Evaporarse, esfumarse./ 2. Escaparse./ 3. *s.* Fumada, pitada./ 4. Escapada, huida.

Ñemotĩndy *v.* Andar abatido, cavizbajo.

Ñemotĩnga *v.* Chocar, dar de narices.

Ñemovã *v.* Ladearse, inclinarse, sesgarse, esquivar, evitar con la cabeza un golpe.

Ñemu *v.* Cambio, trueque./ 2. Vender, negociar, mercar, tratar, contratar, comerciar, feriar./ *3. s.* Comercialización.

Ñemuanyhẽ *v.* Llenarse.

Ñemuaña *v.* Ser empujado, atropellado, impedido, impelerse, empujarse./ 2. *s.* Empujón, empellón.

Ñemuasãi *v.* Desparramarse, propagarse, se propaga, difundirse, se difunde, desdoblarse, desarrollarse, diseminarse, se disemina, divulgarse, publicarse./ 2. *s.* Propagación, difución, extención, desparramo, despliegue, desdoble, desarrollo, divulgación, publicación.

Ñemuatã *v*. Tensionarse, hacerse duro, fuerte, estirarse./ 2. *s.* Distensión, endurimiento, tracción, estiramiento.

Ñemuatimói *v.* Hamacarse, columpiarse, acunarse, balancearse./ 2. *s*. Balanceo.

Ñemuha *s.* Cambista. Realizador de trueques. Negociante, comerciante./ 2. *s.* Mercado, establecimiento comercial o industrial, comercio. Feria, merceria, tienda.

Ñemuha guasu *s.* Supermercado.

Ñemuha ijeheguirã *s.* Autoservicio. Establecimiento comercial en el que se sirve el propio cliente.

Ñemuha jopara para *s.* Bazar. Tienda en que se venden productos de gran diversidad.

Ñemuhan guero *s.* Shopping, shopping center, centro de compras, galería comercial.

Ñemuhañ o *s.* Autoservicio. Establecimiento comercial en el que se sirve el propio cliente.

Ñemuhap avẽ *s.* Bazar. Tienda en que se venden productos de gran diversidad.

Ñemuhára *s.* Mercader, vendedor, vendedora, negociante, traficante. Comerciante. Que

	comercia. Cambiador (que hace trueque de marcaderías, de productos de la chacara con otro producto.
Ñemuharóga	*s.* Casa de contratación de tienda, almacen, establecimiento, cada de negocio, bolsa de comercio.
Ñemumby	*adv.* Vendible, negociable.
Ñemungára	*s.* Mercader.
Ñemungáva	*v.* Cambio, trueque. Cambio de bienes y servicios sin hacer uso de dinero. (realizar el trueque de mercaderías como traer leche y en cambio llevar galletas, mandioca por carne, o por cualquier otro producto.
Ñemuña	*v*. Perseguirse, ser perseguido, ser seguido./ 2. *s.* Persecusión, seguimiento./ 3 *v.* Criar, crear, reproducir, procrear, engendrar.
Ñemuñare	*s.* Crianza, cría, reproducción, engrendro, descendiente, familiar.
Ñemureko	*s.* Negocio. Transación comercial que comparta una utilidad o una pérdida.
Ñemurenda	*s.* Mercado. Lugar donde se compra y vende.
Ñemuróga	*s.* Comercio, almacen, tienda, mercado.
Ñemyaĝe	*v.* Apresurarse, acelerarse./ 2. *s.* Apresuramiento, aceleración.
Ñemyakãky'o	*v*. Lavarse la cabeza. ser retado o amonestado, observado por algo.
Ñemyakuruchĩ	*v.* Paralizarse, retorcerse, acurrucarse, tullirse, contracturarse, acalambrarse.

Ñemyakỹ *s.* Remojo, mojadura, humedecimiento, enjuague, rociado, regado, salpicadura. Ser mojado, mojarse, enjuagarse, rociarse, empaparse, humedecerse.

Ñemyang ekói *v.* Ser notificado, avisado, molestado, molestarse, fastidiarse, acción de inquietar, perturbarse, conmoverse. s. Inquietud, alarma, turbación, molestia.

Ñemyany hẽ *v.* Llenarse.

Ñemyaña *s.* Empujón, empuje, impulzo, empellón, propulsión, repulsión, indución./ 2. *v.* Ser empujado, atropellado, impedido, impelerse, empujarse.

Ñemyaña myaña *v.* Recibir varios empujones seguidos.

Ñemyaña ña *v.* Dar empellones.

Ñemyasãi *v*. Extenderse, expandirse, tenderse, desplegarse, esparcirse, se esparce, espaciarse, desparramarse, propagarse, se propaga, difundirse, se difunde, desdoblarse, desarrollarse, diseminarse, se disemina, divulgarse, publicarse./ 2. *s.* Propagación, difución, extención, desparramo, despliegue, desdoble, desarrollo, divulgación, publicación.

Ñemyatã *v*. Tensionarse, hacerse duro, fuerte, estirarse./ 2. *s.* Distensión, endurimiento, tracción, estiramiento.

Ñemyatatĩ *v.* Convertirse en humo, quemarse en holocausto.

Ñemyatimói *v.* Hamacarse, columpiarse, acunarse, balancearse./ 2. *s*. Balanceo.

Ñemyatimoiha *s.* Columpio.

Ñemyatymói *v.* Hamacarse, columpiarse, acunarse, balancearse./ 2. *s.* Balanceo.

Ñemyatyrõ *s.* Reparación, arreglo, compostura, remiendo, corrección, remedio, saneamiento, mejora, renovación, reforma, zurcido, condimento, adobe, orden./ 2. *v.* Componerse, arreglarse, repararse, reponerse, remediarse.

Ñemyendy *v*. Encenderse, abrazarse, iluminarse o perderse. Ensoquetar, correr, pegar.

Ñemyengovia *s.* Substitución, reemplazo, reposición, devolución. Cambio, canje, trueque./ 2. Recompensa, paga, retribuición, resarcimiento./ *3. v.* Cambiarse, ser cambiado, sustituirse, ser sustituido, reemplazarse, ser reemplazado, devolverse, pagarse, resarcirse, recompensarse.

Ñemyenyhẽ *v.* Llenarse.

Ñemýi *v*. Moverse, estar o ponerse en movimiento, moverse, ser movido, ser impulsado, arrancar. *s.* Movimiento, acción.

Ñemyrõ *v.* Ofenderse, estar ofendido, enfadarse, disgustarse, dolerse, resentirse. *s.* Ofensa,

agravio, disgusto, enfado, resentimiento, escrúpulo, recelo.

Ñemyrõnde *adj.* Dícese de la persona sensible, delicada, quisquillosa, ser quisquilloso, ser antojadizo, ser exigente, puntilloso, enojadizo./ 2. *s.* Enojo.

Ñengarete *s.* Forma clásica de canto del indígena guaraní paĩ que es una especie de mitología condensada en forma de himno, que participa más de cerca en el modo de serdivino.

Ñengáry s. El alma guaraní al morir utiliza el relampago como vehículo para viajar al cielo.

Ñeno *v*. Acostarse, estar o ponerse acostado, tumbarse.

Ñenohẽ *v.* Extraerse, ser extraido, sacarse, ser sacado , extirparse, ser extirpado, quitarse, libertarse; *antón.* ñemoinge.

Ñentumi *adv.* Cansado hasta más no poder.

Ñenupã *v.* Golpearse./2. Castigarse.

Ñeñami *v.* Ordeñarse.

Ñeñandu *v*. Sentirse, ser sentido, ser percibido, ser captado./2. *s.* Sentimiento, sensación, impresión, sensibilidad.

Ñeñandukа *v.* Hacerse sentir, hacerse respetar, por extensión hacerse oir.

Ñeñangareko *v.* Cuidarse, protegerse, conservarse, tenerse en cuenta./2. *s.* Atención, cuidado, guarda, protección, vigilancia, custodia,

asistencia, conservación, cuidado en darse buena vida.

Ñeñani *v*. Correrse./2. *s*. Corrida.

Ñeñañuã *s.* Abrazo.

Ñeñañuvã *s*. Abrazo.

Ñeñapĩ *v*. Ser pelado o pelarse a sí mismo; ser trasquilado, cortarse el pelo, el pasto.

Ñeñapi'ũ *s*. Roedura.

Ñeñapĩuka *v.* Hacerse pelar, hacerse cortar el pelo.

Ñeñapytĩ *v*. Ser atado, atarse a sí mismo, sujetarse.

Ñeñapytĩuka *v*. Hacerse atar, sujetar.

Ñeñemu *s.* Venta. Acción y efecto de vender.

Ñeñomi *v*. Ser ocultado, esconderse./2. ser robado, desaparecer.

Ñeñongatu *v.* Reservarse, reguardarse./2. *s.* Ahorro, reserva, depósito.

Ñeñopũ *v*. Ser rozado, o tocado en llaga, herida o sentimiento por otro.

Ñeñotĩ *v*. Es colgada o atada la hamaca.

Ñeñotỹ *v.* Ser entendido, sembrado o plantado./2. *s.* Entierro, siembra.

Ñeñotỹha *v*. Lugar donde se planta o entierra./2. *s.* Fosa, tumba, sepulcro.

Ñeñuã *s.* taparse, cubrirse.

Ñeñuvã *v.* Ser tapado, cubierto, cubrirse./2. Ser defendido, defenderse.

Ñeñuvãitĩ *v.* Ser encontrado, encontrarse mutuamente.

Ñeokẽnda *v.* Encerrarse.

Ñepã *adj.* Deforme: dícese por lo general de parte o todo el cuerpo del hombre o de los animales./2. Que presenta una gran irregularidad o anomalía en su forma.

Ñepa'ã *v.* Atascarse, ser retenido, espantarse.

Ñepẽ *s.* Fractura, rompimiento, rotura/2. v. Acción de romper o romperse.

Ñepẽhẽ'ã *v*. Partirse, ser partido, despedazarse, despedazado, dividirse, ser dividido, segmentarse, fragmentarse/2. *s*. División, segmentación, fragmentación, despedazamiento.

Ñepepirũ *s.* Invitación.

Ñepẽsẽ'ã ver Ñepẽhẽ'ã

Ñepia'ã *v.* Esforzarse, empeñarse, luchar, intentar, probar, pretender, poner voluntad en algo para que se lograra, forcejear, hacer algo con ahinco.

Ñepiarõ *v.* Analizar, hacer análisis de algo.

Ñepichãi *v.* Pellizcarse, o ser pellizcado./2. *s.* Pellizco, pinchaso.

Ñepindýi *v.* Limpiarse el tracero.

Ñepohãno *v*. Remediarse./2. *s.* Embrujo, magia, medicamento para el amor, brujería.

Ñepohãno kuaaty *s.* Hierbas medicinales, remedio natural, medicina natural, medicamento casero.

Ñepomboj uasa *v.* Cruzarse las manos.

Ñepombo pu *v.* Palmotear, aplaudir.

Ñepome'ẽ *v*. Entregarse, darse, alargarse las manos para ayudar, derrochar, despilfarrar, ser generoso, dadivoso.

Ñepomoĩ *v.* Juntar las manos para rezar, pedir la bendición, pedir limosna.

Ñepopiã'ã *v*. Procurarse la vida, esforzarse en la vida por algo o por alguien.

Ñepopiã'o *v*. Quitarse el aguijón de la picadura de avispa./2. hablar claro, decir verdades duras, desahogarse.

Ñeporãndu *s.* Exámen, averiguación, pregunta./2. *v.* Ser preguntado, preguntar, preguntarse, ser juzgado, ser examinado, examinarse.

Ñepovã v. Liar con algo la pava caliente o cualquier otra cosa para protegerse.

Ñepu'ã *s.* Levantamiento, revelión, revuelta, motín, sedición, conspiración, sublevación./2. *v.* Erguirse. Levantarse, sublevarse.

Ñepũã *v.* Sentir compasión./2. Lamentar algún suceso triste o doloroso, compadecerse.

Ñepũngatu *s.* Sufrimiento, dolor.

Ñepyapẽ'õ *v.* Cortarse las uñas de la mano.

Ñepyrũ *s*. Principio, comienzo, inico, introito, preámbulo, exordio, prólogo./2. *v.* Principiar.

Ñepyrũjevy *v.* Recomenzar, reanudar, reemprender.

Ñepyrũha *s*. Iniciador, que abre brecha, fundamento, base.

Ñepysãnga *v*. Tropezarse./2. *s*. Tropiezo.

Ñepysãngarã *s*. Que puede ser tropiezo, peligro, tentación.

Ñepysãpẽ'o *v.* Cortarse las uñas de los pies.

Ñepysyrõ *v.* Libertarse, librarse, salvarse./2. *s.* Libertad, libre, salvo.

Ñepyta'ã *v.* Estribar, apuntalarse, empinarse, pararse o ponerse en puntillas de pies, levantar el talón.

Ñepytyvõ *v*. Ayudarse, ser ayudado, auxiliado./2. *s.* Ayuda, auxilio, socorro.

Ñerokañy *s.* Rapto de mujer.

Ñeroña *v*. Llevar algo corriendo.

Ñerotãi *s*. Ladrido del perro que persigue.

Ñesẽ *s.* El momento en que se sale, la salida.

Ñesẽha *s.* Lugar por donde se sale, salida.

Ñesũ *v*. Arrodillarse/2. *s*. Nombre del indígena que martirizó al Beato Roque Gonzalez.

Ñesũpẽhẽ *v.* Arrodillarse con una sola rodilla.

Ñetĩ *s*. Jején, mosquito muy diminuto.

Ñetĩnga *v*. Caerse de nariz, de bruces, golpearse la nariz, bajar la cabeza.

Ñetũ'o *v.* Sacarse el pique o la nigua.

Ñetupãmbyhy *s.* Comulgar: tomar la sagrada comunión, recibirla.

Ñetupãnói *v.* Bendecirse./2. *s.* Bendición.

Ñetupãra *s.* Comulgar: tomar la sagrada comunión, recibirla.

Ño *adj.* Solitario, soledad, único, simple./2. *adv.* Solo, solamente, a solas, sola.

Ñoana *s.* Parientes entre sí.

Ñoatõi *v*. Avisarse mutuamente.

Ñoha'ã *v*. Pelearse, disputar.

Ñoha'ãnga *s*. Teatro.

Ñohẽ *v.* Derramar.

Ñohẽ y *v.* Derramar agua, arrojar agua.

Ñohendu *v.* Oirse mutuamente.

Ñohuvaitĩ *v.* Encontrarse, toparse (recíprocamente)

Ñoite *adj.* Solito, muy solo, solamente.

Ñokarãi *s.* Ofensa mútua.

Ñokẽndavoka *s.* Llave.

Ñokĩ *adj.* Zambo, ladeada, torcida.

Ñoko'ẽ *s.* Hueso de debajo de la laringe, porción más estrecha e inferior de la faringe, base del cuello.

Ñoko'ẽkua *s.* Hendidura interclavicular, orificio de la tráquea, región supraesternal que se presenta como una concavidad bajo el cuello, hueco supraclavicular, lugar hundido bajo el mentón, olla de la garganta, gaznate.

Ñoko'ẽkytã *s.* Campanilla de la garganta.

Ñoko'ẽtytýi *s.* Latidos o sentidos de la papada, que se perciben en el hueco supraclavicular o en la base del cuello. Danza arterial cervical.

Ñokytĩ *v.* Cortarse recíprocamente.

Ñombo'e *v.* Enseñarse mutuamente.

Ñomboho vake v. Ser careados, enfrentados, enfrentarse cara a cara.

Ñomboja'o *v.* Repartirse algo entre sí, compartirlo.

Ñombojaru *v.* Bromear, jugar.

Ñombojovake *v*. Ser careados, enfrentados, enfrentarse cara a cara.

Ñomeno *v.* Pecar la mujer.

Ñomi *v*. Esconder ex profeso una cosa.

Ñomoha'eño *v.* Separado uno del otro.

Ñomoirũ *v.* Acompañarse unos a otros.

Ñomoirũmby *s.* Sociedad: reunión mayor o menor de personas, familias, pueblos o naciones.

Ñomoirũrei *s.* Concubinato: vida que hacen el hombre y la mujer que habitan juntos sin estar casados./2. *v.* Aconcubinarse.

Ñomokyrỹi *v.* Hacerse cosquillas mutuamente.

Ñomongeta *s.* Diálogo, conversación, entrevista./2. v. conversar, dialogar, entrevistar.

Ñomono'õngáva *s.* Cabildo.

Ñomoña *v*. Perseguirse mutuamente

Ñomotĩ *v.* Avergonzarse el uno del otro.

Ñongatu *v*. Guardar, esconder, cuidar, ahorrar, custodiar, reservar.

Ñongatuha *s*. Guardian, custodio.

Ñongatupy *Adj.* Guardado, ahorrado.

Ñongatupyre *s.* Guardado, depósito, ahorro.

Ñonte *adv.* Sólo, sin acompañante, sin acompañamiento.

Ñonupã *v.* Golpearse, pegarse, apalearse mutuamente.

Ñoña *v.* Poner o meter adentro y no sacar más./2. Embutir, envasar./3. Fornicar, copular, mantener una relación sexual, hacer el amor.

Ñoñangareko *v.* Cuidarse mutuamente, asistirse mutuamente.

Ñoñañuvã *v*. Abrazarse mutuamente.

Ñoñe'ẽmby *s.* Convencional.

Ñoñe'ẽme'ẽ s. Convenir, acordar una cosa mutuamente.

Ñopẽ *v.* Trenzar, entrenzar. Retorcer, entrelazar, unir, tejer, entretejer./2. *s.* Trenza./3. *adj.* Trenzado.

Ñopichãi *v*. Pellizcarse mutuamente.

Ñopũ v. Causar daño y dolor, enconar, lastimar una herida ya existente./2. Atormentar, afligir, molestar, agraviar, ofender./3. *s*. Roce. Enfado, desacuerdo o tensión en las relaciones entre personas.

Ñorãirõ *v.* Pelear, pelearse, reñir, agredir, atacar, atacarse mutuamente, acometer, luchar, combatir, batallar./ *s*. Pelea, batalla,

combate, lucha, puja, agreción, ataque, riña, briga, acometida.

Ñorãiro guasu *v.* Guerrear./2. *s*. Guerra.

Ñorsa *s*. Jovencita, en el lenguaje juvenil.

Ñotĩ *v.* Extender y atar la hamaca frente a frente, atar uno frente a otro, poner frente a otro, frente a su nariz.

Ñotỹ *v.* Plantar, sembrar./2. Enterrar, sepultar.

Ñovã *v.* Envolver.

Ñovã'ũ *s.* Espacio, distancia.

Ñu *s.* Campo: terreno extenso fuera de poblado./2. *s.* Llano, llanura, valle, pradera, prado.

Ñu'a *s.* Fruto de espina.

Ñu'apekã *s.* Nombre de una planta.

Ñuã *v.* Abrigar. cubrir, resguardar del frío, lluvia, viento.

Ñua'ã *v.* Medirse, disputar, apostarse./2. *s*. Apuesta.

Ñuã'o *v.* Descubrir./2. Destapar lo que está tapado o cubierto.

Ñuãha *s.* Abrigo. Cosa que abriga./2. *s*. Cobertor, cobija, frazada, manta, poncho.

Ñuãhára *s.* Encubridor.

Ñuai *s.* Campo que tiene muchos árboles o arbustos.

Ñuaĩ *s.* Campo cerrado.

Ñuãmby *adj.* Atado, cubierto, abrigado.

Ñuãmbyre *adj.* Protegido: persona amparada o favorita./2. Resguardado de daños, peligros, incomodidades.

Ñuaso *s.* Ofidio colúbrideo de tamaño medio, que se acerca a las casas detrás de pequeñas aves de corral.

Ñuatĩ *s.* Espina, abrojo, árbol del campo.

Ñuatĩ kurusu *s.* Nombre común de varias plantas, espuela de gallo, por sus propiedades medicinales curativas es aplicada contra la fiebre.

Ñuatĩ'o *v*. Sacar la espina.

Ñuatĩndy *s.* Breña, abrojal, espinal. Lugar donde hay espinas.

Ñuatĩngy *s.* Nombre común de una variedad árbol ficus.

Ñuatĩpe *s.* Hierba cespitosa de agudas espinas; *p*or sus propiedades medicinales es usada como laxantes y digestiva.

Ñuatĩpytã *s.* Nombre de una planta espinosa, abrojo rojo.

Ñuatĩuna *s.* Planta mucilaginosa.

Ñuaũ *s.* Lunar: pequeña mancha en la piel humana.

Ñuaũpytã *s.* Nevus o nervio bascular.

Ñuĝuaitĩ *v*. Encontrarse entre dos.

Ñuguasu *s.* Campo o pradera grande, pampa, llanura extensa y sin vegetación arbórea./2. *s.* Nombre de un parque nacinal en la ciudad de Luque, departamento Central, Asunción - Paraguay.

Ñuhã *s.* Trampa de lazo o cuerda para animales silvestre, sirve como emboscada.

Ñuhã mombe *s.* Trampa aplastadora, que se abaja y aplasta a la victima.

Ñuhãpinda s. Caña de pescar con anzuelo. Trampa usada por los guaraníes para atrapar peces.

Ñuhãsã *s.* Lazo de la trampa.

Ñujere *s*. Potrero, campo reodeado de selvas.

Ñumbe *s.* Campo llano, tierra pareja o igual.

Ñumbói *s.* Cobra de campo.

Ñumegua *adj.* Rural, relativo al campo./2. *adj.* Campesino, persona que vive en el campo.

Ñundi'a *s.* Bagre, nombre de una variedad de pecesito muy alimenticio.

Ñungatu *s.* Campo limpio.

Ñuovy *s.* Campo verde.

Ñupa'ũ *s.* Montecillo en medio de algún campo./2. Isla de árboles en el campo raso.

Ñupyso *s.* Prado, paisaje.

Ñuri *adv.* Poco, ralo, pelado.

Ñurĩ *s*. Hambre

Ñurundi'a *s.* Nombre de un pezcado de arroyo sin huesos parecido al bagre, trucha.

Ñuryvo *s.* Hambriento.

Ñuvã usual de ñuã

Ñuvaitĩ *v.* Encontrarse.

Ñyñýi *v.* Encogerse, marchitarse, arrugarse, tullirse, hacerse un ovillo, mermar, aterirse, acalambrarse, acurrucarse./2. s. Marchito, mustio, menguante.

Ñyñyingue *adj.* Abreviado, apocopado.

Ñyrõ *v.* Perdonar, disculpar./2. *v.* Conceder la absolución de una pena.
Ñyrõ'ỹ *adj.* Sin perdón, no disculpable.
Ñyrõ'ỹva *adj.* Imperdonable.
Ñyrõva *adj.* Indulgente: el que perdona, disculpa.
Ñyvõ *v.* Clavar, flechar, tirar dardos.

O vigesimacuarta letra del orden alfabeto guaraní y octava vocal, es oral ./2. *pref. partícula* de tercera persona, singular y plural de los verbos areales./3. Sufijo verbal que pospuesto a un sustantivo significa privación, ablación, mutilación, sacar, quitar.
Oakãvo *adv.* De cabeza.
Ócho *adj.* Ocho.
Óga *s.* Hogar, casa, domicilio, departamento, rancho, lugar donde se vive, construcción, local, edificio*./2.* Morada, hábitat, vivienda.
Oga ahoja *s.* Techo, terraza.
Óga ape *s.* Techo, terraza.
Óga guasu *s.* Casa en donde se realiza la celebración religiosa o no religiosa, casa grande, casa comunal, palacio.
Óga okára *s.* Fuera de casa.
Óga rova *s.* El frente de la casa.
Óga rovái *adv.* Frente a la casa.

Óga yke *s.* Pared, tápia.

Oga'i jekutu s. Nombre de una casita con techo de palmas o de pajas, se utiliza para atrapar aves; sirve de escondite al cazador.

Ogaguy *s.* Pasillo, corredor, bajo techo, galería.

Ogahoja *s.* Techo, terraza.

Ogajára *s.* Dueño de la casa, casateniente, jefe de familia.

Ogajekutu *s.* Casa tradicional de los indígenas guaraníes de una familia extensa y también con funciones religiosas./ Casilla de vigilante, guardia, hecho con techo de hojas de pindo o palma.

Ogajepyso *s.* Casa en forma alargada.

Ogajere *s.* Vecindad.

Ogajokoha *s.* Horcón de la casa, pilar o armazón para sostener el techo de la casa, sosten o soporte vertical, distinto de la columna.

Ogapa'ũ *s*. Entre casas.

Ogapegua *adj.* Casero, cosa hecha en la casa o que pertenece a la casa./2. Perteneciente a la casa.

Ogapepo *s.* Alero.

Ogapy *s*. Familia, hogar./2. Interior de la casa.

Ogapypegua s. Perteneciente a la casa.

Ogarapo *s.* Cimiento de la casa, base, principio.

Ogarerekua *s*. Casero (Persona que cuida la casa).

Ogaroka *s*. Patio.

Ogarokái *s.* Cerco de la casa, muralla.

Ogarysýi *s.* Cuadra, fila de casas.

Ogaygua *s*. Familia, pariente, descendencia, doméstico.

Ogaykepegua *s*. Vecino.

Oguapea Efecto producido.

Oguatáva *adj.*y *s.* Viajero, caminante.

Ogue *v. conj.* 3ra pers.; se apagó.

Oguejýva *adj.* Descendiente.

Oguepe *s.* Nombre de un arbusto que crece en el monte; parásito del género Philodendron Aráceass, junco.

Oguepyre *adj.* Apagado.

Oguerekóva *s*. Propietario, tenedor.

Oguéva *adj.* Apagado, fugaz.

Oguevíva *adj.* Renegado, retrógado.

Oguevívo *adv.* Al revéz.

Oguývo *adv.* Al revés, por abajo.

Ogyhũhai *s.* Pizarrón. Tablero para escribir.

Ogyke *s.* Pared, muro, tápia o cerca de albañilería hecha de unas piezas de tierra amasada y apisonada en una horma.

Ogypy *s.* Cimiento de la casa, base, principio.

Oha'uvõva *s*. Profeta, profetisa, adivino.

Ohai'ỹva *adj. y s.* Analfabeto.

Ohecha *v.* conj. en 3ra pers. del pres.; del verbo ver: Ve, ven.

Ohechakuaáva *adj.* Reconocido, servicial, agradecido.

Ohechapukúva	*s*. Vidente, profeta.
Ohecháva	*s.* Vidente, el que ve.
Ohendúva	*s.* Oyente, oidor, auditorio.
Oho	*v*. conj. en 3ra pers. del pres.; va, van.
Oĩ	*v.* Hay, está, están.
Oĩ ypyvavoi	*s.* Natural.
Oĩ'ỹva	*adj.* Inexistente, lo que no está/n.
Oikereíva	*adj. y s*. Intruso.
Oikéva	*adj.* Participante, penetrante.
Oiko	*v.* Marcha, anda, vive, habita, vivir, andar, habitar.
Oiko'íva	*adj.* El que anda o vive a penas, con mucha dificultad.
Oikoe	*adj.* Diferente.
Oikoéva	*adj.* El que contrasta, que es diferente.
Oikoite	*adj.* Muy bueno, perfecto, excelente, calidad.
Oikokatu'ỹva	*adj.* Extraordinario: algo no ordinario, fuera de lo común.
Oikokatúva	*adj.* Ordinario: lo que ocurre regularmente, ordinariamente.
Oikombeguéva	*adj.* Lento: que anda despacio.
Oikoporãva	*adj.* Correcto, bien hecho./2. Próspero, favorable, afortunado, venturoso./2. *s.* Lo correcto.
Oikopya'éva	*adj.* Vivaracho. Que anda rápido.

Oikoreíva *s.* El vago, el vagabundo, el que huelga./2. Toda cosa superflua.

Oikotevẽva *s.* Necesitado. Pobre, falto de cosas necesarias para vivir./2. *adj.* Pobre, mendigo, humilde, modesto, menesteroso.

Oikóva *s.* Acaecimiento, suceso./2. Habitante.

Oikovaíva *adj.* Enfrentado.

Oikovejeýva *adj.* Resucitado, el que vuelve a vivir.

Oikovepukúva *adj.* Longevo, que vive muchos años.

Oikovéva *adj. y s*. Viviente, vivo, que vive o que tiene vida, el que está vivo./2. *s.* Habitante.

Oikuaa *v. conj.*3ra. pers. del pres.; sabe, saben.

Oikuaa'ỹva *s.* El que no sabe, el que no conoce./2. *adj.* Ignorante, indocto/ta.

Oikuaáva *adj.* Informado, versado, práctico, entendido, competente./2. *s.* El que sabe, el que conoce

Oĩmba'ỹ *adj.* Parcial, deficiente, defectuoso, incompleto.

Oĩmba'ỹva *adj.* Incompleto, defectuoso.

Oĩmbáva *adj.* Íntegro, completo, total, perfecto.

Oime *v.* Hay, está, están.

Oimeháicha *adv.* Como sea, de cualquier manera.

Oimehaichagua *adv.* De cualquier clase, cualquier/a.

Oimehápe *adv.* En cualquier parte, lado o lugar, dondequiera, en todas partes.

Oiméne *adv.* Tal vez, quizá.

Oimeraẽ *adv.* Cualquiera, todos, quienquiera, alguno.

Oimeraẽ mba'e *adv.* Cualquier cosa, se refiere al mencionar cualquier cosa.

Oimeraẽva *adv.* Cualquiera, todos, quienquiera, alguno.

Oimeraẽvarei *adv.* Cualquiera sin importar, quienquiera.

Oiméva *adj.* Presente, existente.

Oimeve *exp.* Hay más, además.

Oĩreíva *adj.* Improductivo, inútil.

Oja'yveréva *s*. Persona que falta el respeto al marido, a la esposa o a cualquier otra persona. Adj. Traicionero

Ojatapy *v*. *conj.* Hace/n fuego.

Oje'e *v. conj. en 3ra pers. del pres.; s*e dice, dicen.

Oje'éva *s*. Rumor./2. lo que se dice.

Ojehasaha *s.* Puente, trozo de madera puesto sobre el agua, sirve como paso.

Ojehayhúva *adj.* Amado, vulgar.

Ojehe *pron.* Por (de, a, para) si mismo.

Ojehegui *pron.* De si mismo, entre ellos.

Ojeheka suguýva *adj.* Vividor encubierto.

Ojehu *v*. Acontecer, suceder, ocurrir.

Ojehu'ỹva *adj.* Lo que no ocurre.

Ojehureíva *s.* Azar, casualidad.

Ojehúva *s.* Acontecimiento, hecho, historia, caso, ocurrencia, suceso.

Ojeiko *v*. Se vive, se está, se anda.

Ojeikuaa v. Se sabe, se conoce.

Ojejahuha *s.* Baño o lugar para bañarse, lugar donde se baña, bañadero, bañadera, balneario, pileta, piscina.

Ojekuaáva *adj*. Conocido, sabido, vinculado, público.

Ojeporavo pyréva *s.* Lo elegido, seleccionado, escogido, selecto.

Ojeupe *pron.* A sí mismo, entre sí, unos a otros, recíprocamente.

Ojoaju'ỹva adj. Contradictorio.

Ojoehe ver ojuehe

Ojoehegua adj. Iguales, de la misma clase, calidad o condición, de la misma edad.

Ojoehegui adv. Expresión de sí mismo, de entre sí./2. Resiprocamente.

Ojoeheve exp. Entre ellos, juntos.

Ojoguáva *s.* Parecido, semejante, igual, análogo, símil.

Ojojáva *adj.* Idéntico.

Ojojupe *adv.* Viceversa, uno a otro.

Ojopýri *adv.* Juntos, el uno con el otro.

Ojoupe *adv.* A sí mismo, unos a otros, recíprocamente.

Ojovái adv. Frente a frente, uno frente al otro en oposición.

Ojoykére *adv.* Yuxtapuesto, uno al lado del otro.

Ojuajúri adv. Unidos, hermanados, acollarados.

Ojuapére adv. Unos a la espalda de otros, entre sí.

Ojuapytépe adv. Entre sí, unos a otros.

Ojuavýva *adj.* Diferente, diverso, distinto.

Ojuehe *adv.* Entre sí, unos a otros, mútuamente, recíprocamente, por sí, para sí mismo.

Ojuehegua *adv.* Iguales, de la misma clase, calidad o condición, de la misma edad.

Ojuehegui *adv.* Expresión de sí mismo, entre sí, de entre sí, recíprocamente.

Ojueheve *adv.* Entre ellos, juntos.

Ojukáva *adj.* Mortal, letal.

Ojupe *adv.* A sí mismo, entre sí, unos a otros, recíprocamente

Ojupíva *adj.* Ascendente, empinado, trepador.

Oka *adv.* Afuera, parte exterior./2. *s.* Patio, gran patio.

Oka gotyo *adv.* Hacia fuera.

Okaguasu *s.* Plaza.

Okágui *adv.* De afuera.

Okái *v. conj.* Se quema.

Okápe *adv.* Afuera, en el campo, fuera, a la intemperie.

Okapegua *s y adj.* De afuera (persona o cosa).

Okapyterusu *s.* Plaza.

Okára *adv.* Afuera, parte exterior./2. *s.* Patio.

Okaragua *s.* Campesino/a, persona del interior, campestre, trabajador del campo, hombre del campo, gente de campo.

Okarapýpe *s.* Patio sagrado en donde se hace el rito religioso o las celebraciones religiosas y que ubicado afuera o alrededor de la casa.

Okaraygua *ver okaragua.*

Okarembe'y *s.* Vereda: orilla de la calle para peatones.

Okarusu *s.* Plaza.

Okava'ũ *s*. Calle.

Okavusu *s.* Plaza.

Okay'úva *s.* Mateador, bebedor de mate.

Okaygua *s.* Agricultor, trabajador agrícola, trabajador del campo, chacarero, labrador, granjero, labriego, sembrador, gente de campo, persona del interior, campesino, campesina.

Oke *v. conj. en 3ra pers. de pres.; d*uerme, duermen.

Okẽ *s.* Puerta, entrada, portón/2. Espacio por donde se entra a alguna parte.

Okẽ guasu *s*. Puerta grande.

Okẽ'yta *s.* Marco de la puerta./2. Pórtico en el que se fijan las bisagras de las puertas.

Oke'ỹva *adj.* Insomne.

Okẽjapoka *s*. Vuelta de llave;.

Okẽjepe'a *s.* Puerta abierta.

Okẽjokoha *s.* Quicio: parte de una puerta que hace de tope.

Okẽkua *s.* Cerradura de la puerta.

Okẽmbe'i *s.* Ventana.

Okẽmboty v. *Cerrar la puerta, cerrar el paso.*

Okẽmboty ha *s.* Cerrojo de la puerta.

Okẽmboty py *s.* Puerta cerrada, ausencia.

Okẽnda *s.* Marco de la puerta, o lugar de la puerta./2. Pórtico en el que se fijan las bisagras de las puertas.

Okẽndavo *s*. Puerta abierta.

Okẽndavo pe *s*. Llave.

Okẽpyrũnga *s.* Umbral, portal.

Okẽrembo *s.* Badajo de la puerta.

Okẽrenda *s.* Marco de la puerta, o lugar de la puerta. Pórtico en el que se fijan las bisagras de las puertas.

Okẽrusu *s.* Puerta mediana y sin pulido hecho con materiales de poco valor, portalón./2. Puerta que separa el zaguán del resto de la casa.

Okuche *adj.* Dudoso.

Okuchívo *adv.* Al revés, torcido.

Okupe *adv.* Detrás de la casa.

Oky *v. unipers. conj.* Llueve./2. *v*. Llover.

Olee'ỹva *s y adj.* Analfabeto.

Omagua *s.* Nombre de una parcialidad de indígenas guaraní.

Omanóva *adj.* Muerto.

Omañáva *adj.* Vigilante, observador.

Ombo'áva *adj.* Ovíparo.

Ombo'éva *s.* Docente.

Ombohováiva *adj.* Contestador, rival, oponente.

Ombojeréva *adj.* Circundante.

Ombopukuaáva *s*. Músico.

Omboróva *adj.* Fastidioso, aguafiesta.

Omboryryíva *adj.* Tremebundo.

Ombovy'áva *adj.* Recreativo.

Ombuekoviáva *s.* Cambista./2. Realizador de trueques.

Ombyasýva *adj.* Triste.

Ome'ẽva *s.* Producto, rendimiento./2. lo que da.

Omenda'ỹva *adj.* Soltero.

Omondýiva *adj.* Horrendo.

Omyatapỹi *v.* Hace buen fuego;.

Omyi'ỹva *adj.* Inmovil.

Omýiva *adj.* Movil.

Ondive *adv.* Auto, con uno mismo, consigo, juntos.

Oñamindu'úva *adj.* Rumiante./2. s. Analista.

Oñe'ẽ'ỹva *s.* El que no habla./2. mudo o de poco hablar.

Oñe'ẽva hyérupi *s.* Ventrilocuo.

Oñehẽha *s.* Vertiente.

Oñeikotevẽva *s.* Lo necesitado.

Oñekotevẽva *usual de Oñeikotevẽva*

Oñeme'ẽva *adj.* Que se rinde, rendido./2. s. lo entregado, obsequiado, dado.

Oñemoĩva *adj.* Puesto*./2.* Reacio.

Oñenduha *s*. Auricular, audífono.

Oñondive *adv.* Juntos, unos con otros.

Oñoñe'ẽ *s.* Tratado, convenio, acuerdo.

Oñoñe'ẽme *adv.* Unánimemente, en común acuerdo.

Oñopẽhẽngue *adj.* Consanguíneo.

Oñotỹva *s.* Plantador: el que planta.

Opa *s.* Fín./2. *v.* Terminó, acabó.

Opa'ãva *adj.* Varado, trancado.

Opa'ỹha *s*. Eternidad.

Opa'ỹva *adj.* Inacabable, inagotable, perdurable.

Opa'ỹva'erã *adj.* Imperecedero.

Opa'ỹvo *adv.* Eternamente.

Opaha *s.* Ápice, delantero, fin, final, término, punta o extremidad de una cosa.

Opáicha *adv.* De todas maneras, de cualquier modo.

Opaichagua *adj.* Diferentes, de todas clases, las más diversas.

Opaichavéramo ver Opáicha

Opaichavévo ver. opaicha.

Opaite pron indef. Todos./2. v. terminó totalmente.

Opamba'e *exp.* Todas las cosas.

Opárupi *adv.* En todas partes, dondequiera, por doquier.

Oparupigua *adj.* Universal.

Opavave *pron. y adj.* Todos, entero, cada.

Opave'ỹva *adj.* Interminable, perpetuo, eterno, infinito.

Opáyva *adj.* Despierto.

Opẽ *v. conj.* Se rompe, es fracturado.

Opĩava *adj.* Prófugo, el que se escapa.

Opívo *adv.* Desnudo.

Oporái *exp.* Participa o encabeza el rito religioso.

Oporáiva *s.* Sacerdote, chamán, el que encabeza el rito religioso.

Oporohendúva *s.* Oyente.

Oporohenóiva *s.* Nominador, convocante, el que llama o invita, llamador, aldaba.

Oporopohãnóva *s.* Médico. Persona autorizada para ejercer la medicina.

Opóvo *adv.* A gatas, a cuatro patas, de cuatro, gateando.

Opu'ãva *adj.* Erecto, empinado, levantado, erguido./ 2. Sublevado, sedicioso.

Opyta'ỹva *adj.* Volátil, variable, nómada.

Opytaitéva *adj.* Definitivo.

Opytáva *adj.* Parado, radicado, permanente.

Opývo *adv.* al revéz.

Ore *Pronombre personal, primera persona plural exncluyente; Nosotros (excuye al interlocutor)/ 2. adj. pos*. Nuestro/s, nuestra/s./ 3. prefijo verbal en 1ra pers. pl. con verbo atributivo.

Ore'ỹrehe exp. Sin nosotros.

Oreaño *exp.* Nosotros solos; *sin.* oreño.

Orehegui Forma irregular del pronombre compuesto con la posposición gui. De nosotros.

Orejupe *pron.* A nosotros mismos, en el sentido de autosuficiencia.

Oremba'e *pron. pers.* Lo nuestro, nuestro, de nosotro.

Orendive exp. adv. con nosotros

Oreño ver oreaño

Orerehe pron. pers. Compuesto con la posp. rehe; Por nosotros.

Oréve *pron. pers.* A (para) nosotros.

Oréve ĝuarã exp. Para nosotros.

Oryrýiva *adj.* Trémulo, tembleque.

Osãingóva *s.* Colgadura./ 2. *adj.* Colgante.

Osẽva *adj.* Resultante, saliente./ 2. s. Producto.

Osóva *adj.* Suelto.

Osunu *v. defec. conj.* Truena.

Otĩ”ỹva *adj.* Sin vergüenza, cínico, persona desfachatada, grosera, desvergonzado, osado.

Otĩva *adj.* Vergonzoso, tímido, persona que tiene vergüenza.

Otyky *v. unipers. conj.* Gotea.

Otyryrýva *s.* Reptiles, que se arrastran.

Ou *v. irreg.* Conj. en 2da. pers. del pres.; Viene, vienen, proviene/n

Oútava *adj.* Venidero.

Oúva *adj.* Proveniente.

Ouva’erã *s*. Porvenir.

Ova’ỹ *adj.* Fijo.

Ovaléma *adv*. Basta, ya no más.

Ovaléva *adj.* Valedero, valioso, valiente

Ovapývo *s.* Boca abajo, de bruces, en decúbito ventral, al revés.

Ováva *adj.* Contagioso./ 2. Nómada.

Ovaváva *adj.* Oscilante, indeciso.

Ovayvávo *s.* Boca arriba, en decúbito dorsal; *antón.* ovapývo.

Ovecha *s*. Oveja.

Ovecha ñangarekohára *s.* Pastor de oveja.

Ovecha rerekua *s. Pastor de oveja.*

Ovechara’y *s.* Borrego, cordero.

Ovechara gue *s.* Lana.

Overa *v. unipers. conj*. Relampaguea./ 2. v. reg. Brilla

Overáva *adj.* Brillante.

Ovetã *s.* Ventana.

Ovevete *adj.* Excelente, buenísimo.

Ovevéva *adj.* Volatil./ 2. *s*. Voladores.

Ovevúiva *adj.* Flotante.

Ovi *adj.* Puntiagudo./ 2. *s.* Montón de punta aguda./ Hoja de punta fina.

Oviru *s.* Hoja seca, hojarasca. Montón.

Ovúva *adj.* Inflado, engreído, pedante.

Ovy'áva *adj.* Contento, gozoso.

Oygáva *s.* Gotera. Lo que rezuma o filtra.

Oykévo *adv.* De través, de costado.

Oypepy *s.* Construcción de una casa para el indígena guaraní.

Oyta *s.* Horcón de la casa, pilar o armazón para sostener el techo de la casa, sosten o soporte vertical, distinto de la columna.

Oyvavogua *adv.* Atravesado.

P *Vigésimaquinta letra y decimaséptima vocal del alfafeto guaraní, cuyo nombre es* pe*. Es labial oclusiva.*

Pa *v.* Acabar, terminar, cesar, agotarse, sucumbir.(tónica)./ *adj.* Diez./ Sufijo átono que indica interrogación, pregunta o extrañeza, interrogativo común./ sufijo verbal del aspecto perfectivo; indica

	acabamiento o terminación de la acción verbal.
Pa'i guasu	*s*. Monseñor, obispo.
Pa'i ka'aguy	*s.* Chamán.
Pa'ũndy	*v*. Abrirse camino entre la gente.
Pa'ũnga	*s.* Paréntesis.
Pa'ũpo'i	*s.* Pasillo. Corredor angosto interior o exterior de una casa.
Pa'uru	*s.* Cabo, grado militar. Un escalafón en la milicia.
Pa'ỹre	*adv.* Contínuamente, perpetuamente.
Pa'ã	*v.* Atascarse, trancarse, obstruirse, atorarse./ 2. *s*. Atascamiento, obstrucción, trancadura, atolladero, dificultad./ 3. *adj.* Trancado, varado, atascado.
Pa'ãha	s. *Atolladero.*
Paapy	*adj.*Trece.
Paapyha	*adj.* Decimotercero.
Pacha	*s.* Ciervo.
Pachãi	*s.* Hartura, hartazgo./ 2. *adv.* Muy harto.
Pague	*s.* Sobrante, resto de algo pero que aún es servible/ 2. adj. usado, gastado, terminado.
Paha	*s.* Fin, término, conclusión, desenlace, remate, terminación./ *2. adj.* Final, terminal, último, postrero./ 2. Décimo.
Pahague	*s*. El último./ 2. *adj.* Último, gastado, viejo, final, terminal, terminación.
***Paháp*e**	*adv.* Finalmente.
Pa'i	*s.* Sacerdote, clérigo, fraile, cura, padre.

Paĩ tavyterã	*s*. Nombre de una parcialidad guaraní. Viven al norte del río Jejui Guasu hacia el Departamento de Amambay y en el Brasil.
Páila	*s.* Sartén.
Paíno	*s*. Padrino.
Pa'irã	*s.* Seminarista, futuro sacerdote.
Paite	*v.* Totalmente, completamente.
Pajagua	*s.* Nombre de una parcialidad indígena.
Paje	*s.* Mago, brujo, sacerdote o médico indígena. Magia, hechicería, brujería, maleficio./ Encantamiento, embrujo, hechizo, sortilegio.
Paje vai	*s.* Magia negra, maleficio.
Paje'o	*v.* Desencantar.
Pakara	*s.* Nombre de una planta de la variedad de timbo.
Pakéte	*adj*. Elegante, bien vestido./ 2. s. Paquete.
Pako	*sufijo i*nterrogativo confirmatoria.
Pakõi	*adj.* Doce.
Pakõiha	*Adj.* Duodécimo.
Pakova	*s.* Banano, plátano, cada una de las frutas del plátano, banana.
Pakova pire	*s.* Cáscara de banana, cáscara del fruto de plátano.
Pakova'a	*s*. Banana, plátano, cada una de las frutas del plátano.
Pakovakuã	*s*. Cada una de las frutas del plátano, banana, plátano.
Pakovaty	*s.* Bananal.
Paku	*s.* Variedad de pez con escamas.

Pakuri *s.* Nombre de un arbusto silvestre, cuyos frutos comestibles de color amarillo es de sabor agradable, sus propiedades medicinales curativas es aplicada contra infecciones de las vías urinarias y es diurético.

Paléu *adj.* Inútil, paranada, de nada sirve.

Pama *v.* Inflamarse una herida, infectarse./ 2. Sufijo verbal de modo perfectivo: indica la terminación total de la acción verbal.

Pámo *s.* Inflamación, infección.

Pana *s.* Variedad de mariposa./ 2. Pantalla de hojas, hoja (pero no de planta).

Panaku *s.* Cestillo, cesto, especie de canastilla larguirucha, vaso forrado de la artesanía indígena, canastillo de medida que se usaba en la colonia española.

Panama *s.* Variedad de mariposa./ 2. Nombre de la nación panameña de América.

Panambi *s.* Mariposa.

Panambi vera *s.* Variedad de mariposa brillante.

Panapana *s.* Nombre de porotos de gran tamaño.

Panda *v.* Esculpir.

Pandára *s.* Escultor.

Pandori *s.* Nombre de una miel silvestre cuyo panal se encuentra dentro de los tallos de los árboles.

Pane *s.* Desgracia, desdicha, mala suerte, desacierto, frustación, fracaso, aciago,

	infausto, sucio, contratiempo, descalabro, fatalidad, yeta.
Panerã	*s.* Hechicero, hechizo./ 2. *adj.* De mal agüero.
Pango	*adj.* Enano, petiso, bajo de estatura, pequeño, diminuto en su especie.
Panuku	*s.* Cesto alargado.
Papa	*v.* Contar, enumerar, sumar, calcular, computar.
Papa'ỹ	*adj.* Cero.
Papagua	*adj.* Numeral.
Papaguasu	*s.* Nombre de uno de los dioses de los Guaraní Paĩ.
Papaha	*s.* Número.
Papahára	*s.* Contador.
Papapy	*s.* Contabilidad, número.
Papapyre	*adj.* Contado, numerado.
Papo	a*dj.* Quince.
Papoapy	*adj.* Diez y ocho.
Papoha	adj. Decimoquinto.
Papokõi	*adj.* Diez y siete.
Paporundy	*adj.* Diez y nueve.
Papoteĩ	adj. Diez y seis.
Papoteĩha	*adj.* Decimosexto.
Papyeta	*s.* Número plural.
Papykõi	*s.* Número genérico.
Papykuaa	*s.* Matemática.
Papyteĩ	*s.* Número singular.
Para	*adj.* Matizado, overo, moteado, abigarrado, polícromo./ 2. Río, mar./ 3. Apostar.

Para apy *s.* Extremo del mar.

Para'apyte *s*. Golfo. Gran porción del mar que se interna en el continente.

Para'i adj. Moteado, matiz, puntillado, puntos de colores, color grisáseo./ 2. *s.* Nombre de una clase de poncho con motitas blancas y negras./ 3. *s.* Todo tejido con pintitas de varios colores.

Para'yga *s*. Barco de mar, trasatlántico.

Paragua *s.* Corona/ 2. Nación guaraní del río Paraguay./ Nombre de un antiguo cacique guaraní./ Nombre de un río de Venezuela.

Paragua'i *s.* Ave de la Amazonia.

Paragua'y *s.* Agua de mar, agua salada./ 2. *s.* Brazo de mar.

Paraguái *s.* Paraguay. Nombre de la República del Paraguay, nación central de América del sur, estado situado entre Brasil, Bolivia y Argentina, que tiene una superficie de 406.754 km2. Su capital es Asunción. Lenguas oficiales son castellano y guaraní. Moneda es guaraní./ 2. *s.* Nombre de un importante río que divide al territorio paraguayo en dos grandes regiones; oriental y occidenta.

Paraguái mba'ete Propio, natural del Paraguay.

Paraguaiete Lo propio de Paraguay.

Paraguajíta *s. Planta trepadora de la familia de las asclepiadáceas*

Paraguari *s.* Nombre del 9vno. departamento y su capital de la Región Oriental del Paraguay.

Paraguasu *s.* Océano./ 2. Nombre de un mono en Mato Grosso

Paraguaygua *adj.* Asunceno, asuncena, natural, habitante u oriundo de Asunción.

Parakáo ñe'ẽngatu *s.* Nombre de una especie de lorito que habla.

Parakáu *s.* Nombre genérico para los loros y de papagayos de tamaño menor, nombre de una especie de lorito que habla.

Parakua *s.* Golfo.

Parambái *s.* Arrecife.

Paramboypýri *adv.* Del otro lado del mar, más allá del mar.

Parana *s.* Río caudaloso. Corriente de agua contínuo y abundante que desemboca en otra corriente o en un mar./ 2.*s*. Nombre de uno de los ríos más importantes y caudalosos de América del Sur en la frontera entre Paraguay y Brasil, cuya extensión es de 4.500 km y que desemboca en el Río de la Plata./ 3.*s.* Nombre de una ciudad de la Argentina, capital de la provincia de Entre Ríos./ 4. *s.* Nombre de uno de los estados del Brasil.

Paranáda *adj. Persona inútil, sin predisposición para nada*

Paranagua *s.* Nombre de una ciudad y puerto del Brasil.

Paranapane *s.* Nombre dado a los ríos grandes infructíferos, sin peces.

Parapa *adj.* Multicolor, todo manchado./ *2. s.* Vitiligo extenso./ *3. s.* Tiña extensa de las regiones glabras.

Parapa'ũ *s.* Continente.

Parapara'i *s.* Nombre de una hierba llamada también rompepiedras, por sus propiedades medicinales es usada contra el dolor menstrual, piedra en los riñones, y el mal de orinas./ 2.*s.* Camuflaje militar.

Parapeguáva *s.* Marino, marina. Perteneciente al mar.

Parapiti *v.* Matar en guerra.

Parapore *s.* Marisco.

Parãrã *s.* Ruido metálico, retumbante y fuerte de algo vacío, como el rodar de algún vehículo destartalado. *s.* Barullo. Confusión, desorden.

Pararapyta *s*. Origen del mar.

Pararembe *s.* Playa. Costa u orilla del mar.

Pararembe'y *s.* Playa marina.

Paraturã *s.* Nombre de plantas.

Paraygua *s.* Gente del mar, marinero, navegante.

Paraytĩ *s.* Nombre de un casique de la parcialidad guaraní itatĩ del Paraguay antiguo.

Parehára *s.* Cartero, mensajero, chasqui.

Parengatu *s.* Buenas nuevas.

Parĩ	*adj.* Rengo, torcido, cojo./ 2. s. Renguera./ *3. v.* Cojear, renguear, torcer.
Parija	*s.* Comunidad indígena Nueva Esperanza en el Dpto. de Kanindeju.
Pãringue	*adv.* Poco, escaso.
Pariri	*s.* Nombre de un arbusto del monte con hojas grandes y de mucha utilidad que se utiliza para acarrear miel silvestre. Semilla para llenar la mbaraka, caña.
Pariry	*s.* Nombre de una planta trepadora de cuyas hojas en cocimiento se obtienen un colorante para teñir en rojo carmin.
Partera chae	*s.* Partera empírica, que sin tener título habilitante se dedica a la profesión.
Parundy	*adj.* Catorce.
Parundyha	*s*. Decimocuarto.
Pasu	*adj.* Diez mil.
Patata	*v.* Esforzarse, sacrificarse.
Pateĩ	adj. Once.
Pateĩha	*s.* Undécimo.
Pati	*s.* Pez sin escamas.
Patĩ	*adj.* Pálido.
Patu'a	*s.* Burbuja.
Patuka	*v.* Amasar, machucar, golpear la ropa al lavarla.
Patula	*s.* Espátula, cuchara chata y larga para revolver./ 2. *s.* Remo.
Pa'ũ	*s*. Espacio intermedio, distancia, bacío, rendija, paso, ranura, abertura, brecha.
Pa'ũ'i	*s.* Poco espacio, estrecho.

Pa'ũjere *s.* Ámbito. Contorno de un espacio. Circulo en que uno se desenvuelve.

Pa'ũkua *s.* Espacio profundo.

Pa'ũme *adv.* Entre. Indica estado o situación intermedia./ En medio de. Que está entre dos extremos./ Entremedio./ A intervalo (espacio).

Pa'ũmegua *adj.* Intermedio. Que está situado en medio.

Pa'ũrei *s.* Vacío absoluto.

Pavẽ *adj.* Universal./ 2. *adj.* Máximo grado./ 3. General, unánime, público.

Pavẽ'ỹ adj. *Infinito, interminable, inacabable, imperecedero./ 3. Contínuo.*

Pavẽ'ỹme *adv.* En forma contínua, contínuamente, perpetuamente, sin fin.

Pavẽ'ỹre *adv. de l.* Por el infínito, por la senda contínua, por la perpetualidad, por lo sin fin.

Pavẽngatu *adj.* Todopoderoso./ 2. Absolutamente bien y bello.

Pavi *adj*. Chambón.

Páy *v.* Despertarse, despabilarse, volver en sí./ 2. *s.* Vigilia, despertar.

Pe Nombre de la letra p./ *2.* Adj. dem. Ese./ 3. Ancho/a, achatado, aplastado, llano, playo, chato, bajo./ 4. prefijo nominal átona: a, en, con, por, de, para, dentro de./ 5. prefijo verbal de 2da. pers. plural.

Pẽ *v.* Romperse, fracturarse, quebrarse un objeto largo y rígido. Fractura/ 2. *s.*

Sobrinos y sobrinas de la mujer por el hijo o la hija del hermano.

Pe ĝuarã Para.

Pe'aha *s.* Abridor, llave.

Pe'apy *s.* Resta.

Pe'apyre *adj.* Sacado, destituido.

Pe'avy *v.* Entreabrir. *s.* Entreabierto.

Pe'a *v.* Sacar, quitar, privar, sustraer, usurpar, arrebatar, excluir, suprimir, retirar, restar./ *2.* Separar, apartar, derogar, eliminar./ *3.* Abrir, destapar./ *4.* Sustracción, separación, exclusión.

Péa *adj.* Ese, esa, eso.

Peaite *adj*. Muy loco.

Peatón *adj.* Medio loco.

Peẽ *pron. pers. de 2da. pers. pl. como sujeto*. Ustedes, vosotros.

Peẽme *pron. pers. de 2da. pers. pl. como complemento indirecto*. A ustedes, a vosotros.

Pegua *posp. nominal.* de pe y gua. Indica procedencia, lugar, de, proveniente de, perteneciente a.

Peguaho *s.* Nombre de una planta, junco./ *2. s.* Nombre de un arroyo, afluente del Río Paraguay , en la Región Oriental del Paraguay.

Peguare pasado de pegua.

Pẽhẽ *adj.* Defectuoso, partido, pedazado./ 2. *s.* Pedazo, trozo, parte.

Pẽhẽ'ã *v.* Partir, dividir, fraccionar, despedazar, pedazar, rebanar, seccionar./ 2. *s*. Corte, tajo./ 2. *v*. Dividir.

Pẽhẽ'ãmbyre *adj.* Fraccionado, pedazado, partido, dividido, rebanado.

Pẽhẽguasu *s.* Regiones.

Pẽhẽmirĩ *s.* Partícula.

Pẽhẽngue *adj.* Pedazo, tajada, parte, segmento, división, fracción, sector./ 2. *s.* Sección, *f*ragmento*./ 3.* Pariente, descendiente, descendencia, familia, familiar.

Pẽhẽngue'i *s.* Partícula.

Pẽhẽnguemi *s.* Pizca.

Pẽhẽnguére *adv.* Parcialmente.

Pẽhẽnguéva *adj.* Parcial.

Péicha *adv.* Así, tan. Tanto, talmente, de esta manera.

Peichagua *adj.* Tal, así, de esta clase.

Peichaite *exp.* Tal cual, así mismo.

Peína *adv. que indica aspecto imperfectivo usado con verbos en 2da. pers. pl. durante cierto tiempo*.

Péina *exp.* He aquí, tome (n), aquí está.

Peje *v. irr.* Dicen (ustedes).

Peju *v.* Soplo. Soplar, avanicar, ventilar, aventar; vienen (ustedes).

Pejuha *s.* Abanico, pantalla, ventilador.

Peka *v.* Separar, apartar dos hojas una de otra (como las barajas una de otra), ojear, abrir.

Pekõi *adj.* Duplo, doble, mellizo, deformado.

Pekuãi *s*. Casa baja, rancho de la chacra, ranchito./ 2. Ángulo.

Pekue *s*. *y adj.* Ancho, anchura, de ancho, a lo ancho, holgura, espacio libre./ *s.* Latitud. Ancho de una cosa.

Pekue iguy gotyo *s*. Latitud sur.

Pekue yvatévo *s*. Latitud norte.

Peky *adj.* Tierno, verde, no crecido ni maduro aún (con cosas como hortalizas con vaina)./ 2. *s. fig.* Jovencita, joven, mujer joven (con personas), inmaduro.

Pelechãi *adj.* Raido.

Pelóta *s.* manga, vakapipopo.

Pena *v.* Penar, preocuparse.

Penarã *s.* Rótula, rodilla.

Pende *adj. pos. de 2da. pers. pl.* Vuestro, de ustedes./ 2. *pers. de 2da. pers. pl.* Os, a vosotros, a ustedes, vosotros, ustedes.

Pendehegui *Forma irreg. de* pende *construido con* gui.

Pendejupe *pron.* A vosotros (ustedes) mismos.

Pendeupe *pron.* A vosotros (ustedes) mismos.

Pene vuestro (usado con nasales, mientras que con las orales se usa pende).

Peneaño Ustedes solos.

Peneañohápe Ustedes a solas.

Penemba'e *pron. pos. de 2da. pers. pl.* Vuestro, suyo, de ustedes, lo vuestro, lo de ustedes.

Penendive Con ustedes; *ver* ndive.

Peneño Ustedes solos.

Peneñohápe Ustedes a solas.

Pẽngue *adj.* Roto, destrozado, quebrado.

Peno *s.* Roncha, moretón.

Pe'o *v*. Descortezar, pelar, despellejar, sacar un pedazo, picotear.

Pepe *v.* Aletear, estremecerse, palpitar.

Pépe adj. Allí.

Pẽpẽ *adj.* Quebradizo.

Pepete *adv.* Allí mismo.

Pepi *v*. Levantar las faldas, alzar la ropa, la zotana, la pollera, arremangarse, arregazar, descubrirse.

Pepirõ *v.* Invitar, convidar, ofrecer, ofertar.

Pepirõmby *s*. Invitación.

Pepirũ *v.* Invitar, convidar, ofrecer, ofertar, denotar.

Pepirũmby *s.* Invitación.

Pepo *s*. Ala, borde saliente.

Pepo'a *adj.* Alicaído.

Pepo'atã *s.* Avión, aeroplano.

Pepy *v.* Doblar, torcer, entortar. Torcer el cuerpo hacia atras. Arquear, ladear. Torcer.

Encorvar o doblar una cosa recta, dar vueltas a una cosa.

Pepyhara *v.* Enderezar.

Pepyjary *s.* Ofrecimiento de comida y chicha.

Pere *s.* Cicatriz, marca, peladura.

Perera *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.

Perere *s.* Ruido. *2. v.* Aletear, palpitar, latir, vibrar, titilar, revolotear.

Pererĩ *adj.* Delgado, fino, sutil, tenue./ 2. *fig.* intrascendente.

Perevy *s*. Ijar, bazo, páncreas.

Perõ *adj.* Pelado, mondo, rapado, lampiño, raso./ *2. s.* Pelón.

Péro Pero.

Peru *s.* Guaranización del nombre de Pedro.

Perudilla *s.* Nombre de una planta; acedera blanca.

Põsẽ'ã *v.* Partir, despedazar, dividir, rebanar. Dividir.

Petái *s.* Canela.

Pete *v*. Dar palmaditas, palmear, acariciar. Jugar, batir la pelota, tirar, pegar, golpear el artefacto usado en el juego del manga. Pegar, golpear, castigar, arrojar al suelo o contra la pared, pelear./ 2. *s.* Golpe, pescozón, palmada.

Peteĩ *adj.* Uno (número), un.

Peteĩ teĩ *adj.* Uno a uno (al elegir algo).

Peteĩcha *adj.* Idéntico. Igual, igualmente, indistintamente, del mismo modo, lo mismo.

Peteĩha *adj.* Primero, primer.

Peteĩháicha De una manera.

Peteĩjasykue Por un mes.

Peteĩva *pron. Cualquiera, uno de los dos.*

Petéka *s.* Nombre de un juego infantil consistente a dos pelotas de chala u hojas de espigas de maíz, o en forma de muñecos.

Petéke s. Nombre de una banda folclórica muy antigua de la ciudad de Jaguaron, compañía Guajayvity, del Paraguay.

Peterevy *s.* Nombre de un árbol.

Peterevy *s.* Nombre de un árbol.

Peto *s.* Redondeado y chato o achatado.

Petỹ *s.* Nombre de una planta, tabaco.

Petỹ para *s.* Nombre de una variedad de tabaco.

Petỹ tĩmbo *s.* Humo de tabaco.

Petỹgua *s.* Cachimbo, pipa, pito que sirve para humear por los enfermos.

Petỹngu'i *s.* Nombre del tabaco autóctono, cigarro preparado del petỹ ñamoi para ponerle entre labio inferior y dientes, se chupa, pero no se mastica.

Petypõi *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay, pescado frito.

Peũ *s.* Yerno de la mujer.

Péu *s.* Pus.

Péva *adj.* Ese, esa, eso.

Péva he'u *interj.* Ahí está, eso es, muy bien.

Peve *posp. polis. Hasta.*

Pi *v.* Escampar.

Pi'a *s.* Bubas. Tumores de la glandulas linfáticas de la ingle, de la axila y del cuello de origen venereo, y pustulas cuando reconocen por causa la sífilis.

Pi'u *s.* Especie de mbarigui que deja mancha de sangre en el lugar de su picadura; variedad de mosquito.

Pi'uva *s.* Se da este nombre a cualquier cosa que viste la piel o el cuerpo, ya sea camisa o vestido.

Pia *v.* Desviarse, apartarse del camino./ 2. Espiar.

Piã *v. fig*. Esconderse, escaparse, huir, retirarse, fugarse, dejar, abandonar, desamparar, desatender, desistir, desprenderse.

Pĩa *s.* Grano, buba, tumorcillo que nace en algunal parte del cuerpo y que a veces cría pus; suele aparecer sobre la superficie de la lengua.

Pia'ã *s.* Esfuerzo, empeño, lucha, intento, prueba, pretención, voluntad puesta en algo para que se lograra.

Picha *v.* Pichar, fastidiar, abatatar, avergonzar, acobardar, abochornar.

Pichã *v.* Pinchar, pellizcar, picotear./ 2. *s*. Pellizco./ 3. *v.* Desgarrar.

Pichãi *v.* Pinchar, pellizcar, picotear./ 2. *s*. Pellizco./ 3. *v.* Desgarrar.

Pichã'i *adj.* Rizado, crespo, enrulado, tableado.

Pichõ *s.* Nombre de un roedor del tamaño de la rata. Nombre secreto de la paca.

Pichochĩ *s.* Varias pisadas, huellas.

Pichochõ *adj.* Crespo, encrespado, enrulado.

Pichoro *adj.* Ligeramente mareado, alegre, apintonado.

Pichu'i *v.* Empalagar, encarar.

Pichua *s.* Inquietud, insomnio, trastornos de orden nervioso y/o mental.

Pichy *v.* Fregar, frotar, friccionar.

Pichyvy *s.* Olor malo, fragancia desagradable, aroma fuerte.

Piguy *adj.* Medio subido.

Pijoha *s*. Comezón, tener comezón, tener la piel muy sensible, ser antipático./ 2. *v. fig.* Inquietarse, percibir que algo sucede, presentimiento de tracción amorosa.

Piju *s.* Piel amarilla.

Pijy *s.* Pereza congénita, pereza involuntaria. *adj.* Perezoso por debilidad. Flojo en hacer lo que se debe o necesita ejecutar. Que no tiene mucha actividad, fortaleza o vigor.

Piko Sufijo átono que indica interrogación, pregunta o extrañeza; se escribe separado por ser polisilábico y porque no afecta solamente al verbo, sino a toda la oración, indica también admiración.

Piky *s.* Nombre de pececito que sirve de alimento para otros peces.

Pikypói *s.* Pesca.

Pila'i adj. Decaido, desanimado, desganado, de poca fuerza.

Pinda *s.* Anzuelo.

Pindaapa *s.* Anzuelo.

Pindaapa háva *s.* Anzuelero. Instrumento de hacer anzuelo.

Pindaapo hára *s.* Anzuelero. Persona que hace anzuelo.

Pindo *s.* Nombre de un árbol, variedad de palmera.

Pingujo *s.* Nombre de una especie de flauta indígena o pito de bambu.

Pini *s*. Tatuaje. Efélides, peca.

Pinihára *s.* Pintor. Persona que se dedica a la pintura.

Piniry *s.* Pintura.

Pio *de* piko. Sufijo átono que indica interrogación, pregunta o extrañesa.

Pipi *s. Nombre de una planta*

Pipo *átona.* Interrogativo potencial. Se usa cuando la pregunta no va dirigida a un interlocutor determinado, no busca precisamente respuesta.

Pira *s*. Pez, pescado.

Pira apekue *s.* Escama desprendida del pescado.

Pira jagua *s*. Nombre de una variedad de pez./ 2. *lit.* pez perro.

Pira mbichy *s.* Pescado asado a la parrilla.

Pira pytã *s.* Pescado ligero, salmón.

Pira rakape *s.* Hijares del pescado.

Pira yvyguy *s.* Anguila.

Pira'uha *s.* Ictiófago, que se alimenta solamente de pescado, comedor de peces.

Piraguái *s.* Lugar de las pruebas de la muerte y la purificación del alma.

Piraguasu *s.* Nombre de una variedad de pez de gran tamaño y sin escamas./ adj. Dícese a lo de la clase media

Piragui *s.* Dueña de los peces, nombre de unos de los dioses de principales de los guaraníes.

Pirãi *s.* Nombre de pez, piraña.

Piraju *s.* Nombre de un pez, dorado.

Pirajuy *s.* Dorado. Nombre de un río hacía la zona del Amambay del Paraguay.

Pirakambu *v.* Pechador nato, vivir gratis del prójimo.

Pirakangue *s.* Espina o hueso de pezcado.

Pirakua *s*. Cardumen. Nido o criadero de peces.

Pirakutu *v*. Pescar./ 2. Dormitar sentado.

Pirakutuha *s.* Espinel, liñada.

Pirakutuhápe *A la pesca, en la pesca.*

Pirakutuhára *s. y adj.* Pescador.

Pirakygua *s.* Nombre de pez, lenguado.

Pirambo'a *v*. Pescar./ *s.* Pescada.

Pirane *s.* Pescado ediondo.

Pirañu *s.* Nombre de un genio.

Pirapara *s.* Nombre de una pescado, manchado; Piscis.

Pirapekue *s.* Escama de pez.

Pirapepo *s.* Aleta de pez. Su nombre más apropiado es peporana.

Pirapey *s.* Nombre de una parcialidad de indígena guaraní./ *2. s.* Nombre de un río afluente del río Parana, en la región Oriental.

Pirapire *s.* Piel o escama de pescado./ 2. Dinero, billetes.

Pirapire'o *v.* Escamar.

Pirapirerógа *s.* Banco. Establecimiento bancario./ 2. Organismo público de crédito.

Pirapo *s.* Lugar donde abundan los peces./ 2. Nombre de un río y un arroyo, afluentes del Río Parana, en el Departamento de Itapua, en la Región Oriental del Paraguay./ 3. Nombre de una localidad en el Dpto. de Itapua, Paraguay, colonizada por inmigrantres japoneses.

Pirapuku *s.* Nombre de un pez bonito, pequeño pez espada.

Piraratĩ *s.* Espina o hueso de pezcado.

Pirarẽ *s.* Con gusto o sabor de pescado.

Pirarembi'u *s.* Carnada, cebo.

Piraresa Ojo de pez. Se le aplica a las personas enfermas, agonizantes o a un paso de morir.

Piraroto *s.* Tiburón. Pez marino. Se caracteriza por su gran tamaño y voracidad.

Piraru *s.* Ballena. Mamífero marino que llega a medir hasta 30 m de largo.

Pirasẽ *s.* Tiempo de pesquería.

Piratĩ *s.* Nombre dado al mújol, pez de cuerpo casi cilindrico./ 2. Nombre de una parcialidad guaraní que habitaba en las cercanías del río Uruguay.

Piratĩnga *s.* Bagre gigante llamado también pati.

Piratĩy *s.* Nombre de un río, afluente del río Parana, en la Región Oriental del Paraguay.

Piraty *s*. Sitio abundante en peces./ 2. Cardumen.

Piraũ *s.* Pez grande antropófago que según leyendas vivía en las profundidades desconocidas del Lago Ypakarai en el Paraguay.

Piravera *s.* Nombre de un insecto parecido a un pescadillo de plata.

Pire *s.* Piel./ 2. Corteza.

Pire ju'i *v.* Estar de luna, enojado, mal humor, malhumorado.

Pire pererĩ *adj.* Débil, enojadizo, pichado

Pirekái *s.* Mandioca asada, mandioca que se coce debajo de la ceniza, es cocinada con la cáscara.

Pirembikuaa *s.* Dermatología.

Pire'o *v.* Despellejar, desollar.

Pireporã *adj.* Buen humor.

Piretĩ *s.* Hombre de piel blanca, hombre blanco.

Pirevai *adj.* Estar de luna, enojado, mal humor, malhumorado.

Piri *s.* Nombre de una planta estera: junco, cuyos tallos se obtiene una fibra llamada yvi.

Pirĩ *s.* Estremecimiento, escalofríos ligeros y repetidos, temblor súbito, susto, sorpresa, sobresalto, emosión, piel herizada, sensación de frío con piel de gallina, reflejo anserino.

Piri guasu *s.* Nombre de una planta; junco gigante.

Piri'i *s.* Nombre de una planta, junco pequeño.

Piriju *s.* Junco o piri de color amarillo.

Piriri *v.* Chisporrotear.

Piririgua *s*. Ave.

Piririguiti *s.* Nombre de un ave.

Piriríta *s.* Nombre de un ave, especie bien conocida en la vida rural del Paraguay.

Pirivevúi *s.* Nombre de una planta del género Thypha/ 2. Nombre de una ciudad del Departamento de la Cordillera./ 3. Nombre de un río, afluente del Río Paraguay, en el Departamento de la Cordillera, de la Región Oriental del Paraguay.

Pirivevýi Forma usual es Pirivevúi

Piro *v*. Pelar.

Pirõ *s.* Lo que hoy llamamos fariña.

Piro'y *s.* Refrezca, tranquilidad.

Piro'ysã *s.* Frescura./ Refresca.

Piru *adj.* Delgado. Flaco, de pocas carnes, flacucho.

Piru'a *s.* Ampolla (efecto de quemadura, etc.)/ *v.* Ampollarse.

Piru'a hatã *s.* Callo duro.

Piruchĩ *adj.* Flacucho. Flaco, de pocas carnes, delgado, raquítico. Que padece raquitismo.

Pirungái *adj.* De aspecto marchito o seco.

Piruru *s.* Piel levantada, hinchada./ 2. Lapacho.

Pita *v.* Fumar.

Pititi *s*. Nombre de una enfermedad del cuero cabelludo./ *s. 2.* Vitiligo, peca.

Pito *s.* Pipa, cachimbo./ Silbato, aorta.

Pito mbokaja *s.* Silbato de coco.

Pitogue *s.* Nombre de un ave. Visto en las zonas del Paraguay como en Central

Pitogue guasu *s.* Nombre de un aveMegarhynchus pitangua Visto en las zonas el Paraguay como Paraguari.

Pitua *adj.* Torpe, incapaz, poco desenvuelto, inutil./ 2. Derrotado, rendido.

Pituva *adj.* Torpe, incapaz, poco desenvuelto, inutil. *2.* Derrotado, rendido.

Píu *adj.* Flojo, lazo, no tirante.

Pivy *adj.* Medio subido.

Pléky adv. Ruido producido por la zapatilla al golpear los talones al caminar.

Plíki *s.* Ruido producido por la zapatilla del niño al golpear los talones al caminar. adj. Pequeñ.

Plon plon *s.* Ruido producido por el líquido en el estómago.

Plun *s*. Ruido producido por algo al caer en el agua.

Po *s*. Mano. 2. *v.* Saltar. 3. adj. cinco

Põ *adj.* Fina, fino, bueno..

Po akã ári Quedar sin nada en la mano, en las arcas.

Po apu'a *s.* Puño.

Po arajere *s.* Lustro.

Po'aite *s.* Mucha suerte.

Po'ako'ẽ *s.* Felicidad, buena suerte.

Po'ara'ã *v.* Apostar, probar la suerte en el juego, en la lotería, la quiniela, en la carrera, etc./ *v*. Sortear, rifar.

Po'arekah ára *s.* Aventurero.

Po'atã'ỹ *s.* Flexibilidad.

Po'ỹ adj. Manco

Po'a *s.* Suerte.

Poã *s.* Medicamento, remedio, medicina.

Poã kachĩ *s.* Hierba aromática.

Poã piro'y *s.* Remedio refrescante.

Poã pochy *s.* Remedio bravo.

Poaka *v.* Fuerza física, potencia, victoria, vencimiento.

Poakã *s.* Metacarpo.

Poakatúa *s.* Mano derecha.

Poakatua pegua *s.* De la mano derecha.

Poãndu *v.* Visitar.

Poãno *v.* Medicinar, medicar.

Poapẽ *s.* Uñas, garras (de la mano).

Poapĩ *s.* Codo.

Poapy *s.* Muñeca (articulación). Antebrazo. 2. *adj.* Ocho.

Poapyha *adj.* Octavo. El lugar ocho.

Poapyhováva *s.* Octaedro. Sólido de ocho caras.

Poapyjeguaka *s.* Brazalete.

Poapypa *adj.* Ochenta.

Poapypasu *adj.* Ochenta mil.

Poapypaha *adj.* Octogésima.

Poapysa *adj.* Ochocientos.

Poapysu *adj.* Ocho mil.

Poasu *adj.* Mano izquierda. Surdo.

Poasupegua *s.* De la mano izquierda.

Pochapĩ *s.* Mano deforme, tullida, defectuosa o amputada, mano mocha

Pochíto *s*. Nombre de un ponchito de algodón tejido.

Pochy *s.* Enojo, cólera, maldad, el mal.*/ 2. adj.* Enojadizo, quisquilloso.

Pochyete *v.* Irritarse, encolerizarse.

Po'ẽ *v*. Meter la mano, perder la ganancia de un negocio.

Po'ẽ tesápe *s.* Traicción de amor.

Poekýi *adj.* Deshilado. Tejido reducido a hilos.

Poepy	*v.* Recompensar, pagar, agradecer./ 2. *s.* Recompensa, pago, agradecimiento.
Poguasu	*adj.* Grueso*./ 2.* Autoridad, poderoso./ 3. lit. mano grande.
Poguy	*s*. Poder.
Poguy'o	*s.* Persona de doble ánimo, traicionera. Traición./ 2. Violación de la lealdad y fidelidad debidas.
Poguypópe	*s*. Yugo./ 2. Opresión
Poguyrõ	*s.* Persona de doble ánimo, traicionera, traidor, felón, tramposo. Traición. Violación de la lealdad y fidelidad debidas.
Poguyrõhára	*adj.* Tramposo. Traidor, felón. El que traiciona la palabra empeñada, el que se libera de la influencia ajena.
Poha	*s*. Quinto.
Pohã	*s.* Medicamento, remedio, medicina.
Pohã ka'aguy	*s.* Medicina natural, medicina popular, hierba medicinal, medicamento casero.
Pohã katĩ	*s.* Hierba aromática.
Pohã morotĩ	*s.* Pastilla que sirve como, medicamento farmacéutico, remedio que no es propio de los indígenas.
Pohã ñana	*s.* Hierbas medicinales, remedio natural, medicamento casero, medicina popular.
Pohã oka	*s.* Pastilla de medicamento, remedio farmacéutico, remedio que no es propio de los indígenas.

Pohã okára *s.* Pastilla de medicamento, medicamento farmacéutico, remedio que no es propio de los indígenas.

Pohã piro'y *s.* Remedio refrescante.

Pohã pochy *s.* Remedio bravo.

Pohã ro'ysã *s.* Remedio refrescante.

Pohã rykue *s.* Agua con remedio yuyos.

Pohã votíka *s.* Medicamento farmacéutico, pastilla de medicamento.

Pohãkutu *s.* Vacuna. Medicamento administrado a través de aguja hipodérmica.

Pohãno *v.* Medicar, medicinar. Curar.

Pohãnoha *s.* Medicamento, remedio que cura.

Pohãnohára *s.* Médico. Persona autorizada para ejercer la medicina.

Pohãnohára chae *s.* Curandero, mediquillo.

Pohãra'ỹi *s.* Pastilla de medicamento, medicamento farmacéutico, remedio que no es propio de los indígenas.

Pohãróga *s.* Farmacia.

Pohãvai *s.* Veneno. Cualquier sustancia dañina para la salud.

Pohe *adj.* Buena cocinera. Habilidosa, hábil, capaz, guapo, eficaz, bueno, vivo, diestro, vivaracho, sagaz, avezado.

Pohe'ẽ *s*. Llámase así a las obreras carmeleras o del dulce.

Pohũ *s.* Nombre de una variedad de mono aullador, macaco, monocotudo, mono amarillo.

Pohýi *adj.* Pesado, grave. Que pesa mucho, lerdo, molestoso, desagradable, pesadumbroso, cargoso. Persona que molesta reiteradamente./ *2. adj.* Fastidioso. Que causa enojo o molestia.

Pohyikue *s.* Pesadez. Calidad de pesado/ Gravedad, kilo, peso.

Pohyisu *s.* Tonelada.

Pohyivoña *s.* Balanza. Instrumento para pesar, para medir el peso.

Poi *v.* Largar, soltar, desatar./ Eyacular.

Po'i *adj.* Chico, angosto, raquítico, enclenque, flaco, flacucho, delgado, enjuco, arruinado, seco.

Poi'ỹ *v*. Seguir.

Poirũ *s*. Guantes.

Poita *s.* Cuerda gruesa de yvira o de guembe, cabo.

Pojava *adj*. Pronto, rápido, acelerado, apurado, ligero, apresurado, enseguida, urgente.

Pojera *v.* Entregar, dar, alargar la mano para ayudar/ ser generoso, derrochador, dadivoso./ 2. *s*. Entrega, costumbre de dar, de alargar las manos para ayudar./ 3. Derroche, despilfarro, generosidad, dadiva./

4. adj. Generoso, dadivoso, acostumbra a gastar por el amigo.

Pojopy *v.* Estrechar la mano de una persona al saludarla, apretar de manos./ 2. *adj.* Tacaño, avaro, mezquino, ruin, miserable.

Poka *v.* Torcer. Encorvar o doblar una cosa recta. Dar vueltas a una cosa, retorcer.

Pokã *adj.* Ralo, raro, escaso, poco, seco.

Poka atã *v.* Torcer con fuerza.

Pokahagu e *s.* Torcedura.

Pokahára *v*. Destrenzar, destorcer, enderezar lo torcido.

Pokajera *v*. Destrenzar, destorcer, enderezar lo torcido.

Pokarẽ *adj.* Dícese de las malas artes empleadas por el simulador para el logro de un fín./ *s.* Ardid, treta, artimaña, astucia, trampa.

Pokie *v.* Escribir, redactar, anotar, poner en el papel, trazar letras en una superficie.

Poko *v.* Tocar, palpar.

Pokoha *s.* Bastón, cayado, báculo, bordón.

Pokói *v*. Agarrar, sostener, aprehender, apoyar.

Pokõi *adj*. Siete.

Pokõiha *adj.* Séptimo.

Pokõipa *adj.* Setenta.

Pokõipaha *adj.* Septimogésima.

Pokõisa *adj.* Setecientos.

Pokoka *s.* Bastón, cayado, báculo, bordón.

Pokoka'i *s.* Bacteria, microbio.

Pokovi *s. y adj*. Ratero, ser ratero, tocar las cosas con intenciones de robo, manosear, tocón, ladrón.

Pokua *v.* Atar de manos.

Pokuaa *v.* Acostumbrar, habituar.

Pokuaha *s.* Grillo.

Pokúi *v.* Ahuecar la mano para beber agua.

Pokupe *s.* Dorso de la mano.

Poky *s*. Apéndice exterior de algo, insignificante.

Pokýi *v.* Escapar.

Pokyra *adj*. Cocinera, sirvienta, empleada doméstica, fámula.

Pokyty *v.* Fregar con la mano, masajear, hacer o dar masaje.

Poleo'i *s.* Nombre de una planta, poleo, por sus propiedades medicinales curativas es aplicada el nerviosismo, náusea, taquicardia, zumbido de oído, atraso en la menstruación.

Polka *s.* Nombre de un ritmo musical del Paraguay que se puede bailar generalmente en pareja.

Polka syryry *s.* Nombre de un estilo de baile de la polka paraguaya que consiste en arrastrar los pies.

Pomberi *s.* Nombre de un fantasma de la noche, indio maléfico de la superstición popular paraguaya./ 2. Nombre de una variedad de mandioca.

Pombero *s. Nombre de un fantasma de la noche, indio maléfico de la superstición popular*

paraguaya./ Nombre de una variedad de mandioca.

Pombero rekaka *s.* Nombre de un hongo venenosos.

Pombero repyno *s.* Nombre de una especie de hongo, acotiledóneos.

Põmo *adj.* Gomoso, espeso.

Pomoĩ *v*. Suplicar, rogar, pedir con vehemencia, replicar, mendigar, pedir por favor, las manos juntas en son de súplica (para rezar, pedir la bendición, etc./ 2. *s.* Súplica, ruego.

Poñy *v.* Gatear.

Po'o *v.* Arrancar.

Popa *adj.* Cincuenta.

Popaha adj. Quintrigésima.

Popasu *adj.* Cincuenta mil.

Pope *s.* Mano extendida, mano achatada, mano torpe./ 2. *adj.* Chambon, falta de profesionalismo.

Popẽ *v.* Torcer. Encorvar o doblar una cosa recta.

Pópe expr. adv. En la mano.

Pope'a *v.* Quitar, abrir la mano/ 2. Ocuparse mucho en una cosa, ser dificultado o estorbado por alguna actividad, hacerse perder el tiempo, atrasar.

Popeno *adj.* Gigantesco. De gran tamaño, colosal, descomunal, inmenso, desmesurado, mayúsculo, estupendo.

Popĩ *s*. Mandioca entera cortada en rodajas o la mandioca más fina se raspa la cáscara negra

y se expone al sol hasta secarse./ 2. v. Raspar la cascara de mandioca o batata.

Popĩa *s.* Aguijón, diente de víbora.

Popĩa'ã *v.* Sacrificarse, procurar, esforzarse por lograr algo.

Popĩa'o *v.* Quitar o sacar el aguijón de la picadura de avispa/. 2. Hablar claro, decir verdades duras, desahogar./ v. Aguijonear

Popichy *v.* Fregar, frotar o estregar las manos.

Popinda *adj.* Ladronzuelo, ratero, aficionado que hurta cosas de poca monta.

Popo *v.* Brincar, saltar.

Popohýi *adj.* Sobrepasarse con la medida.

Popóre *s.* Huellas o rastro de las manos.

Popy'ỹi adv. A menudo, seguido.

Popyã *s.* Muñeca.

Popygua *s.* Vara-insignia sagrada del hombre. Símbolo guaraní del poder. Bastón de ritmo usado exclusivamente por mujeres en los ritos.

Popyhy *v.* Estrechar la mano de una persona al saludarla, dar o tomar la mano, apretar de manos./ *s.* Apretón de manos.

Popyso *v*. Extender o distender las manos.

Popyte *s*. La palma de la mano.

Porã *adj.* Bueno, bello, lindo, hermoso, perfecto, correcto, eficiente./ 2. *s.* Eficiencia, perfección, corrección, armonía./ 3. *s.* Belleza, hermosura, belda.

Póra *s.* Duende, fantasma, espíritu, cuco, ninfa, visión./ 2. Sufijo de composición de

palabras que indica el habitante de un lugar o sujeto de una acción o condición.

Porãguerojera *s.* Escultura, arte de esculpir figuras, arte, virtud y habilidad para hacer algo creativo.

Porai *v.* Rezar./ 2. *s.* Rezo, oración, plegaria, de los Shamanes, canto indígena.

Porai rai *v.* Ensayar canto.

Poraivi *adj.* Intranquilo./ Intratablemente, sacudidamente.

Porãmbaite *adj.* Armonioso.

Porãmby *s.* Lo bello, belleza, hermosura, lo bueno, perfección, corrección, eficiencia.

Porãndu *v.* Preguntar, interrogar./ 3. *s.* Pregunta, interrogación.

Porãnga *v.* Hacer, ejecutar una acción.

Porãngareko *v.* Admirar, alabar, cumplir, dar importancia, importancia, hacer valer, respetar.

Porãngatu *s.* Moralmente bello.

Porãngue *s.* Belleza, hermosura, perfección, la parte bella físicamente de la persona, y la parte bella de las cosas materiales.

Porasy *adj.* Se denomina así, en forma despectiva, la indolente y perezoso.

Porãverekо *s.* Estética.

Poravi *s.* Destino.

Poravo *v.* Escoger, elegir.

Poravopyre *s.* Objetivos específicos./ *2. s. y adj.* Elegido, electo, seleccionado, escogido, selecto.

Porayhu *s.* Solidaridad, projimidad, Amor al prójimo, caridad, amistad, afecto, cariño.

Porayhu'ỹ *s.* Desamor.

Porayhukuaa *adj.* Cariñoso, amoroso.

Porayu *s.* Amor al prójimo, caridad, amistad./ 2. *s*. Afecto, cariño, amor.

Pore *s.* Huellas, rastro. Usada con palabras orales.

Pore'ỹ *s.* Ausencia.

Poreka *v.* Buscar alguna cosa.

Poreno *v.* Poner, meter, introducir, crear, colocar, incluir, depositar./ 2. Fornicar, copular, mantener una relación sexual, hacer el amor./ 2. *s.* Acción sexual.

Porenorekoo *adj.* Sexual.

Poriã *v*. Encestar.

Poriahu *adj.* Humilde, pobre, indigente, necesitado, menesteroso, miserable, desposeido./ 2. *s.* Pobreza.

Poriahujusu *s.* Tiempo de gran crisis. Hambruna.

Poriahuvereko *v.* Compadecer, compadecerse./ 2. Inspirar a sentir compasión./ Apiadarse. 3. *s.* Compadecimiento, compasión, misericordia, clemencia.

Poro *part. prefija de voz subsuntiva*, en donde el objeto de la acción es indeterminado, connotativa de pluralidad.

Poro'u *v.* Fornicar, copular, mantener una relación sexual, hacer el amor.

Poro'úcho *s.* Seductor empedernido.

Poroheka *v*. Probocar incidentes.

Porojokuái *v.* Ocupar a alguien.

Porokuaa *v.* Tener conocimiento de la gente, conocer a la gente, saber distinguir

Porokuaijero *s.* Dictadura, absolutismo.

Poroñandu *v.* Visitar, visitar a persona enferma, averiguar el estado de salud.

Poro'o *adj.* Descomunal.

Poropi *s.* Hormiga que pica.

Pororo *s.* Estallido / 2. *v*. Estallar ruidosamente, crepitar, crujir, chisporrotear.

Portiju *s.* Comida para llevar, viático, provisiones para un viaje, comestible que se lleva en los viajes.

Poru *v*. Usar, emplear, utilizar, ocupar, prestar, pedir prestado, habitar.

Poru apytu'ũ *v.* Razonar. Aplicar el pensamiento para llegar a deducir una consecuencia o conclusión.

Poru ha'etépe *s.* Uso oportuno, puntual, oportunismo.

Poruka *v.* Prestar, dar en préstamo.

Porundy *adj.* Nueve.

Porundyha adj. Noveno.

Porundypa *adj.* Noventa.

Porundypaha *adj.* Novegésima.

Porundysa *adj.* Novecientos.

Porupyre *adj.* Usado.

Posa *adj.* Quinientos.

Posu *adj.* Cinco mil.

Posu'u *s.* Puñetazo, soco, trompada.

Posyry *s.* Derroche.

Pota *v.* Querer, desear algo, anhelar./ 2. sufijo de aspecto imperfectivo para con palabras orales: indica la inminencia del inicio de la acción verbal.

Potãi *s.* Gancho, nombre de cualquier herramienta con especie de cuchilla curva.

Potãisã *s.* Gatillo, cuerda del gatillo.

Potaite *adv.* Casi casi, a punto, en seguida.

Potare'ỹ *s.* Enemigo.

Potávo *sufijo verbal que indica:* A fin de, con la intención de, con el deseo de.

Poteĩ *adj.* Seis.

Poteĩha adj. Sexto.

Poteĩpa *adj.* Sesenta.

Poteĩpaha adj. Sextogésima.

Poteĩsa *adj.* Seiscientos.

Poti *s.* Excremento./ 2. *v.* Cagar involuntariamente, evacuación involuntaria./ 3. Morir, fallecer.

Potĩ *adj.* Limpio.

Poty *v*. Florecer, flor.

Potykuru *s.* Pimpollo de flor.

Potyraĝua *s.* Pimpollo de flor, botón de flor antes de abrir.

Povã *v.* Tejer, hilar, hacer hilo, hacer el hilado por torcido a mano, doblar.

Povãha *s.* Asta, eje, o varila, huso.

Povi *adj.* Manicorta.

Povyvy *v.* Hurgar, buscar, buscar a tientas, buscar con la mano, palpar, registrar, resolver, remover cosas en busca de algo.

Poyhu *s.* Recelo/ 2. *v.* Recelar, compadecer, compartir la desgracia ajena.

Poyky *s.* Menstruación.

Poyru *v.* Llamar haciendo gesto con la mano?.

Poyvi *s.* Fibra torcionada, hilo./ 2. Bandera.

Poyvi po'i *s.* Hilo fino./ 2. *s*. Fibra torcida o mecha fino.

Poyvi poguasu *s*. Mecha de fibra gruesa.

Preso sãmbuku *s.* Preso con permiso para salir de la carcel.

Pu *v.* Sonar./ 2. *s.* Sonido.

Pu'a *s.* Mandioca rallada agriada.

Pu'ã ojuehe *v.* Trabarse en lucha, pelearse uno con otro, pelearse entre si, discutir.

Pu'ae Vocal. Es la letra que suena por si sola (a-e-i-o-u-y- ã- ẽ- ĩ- õ- ũ- ỹ).

Pu'ae ahy'ogua Vocal gutural (y).

Pu'ae ahy'otĩgua Vocal gutunasal (ỹ).

Pu'ae atã Vocal fuerte.

Pu'ae aty *s.* Grupos vocálicos. Es la concurrencia de dos o tres vocales consecutivos en una palabra.

Pu'ae jurugua Vocal oral (a-e-i-o-u-y).

Pu'ae kãngy *s.* Vocal débil.

Pu'ae pu'atã Vocal tónica. Es la que lleva mayor intensidad en las palabras.

Pu'ae tĩgua *s*. Vocal nasal (ã, ẽ, ĩ, õ, ũ, ỹ).

Pu'aka *s.* Fuerza física, potencia física, victoria, vencimiento, triunfo, fortaleza física.

Pu'aka'ỹ *s.* Impotencia, debilidad, derrota, fracazo.

Pu'akakatu *s.* Potencialidad física.

Pu'akarekо *s.* Estoicismo, aguante.

Pu'ã *v.* Levantarse, erguirse.*/ 2.* Surgir, sobresalir, emerger, elevarse sobre una superficie./ 2. Tener prosperidad. Progresar. Crecer, desarrollarse.

Pu'ã oñotĩre *v. fig.* Pelearse uno con otro, pelearse entre si, discutir, trabarse en lucha.

Puapy *s.* Triptongo. Es la concurrencia de tres vocales en una sola sílaba.

Pu'ãpyre *adj.* Levantado. Dícese de lo que está en un nivel más alto.

Puatarara *adj.* Dícese de la persona muy nerviosa y atolondrada, cambiadizo, inconstante.

Pu'ãvoi *v.* Madrugar. Levantarse al amanecer o muy temprano.

Puchero *s*. Nombre de un plato criollo o mestizo que se le agrega papas, maíz, carne con hueso, etc.

Puhoe *s.* Radio, emisora radial, radioemisora. Aparato que permite recibir las emisiones radiofónicas.

Puhoeñe'ẽhára *s*. Locutor de radio.

Pujao *s.* Casete. Cajita que contiene una cinta magnética para reproducir sonido.

Pujase'o *s.* columna vertebral. Conjunto de vétebras de los vertebrados.

Pujoja *s.* Onomatopeya.

Pujojareíva *s.* Homófonos.

Pujojáva *adj.* Onomatopéyico./ *s.* Sonido onomatopéyico.

Puka *v.* Reir.

Pukahýi *adj.* De sonrisa fácil, con deseos de reir en demasía, sonriente.

Pukarã s. Comedia.

Pukatu *s.* Eufonía.

Pukavy *s.* Sonrisa./ *2. v*. Sonreir.

Puko *s.* Cualidad sonora.

Pukoe *s.* Radio, emisora radial, radioemisora. Aparato que permite recibir las emisiones radiofónicas.

Pukõi *s.* Diptongo. Es la concurrencia de dos vocales en una sola sílaba.

Pukõi'ỹ *s.* Adiptongo. Es la concurrencia de dos vocales que forman 2 sílabas.

Puku *adj.* Largo, alto, lejos; usado con las palabras orales.

Pumbasy *s.* Música./ Melodía musical.

Pumbasyhára *s.* Compositor, músico.

Pundie *s*. Consonante.

Pundie jurugua *s.* Consonante oral.

Pundie tĩgua *s*. Consonante nasal.

Pundiekõi *s.* Digrama.

Punga *s.* Hincharse, descomponerse (carne), *por extensión* diarrea.

Pupõrã *s.* Música, melodía.

Pupu *v.* Hervir. El acto de hervir, o la cocción .

Purahéi *s.* Canto, canción./ *v.* Cantar.

Puraheihára *neol. s.* Cantante, interprete, músico.

Puru *v*. Usar, emplear, utilizar, ocupar, habitar./ 2. *v.* Prestar, pedir prestado.

Puru'a *s.* Preñez, embarazo./ *v*. Estar en cinta./ *adj*. Preñada.

Puru'ã *s.* Ombligo.

Puruka *v.* Prestar, dar en préstamo.

Purupyrã *adj*. Útil, utilitario.

Purupyre *adj.* Usado.

Pururе *s.* Azuela./ 2. *adj.* Torcido.

Pururu *s.* Ruido interno.

Purutue *v.* Peleador.

Puruvai	*v.* Abusar, usal mal.
Puso	Nombre de una consonante glotal (‘) áfona oclusiva oral, suena con la intervención de la glotis; es de uso intervocálica.
Puteĩ	Monofonía.
Puteĩ ha taiteĩ mbojojaha	Una de las cuatro reglas ortográficas del idioma guaraní, como de la monofonía y la monografía.
Py	*s*. Pie, pata./2. Coord. Pues.
Py’a akatúa	*s.* Afición.
Py’a aku	*s.* Pirosis, herpes bucal, ardor estomacal.
Py’a ãngata	*s*. Preocupación, solicitud, ansia, cuidado./ 2. *v.* Estar solícito, preocupado./ *3.* Causar remordimiento, escrúpulo./ Inquietar, alarmar.
Py’a asy	*s.* Dispepsia, gastritis, dolor vago, difuso y contínuo de estómago.
Py’a puntáda	*s.* Punzada en el estómago, dolor agudo, repentino.
Py’a’a	*s.* Corazón.
Py’a’ãndu	*s.* Presentimiento. Sentimiento vago, instintivo, que hace prever lo que va a suceder.
Py’a’i	*v.* Ser de corazón pequeño.
Py’a’ypytũ	*s*. Lobreguez interior.
Py’a’yuhéi	*s.* Anhelo, deseo.
Py’aĝe	*v.* Estar impaciente, inquietarse.

Py'agualala	*s.* Bazuqueo del estómago o intestinos./ 2. *v*. Bazuquear. Mover la vasija para remover el líquido.
Py'aguapy'ỹ	*s.* Intranquilidad. / *adj.* Inquieto.
Py'aguapýpe	*adv.* Tranquilamente. Sin movimientos violentos, sin disturbios, sin alteraciones, sin preocupaciones.
Py'aguapýva	*adj.* Tranquilo, plácido, sereno, pacífico, quieto, sosegado, que no se altera con facilidad.
Py'aguive	exp. Desde el alma, del corazón, adentro.
Py'ahasy	*s.* Malestar estomacal.
Py'aherã	*s.* Duda, falta de certeza. Falta de determinación o decisión entre dos juicios o desiciones, confusión.
Py'aheta	*s.* Duda. Falta de determinación o decisión entre dos juicios o desiciones, confusión./ *2. adj. Vacilante./ v. atr.* Vacilar, titubear, dudar.
Py'ahetáva	*adj.* Inconstante, voluble, cambiadizo, versátil. Que cambia con facilidad de gustos, opiniones o sentimientos.
Py'aho	*s.* Suspiro, preocupación, recuerdo, pensamiento, memoria, anhelo./ *v.* Preocuparse, suspirar, recordarse, prendarse.
Py'ahýi	*s.* Deseo del alma./ Hambre.
Py'aiteguive	*adv.* Entrañablemente. Desde el fondo del alma.

Py'ajera *s.* Alivio*./ v.* Tranquilizarse, desahogarse, despreocuparse, calmarse, sosegarse.

Py'ajoavy *s.* Discordia.

Py'ajoha *s.* Desazón, intranquilidad, desasosiego./ *v.* Sentir desazón, instranquilizarse./ *s.* Amargura, rencor.

Py'ajoja *s.* Equilibrio mental, carácter reflexivo, sin altibajos./ 2. Coincidencia espiritual, concordia, conformidad.

Py'ajoja'ỹ *adj.* De carácter desigual, atolondrado.

Py'ajoko *s. Bocado, entrada, refrigerio, merienda.*

Py'ajopy *s.* Desolación, opresión espiritual, pena, pesadumbre, inquietud, aflicción, opresión del ánimo, quebranto./ *v.* Quebrantarse, apenarse, desolarse, afligirse, inquietarse./ Preocupar, inquietar, apenar, atribular, afligir.

Py'ajopyha *s.* Aflicción, preocupación.

Py'ajora *s.* Tranquilidad que sigue al olvido de las penas o perdón de los agravios o a la desaparición de sus causas.

Py'ajoyvy *s.* Hipocrecía, traición, felonía./ *v.* Traicionar./ adj. Traicionera, traidor.

Py'ajoyvýva *adj.* Traidor. Persona que delata algo que se quiere mantener en secreto.

Py'ajuavy *s.* Discordia, desentendimiento.

Py'ajuhéi *s.* Anhelo, deseo, esperanza, sed de algo.

Py'ajuka *s.* Aflicción extrema./ *v.* Afligir, matar con disgustos, afligirse, quebrantarse.

Py'ajuru *s.* Epigrastrio.

Py'aka *s.* Shock traumático producido por un golpe en la boca del estomago, en el vientre, en el abdomen, en el plexo solar./ Suspensión súbita de la respiración por un golpe en el estómago.

Py'akane'õ *s.* Fatiga, jadeo, laxitud física, desfallecimiento, depresión moral, aflicción./ v. Fatigarse, jadear, respirar.

Py'akãngy *Adj.* Lánguido, debilidad, laxitud física, sensible./ 2. s. sensibilidad./ 3. v. desfallecer, ser sensible.

Py'akañy *v.* Sentir desmayo, flaqueza, desaliento, limotimia./ 2. *s.* Desmayo.

Py'akarãi *s.* Remordimiento, inquietud, resentimiento./ 2. *v.* Remorderse, inquietarse.

Py'akororõ *v*. Tener sonidos gástricos, ruidos intestinales o borborigmo gástrico, generalmente por hambre, por gases o estómago vacío./ 2. *s.* Apetito, hambre.

Py'aku'i *v.* Sentirse con el corazón contrito, afligido, destrozado.

Py'akuaa *v.* Comprender, congeniar, simpatizar con uno.

Py'akue *s.* Higado de los animales faenados separado del cuerpo, bofes, asadura, ya extraído de la res.

Py'akúi *v.* Sentirse deshecho, abatido, aplastado.

Py'akutu *s.* Embolia como obstrucción de una arteria./ *2. v.* Padecer de embolia, sensación de punzadas en el corazón.

Py'akuvo *v.* Arder las entrañas.

Py'akyhyje *s.* Miedo, temor.

Py'akyrỹi *s.* Cosquilleo de gozo anticipado, del deseo./ 2. *v.* Reirse, estremecerse, gozarse, sentir como cosquilleos en el epigastrio.

Py'amandyju *adj.* Cobarde, incapaz, miedoso, temeroso, tímido, huidizo, asustadizo./ 2. *v.* Ser cobarde, sentir miedo, o apocamiento.

Py'amano *s.* Desmayo, desvanecimiento, vahído, desaliento, deliquio, hipotimia./ *2. v.* Desmayarse. lipotimia./ 3.*v.* Desfallecer, desvanecerse.

Py'amarã'ỹ *v.*Ser casto, de corazón puro, incontaminado./ *s.* Corazón puro, alma pura./ *adj.* Casto.

Py'amarãe'ỹ *v.* Ser casto, de corazón puro, incontaminado./ *s.* Corazón puro, alma pura./*adj.* Casto.

Py'amarãne'ỹ *v. Ser casto, de corazón puro, incontaminado./ s. Corazón puro, alma pura./ adj. Casto.*

Py'ambarete *s*. Tener energía interior./ 2. *adj.* Esforzado.

Py'ambo'i *v*. Destrozarse anímicamente.

Py'amboja *s.* Reconciliación.

Py'amboje i *v.* Desunión de corazones, discordia, rivalidad, manzana de la discordia./ 2. *v.* Sembrar discordia, desunión.

Py'amboje ko *s.* Inclinación espiritual.

Py'ambu *s.* Ronquido, roncar, bufido./ 2. *v.* Bufar.

Py'ambyai *v.* Descomponer el estómago.

Py'ambyasy *v.* Entristecerse, condolerse./ 2. *s.* Tristeza.

Py'ambyte *s*. Intimidad del alma, centro del corazón (locución ritual).

Py'ameĝua *s.* Disgusto, mala intensión, pensamiento avieso./ v. Digustarse.

Py'amichĩ *v.* Ser humilde, modesto, sin pretensiones.

Py'amoĩ *v.* Arriesgarse, aventurarse.

Py'amói *s.* Afección.

Py'amokõi *adj.* Doblez./ *2. s*. Duda, incertidumbre, indecisión, falta de decisión, confusión./ 3. *v.* Dudar, fluctuar.

Py'amomarãndu *s.* Presentimiento, intuición, aviso previo subconsiente, sospecha, adivinanzas./ *v.* Presentir, intuir, sospechar, adivinar.

Py'amongeta *v.* Reflexionar, razonar, meditar, pensar./ 2. s. Pensamiento, reflexion*./ 3. v.* Analizar, hacer un examen de conciencia, recapacitar.

Py'amyãngekói *s.* Aflicción, inquietud, dolor espiritual, preocupación

Py'amyañ a *v.* Pechear.

Py'anandi *s.* Estómago vacío, hambre./ 2. *v.* Ayunar, estar en ayunas./ 3. *adv.* En ayunas, con el estómago vacío.

Py'andýi *s.* Sorpresa, susto, miedo./ *v*. Estremecerse, impresionarse ante lo inesperado, conmoverse, asustarse.

Py'angeko *s.* Congoja, angustia, aflicción, pena, sufrimiento, enfado, amargura./ 2. *v.* Acongojarse, enfadarse.

Py'angekói *s*. Melancolía, congoja, angustia, aflicción, pena, sufrimiento, tristeza nostálgica y suave./ *2. adj.* Melancólico.

Py'angereko *v.* Cuidarse, inquietarse.

Py'angeta *v.* Pensar, reflexionar, meditar, imaginar, suponer./ 2. s. Reflexión, meditación, examen de conciencia, introspección.

Py'angululu *v*. Tener ruidos intestinales.

Py'añarõ *s.* Bravura, furia, enojo, agresividad./ 2. *v.* Sentirse agresivo, bravo, furioso, bravío./ 2. *adj.* Furioso, agresivo.

Py'añatõi *s.* Presentimiento, tentación./ Impulso repentino que incita a hacer una cosa.

Py'añe'ã *s.* Corazón.

Py'añe'ẽ *s.* Ruido intestinal, voz de la conciencia.

Py'añembyaha *s.* Pericardio, tela del corazón.

Py'añemi *adj.* Mezquino.

Py'añemongeta *s.* Raciocinio. , pensamiento, reflexión, meditación, examen de conciencia.

Py'añemoyrõ *s.* Enfado, enojo.

Py'añopũ *v.* Enternecerse, cautivar./ 2. *v.* Enconar el ánimo.

Py'ao *s.* Media, calcetín.

Py'aova *s.* Superficie del corazón.

Py'ape *s.* La parte de arriba del pie.

Py'ápe *adv.* En el estómago./ 2. s. pensamiento, imaginación

Py'apegua *s.* Pensamiento.

Py'apeju *s.* Inspiración.

Py'apepe *s.* Taquicardia. Palpitación, latido brusco del corazón. .

Py'aperere *s.* Taquicardia, rápido o intenso latidos del corazón, arritmia./ 2. *v.* Tener taquicardia.

Py'apererĩ *adv.* De poco alcance.

Py'apeteĩ *s.* Decisión, unidad, seguridad, certidumbre, acuerdo, determinación

Py'apirĩ *s.* Impresión. Efecto producido en el cuerpo por algún agente exterior.

Py'apiro'y *s*. Liberación interior.

Py'apochy *s.* Ira, enfado, enojo.

Py'apohýi *s.* Pesadez de estómago, indigestión, gastritis./ *2. v.* Padecer o sentir pesadez de estómago.

Py'apoko *s.* Piedad. Compasión, misericordia, clemencia.

Py'apopo *s.* Palpitación o latido violento del corazón, disnea, sobresalto, sorpresa./ *v*. Sobresaltarse. Asustar, provocar un temor.

Py'aporã *s.* Buen estómago, estómago saludable./ 2. *adj.* Benévolo, bueno, solidario, bondadoso, sinceridad, nobleza./ 3.*v*. Ser sincero, noble.

Py'apororo *s.* Zozobra. Gran preocupación. Temblor fuerte o palpitaciones rápidas del corazón.

Py'apotĩ *adj.* Inocente. Libre de culpa. Falto de malicia o picardía.

Py'apyãndu *s.* Sentimiento, como aptitud para recibir sensaciones exteriores.

Py'apyhy *s.* Melancolía, tristeza, debilidad, comprensión./ 2. *v. (aireal)* Comprender, calar, darse cuenta, instruir.

Py'apyni *s.* Alteración, perturbación, turbación.

Py'apytũ *s.* Corazón sombrío, lobreguez interior, murria, desolación, obscuridad del alma./ 2. *v.* Pasar por tristeza.

Py'apytu'u *s.* Calma de espíritu, sosiego, tranquilidad, calma, paz./ 2. *v.* Gozar de calma interior, estar despreocupado, libre de ansias o codicia./ 3. *v.* Calmarse.

Py'ara'ã *v*. Tentar, atraerse, provocar, incitar./ 2. *s.* Tentación, atracción espiritual, prueba, reto.

Py'ara'ãrõ *v*. Esperar, en el sentido de esperanza de lograr lo que se desea.

Py'araĝe *s.* Impaciencia, prisa, premura./ *v.* Impacientarse./ *v.* Tener impaciencia, premura, tener prisa.

Py'araha *v.* Seducir, persuadir.

Py'araku *s*. Ardor del estómago, calor estomacal, fiebre estomacal, calor interior./ 2. *s.* Una herpes bucal, pirosis.

Py'arasa *v. (aireal)* Prevalecer, dominar a una persona, superar./ *v.* Subyugar, hipnotizar.

Py'aratã *s.* Fortaleza de ánimo, valentía./ 2. *v*. Tener fortaleza de ánimo.

Py'arẽ	*s.* Amargura, ánimo amargado, rencor, odio./ 2. *v.* Amargarse, estar amargado con alguien, sentir rencor./ 3. *adj.* Rencoroso.
Py'arekotevẽ	*s.* Necesidad interior, anhelo, deseo, hambre, indigencia./ *2. v.* Sentir hambre.
Py'arekove	*s.* Vida espiritual.
Py'aremói	*s.* Remordimiento.
Py'arenyhẽ	*s.* Estómago lleno, hartura, satisfacción, ansia calmada del corazón./ *2. s.* Plenitud interior/ 3. *v*. Conseguir lo anhelado, estar harto.
Py'arenyhẽngue	*adv.* Con toda la capacidad del alma.
Py'arerahaa	*v.* (*aireal)* Seducir, cautivar, embelesar, persuadir, dejar enamorado.
Py'arerahaha	*adj.* Seductor. Que seduce.
Py'areru	*v. (aireal)* Robar el corazón.
Py'aresakã	*s.* Franco, sin doblez. Transparente en sus manifestaciones.
Py'aro'ysã	Se dice al que toma cosa caliente.
Py'aropu	*s.* Sofocación, angustia, preocupación, desesperación./ 2. *v.* Morir de cansancio, sufrir un infarto, estallar de las venas del corazón./ 3. Preocuparse, angustiarse.
Py'arory	*s.* Dicha, regocijo, felicidad, contento, alborozo, alegría interior./ 2. *v.* Alegrarse, estar alegre interiormente, optimista, de buen humor, alborozarse, regocijarse, sentir contento.

Py'arosã *v.* Tener el estómago sano, *s.* Resistencia a la muerte./ Paciencia, como virtud que hace soportar los males con resignación.

Py'aruru *s.* Epatitis. Esplenomegalia de cualquier etiología. Más a menudo se emplea para designar la esplenomegalia palúdica.

Py'aruru jovái *s.* Epato-esplenomegalia.

Py'aryrýi *v.* Sentir frío.

Py'asã *s.* Carne de vacío, vacío, en los animales de matadero, la inserción muscular del diafragma. Músculo ancho y delgado que separa el pecho del abdomen.

Py'asãngue *s.* Diafragma.

Py'asosopa *s.* Fatiga. Respiración agitada, jadeo, laxitud física./ 2. *v.* Fatigarse.

Py'atã *s.* Convalecencia, restablecimiento./ 2. *adj.* Convaleciente, restablecido, reconfortado, repuesto./ 3. *v.* Estar fortalecido, fortalecer.

Py'atái *s.* Acidez de estómago.

Py'atarara *s.* Apurado, apresurado./ 2. *v.* Ser apresurado, apurado.

Py'atarova *s.* Arritmia, locura desorientación./ 2. *Adj.* Persona inconstante, intranquila, desesperada, apurada, frenética, Inquieta./ 3.*v.* Estar desconcertado./ Tener o sentir desasosiego, atontado, distraerse

Py'atotói *s.* Latidos o palpitaciones del corazón. Movimiento alterado de dilatación y de contracción del corazón.

Py'atuju *s.* Corrupción espiritual.

Py'atukyt úky *s.* Palpitación cardíaca en expectación de algo muy alegre o triste, estar muy asustado, con gran miedo o pánico./ 2. *s.* Susto grande.

Py'atutu *s.* Taquicardia, palpitación rápida./ 2. *v.* Tener taquicardia.

Py'atyai *s.* Malestar espiritual, malevolencia, resentimiento, sentimiento penoso, rencor, odio./ 2. *v.* Estar rencoroso, resentido, odiar/ 3. *adj.* Enojado, resentido.

Py'atytýi *s.* Taquicardia, disnea, temblor, preocupación./ 2. *v.* Estar perturbado, preocupado, tener miedo./ 3. *adj.* Miedoso.

Py'aũ *s.* Peca./ *adj.* Pecoso./ 2. *adv.* De piel sucia, manchada.

Py'aupi'a *s.* Hiel, bolsa biliaria, saquito de la hiel, vesícula biliar.

Py'aupía *s.* Hiel, bolsa biliaria, saquito de la hiel, vesícula biliar.

Py'aupiupi *s.* Exultación. Estado de emoción intensa y activa.

Py'avai *s.* Mal de estómago, náuseas, ansia de vomitar, repugnancia, asco, malas entrañas, arcadas.

Py'avaípe *adv.* Maliciosamente. Con malicia.

Py'avevúi *s.* Pulmón.

Py'avu *s.* Aereogastria. Estómago distendido, dilatado o hinchado por efecto de los gases, hinchazón del estómago, timpanitis.

Py'avuku *s.* Devora entrañas. Nombre dado a los peces y a las onzas.

Py'ay'uhéi *s.* Ansia innata, sed o hambre interior del espíritu, deseo intenso del corazón, alma sedienta, anhelo./ *v.* Anhelar, ansiar ardientemente.

Py'ayuhéi *s.* Ansia innata, sed o hambre interior del espíritu, deseo intenso del corazón, alma sedienta, anhelo./ *v.* Anhelar, ansiar ardientemente.

Pya *v. T*renzar. *s.* Trenza.

Py'a *s.* Estómago, vientre, entrañas, corazón, espíritu, ánimo, conciencia.

Pya'e *adv.* Rápido, a prisa, ligero, veloz./ *s.* Rapidez./ *v.* Ser rápido.

Pya'eve *adv.* Más ligero, más rápido.

Pya'evoi *adv.* Enseguida, ya, pronto, rápido.

Py'aguapy *s.* Paz interior, tranquilidad, aplomo , felicidad, temperancia, placidez, quietud, sociego, serenidad, sensatez./ *2. v.* Tener paz, estar tranquilo./ 3. *adj.* Sereno, tranquilo, pacífico, aplomado, sensato, sosegado, paciente.

Py'aguasu *s.* Valentía, audacia, coraje, arrojo, heroismo, valor/ *v.* Ser valiente, corajudo, bravo, ser intrépido./ *adj.* Valeroso, valiente, corajudo, audaz, intrépido.

Pyaha *v.* Tramar, tejer. Componer. *s.* Trama.

Py'ahái *s.* Acidez estomacal, acedia, acritud, agriera./ 2. Malquerencia./ *3. v.* Tener

acidez del estómago./ 4. Sentir desagrado, displicencia, antipatía, aversión.

Py'ahatã *adj.* Cruel, duro de corazón, rudo, severo, insensible, bruto./ *v.* Ser insensible, ser cruel.

Pyahẽ *v.* Gemir, quejarse, clamar, sollozar, plañir. *s.* Gemido, clamor, sollozo, queja, plañido, lamento.

Pyahu *adj.* Nuevo. Moderno.

Py'ajere *v.* Tener asco, asquearse./ *v.* Tener o sentir náuseas./ s. Náusea

Py'aju *adj.* Miedoso, temeroso, tímido, cobarde, incapaz./ *s.* Miedo.

Py'ako'õ *s*. Resentimiento, odio, rencor, ofensa (pasiva)./ 2. *v.* Resentirse, odiar.

Pyãmbu *s.* Ruido que se hace con los pies, ruido de pisada o de pasos que producen las personas o animales al caminar y correr. *v.* Hacer ruido con los pies.

Py'amirĩ *adj.* Temeroso, miedoso. Que tiene miedo o es propenso a sentirlo, *c*obarde, ser pusilánime, miedoso, tímido./ 2. *s.* Cobardía, pusilanimidad, timidez, temor, miedo./ 3.*v. atrib.* Temer.

Py'angata *s.* Inquietud, intranquilidad, aflicción, desvelo, cuidado, dolor espiritual./ 2. *v.* Inquietarse*s.* Preocupación, afligirse, escrupulizar./ 3. *v.* Apenarse. Alterado, inquieto, desordenado, desvelado./ 4. *s.* Recelo./ *v.* Recelar.

Pyao *s.* Media, calcetín.

Pyapa *s.* Pie bot.

Pyape *s.* Dorso del pie, empeine.

Pyapẽ *s.* Uña de los dedos de la mano, garra.

Pyapẽpoty *s*. Albugo. Mancha blanca en las uñas.

Pyapi *v.* Acertar.

Py'apota *s.* Deseo intenso del corazón, ansiedad, ansia innata, secreto, anhelo, deseo, aspiración, el querer del corazón./ 2. *v.* Ansiar.

Pyapy *s.* Muñeca de la mano.

Py'apy *s.* Preocupación, quebranto, tribulación./ *2. v.* Quebrantarse, preocuparse, pena. 2.*v. (aireal)* Apenar, quebrantar, causar malestar.

Pyapyjegua *s*. Brazalete, pulcera.

Pyapyjegaka *s.* Brazalete;

Pyapyjokuaha *s.* Grillo.

Pyapykyha *s.* Brazalete.

Pyapykyja *s.* Pulcera, brazalete.

Py'arasy *s.* Apetito, hambre, dispepsia, gastriris./ Resentimiento, rencor./ 2. *v.* Tener apetito, resentirse, penar./ 2. *adj.* Resentido, ofendido, envidioso.

Py'aro *v.* Odiar, tener rencor, sentir odio./ 2. *s.* Rencor, odio./ *3. adj.* Rencoroso.

Pyasy *s.* Espíritu profético, augurio, presentimiento, anuncio./ 2. *v*. Augurar, presentir, anunciar.

Pyatã *s.* Fortaleza, virtud./ 2. *v.* Estar fortalecido. Fortalecer.

Pyau *adj.* Nuevo.

Pyáu *s.* Ronquera. Ruido del catarro en la garganta. *v.* Estar ronco. *adj.* Ronco/a.

Pychãi *adj.* Persona o animal con los pies llenos de pique, rengo, sucio, distorsionado.

Pychéke *s.* Pie torcido, o deforme.

Pychi'ĩ *adj.* Estrecho, angosto./ 2. fig. Arruinado, inútil, torpe, ignorante, antisocial.

Pychombe *s.* Pie mutilado a causa de traumatismo o enfermedad como el pie mutilado de los leprosos, pie tuerto de llagas.

Pychore *s.* Pie mutilado a causa de traumatismo o enfermedad como el pie mutilado de los leprosos, pie tuerto de llagas.

Pyenda *s.* Pedal.

Pygáu *s.* Carraspera.

Pygotyo *adv.* Al revés.

Pygua *s.* Hueco, ahuecado.

Pyguao *s.* Nombre de un arbusto del monte con hojas grandes y de mucha utilidad que se utiliza para acarrear miel silvestre, caña.

Pyguara *v.* Revolver por dentro (mezclando)./ 2. *v. fig.* Investigar, estudiar.

Pyha *s.* Tipo de anillo. Red.

Pyhare *s.* La noche.

Pyharegua	*s.* Nombre de un fantasma de la noche, indio maléfico de la superstición popular paraguaya, señor pombero.
Pyharembyte	*s.* Medianoche.
Pyhareve	*s*. La mañana; *antón.* ka'aru.
Pyharevete	*s.* A la mañana tempranita.
Pyho	*s.* Desliz, resbalón./ 2. *v*. Dar traspies, dar un resvalón.
Pyhy	*v.* Agarrar, asir, coger, tomar, prender, capturar, atrapar.
Pyjase'o	*s.* Columna vertebral. Conjunto de vétebras de los vertebrados.
Pyjere	*s.* Pie contrahecho, torcido.
Pyka'i	*adj.* Angosto, estrecho, chico, poco*./ 2.* Raquítico.
Pykarẽ	*s.* Pie contrahecho, torcido.
Pykasu	*s.* Paloma.
Pykasu jokuaipy	*s.* Paloma mensajera.
Pykasu rembi'u	*s.* Nombre de un árbol cuya madera de color rosa pálido, moderadamente dura y pesada, se usa solamente como leña.
Pykasu'i	*s.* Ave, variedad de paloma.
Pykasuro	*s.* Nombre de un ave.
Pyko' ẽ	*s.* Superficie cóncava, internalizada o hundida.
Pyku'i	*s.* Nombre de una palomita o torcaza vistosa, tortolita.

Pyku'i pytã *s.* Nombre de una palomita.

Pyku'ipe *s.* Tortola, nombre de una palomita.

Pyku'ipemi *s.* Palomita.

Pykua *s.* Alforja. Especie de talega, abierta por el centro y cerrada por los extremos, formando dos bolsas grandes.

Pykua sãingo *s.* Testículo, berja.

Pykua soro *s.* Concha, nombre del órgano genital femenino.

Pykua'ỹ *adj.* Suelto, libre.

Pykua'ỹhápe *adv.* Libremente.

Pykuaha *s.* Grilletes, grillo. Conjunto de dos grilletes con un perno común que se colocan en los pies de los presos. Soga para atar los pies y marcar la res.

Pykuapy *adj.* Engrillado en los pies.

Pykuasã *s.* Soga para atar los pies.

Pykuasã yvyrakua *s.* Barra del calabozo.

Pykũmbe *s.* Nombre de un ave

Pykyratĩ *s.* Riñón.

Pykyratĩngue *s.* Riñón.

Pymbyte *s.* Planta del pie. Parte inferior del pie.

Pynandi *adj.* Descalzo.

Pyno *v.* Pedar, ventocear./ *s*. Pedo, ventoceo./ 2. Nombre de un arbusto, ortiga.

Pyno'i *s.* Nombre de un arbusto urticante.

Pype *s.* Pie plano.

Pypo *s*. Huella de los pies.

Pypore *s.* Huellas de los pies. Señal que deja el pie del hombre o del animal, la rueda de un carro, etc., en la tierra por donde ha pasado.

Pypuku *adj.* Hondo, profundo.

Pypyte *s.* Planta del pie. Parte inferior del pie.

Pypyte rehegua *adj.* Perteneciente a la planta del pie.

Pypytéra *s.* Planta del pie. Parte inferior del pie.

Pýra *adj.* Crudo, sin cocer.

Pyrague Soplón, delator, pesquizante.

Pyratã *s.* Firmeza, fortaleza.

Pyrehegua *s.* Zapato, calzado, zapatilla. Media, calcetín.

Pyrehegua apohára *s.* Zapatero.

Pýri *adv.* Encima, detrás, con, con alguien, conjuntamente, al lado de.

Pyru *v.* Relevar, reemplazar, sustituir a una persona en cualquier empleo o comisión, commutarse, cambiarse *s.* Relevo, cambio, trueque. Mutualidad.

Pyrũ *v.* Pisar, poner el pie sobre alguna cosa; pisotear, patear./ Pisotón. Pisada. Pateo./ *v*. Hollar, apoyar el pie. Apretar o estrujar con el pie o los pies una cosa.

Pyrũ pyrũ *v*. Pisotear.

Pyrũha *s.* Pedal.

Pyrũhatã *v.* Taconear.

Pyrũkuim ba'e *v.* Taconear.

Pyrũnga *s*. Pedal.

Pyry *s.* Alarge, onda.

Pyryku *s.* Esteral. Lodo, barro.

Pyryru *s.* Calzado. Todo tipo de zapato que cubre el pie hasta los tobillos.

Pyryru'yta *s.* Suela. Parte del calzado que toca el suelo. Base del zapato.

Pyryruao *s.* Alpargata. Especie de zapato de lona o loneta.

Pyryrusyrýi *s.* Esquí. Patín largo par adeslizarse sobre la nieve.

Pyryruvusu *s.* Bota. Sapato largo que cubre el pie y parte de la pierna.

Pyryrýi *s.* Temblor de los pies.

Pyryrỹi *v.* Girar veloz y repetidamente./ 2. *s.* Velocidad. Viveza, inteligencia, agilidad, prontitud, celeridad. *adj.* Despierta, ágil, rápido./ *3. v.* Bailar, girar, moverse o agitarse una cosa rápidamente y sin salir de un espacio determinado.

Pyryrýma *s*. Trompo hy'a.

Pyryva *adj.* Que es crudo*./ 2.* Alargado.

Pysã *s.* Dedo del pie.

Pysã tronco adj. Bruto, palurdo, de pocas luces.

Pysãnga *v.* Tropiezo.

Pysãpa'ũ *s.* Zapatilla.

Pysãpẽ *s.* Pezuña; *lit.* uña de los dedos del pie.

Pysãpẽku'e *s.* Fiebre aftosa.

Pysevo'i *s.* Larva migrante del pie.

Pyso *v*. Extender, distender.

Pysy *s.* Prisión, cárcel. Detensión, reclusión*r./ 2.* Casamiento./ *3. v*. Encarcelar, aprisionar. Agarrar, asir, coger, tomar, prender, capturar, atrapar.

Pysyha *s.* Bastón, cayado, báculo, bordón. Vara con puño o palo que sirve para apoyarse al andar.

Pysyka *s.* Bastón, cayado, báculo, bordón.

Pysyrõ *v.* Salvar, defender, libertar, librar de peligro./ *s*. Salvación, defensa, libertad, liberación, ayuda, protección/ *v.* Perdonar. Ayudar, proteger. Defender.

Pyta *v.* Quedarse *s.* Talón.

Pytã *adj.* Rojo.

Pytã ravẽ *s.* Color pardo, rojo obscuro.

Pyta'ỹ *adj.* Inconstante. Voluble, cambiadizo, versátil.

Pyta'ã *v.* Ponerse de puntillas./ 2. *s.* Andamio, apoyo.

Pytagua *s. y adj*. Extranjero, español.

Pytaha *s.* Parada.

Pytaháva *s.* Parador, posada.

Pytánga *s.* Español, extranjero.

Pytãngy *adj.* Rosado.

Pytavy *s.* Se dice al que yerra el arco con la pelota durante un partido de futbol.

Pyte *v*. Chupar, sorber./ 2. *s.* Centro, medio, entre, mitad, blanco (tiro).

Pyteha *s*. Bombilla.

Pyti'a jumi *s.* Nombre de un ave.

Pyti'a pararã *s.* Catarro pulmonar.

Pyti'achiã *s.* Chillido del pecho.

Pyti'a *s.* Pecho, seno, pecho de mujer.

Pytu *s.* Aire, respiración, espiritu, alma, resuello, aliento, vaho, hálito, soplo, atmósfera./ *v.* Soplar, respirar

Pytũ *s. y adj.* Oscuridad, obscuro.

Pytu potĩ *s.* Oxigeno.

Pytuhẽ *s.* Respiración, espiración. respiro./ 2. *v.* Respirar, exhalar, suspirar.

Pytuhẽkytã'i *s.* Respiración rápida, precipitada, entrecortada, superficial y jadeante.

Pytuho *s.* Suspiro./ 2. Ahogo, atoramiento, evaporación, ventilación./ 3. *v. atrib.* Sofocarse.

Pytujoko *v.* Sofocar./ Contener la respíración.

Pytumarãngatu *s.* Espíritu santo.

Pytũmby *s.* Tono leve de oscuridad, semi oscuro, penumbra de la noche, empieza a oscurecer, anochecer.

Pytumbyky *s.* Disnea de esfuerzo, dificultad respiratoria, respiración difícil, agitada, fatigosa y rápida por consecuencia de la neumonía (pulmonía) o el ásma, extenuación.

Pytune *s.* Aliento fétido.

Pytupa *s.* Ahogo, ahogamiento, asfixia, sofocamiento./ 2. v. Expirar, fallecer, sucumbir, morir, desmayarse, desvanecerse. .

Pyturape *s.* Tráquea.

Pyturyru *s.* Pulmón.

Pytusẽ *s*. Espiración. Acción y efecto de expeler el aire de los pulmones.

Pytu'u *v.* Descanzar, reposar, aliviarse, sosegarse, recrearse./ 2. *s.* Descanso, reposo, sosiego, receso, paro, tregua, *v*acación, paz, asueto, quietud, holganza.

Pyty *v.* Atragantarse, atorarse con líquido o polvo./ 2. *s.* Atragantamiento, atoramiento.

Pytyvõ *v.* Ayudar.

Pytyvõrã *s*. Medios auxiliares (refiere a los utilizados para la enseñanza en práctica docente)

Pýu *adj.* Flojo, débil

Pyvã *s.* Pie contrahecho, torcido.

Pývo *adv.* Adentro, interior.

Pyvoi *v*. Patear, dar patadas.

Pyvore ver pypore

Pyvu *v.* Batir, agitar, remover, revolver.

Pyvujere *s.* Remolino.

Py'ỹi *adv.* A menudo, frecuentemente, frecuente, con frecuencia, repetidas veces, muy seguidamente./ *s.* Frecuencia.

R.-

R	Vigesimasexta letra y decimaoctava consonante del alfabeto guarani. Es alveodar vibrante simple cuyo nombre es "re".
...rajy	*s.* Hija del varón, hija de mi hermano.
...re'ẽ	*s.* Dulce de.
...re'ẽmby	*s.* Semi dulce de…
...re'ẽngue	*s.* Lo dulce de....
...re'ẽvy	*s.* Lo casi dulce de…
...re'õ	*s.* Humedad de…
...re'õngue	*s*. Cadaver de.
Rã	Para. Para hacer.... *adj.* Cuando.
Ra'ãnga	*v.* Medir, imagen de.
Ra'ãngahai	*s*. Dibujo de...
Ra'e	*part. de tiempo*. Había sido, así como había./ 2. adv. Con que, ahora me doy cuenta que.
Ra'y	*s.* Hijo propio del varón, hijo de mi hermano.
Ra'y kyrỹi	*s*. Hijo pequeño del varón.
Ra'y okára	*s.* Hijo del varón fuera del matrimonio.
Ra'y rembireko	*s.* Nuera. Lo usa solo el hombre o con relación con él.
Ra'y rendotára	*s.* Hijo mayor. Lo usa sólo el padre o con relación a éste.
Ra'y'ãnga	*s.* Hijastro del varón, pupilo, ahijado.
Ra'ỹiruru	*s.* Orquitis. Hinchazón o tumor del testículo.

Ra'ỹisãmbuku *s.* Varicocele, testículo colgante como el de los vacunos.

Ra'ymi *adv.* Pequeña fracción de una cosa, chico, pequeño, pedazo, poco, un poco, algo.

Ra'yra'ãnga *s.* Hijastro del varón, pupilo, ahijado.

Ra'yranga *s.* Hijastro del varón, pupilo, ahijado.

Ra'yre *s.* Generación, descendiente del varón.

Ra'yro *s.* Eyaculación prolífica de....

Ra'ysy *s.* Madre de los hijos del padre.

raẽ *adj.* Previo. Anticipado, que va delante o sucede primero./ 2. *adv.* Previamente. Con anticipación o antelación. Primeramente. Primero. Ante todo, en primer lugar./ 2. Delante. Con prioridad de lugar, en la parte anterior o en el sitio tras el cual está una persona o cosa. Anterior. Antes que nadie. Denota prioridad en el tiempo y en el espacio o preferencia.

Raẽgua *adj.* Lo previo, lo que antecede. Anticipado, lo que va delante o lo que sucede o viene primero.

Raẽte *adv.* Primerísimo, mucho tiempo antes que nadie

Raẽve *adv.* Primero.

Raĝe *v.* Tener prisa, apresurarse.

Raĝua *s.* Corona o guirnalda de plumas chicas que se pone en la cabeza, adorno elegante. Listado de plumas; pintado o bordado con plumas en forma de listas. Círculo o halo

	que aparece alrededor de la luna o de cualquier otro astro.
Rague	Pelo de...
Rague pu'ãmba	Horririzarse, ponésele a uno de los pelos en punta.
Raguyrõ	*v.* Tener deseo sexual. Tener líbido, libidine. Tener lascivia, lujuria. Tener erección.
Raguyrõ'ỹ	*v.* Tener impotencia sexual.
Raha	*v.* Llevar.
Rahauka	*v.* Hacer llevar, mandar, enviar, enviar algo por correo, hacer transportar cosas por alguien.
Rai	adj. en desinencia. Más o menos semejantes, el parecido es la poca diferencia de la realidad, casi.
Rãi	*s.* Diente.
Rãi kytĩha	*s.* Diente cortador.
Rãi mbuku	*s.* Diente canino.
Rãi mondyryha	*s.* Diente canino.
Rãi myangu'iha	*s.* Diente molar.
Rãi tenondegua	*s.* Diente cortador.
Rãi ypy	*s.* Diente de leche.
Raicho	*s.* Suegra del varón, hermana de la suegra.

Raida potĩ *s*. Mujer vestida pobremente pero limpia, mujer vestida con ropa común, pobre, pero limpia.

Rãijehýi *v.* Dentera de....

Rãimbe *s.* Filo, cortante.

Rãimbu *v.* Mostrar los dientes. Tener hambre.

Rãirõ *v.* Atacar, violar.

Raity *s.* Nido.

Rajy ra'ãnga *s.* Hijastra del varón.

Rajyme *s.* Yerno del varón.

Rakã *s.* Rama de

Rakã'o Poda de.

Rakãmby Entrepiernas.

Rakape *s.* El cuero y carne de la barriga./ 2. *s.* Tapa.

Rakate'ỹ *adj.* Tacañería de, mezquindad de, avaricia de, celos de…

Rako *s*. Sexo femenino, concha de.

Raku *adv.* Caliente, calentura.

Rakua *adv.* Puntiagudo.

Rakuãvu *s.* Aroma o fragancia penetrante de, perfume de. *adj.* Fragante, perfumado, aromático.

Rakykuere ka *v.* Buscar el rastro, andar en pos.

Ramba *s.* Vagina de..., órgano sexual femenino.

Rambi *v*. Dormitar, cabecear, dormir, descabezar el sueño. Dormir con sueño poco profundo./ *adj.* Medio dormido, soñoliento.

Rambosa *v.* Desayunar *s.* Desayuno.

Rambosaĝua *s.* Desayuno.

Rambosarã *s.* Desayuno.

Ramo Posposición que va unida a la raíz; si, condicional (átona). adv. Recién (tónica).

Ramo *adv.* Recien. Va separado de verbo.

Ramói *s.* Abuelo.

Rana *adj.* Semejante.

Ranái *adj.* Semejante.

Rangue ver rãngue.

Rãngue En vez de.

Rãngue mo'ã En vez de haber.

Rano También.

Rañái *s.* Muesca de flecha en que se introduce la cuerda del arco para disparar.

Rapa *s.* Arco, arco de flecha usada por los Guaraní como arma, como instrumento para cazar pájaros o cualquier otro animal.

Rapachã *s.* Cuerda del arco de la flecha.

Rapasã *s.* Cuerda del arco de la flecha.

Rapeko *s.* Visita frecuente.

Rapicha *s.* Prójimo de, persona de, parecido de, semejante de, igual de, símil de, comprador de, compinche de.

rapo raíz , origen, tubérculo, antepasado de, fundamento./ Interj. Indica excelencia, perfección.

Rapyaty Cubierta de la raiz de las plantitas.

Rapykue *adv.* Detrás de.

Rapykuere *s.* Huella de, huellas de, rastro, pista, lugar por donde se anduvo.

Rapykuere kañy *s*. El rastro perdido de..., extravío de..., pérdida de…

Rapykuere ka *v*. Buscar el rastro de..., andar en pos de…

Rapykuéri adv. Detrás de...

Rapykuévo *adv.* Atrás de..., detrás de..., hacia atrás de…

Rapypa'ũ s. El regazo de..., falda de..., entrepiernas de....

Rapyre *s.* Límite.

Rapyta *s.* Fundamento.

Rari *adj.* Ser arisco.

Rasẽ *s.* Llanto de..., rebuzno de.., lamento de..., lagrimeo de..., mujido de..., queja de…

Rasẽngy *adj.* Llorón.

raso *s.* Gusano de…

Raso'o *v.* Sacar los gusanos.

rasy *v.* Enfermarse.

rata *s*. Fuego de....

ratapỹi *s.* Carbón de…

R*atatĩ* *s.* Humo de…

Rataypy Junto al fuego de, cocina de; *con* hataypy *es construc. de* tataypy.

Ratĩ *s.* Espina de..., cuerno de..., asta de…

Ratyu s. Suegro del varón, hermano del suegro.

Ravẽ *s*. Moho.

Ravere *adj.* Chamuscado.

Raviju *s*. Pelo, pelusa.

Raviru *adj.* Esponjoso, crocante.

Ravi'u Caricia.
Rayhu *s.* Amor, querencia.
Rayhuha exp. Amado por, ama a, amante de.
Rayhupára *adj.* Amante, querido.
Rayhupy *s*. Ser querido.
Rayhupyre exp. Haber sido querido.
Rayhu'ỹ exp. No ser querido.
Ra'ỹi Semilla de.
Ra'ỹi'o v. Castrar; sacar la semilla.
Ra'yrusu *s.* Adolescente varón, joven.
Ra'yrusu'aja *s.* Adolescencia.
Rayvi Llovisna de.
Re Por.
Rẽ *adj.* Descompuesto, hediondo, maloliente, fétido, podrido./ 2. *s.* Olor a humedad.
Re'õ'ã *s.* Ataque de.
Re'ỹ Negativo.
Recharamo *v*. Ver recientemente.
Rechaga'u *s.* Nostalgia de, añoranza de.
Rechagi *v.* Descuidar, desatender, entrever, no prestar la debida atención, no hacer caso, mirar con indiferencia, negligencia de.
Rechahare *s.* Testigo, testigo presencial.
Rechajevyha *v.* Revisor, inspector, controlador, interventor.
Rechajey *v.* Rever, volver a ver, rever, revisar, repasar.

Rechakõi *v.* Padecer de piplopía, ver los objetos dobles.

Rechambyky *adj.* Miope, ver cortamente, miopía.

Rechanunga *v.* Entrever a bulto, vislumbrar, ver tenue y confusamente.

Rechaporã *v.* Ver bién.

Rechaporãva *s. y adj*. De vista normal, buena vista.

Rechapy *adj.* Visto.

Rechapyrã Para ser visto.

Rechapyrãite Para ser visto realmente.

Rechapyre Visto.

Rechapyreképe Visto en sueño.

Recharã *s.* Muestra, para verse, exposición.

Recharamo Ver con admiración.

Recháramo *v.* Si es que se ve.

Recharamomby Visto con admiración.

Recharei Ver en valde.

Rechauka Muestra de.

Rechaukarã *s.* Modelo, ejemplo.

Rechavy Semi ver.

Recha'ỹ Sin ver.

Rehae Gracias a..., por medio de...

Rehe *posp. tón.* Por..., contra.

Rehe'ỹ Sin.

Rehéramo Si por ... fuera, si fuera..., si es....

Rehete Por mi mismo.

Reheve Con (llevándolo consigo).

Rei En valde, en vano, gratuitamente.

Réi *s.* Rey, Reina.

Reindy *s.* Hermana del varón, hija del hermano del padre y de la hermana de la madre.

Reindýra *s.* Su hermana (del varón).

Reja Dejar.

Rejapyrã'ỹ Sin dejar.

Rejarei Dejar de valde.

Reka Búsqueda.

Reka reka *v.* solicitar o buscar con diligencia.

Rekakapa'ã Extreñimiento de.

Rekécho *s.* Comiso, cosa decomisada.

Reko *v.* Tener, poseer, mantener./ *s.* Forma de ser, costumbre, calidad, conducta, estado, temple, modal, ser o ente, carácter, situación o costitución.

Reko are *adj.* Durable, duradero.

Rekoavy Diferencia de, distinción de, diferenciasión, distinción.

Rekoayhu *s.* Forma de ser amistosa, carisma de, amor de.

Rekoita *adj.* Exigente, melindroso, delicado, caprichoso, dificil en su trato, enojadizo, quisquilloso. *s.* Forma de ser de diferentes maneras.

Rekojera *v.* Tiene forma de ser libertina, vive en absolución. *s.* Absolución, libertad.

Rekojerovia Tener confianza en la vida en todos y en todas las cosas.

Rekojerovia'ỹ no tener confianza en nada ni en nadie en la vida.

Rekojoja ver tekojoja.

Rekokatu *s.* Bondad, corrección, perfección.

Rekombo'e *s.* Enseñanza de.

Rekomeĝua *adj.* Depravado.

Rekópe En la vida de, como siempre

Rekopegua'ỹ Incorrecto de, lo anornal

Rekopete En la forma correcta de ser de, lo normal.

Rekope'ỹ No es en su forma correcta.

Rekoporã adj. Bondadoso, amable, buena conducta.

Rekopyty *v*. Conocer las mañas de alguien, adivinarle el gusto, llegar a saber o ahondar en el conocimiento de alguien.

Rekorã *s*. Conducta, reglas de vida, obligación ocupación requirida, deber, quehacer, comportamiento.

Rekora'ã *s*. Prueba de, imitar o tomar como ejemplo la forma de vida de alguien.

Rekorei *adj*. Haragán./ 2. v. Estar libre

Rekovai *s*. Mala conducta.

Rekove *s*. vida, forma de vida, costumbre.

Rekovia *s*. En vez de, sucesor de, reemplazante de, a cambio de, en sustitución de.

Rekoysýi *s.* Características.
Rembe *s*. Labio de.
Rembevo *s.* Labio reporino.
Rembe'y *s.* Orilla de, borde de, extremo de.
Rembiaguái *s.* Esclavo de, trabajador de, servidor de.
Rembiapo *s*. Labor de, ocupación de.
Rembiayhu *s.* Favorito de, querido de, amor de.
Rembijokuái *s.* La persona ocupada, la persona enviada.
Rembipe *v.* Vislumbre de, reverberación de, iluminación débilmente de.
Rembipururyru *s.* Fiambrera de.
Rembirekoo *s.* Esposa de..
Rembi'u *s.* Comida de.
Rembi'u'apo *s*. Preparación de comida.
Rembi'umee'ẽ *s.* Comida dada.
Rembo *s*. Pene de, pija de.
Remboatã'ỹva *s.* Varón sin erección.
Rembyre *s.* Sobra de.
Remiarirõ *s*. Nieto, nieta.
Remimbou *s*. Enviado por.
Remime'ẽ *s*. Dado por, obsequio de.
Remimoĩ *s.* Puesto por.

Remitỹ *s.* Sembrado de.
Remói *s.* Comezón de, picazón
Renda *s.* Caballo./ lugar de, ubicación
Rendape'ỹ *s.* Sin lugar de.
Rendota *s.* Jabalí que encabeza y dirige la manada de cerdos salvajes./ *2. s.* Guia delantero, conductor de.
Rendotára *s.* Mayor.
Rendu *s.* Escuchar.
Rendu'ỹ *s.* Sin escucha./2. adj. Desobediente.
Renduhára *s*. El que escucha, oyente, auditorio.
Rendupyrã *s.* Para ser escuchado.
Rendy *s.* Incendio de, llama de, fulgor de, resplador de.
Rendyno'õ *v.* Aguar la boca, saliva que llena la boca.
Rendypu *s*. Iluminación de, resplandor.
Rendypy *s*. Ilustrado de.
Rendysyry *v.* Babear./2. *s.* Baba de.
Rendyva *s*. Barba de.
Rendyva sakã *s*. Barbilampiño de.
Rendyva vuku *s*. Barba larga de.
Rendyvapo Afeite de, rasura de.
Renimbe *s.* Cama de.
Renimbo *s*. Cuerda de, hilo de, ebra de, cordón de, fibra de.
Reno'ã *v*. Surgir, alzar, elevar, levantar, erguir.

Renonde *s*. Adelante de, frente de, en frente, faz, parte delantera.

Renonde'a *s.* Adelantarse a, cruzarse.

Renondegua *s.* Precursor.

Renyhẽ *adj.* Lleno, harto, satisfecho.

Renyhẽvu *s.* Repleto de.

Renypy'ã *s.* Rodilla de.

Reñói *v.* Germinar, nacer, germinación de, nacimiento de.

Reñoihague *v. pred. 3ra. pers. sing. y pl*. lugar donde nació.

Reñoimby *s.* Navidad.

Reñóiva *s.* Nacimiento de, naciente de.

Repy *s*. Precio de./2. *adv.* Caro.

Repyguejy *s.* Abaratamiento de.

Repykue *s.* Precio de.

Repyme'ẽ *s.* Pago de, premio de, remuneración de, costo de, sufragio de, agradecimiento de.

Repyme'ẽva *s.* Pago de, negociado de, mercante de.

Réra *s.* Nombre de.

Rera'ỹva *s.* Que no tiene nombre, anónimo.

Reraite *s.* Nombre verdadero de, nombre propio de.

Rerajoapy *s* Apellido de.

Rerajoja *s*. Homólogo de.

Rerakõi *s*. Segundo nombre de.

Rerakuã *s*. Fama de, renombre de, ilustración de, notabilidad de, rumor de, publicidad de.

Rerekoha *s.* Tenedor o poseedor (tratándose de personas, cosas o elementos o máquina), cuidador/a, institutriz, encargado/a, apoderado/a, administrador .

Rerekua *s.* Revez de algo, cuidador de (tratandose de personas)

Rerekua'ỹ *adj.* Reves de, reverso de.

Rerekuávo *s.* Al derecho de, anverso de.

Resa *s.* Ojo de.

Resa jajái *v.* Ojos brillantes de.

Resa'ã Reojo de.

Resa'ikue Lo más pequeño de.

Resa'o *v.* La vista fijada de, en algo o alguien, elegir de algo que linde de algo; lo mejor elegido de algo; *lit.* los ojos arrancados de.

Resa'ỹi'oha *s.* Desmotadora de.

Resa'ãme *s*. De reojo.

Resaguasu *s.* Inmenso de, grande de.

Resaho *s.* Entrevisión de algo.

Resa'i *s*. Pequeñes de, guiño de.

Resãi *v.* Estar sano (che resãi, estoy sano), salud de, sanidad de.

Resaite *s.* Arizco de, agreste de.

Resaite'o *s.* Doma de.

Resakã *s*. Claridad de, visibilidad de, transparencia de, evidencia de, diafanidad de.

Resakã'o *s*. Irritación de, molestia de ofenza de.

Resakã'ỹ *s*. Opacacidad de, incertidumbre de.

Resakua *s*. Fondo de los ojos.

Resakuag uyry *s.* Mareo de.

Resakuait épe *s.* Dado en el blanco de, acierto de, dado en el ojo mismo de.

Resakuape *adj.* Tuerto.

Resakuápe *exp. adv.* En la cuenca del ojo de, en centro mismo de.

Resakuary'ái *s.* Esfuerzo de.

Resangy *s.* De llanto fácil.

Resapara *s.* Los ojos pardos de./2. v. tener contrariedad de, verse en apuros.

Resape *s*. Lumbre de, iluminación de, adoración de.

Resápe *s.* Vigilancia de, control con la vista a una persona de, animal o cosa, tener en ojos.

Resape'ũ *s.* Tener legaña, viscosidad que se seca en los extremos de los ojos.

Resape'a *s*. Prevención de.

Resapirĩ *s.* Pestañeo de, parpadeo de.

Resapo *adj.* Ojos saltones.

Resapu *s.* Tuerto de.

Resapyso *v.* La buena vista de.

Resapytĩ *s*. Vendaje de ojos de.

Resarái *s*. Olvido de./2. V. olvidar

Resaraipyre *s.* Olvido de.

Resarairei *v.* El olvido fácil de, adj. Olvidadizo.

Resarai'ỹva *s*. Memoria.

Resarea *s*. Confunción de, desorientación de, desconcierto de.

Resareaha *s*. Desconcierto de.

Resarenonde *s.* Cepillo de, adulación de.

Resarovy *s.* Ojos zarcos de.

Resaruguy *s.* Los ojos sangrantes de.

Resaruguy no'õ *s.* Los ojos acumulados de sangre de.

Resatĩ *s*. De ojos zarcos, traslucides de.

Resatũ *s.* Ceguera de.

Resatũ jovái *s.* La ceguera de ambos ojos.

Resavã *s*. Bizco de, mirada torcida de…

Resavi *v.* Guiñar, tiene la vista defectuosa, mira encorbando los ojos.

Resay *s.* Lágrimas de.

Resa'ỹi *s*. Pupila de.

Resa'ỹijo *s.* Analizis de, limpieza de, desmotamiento de.

Resa'ỹi'o *s.* Limpieza de aldogón, desmotamiento de.

Resa'yju *v.* Palidecer, palidecer.

Resayke *adj.* Extremo de los ojos de.

Resaýva *s.* Llanto de.

Reta *s.* Muchedumbre de, abundancia de, numeración de, copiocidad de.

Retã *s*. País de.

Reta porã *adv.* Muchisimo de, abundancia de, abundante de.

Retakue *s*. Cantidad de.

Retãma Pueblo de...

Retave *s.* Predominancia de.

Rete s. Cuerpo de.

Rete rupi Por el cuerpo de.

Rete'i *s.* El cuerpo pequeño.

Rete'ỹva *s.* Lo incorpóreo de, inmaterial de.

Reteguasu *s*. El cuerpo robusto de.

Retejoja *s.* Esbeltez de.

Retekãngy *s*. El cuerpo debil, colapsado, debilitado de.

Retemarã'ỹ *s*. Cuerpo impoluto, intacto, sin mancha, virgen de.

Retepy *s.* Desarrollo de, parte central de la estructura del trabajo científico; *lit.* dentro del cuerpo de, interior del cuerpo de.

Retepyso *s.* El cuerpo estirado de.

Retepýu *s*. El cuerpo ágil, flexible, elástico de.

Retera'ã *s.* Deseo sexual, exitación./2. *v.* Exitar, estirar al cuerpo para amarlo, despertar el deseo sexual, hace ha que le desee; *lit.* tentar al cuerpo a someterlo a prueba.

Retereko *s.* La constitución física de, el talle de.

Reterupi *s.* Elevación de cuerpo de, extasis de, elevación de el alma de

Rete'ỹ *s*. Incorpóreo de.

Retia'e *v.* Estar de buen humor, ánimo, ser divertido, afable, tratable, jovial, alegre, animoso, festivo./ 2. *s.* Jovialidad de, alegría de, festividad de, lo tratable de, lo afable de, diversión de, animosidad de, el buen ánimo y espíritu de, el buen humor de.

Retũ *v*. Oler./ 2. *s.* Olfato de, inhalación, sospecha de.

Retũ retũ *s.* Olfateo de./ 2. *fig.* husmeo de, besuqueo de.

Retyma *s.* Pierna de, pata de.

Retyma atã *s.* Pierna dura de.

Retyma ñoki *s.* Zambo de.

Retyma ro'o *v.* Tener pantorrilla./ 2. *s.* Piernas carnosas de, pantorrilla de.

Retymaka rẽ *s.* Rengera de, patituerto, chueco, la pierna arqueada de.

Retymy'ã *s.* Rodilla de.

Reve Con (llevándolo consigo).

Revi *v.* Tener trasero./ 2. *s.* El ano de, trasero, culo de, la parte posterior del fondo de algo, parte trasera.

Revichuã *s.* Codo, recodo, ensenada de río o de monte.

Revija *v.* Tardar mucho en levantarse de la mesa./ 2. *s.* La tardanza para despedirse de, el deseo de sentarse siempre de, un pegote, emplasto.

Revika *s.* Golpe dado en el trasero.

Revikuaretũ *v.* Adulo de.

Revi'o *s*. Desfondo de.

Revipemi *s*. Persona amilanada de.

Reviro *s*. Puto de, homosexual, sodomita, invertido.

Reviro'o *v.* Tener nalga./ 2. *s.* La nalga de.

Revolu *s.* Revolucionario.

Ri Partícula sufija muy semejante en su valor. Aparece también en el guaraní paraguayo.

Ri'y *s.* Sobrino del varón, hijo de la hermana.

Rii En valde, en vano, gratuitamente.

Riíkena En valde, en vano, gratuitamente.

Rima *s.* A raiz de lo dicho.

Rire *adv.* Después de.

Risipela *s.* Isípula.

Riy *s.* Sobrino del varón, hijo de la hermana.

Ro *adj.* Amargo/ *2. s.* Casa, hogar./ 3. sufijo verbal de 1ra pers. plural excluyente./ 4. prefijo verbal de 2da. pers. sing. como complemento directo; te, a ti, le, a usted./ 5. pref. verbal de voz objetiva, aféresis de güero.

Rõ *Sufijo verbal que indica condición;* Si, cuando.

Ro'o *s.* Carne de.

Ro'o'o *s.* Descarnada de, carne quitada del hueso de.

Ro'yguasu *s.* Helada.

Ro'yho *s.* Año.

Ro'ysã *s*. Frialdad de, frescura de./ 2. *adj.* Fría, fresco.

Rochĩchĩ *v.* Mimar, acariciar, alabar con palabras.

Róga Casa de....

Rogapýri *s.* Vecino de…

Rõguáicha *exp.* Como si fuera que.

Roguata *v.* Caminar, andar, andar a pie, el andar de un vehículo, pasear, transitar, patear, recorrer, viajar, funcionar, circular,

marchar./ 2. *s*. Paseo, paso, tranco, viaje, espacio que abarca todo el pie al andar con respecto al otro, andare mucho.

Rogue *s*. Hoja de.

Rogue'a *s*. Las hojas caidas de.

Rogue'o *v.* Deshojada de, poda de, arrancar las hojas arrancadas de.

Roguekúi *s.* Hojas perdidas de, hojas caidas de.

Roguepiru *s.* Las hojas secas de, hojas marchitas de.

Roguy'o *s.* Poda de, desgajamiento de.

Roguyre'o *s.* Desgajo de.

Roja *v*. Acarrear, transportar, cambiar.

Rojerovia *v.* Confiar en algo o en el trabajo de alguien, tener confianza en la labor de una persona.

Rojy *v.* Bajar, bajar algo, bajar lo colgado, descolgar, poner en sitio inferior, rebajar, disminuir de precio.

Roka *guar. ava. s.* En frente de la casa; *etim.* ro=róga y ka=fuera, en frente.

Rokái *s.* Corral, cerco, pelenque./ 2. Parentesis.

Rokára s. Patio

Rokẽ *s.* Puerta, entrada, portón de.

Roky *s.* Cogollo, brote de.

Roky'o *s*. Descogollo de, descogollo.

Rokypu *s.* Brote, germinación de.

Rope *s.* Pétalo de, vaina de, váina de la simiente de, .

Rope'o *s.* Vaina quitada.

Ropea *s*. Pestaña de.

Ropehýi *v.* Tener deseos de dormir, tener sueño.

Ropeju *s.* Semi maduro, pintón, cáscara semi madura.

Ropeky *s.* Vaina verde, vaina tierna.

Ropepi *s.* Párpado de.

Ropepirek o *s.* orzuelo de.

Ropepirur u *s.* Párpados hinchados.

Ropevy *s*. Semi sueño./ 3. v. dormir a media

Ropyta *s.* Tronco de, base de, extremo de, extremidad de, parte posterior de, parte de atrás, cualquiera de las dos partes extremas de un tronco cortado, trasero, parte de atrás de.

Rora *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay./ 2. Afrecho, hez, resíduo, borra, sedimento, salvado.

Rora kyra *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay, que consiste en maíz chipa molido o pisado con queso fresco, grasa de chancho o vegetal y tostado en olla de hierro.

Rory *adj.* Alegría, jococidad , amabilidad, diversión, felicidad, jovial de.

Rosã *adj.* Resistencia de, vida sana y larga.

Rova *v.* Mudar, trasladar./ 2. conj. en 1ra pers. pl.; nos mudamos*./ 3. s.* Cara, fisonomía, faz de.

Rova sa'yju *adj.* Palidez de, cara pálida de.

Rova'aña *adj.* Cara de maldad.

Rova'api *s.* Reclamar en la cara, desaprobación de, rechazo de.

Rova'atã *adj. C*ara dura, irrespetuoso, descarado, desfachatado, desvergonzado.

Rovái *adv.* Enfrente de, frente o delante de alguna persona o cosa, en frente./ 2. Ante, contra, frente.

Rovaigua *s.* Opuesto de, oposición de, lo que está frente de algo o de alguien.

Rovaja *s.* Cuñado del varón o de la mujer.

Rovaka *s.* Golpe dado en la cara de.

Rovake *s.* En presencia de, frente de, en la misma cara de.

Rovamokõi *adj.* Hipocresía de, falsedad de, de doble cara.

Rovana *s.* Gran envergadura de, verde.

Rovañomi *s.* Cara tapada de.

Rovape *s.* Cara aplastada.

Rovápe *s.* En la cara de, a él mismo.

Rovapete *s.* Bofetada.

Rovapuku adj. Cara seria y larga, disgustado , enojado, apesadumbrado

Rovaravirãi *adj.* La cara áspera de, no acicalada de.

Rovasa *s.* Bendecir, persignar.

Rovasapyre adj. Bendito, bendecido, persigando.

Rovasy *adj.* La cara seria de, cara larga de, de pocos amigos, triste, entristecida, afligida de.

Rovatavy *adj.* Cara de tonto, de bobo, de ignorante, estupido, tonto, bobo, sonso, ignorante./ *s.* Dificultad de, complicación de.

Rovayva v. Enbelezarse, levantar la cabeza./ 2. adj. Curioso/a

Rovere *ver hovere*

Rovia *v.* Creer, confiar.

Rovy *adj.* Azul, verde, glauco.

Rovyju *adj.* Verde amarillento.

Rovykã *s.* Fibra de, filamento de, pecíolo de.

Rovykã'o *v.* Desfibrado, cabo sacado, deshebrado, la fibra o peciolo sacado.

Rovykãngy *adj.* Verde claro, celeste.

Rovyngy *adj.* Azulado de, verdoso de.

Rovyũ *adj.* Verdinegro, verde intenso de, verde azulado de.

Rovyũmba *adj.* Lujuriante (vegetación).

Ro'y *s.* Frío, invierno, año.

Royrõ *v.* Despreciar, repudiar, abominar, poner reparo, odiar./ *2. s.* Desprecio, repudio, odio.

RR Vigesimaséptima letra y decimanovena consonante del orden alfabético guaraní. Es alveolar vibrante múltiple, cuyo nombre es rre.

Ru *v.* Traer*./ 2. s.* Padre.

Ru'ã *s.* Cima de, espiga de, punto de, punta o copa del árbol, o de alguna cosa, tope, cumbre de.

Ru'ã'o *s*. Árbol podado o desmochado.

Ru'ũ *adj*. Blandura de, suavidad de, pastura de./ 2. Flaccides de.

Ru'ũngue *s.* La parte blanda de, borra de, blandura de.

Ruãnga *s.* Padrastro, padrino.

Rugua *s.* Fondo, base, hondura, rincón, recoveco o lugar retirado de.

Ruguái *s.* Cola, rabo, familia.

Rugûaitĩ *s.* El encuentro de.

Ruguápe *adv.* En el fondo de.

Ruguare *s.* Resto, sobra, borra de, sedimento de un líquido.

Ruguy *s.* Sangre de.

Ruguy'o *s*. Extracción de la sangre de.

Ruguykõi *adj.* Mestizado

Ruguyno'õ *s.* La sangre acumulada, hematoma de.

Ruguyñehẽ *s.* Sangrado, derrame de sangre.

Ruguypa *s*. Desangrado total de.

Ruguyraku *v.* Tener la sangre caliente, estar molesto o nervioso.

Rumby *s.* Nalga de, cadera de, muslo de, grupa de, anca de.

Rumby para *s.* Nombre de una especie de avispa de varios colores.

Rumby'a *s.* Mal de cadera de, deslomo de.

Rumbyky *s.* Rabadilla de.

Rumbyro'o *s.* Nalga, muslo, cadera de.

Rundi *s.* Pérdida de, destrucción de.

Rundirei *s*. Facilidad de pérdida de, desperdicio de.
Rupa *s.* cama, morada, lecho, guarida de.
Rupi *posp.* nom. polis. *tón;* Por, mediante, por medio de, a través de, al rededor de, a causa de, en torno a./ 2. pos. verbal; mediante que, porque./ 3. v. pron. Conj. en 2da pers. sing.: alzar, empadrinar.
Rupi'a *s.* Huevo de.
Rupiha *s.* Padrino de, madrina de, grua de.
Rupity *ver rupyty*
Rupyty *v. Alcanzar, alcance, lograr, adquirir, obtener.*
Rupytyrã *s.* Meta de, fin de, finalidad de, objetivo de.
Ruri *adj.* Llano, raso, seguido./ 2. *s.* Llanura, cosa seguida, continuada
Ruru *adj.* Hinchado.
Rusu *adj.* Adulto, mayor, mayor en edad, crecido, desarrollado, corpulento, grande, enorme, alto, elevado, superior, inmenso, vasto, demasiado.
Ruvãitĩ v. Encontrarse en la cruzada.
Ruvicha s. Jefe de.
Ry *s. Liquido, río, corriente, solución, jugo, licor./ 2. part. sufija que indica* fluir, encarnar.
Ry'ái *s*. Sudor, transpiración.
Ry'airo'ysã *s.* Escalofrios, sudor frío.
Ryakuã *s.* Olor de, fragancia de.
Ryakuã põrã *s.* Buena fragancia de, perfume de.

Ryakuã vai *s.* Mala fragancia de, pestilencia de, maloliente de, sospecha de.

Ryakuãvu *s.* Fragancia de, perfume de.

Ryakuãvurei *s.* Pura fragancia de, olor de, perfume de.

Ryapu *s*. Sonido de, retumbos de, zumbido de, tañido de, ruido de, detonación de, estrépito de, alboroto de.

Ryapurasa *s*. Ruido de gran estrépito de, extremadamente fuerte.

Ryapúva *s.* Rimbombancia de, fragor de, cosa sonora, lo que suena, retumbancia de, fragorosidad de, sonoridad.

Rye *s.* Panza de, vientre de, tripa de, abdomen de./ 2. v. estar con diarrea

Ryegua'a s. Panza grande de, barriga grande de.

Ryeguasu *v*. Embarazarse, preñarse, estar en cinta.

Ryeguy *s.* Bajo vientre de, abdomen de.

Ryekue *s.* Entraña de, intestino de, tripas de.

Ryekue'o *s*. Tripa arrancada de, sacada de, despanzurramiento de.

Ryekueguasu *s.* Intestino gueso de, mondongo de.

Ryekuejere *s.* Intestino ciego de.

Ryekuepo'i *s.* Intestino delgado de.

Ryekuesẽ *s.* Hernia de.

Ryembovo *s*. Vientre abierto, operación del vientre.

Ryeñe'ẽ *s.* Ventrílocuo de.

Ryepire *s.* Vacío de, matambre de, especialmente en las reses de matadero, la piel del vientre.

Ryepy *s.* Entrañas de, interior de.

Ryepyrẽ *adj.* Mal olor, nauseabundo.

Ryepývo *exp. adv.* En el interior de. Hacia adentro

Ryevu adj. Encinta de, preñada, aventada, el vientre hinchado de.

Ryevúva *adj.* Persona preñada, encinta, aventada.

Ryguasu *s.* Gallina doméstica.

Ryguasu ka'ẽ *s.* Pollo asado, gallina asada.

Ryguasu kyra *s.* Grasa de gallina; por sus propiedades medicinales curativas es aplicada contra dolores de cabeza, paperas y hernias.

Ryguasu mbatara *s.* Gallina de varios colores.

Ryguasu óga *s.* Gallina casera.

Ryguasu ombo'áva *s.* Gallina ponedora.

Ryguasu saite *s.* Gallina arisca, silvestre.

Ryguasuk eha *s.* Gallinero.

Ryguasum e *s.* Gallo.

Ryguasura 'y *s*. Pollito.

Ryguasura 'ypo'o *s*. Gallito, petimetre, lechuguino.

Ryguasuru pi'a *s.* Huevo de gallina.

Ryĝuatã ver ryvatã

Ryjúi *s.* Espuma de.

Ryke *s.* Hermana mayor de la mujer .

Ryke'y *s.* Hermano mayor del varón.

Ryke'yvusu *s.* Hermano, el mayor de todos.

Ryku *s.* Líquido de, soso de, derretimiento de, licuado de, disolución de, fluidez de.

Rykue *s.* Zumo, caldo, sopa, jugo de, bebida, jugo./ 2. *s.* Infusión de.

Rykue'o *ver hykue'o*

Rykuepa *v.* Empaparse, estar empapado.

Rykuere *s.* Jugo extraído de... Parte líquida contenido en las sustancias vegetales y animales./ 2. *s.* Zumo extraido de.

Rymba *s.* Animal o ganado de.

Rypy'ũ *adj.* Espeso, denso, meduloso, embrollado, difícil de entender./ 2. *s.* Espesura de, embrollo de, dificultad de, densidad de.

Rypýi *s.* Salpicadura de, rociado de, riego de.

Rypyiha *s.* Salpicador de, regadera de, isopo de.

Rypykue *s*. Hondura.

Rypykue *s.* Hondura de.

Ryru *s.* Recipiente de, funda de, continente de, vaina de, envase de, vasija de, estuche de.

Ryrukue *s*. Recipiente vacío de, funda, continente, vaina, envase, vasija, estuche, vehículo vacío de.

Ryrýi *v.* Temblar.

Rysýi *s*. Enfilado de, fila de, serie de, hilera de, alineación de, en sarta de.

Ryvãtã *v. estar satisfecho.*

Ryvãtã'ỹ Adj. Insatisfecho.

Ryvi *s*. Fibra, filamento.

Ryvy *s.* Hermano menor del varón.

Rradioso'o *s.* Rumor, noticia que corre subrepticiamente de boca en boca.

S Vigesimatercera letra y decimaquinta consonante del alfabeto guaraní. Es alveolar constrictiva, cuyo nombre es se

Sa adj. Cien

Sã *s.* Cuerda, soga*./* 2. Péndulo, racimo y cacho de ciertas frutas.

Sa'i *adv.* Poco, escaso*./ 2. adj. Chico,* pequeño, menudo, fino, insignificante, pocos.

Sa'i sa'ípe *adv.* Progresivamente, paulatinamente, poco a poco.

Sa'ikue *s.* Lo más pequeño, la parte sencilla.

Sa'y *s.* Color.

Sa'yaty *s*. Conjunto de colores.

Sa'yeta *s.* De varios colores, colorido.

Sa'yhára *s.* Pintor artista.

Sa'yjuũ *adj.* Marrón.

Sa'yky *adj.* Color verde, verde.

Sa'yngahára *s.* Pintor.

Saapy adj. Ciento tres.

Sagua'a *adj.* Cerril, montaráz, bravo, irracional, arisco./ 2. Áspero, intratable, huidizo, bagual, indómito./ 3. Tosco, huraño.

Saguasu *Adj.* De grano grueso o bien granado, dinero en efectivo de gran monto.

Saha *adj.* Centesima.

Sái *s*. Sayal, pollera, falda.

Sái para *s.* Pollera multicolor.

Saijovy *s.* Dícese de la bala perdida que pasa silbando.

Sãingo *v.* Colgarse, estar colgado, suspenderse. Depender./ 2. *s.* Colgadura, colgante.

Saite *adj.* Arisco, cerril, silvestre, selvático, salvaje, chúcaro, huidizo, tímido.

Saka *v.* Incubar, nacer del huevo.

Sakã *s.* Transparencia.

Sãkarõ *s.* Zancarrón.

Sakãypytũ *adj.* Claroscuro.

Sako'i *s.* Preparación, disposición.

Sakuape *s. y adj.* Tuerto.

Sãmbari *s.* Carne musculosa del antebrazo o bajo pierna, en los animales de matadero el tendón de Aquiles, bola de lomo.

Sãmbekýi *v.* Dar o aplicar latigazos.

Sãmbikua *s.* Bolsa de papel.

Sambo *s.* Zancada, tranco./ 2. adj. Ágil, elástico, gimnasta.

Sambosambo *adj. A zancada, camara lenta.*

Sãmbuku *s.* Cuerda larga./ 2. Libertad condicional.

Sambyhy *v.* Conducir, guiar, manejar, goberanr, dirigir.

Sãmbyhy *v.* Guiar, dirigir, manejar, gobernar.

Sãmbyhy mbarete *s.* Dictadura.

Sãmbyhyhára *s.* Director/a./ 2. Junta Superior Gubernativa.

Sãmbyky *s.* Cuerda corta.

Samu'ũ *s.* Nombre de un árbol llamado palo borracho

Sandia *s.* Sandía./ 2. Melón de agua.

Sandía yvyguy *s.* Desertor.

Sánto ára *s.* Día del santo cuyo nombre lleva la persona.

Santoro *adj.* Desagradable, antipático, intratable..

Santovai *v.* No caer en gracia, antipatia.

Sañaro *s.* Nombre de una abeja solitaria, verde, azul.

Sapatu *s.* Zapato, calzado.

Sapatu apohára *s.* Zapatero.

Sapatupe *s.* Chancleta, sandalia.

Sápe Interj. voz para espantar al gato.

Sape'ũ *s.* Legaña.

Sapekã *v.* Tostar a la lumbre, tostar al fuego lento.

Sapepa *adv.* Todo iluminado, diáfano.

Sapepy *adj.* Iluminado.

Saperõ *adj.* Ojo sin pestaña.

Sapike *s.* Luz tenue.

Sapikua *s.* Especie de bolsa ancha y corta.

Sapikuajo vái *s.* Seroncillo, alforja, talega.

Sapile'u *s.* Legaña, lagaña./ Suciedad del ojo

Sapirã *adj.* Cenagoso./ *2. s.* Nombre de una hierba pequeña.

Sapirãngy *s.* Nombre de un arbusto lechoso, de madera blanda, con un veteado muy fino que permite su uso en escultura.

Sapirẽ *s.* Cuervo, buitre. Pájaro carnívero, mayor que la paloma, de plumaje negro y pico grueso.

Sapirĩ *v.* Pestañear.

Sapiro *v*. Mirar con desagrado.

Sapiru *s.* Ojo seco.

Sapo *adj.*Ciento cinco.

Saporo *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay que consiste en un sopa de poroto con carne vacuna.

Sapukái *v.* Gritar, clamar, cantar en voz alta./ *2. s.* Grito.

Sapukáia Gallo. Ave galliforme provista de pico corto, cresta, espolón y abundante plumaje.

Sapukáia kuña *s.* Gallina.

Sapy'agua *adj.* Breve en duración, momentáneo, provisional, provisorio, transitorio, fugaz, súbito, efímero, pasajero, temporal.

Sapy'aitépe *adv.* Rápidamente, en muy corto tiempo, momento, repentinamente.

Sapy'ami *s.* Momento de corta duración./ 2. *adv.* En un momento o muy breve espacio de tiempo

Sapy'ánte *adv.* Inesperadamente, tal vez, de repente./ *a veces.*

Sapy'apy' ỹi *adv.* Con cierta frecuencia.

Sapy'arei *adv.* Acaso, por sí de repente, por las dudas.

Sapy'arõ adv. Si por acaso.

Sapy'y *s.* Locrillo, nombre de una especie de locro./ 2. Nombre común a varios árboles.

Sapy'y guasu *s.* Nombre de un árbol inerme.

Sapy'a *adv.* De súbito, de repente, de pronto, repentinamente, un instante o breve espacio de tiempo, fugazmente./ 2. adj. Inesperado./ 3. s. Momento, instante.

Sapy'apy' a *adv.* De vez en cuando, de cuando en cuando, a veces.

Sapymi *v*. Cerrar voluntaria y fuertemente los ojo.

Sapyso *s.* Buena vista.

Saraki *adj.* Juguetón, vivaracho, arisco, cerril, silvestre, selvático, salvaje, chúcaro, huidizo, tímido.

Sarakutea *v.* Moverse rápido e inquietamente, saltar agitadamente de un lado a otro, gesticulando amenazadoramente.

Sarambi *s.* Desorden, confusión, zafarrancho, trifulca./ 2. adj. Esparcido, desparramado, desordenado.

Sarambi apoha *adj.* Sedicioso, bochinchero, revelde, levantisco, alborotador.

Sarambi guasu *s.* Tumulto.

Sarambi sorokue *s.* Un gran bochinche, con estrépito, desorden total.

Sarapiũ *s.* Sarampion.

Sarasa *s.* Nombre de una tela antes existente.

Sarĩa *s.* Nombre de una elegante ave zancuda de gran porte.

Sariguái *s.* Nombre de una especie de conejo, animal montés.

Sarigue *adj.* Indomable, hombre o animal arisco especialmente caballo.

Sary s. Siglo.

Sãso *s.* Permiso, libertad.

Sãso'ỹ s. Sin libertad, esclavo.

Sasu *adj.* Cien mil.

Sateĩ *adj.* Ciento uno.

Satĩ *adj.* Cristalino, transparente, limpio./ 2. *s*. Transparencia, limpieza.

Satũ *s. y adj.* Tuerto, ciego.

Savã *adj.* Bizco.

Savana *s.* Sábana.

Savapẽ *s.* Mamífero carnívoro, llamado hurón en la vernácula.

Savi *s.* Guiño.

Savia *s.* Nombre de un ave.

Sa'ỹijo *v*. Analizar..

Sa'yju *adj.* Amarillo./ 2. Pálido.

Sayku *s.* Legaña. Viscocidad resultante de la secreción de las glándulas de los párpados, de color amarillento o blanquecino y que seca en los extremos de los ojos.

Se sufijo verbal de modo *volitivo;* Desear, querer, anhelar, propender a, intentar./ 2. s. nombre de la letra s

Sẽ *v.* Salir.
Séa *s.* Bendición.
Seivy *s.* Nombre de una avecilla.
Señora *adj.* Mujer formal y buena, buenita.
Serviha *s.* Concubina, manceba, hembra, amiga manceba, mujer libre.
Sévo *s.* Cebo de vela.
Sevo'i tatĩ *s.* Lombriz filiforme de 2 a 5 mm de longitud, muy fina.
Sevo'ijuka *v.* Matar lombrices./ 2. *v. fig.* Beber caña.
Sevo'ijuka ha *v.* Tenífugo, que mata la lombriz.
Sevo'ipohã *s.* Nombre de todos los medicamentos contra la lombriz.
Sevo'i *s.* Lombriz, verme, gusano.
Sevói *s.* Cebolla.
Sevo'ika'a *s.* Nombre de una planta; Spegelia glabrata.
Siriki *s*. Nombre de un plato típico de Misiones.
So *v.* Cortarse, romperse, quedar sin dinero./ 2. s. suelto.
So'o apu'a *s.* Albóndiga.
So'o josopy ver sójo
So'o ku'i *s.* Carne molida./ 2. Nombre de una comida del Paraguay.
So'o mbichy *s.* Carne asada.
So'o piru *s.* Carne seca, secada al sol.
So'o'uha *s.* Carnívoro.
So'ope *s.* Carne cortada en tiras finas.
So'orupa *s.* Parrilla para asar carne.

Sogue	*v.* Carecer de dinero./ 2. *adj.* Cortado, pobre, sin dinero, insolvente, sin nada./ 3. s. Insolvencia, pobreza.
Soha	*s*. Última moneda que uno tiene, la última esperanza.
Sójo	*s.* sopa de carne pisada en el mortero, verduras, cebolla, arroz, orégano, sal y aceite.
Soki	*s.* Soco de poca envergadura.
Sóko	*s.* Pelea de poca envergadura con trompadas.
Sombrero ka'a	*s.* Se dice del amante que conquista los favores de una dama a expensas del novio o del marido.
So'o	*s.* Carne.
So'okã'ẽ	*s.* Carne asada a la parrilla o al asador.
Sópa	*s.* Torta hecha de harina de maíz, queso, leche, suero, cebolla, huevos, agua, sal, grasa de cerdo y cocinada al horno
Soro	*v*. Estallar, reventar, romperse, prorrumpir, correr./ 2. adj. Roto, desgarrado, quebrado, resgado, estropeado./ 3. s. Rotura, rajadura./4. adv. Mucho, demasiado, súbitamente, atropelladamente.
Soso	*adj.* Rendido, cansado, oprimido, fatigado./ 2. s. Malestar, fatiga, cansancio.
Su	*adj.* Mil.
Sua	adj. Millón.
Suaha	adj. Millonísima.
Suakõijo'a	*adj.* Billón.
Suapojo'a	*adj.* Quintillón.

Suapyjo'a *adj.*Trillón.

Suarundyjo'a *adj.* Cuatrillón.

Suguy *adj.* Indirecto, escondido, reservado./ 2. *adv.* Indirectamente, a escondidas, reservadamente.

Suha *s.* Milésima.

Sui'yva *s.* Nombre de un árbol, ceibo.

Suinda *s.* Nombre de un ave, especie de buho; Asio flamea perlata.

Sukara *s.* Nombre de una planta, espina de corona; sus frutos machacados son usados como jabón vegetal.

Sukuri *s.* Nombre de una serpiente constrictora en vías de extinción, boa gigante guira, traga venado.

Sunu *v.*Tronar, causar ruido o estampido.

Suréi *s.* Nombre de un ave pequeño.

Suru *v.* Introducirse deslizándose sin permiso y con violencia.

Suruana *s.* Tortuga de mar.

Suruku'a *s.* Nombre de un ave; Trogonsurrucura.

Sururu *v.* Entrar fuertemente, introducirse deslizandose y con cierta violencia.

Suruva *s.* Nombre de un pájaro pequeño.

Suruvi *s.* Nombre de una pescado, manchado; su grasa por sus propiedades medicinales curativas es utilizada contra dolores del cuerpo.

Suruvína *s.* Nombre de un arbusto que abunda bastante por la ciudad de Pedro Juan Caballero.

Susũ *s.* Temblor.

Susu'a *s.* Forúnculo.

Su'u *v.* Morder, masticar.

Sy *s.* Madre, mamá.

Sy guasu *s.* Abuela, progenitora.

Sy'ýi *s.* Tía materna.

Syãnga *s*. Madrastra, madrina.

Sýi *s.* Nombre de un ave, especie de loro.

Sỹi *adj.* Resvaladizo.

Symayva *s.* Nombre de un gran árbol, el mayor de América.

Sype *s.* Azada. Herramienta agrícola utilizada en la chacra.

Sypo'y *s.* Nombre una planta en vías de extinción.

Syrakua *s.* Nombre de un pequeño roedor, especie de rata.

Syramói *s.* Bisabuela.

Syry *v.* Escurrirse, correr, fluir, desaparecer.

Syryko *s.* Nombre de un ave de la familia Rallidae./ 2. Nombre del Dios de la caña dulce y del mosto.

Syryku *v.* Sorber.

Syryry *v.* Deslizarse.

Sysýi *v*. Estremecerse./ 2. *s*. Estremecimiento, espasmo involuntario.

Syva *s*. Frente, la frente.

Syvõ *v.* Ensartar, enhebrar, enhilar.

Sy'y *s.* Tía materna, hermana de la madre, madrastra.

Syyva *s.* Nombre de un gran árbol tropical, la madre de los árboles, el mayor de América.

T.-

T Vigesimaoctava letra y vigésima consonante del alfabeto guarani, alveolar oclusiva, su nombre es "te".

Ta *s.* Punto./ 2. *suf.* verbal de futuro inmediato, indica anuncio (equivale a voy, vas, va...y la prep.. a).

Ta'ãnga'apo *v.* Realización de retrato, de fotografía, de caricatura, de dibujo, delineamientor.

Ta'ãnga'apoha *s.* Retratista, caricaturista, dibujante. Persona que se dedica a dibujar o que tiene por profesión dibujar.

Ta'ãnga'i *s.* Sello, estampilla.

Ta'ãnga'ita s. Estatua, escultura.

Ta'ãnga'o *v.* Fotocopiar, hacer fotocopia.

Ta'ãngahai *s.* Dibujo.

Ta'ãngahaiha *s.* Lapiz para dibujar.

Ta'ãngahaihára *s.* Dibujante.

Ta'ãngambohesegua *s.* Fotocopia.

Ta'ãngano hẽjey *s.* Fotocopia.

Ta'ãngarã *s.* Croquis, diseño./ Para un dibujo, para una caricatura, para una estatua (de 3ra. persona).

Ta'ãngára *s.* Tentador, diablo.

Ta'ãngarenda *s.* Cuadro.

Ta'ãngarendaĝua *s.* Cuadro.

Ta'uvõ *s.* Presagio, pronóstico, predicción, vaticinio, augurio, profecía.

Ta'y *s.* Semen virile./ 2.*adj.* Pequeño, tierno./ 3. *s.* Grumo. Parte coagulada de un líquido.

Ta'y rembireko *s.* Nuera. Lo usa solo el hombre o con relación con él.

Ta'y rendotára *s.* Hijo mayor. Lo usa sólo el padre o con relación a éste.

Ta'y tendotára *s.* Hijo mayor.

Ta'y'ãnga *s.* Hijastro del hombre, pupilo, ahijado.

Ta'ỹingue *s*. Carozo, hueso de la fruta.

Ta'ỹipire *s.* Escroto.

Ta'ỹiruru *s.* Orquitis. Inflamación o hinchazón testicular. Tumor del testículo.

Ta'ỹiryru *s.* Escroto.

Ta'ỹisãingo *s.* Varicocele, testículo colgante como el de los vacunos.

Ta'ỹisãmbuku *s.* Varicocele, testículo colgante como el de los vacunos.

Ta'yja *s.* Embrión. Primeras fases de un ser vivo después de la fecundación del óvulo.

Ta'yju *s.* Semen divino o eterno.

Ta'ykyrĩ *s.* Sobrino del hombre./ *2*. Hijo pequeño del hombre.

Ta'ypu *s.* Polución del varón. Efusión de semen. Eyaculación del semén.

Ta'yrã *s.* Espermatozoide, simiente del hombre.

Ta'ýra *s.* Hijo del hombre. Su propio hijo (del hombre)./ 2. *adj.* Pequeño./ 3. *s.* Cachorro.

Ta'ýra kyrỹi *s*. Hijo pequeño del hombre.

Ta'ýra okára *s.* Hijo del hombre fuera del matrimonio.

Ta'ýra ra'ãnga *s.* Hijastro del hombre.

Ta'yra ra'yre *s.* Nieto, hijo varón del hijo varón del hombre.

Ta'yra'ãnga *s.* Hijastro del hombre, hijo adoptivo del hombre, pupilo, ahijado.

Ta'yra'yre *s.* Nieto, hijo varón del hijo varón del hombre.

Ta'yrai *s.* Espermatozoide, simiente del hombre.

Ta'yrami *s.* Cachorro. Hijo pequeño de algunos mamíferos.

Ta'yranga *s.* Hijastro del hombre, pupilo, ahijado.

Ta'yrangarã *s.* Futuro hijastro del hombre, el que será su pupilo, su ahijado.

Ta'yrãngue *s.* Lo que pudo haber sido el hijo del hombre.

Ta'yreta *s.* Muchos hijos del hombre.

Ta'yrĩ *s.* Hijito.

Ta'yro *s.* Eyaculación prolífica.

Ta'yrypy *s.* Primogénito del hombre. Primer hijo. Lo usa sólo el padre.

Ta'yrypy'a *s.* Semen viril.

Ta'yse *s.* Amante, querido/a, novio/a./ 2 Pariente varón en relación con la mujer.

Ta'ã s. *Metro, medida, medición. Esfuerzo.*

Ta'ãha *s*. Medidor. Que mide o sirve para medir./ 2. Metro. Pesa. Balanza.

Ta'ãnga *s.* Figura, dibujo, retrato.

Ta'ãngam byry *s.* Televisión. Transmisión a distancia de imágenes y sonidos por vía eléctrica.

Ta'ãngam byryñe'ẽhára *s.* Locutor de televisión.

Ta'ãngam ýi *s.* Cine. Arte de representar sobre una pantalla, imágenes en movimiento por medio de fotografías.

Ta'ãngam yiro *s.* Cine. Local o edificio destinado a la proyección de películas.

Ta'ãrõ *s.* Espera, esperanza. Confianza de lograr una cosa o de que se realice lo que se desea. Acción y efecto de esperar, calma, facultad de saberse contener.

Taĝe *s.* Prisa, apuro, urgencia.

Tagua *s.* Nombre de un animal, tipo de cedo montés.

Taguana *s*. Habilla.

Taguato *s.* Nombre de un ave, gavilán, pájaro burlón garrapatero, halcón negro grande que come víboras.

Taguato resay *s.* Caña de miel, bebida alcohólica producida por la fermentación de la caña de azucar, caña paraguaya, aguardiente, licor.

Taguato ruvicha *s.* Nombre del águila harpia en vias de extinción.

Taguato'i *s.* Nombre de un ave.

Tague *s.* Pelo, cabello. Pluma. Lana.

Tagueky *s.* Vello.

Taguekytĩ *v. pred* Peluquearse.

Tagueroky *s.* Los primeros pelos del cuerpo.

Tagui *s.* Alimento que se prepara con el palmito de la palma mbokaja.

Taguino *s.* Fermento, leudo, levadura.

Taguyrõ *s.* Líbido, libidine. Deseo sexual. Lascivia. Deseo sexual dominante. Lujuria. Apetito desordenado del goce sexual. Erotismo. Carácter de erótico. Búsqueda diversa de la exitación sexual. Erección.

Taguyrõ'ỹ *s.* Impotencia sexual.

Tahachi *s*. Agente de policía;

Tahachienda *s.* Policía, institución policial, comisaría.

Tahýi *s.* Hormiga.

Tahýi guata *adj.* Lento, despacioso.

Tahýi raity *s.* Hormigero, nido de las hormigas.

Tahyirẽ *s.* Hormiga maloliente.

Tai *s.* Grafema, letra. Constituye la representación gráfica de los fonemas.

Tái *s.* Calidad de picante, agrio.

Tãi *s.* Diente. Acto sexual.

Taicho *s.* Suegra del varón, hermana de la suegra.

Taiguy *v.* Subrayado.

Tãijehýi *v.* Dentera.

Tãijo'a *v.* Diente encimado.

Taikõi *s.* Comillas./ 2. *lit.* signo de entrecomillas.

Taiky *s.* Guión./ 2. *lit*. signo de guión.

Tãimaka *s*. Pene, pija.

Tãimbíra *s*. Encía.

Tãimbiti *s*. Labios entreabiertos mostrando los dientes.

Taimbogue *s.* Borrar.

Tãimbore *s*. Rastro de los dientes en unas mordidas.

Tãimbu *v.* Mostrar los dientes./ 2. Tener hambre.

Tãimbuku *s.* Colmillo.

Tãingue'a *s*. Muela del juicio.

Taipaha Que sea la última vez.

Taipemi *s.* Cerco que se hace para atrapar al coati que cae del árbol.

Tãipohãnohára *s*. *y adj.* Dentista.

Taipu *s*. Fonema.

Tãirekokuaa *s.* Odontología, sabiduría de los dientes.

Tãirekokuaahára *s.* Odontólogo.

Taita	*s.* Persona de edad a la que se tiene respeto o consideración. Término cariñoso y de respeto; dicese al padre o al abuelo. Padre del padre o de la madre.
Taita guasu	*s.* Abuelo, bisabuelo. Término cariñoso respecto a una persona, el padre de su abuelo o de su abuela.
Taitachu	*s.* Bisabuelo, abuelito. Respecto de una persona, el padre de su abuelo o de su abuela.
Taitachu	*s.* Abuelo.
Taiteĩ	s. Monografía.
Taja	*s.* Nombre de una verdura comestible.
Taja mangareto	*s.* Nombre de una verdura comestible, principalmente sus raíces.
Tajao	*s.* Nombre de una especie de repollo comestible.
Tajao'i	*s.* Nombre de una planta, llantén cimarrón.
Tajasu	*s.* Chancho, cerdo, puerco, porcino, jabalí, marrano*./ 2. adj.* Sucio, puerco.
Taju	*s.* Vena (persona). Nervio. Cada uno de los haces de fibras blanquecinos, que sirven de conductores de los impulsos nerviosos.
Tajy	*s*. Fibra./ 2. *adj.* Recio, duro, fuerte, espeso.
Tajy katĩ	*s.* Nombre de un cerdo montes.
Tajy morotĩ	*s.* Lapacho de flores de color blanco.
Tajy picha'ĩ	*s.* Nombre de un árbol, variedad de lapacho crespo cuyas flores de un color amarillo intenso da un tinte del mismo color.

Tajy piruru	*s.* Nombre de un árbol, vairedad de lapacho crespo.
Tajy pytã	*s.* Lapacho de flores de color rojo.
Tajy pytãngy	*s.* Lapacho de flores de color rosado.
Tajy sa'yju	*s.* Lapacho de flores amarilla.
Tajygue	*s.* Tendón. Tejido conjuntivo fibroso que une los músculos a los huesos./ *s.* Fibra. Filamento o célula alargada.
Tajygueruru	*s.* Tendinitis. Inflamación de un tendón. Várice. Dilatación permanente de una vena, con deformación o ruptura de sus paredes, que se da sobre todo en las piernas.
Tajýra	*s.* Hija del varón, sobrina.
Tajyrãnga	*s.* Ahijada del varón y entenada.
Tajyro	*s.* Nombre de un árbol, lapacho amargo.
Tajyrypy	*s.* Primogénita.
Takã	*s.* Rama, ramaje, copa de árbol. Gajo. Pierna. Hueso de las piernas.
Táka	*s.* Una dentada.
Táka táka	*s.* Varias dentadas.
Takãmbuku	*s*. Piernas largas.
Takãmby	*s.* Entrepiernas, ángulo que forman los dos muslos en las piernas en su nacimiento, bifurcación de vías o caminos. Ángulo, horquilla, horqueta, horcajo, horcajadura.
Takãmbyha'ãha	*s.* Compás.

Takãmbyjái	*v.* Esparrancarse, abrir las piernas. Dar o tomar pasos muy largos./ 2. *lit.* piernas abiertas.
Takãmbyjojaha	*s.* Escuadra.
Takãmbypa'ũ	*s*. Espacio entre muslos saparados, entre piernas.
Takãmbype'a	*adv.* Perniabierta, piernas entreabiertas.
Takanda	*s.* Nombre de una variedad de culebras.
Takape	*s.* Garrote con porra, macana.Hacha paleolítica de piedra con mango usada por los indígenas. Pedazo.
Takate'ỹaña	*s.* Mezquindad, desconsideración, egoismo.
Takate'ỹ	*s.* Tacañería, mezquindad, avaricia, celosía, defensa. *v.* Mezquinar, escatimar, defender.
Takate'ỹmby	*s.* Objeto de avaricia, cosa que debe escatimarse lo defenderse.
Tako	*s.* Vagina, órgano sexual femenino.
Takokũ	*s.* Clítoris. Órgano genital externo de la mujer, equivalente al pene del varón, consistente en un órgano carnoso y eréctil en la parte anterosuperior de la vulva.
Takope	*s.* Hernia inguinal fistulizada y estrangulada, y que al no ser tratada se ulceró.
Takorembe	*s.* Vulva, concha, órgano sexual femenino. Partes que rodean y constituyen la abertura externa de la vagina.
Takoruru	*s.* Incordio

Takotĩ *s.* Clítoris. Órgano genital externo de la mujer, equivalente al pene del varón, consistente en un órgano carnoso y eréctil en la parte anterosuperior de la vulva.

Taku *s.* Calor, caloría, líbido, calentura, ardor, fogosidad, apasionamiento. *adj.* Caliente; *absol. de los constructivos* aku, haku *y* raku.

Takua *s.* Nombre de una variedad de bambu.

Takuã *s.* Olor, fragancia, perfume, aroma (malo o bueno)./ 2. *adj.* Oloroso, perfumado.

Takua kãma *s.* Sobrenombre de una especie de cañas usadas para fabricar flechas.

Takua'i *s*. Bombilla.

Takuãi *s.* Pene, pija, berja, sexo masculino, miembro viril./ 2. *s.* Piquera de ciertas abejas.

Takuãi ñarõ *s.* Erección del miembro.

Takuãiahoja *s.* Escroto.

Takuajára *s.* Persona que ejecuta el instrumento musical.

Takuajáry *s.* Persona que ejecuta el instrumento musical.

Takuapi *s.* Nombre de una variedad de bambú, caña de mimbre.

Takuapu *s.* Es el batón de ritmo usado exclusivamente por mujeres en los ritos./ *2.* Nombre de un instrumento musical indígena guaraní hecho de takuára bambu. Sonido de la caña.

Takuára *s.* Nombre de una variedad de bambu.

Takuára guasu *s.* Bambú.

Takuare'ẽ *s.* Caña de azucar.

Takuare'ẽ poka *s.* Molienda de la caña de azucar.

Takuare'ẽ rykue *s.* Mosto.

Takuarembo *s.* Nombre de una planta, caña de mimbre o chusque.

Takuarusu *s.* Nombre de una takuara grande y gruesa, bambú, se emplea para fabricar jangadas.

Takuary *s.* Nombre de una variedad de castilla, bambú.

Takuatĩ *s.* Nombre de una variedad de bambú.

Takuãvu *adj*. Aromático, perfumado, oloroso.

Takuavusu *s.* Nombre de una takuara grande y gruesa, bambu, se emplea para fabricar jangadas.

Takuchi *s.* Inquietud sexual, calentona.

Takugua *s.* Especie de caldera de barro para calentar agua. Vasija hecha de mezcla de tierra y agua, que sirve comunmente para poner a calentar o hacer algo dentro de ella. Brasero. Recipiente de metal en el que se hace lumbre. Recipiente para calentar agua. Pava.

Takumbu *s.* Volcán. Nombre de un cerro volcánico de Asunción.

Takuru *s.* Hormiguero. Piedra áspera o cubierta de pequeñas saliencias o rugosidades.

Takuruei *s.* Nombre de una abeja en la tierra.

Takykuereka *v.* Buscar el rastro, andar en pos.

Takype *s.* Pedazos de platos o cántaros de barro bien desmenuzados, casco, testo, guijarro, losa en fragmento, cada uno de los pedazos de un recipiente que se rompe, piedra trabajada.

Talla *v.* Tallar, criticar, hacer alusión a los defectos de una persona.

Tama *s.* Vagina, órgano sexual femenino.

Tamakũ *s.* Clítoris. Órgano genital externo de la mujer, equivalente al pene del varón, consistente en un órgano carnoso y eréctil en la parte anterosuperior de la vulva.

Tamakua *s.* Orificio externo de la vagina.

Tamanakuna *s.* Nombre de una planta, suelta con suelta.

Tamandua *s.* Oso hormiguero.

Tamaraka *s.* Cascabel.

Tamba *s.* Vagina, concha, órgano sexual femenino.

Tambakũ *s.* Clítoris.

Tambakua *s.* Orificio externo de la vagina.

Tambakuare *s.* Almizcle. Secreción abdominal, grasa, de olor intenso y sabor amargo que segregan algunos mamíferos. *s.* Fetiche, filtro.. Nombre dado a lagartos y árboles balsámicos.

Tambaky *s.* Una especie de ostra./ 2. Agrupación de mejillones u ostras.

Tambary *s.* Flujo vaginal.

Tambasyva *s.* Parte sexual de la mujer, monte de venus.

Tambatĩ *s.* Clítoris.

Tambatĩa *s.* Clítoris y en general las partes pudendas externas de la mujer. Órgano genital externo de la mujer.

Tambe *s.* Órganos sexuales femeninos externos. Piedra, metal, hierro.

Tambea *v.* Atar, amarrar.

Tambeo *s.* Taparrabos, faja que pasa entre las piernas, sujeta a la cintura por hilo a cuerda o cinto *s.* Delantal.

Tambey *s.* Nombre de un río.

Tambikua *s.* Bolsa de papel.

Támbo *adj.* Resistente, fuerte, paciente.

Tambóra *s.* Tambor.

Tambovera *s.* Lustrabotas.

Tami *s.* Nieto (del hombre).

Tamói *s.* Abuelo, tatarabuelo; pero solamente al varón. A la mujer se le dice

Tamoigeta *s.* Antepasados.

Tamoijoapy *s.* Bisabuelo.

Tamoijoapyjey *s.* Tatarabuelo.

Tamoijoapyru *s.* Tatarabuelo, trisabuelo.

Tamoikue *s.* Tatarabuelo.

Tamoiretã *s.* Solar o país de los antepasados.

Tamoiróga *s.* Casa solariega.

Tamoiru *s.* Bisabuelo. Abuelo del padre, mi bisabuelo.

Tamora'e *interj*.Ojala. *Denota ansiedad y va después del verbo*.

Tanchirína *s.* Mandarina.

Tangu'i *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay,

Tani *s.* Nombre guaranizado de Estanislado.

Tanimbu *s.* Cenizas. Polvo de color gris claro que queda después de quemarse algo.

Tanimbu *s.* Cenizas del fogón.

Tanimbuguy *s.* Rescoldo.

Tanimbury *s.* Lejía, líquido preparado con ceniza y agua.

Tanimburykue *s.* Lejía, líquido preparado con ceniza y agua.

Tano *s.* Estreno, apertura, inauguración.

Tañarandy *s.* Nombre de una planta. Población cercana a San Ignacio, Misiones, Paraguay.

Tañe'y *adj.* Lerdo, lento.

Tañykã *s.* Quijada.

Tañykãtĩ *s.* Nombre de un cerdo del monte.

Tapakura *s.* Cinturón.

Tape *s.* Camino, ruta, sendero, senda. Camino estrecho. Trayecto. Espacio que se recorre o se puede recorrer de un punto a otro.*/ 2.* Vereda. Orilla de la calle para peatones.

Tape ape *s.* Asfalto.

Tape hakãmbýva *s.* Camino que tiene más de una dirección, desvío.

Tape jepuru chaukaha *s.* Señales de tránsito.

Tape kanduha *s.* Camino de rodeos y vericuetos.

Tapeguejyha *s.* Camino del puerto.

Tapehu *v.* Encontrar el camino, hallar solución.

Tapehũ *s.* Ruta asfaltada. Parte de una carretera o calle reservada a la circulación de vehículos, revestidos con mezcla negra y compacta.

Tapejoasa *s.* Esquina. Desencuentro, cruce.

Tapeko *s.* Visita frecuente.

Tapeku'a *s.* Mitad del camino.

Tapekua *s.* Pantalla de pindo, avanico hecho por los hombres guaraníes.

Tapekuare poti *s.* Ferrocarril. Camino con dos carriles de hierro paralelo.

Tapekue *s.* Camino viejo, abandonado, intransitable. Nombre de una plantita rastrera, yerba medicinal.

Tapemirĩ *s.* Vereda. Orilla de la calle para peatones.

Tapendy *s.* Nombre de un ave*./ 2.* Faro. Torre alta en las costas marinas, con luz en su parte superior para que de noche oriente a los navegantes.

Tapenga *s.* Esquina.

Tapepia *s.* Desvío, bifurcación de un camino.

Tapepo'i *s.* Trocha, sendero, senda. Camino estrecho*./ 2.* Vereda. Orilla de la calle para peatones.

Tapepukukue *s.* Trayecto. Espacio que se recorre o se puede recorrer de un punto a otro.

Taperã *s.* Nombre de un ave./ 2. *s.* Trayecto. Espacio que se recorre o se puede recorrer de un punto a otro.

Taperayvi *s.* Camino recto.

Tapere *s.* Casa abandonada, paraje abandonado./ 2. *v.* Hacer sentir la ausencia.

Taperekakuaaty *s.* Metodología.

Tapereko *s.* Metodo, procedimiento.

Tapereko ha aporeko *s.* Metodos y procedimientos.

Taperembi'urã *s.* Comida para llevar, viático, provisiones para un viaje, comestible que se lleva en los viajes.

Taperyva *s.* Nombre común a varios árboles. Algunos dan muy buena madera.

Taperyva guasu *s.* Nombre de un árbol.

Taperyva hũ *s.* Nombre de una planta de cafeto cuya semilla se pueded tostar y usar como café.

Taperyva ka'aguy *s.* Nombre de un árbol; *fam.* Legumionosas.

Taperyvaete *s.* Caña fístula.

Taperyvaite *s.* Café. Semilla del cafetero.

Taperyvaitery *s.* Café. Bebida que se hace por infusión con la semilla tostada del café.

Tapi'a *s.* Testiculo.

Tapi'ahoja *s.* Escroto.

Tapi'apire *s.* Escroto.

Tapi'i *s.* Tapir, antiguo nombre del anta, paca.

Tapi'iju *s.* Escoplo. Herramienta de carpintería.

Tapi'irã *s.* Nombre dado por los guaraníes al buey, al toro, y a la vaca.

Tapi'irape *s.* Vía láctea.

Tapia *adv.* Siempre. Partícula de modo persistencial, tónica, indica que la acción es ejecutada sin pérdida de tiempo y en forma continuada, a menudo, constantemente, frecuentemente, con frecuencia, continuamente, seguidamente, siempre, enseguida, a menudo, solamente.

Tápia *s.* Pared, muro o cerca de albañilería hecha de unas piezas de tierra amasada y apisonada en una horma. Obra de fabrica que se construye par acerrar un recinto o sostener el techo de una casa.

Tapicha *s.* Prójimo, persona, parecido, semejante, igual, símil, comprador, compinche.

Tapichare'ỹ *adj.* Raro, sin igual.

Tapichipy *s.* Liebre.

Tapie *s.* Tapir.

Tapiete *s.* Tapir o anta verdadero.

Tapihoka *s.* Harina de mandioca muy fina, nutritiva y de fácil digestión.

Tapirãkuãi *s.* Nombre de una variedad de caña fistula./ *2.* Nombre de un arroyo-río afluente de margen izquierda-sur del río Manduvirã, en el 2do. Departamento de San Pedro y cruza por la ciudad de Santani.

Tapirichu *s.* Gusano de la semilla del coco, de color blanco.

Tapiti *s.* Conejo./ *2. adj.* Raiz anudada, raiz no crecida, raiz todo nudo, sin crecimiento.

Tapu'ã *s*. Nombre de un lugar de Limpio donde nacieron los primeros paraguayos en 1537.

Tapu'ãve'ỹ *s*. Amenaza de moler a palos.

Tapuha *v.* Arrebatar, ganarle a uno, arteramente, la delantera en la conquista de algo.

Tapuru *s.* Cresa. Huevos y larvas de moscas y otros insectos.

Tapy *s.* Entrepiernas.

Tapygua *s.* Clavo. Pieza metálica, larga y delgada , generalmente de acero, con cabeza y punta.

Tapýi *s.* Choza, vivienda provisoria, rancho, ranchito, toldo, casita, casa pequeña, cabaña. Morada, hábitat, lugar donde se vive, comunidad, medio natural.

Tapỹi *s.* Rancho, choza, toldo, casita, casa pequeña, vivienda.

Tapỹimi *s.* Ranchito, chozuela, cabaña, cabeza.

Tapykue *s.* Lo de atrás, detrás.

Tapykuegua *s.* De detrás.

Tapykuehoo *v.* Investigación, analizis.

Tapykuépe *adv.* Detrás.

Tapykuere *s.* Huella, huellas, rastro, pista, lugar por donde se anduvo./ 2. *v.* Andar en pos, buscar rostro.

Tapykuerekañy *s.* Rastro perdido de alguien o de algo, extravío, pérdida.

Tapykuereka *v.* Buscar el rastro, andar en pos.

Tapykuéri *adv.* Detrás, detrás de, tras algo o de alguien, en pos de.

Tapykuerigua De detrás.

Tapykuévo *adv.* Hacía atrás.

Tapyña *s.* Fuego atizado./ 2. *v.* Arrimar o aplicar el fuego.

Tapypa'ũ *s.* Regazo, falda, seno, perineo, entrepiernas.

Tapypa'ũmbe *s.* Hernia inguinal.

Tapypi *s.* Vulva.

Tapypijuru *s.* Orificio externo de la vagina.

Tapypikũ *s.* Clítoris.

Tapypirembe *s.* Grandes labios de la vulva, vulva, concha, órgano sexual femenino.

Tapypitĩ *s.* Clítoris.

Tapyrirembe *s.* Grandes labios de la vulva.

Tapyrõ *s.* Llanto, lloro.

Tara *s.* Cosa matizada, jaspeada, multicolor o lo que presenta varios colores en forma desagradable y chillona. *adj.* Moteado, overo, abigarrado, policromo, matizado, jaspeado.

Tara'i *s*. Moteado, matiz, puntos de colores.

Taraguy *s*. Cano, moteado, matiz, puntos de colores.

Tarara *adj.* Cambiadizo, inconstante. Dícese de la persona que carece de constancia.

Tarave *s.* Cucaracha.

Taravilla *s.* Tablilla.

Tare'ỹ *s.* Enemigo.

Tarekaja *s.* Nombre de una variedad de reptil marino, igual a la tortuga pero mucho más grande, morrocoyo.

Tarevi *s.* Arrabal del pueblo. Extremo de un pueblo, barrio fuera del recinto de la población. Costa.

Tare'ýi *s.* Nombre de un pez muy alimenticio.

Tarimba *s.* Tarima, escenario, tablas.

Tarope *s.* Nombre de una planta, contrayerba.

Tarova *s. y adj.* Loco, demente.

Taru'ã *s.* Esbelto, lindo, hermoso, acicalado, buen parecer.

Taruma *s.* Nombre de un árbol, olivo u olivera.

Tarumai *s.* Nombre de una planta. Ambor vesemacia.

Tarumandy	*s.* Lugar en donde abunda el taruma./ 2. Nombre de un barrio en la ciudad de Luque.
Taryku	*s.* Asfalto.
Taryrýi	*adj.* Avariento.
Tasẽ	*s.* Llanto, rebuzno, lamento, lágrima, queja, mujido.
Tasẽngy	*s.* Llanto facil.
Tasẽsoro	*s.* Romper a llorar desesperadamente.
Tasy	*s.* Enfermedad, dolor*./ 2.* Dificultad, cuesta./ 3. *v.* Costar, ser dificil.
Tasymante	*s.* Enfermizo.
Tasyo	*s.* Hospital.
Tata	*s.* Fuego. Hoguera. Lumbre. Calor y luz producidos por la combustión.
Tata jepota	*s.* Fuego encendido.
Tatácho	*adj.* Borracho.
Tataendy	*s.* Fuego, llama.
Tataguái	*s.* Iluminación, lumbre, luz, claridad, destello, resplandor, esplendor, visibilidad, diafanidad, transparencia, deslumbramiento, lucimiento, esclarecimiento, aclaración, evidencia, lógica.
Tataindy	*s*. Vela.
Tataindy rendy	*s.* Vela prendida.
Tataindy rovykã	*s*. El pabilo que tiene la vela en el centro, que se usa como mecha de encendido.

Tatajepyso *s.* Fuego extendido.

Tatajyva *s.* Nombre de un árbol.

Tatakái *s.* Quemadura de fuego.

Tatakua *s*. Horno, hornillo de barro para cocer o tostar.

Tatakua chu'ĩ *s.* Horno casero abobedado, hecho en forma muy rústica.

Tatambogue *v.* Apagar el fuego.

Tatamumu *s.* Rescoldo.

Tatane *s.* Nombre de un árbol.

Tatãngatu *adj.* Fuerza, dureza, fortaleza. *s.* Prepotencia. *adj.* Enardecido, vehemente, prepotente, fuerte, duro.

Tatapekua *s.* Abanico para aumentar el fuego.

Tatapiriri *s.* Ruido de fuego chisporroteante.

Tatapo *s.* Oxígeno, lo que se pone al fuego.

Tataporoity *s.* Reverberación del fuego.

Tatapy *s.* Fogón, cocina.

Tatapỹi *s.* Carbón. Brasa de fuego.

Tatapỹiendy *s.* Ascua, carbón encendido.

Tatapỹiña *s.* Fuego atizado.

Tatapyña *s.* Fuego atizado.

Tatapyñára *s.* Foguista.

Tatapytu *s.* Ardor del fuego.

Tatarapo *s.* Oxigeno.

Tataraviju *s.* Chispa de fuego.

Tatarẽ *s.* Nombre de un árbol.

Tatáre *s.* Borrachera, alcoholizado, totalmente ebrio.

Tatarenda *s.* Fogón. Sitio en la cocina donde se hace el fuego.

Tatarendy *s.* Llama de los cuerpos en combustión, fuego encendido, luz del fuego.

Tatarendypo *s.* Lengua de fuego.

Tataru *s.* Oxigeno.

Tatasununu *s.* Ruido del fuego.

Tatasy *s.* Madre del fuego, trozo utilizado para generar o producir fuego por fricción.

Tatatĩ *s.* Humo.

Tatatĩkuma *s.* Negro de humo.

Tatatĩna *s.* Gas, cosa o materia en estado gaseoso o de vapor, tiniebla, cerrazón.

Tatatĩpu'ã *s.* Gas, cosa o materia en estado gaseoso o de vapor, tiniebla, cerrazón.

Tatatĩpyteha *s.* Chimenea.

Tatatĩrã *s.* Especie de niebla que parece también humo resultante de las grandes quemazones de campos, y que se observa en el Paraguay solamente en los meses de agosto y setiembre, rara vez en octubre.

Tatatĩrape *s.* Chimenea.

Tatatĩrevi *s.* Tren. Serie de vagones arrastrados por una locomotora.

Tataupa *s.* Fogón. Sitio en la cocina donde se hace el fuego.

Tataurã *s.* Nombre de un gusano colorado agresivo, cuyo pelo urticante queman, inyectan una substancia cáustica.

Tataveve *s.* Cometa, bólido, meteoro, pandorga.

Tatavo *s.* Quemadura de fuego.

Tatay *s.* Palito de arasa para hacer fuego mediante frotación encima de otro palo de madera.

Tata'y *s.* Tizón, palo con que saca el fuego, eslabón.

Tataypy *s.* Cocina, hogar.

Tataypy *s.* Cocina, hogar. Fogón. Sitio en la cocina donde se hace el fuego.

Tataypy rupa *s.* Asiento de fogones.

Tataypy rupagua *s.* Miembro verdadero del grupo de los asientos de fogones.

Tatayva *s.* Nombre de un árbol tintóreo

Tatu *s.* Vulva, concha, órgano sexual femenino. *s.* Armadillo.

Tatu bolita *s.* Variedad de armadillo, mataco.

Tatu guasu *s.* Nombre de una variedad de armadillo gigante de carne sabrosa.

Tatu hũ *s.* Armadillo, armadillo mulita grande.

Tatu karréta *s.* Nombre de un armadillo gigante con carne sabrosa.

Tatu poju *s.* Nombre de una variedad de armadillo llagado de uñas largas.

Tatu ruguái *s.* Nombre de una hierba aromáticas algo parecida al toronjil.

Tatuai *s.* Nombre de una variedad de armadillo llagado.

Tatuapara *s.* Armadillo matizado, variedad de armadillo.

Tatuete *s.* Armadillo, armadillo mulita grande.

Tatukua *s.* Cueva o tunel del armadillo.

Tatukuae *s.* Nido o colonia de armadillo.

Tatukyra *s.* Grasa de armadillo.

Taty s. *Nuera de la mujer*.

Tatypy rupa *s.* Asiento de fogones.

Tatyu *s*. Suegro del varón, hermano del suegro.

Tau *s.* Espíritu del mal, mal espíritu, duende del mal. Visión, fantasma, fantasía, viejo. Personaje mitológico.

Taugue *s.* Fantasma, visión.

Taumi *s.* Fantasma, visión.

Taupa *s.* Nombre de un importante cacique de la parcialidad guaraní del área de los Saltos del Yguasu.

Taupaha *s.* Humanidad.

Taupahar ayhu *s.* Humanismo. Amor hacia la humanidad.

Taupahar eko *s.* Humano.

Taupéicha *interj.* Amén. Se usa para manifestar deseo de que tenga efecto lo que se dice. Así sea. Que ocurra de esa manera.

Tauvõ *v.* Presagiar, pronosticar.

Tauvusu *s*. Fantasma grande.

Tauvyma *s.* Duende, fantasma, viejo.

Tava *s.* Ciudad.

Táva *s*. *Ciudad, p*ueblo. Denominación dada por motivos históricos a algunas poblaciones, ya sean grandes o pequeñas. Población. Poblado. Localidad. Lugar habitado. Aldea.

Táva apýra *s.* Extremo de la población, orilla de ciudad, aledaño de pueblo.

Táva guasu ruvicha *s.* Ciudad capital. Jefe de la ciudad.

Táva guasu sãmbyhyha *s.* Gobernador, jefe superior de una gobernación.

Tava'i *s.* Población más pequeña que la táva, pueblito, aldea, ciudadela, villorrio./ . Nombre de una ciudad del Paraguay.

Tava'ipor ã *s.* Comunidad pequeña y bonita.

Tava'ỹ *s.* Desierto.

Tavagua *s*. Habitante, del pueblo, perteneciente a la ciudad o pueblo. Ciudadano. Relativo a la ciudad o a los ciudadanos.

Tavaguasu *s.* Departamento. Ciudad capital. Núcleo urbano de población generalmente densa.

	Urbe. Ciudad importante y grande. Poblacional principal.
Tavaguas u rembe'y	*s.* Extremo de la población, orilla de ciudad, aledaño de pueblo.
Tavaguas ugua	*adj.* Ciudadano. Relativo a la ciudad o a los ciudadanos; natural o vecino de una ciudad importante y grande, urbano.
Távagui	*adj.* Pueblero, lo del pueblo. Del pueblo.
Tavahu	*v.* Vagar, vagambudear. Llevar un avida de vagabundo. Viajar de un lugar a otro sin un itinerario fijo./ 2. Rondar. Andar de noche paseando por las calles./ 3. Trajinar./ 4.*s.* Corrida, andanza, búzqueda.
Tavajára	*s.* Encomendero.
Tavakã	*s.* Poderoso cacique de los Parana de la zona de Itapúa.
Tavakãmby	*s.* Poderoso cacique de San Ignacio, al Oeste del río Pirapo.
Tavakuái	*s*. Municipalidad.
Tavakuáiretã	*s.* República, sistema de organización política de un país.
Tavamba'e	*adj*. Comunal.
Tavandára	*s.* Ciudadano.
Tavao	*s.* Muncipalidad.
Tavapy	*s.* Núcleo originario de pueblo.
Tavara'ãnga	*s*. Mapa de una ciudad.
Tavarandu	*s.* Folklore.

Tavarandupavẽ *s.* Civilización.

Tavarape *s*. Camino, calle de una ciudad o pueblo.

Tavaro *s.* Casa comunal.

Tavaróga *s.* Municipalidad.

Tavaroka *s.* Plaza, recreo, paseo.

Tavaygua *adj.* Ciudadano, conciudadano, compueblano, urbano, lo del pueblo, vecino, provincial, poblador de un pueblo.

Tavayguaatýra *s.* Vecindario. Conjunto de los vecinos de una población o barrio.

Tavayguamba'e *s.* Cosa del pueblo.

Tavayguañe'ẽ *s.* Voz del pueblo.

Tavayguañe'ẽnduka *s.* Reclamo popular.

Tavaygua'aty *s.* Población. Conjunto de personas en una comunidad.

Tavayguarekuái *s.* Democracia.

Tavayguáva *v.* Vulgar.

Tavẽ *s.* Enmohecimiento, herrumbre, orín./ *adj.* Color bayo, ceniciento o pardo.

Tave'ỹ *s.* Desierto, lugar despoblado.

Tave'ỹvai *s.* Desolación.

Taviju *s.* Vello./ 2. Lana.

Tavi'u *s.* Caricia.

Tavusu *s.* Departamento./ 2. Ciudad.

Tavusu roka	*s.* Plaza de la ciudad.
Tavy	*adj.* Ignorante.
Tavýcho	*adj.* Ignorante.
Tavyrai	*adj.* Chiflado.
Tavyreko	*s.* Analfabetismo, ignorancia.
Tavyron	*adj.* Atolondrado.
Tavyterã	*s.* Nombre de una parcialidad indigena Guaraní Paĩ que habita en el Departamento de Amambay.
Tay	*s.* Hormiga./ 2.*adj.* Aguanoso./ 3. Aburrido, antipático, aguachirle, aguafiestas, aguachento.
Taycho	*s*. Suegra del hombre, hermana de la suegra.
Tayhu	*s.* Amor no aplicado aún ni a un ser humano, ni a las cosas, querencia, sentimiento, estima, aprecio, cariño (todo esto es aún abstracto).
Tayhupára	*s.* Persona que tiene la capacidad de amar, de dar y tener amistad.
Ta'ỹi	*s.* Testículo. Semilla, grano, germen, simiente./ 2.Parte menuda de una cosa.
Ta'ỹi'o	*s.* Castradura, castración./ 2.v. Castrar, capar./ 3. Desgranar.
Ta'ỹi'o	*s.* Semilla sacada.
Ta'yrusu	*s.* Adolescente varón, mozo, joven, jovenzuelo, muchacho./ 2. Adolescencia del varón./ 3. Cachorro.
Ta'yrusu aja	*adv.* Durante la adolescencia.

Te	Mismo, personalmente.
Techa	*s.* Visión./ Observación/ 2. Vista. Consideración.
Techa vai	*v.* Tras ver o ver mal.
Techa voi	*v.* Visto pronto, visto con anticipación, prevención.
Techa'i	*v.* Poca visión, miopia.
Techa'ỹme	*adv.* Sin ser visto.
Techadorãva	*s. y adj.* De vista normal, buena vista.
Techaga'u	*s.* Añoranza. Soledad, melancolía que se siente por una ausencia o pérdida./ 2. Nostalgia.
Techagi	*s.* Descuido, desatención, indiferencia, entrevisión, no prestar la debida atención, no hacer caso, mirada con indiferencia, negligencia.
Techahára	*s.* Testigo presencial. Que ha visto. Testigo.
Techairũ	*s.* Anteojos.
Techajevyha	*s.* Revisor, inspector, controlador, interventor.
Techajey	*s.* Revesión.
Techakõi	*s.* Diplopia. Padecimiento de piplopía, ver los objetos dobles.
Techakuaa	*s*. Reconocimiento, recompensa, retribución./ 2. Consideración./ 3. Percepción, servicio, conciencia./ 4. Agradecimiento, tolerancia.
Techakuaa'ỹ	*s.* No saber ver.

Techamby *s.* Vislumbre./ 2. Adivinanza.

Techamby ky *s.* Miopía. Visión cercana. Miope. Ver cortamente./ 2.*adj.* Corto de vista.

Techamby ry *s.* Visión lejana.

Techanunga *s.* Bulto entrevisto, vislumbre, visto tenue y confusamente, visto a medias, imaginación.

Techaporã *s*. Ver bién.

Techapy *s.* Visto./ Panorama.

Techapyrã *adj.* Admirable./ *2.s.* Ejemplar. Ejemplo. Muestra.

Techapyrãite *adj.* Muy admirable.

Techapyre *s.* Ha sido visto.

Techapyre képe *s.* Visto en sueños.

Techarã *s.* Muestra, muestrario, para verse, exposición.

Techara'ã *s.* Deseos de ver algo o a alguien.

Techaramo *s.* Ponderación, estimación, agasajo, sentimiento de admiración, aprecio, exageración de las cualidades de algo o de alguien, felicitación, pláceme.

Techáramo *v.* Si es que se ve.

Techaramomby *s.* Para ser visto.

Techarei *s*. Ver simplemente, descuido, desatención, entrevisión, no prestar la debida atención, no hacer caso, mirada con indiferencia, negligencia.

Techase *s.* Añoranza, deseo de ver. Soledad o pesar por la ausencia, desear ver al ausente.

Techaserei *s.* Curiosidad.

Techauka *s*. Muestra. Ejemplo. Indicación.

Techauka ha *s*. Testimonio, señal, signo, marca, indicio, que muestra.

Techauka hára *s*. El que muestra, la persona que muestra o indica algo.

Techauka kuaa *adv.* Demostrable.

Techauka pota *s.* Obstentación.

Techauka py *s.* Evidencia.

Techaukarã *s.* Descriptiva, demostración, modelo. Ejemplo.

Techavai *s.* Apuro, encuentro con la anormalidad, encontrarse en apuros, en gravedad, verse en figurillas. Angustia. Estrechez.

Techavy Visto a medias, volver a ver, rever, revisar, repasar.

Techa'ỹ *s.* Ceguera. Falta de visión.

Techa'ỹhápe *s.* Lugar invisible, secreto.

Tee *adj.* Propio, legítimo, real, verdadero.

Tegua *s.* Sexo, parte sexual, parte delicada del cuerpo.

Teĩ Sin que ni para que, sin más ni más.

Teindy *s.* Hermana.

Teindýra *s.* Su hermana (del varón).

Teja *s.* Dejadez.

Tejapyrã'ỹ *s.* No es para dejar.
Tejarei *s.* Dejar simplemente.
Teju *s.* Lagartija, lagarto de tierra, vive en zonas cálidas, reptil saurio de color verdoso con cabeza ovalada, boca grande con muchos y agudos dientes. Iguana.
Teju ambere *s.* Lagartija pequeña, lagarto pequeño.
Teju guasu *s.* Iguana, lagarto grande overo
Teju hovy *s.* Un lagarto más bien pequeño de color verde y azul.
Teju jagua *s.* Personaje mitológico. Nombre de uno de los seres que forma parte de la mitología guaraní.
Teju lele *s.* Lagartija de pared, hogareña, de color gris, chupador.
Teju león *s.* Lagarto grande, de casi 2 metros de largo,
Teju mboichu *s.* Dragón. Animal fabuloso con figura de serpiente, con pies y alas.
Teju mbolovi *s.* Lagartija de pared, hogareña, de color gris, chupador.
Teju ñaña *s.* Un lagarto, lagartija.
Teju ovy *s.* Lagartija azul.
Teju tara *s.* Camaleón, salamandra.
Teju tara'i *s.* Lagartija.
Teju ysypo *s.* Nombre de una planta trepadora que crece en la ribera de lagos y ríos.
Teju'i *s.* Lagartija, denominación de diversos saurios de menor tamaños que los lagartos.
Tejuchĩ *s.* Lagartija.

Tejuka'a *s.* Nombre de una planta medicinal.

Tejukua *s.* Lagartera.

Tejurotoyma *s.* Dinosaurio.

Tejuruguái *s. fig.* Látigo de cuero trenzado, chicote, rebenque. Azote largo, delgado y flexible.

Tejuty *s.* Lagartija del monte.

Tejuyrúa *s.* Salamandra.

Tekaka *s.* Estiercol, bosta./*s.* Materia fecal, heces, excremento (de una 3ra. pers.), cagada.

Tekakahýi *v*. Tener ganas de defecar.

Tekakapa'ã *s.* Estreñimiento agudo y doloroso del intestino.

Teko *s*. Vida, existencia, ser o ente./ 2. Naturaleza, ambiente, tierra./ 3.Forma o manera de ser*./ 4.* Conducta, procedimiento, modo, modal./ 5. *v.* Proceder./ 6. *s.* Costumbre, hábito, forma de andar*./ 7. s*. Estado, calidad, situación o constitución./ 8. *s.* Cultura.

Teko ãmbue *s.* Costumbre ajena, distinta a la de uno mismo.

Teko are *adj.* Durabilidad.

Teko guaraní *s.* Forma de ser guaraní.

Teko katu raperã *s.* El camino de la virtud.

Teko katupyry *s.* Educación, euforia y sensación de plena salud.

Teko mboae *s.* Costumbre ajena, distinta a la de uno mismo.

Teko mbohovái *s.* Igualdad.

Teko nandi *s.* Naturaleza pura.

Tekoa *s.* Comunidad./ 2. Poblado. Imitación./ 3. *v.* Imitar./ 4. *s.* Morada, hábitat, vivienda, lugar donde se vive, medio natural.

Tekoacha *s.* Sobrepasar, vencer.

Tekoaguije *s.* Vida perfecta, perfección de vida, plenitud de bondad, buenaventuranza.

Tekoaguijey Prosperidad.

Tekoaguyje *s.* Vida perfecta, perfección de vida, plenitud de bondad, buenaventuranza.

Tekoakoa *s.* Las colonias.

Tekoaku *s.* Estado de ayuno.

Tekoãnduha *s.* Conciencia.

Tekoãngakuatia *s.* Drama. Obra teatreal.

Tekoãngaipa *s.* Vicio, vida inmoral.

Tekoápy *adv.* En la comunidad.

Tekoapyra'ỹ *s.* Eternidad./. Vida eterna.

Tekoapýre *adj.* Por donde uno vive. Cerca de la comunidad, vivienda.

Tekoarã *s.* Lugar donde uno puede vivir.

Tekoara'ã *s.* Imita lo que sucedera.

Tekoarandu *s.* Civilización.

Tekoaran du renda *s.* Lugar en donde se recibe sabiduría.

Tekoarua ngatu *adj*. Pacífico, quieto, sosegado.

Tekoaruvi cha *s.* Un varón que hace de guardian de las buenas relaciones entre los que usan la tierra y no su dueño.

Tekoasa *s.* Sobrepasar, vencer.

Tekoasy *s.* Pena, sufrimiento, pasión, padecimiento, flagelo, sacrificio. Existencia imperfecta y dificil. Humanidad.

Tekoasy ãndu *s.* Pena, sufrimiento, flagelo.

Tekoatã *s.* Tenacidad.

Tekoaty *s.* Hábitat, lugar frecuentado./ 2. *s.* Historia, vida, biogafía.

Tekoave *s.* Hábito o costumbre de una persona.

Tekoavere py *s.* Multa pecunaria aplicada por una falta, infracción.

Tekoavy *s.* Diferencia de vida, diferenciación, distinción. Error, equivocación, falta. Pecado.

Tekoayhu *s.* Amistad, carisma, amor. Modo de ser amistoso.

Tekoayhur eko *s.* Filantropía. Amor al prójimo.

Tekoayhú va *adj.* Amistoso.

Tekochau ka *s.* Epopeya. Teatro.

Tekoe *s.* Vida diferente, diferencia de vida, forma o manera de ser distinta, temperamento diferente, otro carácter.

Tekoeta *s*. Multietnia. Heterogeneidad étnica.

Tekoetáva *adj.* Multietnico.

Tekogua *s.* Modo verbal.

Tekoguapy *s.* Tranquilidad.

Tekoha *s.* Hábitat, medio natural./ 2. Lugar en donde está ubicada la tierra y en donde es posible la vida.

Tekoha aty *s.* Las colonias.

Tekoha guasu *s.* Colonia de mayor dimensión de la cual dependen las pequeñas comunidades, departamento.

Tekoha ha tesãirã *s.* Medio natural y salud.

Tekoha rekoysýi *s*. Características de la comunidad.

Tekoha rupi fr. Por donde uno vive. Cerca de la comunidad, vivienda.

Tekoha ruvicha *s.* Lider de la comunidad.

Tekoha'i porã *s.* Comunidad pequeña y bonita.

Tekohaite *s.* Hábitat. Conjunto de condiciones ambientales en que se desarrolla la vida de una especie o de una comunidad animal o vegetal; *absol. de los constructivos* rekohaite *y* hekohaite.

Tekohajára *s.* El dueño de la comunidad.

Tekohakuaa *s.* Ecología.

Tekohápe *adv.* En la comunidad.

Tekoharã *s.* Lugar donde un puede vivir.

Tekohaty *s.* Historia, vida, biogafía.

Tekohaygua *adj.* Comunidad.

Tekoherã *s.* Moderación.

Tekohu *s.* Satisfacción, logro, felicidad.

Tekoita *adj.* Delicado, caprichoso./ *2. s.* Exigencia, melindrosidad, delicadeza, capricho, dificicultad en el trato, enojo con facilidad./ 3.*s.* Forma de ser de diferentes maneras.

Tekóity *s.* Forma de vida particular.

Tekojáry *s.* El dueño de la comunidad.

Tekojasy *adj.* Lunático.

Tekojave *s.* Contemporáneos, de la misma edad, colega.

Tekojera *s*. Forma de ser libertina, vivir en absolución, absolución, libertad.

Tekojeroviа *v.* Tener confianza, confiar, esperar, creerse, fiarse./ 2. *s.* confianza, creencia, fe, asentimiento.

Tekojeroviа'o *s.* Pérdida de la confianza.

Tekojeroviа'ỹ *s.* No tener en la vida confianza en nada ni en nadie.

Tekojoayhu *s.* Bienestar social.

Tekojohayhu	*s.*Bienestar social.
Tekojoheipyre	*s.* Bondad, mansedumbre.
Tekojohu	*s.* Satisfacción, logro.
Tekojoja	*s.* Justicia social, democracia, igualdad ante la ley, equidad. Virtud de dar a cada cual lo que le pertenece./ *2. v.* Asemejarse./ 3. *s.* Semejanza, igualdad.
Tekojoja'ỹ	*s.* Injusticia, desigualdad, discriminación, dictadura, falta de equidad.
Tekojojapohára	*s.* Juez, jueza. Persona que tiene autoridad para hacer justicia.
Tekojopyhára	*s*. Apretador, opresor (refiriéndose a personas), tirano.
Tekokatu	*s.* Rectitud, honradez, bondad, virtud, corrección, perfección moral, vida buena y correcta, auténtico y verdadero modo de ser, estabilidad, disposición del espíritu que impulsa a obrar bien.
Tekokatupyry jegua	*s.* Educación artística.
Tekokuaa	*s.* Sabiduría del andar, sabiduría del vivir./ 2. *adj.* Estudioso.
Tekokuaaha	*s.* Comportamiento, forma de conducirse en sociedad.
Tekokuaapyre	*s.* Cultura.
Tekokuaavusu	*s.* Genio, talento, capacidad para hacer algo.

Tekokue *s.* Aventuras, experiencias, dícese de la vida o conducta pasada, de antes, comportamiento pasado.

Tekoky'a *s*. Perversión, libertinaje, depravación, degeneración, vicio, fealda, forma fea o modo de ser feo, mala intención.

Tekomarã *s.* Tenencia de un carácter agresivo, belicoso, guerrero, deseo constante de pelea, vida licenciosa, desarreglada, vida pecaminosa, mentirosa, defectuosa, viciosa, manchada e impura, imperfecta y descompuesta, producción a menudo de daño, perjuicio, vivencia en la maldad, dedicada al delito. *s.* Destrucción del ser, destrucción.

Tekomarã 'ãndu *s.* Culpabilidad.

Tekomarã ngatu *s.* Religión, modo de ser religioso paĩ. Moralidad, vida perfecta, vida moral, vida limpia, sin mancha ni vicio, fuera de la maldad, sin agresividad ni mentira, espiritu pasivo, relajado, progresista, positivo y bueno.

Tekomarã no *s.* Castigo, pena aplicada por un delito cometido.

Tekomarã no rehegua tekorã *s.* Código penal.

Tekomba'e *s.* Derecho.

Tekombarete	*adj.* De carácter fuerte. Expresión utilizada para referirse a losa militares.
Tekombe’yreko	*s.* Derecho como ciencia jurídica.
Tekombo’e ñe’ẽkõi	*s.* Enseñanza bilingüe.
Tekombo'e	*s.* Educación./ 2. Enseñanza, adiestramiento, consejo. Crianza./ *3. v.* Educar, adiestrar.
Tekombori ahu	*s.* Miseria, pobreza.
Tekome’ẽ tenonde	*s.* Constitución Nacional.
Tekome’ẽ apoha	*s.* Legislador.
Tekome’ẽ ha	*s.* Legislador.
Tekome’ẽ mbo’e	*s.* Derecho. Mandamiento.
Tekome’ẽ nga	*s.* Oficio, ocupación habitual.
Tekome’ẽ pyre	*s.* Valores.
Tekome’ẽ va	Predicativo.
Tekome'ẽ	*s.* Derecho, legislación, ley, regla o norma necesaria y obligatoria dictada por los legisladores.
Tekomeĝua	*s*. Depravación, mal natural, naturaleza depravada./ 2. *v.* Ser depravado./ Tener en menos.

Tekomirĩ *s*. Humildad.

Tekomorãngatu *s.* Moral. Ciencia que enseña a distinguir el bien de mal.

Tekónte *s.* Forma de vida particular.

Tekoñapytĩha *s.* Prisión.

Tekoñemboro'y *s.* Bienestar moral, modo de ser apasible.

Tekoñemoirũ *s.* Vida social, estudios sociales.

Tekoñemoirũ ha mba'apo *s.* Vida social y trabajo.

Tekoñomoirũ *s.* Sociedad. Reunión mayor o menor de personas, familias, pueblos o naciones. *adj.* Social. Relativo a la sociedad. Convivencia en sociedad.

Tekoñomoirũkuaa *s.* Sociología.

Tekoñomoirũkuaahára *s.* Sociologo, profesional en Sociología.

Tekoñomoirũrã *s.* Para la convivencia en sociedad.

Tekopavẽ'ỹ *s.* Longevidad, vida larga./ *2. adj.* Inacabable, naturaleza eterna, ser eterno (Dios).

Tekópe *adv.* Tener una vivencia en normalidad, oportunidad, formalidad, debidamente, con propiedad, como debe ser, como siempre, en el mismo estado, como de costumbre.

Tekopegua	*s*. Oportunidad, normalidad, naturalidad. Legalidad.
Tekopegua'ỹ	*s*. Inmoralidad.
Tekopete	*s.* Corrección, oportunidad.
Tekope'ỹ	*s.* Improperio, rareza, irregularidad, incorrección, sin razonamiento, problema, cuestión que se trata de resolver.
Tekope'ỹjehu	*s.* Accidente. Suceso casual que altera el orden regular de las cosas.
Tekopoaty	*s.* Historia de la guerra, crónica, relato de guerra.
Tekopochy	*s*. Violencia.
Tekopõrã	*s.* Estado de bienestar físico y moral, vida holgada. Buena conducta, buena índole y privilegiada, buen modo, buena costumbre, forma bella de ser de la persona, corrección, cabalidad, nobleza, formalidad, educación.
Tekopõrã rekahára	*adj.* Moralista.
Tekopõrãja	*s.* Los dueños del buen vivir. Medicamentos que producen el normal funcionamiento de los órganos de reproducción de la mujer.
Tekopõrãmba	*s.* Perfección.
Tekopõrãmbo'e	*s.* Ética.
Tekopõrãmbo'éva	*adj.* Ético.

Tekopotĩ *s.* Moralidad, conducta correcta, forma de ser intachable de la persona.

Tekopotĩete *s.* Vida irreprensible, que tiene claridad, limpidez.

Tekopy *s.* Lo que corresponde a la forma de ser del hombre y de los animales, interior. Conducta, procedimiento, proceder, costumbre o la naturaleza misma, régimen de vida, modo de comportarse.

Tekopyahu *s.* Nuevas situaciones. Forma de ser cristiana.

Tekopyguaʼu *s*. Apariencia de conducta. La conducta no real.

Tekopykatu *s.* Ética.

Tekopyrã Para la forma de ser, para la conducta, costumbre, o naturaleza misma.

Tekopytee *s.* Carácter: conjunto de cualidades de una persona que lo hace diferente a los demás.

Tekopytuʼu *s.* Tranquilidad, sosiego, paz interna.

Tekopyty *s.* Comprensión, atención cortés/2. *s.* Acuerdo/3. *v.* Coincidencia en la forma de ser, en el gusto, conocimiento de las mañas de alguien, adivinarle el gusto, llegar a saber o ahondar en el conocimiento de alguien.

Tekopytyjoja *s.* Democracia: gobierno del pueblo, justicia, igualdad, igualdad ante la ley.

Tekóra *s.* Naturaleza, natura.

Tekora'ã *s*. Imitación de la forma de vida de otra persona, remedo, copia, esbozo, semejanza/2. *v.* Parodiar/3. *s.* Tentación4/. *v.* Tentar.

Tekora'ãha *s.* Parodista/2. Imitador/3. Bufón, gracioso.

Tekora'ãhára *s.* Imitador/2. Parodista/3. Gracioso, bufón.

Tekorã *s.* Leyes, reglas de vida, reglamento, normas futuras, norma de vida, conducta, aquello que ha de cumplirse por estar así convenido.

Tekorãkuaa *s.* Ecología.

Tekorãndy *s.* Ecosistema.

Tekorãngapo *s.* Ejecutivo.

Tekorãvuka *s.* Justicia, como valor ético. Igualdad ante la ley.

Tekorãvukára *adj.* Judicial.

Tekorãvukára pavẽ *adj.* Corte Suprema de Justicia.

Tekorei *s*. Holgazanería, haraganería, ociosidad, licencia, no hacer nada/2. *adj.* Haragán, holgazán, gandul, disolución/3. *adj.* Vago, atorrante. *s.* Pereza.

Tekosãso *s.* Libertad: facultad que tiene el hombre de obrar de una manera o de otra, o de no obrar, por lo que es responsable de sus actos.

Tekotevẽ *s.* Necesidad, pobreza, lo que se necesita, lo necesario e indispensable/2. *v.* Es necesario, es preciso, necesitar, precisar/3. Requerir, exigir.

Tekotevẽva *adj.* Requisito, condición, lo que se necesita, lo necesario.

Tekoupity *v.* Igualar.

Tekovai *s.* Vándalo. Persona con espíritu de destrucción, mal caracter.

Tekove *s.* Vida, existencia.

Tekoveaty *s.* Sociedad.

Tekovekue *s.* Vida pasada, conducta de antes.

Tekovekue mombe'u *s.* Biografía.

Tekovépe En vida.

Tekovepýi *s.* Célula.

Tekoveaty *s.* Sociedad: reunión mayor o menor de personas, familias, pueblos o naciones.

Tekoveaty kuaa *s.* Sociología.

Tekove ivaíva *s.* Personas indignas, individuos ruines.

Tekovejey *s.* Resurección.

Tekovekõi *s.* Anfibio. Animal que puede vivir tanto en la tierra como en el agua, como la rana y los sapos.

Tekovekuaa *s.* Biología: ciencia que trata de los seres vivos.

Tekovekue *s.* Vida pasada, conducta anterior, experiencia pasada.

Tekovekue mombe'u *s.* Biografía, relato biográfico, relato de vida, vida escrita.

Tekove mbyky *v.* Poca vivencia, vida corta.

Tekove pa'ũme *v.* En medio de la vida, entre otras cosas.

Tekovépe *adv.* En vida.

Tekove puku *v.* Larga vida, mucha vivencia.

Tekovepyhy *v.* Adaptación a la vida.

Tekoverana *s.* Robot: máquina electrónica que puede ejecutar automáticamente operaciones o movimientos muy variados como si fuera una persona.

Tekoverã Para la vida, para más vida.

Tekoverãite *s.* Personalidad.

Tekove rehegua *adj.* Vital: perteneciente o relativo a la vida.

Tekoverekа *s.* Búsqueda de vida, de medios de vida, ingenio e industrialización de la vida, trazar los medios para ejecutar algo.

Tekovesã *s.* El hilo de la vida (corazón), motivo de la vida/2. Diafragma/3. Músculo transversal que separa las cavidades torácicas y abdominales, y cuya contracción provoca el aumento del volumen de la caja torácica, y como consecuencia, la inspiración.

Tekovetavy *s.* Persona ignorante.

Tekoveve *s.* Agilidad/2. Superficialidad/3. Buena salud.

Tekovever ei *s.* De movimiento ágil.

Tekovevúi *s*. Liviandad, falta de carácter, suavidad en el trato.

Tekovevýi *s*. Liviandad, falta de carácter, suavidad en el trato.

Tekovia *s*. Substitución, reemplazo, reemplazamiento, sucesión, cambio, relevo/2 *. adv.* En lugar de..., en vez de ….

Tekoviarã *s.* Futuro sucesor. Posible reemplazante.

Tekóvy *adv.* Por aquí, por estos contornos.

Tekoy *s.* Costumbre, hábito, forma de andar.

Tekoyma *s.* Tradiciones.

Tekoypyh ague *s.* Nacionalidad.

Tekoypyk ue jehe'a *s. Mestizo: d*escendiente de español con la mujer aborígen o de la mujer española con el hombre indígena, en América.

Tekoysaja *s.* Característica, cualidad.

Tekoysýi *s.* Características.

Tekoyvate *s.* Dignidad.

Tekoysýi aponde'a *s.* Características del planeamiento.

Teko'a *v.* Imitar la forma de ser de alguien, hacer una cosa a semejanza de otra.

Teko'apy *s.* Modelo: ejemplar que por su perfección se debe seguir, imitar o reproducir.

Teko'o *s.* Grabación de la palabra en una grabadora.

Teko'ỹãndu renda	*s.* Lugar en donde se recibe sabiduría.
Teko'ỹnga tu	*s.* Accidente: suceso no habitual y casual que altera el orden regular de las cosas.
Tekua	*s.* Morada/2. Recuerdo, añoranza, remembranza.
Tekuái	s. Gobernante, gobernador, persona que gobierna, la persona que tiene el mando o el poder, que ejerce la autoridad, mandamás, las autoridades políticas de un país, dictador.
Tekuaimbo'e	*s.* Persona que se dedica a la política/2. Política como arte de gobernar.
Tekuaitára	*s.* Gobernante, gobernador, persona que gobierna, la persona que tiene el mando o el poder, que ejerce la autoridad, mandamás, las autoridades políticas de un país, dictador.
Tekuára	*s.* Morador, habitante.
Tekuavo	*s.* Derramamiento, vaciamiento, buelco, transvasamiento.
Tekuãi	*s.* Orden, mandato/2. Mando, gobierno.
Tekua'ỹ	*s*. Reves.
Temi	*s.* Relacionado a ser humano, a la persona. Ser humano, persona.
Temiãndu	*s.* Sentimiento.
Temiãndu ha'ãngáva	*s.* Figuras de pensamiento.
Temiarirõ	*s*. Nieto o nieta de la abuela.
Temia'ãrõ	*s.* Esperanza.

Temikuave'ẽ *s.* Ofrenda.

Temime'ẽ *s*. Dávida, propina, óvalo.

Temimoĩ *s*. Puesto por.

Temimondo *s*. y *adj*. Enviado.

Temimongakuaa *s.* Hijo adoptivo.

Temimo'ã *s.* Imaginación/2. Pensamiento: facultad de pensar/3. Formar y ordenar en la mente ideas y conceptos.

Temimboguyrapa *s.* Disparo de arco.

Temimbojera *s.* Creación, surgimiento.

Temimbota *s*. Deseo, aspiración.

Temimbou *s*. Envío.

Temimbovy'a *s.* Alegría causada al ser humano.

Temimbo'e *s.* Alumno, estudiante, discípulo, sujeto de enseñanza; persona que recibe enseñanza de sus maestros.

Temimbo'ehára *s.* Maestro.

Temimbo'epy *s.* Alumno, estudiante, discípulo, sujeto de enseñanza/2. Persona que recibe enseñanza de sus maestros.

Temimbo'ereta *s*. Alumnado.

Temimbyasy *s*. Tristeza.

Temiñangareko *v.* Cuidar a un ser humano, protegerlo y asistirlo en todo.

Temipõrã *s.* Arte.

Temipõrãhára *s.* Artista.

Temipytyvõ *s.* Servicio.

Temisãingo *s.* Colgadura, colgante.

Temitỹ *s*. Sembrado, sembradío, siembra, mies/2. Plantación Conjunto de vegetales plantados/3. Plantío.

Temitỹhára *s*. Sembrador, agricultor.

Temitỹngue *s*. Lo sembrado/2. Verduras, hortalizas.

Temói *s*. Picazón, comezón, escozor.

Tembe *s.* Labio, *por extención* orilla, borde/2. Nombre de una parcialidad guaraní del Amazonas.

Tembegua Labiales.

Tembejua *s*. Chinche.

Tembeka *v.* Golpear en la boca, dar golpes en la boca.

Tembekua *s.* Parte perforada del labio inferior de los hombres indígenas guaraní, pero que no llevan el tembeta/2. Nombre de una parcialidad guaraní en el Paraguay.

Temberague *s.* Bigote.

Tembeta *s*. Labrete: adorno de los jóvenes en las parcialidades indígenas guaraní que consiste en la perforación de los labios inferiores y la imposición del labrete característico hecho de resina.

Tembeta mirĩ *s.* Labrete pequeño.

Tembetary *s.* Nombre de un árbol.

Tembetãigua *Labiodental.*

Tembe tembe *s*. Puchentar, hacer pucheritos las criaturas a punto de llorar, gestos de los labios para llorar.

Tembevo *s*. Labios leporinos.

Tembey *s.* Nombre de un río, afluente del río Parana.

Tembe'y *s.* Borde, orilla, extremo, extremidad, frontera, ribera, límite, ápice, delantero, fin, final, término, donde termina, en la punta, punta o extremidad de una cosa, extremo de la flecha del lado no puntiagudo, tope, depósito, remate, desenlace, cabo, vértice, donde acaba.

Tembe'ýva *s.* Marginidad, ribera.

Tembe'yvapa *s.* Terminación realizada en la confección de una prenda de vestir, dobladillo hecho en la tela o ropa, orla.

Tembi *s.* Relacionado a ser humano, a la persona/2. Elemento usado por la mujer y el hombre.

Tembiapo *s*. Trabajo, labor, ocupación.

Tembiapo aty *s.* Proyecto.

Tembiapo chae *s.* Trabajo rústico, casero, artesanal, primitivo, chapucero, chabacano.

Tembiapo chauka *s.* Exposición de trabajos.

Tembiapo hai *s.* Obra escrita.

Tembiapo katui *s.* Actividad.

Tembiapo kue *s.* Obra.

Tembiapo rã *s.* Ejercicios.

Tembiapo rãenda *s.* Laboratorio.

Tembiapo repy *s.* Salario, jornal, sueldo, precio del trabajo, estupendio, honorarios.

Tembiapo ukapy *s.* Derecho, legislación, ley, regla o norma necesaria y obligatoria dictada por los legisladores/2. *s.* Mandamiento.

Tembiapo vai *s.* Delito.

Tembiasa *s.* El pasar de la vida, currículum vitae.

Tembiasa asy *s.* Padecimiento, sufrimiento.

Tembiayhu *s.* Amor hacia una persona, querencia, sentimiento, estima, aprecio, cariño hacia un ser humano (abstracto)/2. Persona amada, amado, favorito, querido, amante (concreto).

Tembiechapyrã *s.* Maravilla: cosa que causa admiración.

Tembiecharã *s.* Ejemplo, muestra, modelo/2. *adj.* Ejemplar, admirable.

Tembiguái *s.* Sirviente, esclavo, trabajador, servidor, enviado, mensajero, ordenanza, mandadero.

Tembijera *s.* Creación, surgimiento.

Tembijerure *s.* Pedido, solicitud, reclamo/2. *v.* Solicitar, reclamar, pedir.

Tembijokuái *s.* Enviado, mensajero.

Tembikuaa *s.* Cosa o persona conocida, ciencia, lo que se sabe, conocimiento.

Tembikuaareka *s.* Investigación.

Tembikuaaty ñemohendaa *s.* Clasificación de las ciencias.

Tembikuaaty *s.* Ciencia.

Tembipe *s.* Vislumbre, reverberación, iluminación débilmente, despunte del amanecer.

Tembipor u *s.* Utensilio de cocina, vajilla, herramienta de trabajo para uso humano.

Tembipota	*s.* Cosa deseada por el ser humano, deseo, aspiración, ambición/2. Deseo sexual.
Tembipotañemoĩ	*s.* Voto.
Tembipuru	*s.* Utensilio de cocina, vajilla, herramienta de trabajo.
Tembipururenda	*s.* Fiambrera.
Tembipururyru	*s.* Fiambrera.
Tembireko	*s.* Esposa.
Tembireko'ỹva	*s.* Viudo.
Tembirovia	*s.* Fe, esperanza.
Tembi'u	*s.* Comida, comestible, alimento, víveres.
Tembi'uaguije	*s.* Alimentos o frutos maduros.
Tembi'uaguino	*s.* Comida que comienza a fermentar.
Tembi'uapo	*s.* Cocimiento, comida hecha/2. *v.* Cocinar, preparar la comida.
Tembi'uapohára	*s*. Cocinera, cocinero, machu.
Tembi'ujehe'a	*s.* Mezcla de comidas.
Tembi'ujehe'arehegua	*s.* Mezcla de ingredientes/2. Mezcla de los ingredientes autóctonos que trajeron los españoles
Tembi'uko'aĝagua	*s*. Comida moderna.

Tembi'ume'ẽ	*s*. Comida o comestible dado, alimentación, alimento dado.
Tembi'upi	*s.* Alimento (en el lenguaje religioso).
Tembi'urape	*s*. Esófago: primera parte del tubo digestivo que va desde la faringe hasta el estómago; Garguero, tragadera/2. Faringe: conducto muscular y membranoso, cuya región está situada entre el fondo de la boca y unido al esófago, en la que las vías digestivas se cruzan con las vías repiratorias.
Tembo	*adj*. Rama de los juncos y otras ramas rastreras, vástago, guia de las plantas sarmentosas/2. *s.* Tubérculo, raíz comestible, raíz de las plantas/3. Porción engrosada de una parte cualquiera de una planta, especialmente de un tallo subterráneo, como la batata, mandioca/4. *s.* Retoño, renuevo, brote.
Temboka'i	*s.* Pene de poca dimensión, menor que lo normal.
Tembomeme	*s.* Pene grande, más de lo normal.
Tembopire	*s.* Escroto.
Tembo'ahoja	*s.* Escroto.
Tembo'ajoja	*s.* Prepucio: piel que cubre el glande.
Tembo'akã	*s*. Glande: cabeza del miembro viril masculino.

Tembo'akãpire *s.* Prepucio: piel que cubre el glande.

Tembo'atã *s.* Erección del pene; pene erecto.

Tembo'atã'ỹ *s.* Impotencia: incapacidad orgánica o síquica, del hombre para realizar el acto sexual, a consecuencia de una inhibición.

Tembo'i *s.* Pene de poca dimensión, menor que lo normal.

Temby *s.* Sobra, líquido, derramado.

Tembyo *s.* Pantalón, calzón.

Tembypy *s.* Mata.

Tembyre *s*. Sobrante, sobra, resto.

Tenoihára *s.* Despertador, persona que despierta.

Tenoinda *s.* Lugar de encuentro, concentración.

Tenonde *s*. Delante, delantera, adelante, frente, enfrente.

Tenondegua *s.* Delantero/2. *adj.* Primero.

Tenonde'a *s*. Adelantamiento, enfrentamiento, prevención, precedimiento, adelantamiento.

Tenyhẽ *s*. Plenitud, lleno, repleto, colmo, gravidez.

Tenyhẽmba *s*. Lleno total, repleto, colmo, pleno total.

Tenyhẽvu *s*. Repleto.

Tenymy'ã *s*. Rodilla.

Tenypy'ã *s.* Rodilla.

Tenypy'ãva *s.* Rengera de la rodilla.

Tenyvanga *s.* Codo.

Tenda *s*. Lugar, sitio, espacio que corresponde a alguien o a una cosa/2. Sepultura/3. Morada, hábitat, vivienda, lugar donde se vive, comunidad, medio natural, ciencias naturales.

Tendajevy'aha *s.* Casa de juegos, lugar de alegría.

Tenda porã *s*. Buen lugar.

Tendape'ỹ *s.* En desacierto, desacierto.

Tendave'ỹ *s.* Desacierto, desubicación.

Tenda'ỹ *s*. Desacierto, desubicación.

Tenda'ỹme *adv.* En desacierto.

Tendota *s.* Guia delantero, conductor/2. Que dirige todo por ser el mayor, el más grande, el más fuerte, el que sabe todo y se impone a un grupo por su fuerza y conocimiento.

Tendotára *s.* Mayor.

Tendy *s.* Saliva, incendio, ardor.

Tendykundykúi *s.* Resplandor deslumbrante.

Tendyno'õ *s.* Saliva juntada en la boca como reacción física cuando se tiene hambre.

Tendypu *s*. Iluminación, luminosidad.

Tendypuvera *s.* Relucimiento/2. *v.* Relucir.

TendyPy *s*. Ilustración.

Tendysyry *s*. Baba.

Tendyva *s*. Barba, pelo de la quijada. Bigote.

Tendyva vuku *s*. Barba larga.

Tendyvapo *s*. Afeite, rasura, barba.

Tendyyvate *s.* Faro: torre alta en las costas marinas, con luz en su parte superior para que de noche oriente a los navegantes.

Ténge *adv.* Despacio, lentamente, apenas, dificultosamente, con dificultad.

Ténge ténge *adv.* Apenas, dificultosamente, con dificultad/2. *adv.* Despacio, lentamente.

Teñói *s*. Germinación, nacimiento, naciente.

Teñoijey *s.* Renacimiento (siglos XV y XVI).

Teñóiva *s.* El que tiene nacimiento, lo que nace.

Teo *s.* Nombre guaranizado de Teodoro.

Tepa porque no, sera así?.

Tepeña *s.* Arremetida, concurrencia.

Tepoti *s.* Estiercol, bosta/2. Materia fecal, heces, excremento (de una 3ra. pers.), cagada.

Tepy *s.* Precio, valor, cotización.

Tepyete *s.* Precio verdadero, alto valor, costo elevado.

Tepyguejy *s.* Abaratamiento.

Tepykue *s.* Precio.

Tepyme'ẽ *s.* Pago, costo, remuneración, agradecimiento/2. Premio, resarcimiento, sufragio. Calificación.

Tepyme'ẽva *s*. Pagador, mercader, mercante, negociador, negociante.

Tepyta'opo *s.* Hemorroides, almorrana.

Tera *s.* Telar.

Téra *s.* Nombre.

Teraguapy *s.* Firma.

Terahaiha *s.* Firmante. Rótulo.

Terairũ Adjetivo.

Teraite *s.* Nombre propio, nombre de pila, nombre verdadero.

Teraitépe *s.* Explícito.

Terajehai *s.* Inscripción.

Terajoapy *s* Apellido.

Terajo'a *s.* Sobrenombre, apodo, calificativo, nombre añadido, apellido.

Terajoja *s.* Homólogo.

Terajo'a *s*. Sobrenombre, apodo, nombre añadido.

Téra ka'aguy *s.* Nombre selvático, nombre indígena.

Terakõi *s.* Segundo nombre de la persona, animal o cosa.

Terañemongy'a *s.* Difamación.

Terañe'ẽtéva *neol.* Pronominal.

Terarãngue *s.* Pronombre.

Terarenda *s.* Rótulo.

Terasýi *s*. Lista de nombres.

Teratee *s.* Nombre propio.

Teraykegua Adjetivo.

Tera'ỹva *s*. Anónimo, sin nombre,que no tiene nombre.

Térã *conj.* O.

Terãkuã *s*. Fama, renombre, popularidad, ilustración, notabilidad, rumor.

Terãkuãn gatu *s*. Propenso a la fama.

Terãkuã porã *s*. Buena reputación, nombre o fama.

Terãkuã vai *s*. Mala reputación, nombre o fama.

Terekoha *s*. Cuidador, encargado, apoderado, tenedor, institutriz, administrador.

Terekose *s.* Envidia/2. Pesar o tristeza que produce el bien ajeno.

Terekua *s*. Revez de la ropa o de algo, faz o cara de una cosa (madera, tejido), anverso. Cuidador, encargado, apoderado, institutriz, administrador, tenedor, amo.

Terekuave 'ỹme *s*. Inverso, revés.

Terekuávo Derecho.

Terekua'ỹ *adj.* Reves, reverso.

Terere *s.* Mate frío, infusión fría y cruda

Terere rupa *s.* Base para el terere/2. Algo que se come antes de empezar a tomar terere.

Tero *s.* Sustantivo

Teroeta *s.* Sustantivo compuesto.

Teroja *s.* Adjetivo.

Teroñe’ẽ *s.* Sujeto: es la persona, animal o cosa del cual se habla, en parte de la oración en la lengua guaraní.

Téry *s.* Nombre selvático.

Tesa *s.* Ojo, atención.

Tesaguasu *s.* Enorme, inmenso.

Tesagua'a *s.* Ojos saltones.

Tesaguyry *s.* Mareo.

Tesaho *s.* Visión repentina de algo o a alguien conocido, visto por casualidad, notable. entrevisión.

Tesairũ *s.* Anteojos, gafas.

Tesaite *adj.* Arisco, esquivo, chúcaro, cerril, inncivilizado, arides.

Tesaite'o *s.* Doma.

Tesajajái *s.* Ojos brillantes.

Tesaka *s.* Encandilamiento.

Tesakã *s.* Claridad, luz, visibilidad, transparencia, deslumbramiento, evidencia, diafanidad, lógica, finura.

Tesakã'o *s.* Irritación de los ojos.

Tesakã'ỹ *s.* Opacacidad, incertidumbre.

Tesakera *s.* Ojos soñolientos.

Tesako’õ *s.* Irritación de los ojos, molestia o escozor en los ojos.

Tesakua *s.* Fondo de los ojos, cuencua en órbita del ojo.

Tesakuaguyry *s.* Mareo, turbación de la vista, deslumbramiento, encandilamiento.

Tesakuaite *s.* En el fondo mismo del ojo.

Tesakuaitépe *v.* Dar en el blanco de, acierto de, dado en el ojo mismo.

Tesakuápe *s*. En la cuenca de los ojos.

Tesakuape *s.*Tuerto: falto de un ojo o de la vista de un ojo.

Tesakuary'ái *s.*Esfuerzo, trajín.

Tesamo'ã *s.* Ojos vendados, ojos cubiertos, cobertura.

Tesangy *s.* Llorón, llanto fácil.

Tesa ñapẽ *s.* Ojos bizcos.

Tesapara *s.* Ojos pardos.

Tesápe En los ojos, en vigilancia, control con la vista a una persona, animal o cosa, tener en ojos.

Tesape *s.* Luz, iluminación, lumbre, brillo, resplandor, esplendor, destello/2. Esclarecimiento, aclaración, claridad, lógica/3. Visibilidad, diafanidad/4. Deslumbramiento, lucimiento.

Tesapeha *s.* Bombilla, foco, lámpara, linterna, farol de mano.

Tesapeharã *s.* Faro. Torre alta en las costas marinas, con luz en su parte superior para que de noche oriente a los navegantes.

Tesaperyru *s.* Linterna: objeto utilizado para iluminar o alumbrar un lugar.

Tesapetiri *s*. Rayo laser.

Tesape'a *s.* Ojos abiertos, prevención, encaminamiento, instrucción, consejo, persona sacada de la ignorancia.

Tesape'ã *s.* Sombra de la luz.

Tesape'ũ *s.* Legaña: viscocidad resultante de la secreción de las glándulas de los párpados, de color amarillento o blanquecino y que seca en los extremos de los ojos.

Tesapirĩ *s.* Pestañeo, parpadeo.

Tesapo *s.* Ojos saltones, salientes.

Tesapoty *s.* Albugo: mancha blanca en los ojos.

Tesapu *s.* Tuerto.

Tesapyso *s.* Buena vista, vidente.

Tesapytĩ *s.* Vendaje de ojos.

Tesapy'a *s.* Cogida repentina.

Tesara'ỹi *s.* Pupilas.

Tesarái *s*. Olvido.

Tesaraipyre *s.* Olvido, olvidado.

Tesarairei *s.* Facil olvido.

Tesaraireíva *s.* Olvido fácil, desmemoria.

Tesaraisévа *s.* Olvido fácil.

Tesarai'ỹva *s.* Memorioso.

Tesarasy *s*. Conjuntivitis.

Tesarea *s.* Confusión, desorientación, desconcierto, embarullo.

Tesareaha *s.* Desconcierto.

Tesareko *s.* Atención: acción de atender; aplicar el entendimiento a algo/2. Embeleso, fijación de los ojos, cautela, observación.

Tesarekoa *adj.* Aventajado, ventajoso, amable, galán tenorio, cautivador, aquello que llama la

atención o es objeto de contemplación, lo que provoca éxtasis/2. Cosa que se contempla, que se observa.

Tesarekoha *s.* Observatorio/2. lugar desde donde se observa.

Tesarekopyrã *s*. Observación.

Tesarembikuaa *s.* Oftalmología.

Tesarembikuaahára *s.* Oftalmólogo.

Tesarenonde *s. y adj.* Cepillero, adulador/2. *s.* Adulo, cepillo.

Tesarovy *s.* Ojos zarcos.

Tesaruguy *s.* Ojos sangrantes.

Tesaruguy no'õ *s.*Acumulación de sangre en los ojos por alguna molestia, por enojo, por llenarse de ira.

Tesaruru *s*. Conjuntivitis.

Tesatĩ *s.* Traslucidez, transparencia, claridad, cristal/2. Desmayo, desfallecimiento.

Tesatõ *s.* Ojos grazos, claros/2. Desmayo.

Tesatũ *s.* Ceguera, falta de visión, ciego, tuerto/2. *adj.* Privado de la vista, ciego de un ojo/2. *v.* Estar ciego.

Tesatũ jovái *s.* Ciego de los dos ojos.

Tesaupa *s.* Cuenca del ojo, lecho del ojo.

Tesaũ *s.* Ojos negros.

Tesavã *s.* Estrabismo, mirada torcida/2. *v.* Padecer de estrabismo/3. *adj.* Bizco, estrábico.

Tesavi *s.* Guiño, guiñada, guiño de ojo, pestañeo, vista defectuosa, mirada entornando los ojos, tuerto, vizco.

Tesavo *s.* Sufrimiento de de mal de ojo.

Tesay *s.* Lágrima, llanto.

Tesayke *s.* Cualquiera de los extremos de los ojos.

Tesayku *s.* Legaña: viscocidad resultante de la secreción de las glándulas de los párpados, de color amarillento o blanquecino y que seca en los extremos de los ojos.

Tesaýva *s.* Llanto, lacrimoso.

Tesa'ã *s.* Reojo.

Tesa'ãme *s.* En constante reojo.

Tesa'i *s.* Pequeñez, menudez, guiño.

Tesa'ikue *s.* Lo más pequeño, parte sencilla, lo más chico.

Tesa'o *s*. La vista fijada, en algo o alguien, delegir de algo que linde de algo; lo mejor elegido, elección.

Tesa'yju *s.* Palidez, empalidecimiento, amarillento, color amarillo.

Tesa'ỹi *s.* Pupilas, la niña del ojo, algo que se mezquina mucho.

Tesa'ỹijo *s.* Limpieza de algodón, desmotamiento de.

Tesa'ỹi'o *s.* Semilla sacada de, desmotada.

Tesa'ỹi'oha *s.* Desmotadora.

Tesãi *s*. Salud, sano, sanidad.

Tesãi kyra *adj.* Mimado, consentido.

Tesãirã *s.* Salud.

Teta *s.* Abundancia, copiocidad, muchedumbre/2. *adj.* Numeroso.

Tetakue *s.* Cantidad.

Tetami *s.* Variedad.

Teta porã *adv.* Muchísimo, abundancia, abundante.

Tetave *s.* Predominancia.

Tetã *s.* País, patria, nación, tierra.

Tetãgua *s.* Compatriota, paisano.

Tetãguaita *s.* Muchos compatriotas, paisanos.

Tetãguaita reko *s.* Diplomacia.

Tetãma *s.* País, patria, nación.

Tetãmba'e *s.* Cosa pública.

Tetãmba'eñangareko *s.* Administración de la cosa pública.

Tetãmbyhykuaára *s.* Político.

Tetãrayhu *s.* Civismo, amor a la patria.

Tetã ruvicha *s.* Lider del país, de la patria.

Tetãygua rembiapokue *s.* Vulgar.

Tetãra'ãnga *s.* Mapa de un país.

Tetãrembijokuái *s.* Enviado, ocupado, embajador o representante de un país.

Tetãygua *s.* Paisano, compatriota.

Tete *s.* Cuerpo.

Tete apýra *s.* Pene, pija, berja, sexo masculino.

Teteguasu *s.* Cuerpo robusto.

Tetéi *s.* Nombre de un ave.

Tetejoja *s.* Esbeltez.

Tetekangy *s.* Cuerpo débil, colapso, debilitamiento.

Tetekoni *s*. Expresión corporal.

Tetekuaa *s.* Clínica.

Tetekuaahára *s.* Clínico.

Tetekue *s.* Cadáver, muerto.

Tete marã'ỹ *s.* Cuerpo impoluto, intacto, íntegro, cuerpo sin mancha, sin mácula, cuerpo virgen.

Teteñembo'y *s.* Elegancia.

Tetepy *s.* Desarrollo, parte central de la estructura del trabajo científico.

Tetepyso *s.* Cuerpo estirado.

Tetepýu *s.* Cuerpo ágil, elástico, plástico.

Teterasy *s.* Dolor de cuerpo.

Tetera'ã *s.* Deseo sexual, exitación/2. *v.* Exitar, Me estira del cuerpo para amarlo, despertar el deseo sexual, hace ha que le desee.

Tetereko *s.* Constitución física del indivíduo, talle.

Tete rupi Por el cuerpo.

Teterupi *s.* Alma elevada, extasis.

Teteru'ũ *s.* Calentamiento, estiramiento.

Tete'i *s.* Cuerpo pequeño.

Tete'ypa *s.* Hidropesía, vientre abultado, agrandado, barriga grande.

Tete'ỹ *s.* Incorpóreo, impalpabilidad.

Tete’ỹva *s.* Lo incorpóreo, inmaterial.

Tetẽu *s.* Nombre de un ave.

Tetia'e *s.* Animosidad, animación, animosidad y espíritu, brío, voluntad, diligencia, actividad, viveza, labor, actividad, disposición, servicio, optimismo, buen humor, jovialidad, alegría, festividad, lo tratable, lo afable, diversión/2. *adj.* Laborioso, activo, voluntarioso, animoso, diligente, brioso, vivo, listo, dispuesto, servicial, guspo, optimista, de buen humor.

Tetyma *s.* Pierna, pata.

Tetyma atã *s.* Patitieso, pierna dura.

Tetyma ju’ái *s.* Pantarilla.

Tetyma karẽ *s.* Renguera, piernas arqueadas, chueco, patituerto.

Tetyma kãngue *s.* Hueso de las piernas.

Tetymaku a *s.* Hilo largo, delgado, hecho de cabellos humanos, utilizados para envolver el antebrazo y la pierna desde la rodilla hasta la pantorrilla, y a veces, entre el tobillo y la pantorrilla.

Tetyma mbojo’a *s.* Cruzarse las piernas al sentarse para descanzar.

Tetymam buku *s.* Piernas largas.

Tetyma ñokĩ *s.* Patizambo, pierna arqueada para adentro, defecto del que tiene las piernas juntas por la rodilla y los pies hacia un lado.

Tetyma piru *s.* Piernas delgadas o flacas.

Tetyma ro'o *s.* Pantorrilla, piernas carnosas.

Tetymy'ã *s.* Rodilla.

Tetyrõ *s*. Variedad.

Tetyrõnda *s*. Almacén: lugar donde se guardan o se venden mercaderías.

Teveatãndy *s.* Año próspero.

Tevi *s.* Culo, ano: orifico externo del recto, por el cual se expulsan los excrementos/2. Nalgas/3. Trasero, parte trasera o parte posterior de algo/4. Extremo: parte baja o inferior de cualquier cosa.

Tevija *s.* Pegote, visitante molesto que demora demasiado en retirarse, visita pegajosa, cansadora, interminable, la tardanza para despedirse, en levantarse de la cama, el deseo de sentarse siempre, emplasto.

Tevi jepiro Dolor de ano.

Tevijere *s.* Hemorroides, almorrana.

Tevika *s*. Golpe en el trasero, en la parte de atrás.

Tevikua *s.* Ano, culo: orificio anal, orificio externo del recto por el cual se expulsan los excrementos, ojo trasero.

Tevikuaku tukáva *s.* Jeringa.

Tevikuakutúva *s.* Irrigador.

Tevikuára *s.* Ano, culo: orificio externo del recto por el cual se expulsan los excrementos.

Tevikuarasy *s.* Todo dolor anal (por abceso perianal; proslatitis, proctitis o rectitis)/2. *s.* Dolor anal por hemorroides estranguladas/3. Proceso inflamatorio anal o perianal complicado de miasis o gangrena.

Tevikuaretũ *s.* Adulación, adulo.

Tevikuary *s.* Nombre de un río, afluente del río Paraguay, en la Región Oriental del Paraguay.

Tevikuarypẽhẽ *s.* Almorrana, hemorroide.

Tevikuru *s.* Trasero descompuesto, con granos.

Tevikutuha *s.* Jeringa.

Tevikytã *s.* Almorrana, hemorroide; tumorcito sanguineo que se forma en la parte exterior del ano o en el extremo del intestino grueso.

Tevi lokóte Dolor de ano.

Tevipa'ũ *s*. Surco interglúteo donde se encuentra el orificio del ano: canal situado entre los dos glúteos del hombre y algunos animales.

Tevipemi *s*. Persona amilanada.

Tevipicha'ĩ *s.* Enfinter, orificio anal.

Tevipytasẽ *s.* Almorrana, hemorroide.

Tevirasy *s.* Dolor de ano.

Tevire *adj.* Concentrado/2. Cristalizado/3. *s.* Borra, hez, sedimento o poso.

Teviro *s.* Homosexual, puto, inversión, invertido sexual, pervertido, pederasta (con menores), sodomita, sométicoi. Homosexualidad/2. Forma de sexualidad en la que la atracción sexual se dirige hacia una persona del mismo sexo.

Teviropytasẽ *s.* Hemorroide, almorrana.

Teviro'o *s.* Nalga, glúteo: cada una de las dos porciones carnosas y redondeadas situadas debajo de la espalda del cuerpo humano y que constituyen el trasero.

Teviruguy *s.* Almorrana, hemorroide.

Teviruvã *s.* Calzón, pantalón.

Tevisẽ *s.* Hemorroides, almorrana.

Tevitrapo *s.* Nombre de un juego infantil en el Paraguay.

Tevi'o *s.* Desfondo.

Tevora *s.* Polen correoso y de sabor amargo que juntan las abejas, hámago, substancia que sirve de comida a las abejas.

Teỹ Sin que ni para que, sin más ni más.

Te'õ *s.* Muerte.

Te'õnde *s.* Deseo de morir.

Te'õngue *s.* Muerto: que ha cesado completa y definitivamente de vivir/2. Difunto: dicese

	de la persona muerta/2. Cadaver: cuerpo sin vida.
Te'õnguea o	*s.* Mortaja.
Te'õnguek uára	*s.* Sepultura.
Te'õngueñ uvãndáva	*s.* Mortaja: ropaje que se le pone al cadaver para el sepulcro.
Te'õngueo	*s.* Cementerio.
Te'õnguer yru	*s.* Ataúd: cajón del muerto.
Te'õnguet y	*s.* Cementerio.
Te'õsapy' a	*s.* Muerte repentina.
Te'õse	*s.* Deseo de morir.
Te'õ'a	*s.* Epilepsia.
Te'ýi	*s.* Indígena, aborigen, raza indígena, tribu indígena, parcialidad de indios/2. Bulgo/2. Estrato inferior de la población considerado como menos culto, ordinario y tosco/3. Actualmente, el término se usa en sentido despectivo: gente, persona.
Te'yihápe	*adv.* Públicamente.
Te'ýi jusu	*s.* Muchedumbre que viene.
Te'ýi morotĩ	*s*. Extranjero, persona no indígena.
Te'ýipe	A los indios/2. *adj.* En público.
Te'ýira	*s.* Tribus.
Te'yiru	*s*. Cacique, jefe de indígenas.

Te'yity *s.* Cualquier indígena de la parcialidad que sea.

Te'ỹi *s.* Rascadura/2. *v.* Rascar.

Tẽ *v.* Salir, escapar, esquivar/2. Germinar. Gotear.

Tẽmbo *s*. Pene, pija, falo/2. Rama rastrera.

Tẽmboatã *s*. Impotencia.

'ỹva

Tie'ỹ *adj.* Indecente, grosero.

Tipo Sufijo átono que indica interrogación, pregunta o extrañesa.

Tiri *v*. Rajarse, resquebrajarse/2. *s*. Rajadura, resquebrajadura.

Tiríka *s.* Tigre, jaguar.

Tirirĩ *s.* Celebración de los insectos con el chirrido.

Tirisia *s.* Ictericia.

Titi *s. Pesón de* la teta, pezón de mujer, cuello de garganta, el principio y pezón de cosas.

Ti'y *s.* Sobrino (hijo de la hermana del varón).

Tĩ *s.* Nariz: parte saliente de la cara entre la boca y la frente, que es el órgano del olfato/2. Hocico/3. *s.* Pico. Órgano de las aves formado por las dos mandíbulas y las piezas córneas que las recubren/2. Punta.

Tĩ apẽ *s.* Nariz tuerta.

Tĩatĩ *s.* Rinoceronte: mamífero corpulento.

Tĩ aviju *s.* Nombre de un coleóptero de larvas comestibles.

Tĩcha'ĩ *s.* Mueca efectuada con la nariz y el labio superior, realizada en son de rechazo o de

simpatía/2. Gesto con que se expresa incredulidad, complicidad o burla/3. *s.* Nariz arrugada, respingona, en silla de montar/4. Arrugar la nariz.

Tĩgua *adj.* Sonido fonético no oral, nasal/2. Relativo a la nariz, dícese del sonido articulado en cuya pronunciaciópn el aire aspirado sale total o parcialmente por la nariz/2. Dícese de la letra que representa éste sonido.

Tĩguára *s*. Mordaza.

Tĩguasu *s.* Nariz grande: órgano del olfato que se excede en tamaño/2. *adj.* Narigón, narigudo/2. *s.* Picudo, hocicudo.

Tĩguáva *adj.* Nasal: perteneciente a la nariz/2. *s.* Sonido nasal.

Tĩguru'i *s.* Nombre familiar del armadillo.

Tĩĝua'ã *s.* Gorgojo: insecto coleóptero de cuerpo ovalado y cuya cabeza se prolonga en forma de pico/2. *s.* Polilla, pulgón/3. *s.* Carcoma.

Tĩĝua'ãmba *s.* Invadido por los gorgojos, lleno de gorgojos.

Tĩhopytape *s.* Nariz como de puerco, nariz chata.

Tĩjoso *v.* Golpear levemente la nariz.

Tĩkandu *s.* Nariz aquilina.

Tĩ karapã *s.* Nariz corva, pico encorbado, de ave de rapiña.

Tĩkarẽ *s.* Nariz aguileña.

Tĩkutu *s.* Acción de topetar/2 *v.* Topetarse, varar.

Tĩku'a *s.* A mitad de la nariz.

Tĩku'e *adj.* De nariz móvil o punta móvil.

Tĩky'a *s.* Suciedad de la nariz.

Tĩ locote *adj.* Engripado, mal resfriado.

Tĩmba Todo blanco.

Tĩmbe *s*. Nariz chata, nariz aplastada/2. *v.* Tener la nariz chata.

Tĩmbegua su *s.* Nariz grande y aplastada.

Tĩmbo *s.* Exhalación, vaho despedido/2. Vapor/3. *v.* Levantar polvo, hacer polvareda/4. Polvo, polvareda/5. Huir con rapidez de un lugar, escapar, desaparecer, perder un puesto.

Tĩmbohar enda *s.* Destilería.

Tĩmbóma *v.* Estar derrotado, estar frito.

Tĩmbopa *v.* Evaporarse.

Tĩmbo'o *v.* Desempolvar/2. *s.* Nombre de plantas del gén.

Tĩmbu *v.* Resoplar, roncar, bufar, jadear/2. *s.* Ronquido, resoplido, bufido, respiración fatigosa y ruidosa. Dícese del ruido que hacen los pollos dentro del huevo cuando ya están empeñados en romper la cáscara. Agujero de la nariz.

Tĩmbua *s.* Nombre de un cacique de la parcialidad Guaraní kario

Tĩmbuku *s.* Vinchuca/2. Hocico/3. Trompa. Prolongación muscular hueca y elástica de la nariz de algunos animales.

Tĩmbyky *s*. De nariz o punta corta.

Tĩndy *adj.* Cabizbajo.

Tĩnga *s.* Golpe de olfato recibido de algún olor acre fuerte/2. *v.* Recibir olores fuertes.

Tĩngapororo *v.* Resoplar, jadear.

Tĩngasu *s.* Nombre de una especie de ave parecida a la urraca, picaza, pájaro bobo.

Tĩngu *s.* Gruñido del armadillo.

Tĩngua *s*. Ventana de la nariz, fosa nasal, orificios de la nariz/2. v. Bozalar, poner bozal.

Tĩnguaha *s.* Bozal, cabestro/2. *v.* Frenar con soga el morro del animal, ponerle cabestro.

Tĩnguára *s.* Ventanas de la nariz, narices, fosas nasales.

Tĩnguasu *s.* Narigón: de nariz grande.

Tĩngua'ã *s.* Gorgojo.

Tĩngua'ãguasu *s.* Variedad de gorgojo.

Tĩngue *s.* Punta separada del cuerpo.

Tĩnguy *s.* Agachamiento de cabeza, con la nariz hacia abajo, como el que está avergonzado.

Tĩnguyra *s.* Ternilla de la nariz.

Tĩnguyryry *s.* Variedad de pájaro carpintero.

Tĩnguytĩnguy *v.* Cabecear de sueño.

Tĩñe'ẽ *adj.* De voz nasal, gangoso: persona que habla con sonido nasal.

Tĩ pararã *s.* Ruido nasal.

Tĩpa'ã *s.* Constipación, obstrucción nasal, nariz trancada/2. Afección de las vías respiratorias altas/3. *v.* Tener la nariz

constipada u obstruida, tener las fosas nasales cerradas.

Tĩpẽ *s.* Nariz con caballete/2. Nariz rota.

Tĩpyguasu *s.* Nariz ancha.

Tĩpytã *adj.* Engripado, mal resfriado.

Tĩ rehegua Nasal o referente a la nariz.

Tĩro *adj.* Soplón.

Tĩro'ysã *s.* Soplón, delator/2. Que descubre, revela.

Tĩruguy *s.* Hemorragia nasal, epistaxis/2. Flujo de sangre por las fosas nasales/3. Sangrado de la nariz.

Tĩrupigua De pronunciación nasal.

Tĩsẽ *v.* Asomarse, despuntar.

Tĩsyry *s*. Rinorrea/2. Escurrimiento nasal/3. Secreción/4 *adj.* Mocoso.

Tĩvã *s.* Nariz torcida, inclinada.

Tĩ'ai *s*. Mal de nariz, ulcera nasal o llaga en el interior de la nariz, leishmaniosis nasal/2. Nariz llagada.

Tĩ'apyragua *s.* Nariz roma.

Tĩ'akua *s.* Nariz afilada/2. *adj.* Pedigueño.

Tĩ'atã *adj.* Pedigueño, caradura, atrevido, inescrupuloso, imprudente, insistente/2. Altanero, orgulloso, engreido, desfachatado, soberbio/2. Que tiene soberbia o está dominado por ella.

Tĩ'atãĩ *adj.* Pedigueño, caradura, atrevido, altanero, insistente/2. *s.* Altanería, atrevimiento, insistencia.

Tĩ'aturi *s.* Nariz corta.

Tĩ'o *v*. Despuntar, desnarigar, sacar o quitarle a alguien la nariz, rebanar la nariz.

Tĩ'ovi *s.* Acumen, punta aguda.

Tĩ'ỹ *adj.* Desvergonzado: persona que perdió la vergüenza.

Togue *s.* Hoja.

Toguekúi *s*. Hojas caidas, hojas perdidas.

Toguepiru *s*. Hojas secas, hojas marchitas.

Togue'a *s.* Hojas caidas.

Togue'o *s.* Poda, deshojamiento, hojas arrancadas.

Toguyre'o *s.* Desgajamiento.

Toguy'o *s.* Poda, desgajamiento.

Tokae *s.* Nombre de uno de los juegos de niños indígenas guaraní.

Tokãi *s.* Nombre de un ave, guinea.

Tóko *s.* Buen pedazo/2. Nombre de una pequeña cantidad de mariguana que se comercializa clandestinamente en los barrios marginales de Asunción, principalmente entre los menores de edad.

Tokoite *adj.* Buenísimo, excelente.

Tóko porã *s.* Un buen sorbo.

Tóko vera *adj.* Hermoso, bueno, perfecto.

Tóky *s.* Nombre de un juego infantil que consiste en voltear monedas o tapitas de hojalata achatadas, con una moneda de mayor tamaño, un pedazo de loza, una chapita de metal, etc. llamada metal; el jugador se queda con las monedas que conseguir voltear.

Tolãi *adj.* Atolondrado.

Tomo *s*. Átomo.

Tomoaty *s.* Molécula.

Tongea *v.* Dar un puñetazo, pegar con los puños/2. *v.* Descansar.

Tóngo *s.* Coscorrón, puñetazo, moquete, sopapo.

Tope *s.* Vaina de las legumbres, vainilla de la simiente/2. Pétalo, corola, hoja/2. Órgano vegetal, plano y simétrico, que crece en la parte extrema de los tallos o de las ramas.

Topea *s.* Pestaña: cada uno de los pelos del borde de los párpados.

Topehýi *s.* Ganas o deseos de dormir en demasía, sueño, somnolencia/2. Bostezo/3. *v.* Ser somñolento.

Topehyi'usu *s.* Modorra.

Topeju *s.* Semi maduro, pintón, cáscara semi madura.

Topeky *s.* Vaina verde, vaina tierna.

Topepi *s.* Párpado, repliegue cutáneo, móvil que protege la parte anterior de los globos oculares.

Topepirekoo *s.* Orzuelo.

Topepiruru *s.* Párpados hinchados.

Topevu *s.* Ahito, indigestión/2. Cansancio/2 *v.* Leudar el pan.

Topevy *s.* Dormitación/2. *adj.* Semi dormido, medio dormido, adormilado/3. *v.* Dormitar, dormir con sueño poco profundo.

Tope'a *s*. Vaina quitada.

Tope'o *s.* Vaina quitada.

Topyta *s.* Trasero/2. Culata.

Topytakua *s.* Orificio anal.

Topytare *s.* Parte leñosa, dura que queda de las legumbres, frutas.

Tóro *s.* Toro.

Toro ratĩ *s.* Nombre de una planta.

Torore *s.* Nanas, mecer.

Torõrõ *v*. Borbotar/2. Ruido que produce el líquido al borbotar.

Tortéro mandi'o *s.* Aparato para hacer almidón.

Tory *s.* Júbilo, alegría, dicha, gozo, jovialidad, jococidad, amabilidad, diversión, felicidad, encantamiento.

Torykatu *s.* Jovialidad.

Torypápe *adj.* Encantado.

Tosã *s.* Resistencia a la muerte, a romperse, secarse, vitalidad.

Tova *s.* Cara, rostro, faz, fisonomía, lado.

Tovahũ *s.* Cara morena, negra, cara tiznada.

Továi *adv.* Frente a..., frente a frente, enfrente, a la parte opuesta, delante/2. Ante, contra, frente/3. *s.* Enfrentamiento, contrariedad.

Tovaichua *s.* Enemistad, contrariedad/2. Enemigo, contrario, adversario.

Tovaigua *adv.* Opuesto: que se opone a algo por estar enfrente/2. *s.* El de enfrente.

Tovaja *s.* Cuñada de la mujer.

Tovajepete *s.* Bofetada, bofetón, cachetada.

Tovajepytepa *s.* Cara demacrada, pálida y delgada.

Továjo *s.* Cuñada de la mujer.

Tovaju *s*. Desencajamiento.

Tovaka *s.* Golpe de cara, cara golpeada.

Tovaka'u *s.* Cara de borracho.

Tovake *s.* En presencia, frente, en la misma cara.

Tovakechẽ *s.* Cara torcida.

Tovakue *s.* Ojos caídos, agotamiento, cara cansada.

Tovaku'a *s.* El medio de la cara.

Tovakyhyje *s.* Rostro esquivoso, cara miedosa.

Tovamokõi *s.* Hipocresía, falsedad, cinismo, doblez, trampa.

Tovana *s.* Gran envergadura.

Tovañemi *s*. Cara tapada, rostro escondido.

Tovañomi *s*. Cara tapada.

Tovañuaũ *s.* Cara con lunares.

Tovape *s.* Cara aplastada.

Továpe *s.* En la cara, a él mismo.

Tovapete *s.* Bofetada, bofetón, cachetada.

Tovapo *s.* Asomo.

Tovapoi *s.* Disgusto, enojo.

Tovapuku *s.* Seriedad, enojo, disgusto, apesadumbrado, cara seria y larga; *lit.* cara larga.

Tovapytĩ *s.* Cara atada o tapada.

Tovarague *s.* Barba: pelo de la cara.

Tovaravirãi *s.* Cara aspera, cara con pelo o con barba.

Tovarypýi *s.* Cara salpicada con algún líquidos.

Tovasa *s.* Bendición, persignación, santiguarse.

Tovasapyre *s.* Bendito, bendecido.

Tovasa vai *s.* Maldición, increpación, blasfemia, anatema, excomunión.

Tova sa'yju *s.* Palidez en la cara, cara pálida, cosa amarilla.

Tovasy *s*. Seriedad, cara larga, cara seria, triste, afligida y pesadumbrada, de pocos amigos, rostro adusto.

Tova takuru *s.* Hosquedad.

Tovatavy *s.* Imbecil, bobo, estupido: notablemente torpe para comprender las cosas/2. *adj.* Zonzo, tonto/3. *s*. Estupidez: torpeza notable en comprender las cosas.

Tovatĩ *s.* Arcilla de color rojo/2. Nombre de una parcialidad guaraní de la época de los conquistadores/3. Nombre de una ciudad del Paraguay en el Departamento ...

Tovatĩry *s.* Nombre de un río afluente del río Paraguay, en la región Oriental.

Tovayva *s.* Envelezo, mirada para arriba con envelezo.

Tova'aña *s.* Cara de diablo, mal semblante.

Tova'api *s.* Acción de reclamo por todo lo hecho o realizado a favor de alguien o algo quitarlo

en cara, reconvención, desaprobación, rechazo.

Tova'atã *s.* Caradurez de una persona o animal, irrespetuosidad, atrevimiento, desfachatez, desvergüenza/2. *adj.* Desfachatado, descarado, atrevido, caradura, desvergonzado.

Tova'aty *s.* Cara cubierta con tierra.

Tovéke *interj.* Espera un poco, había sido que, mientras tanto que.

Toventehína No importa.

Tovi *adj.* Puntiagudo/2. Acumulado, amontonado.

Toviru *s.* Hojarasca/2. Montón, amontonamiento o conjunto de hojas secas o de aspecto seco que han caido de las plantas.

Tovirukue *s.* Montón de hojas secas, hojas amontonadas.

Tovy *adj.* Relativo al color azul/2. *s.* Verdor: cualidad de ser o estar azul o verde.

Tovyjevy *v.* Reverdecer.

Tovykã *s.* Fibra de la hoja, filamento o célula alargada/2. Hebra (de tabaco, etc.).

Tovykãngy *adj.* Celeste: dícese del color azul claro.

Tovykã'o *s.* Desfibramiento de, cabo sacado, deshebrado, la fibra o peciolo sacado: acción de deshilar, deshilachar, desfibrar.

Tovypyahu *v.* Reverdecer reciente/2. *s.* Nuevo verdor.

Tovyũ *adj.* Verde: dícese del cuarto color del espectro solar comprendido entre el amarillo y el azul.

Tovyũpyahu *adj.* Reverdecimiento; recobrar el verdor los campos.

To'o *s*. Carne de persona, carne de animal vivo, carne no comestible, cuerpo bien formado o rellenado, muslo.

To'okue'o *s.* Carne sacada.

To'omano *s.* Llaga gangrenada.

To'opypegua *s.* Intramuscular; *lit. de* adentro de la carne.

To'o'o *s.* Descarnada de, carne quitada del hueso de.

To'ysã *s.* Frescura, fresco, fríO/2. Frialdad/3. *adj.* Frígido.

Trúcho adj. Ilegal.

Túa *s.* Padre, papa.

Tuãnga *s.* Padrastro, padrino.

Tuguái *s.* Cola, rabo, apéndice/2. Vigilante, seguidor.

Tuguái jetapa *s.* Nombre de un ave.

Tuguy *s.* Sangre/2. Pariente, familia, descendencia.

Tuguy apeno *s.* Hematóma, chichón.

Tuguyka *s.* Escarificaciones en los brazos, espaldas.

Tuguy kãngy *v.* Presión baja.

Tuguykõi *s.* Mestizo.

Tuguy ky'a *s.* Residuos en la sangre; *lit.* sangre sucia.

Tuguy mbarete *s.* Presión alta.

Tuguyno'õ *s.* Sangre acumulada bajo la piel por consecuencia de algún golpe o derrame, ematóma, coágulo.

Tuguyñehẽ *s.* Derramamiento de sangre, sangrado/2. *v.* Sangrar.

Tuguypa *s.* Desangrado total.

Tuguy pochy *s.* Presión alta.

Tuguy pokã *s.* Anemia.

Tuguyraku *s.* Acaloramiento, enojo, rabia; *lit.* la sangre caliente como expresión de molestia.

Tuguyrape *s.* Vena: cada uno de los conductos o vaso por donde la sangre o la linfa vuelve al corazón.

Tuguy ryjúi *s.* Espuma de la sangre.

Tuguyrypy 'a *s.* Coágulo; *lit.* sangre coagulada.

Tuguyrypy 'ũ *s.* Sangre pura.

Tuguyryru *s.* Vena: cada uno de los conductos o vaso por donde la sangre o la linfa vuelve al corazón.

Tuguy syry *s.* Sangre que sale y corre.

Tuguy yrei *s.* Sangre sin glóbulos rojos.

Tuguy'o *s.* Extracción de la sangre.

Tuguy'uha *s.* Hematófago, que come o chupa sangre.

Tuĝuaitĩ *s*. Encuentro/2. Pececillo de cola blanca.

Tuicha *adj.* Mucho, crecido, adulto, grande, enorme, corpulento, desarrollado, elevado, superior, mayor, mayor en edad, inmenso, demasiado, vasto, alto, forma de ser respetable, decente, honorable.

Tuicha hese la isáko Expresión utilizada contra una persona que no está preparada para el cargo que ocupa.

Tuichakue *s.* Tamaño.

Tuja *s. y adj.* Viejo.

Tujaja *s.* Nombre de un arbusto.

Tujao *s.* Descendiente, descendencia, familia, familiar, pariente, parentesco, deudo, unión, alianza.

Tujarekokuaa *s.* Geriatría.

Tuja rembore *s.* Nombre de una melodía que las mujeres tocan en la flauta de pan.

Tujarenypy'ã *s.* Nombre de un arbusto.

Tuja retyma *s.* Nombre de una planta, pariparova.

Tujaretypy'ã *s.* Nombre de un arbusto.

Tuju *s.* Barro/2. Canario.

Tujuapasusũ *s.* Tembladeral.

Tujueterei Hay mucho barro.

Tujujehe'a *s.* Mezcla, argamasa.

Tujuju *s.* Nombre de una variedad de ave.

Tujupa *adv.* Todo podrido.

Tujúpe Con barro, en el barro.

Tujupe *s.* Adobe.

Tujupejy *s.* Ladrillo.

Tuju ypague *s.* El lado seco del fondo del río seco.

Tukã *s.* Nombre del ave tucán.

Tukã guasu *s.* Nombre de un ave.

Tukãju *s.* Tucán amarillo.

Tukã jurupara *s.* Nombre de un ave.

Tukãmbirã *s.* Pulsera hecha de pluma de pájaros.

Tukã ñorãirõ Palabra aplicada en son de burla por los fanfarrones que desafian a pelear pero al final se echan a tras.

Tukã sa'yju *s.* Nombre de un ave.

Tukã'i *s.* Nombre de un ave.

Túke *s.* Coscorrón por la cabeza con la punta de los dedos doblados.

Tuku *s.* Langosta, saltamontes, nombre común dado a todos los insectos ortopteros.

Tukuchilin *s.* Nombre de una variedad de langosta.

Tukuchini *s.* Nombre de una variedad de langosta.

Tuku esperanza *s.* Variedad de langosta de color verde, insecto ortóptero.

Tukuguasu *s.* Variedad de langosta grande de alas azules que vive solitaria en las copas de los árboles y especialmente de los quebrachos.

Tuku hovy *s.* Variedad de langosta de color verde, insecto ortóptero de hábito nocturno.

Tukuma *s.* Nombre de una variedad de palmeras.

Tukumba'y *s.* Nombre de una variedad de palmeras de la que los indígenas hacen flechas.

Tukumbo *s.* Látigo, lazo, azote largo y delgado flexible de cuero, rebenque, guasca, garrote.

Tukupi *s.* Salsa, mezcla de varias sustancias, de consistencia líquida o pastosa, base de algunos guisos y que puede servirse aparte, acompañando a ciertos platos.

Tuku pytä *s.* Variedad de langosta de color rojo.

Tukura *s.* Variedad de langosta.

Tukuri'y *s.* Variedad de saltamontes.

Tukuroto *s.* Variedad de langosta, saltamontes. Insecto de patas posteriores muy desarrolladas que le permiten dar grandes saltos.

Tuku'yvy *s.* Variedad de langosta saltona, de color tierra, de tamaño pequeño o mediano.

Tukũ *s.* Nombre de una palma espinosa/2. Fibra/3. *adj.* Fibroso.

Tukũmbo *s.* Látigo, lazo, azote largo y delgado flexible de cuero, rebenque, guasca, garrote. Correa, maroma, zobeo o cuerda larga de cuero crudo que se usa para enlazar o mantener atado a los animales, vara, vergajo o cualquier objeto largo y flexible

que se usa para azotar. Látigo recio de jinete.

Tukũmbo mirï *s.* Nombre ritual de las trampas con lazo.

Tukũmbop o'i *s.* Correa, férula o tira fina de cuero.

Tukũmbop u *s.* Chasquido del látigo./ 2. *lit.* sonido del látigo.

Tukũmboy *s.* Lugar sagrado que sirve para poner o colgar los instrumentos religiosos./ 2. Trampa consistente en una vara con lazo para enlazar pájaros desde una abrigo.

Tukũmbo' yta *s.* Honda.

Túky *s.* Latido, golpe.

Tupa *s.* Cama con patas. Mueble para dormir.

Tupague *s.* Cama donde se ha dormido, lo que se ha usado como cama.

Tupã *s.* Dios, el padre todopoderoso, ser supremo y creador del universo, nuestro creador.

Tupã aguyjei *s.* Dios de las gracias. Uno de los Dioses menores de los Guaraní.

Tupã ãmba *s.* La morada de Tupã.

Tupã guyra *s.* Dios de los pájaros. Uno de los Dioses menores de los Guaraní.

Tupãjerer ovia s. *Fe religiosa.*

Tupãjerer oviapeguáva	*s.* Correspondiente a fe religiosa.
Tupãju	*s.* Nombre de uno de los dioses de los Guaraní Paĩ.
Tupã kuchuvi veve	*s.* Dios de los vientos. Uno de los Dioses menores de los Guaraní.
Tupãmirĩ	*s.* Héroe solar. Uno de los Dioses menores de los Guaraní.
Tupãmba'e	*s.* Limosna, bienes de Dios para los pobres. Propiedad comunitaria, grandes extensiones de tierras cultivadas como las estancias (ganadería) y los yerbales.
Tupãmba'ejára	*s*. Mendigo, limosnero, pordiosero.
Tupãmbo'e	*s.* Religión. Conjunto de creencias o dogmas acerca de la divinidad y de prácticas rituales, principalmente la oración y el sacrificio, para darle culto, virtud que nos mueve a dar a Dios el culto divino.
Tupãmbokapu	*s.* Trueno durante la lluvia.
Tupãnói	*v*. Pedir la bendición de Dios. Invocar a favor de si mismo la protección divina.
Tupãnoimby	*adj.* Bendito.
Tupãndu	*s.* Comulgar. Tomar la sagrada comunión, recibirla.
Tupãñamo	*adj.* Divino/a. Relacionado o referente a Dios, a la iglesia, a la religión.

Tupão *s.* Templo, iglesia./ 2. *lit.* casa de Dios.

Tupãpyhy *s.* Comulgar. Tomar la sagrada comunión, recibirla.

Tupãra *s.* Comulgar. Tomar la sagrada comunión, recibirla.

Tupãra'ã *s.* Comulgar. Tomar la sagrada comunión, recibirla.

Tupã rehegua *s.* Relacionado o referente a Dios, a la iglesia, a la religión./ 2. *adj.* Divinio.

Tupã reko *s.* Naturaleza divina.

Tupãrembikua *s.* La ciencia que tiene Dios.

Tupãrete *s.* Nombre del tabaco autóctono.

Tupãsy *s*. Virgen. Nombre de la Virgen María, que fue madre de Jesús, hijo de Dios.

Tupãsy áva *s.* Nombre común a varias especies de plantas parasitárias.

Tupãsy kãmby *s.* Nombre de una variedad de plantas.

Tupã yma *s.* Dios, el padre todopoderoso, ser supremo y creador del universo, nuestro creador.

Tupã'ãndu *s.* Comulgar. Tomar la sagrada comunión, recibirla.

Tupã'ãndu háva *s.* Altar. En el culto católico ara, mesa o piedra consagrada sobre el cual extiende el sacerdote los corporales (lienzo) para celebrear el santo sacrificio de la misa.

Tupe *s.* Cesto de caña en forma de plato./ 2. *adj.* Humilde./ 3. Petiso, bajo, chato, de poca

estatura (o construcción)*./ 3.* Humildad./ 4. v. Ser humilde, no darse importancia.

Tupéto *adj.* Petiso, bajo, de poca estatura./ 2. *s.* Persona de estatura baja.

Tupi *adj.* Morocho, amarillo./ 2. Duro./ 3. Nombre de una variedad de maíz.

Tupichua *s.* Mala visión. Hechicero.

Tupi guaraní *s.* Parcialidad indígena ascendente de los Guaraníes y una de las grandes familias lingüísticas que poblaban a lo largo de la costa atlántica y su interior, en Amércia del Sur, como Paraguay.

Tupiñe'ë *s.* Lengua de Tupi.

Tupi'a *s.* Huevo, óvulo, el de un animal ovíparo.

Tupi'a gua'a *s.* Huevo del cual va a salir el pollito.

Tupói *ver Typói*

Tupyty *s*. Triunfo.

Turi turi *s.* Nombre de un ave.

Turu *s.* Trompeta.

Tuty *s*. Tío, hermano de la madre.

Túva *s.* Papá, padre, progenitor.

Tuvaitĩ *s.* Encuentro.

Tuvicha *adj.* Mucho, crecido, adulto, grande, enorme, corpulento, desarrollado, elevado, superior, mayor, mayor en edad, inmenso, demasiado, vasto, alto, antiguo, forma de ser respetable, decente, honorable.

Tuvykã *s.* Hebra (de tabaco, etc.). Denominación aplicada específicamente a diversas fibras vegetales o minerales.

Túvy *s.* Hermano del padre, tio.

Tu'ĩ *s.* Cotorra, papagayo pequeño.

Tu'ĩ chyryry *s.* Variedad de cotorra.

Tu'ĩete *s.* Variedad de cotorra.

Tu'ĩ guembe *s.* Variedad de cotorra de la Amazonia.

Tu'ĩ para *s.* Variedad de lorito.

Tu'ĩ sa'yju *s.* Especie de loro amarillo.

Tu'ũ *s.* Blandura, blando.

Tu'ỹ ary *s.* Hormiga de especie que pica.

Tũ *s.* Pique. Muslo.

Tũmby *s.* Cadera, grupa, cintura. Nalga, muslo.

Tũmbyky *s.* Rabadilla. Pezón de frutas.

Tũmbykyasa *s.* Nombre de una variedad de abeja.

Tũmbykyrasa *s.* Nombre de una variedad de abeja.

Tũmbyparа *s.* Nombre de una variedad de abeja.

Tũmbyro'o *s.* Nalga, muslo.

Tũmby'a *s.* Mal de cadera, parálisis de la cadera o de la columna.

Tũngusu *s.* Pulga.

Ty *s.* Orín./ 2. *v.* Echar, derrocar, derribar, desplomar, tumbar o hacer caer./ 3. Arrojar, tirar.

Ty *part. sufija que indica conjunto,* montón, cúmulo, pila, vario, bandadas, reunión. Se usa con las palabras orales.

Tyai *adj.* Turbio.

Tyakuã *s.* Olor, fragancia, aroma; presentimiento, rumor.

Tyakuã asy *s.* Fragancia suave, aroma exquisito, olor penetrante y muy agradable, perfume.

Tyakuã porã *s.* Fragancia, fragante, perfume, olor agradable, interesante.

Tyakuã vai *s.* Mal olor, pestilencia, tufo. *adj.* Maloliente, pestilente; sospecha, sospechoso.

Tyakuãvu *s.* Fragancia, perfume, aroma, olor suave y delicioso.

Tyakuãvurei *s.* Pura fragancia, olor, perfume oloroso.

Tyami *v.* Exprimir, sacar o extraer el jugo, ordeñar, estrujar, explorar.

Tyapu *s.* Ruido, detonación, estrépito, alboroto, sonido, retumbo, zumbido, tañido, ruido hecho o realizado.

Tyapu hatã *s.* Ruido fuerte, retumbante, como un estallido de gran potencia.

Tyapujoja *s.* Asonancia.

Tyapu porã *s.* Buen sonido.

Tyapurasa *s.* Ruido de gran estrépito, extremadamente fuerte.

Tyapúva *s.* Rimbombancia, fragor.

Tyasy *s.* Disuria, mal de orina, micción dificil gota a gota y dolorosa./ 2. *v.* Orinar con dificultad, mear gota a gota, sufrir de oligura (retención de orina).

Tyãrõ *adj.* Maduro, sazonado.

Tye *s.* Vientre, abdomen, panza, tripa*./ 2.* Diarrea, colitis*./ 3.* Nombre de un pájaro parecido al canario.

Tyeapyruru *s.* Apendicitis. Inflamación del apéndice vermicular.

Tyechivi *s.* Diarrea chorreante, contínua, fluyente, diarrea profusa.

Tyechivivi *s.* Diarrea hídrica profusa que chorrea sin parar, que fluye contínuamente, que mana sin cesar.

Tyegualala *s.* Borborigmo intestinal.

Tyeguasu *s.* Preñez, embarazo, encinta*./ 2.* Hidropesía, vientre abultado, agrandado, barriga grande.

Tyegua'a *s.* Panza grande, barriga grande./ 2. *adj.* Barrigón.

Tyeguy *s.* Abdomen, bajovientre, hipogástrico.

Tyejoapyruru *s.* Apendicitis. Inflamación del apéndice vermicular.

Tyeju *s.* Canario.

Tyekue *s.* Intestino. Conducto que forma parte del aparato digestivo y que se halla situado a continuación del estómago, tripas, entraña.

Tyekue apyirasy *s.* Apendicitis. Inflamación del apéndice vermicular.

Tyekueguasu *s.* Intestino grueso, mondongo, estómago o panza de las reses, pero una vez sacado del animal.

Tyekuejere *s.* Intestino ciego, el colon en los animales del matadero.

Tyekuekytĩ *s.* Destripamiento.

Tyekuepo'i *s.* Intestino delgado.

Tyekuesẽ *s.* Hernia, quebradura.

Tyekue'o *s.* Destripamiento, acción de extraer la tripa, tripa arrancada o sacada, despanzurramiento.

Tyembovo *s.* Cesárea, operación, operación del vientre. acción de operar*. v.* Abrir el vientre.

Tyeñe'ẽ *v*. Tener sonidos gástricos, ruidos intestinales o borborigmo gástrico, generalmente por hambre, por gases o estómago vacío*./ 2. s.* Apetito, hambre*./ 3.* Ventrilocuo.

Tyeñe'ẽva *s.* Ventrilocuo.

Tyepire *s.* Vacío, matambre especialmente en las reses de matadero, la piel del vientre, capa de carne y grasa que se saca de entre el cuero y el costillar de los animales vacunos. También es piel del abdomen, regumento abdominal.

Tyepo *s.* Panza, barriga. Lo contenido en el vientre.

Tyepururu *s.* Otra forma de borborigmo intestinal.

Tyepy *s.* Entraña, interior del vientre.

Tyepýpe *s.* Dentro, parte interna.

Tyepypegua *s.* Intrínseco, interior.

Tyepyre *s.* Vacío, matambre especialmente en las reses de matadero, la piel del vientre, capa de carne y grasa que se saca de entre el cuero y el costillar de los animales vacunos. También es piel del abdomen, regumento abdominal.

Tyepyrekue *s.* Vacío, matambre especialmente en las reses de matadero, la piel del vientre, capa de carne y grasa que se saca de entre el cuero y el costillar de los animales vacunos. También es piel del abdomen, regumento abdominal.

Tyepyrẽ *s.* Olor de las entrañas del animal muerto, nauseabundo, tripas podridas y nausebundo.

Tyepývo *s.* En el interior de algo.

Tyepy'o *s.* Desvirgamiento.

Tyeraku *adj.* Tener mala pata, mala suerte, yeta, no tener suerte; dícese de la pers. perseguida por la mala suerte.

Tyeraso *s.* Lombriz solitaria, verme intestinal.

Tyerasy *s.* Dolor de vientre*./ 2.* Cólico. Enfermedad caracterizada por un acceso doloroso localizado en los intestinos y presentado por violentos retortijones de tripas, ansiedad, sudores y vómitos.

Tyesevo'i *s.* Tenia. Solitaria. Gusano plano y segmentado, parásito del intestino delgado de los mamíferos. Verme.

Tyevai *s.* Dolores en el bajo vientre.

Tyevu *s.* Aventación, gas estomacal, estómago hinchado o hinchazón del estómago, timpanitis; *lit.* vientre hinchado, encinta, preñación.

Tyevúva *s.* Preñez, encinta, aventación.

Tyevuvai *s.* Cólico. Enfermedad caracterizada por violentos retortijones de tripas.

Tye'ypa *s.* Hidropesía. Enfermedad que se caracteriza por acumular agua en el estómago.

Tyĝuatã *s.* Satisfacción, hartazgo, saciedad, refiriéndose a la comida o bebida.

Tyĝuatãro *adj.* Satisfecho hasta el hartazgo.

Tyĝuatã'ỹ *s.* Voracidad, insacialidad, glotonería.

Tyjúi *s.* Espuma.

Tyka memby *v.* Abortar.

Tykéra *s.* Hermana mayor de la hermana menor.

Tyke'y *s.* Hermano mayor del varón.

Tyku *v.* Sorber.

Tykua *v.* Cebar el mate, servir una bebida, echar o agregar líquido, cargar un líquido de un recipiente a otro. Bebida hecha con fariña, miel y agua.

Tykuavo *s.* Derramamiento, vertimiento, desaguadero, desague.

Tykue *s.* Líquido.

Tykueryru *s.* Panal.

Tykue'o *s.* Extracción del zumo o líquido de una cosa apretándola o retorciéndola.

Tyky *v.* Gotear un líquido, destilar, escurrir.

Tykymbu *s.* Ruido de la gota.

Tykypa *s.* Gotera.

Tykyrã *s.* Para destilar.

Tykyre *s.* Gota. Agua destilada, o llovida.

Tykyryru *s.* Embase para destilar.

Ty ky'a *s.* Orina turbia, sucia.

Tyky'u *v.* Sorber a gotas, beber las gotas sorbiendo, tomar algo sorbiendo.

Tyma *s.* Pierna.

Tymakã *s.* Canilla de las piernas. En el Departamento de Itapua, hay un arroyo con este nombre.

Tymasã *s*. Correa corta y fuerte de cuero crudo usada por los domadores de caballo o el jinete. Lazo, soga corta o soguilla junto a las riendas para animal vacuno o caballar, traba de las caballerías.

Tymba *s*. Bestia. Se refiere más al animal cerril, salvaje. Animal no sagrado, animales sencillo o normales. Animal de labranza. Ganado, hacienda. Al animal domesticado se le llama mymba.

Tymbachu'i *s.* Insecto.

Tymbachu'i jukaha *s.* Antibióticos. Sustancia química capaz de impedir el desarrollo de los microbios.

Tymbaka' aguy *s.* Fiera. Animal salvaje, bravo, silvestre.

Tymbakuaa *s.* Zoología. Ciencia que trata y estudia a los animales.

Tymbapohãno *s.* Veterinaria, ciencia y arte de curar las enfermedades de los animales.

Tymbarembi'u *s.* Cebo, comida de animal.

Tymbarenda *s.* Zoológico. Lugar en que se conservan, cuidan y crían animales no comunes.

Tymbasã *s*. Correa corta y fuerte de cuero crudo usada por los domadores de caballo o el jinete junto con las riendas, soga corta para animal vacuno o caballar.

Tymbavai *s.* Alimaña. Animal perjudicial.

Tymba'api *s.* Cazar animales. Caza.

Tymba'apiha *s.* Cazador. Persona que se dedica a cazar animales.

Tymba'aty *s.* Fauna. conjunto de animales de un país o región.

Typa *v.* Secarse, agotarse (tratandose de líquido), evaporarse./ 2. *adj.* Seco, agotado, sin agua, desecado./ 3. *s.* Desecamiento, mengua, agotamiento, sequedad.

Type *s.* Baboza (sin concha), molusco terrestre sin caparazón.

Typei *v.* Barrer.

Typo *s.* Incontinencia, enfermedad que consiste en no poder retener la orina.

Typói *s.* Camisa típica grande de algodón sin cuello, ni mangas, sin botones, de amplios escotes, usada por las mujeres, saco de algodón con abertura para cabeza y brazos de uso femenino, blusa tradicional especie de túnica desceñida hecha de lienzo o

algodón con adorno de encajes o apliques de ñanduti u otro bordado, sujeta por la cintura con un chumbe; la mangas altas y sueltas están tejidas manualmente con encaje.

Typu *s.* Ruido que hace con la boca al comer el que carece de dentadura.

Typy *s.* Hondura, profundidad./ 2. *adj.* Hondo, profundo. Que tiene mucha profundidad. 2. *v.* Exprimir, estrujar, ordeñar, extraer el jugo, explorar.

Typycha *s.* Escoba.

Typycha hũ *s.* Malva silvestre.

Typycha kũratũ *s.* Nombre de una planta matachinches, escobilla, culantro, coriandro.

Typycha morotĩ *s.* Malva blanca o malva de castilla.

Typycha'i *s.* Nombre de una planta en vías de extinción.

Typyraty *s.* Afrecho de mandioca. Comida refrescante, está libre de almidones y es fibrosa.

Typyraty tuju *s.* Es la fibra resultante del proceso del almidón.

Typyty *s.* Nombre de útil e instrumento de madera, el cual les servía a los indígenas para prensar y desmenuzar los productos de mandioca y de otros alimentos.

Typy'a *s.* Coagulación, coagularse.

Týra *s.* Mandioca, batata o pan que acompaña a la comida.

Ty rape *s.* Vías urinarias.

Tyre'ỹ *s.* Orfandad, ausencia de padre y madre, nada, soledad./ 2. *adj.* Huérfano./ 2. *adv.* Solo, sin familia.

Tyre'ỹ róga *s.* Horfanato, horfanatorio, casa cuna, inclusa.

Tyryru *s.* Vejiga. Recipiente de la orina. Bacin.

Tyryry *v.* Arrastrarse.

Ty tyai *s.* Orina turbia, sucia.

Tysa *s.* Cuatrocientos.

Tysýi *s.* Lista, listado.

Tysyikue *s.* Lista, listado.

Tytýi *s*. Latido.

Tyvakua *s.* Agua corriente.

Tyvape *s.* Corteza, cáscara o piel de fruto, penca de frutas.

Tyvasa *s.* Comadre, compadre.

Tyvãtã *s.* Hartazgo, estar harto.

Tyvi *s.* Hebra (de tabaco, etc.). Denominación aplicada específicamente a diversas fibras vegetales o minerales.

Ty'y *s.* Cotorra, ave.

Tyvy *s*. Sepultura del que está enterrado. Sepulcro del que está ya enterrado, fosa. Hermano menor.

Tyvyguasu *s.* Sepulcro, fosa.

Tyvykã *s.* Hebra (de tabaco, etc.). Denominación aplicada específicamente a diversas fibras vegetales o minerales;

Tyvyraty *s*. Cuñada. Dice el hermano mayor a la mujer de su hermano menor.

Tyvyro *v*. Sacudir.

Tyvyta *s.* Cejas.

Tyvyty *s.* Cementerio, camposanto.

Ty'ái *s.* Sudor, transpiración.

Ty’ái ro’ysã *s.* Escalofrío, sudor frío.

Ty'ãi *s.* Gancho.

Ty’ũ *s.* Agua negra.

Tỹmba *s.* Plantación.

Tỹmbague *s.* Sepultura del que que esta enterrado, sepulcro, fosa.

Tỹmbára *s.* Plantador. El que planta. Agricultor, labrador, labriego, chacarero. Persona que cultiva la tierra.

U.-

U Trigésima letra y novena vocal del alfabeto guaraní. Es una vocal oral.

Uje’i Hace rato.

Uka *part.* del modo mediativo, expresa que la acción sea ejecutada por una 3ra. persona. Mandar

Ukãngue *s.* Nombre de un árbol;./ 2. *lit.* hueso de la cadera.

Uke’i *s.* Cuñada de la mujer entre las mujeres. La cuñada es la mujer del hermano en unión íntima, hermanas del marido, o la esposa del hermano o primo.

Umi *adj.* Esos.

Umícha En tales, en parecidas, así suele ser.

Umícha javérõ En tales circunstancias, en parecidas coyuntura o ocasión.

Umita *s.* Nombre de cierta comida conocida también como niño envuelto.

Umíva *pron. dem.* Ésos, aquellos.

Umbiri *v.* Estrujar. Machacar. Apretar. Retorcer. Exprimir. Apretar fuerte para sacar el jugo./ *2.* Magullar, arañar la piel, agrietar, herir, lastimar suavemente la piel.

Uñe *s.* Herpes circinado.

Upe *adj.* Ese, aquel.

Upéa *pron. dem.*Ése.

Upeaja adv. En el ínterin, entretanto, mientras tanto.

Upearã Para eso.

Upéare Por culpa de eso, por eso, por el mismo caso, por tal motivo, por ese motivo, por igual razón.

Upéarehe Por culpa de eso, por eso, por el mismo caso, por tal motivo, por ese motivo, por igual razón.

Upeháre Por culpa de eso, por eso, por el mismo caso, por tal motivo, por ese motivo, por igual razón.

Upehareh e Por culpa de eso, por eso, por el mismo caso, por tal motivo, por ese motivo, por igual razón.

Upéi *adv.* Después.

Upéicha *adv.* Así mismo, así, de esta manera, sí (afirmación), lo es, asentimiento, cierto, expresión muy usada en la conversación del paraguayo.

Upéicha avei Así mismo también, así también, también de esta manera.

Upeichara mo *coord. Entonces.*

Upeichara mo jepe *coord. No obstante.*

Upeigua *s.* Sufija.

Upejavete *adv.* En ese mismo momento, en ese preciso instante, esa vez.

Upémarõ *adv.* Entonces, cuando eso, en aquel tiempo.

Upépe *adv.* Allí, ahí .

Upepeve *adv.* Hasta allí.

Upéramo *adv.* Entonces, cuando eso, en aquel tiempo.

Uperire *adv.* Después de.

Upérõ *adv.* Entonces, cuando eso, en aquel tiempo.

Upéva *pron. dem.* Ése/a.

Upéva aja Adv. En el ínterin, entretanto, mientras tanto.

Upevakuére coord. Por culpa de eso, por eso, por tal motivo.

Upevarã coord. Para eso.

Upévare coord. En consecuencia, por culpa de eso, por eso, por tal motivo.

Upévareh e coord. Por culpa de eso, por eso, por tal motivo, en consecuencia.

Upévo coord. Al mismo tiempo.

Úra *s.* Larva producida por una mosca y este penetra bajo la piel y produce miásis cutánea, y se presenta como un gusano que se cría bajo la piel y en las heridas de las víctimas (hombre, ganado, perro, etc) .

Urẽ *s.* Erupto fétido.

Uru *s.* Nombre de una pájaro parecido a la gallina, ave. Gallina silvestre*./ 2.* Capataz, patrón, jefe, persona que dirige muchos trabajadores.

Urua *s.* Especie de caracoles de agua dulce en el norte del Brasil.

Uruague *s.* Canasto hecho de palmera.

Uru ava Gallo. Ave galliforme provista de pico corto, cresta, espolón y abundante plumaje.

Urugua *s.* Caracol de agua o de mar, nombre de un molusco acuático.

Uruguasu *s.* Gallina doméstica.

Uruguasu kuimba'e *s.* Gallo.

Uruguay *s.* Rio de caracoles de agua*./ 2. s.* Nombre de un pais de Sudamérica.

Urugua'y *s.* Laguna dentro del bosque.

Uruhũ *s.* Cuervo, buitre. Pájaro carnívoro, que se alimenta de carroña, cadaveres, de basura y desperdicios, mayor que la paloma, de plumaje negro y pico grueso y fuerte.

Uruku *s.* Nombre de una planta.

Urukure'a *s.* Lechuza, búho.

Urume *s.* Gallo.

Urumbe *s.* Nombre de un árbol.

Urumbi *s.* Nombre de una planta del género Opuntia de la cual se obtiene un colorante para pintar el cuerpo.

Urunde *s.* Tuna.

Urunde'y *s.* Nombre de un árbol de madera dura*./ 2. adj. fig.* Dícese para expresar firmeza o fortaleza de una persona.

Urunde'y mi *s.* Nombre de una variedad de quebracho pequeño; *n. cient.* Astronium urundeuva.

Urunde'y morotĩ *s.* Nombre de una variedad de quebracho blanco.

Urunde'y para *s.* Nombre de un árbol que llega a tener hasta 30 metros de altura, de los bosques de la Región Oriental, sirve para postes, parquet, mangos de herramientas, madera durable.

Urunde'y pytã *s.* Nombre de una variedad de quebracho rojo.

Urunde'yrã *s.* Nombre de un árbol para madera.

Urupe *s.* Nombre de una especie de hongo, acotiledóneas

Uruperõ *s.* Nombre de un hongo gigante acotiledóneos.

Urupetỹ *s.* Nombre de una especie de hongo acotiledóneos.

Urusu he'ẽ *s.* Nombre de una planta, gordolobo blanco.

Urusu murũ *s.* Nombre de una planta, cepacaballo.

Urutáu *s.* Nombre de un pájaro nocturno cuyo canto quejumbroso es como un lamento, pájaro de los cultivos.

Uruvai *s.* Gallina doméstica.

Uruvu *s.* Cuervo.

Uruvutĩ *s.* Cuervo blanco.

Uru'i *s.* Nombre de un ave nocturno. Sirve de alimento./ 2. *s.* Nombre de una melodía que las mujeres indígenas Guaraní tocan en la flauta de pan.

Uta *s.* Eustaquio, guaranización de este nombre.

Uvã *s.* Muslo.

Uvãkãnguе *s.* Fémur.

Uvãndaguy *s.* Parte trasera del muslo.

Uvei coord. Sin embargo, más bien, en vez de.

U'ũ *v.* Es blando, está blando, fofo, suave, flojo./ *2. adj.* Blando, suave, pastoso, fláccido, fofo, mullido.

U'y *s.* Flecha, saeta.

U'yrañái *s.* Muesca de flecha en que se introduce la cuerda del arco para disparar.

ũ Trigésima primera letra y décima vocal, es nasal.

V - v

V Trigésima segunda letra y vigésima segunda consonante del alfabeto guaraní, es labio dental constrictiva, cuyo nombre es ve.

Va *v.* Mudarse, migrar, trasladarse, contagiarse./ 2 variar, transformar./ 3. Mudanza./ 5. suf. Verbal que significa: que, quien, el/la/los/ las que, el/lo/ cual, los/las cuales./ 5. suf. verbal de modo habitual que indica habitualmente, frecuentemente, suele./ 6. sufijo que transforma a la palabra de categoría verbal a nominal.

Vã adj. Inclinado,/ 2. v. inclinarse, torcerse, eludir.

Vã *adv.* Inclinado, fuera de nivel.

Va'erã *part. sufija de verbo tiemp. fut. oblig.* Tienes que...

Va'ũ *s.* Espacio entre dos cuerpos.

Vadear *v.* Pasar un río por la parte no profunda./ 2. *v.* Pasar, superar.

Va'ekue adv. Antes, anteriormente.

Vaguari *s.* Nombre de un ave, de la variedad de garza.

Vai *adj.* Feo, no permitido, nocivo, malo, ruin, nefasto./ adv. Mal.

Vai vai *adv.* Cosa hecha desordenada, improvisada y ligeramente, medianamente, más o menos, sin plan ni método, con imperfección, desprolija. *s.* Desorden, zaragata, gresca, desconcierto.

Vaicha adv. Aparentemente, probablemente, parece que, como si.

Vaícho adj. Feito/a, más o menos feo/a

Vaietépe adv. Desgraciadamente, malamente.

Vaiha s. mal.

Vaihápe adv. Malamente, miserablemente, feamente, a las malas

Vaikue *s.* Se dice a la parte fea de las cosas o de las personas, fealdad./ 2. adj. Desecho, viejo y feo

vaípe adv. Feamente, de mala manera.

Váiro adj. Inaceptable, despreciable, feo.

Vaive adj. Peor.

Vaka *s.* Vaca, ganado vacuno, buey.

Vaka apytĩ *s.* Coyunda.

Vaka ka'api *s.* Buey de arado.

Vaka kose *s.* Vaca corsaria. Dícese de los animales vacunos, que invaden las chacras, atropellando las alambradas, que causan daños en las sementeras.

Vaka rehegua *adj.* Vacuno.

Vaka'i *s.* Carne picada, picadillo; *sin. guar. ant*. mbaka'i.

Vaka'uha *s.* Abigeo.

Vakame *s. Toro*

Vakapi *s.* Cuero vacuno.

Vakapipopo *s.* Pelota de goma, pelota, balón, juguete.

Vakaratĩ s. cuerno o asta de vacuno.

Vakara'y *s.* Ternero, becerro.

Vakarekaka	*s.* Estiércol.
Vakarenda	*s.* Piquete.
Vakaryru	*s.* Transganado.
Vale	adj. Valeroso, eficiente, útil./ 2. ser valiente, eficiente, valer, ser útil.
Valíta	s. Bolita con que juegan los niños.
Válle	*Adj y s.* Paisano, compueblano, campesino/a, campestre, chacarero./ s. Localidad, rural, lugar de residencia o de nacimiento.
Vallegua	*s.* Paisano de.., compueblano.
Vare'a	*s.* Hambre, apetito./ 2. *v.* Tener hambre.
Varerua	*s.* Nombre de un animal, roedor.
Váta	*v.* Bata, blusa de mujeres.
Vatahára	*s.* Viandante, caminante, transeúnte, peatón, peregrino, viajero, andariego, arribeño.
Vatapa	*s.* Mucho movimiento, sensación de inquietud.
Vativurrílllo	*s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.
Vava	*v.* Oscilar.
Va'ỹva	adj. Inflexible, inalterable
Ve	s. Nombre de la consonante "V"./ 2. suf. de grado comp. sup. Más./ 3. sufijo que forma adjetivos numerales multiplicativo./ 4. suf. Que forma pron. o adv. neg. a partir de los correspondientes interrogativos.
Ve ĝuarã	Para..., .

Vela helar, escarchar.

Vende Vender.

Vepy *v.* Torcer. Encorvar o doblar una cosa recta. Dar vueltas a una cosa.

Vera *v.* Brillar, lucir, resplandecer. *s.* Brillo, lustre, resplandor./ 2. *v. unipers.* Relampaguear./ 3. suf. advervializante que indica muy, completamente.

Verapoty *s.* Apellido de origen indígena muy común decadas atrás y que todavía subsisten.

Verapotyk u'i *s.* Apellido de origen indígena muy común decadas atrás y que todavía subsisten.

Verapy *s.* Gloria.

Verávy *s.* El alma guaraní al morir utiliza el relampago como vehículo para viajar al cielo.

Verde'o s. Camuflado, militar.

Vere *v.* Chamuscar, quemar superficialmente con la llama algo.

Vervena'i *s.* Nombre de una planta, vervena oficinalis.

Vete *v.* Cambiar, trocar, dejar de ser./ 2. suf. De grado superlativo relativo: El/la/los/las más.

Veteĩ teĩ Sin que ni para que, sin más ni más.

Veve *v.* Volar, flamear, ondear, remontar./ s. Vuelo.

vevépe adv. De prisa, rapidamente.

Vevete adj. Muy lindo/a, excelente.

Vevúi *v.* Flotar, nadar./ *adj.* Liviano, leve, ligero, sutil, suave, ágil, esponjoso..

Vevuikue *s. pulmón*

Vichea *v. Averiguar, indagar, mirar sin ser notado, dar un vistazo.*

Víno Vino.

Vira *v.* Repetir la comida./ 2. *s*. Nombre de un tipo de venado.

Viravíra *s.* Nombre de una planta, yerba de la vida.

Viru *s.* Viruta. Porción de madera, metal, etc. desprendida por la acción de una herramienta./ 2. Billete, billete de banco, plata. Dinero. Moneda corriente. Caudal, fortuna.

Viru sa'i *s.* Dinero sencillo, dinero menudo.

Viru saguasu *s.* Billete grande o de alta denominación, dinero grande.

Virugua *adj.* Pecuniario. Perteneciente al dinero efectivo.

Virume'ẽ *s.* Desembolso. Entregar dinero, efectivo y de contado./ 2. *v.* Desembolsar. Pagar o entregar una cantidad de dinero.

Viruo *s.* Banco. Establecimiento bancario. Organismo público de crédito. Lugar donde se ejercen las operaciones de banca./ 2. *lit.* casa de dinero.

Virurenda *s.* Banco. Establecimiento bancario. Organismo público de crédito. Lugar donde se ejercen las operaciones de banca.

Virureruha *adj.* Lucrativo. Que proporciona ganancia o dinero. Ganancioso. Que ocaciona ganancia. Que obtiene ganancia de un trato, un juego.

Viruro *s.* Banco. Establecimiento bancario. Organismo público de crédito. Lugar donde se ejercen las operaciones de banca./ 2. *lit.* casa de dinero.

Viruróga *s.* Banco. Establecimiento bancario. Organismo público de crédito. Lugar donde se ejercen las operaciones de banca; *lit.* casa de dinero.

Viruryru *s.* Billetera.

Virutee *s.* Peculio. Patrimonio o caudal que el padre o señor confería al hijo de familia o al esclavo, en disfrute y administración. Dinero o bienes particulares que tiene cada persona, capital propio.

Vito *s.* Victor, Victoria.

Vitóke *s.* Chichón.

Vo *suf. temporal* que indica tiempo o acción simultánea, simultaneidad.: al, cuando, en el momento de, en el momento que./ 2. Dividirse, partirse./ 3. part. nom. Durante.

Vóhe *s. Boje.*

Voi *adv.* Pronto, temprano, rápido, rapidamente, de prisa, enseguida, enfáticamente, pués.

Voja *s.* Vasallo, criado, paje, siervo, creyente.

Voka *v.* Torcer. Encorvar o doblar una cosa recta. Dar vueltas a una cosa.

Voko *s.* Bolsillo, volsa, petaca, cartera.

Vokói *adv.* Luego, muy pronto, en seguida, deprisa, en cualquier momento.

Vokosã *s.* Cuerda de la bolsa o petaca.

Vokosã *s.* Cuerda de la bolsa o petaca.

Volái *s.* Policía.

Volsikéra *s.* Bolsillo.

Volu adv. Voluntariamente./ 2. adj. Mirón, curioso, entremetido.

Vona *s.* Bolsita colgante, bolsón pequeño.

Voña *s.* Generador, criador, hacer que se siga.

Vora *s.* Es una de las especies de aveja que no tiene aguijón. Miel silvestre cuya cera es de uso medicinal.

Vore *s*. *y adj. part.* Pedazo, trozo, tajada, rebanada, segmento, fracción./ 2. *s*. Huella, rastro, señal, vestigio, cicatriz.

Vori *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay hecho con arina de maíz, hervida con carne.

Vori jukysy *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay, sin la carne.

Vori morotĩ *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay hecho con harina de maíz, con queso y sin carne.

Vori ryguasu *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.

Vori so'o *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.

Vori vori *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay hecho con arina de maíz.

Vosa s. Bolsa.

Vóti *s.* Butifarra.

Votiro *s.* Butifarra.

Votõ *s. Botón*

Vove part. Cuando, mientras, durante.

Vovo *s.* Grietas, boquete, puente.

Vovõ *s*. Puente.

Vríngo s. Extranjera.

Vu *v.* Hincharse, inflarse, alterarse, brotar./ 2. Fermentar, empezar a corromperse./ 3. fig. Engreirse, envanecerse, enorgullecerse, ufanarse.

Vúa *s.* Nombre de una enfermedad en la vulva.

Vuha'ã *v.* Calibrar la rueda del vehiculo.

Vuku *adj. Largo.*

Vúrro *s. Burro, asno*

Vuruháka *s.* Árganas, recipiente para llevar leche, verdura, etc. sobre el burro, valija, maleta.

Vuséka *s.* Nombre de un plato típico del Paraguay.

Vusu *adj.* Mucho, crecido, adulto, grande, enorme, corpulento, desarrollado, elevado, superior, mayor, mayor en edad, inmenso, demasiado, vasto, alto, antiguo, forma de ser respetable, decente, honorable.

Vúti *s.* Butifarra.

Vy suf. nom. o verbal, indica semi, casi, media, mediano, breve, leve./ 2. suf. de modo cuasiaccional: parcialmente, a media

Vy'a arapypegua *s*. Diversión.

Vy'a hypýva *s.* Sólido bienestar.

Vy'a'irũ *s. fig.* Concubina, manceba, hembra, amiga manceba, mujer libre, compañero/o.

Vy'a'ỹpaha *s.* Profunda tristeza.

Vy'a'ỹva *adj.* Infeliz, desdichado, descontento.

Vy'aha *s.* Recreación, esparcimiento, querencia. Sitio donde se es feliz. Casa de juegos. Estado de alegría.

Vy'ahague *s.* Sitio donde se pasó horas felices. Recuerdo de alegría o felicidad.

Vy'aháp̃e *adj.* Con gusto.

Vy'ahare *s*. Sitio o lugar donde se fue feliz.

Vy'aja *s.* Plantas que utilizadas como amuletos, inspiran cariño.

Vy'ambyaiha *s.* Aguafiestas.

Vy'apaha *s.* La dicha completa.

Vy'apavẽ *s.* Felicidad. Estado del ánimo que se complace en la posesión de un bien. Satisfacción, contento, la dicha perfecta, alegría plena. Salutación, felicitación, felicidades. Expresión de cortesía. Saludo dado cuando acontece algo bueno o se cumple años.

Vy'apo *s*. Alegría explosiva.

Vy'apópe *adj.* Encantado; *sin.* torypápe.

Vy'apu *s.* Alegría sonora.

Vy'araity *s.* Paraiso, edén, jauja./ 2. *lit.* nido de felicidad, de dicha.

Vy'arenda *s.* Paraiso. Lugar donde uno se encuentra muy a gusto, protegido o impune. Edén. Lugar agradable y muy ameno.

Vy'asyry *v.* Encontrarse o hallarse requetebien.

Vy'a *s*. Alegría. *v.* Alegrarse, estar alegre, contento. Sentir alegría. Ser feliz. *s.*

Bienestar, satisfacción, tranquilidad de espíritu, júbilo, placer. Sensación o sentimiento agradable, aquello que gusta y divierte.

Vy'ave'ỹ *s.* Desconsuelo, deseperación. Malestar. Dicha perdida, infortunio.

Vy'a'ỹ *s.* Tristeza, descontento, aflicción, desdicha, incomodidad, melancolía.

Vyra'e Al paso del tiempo, al mismo tiempo.

Vyrea v. Tontear, hacer el burro

Vyrésa *adj..* Sonsera, tontería.

Výro *s. y adj.* Tonto, necio, idiota.

Výro vosa adj. Persona muy sonso, tonto.

Vyrorei adj. Simpleza, insignificancia, bobada, pavada./ 2. Tontería, insignificancia, soncera.

Vyroton *adj.* Medio tonto, semi necio, medio tonto.

Vyso v. Estirar, alargar.

Vyvy *v.* Coser./ *adj.* Cosido.

vyvyhara v. Descocer.

Vyvypy s. Costura.

Y.-

Y Trigesima tercera letra y undecima vocal del alfabeto guaraní. Es una vocal con sonido gutural, central débil.

Y *s.* Agua, río.

Yacho *s.* Pequeño molusco acuático cuya concha se utiliza para fabricar collares.

Yaguy *s.* Arroyo que corre entre sombras de árboles frutales./ 2. Nombre de un arroyo en el departamento de De La Cordillera.

Yaĝui *s.* Vino.

Y akape *s.* Pedazo de arroyo que lo divide, isla.

Yakã *s.* Arroyo*, r*ío. Comienzo del arroyo./ 2. *s.* Agua cristalina.

Yakãguasu *s.* Nombre de un río afluente del río Parana, en la región Oriental.

Yakãja *s.* Cigarra, chicharra. Insecto hemíptero.

Yakãjáry *s.* Dios, dueño de las aguas.

Yakãkoty *s.* Hacia el manantial.

Yakãme exp. adv. Al borde del arroyo.

Yakãmi *s.* Arroyo chico, arroyo pequeño.

Yakãmy Al borde del arroyo*./ s.* En el manantial o arroyo.

Yakãmyhápe En la divisoria del arroyo.

Yakã ypyveríti *s.* Manantial o arroyo más hondo.

Yakã yvy'ã *s.* Barrancada de río o de arroyo.

Yakã'imi *s.* Arroyo pequeño, arroyo chico. Pequeño manantial.

Yakura'a *s.* Remanso.

Yañangoty *s*. Río arriba.

Yape *s.* Superficie del agua.

Yapeno *s*. Ola, agua hinchada.

Yapo *s.* Pantano, estero. Barro. Laguna. Bañado.

Yapu *s.* Tronar.

Yary *s.* Nombre de la planta del cedro.

Yasa *s.* Puente, trozo de madera puesto sobre el agua.

Yasapo'i *s.* Puente estrecho, angosto.

Ychakã *s.* Gajos secos, los cuales pueden tirarse o usarlos como leña. Leña.

Ychochĩ *s.* Larva blanca.

Ye *s.* Vientre./ su vientre.

Yembo *s.* Afluente, rama del río.

Yembovo *v.* Abrir el vientre*./ 2, s.* Cesarea, operación, operación del vientre.

Yete *s.* Agua genuina, agua verdadera.

Yete yvy *s.* Costas del agua genuina, la zona de las costas de los cursos de aguas importantes y caudalosas como el Amazonas, el Parana y otros.

Ye'o *v*. Destripar.

Yga *s.* Canoa, barco, nave, navío./ 2. *v.* Filtrar, perder agua, rezumar, segregar.

Ygaĝuahẽha *s.* Puerto. Playa.

Ygajaha *s.* Puerto.

Ygajejapoha *s.* Astillero. Establecimiento donde se efectua la construcción y reparación de buques.

Ygajyva *s.* Remo. Instrumento de madera, alargado y terminado en una pala, que sirve para impulsar una barca.

Ygarupa s. Laguna.

Ygakate *s.* Yate.

Ygakeha *s.* Puerto.

Ygakuita *s.* Pala de madera para mover canoas, pala de remar, remo. Instrumento de madera, alargado y terminado en una pala, que sirve para impulsar una barca. Barcos a remos.

Ygakũ *s.* Timón.

Ygamyaty rõha *s.* Astillero. Establecimiento donde se efectua la construcción y reparación de buques.

Ygapa *s.* Canoa chata, jangada.

Ygape *s.* Balsa. Conjunto de tablas y maderos que, unidos, forman una plataforma flotante, canoa chata.

Ygapo *s.* Bañado. Pantano.

Ygapóra *s.* Navegante.

Ygapo'y *s.* Agua de bañado. Árbol que crece en los bañados.

Ygapo'y pa'ũ *s*. Lagos o bañados especialmente los de las inundaciones.

Ygapykuita *s.* Pala para mover canoas, remo.

Ygapytaha *s*. Varadero. Lugar apropiado para poner en seco embarcaciones para limpiarlas, pintarlas o repararlas.

Ygára *s.* Canoa, bote, piragua, cachiveo.

Ygarape *s.* Canal estrecho o la parte más profunda del río por donde surcan los barcos. Río.

Ygarata *s.* Barco a vapor, navío. Trasatlántico, buque. Embarcación.

Ygaratakoka *s.* Timón de barco.

Ygarata ropyta *s.* Popa de barco.

Ygarataru pa *s.* Puerto.

Ygaratatĩ *s*. Proa de barco.

Ygaratĩ *s.* Proa del barco o de la canoa. Mástil.

Ygarenda *s.* Puerto. Lugar o abrigo natural o construido artificialmente en la costa para embarcaciones.

Ygarete *s. lit.* Ygára verdadera, se les llama así a las canoas hechas de un solo tronco, sin quillas.

Ygarite *s*. Canoa.

Yga ropyta *s.* Popa de la embarcación, la culata.

Yga rugua *s.* Popa de la embarcación.

Ygarusu *s.* Barco. Embarcación mayor provista de cubierta, destinada a la navegación en alta mar, buque.

Ygary *s.* Cedro, árbol de buena madera.

Ygarype *s.* Canoa de cáscara de árbol.

Ygary pytã *s.* Cedro rojo.

Ygaryrã *s.* Nombre guaranizado de la planta medicinal Cabralea cangerana.

Ygasa *v.* Atravesar el río

Ygatĩ *s.* Proa de una embarcación. Parte delantera de una embarcación, o de una aeronave. Canoa blanca.

Ygatĩmi *s.* Barco pequeño blanco*./ 2.* Nombre de un río en el Departamento de Amambay del Paraguay y del lado brasilero*./ 3.* Nombre

de una ciudad del Departamento de Paraguari del Paraguay.

Ygáu *s.* Musgo de agua. Alga. Moho.

Ygaupara *s.* Nombre de una variedad de algas.

Ygaurã *s.* Esponja. Es un tipo de esponja marina parecido al musgo.

Ygaurupe *s.* Líquen. Vegetal que vive sobre el suelo, los árboles y las piedras, constituido por un tallo aplanado y ramoso

Ygayguy *s.* Submarino.

Ygua *s.* Bebedero, abrevadero,aguada, recipiente para agua./ 2. Bebida, té, infusión.

ygua sufijo que indica procedencia, oriundo.

Yguana *s.* Iguana.

Yguasu *s.* Nombre de una parcialidad guaraní de la época antigua del Paraguay./ 2. Nombre de un río, afluente del río Parana.

Ygue *s.* Mango, asidero, marlo./ 2. Lánguido, débil, flojo, decaido.

Yguerei *adj.* Muy flaco. Consumido, macilento, sin ganas de nada. Extenuado.

Yĝuahẽ *s.* Puerto.

Yguy *adj. Sumergido./ Sumergimiento./ ahogarse, zambullir, hundirse.*

Yhe *s.* Agua de gusto agradable.

Yhe'ẽ *s.* Agua dulce.

Yiróheno *s.* Oxigeno.

Yjára *s.* Dios, dueño del agua.

Yjara v. Sacar agua

Yjepyvu *s.* Remolino de agua.

Yjere *s.* Remolino de agua.

Yjoapi *s.* Olas.

Yjúi *v.* Hace espuma, tiene espuma, está espumoso./ 2. *adj.* Espumoso, espumante, jabonoso.

Yka ver uka.

Y karai *s.* Agua bendita.

Ykatupyry *s.* Agua limpia.

Yke *s.* Lado, costado, flanco, lateral, inclinación.

Ykegua adj. Lateral, lindante.

Yképe adv. Al lado, lindando.

Ykére adv. Lateralmente.

Ykeregua adj. Contiguo, limítrofe./ 2. Vecino.

Yketeĩ adj. Unilateral.

Ykévo adv. De lado, de costado.

Yke'ã *adj.* Ladeado, la vertical inclinada, la línea de plomada es desviada, o flexionada, inclinación o pérdida del equilibrio vertical.

Ykua *s.* Pozo de agua, fuente, manantial, algibe.

Ykua Bolaños *s.* Nombre de una Leyenda de Paraguay.

Ykua ka'aguy *s.* Vertiente de aguas en el monte.

Ykua satĩ *s.* Vertiente de aguas claras y cristalina.

Y ky'a *s.* Agua sucia.

Yma *adv.* Hace tiempo, tiempo atrás, antes, lejano o distante en el tiempo.

Ymaguare *adv. A*ntaño, antes, proveniente de lejanos tiempos./ 2. adj. antiguo, viejo, legendario, anacrónico, anticuado./ s. antigüedad, lo de antes

Ymaiterei *adv.* Hace mucho tiempo.

Ymaiterei gua *exp. adv.* Lo que fue de hace mucho tiempo.

Ymaiterei guare *adv.* Muy antiguo, muy remoto, inmemorial.

Ymáma *adv.* Hace ya mucho tiempo.

Ymano *s.* Agua estancada, que no corre.

Ymaraka'e *adv.* Hace mucho tiempo.

Ymarãngatu *s.* Agua sagrada por donde Dios caminaba.

Ymave *adv.* Más antiguo, antiguamente, de más antes, más alejado en el pasado.

Ymave guare *adv.* Hechos de tiempos remotos, más lejano que reciente.

Ymbe *s.* Planta rastrera o trepadora.

Ymondoro v. Surcar.

Ynambu *s.* Perdiz.

Ynambu guasu *s.* Variedad de perdiz.

Ynambu ka'aguy *s.* Nombre de una variedad de perdiz.

Ynambu kogoe *s.* Variedad de perdiz.

Ynambu tataupa *s.* Nombre de una variedad de perdiz, animalito terrestre, poco volador, que pesa cerca 200 gramos.

Ynambu'i *s.* Nombre de una variedad de perdiz.

Yno'õ s. Laguna, charco

Yno'õ guasu *s.* Lago, laguna, pantano.

Yno'õha *s.* Laguna, tanque de agua.

Yno'õnga *s.* Laguna

Yno'õngápe *s.* Laguna.

Yno'õngáva *s.* Laguna.

Yno'õngue *s.* Agua acumulada en algún estanque, agua no potable o no bebible, agua llovediza, tajamar, estanque, bache.

Yno'õ'i *s.* Charco.

Yngecha *s*. Espejo de agua.

Yñembyguy *s*. Río abajo.

Yñerenohẽ *s.* Acción de extraer agua de algún pozo.

Ypa *s.* Lago. Gran extensión de agua rodeada de tierra. Laguna, pantano./ 2. *v.*Terminar, agotar o consumirse el agua./ 3. *s.* Hidropesía. Enfermedad que se caracteriza por acumular agua en el estómago.

Ypague *s.* Agua estancada. Lugar en donde se agoto el agua, agua chupada.

Ypajere *s*. Tremedal, tembladal, charco grande. Zona rodeada de pantanos, charco que deja el río al bajar una creciente, laguna.

Ypajereta *adj.* Lagunoso. Abundante en lagunas.

Ypakarai *s.* Lago bendito, lago de los señores, lago de las gallinetas./ 2. Nombre de un pintoresco lago en el Paraguay, ubicado entre las ciudades de Aregua y San Bernardino./ 3. Nombre de una leyenda de Paraguay

Ypaka'a *s.* Gallineta de agua. Nombre de varias especies de aves acuáticas que habitan en

lagunas y terrenos pantanosos./ 2. S. Nombre de una leyendad de Paraguay

Ypaka'a'i *s.* Nombre aplicado a las especies menores del Ypaka'a.

Ypane *s.* Agua totalmente podrida, un pantano al secarse. Nombre de una ciudad cercana a la capital Asunción, en el Departamento Central de la Región Oriental del Paraguay./ 2. Nombre de un río, afluente del río Paraguay, al norte, en el Departamento de Concepción, en la Región Oriental del Paraguay.

Ypane guasu *s.* Nombre de un río, afluente del río Ypane en la región Oriental.

Ypanemi *s.* Nombre de un río, afluente del río Ypane en la región Oriental.

Ypane mbyasa *s.* Desembocadura del Ypane.

Ypandu *s.* Nombre de un arbusto o árbol enano.

Ypara *s.* Mar. Océano.

Ypararyju *s.* Agua sagrada por donde Dios caminaba.

Ypatĩ *s.* Lago transparente.

Ypavera *s.* Lago brillante.

Ypa'i *s.* Tajamar para juntar agua de lluvia. Represa o dique pequeño. Laguna artificial. Zanja en la ribera de los ríos, para amenguar el efecto de las crecidas.

Ypa'ũ *s.* Isla en el mar o en el río. Porción de tierra rodeada enteramente de agua. Terreno próximo a un río, que ha estado o que está a veces cubierto de aguas.

Ypa'ũgua *s.* Isleño. De la isla.
Ypa'ũmirĩ *s.* Islote. Isla pequeña y despoblada.
Ypa'ũndy *s.* Archipiélago. Conjunto de islas.
Ypa'ũvusu *s.* Continente./ 2. *lit.* entre grandes aguas.
Ypa'ũ'i *s.* Islote.
Ype *s.* Pato.
Ypegaga *s.* Ganso. Ave doméstica
Ypegua *adj.* Acuático. Del agua. todo aquel que hace del agua su hábitat, plantas, animales.
Ypeguaho *s.* Estero. Zona del litoral inundada durante la marea.
Ypeguare *adv.* Del agua (que fue)
Ypeguasu *s.* Ganso. Ave doméstica.
Ypehũ *s.* Pato negro.
Ypeka *s.* Pato
Ypekũ *s.* Pájaro carpintero.
Ypetĩ *s.* Nombre de un ave.
Ypi *adj.* Seco, arruinado, enjuco, chico. Muy flaco. Flaco, flacucho, delgado, raquítico, enclenque, fino, angosto./ 2. *v.* Secarse, arruinarse, achicarse./ 3. *v.* Enflaquecer, adelgazar, afinarse, angostarse.
Ypo *s.* Arroyito, hilo de agua. Habitantes del agua; generalmente designa a monstruos acuáticos, lobos acuáticos, serpientes.
Ypoa *s.* Nombre de un lago en la ciudad de Kaapegua en el departamento de Paraguari. Donde caen arroyos.
Ypoatã *s.* Arroyito recto, sin vueltas, río recto.
Ypochy *s.* Río revuelto.
Yponu *s.* Diluvio, inundación o copiosa lluvia.

Ypoñy *s.* Deshielo, agua derretida de los hielos de los cerros y viene como raudal.

Ypopo *s.* Saltos sobre piedras.

Ypóra *s.* Marino, marinero.

Y porã *s.* Agua potable, agua de buena calidad.

Yporu *s.* Diluvio, inundación o copiosa lluvia, lluvias torrenciales.

Y poru *s.* Uso de agua.

Y potĩ *s.* Agua limpia, agua pura.

Ypo'a *s.* Agua de la bonanza.

Ypy *s.* Principio, origen de cualquier cosa, cercanía.

Ypykue *s.* Abuelo, sus mayores, progenitor.*/ 2.* Ancestros, antepasado. Parte del comienzo u origen.

Ypykuéra *s.* Antepasados.

Ypymiva'ekue *s.* Origen primigenio.

Ypýpe *adv.* Cerca de alguien o de algo, proximidad.

Ypýrupi *adv.* Por cercanía de alguien o de algo.

Ypyte *s.* Golfo. Gran porción del mar que se interna en el continente.

Ypytũ *adj.* Obscuro. *s.* Obscuridad.

Ypy'ivaekue *s.* Origen primigenio.

Yrape *s.* Curso de agua.

Yrasẽ s. Murmullo de agua

Yrasẽma *s.* Nombre de una diosa, personaje mitológico de cuyo cantó parecida al murmullo de agua.

Yra'ỹi *s.* Gota de agua.

Yrei *adj.* Aguado, pura agua, insípido./ 2. Sin gracia, antipatía.

Yreípe *s.* Con agua pura.

Yreka *adv.* En busca de agua.

Yrembe s. *Costa, orilla.*

Yrembe'y *s.* Playa, orilla del río, costa del mar.

Yrembo *s.* Arroyo. Caudal corto de agua, casi contínuo.

Yrenda *s.* Lago, laguna, pantano.

Yrendagu e *s.* Pantano seco, lugar donde hubo agua.

Yrepy *s.* Costo del agua.

Yrepykue *s.* Producto de la venta del agua.

Yreraha *s.* Transporte de agua hacia otro lugar.

Yreroja *s.* Acarreo de agua.

Yreru *s.* Acto de transportar el agua hacia aca, agua traida.

Yreruha *s.* Aguatero.

Yrevichuã *s.* Codo o recodo de río, punta de río. Entrada de agua. Entrada de río. Entrada de mar. Bahía.

Yro *s.* Agua amarga.

Yrova *s.* Espejo de agua, la superficie del agua.

Yro'ysã *s.* Agua fresca.

Yruague'i *s.* Es una especie de bolsoncito, fabricado de la hoja de la palma o del cocotero.

Yrugua *s.* El fondo del agua.

Yruku *s.* Nombre de de una planta cuya fruta es utilizada por las mujeres para pintarse.

Yrukupy *s.* Nombre de de una planta cuya fruta es utilizada por las mujeres para pintarse.

Yrupa *s.* Laguna. Lago. Pantano.

Yrupe *s.* Colador, cedazo, cernidor, tamiz, zaranda, saranda, criba, cestería hecho por los hombres guaraníes.

Yrupẽ *s.* Colador, cedazo, cernidor, tamiz, zaranda, saranda, criba, cestería hecho por los hombres guaraníes.

Ýrupi *s.* Vía fluvial o marítima.

Yruri *s.* Río manso, estendido, apacible.

Yruru *s.* Río crecido.

Yry *s.* Correntada, arroyito, arroyo, río.

Yryakuã *s.* Aroma de ciertos arroyos.

Yryapu *s.* Sonoridad del agua que corre.

Yryapy *s.* Naciente de agua, de un arroyo, naciente de río, cabecera de un río, origen del curso de agua.

Yryapyja *s.* Genio de las nacientes.

Yryguasu *s.* Gran corriente, rápido.

Yrykavakua *s.* Corriente de agua.

Yrypy'a *s.* Hielo, helada, agua congelada.

Yrypy'amýi *s.* Glaciar. Masa de hielo acumulada en las grandes montañas cuya parte inferior se desliza muy lentamente, como si fuese un río de hielo.

Yrypy'arykue *s.* Deshielo./ 2. *lit.* hielo derretido.

Yrypy'avevve *s.* Nieve. Agua helada que cae de las nubes formando copos blancos.

Yryru *s.* Recipiente para agua. Cántaro.

Yryruguasu *s.* Recipiente grande de agua, depósito de agua.

Yryry *s.* Ostra.

Yryryjúi *s.* Burbujas del agua.

Yryvatã *s.* Inundación. Desbordamiento de ríos y lagos.

Yryvera *s.* Adan. Nombre de uno de los dioses de los Guaraní Paĩ.

Yryvera yvága *s.* Reino del Dios.

Yryvovo *s.* Puente. Construción que permite pasar un río, foso, etc..

Yryvovõ *s.* Puente. Construción que permite pasar un río, foso. Trozo de madera puesto sobre el agua, sirve como paso, tronco que cruza la corriente, a cuyo costado se coloca una cuerda o liana a guisa de maroma.

Yryvu *s.* Cuervo. Ave paseriforme de gran tamaño, carnívoro, que se alimenta de carroña, cadaveres, basura y desperdicios, de plumaje negro y pico grueso y fuerte.

Yryvu akãvichãi *s.* Nombre de cierta variedad de cuervo o buitre, aura o auca; ave de rapiña diurna.

Yryvukanílla *s.* Nombre de una hierba.

Yryvuka'a *s.* Nombre de una hierba anual erecta de la familia de las compuestas, de hojas blancas.

Yryvu kãvirãi *s.* Nombre de cierta clase de cuervo o buitre, aura o auca.

Yryvu ministro *s.* Nombre de una variedad de cuervo.

Yryvu mombe *s.* Nombre de una variedad de cuervo.

Yryvuñe'ẽ s. Graznido de cuervo.

Yryvu pytã *s.* Nombre de una variedad de cuervo.

Yryvurana *s.* Condor. Ave de rapiña, especie de buitre de América del Sur.

Yryvuréi *s.* Nombre de una variedad de cuervo.

Yryvu ruvicha *s.* Buitre. Ave rapaz, grande, de cuello y cabeza desnudo.

Yryvutĩ *s.* Nombre de una variedad de cuervo grande en vías de extinción, gallinazo.

Yryvutĩmi *s.* Nombre de una variedad de cuervo.

Yryvytýry *s.* Monte bajo.

Ysa *s.* Pilar. Columna cilíndrica con base y capitel, que sostiene un edificio. *2.* Nombre de una variedad de hormiga comestible.

Ysã s. Poste.

Ysaha *s.* Puente de arroyo.

Ysaja *s.* Forma gramatical. Modo, manera de hacer o proceder, modo de expresar el pensamiento, cualidades del estilo, apariencia externa de una cosa.

Ysajaapy Triforme. Son los verbos que tienen tres formas para su uso, según la morfología de la lengua guaraní.

Ysaja arapuru *s.* Forma utente.

Ysaja arapuru aĝagua *s.* Forma utente presentiva.

Ysaja arapuru mo'ã *s.* Forma utente frustrativa.

Ysaja arapuru mboyvegua *s.* Forma utente preteritiva.

Ysaja arapuru upeigua *s.* Forma utente futuritiva.

Ysajakõi Biforme.

Ysaja monei Forma afirmativa.

Ysaja moneíva Forma afirmativa.

Ysaja mbotove *s.* Forma negativa del verbo

Ysaja mbotovéva *s.* Forma negativa del verbo

Ysaja ñe'ẽpehẽtai s. Accidente de forma.

Ysaja porãndu *s.* Forma interrogativa con part. pa, piko.

Ysaja porãndúva *s.* Forma interrogativa con part. pa, piko.

Ysaja puru Forma constructiva en el accidente de forma de la lengua guaraní.

Ysajateĩ Uniforme. Son los verbos que tienen una sola forma para su uso.

Ysakã *s.* Agua cristalina.

Ysakã'imi *s.* Pequeño manantial.

Ysamirĩ *s.* Es el nombre de uno de los dos primeros guaraníes llevados a España desde Santa Catalina- Brasil

Ysapa s. Travesía de un río.

Ysapu *s.* Arpa paraguaya. Instrumento musical de cuerdas.

Ysapy *s.* Rocío.

Ysapyresa *s.* Gota de rocío, gotas de agua. Rocío. Gota de rocío, gotas de agua.

Ysapyrypy'a *s.* Escarcha.

Ysapy'y *s.* Nombre de una planta, "árbol de la lluvia".

Ysapy'ysy *s.* Nombre de una planta.

Ysapy'y hũ *s.* Nombre de un árbol.

Ysatĩ *s.* Agua cristalina, manantial limpio, fuente de agua pura.

Ysau *s.* Nombre de una especie de hormiga minera.

Ysauka'a *s.* Nombre de una planta./ 2. *lit.* yerba de las hormigas.

Ysã *s.* Arroyuelo.

Ysã'a *s.* Puente de arroyo.

Ysẽ *s.* Creciente de río.

Yso *s.* Gusano. Larva, larva de insecto.

Ysoakã *s.* Larva de mosquitos.

Ysoendy *s.* Gusano que emite luz efervescente.

Ysoindy *s*. Vichito de luz.

Yso jagua *s.* Larva de insectos sin pelo.

Yso jagua'i *s.* Gusano pequeño y verde, muy urticante.

Yso karu *s.* Larva de mariposa.

Yso ka'i *s.* Oruga de la hoja; plaga que liquida cualquier tipo de cultivo como maíz, mandioca, poroto, algodón, maní, batata, pastos.

Ysokãmby *s.* Larva de mosquito.

Ysombíra *s.* Nombre de un gusano amarillo brillante.

Ysonguy *s.* Nombre de un aplanta medicinal perteneciente a las tiliáceas.

Ysope *s.* Sanguijuela.

Ysosy *s.* Gusano comestible./ 2. *lit.* Madre de las larvas, los coleopteros de larvas comestibles.

Ysotata *s.* Nombre de un gusano que emite luz efervescente, es bastante urticante.

Ysotĩ *s.* Larva blanca.

Yso yvy *s.* Larva de insecto coleóptero.

Ysy *s.* Barniz vegetal, resina, goma, caucho, latex.

Ysyka *s.* Nombre de un árbol.

Ysyka'a *s.* Nombre de un árbol.

Ysymbare *s.* Nombre de una planta.

Ysypo *s.* Liana, bejuco, junco. Plantas sarmentosas pertenecientes a las familias Asclepiadeas.

Ysypoahatĩ *s.* Nombre de una variedad de liana.

Ysypoavusu	*s.* Nombre de una variedad de liana.
Ysypochipi	*s.* Nombre de una variedad de bejuco.
Ysypo hapokambýa	*s.* Nombre de una planta.
Ysypo hũ	*s.* Nombre de un árbol tintóreo, especie de bejuco.
Ysypoju	*s.* Nombre de un bejuco tintóreo, azafrán indígena o azafranillo como lo llamaban los españoles, también lo llamaban azafrán del país.
Ysypo kambu	*s.* Nombre de una planta trepadoras, farolito, huevo de gato, yerba del chinato.
Ysypokamby	*s.* Nombre de una variedad de junco, bejuco lechoso.
Ysypo kariho	*s.* Nombre de una variedad de bejuco.
Ysypokatĩ	*s.* Nombre de una variedad de bejuco, guaco.
Ysypo katĩ paje	*s.* Nombre de un bejuco trepador de la familia de las aristoloquiáceas, especie común en el Paraguay, milhombres.
Ysypoka'a mambu	*s.* Nombre de una bejuco.
Ysypo kururu	*s.* Nombre de una planta medicinal.
Ysypokurusu	*s.* Nombre de una variedad de liana, bejuco usado como antiofídico.
Ysypo morotĩ	*s.* Nombre de una liana, especie de bejuco, liana de puerco, pítoreta, bejuco de tabaco.

Ysypo ñarõ	*s.* Nombre de una variedad de junco.
Ysypoñu	*s.* Nombre de una variedad de liana.
Ysypopaje	*s.* Nombre de una variedad de liana, bejuco del hechicero, liana de brujo, suma.
Ysypo paragua	*s.* Nombre de una variedad de junco.
Ysypo pere	*s.* Nombre de una variedad de bejuco.
Ysypopiriri	*s.* Nombre de una variedad de liana, guarana.
Ysypopochy	*s.* Nombre de una variedad de liana, bejuco bravo.
Ysyporembo	*s.* Vástago de liana.
Ysypo ryakuã	*s.* Nombre de una planta, bejuco aromatizado.
Ysypotĩmbo	*s.* Nombre de un árbol, cuya corteza los indígenas Guaraní la machaca y la usa como adormidera, luego de echarla al agua para pescar.
Ysypotĩngui	*s.* Nombre de una planta, cuyo zumo es chupado por los peces, pues los indígenas Guaraní lo usan para dormideras y de esta manera los pescaban.
Ysypoty	*s.* Nombre de una variedad de junco. Bignonia sexta./ 2.*s.* Juncal, bejucal.
Ysypoysy	*s.* Nombre de un arbusto, corazón de jesús. Nombre de una variedad de liana de la trementina, bejuco, guaco. Es empleada en alfarería.

Ysypo'a *s.* Nombre de un junco.

Ysyry *s.* Correntada, toda corriente de agua, agua corriente. Torrente. Curso de agua de montaña, rápido e irregular, de escasas longitud, más o menos seco entre las violentas y bruscas crecidas. Raudal, torrente. Río. Curso de agua que desemboca en el mar.

Ysyry guasu *s*. Río.

Ysyryha *s*. Zanja. Lecho de una corriente de agua

Ysyry jahasaha *s.* Balsa. Conjunto de tablas y maderos que, unidos, forman una plataforma flotante.

Ysyryka *s*. Acequía. Zanja para conducir agua.

Ysyrykáva *s.* Canal de agua, canaleta, acueducto, madre del río, álveo, albañal, cáuce.

Ysyry michĩva *s.* Arroyo pequeño.

Ysyry mbohasa *s.* Balsa. Conjunto de tablas y maderos que, unidos, forman una plataforma flotante.

Ysyryrape *s*. Cauce. Lecho de los ríos y arroyos.

Ysyryregua *adj*. Fluvial. Relativo a los ríos.

Ysyry satĩ *s.* Arroyo cristalino.

Ysyrysẽ *s.* Crecida, inundación.

Ysyry'a *s.* Desembocadura. Lugar en que una corriente desemboca.

Ysyry'i *s.* Arroyito.

Ysy'y mirĩ *s.* Nombre de una planta.

Yta	*v.* Nadar, flotar./ 2. Horcón de la casa, pilar o armazón para sostener el techo de la casa, sosten o soporte vertical.
Ytaku	*s.* Agua caliente.
Ytaku kangy	s. Agua tibia.
Ytaku vevúi	s. Agua tibia.
Ytakuaa	*v.* Saber nadar, saber flotar.
Ytakuenda	*s.* Termotanque. Calefón que se usa en la casa.
Ytakugua	*s.* Especie de caldera de barro para calentar agua. Brasero. Caldero, caldera.
Ytakuvevýi	*s.* Agua tibia.
Ytapa	*s.* Balsa de gran tamaño o jangada grande, fabricada de troncos paralelos atados con cuerdas, y encima, en hilera perpendicular, otra de los mismos troncos, gobernadas con varas y pueden tener también mástil, vergas, velas, casa, cobertizo, bancos.
Ytapajere	*s.* Nombre de una embarcación que consiste en una plataforma construida con troncos unidos entre sí con sogas, abrazaderas de hierro y otros maderos clavados transversalmente..
Ytapáva	*s.* Balsa. Conjunto de tablas y maderos que, unidos, forman una plataforma flotante.
Ytarã	*s*. Natatorio, pileta de natación, piscina. Reativo a la natación. Que sirve para nadar.

Aplicáse al lugar destinado para nadar o bañarse.

Ytã *s*. Almeja, concha, nacar.

Ytĩmbo *s.* Niebla, cerrazón.

Ytororõ *s.* Cascada, cascada de agua, ruido de la cascada, rugir del agua que se despeña, o del agua que mana o que borbota.

Ytu *s.* Catarata, salto de agua.

Ytũ *s*. Agua oscura, arroyo que corre sobre piedra negra./ 2. Lugar de veraneo del 3er. Dpto. de Cordillera.

Yty *s.* Basura, residuos.

Ytyapy *s*. Depósito de basura, basural.

Yuhéi *s.* Sed de agua, ganas de beber agua.

Yupa *s.* Estero. Zona del litoral inundada durante la marea. Lago. Laguna. Pantano.

Yupahe'ẽ *s.* Laguna salada.

Yupami *s.* Laguna chica.

Yũ *s.* Agua obscura./ 2. Nombre de un pueblo del Dpto. de Ka'aguasu.

Yva *s*. Fruta. Paraíso, nombre de los cielos de los Guaraní Paĩ.

Ýva *s*. Mango de una herramienta, asa./ 2. *s.* Encabezamiento, guia, director.

Yvaaĝe *s.* Fruta tempranera, fruta primeriza, primicia del huerto.

Yva aju *s.* Fruta madura.

Yva aky *s.* Fruta verde.

Yvága *s.* Cielo, bóveda celeste. Paraíso, algo sagrado no visible porque está en el cielo.

Yvága pa'ũ	*s.* Espacio cideral.
Yvága pohyikue	*s.* Gravedad admosférica, presión admosférica.
Yvagapóra	*s.* Ángel del cielo, habitante del paraiso, celestial.
Yvága rakape	*s*. Mancha fija en el cielo como la del crucero.
Yvága ramiĝuarã'i	*adj.* Divino. Relacionado o referente a Dios, a la iglesia, a la religión.
Yvága remimbou	*s.* Angel.
Yvága roka	*s.* Alrededores del paraiso; todos los animales que poblaron la Primera Tierra están ahora en los alrededores del paraiso.
Yvága ropy	*s.* Interior o profundidad del paraiso. Lugar donde descansan los dioses.
Yvagavóra	*s.* Habitante del cielo, angel.
Yvaguasu	*s*. Mastil de barco*./ 2.* Nombre de un árbol que crece en el monte.
Yvahái	*s.* Fruta ácida. Nombre de un árbol.
Yvakua	*s.* Morada celestial, hábitat, cielo. Usada principalmente con referencia a la morada de los dioses
Yvaky	*s.* Fruta tierna.
Yvamirĩ	*s.* Nombre de una planta en peligro de extinción.
Yvapo	*adj.* Allí, allá, en tu casa o en su casa.
Yvaporoity	*s.* Nombre de un árbol con fruta comestible que crece en el monte, fruta silvestre.

Yvaporoit y mirĩ *s.* Nombre de un árbol con fruta comestible que crece en el campo.

Yvapovõ *s.* Nombre de un árbol muy grande; las hojas no son grandes pero forman un follaje muy tupido.

Ýva po'i *s.* Cabo fino.

Yvapo'y *s.* Nombre de una planta parásita, especie de higuera, agarra palo.

Yvapu *s.* Cereza.

Ýva puku *s.* Cabo largo.

Yvapurũ *s.* Nombre de un arbusto de tronco muy duro, blanquecino y retorcido que crece en las zonas secas.

Yvára *adj.* Divino. Lo relacionado o correspondiente al alma./ *s.* Divinidad.

Yvaraju *s.* Fibra o vena de fruta.

Yvaro *s.* Nombre de una planta en peligro de extinción, laurel de cereso.

Yvaro mirĩ *s.* Nombre de una planta, cerezo común o guindo.

Yvaropy *s.* Interior o profundidad del paraiso. Lugar donde descansan los dioses.

Yva ru'ũngue *s.* Fruta podrida.

Yvary *s.* Jugo de fruta.

Yvarykue *s.* Jugo de fruta.

Yvarypy *s.* Paraíso originario.

Yva saite *s.* Fruta silvestre.

Yvate *adj.* Alto, por lo alto, elevado./ 2. *s.* Las alturas. / 3. Norte.

Yvategotyo exp. adv. Hacia el norte.

Yvatekue *s.* Talla, altura, niveles.

Yvatévo exp. adv. Al Norte.

Yva tujukue *s.* Fruta podrida.

Yvatyarõ *s.* Fruta bien desarrollada.

Yvaviju *s.* Nombre de una planta frutal que crece en el monte. Mirtácea, arrayán negro silvestre, fruta de este árbol con pelusillas en la cáscara.

Yvavira *s.* Nombre de una especie de arbusto, cuyo fruto comestible es de color amarillo, dulce y aromático.

Yváy *s.* Morada celestial, hábitat, cielo. Usada principalmente con referencia a la morada de los dioses

Yva'ỹ *s.* Planta frutal que todavía no tiene fruto.

Yvera *s.* Lago brillante; agua brillante.

Yvi *s.* Fibra, hilado, hilo, filamento, proceso de torción de la fibra*./ 2. adj.* Derecho, recto, justo./ 3. *s.* Nombre de un árbol cuya corteza constituye una fuente de fibra.

Yvíra *s.* Nombre de una planta especie de cáñamo, variedad de cardo, de la familia de las piñas o en anana. Ananas macrodontes.

Yvíra pytã *s.* Nombre de una planta; de cuya cáscara se hacen cuerdas o cabos.

Yvóra *s.* Mundo, universo.

Yvóra pyahu *s.* América, llamado también Nuevo Mundo.

Yvóra ra'ãnga *s.* Mapamundi, globo terráqueo.

Yvorasa *s.* Puente, trozo de madera puesto sobre el agua, sirve como paso, tronco que cruza la corriente.

Yvoty *s.* Flor.

Yvotyju *s.* Nombre de una variedad de planta, clidenia.

Yvotyo *s.* Jardín casero.

Yvoty renda *s.* Florero.

Yvoty rendaĝua *s.* Florero.

Yvotyry *s* Nectar.

Yvotyryru *s.* Florero.

Yvotyty *s.* Jardín.

Yvotytyrer ekua *s*. Jardinero (Persona que cuida el jardin).

Yvovorasa *s.* Puente. Construción que permite pasar un río, foso, arroyo, etc.

Yvu *s.* Surgente, manantial, fuente de agua, veta de agua que aflora a la superficie.

Yvuku *s*. Mastil de barco, machete con agarradero largo.

Yvúra *s.* Manantial, fuente, veta de agua que aflora a la superficie.

Yvusatĩ *s.* Fuente cristalina.

Yvutave'ỹ *s.* Oasis. Sitio con vegetación y a veces con manantiales, que se encuentra en los desiertos.

Yvuyvu *s.* Muchos manantiales, varios surgentes, fuentes en abundancia, lugar de muchas fuentes, brota a borbotones.

Yvy *s.* Tierra./ el planeta, mundo, sistema solar, la patria, el lugar de nacimiento.

Yvy akytã *s.* Grumo de tierra.

Yvy apasusũ *s.* Arena movediza.

Yvy ape *s.* Superficie o faz de la tierra.

Yvy apýra *s.* Polo terrestre.

Yvyatatĩ *s.* Niebla.

Yvyatã *s.* Tosca, tierra endurecida./ 2. Pared, muro, tápia o cerca de albañilería hecha de unas piezas de tierra amasada y apisonada en una horma.

Yvyaty *s.* Loma. Lomada. Altura pequeña y alargada.

Yvýgotyo *s.* Sur, sud./ 2. adv. Hacia a bajo

Yvyguasu *s.* Continente.

Yvyguy *s.* Subsuelo.

Yvy hũ *s.* Tierra negra. Especial para el cultivo del arros.

Yvyĩ *v.* Pasar rosando./ 2. adv. A bajo, muy cerca

Yvyja *s.* Especie de culebra, anfisbena o culebrilla de tierra.

Yvyjára *s.* Terrateniente, propietario, titular de la finca.

Yvyja'u *s.* Nombre de un ave, conocida con el nombre de ataja camino; es una de las más novedosas y una de los más amenazados y desconocidos de Sudamérica./ 2. *s.* Nombre

de una ciudad del Paraguay, al norte de la región Oriental

Yvy jehai aty *s.* Coordinadas terrestres.

Yvy jehai ñeimo'ãre i *s.* Líneas imaginarias de la tierra.

Yvyjekoka *s.* Sostén de la tierra, eje terrestre, eje.

Yvyjere *s*. La Tierra que gira./ *adj.* terrestre.

Yvyjere'ýv a *s.* Eje terrestre.

Yvyjo'oha *s.* Pala. Dícese a la persona que cava.

Yvykane'õ *s.* Chacra desgastada, seca, infértil, tierra estéril.

Yvykaru *s.* Nombre de una abeja que abunda ysa en setiembre y octubre.

Yvykói *s.* Remover la tierra, escarbar, pasar, gozar.

Yvykua *s.* Zanja, hoyo, caverna, pozo. Agujero en la tierra./ *s.* Lugar donde abunda cierta cosa.

Yvyku'i *s.* Arena./ tierra triturada.

Yvyku'itĩm bo *s.* Polvareda.

Yvyku'ity *s*. Arenal.

yvytĩmbo *s*. Polvareda. .

Yvy marãe'ỹ *s.* Tierra sin mal, paraíso.

Yvy morotĩ *s.* Tierra blanca. Buena para la plantación de mandioca.

Yvymbi'u *s.* Nutriente del suelo.

Yvymboav evo *v.* Ablandar la tierra.

Yvyñomim byre *s.* Paraíso donde nadie muere, el eden perdido.

Yvyo *s.* Pared con revestimiento de barro.

Yvype *s.* Llano, llanura.

Yvýpe *adv.* En el suelo, sobre la tierra.

Yvypeñu *s.* Valle. Depresión de terreno alargada, más o menos ancha, cruzada por un curso de agua o por un glaciar.

Yvypo amboae *s.* Extranjero; habitantes distintos de la tierra.

Yvypóra *s.* Habitante, terrestre, ser humano, gente, morador./ 2. Se dice también el espiritu que vive sobre la tierra/ habitante de la tierra.

Yvyporano'õ *s.* Sociedad. Reunión mayor o menor de personas, familias, pueblos o naciones.

Yvypóra renda *s.* Morada, hábitat, vivienda, lugar donde se vive, comunidad, medio natural, ciencias naturales.

Yvypoty s. Nombre de hongos venenosos.

Yvypuru'ã *s.* Centro de la tierra, lugar sagrado considerado cuna de la raza guaraní..

Yvy pyahu *s.* Tierra rosada, terreno fértil./ 2. Tierra nueva, en que vivimos, creada en reemplazo del "*yvy tenonde*" la primera tierra, destruida por el "*yvy ru'ũ*" diluvio.

Yvy pyahu jarýi *s.* Nombre de una especie de armadillo.

Yvypyapi *v*. Tropezarse./ *s*. Tropiezo.

Yvy pyauja *s.* Especie de culebra, anfisbena o culebrilla de tierra/. Dueño de la nueva tierra.

Yvypyko'ẽ *s.* Cañada.

Yvypyso rei akutini *s.* Desierto cálido de arena.

Yvypyso rei ro'ysã *s.* Desierto frío.

Yvypytã *s.* Nombre de una variedad de arcilla, tierra roja, de la cual se obtiene el color rojo ocre usado en la cerámica. Tierra buena para el cultivo de cualquier variedad hortalizas o plantaciones.

Yvypyte s. Centro de la tierra.

Yvyra *s.*Árbol

Yvyra akãhy'a *s.* Nombre de una planta trepadora, árbol de la calabaza, calabacero, jícaro.

Yvyra akãmbagua *s.* Palo con porra o porrilla. Es una especie de arma.

Yvyra akãngua'a *s.* Palo con porra o porrilla. Es una especie de arma.

Yvyra aky *s.* Madera aserrada fresca, tablas no estacionadas.

Yvyra apĩ *s*. Madero.

Yvyra chapĩ *s.* Árbol desmochado, despuntado.

Yvyraeve *s.* Nombre de un árbol; palo borracho.

Yvyrágara *s.* Nombre de los grandes árboles que sirven para hacer canoas.

Yvyra gua'a *s.* Incienso

Yvyrague *s.* Musgos terrestres, árbol.

Yvyraguy *s.* Espacio que hay debajo de la copa del árbol, debajo del árbol.

Yvyra itỹmimbýra *s.* Planta de árbol.

Yvyrajere *s.* Rueda. Carreta.

Yvyra jero'a *s.* Árbol inclinado.

Yvyrajoapy *s.* Balsa. Conjunto de tablas y maderos que, unidos, forman una plataforma flotante.

Yvyrajoasa *s.* Cruz, cruz latina.

Yvyrajo'oha *s.* Escoplo. Herramienta de carpintería.

Yvyraju *s.* Nombre de una planta de pulpa amarillenta.

Yvyrajuasa *s.* Cruz.

Yvyrakachĩ *s.* Nombre de un árbol, incienso.

Yvyrakamby *s.* Leche de árbol, goma de árbol.

Yvyra karapã *s.* Arco, un arco rústico de palo con los extremos unidos por un cordel, sirve para cardar o esponjar el algodón libre de semillas.

Yvyrakatĩ *s.* Nombre de cierto árbol resinoso y aromático, que desprende un olor fuerte y agradable por combustión.

Yvyrakua *s.* Grillo.

Yvyrakua aĝua'a *s.* Balaustre.

Yvyrakytĩ *s*. Tala.

Yvyrakytĩ ñemitỹrã *s.* Rozado, rozado para chacra.

Yvyramar ãngatu *s.* Altar. En el culto católico ara, mesa o piedra consagrada sobre el cual extiende el sacerdote los corporales (lienzo) para celebrear el santo sacrificio de la misa.

Yvyrañandy *s.* Aceite de árbol, leche de árbol, goma de árbol.

Yvyraña'ẽ guasu *s.* Depósito de agua.

Yvyra ñetĩ *s.* Nombre de una planta.

Yvyraovi *s.* Nombre de un árbol.

Yvyrapaje *s.* Nombre de cierto árbol resinoso y aromático.

Yvyrapandára *s.* Carpintero.

Yvyrapã *s.* Arco, un arco rústico de palo con los extremos unidos por un cordel, sirve para cardar o esponjar el algodón libre de semillas.

Yvyrape *s.* Madera aplanada para herramienta de labranza./ 2. Tabla.

Yvyrapehai *s.* Pizarra, pizarrón. Tablero para escribir.

Yvyrapekue *s.* Corteza de árbol.

Yvyrapepe *s.* Nombre de un árbol usado por los indígenas para tallar su artesanía en madera.

Yvyrapere *s.* Nombre de una especie de árbol de gran porte cuya corteza se desprende en escamas.

Yvyra petái *s.* Nombre de un árbol, canela.

Yvyrapevy *s*. Tabla.

Yvyrapẽhẽ *s.* Machete de piedra usado por los indígenas Paĩ Guaraní hace más de cien años.

Yvyrapẽhẽngue *s.* Rollizo, tronco de árbol caido, pedazo de madera.

Yvyrapẽmby *s.* Cerco de palos, estacada, empalizada.

Yvyra pẽngue *s.* Palo roto, resquebrajado, pedazo de madera.

Yvyra pẽpẽ *s.* Nombre de un árbol, alegrin.

Yvyra pire *s.* Corteza del árbol.

Yvyra piriri guasu *s.* Trebol. Árbol de mayor altura en América del Sur; puede medir de 15 a 20 metros de altura, en peligro de extinción.

Yvyra piru *s.* Rollizo, pedazo de madera, tabla estacionada. Árbol seco, árbol muerto, tronco de árbol caido, palo seco.

Yvyra pirukue *s.* Rollizo, pedazo de madera, tabla estacionada. Árbol seco, tronco de árbol caido, palo seco.

Yvyra pirũ *s.* Nombre de un árbol muy resistente al agua.

Yvyra poguasu *s.* Palo grueso, árbol robusto.

Yvyraporo ity *s.* Nombre de un árbol que crece en el campo.

Yvyra po'i *s.* Palo fino, madera delgada.

Yvyrapu s. Matraca.

Yvyrapuku *s.* Palo largo, tronco de árbol gigante, vara de 4 a 5 mts. de longitud.

Yvyrapyry rỹi *s.* Trompo.

Yvyra pytã *s.* Nombre de un árbol, lapacho rojo.

Yvyra rakape *s.* La barriga que hace el palo mal labrado.

Yvyrarakã *s.* Rama del árbol.

Yvyra rapo *s.* Raíz del árbol.

Yvyra rapoju *s.* Nombre de una planta, cangorosa.

Yvyra ratĩ *s.* Espinas del árbol.

Yvyrarãimbe *s.* Cuchillo de madera, espada de madera. Herramienta de trabajo de los indígenas Guaraní en la antigüedad para uso múltiple.

Yvyra reity *s.* Acto de extracción del árbol./ *v.* Echar el árbol.

Yvyra repykue *s.* Producto de la venta de la madera.

Yvyrare'y *s.* Nombre de un árbol de cuyo veneno los indígenas usaban para pescar.

Yvyrare'ỹ *s.* Nombre de un árbol de cuyo veneno los indígenas usaban para pescar.

Yvyraro *s.* Nombre de un árbol maderable de frutas amargas. Leguminosa, cuyo aserrín es de color púrpura.

Yvyra rogue *s.* Hoja del árbol.

Yvyra roky *s.* Brote del árbol.

Yvyraromi *s.* Nombre de una variedad de yvyraro. Aspidosperma peroba.

Yvyra ropyta *s*. Base del árbol.

Yvyra ru'ã *s.* La cima del árbol, cogollo de un árbol, cúspide del árbol.

Yvyra ru'ũngue *s.* Árbol o madera podrida.

Yvyra sỹi *s.* Palo enjabonado.

Yvyratái *s.* Nombre de una especie de arbusto picante.

Yvyratata *s.* Palito de arasa para hacer fuego mediante frotación encima de otro palo de madera.

Yvyratãgu ambype *s.* Pared. Obra de fabrica que se construye par acerrar un recinto o sostener el techo de una casa.

Yvyratĩ *s.* Nombre de una lanza de takuára con punta de hierro para matar peces.

Yvyra tujukue *s.* Árbol o madera podrida.

Yvyraty *s.* Arboleda, monte de árboles.

Yvyraũ *s.* Nombre de un árbol utilizado en la construcción de trampas.

Yvyray *s.* Rollizo, tronco de árbol caido, pedazo de madera.

Yvyráygara *s.* Nombre de los grandes árboles que sirven para canoas.

Yvyraygue *s.* Rollizo, pedazo de madera. Árbol seco, tronco de árbol caido. Esta palabra se usa para referirse a una mujer que perdió su hijo amamantado y se quedó sola.

Yvyraysy *s.* Goma de árbol, leche de árbol.

Yvyra yvame'ẽha *s.* Árbol frutal.

Yvyrayvi *s.* Arbusto trepador frondoso. Madera verde.

Yvyra'a *s.* Fruto del árbol.

Yvyra'ãnga *s.* Mapamundi, globo terráqueo. Figura de madera.

Yvyra'i *s.* Vara-insignia sagrada del hombre. Símbolo guaraní del poder. Bastón de ritmo usado exclusivamente por mujeres en los ritos./ *2. palito, cetro*

Yvyra'ija *s.* Jefe, hombre adulto que lleva la vara-insignia; es término de respeto y es el nombre empleado para designar las abejas. Nombre de un genio, una figura mitológica.

Yvyra'y *s.* Tronco. Árbol, tronco duro y elevado con ramificaciones y hojas, tronco de árbol.

Yvyra'ýva *s.* Tronco de árbol.

Yvyrupa *s.* Morada terrenal, morada terrestre. Existencia terrestre.

Yvýrupi *adv.* De a pie, desplazarse sobre la tierra en forma personal.

Yvyruri *s.* Tierra llana, seguida.

Yvyru'ã *s.* Polo.

Yvyru'ũ *s.* Diluvio. Los indígenas guaraní dicen que el *yvyru'ũ* destruyó el "*yvy tenonde*" primera tierra en donde se vivía, y que después vino el "*yvy pyau*" la tierra nueva en donde hoy vivimos.

Yvyryrýi *s.* Terremoto, temblor de tierra.

Yvysa'y *s.* Marrón anaranjado; *lit.* color de la tierra.

Yvy sa'yju *s.* Tierra amarilla. Buena para el cultivo de la mandioca y el maíz tipi.

Yvyso *v.* Apisonar.

Yvysunu *s.* Ruido que antecede al terremoto. Nombre de un lugar.

Yvysũsũ *s.* Tembladeral; *fig.* susto grande.

Yvy tenonde *s.* La primera tierra en que se vivía y fue destruida por el diluvio "*yvyru'ũ*" y que fuera reemplazada después por el "*yvy pyau*" tierra.

Yvytĩmbo *s.* Polvareda.

Yvytu *s.* Viento. Aire. Gas que forma la atmósfera. Viento, corriente del aire.

Yvytu ai *s.* Tempestad.

Yvytu aku *s.* Viento cálido, estío, día de verano. Viento norte.

Yvytuatã *s.* Ventarrón, viento fuerte. Tormenta. Perturbación atmosférica violenta, acompañada de aparato eléctrico, ráfagas de aire y lluvia, nieve o pedrisco. Huracán. Viento muy violento que gira en grandes círculos. Tornado, vendaval.

Yvytuatãj ere *s.* Torbellino. Viento impetuoso que sola girando.

Yvytu ãmba *s.* Viento norte.

Yvytu hatã *s.* Ventarrón, viento fuerte. Tormenta. Perturbación atmosférica violenta, acompañada de aparato eléctrico, ráfagas de aire y lluvia, nieve o pedrisco. Huracan. Viento muy violento que gira en grandes círculos. Tornado, báguio, ciclón, tifón.

Yvytuicha kue *s.* Superficie, superficie terrestre.

Yvy tuja *s.* Tierra desgastada, reseca, erosionada.

Yvytu jepyvu *s.* Remolino del viento. Movimiento giratorio y rápido del aire; *lit.* viento remolinado.

Yvytujere Torbellino. Viento impetuoso que sola girando.

Yvytujere' atã *s.* Torbellino. Viento impetuoso que sola girando.

Yvytuju *s.* Tierra blanda, tierra podrida.

Yvytu katuete *guar. ant. s.* Viento próspero; *sin.* o'akatu yvytu, *guar. par.* ho'akatu yvytu.

Yvytu kãngy *s.* Brisa. Viento fresco y suave, brisas del este.

Yvytuko *s.* Nombre de un lugar.

Yvytukusuvi *s.* Tormenta.

Yvytungusu *s.* Niebla espesa, cerrazón, tramontana, pampero.

Yvytu ñarõ *s.* Viento huracanado.

Yvytu ñemby	*s.* Viento sur.
Yvytu ojeréva	Torbellino. Viento impetuoso que sola girando.
Yvytu para	*s.* Viento marino.
Yvytupeju sapy'a	*s.* Ráfaga de viento.
Yvytu piguy	*s.* Brisa. Viento fresco y suave.
Yvytu pochy	*s.* Tormenta. Perturbación atmosférica violenta, acompañada de aparato eléctrico, ráfagas de aire y lluvia, nieve o pedrisco. Huracán. Viento muy violento que gira en grandes circulos.
Yvytu põrã	*s.* Vientos hermosos.
Yvytu po'i	*s.* Aura. Céfiro. Brisa. Viento del nordeste. Viento suave y agradable.
Yvytu pu'ã	*s.* Viento norte o este, generalmente caluroso y seco. Norte. Nombre de un célebre cacique chiriguano.
Yvytu pyau	*s.* Vientos nuevos.
Yvytupytu	*s*. Aire. Gas que forma la atmósfera. Viento, corriente del aire.
Yvytu rape	*s.* Corriente de aire. Masa de aire que se desplaza de un sitio a otro.
Yvyturatã	*s.* Huracan. Viento muy violento que gira en grandes circulos.

Yvytu ro'y *s.* Viento sur, generalmente frío. Sur. Viento frío, día de invierno.

Yvytu ro'ysã *s.* Viento fresco.

Yvyturupi ata *v*. Navegar por aire.

Yvytu tarova *s*. Huracan. Viento muy violento que gira en grandes círculos.

Yvytu vai *s.* Ventarrón. Borrasca. Tormenta, tempestad.

Yvytu yma *s.* Vientos originarios. Viento del sur.

Yvytu yma rapyta *s.* Origen o base del viento originario, el sur.

Yvytu yvate *s.* Viento norte. Dícese del viento que sopla del norte. *v.* Triunfar, prosperar, ir viento en popa.

Yvytu yvyguigua *s.* Viento sur, generalmente frío. Sur

Yvytu'ã *s.* Abrigo o protección del viento.

Yvytu'ãme *adv.* Al abrigo o protección del viento.

Yvytu'atãj ere Torbellino. Viento impetuoso que sola girando.

Yvyty *s.* Cerro.

Yvytyjupih a *s.* Alpinista, montañista

Yvytykua *s.* Gruta. Cavidad natural o artificial abierta en riscos o peñas. Estancia subterránea artificial que imita más o menos los peñascos naturales.

Yvytymi *s.* Colina. Monte pequeño que se distingue del terreno circundante. Lomada, loma. Altura pequeña y alargada.

Yvytypa'ũ *s.* Valle. Depresión de terreno alargada, más o menos ancha, cruzada por un curso de agua o por un glaciar. Quebrada. Abertura estrecha y áspera entre montañas. Quiebra, depresión del terreno. Abra. Abertura amplia entre dos montañas.

Yvytyrokái *s.* Valle. Depresión de terreno alargada, más o menos ancha, cruzada por un curso de agua o por un glaciar. Desfiladero. Paso estrecho entre montañas.

Yvytyrusu *s.* Cordillera. Cadena de montañas de forma alargada, formada por aproximación de dos placas litósféricas; Serranía. Conjunto de montañas de forma alargada. Terreno montañoso, por contraposición al llano o campiña. Pedregal, roquedal, colina de piedras.

Yvytyru'ã *s.* Cumbre.

Yvytyrysýi *s.* Cordillera. Cadena o sucesión de montañas de forma alargada, formada por aproximación de dos placas litósféricas; Sierra. Cordillera de poca extensión. Serranía. Sucesión de sierras. Cadena de montañas de forma alargada, formada por aproximación de dos placas litósféricas. Pedregal, roquedal, colina de piedras.

Yvytyvytýra *s.* Serranía. Sucesión de sierras. Cadena de montañas de forma alargada, formada por

aproximación de dos placas litósféricas. Pedregal, roquedal, colina de piedras.

Yvytyyvate *s.* Montaña.

Yvyveve *s.* Viento.

Yvyvo *s.* Salamanca. Hendidura de la tierra, tierra agrietada o grieta en la tierra, rajadura, zanja.

Yvyvoavo *s.* Terraplén, camino de tierra blanda.

Yvyvoju *s.* Fruta madurada bajo tierra.

Yvyvoka *s.* Nombre de una gran víbora de coral que vive bajo tierra.

Yvyvorasa *s.* Puente, viaducto.

Yvyvo rasaha *s.* Puente.

Yvyvore *s.* Terreno. Sitio o espacio de tierra. Hemisferio.

Yvyvoty *s.* Nombre de hongos venenosos.

Yvyvovo *s.* Grietas del suelo seco; Nombre de una gran víbora de coral que vive bajo tierra. Nombre de un lugar del Chaco paraguayo.

Yvyvovõ *s.* Puente sobre la tierra. Construcción que permite pasar un río, foso.

Yvyvõ *s.* Puente sobre la tierra. Construcción que permite pasar un río, foso.

Yvy'a *s.* Nombre de una planta en vías de extinción./ 2. papa, tubérculo.

Yvy'anguy *s.* Barranco.

Yvy'ape *s.* Superficie de la tierra, superficie.

Yvy'ã *s.* Barranca, barranco. Precipicio, declive alto y peñascoso. Hendidura profunda que

hace en la tierra las aguas*./ 2.* Zanja. Excavación larga y estrecha que se hace en la tierra. Cerco que abre en la tierra la corriente de un arroyo.

Yvy'ãja *s.* Genio o monstruos, habitante de las barrancas.

Yvy'ãnga *s.* Mapa.

Yvy'uha *s.* Geófago.

Yvỹi *adv.* Bajo.

Y'a *s.* Calabaza.

Y'ape *s.* Superficie del agua.

Y'embo *s.* Arroyo.

Y'u *v.* Beber agua.

Ỹ Penúltima letra y última vocal del alfabeto guaraní con sonido gutural nasálico.

Ỹ sufijo que significa: Sin, ausencia

Ỹjepe Aunque sea no, no, auque sea, aunque no sea.

Ỹna Que no, sugiriendo negativa.

Ỹnte Que anule, que no se realice, que no, desistimiento.

Ỹramo Si no, en caso negativo, entonces.

Ỹre Por no, justificativo de sin (condicional)

Ỹrehe Se usa con toso los pronombres personales y con cualquier nombres.

Ỹrõ conj. O sino, si no fuera asi, si no, en caso negativo.

(‘)	*Ultima letra y consonante del orden alfabético guaraí, es glotal oclusiva intervocálica denominada puso.*
‘a	*v.* Caer, caerse, derrumbarse, desplomarse, venir de arriba abajo, desprenderse.
‘aky	*s. y adj.* Fruto por madurar, fruta verde.
‘e	*v.*Decir, manifestar, pronunciar.
‘ejey	v. Repetir.
‘ẽ	*v.* Resumar. Se conjuga solamente en 3ra. persona del singular y con sujeto determinado. Los mejores paradigmas son aquellos que indican fenómenos naturales.
‘u	*v.*Comer; beber (menos agua que tiene verbo propio).
‘urei	*v.* Reposar, holgar, pernoctar, descuidarse.
‘yga	*v.* Filtrar. Se conjuga solamente en 3ra. persona del singular y con sujeto determinado. Los mejores paradigmas son aquellos que indican fenómenos naturales.
‘yguy	*v.* Zambullir.
‘yta	*v.* Nadar.

DICCIONARIO BILINGÜE

CASTELLANO – GUARANÍ
GUARANÍ - CASTELLANO

Pertenece a

_____

DICCIONARIO BILINGÜE

CASTELLANO – GUARANÍ

¡Bah!	Nanga, na.
¡Ea!	Néi, néina, néike, néikena, néitekena, néipy, nápy, nápue.
¡Epa¡	Hépa, hípa, cháke, háke.
¡Uf!	Hũ, hũhũhũu.
¡Vamos!	Néina, néike, nápy, néina, néipy.
¿Verdad?	Ajépa, aje, mañeipa, añetépa.
A	***1.*** Tai peteîha avañe'ê acheguetýpe. 2. Pu'ae jurugua.
Abajo	Yvýpe, yvýri, guýpe, guy.
Abalanzar	Mombo, mýi.
Abalanzarse	Ñemombo, ñemomýi, jeity, çuahẽ, çuahẽmba.
Abalorio	Itavera gua'u, jeguakarei, jegua, mbo'y, ajurigua.
Abanderado	***P***oyvi rerahaha.
Abandonado	Itaperéva, jehejarei.
Abandonar	Heja, hejarei, pe'a, moha'eño, motyre'ÿ, jei, noñeñangarekovéi, momarã'ÿ.
Abandonarse	Jeheja, jehayhu'ÿ.
Abandono	Tapere, jehejarei, jeheja, pore'ỹ, ñemomombyry, apo'ỹ.
Abanicar	*v.* Peju, mboyvytu.
Abanicarse	*v*. Jepeju, ñemboyvytu.
Abanico	*s*. Jepejuha, pejuha, mboyvytuha.
Abaratar	*v.* Hepyguejy, hepyvevyive, hepyvevuive, hepy'o, mbohepyguejy.
Abarca	*s.* Sapatupe.

Abarcar *v*. Ha’ãmba, hupyty, japyhy, ñuvã, ñuã, mongora.

Abarrotamiento *s.* Ñemyenyhẽ, ñemuanyhê, myanyhê, muanyhê.

Abarrotar *v.* Myenyhẽ, muanyhê, mbochovi, jopy, mboheta.

Abastecedor *s.* Ohypytyukáva, omoíva tekotevẽrã.

Abastecer *v.* Hupyty, hupytyuka, gueruyka, reru, reruka, mba’egueru, tekotevẽ rahauka, me’ẽ.

Abastionar *v*. Mo’ã, mongora.

Abasto *s.* Tembi'urenda, hi’upyrãrenda.

Abatatado *adj.* Tî, otîva, jepicha, chuchu, kyhyje.

Abatatar *v.* Picha, motĩ, mbochuchu, mongyhyje.

Abatido *adj*. Kãngy, tĩndy, soso, sosopa, pepo’a.

Abatir *v.* Mbososo, motĩndy, mokãngy, mbopepo’a, momirĩ.

Abderídico *adj.* Výro, tavy, tavyrai.

Abdicar *v*. Jei, tĩmbo, ñani, heja, ñemboyke, ñembotapykue.

Abdómen *s.* Tye, tyeguy.

Abecedario *s*. *neol.* Achegety.

Abeja *s.* Káva, eiru, jate’i, eirarúa.

Abejar *s*. Eiraity, Eirarúa raity, káva raity.

Abejarrón *s.* Mamanga.

Abejaruco *s.* Guyra káva.

Abejera *s*. Káva raity, káva renda.

Abejita *s.* Eiru’i, káva'i.

Abejón *s.* Mamanga.

Abejorro *s.* Mamanga.

Abejuela *s.* Eiru’i, káva'i.

Aberración *s.* Jejavy guasu, jejavy rei.

Aberrante *adv.* Ojavýva.

Aberrar *v.* Jejavy.

Abertura *s. neol.* Pa’û, jurupe’a, pe’a, jei, jeka, juru, kua, kuára, ikuaha, tiri.

Abierto *adj.* Ojepe’a, ojepe’áva, jepe’a, ojei, jurujái, noñembotýi.

Abigarrado *adj. neol.* Para, iparaparáva, iparahetáva, mbatara, piti, pititi.

Abigarrar *v.* Mboparapara.

Abigear *v.* Mymba monda.

Abigeato *s. neol.* Mymba ñemonda, mymbaje’u, vaka mondaha, Vaka’uha.

Abigeo *s. neol.* Vaka’uha, mymba’uha, mymba mondaha.

Abintestato *adj*. Potapaha’ỹre, techagui.

Abiótica *adj. neol.* Hekove’ỹva.

Abismado *adj.* Oñakângetáva, ojepy'amonguetáva.

Abismal *adj.* Yvykua ijapyra’ỹva rehegua.

Abismar *v.* Mondýi, mbopypuku.

Abismo *s.* 1. Yvykua, yvykua hugua’ỹva, apyra’ỹva, 2. Añaretâ.

Ablandamiento *s.* Ñemohu’û.

Ablandar *v*. Mohu’û, mboypy'û, mbyaruru.

Ablandarse *v*. Ñemohu’ũ, ñembyaruru.

Ablución *s*. Johéi, jejohéi. Ánga ñemopotî.

Abobado *adj.* Ijurujáiva, itavyraíva. Jurujái, tavyrai.

Abobar *v*. Mbotavyrai, mbojurujái, mbohekotavy.

Abocar *v.* Juru mo'açui, juru ñemo'açui. Y jehykuavo ambue kambuchípe térâ mba'yrúpe.

Abocarse *v*. Ñemo'açui, ñemboja.

Abochornado *adj.* Hekopirevaíva, hakuvopáva.

Abochornar v. Motĩ, mbopireakuvo, mbopy’aperere, mboapijoha, mbohovapytã.

Abochornarse *v.* Ñemotî, ñembopireakuvo, ñembopy'aperere.

Abofeteador *s.* Oporohovapetéva, ohovanupâva.

Abofetear *v*. Hovapete, tovapete, tovanupã.

Abofetearse *v.* Johovapete, ojohovapete.

Abogado *s.* Mo'âhára.

Abogar *v.* Ñe’ẽ máva rehehápe, jerure, jerure mávare, mo’ã, tekopytyvõ.

Abolengo *s*. Ypykuéra, ñemoñanganguéra, ypykuéra poravopyréva.

Abolir *v*. Pe’a, mboje’o, mbojei, mbogue, hejarei, mbyai, mbuai.

Abolirse *v.* Oñeñembyai, oñeñembuai, ojehejarei.

Abollado *adj*. Pyko'ẽmbyre, pyguapyre, cha'îmbyre, kandupyre.

Abolladura *s. neol.* Ñembope, mbope, ñembota hague, pyko'ẽ, pyko'ẽngue, pygua, ñemokãndu.

Abollar *v.* Mbope, mbota, mbopygua, mocha'ĩ, mokandu.

Abolorio *s.* Ypykue, ypykue joheipyre.

Abolsarse *v.* Ñembohyru, ñembovu, ñemboruru.

Abombado/a *adj.* Akãnga'u, tesakuaguyry, tavyrai.

Abombar *v*. Mboapysakuamboty, mboapysakua ryapu, mbotavyrai, moakãtavy, moakãtavyrai.

Abombarse *v*. Ñemokane'õ, ñembotavyrai, ka'uvy, kane'õ, pichoro.

Abominable *adj.* Hayhupy'ỹva, hayhupy'ỹrã, royrõmbyrã**.**

Abominación *s.* Py'aro, Py'avai, jejahéi.

Abominar *v.* Py'aro, cha'e'ỹ, py'avai.

Abonado/a *adj.* 1. Imbojeroviapy, moporâmbyre, Terame'ê (tekove) 2. Mboavevopyre, emboavevova'ekue, yvy moporãmbyre.

Abonar *v*. 1. Mboavevo, yvymboavevo, yvymoporã. 2. Pohãno. 3.

Hepyme’ẽ. 4. Hekopytyvõ, hekorepy.

Abono *s*. Yty, yvymboavevoha, yvymoporãha.

Aborigen *s.* Ypykue, ypykuéra.

Aborrecer *v.* Hayhu’ỹ, jehayhupe’a, hechase’ỹ, py'aro.

Aborregarse *v.* Ñembotavyrai, ñembotavy.

Abortar 1. Oñemomembykua, membyreity. 2. Mba'e oikótava jejoko, pane. 3. jeharu.

Abortarse *v.* 1. Ñemomembykua. 2. Oñemopane.

Abortivo adj. Oporomomembykuáva, membykuarã, poromembykuaha.

Aborto *s.* 1. Membykua. 2. membykuare.

Abotagarse *v.* Teterurupa, (mymba térâ tekove).

Abra *s*. 1. Yvyty pa’ũ, yvytyrokái, 2. Ka’aguy ñu, ka’aguy pa’ũ.

Abrasar *v.* 1. Hapypa, hapy, kái, myandy. 2. Jope rasa, jehovere. 3. Mborayhu rata.

Abrazar *v*. Ñañuã, ñañuvã, ñañuvanga, añuã, ñuã, ñuvã.

Abrazarse *s.* Ñeñañuvã, ñeñañuã, ñeñuvã.

Abrazo *s.* Ñañuã, ñañuvã, ñeñuvã, ñeñuã, ñeñañuvã, ñeñañuã.

Abrevadero *s.* Ygua, y’uha, mymba ygua.

Abrevar *v*. Vaka mboy'u.

Abreviación *s.* Ñemombyky, ñemomichî.

Abreviadamente *adv.* Mbykyháp̃e, michîháme.

Abreviado *adj.* Mombykypyre, mombykyre, iñyñyingue, momichîmbyre.

Abreviar *v.* Mombyky, momichĩ, mbopya'e.

Abreviatura *s.* Haimbykypy, haimbykypyre.

Abridor *s.* Pe'aha, oipe'áva, mba'epe'aha

Abrigado *s*. 1. Tenda mamo haku porãha. 2. *adj.* Jaho'ipa.

Abrigar *v*. Jaho'i, aho'i, ñuvã, ñuã, moñuvã, moñuã.

Abrigarse *v*. 1. Jejaho'i, jeaho'i, ñeñuvã, ñeñuã. 2. Ñemo'â.

Abrigo *s.* Ahoja, jejaho'iha, ñeñuvãha, ñuãha, mo'ãha, ñemo'ãha, ao anambusu, ao'aku.

Abril *s*. Jasyrundy.

Abrillantar *v.* Mbovera, mopotî, moporã.

Abrir *v*. Pe'a, peka, mbovo, mbojuru, mbojurupe'a, tesape'a., mopa'û, mbohape, mboja'o, mbojurujái.

Abrirse *v*. Jepe'a, jeka, vo, jera.

Abrochado *adj*. Ivotõ.

Abrochar *v.* Mboty, movotõ.

Abrocharse *v.* Jeaomboty, ñemovotô.

Abrogar *v*. Pe'a, mboje'o, mbojei, mbogue, hejarei, mbyai, mbuai.

Abrojal *s. neol.* Ñuatîndy.

Abrojo *s*. Ñuatî, ñana'imimi hatĩva osêva kapi'ipekuáre.

Abroncar *v.* Moñeko’õi, mbopochy.

Abroquelado *adj.* Ñuvãmbyre, mo’ãmbyre, ñemo’ãmbyre.

Abroquelar *v.* Mo’ã.

Abroquelarse *v*. Ñeñuvã, ñemo’ã.

Abrumado *adj*. Heko asýva, mbopohyipyre, imbojopyre, ikane'õmbyréva.

Abrumador *s*. Ipohyiete, oporomokane’õ asýva, ñandejopy asýva.

Abrumar *v.* Jopy, jopypy, momba’apo asy, mbojepy’apy: Ipohýi che rembiapo.

Abrumarse *v.* Jepy’apy.

Absceso *med. s*. Susu’a, kuru, jati’i, péu, mbéu.

Absentismo *s.* Ñemopore'ỹ, tembiapo térâ mba'e jeheja.

Absolución *s.*Ãngaipajejora, ãngaipa’o, ãngaipape’a, jejora, ñyrõ, ñembogue, tembiapo vaikue jepe'a.

Absolutamente *adv.* 1. Mba’evete asy. 2. Añetete, aroviaite asy.

Absoluto *adj.* Katuete, pavẽ, pu'aka pavê, pu'akapaite, apyra’ỹ.

Absolver v. Ãngaipajora, moñyrõ, ñyrõ, mosãso, jora, pe’a, ãngaipa’o, mbogue, tembiapo vaikue ñemondo.

Absorber *v.* Pyte, mboy'u, syryku.

Absorción *s.* Jeisyryku, jeipyte, jepyte, ñekambu.

Absortar *v.* Mbopy’areraha, mbojurujái.

Absorto *adj.* Ãreraha, py’areraha, ñe’ãngaraha, jepy’areraha, mbojurujái. Nde jurujái mbyjáre.

Abstemio *adj.* Y'uha. Ýnte omboy'úva.

Abstenerse *v.* Jejoko, heja, jeheja, jei, jere, ñe'ãngatu, ñemomombyry, poi.

Abstinencia *s.* Jejoko, jepoko’ỹ, poko’ỹ, joko, karu’i, karurã’i.

Abstracto *adj*. Hekotee'ỹva, hekoteeãndu'ỹva, hypy'û, ñypytû, hasy.

Abstruso *adj.* Hypy'û, iñypytû, hasy.

Absurdo *adj.* Ha’e’ỹva, ndaha’éiva, ikatu’ỹva, ñe’ẽrei, hekope’ỹ, hekopegua’ỹ.

Abuela *s.* Jaryi, machu, machu guasu.

Abuelo *s.* Taitaguasu, taitachu, tamói, ramói.

Abuenado *adj*. Ñyrõ, pochyjera, ñembopochyjera, ñemomarãngatu, ipochyjeráva.

Abuenar *v.* Moñyrõ, mbopochyjera, mbopochypoi, moñeko’õimboi.

Abuenarse *v.* Ñembopochyjera, jera, pochyjera, poroñyrõ, ñyrõ.

Abuhado *adj.* Ruru.

Abulia *s.* Kaigue, pytu’utu'u, mbegue.

Abultado *adj.* Kandu, chivu, ruru, tuvicha.

Abultamiento *s.* Ñemboruru, ñembokate, ñembovu, atýra.

Abultar *v*. Mbotuicha, mbotuvicha, mboavevo, mbovu, momba'e.

Abultarse *v.* Ñemomba'eguasu.

Abundancia *s.* Mba'ereta, teta, heta, tuvicha, hemby, api'i, mboriahu'ỹ.

Abundante *adj*. Heta, hetaiterei.

Abundantemente *adv*. Heta, hetaiterei, popy'ỹi.

Abundar *v*. *neol.* Mumu, reta, rekoheta, heta.

Aburguesarse *v.* Ñembokate, ñembohepy.

Aburrido *adj.* Kaigue, kuerái, oporomongueráiva, mbyaju, ay, kane'õ, porombyajuha.

Aburridor *s.* Poromokane'õva, poromongueráiva, porombyajúva.

Aburrimiento *s*. Kaiguereko, kaigue, mbyaju, mbuaju, ñembyaju, ñembuaju, kuerái, kane'õ, juku'a, soso.

Aburrir *v*. Monguerái, mbokuerái, mbokaigue, mbyaju, mboaju, mbuaju, moñeko'õi.

Aburrirse *v.* Kuerái, ñembuaju, ahéi.

Abusar *v.* Puruvai, poruvai, ñemombarete, mbotavy.

Abuso *s.* Poruvai, puruvai, jeporuvai, jepuruvai, jeporu megua, jeporu

vaieterei, jepuru vaieterei, ñembyai, ñembuai.

Abyección *s.* Ñemomirĩ, ñemotî, ñemokachiãi.

Abyecto *adj.* Kachiãi, teko marâ.

Acá *adv.* Kyvõ, ápe, ko'ápe.

Acabado *adj.*Apyrapy, mohu'ãmbyre, ñemohu'ãmbyre, apyporãmby, opa, opáma, oimbáma, oikopa, oikopáma, iporãite, hekopa, hekopaite, hekoporãmbáva.

Acabamiento *s*. *neol.* Paha, ñemboapýra, ñembopaha, opa, jejapopa, jeikopa.

Acabar *v*. Mbopaha, japopa, mohu'ã, mbohekopa, pa, opa, momba.

Acabarse *v.* Opa, pa, oikopa, oso, ogue.

Acacia *s.* Kurupa'y, chiváto guasu.

Academia *s.* Mbo'ehao.

Acaecer *v.* Ojehu, jehu, oikova'ekue.

Acalambrarse *v.* Jehýi.

Acallar *v.* Mokirirĩ, mbojahe'opoi, mombytu'u, mbopy'aguapy, jurumboty.

Acallarse *v.* Ñemokirirĩ.

Acalorado *adj.* Mbyry'ái, pire aku, ruguy raku, pireakuvo.

Acaloramiento *s.* Py'araku, akãraku, ñembyaku, mbyry'ái, huguyraku, pochy, ñeko'õi .

Acalorar *v.* Mbyaku, mombyry'ái, mbohuguyraku, myakãraku.

Acalorarse *v.* Ñembyaku, ñembohuguyraku, ñemombyry'ái.

Acampar *v.* Pyta, ojepyta peteĩ hendápe, ha'ãrõ.

Acanalada *adj.* mbohapepyre, mopyko'ẽmbyre, karâ.

Acanalar *v.* Mbohape, mbopyko'ẽ, ymbohape.

Acaracolado *adj.* Akãpicha'ĩ, ava apopẽ, iñapopẽva.

Acaracolar *v.* Moapopẽ, mopicha'ĩ.

Acardenalado *adj.* Nupãmbore, apenombyre, humby, ñenupãhague.

Acardenalar *v*. Mohumby, moapeno.

Acardenalarse *v.* Apeno, ñehunga, ñemoapeno.

Acariciar *v*. Havi'u, japichy, pichy, mokunu'ũ, mochichĩ, mbovy'a, ñemochichĩ, japichy, pete, rekokatu, tekoporayhu.

Acaridiosis *s.* Kura'ỹi, kura'ỹi chipape.

Acarreado *adj.* Terupy, rerojapyre.

Acarreador *adj.* Terojaha, rerojaha, guerojaha.

Acarrear *v*. Roja, gueroja, rova, guerova, raha.

Acarrearse *v.* Jereroja, jerova, gueru.

Acartonado *adj.* Hypa, ikãnguekue, piru, po'i.

Acaso *adv.* Herungua, ikatu, nune, mañeípa, nga'u, añei, añeípa, sapy'areigua.

Acatador *s.* Mboajehára, porombojeroviahára, ñe'êrendu, iñe'êrendúva.

Acatamiento *S.* Ñakãity, jayvy, jaivy, momba'eguasu.

Acatar *v*. Mboaje, mboete, jaivy, jayvy, ñe'ẽrendu, ñakãity, guevi, mbojerovia, poihu, porângereko, momba'eguasu.

Acaudalado *adj*. Mba'eta rerekoha, ipirapire hetáva, iviruretáva, henyhẽmba, imba'e hetáva.

Acaudillar *v.* Sãmbyhy, myenonde, mohenonde, guarini sãmbyhy, motendota, ñemomburuvicha.

Acceder *v*. Neĩ, néi, moneĩ, monéi, mboaje, ñeme'ẽ, me'ẽ, heja.

Accesible *adj.* 1. Ikatuhápe ndeja, ikatúvape jeike, jeikekuaahápe. 2. Neiséva, moneĩse.

Acceso *s*. Jeikeha, jaikeha, hasaha, tape, pa'u.

Accesorio *adj.* Joapy, joapyha, ñembojoapy, mbojapyre, mbojoapypyre, irũ, ndivegua, temiirũ, jykepegua, mba'epururã, natekotevẽi guasúva, oîreíva.

Accidentado *adj.* Joja’ỹ.

Accidental *adj.* Ñemoambue rehegua, sapy’areínte.

Accidentalmente *adv.* Sapy’arei, sapy’ánte, mba’e oureíva, tekotevẽramo ĝuarã.

Accidente *s*. Sapy’areigua, sapy’anguei, peichahágui reínte oikóva, oiko’ỹkatúva, moambueha, ñemoambue, joapy, tembijoapy, mba’asy sapy’agua, teko’ỹngatu, jehasa’asy, tembiasa asy, jehusapy’áva, jehureíva.

Acción *s.* Tembiapo, mba’eapo, mba’e apopy, apopy, ñeha’ã, viruñemoĩ, teko, tekojera, ñemomýi.

Acciones *s.* 1. Mba’aporeko. 2. Mba’emyigua viruñemoinguéra, mba’emyigua repykuéra.

Acechador *adj.* Mañaha, ma’ẽha, oporomoñuhãva, oporohapera’ãrõva, oporoha’ãrõñemíva, kotyruhára.

Acechanza *s.* Ñemaña ñemi.

Acechar *v.* Ma’ẽ ma’ẽ, ma’ẽñemi, ma’ẽsuguy, ma’ẽñanga, maña, mañanga, maña ñemi, moñuhã, hapera’ãrõ, ha’arõ, ha’ãrõñemi, oĩ hi’ári, kotyru.

Acedado *adj.* Mbohaipyre, hái, itaipyre**.**

Acedar *v.* Mbohái, mboro.

Acedarse *v.* Ñembohái, ñemboro.

Acedía *s.* Hái, py'ahái.

Acedo *adj.* Hái, ro.

Acéfalo *adj.* Naiñakãiva, hendota'ỹva, tendota'ỹ, akã'ỹ, aty opytáva isãmbyhyha'ỹre.

Aceite *s*. *neol.* Ñandyry, ñandyryku, ñandy, taruma rykue.

Aceitoso *adj.* Ñandy, iñandy.

Aceituna *s.* Taruma'a, taruma rehegua.

Aceleradamente *adv.* Pya'e, taçepópe, pojava.

Acelerado/a *adj.* Sa'i, ku'i, kuta'î, michi, karape, hesa'i, kytã'i.

Acelerar *v*. Mbopya'e, mokyre'ỹ, myaña, mbopojava, karãi, kutu, myaĝe, moaĝe, muaĝe, mohaĝe, raĝe, ñemoaĝe.

Acémila, *s.* Mburika.

Acendrado *adj.* Hekopegua, hekoporã, iporãitevéva, kotyngopy, ojehe'a'ỹva, marã'ỹ, potĩ, iky'a'ỹva.

Acendrar *v.* Mopotĩ, ky'a'o, mbovera, momimbi, kytyngo, momarã'ỹ.

Acendrarse *v.* Ñemongarai, ñembokarai.

Acento *s*. Muanduhe, pytuhẽ, ti, tyvyta, akã, hai, pu, pu'a, ñe'ẽngyapu. Péva oî ojehai ha ojehai'ÿva.

Acentuar *v*. Momuãnduhe, mbojekuaave, myesakãve, mbopohyive, mbotyvyta, motî, hai, purahéi.

Acepción *s.* He’iséva.

Acepillar *v.* Mosỹi, mbojoja.

Aceptar *v*. Neĩ, moneĩ, guerohory, rohory, mboaje, pyhy.

Acepto *v.* Amboaje, amoneî, aguerohory.

Aceptó *v.* Omoneĩ, omboaje, oguerohory.

Acequia *s.* Yrape, ysyryrape, ysyryka, yvykua.

Acercar *v*. Mboja, moaçui, rojaja, roĝuahẽ, mboypy.

Acercarse *v.* Ja, ñemboja.

Acero *s*. Itaete, kuarepotiete, kuarepotipyu, kuarepotiatã, itakãnduaite.

Acertador *s.* Ypuakatu.

Acertar *v*. Japi, japiporã, japi hendápe, japihesakuápe, mombyte, ha’etépe, tesakua’o, jokua, ñyvõ, api, api porã, moañete, mbohesakua.

Acertijo *s*. Kuaapyrã, kuaara’ã, porãndu asy, maravichu.

Acetato *s.* Jukyambue.

Acetileno *s*. Pytutĩmbo.

Acetona *s.* Yvyrapirury.

Acetre *s*. Ykarai ryru.

Acezar *v.* Juku’a, ãmbu.

Achacar *v.* Mboja, jopy.

Achacoso *adj.* Hasykatu, hasyasy, hasyjopara, hasytapiáva, hasypu'ãva, marachachã, ikangueratãmbáva.

Achaque *s.* Mba'asy, mba'asy tapiagua, jepyaha, tujamba'asy, tasy'i, tasykatu.

Achatado *adj.* Pe, ipe, ipepyre, mbopepyre, ñemombe.

Achatar *v.* Mbope, mombe, mopẽ, mopererĩ.

Achicar *v.* Momichĩ, momichĩve, ñemomichĩ, ñemomirĩ, momirĩ, mombyky, mbokarape, mbo'i, mboaturi.

Achicarse *v.* Ñemomichĩ, ñembo'i, ñemomirĩ, ñyñýi, ñeñyñýi.

Achicharrar *v.* Moka'ẽ, motini.

Achicoria *s.* Ka'anaguai.

Achicote *s.* Uruku. Peteî yvyramáta réra ojepurúva sa'yrâ térâ pohâramo.

Achispado *adj.* Oka'uvýva, pichoro, opichoróva.

Achisparse *v*. Pichoro, piguy, ka'uvy, kane'õ, ñemokane'õ, tiri.

Aciago *adj*. Pane, vai, pochy, po'a'ỹ.

Acíbar *s.* Mba'ero, ro, hái.

Acibarar *v*. Mboro, mbopy'aro, mbopy'arasy.

Acicalar *v*. Moporã, moporã asy, mbojegua, mopotî, mopotîmba,

mbovera, myatyrõ, mbokate, moendypu, kyty, kytyngo.

Acicate *s.* Mokyre’ỹha, moakãrakuha, myati.

Acicatear *v*. Mboguata, karãi, kutu, kutu kutu, myaña, mbohetya’e, mokyre'ÿ, myakãraku, hapyña, mboha’eve, moaçe.

Acidez *s.* Haipy, hái, py’ahái.

Acidia *s.* Ate’ỹ, kaigue, mba'apose'ÿ.

Ácido *s.* Mba’ehai, tái, hái.

Acidular *v.* Mbohái, mboro.

Acierto *s.* Ijapiporãmbyre, japiporãha, añetegua, apoporãmbyre, tembiapo hekopeguare, hekopeguáva, hekoitépe apopyre.

Aclamar *v.* Guerohory, guerosapukái.

Aclaración *s.* Ñemohesakã, hakãsa’i.

Aclarado *adj.* Hesakãma, mohakãsa’ipyréma.

Aclarar *v.*Myesakã, mohesakã, muesakã, mosakã, mohakãsa’i, mbovera, mbohesapepa, mbohesape, hesape, hesapepa, mopykytyngo, mbojekuaa, mbojehechauka, pytuvô, ñuã’o, jaho’i’o, pepi.

Aclararse *v.* Ñemohesakã, ñemuesakâ.

Acné *s.* Jari’i.

Acobardado *adj.* Oñemondýiva, henyhêva kyhyjégui.

Acobardar *v.* Mongyhyje, mondýi, mbopy'amirĩ, ñemomirĩ, motĩndy, mboguapy, mboguevi, mbochuchu.

Acobardarse *v.* Kyhyje.

Acocar *v.* Muña, *t*apykuéri jeho.

Acocear *v.* Pyvoi, pyrû, pyrûpyrû.

Acodar *v.* Hakãñotỹ, mbohoky, mboyvyroky, jatyko, jyvajoko.

Acodarse *v.* Jejyvajoko, jejyvangako, jejyvajeko.

Acoger *v.* Moĝuahẽ, pyhy, ñangareko, mohenda, mbohupa, mombyta, mbokoty.

Acogida *s.* Atyha, je'oiha, ñemombytaporã, jejupa.

Acogido *s*. Mombytapyre, mombytapyra, imbohupáva.

Acogotar *v.* Jura'o, juvy, juvoka, jajuvoka.

Acolchado *adj.* Ñemboahojapyre, ijavevóva.

Acólito *s.* Pytyvõhára, irũ, tembiguái, moirûhára, pa'i pytyvõha.

Acollar *v.* Japyaty, jaty.

Acollarado *adj.* Mbojuajupyre, mbojoajupyre, mbojoajupyrâ, ojoajúva, ojuajúva, joaju, juaju.

Acollarar *v.* Mbojoaju, mbojuaju, mosã, porombo'y. Emoiî mbo'y ajúrare.

Acometer *v.* Hua'î, Taky, jepoi, ĝuahẽmba, ñembojapaite, ñereroĝuahẽ, ndyry, ko'i, kaguai, hepeña. Añemombo hi'ári.

Acomodar *v*. Mohenda, mombyta, moĩporã.

Acomodarse *v*. Ñemohenda, ñemoîporâ.

Acompañado *adj.* Moirũmbyre, iñirũndive, iñirũ, iñirũva, oñoirũ, ñoirũirũ, mokõi mokõi, hendiveguáva, ha'eño'ỹva.

Acompañamiento *s*. Ñemoirũ, moirũva, jeroguata.

Acompañante *s.* Irũ, yrũ.

Acompañar *v.* Moirũ, ñemoirũ, moñoirũ, jykeko, jogueraha.

Acompañarse *v.* Ñemoirû, ñomoirû.

Acompasadamente *adv*. Mbopujoja, ñembopujoja.

Acompasado *adj.* Ipujojáva, purahéi mboja'o, purahéi mboja'opy, purahéi mboja'opyre.

Acompasar *v.* Mbopujoja, mboysýi, ha'ãjoja, mopa'ûpa'ûjoja, mopa'ûjoja.

Acondicionado *adj*. Ñemohendapy.

Acondicionador *s.* Mohendaha.

Acongojar *v.* Moãngata, mbojepy'apy, moñe'ãngasy, moñembyasy, mbopy'apy.

Acongojarse *v.* Ñemoãngata.

Aconsejador *s.* Porombo'ehára, ñemoñe'êhára.

Aconsejar *v.* Hekombo’e, mbo’e, ñemoñe’ẽ, moarandu, porombohesape’a, tekorâchauka, mbohekokuaa.

Aconsejarse *v*. Ñe’ẽpyhy.

Acontecer *v.* Jehu, ojehu, ko, oiko, ndaje, oikova’ekue.

Acontecimiento *s*. Tembiasa, ojehúva, ojehuva’ekue, oikóva, apopyre, mba’ejehu, mba’eruha, mba’erurã.

Acopi*ar* *v*. Mbyaty, mbuaty, mono’õ.

Acopio *s*. Ñemono’õ, mba’eñemono’õ, ñembyaty, ñembuaty.

Acoplado *s*. Joapypy.

Acoplamiento *s.* Ñembojoapy.

Acoplar *v.* Mbojoapy, mbojoaju, mbojoyvy, mbojoivy, mbojuevi, mbojuehe, mboysýi, mboja, mbojo’a, moirũ, ñome.

Acoquinado *adv*. Kyhyjepópe, iñotîva.

Acoquinar *v.* Motĩ, mbopoyhu.

Acorazado *s.* Ygarusu mboka, ygarusu imbokáva.

Acordar *v*. Momandu’a, mandu’a, ñemoñe’ẽpeteĩ, py’aho. Peteĩ ñe’ẽme ñemoî. Me'ê.

Acordarse *v*. Mandu’a, mandu’aho, jepy’amondo, jesareko, jepy’areraha, jokupyty, ñemomandu’a, momandu’a,

romandu’a, momarãndu, py’aho, ñanga’u, nambi mbyaku, mandu’a, ñemoĩ peteĩ ñe’ẽme.

Acorralar *v.* Mongora, mbokora, jopyvai, mongorapy, mbojere.

Acortar *v*. Mombyky, momichî, mbokarape.

Acortarse *v.* Ñemombyky.

Acosar *v*. Ko’i, moña, mbyapura, moage, moangeko, myangekói.

Acostado *adj.* Ñeno, ñenohápe.

Acostar *v*. Moñeno.

Acostumbrada *adj*. Jepokuaa, jepokuaáva.

Acostumbradamente *adv*. Jepi, jepiguáicha, jepiveguáicha, jepokuaaháicha.

Acostumbrado *adj*. Jepokuaa, jepokuaáva, jepiverõgua.

Acostumbrar *v.* Pokuaa, mbojepokuaa.

Acostumbrarse *v.* Jepokuaa, ñembohekojepigua, ñembohekotapia.

Acrecentado *adj.* Joapy, ojoapýva, mongakuaapy, mongakuaapyre.

Acrecentar *v*. Mboheta, mbohetave, mbotuicha, mbovuve, mbojo’a, mbojoapy, mbojuapy, moñemoña, mbokakuaa, mongakuaa, moñoirû, mboaty, mbyaty, mbopyrusu.

Acreditado *adj.* Jeroviaha, jeroviapy.

Acreditar *v.* Mbojerovia, moañete, moherakuãporã, tekombojehu.

Acreedor *s.* Jepyve'ẽukaha.

Acribillar *v.* Kutukutu, japiapi, mondyry, mbokuaheta, mbokuapara.

Acrílico *s.* Myendyva.

Acrimonia *s.* Jururo, py'ahái, joha. Mb'e térâ màva ijoháva.

Acrisolado *adj.* Marã'ỹ, joheipyre, potĩmbyre, iky'a'ỹva.

Acrisolar *v.* Mopotĩ, ky'a'o, moporã, momarã'ỹ.

Acritud *s.* Py'aro, py'ahái.

Acróstico *s.* Teraguigua, teraku'i.

Acta *s.* Jehupyrehai, kuatiajehukue.

Actas *s.* Apopyre, ojehuva'ekue.

Actitud *s.* Ñembopy'apeteĩ.

Activado *adj.* Mbopya'evepy, mokyre'ỹmbyre.

Activar *v.* Moaĝe, myaĝe. Momýi. Mboguata, motenondeve, mbopya'e. Mokyre'ỹ.

Activarse *v*. 1. Tekoaku. 2. Ñemboguata, ñemomýi, ñemokyre'ÿ.

Actividad *s.* Tembiapo, tembiapo katui, mba'apo, japo, apopy, mýi.

Actividades *s.* Tembiaporã, apopyrã, tembiapo.

Activo *adj.* 1. Ñe'ẽapohaite. 2. Naiñate'ỹiva, kyre'ỹ, ha'eve,

ra’eve, naikane’õiva, rari, ojapóva, ojapo pya’éva.

Acto *s.* Tembiapo, apopy.

Actual *adj*. Ko’açagua, aĝagua.

Actualidad *s.* Aĝagua.

Actuar *v.* Japo, mba’eapo, mba’apo, ñemongu’e, jeity tembiapópe, ndyry tembiapóre, mbohovái.

Actuario *s. y adj.* Mba’aporembiguái.

Acuario *s*. Piraryru, yrenda.

Acuático *adj.* Ypegua, yrehegua.

Acuátil *adj.* Ypegua, yrehegua.

Acuchillar *v.* Kutu, kysépe jeikutu, porokutu, mba’ekutu.

Acuciar *v.* Myaĝe, moaĝe, mbopya’e, kutu, kutukatu, nupãnupã, hatapyña.

Acudir *v*. Je’ói, ojeho, hua’ĩ, ko’i, ju, ho, ĝuahẽ, ñeçuahè.

Acueducto *s.* Yrape, yrapeñemboty, ysyryrape, ysyryka.

Acuerdo *s*. Ñemoñe’ẽpeteĩ, ñe’ẽpeteĩ, tembipotajoja, jekupytyha, oñoñe’ẽme ñeime, ñembopy’apeteĩ.

Acuestas *adv.* Atúa ári, atúare, atúa rehe.

Acullá *adv.* Amogotyove, mboypýri, akóipe, aipo, pépe, amo, amóme.

Aculturación *s.* Tembiapoñemoambue.

Acumulador *s.* Ñaniryimono’õha.

Acumular *v*. Mbyaty, mboaty, mbuaty, mono'õ, mbojo'a, mbochovi.

Acumularse *v.* Ñembyaty, ñemono'õ.

Acunar *v*. Torore, mbohupa, hupapo, mokunu'û, myatymói.

Acuoso *adj*. Yrei, ay, ymeme, ita'y.

Acupuntura *s*. Pirekutukuaa pohânorâ.

Acurrucado *adj.* Aturu, akuruchĩ.

Acurrucarse *v.* Ñemboapu'a, aturu, ñemboaturu, ñemoakuruchĩ.

Acusación *s.* Kuaavuka, mombe'uai, mba'emboja, mba'e mbojakue.

Acusado *s.* Mombe'uaipyrâ, henoimby. Jekaguaiha.

Acusador *s.* Kaguaiha. Okaguaíva hapicháre.

Acusar *v.* Mombe'u, mboja, kuaauka, kuauka, mombe'uai, kaguai, mombe'u mohendahápe, mbojekuauka.

Acusarse *v.* Ñemombe'u.

Acústico *adj.* Tyapukue.

Acuti *s.* Akuti. Peteî mymba oñapi'ûva réra, akuti mburika, arambyta.

Adagio *s.* Yvytu mbegue puraheipegua, ñe'ênga, ñe'êkyra.

Adalid *s.* Mburuvicha, tuvicha, tendota, terekuára, sãmbyhyha, sãmbyhyhára, myenondehára, ýva.

Adaptación *s.* Ñembojehegua, jepokuaa.

Adaptado *adj.* Ñoñemboja, joja, jo'aha, ojo'áva.

Adaptar *v.* Mbojehegua, mohenda, mbojuehe, mbojepokuaa, mbojoja.

Adarga *s*. Mo'ãha, ñuvãha, guarakape.

Adecentar *v.* Mbokate, moporã.

Adehala *s*. Jo'aha, jo'a, ñembojo'a, ñapa, popegua, joapypyre, mbojoapyha.

Adelantamiento *s.* Tenonde'a.

Adelantar *v.* Motenonde, mohenonde, henonde'a.

Adelantarse *v.* Ñemotenonde, henonde'a, jehenonde'a, hapejoko, ñemohenonde, ñemotenonde.

Adelante *adv.* 1. Tenonde, tenondépe. 2. Nápy.

Adelgazamiento *s.* Ñembopo'i.

Adelgazar *v*. Ñembopo'i, mbopo'i, ñembopiru, mbopiru, mboypi, mopererî, mbohakua, movo'i.

Adelgazarse *v.* Ñembopo'i.

Ademán *s.* 1. Tetemýi, teteñe'ê. 2. Ñemombe'u.

Además *conj.* Ha, avei, ave, hi'ári, hi'ariete, kóva rire, oimeve, péva ave.

Adentro *adv.* Pype, tyepýpe, tyepývo.

Adepto *s.* Kotyguára, irû, moirûha, tapykueigua. Katuete oiko hapykuéri.

Aderezado *adj.* Mbojeguapyre, mohe'êmbyre, mbokatupyrypyrâ, ñemyatyrõpyre, ojeguáva.

Aderezar *v.* Myatyrõ, mbojegua, moporã.

Aderezarse *v.* Ñemyatyrõ, ñembojegua, ñemongatupyry.

Aderezo s. 1. Jeguaka, jeguaka apesâ. 2. Temikotevê. 3. Mohe'êha.

Adeudar *v.* Hepyve’ẽre’ÿ.

Adherido *adj.* Joaju, juaju.

Adherir *v.* Mboja, joaju, ja, na, mboja, mona.

Adherirse *v.* Ja, ke. 1. Avei jaike ñande. 2. Ñame'ê avei ñande réra.

Adhesión *s.* Joaju, juaju.

Adhesivo/a *adj.* Mbojaha. Mba'e iñapovôva ojeiporúva oñemboja haçua mokôi mba'e ojuehe.

Adiestrado *adj.* Katupyry, ikatupyrýva, katupyrypyre, hekombo’epyre, imbo’epyre, ijepokuaáva.

Adiestramiento *s.* Ñembokatupyry.

Adiestrar *v.* Mbokatupyry, mbo’e, hekombo’e, mbopu’aka.

Adiestrarse *v.* Ñembokatupyry, ñembo’e, jepokuaa.

Adinerado *adj.* Ipirapire hetáva, iñemurepy hetáva, poguasu, imba'eretáva.

Adiposidad *s*. Mba'ekyra, kyrakue, ikyrakue, teko kyra.

Adiposo *s.* Kyra, ñandy, iñandy térâ ikyra hetáva, kyrakue hetáva.

Adiptongo *s.* Pukõi'ỹ.

Aditivo *s.* Mbojehe'aha, mbojo'aha, mbojo'aharã.

Adivinanza *s*. Jurupyasy, techavy, oikova'erã, techamby, tekokatu, tekoupyty, ijajeva'erã, ñeminguekuaa, ñeminguepyhy, porãndupyrã, kuaapyrã, ñemingakuaa, mba'emotepa.

Adivinar *v.* Jurupyasy, hechamby, hechavy, hekoupyty, hekokatu, mba'eouava'erã, ijajeva'erã, oikova'erã, ñeminguekuaa, ñeminguepyhy.

Adivino *s.* Avapaje, máva omomarãndúva tenonderãre.

Adjetivo *s.* Teroja, terairũ, teraykegua.

Administración *s.* Ñeñangareko, motenondéva.

Administrador *s*. Ñangarekohára, sãmbyhyha, mba'eñangarekohára.

Administrar *v*. *neol.* Moãngapyhy, ñangareko, sãmbyhy, javyky, porokuái.

Admirable *adj.* Hechapyrã, momorãmbyrã.

Admiración *s.* Porãngareko, ñeporãngareko, ñemomorã, techaramo, jehecharamo.

Admirar *s*. Momorã, mopõrã, guerohory, momba'e, porãngareko, porãngereko, jesareko. *v.* Mbojurujái.

Admirarse *v.* Ñemondýi, ñemoma'ẽguasúva.

Admiro *v.* Amomba'e.

Admonición *s.* Jeja'o, ñembokavaju, ñemomarãndu.

Adobado *adj.* Myatyrõmbyre, moatyrõmbyre.

Adobar *v.* Myatyrõ, mbohe, mohe'ê.

Adobe *s.* Yvyatãmbe, tuju ñemyatâmbyre ojeipurúva ogarâ.

Adobera *s.* Yvyatãpoha.

Adobo *s.* Mboheha, mohe'êha.

Adoctrinar *v.* Mbo'e, hekombo'e.

Adolescencia *s*. Ta'yrusu, peky, rusu.

Adolescente *s. y adj.* 1. Mitãkuña, kuñataî, peky. 2. Mitãrusu, mitãkaria'y, ta'yrusu, .

Adolescer *v.* Tasy, rasy.

Adolescido *adj.* Hasýva.

Adonde *adv.* Moõ, mamo, mamópa, mamópiko.

Adondequiera Oimehápe, oimehárupi.

Adoptado *adj.* Ñemotuvangáva, ñesyangáva, ra'yanga térâ tajyranga.

Adoptar *v.* Pyhy, ñemomba’e. Máva térâ mba'ére ñemomba'e.

Adoptivo *adj.* 1. Máva térâ mba'e jeporavopyre. 2. Ãnga.

Adoquín *s.* Itape, ita akytâ.

Adoquinar *v.* Tape ñembo'ita.

Adoración *s.* Tupãitũ, jeayvyha, jeayhuvetei, ñemomba’eguasu, jerojy.

Adorar *v.* Tupãitũ, hayhurasa, hayhuvetei, momba’eguasu, ñesũ, ñesũnga, jerojy.

Adormecer *v.* Monge, mongevy, mbohopehýi, mbojehýi.

Adormecerse *v.* Jehýi. Aguata cheretyma jehyipa peve.

Adormecimiento *s*. Ñerambi, kevy, jehýi.

Adormidera *s.* Ka’avo oporomongéva, ke reruha, ke me'êha.

Adormilado *adj.* Kerai, topevy.

Adornado *adj.* Jegua, ojeguáva, imbojeguapy, jeguaka.

Adornar *v*. Mbojegua, mbojeguaka, moporã, mbokate, mbovera, mongatupyry, mboguakatu, myatyrõ.

Adornarse *v.* Ñembojegua, ñembokate, jegua.

Adorno *s*. Jeguaka, jegua, jeguaha, jeguakarei, ñembokatupyryha, mbo'y, itavera gua'u, ajurigua.

Adosar *v*. Mboja, jeko, mbojeko, mondive.

Adquiero *v. concep.* Ajapyhy, areko, ajogua.

Adquirir *v.* Jogua, hupyty, hupyty, ñemomba'e, ñembojára, pyhy, japyhy.

Adrede *adv.* Potávo, pota, japopotahápe.

Adueñarse *v.* Ñembojára, ñemomba'e.

Adulación *s.* Poroapichyjapu.

Adulado *adj.* Mboaguarapyre, mbojuruhe'ẽmbyre.

Adulador *adj.* Oporomboaguaráva, ombojuruhe'ẽva, porombojuruhe'ẽva.

Adular *v*. Juruhe'ẽ, mbojuruhe'ẽ, mboaguara, mbokele'e, mongele'e, rochichĩ, pichy, japichy, ñe'ẽrei.

Adulo *s.* Kele'e, ñemongele'e, aguara, juruhe'ẽ.

Adulón *adj.* Omboaguaraséva, mbojuruhe'êha.

Adúltera *adj.* Omoakãrativa, kuña omyakãrativa iménape.

Adulterar *v*. Moambue, mbyai, mongy'a, momarâ.

Adulterino *adj.* Ñemingue, mitã ñemingue, mitã okára.

Adúltero *adj.* Omoakãrativa, kuimba'e hembireko omyakãratĩva, kuimba'e guata okára.

Adulto *adj.* Kakuaa, tyarõ, ikaria'ypámava.

Adunar *v*. Mbyaty, mopeteĩ.

Adunarse *v.* Ñomono'õ.

Advenedizo/a *adj.* 1. Ouramóva, ramongue. 2. Pytagua. 3. Mombyrygua. 4. Výro chúko.

Advenimiento *s.* Ĝuahẽ, ñeĝuahẽ, jeju, mba'ejehu, ñepyrũngague.

Adverbio *s.*Ñe'ẽteja, ñe'ẽteykegua.

Adversario *s.* Tovaigua, tovaira'ãhára, mbohovaihára, ja'ohára, ja'e'ỹha, ñemoihára. Noîriva peteî ndive.

Adversidad *s.* Tekoasy, tekotevẽ, tekomarã.

Adverso *adj.* Mbohováiva, pane.

Advertencia *s.* Jehesape'a, ñemomarãndu, poromandu'aha, poromomarãnduha, ñembocháke.

Advertido *adj.* Momarãndúma, kuaáma, ñeñatóima, mboapysapy.

Advertir *v.* 1. Momarãndu, kuaauka, mboapysaka, moarandu, moma'ẽ, mbohesa'ã,

momandu’aho, hechauka, ñatõi, resaho. 2. Ma'ê, ñandu, hecha.

Aéreo/a *adj.* 1. Yvyturehegua, arapytu, arapytu rehegua. 2. Yvyturei.

Aeródromo *s.* Pepoatãguejyha, vevengaróga, mba’yruveve oguejyha.

Aeronáutico *adj.* Veverekogua.

Aeroplano *s*. Mba’yruveve, pepoatã, guyrata.

Aeropuerto *s*. Mba’yruveveguejyha, mba’yruveverenda, veveguarenda, mba’eveveguejyha.

Aerosol *s.* Tĩmboveve.

Afable *adj.* Horýva, hekororýva, hetia’éva, py’aporã, pireporã, tekorory, marangatu.

Afamado *adj.* Herakuã, herakuãva, moherakuãmby, herakuãngatúva, imoherakuãmby, herakuãngatúva.

Afamar *v*. Moherakuã, moherakuãngatu, hekomombe’u.

Afán *s.* 1. Tembiapo. 2. Tembipota. 3. Tembiapo heta.

Afanar *v.* 1. Mokyre'ÿ, ñepia'â jehupytyrâ. 2. Monda, mondapy, avyky, ñembotavy, mbotavy.

Afanarse *v.* Ñepia'â.

Afanoso *adj.* Hasykue apo, ñeha’ãngue, kane’õmby.

Afásico *adj.* Oñe'ê'ÿva, ñe’ẽngu.

Afeado *adj.* Momarâmby, imarâva, mbovaipyre, iky'áva, mongy'apyre.

Afear *v*. Mbovai, mbyai, momegua, momengua, momeĝuai.

Afearse *v.* Ñembovai, ñembyai.

Afección *s.* 1. Ñandukatu, hayhu, ñandukatuha, mba’eñandu. 2. Mba’asy, mba'asy tucha, mba'asy yma guare.

Afectado *adj.* 1. Jejapo, ha'enteséva. 2. iñeko'ôiva.

Afectar *v.* 1. Jejapo. 2. Mbopy'aropu.

Afecto *s.* Kunu’û, porayhu, mborayhu.

Afectuosamente *adv.* Tayhupápe, mborayhupápe, torypápe.

Afectuoso *adj.* Oporohayhúva, oporohayhukatúva, oporombohetia’éva, hekoayhúva.

Afeitar *v.* Rendyva’o, hendyva’o, tendyva'o, ñapi, moperõ.

Afeitada v. Tendyvapo.

Afeitarse *v.* Ñendyva'o, ñendyva’apî, tendyva'o.

Afeite *s.* Tendyva'o, ñerendyva’o, ñehendyva’o.

Afeminado *adj.* Kuñareko, ikuñarekóva, hekokuñáva.

Aferrar *v.* Kuãcha’i, pyhyvatã.

Aferrarse *v.* Jepytaso, ñombopireatã.

Afianzar *v.* 1. Mbojerovia. 2. Mohatã, myatâ, mopyatã, moĩ hatã, jatyka.

Afianzarse *v*. Ñemoatã, ñemyatã, jepytaso, jetu’u.

Afiche *s.* Marãndupy kuatiápe, marãndu’anga, marãnduhai kuatiáre.

Afición *s.* Ae, a'e, mborayhu, akâraku, akâvai, kunu'û, hayhu.

Aficionado *adj.* 1. Tayhupára, hayhu, ikyre'ÿva, lñakârakúva. 2. Japo vaivai, ojapóva tembiapo kyre'ÿguirei.

Afiebrado *adj.* Akãnunduvy, iñakãnunduvýva.

Afiebrarse *v.* Akãnundunundu, iñakanunduramóva, heteraku ñepyrûva.

Afijo *s.* Ñe’ẽpẽhẽtai.

Afilación *s.* Ñehãimbe’e.

Afiladera *s*. Itaky.

Afilado *adj.* Hãimbe, hâimbe'embyre, hãimbe’epyre.

Afilador/a *s.* 1. Itaky, ñehãimbe’eha, mohãimbe’eha, ita térâ ambue mba'e ojeiporúva oñehâimbe'e

haçua. 2. Máva ohâimbe'éva, tapicha ohâimbe'ekuaáva.

Afilar *v.* 1. Hãimbe’e, mohãimbe. 2. Ñemboki, ñemboaguara.

Afinar *v.* 1. Mosỹi, mopererĩ. 2. Mbojoja, ñatõi, mbopujoja. 3. Mbokate, tavy'o. 4. Mopotî.

Afines *adj.* 1. Heseguáva. 2. Açuíva, namombyrýiba.

Afirmación *s.* Ñemoañete, monei, néi, he’ẽ, heẽ, ta, katu, upéicha.

Afirmar *v.* 1. Joko, ñemohatã, mohatã, ñemyatâ, mopa'â, jatyka, pytaso, jepytaso, mopa’ã, jekutu. 2. Moañete, mboajete, mboaje, moañeĩ, moneĩ, ha'e.

Afirmado adj. 1. Tape atâ. 2. Ñemoañetembyre.

Afirmarse *v.* Jejoko, jepytaso, ñemohatã, japokói.

Afirmativa *adj.* Moneĩ, moñeíva.

Aflicción *s.* Py’apy, jepy’apy, py’angekói, py’a ãngeko, py’angata, py’añyñýi, ãngata, ãngekói, vy’a’ỹ, tembiasy, ñembyasy, tekotevẽ.

Afligido *adj.* Py’angata, py’apy, jepy’apy, moãngekopyrâ.

Afligir *v.* Mbojahe’o, moãngata, moãngeko, myangekói, mbopy’angata, mbopy’atyai,

mbopy’arasy, mbyasy, ñembyasy, moñembyasy, jepy’apy, py’apy.

Afligirse *v.* Jepy’apy, py’angata, ñembyasy, ñembopy, ãngekói, py’apu.

Aflojar *v*. Mongu’e, poi, jora, mbovyu, mbopyu, mombyu, momboi, ku’e, mongy.

Afonía *s.* Ahy’opyáu, ahy’o ñemboty, ahy’okorõrõ, pygáu, pyáu, ñe’ẽpyáu.

Afónico *adj.* Ahy’o kororõ, ahy’o pyáu, ñe’ẽguyguy.

Aforismo *s.* Ñe’ẽnga, ñe’ẽkyra, ñe’ẽmonde, oje’éva, ñe’ẽtapia.

Aforrado *adj.* Ijapéva, mboapepyre, oñemonde porâva, oñemongaru katúva, ho'uhatâva.

Aforradura *s.* Ape, mboapepyre.

Aforrar *v.* Ñuvã, ñuvãnga, mbyape.

Afortiori adv. Ha'evéma katu.

Afortunado *adj.* Ipo’áva, ika’avóva, hembiasa porâva.

Afrecho *s.* Sapire, rora, rorakue, irorakue, ikurekue, kurekue, kurerã, hevora, hatykue, typyraty.

Afrentar *v.* Ja’o, kaguai, ayi, momarã, motĩ, poromotĩ, hova’api.

Afrontar *v.* Hovake, mbohovake, mbohovái, ñemoĩ.

Afta s. Ai morotîngy.

Aftosa *s.* 1. Pysãpêku’e, mymba pysâpâku'e.

Afuera *adv.* Okápe, oka, okára, okárape.

Agachado *adv.* Karapã, jayvy, jaivy, atuape, tîndy.

Agachar *v.* Mokarapã, mbojayvy, mboivy, mboapipe, moñakâity, mongarape, motîndy, jayvy, mbojayvy.

Agacharse *v.* Jaivy, jayvy, ñemboapipe, ñemokarapã, ñemombe, ñembokarape, ñakãity, ñemotîndy.

Agallas *s.* 1. Pira ahy’o, apykua’ỹi, ajura’ỹi. 2. Py'aguasu.

Ágape *s.* Karuguasu.

Agarradero *s.* Sâ, ýva, jyva, jepyhyha, jejapyhyha.

Agarrado *adj.* Pojopy, takate’ỹ, mo'opy.

Agarrar *v.* Pyhy, japyhy, jopyhy, pojái, kuãcha’î, javo’o, ñakãrama, jepokói, poko, monambi.

Agarrarse *v.* Jejapyhy, jejapokói, ñemokuruchĩ.

Agasajado *adj.* Jererohorýva.

Agasajar *v.* Mbovy’a, mborory, guerohory, mokunu’ũ, pojera, mbojerovia, mborerekua.

Agasajo *s.* Mbohoryha, mbovy’aha, mborerekoha, jererohory,ñembojerovia, jopói, temime'ê.

Ágata s. Ita hepy, ita porâ.

Agave *s.* Karaguata.

Agavillar *v.* Moapesã, mbyaty, mbojo'a.

Agazapar v. Popa'â.

Agazaparse *v*. Ñembogua, ñemokarãpã, ñembyatyru.

Agencia *s*. Tembiapoha, myakãha, mba’apoha, ñangarekoha.

Agenciar v. Japo, japouka, tembiapo ñembohape, hupytyuka.

Agenda *s.* Tembiaporã, apopyrã, mandu’arã.

Agente *s.* Jeporekahára, tahachi, mba’e apohára, ñangarekohára, jokuaipy.

Agestado/a adj. Hova porâva, hova vaíva.

Agible adj. Ikatúva ojejapo, ijapopyrâ, ikatúva jahupyty, hupytypyrâ.

Agigantado *adj.* Tuicháva, hete guasúva, mba’e ñembotuichapyre.

Agigantarse *v.* Ñembotuicha, ñemomba’eguasu, ñembovu.

Ágil *adj.* Pyryrỹi, katupyry, ikatupyrýva, rari, kyre’ỹ, vevúi, vevýi, pyu, ha’eve, hete vevúiva.

Agilidad *s.* Pyryrỹi, rari, sỹi, tekorari.

Agilizar v. Myaçe, mborari, mbopya'e.

Agilmente Adv. Pya'e, taçepópe.

Agio s. Mono'ô pokarê, ñemomba'e joja'ÿ. Mba'e ojehupytýva pokarême.

Agitación *s.* Juku’a, py’atarova, ñemomýi, ñemongu’e.

Agitado *adj.* Ñoko’ẽtytýi, ñembokuchu, akâraku, py'ataropva, py'atyai.

Agitar *v.* Mbokacha, mbovava, mbojehe’a, mbokuchu, momýi.

Agitarse *v.* Kacha, ñembokacha, kuchu, ñembokuchu.

Aglomeración *s.* Ñembojo’a, ñembyaty, aty, ndy, jehe’a.

Aglomerado *adj.* Mbojo’apyre, mbochovipyre, mbyatymbyre, mbochovimbyre.

Aglomerar *v.* Mbojo’a, mbyaty, ko’i, mbochovi, mono'ô.

Aglomerarse *v.* Ñembyaty, ñemono'ô, ñembochovi.

Aglutinante Adj. Mbojaha, mopeteîha, mbojoapyha.

Aglutinación *s.* Ñe’ẽjehe’a, ñe’ẽrapoty’apo rupi. Ojeiporu mokôi ñe'êgui ojejapo haçua peteî.

Aglutinar *v.* Mbyaty, mboja, mopeteî, mbojehe’a, mbojo’a.

Agobiar *v*. Mokarapã, mboapa, mombe, mbopohýi, jopy, py’apy, mbojayvy, moakãity, moangata.

Agnosticismo s. Kuaapavê'ÿrape. Mba'ekuaa rupive ikatu'ÿva jahechauka. Jagueroviáva jahecha'ÿre.

Agnusdei s. Araity karai.

Agobiado Adj. Momba'apopyre, kane'ômba, mbopohyipyre, jopypyre.

Agobiarse *v.* Ñemokarapã, ñemokane'ô.

Agobio *s.* Ãngata, py’angata, jepy’apy, kane’õ.

Agogia s. Yrape yvyguypegua.

Agolparse *v.* Ko’i, titi, ñembyatypa, je'oipa, hua'îmba.

Agonía s. Manombota, pytuhê'asy, jehekyipota.

Agonizar *v.* Manombota, manovaivai, jehekyipota, pytupapota.

Agorafobia *s. Ára resa kyhyje*

Agorar *v.* Ha’uvõ, ha'yvô porâ, ha'yvô vai.

Agorero *adj.* Avapaje, avare, morauvijára, ta’uvombára, oha’uvõva, jurupyasy, po’avai motenondehára.

Agostado *adj.* Javiru, piru, ipirúva, pirupyre, haviru.

Agostar *v.* Mbopiru, mombiru, mohakatî, mohotî.

Agosto *s.* 1. Jasypoapy. 2. Viru mono'ô, mba'eno'ô.

Agotado *adj.* Hypa, hypáva, hypapyre, opáva, kane’õ, ka'apa, gue, so, soite.

Agotamiento *s.* Kãngy, kane’õngue, kaigue, hypa.

Agotar *v.* Mbohypa, momba, mbopaha, mokangypa, paha..

Agotarse *v*. Kane’õ, typa.

Agraciado *adj.* Juky, ijukýva, hekororýva, heteporâ jojáva, hova porâva, joja porâva.

Agradable *adj.* 1. Horýva, oporombohorýva, porã, ho’aporãva, imba’eporãva, porãngareko, aruangatu, ãngaturã, horykatúva. 2. Héva, piro’y.

Agradar *v.* Mbovy’a, mbohory, iporã.

Agradecer *v*. Mboaguyje, hechakuaa, aguyje me’ẽ, jokupyty, kuaa, hepyme’ẽ, guyjeve’ẽ, hechakatu, guyjevete.

Agradecido *adj.* Ohechakuaáva, kuaapyre, ipy’aporãva, poropoepyhára.

Agradecimiento *s.* Aguyjeveme’ẽ, aguyjeve’ẽ, jechakuaa, jehechakuaa, jopói,

	py’aporã, poepy, myengoviakuaa.
Agrandamiento	*s.* Ñembotuvicha, ñemboruru, atyra, ñembovu.
Agrado	s. Rembipota, vy'aha.
Agrandar	*v*. Mbotuicha, mbotuvicha, mongakuaa, mbopy, mbopyguasu, mbokakuaa, mbovopy, hova’o, mbopuku, momba’eguasu, popyru.
Agrario	*adj*. Okaragua, kokuegua, oka rehegua, ñemitỹ rehegua.
Agravante	*adj.*Ombovaivéva, ombyaivéva.
Agravar	*v.* Mbovaive, mbyaive, mbopohyive, mbohasyve.
Agravarse	*v.* Ñembovaive.
Agraviado	s. Oñemyrôva, moñemyrômbyre, ipy'avaíva, ipy'aróva, ipy'aháiva.
Agraviar	*v*. Ñemyrõ, ja’o, moti, moñemyrõ, mbopy’avai, mbopochy, momarã.
Agravio	*s.* Poromomarã, ñemyrõ, jeja’o, ñeko’õi.
Agrazar	***v. Mbopy'aro, moñemyrô.***
Agraz	***adj. 1. Úva aky. Yva "parralª hi'aju'ÿva. 2. Ñeko'ôi reruha, mbyaju me'êha, joha me'êha.***
Agredir	*v*. Rãirõ, jepoi, hepeña, nupã, havira rei.
Agredido	Adj. Apipyre, ojejapiva'ekue.

Agregado *adj.* Mbojoapypyre, karapachãi, itykuapyréma, ñembojoapy, mbojapyre, joapy, temirũ, tembipuru juapyha, tembiporu juapyha, tembiporu joapyha, tembipuru joapyha, tembiporu ykepegua, tembiporu ykepegua, mba'epururã, pẽhẽpururã.

Agregar *v.* Mbojo'a, mbojoapy, moĩve, moñoirũ, moirũ, mbojehe'a, mboykue, mokarapachâi, tykua.

Agregarse *v.* Ñembojo'a.

Agresión *s.* Ñerãirõ, ñepeña, ñenupã, rairôrei, havirarei.

Agresivo/a Adj. Ha'âséva.

Agresor *s.* Poronupãñepyruhára, poroha'ãraẽvéva, porojapiraẽvéva, kutuha, apiha.

Agreste *adj.* Koygua, hesaite, sagua'a, havara.

Agriar *v.* Mbohái, mboro, mbopochy, mbopy'ahái.

Agriado Adj. 1. Háima, oñembohaihína, háiva. 2. Ipochy, ojahéiva.

Agriarse *v.* Ñembohái, ñemboro.

Agrícola *adj.* Kokuerekogua, kokueguáva, kokuegua, ñemitỹ rehegua.

Agricultor/a *s.* Chokokue, kokueguára, kokuépe omba'apóva, kopihára, temitỹhára, ñemitỹhára, oñemitỹva.

Agricultura *s.* Temitỹmby, ñemitỹ, ñemitỹ rehegua.

Agriera *s.* Py’ahái.

Agridulce Adj. He'êvaivai, he'êjopara, he'êmby.

Agrietado *adj.* Vo, tiri, jeka.

Agrietar *v.* Mbojeka, mbotiri, mbovo, joka, jokajoka.

Agrietarse *v.* Vo, tiri, jeka, jekajeka.

Agrimensor *s.* Yvyra’ãkuaahára, yvyra’ãha, yvy oha’ãva ha omboja’óva.

Agrimensura *s*. Yvyra’ãkuaa. Yvy ñeha'â rehegua.

Agrio *adj*. 1. Hái, háiva, ro, joha. 2. Heko aýva, heko joháva.

Agrisado *adj.* Morotiû, apatĩ, hûngy.

Agrisar *v.* Moapatĩ, mohũngy.

Agro *s.* Ñu, okára, yvy, kogaty, yvyñemitỹha.

Agronomía *s.* Temitỹkuaa, ñemitỹmbo'e, ñemitỹrape, ñemitỹreko, temitỹrekokuaa.

Agronómico *s.* Temitỹkuaáva. Temitỹkuaa rehegua.

Agrónomo *s.* Ñemitỹrekokuaaha, temitỹkuaahára.

Agropecuario/a *adj.* Ñemitỹmymbakuaa. Ñemitỹ ha mymbakuaa rehegua.

Agrupación *s.* Aty, no’õ, no’õngára, ñembyaty.

Agrupado *adj.* Mono'ômbyre, mbyatypyre.

Agrupar *v*. Mbyaty, mbyatypa, mbyatytyaty, mono’õno’õ.

Agrupo *v.* Ambyaty, amono'ô.

Agua *s.* Y.

Aguacate *s.* Karive.

Aguacero *s.* Amarei, amasapy’a, amapororo, ama charara, amangy, hayvipororo, amachororo.

Aguachento *adj.* Ay, yrei, ijaýva, hi’ýva, ita’ýva.

Aguacil *s.* Ñahatî.

Aguada *s*. Ygua.

Aguado *adj.* Yrei, hi’yreíva, hi’ýva, ymeme, yreikue, mbo'ypyre.

Aguador *s.* Yreruha, yñemuha, yrenohẽhára.

Aguafiestas *adj*. Vy’ambyaiha, vy'aharuha.

Aguamanil s. Poheiha, pojoheiha, jepoheiha.

Aguamiel *s.* Eikanguy, eirykue, alóha.

Aguantable *adv.* Pu’akakuaaha, ikatúva ojegueropu’aka.

Aguantar *v.* Gueropu’aka, pytaso, joko, jejoko, ropu’aka, rosã, ñemyatã.

Aguantarse *v.* Jejoko, jepytaso, ñemyatâ.

Aguante *s.* Pu’akareko, omyatãkuaáva, hosãva, heropu’akakuaáva, ipyatãva, imbaretéva, ojejokokuaáva.

Aguar *v.* Mboykue, mbo’y, tykua.

Aguardar *v.* Ha’arõ, hapera’ãrõ, ma’ẽ ma’ẽ, maña, maña ñemi, moñuhã, oî hi’ári, kotyru.

Aguardiente *s.* Guari, guaripóla, jakare ry’ái, taguato resay, jaguarete ruguy.

Aguaribay *s.* Aguariviái, aguara'ýva. Ka'avo iky'ÿva réra.

Aguarrás *s.* Sa’yrãmboryha.

Aguatero *s.* Yrojaha, yrahaha.

Agudo/a *adj*. 1. Akua, hakua, hakuáva, tatî, tatîhakua, mba’ehakua. 2. Ha’eve, ha’evéva, techapuku, ohechapukúva, tesapyso. 3. Mba'asy hasy'asýva, mba'asyvai ndahi'aréiva. 4. Tyakuâ mbarete. 5. Tyapu yvate ha tuicháva.

Agudeza *s.* 1. Mba'ehakua, apýra akua. 2. Ñe’ẽ arandu, arakuaa, katupyry, tekoãndu, tekokatupyry, tekopyryrÿi.

Agüero *s.* 1. Mborau, ha’uvõ, mbora’uvõ, ta’uvõ, ñera’uvõ, morandu’ai. Mba'e oikótava. 2. Téra joapy.

Aguijón *s*. Popía, ju, tatî, kutuha, mba’eakua.

Aguijonear *v. 1.* Kutu, myaçe. 2. Mokyre’ỹ, moñerã, myañañam, mopeñerã

Águila *s.* Taguato, japakani, taguato’i, taguatohũ, taguatohovy, taguatopytã.

Aguileño/a *adj.* 1. Tîkarê, tîkarapâ. 2. Tovapuku. .

Aguileña s. Ka'avo ipotýva réra ojeiporúva jaguakarâ.

Aguilucho s. Taguatora'y.

Aguinaldo s. Arypahajopói.

Aguja *s.* Ju.

Agujereado *adj.* Kua, ikuáva, kuapyre, mombupy, opúva.

Agujerear *v*. Mbokua, mombu, mbokuára.

Agujerearse *v.* Kua, ñembokua.

Agujero *s*. Kua, ngua, kuára, nguára, pa'û, jepe'a, jepe'aha, pe'a, jei, jeka, juru, mbiti.

Agujeta *s.* Musurã, perevypu'â.

Agusanado *adj.* Haso, taso, hasóva, tîgua'â.

Agusanamiento *s.* Taso.

Agusanar *v.* Mbohaso.

Agusanarse *v.* Raso, haso, taso, ñembohaso.

Aguzado/a *adj.* Hakuaovi, hakuáva.

Aguzar *v*. Mbohakua, mbohakua ovi, mohatî, mohãimbe, mboapyterakua, apymi.

Ah *interj.* E'a, ha, mba'étepa.

Ahelear *v.* Mbohái, mboro, moaheko, momby'aro, mbopy'aro.

Aherrojado adj. Mosâmbyre, isâva, ñapytî, jokua.

Ahí *adj* Pépe, upépe, upe, koinahína, pepete, péina, pepemive, peinahína, upepete.

Ahijado *adj.* 1. Memby’ãnga. (syangápe çuarâ). 2. Ta'yra'ânga. (ruangápe çuarâ).

Ahijada *adj.* 1. Memby’ãnga. (syangápe çuarâ). 2. Tajyra'ânga. (ruangápe çuarâ).

Ahijar *v.* Moñemoña.

Ahilar *v.* 1. Ñembopo’i, ñemboinimbo. 2. Ñemboysýi. 3. Kangy, kytomi okakuaa.

Ahitar *v.* Mohyĝuatã, mohyvatã, mbohyvatã, mbohyĝuatã, moyvatã, mbotyevu, mopunga.

Ahitarse *v.* Tyvatã, tyĝuatã, ñemohyvatã, ñemohyĝuatã, ñemopunga.

Ahíto/a *s*. 1. Ipungáva. 2. Tyvatã, tyĝuatã, hyvatãva, henyhẽva. 3. Ikueráiva.

Ahogado *adj.* 1. Ipytupáva. 2. Ipy’aropúva, py'aku'i, ojepy'apýva hembiapo heta rupi. 3. Omanóva hoy'upa rupi, omanóva ýpe.

Ahogar *v.* 1. Moñapymi mbopytupa peve, mbo’yguy, juvy. 2. Pyty, pytuhopa, mbopytupa. 3. Mbopy’aropu. 4. Tata mbogue, tata ñembogue.

Ahogo *s.* 1. Pytuhê'asy, pytumbo, pytupa, py’aropu, pytuho. 2. Jepy'apy.

Ahondar *v.* Mbohypy, mbopyko’ẽ, mbopypuku, jo’opypuku.

Ahora *adv.* Áĝa, ko’áĝa, açaite, aguive, açamive, açaguive, rire, açakatu, açaramo, ange, ánga.

Ahorcado *adj.* Juvypyre, jejuvypyre, jejuvýva, ojejuvýva, jejuvyva’ekue.

Ahorcar *v.* Juvy, jejuvy.

Ahorcarse *v.* Jejuvy.

Ahorrado *adj.* Ñongatupyre, mono’õmbyre, mohembypyre, mbohyrupyre.

Ahorrar *v.* Ñongatu, mba’eñongatu, mono’õ, mohemby, myakate’ỹ, ñemoakate’ỹ, pojopy, mbohyru.

Ahorro *s.* 1. Viruñongatukuaa, ñeñongatukue, ñeñongatu, ñemono’õ, pojopy. 2. Hechakuaa.

Ahoyar *v.* Mbokuarekuare, mboyvykuaykua.

Ahuchar *v.* Ñongatu, mbohyru.

Ahuecado *adj.* Pyko’ê, pygua.

Ahuecar *v.* Mopyko’ê, mbopypo’ê, mbopypo, mbokua, pygua, ñembopyko'ê.

Ahumado *adj*. Myatatĩmbyre, japiche, piche, mbiche, mohatatĩngapyre.

Ahumar *v.* Mohatatĩ, moatatĩ, myatatĩ, motĩmbo, mbojapiche, mboapiche.

Ahunche *s.* Tatykue, yty, huguare.

Ahuyentar *v.* Mondýi, mongyhyje, mosãrambi, mbojava, moñemi, mokañy, mondo, momombyry, mosẽ.

Ahuyentarse *v.* Kañy, java.

Airadamente *adv.* Pochyhápe, ñemyrõaihápe.

Airado/a *adj*. Pochy, pochypyre.

Airar *v.* Mbopochy, pochy, jahéi, moñeko'õi, moñemyrõ, mo'yrõnde.

Airarse *v.* Pochy, jahéi, ñemombochy, ñemyrõ.

Aire *s*. Yvypytu, pytu, yvytu, arapytu.

Aire acondicionado *s*. Moendapytu.

Aireación *s.* Ñemboyvytu.

Aireador *s.* Mboyvytuha.

Airear *v*. Mboyvytu, peju, jepeju.

Airearse *v.* Ñemboyvytu.

Aislado *adj*. Ha'eño, ha'eñóva, iñirũ'ÿva.

Aislamiento *s.* Ñemoha'eño.

Aislante *s*. Moha'eñoha.

Aislar *v.* Moha'eño, ñemopeteĩ, mopeteĩ, moaño, moirũ'ỹ, mbojei, momombyry.

Aislarse *v.* Ñemoha'eño, ñemomombyry.

Ajar *v*. Mbyai, mbopiru, mbojeharu, haru, javyky, javyky vai, momarã.

Ajado Adj. Mano, piru, ñyñýi.

Ajeno *adj.* Mba’e’ỹ, ambue mba’e, ijára ambuéva.

Ajetrear *v.* Momba'aporei, mokane’õ, mba'apo'asy, mbojuku’a.

Ajetreo s. Kane'ô, kane'ôngue.

Aji *s*. Ky'ÿi, kumbari.

Ajironar *v.* Mondyryry, mondoro.

Ajizal *s.* Ky’ỹindy, kumbarity.

Ajo *s.* Sevoiry, áho.

Ajorca *s*. Pyapykyja, poapykyja, mbo’y, po’y, pyapy jeguaka.

Ajuar *s. neol.* Ogapepuruha, tembiporu ogapy, aotembiporu, aomenda, *guar. ant.* opypiara.

Ajustado *adj.* Ojoapyporâ, imbojoja, hesegua, hesete, ha’etépe, oñomboja.

Ajustar *v.* Mbojoja, mopa’ã, mbojuaju, mboapyjoja.

Ajuste *s.* Muendaporâ, mohendaporã, joja, jejooapy, ñemuengovia, ñehepyve’ẽruka.

Ajusticiar *v.* Jukauka, mbojepy, juvyuka, ñakã’ouka.

Ajusticiado/a s. Jukapyre, ojejukava'ekue.

Al ...Pe, Paraguaý(pe), jurugua. ...me, Hetymá(me), tîgua. ...vo Ahakueté(vo).

Ala *s.* Pepo.

Alabado *adj*. Jererohory, ñemomorãmby.

Alabador *s.* Momorâhára.

Alabanza *s.* 1. Kele’e, ñemongele’e, aguara.. 2. Momba’eguasu, ñemomba’eguasu, mombe’ukatu, ñeporãngereko, jererohory, jejapo, jerovu.

Alabar *v.* Mombe’ukatu, momorã, momarãngatu, momba’e, momba’eguasu, mboaguara, mongele’e, mbokele’e, mbojuruhe’ẽ, moporã, mbotuvicha, porãngereko, rohory, mbojerovia.

Alabarse *v.* Jererovu, ñemombe’ukatu, jemombe’ujerovia, ñemomarãngatu.

Alabastro s. Itatî'hu'û. Ojeporu ojejapo haçua ta'anga térâ jeguakarâ.

Alabe *s.* Takãpemby, yvyrarakãpemby, takãñyvýi.

Alacena *s.* Mba’erenda, tembiporurenda, tembipururenda.

Alacrán *s*. Japeusa.

Aladar *v.* Tyrã, arambi.

Alado *adj.* Pepóva, ipepóva, ovevéva.

Alago *s.* Juruhe’ê.

Alamar *v.* Ambopi.

Alambique *s.* Ñemondykyha.

Alambrado *s.* Inimbo’atãmby.

Alambre *s.* Inimbo'atã, itaembo, itaembopo'i.

Alanceado *adj.* Myme kutupyre. Mimbo.

Alancear *v.* Kutumyme, mýpe, mykutu.

Alar *v.* Ogaguy, ogapepo, ogapepoguy.

Alarde *s.* Ñemongaria'y, jejapo, jerovu, ñembotuicha, jehechaukakatu.

Alardear *v.* Ñemongaria'y, jehevechauka, poroheka, guarinira'ã, hechaukakatu.

Alargamiento *s.* Ñembopuku, ñemombuku.

Alargar *v.* Momboku, mbopuku, mboare, pyso, vyso, mosãmbuku, mbojoapy.

Alargado Adj. Ipukúma, oñembopukumahína.

Alarido *s*. Sapukái, jahe'o, guahu, guahupuku, ñarõ, tasẽ, tasẽmbuku.

Alarma *s*. Tyapurenoiha, momarãnduha, porohenoiha, mondyipa.

Alarmar *v*. Mondýi, momarãndu, mongyhyje, myangekói.

Alba *s*. Ko'ẽtĩ, ko'ẽtĩ sakã, ko'ẽmby, ko'ẽvy, ko'ẽmbota, ko'ẽju, ko'ẽtĩramo, arasẽ, arapysẽ, arajekuaa.

Albañal *s.* Yky'asyryha, ysyryka.

Albañil *s*. Oga'apohára, óga'apoha, ogapohára.

Albañilería *s*. Oga’aporeko.

Albariza *s.* Ypajuky.

Albear *v.* Ko’ẽ, ko’ẽmby, ko’ẽtĩramo.

Albedrío *s.* Tembipota.

Alberca *s.* Yryruguasu.

Albergador/a *s.* Oporomoĝuahẽva.

Albergar *v.* Moĝuahẽ, mbohóga, mbohupa, mbokoty, mohenda, mombyta.

Albergue *s.* Çuahẽha.

Albino/a Adj. Morotîngy.

Albirrojo/a *adj.* Pytãtĩ, pytã morotĩ.

Albo *adj.* Tĩ, morotĩ.

Albóndiga *s*. 1. So’o apu’a. 2. Vori vori.

Alborada *s.* Ko’ẽju, ko’ẽtĩ, ko’ẽmby, ko’ẽmbota.

Alborear *v*. Ko’ẽtĩ, ko’ẽtĩ sakã, ko’ẽju, ko’ẽvy, ko’ẽmbota, ko'ê sakâ, ko’ẽ.

Alborotado/a Adj. Ipy'atarova, tavahúpe oikóva, itararáva.

Alborotador *adj.* Poromondýiva.

Alborotar *v.* 1. Ayvuapo, mboayvu, mbopere, mosãrambi, mondýi, mbohesaite. 2. Moakârapu'â, ñakârapu'â, pu'â, ñemoî.

Alboroto *s*. Ayvu, ayvu guasu, tyapu, sununu, sarambi, guyryry, tekotarova, ñemondýi, churuchuchu.

Alborozar *v.* Mbopy'arory, mbovy'a, mborory.

Alborozo *s.* Vy'a, tory, py'arory, jopói.

Albricias s. Jeguerohorueta, toryeta.

Álbum *s.* Ta'ãngatyenda.

Alcahuete *adj.* Pyrague, jurupipi, jurumby'ýi, jurumy'ỹi, tembiguái, kurupi, jaguaperõ.

Alcahuetería *s.* Jurumy'ÿi rembiapo.

Alcaide *s.* Ogaguasu ruvicha, ka'irâi rerekua.

Alcalde/sa *s.* Tavarerekua, tavaruvicha.

Alcaloide *s.*Mborasyrã.

Alcance *s.* Hupytykue, jehupytykue, hupyty.

Alcancía *s.* Karameĝua'i, viru ryru, viru ñongatuha.

Alcantarilla *s.* Yrapekua.

Alcantarillado *s.* Yrapekuamby.

Alcanzar *v.* Hupyty, hupity, hupityuka, rupyty, jehupyty, reko, ĝuahẽ, moingo, pojái, jeheka, jerure, mbohasa, tekopyty.

Alcoba *s.* Kotykeha, ynimbero.

Alcohol *s. 1.* Alkoo, alko, mohu'ûha, tatarâ. 2. Kaçui, tykue oporomonga'úva.

Alcoholar *v.* Tesamohũ.

Alcoholismo *S.* Ka'uvai, ka'ureko, ka'upy.

alcor s. Yvyty'i, yvyty atukupe.

Alcurnia *s.* Ypykuereko, ñemoñangague.

Alcurza s. Ñandyryru

Alcornoque s. Tavy, kuaa'ÿ, tavyrai.

Aldaba *s.* Okẽmbotaha, henoiha.

Aldea *s.* Tava’i, táva, tavamirĩ, tetã’i, tapỹi, tekoha, oka.

Aldeano/a *adj.* Tava’igua, tavaokaygua, okaraygua, okaygua, tekohaygua.

Aleación *s.* Jehe’a, ñembojehe’a.

Alear *v.* 1. Kyre'ÿ, ñemokyre'ÿ. 2. Mbojehe’a.

Aleatorio/a Adj. Ojehureíva, ikatu'ÿva jaikuaa, herungua.

Aleccionar *v.* Mbo’e, hekombo’e, kuaauka, tavy’o.

Aledaño/a *adj.* Ojoykereguáva, ypýrupi, ijypýrupi, ogajerére.

Alegar *v.* Kuaauka, hechauka, ñe’ẽaje, ñe’ẽ.

Alegoría s. Ñeha'ângagua'u.

Alegrar *v.* Mbovy’a, mbyetia'e, mborory, rohory, rovy’a, mbopy’arory, moãngapyhy, porombovy’a, mbohetia’e, vy’a, rory, jererohory.

Alegre *adj.* Horýva, ovy’áva, hekororýva, ijukýva, tetia’e, tory, rory, vy’a, tekorory.

Alegría *s.* Tory, tekorory, vy’a, akãrapu’ã, tetia’e.

Alejado/a Adj. Mombyry.

Alejamiento *s.* Tapere, jehejarei, jeheja, ñemomombyry.

Alejar *v.* Momombyry, mboyke, mbojei, jehekýi.

Alejarse *v.* Ñemomombyry, heja, jeheja, jei, jere, ñemboyke, piã, poi, jejoko.

Aleluya *interj.* Vy'achauka.

Alentar *v*. Mokyre'ỹ, mbopy'aguasu, mbohetia'e, moaĝe, moakãraku, pytuhẽ, mopy'a'atã, mbopy'ambarete, mbyetia'e.

Alergia *s.* Joha.

Alero *s.* Pepo, amandykyha, ogapepo, ogaguy.

Alerta *s.* Jejapysaka, ñeñangareko, marandu.

Alertar *v.* Momarandu.

Aleta *s.* Pirapepo, pepogua.

Aletear *v.* Pepe, perere, perepepe, jetyvyro.

Alevosía s. Guasu'api.

Alevoso *adj.* Py'amokõi, py'ajoyvy, tovamokôi.

Alfa s. Ñepyrû.

Alfabetización *s.* Moñe'ẽhai, ñehekombo'epy.

Alfalfa s. Kapi'i, mymba rembi'u.

Alfanje s. Kysekarêvuku

Alfabeto *s.* Achegety.

Alfarería *s.* Ñai'ũjyrenda.

Alfarero/a *s.* Ñai’ũmba'apoha, omba'apóva ñai'ûre.

Alfenicarse *v*. Po'i, ñembopo'i.

Alférez *s.* Poyvija, poyvi rerekua.

Alfiler *s*. Juakã, ju iñakãva, juakãvotõ’i.

Alfombra *s.* Aopyrũha, yvyao.

Alforja *s.* Sapikuajovái, vuruháka, mba’eyru, pyjuru, guasupykuajovái.

Alga *s.* Ygáu.

Algarabía *s.* Ayvu, ayvuvy’a, ayvu guasu, ñe’ẽjoa, sapukaijoa, guarara.

Algarrobal *s.* Yvopety, kurupa'yty.

Algarroba s. Kurupa'y'a, inga'a.

Algarrobo *s.* Yvyramáta réra. Kurupa’y, yvope, yvopey, ñanduvay.

Algazara *s.* Ayvu, ayvu guasu, vy’a guasu, ñe’ẽjoa, ñe’ẽmbajoa.

Algibe *s.* Yno’õha, ykua.

Álgido/a *adj.* Ho’ysãitereíva.

Algo *pron*. 1. Peteĩ mba’e, mba’e, mba’émo. 2. A*dv.* Hetamive, rei, nunga, gy, ngy, vy, katu, mi.

Algodón *s.* Mandyju.

Algodonal *s.* Mandyjuty.

Algodonar v. Momandyju

Alguacil *s*. 1. Ñahatĩ. 2. Tahachi.

Alguien *pron.* Máva, ava, peteĩ.

Algún *adj.* Oimeraẽ.

Alguno/a *adj.* 1. Oimeraẽ. 2. *pron.* Oimeraẽva, peteĩ, amo, ñavõ, nañói.

Alhaja *s.* Jeguaka, mba'ehepy, hechapyrã, mbo'y.

Alharaca *s.* Ayvukueraño, tasẽsoro, sapukaisoro.

Alhelí s. Ka'avo ipotýva, ojeiporu jeguakarâ.

Aliado/a *adj.* Ndivegua, ñondiegua, irũ, kotyhára, ñe'ẽñome'ẽngue, mba'apo irũ.

Aliáceo/a Adj. Hyakuâ áhova, hyakuâ sevoirýva.

Alianza *s.* Joaju, juaju, ñembojuaju, ñembojoaju, pepojoaju.

Aliar *v.* Jokupyty, mbojuaju, mbojoaju, mbojopopyhy, moirũ.

Alias Adv. Hero, heropyre.

Alicanto s. Ka'avo ipotyryakuâva.

Alicaído/a *adj.* Pepo'a, ipepokangýva, tĩndy, soso.

Aliciente *s.* Mokyre'ỹha.

Alicate s. Kypa'i.

Alicorto/a Adj. 1. Pepombyky, pepokytîmbyre. 2. Naikyre'ÿiva.

Alienado *adj.* Tavy, tarova.

Aliento *s.* Pytu, pytuhẽ, pytusẽ, ãmbu.

Aligerar *v.* Japopya'e, mbopya'e, mbovevúi.

Alimaña *s.* Mymbavai, tymbavai, mymba hekora'ÿva.

Alimentación *s*. Mongarupy, ñemongaru, jekaru, ñemohembi’u, tembi’uje’u.

Alimentador *s*. Mongaruha.

Alimentar *v.* Mongaru, mohembi’u, hembi’ume’ẽ, jopói, mongakuaa, mokambu.

Alimento *s.* Hi’upy, je’upy, tembi’u, hi’upyrã, mongarurã.

Alinderar *v.* Mbojuajuhára, muesakâ.

Alineación *s.* Ñembojoja.

Alinear *v.* Mbohysýi, mboysýi, mbojuevi, mbojoapykue.

Aliñar *v.* Myatyrõ, mbojegua, moporã, mbokate, mbohe.

Alirrojo *adj.* Pepopytã.

Alisador/a *s*. Moapesỹihára.

Alisamiento *s*. Ñemoapesỹi.

Alisar *v.* Moapesỹi, korocho’o, mosỹi, mbojoja, moendypu, mopererĩ.

Aliso *s.* Yvyramáta ijyvatéva, yvyravevýi.

Alistar *v*. 1. Moñemoĩ. 2. Mbosako’i.

Alistado/a Adj. Omboysýiva téra.

Alistarse *v.* Ñembosako’i, ñemoĩ, jepy’amoĩ.

Aliteración *s.* Jeyjey, taije’ejey.

Alivianar *v.* Mbovevýi, mbovevúi.

Alivia v. Pytu'u me'êha, tasy joraha.

Aliviar *v.* Mombytu'u, mbopytu'u, aguyjei, mbovevýi, mbovevúi, pytyvô, jora.

Aliviarse *v.* Pytu'u, jepytu'u, jejora, jora, jera.

Alivio *s.* Tasyjera, pytu'u, jora, jera.

Aljaba *s.* Hu'yryru.

Aljibe *s.* Amangyryru, ymono'õha, yno'õngua, yno'õha, ykuára, ykua.

Allá *adv.* Amo, upépe, peamo.

Allanar *V.* Mosỹi, mbope, mombe, moapesỹi, mbojoja, jesuru, suro.

Allanamiento s. Jesurupy, ñeçuahêmby, Jeikepy.

Allegado *s*. Pẽhẽngue, oñopehêngue.

Allegar *v.* Mboja, mbyaty, mono'õ, moaĝui, gueroja, moñoirũ.

Allende *adv.* Mboypýri, koguive.

Allí *adv.* Upépe, pépe, amo.

Alma *s.* Ãnga, ãngue, ãĝa, ã, py'apy, pytu, teko.

Almacén *s*. Ñemuha, tetyrõnda, hi'upyrenda.

Almacenamiento *s*. Iñeñongatupy, ñongatupy, ñeñongatu.

Almacenar *v*. Ñongatu.

Almácigo *s.* Ñemitỹ renda, ñemitỹha, ñeñotỹha, yvy avevo.

Almadana *s*. Itanupãha.

Almadía *s.* Itapa, yga.

Almagrar *v*. Ñemopytã, pytã, mopytã.

Almagre/a *s.* 1. Tapyta, itapytã. 2. Uruku. 3. Itakanduaravêngue.

Almanaque *s.* Arambo'eha, ararechaukaha.

Almeja *s.* Ytã, ytâramba.

Almendra *s*. Mbokajara'ỹi.

Almete *s.* Akãngao'atã.

Almíbar *s*. Eirarykue, eiratãry, asukary.

Almibarado/a *adj.* 1. He'ẽtereíva, he'ẽmbýva, he'ẽmbochýva. 2. Juruhe'ẽ.

Almidón *s.* Hu'ĩpo, mandi'o hu'itĩ, aramirõ.

Almidonar *v.* Moaramirõ.

Almirez *s.* Angu'akandua, soka, josoha, itasoka, itaangu'a..

Almohada *s*. Akãngyta, akãngata, akãrupa, aramboha.

Almohadilla *s*. Aramboha'i, akãngyta'i, apyteao.

Almohadón s. Guapyhahoja, guapyha'ao.

Almohaza *s.* Kavajukygua, taguemosỹiha.

Almorrana *s*. Teviruguy, tevikytã, tevisẽ, tevikytãsẽ.

Almorzado *adj.* Karúma, jekarupáma.

Almorzar v. Karu, karuasaje, jekaru asajegua.

Almuerzo *s*. Jekaru, karuasaje, karu.

Alocado/a Adj. Akâhatâ, tavy, tavyrai, tarova, teko tarova.

Alocución *s.* Ñemoñe'ẽ, ñe' ẽ.

Áloe *s.* Karaguatarẽ, aloe.

Alojamiento *s.* Jeikoha, koty.
Alojar *v*. Mbohupa, moĝuahẽ.
Alonsito *s.* Guyraju.
Alonso *s.* Ogaraity.
Alopecia *s.* Akã perõ.
Alpinismo *s.* Yvytyjupi, yvytyjupireko, yvytyjupikuaa.
Alpinista *s.* Yvytyjupiha.
Alquilar *v.* 1. Porukavepy. 2. Poruvepy.
Alquitrán *s*. Mba'erysyhũ.
Alrededor *adv.* Jerére, jere, jerekuévo, ijerehárupi.
Alta *adj.* 1. Mbarete, katukuaa, porãve. 2. Yvate.
Altanera *adj.* Jero, juru atâ.
Altanería *s*. Jero, jerovu, jerovia, jejapo, juru atã, tĩ'atã.
Altar *s.* Itakarai, itamarãngatu, yvyramarãngatu.
Altavoz *s.* 1. Ñe'ẽhatãveha. 2. Ñe'ẽhatã.
Altear *v*. Mombyta, mbopyta, joko.
Alteración *s.* 1. jeharu, taĝuino. 2. Ñemoambue, ñemomarã. 3. Py'apere, py'atarova. 4. Jeharu.
Alterable Adj. Iñambuekuaáva.
Alterador *s.* Moakãjavýva.
Alterar *v*. 1. Mbopy'atarova, ñorãirõ, juavy, ñe'ẽjuapi, ja'o, ñe'ẽñombojevy, ñoñe'ẽmbojovái, ñoñe'ẽmboepy. 2. Moambue,

myengovia. 3. Momarã, moingoe, hekoe. 4. Haru, mbyai.

Alterarse *v.* 1. Ñembohovasy, ñembohovapochy. 2. Ñemondýi, jepy'amondýi. 3. Ha'o, ñembyai, haçuino.

Altercado *s*. Ñorãirõ.

Alternancia *s.* Jopyru, hendague.

Alternar *v.* Pyru, mbojopyru, mopa'ũ, ñomyengovia, mohendague.

Alternativo/a *s*. Ipyrupýva, jeporavokuaapy.

Altibajos *s.* 1. Joja'ÿ, ojupi ha oguejýva, susũ, yvysusũ, kuru. 2. Ndahekojojáiva, hekojoja'ÿva, pytepo, kytâkytâ.

Altillo *s.* 1. Yvyty'i, tenda yvate. 2. Koty'i yvate, óga yvateveha.

Altiplano *s*. Apipe'y, yvytyapype.

Altitud *s.* Yvatekue, yvatereko.

Altivez *s.* Tekotîatâ, ñembojerovia, jererovu, jejapo, ñembotuicha, jeroviaiteiha.

Altivo/a *adj.* Jeroviarei, jerovia, jero, ñemboyvate, ñembojeroviaguasúva.

Alto/a *adj.* Yvate, ijyvatéva, puku, ipukúva, yvuku.

Altoparlante *s.* Oñe'ẽyvatéva.

Altruismo *s.* Tapicharayhu, pojera, py'aporã, tekorayhu, teko pytyvõngatu.

Altura *s*. Yvatekue, yvate, yvateha, pukuha.

Alucinación *s.* Ãndugua'u.

Alucinante *adj.* Ãndugua'uhára.

Alucinar *v.* Ñandugua'u.

Alud *s.* Guarara.

Aludir *v. neol.* Ñe'ẽreity.

Alumbrado *adj.* Jehesapepy. *s.* Tesapehaita.

Alumbramiento s. Membyrã. Jehesape, tesape.

Alumbrar *v*. 1. Hesape, hesapepa, myandy, myesakã. 2. pytũvo, Memby.

Aluminio *s.* Kuarepotitĩvevýi, itatĩmembe.

Alumno/a *s*. Temimbo'e, temimbo'epy, mbo'epy.

Alusión *s*. Mbohéra.

Aluvión s. 1. Ysyryguasu. 2. Aty, máva ýrô mba'e jo'aita.

Álveo *s.* Ysyryrape, ysyryrugua, yrendasy.

Alveolo *s.* 1. Mbore, ku'i, kuára. 2. kambuchi.

Alverja *s.* Kumandape, kumandasyiresa, kumanda ro'ĩ, kumanda piraresa, kumandapopeju, kumanda cha'ĩ,.

Alzamiento *s.* Pu'ã, ñepu'ã.

Alzar *v.* Mopu'ã, hupi, mboyvate, mboguy, mbojupi.

Alzarse *v.* 1. Jupi, jehupi, pu'ã, ñembo'y. 2. Rebelarse.

Amable *adj*. Hory, horýva, jehayukáva, hayhupavẽmby, hayhupýva, juky, hetia'éva, py'arechaukaha.

Amado *adj.* Ojehayhúva, hayhupyre, hayhupy, hecharamomby, ka'avo, tembiayhu, tayhupára, tayhupy, momorãmby.

Amador *adj.* Mborayhupára.

Amagar *v.* Ha'ãnga, moha'ãnga**.**

Amago *s.* Hevora, ha'ãngamby.

Amalgama *s.* Jehe'a.

Amamantar *v*. Mokambu*.*

Amancebada *adj.* Oñemokuimba'éva, oikóva kuimba'éndi omenda'ỹre.

Amancebado *adj.* Oñemokuñáva, oikóva kuñándi omenda'ỹre.

Amancebarse *v.* Ñemboaguasa.

Amanecer *v.*Ko'ẽ, ko'ẽtĩ, ko'ẽju, ko'ẽmby, ko'ẽmba, ko'ẽvy, ko'ẽngy, arasẽ, ko'ẽpytã, ko'ẽsoro, ko'ẽtĩsoro, ko'ẽsakã.

Amansar *v.* Mbopochypoi, moñarõjera, momarãngatu, momymba, mboarakuaa, mbyesaitehára, hekombo'e*.*

Amante *adj.* Ndivegua, irũ, kerairũ, mborayhu, tembiayhu, ñembokiha, oporohayhúva.

Amaño *adj.* Pokarẽ.

Amapola *s.* Ka'amonge.

Amar *v*. Hayhu.

Amarantáceo/a s. Ka'aruru.

Amaranto adj. Sa'y pytâ.

Amargado/a *adj.* Py’aro. Resentido, en actitud hostil, hacia la sociedad y el mundo.

Amargar *v*. Mboro, mbopy’aro, momby’aro, moaĝeko, mbopy’arasy, mbopy’ajuka, mbohái. Dar sabor amargo a algo. Acibarar.

Amargo/a *adj.* Ro, mba’ero, iróva.

Amargura *s*. Py’arokue, py’aro..

Amarillear *v.* Mbosa’yju, mboaju.

Amarillento/a *adj*. Sa’yjungy, sa’yjuvy, sa’yju nunga, tesayjuvy, apeju.

Amarillo/a *adj.* Ju, sa’yju, hesa’yju, mboajupyre.

Amarra *s*. Temiapytĩ, sã.

Amarradero *s.* Jejokuaha, ñeñapytĩha.

Amarrar *v*. Mosã, joko, jokua, jura, ñapytĩ. Asegurar por medio de cuerdas, alambres, cadenas, etc.

Amarre *s*. Apytĩmby, ñemosã.

Amarse *v.* Joayhu, juayhu, johayhu.

Amartelar *v.* Ñemboki, aguara, mongeta, hayhu, py'areraha.

Amarradura s. Jokuapy, ñapytî, jokua.

Amasar *v*. Mbojehe’a, sova, patuka, jopy.

Amasijo fig. Jopara, jehe'a.

Amatista *s.* Hovytâ, hovy pytângy, itapytãũ, pytâovy.

Amatorio/a Adj. Mborayhu rehegua.

Amaurosis *s.* Tesa’ỹ, hecha’ỹ.

Amazona *s*. Kuña kavaju arigua, kuña oikóva kavaju ári.

Ambages *s.* Ñe’ẽ ypytũ, ñe’ẽjere, ñe’ẽrapa, ñe’ẽresakã’ỹ.

Ámbar *s.* Tyakuâ'asy.

Ambición *s*. Mba’epotapa.

Ambicionar *v*. Pota taryrýi, potavai.

Ambicioso/a *adj.* Oipotapáva, taryrýi.

Ambidiestro/a *adj.* IPoakatuajováiva, Ipoporujojáva.

Ambiental *adj.* Tekoháva.

Ambiente *s*. Tekoha, arapytu, jere, koty.

Ambientador/a s. Tekohajeguahára.

Ambientación s. Tekohañembojegua.

Ambientarse v. Jepokuaa, ñemboarapytu.

Ambiguo/a *s.* Hesak'ÿva, añetegua'ÿ, herungua.

Ámbito *s.* Pa'û, kotypy, okypy.

Ambos/as *adj.* Mokõive, mokôivéva.

Ambrosía fig. Yvágarembi'u, Tupãnguérarembi’u.

Ambulancia *s*. Tasyomýi, hasýva mba’yrumýi, hasyvaryru, mba’eyru hasýva ojererahaha.

Ambular *v.* Tavahu, tavahureko.

Amedrentar *v.* Mongyhyje, mopy'amirĩ, mbopy'amirĩ, mbopy'atytýi, mbopy'aryrýi, mondýi.

Amedrentarse *v.* Kyhyje.

Amen *s.* 1. Taupéicha.

Amenaza *v. 1.* Ñeha'ãnga, jeja'o, henopu'ã, ñemoñe'ẽngai, ñe'ẽngaireity.

Amenazar *v.* Ha'ãnga, ja'o, henopu'ã, ñe'ẽngai, ñe'ẽngaity.

Amenguar v. Momichî, apo'i,

Amenizar *v.* Mbovy'a, porombovy'a, mbyetia'e, porombyetia'e, mborory, moporã.

Ameno/a

Amenorrea *s.* Tyguyrekove'ÿ, kuña mba'asy pyta, kuña ndahasyvéiva.

América *s.* Apeika.

América central *s.* Apeika mbytegua.

América del norte *s.* Apeika yvateogua.

América del sur *s.* Apeika yguygotyogua.

Americano/a *adj.* Apeikagua.

Amerindio *adj.* Ava'apeikagua.

Ametralladora *s.* Piripipi.

Amigo/a *s.* Ãngirũ.

Amigarse *v.* Ñemoangirû.

Amigdala *s. Hay'o'a, a*hy'ora'ỹi, ajurara'ỹi.

Amigdalitis *s.* Hay'o'aruru, ahy'oruru, ahy'orasy, ahy'okerésa.

Amigovio/a *s*. Ñembokiha, kichiha.

Amilanarse *v.* Ñemongyhyje, ñembopy'amirĩ.

Aminorar *v.* Mboguejyve, momichĩve.

Amistad *s.* Tekoayhu, joayhu.

Amnesia *s*. Mba'asytesarái, tesarái sapy'a.

Amnistía *s.* Ñyrõ.

Amnistiar *v.* Mbyesarái, poroñyrõ.

Amo *s.* Jára, terekua.

Amohinar *v.* Picha, moãngekói, moãngeko.

Amojamado *adj.* Piru, ypi, piruchĩ, kã.

Amojonar *v.*Mboyvyja, mohembe'ychauka.

Amolar *v.* Hãimbe'e.

Amoldarse *v.* Ñemoĩ porã, ñembojoja, ñemohenda, ñemboysaja.

Amonestación *s*. Korói, ja'o, marãndu, marãndupochy.

Amonestar *v.* Momarãndu, ñemoñe'ẽ, mbojehekorãkuaa, ja'o.

Amontar *v.* Mondo, moñani.

Amontonamiento *s.* Ñembyaty, ñemono'õ, ñembojo'a.

Amontonar *v.* Mbyaty, mbuaty, mbojo'a, mono'õ, mbochovi, mboapyterakua.

Amor *s.* Mborayhu, tembiayhu, mborerekua, tayhu.

Amoral *adj.* Heko porã'ỹva, heko tie'ỹva, tekoe.

Amoratado/a adj. Hovytâ.

Amoratarse *v*. Ñemohovytâ, ñembohovy pytâ, ñemohũngy.

Amordazar *v.* Jurujokua, jurumboty.

Amorfo/a fig. Ndahekorâiva.

Amorío s. Ñemboki, ñemboaguara.

Amorosamente *adv.* Mborayhupápe, tayhupápe, ñemokunu'ũháp e.

Amoroso/a *adj.* Oporohayhukuaáva, porayhukuaa, iporohayhukatúva.

Amorrar *v.* Ñembokoygua, tĩndy, ñetĩnga.

Amortajar *v.* Te'õngueñuvã.

Amortecer *v.* Py'amano, te'õ'a, re'õ'a.

Amortiguador/a *s*. Mbovevyiha.

Amortiguar *v.* Mombegue, mbovevýi, mbogue, mano.

Amotinado/a adj. Ñemoîmby, ñepu'âmby, sununumby, churuchuchupy.

Amotinar *v.* Mopu'ã, mopu'ãndai, mo'ãngekói.

Amortizar v. Myengovia, mbopaha, mboje'o.

Amoscar v. Mbopochy, jahéi, mbopy'avai.

Amotinarse *v.* Ñemoangaipa, jogueropu'ã, ñemosâso.

Amparar *v.* Ma'ê, pytyvõ, pysyrõ, ñangareko, hekopytyvõ, mo'ã.

Amparo *s*. Ñemo'ã, ñeñuvã, ñepytyvõ.

Ampliación *s*. Ñembotuichave.

Ampliar *v*. Pyso, mbotuichave, mbotuvichave, mbotuicha,

mongakua, mbopy, mbope, mbopeve.

Amplificar *v*. Mbotuicha, mbotuichave, mbopuhatãve, mbokakua, pyso, mbopysove, mbopy, mbopyve, mbope, mbopeve.

Amplio/a *adj.* Pyrusu, ipy, py, pe, ojepysóva, ipéva. Extenso, dilatado.

Amplitud *s*. Ipysokue, ipykue, pyrusukue.

Ampolla *s.* Piru'a, mbiru'a, apiru'a, akãmambu, kãmambu.

Ampollar *v.* Ñemboapiru'a, mboavevo, mbovu, moakãmambu.

Amputación *s*. Ñekytĩ.

Amputado/a *adj.* kytĩmbyre.

Amputar *v.* Hetekytĩ, kytĩ, ñapî.

Amuleto *s.* Kurundu, mbo'ypaje.

Amueblar v. Mohembiporu.

Amurallar *v.* Mongora, mbohokái'ita.

Amurallado/a v. Ñemongorapyre, ñembohoka'itapyre.

Anaconda *s.* Kuriju.

Anacrónico *adj*. Ymaguare, hi'arahasámava.

Ánade *s.* Ype, guarymbe, kaukáu, ype rehegua.

Anadino *adj.* Kaukaura'y, ypegua'y.

Anaerobio/a *adj.* Tatarapo'ỹ.

Anafe *s.* Tatakua'i.

Anafia *s.* Pokoãndukuaa'ỹ.

Anáfora *s.* Moñepyrũjojáva.

Anaforesis *s.* Ty’aikuaa’ỹ.
Anafrodisia *s.* Porenose’ỹ.
Anal *Adj.*Tevirehegua.
Analfabeto/a *adj. A*chegetykuaa’ỹ, moñe’ehaikuaa’ỹva, omoñe’ẽ’ỹ ha ohai’ỹva kuatia.
Analgesia *s. A*ndu’ỹ, máva noñandúiva tasy, naimba'erasýiva.
Analgésico/a *adj.* Tasymbogueha, mba’erasy pe’aha, tasype’aha.
Análisis *s.* Ñehesa’ỹijo, tesa’ỹijo.
Analizar *v.* Hesa’ỹijo, sa’ỹijo, mba’ekuaaha’ã.
Analizo *v.* Ahesa’ỹijo.
Analogía *s.* Jojakuaa, jehesa’ỹikuaa.
Análogo/a *adj.* Ojojoguáva, joja.
Ananá *s.* Avakachi, yvíra.
Anaranjado/a *adj.* Pytãju, vira, narâ sa'y joguaha.
Anarquía *s.* Joja’ỹ, teko mburuvicha’ỹ.
Anatomía *s.* Retepykuaa, tetekuaapy.
Anca *s.* Tumby, apýri, tenangupy.
Ancestro s. Ypykue.
Ancho/a *adj.* Py, ipýva, pe, ipe, pyrusu, peguasu, pyguasu, pykatu.
Anchura *s*. Pykatu, pyguasuha.
Anciana *s. y adj.* Ĝuaiĝui, ĝuaimi, lechãi.
Anciano *s. y adj.* Tuja, karai tuja, lekaja, lepiju.
Ancla *s.* Ygasã, ygaty’ãi, ty’ãirusu.
Anclaje *s.* Ygamombyta.

Anda *v*. Tereho, néike.

Andador *s.* Mitã mboguataha, mboguataha.

Andamio *s.* Guatahayvate, óga apoha opytaha yvate omba'apo haĝua.

Andanzas *s*. Tembiasa.

Andar *v.* Pykúi, ho, mýi, ko, kove.

Andariego/a *s.* Guatahára, opyta'ỹva, opykúiva, guatase, oguatáva.

Andarivel *s.* Sãmbyhyha.

Andas s. Jereroguataha, tembireroguataha, roguataha.

Andrajo *s*. Aosoro, aokue, sorokue, aosorokue, aosorokuepa, aoku'ikue.

Andrajoso/a *adj.* Ijaosorokuepáva, ijaokue, chalái, soro.

Anécdota *s.* Mombe'upy'i, ñemombe'u'i.

Anegadizo/a *adj.* Yvype, yvy karape, ysêmbarei, ysẽmbague.

Anegar *v.* 1. Mboy'upa, mboy'u, moñapymi, ñapymi, mbo'y. 2. Myangekói.

Anélidos *s.* Ysoreheguakuéra.

Anemia *s.* Tuguykãngy, tuguypokã, tesa'yju.

Anémico *Adj.* Huguykãngýva, huguypokãva, hesa'yju.

Anémona *s.* Ysypoñarõ.

Anestesia *s*. Andu'ÿapoha, pohãandu'ÿha, mongeha.

Anestesiar *v.* Monge, moandu'ỹ.

Anestesista *s*. Andu'ỹapohára, mongehára.

Anexar *v.* Mbojoapy, mbojuapy, mbojoaju.

Anexo/a adj. Joapy, joajúva.

Anfibio/a *s.* Hekovekõiva, mymba oikokuaáva ýpe ha yvyape'ári.

Ánfora *s.* Kambuchiyma, kambuchiguasu.

Ángel *s.* Yvapóra, yvagapóra, Tupãrymba, Tupãrymbami, *guar. ñand.* Ñandejára rembiguái. Cordero de Dios, criatura puramente espiritual.

Angina s. Ahy'orasy, ahy'okerésa.

Angiología *s.* Tuguyrapekuaapy.

Angostar *v.* Mbopo'i, mbopyka'i, mbopy'i.

Angosto *adj.* Pa'ũ'i, pyka'i, py'i, pychi'ĩ, pymirĩ, po'i.

Angostura *s.* Ñovaũmirĩ.

Anguila *s.* Mbusu. Pera ndaipepòiva mboijoguaha.

Ángulo *s*. Apy, takãmby.

Angurria *s.* Tyasy, kuaru asy.

Angustia *s*. Py'apy, py'angata, ãngata, ãngeko, techavai, vy'a'ỹ, tekotevẽ, py'arekotevẽ.

Angustiar *v.* Py'apy, mbojepy'apy, moãngata, mopy'angasy, moñembyasy, moingotevẽ.

Angustiarse *v.* Jepy'apy, jepy'angata, ñemoãngekói.

Anhelación *s*. Potapy, mba'epotapy, techaga'u.

Anhelar *v*. Pota, pota'asy, mba'epota.

Anhelo *s*. Mba'epota, potapy, tembipota, py'aho, py'auhéi, ãngata, ãpota.

Anhidrosis *s.* Ty'ai'ỹ, ndahy'áiva.

Anidar *v.* Jaitypo, jupapo, jehupapo, hupapo, haitypo, jehaitypo, mbohupa.

Anilina *s.* Mbosa'yha.

Anillo *s*. Kuãirũ.

Ánima *s.* Ãnga, ã. Ângue, amyrỹi.

Animación *s.* Ñemokyre'ỹ.

Animado/a *adj.* 1. Tetia'e, kyre'ỹ. 2. Oikovéva. Dotado de vida.

Animador/a adj. Ombyetia'éva, omokyre'ÿva.

Animal *s.* Mymba, tymba.

Animar *v.* 1. Mokyre'ỹ, mborari, mbopy'aguasu, moakãrapu'ã, moakãraku, mbyetia'e. 2. Moingove, mbohekove.

Animarse *v.* Ñemokyre'ỹ, ñemoakãrapu'ã, ñemoñembohetea'e, ñemborari, ñemopyatã, ñembosysýi.

Ánimo *s.* 1. Kyre'ỹ, kyhyje'ỹ, ãngapyhy. 2. Interj. Néike, néi, néina, nápy, nápue, néipy.

Aniñado *adj.* Mitãreko, imitãrekóva.

Aniñar *v.* Momitareko.

Aniñarse *v.* Ñemomitãreko, ñemokunumi.

Aniquilar *v*. Mbopaha, hekomokañy, hekope'a, juka, mbokusugue.

Anís s. Ani. Pohâ ñana hyakuâ porâva.

Aniversario *s.* Arymboty, aramboty.

Ano *s.* Tevi, tevikua, tyekuejere.

Anoche *adv*. Ange pyhare.

Anochecer *v*. pytũmby, ñemoypytũ, ka'arupytũ, pytũĝuahẽ, pyharepota.

Anodino/a *adj*. Chu'i, michî.

Anona *s.* Aratiku.

Anonimato *s.* Tera'ỹ, terajekuaa'ỹ.

Anónimo/a *s.* Hera'ỹva, herajekuaa'ỹva.

Anorexia *s.* Juruhe'ỹ, karuse'ỹ.

Anormal *adj.* Hekope'ỹ. Irregular, contra la regla.

Anomalía s. Ndahekopeguáiva.

Anotar *v*. Hai, moĩ kuatiáre, mboguapy.

Anquilosis *s.* Atã.

Anquilostoma *s.*Sevo'i.

Anquilostomiasis *s.* Sevo'itatĩ, mba'asy sevo'i ome'ẽva, sevo'i pytã.

Ansia *s*. Mba'epota, tembipota, potaiterei, py'apy.

Ansiar *v.* Potaiterei, ñehi'ã.

Ansiedad *s.* Jepy'apy, py'atarova.

Ansioso/a *adj.* Ipy'atarováva, hi'ãngatáva.

Anta *s.* Mborevi.

Antaño *adv*. Ymaite, ymaguare, ymaguaréva.

Antagonismo s. Moko'ôihára, moagêhára.

Ante *prep.* 1. Tovake, továi, tenonde*.* *2. adv.* Mboyve.

Anteanoche *adv.* Kuehepyhare.

Anteanteayer *adv.* Kueheambueteve.

Anteayer *adv.* Kueheambue.

Antebrazo *s*. Jyvanga.

Antecedente *s.* Tenondegua, mboyvegua, oikova'ekue.

Anteceder *v.* Tenonde'a, ñemotenonde, motenonde.

Antecesor/a *s. y adj*. 1. Tenondegua, mboyveguáva. 2. Mboyveguare, , tenondeguare*.*

Antelación *s*. Ñemotenondegua*.*

Anteojo *s*. *neol.* Tesairũ, tesajo'a.

Antepasado *s.* Ypykue, ypykuéra, ypyre, tamói.

Anteponer *v.* Henonde'a, motenonde.

Anteponerse *v.* Ñemotenonde.

Antepuerta s. Okê tenondegua.

Anterior *adj.* Tenondegua, ange, mboyvegua, raẽ.

Antes adv. 1. Ymaguare, mboyve, kuri, raka'e, akue, yma guare, angete, ramo, aje'i, kuehe, kokuehe.

Antibiótico *s*. Pohãrekoitegua, tymbachu'ijukaha.

Anticipar *v*. Motenonde, japo mboyve.

Anticipo *s.* 1. Tenondegua, hi'ára mboyvegua. 2. Ñemotenonde.

Anticonceptivo *s.* Pohã memby'ỹrã.

Anticorrosión *s.* Havẽñepohãno.

Anticuado/a *adj.* 1. Ymagua, mba'eyma, mba'etuja, teko avẽ. 2. Ojepuruve'ỹva, ndojepuruvéimava, mba'etuja.

Antídoto *s.* Pohãpochy mbogueha.

Antiestético/a *adj.* Ipora'ỹva.

Antifaz *s.* Tovara'anga.

Antiguamente *adv.* Yma, raka'e.

Antigüedad *s.* Ymaguare, ymareko.

Antiguo/a *adj*. Ymaguare, ymaguáva, kuriguare, itujáva, tuja.

Antihigiénico *adj.* Ky'a, ipotĩreko'ỹva.

Antimonio *s*. Kuarepotikãngymby.

Antipatía *s*. Ja'e'ỹ, a'e'ỹ, jae'ỹ, ae'ỹ, johakue.

Antipático/a *adj*. Ay, a'e'ỹha, tuguy vai, pochy, ñaña, aña, ahẽ, tie'ỹ, joha, mbohái.

Antipatriota *adj*. Tetãrayhuha'ỹ, hetãme ohayhu'ỹva.

Antirrobo *s*. Ñemonda'ỹrã, ani haĝua oñemondáti, monda'ỹrã.

Antiséptico *s.* Péu mbogueha.

Antítesis *s.* Mbojoavýva, mboje'eavýva.

Antivalores *s*. Tekotee'ỹva.

Antojarse *v.* Hi'ã, hi'ãchéve, mo'ã.

Antojo *s*. Tembipotarei, mba’epota, hi’ã.

Antología *s.* Ñe’ẽyvoty poravopyre.

Antonimia *s*. Ñe’ẽ he’iavýva.

Antónimo/a *s.* Tovaigua, he’iavýva.

Antonomasia *s.* Mboherotee ýrô mbohera'avy, omoambuéva téra terojáre térâ teroja térare.

Antorcha *s.* Ta’yrendy.

Antracitoso *adj*. Ikusuguereíva, mba'e nahendyséiva.

Ántrax *s*. Jati’i.

Antro *s.* Itakua, kuára.

Antropofagia s. Tapichakaru rehegua.

Antropófago/a *s*. Okarúva hapicha ro'óre, ho'úva hapicha ro'o.

Antropología *s*. Avarekokuaa, avakuaaty

Antropólogo/a *s.* Avakuaahára, avareheguakuaahára.

Antropomorfización *s.* Mymbarekopy.

Antropomorfo *adj.* Mymbareko.

Anual *adj.* Aryñavõgua.

Anudado *adj.* Akytã, ñapytîmbyre.

Anudar *v*. Ñapytĩ, moapokytã, mbojoaju, mbojoapy, apytîsu’u.

Anudarse *v.* Ñemoapokytã, mboapy.

Anular *s.* 1. Kuãmbyterire, kuãyrũrenda. 2. *v.* Pe’a, mboje’o, momba’eve.

Anunciado *s.* Mombe’upyre.

Anunciar *v*. Kuaauka, momorandu, ñanduka, mombe’u.

Anuncio *s*. Marãndu, ñemomarãndu.

Anuria s. Kuaru'ÿ.

Anuro/a adj. Mymba huguá'ÿva.

Anverso *s.* Herekua, kupe.

Anzolar *s.* Pindamoi.

Anzuelo *s.* Pinda, ty’ãi pira reityha.

Añadido/a *adj*. Ijuajupy, joapy, ojoapýva, mbojoapypyre, jokuapy, ñembopohyive, mbohepyve, mbohetavepy, mongakuaapy, mongakuaapyre, karapachãi.

Añadidura *s*. Jo’aha, jo’a, ñembojo’a, joapypyre, mbojoapyha.

Añadir *v*. Mbojo’a, mbojuapy, mbopyguasu, moĩve, moirũ, mbohetave, mokarapachãi.

Añejar *v*. Mbotuja.

Añicos *s*. Ku’ipa, ku’i.

Añil *s.* Ka’ahovy, hovy.

Año *s*. Ary.

Añoranza *s.* Techaga’u, techase, ãho, py’aho, mandu’a.

Añorar *v*. Hechaga’u, hechase, ãho, nga’u.

Añudado *adj.* Ñakytãkytã, apokytã.

Añudarse *v.* Ñemoapokytã.

Aojar *v.* Mbyesarasy, haru.

Aorta *s.* Tuguyrapevusu.

Aovar *v*. Mbo’a, mymba remimbo'a. Ombo'a ryguasu ha guyrakuéra.

Apacentar *v.* Mongaru, mymba mongaru.

Apacible *adj.* Tovaresãingatu, tovarorykatu.

Apaciguar *v.* Mbopy’aguapy, mbopytu’u, mombytu’u, moñyrõ, mokiriríˆ, mbopochyjera, mbojoayhu.

Apagado *adj.* Oguéva, oguepyre.

Apagar *v.* Mbogue.

Apalabrar *v*. Ñemoñe’ẽ, mongeta.

Apalear *v*. Nupã, mbyepoti.

Aparador *s.* Tembipururenda.

Aparato *s.* Mba’ejepuruha, mba’epururã.

Aparcero *s.* Irũ.

Apareado *adj.* Ñembojuaju, ñemoirũ.

Aparear *v.* Mbojoja, moirũ, moñoirũ.

Aparearse *v.* Ñemoirû, ñembojoja.

Aparecer *v.* Jekuaa, sẽ, ñapysẽ, jechauka.

Aparejar *v.* Moĩ, mbosako’i.

Aparejarse *v.* Ñemoĩ, ñembonkatupyry, ñembosako’i.

Aparentar *v*. Jejapo, ñeimo’ã, jechauka gua’u.

Aparentemente *adv.* Vaicha.

Aparición *s.* Jechauka, ñapysẽ, ãngue, póra.

Apariencia *s.* Vaicha, joguaha.

Apartadizo *adj.* Mboja'oha, ojeréva, oñemomombyrýva hapichágui.

Apartado *adj.* Ha’eño, mombyry.

Apartamento *s.* Kotyyvate, jeikoha michîva.

Apartamiento *s*. Jepe’a, jei, mombyry. 2. Pytu’u.

Apartar *v.* Mboyke, moha’eño, mbotove, mbojevy, mbojei, mbosyry, mbou, mboi, mbova, momombyry, mosẽ, pe’a, peka, poravo, jaty’o.

Apartarse *v.* Jei, jehekýi, jepe’a, ñemoha’eño, ñemomombyry, heja.

Aparte *adv*. Ambue tendápe.

Apasionamiento *s*. Akãraku, akãvai.

Apasionado/a adj. Tembiapoita hekopegua'ÿva.

Apasionar *v.* Moakãraku, ñemoakãraku.

Apatía *s*. Ate’ỹ, kaigue, mbegue.

Apear *v.* Mboguejy.

Apearse *v.* Guejy.

Apedrear *v*. Mbo'ita, itara'â.

Apellidar *v*. Mboherajoapy.

Apellido *s*. Terajoapy, terajoapyha.

Apelotonarse *v.* Chichĩ.

Apenar *v*. Mbopy’apy, mo’ãngata, ñembyasy, moñembyasy, jepy’apy, myangekói.

Apenarse *v.* Jepy’apy, py’angata, py’ajuka, py’apy, ñembyasy.

Apenas *adv.* Haimete, háime, mante, hasýpe.

Apéndice *s*. Tuguái, apy riregua.

Apendicitis *s*. Tyekue'apyrasy, tyejoapyruru.

Apeñuscarse *v.* Ñembojo’a, jejopyjoa, ñomboapu’a, ñombyaty, ñemboapesã.

Apercibimiento *s.* Marãndu.

Apercibir *v*. Ñembosako’i, ñemomarãndu,

Apercibirse *v.* Ñembosako’i, jehecha.

Aperitivo *s*. Mbojuruheha, vare'areruha.

Apertura *s*. Jepe’a, ñepyrũ.

Apesadumbrado *adj.* Hovasy, ñembyasy, hovapuku, aturu.

Apesadumbrar *v.* Mbojepy’apy, moñembyasy, mbohovasy, mboaturu, mbohovapuku.

Apesadumbrarse *v.* Jepy’apy, ñembyasy.

Apestar *v*. Mone, pyti’u.

Apetecer *v*. Pota, hi’ã, se.

Apetecerse *v.* Yuhéi.

Apetecible *adj.* Jepotaukáva.

Apetito *s*. Juruhe, karuse, use, kũremói, ñembyahýi, vare’a.

Apetitoso *adj.* He, héva.

Apiadarse *v*. Poriahuvereko.

Ápice *s.* Apy, apýra, apỹi, tembe’y, tĩ, hu’ã.

Apicultura *s*. Kavarekokuaa.

Apiladora *s. y adj.* Mbojo’aha.

Apilar *v.* Mbojo’a, mbyaty, mbochovi, moapesã.

Apiñar *v.* Moapesã, moapytã, mbyaty, mboapytekua.

Apisonador/a *s*. Yvyjosoha, yvysoka.

Apisonar *v*. Jaty, yvyjoso, ñembiso.

Aplacar *v.* Moñyrõ, mbopy'aguapy, mboapyrive, mbopochypoi, mombytu'u, mokiririĩ.

Aplacarse *v.* Ñomoñyrõ.

Aplanar *v*. Mbope, mombe, mbojoja.

Aplastado *adj.* Pe, mbe, mbojopypyre, mombepy, mbopepy.

Aplastar *v*. Mbochipe, mbope, mombe, jopy, mbojoja.

Aplaudir *v*. Jepopete, guerohory.

Aplauso *s*. Popete, jepopete.

Aplazar *v.* Mboare, pyta, mbopuku, mbotapykue, mombyta.

Aplicación *s*. Jeikutu, ñemoĩ, ñemboja, jepuru, ñemba'apoporã.

Aplicado/a *adj*. Purupýva, ikyre'ÿva, omba'apoporâva, iñaaranduséva, oikuaaséva.

Aplicar *v.* Jopy, mboja, poru, moĩ, purukuaa.

Aplomar *v.* Mbojoja, moñembo'y porâ.

Aplomo *s.* Py'aguapy.

Apocado *adj*. Mirĩ, michĩ, pyka'i.

Apocar *v.* Momichĩ, momirĩ, mopy'amirî, mbopyka'i, momba'e'ỹ, momba'eve'ỹ, mongyhyje.

Apocilgarse v. Jepokuaa, ñembohekoita.

Apocopado *adj.* Ñyñyingue, ikaiguéva, iñe'âkangýva.

Apocopar *v*. Moñyñýi, ñe’ẽkytĩ, apykytî.

Apócope *s*. Kytîmbyre, .

Apócrifo *adj.* Añetegua’ỹ.

Apodar *v*. Hero, mbohero, mbohéra.

Apoderado/a *adj*. Ñangarekohára, terekua.

Apoderarse *jur. v.* Ñemomba’e, ñembojára.

Apodo *s*. Hero.

Apolillado *adj.* Tĩĝua’ã.

Apolillarse *v*. Ñemotĩĝua’ã.

Aporcar *v.* Jaty, hapyaty, japyaty, yvyaty.

Aporrear *v.* Jatyka, kaguai, nupã.

Aportar *v*. Me’ẽ, moĩ.

Aportarse *v.* Jereroja.

Aposentar *v.* Mohenda, mbohupa, mbokoty.

Aposento *s.* Koty, kotykeha.

Aposición *s.* Moĩmbaha teróva.

Apositivo *s.* Terojeýva, teróva.

Apostar *v.* moĩ, ha’ã, ñembosarái, jerovia, ñembosako’i.

Apostasía *s.* Tupã rerovia’ỹ.

Apóstata *s.* Teko jerovia’ỹ.

Apostema *s.* Susu’a, ai, , jati’i, jari'i.

Apostemarse *v.* Ñsusu’a, ñemboruru, ñemboai.

Apóstol *s*. Tupãremimbou.

Apostrofar *v.* Ja’o.

Apóstrofe *s.* Ñemoñe’ẽ, mbogueromandu’áva.

Apostrofo *s.* Puso, ñe'ê mopa'ûha.

Apoyar *v*. Mbojeko, pytyvõ, jeko, joko, japokói, jatyko, moañete, remimombe’u.

Apoyarse *v.* Jeko, jatyko.

Apoyo *s.* Jekoha, ñepytyvõ.

Apreciado *adj*. Hayhupy, momorãmby, hecharamomby.

Apreciar *v*. Hayhu, momba’e, momba’ete, momba’eguasu, momba’ekatu, mboaje, mbojerovia, porãngareko, mbo’ete.

Aprecio *s.* Jeroviaha, ñemomba’e.

Aprehender *v*. Pyhy, japyhy.

Aprehensión *s.* Mo’ãngetei, poyhu, jepoyhu

Apremiar *v.* Myaĝe, moaĝe, mbopya’e.

Aprender *v.* Ñemoarandu, jekuaave, kuaapyhy, jetavy’o, jehekombo’e, ñeikumby.

Aprendible *adj.* Kuaapy.

Aprendido *adj.* Kuaapyre.

Aprendiz *s*. Temimbo’e, omba’aporamóva.

Aprendizaje *s*. Jekuaave, kuaapavẽ, kuaapyhy, ñemoaranduha, jetavy’oha.

Apresar *v*. Japyhy, joko, myakãsã, monambi, moka’irãi, mokuâcha'î.

Aprestar *v.* Mbosako’i, moĩ.

Aprestarse *v.* Ñemoĩ, ñembosako'i.

Apresurar *v.* Myaĝe, mbopya'e, mbohetya'e, mboguata, mokyre'ỹ, myaña, kutu.

Apresurarse *v.* Jopy, ñembopya'e, ñemoaĝe, pojava.

Apretador *s.* Jopyha, jopyhára.

Apretapapel *s.* Kuatiajopyha.

Apretar *v.* Jopy, mbotu'u.

Apretarse *v*. Jejopy.

Apretón *s.* Jejopy, jopyhatã.

Aprieto *s*. Jejopy, jopy, tesapara, jechavai, py'angeko, jepy'apy.

Aprisco *s.* Kora.

Aprobación *s.* Porâsê, aguyjetei.

Aprobar *v.* Moneĩ, momorã, moporã, mohe'ẽ, mbokatu, mboaje, mbohasa, mboaguyjetei.

Aprontar *v.* Mbosako'i, mbopya'e.

Aprontarse *v.* Ñemoĩ, ñembosako'i.

Apropiación *s*. Ñemomba'e.

Apropiadamente *adv*. Hekópe.

Apropiar *v.* Momba'e, mbojára.

Apropiarse *v*. Ñemomba'e, ñembojára.

Aprovechador *adj*. Juru'akua.

Aprovechar *v.* Poru, porukuaa, poruporã.

Aprovecharse *v.* Ñemotenonde.

Aprovisionar *v.* Tekotevẽ ñembyaty.

Aproximación *s*. Ñemboja, ñemoaçui.

Aproximar *v.* Mboja, moaĝui.

Aproximarse *v.* Ñemboja, ñemoaĝui.

Aptitud *s.* Katupyry.

Apuesta *s.* Ha’ã, ñua’ã, ñoa’ãha.

Apuesto/a *adj.* Heteñembo’ýva.

Apuntador *s.* Oñe'êraêva, motenondéva.

Apuntalamiento *s.* Jokohatãmby.

Apuntalar *v*. Mbojetu’u, mbojekutu, mbojeko, ñepyta’ã, pytaso.

Apuntar *v.* Moma’ẽ.

Apunte *s.* Jehaipyre.

Apuñalar *v.* Kutu, kysekutu, porokutu.

Apuñar *v.* Pojopy.

Apurado *adj.* Ipy’araĝéva, jopy, py'atarova.

Apurar *v*. Mbopya’e, mbohetia’e, mokyre’ỹ, myaña, kutu, moaĝe, mboguata, moingotevẽ.

Apurarse *v.* Ñembopya’e, ñemoaĝe, guatakyre’ỹ.

Apuro *s*. Taĝe, pya’e, jechavai, jejopyvai.

Aquejar *v.* Py’apy, mbojepy’apy, moñembyasy

Aquel/llo/lla/s *adj y pron.* 1. Amo, upe, ku, umi. 2. Amóva, aipóva, upéva, akói, umíva.

Aquerenciar *v*. Mbovy’a, mohenda.

Aquerenciarse *v.* Vy’a, ñemohenda.

Aquí *adv.* Ápe, na'ápe, kóina, ko’ápe, kyvõ.

Aquietar *v*. Mbopy’aguapy, mokiriríĩ, mombyta, mombytu’u, moñyrõ.

Arado *s*. 1. Yvymbovoha, yvyjo’oha. 2. Yvy jo’opyre, yvymbovopyre.

Arador *s.* 1. Yvyjo'oha. 2. Kura'ÿi, temói.

Araña *s*. Ñandu.

Arañar *v*. Karãi, hai, ñakãrãi.

Arañarse *v.* Ñekarãi, jehai.

Arar *v.* Jo’o, hyvykói, yvyjo’o, yvymbovo.

Araucaria *s*. kuri’y.

Arbitraje *s*. Ñembojojareko.

Arbitrariamente *adv.* Rei, hekope’ỹ, hendape’ỹ.

Arbitrio *s.* Temimbota.

Árbitro *s*. Mbojojahára.

Árbol *s*. Yvyra, yvyramáta, yvyrarakã.

Arboleda *s.* Yvyraty.

Arbolito *s.* Yvyra’i, ka’avo’i.

Arborización *s.* Yvyrañotỹ.

Arbusto *s*. Yvyrarakãsa’i.

Arca *s.* Karameĝua.

Arcada *s.* 1. Karameçua, mba'ekarapâ ojeiporúva yjehasaha jokorâ. 2. Py’ajere, py’avai.

Arcaísmo *s*. Ñe’ẽ ymaguare, ñe'ê ndojeiporuvéimava.

Archicorto *adj.* Mbykyrasa.

Archipiélago *s.* Ypa’ũndy.

Archivar *v.* Ñongatu.

Archivo *s*. Mba’eñongatuha, ñeñongatuha, ñongatuha.

Arcilla *s.* Ñay’ũ, tujusýî.

Arcillar *v.* Ñai’ũngua, tujukua, ñai’ũty.

Arco *s*. Yvyrapã, yvyra karapã.
Arcón *s*. Karameĝua guasu.
Arder *v*. Kái, jepota, rendy.
Ardid *s*. Ñuhã.
Ardiente *adj*. Hendýva, okáiva, ojepotáva.
Ardilla *s*. Kuatî.
Ardor *s.* 1. Jope, takuvo, ñembyaku, mbyry'ái. 2. Tuguyraku, pochy, ñeko'õi. 3. Py'araku. 4. Akãraku.
Arduo *adj.* Hasyeterei, yvykandupa.
Arena *s.* Yvyku'i.
Arenal *s*. Yvyku'ity.
Arenga *s*. Ñemoñe'ẽ.
Arengar *v.* Ñemoñe'ẽ, jererovu.
Arenisca *s.* Yvyku'iku'i.
Arenoso *adj*. Ijyvyku'i, ijyvyku'ireko.
Arete *s*. Namichãi.
Argamasa *s*. Tuju'itakái, itaku'iapovõ.
Árganas *s*. Mburuháka, vuruháka.
Argel *adj.* Ay, pochy, ñaña, aña, ahẽ, tie'ỹ, jukyvosa, tuguy vai, tãi rasy.
Argentería *s.* Kuarepotimbo'y.
Argentino/a *adj*. Kurepi.
Argolla *s.* Apu'akua, namichãi.
Argüir *v.* Ñe'ẽpoepy, ñoepẽñanga.
Arisco/a *adj.* Sagua'a, saite, tesaite, rari.
Aritmética *s*. Papapy, papapykuaa, papapy rehegua, papyrekokuaa.
Arma *s*. Mboka, kyse.
Armadía *s.* Ygape, itapa.

Armadillo *s*. Tatu.

Armado *s. y adj.* 1. Itagua. 2. tembiapopyrã, apopyrã. 3. Imbokáva, ikyséva.

Armadura *s.* Aovatã.

Armario *s.* Mba'eñongatuha, mba'erenda, mba'yruñongatuha, tembipururenda.

Armazón *s*. Yta, tendarã, tyrurã.

Armonía *s.* Pupõrã, ipu põrãva, juayhu, jokupyty.

Armonioso *adj.* Põrãmbaite.

Aro *s.* Namichãi, mba'e apu'a, apu'a.

Aroma *s*. Tyakuãporã, hyakuã põrãva.

Aromático *adj.* Tyakuãvupõrã.

Aromatizador *s*. Mohyakuãha.

Arpa *s*. Ysapyu, mbaraka guasu.

Arpegio s. Pupopo, puraréi popo, tembipu saraki.

Arpía s. 1. Juru'akua. 2. Kuñavai.

Arpillera *s.* Aochara, ivipyaha.

Arpista *s.* Mbaraka guasu mbopuha.

Arpón s Ty'âi.

Arponear v. Moty'âi, pyhy.

Arqueado/a *adj.* Karã, karapã, karẽ.

Arquear *v.*Pepy, mokarẽ, mokarapã, japa.

Arquearse *v.* Ñemokarapã, ñemokarẽ, jepepy.

Arrabal *s.* Hembe'y, táva apýra, Jerére.

Arraigar *v*. Ñembohapo, moatã, mopyenda.

Arraigo *s*. Ñembohapo.

Arramblar v. Pe'apa, ñembotyryry.

Arrancar *v*. Mondyryry, mondoro.

Arrasar *v.* Moperõ, hovapy'o, mbope.

Arrastrar *v*. Mbotyryry, tyryry, poñy.

Arrastrarse *v.* Tyryry, ñemboapajere, jetyryry, poñy.

Arrayán *s.* Ñangapiry.

Arreador *s*. Tukumbo.

Arrear *v.* Raha, mboguata.

Arrebatar *v.* Pe'a, nohẽ, po'o, japyhy, hekýi.

Arrebato *s.* Takuvo, py'araku, akãraku, ñembyaku, jope, mbyry'ái, tuguyraku, pochy, ñeko'õi.

Arrebol *s.* Kuarahyreikepytã, arapytûpytâ.

Arrebujarse *v.* Ñemondepa, ñeñuvâmba.

Arrecife *s.* Ytu, ita ypa.

Arredrar *v.* Mongyhyje, mopy'amirĩ, mbyesarea.

Arregazar *v.* Pepi, aopepi, mbopepi.

Arregazarse v. Jeaopepi.

Arreglar *v*. Myatyrõ.

Arreglarse *v.* Ñemyatyrõ.

Arreglo *s*. Ñemyatyrõ.

Arremangar *v*. Mohembe'yjere, pepi.

Arremangarse *v.* Jeaopepi.

Arremeter *v.* Çuahêmba, jepoi, ndyry, rairõ.

Arrendado s. Porukapy.

Arrendador/a *s.* Porukaha.

Arrendamiento *s.* Yvyrepy.

Arreo *s.* Mymbañembyaty.

Arrepentimiento *s.* Ñe'ãngajevypy, ñembyasy, ñembyasyha.

Arrepentirse *v*. Ñembyasy, ñe'ãngajevy, jepy'ambyasy.

Arriar *v.* Mboguejy.

Arriarse v. Ñemyakÿmba.

Arriba *adv.* Yvate, ári.

Arribada *s*. Tapeyvate.

Arribar *v*. Ĝuahẽ, jupi, ñemboja.

Arribeño *s.* Mombyrygua, arupigua'ỹ, yvategua.

Arriendo *s*. Ñembyaty.

Arriero *s.* Rerahaha, roguataha.

Arrimar *v*. Mboja, roja, myaña, moaĝui, roĝuahẽ, mboypy, ñemomboja, mbojeko.

Arrimarse *v.* Ñemboja, ñemoaĝui, ñemoirũ.

Arrimo *s*. Ñemboja, jekoha.

Arrinconar *v.* Mbohugua.

Arritmia *s.* Tytyijoavy.

Arrodillar *v.* Moñesũ.

Arrodillarse *v.* Ñesũ.

Arrogancia *s*. Jererovu, ñembotuicha.

Arrogante *adj.* 1. Jejapo, jererovu, ñembotuvicha, ñemboete. 2. Ipy'aguasúva.

Arrojado *adj.* Py'aguasu, kyhyjekuaa'ỹva.

Arrojar *v.* Mombo, poi, japi, mosẽ, mboapakúi.

Arrojarse *v.* Jeity, ñemombo, ñeñohẽ, jepoi, ĝuahẽ, ĝuahẽmba.

Arrojo *s.*Py'aguasu.

Arrollado *s.* Apakuapy.

Arrollar *v.* Mboapakua, ñemboapakua, mbyapu'a.

Arrollarse *v.* Jeapakua, japoapy.

Arropar *v.* Jaho'i, monde, ñuvã, mbyao.

Arroparse *v.* Jejaho'i, jeaho'i, ñembyao, ñeñuvã

Arrorró *s*. Torore, myatymói.

Arrostrar *v.* 1. Jehasa'asy. 2. Mbohovái, ñemoĩ.

Arroyo *s.* Ysyry, yakã.

Arroz *s*. Avati'y, arro.

Arruga *s.* Cha'ĩ, ñyñýi.

Arrugado/a *s*. Cha'ĩ, apicha'ĩ, ñyñýi.

Arrugar *v*. Mocha'ĩ, moñyñýi, mokuruchĩ.

Arrugarse *v.* Ñecha'ĩ, ñemokuruchĩ, ñemoñyñýi.

Arruinado *adj.* Chavi, pitua, sogue, ypi.

Arruinar *v*. Mbosogue, mbovai, mbyai, mongy'a.

Arrullar *v*. Mbotorore, mochichĩ, moñe'ẽ, myatymói.

Arrullo *s*. Torore, myatymói, pykasurasê.

Arrumaco *s*. Ñemokunu'ũ, juayhu, ñembotorore.

Arte *s*. Temipõrã, põrãguerojera, katupyry, mba'apokuaa, ra'eve.

Artefacto *s.* Mba'epurupy.

Artejo *s.* Akytâ, kangueakâ, poakâ, pysâakâ.

Arteria *s.* Tajygue, tuguyrape.

Artesanal *s.* Tembiapojegua rehegua.

Artesanía *s.* Tembiapojegua, tembijegua, mba'eapokuaa.

Artesano/a *s. adj*. Jeguakapy, Jegua'apohára.

Articulación *s*. Kângue joajuha, poakã, pysã'akã.

Artículo *s*. Mba'epururã.

Artífice *s.* Mba'eapohára, apohára.

Artificial *adj*. Apopyréva, jeguakarã.

Artillería *s.* Mbokaguasuty.

Artillero *s.* Mbokavusumbopuha.

Artimaña *s.* Pokarẽ, ñuhã.

Artista *s*. Temipõrãhára, ikatupyrýva, oikokuaáva.

Artístico/a *adj*. Apokuaapygua.

Artritis *s.* Kãnguejoajurasy, Joajurasy.

Arveja *s.* Kumandachu.

Asa *s*. Ýva, nambi, pyhyha, jyva, poakã.

Asado *s. y adj.*Ka'ẽ, mbichy, maimbe.

Asador/a *s.* Moka'ẽha, hesyha.

Asadura *s.* Py'akue.

Asaetear *v.* Hu’yvõ, mbohu’y, nyvõ, hu’y api.

Asalariado/a s. *adj.* Mba’apohára.

Asaltar *v.* Rãirõ, kaguai, monda.

Asamblea s. Amandaje, aty.

Asar *v*. Moka’ẽ, mbichy, hesy.

Asaz adv. Ikoe, eterei.

Áscari *s.* Sevo’ipytã.

Ascariasis s. Tyerasypytâ.

Ascendencia *s.* Ypykue, ñemoñanga.

Ascendente *adj.* Ojupíva.

Ascender *v*. Jupi, hupi, mopu’ã, mboyvate.

Ascendiente *s*. Ypykue.

Ascensión *s*. Jejupi.

Ascensor *s*. Hupiha.

Asco *s.* Jeguaru.

Ascua *s*. Tatapỹirendy, tatapỹi.

Aseado *adj.* Potĩ, potĩmbyre.

Asear *v*. Mopotĩ, ñemopotĩ, mbojegua, moporã, mbokatupyry.

Asearse *v.* Ñemopotĩ.

Asediar *v.* Mongora, mongorapy, jopy, mbyapura.

Asegurar *v.* Ñangareko, mombarete, mohatã, myatã, moañete, mboaje, mbojetu’u.

Asemejar *v.* Tekombojoja, mbohekojogua, mbojoja, mbojojogua.

Asemejarse *v.* Ñembojogua, ñemboha’ete, ñembojoja.

Asentaderas *s*. Teviro'o, tapykue.

Asentado *adj.* Moimbyre, apyrive.

Asentamiento *s.* Tenda, ñemeha.

Asentar *v*. Mboguapy, hãimbe'e, mboapesỹi.

Asentimiento *s.* Ñemoneĩ.

Asentir *v.* Moneĩ, mohe'ẽ.

Aseo *s.* Potĩreko, tekoresâi.

Asequible adj. Jehupytykuaa.

Aserradero *s*. Yvyraguasukytĩha, tenda yvara ñeikytîha.

Aserradura *s.* Yvyraku'ikue, kui'ikue.

Aserrar *v*. Yvyrakytĩ, kytĩ.

Aserrín *s*. Yvyraku'i, yvyraku'ikue

Asesinar *v*. Juka, porojuka, guasu api.

Asesinato *s*. Jejuka, jeporojuka.

Asesino/a *s. y adj*. Oporojukáva, porojukahare, apiha, apihare.

Asesor *s*. Tekombo'ehára, pytyvõhára.

Asesorar *v*. Tekombo'e, pytyvõ.

Asesoría *s.* Tekombo'epy, tekombo'eha.

Aseverar *v.* Moañete.

Asfaltado s. adj. Tapehũ.

Asfaltar *v.* Mboapehũ.

Asfalto *s*. Tapehû, Itary, itarykukue, itañandyry.

Asfixia *s.* Pytupa, pytujoko.

Asfixiar *v*. Mbopytupa, mbopytujoko, mbopytuhẽmba.

Asfixiarse *v.* Pytupa, pytuhẽmba.

Así *adv*. Kóicha, péicha, upéicha.

Asidero *s*. Ýva, jyva, pyhyha, ygue.

Asiduamente *adv.* Meme, py'ỹi, manterei.

Asiduo/a *adj*. Meme, memeguáva, py'ỹi, py'ỹingua.

Asiento *s*. Apyka, jeguapyha.

Asierra *s.* Yvyrakytĩha.

Asignatura *s.* Mbo'erã.

Asilo *s.* Pytyvõha.

Asimetría *s.* Juavy, pẽhẽ.

Asimétrico *adj.* Pẽhẽ, ndojojáiva.

Asimismo *adv.* Upeichaite.

Asindeton *s.* Moñe'ẽjoajuha'ỹva.

Asimilable adj. Mbojojapyrâ.

Asimilar V. Mbojoja.

Asir *v*. Pyhy, japyhy, pojái, jeko, joko, japokói.

Asirse *v.* Jejapokói, jejapyhy, jepyhy, jepoko.

Asistencia *s*. Ñepytyvõ.

Asistir *v.* Pytyvõ.

Asistir *v.* Ñangareko, pytyvõ.

Asma *s*. Pytumbo, pyti'achiã, hu'uvai, pyti'akororõ, ahy'okororõ.

Asno *s.* Chavuro, chambalái.

Asociación *s.* Ñemoirũnga, atyha, no'õngára.

Asociado *s. y adj.* Moirũha.

Asociar *v.* Moirũ, moñombyaty, mbojuaju.

Asociarse *v*. Ñomoirũ, juaju.

Asocio *v.* Ñemoirũnga, atyha, no'õngára.

Asolar *v.* Jukapa, momba, motave'ỹ, mbotapere, mbapa, tavaity, mbotapere, japaraity, mbyai, hundi.

Asolear *v*. *neol.* Mbokuarahy, monguarahy, mopiryvytũ.

Asolearse *v.* Piryvytũ, ñemokuarahykã, ñemonguarahy.

Asomar *v*. Mboapysẽ, apysẽ, ñakãsẽ, ñemoakãsẽ, ñemoapysẽ, jekuaa, hovapo, po.

Asomarse *v.* Ñemoapysẽ, ñapysẽ, apysẽ, akãsẽ, ñemyakãsẽ, ja.

Asombrado *adj.* Mondyipy.

Asombrador *s.* Poromondyihára, poromongyhyjehára.

Asombrar *v*. Mo'ã, mokuarahy'ã. / *v.* Mondýi.

Asombrarse *v.* Ñe'ãhera, momba'eguasu.

Asombro *s.* Ñemondýi, mondýi, ndýi, poromondýivaha, poromondýivaha, oñeha'ãrõ'ỹva, mba'eñeha'ãrõ'ỹ.

Asombroso *adj.* Mba'eguasu, mba'eguasuete, poromondyitáva, ñeha'ãrõ'ỹháva.

Asonada *s*. *neol.* Sununu, churuchuchu.

Asonancia *s*. *neol.* Pujoja.

Asonante *adj.* Ipujoguáva, ipujojáva, hyapujoguáva.

Asonar *v*. Mbopujogua, mbopujoja, mbohyapujogua.

Asonsar *v.* Moakãtavy, moakãguyry.

Asordar *v*. Mboapysakuamboty.

Aspa *s.* Yvyrajoasa.

Aspaviento *s*. *neol.* Pararã, láta pararã.

Aspecto *s.* Tova, rova, hova, ape, jehechaukaha, jekuaaha.

Aspereza *s*. *neol.* Havarakue.

Asperjar *v.* Typýi.

Áspero/a *adj*. *neol.* Havara, koróchо, joha, joja'ỹ, hãimbe, japekorõi, haju. No suave al tacto.

Aspiración *s*. *neol.* Ñe'ãreko, ãngapota.

Aspiradora *s*. *neol.* Ytypyteha, mba'epytyha, pyteha.

Aspirar *v.* (*aireal*) (i) Pyte, pytunge, pytuhẽ, avu, tembipota, jepy'amondo, jepy'areraha, ñe'ãngeraha.

Asquear *v.* Mbojeguaru, mbopy'ajere.

Asquearse *v.* Mbopy'ajere, mbojeguaru.

Asqueroso *adj.* Tajasu, porombojeguarúva, porombopy'arũ, porombopy'achyvy.

Asta *s*. *neol.* Ýva, y, ygue, tatĩ, hatĩ, ratĩ, yvyra puku oñembo'ýva, poyvi ratĩ.

Asterisco *s*. *neol.* Mbyja'i.

Astil *s.* Y, ýva, jy'y.

Astilla *s. neol.* Yvyraku'ikue, yvyrapẽhẽngue, yvyraraikue.

Astillero *s. neol.* Ygamyatyrõha, ygajejapoha, ygarupa.

Astrágalo *s*. Pyta, pyta kangue, pyñuã, pyñuã kangue.

Astral *adj*. *neol.* Mbyjarekóva.

Astringencia *s.* Momby, mby.

Astro *s*. *neol.* Yvagarata, yvága resa, mbyjagua, mbyja, jasytata, jasyrata.

Astrología *s*. *neol.* Mbyjarendakuaapy.

Astronomía *s. neol.* Mbyjarekokuaapy, jasyratakuaa.

Astucia *s.* Ñuhãkuaa, akãporã, katupyry, karakatu, aranduka'aty, kararai, avarui, avakarakatu.

Astutamente *adv.* Katuhápe, karakatuhápe.

Astuto *adj.* Iñuhãkuaáva, iñaranduka'atýva, ikatupyrýva, ikarakatúva, iñakãporã, kararai, avarui, avakarakatu.

Asueto *s*. *neol.* Pytu'u, jepytu'u. / *s.* Arapytu'u, pytu'uha.

Asumir *v.* Ru, pyhy, ñemomba'e.

Asunceno/a *adj.* Paraguaygua.

Asunción *s*. Paraguay. / *v.* Jejupi, jeupi, ñemboyvate.

Asunto *s. neol.* Mba'e.

Asurar *v.* Momeĝua, mbojapiche.

Asustadizo *adj.* Ñemondyireíva.

Asustar *v*. Mondýi, mongyhyje, ñemondýi, pytaryrýi, py'andýi, ndýi.

Asustarse *v.* Ñemondýi, mondýi, ndýi, py'atytýi, py'aryrýi, pirĩ.

Atabal *s.* Angu'a, ñeatapu, kurugu, mburembure, angu'apararã.

Atabalero *s.* Angu'ambopuhára.

Atacar *v.* Rãirõ, taky, ndyry, kaguai, jepoi, ĝuahẽmba, ñembojapaite, ñereroĝuahẽ.

Atado *adj.* Apytĩmby, apakuapy, ojejokuáva, oñeñapytĩva, mosãmby, ñemosãva, jokuapyre, apakua, ñapytĩmby, jokuapy, mba'ejokuapy, mba'erapytĩmby.

Atadura *s.* Ñeñapytĩ, ñemosã, jejokua, jokuapy.

Atajadizo *adj.* Yñemby.

Atajar *v.* Joko, mombyta, jepytaso, jejoko, hokesy, henonde'a, hovajepia.

Atajo *s*. *neol.* Tapembyky, tapembykyveha, tapepia, jepiaha, taperajei, tape raje'i, peraje, haje, hajei.

Atalaya *s. neol.* Ñema'ẽha, ma'ẽha, ñemañaha, mañandáva, mañanda, mañaha, korumba, kurumba. *s.* Manguru.

Atalayador *s.* Mañandára, mañaha, ma'ẽhára, ma'ẽha, oma'ẽva, omañáva.

Atalayar *v.* Ma'ẽ, maña, mana, ma'ẽña, ma'ẽna, ma'ẽnga, ma'ẽnguru. Mirar./ *v.* Ma'ẽ põrã.

Atambor *s.* Tambóra, angu'a.

Atañer *v.* ...pegua,...pehegua, ...rehegua.

Ataque *s.* Ñorãirõ, jetaky, jekaguai, ndyry, jepoi, ñeĝuahẽmba, ñembojapaite, ñereroĝuahẽ.

Atar *v.* Jokua, ñapytĩ, mosã.

Atarantado *adj.* Akãtavy, tavyrai.

Atarantar *v.* Mbotavyrai.

Atardecer *v.* Ka'arupytũ.

Atareado *adj. neol.* Hembiapoheta.

Atarear *v. neol.* Momba'apo, mba'apo, mohembiapo, mohembiapoheta.

Atarse *v.* Ñeñapytĩ, jejokua.

Atascamiento *s.* Ñepa'ã.

Atascar *v*. *neol.* Mopa'ã.

Atascarse *v.* Pa'ã, pytỹ, ãmby.

Ataúd *s. neol.* Te'õngueryru.

Ataviar *v*. *neol.* Mboapoporã, mbyao, moporã, mbojegua, ñembojegua, ñemondeporã.

Ataviarse *v*. Jegua, ñemondekatu, ñemoporã, ñemyatyrõ.

Atavío *s*. *neol.* Jeguaka, aoporã, ao, myatyrõha.

Atavismo *s*. *neol.* Ypykuéra reko.

Ateismo *s*. Tupã jererovia'ỹ, Tupã rerovia'ỹ, Ñandejára rerovia'ỹ.

Atemorizado *adj.* Kyhyje.

Atemorizar *v*. Mongyhyje, mondýi, mbochuchu, mbopy'amirĩ, mbopy'atytýi. Causar temor.

Atemperar *v.* Mbovevúi.

Atenacear *v.* Pichãi, pichãikypapype.

Atención *s*. Ñeñangareko. *s.* Japysaka, jepysaka, jeapysavy. / *s.* Sareko. Chareko, tesareko, jesareko. / *v*. Ñangareko. / *interj.* Cháke, háke.

Atender *v*. Ñangareko. / *v.* Ñangareko. / *v.* Ñangareko.

Atentamente *adv*. *neol.* Jesarekohápe, jeapysakahápe, japysakatuhápe, jeapysavyhápe, tayhupápe, torypópe.

Atentar *v.* Rãirõ, hunga, javyky, ndyry, japi, ha'ã.

Atento *adj*. *neol.* Py'arehaukaha, py'arechakuaáva.

Atenuar *v*. *neol.* Momichĩ, mbovevúi, mopererĩ.

Atenuarse *v.* Ñemopererĩ, pu'ã, momichĩ, mboguejy.

Ateo *adj.* Tupãre ndojeroviáiva.

Aterido *adj.* Ro'ysãmba, ratã, ratãmba.

Aterrar *v.* Mongyhyje, mbopy'atytýi, jaty.

Aterrizar *v. neol.* Guejy, yvyguejy, pyrũ, mboyvy, ñemboyvy

Atesorar *v.* Ñongatu, mbyaty, mbohyru, mbojo'a, mboheta, ñemomba'eheta.

Atestar *v*. *neol.* Mohenyhẽ, myenyhẽ, japypy.

Atestiguar *v*. *neol.* Mombe'u, moañete, moneĩ, mboaje, hecha, hechauka, hechavuka, techa, tendu, hendu, kuaa, e.

Atezar *v.* Mohũ, mohũngy.

Atiesar *v.* Mohatã, pyso, mboyepyso.

Atigrado *adj*. *neol.* Jaguarete joguaha.

Atildado *adj.* Hekopote, ñemomarã, ñemopotĩ, ñembokate.

Atildar *v.* Momarã, mopotĩ, mbokate, ñemyatyrõ.

Atisbar *v. neol.* Maña, techa, ha'arõ, mangea, ma'ẽ, ma'ẽ ma'ẽ, ma'ẽguyguy, ma'eñemi, maña ñemi, moñuhã, hapera'ãrõ, oĩ hi'ári, kotyru, vichea.

Atizador *s.* Tatapỹiñandára.

Atizar *v. neol.* Ñatõi, hapỹiña, hapyña, mbohata, mbojepota, jatapy.

Atlantida *s.* Antiguo continente real o metafórico undido en el mar, en el bosque o en el tiempo.

Atlas *s. neol.* Yvyra'ãnga atýra.

Atleta *s. neol.* Oñorãirõva. / *s. neol.* Oñaníva. / *s. neol*. Opokuaáva. / *s. neol.* Oytáva. ./ *s. neol*. Ava mbvarete. */ s. neol.* Ombohováiva.

Atmósfera *s*. *neol.* Arapytu, araguy, yvy ahoja, pytu mboguaha.

Atmosférica *adj*. *neol.* Araguýva.

Atolladero *s*. *neol.* Pa'ãha, karuga, karaguataty, apasuruha, tujuapasuru.

Atollar *v. neol.* Mopa'ã, mboapasuru.

Atollarse *v.* Pa'ã, japasuru.

Atolondrado/a *adj.* Akãtarova, tavyrai, sarigue, sagua'a, akãkuchu, púa, puatarara.

Atolondrar *v.* Mbotavyrai.

Atomizador *s. neol.* Ymotĩmboha.

Átomo *s. neol.* Pẽhẽ'ãngueve'ỹ, tumimbyte, tumingue'a, ndaikatuvéimava oñemboja'o.

Atonía *s.* Teko kãngy, kaigue, ate'ỹ.

Atónito *adj*. *neol.* Jurujái, ñemondýi, py'andýi, mo'ã'ỹnguka.

Atontado/a *adj.* Akãtavy, akãnga'u, tovatavy, tavyrai, tesakuaguyry.

Atontar *v*. Moakãtarova, mbotavyrai, moakãtavy, myakãtavy, moakãnga'u, moakãtavyrai, moarakañy.

Atontarse *v.* Ñembotavyrai.

Atoramiento *s.* Ahy'opa'ã, pytỹ, ñepytỹ, py'aka, atoro. / *s.* Ñepa'ã, pa'ã.

Atorar *v*. Mboahy'opa'ã, mboahy'oapi. / *v.* Mopa'ã.

Atorarse *v.* ãmeoho, ahy'opa'ã, ahy'o'api. / *v.* Pa'ã.

Atormentado *adj.* Py'ajuka.

Atormentar *v.* Hapy, nupã, mbyepoti, py'ajuka, moingo asy, mbohasa asy.

Atormentarse *v.* Jererekoasy, jererekovai.

Atorrante *s. neol.* Aña mbaraka, ãña mbaraka.

Atrabiliario *s.* Tekojoja, tekoamburu, py'aro, ñemyronde.

Atracadero *s. neol.* Yga ñembojaha.

Atracar *v. neol.* Ygamboja, jeygamboja, monda mbaretépe, mbohyvatã, mohyĝuatã, mopa'ã.

Atracción *s. y adj. neol.* Ra'ã, reraha, juky, ka'avo, kavure'i.

Atraco *s*. Ñemonda mbaretépe, ñemonda, ñerãirõ.

Atractivo *s. y adj. neol.* Oporopy'ara'ãva, juky, jukykue, ijukýva, ja'ekatuháva, ka'avo, oporopy'areraháva, tekojuky, apoporãmby, ñeme'ẽrei, kavure'i.

Atraer *v*. Hetera'ã, porogueru, mbou, mbojaity, gueru, ru, py'areraha, potaruka.

Atragantamiento *s.* Ahy'opa'ã, pytỹ, ñepytỹ, atoro. / *s.* Py'aka.

Atragantar *v*. Py'aka, mopytỹ, pytỹ. / v. Popa'ã, mboahy'opa'ã, mboahy'o'api./ *v.* Mokõasy.

Atragantarse *v.* Jyryvipa'ã.

Atrancar *v*. *neol.* Mboty, mopa'ã.

Atrapar *v.* Pyhy, pojái, japyhy, popa'ã, kuãcha'ĩ.

Atrás *adv*. Tapykuépe, rapykuépe, tapykue, rapekue, takykue, takykuévo, takykuéri, rakykuéri, takykuépe, rakykuépe, tapykuévo, atukupe, kupe, kupépe, tapykuéri, ropyta.

Atrasado *adj.* Mba'etakykuepegua, itapykuéva, tapykuegua, tapykueguára, hasapy.

Atrasar *v.* Mbotapykue, mbotakykue, mborakykue, mbo'are, mombegue, mbyaje.

Atravesado/a *adj.* Oyvávo, oyvavogua, oyvavoguára, oyvavo'oi.

Atravesaño Hasapáva.

Atravesar *v*. Hasa, sa, hasapa, tapeasa. / *v.* Hesyvõ, mbohasa.

Atravesarse *v.* Oyvavoaĩ.

Atrayente *s. y adj. neol.* Oporopy'ara'ãva, ijukýva, ika'avóva, oporopy'areraháva, ikavure'íva

Atreverse *v.* Tova, poyhukañy, poyhupe'a, jepoyhu, jepoyhuvekýi, ñemohova'atã, ñanima.

Atrevido/a *adj.* Hova'atãva, otĩ'ỹva, ojepoyhu'ỹva, tĩhave'ỹ, itie'ỹva, ikachiãiva, hekorã'ỹva, moñái.

Atrevimiento *s.* Tova'atã, tovahatã, py'aguasu, tie'ỹ, kachiãi.

Atribuir *v. neol.* Mboja, jopy, ja.

Atribular *v.* Mbopy'ambuasy, moingotevẽ, py'amoangekói, mbopy'arasy, mbopy'aangekói, mbohasa asy, moãngata, moãngasy, py'apy, mbojepy'apy.

Atribularse *v.* Py'ambyasy.

Atributivo *s.* Tekome'ẽva.

Atributo *s.* Teko.

Atril *s. neol.* Kuatiarupa.

Atrio *s. neol.* Tupãojeikeha, ogaguy, okypy.

Atrofia *med. s.* Ñyñýi, kakuaa meĝua, apa.

Atropelladamente *adv*. Sorohápe.

Atropellado *adj.* Púa, puatarara.

Atropellar *v*. Japi, rãirõ, mbota, mbotarasa, ndyry, jeity...ári, api, api porã, juhu, hepeña.

Atropello *s*. Ñembota, tembiapo vai.

Atroz *adj.* Pohyiete, hasyete.

Atuendo *s.* Ao.

Aturdido *adj.* Akãtavy, arakuaa kañy.

Aturdimiento *s.* Akãnga'u, akãtavy, ñeakãtavy, ñeakãka'u.

Aturdir *v*. Moakãnga'u, moakãtavy, mbotavyrai, moakãnguyry, mbohesakuaguyry, moesaguyry, mboakãguyry, moakãkañy, mboarakuaakañy, mbohesapytũmby, apysakuaho, mboapysakuamboty, picha, motĩndy.

Atusar *v.* Ñapĩ, ñopẽ.

Audacia *s*. Py'aguasu, kyhyje'ỹ.

Audaz *adj.* Ipy'aguasúva, okyhyje'ỹva.

Audición *s*. *neol.* Tendu, ñehendu./ *s*. *neol.* Puhoerembiapo.

Audífono *s*. *neol.* Mohenduha, . apysa joapy.

Audiometría *s*. *neol.* Hendura'ãkuaa, henduñeha'ã.

Audiovisual *s. neol.* Henduhecha.

Auditor *s*. *neol.* Henduhára, ohendúva.

Auditorio *s.* Avarenduhára, hendurenda, hendupára, ãnduhára, tenduha.

Augurar *v*. *neol.* Ha'uvõ.

Augurio *s.* Ta'uvõ.

Aula *s*. Mbo'ehakoty, mbo'eha, mbo'erenda, mbo'evenda.

Aullar *v.* Guahu, rasẽ, jahe'o, ñe'ẽjahe'o.

Aullido *s*. Guahu, tasẽ.

Aumentado *adj*. *neol.* Ñembohetave, mbovu, ijuajupy, ijoajupy, joapy, ojoapýva, mbojoapypyre, jokuapy, ñembopohyive, mbohepyve, pohyive, mbohetavepy, mbohetavepyre, mongakuaapy, mongakuaapyre.

Aumentar *v.* Mbohetave, retave, mbohetave.

Aumentarse *v.* Kakuaa. / *v.* Ñemongakuaa, ñembokakuaa./ *v.* Ñemboheta, ñembohetave, , ñembotuicha, ñembojoapy.

Aumento *s.* Mbouvichaha, ñembotuvichave, ñembohetave, aty jupi. / *s.* Ñembojo'a.

Aun *adv*. Avei, jepe, ko'ýte.

Aún *adv*. Gueteri, vyteri, vyte, ne'ĩrã, ne'ĩrã gueteri, jepe.

Aunar *v.* Mopeteĩ, mono'õ, moyrũ, mbojoaju, moñondive.

Aunarse *v.* Ñomopeteĩ, ñopytyvõ, ñembojehe'a, ñembojese'a, ñembohory.

Aunque *conj.* Jepe, ramo jepe, ramo.

Aupar *v.* Hupi, mopu'ã.

Aura *s*. *neol.* Yvytu pytu, yvytu po'i, yvytumi, mimbi gua'u.

Áureo *adj.* Sa'yju.

Aureola *s*. *neol.* Mimbi jeregua, mimbi, jegua, aĝua mimbi, ama.

Aureolar *v*. Moama, moakãma.

Auricular *s. neol.* Nambikua, henduha.

Aurora *s*. Ko'ẽtĩ, ko'ẽju, ko'ẽmby, ko'ẽmba, ko'ẽpytã, arasẽ, ko'ẽpytãngy.

Ausencia *s*. *neol.* Pore'ỹ, pore'ỹnguépe, ỹ, tesa'ã, piã, kupe, ã, akykue, tapere, jehejarei, jeheja, ñemomombyry.

Ausentar *v.* Mopore'ỹ.

Ausente *adj*. *neol.* Pore'ỹ, ipore'ỹva, oĩ'ỹva, ndaipóri, tesa'ãme, mombyrygua, kupegua.

Ausentismo *s.* Ñemopore'ỹ.

Auspiciar *v. neol.* Pytyvõ.

Austero *adj.* Marãngatu, hekoatã.

Autenticar *v. neol.* Moañete.

Auténtico/a *adj*. *neol.* Añetegua, añeteguáva, añete, ha'ete.

Autobiográfico Tekovekuejehai.

Autobús *s*. *neol.* Mba'yrumýi, kamiõ.

Auto-cine *s*. *neol.* Mba'yru-ta'ãngaryrýi.

Autoclave *s. neol.* Mba'yrumopotĩha.

Autocomprensión *s*. *neol.* Jokupyty ondive.

Autóctono *adj*. *neol.* Tetãygua, ypykueñemoñare, ...ygua, ...rehegua, yvyrehegua.

Autodidacta *adj*. *neol.* Ha'eño oñembo'éva, ijeheguíva, iñarandúva ijehegui, ha'e ae, oñemoarandúva ha'e ae.

Autoescuela *s. neol.* Mba'yrumbo'ehao, mbo'ehaomýi.

Autoevaluación *s. neol.* Temiandukuaapy.

Automático/a *s. y adj*. *neol.* Ijeheguíva.

Automatización *s. neol.* Ñembojehegui.

Automodelismo *s. neol.* Mba'yrumyihechauka.

Automóvil *s*. *neol.* Mba'yrumýi, mba'yrujerejehegui, guatajehegui, kauchujere, mangaysyjere.

Autonomía *s.* Temiñekuái, ñekuaijehegui, ñekuaiño.

Autónomo *adj.* Ha'eñóva, ijehegui oikóva, isã'ỹva, isãsóva, tekosã'ỹ, sãve'ỹ.

Autopsia *s*. *neol.* Te'õngueñekytĩ.

Autor/a *s*. *neol.* Apoha, apohára, apohare, mba'e apoha, haihára, moingohára, moñangára, mbohekoypyhára.

Autoridad *s.* Mburuvicha, tendota, kuái, poyhu, po'aka.

Autoritario *adj.* Oñemomburuvicháva, imbaretéva, oñemombaretéva.

Autoritarismo *s. neol.* Mbaretereko.

Autorización *s.* Ñe'ẽme'ẽ, kuatia ojehejaha oiko térã ojejapo peteĩ mba'e, ñemoneĩha.

Autorizado *adj.* ãngaturã.

Autorizar *v*. Mbojerovia, jokuái, mbotuvicha, moherakuãporã, moneĩ, ojeheja ojejapo.

Autoservicio *s. neol.* Jupeñepytyvõ, ñemuha ijeheguirã, ñemuhaño.

Autótrofo *adj. neol.* Hi'upy ijeheguíva.

Auxiliar *v. neol.* Ñangareko, pytyvõ, oipytyvõva, pytyvõhára.

Auxilio *s. neol.* Ñepytyvõ, ñeñangareko, ñemo'ã.

Aval *s. neol.* Jeroviaha, jeroviaukaha.

Avalar *v.* Mbojerovia.

Avalorar *v.* Mbohepy, oñemoĩ hepy, oje'e mba'épa hepy.

Avaluar *v*. *neol.* Mbohepy, ojehecha hepy.

Avance *s.* Ñemotenonde.

Avanzar *v*. Motenonde, ñemotenonde, renonde, ojeho tenonderãvo

Avaricia *s*. Takate'ỹ, taryrýi, teko potarei, mba'epota, pojopy, *guar. jeh. hisp.* platapota;.

Avariento *adj.* Hakate'ỹva, imba'epotáva.

Avaro/a *adj.* Hakate'ỹva, imba'epotáva, avarakate'ỹ, oipotapáva, itaryrýiva, takate'ỹ, ijopýva, ipojopýva, tekoverakate'ỹ, chi'õ, pihotéro.

Avasallar *v.* Ñemomba'e, mbopoguy, ñembovoja, jopy, motembiguái.

Ave *s.* Guyra, ovevéva, ipepóva, uru.

Avecinar *v.* Moaĝui, mo'ambýi.

Avecindarse *v*. Ñemoaĝui, ñemoambyijo, ñoambyijo, ñoamunda, ñemoañembotapia, ñemoyma, va.

Avejentada *adj.* Ñemoĝuaiĝui, ĝuaiĝuireko, ojekuaáva iĝuaiĝuiha

Avejentar *v.* Mbotuja, mbotujareko, moĝuaiĝui.

Avejentarse *v.* Ñembotuja, ñemoĝuaiĝui.

Avena *s*. Kumandape'i.

Avenida *s*. *neol.* Tapeguasu, okausu.

Avenir *v.* Moingoporã, mbopopyhy.

Avenirse *v.* Joayhu, joguerekokatu, py'ajoja, py'apeteĩjoja, jojakatu, temimbotajoja.

Aventador *s.* Pejuha, tatapejuha.

Aventajar *v. neol.* Ñemotenonde, hasa ambuépe, motenonde.

Aventajarse *v.* Ñekuã, porokua, jeapyraha, jeahose.

Aventar *v*. Mboyvytu, mboveve, mbovu, peju.

Aventarse *v.* Vu.

Aventura *s.* Tekokue, *neol.* tembiasa, tembiasakue.

Aventurar *v.* Jehekoha'ã, hekoha'ã, heko'ã, ha'ãnga.

Aventurero *s. neol*. Po'arekahára.

Avergonzado *adj.* Oñemotĩva, otĩ, ñemotĩ, jepicha, tĩ.

Avergonzar *v.* Motĩ, moñemotĩ, motĩndy, mbopicha, picha, mbyakuvo, mbopy'atarova, mbotyai, mokañy, hesarea, mbojuku'apa, mbopy'aperererepa, mbopoyhu, mbohovapytã.

Avergonzarse *v.* Tĩ, jepicha, tĩndy, ñemotĩ, ñomotĩ, mborovapytã, rotĩ.

Avería *s.* Ñembyai, ñembyaikue.

Averiado *adj. neol.* Oñembyaíva, ha'o.

Averiarse *v.* Jeharu, meĝua, japiche, ñembyai, ñemarã.

Averiguación *s.* Ñeporãndu, porãndu.

Averiguar *v*. Porãndu. / *v.* Typeka, jeporeka. / *v.* Poreka, hyvykói, hechauka, mbojehu, teka, vichea u./ *v.* Kuaareka. / *v.* Pyguara. / *v.* Heka. / *v.* Kundaha. / *v.* Kuaa, hecha. Mbojehu.

Averno *s.* Añaretã, mba'epochyretã, mba'epochykuára.

Aversión *s*. *neol.* Jeguaru, ja'e'ỹ, jepy'arerova, hayhujei, ñemotare'ỹ, royrõ.

Avestruz *s.* Ñandu guasu, ñandu, suri, churi.

Avezar *v.* Mbojepokuaa, mbokatupyry, mbokarakatu.

Aviación *s*. *neol.* Mba'yruveveguejyha, mba'eveverenda, vevereko.

Aviador *s.* Mba'yrumbovevehára, vevehára, vevengára, mba'yruveve mboguataha.

Avial *adj. neol.* Guyra rehegua, guyrarekogua.

Aviar *v*. *neol.* Mbosako'i, oñeme'ẽ tapére oje'uva'erã.

Avícola *adj*. *neol.* Guyrarekogua, guyrareko, guyrañemoña, guyramoñemoña rehegua mba'ekuaa.

Avicultor *s.* Guyra moñemoñaha, ikatupýva guyra moñemoñáme, ha'evéva guyra moñemoñáme.

Avicultura *s. neol.* Guyrarekokuaapy.

Avidez *s.* Taryrýi, mba'epota, potaiterei.

Ávido *adj.* Imba'epotáva, oipotaitereíva, py'ataryrýi, taryrýi, iñembyahýiva peteĩ mba'ére, iji'yuhéiva.

Avieso *adj.* Hekokarẽva, ijapeguypeguáva.

Avilantez *s.* Ñembojeroviarei.

Avinagrado *adj.* Mbohaipyre, hái.

Avinagrar *v.* Mbohái, oñemoĩ kaguyhái tembi'úpe.

Avío *s*. Hi'upytaperererã, oñeñembosako'iha, tembi'u

ojereraháva tapépe ĝuarã, kokavi, húra.

Avión *s. neol.* Mba'yruveve, pepoatã, guyratã, vevenga, aviõ.

Avisado *adj.* Oñemomarãndúva, momarãndupyre.

Avisar *v.* Momarãndu, ñatõi, mombe'uuka, kuaauka, mombe'u, momandu'a, mbojekuaa. Dar noticia de algún hecho.

Avisarse *v*. Ñemomarãndu, euka.

Aviso *s*. *neol.* Marãndu, marãndupy, momarãndu, ñemomarãndu, marãndu.

Avispa *s*. Káva, kavichu'i, ka.

Avispado *s.* Hetia'éva, ikatupyrýva.

Avispar *v. neol.* Mbokatupyry, mboakatupyry, mboarakuaa, mbohetia'e, hesape'a, tesape'a, momarãndu.

Avispero *s.* Kavaraity, kavakua, karetã, karetãma, kavaretã.

Avispón *s.* Mamanga.

Avistar *v.* Hecha. / *v.* Hecha mombyry guive. / *v.* Hecha vai vai.

Avituallar *v.* Motembi'u, mohembi'u.

Avivar *v. neol.* Mborari, mboyvytu, peju, mokyre'ỹ, mbohetia'e, moarandu, mbokatupyry, hesape'a, mboasapu.

Avizorar *v. neol.* Mangea, ma'ẽ ma'ẽ, ma'ẽsuguy, ma'ẽñanga, maña, mañanga, maña ñemi, moñuhã, hapera'ãrõ, ha'arõ, oĩ hi'ári, kotyru, vichea, hechamby, hecha mombyry.

Avoceta *s.* Pa'ã.

Axila *s*. Jyvaguy, jyguavy, sováko.

Ay *interj*. Ha, aína, áina, ai, ãngai.

Aya/o *s.* Mitãrerekua.

Ayer *adv*. Kuehe, kurivévo.

Ayuda *s*. Ñepytyvõ, pytyvõ, jekokuaa.

Ayudante *s*. Pytyvõhára, pytyvõha, pytyvõva, pysyrõha, pysyrõva, tekojoja pytyvõha, oporomo'ãva, mo'ãhára, ñuvãha, jerureha, terekua, terekuára, terekuahára, tembiguái, ñembo'eha.

Ayudar *v*. Pytyvõ, hekopytyvõ, minga, pysyrõ.

Ayudarse *v.* Ñepytyvõ, ñopytyvõ, rojopyru, aminga.

Ayunar *v.* Jekoaku, jeko, koaku, py'anandi, ñeĩ py'anandíre.

Ayuno *s.* Jekoaku, koaku, jeko, *guar. par*. py'anandi.

Ayuntamiento *s*. *neol.* Ñemoirũrenda, ñomoirũ, ñembyaty, mbyatypyre, ñemono'õ, mono'õmbyre, no'õ, ñomono'õha, tavakuaitao.

Ayuntar *v*. *neol.* Moirũ, moyrũ, mbojuaju, mbojoaju, mondivegua

Ayuntarse *v.* Ñemoirũ, ñemoonga.

Azacán *s.* Yrenohẽhára.

Azada *s*. Sype, itasype, *neol.* yvyapichaha, ka'apiha, asáda.

Azadonada *s.* Itasypevo.

Azafrán *s*. Araso, uruku, tesa'yjupa pohã, pohã ñana imba'asy sa'yjúvape ĝuarã.

Azahar *s.* Narãyvoty, narãpoty, asaha.

Azar *s.* Sapy'agua, ojehureíva, oikosapy'ánteva, oiko ha ndoikóiva.

Azararse *v.* Ñemopiry, ñemondýi.

Azogarse *v.* Ñembohesaite.

Azogue *s.* Itatĩmembe, itamembe, itatĩomymýiva.

Azonzar *v.* Mbovýro.

Azorar *v.* Mondýi, mbopy'a tarova, mopy'andýi

Azotar *v*. *neol.* Nupã, nupãvai, mbyepoti, mbuepoti, havira, motukumbo, mbyape, apatuka, poronupã tukumbópe.

Azote *s*. *neol.* Tukumbo, ñembyepoti, ñenupã, nupãha, poronupãha, mborevi, asote'y.

Azotea *s*. *neol.* Oguarapemby, akã.

Azúcar *s*. Eiratã, *neol.* mba'ehe'ẽ, eirypy'a, mye'ẽnga, asuka.

Azuela *s.* Jyapa, purure, mburure.

Azufre *s.* Itasy, itaysy, itajuysy, añarata, itaysyne, itayju, itaneysy.

Azul *adj*. Hovy, hũovy, ovy, chovy.

Azulado *adj. neol.* Hovyngy, chovy, tovyũ.

Azulear *v.* Chovymby.

Azulejo *s. neol.* Ogykejeguarã, itarovy, itaovy.

Azulenco Humby.

Azuzar *v.* Muña, moñarõ, moñorãirõ, mbopochy, mbotulituli, ha hapykuéri, mbonambiakỹ, teka, poromoingovai, poromyakãraku, mbo'e, mboliga.

Azuzón *s.* Ñaña, jurupipi.

Baba *s.* Tendysyry, tendyryjúi, tendya, juruay, juruaysy, syjuasy, jururyjúi, jysyry, tembe'y, tembe'ay.

Babea *v.* Hendysyry.

Babear *v.* Rendysyry, hendysyry, juruay, juruaysy, rendyvapo.

Babel *v*. Ijavo'ói, javo'ói, iñapañuãi, apañuãi, apañuãi guasu, ijapajuái, sarambi, sarambi guasu, ñypytũ, ayvu ruvicha, ñemuaña hatã.

Babia *v.* Ndajapysakái, jurujái, ijurujáiva.

Babieca *adj.* Itavy, ivýrova, výro, hovatavýva, tovatavy.

Babor *s.* Ysaykeasu, ygaykeasu, yga asu, yga asúpe.

Babosa *molusc. s.* Jatyta, jatyta perõ, jatyta hoga'ỹva, jatyta ipire'ỹva./ *adj.* Hendysyrýva, tendysyrýva, oje'e hendysyrývare, ijuruaýa, ijuruaysýva, ikuimba'erayhureíva, jeguaru, jetyryry.

Babosada *s.* Mba'evai.

Babosear *v.* Mohendysyry, juruaysy./ *v.* Rendysyry.

Baboso *adj.* Hendysyrýva, tendysyrýva, ijurua, ijuruaysýva, ikuñarayhureíva.

Babucha *s. neol.* Pyryru, pyao, sapatupe.

Baca *s. neol.* Yvyrajere ahoja.

Bacanal *s*. *neol.* Karu guasu ayvu, karu guasu ka'u guasu revé, ka'u guasu sarambi ha ka'u apytépe, hi'upy sapukáipe, ho'úva, okarúva aty sapukáipe, aty sapukáiva.

Bache *s.* Yvykua. / *s.* Yno'õngue.

Bachiller *s. neol.* Ñemby'i./ *s. neol.* mbo'eha'i. / *s.* Ñe'ẽngatu, avañe'ẽngatu.

Bacia *s.* Mba'yru.

Bacilo *s.* Pokoka'i, pokoka michĩetereíva./ 2. s. Parral ra'y, parral roky.

Bacín *s.* Tyryru, kuarechaha, tepotiryru.

Bacteria *s.* Mymbachu'i, kove'i, pokoka'i.

Báculo *s.* Pokoka, jejokoha. / *2.* Irũ, ñeipytyvõrâ, pytyvõha.

Badajo *s.* Itambopuha, mbopuha, itapurãi, itapurembo, itapu jyva. *s.* Ava ñe'ẽngatu, ñe'ẽngatu.

Badana *s.* Ovecha pire myatÿrôpyre./ 2. adj. Ikangy ha iñate'ÿva

Badil *s.* Hatapỹiñaha, tata rapyña, tatapỹi oñehatapyñaha.

Badulaque *adj.* Tovatavy, výro, tavy, tekorei, tavyrai, akãne, tie'ỹ, kachiãi.

Bagaje *s.* Mba’e apakuapy, tembipurukuéra.

Bagatela *s.* Mba’erei, mba’everei, mavei, hepy’ỹva.

Bagazo *s.* Hatykue, tatykue, typyraty, hevorakue, kurekue.

Bagre *s.* Mandi’i, jurundi’a, ñundi’a, ñurundi’a, karimbata.

Bagual *s*. Kavaju saite, kavaju ñarõ.

Bahía *s.* Yjere, jeikeharenda, yrevichuã, ygaraity.

Bailable *adv.* Jerokyrã, jeroky haĝua, ikatúva ojejeroky.

Bailar *v.* Jeroky, pyryrỹi.

Bailarín *adj*. Jerokyhára, ojerokykuaáva, ojerokýva.

Baile *s.* Jeroky, jerokyha.

Bailongo *s.* Churuchuchu, jerokypaguasu

Baja *adv.* Mbegue./ *v.* guejy./ *s.* Kuatia kuartelpe oñeme'êva, kuartelpe guare kuatia./ *adj.* Karape.

Bajada *s.* Tape guejy./ 2. Jeguejyha, jeguejyhápe, guejyha, yvyapyguejy, jeguejy.

Bajado *adj.* Jerojy, jeguerojypyre.

Bajar *v.* Mboguejy, rojy, guejy, jepoi.

Bajarse *v*. Guejy, ñemboapipe, ñemomirĩ, ñemombe, rerojy.

Bajel *s*. Yga, ygatĩ.

Bajeza *adj. y s*. Tembiapo vai, tembiapo ky'a, tembiapo kachiãi, tekotie'ỹ, tekoaivy./ 2. *s*. Ñemomirĩ.

Bajío *s*. Itaypa./ 2. *s.* Yvy karape, tapeyvype./

Bajito *adj.* Guejy, mbeguemi, hyapu'i./ 2. *adj.* Karape'i.

Bajo *adv.* Mbegue, vai, guýpe, poguýpe./ *adj.* Karape, ikarapéva, pe, aturi, tupe, tupi, yvỹi, ñyvỹi./ 3. *s.* Yvy'ã.

Bajovientre *s.* Tyeguy, tyepore'ỹ.

Bala *s.* Mboka ra'ỹi, mboka rembi'u, va'ỹ, hoka.

Balada *s.* Purahéi, purahéi yma.

Baladí *adj.* Vyrorei, mba'everei, mba'erei, ndaha'éi mba'eve, rei, chavi.

Balanceado *s. y adj. neol.* Ñemohendapyre, mbojojapy.

Balanceador *s*. Máva omohendáva, ombojojara'âva.

Balancear *v.* Mbovava, vava, rari, ñembokacha.

Balanceo *s.* Ñemyatimói, vava, ojakuera'ã, jevava, ñembojoja.

Balancín *s.* Ñemyatimoiha.

Balanza *s. neol.* Ha'ãha, mba'era'ãha, pohyira'ãha, pohyikue ra'ãha.

Balar *v.* Rasẽ, ñe'ẽ, ovecha rasẽ.

Balaustre *s.* Yvyrakua aĝua'a/ 2. *neol.* korajegua.

Balbucear *v.* Ñe'ẽtavy, ñe'ẽpyta, ñe'ẽpa'ã, kũmbe, ñe'êramo.

Balcón *s.* Ogajuru, okẽ yvate, ovetã yvate.

Balde *s. neol.* Yryru, ryru, hyrusãingo.

Baldío *adj.* Nandi./ *s.* Yvynandi, korapy nandi.

Baldosa *s.* Itape.

Balear *v.* Mbokapu, japi.

Balido *s.* Ovecha rasẽ.

Ballet *s*. *neol.* Jerokypy.

Balneario *s. neol.* Jejahuha, jahuha, maymáva jejahuha, yrembe'y. Donde se baña.

Balón *s.* Vakapipopo, manga, mangapopo, pelóta.

Balonpié *s.* Pelotañeha'ã, húvol, mangapykuaa.

Balsa *s.* Ygape, yga, ysyry jahasaha, ysyry mbohasaha.

Bambolearse *v*. Ku'e, kacha, kuchu, vava.

Bambú *s.* Takuára, takuavusu.

Banana *s.* Pakova, pakova'a, pakovakuã.

Bananal *s*. Pakovaty.

Banano *s*. Pakova'ýva, pakova'y, pakova.

Banca *s*. Ñe'ẽrape, tenda.

Bancada *s. neol.* Apykapuku./ 2. Aty ojoeheguáva

Bancaria *adj. neol.* Virurendagua.

Banco *s.* Apykapuku, apyka, guapyha./ *s. 2.* Viruróga, viruo, virurenda, pirapireróga.

Bandada *adj.* Aty, atýra, mymba aty ovevéva.

Bandeja *s*. *neol.* Ña'ẽmberu.

Bandera *s*. Poyvi, tetãpoyvi, aoveve, tetã aoveve.

Bandido *adj.* Moñái, hekovaíva, mondaha, iñañaikoéva, mba'evai apoha, oikoreíva

Bando *s.* Ñandéva, ñandekuéra.

Bandurria Guitarrita, instrumento musical.

Banner *s. neol.* Kuatiapuku.

Banqueta *s*. Apyka.

Banquete *s.* Karuguasu.

Banquillo *s.* Apyka'i. Banquito.

Bañadera *s.* Jajuha, jejahuha, jahu haĝua.

Bañado *s.* Yapo, ygapo, yñupyso

Bañar *v.* Mbojahu

Bañarse *v.* Jahu.

Bañera *s. neol.* Jahuha renda.

Bañero *s. neol.* Oñangarekóva ojahúva rehe .

Bañista *s.* Ojahúva.

Baño *s.* Jahu, jejahu./ 2. *s.* Jahuha, koty jahuha, ñemopotĩha./ 3. *s.* Jekakaha, tepoti renda.

Bar *s. neol.* Hi'upyñemuha, karuha.

Baraja *s.* Kavajupara./ varáha

Baratija *s.* Itavera gua'u, jeguakarei, mba'erepy sa'i aty.

Barato *adj.* Ndahepýi, ndahepýiri, hepy'i, hepymichĩva.

Barba *s.* Tendyva, tendyva'a, tovarague./ 2. Tañykãguy.

Barbado *adj.* Hendyváva, hendyva'a.

Barbar *v.* Tendyvaosẽ, tendyva'a, rendyvaroky, hokyramo, ñembohapo.

Barbaridad adj. Jero, ñarõ, vaieterei, mba'e jeroite, tova'atãieterei, tembiapo vai, sagua'a rembiapo, tarova rembiapo.

Bárbaro *adj.* Jero, ñarõ, sagua'a, tie'ỹ, okyhyje'ỹva, havara, kachiãi.

Barbear *v.* Hendyvapo, ñehendyvapo.

Barbearse *v.* Ñehendyvapo.

Barbería *s. neol.* Apĩhaenda, tendyva apĩha, tendyvaapĩva, ñeñapĩhápe.

Barbero *s. y adj.* Hendyva'oha, hendyva apoha, tendyvaapĩha./ *s.* Oporo'apĩva, apĩha, poroapĩha, oñapĩva.

Barbilampiño *adj.* Hendyva'ỹ, hendyva pokãva, hendyva sakã.

Barbilla *s.* Tañykã, añykã.

Barbotar *v.* Ñe'ẽngu, ñe'ẽngururu, ñe'ẽtavy.

Barbudo *adj.* Hendyváva, hendyvapukúva, hendyvavukúva.

Barca *s.* Yga'i.

Barco *s.* Ygarata, ygarata mirĩ, ygaratausu, ygarusu, yga guasu, yga.

Barita *s. neol.* Varioravẽ.

Barniz *s. neol.* Sa'ymboveraha, sa'ysakã ape rehegua, mboveraha, moporãha.

Barómetro *s. neol.* Pytupohyira'ãha, arapytu ra'ãha.

Barquero *adj. neol.* Ygajára, ygamboguataha.

Barra *s. neol.* Mba'epuku, pẽhẽngue po'i puku./ 2. *s.* Haiguy.

Barranca *s.* Yvy'ã, yvysoro.

Barredor *s*. Typeiha, oitypeíva.

Barrena *s. neol.* Mbokuaha, yvyrambokuaha, itambokuaha.

Barrenado *adj. neol.* Mbokuapyre.

Barrenar *v. neol.* Mbokua.

Barrendero *s. neol.* Oitypeíva, yty mbytyha, yty mono'õha.

Barrer *v.* Typei, mopotĩ.

Barrera *s.* Jokoha, yvyra ñeno tapépe.

Barrero *s.* Tujukua, ñai'ũngua, ñae'ũngua, akãngua.

Barrial *s.* Karugua jasuru, apasusũ, tujukua.

Barrida/o *s.* Jeitypei, typeipyre.

Barriga *s.* Tye.

Barrigón *adj.* Hye guasu, hye sãingo, hyepo, hye gua'a.

Barril *s.* Mba'yruyvyra, hyru yvyra.

Barrio *s.* Tavapy, tekoha, tavarembe'y, tava apýra.

Barrito *s.* Jari'i.

Barrizal *s.* Japasuruhápe, apasuru, jasuru, apasusũ. / *s.* Tujukua.

Barro *s.* Tuju./ *s.* Ñai'ũ, ñay'ũ.

Barroso *adj.* Iñay'ũrekóva, yvy pohýi, itujúva./ *s.* Ijari'íva.

Barullo *s*. Ayvu, churuchuchu, sununu, pararã, láta pararã.

Basalto *s.* Itahũ.

Báscula *s.* Pohyiveha'ãha, pohyikue tuvicha ra'aha.

Basculante *s.* Pohyira'ãhamby, ha'ãpyrã.

Base *s.* Topyta, rapyta, hopyta, py./ *s.* Guapyha, tevi.

Básico *s.* Kuaa'ypy, ijypýva, ñepyrũ haĝua.

Basquetbol *s.* Mangajakaha'ã, avoañembosarái.

Basta *interj.* Ha'evéma, péante, iporãma, ja, ko'apeve.

Bastante *adv.* Heta porã, iporãma.

Bastardo/a *adj.* Ñemoña rekope'ỹ, itúva mendare' ỹ, itúva nomendaiva'ekue

Bastimento *s.* Hi'upy, hy'upyrã./ *s.* Tembi'u./ *s.* Ñemoĩ tekotevẽrã./ *s.* Ao.

Bastón *s.* Pokoka, mbokokáva.

Bastoncillo *s*. Pokoka'i, pokoka michĩetereíva.

Basura *s.* Yty.

Basural *s.* Ytyapy, ytyñembyatyhápe, ytyñemombohápe.

Basurero *s.* Ytyryru, ytyapy, yty mono'õha, yty mbyatyha.

Batahola *s.* Ayvu tuicha, ayvu tuvicha, sarambi guasu.

Batalla *s.* Ñorãirõ, ñeñorãirõ.

Batata *s.* Jety.

Batatal *s.* Jetyty.

Batatilla *s.* Ka'apari.

Batea *s.* Ña'ẽyvyra, ña'ẽ guasu, kanéka, kaĝuiryru.

Batería *s.* Ñaniryiryru.

Baticola *s.* Kavaju revisã.

Batidora *s.* Mbojehe'aha, pyvuha.

Batiente *s.* Okẽmbotyha.

Batir *v.* Mbovujehe'a, mbojehe'a, mbovu, pyvu, pyguara. Revolver.

Baúl *s.* Kãrãmeĝua, kãrãmengua, aoñongatuha.

Bautismo *s.* Karai, ñemongarai.

Bautizado *adj.* Karai, ñemongaraíva, ikaraímava.

Bautizar *v.* Mongarai./ *v.* Mbohéra.

Bauxita *s.* Itamembeatãrã.

Bayo *adj.* Morotĩsa'yju. Blanco-amarillo.

Bayoneta *s.* Kysepuku.

Bazar *s.* Ñemuhapavẽ, opaichaguañemuha, ñemuha jopara para.

Bazo *s.* Perevy.

Bazucar *v.* Mbokacha kacha, mbokuchu kuchu, mbojehe'a, mbojopara.

Bazuqueo *s.* Ñembokacha kacha, ñembokuchu kuchu, jopara.

Bebé *s.* Mitãra'y, kunumi, mitã.

Bebedero *s.* Jey'uha, ygua.

Bebedor *adj.* Hoy'úva./ *adj.* Oka'úva, ika'úva, oipytéva.

Beber *v*. Mboy'u, syryku, pyte, u, jopy, ñatõi.

Bebida *s.* Mboy'urã, ygua, jey'urã, jesyrukurã.

Bebido *adj.* Ka'u, piguy, pichoro.

Becacina *s.* Jakavere.

Becerro *s.* Vakara'y.

Bejucal *s.* Ysypoty.

Bejuco *s.* Ysypo.

Beldad *adj.* Porã, porãiterei.

Bélico *adj.* Guarini rehegua, ñorãirõ rehegua.

Belicoso *adj. neol.* Oñorãirõséva.

Bellaco *adj.* Kachiãi, ñaña, aña, tie'ỹ, katupyry ñembotavýpe.

Belleza *s.* Mba'eporã, põrãngue, põrã, tekopõrã, aruã, taru'ã.

Bello/a *adj.* Porã.

Bendecir *v.* Hovasa, mbohovasa, mongarai, porãngareko.

Bendición *s.* Tobaza, jovasa, jeovasa, rovasa, hovasa.

Bendito *adj.* Hovasapyre, karai, marãngatu.

Beneficiar *v.* Japo porã, pojopy, moporãve.

Benevolencia *s.* Py'aporã, marãngatu.

Benévolo *adj.* Ipy'aporãva, imarãngatúva.

Benigno *adj.* Py'a marãngatu, heko pochy'ỹva./ Ndaipochýiva, ipy'aguapýva.

Benteveo *s.* Pitogue.

Beodo *adj.* Ka'u, pichoro, opichoróva, oka'úva.

Bergantín *s.* Ygarata. Buque.

Bermejo *adj.* Pytã. Rojo.

Bermellón *adj.* Mba'epytãite, pytãite.

Berro *s.* Ka'apetái.

Besar *v.* Hetũ, jurumboja.

Beso *s.* Ñehetũ, jurupyte.

Bestia *s.* Mymba vai, tekove ñaña.

Bestial *adj.* Tajasu reko, tymba reko, mymba reko, ñarõite. *adj.* Kakuaa, popeno.

Betún *s.* Ysyhũ, mboveraha, vera apoha, sapatu mopotĩha.

Betunado *adj.* Ysyhũmbyre.

Biberón *s.* Kaguapyterã, kaguakami, kaguakamirã.

Biblia *s.* Tupã ñe'ẽngueryru, Tupã ñe'ẽ, Tupã ãnduka, Ñandejára ñe'ẽ.

Bibliografía *s.* Arandukapurupyre, kuatiañe'ẽita.

Bibliográfica *adj.* Arandukagua.

Biblioteca *s.* Kuatiañe'ẽnda, kuatiañe'ẽndy, kuatiagupa, arandukarenda, aranduka rysýi renda, aranduryru renda.

Bibliotecario/a *s.* Kuatiañe'ẽ ñangarekohára.

Bicho *s*. Tymba'i, vícho.

Bicicleta *s.* Apajerekõi, apajerekã, rapakõi, kõiriri.

Bicicletería *s.* Kõiririrenda.

Bicornado *adj.* Hatĩkõiva. De dos cuernos.

Bien *s.* Mba'e. Mueble, prenda./ *s.* Mba'e porã./ *interj.* Néi, iporã./ *adv.* Porã, katu, ngatu.

Bienaventuranza *s.* Tekorory, tekohory, vy'a.

Bienestar *s.* Vy'a, tory, jeiko porã./ 2. *s.* Akãrapu'ã, py'aguapy.

Bienvenida/o *s.* Jeguerohory, ñehuĝuaitĩporã, maiteiñepyrũ, ñeĝuahẽ porã, jerohory ñeĝuahẽ porãre.

Bies *s.* Aorembe'yrã.

Bife *s.* So'ovore, so'o pẽhẽngue, so'o akytã, so'ope, so'o chyryry./ 2. *fig. s.* Tovapete.

Biforme *adj.* Ysajakõi.

Bifurcarse *v.* Ñemohakãmby, ñembohape mokõi.

Bigamia *s. neol.* Tembireko mokõi.

Bígamo *adj.* Hembireko mokõiva.

Bigote *s.* Temberague, temberaviju, ambota, tendyva.

Bijutería *s.* Mba'erepy'irenda, mba'erepy'i.

Bikini *s.* Chulu'i.

Bilingüe *adj.* Ñe'ẽkõi, ñe'ẽ mokõi, oikuaáva mokõi ñe' ẽ.

Bilingüismo *s.* Ñe'ẽkõi rehegua, ñe'ẽkõikuaa, ñe'ekõireko.

Bilis *s.* Mba'ero.

Bilítera *s.* Taikõi.

Billar *s.* Aripakaha'ãrã.

Billete *s.* Mba'erepykue, viru, pirapire kuatiaviru.

Billetera *s.* Pirapire ryru, viruryru.

Billón *s.* Suakõijo'a.

Bimembre *adj.* Hetepykõiva.

Bingo *s.* Po'aha'ãha.

Binocular *s.* Tesapysokõi.

Biodigestor *s.* Tekopy'arã.

Biodiversidad *s. neol.* Tekoeta.

Biografía *s.* Tekovekuemombe'u, rekovekue, tekorapykuere, hekovekue haipyre.

Biología *s.* Tekovekuaaty, tekovekuaa.

Biólogo *s.* Tekoñemindu'uhára.

Bioquímica *s.* Tekokímika.

Bípedo *adj.* Py mokõi, pykõi, tetyma mokõi.

Bis *s.* Mokõijey, mokõi jevy.

Bisabuela *s.* Jaryiguasu, jaryisy, jaryijoapy, tamoijoapy, machu.

Bisabuelo *s.* Taitaguasu, tamoipavẽ, tamoiru, taitachu, tamoijoapy, ruramói.

Bisagra *s.* Okẽjokoha.

Bisectriz *s.* Kytĩkõi, mboja'oha, omboja'óva, ñemboja'o joja.

Bisilábica *adj.* Ñe'ẽpẽhẽkõi.

Bisnieta (de la mujer) *s.* Memby membyre, temiarirõarirõjoapy, temiarirõarirõ.

Bisnieta (del varón) *s.* Temiarirõrirõ, temimenojoapy.

Bisnieto (de la mujer) *s.* Memby membyre, temiarirõjoapy, temiarirõarirõ.

Bisnieto (del varón) *s.* Temiarirõrirõ, temimenojoapy.

Bisoña/o *adj.* Pyahu, katupyry'ỹ.

Bisturí *s.* Pohãnohára kyse, mbovoha pohãnohára oipurúva, kytĩha, kyse'i.

Bizarro *adj. neol.* Py'aguasu. Valeroso./ *adj.* Hete ñembo'y porã. Gallardo.

Bizco/a *adj.* Hesavãva, hesavíva, tesa ñapẽ.

Bizquera *s.* Tesavã, tesavi.

Blanco/a *adj.* Morotĩ

Blancor s. Ko'ẽtĩ.

Blancos *s.* Karai.

Blancuzco *adj.* Morotĩngy, apatĩ.

Blandir *v.* Mbovava, momýi./ *v.* Mboryrýi.

Blando *adj.* Hu'ũ, nahatãi/ *adj.* Hypa, haviru, vevýi, vevúi.

Blandura *s.* Hu'ũreko, hu'ũ, tu'ũ, hu'ũngue./ 2. *s.* Horýva, oporohayhukatúva.

Blanquear *v.* Momorotĩ./ *v.* Mbokuatia.

Blanquecina/o *adj.* Apatĩ, morotĩngy, apatĩvy, apatĩguy.

Blasfemar *v.* Ñe'ẽngai, ñe'ẽvai, juruky'a, ñemotie'ỹ tupãme.

Blindaje *s.* Apehatãvepy, apemohatãve, ñemboapemoatãveha.

Blindar *v.* Mboapemoatãve.

Bloque *s.* Vore./ 2. *s.* Ita guasu, ijatyháicha.

Bloqueador *s.* Tapejokoha.

Bloquear *v.* Mongora, mboty. Kytĩ, joko.

Blusa *s.* Typói.

Boa *s*. Kuriju, mboijagua.

Bobina *s.* Inimboapakuapy.

Bobinadora *adj. y s.* Apakuanimbopy'i.

Bobinar *v.* Mboinimboapakua, mboapakua inimbo.

Bobo/a *adj.* Tavy, itavýva, ikatu'ỹva oikuaa mba'eve./ *adj.* Tavyrai, tavyete, tarova, itavyraívava, tavyron.

Boca *s.* Juru./ 2. *s.* Kua, kuára, pa'ũ, jepe'a, jepe'aha, pe'a, jei, jeka, mbiti./ 3. *s.* Jeikeha, ñesẽha.

Bocadito *s.* Hi'upyrã'i.

Bocado *s.* Jurupota, tembi'u michĩmi, py'ajokorã, juruka, je'úva peteĩ ñemokõme, jeisu'u.

Bocal *s.* Hyrujopygua.

Bochinche *s*. Ayvu, apajuái, javo'ói, kaguyjy./ *s.* Sarambi. / *s*. Churuchuchu.

Bocina *s. neol.* Puatõiha./ *s.* Hatĩ. / *s.* Turu./ *s.* Mbure mbure.

Bocio *s.* Ju'ái, ajukãndu, ajuru'i, tajyruru, jyryviruru.

Bocón/a *adj.* Juruguasu.

Boda *s*. Menda, mendaha, ñemenda.

Bodega *s*. Kaĝuiñongatuha, kaguy renda.

Bodoque *s.* Yvy'apu'apy, ñay'ũ akytã, ñay'ũ apu'a. / *s.* Nambikua./ Tavy, výro.

Bodrio *adj.* Tembi'u apovaipy, tembi'u apopyvai, tembi'u vai.

Bofe *s.* Py'avevúi, vevuikue. / *s.* Vevúi, vevýi, ñe'ã vevúi.

Bofetada *s.* Tovapete, tova jepete, saple.

Bofetón *s.* Tovapete hatã, tova jepete kakua, posu'u.

Boga *s.* Ypyáu. / *s.* Pykúi. ./ *s.* Po'a. / *s.* Jepokuaa, jeporu.

Bogie *s. neol.* Ñaniryimoingoha.

Boina *s.* Akã ao apu'a, akã ao syva'ỹre. / *s.* Akã ao.

Boite *s. neol.* Jerokypyharegua.

Bola *s.* Mba'e apu'a./ *s.* Japu. / *s.* Jaguaveve apu'a. / *s.* Sãmbari.

Boliche *s. neol.* Ñemuha'i./ *s.* Volícho.

Bolígrafo *s.* Haiha.

Bolita *s.* Ita apu'ami, valíta.

Bolsa *s.* Sapikua, voko, mba'yru ao, vosa./ 2. *s.* Vuruháka, ryru, hyru.

Bolsillo *s.* Aokua, aomba'yru, mba'yru ao, voko'ityepy.

Bolsita *s.* Vona, mba'yru'i.

Bolso *s.* Mba'yru ao.

Bolsón *s.* Mba'yru sãingo, hyru sãingo, sapikuasãingo, voko.

Boludo *adj.* Mbóre.

Bomba *s.* Mba'enohẽha, mba'eryruha./ *s.* Mba'epu, tembipu, mbokapurã.

Bombacha *s.* Chulu, kasõ'ĩ.

Bombero *s. neol.* Tatamboguehára, tatambogueha, jehapymbogueha.

Bombilla *s.* Pyteha, jeipyteha, kay'uha, takuapi, takua'i, mombílla.

Bombo *s. neol.* Angu'a, angu'atarara.

Bombón *s. neol.* Mahe'ẽapu'a.

Bondad *s.* Py'aporã, teko porã, teko marãngatu, marãngatu, mba'eporã.

Boniato *s.* Jety. Batata.

Bonito/a *adj.* Porã. Lindo.

Bono *s. neol.* Virurã, virurãngue, kuatia.

Boñiga *s.* Tepoti, vaka rekaka. / *s.* Mymba repoti, mymba rekaka, tymba repoti.

Boquera *s.* Juru'ai.

Boquete *s.* Kua, kuára. /*s.* Juru. / *s*. Jepe'a. / *s*. Jeikeha.

Boquiabierta/o *adj.* Jurujái. / *adj.* Jurupe'a, hãimbiti.

Boquilla *s.* Motĩmboha, pitaha.

Borbotar *v.* Tororõ.

Borbotón *s.* Tororõ, chororo.

Bordado *s.* Aombovyvyjeguapy.

Bordar *v.* Mbovyvyjegua, mbojegua ao, aojegua, aombojegua./ *v.* Pire mbojegua.

Borde *s.* Opaha, tembe'y, rembe'y, hembe'y, apýra, apy, apỹi, jeja, rapyre.

Bordillo *s.* Hembe'y'i, aorembe'y, ogykere, ogykerembe'y, korarembe'y.

Bordona *s.* Mbarakasã poguasu.

Borra *s.* Huguare. / *s.* Hatykue. / *s.* Haviju, raviju. / *s.* Ñe'ẽrei. / *s.* Mba'erei.

Borrachera *s.* Ka'u, jeka'u, pichoro, savãypo.

Borracho/a *adj.* Ka'u, pichoro, piguy, topĩ, tĩchorõ. / *adj.* Oñandu'ỹva. / *adj.* Tavy.

Borrador *s.* Mbogueha, mboje'oha, haipyre mbojeoha.

Borrar *v.* Mbogue, haimbogue, mboje'o. / *v.* Pe'a. / *v.* Nohẽ. / *v.* Mosẽ. / *v*. Johéi.

Borrarse *v.* Je'o.

Borrasca *s.* Yvytu pochy. / *s*. Yvytu hatã. / *s.* Aravai.

Borrego *s.* Ovecha ra'y.

Boscosa *adj.* Ka'aguyha.

Bosque *s.* Ka'aguy.

Bosquejo *s.* Marãnduhai, jeikuaaporã'ỹ.

Bosta *s.* Vaka rekaka; tekaka, kaka, tepoti, tymba rekaka, tymba repoti./ *s.* Kavaju ha mburika rekaka.

Bostezar *v.* Jejurupe'a, *guar. ant.* jejurupeka.

Bostezo *s.* Jurupe'a, jurupekakue./ *s.* Topehýi. ./ *s.* Kane'õ./ *s.* Kaigue.

Bota *s.* Sapatupuku, pyryruvusu.

Botánica *s.* Ka'avokuaaty, yvyrarakã ha ñana mbo'e.

Botar *v.* Poi, mombo. / *v.* Popo. / *v.* Mosẽ.

Bote *s.* Yga, yga'i, kachivéo, kanóa.

Botella *s.* Mbyruka, kaguaka, tykueryru, mba'erykue ryru, mba'yru itaverápe apopyre, liméta.

Botellón *s.* Kaguakaguasu.

Botijo *s.* Kambuchi'i. / *s.* Mba'yru. / *s.* Yro'ysã.

Botiquín *s.* Pohãryru. / *s.* Pohãrenda.

Botón *s.* Aombotyha, aombotypáva, potãi, kytã, akytã, votõ.

Boutique *s.* Aoñemuha.

Boya *s.* Mba'e ovevýiva parápe, mba'e ovevýiva ysyrýpe, mba'evevýi ýpe tape rechaukaha.

Boyar *v.* Vevýi, vevúi.

Bozal *s.* Jurujokoha. / *adj.* Pyahu. / *adj.* Tavy.

Bracear *v.* Jepoyru, jepokuita, jyvamomýi, jejyvamomýi, jejyvambovava. / *v.* Ñeha'ã.

Braga *s.* Kasõ'i.

Bramante *adj.* Hyjuimby.

Bramar *v.* Mburea. / *v.* Kororõ.

Bramido *s.* Kororõ, py'ambu. / *s.* Mburea.

Brasa *s.* Tatapỹi, tatapỹi rendy, ratapỹi, hatapỹi.

Brasero *s.* Tatapỹi rendy ryru.

Bravo/a *adj.* Ñarõ, ñarõite. / 2. *adj.* Havara. /3. *adj.* Pochy. / 4. *adj.* Joha. /5. *adj.* Jero./ 6. *adj.* Pyaguasu. / 7. *adj.* Põrã, põrãiterei.

Brazalete *s.* Pyapy jegua, pyapykyha.

Brazo *s.* Jyva.

Brea *s.* Aysy, ysy. /2. *s.* Mangaysy, kuri'iysy.

Breña *s.* Ñuatĩndy, ñanandy, yvyjai. /2. *s*. Jai. /3. *s.* Karaguataty. /4. *s.* Itayvate./5. *s*. Itaty.

Breve *adj.* Mbyky. /2. *adj.* Sapy'agua.

Brevemente *adv.* Mbykyhápe.

Bribón/na *adj.* Añambaraka, tekorei, tie'ỹ, akãhatã, tajasu, moñái, kachiãi.

Brida *s. neol.* Kavajujurukaha, kavajumombytaha. Freno del caballo.

Brilla *v.* Overa, omimbi.

Brillante *adj.* Vera, mimbi, omimbíva, ojajáiva./2. *adj.* Porãiterei.

Brillar *v.* Mimbi, vera, jajái, hesape. /2. *s.* Mimbi, jajái./3. *s.* Hendy, hendypu.

Brillo *s.* Vera, jajái, mimbi, tesape, tatarendy, rataindy, rendy.

Brilloso/sa *adj.* Vera.

Brin *s.* Aopererĩ.

Brincar *v.* Popo, saraki, ñembopochyeterei.

Brindar *v.* Me'ẽ, mba'eporâpota jerure.

Brindis *s.* Kaguañemopu'ãvo oje'éva, mba'eporãpota jey'úvo oje'éva.

Brío *s.* Kyre'ỹ, tetia'e, rari, mbarete, py'aguasu.

Brioso *adj.* Hetia'éva, imbaretéva, ikyre'ỹva, iraríva.

Briqueta *s.* Tatapỹiaty.

Brisa *s.* Yvytukãngy, yvytuvevúi, yvotypiro'y.

Briza *s*. Kapi'ichini (peteì ka'avo réra).

Brizna *s*. Hyvi, inimbopo'i./2. adj. Hembyre, sa'ikue, michimi, vevúi.

Brocal *s.* Ykuarembe, ykuajuru, ykuaita.

Brocha *s.* Tembiporu ojejapóva taguégui./2. *s*. Tovambohyjuiha./3. *s*. Oguykembosa'yha.

Broma *s.* Ñembojaru, jaru, mbojaru./2. *s*. Ñembohory./3. *s.* Je'egua'u, gua'u.

Bromear *v.* Mbojaru, ñembohory.

Bromelia *s*. Karaguata.

Bronce *s. y adj.* Kuarepotiju'atã.

Broncería *s. neol.* Kuarepotijuatãrenda.

Bronquio *s.* Pyti'arape.

Bronquitis *s.* Pyti'achiã, hu'uvai.

Broquel *s.* Guarakapa./2. *s.* Mo'ãha, ñuvãha.

Brotar *v.* Hoky, hokypu, yvotyja./2. *v*. Heñói, ipoty./3. *v.* Sẽ.

Brote *s.* Yvoty kuru./2. *s.* Teñói, kuru, toky.

Bruces *adv.* Ñetìnga, ovapývo, hovapývo./ 2. *adv.* Ñakãtĩparo.

Bruja *s.* Kuñapaje./ 2. *s.* Ĝuiĝui vai./ 3. *s*. Urukure'a.

Brujería *s.* Paje.

Brujo *s.* Avapaje.

Brújula *s.* Taperechaukaha.

Bruma *s.* Aratĩmbo./ *s.* Arapytũ.

Brumoso *adj.* Hi'aratĩmbo.

Bruñidor *s.* Mboveraha.

Bruñir *v*. Mbovera, moporà, mohendypu.

Brutalidad *s.* Tajasureko.

Bruto *adj.* Tajasu, ñarõ, tie'ỹ./ 2. *adj.* Výro./ 3. *adj.* Tarova./ 4. *adj*. Sagua'a.

Bruza *s*. Mopotìha./2. *s*. Kavajuky'a'oha.

Bruzar *v*. Mopotì, johéi, typei.

Bua s. Jari'i.

Buba *s.* Jati'ipochy, jati'i, mba'asy ka'aty./2. *s.* Karugua./ 3. *s.* Jari'i.

Bubón *s.* Jati'i, susu'a, takoruru.

Bucal *adj.* Juru rehegua, juruguáva.

Buceador *s.* Ijytáva.

Bucear *v*. Heka, typeka, hatapyña.

Buceo *s.* Ytareko.

Buche *s.* Jurujohéi./ 2. *s.* Tye guasu./ 3. *s*. Ju'ái.

Bucle *s.* Avakua. Áva apytekua.

Buen *adj.* Põrã, marãngatu, py'apõrã, katupyry.

Buenamente *adv.* Hasy'ỹre./ 2. *adv.* Kane'õ'ỹre.

Buenaventura *s*. Po'a, po'aporà./ 2. *s*. Py'arory.

Buenaventuranza *s.* Tekoaguyje, tekopõrã.

Bueno *interj*. Néi./2. *adj.* Porã./ 3. *adj.* Marãngatu, py'aporã./ 4. Marãne'ỹ, marã'ỹ./5. *adj.* Katu, katupyry./ 6. *adv.* Iporãma./ 7. *adv.* Hesãi.

Buey *s.* Toro ra'ỹi'opyre, guéi.

Bufanda *s.* Ao ajúra ma'àha.

Bufar *v. À*mbu, py'ambu, ñembepy./ 2. *s.* Mburea/ 3. *s.* Kororõ.

Buffet *s.* Tembi'ujeporavorã.

Bufido *s.* Tĩmbu, ãmbu, mburea, py'ambu.

Bufo *s.* Toryjára / v. Oporombopukáva.

Búho *s.* Ñakurutũ, kavure, kavure'i, urukure'a, suinda.

Buitre *s.* Yryvu ruvicha, karakara, yryvu.

Bujía *s.* Tataindy.

Bulbo *s.* Yvy'a.

Bulla *s.* Ayvu, ayvu tuvicha, sapukái.

Bullicio *s.* Ayvu, churuchuchu, sarambi.

Bullir *v.* Pupu, mumu.

Bulón *s*. *neol.* Kutujerehaguasu.

Bulto *s*. Jokuapy, apakuapy. / 2. *s.* Ruru, kãndu.

Bumerán *s.* Tembiapi oho ha ojepepýva.

Buque *s. neol.* Ygarata, ygarusu.

Burbuja *s.* Tyjúi, kamambu.

Burbujear *v.* Mbohyjúi, moakãmambu.

Burdel *s.* kuña rekovai róga.

Burka *s. A*o oipurúva kuña afganistan-pegua ojaho'i haçua hete.

Burla *s.* Ñembohory, ñembojaru. / *s.* Mbotavy, ñembotavy, japu.

Burlar *v.* Mbotavy, ñembohory, ñembosarái.

Burro *s. M*amymba, chambalái, chavurro, chavurri, vúrro.

Buscar *v.* Heka, typeka, mangea, mboguyguy, poreka, povyvy.

Buscón/na *adj.* Saraki, oporohekáva, ohekáva.

Búsqueda *s*. Reka, jeheka.

Butaca *s*. Apyka'i, guapyha, apyka.

Butifarra *s.* Mbusia kure ro' oguigua.

Buzo *s. O*mba’apóva ýpe ñapymiháme

Buzón *s. neol*. Maranduryru.

Ca *adv. neol.* Tove, ahániri, ndaupéichai.

Cab *s.* Yvyrajere kate.

Cabal *adj.* Hekoporã, hekópe, marãngatu, oĩmba, añetegua.

Cábala *s*. Mba'e ñemimby, mbarete, jerovia, paje.

Cabales *adj.* Ipy'atarovahína, itarovakatu, noimbaáiva iñakãme.

Cabalgador *s.* Kavaju arigua, oikóva kavaju ári.

Cabalgadura *s.* Tenda, kavaju.

Cabalgar *v.* Kavaju ári jeiko.

Cabalgata *s.* Ava atýra oikóva kavaju ári.

Caballada *adj.* Kavaju atýra.

Caballar Kavaju rehegua, kavaju saite.

Caballerosamente *adj.* Marãngatúpe.

Caballería *s.* Tenda, kavaju. / 2. s. Tetã rembiguái hendáva.

Caballero *s.* Karai marãngatu, kuimba'e marangatu, ãngirũ./ 2. *s.*Kavaju ári oikóva.

Caballete *s. neol.* Apykayvate, guapyha, apyka mbohapy hetymáva, ogapyterakua.

Caballo *s.* Tenda, renda, henda, sakandu, kavaju.

Cabalmente *adv.* Ha'etépe, hesakuaitépe.

Cabaña *s.* Tapỹi, óga okára, óga kapi'i, ráncho.

Cabecear *v.* Akãmbovava, ñakàmbota. / 2. v. pirakutu.

Cabeceo *s*. Ñakãmbovava.

Cabecera *s.* Akã, hu'à, apýra.

Cabecil *s.* Apyterao, apyteao.

Cabecilla *s.* Uru, mburuvicha.

Cabellera *s.* Akãrague puku, avuku, áva puku.

Cabello *s.* Akãrague, tague, áva.

Caber *v.* Ke, ja.

Cabestrear *v.* Sãmbyhy, ñetĩngua, myakãsã.

Cabestro *s.* Sã, akãsã, ñetĩnguaha.

Cabeza *s.* Akã. / *s.* Ypy. / 2. *s.* Tenonde. / 3. *s.* Hu'ã. / 4. *s.* Mburuvicha.

Cabezazo *s*. Ñakãmbota.

Cabezón *adj.* Akãguasu.

Cabezudo/a *adj.* Akãhatã. / 2. *adj.* Iñakãguasúva.

Cabildo *s.* Táva róga / 2. ñembyaty amandaje.

Cabina *s.* Koty'i, kotymi. / 2. *s.* Ygakeha.

Cabizbajo *adj.* Tĩndy, aturu, jaivy, pepo'a, / 2. *adj.* Ñembyasy, vy'a'ỹ.

Cable *s.* Kuarepoti inimbo, inimbope, tukumbo poguasu.

Cabo *s.* Inimbosã. / 2. *s.* Yvy akua, yvy apy. / 3. *s.* Apy, apýra, tembe'y, / 4. *s.* Mburuvicha imbokáva./ 5. *s.* Ýva, pyhyha.

Cabra *s.* Kavara.

Cabrerizo *s.* Kavara rerekua.

Cabría s. Mbojupiha, mopu'àha.

Cabrillas s. Eichu. / 2. s. Yvága. / 3. s. Mbyja, jasyrata.

Cabriola *adj.* Saraki, popo.

Cabriolear *v.* Mbosaraki, ñakàtîparo.

Cabritilla *s.* Kavarapire.

Cabrito *s.* Kavara ra'y.

Cacahuete *s.* Manduvi.

Cacao *s.* Kuvuasu.

Cacarear *v.* Kokore, karakaka. / 2. *v.* Tokoro'o.

Cacería *s.* Mymba'api, mymbara'ã, / 2. *s*. Guyra'api, guyrara'ã.

Cachafaz *s. neol.* Tekove kachiãiva, tova'atãva, aña mbaraka, áva hi'otĩva.

Cacharro *s.* Mba'yru tuja. / 2. *s.* Mba'yru jekakue.

Cachetada *s.* Tovapete, rovapete.

Cachetear *v.* Hovapete.

Cachiporra *s.* Yvyra nupãha.

Cachorro *s.* Mymba ra'y, ta'yrusu.

Cacique *s.* Mburuvicha.

Caco *s.* Mondaha, mondaha ikatupyrýva.

Cacto *s.* Túna.

Cada *adv.* Mayma, ñavò, opaitéva.

Cadáver *s.* Te'õngue, tetekue.

Cadena *s.* Itasã.

Cadera *s.* Tumby, humby, rumby.

Caducar *v.* Akãtavy, akãkuchu, kaluka.

Caduco *adj.* Opáva. / 2. *adj.* Okúiva, tujaiterei, ĝuaiĝuieterei, okalukáva.

Cae *v.* Ho’a.

Caer *v.* 'A./ 2. *v.* Kúi, kukúi.

Caerse *v.* 'A, je’a.

Café *s.* Taperyva.

Cagada *s*. Tekaka, rekaka, hekaka, tepoti, repoti, hepoti.

Cagadero *s.* Tepotiryru, tepotirenda, tekakarenda.

Cagar *v.* Poti, kaka.

Caída *s.* A, je’a, jekúi./ 2. *s.* Jeguejy.

Caído *adj.* Kúi, kukúi, ho’áva.

Caimán *s.* Jakare.

Caja *s.* Mba’yru, mba’e’yru, karameguà.

Cajero *s.* Viruryru.

Cajón *s.* Mba’yru, kahõ.

Cal *s.* Itakái, itatĩku’i.

Calabaza *s.* Hy’a, ka’ygua. Ndoje'úiva ha ojeporúva mba'yrúramo./ 2. *s.* Andai, kurapepè, andai.

Calabozo *s.* Kotyũ, koty ypytũ, ka'iràì.

Calafatear *s.* Jekamboty.

Calambre *s.* Kuruchĩ, apa, japa, jehýi.

Calandria *s.* Chochĩ, havía.

Calavera *s.* Akãngue, kãnguekue./ 2. *s.* Kuimba’e heko vaíva.

Calcáneo *s.* Pytakãngue.

Calcañar *s.* Pyta.

Calcar *v.* Pyrũ, ha'ã.

Calcáreo *s. neol*. Itakaireko.

Calcetín *s.* Pyao, pyryru, sapatu.

Calcinar *v*. Hapy, jehapy, kái.

Calculadora *s. neol.* Papaha.

Calcular *v. neol.* Apytu'ũmba'apo, papa.

Cálculo *s. .* Apytu'ũmba'aporã. / 2. *s.* Jeipapa. / 3. *s.* Py'amongeta.

Caldera *s.* Mbyakuha, hapyha.

Caldererí a *s.* Itakairenda.

Caldo *s.* Jukysy, hykuere.

Calefacción *s.* Ñembyaku, ñembyakuha, jepe'eha.

Calendario *s.* Arapapaha, jasypapaha.

Calentador *s.* Mbyakuha, ñembyakuha, jepe'eha.

Calentamiento *s.* Ñembyaku, ñembohaku.

Calentar *v*. Mbyaku, jope, jepe'e. / 2. ñeko'ôi, pochy.

Calentura *s*. Akãnundu. / 3. *s.* Taku.

Calera *s.* Itakairupa.

Calesita *s. neol*. Jereha.

Calibrador *s. neol.* Vura'ãha.

Cálida/o *adj.* Hakúva. / 2. *s.* Akãraku.

Calidad *s.* Porãngue, / 3. *s.* Tekoporà.

Caliente *adj.* Haku, aku.

Calificación *s.* Ñemoporã, ñembovai, jehepyme'ẽ.

Calificar *v.* Momarãngatu. / 2. *v.* Momorã, moporã, mbovai.

Calificativo *s.* Tekome'ẽva, hero.

Calígrafo *s. neol.* Haihechakuaahára.

Callada/o *adj.* Ikirirĩva, heko kirirĩva./ 2. *s*. Kirirĩ.

Calladamente *adv.* Kirirĩhápe./ 2. *adv.* Ñemihápe.

Callar *v.* Kirirĩ, rokirirĩ, ñe'êngu.

Calle *s*. Tavarape, tape, guataha.

Callejero *adj.* Itapevy'áva, tape rupi oikóva, osẽ reíva, oikoreíva, oguatáva.

Callejón *s.* Táva tape po'i, tape po'i puku tape ñesè'ỹha.

Callo *s.* Apiru'a, kytã, akytã.

Calma *s.* Pytu'u./ 2. *s.* Py'aguapy, ñorãirõ'ỹ, joayhu, teko joaju./ 3. *s.* ãngapyhy, akãguapy./ 4. *adv.* Mbegue, ate'ỹ, kaigue. *s.* Jejoko./ 5. *s.* Kirirĩ./ 6. *s.* Yvytu pore'ỹ.

Calmante *adj.* Tasype'aha, mombytu'uha, ombopytu'úva.

Calmar *v.* Mombytu'u, mbopy'aguapy./ 2. *v*. Py'apytu'u.

Calofrío *s.* Pirĩ, ty'ái ro'ysã./ 2. *s*. Akànundu ro'y.

Calor *s.* Taku, jope./ *s.* Mbyry'ái, taku./ 2. *s*. Py'araku. / 3. *s.* Tuguyraku.

Calostro *s.* Ay./ 2. *s.* Kuña kamby.

Calumnia *s.* Ñemomarà, japu, ñemombe'u vai, ñembotavy.

Calumniar *v*. Momarà, mombe'u vai.
Caluroso *adj.* Mbyry'ái, haku, aku.
Calva/o *adj.* Akãperõ, iñakãperõva.
Calvario *s.* Kurusu rape./ 2. *s.* Jehasa asy rape, jehasa vai rysýi, jepy'apy rysýi.
Calzado *s.* Pyryru, pyrehegua, sapatu.
Calzar *v.* Mbosapatu, ñembosapatu, ñembopyryru, sapatuñemonde.
Calzón *s.* Kasõ.
Calzoncillo *s.* Kasõ'i, kasõ mbyky, chulu.
Cama *s.* Tupa. / 2. *s.* Inimbe, tenimbe.
Camaleón *s.* Tejutara, teju lele.
Camalotal *s.* Aguapety.
Camalote *s.* Aguape.
Cámara *s.* Aty guasu, amandaje. /2. *s*. Pa'ù, tenda. / 3. *s*. Ta'anga apoha. /4. *s*. Pytu ryru.
Cámaras *s*. Tyechivi.
Camarada *s.* Irũ, ãngirũ, kompi./ 2. *s.* Javeve, joja.
Camaradería *s*. Joahu oñoirù ndive.
Camarera *s.* Kuñatembiguái.
Camarero *s.* Tembiguái, pytyvõhára.
Camarín *s.* Koty'i, koty michimi.
Camastro *s.* Inimbe mboriahu, inimbe tuja, inimbe vai, kehasoro.
Cambiable *adj.* Ñemyegoviakuaáva.
Cambiadizo *adj.* Mbatara. /2. *adj*. Tarara, puatarara. /3. *adj*. Pyta'ỹ, ipy'ahetáva, ojeréva.

Cambiado *adj.* Iñambuepyréva.

Cambiador *s.* Omyengoviáva. /2. *s.* Ñemuhára.

Cambiante *s.* Jajái, mimbi.

Cambiar *v.* Rova, guerova. /2. *v.* Jere./ 3. v. Mbova. /4. *v.* Roja /5. *v.* Moambue, koe./6. *v.* Myengovia, mbojopyru.

Cambiarse *v.* Va, ñembova. / 2. *s.* Jopyru, ñemoambue.

Cambio *s.* Ñemoambue, ambue. *s.* Guerovapy, *s.* Tekovia./ 2. *s.* Ñemyengovia.

Cambista *s.* Ñemuha, ñemuhára, omyegoviáva.

Camilla *s.* Inimbe'i, inimbe hasýva rerahaha.

Caminar *v.* Guata, pykúi.

Caminata *s.* Jeguata.

Caminero *s.* Guataha, tapeguataha.

Camino *s.* Tape, guataha.

Camión *s.* Mba'yrumýi, mba'yruguata, kamiõ.

Camioneta *s. neol.* Mba'yrumýi.

Camisa *s.* Kamisa.

Camisero *s. neol.* Kamisarenda./ *s. neol.* Kamisa'apohára.

Camiseta *s.* Kamiséta, kamisa'i, kamisa mbyky.

Camote *s.* Jety.

Campamento *s.* Tapỹi sapy'agua./ 2. *s*. Okajehoha./ 3. *s.* Ñume.

Campana *s.* Itapu, itamaraka./2. *s.* Omombe'úva, omomarãndúva, tĩro'ysã.

Campanario *s.* Itapurenda, itapu'ýva.

Campanero *s.* Itambopuha./2. *s*. Guyra põ, guyra pu, guyra tupi, guyrakãy.

Campanilla *s.* Itapu'i./2. *s.* Ahy'otĩ, apekũnguy, ãtĩ, ñoko'ẽkytã.

Campaña *s.* Okára, oka./2. *s*. Guarini guataha.

Campeón/na *s.* Ipu'akavéva.

Campesino/na *adj.* Okaraygua, okaygua, chokokue.

Campestre *adj.* Okaraygua, okaygua, chokokue, okára.

Campichuelo *s*. Ñu michì, ñu'imi.

Camping *s.* Ogañu.

Campiña *s*. Okára, ñu.

Campo *s.* Ñu./2. *s.* Okára, oka.

Camposanto *s.* Tyvyty, te'õngue renda.

Can *s.* Jagua.

Cana *s.* Atĩ, akãtĩ./2. *s.* Tahachi.

Canal *s.* Yrape, y mbosyryha./2. *s.* Yga rape./3. *s*. Ypa'ũ./4. *s*. Tape./5. *s.* Ñe'ẽrape.

Cancanear *v*. Guatarei.

Cancelar *v*. Mbuai, mbyai.

Canaleta *s. neol.* Mba'eraperã.

Canalizar *v.* Mbohape.

Canalla *adj.* Ayvi, ayvy, tekove ayvi, avayvi./ 2. *adj.* Chavi, kachape, michĩ./3. *adj.* Ava vai, ava tie'ỹ, aña, kachiãi, tembiapo vai, popchy, ay.

Canallada *s.* Kachiãi rembiapo./ *s.* Kachiãi ñe'ẽ.

Canario *s.* Guyraju, tyeju, guyra ñe'ẽngatu.

Canasta/o *s.* Ajaka.

Cancelación *s. neol.* Ñembopaha.

Cáncer *s.* Mba'asyvai, ai vai, to'oku'ivai, to'okuipa, ñembyai.

Cancerología *s. neol.* Mba'asyvaikuaa.

Cancha *s.* Korapy, mangara'àha.

Canción *s.* Purahéi./ 2. *s.* Guahu.

Cancionero *s.* Purahéi ryru, purahéi apesã, purahéi aty.

Cancionista *adj.* Opurahéiva./ 2. *adj.* Purahéi apoha.

Candado *s.* Okẽmbotyha, ñokẽndaha.

Candela *s.* Tataindy.

Candelero *s.* Tataindyrenda, tataindyryru.

Cándida *adj.* Marã'ỹ, marã'ỹva, marãngatu, potĩ, py'aporã, porã, katupyry, marãne'ỹ./2. *s.* Kuñataĩ pyahu./3. *adj.* Pyahu.

Candidato *s.* Jerureha, poravorã, ojeruréva./ 2. *s*. Ñekuave'ẽva./ 3. *s.* Ohupytyséva.

Candil *s.* Lampiũ.

Candombe *s.* Kamba jeroky./ 2. *s.* Sarambi.

Canela *s.* Yvyrapetái.

Cangrejo *s.* Japeusa.

Caníbal *adj.* Ho'úva avaro'o, ava ro'o'uha./2. *adj.* Ñarõite.

Canilla *s.* Kupy, tetyma kãngue./ 2. *s. neol.* Yme'ẽha.

Canina *s*. Jagua repoti.

Canino *s.* Jagua rehegua./ *s.* Tài.

Canjear *v.* Myengovia.

Canoa *s.* Yga, ygára, kachivéo.

Canoero *s.* Ygarerekua, ygajára./2. *s.* Yga mboguataha.

Canonizar *v. neol.* Momarãngatu, momorã.

Canora/o *adj.* Hendupyrà asy, opurahéi asýva.

Canoso/a *adj.* Atì, akàtì, hi'atì hetáva.

Cansado *adj.* Kane'õ, kane'õngue, ikane'õva, kaigue.

Cansador *s.* Omokane'õva./2. *s*. Poromongueráiva, porombyajúva.

Cansancio *s.* Kane'õ, kane'õngue, juku'a./ 2. *s.* Soso, kangy, pila'i./3. *s.* Kuerái, kaigue.

Cansar *v.* Mokane'õ./ 2. *v.* Monguerái./3. v. Mbojuku'a, mbososo./4. *v*. Mbyaju.

Cansarse *v.* Kane'õ./ 2. *v.* Ñemokane'õ./ 3. *v.* Kuerái./ 4. *v.* Kaigue.

Cansera *s.* Mbyaju, mbuaju.

Cantante *s.* Puraheihára, opurahéiva.

Cantar *v.* Purahéi, guahu, gueropurahéi, sapukái.

Cántaro *s.* Kãmbuchi, yryru guasu.

Cantera *s.* Itaty, itakua, ita renda.

Cantidad *s.* Papapy, ty./ 2. *adj.* Heta, hetakue./ 3. *s.* Mbovy.

Cantimplora *s.* Kambuchi'i, kambuchitĩmbuku, yryru'isãingo.

Cantina *s.* Kaguyrenda, kaguyñemuha, hi'upyrenda.

Canto *s.* Purahéi, guahu, sapukái./ 2. *s.* Tembe'y, tembe'y./ 3. *s.* Hakua./ 4. *s.* Hãimbe'ỹhaguio.

Cantor *adj.* Opurahéiva, puraheiha./ s. Korochire, gyuraù, luilui, havía, guyra pong.

Canturreo *s.* Puraheimbegue.

Canuto *s.* Takua pehẽngue.

Caña *s.* Kaĝui, guaripóla, guari, taguato resay, jakare ry'ái, sevo'i jukaha, jaguarete ruguy./ 2. *s.* Takuare'è./ *s.* pinda ýva.

Cañada *s.* Yvypa'ũ, yvypyko'ẽ.

Cañadón *s.* Yvyty pa'ũ, ka'aguy ñu, yvytyrokái, ñupa'ũ.

Cañaveral *s.* Takuare'ẽndy.

Caño *s. neol.* Kuapuku.

Cañón *s.* Mbokavusu, mbokaguasu./ 2. *s.* Itapa'ũ, yvytypa'ũ./3. *s.* Mboka juru.

Caolín *s.* Tovatĩ, ñai'ù, tuju, yvy.

Caos *s*. Apañuãi, typy'ũvusu./ 2. *s.* Sarambi, jehe'apavè.

Capa s. Aopuku, ahoja, ao'arigua./ 2. *s.* Ape./ 3. *s*. Jaho'iha./4. *s.* Akãhoja.

Capacidad *s.* Arandu, katupyry./2. *s.* Pukukue./3. *s.* Pa'ũ./4. s. Akà.

Capacitación *s.* Tekombo'e.

Capacitar *v.* Mbokatupyry.

Capado *adj.* Kapõ, ñeha'ỹi'ombyre.

Capar *v.* Ta'ỹi'o, ha'ỹi'o, kapa, api'a'o./2. *v*. Kytĩ./3. *v.* Apyra'o.

Caparazón *s.* Ape, apekue. /2. *s.* Jaho'iha.

Capataz *s.* Uru, tendota, ruvicha. /2. *s*. Ýva.

Capaz *adj*. Katupyry, ha'eve, pojava, pu'aka, japokuaa./2. *adj*. Arandu.

Capcioso *adj. neol.* Oporombotavýva, ikatupyrýva ñembotavýpe.

Capellán *s.* Pa'i.

Capilar *s.* Áva rehegua.

Capilla *s.* Tupão'i.

Capital *s.* Táva guasu, tetã guasu./2. *s.* Pirapire heta, pirapire.

Capitalista s. Ava ipirapire hetáva.

Capitalización *s. neol.* Virumba'apopy.

Capitán/na *s.* Mburuvicha, kapitã./2. *s*. Uru.

Capítulo *s.* Ñembyaty./2. *s.* Aranduryru, aranduka./3. *s.* Pẽhẽngue, vore./4. *s.* Ñemboja'o./4. *s.* Ñe'ẽ.

Capón *s.* Ñeha'ỹi'opyre, kapõ.

Capota *s.* Mba'yruhoja.

Capote *s*. Ao anambusu, ao ro'yrà.

Capricho *s.* Tembipota rei, potaiterei, pota hekope'ỹ, mborayhu rei.

Caprichoso *adj.* Hekoita, ojapóva ha'e he'íva, ojapo reíva.

Cápsula *s.* Hyru./2. *s*. Kãmambu'i./3. *s.* Pohã./4. *s.* Ñemboty./5. *s.* Pygua.

Captar *v.* Pyhy.

Capturar *v.* Pyhy, popa'ã, monambi.

Capuera *s.* Temitỹndy, temitỹngue, kokue.

Capullo *s.* Kuru, potykuru, yvoty kuru, yvoty akytã.

Caquexia *adj.* Ypi.

Cara *s.* Tova./2. *adj.* Hepy./3. *s.* Ape./4. *s.* Tenonde.

Carabina *s.* Mbokapuku.

Caracol *s.* Jatyta.

Carácter *s.* Teko.

Característica/o *s.* Tekopytee, tekochauka, techaukapy, heko rehegua.

Caradura *adj.* Tova atã./2. *adj*. Tie'ỹ.

Carajo *interj.* Tembo, mbóre.

Caramayola *s*. Yryru.

Caramba *interj.* Aña mechu, ãñame'ũ, ãñara'y.

Caramelera *s. neol.* Mba'ehe'ẽryru.

Caramelo *s.* Mahe'ẽ'i.

Carancho *s.* Karakara.

Carapegueño *s.* Karapeguaygua.

Carátula *s.* Arandukarova./ 2. *s*. Tovara'ãnga.

Caravana *s.* Atyguata, oguatáva no'ò./2. *s.* Namichãi.

Carbón *s.* Tatapỹirã, tatapỹi, tatapỹi resa.

Carbonería *s. neol.* Tatapỹirãrenda.

Carbonero *s.* Tatapỹi'apoha./2. *s.* Tatapỹi ñemuha./3. *s.* Tatapỹi rehegua.

Carbónico *s. neol.* Tatapỹire.

Carbono *s. neol.* Tatapỹihũ.

Carbunclo *s.* Jati'i./2. *s.* Añangusu.

Carbúnculo *s*. Itavera pytà, itaveratà./2. *s*. Jati'i.

Carburador *s.* Mbojehe'aha.

Carcajada *s.* Pukapuku, pukapo, pukasororo.

Cárcel *s*. ka'irãi, ogaguasu, yvyrakua róga.

Carcoma *s.* Tĩĝua'ã, kupi'i./2. *s.* Yvyraku'i./3. *s.* Yvyraraso./4. *s.* Ky'a./5. *s*. Ñembyai.

Carcomer *v.* Guy'u./2. *v.* Ñamindu'u, ñapi'ũ./3. *v.* Karu./4. s. Py'ajuka, py'ako'ò.

Cardal *s.* Karaguataty.

Cardán *s. neol.* Jeremyiha.

Cardar *v.* Mosusũ, hesa'ỹ'o.

Cardenal *s* Pa'iruvicha./2. *s.* Guyra akã pytã, kavytã./3. *s.* Apeno, hũnguy.

Cardialgia *s.* Ñe'ãrasy, korasõrasy.

Cardinal *adj*. Papýva.

Cardiología *s. neol.* Ñe'ãryepykuaa.

Cardiopatía *s.* Ñe'ãrasy, korasõrasy.

Cardo *s.* Karaguata, yvíra.

Cardumen *s.* Pira atýra, pirano'õ.

Carear *v.* Mbojovake./2. *v.* Mbohovái.

Carecer *v.* Guereko'ỹ, tekotevè.

Carga *s.* Jokuapy, mba'epohýi./2. *s.* Kane'õ./3. *s.* Jepy'apy.

Cargador *s.* Hupiha, Myanyhẽha, ygajára.

Cargamento *s.* Mba'ereru, mba'epohýi, mba'erepy, pohýi.

Cargar *v.* Hupi, moĩ, raha,myangekói.

Cargo *s.* Tembiapo, hembiapo, rembiapo, / 2. s. Mba'eapohára./3. *s.* Pohýi.

Cargosa/o *adj.* Oporombyajúva. /2. *adj.* Pohýi, ava pohýi. /3. *adj.* Oporomokane'õva.

Caricatura *s.* Ta'ãngagua'u, ta'ãnga pukarã.

Caricia	*s.* Kunu'ũ, juruhe'ê. /2. *s.* Havi'u, pokovevyimi, chichĩ. /3. *s.* Porohayhu.
Caridad	*s*. Mborayhu, Tapichareko, tapicharayhu. /2. *s*. Tupãrayhu. ./3. *s.* Poriahuvereko. /4. *s*. Py'a porã.
Carilla	*s.* Kuatia rova. /2. *s.* Tova'i.
Cariño	*s. Mborayhu*. /2. *s.* Tembiayhu.
Cariñosa/o	*adj.* Porohayhúva, hekorayhúva.
Caritativa/o	*adj.* Tupãmba'eme'êha. /2. *adj.* Porohayhúva.
Carmesí	*adj. Ku' ip*ytã, pytâ, mba'erykue pytã.
Carnada	*s.* Pirarembi'u, pindarembi' u.
Carnaval	*s. neol.* Vy'ajerokypu, pukarã ára.
Carne	*s.* So'o.
Carné	*s. neol.*Kuatiachauka'i.
Carnero	*s*.Ovechame.
Carnicería	*s.*So'oñemuha, so'orenda./2. *s.* Jejuka heta.
Carnicero/a	*adj. So' ome'êha,* so'oñemuha, so'ombo' iha. /2. So'o' uha.
Carnívoro/a	*adj.* So'o'uha.
Carnoso/a	*adj.* Ho'o hetáva, ho'o anambusu, ho'ógui.
Caro	*adj.* Hepy.
Carona	*s.* Karóna.
Carótida	*s.* Jyryvi, jyryvisã./2. *s*. Akâ./3. *s*. Kù.

Carozo *s.* Ta'ỹingue, ra'ỹingue, ha'ỹingue./2. *s*. Kã, kãngue.

Carpa *s. neol.* Ogao.

Carpidor *s.* Oka'apíva, ka'apiha.

Carpincho ***s.*** Kapi'yva, kapi'ygua.

Carpintería *s. neol.* Yvyramba'apoha.

Carpintero *s. neol.* Yvyramba'apohára./2. *s*. Ypekù.

Carpir *v.* Ka'api.

Carraspear *v*. Ahy'opykarãi, ahy'opyáu.

Carraspera *s.* Ahy'opykài, ahy'opyáu, ahy'oko'õ.

Carrera *s.* Ñani./2. *s.* Ñeñani.

Carreta *s.* Yvyrajere, mba 'yru'ygue, karréta.

Carrete *s.* Mba'emboapakuaha.

Carretel *s.* Inimboapakuaha.

Carretera *s.* Tapeguasu, tapepya'e, tapehũpya'e, tape'atà.

Carretilla *s.* Mba'yru'i, yvyrajere'i./2. *s.* Tañykã, hañykã, rañykã.

Carrito *s.* Kachape'i, yvyrajere kate.

Carro *s.* Mba'yru, yvyrajere, kachape, kárro.

Carrocería *s.* Mba'yrumyi'ape.

Carroña *s.* So'o ra'o, so'o ha'óva, so'one, so'o tuju, so'o ñembyai.

Carroza *s. neol.* Kachapejegua.

Carta *s.* Kuatiañe'ẽ./2. *s.* Ñemomarãndu, marãndu./3. *s.*

Ñemoherakuã./4. *s.* Ñemyasãi, ñemosãrambi.

Cartas *s.* Kavaju para.

Cartel *s.* Mba'echaukaha, kuatiañe'ẽguasu, ñemomarãnduha, marãndu oñembojáva tápiare.

Cartera *s.* Voko, kuatiaryru, kuatia ryru'i.

Carterista *s.* Mondaha, pokarẽ.

Cartero *s. neol*. Kuatiañe'ẽme'ètetĩteĩ.

Cartílago *s.* Kyrýũ.

Cartografía *s. neol.* Kuatiahaikuaa.

Cartón *s.* Kuatia'atã, kuatia anambusu, kartõ.

Cartonaje *s. neol.* Kuatiatãnguéra.

Cartulina *s. neol.* Kuatia'atãpererĩ.

Casa *s.* Oga, ráncho, tataypy, tataupa, tapỹi.

Casada/o *adj.* Omendáva.

Casal *s*. Kuña ha kuimba'e oikóva oñondive./2. *s*. Tymba júnta.

Casamiento *s.* Ñemenda, menda, ñembojoaju, joaju.

Casar *v.* Momenda, mbojoaju.

Casarse *v*. Menda, joaju.

Cascabel *s.* Mbói chini, chinini, aguai, katakata, mba'e ochiníva, tamaraka.

Cascada *s.* Ytu, yje'a, yguasu, ypya'e, ysyrytororõ.

Cascajo *s.* Itakuruvi, kuruvi, itaku'i.

Cáscara *s*. Pire, tope, ape./2. *s.* Pirekue, apekue.

Cascarilla *s.* Sapire.

Casco *s.* Akão'atã, ñemo'ãha./2. *s.* Akãngajape, akã ape.

Cascote *s.* Itarembyre.

Casera/o *s.* Ogarerekua, óga ñangarekoha./2. *s.* Ogajára./ 3. *adj.* Ogapygua, ojejapóva ógape, ogaguare./4. *adj.* Ñemongakuaáva ógape.

Casete *s.* Puraheiryru'i.

Casi *adv.* Háime, haimete, nunga, mo'ã.

Casilla *s.* Koty'i./2. *s.* Oga'imi.

Casino *s.* Ogaha'ãha.

Casita *s.* Tapỹi, oga'i, ogami.

Caso *s.* Ojehuva'ekue, ojehúva, káso.

Caspa *s.* Apiku'i.

Cáspita *interj.* E'a.

Casta/o *adj.* Mara'ỹ, tekopotĩ./2. *adj.* Potĩ./3. *s.*Te'ýi./4. *s*. Ñemoñare./5. *s*. Ypykue.

Castellanizar *v. neol.* Mbokaraiñe'ẽ.

Castellano *s.* Karaiñe'ẽ.

Castidad *s.* Marã'ỹ, marãne'ỹ, tekopotĩ.

Castigar *v.* Nupã, mbyepoti, mbuepoti, ravira.

Castigarse *v.* Ñenupã.

Castigo *s.* Ñeinupã, ñembuepoti, ravira./2. *s*. Ñemboty.

Castillo *s.* Ogaguasuete.

Castrado *adj.* Kapõ, ojekapáva, oñeha'ỹi'óva.

Castrar *v.* Ha'ỹi'o, hapi'a'o, ta'ỹi'o, tapi'a'o, kapa.

Casual *adj.* Sapy'agua./2. *adj.* Ñeimo'ã'ỹva./3. *adj.* Tapia'ỹva./4. *adj.* Rei, ojehu reíva.

Casualidad *s.* Sapy'a, sapy'agua reíva, ñeimo'ã'ỹva.

Catador *s. y adj.* Oha'ãva, ha'ãha, oipyteha'ãva.

Catalepsia *s.* Py'amano./2. *s.* Myi'ỹ*./3. s.* Ikatu'ỹ./4. *s.* Mba'easy./5. *s.* Kãngy./6. *s*. Ñeñandu'ỹ./7. *s*. Hatã.

Catalizador *s.* Mbopya'eveha.

Catalogar *v.* Tekome'è./2. *v.* Arandukamohenda, mbohysýi kuatiápe arandukakuéra réra.

Catálogo *s. neol.* Mba'eñemohenda, techaukapyrà, arandukaréra.

Catar *v.* Ha'ã, hykuera'ã, pytera'ã.

Catarata *s.* Ytu, yje'a./2. *s.* Tesaravẽ, hesaravẽ, resaravẽ.

Catarral *adj.* Hu'u pararã, hu'u.

Catarro *s.* Ãmbýu, ãmby./2. *s.* Tĩsyry./3. *s.* Tĩpa'ã./4. *s.* Ahy'opykarãi,

	ahy'oko'õ, ahy'oygáu./5. *s.* Ahy'okarãi, ahy'o pararã./6. *s.* Hu'u pararã, hu'u meme, hu'u.
Catastro	*s.* Yvyrendarecha.
Catástrofe	s. Vai tuvicha, pane tuvicha.
Catecismo	*s.* Tupãrapembo'e.
Cátedra	*s.* Mbo'erã, mbo'epy.
Catedral	*s.* Tupãoguasu, tupãovusu.
Catedrático	*s.* Mbo'ehára, ombo'éva.
Categoría	*s.* Teko, reko, heko, tenda.
Categórica/co	*adj.* Koichaite, ete, ha'ete./2. *adj.* Hesakã./3. *adv.* Añete./4. *adv.* Ikatu'ỹva ñembotove./5. *adv.* Ojekuaakatúva./6. *s.* Ha'eteguáva.
Cateo	*s.* Heka, jeporeka, jetypeka.
Catequista	*s.* Tupãñe'ẽ myesakãha, Tupãrekombo'eha.
Catequizar	*v.* Tupãrapembo'e.
Catinga	*s.* Katĩ, tyakuà vai.
Catinguda/o	*adj.* Ikatĩva, hyakuàvaíva.
Catorce	*s.* Parundy.
Catre	*s.* Inimbe, tenimbe, heninbe, renimbe./2. *s.* Tupa, rupa, hupa.
Cauce	*s.* Yrape, ysyryha.
Caucho	*s.* Kambysy, ysy, yvyraysy, yvyrakamby, mangaysy, mba'e apovõ.
Caudal	*s.* Syry, teta./2. *s.* Pirapireheta, viruheta, viru, pirapire.
Caudaloso/a	*adj.* Hi'yhetáva, ysyry hatâ.

Caudillo *s.* Mburuvicha, tuvicha, huvicha, tendota, rendota, hendota.

Causa *s.* Ypy./2. *s*. Mba'ereguáva, mba'égui./3. *s.* Mba'e oikóva, mba'e apoukáva, gui, apohare./4. *s.* Ñepyrũ.

Causante *adj.* Ypygua, apohare./2. *s.* Reruha.

Causar *v.* Mbojehu./2. *v*. Mbovy'a./3. *v*. Mbyai.

Cauterizar *v*. Hapy./2. *v.* Pohãno.

Cautiva *v*. Jurapyre, monambipyre, tembijokuái.

Cautivador/a *adj.* Ika'avóva, ipajéva, py'areraháva, ãngajuráva, ãngapyhýva./2. *s.* Anguja./3. *s.* Pyhyha.

Cautivante *adj.* Ika'avóva, py'areraháva, ãngajuráva, ãngapyhýva, ipajéva./ *s.* Pyhyha.

Cautivar *v.* Jura, mosã, pyhy./2. *v.* Monambi./3. *v.* Moĩ poguýpe./4. *v.* Mbojurujái./5. *v.* Mbopaje.

Cautiverio *s.* Ka'irãi./ *s.* Kotyhũ./ *s.* Ñemboty.

Cautivo *adj.* Jurapyre, monambipyre, ñemonambíva, ka'irãimegua.

Cavar *v.* Jo'o, jatyka.

Caverna *s.* Itakua, yvykua, kuára./2. *s*. Yvykuapypuku.

Cavidad *s*. Kuára, kua./2. *s.* Pyko'ẽ./3. *s.* Pa'ũ, nandi.

Cavilar *adj.* Jepy'amongeta, jepy'apy.

Caza *s.* Mymbajuka, tymba api, guyra api, marika.

Cazador *s.* Porakára, tymba apiha, guyra apiha, mymba jukaha.

Cazamoscas *s. neol.* Mberuñuhã.

Cazar *v.* Poraka, japi, tymba api, guyra api, marika, mymbajuka.

Cazuela *s.* Ña'ẽypyvù, ña'êyvy, ña'ê, japepo.

Cebada *s.* Avatiryku, avatimirĩmbuku.

Cebar *v*. Mongyra./2. Tykua.

Cebil *s.* Kurupa'y.

Cebolla *s*. Sevói.

Cebollar *s.* Sevoity.

Cecina *s.* So'opiru.

Cedazo *s.* Yrupẽ, mboguaha.

Ceder *v.* Me'ẽ, ñeme'ẽ./2. Guevi, ñembopo'i.

Cedro *s.* Ygary.

Cédula *s. neol.* Kuatia.

Cefalalgia *s.* Akãrasy.

Céfiro *s.* Yvytu vevui'asy, yvytu kãngyporã.

Cegar *v.* Mohesatũ./2. *s*. Mopytù.

Ceguera *s.* Techave'ỹ, techa'ỹ, hecha'ỹ, recha'ỹ, tesatũ, satũ.

Ceibo *s.* Syiñandy.

Ceja *s.* Tyvyta.

Celada *s.* Ñuhã.

Celda *s.* Koty'iñemboty, ka'irãi.

Celebración *s.* Jererohory./2. Jegueromandu'a./3. Jepopete.

Celebrar *v.* Rerohory./2. *v.* Guerovy'a./3. *v.* Mbotuvicha, mboete, momba'e, mandu'a./4. *v.* Momorã.

Célebre *adj.* Momorãmbyre, herakuã guasúva.

Celebridad *s*. Terakuã.

Celeridad *s.* Pya'ekue, voikue.

Celeste *adj.* Hovyngy, hovykãngy.

Celestina *s.* Kuña reko vaíva./2. *s*. Mbytepegua.

Célibe *adj.* Nomendáiva.

Celo *s.* Takate'ỹ, pota./2. Taku, taguyrò.

Celoso/a *adj.* Hakate'ỹva./2. adj. Hakúva.

Celular *s. neol*. Pumbyrymýi.

Cementerio *s.* Tyvyty, te'õnguety.

Cemento *s.* Itaku'ijy, itaminiku'i.

Cena *s.* Tembi'upyhare.

Cenagal *s.* Karugua, tujurugua, tujurupa.

Cenar *v.* Karu pyhare, sena.

Cenicero *s.* Kusugueryru, tanimburyru.

Ceniciento *adj.* Apatĩ, havẽ.

Ceniza *s.* Tanimbu, kusugue.

Censo *s. neol.* Avajeipapa.

Centella *s.* Aratiri.

Centellear *v.* Mimbi.

Centímetro *s. neol.* Pukukuera'ãha.

Centinela *s.* Mañandára, mañangára, ma'ẽha.

Central *adj.* Mbytegua./2. *s.* Tendaguasu.

Centrar *v.* Mombyte.

Centrífuga/o *adj.* Mbytéguio ojeíva.

Centrifugadora *s.* Mbojerembyteha.

Centro *s.* Mbyte, apyte, apytere, puru'ã./2. Tavambyte.

Ceñir *v.* Jopy, jokua.

Ceño *s.* Syvacha'ĩ.

Ceñuda/o *adj.* Hovasy.

Cepillo *s.* Kytyha, mosỹiha, joheiha.

Cepo *s.* Yvyrakua.

Cera *s.* Araity, eiraity.

Cerámica *s.* Tovatĩjyha./2. *s*. Tovatìjy, ñai'ũjypyre, tovatĩjýva.

Cerca *adv.* Aĝui, apete./2. *s*. Kora, roka, tokái, rokái.

Cercado *s.* Kora.

Cercanía *s.* Ypy, aĝui.

Cercano/a *adj.* Aĝuigua, ypygua.

Cercar *v.* Mongora.

Cercenado *adj.* Mombykypyre, mbykyve, iñyñyingue.

Cercenar *v*. Mombyky, kytĩ.

Cerco *s*. Kora, roka, tokái, rokái.

Cerda *s.* Tague./2. Kavaju áva./3. *s.* Kure kuña.

Cerdo *s.* Kure.

Cereal *s.* Mba'era'ỹi, avatireko, avatirekora'ỹi.

Cerebro *s.* Ãpytu'ũ.

Cernedero *s.* Mboguaha, yrupe.

Cerner *v.* Mbogua.

Cernido *adj.* Mboguapyre.

Cero *s.* Mba'eve, papa'ỹ, papapy'ỹ.

Cerrado *adj.* Ñembotypyre, oñemboty.

Cerradura *s.* Mbotyha, okẽndavorenda, okẽmbotyha.

Cerrajería *s.* Mbotyha'apoha.

Cerrar *v*. Mboty.

Cerrarse *v.* Ñemboty.

Cerrazón *s.* Ypytũ, ára ypytũ.

Cerril *adj.* Hesaite, sagua'a.

Cerro *s.* Yvyty.

Cerrojo *s.* Mopa'ãha, mbotyha.

Certeza *s.* Jekuaaporã, jekuaa añete.

Certificación *s.* Ñemoañete, ñembokuatia'atã.

Certificar v. Moañete, mbokuatia.

Certificado *s.* Kuatia'atã.

Certificadora *s.* Mbokuatia'atãha.

Cerumen *s.* Apysaky'a, apysakuary.

Cerveza *s.* Kaguy, kau'y.

Cerviz *s.* Atúa./2. *s*. Ajúra./3. *adj*. Akàhatà.

Cesación *s.* Jeheja, ñemosẽ.

Cesante *adj.* Hembiapove'ỹva, tekorei.

Cesar *v.* Pa, pi.

Cesarea *s.*Yembovo, tyembovo.

Cesión *s.* Ñeme'ẽ.

Césped *s.* Kapi'ipe.

Cesta/o s. Ajaka.

Cestón *s.* Ajakaguasu.

Cetro *s.* Verapy, yvyra'i pokatu ome'ẽva, mburuvicha pokoka.

Chabacanamente *adv.* Kachiãime, oimehaicharei.

Chabacano/a *adj.* Kachiãi, pitua, ay, sagua'a, mba'erei, mba'egua'u.

Chacarero *s.* Chokokue, ñemitỹhára.

Chacra *s.* Temitỹndy, temitỹngue, kokue, kóga.

Chaira *s.* Hãimbe'eha.

Chal *s. neol.* Ati'yguao.

Chala *s.* Avatipire.

Chaman *s.* Tamói, pa'i ka'aguy.

Chambón/a *adj.*Pituva, pitua, katupyry' ỹ.

Champán *s. neol.* Kaĝuikate.

Champiñon *s. neol.* Urupetĩ.

Chamuscado/a *adj.*Hoverepyre, haverepy.

Chamuscar *v.* Hovere, havere, mboapiche.

Chamuscarse v. Jehavere, jesapeka.

Chamusquina *s.* Haverehague, ñembyai.

Chancear *v.* Mbojaru.

Chancero *s.* Mbojaruséva, mbojaruha.

Chancho *s.* Kure, tajasu, tajykatî, ta' ytetu.

Chancleta *s. neol.* Sapatupe.

Chanza *s.* Pukarã, ñembojaru, ñembohory. /2. s. mbotavy, japu.

Chapa *s.* Ita'ape, ape, mbopepy, apepy.

Chaparral *s.* Kambara'y.

Chaparrón *s.* Amasapy'a, amangy.

Chapear *v.* Mboape.

Chapería *s.* Ita'apemyatyrõha, apemyatyrõrã.

Chapetón *adj.*Pyahu, oçuahêramóva, ipyahúva, oikoramóva.

Chapín *s.* Kuñapyrendavuku, chapĩ.

Chapista *s. y adj.* Ita'apemyatyrõhára, apemyatyrõha.

Chapitel *s.* Apyterakua.

Chapodar *v.* Hakã'o.

Chapucero *adj* Hembiapovaíva. /2. adj Ndaipohéiva.

Chapuzar *v*. Ñapymi, jahu.

Charco *s*. Yno'õ, yno'õngue.

Charla *s.* Ñemoñe'ẽ, ñomongeta.

Charlar *v.* Ñe'ẽ, ñemongeta.

Charlatán/a *adj.* Ñe'ẽngatu, ñe'ẽrei, jurumy'ỹi, jurupipi.

Charque *s.* So'o piru.

Chasco *s.* Ñembohory, ñembotavy, po' a'ỹ.

Chasqui *s.* Pareha.

Chasquido *s.* Tyapu

Chassis *s. neol.* Mbayru'ape.

Chata *s.* Ygape./2. *adj.* Mombe, tĩmbe, jurupe.

Chatear *v. neol.* Ñemongetahai.

Chato *adj.* Tĩmbe, jurupe, mombe.

Chaucha *s.* Topeky, kumanda rope, kumanda peky.

Chaveta *s.* Akàtavy. /2. *s.* Tapyguajokorã.

Cheque *s.* Virume'ẽukarã, virume'ẽukaha.

Chica *adj.* Michĩ, chu'ĩ./2. Peky, kuñataì, mitàkuña.

Chicha *s.* Avati kaguyjy, Kaguy, kaĝui.

Chicharra *s.* Ñakyrã.

Chicharrón *s.* Chicharõ, so'o kyrakue chyryry.

Chichón *s.* Akãndu, kãndu, kãnduruguy, syvakãndu, apeno, ruru.

Chico *adj.* I, mi, mimi, michĩ, chu'ĩ. / s. Mità, mitâmi,

Chicote *s.* Tukumbo mbyky, tukumbo.

Chicotear *v.* Nupã, mbyepoti.

Chiflado/a *adj.* Tavyrai, tarova, tavy.

Chillar *v.* Chi'õ, chiã, chyryry.

Chillido *s.* Chiã.

Chimenea *s.* Tatatĩrape, tatatĩsẽha, tatatĩmborape.

Chinche *s.* Tapesu'a, chichã, tambeju'a, vichuka.

Chincheta *s. neol.* Kutujopyha.

Chinchilla *s*. Chichã'i.

Chinchulín *s.* Hyekuepo'i.

Chingolo *s.* Chesyasy.

Chiquero *s.* Kurekua.

Chiquilín *s.* Mitã, mitã'i, kunumi.

Chiquilina *s.* Mitã, mitãkuña'i.
Chiquito/a *adj.* Mini, michĩmi, chirigui'i.
Chirimoya *s.* Aratiku.
Chirriar *v.* Chiã, chi'õ, piriri.
Chisme *s.* Ñe'ẽngue, jurumy'ỹi.
Chismentar *v.* Kẽkẽ, kaguai.
Chismoso *adj.* Jurumy'ỹi, ñe'ẽngatu, kũmby'ỹi, juruvera.
Chispa *s.* Piriri, tatapiriri.
Chispear *v.* Piriri, pororo.
Chisporrotear *v.* Piriri, pororo.
Chiste *s.* Pukarã, ñe'ẽ pykarã, ñemombe'u pukarã.
Chivo *s.* Kavarame, kavara ra'y.
Chocar *v.* Mbota, topeta, ñembota, jetopeta, choka.
Chochear *v.* Kaluka.
Choclo *s.* Avatiky.
Chop *s.* Kaĝuiryjúi.
Chopería *s.* Kaĝuiryjuirenda.
Chorizo *s.* Mbusia, votifárra.
Chorrear *v.* Chororo, chivivi, chivi, tororõ.
Chorro *s.* Chororo, tororò, chivi.
Choza *s.* Tapỹi, óga.
Chubasco *s.* Amangy.
Chúcaro *adj.* Saite, sagua'a, sarigue, saraki.
Chuchería *s.* Jeguakarei, mba'ehepy'y.
Chucho *s.* Akãnunduro'y.
Chueco/a *adj.* Pytavà, pyrùvai, tetymakarẽ.

Chupar *v.* Pyte, kambu./2. *v.* Mboy'u, syryku.

Chupete *s. neol*.Pytepy.

Churrasco *s. neol.* So'oka'ẽ, so'ombichy.

Churrasquería *s. neol.* So'oka'ẽrenda.

Churrinche *s.* Guyrapytã.

Chusco *adj.* Oñemondeporãva, chúko/a.

Chusma *adj.* Kachiãire, koKachiãi atýra.

Ciber *adj. neol.* Ijeheguíva.

Cibernética *s. neol.* Ijeheguikuaáva.

Cicatriz *s.* Pere, mbore.

Cicatrizar *v.* Ñemboty, kuera.

Ciclón *s.* Yvytupochy.

Ciego/a *adj.* Hesa'ỹ, hesatũ, hecha'ỹ, hesakuape.

Cielo *s.* Yvága, yva, ára, arapy, yvymarãe'ỹ.

Cielorraso *s. neol.* Ogahojaguyrã.

Ciempiés *s.* Japeusa, ambu'a.

Cien *adj.* Sa.

Ciénaga *s.* Karugua, tujukua, tuju rupa.

Ciencia *s.* Kuaapy, tembikuaa, arandu.

Científico *s. neol.* Tembikuaahára, mba'ekuaavetehára.

Cierre *s.* Ñemboty, ñembotyha, ijapu'a.

Ciertamente *adv.* Añetehápe.

Cierto *adj.* Añetegua, katuete.

Ciervo *s.* Guasu, guasuvira.

Cifrar v. Rovia.

Cigarra *s.* Ñakyrã.

Cigarrería *s. neol.* Petỹtĩmboryru, petytĩmborenda.

Cigarrillo *s.* Pita'irã, pitarã'i.

Cigarro *s.* Pitarã, petỹtĩmbo.

Cigüeña *s.* Tujuju, mbagari, kuarahy mimby.

Cigüeñal *s. neol.* Mba'yrumomyiha.

Cilindro *s. neol.* Hyru'apu'a.

Cima *s.* Hu'ã, tu'ã.

Cimbra *s.* Ñuha. /2. *s*. Karãpãmby.

Cimentar *v.* Mbohopyta, mbohapo.

Cimiento *s.* Opy, pyrenda, ogarapo, hopyta.

Cincel *s.* Kuarepotihaiha.

Cincelador *s*. Haikuaáva.

Cinco *adj.*Po, pandepo.

Cincuenta *adj.*Popa.

Cine *s.* Ta'ãngaryrýi, ta'ãngamýi.

Cinescopio *s.* Ta'ãngambyrymandu'a, ta'ãngaryryigua.

Cínico/a *adj.* Hova'atã, otĩ'ỹva, tovamokõi.

Cinta *s.* Apytĩha, apoype, inimbope. /2. s. Ha'ãha.

Cinto *s.* Ku'asã, ku'akuaha, ku'ajopyha, ku'ajokuaha, chumbe.

Cintura *s.* Ku'a, tũmby.

Cinturón *s.* Ku'akuaha, ku'asã, ku'ajopyha.

Circuito *s.* Tapejere, yvyjere, tapereko.

Circulación *s.* Syry, ñembojere, ñemomýi, ñemboguata.

Circulador *s.* Mbojereha, myañaha, guenohẽha.

Circular *s.* Ñe'ẽjere, apu'arekogua, jekuaaykajere, kuatiahaijere./2. *v.* Syry, guata, jere, mýi.

Círculo *s. A*pu'a, kora, jere, apu'akuakora, jerepy, rokái, joaju.

Circuncidado *adj.* Mboapiapyre, apía.

Circuncidar *v.* Mboapía.

Circundante *adj.* Ombojeréva.

Circundar *v.* Mongora, mbojere.

Circunferencia *s.* Jerepy, apu'a.

Circunstancia *s.* Javérõ.

Circunstante *adj. Henduha, hechaha, t*ovakegua.

Cirio *s.* Tatarendy, tataindy, tataindypuku

Cirugía *s. neol.* Pirekytĩ, pireñekytĩ, tetekytĩ, mba'ekytĩ.

Cirujano *s. neol*. Pirekytĩhára.

Cisne *s.* Gutratî, guyratîete guasu, ype ajúra puku.

Cisterna *s.* Yno' oryru, mba'yruyvategua.

Citología *s. neol*. Pirekuaapy.

Cítrico *s* Yvarekóva.

Ciudad *s.* Táva, tavaguasu.

Ciudadano *adj.* Tetãgua, tavagua.

Civil *s.* Avarekogua, tetãgua, tetãmba'e'ỹva. /2. *adj.* Tetâ rehegua,

Civilidad *s.* Avarekopygua.

Civilización *s.* Teko ava'y, teko kate, teko arandu, avareko'apo.

Civilizado s. Ikatéva, heko ava'ỹra.

Civismo s. Tetãrayhu.

Cizaña *s.* Kapiatĩ, ñatiuna,

Clamar *v.* Sapukái asy, henói asy, pyahê.

Clamor *s*. Sapukái, tasê, pyahê.

Clan *s.* Te'ýi.

Clandestino/a *adj.* Ñemi, ñemihapegua, syvy.

Claramente *adv.* Tesakãme, tesakã porãme, jekuaa porâ.

Clarear *v.* Mohesakâ, Ko'ẽtĩsakã.

Claridad *s.* Tesakã, tesape, tembipe.

Clarificar *v.* Myesakã.

Clarín *s.* Mimby, turututû

Clarinete *s.* Mimbypo'i puku.

Claro/a *adj.* Sakã, satĩ, hesakã, tesakã, potî.

Clase *s. .* Mbo'epy, mbo'esyry, mbo'eha./ 2. *s.* Teko, lája.

Clásica/o *adj.* Poravopyre, ojepokuaáva, ymaguare, porâ.

Clasificación *s.* Ñemohenda.

Clasificado *adj.* Poravopy, ñemohendapy.

Clasificar *v.* Mbohysýi, poravo, mohenda.

Clasifico *v.* Amohenda.

Clausura *s.* Ñemohu'ã, ñemboty. /2. *s*. Kuña jeike'ỹha, kuimba'e jeike'ũha.

Clausurar *v.* Mboty. ./2. *v.* Japopa, mohu'ã, mboapýra.

Clausurarse v. Ñemboty.

Clavar *v.* Kutu, jatyka, ñyvõ.

Clavel *s.* Karave.

Clavícula *s.* Ilílla.

Clavo *s.* Itapygua, tapygua, kutuha.

Clemencia *s*. Ñyrõha, poriahuvereko, py'a porã, marãngatu.

Cleptomanía *s.* Mondase, pokovireko.

Cleptómano/a *adj. M*ondaha, pokovi.

Clérigo *s.* Pa'i, avare.

Clichés *s. neol*. Ta'ãngaypy'i.

Clima *s. neol*. Arapyturekopuku.

Climatización *s. neol.* Mboypytupiro'y.

Clínica *s. neol.* Tasyo'i, sa'ỹijopyguara.

Clínico *s*. *neol.* Tetepygua, mba'asyrekaha.

Clítoris *s.* Takotĩ, takokũ, tapypikũ, tambatĩ, tambakũ.

Cloaca *s. neol.* Yky'arape.

Club *s. neol.* Ñemoirũrenda, klu.

Clueca *adj.* Kuru, ryguasukuru.

Coactiva *s*. Ñe'ẽapoukaha (mbo-mo). Oporomboguata, oporomokañy.

Coagulación *s.* Typy'a.

Coagulado/a *adj.* Hypy'a.

Coágulo *s.* Typy'a.

Coartada/o *adj.* Sãmbyky.

Coati *s.* Kuati.

Coaxial *s.* Mbyteguakõi.

Cobarde *adj.* Py'amirĩ, py'aju, py'a mandyju, kyhyje.

Cobardía *s*. Py'amirĩ, py'a mandyju, py'aju, kyhyje.

Cobayo *s.* Apere'a.

Cobertizo *s.* Ogaguy.

Cobertor *s.* Tupa ahoja, ahoja, ñemamaha.

Cobertura *s.* Ahoja./2. *s*. Mo'ãmba, jehechapa.

Cobija *s.* Ahoja, ñuvàha, mamaha.

Cobijar *v.* Ñuvã, jaho'i, mbohupa.

Cobranza *s. neol.* Virupyhy, pirapirepyhy.

Cobrar *v.* Mono'ò, virupyhy, pirapire pyhy.

Cobre *s.* Kuarepotine, kuarepotipytã.

Cobrizo/a *s. adj.* Pytãngy.

Cocear *v.* Pyvoi.

Cocer *v.* Mbojy, momimói, mbopupu, jy.

Coche *s.* Mba'yrumýi, mba'yrujere.

Cochera *s.* Mba'yrumyirenda, mba'yrujere renda.

Cochina *s.* Kure, , kure kuña, heko kure.

Cochino *s.* Tajasu, kure, heko kure.

Cocida *adj.* Mimói, jy, jygue./2. *s.* Ñembovyvy.

Cocido *s.* Ka’ary, kosído.
Cocina *s.* Tataypy, kosina.
Cocinar *v.* Tembi’u’apo, mbojy, jy.
Cocinera *adj.* Tembi’u’apoha, machu.
Cocinero *adj.* Tembi’u’apoha.
Coco *s.* Mbokaja’a, mbokaja, akã.
Cocodrilo *s.* Jakare.
Cocotal *s.* Mbokajaty.
Cocotero *s.* Mbokaja, mbokaja máta.
Cocuyo *s.* Muã, ysoindy.
Codicia *s.* Taryryí, jepota.
Codiciado *adj.* Potapy.
Codiciar *v.* Pota, taryryí.
Codicioso *adj.* Taryryí, hakate’ỹ.
Codificación *s. neol.* Ñembopapapy.
Codificador *s. neol.* Mboherapapapyha.
Codificar *v*. *neol.* Pyaha, mboherakañy, mbopapapy.
Código *s. neol.* Ñe’ẽ, ñe’ẽhai, terapapapy, papapy, marãndu jepuru.
Codo *s.* Jyvanga, teñyvanga, poapĩ./ 2. *s.* Tevichuã.
Codorniz *s.* Ynambu.
Cohesión *s*. Juaju, juapy.
Coerción *s. neol.* Jejapouka mbaretépe.
Coetáneo *adj.* Javegua.
Cofre *s.* Karamegua.
Coger *v.* Pyhy, pojái, jagarra.
Cogollo *s.* Ru’ã.
Cogote *s.* Atúa.

Cohesión *s.* Joaju, joapy.

Cohete *s.* Tataveve, mbokapurãveve, mbokavícho.

Coincidir *v.* Joja, ñe'ẽjoja.

Coito *s.* Poreno, jopyhy, je'u.

Coja *adj.* Karẽ, parì, .

Cojear *v.* Parì, guata karẽ.

Cojera *s.* Karẽngue, parikue.

Cojinete *s. neol.* Akãngyta'ita.

Cojo *adj.* Karẽ, parì./ 2. *v.* Aporo'u, aporeno.

Cojudo *adj.* Ha'ỹiva, ndojekapáiva.

Cola *s. neol.* Mbojaha, mba'embojaha, mba'eapovõ, ysy./ 2. *s.* Tuguái, apýra, opa, sãingo.

Colaboración *s.* Ñepytyvõ, ñopytyvõ.

Colaborar *v.* Pytyvõ.

Colación *s. neol*. Mbo'ehaopaha, tekombo'e apy, tekombo'ehu'â.

Colado *adj. neol.* Mboguapyre./ 2. s. Oikéreíva.

Colador *s.* Mopotîha, Mboguaha, yrupe.

Colar *v.* Mbogua, mbohasa, ku'i mbovava, Jasuru.

Colcha *s. Tupa*hoja, ahoja.

Colchón *s.* Kochõ.

Colear *v.* Huguaimbovava.

Colección *s.* Aty, mono'õmbyre.

Coleccionar *v.* Mbyaty, mono'õ, poravo.

Colecta *s.* Mba'eñemono'õ, ñembyaty, ñemono'õ.

Colectiva *adj. neol.* Ñondivepagua.

Colector *s.* Mbyatyha.

Colega *s.* Irũ, javegua.

Colegio *s.* Mbo'ehao.

Cólera *s.* Tyero, teko pochy, ñeko'õi.

Colgado/a *adj.* Sãingo, saingopyre, Oñasãingohápe.

Colgante *adj.* Osãingóva, sãingomby, sãingo.

Colgar *v.* Mosãingo.

Colgarse *v.* Ñasãingo, sãingo.

Colibrí *s.* Mainumby.

Cólico *s.* Tyerasy, tyevuvai.

Colilla *s.* Kusugue,Petỹ tĩmbo rembyre, petỹkusugue.

Colina *s.* Yvytymi, yvyty'i, yvyty karape.

Colitis *s.* Tye, tyerasy.

Collage *s. neol.* Tembiapo ñembojapy.

Collar *s.* Jegua, mbo'y, jeguakarei, ajurigua.

Colmado/a *adj.* Henyhẽ.

Colmar *v*. Myenyhẽ, mbochovi.

Colmena *s.* Eireteraity, kavarupa, kavaraity, eiruraity, eireterenda.

Colmillo *s.* Tãimbuku.

Colmo *s.* Tenyhẽ, chovi, mba'evai rasa.

Colocación *s.* Ñemoĩ, mba'eñemoĩ.

Colocador *s.* Omoĩva, moĩhára, mohendahára.

Colocar *v.* Mohenda, moĩ./ 2. *v.* Kuapytĩ, mbyepoti./ 3. v. Juhu, mbohupa./ 4. *v*. ñemohenda, pyta.

Colocarse *v.* Ñemoĩ.

Colon *s.* Tevikuapuku./ 2. Kytà.

Colonia *s.* Tekohaguasu.

Colonización *s. neol.* Yvyjeiko.

Color *s.* Sa'y.

Colorada/o *adj.* Pytã, kolo'o.

Colorante *s. neol.* Mbosa'yhary.

Colorar *v. neol.* Mbosa'y, mongolo.

Coloreado *adj. neol.* Mbosa'ýva.

Colosal *adj.* Poro'o, kakuaa jepéva, popeno.

Columna *s.* Yvyrapuku, tesapejokoha, yta./ 2. *s.* Atukupe kangue.

Columpiar *v*. Myatymói, mbovava.

Columpio *s.* Myatymoiha, kyha.

Coma *s.* Kyguái./ 2. *s.* Kemano./ 3. *v*. He'u.

Comadre *s.* Komáyre, komái.

Comadreja *s.* Mykurẽ./ 2. *s* Guaiki.

Comandante *s.* Mburuvicha.

Comando *s.* Ruvicha.

Comarca *s. neol.* Tavayke, táva, tetã.

Comarcano *s.* Tavaykegua, tavaygua, tavayguára, tetãygua, .

Combar *v.* Mokarẽ.

Combate *s.* Ñorãirõ, jetu'u.

Combatiente *adj.* Oñorãirõva.

Combinación *s.* Jopara.
Combinado *s. neol.* Puhoejoapy.
Combinar *v.* Mbojehe'a, mbojuaju, mbopara.
Combino *v.* Ambojopara, ambojuaju, ambojehe'a.
Combustible *s*. Hendyreíva, jehapyrã, tatarã, jepe'a.
Combustión *s.* Jekái, jehapy, kái.
Come *v.* Ho'u./ 2. *v.* He'u.
Comé *v.* He'u.
Comedero *s.* Karuha.
Comedia *s*. Pukarã.
Comedor/a *s.* Karuha, kotykaruha.
Comenzar *v.* Ñepyrũ, mboypy.
Comer *v.* U, ñapi'ũ./ 2. *v.* Karu, jepy'ajoko.
Comercial *adj. neol.* Ñemurekogua.
Comercialización *s.* Ñemu, ñemureko'apo.
Comerciante *s. y adj.* Oñemúva, ñemurekohára, ñemuha, ñemuhára, ojoguáva.
Comerciar *v.* Jeheka, ñemukuaa, ñemu.
Comercio *s*. Ñemukuaareko, ñemureko, nemuha, ñemu, makáte.
Comestible *adj.* Hi'upyrã, hi'upy, je'upy, ja'upyrã, upyrã, tembi'u, tembi'urã, oje'ukuaáva.
Cometa *s.* Tataveve, mbyja huguáiva.
Comezón *s.* Temói, pijoha, ko'õ.

Cómico/a *adj.* Oporombopukakuaáva, ombopukáva, pukarã.

Comida *s.* Tembi'u, hi'upy, upy, upyrã, je'upy, hi'upyrã, karurã, portiju.

Comienzo *s.* Ñepyrũ, ypy./ 2. *v.* Amoñepyrû.

Comillas *s.* Taikõi.

Comilón *adj.* Karu, kuimba'e ikarúva.

Comilona *s.* Karuguasu, karu./ 2. *adj.* kuña ikarúva.

Comisaría *s.* Tahachiróga.

Comisario *s.* Tahachiruvicha, mburuvicha.

Comisión s. *neol.* Mba'aporepy.

Como *adv.* Icha, háicha, guáicha, haguéicha, vaicha, javeve./ 2. *v.* Ha'u.

Compactación *s. neol.* Mba'ejejopy.

Compactador *s. neol.* Mba'ejopyha.

Compadecer *v.* Poriahuvereko, mbyasy, ñembyasy, poyhu.

Compadecerse *v*. Jeporiahuvereko.

Compadre *s*. Ta'ýra rupiha, kompái, kompáyre.

Compañero/a *s.* Irũ, ãngirũ, ndivegua, ke'irũ, vy'a'irũ./ 2. *s*. Kompi, mitã.

Compañía *s. neol.* Moirũguáva, myakãha'aty, myakãhairũ, jeikoñondive.

Comparación *s.* Mbojojáva, moñondivéva, ha'ãngajojáva.

Comparar *v.* Mbojoja, mbojogua, mbojovake.

Comparativo *s.* Ñembojojáva.

Comparo *v.* Ambojoja.

Compartir *v.* Mboja'o.

Comparto *v.* Amboja'o.

Compás *s.* Takãmbyhai,

Compasión *s.* Poriahuvereko, mbyasy.

Compatriota *s.* Tetãygua.

Compendio *s.* Ñemombykypy.

Compensación *s.* Tekovia, mbyekovia.

Compensado *adj. neol.* Yvyrajopykuepy.

Competente *adj.* Katupyry, ha'eve.

Compilador *s. neol.* Mba'emono'õhára, mbyatyha.

Compilar *v.* Mbyaty,mba'emono'õ, mbojoaju, mono'õ.

Compito *v.* Añeha'ã.

Complementaria *adj. neol.* Pytyvõrã.

Complemento *s.* Moĩmbaha.

Completamente *adv.* Pa, mba, paite, mbaite, asy, vera, oĩmbaite.

Completar *v.* Myanyhẽ, japopa, moĩmba, momba.

Completo *adj.*Amoĩmba, oĩmbáva, henyhẽva, japopa.

Complicación *s.* Jehe'a, apañuãi.

Complicar *v.* Mbohasy, mbojehe'a.

Cómplice *adj.* Pytyvohare,mba'eapovai irũngue, apovai irũngue.

Componente *s. neol.* Mba’eguerekoha, pypegua, gua.

Componer *v.* Myatyrô, moporâ, pyaha, mba’eapo, myatyrõ, mosusù.

Comportamiento *s.* Tekorã, teko, tembiapo.

Composición *s.* Ñe’ẽpyaha, ijejapo, ñe’ẽjoaju, ñe’ẽrapojoajutee, pyahapy, jejapo, jehaijegua./ 2. *s.* Tembiapopy.

Compositor/a *s.* Apohare, purahéi apoha.

Compostura *s.* Ñemyatyrõ.

Compota ***s.*** Kosereva, mahe'êjypyre, yva ojyva'ekue ýpe asukáre.

Compra *s.* Jejogua, joguapy, mba’ejogua.

Comprado *adj.* Jejoguapyre.

Comprador *s.* Mba’ejoguaha, joguaha potaha, oñemúva.

Compradora *s.* Joguahára, oñemúva.

Comprar *v.* Jogua, mba’ejogua.

Compraventa *s.* Ñemu.

Comprender *v.* Kũmby, jokupyty, kuaa, hechakuaa, hechakatu.

Comprendo *v.* Aikũmby.

Comprensión *s.* Jekupyty, techakuaa.

Compresión *s. neol.* Jejopy.

Compresor *s.* Ojopývha, jopyha, jopymyañaha.

Comprimido *adj. neol.* Jopypy.

Comprimir *v.* Jopy, japypy.

Comprometer *v.* Porojokua, Poroapytĩ.

Compromiso *s.* Ñe’ẽme’ẽ.
Computación *s. neol.* Papañemohenda.
Computadora *s. neol.* Ayvuryru’ive, papañemohendaha.
Computar *v.* Papa, mohenda.
Computarizada *adj. neol.* Momba’epapapyre.
Cómputo *s.* Jepapa, mohendapyre.
Comulgar *v.* Tupãra’ã.
Común *adj.* Tapiagua, jepigua, no’òmba’e.
Comuna *s.* Tavaróga.
Comunal *adj.* Tavamba’éva.
Comunicación *s.* Momarãndupy, ñemomarãndu, marandukuaa, momarãndu, momarãnduha, ñemongeta, kuaaukaha, kuaaukapy.
Comunicado *s.* Ñemomarãndu, momarãnduha.
Comunicar *v.* Momarãndu, mombe’u, kuaauka, ñe’ẽ, mongeta.
Comunicarse *v.* Ñemomarãndu.
Comunidad *s.* Tekoha.
Comunión *s.* Tupara’à.
Con *posp.* Reheve, rehe, re. Pe, me./ 2. *prep.* Ndive, ndie, ndi.
Concatenación *s.* Ñembojuaju, ñembojoapy.
Concavidad *s.* Pygua, kuára, pyko’è.
Cóncavo *adj.* Pygua, pyko’ẽ.
Concebir *v.* Hechakuaa./ 2. Puru’a, ryeguasu.

Conceder *v.* Me’ẽ, moneĩ.
Concepción *s.* Kuaapavẽ./ 2. Puru’a.
Concepto *s.* He’iséva, ñeimo’ã.
Concertarse *v.* Peteìñ’èmoì, jojakatu, py’ajoja.
Concesión *s.* Mba’eñeme’ẽ, ñeme’ẽ.
Concesionario/a *s. neol.* Myakãha, motenondeha, mba’eñeme’ẽha.
Concha *s.* Tako. *s.* Yta, jatyta pire.
Conciencia *s.* Py’a. *s. neol.* Tekoãnduha, tekoñe’ẽ.
Concierto *s. neol.* Tembipuporã.
Conciliar *v.* Moingoporã, mborayhuka.
Conciso/a *adj.* Mbyky.
Cónclave *s.* Atyñembotypy.
Concluir *v.* Mohu’ã, japopa, momba.
Conclusión *s.* Mohu’ãpy, mombe’upaha, mohu’ã, paha.
Concordancia *s.* Tekojuaju./ 2. s. *neol.* Ñembojoja.
Concordia *s.* Jurupeteĩ.
Concreto *s. neol.* Hekoteéva, hekoãndúva./ 2. *s*. *neol.* Mba’e atã.
Concubina *s.* ke’irũ, serviha, irũ.
Concubinato *s.* Ñomoirũ.
Concubino *s.* ke’irũ, kuña irũ, irũ.
Concupiscencia *s.* Jepota.
Concurrir *v.* Ha, ho, ko’i, je’ói.
Condecoración *s.* Jeguaka.
Condecorar *v.* Mbojeguaka.

Condena *s.* Ãngaiparepy.

Condenar *v.* Mbovai, moangaipa.

Condensador *s. neol.* Moypy'ũha.

Condensar *v. neol.* Momichĩ, mombyky, moypy'ũ, mboypy'a.

Condescendiente *adj.* Rohorykuaa./ 2. *adj*. Ikatúva ojeja.

Condición *s. neol.* Teko./ 2. *s*. Tekovia.

Condimentar *v.* Mbohe, myatyrõ.

Condimento *s.* Mboheha.

Condiscípulo/a *s.* Irũ.

Condolencia *s.* Guerombyasy.

Condolerse *s.* Ñembyasy.

Condominio *s. neol.* Jarakõi.

Condón *s. neol.* Mombaryjokoha, mombaryryru.

Cóndor *s. neol*. Yryvurana.

Conducir *v.* Mboguata, sãmbyhy, mbo'e.

Conducta *s.* Teko, reko, tekopy, tekorã.

Conducto *s.* Tape, tape kua.

Conductor/a *s.* Guerahaha, mboguataha./ 2. *s.* Tendota, sãmbyhyha.

Conectar *v.* Mbojoapy, moinge pype.

Conectores *s. neol.* Ñe'ẽ ombojoajúva.

Conejillo *s.* Tapiti'i.

Conejo *s.* Tapiti, akuti, apere'a.

Conexión *s.* Ñembojoapy, mbojoapyrã, joaju.

Confección *s.* Jejapopy, apo, apopyre, mba'eapo, aojapo, ñembovyvy, mba'ejejapopy.

Confeccionar *v.* Japo, japokuaa.

Confecciono *v.* Ajapo.

Confederación s. Jejoapy, ñoirû, mbyatypy, tetâ aty.

Confederarse v. neol. Ñombojoaju, ñomoirũ.

Conferencia *s.* Ñemoñe'ẽ guasu, ñe'ẽ arandu, jejuru' o.

Confesar *v.* Mombe'u, moñeĩ, jepy'ambi, ñemombe'u.

Confesión *s.* Ñemombe'u, ñemoneĩ.

Confianza *s.* Jerovia, jeroviaha, ijeroviakapy..

Confiar *v.* Jerovia, rovia, japoka

Confidencia *s.* Ñe'ẽñemi.

Confidencial *adj.* Ñemihapegua, ñe'ẽñongatupyrã.

Confidente *adj.* Ñe'êñemikuaaha, jeroviaha, ohendúva ñemombe'u ñemi.

Confín *s.* Tembe'y, paha, opaha, yvy paha.

Confío *v.* Ajerovia.

Confirmar *v.* Moañete.

Confitada *adj. neol.* Mbujapere'ẽrã.

Confite *s.* Mahe'ẽku'i, mbujapere'ẽ'i, pyterâ.

Confitería *s.* Mahe'ê ñemuha,mbujare'ẽ'i apoha, mbujapere'ẽrenda.

Confluencia *s.* Ysyry ñomoirũha.

Confrontación *s.* Jovake, ñembohovái, ñorãirõ, ñembojovake.

Confrontar *v.* Mbojovake, mbohovái./ 2. *v.* Moñorãirõ./ 3. *v.* Mbojoja.

Confundir *v.* Mbojehe'a./ 2. *v.* Mbojavy, moapañuãi, moypytũ, mokañy, mbyesakuaguyry, hesarea, moakãtavy.

Confundirse *v.* Jesarea, ñemomarã'e./ 2. *v.* Jepy'atarova./ 3. *s.* Jejavo'ói./ 4. v. Javy./ Ñemotĩ.

Confusamente *adv.* Kuaavaivai, kuaajoparahũ.

Confusión *s.* Apañuãi, jehe'a./ 2. *s.* Sarambi, ñembojehe'a./ 3. *s.* Ãngave'ỹ, hopa./ 4. *s.* Tĩ, ñemotĩ, marã, ay'i./ 5. *s.* Jesarea, tesarea./ 6. s. Arakuaave'ỹ, ãngave'ỹ./ 7. *s.* Jejavy.

Confuso *adv.* Apañuái, py'aheta, py'amokõi./ 2. *adv.* Sarambi./ 3. *adv.* Iñypytũ, ndojeikuaapõrãi, ojeikuaapõrã'ỹva./ 4. *adv.* Jehe'a, jehe'apyre.

Congelada/o *adj. neol.* Hypy'apy, hypy'a.

Congelador *s. neol.* Mbohypy'aha, mboyrypy'aha.

Congelamiento *s. neol.* Ñemboypy'a, mboypy'apy.

Congelar *v. neol.* Mboypy'a.

Congénere *adj.* Juehegua.

Congestión *s.* Pa'ã, no'õ, ruru.

Congoja *s.* Ñembyasy, jepy'apy.

Congratulación *s.* Jeguerohory, jererohory, vy'apavẽ, aguyje.

Congratular *v.* Guerohory, rohory.

Congreso *s.* Amandaje, aty guasu.

Cónico *s. neol.* Kuarapuku.

Conjetural *s. neol.* Ñe'ẽtekokatu./ 2. *s*. Ñeimo'à.

Conjugación *s.* Ñemosusũ.

Conjugar *v.* Mosusũ.

Conjunción *s.* Ñe'ẽjoajuha, mbojoajuha, joajuha.

Conjuntivitis *s.* Tesarasy, tesaruru, sapili'u.

Conjunto *s.* Aty, ty, ndy, no'õngue.

Conjuración *s.* Ñepu'ã, pu'ã.

Conjurar *v.* Jora.

Conjurarse *v.* Pu'ã, ñogueropu'ã./ 2. *v.* Pytyvõ./ 3. *v*. Ñomono'o.

Conjuró *v.* Oñe'ẽme'ẽ.

Conmemorar *v.* Mandu'a.

Conmigo *adv.* Chendive, chendie.

Conmover *v.* Mopirĩ./ 2. *v*. Mosarambi, myangekói.

Conmutador *s.* Omyengoviaha.

Connotación *s.* Hechaukavy.

Connotar *v.* Mombe'ununga, hechaukavy.

Cono *s. neol.* Hyrukua.

Conocedor/a *s.* y *adj.* Oikuaáva, kuaaha, mba'ekuaaha, imba'ekuaáva.

Conocer *v.* Kuaa./ 2. v. kumby./ 3. *v.* Hecha.

Conocerse *v*. Jekuaa./ 2. *v.* Jokuaa.

Conocidamente *adv.* Kuaapápe, ojekuaaháicha.

Conocido/a *adj.* Jeikuaáva, kuaapyre./ 2. *adj.* Kuaaha.

Conocidos *adj.* Jokuaáva.

Conocimiento *s.* Jekuaapy, tembikuaa, ñeñandu, porokuaaha./ 2. *s.* Pokuaa./ 3. *s.*Mba'ekuaa./ 4. *s.* Kuaapy.

Conozco *v.* Aikuaa.

Conquista *s.* Tenonde'a./ 2. *s*. Ñemoakãvai.

Conquistador *s.* Ohenonde'áva./ 2. s. Moakãvaiha.

Conquistar *v.* Moakãvai, henonde'a, pope'a

Consagrada/o *adj.* Mongaraipyre.

Consagrante *s.* Mongaraiha.

Consagrar *v.* Mongarai, ha'ãnga.

Consanguíneo/a *adj.* Ojohuguy, oñopẽhẽngue.

Consecuencia *s. neol.* Mba'eapoukáva.

Conseguir *v*. Hupyty, moingo, mbopu.

Consejero/a *s.* Ohekombo'éva, tekombo'eha.

Consejo *s.* Tekombo'e, ñemoñe'ẽ.

Consentimiento *s.* Moneĩ.

Consentir *v.* Moneĩ, mochichĩ, mbokatu, mbojerovia, mboaje.

Conservación *s.* Ñeñongatu, ñeñangareko.

Conservar *v*. *neol.* Ñongatu, ñangareko.

Conservatorio *s. neol.* Mbo'ehaoñangarekoha.

Consideración *s.* Techakuaa, jepy'arekoha, techakatu.

Considerar *v.* Hechakuaa. / 2. v. Jesareko./ *v*. Momba'e./ 3. *v.* Jepy'amongeta. / 4. *v.* Mandu'a.

Consignación *s. neol.* Jehepyme'ẽpuku, hechakatu.

Consigo *adv.* Ondive, opýri.

Consonante *s.* Pundie, ipujojáva.

Consonar *v.* Mbopujoja.

Consorcio *s.* Oñondivegua, ñopytyvõmba'aporã, jara'aty.

Consorte *s.* Ména, tembireko, ndivegua.

Conspiración *s.* Ñepu'ã, guyryry.

Conspirar *v.* Pu'ã, ñembyaty ñepu'â hagua mburuvicháre.

Constante *adj.* Mante, poguapy.

Constantemente adv. Mante, manterei, meme.

Constar *v.* Jekuaa, apakuavaívi, ikuaavipýra.

Constelación *s.* Mbyja aty, mbyjaita aty.

Constipación *s.* Tipa'ã, pa'ã.

Constitución *s.* Léi guasu, tetã kuatiaguasu.

Construcción *s.* Jejogapo, ñemba'eapo, mba'eapo.

Constructor *s.* Mba'eapohára, óga apoha.

Constructora *s.* Mba'eapoha.

Construir *v.* Mba'eapo, japo, mopu'ã, ropu'ã.

Construyo *v.* Ajapo.

Consuelo *s.* Mytuẽ, ãngapyhy.

Consulado *s.* Tetãreraguarenda.

Consulta *s.* Ñeporãndu.

Consultar *v.* Mbojapysaka, porãndu.
Consulto *v.* Aporãndu.
Consultor *s.* Porãnduhára.
Consultoría *s.* Ñeporãndu, ñeporãnduha, ñeporãndurenda, porãndurenda, ñeporãndurã, tapechaukaha.
Consumido *adj.*Je'upapy.
Consumidor *s.* Joguapuruhára, mba'erepypurúva.
Consumir *v.* Je'u, ñembyai.
Contabilidad *s.*Tekopapa, papapyreko, papapykuaapy, jeipapakuaapy, papareko.
Contable *adj.*Jepapapykuaapy, papapyrã.
Contactar *v.* Mboja, henói, ñomongeta, ñe'ẽ.
Contacto *s.* Ñembojoapy, ñemboja, jepoko, ja.
Contador/a *s. y adj. neol.* Papahára, mba'epapaha, jeipapaha, mombe'uha.
Contagiar *v.* Mbova, guerova.
Contagioso/a *adj.* Ováva, rerováva, oñembojaséva.
Contaminación *s.* Tekohañembyai.
Contaminada *s.* Ñembyaipy.
Contaminar *v.* Mongy'a.
Contar *v.* Mombe'u./ 2. *v.* Papa.
Contemplación *s.* Ñema'ẽ, sareko.

Contemplar *v.* Ma'ẽ./ 2. *v.* Ma'ẽ'asy, sareko, jesareko./ 3. *v*. Ñeakãngeta.

Contemplarse *v.* Ñema'ẽ, ñemaña.

Contemporáneo/a *adj.* Aĝagua, ko'aĝagua, javegua.

Contenedor *s. neol.* Mba'embyatyha, jokoha.

Contener *v.* Joko.

Contenerse *v.* Jejoko, jeheja, jei, jere, ñemomombyry, poi.

Contenido *s. neol.* Kuaaty.

Contenta/o *adj.* Hory, ãngapyhy.

Contestación *s.* Ñembohovái, mbohovái.

Contestar *v.* Mbohovái, ñe'ẽjoapy, ñe'ẽreity.

Contesto *v.* Ambohovái.

Contienda *s.* Ñorãirõ.

Contigua/o *adj.* Ykegua, ykepegua.

Continente *s.* Yvyvusu.

Continua *adj.* Memegua, ijapyra'ỹva, pave'ỹ, oso'ỹva.

Continuación *s.* Uperiregua, jejapove, áĝa oúva.

Continuamente *adv.* Mante, manterei, tapia, meme, pave'ỹ, poi'ỹre.

Continuar *v*. Momeme, japomeme, japomante, horei.

Continuidad *s.* Joapýva, meme.

Continuo *adj.* Meméva, pave'ỹ, oso'ỹva, jehorei.

Contonearse *v.* Ñemokoni, konikoni.

Contoneo *s.* Koni.
Contorno *s.* Jere.
Contorsión *s.* Jepoka, jetepoka.
Contra *prep.* Rehe, re.
Contrabando *s. neol.* Ñemuñemi.
Contractura *s.* Akuruchĩ.
Contradanza *s*. *neol.* Jerokyjovái
Contradecir *v*. Mbohovái, ñe'èmbojevy.
Contradictorio *adj.* Ojoaju'ỹva.
Contraer *v.* Pyhy, reko, momichĩ.
Contrahecho *adj.* Ñepã.
Contraido *adj.* Ñeñyingue.
Contrariar *v.* Hatapyña, jatapy.
Contrario/a *adj.* Ambue, tovaigua, juavy.
Contrastar *v.* Mbohovái, mbojovake, moambue.
Contratapa *s.* Kupe.
Contratiempo *s. neol.* Pane.
Contratista *s. y adj. neol.* Mba'aporekahára.
Contrato *s.* Ñ*moneî,* ñe'ẽme'ẽ.
Contristarse *v*. Ñembyasy, jepy'ambyasy.
Control *s.* Jesarekopy, ñesãmbyhy, ñemaña.
Controlar *v.* Hecha, jesareko, sãmbyhy.
Contusión *s.* Ñenupâ, ñehunga.
Convalecencia *s.* Py'atã.
Convalecer *v.* Ñakãrapu'ã, kuera.
Convencer *v.* Roviauka.
Convención *s.* Amandaje, atyguasu.
Convencional *s. neol.* Ñoñe'ẽmby.

Conveniencia *s. neol.* Tekotevẽ, jejuporã, ouporã.

Convenio *s.* Ñe'ẽme'ẽ, oñoñe'ẽ, ñeime peteî ñe'ẽme.

Conversación *s.* Ñomongeta, ñe'ẽ.

Conversar *v.* Ñomongeta, ñemongeta, ñe'ẽ.

Convertidor *s.* Moambueha, mbohasaha.

Convertir *v.* Moambue, mbohasa, jevy, ñembova.

Convexo/a *adj.* Chovi, apeno, pyko'ẽ, pyko'ẽngue.

Convidar *v.* Pepirõ, peipirù.

Convincente *adv.* Ikatu'ỹva ñembotove.

Convivencia *s.* Jekupyty.

Convocar *v.* Henói.

Convulsión *s.* Ryrýi, susũ.

Cooperación *s.* Ñopytyvõ, mínga, ñeminga.

Cooperar *v.* Pytyvõ, minga.

Cooperativa *s.* Ñopytyvõ.

Coordenadas *s.* Aty, ñembyaty, guatarã, tembiaporã.

Copa *s.* Kagua./ 2. *s*. Ru'ã./ 3. *s.* Rakã.

Copete *s. neol.* Marãndu atýra, atýra./ 2. *s. neol.* Ñe'ẽmarãndu.

Copia *s. neol.* Mboheseguapy, nohẽjey, rehegua, tekora'ã.

Copiante *s. y adj. neol.* Tekora'ãmby.

Copiar *v. neol.* Mbohesegua, haijey, hai.

Copiosa/o *adj. neol.* Heta, tuicha, guasu.

Cópula *s. neol.* Joaju, je'u, ñeporeno.
Copulativa *adj.* Ñe'ẽjoajuhaite.
Coqueta *adj.* Kuña jejapo.
Coquetear *v.* Ñemboki.
Coraje *s.* Py'aguasu, py'apy.
Corajuda/o *adj.* Py'aguasu.
Coral *adj. neol.* Purahéi joa rehegua./ 2. *s*. Ita pytã./ 3. *s.* Mbói chumbe, mbói pytã.
Corazón *s.* Ñe'ã, py'a, korasõ.
Corazonada *s*. Py'akuaa, py'ara'ã, pijoha.
Corbata *s*. Ajurigua.
Corcho *s. neol.* Mbotyhavevýi.
Corcova *s.* Atuakãndu, atukupe kãndu, kãndu.
Corcovear *v.* Mbiriki, popo, saraki, mbojaru.
Cordel *s.* Inimbo, inimbopovã, tenimbo, sã.
Cordelería *s.* Inimborenda.
Cordero *s.* Ovechara'y.
Cordial *s.* Imarãngatúva./ 2. *s.* Ka'a pytã.
Cordialidad *s.* Marãngatu.
Cordillera *s.* Yvytyrusu, yvytyrysýi.
Cordinador *s*. Motenondehára, myakãhára.
Cordón *s.* Inimbopovã, sã.
Cordura *s.* Akãguapy, py'aguapy.
Coreografía *s.* Jerokyjegua.
Coreógrafo *s.* Jerokymbojeguaha.
Corneta *s.* Turu'i, turu, pupeju,

Cornudo *adj.* Hatĩva./ 2. *s*. Iñakãratĩva.

Coro *s.* Puraheijoa, puraheijoja.

Corona *s.* Aĝua, akãrokái, akãngora, akà'apytere, kora, jerére, apu'a./ 2. *s*. Yvoty./ 3. s. Paragua./ 4. *s. y adj.* Hu'à, yvate.

Coronar *v.* Mboparagua, moakãrokái, moakãngora./ 2. *v*. Mongora, mboapu'a./ 3. *v.* Mohu'à, mboyvate.

Coronilla *s.* Apyte, apytere, akãmbyte, akã apytere.

Corporal *adj.* Tete, teko tetéva.

Corpulencia *s.* To'o.

Corpulenta/o *adj.* Hete guasúva, ho'óva.

Corpus *s.* Tembiapopapyre./ 2. Pateìpa./ 3. *s. neol.* Kirito rete porãngereko.

Corpúsculo *s.* Tete'i.

Corral *s.* Kora, rokái, tokái.

Correa *s. neol.* Inimbope, tymbasã, tukumbo.

Correctamente *adv. neol.* Hekopete.

Correcto/a *adj.* Oĩporã, porã, hekokatu, hekoporã.

Corredor *s.* Akuã./ 2. s. Oñaníva, odisparáva./ 3. *s*. Guatahára, guataha, kuãve'ẽha./ 4. *s.* Ogaguy, chamame.

Corredora *s.* Guataha, guatahára, kuãve'ẽha./ 2. *s.* Akuã, Oñaníva, odiparáva.

Corregir *v.* Myatyrõ, moìporà./ 2. *v*. Pohãno.

Correo *s.* Pareha, pareharóga.

Correr *v.* Ñani, dispara./ 2. *v.* Muña./ 3. *v.* Syryry, tutu, soro.

Correspondencia *s.* Kuatiañe'ẽ.

Corrida *s*. Ñani.

Corriente *s.* Syry.

Corromper *v*. Mbyai, mbotuju, mbohekovai.

Corrosión *s. neol.* Havẽ.

Corrupción *s.* Ñembyai, tuju, mba'eky'a, yty, jeharu.

Corrupto *adj.* Mondaha./ 2. Haru, tuju, mbyaipyre.

Corta *adj.* Mbyky, koli.

Cortadera *s.* Kapi'ikyse, kapi'ihãimbe.

Cortado/a *adj.* Kytĩmbyre, vore, pẽhẽngue, pẽsẽngue.

Cortador *s.* Kytĩhára, mba'ekytĩha, kytĩha.

Cortapapeles *s. neol.* Kuatiakytĩha.

Cortaplumas *s. neol.* Taguekytĩha, kyse'i.

Cortar *v*. Kytĩ, mboja'o, pẽhẽ'ã, pesẽ'a, mbovo, mbo'i.

Cortar *v.* Kytĩ.

Cortarse *v.* Ñekytĩ.

Corte *s.* Kytĩmby, pẽhẽ'ã, mboja'o, vore.

Cortedad *s*. Poyhu, tĩndy.
Cortejar *v.* Mongeta, ñemboki.
Cortejo *s.* Ñemongeta, ñemboki.
Cortés *adj.* Hekoporã, hekorory.
Cortesía *s.* Porãngareko, tekoporã.
Corteza *s.* Ape, pire.
Cortina *s. neol.* Aojeguasãingo, aosãingo, ovetão, ovetã'ao.
Corto *adj.* Mbyky, koli.
Corva/o *adj.* Karapã, Tenypy'ãguy.
Cosa *s.* Mba'e, ma'ẽrã.
Coscorrón *s*. Túke, akãpete, akãmbota.
Cosecha *s*. Temitỹngue, kogapo'o, mono'õmbyre, kochésa.
Cosechadora *s*. *neol.* Mba'emono'õha, mono'õha.
Cosechar *v.* Mono'õ, mbyaty, po'o.
Coser *v.* Mbovyvy.
Cosido/a *adj.* Mbovyvypyre, povyvypyre.
Cosmético *s. neol.* Mba'emopotĩrã, ñemopotĩ rehegua.
Cósmico *adj.* Arapynda rehegua, arapy renda rehegua.
Cosmos *s*. Ara, arapy renda, arapynda.
Costa s. Tembe'y, yrembe'y, pýri./ 2. *s.* Yvy'ã.
Costado *s.* Yke.
Costear *v.* Hepyme'ẽ.
Costilla ***s.*** Ñarukã.
Costo *s.* Hepykueñepyrũ, tepy.
Costoso *adj.* Hepy, hasy.

Costra *s.* Apeatã, jare.

Costumbre *s.* Jepokuaa, jeipokuaa, jepiguáicha, tekoreko, teko,reko, heko.

Costura *s.* Ñembovyvy, mbovyvypy, vyvypy.

Costurear *v.* Mbovyvy.

Costurera *s*. Mbovyvyhára, ao apoha.

Cotillón *s*. *neol.* Arambotyjegua.

Cotizar *v.* Mbohepy.

Coto *s.* Ju'ái. / 2. *s.* Yvy hembe'ýva, yvy pẽhẽngue.

Cotorra *s.* Tu'ĩ.

Cotorrita *s.* Chiripepẽ.

Courrier *s. neol.* Virupareha.

Coyunda *s.* Vaka apytĩha, tukumbo.

Coyuntura *s.* Joapy, kãngue joapy./ 2. *s.* Jejuhupy, ja.

Coz *s.* Jepyvoi, pyvoi.

Cráneo ***s.*** Akãngue, akã kãngue, apytu'ũ ryru.

Crápula *s.* Tekoveñaña, añambaraka.

Creación *s.* Mba'eapo, akãreñói.

Creador *adj.* Apoha, apohára, apohare.

Crear *v.* Pyaha, moñepyrũ, ñepyrũ, japo mba'evégui.

Creatividad *s. neol.* Aporeko.

Creativo *adj.* Jejapo pyahu.

Crecer *v.* Kakuaa.

Crecida/o *adj.* Kakuaa, rusu, jejupiha.

Creciente *s.* Jejupiha, jasy mbarete.

Crédito *s.* Jerovia. / 2. *s*. Viru oñeme'ẽva.

Crédula/o *adj.*Oroviareíva, ojeroviareíva.

Creencia *s*. Jeroviapy, jerovia.

Creer *v.* Mo'ã, rovia, jerovia, malisia.

Crema *s.* Ñandysy, mba'ehu'ũ.

Cremallera *s. neol.* Mbotysyryha.

Crematorio *s. neol.* Te'õnguerapyha.

Crepitar *v.* Pororo.

Crepúsculo *s.* Pytũmby, ka'arupytũ, ka'aruete.

Cresa *s.* Kerésa, mberuaso, tapuru.

Crescencia *s.* Ketéta.

Crespo/a *adj.* Apopẽ, picha'ĩ.

Cretina/o *s. neol.* Itavyrekóva, tavy.

Cretinismo *adj. neol.* Tavyreko, tavy.

Creyente *adj. neol.* Ogueroviáva.

Cría *s.* Ñemoñare, mymbara'y.

Criada/o *adj.* Ñemongakuaapyre./ 2. *s*. Tembijokuái.

Criador *s.* Mongakuaahára, mymbamongakuaaha.

Criar *v.* Mongakuaa, ñemoña.

Criatura *s.* Mitã, mitã'i, mitãra'y, kunumi.

Criba *s.* Yrupè, mboguaha.

Cribar *v.* Mbogua, mbokuchu.

Crimen *s.* Jejuka, angaipa, aguai.

Criminal *s.* Porojukáva, porojukahare, angaipavóra.

Criminalidad *s.* Jejukareko, angaipavóra.

Crin *s.* Kavajuruguaikue, kavaju áva.

Crisol *s.* Kuarepotimboykuha, Mboykuha.

Cristal *s.* Itavera, itaverapy.

Cristalería *s. neol.* Itaverarenda, itaveraita.

Cristalización *s. neol.* Typy'a, ñembohypy'a.

Cristalizarse *v. neol.* Rypy'a, mboypy'a.

Cristo *s.* Kirito, ñandejára ra'y.

Criterio *s.* Temiandu, ñeimo'ã, añete rechaukaha./ 2. *s.* Mohendaha./ 3. *s.* Kuaa, jepy'a mongetaha, ñe'ẽkuaa./ 4. *s.* Akãguapy.

Crítica *s.* Ñeimo'a, Jehechaarandu./ 2. *s.* Ñe'ẽreity, jatapy, kaguai.

Criticar *v.* Ñe'ẽreity, kekẽ, jatapy, kaguai.

Croar *s.* Ju'i purahéi, kururu purahéi, purahéi ju'i, purahéi kururu.

Cromático *adj.* Sa'y, sa'yrechaukaha, ñe'ẽsa'y.

Cromo *s.* Ta'angasa'y, itatĩveramembe.

Crónica/o *adj.* Pohã'ỹ, kuera'ỹ, mba'asypuku, mba'asytuja./ 2. *s.* Marandu, mombe'u.

Cronografía *s.* Hasakuekuaa, jehukuemombe'u, arara'ãngahai.

Cronómetro *s.* Arara'ãha, aravo'ivepapaha, aravopapaha.

Cruce *s.* Juasa.

Cruceta *s*. *neol.* Mba'yrupẽhẽ.

Crucificar *v.* Mongurusu.
Crucifijo *s.* Ñandejára kurusu.
Crucigrama *s.* Ñe'ẽkurusu.
Cruda/o *adj.* Pýra.
Cruel *adj.* Py'ahatã, ñaña.
Crujido *s.* Pururu, pururũ, tarara, pororo.
Crujir *v.* Pururù, pururu, tarara, pororo.
Crustáceos *s*. Ijape'atãva, ape'atãnguéra.
Cruz *s.* Kurusu, yvyrajuasa.
Cruzar *v.* Hasa, mbojuasa, juasa.
Cuaderno *s.*Kuatiahai, kuatiahairã.
Cuadrado *s. neol.* Takãmbyrundy, tembe'yrundy joja, koraperundypy.
Cuadrilátero *s.* Hakãmby irundýva, ta'anga hakamby irundýva.
Cuadritos *s. neol.* Takãmbyjoja'i.
Cuadro *s. neol*. Ta'ãngarenda, ta'ãngarendaĝua./ 2. *s. neol.* Korapẽrundy, takãmbyjoja.
Cuadrúpedo *adj. neol.* Ipyirundýva, irundy ipýva.
Cuádruple *adj.* Irundy jevy tuichavéva.
Cuajada *s.* Kamby rypy'a.
Cuajar *v*. Mbohypy'a, jehupyty, sẽ.
Cual *pron.* Va, va'ekue, va'erã.
Cuál *pron.* Ava, máva, mba'e.
Cualidad *s.* Teko, mba'erekome'ẽ karakugua.

Cualitativa *adj. neol.* Tekogua.

Cualquier *adj.* Oimeraẽ, opaichagua, oimehaichagua.

Cualquiera pron. Oimeraẽva, maymáva.

Cuán *adj.* Mba'éicha.

Cuando *conj.* Aja, hápe, rire, ramo, rõ, jave, vo, vove, kuévo.

Cuándo *adv.* Araka'e, máramo.

Cuanta *adj. y pron.* Mbovy./ 2. guive, ramo, rire,vove.

Cuantiosa/o *adj.* Heta, hetaite, hetaiterei.

Cuantitativa *adj. neol.* Papygua.

Cuanto *adj. y pron.* Mbovy.

Cuarenta *adj. neol.* Irundypa.

Cuartel *s.* Imbokáva róga, teta rembiguái rekoha guarinihararo.

Cuarto *adj.* Irundyha, pẽhẽngue irundyha./ 2. *s.* Koty.

Cuarzo *s. neol.* Itara'ỹi, itavera.

Cuasiaccional *s. neol.* Ñe'ẽtekoapovy, oipuru pehêtai "vy".

Cuaternario *s. neol.* Irundyreñoi.

Cuatrillón *s. neol.* Suarundyjo'a.

Cuatro *adj.* Irundy.

Cubierta *s.* Mba'ejere'ape, ape, ahoja.

Cubierto *s.* Tembipuru./ 2. *s*. ñeñuva, jejaho' i.

Cubo *s.* Mbohapyra'â, y renohêha.

Cubrecama *s.* Tupajaho'iha, tupa ahoja, inimbe'a.

Cubrir *v.* Jaho'i, ñuvã, mama, mo'ã, jaty.

Cubrirse *v.* Jejaho'i, ñeñuvã, ñemama.

Cucaracha *s.* Tarave.

Cuchara *s.* Kũimbe, jaraha, jaraka.

Cucharita s. Kũimbe'i.

Cucharón *s.* Kũimberusu.

Cuchichear *v.* Ñe'ẽmbegue, ñe'ẽguyguy.

Cuchillería *s. neol.* Kyserenda, kysekuéra.

Cuchillo/a *s.* Kyse.

Cuclillas *s.* Takãmbyjái.

Cuco *s.* Póra, kuku.

Cuello *s.* Ajúra.

Cuenta *s*. Jehepyme'ẽva'erã kuatia, jesape'a, hechakuaa.

Cuentagiro *s*. *neol.* Jerepapaha.

Cuento *s*. Mombe'urã, mombe'u, káso.

Cuerda *s.* Inimbosã, sa, líña./ 2. *adj. neol.* Akãguapy.

Cuerdo *adj.* Akãguapy.

Cuerno *s.* Tatĩ, akãratĩ.

Cuero *s.* Vakapi, mymba pire, pire./ 2. *s.* Tumby.

Cuerpo *s.* Tete, rete./ 2. *s.* Ava'aty./ 3. *s.* Mba'e oje'éva, marãndurete.

Cuervo *s.* Yryvu.

Cuesta *s.* Tapeyvate, tapeguejy, yvyguejy, yvypu'â.

Cuestión *s. neol.* Hapejokopy.

Cuestionar *v.* Hapejoko, ñembohovái, ñeporandu.

Cuestionario *s. neol.* Porãnduhaipy.

Cuestiono *v.* Aporãndu.

Cueva *s.* Itakua, yvykua.

Cuidado *s*. Ñangareko, ãngata, ãngareko, poguy./ 2. *interj.* Cháke, háke, áke, guépa, hépa.

Cuidador/ra *s.* Terekua, ñangarekoha.

Cuidar *v.* Ñangareko, ñongatu, jereko.

Cuido *v.* Añangareko.

Culata *s.* Tapykue, topyta, tevi.

Culebra *s.* Yvyja, mbói.

Culinario/a *adj.* Tembi'uapo, tembi'uapokuaa.

Culminante *adj.* Oĝuahẽva hu'ãme.

Culo *s.* Tevi, tevikua.

Culpa *s.* Ãngaipa, marã, tekoãngaipa, tembiapovai.

Culpable *adj.* Ãngaipavóra, iñangaipáva, hekoãngaipáva, imarãva, hembiapovaíva.

Culpar *v.* Mboja, momarã.

Cultivado *adj.* Ñotỹmbyre.

Cultivar *v.* Ñotỹ./ 2. *v.* Ñemitỹ./ 3. *v.* Jetavy'o.

Cultivo *s.* Ñemitỹ./ 2. *v.* Ñepohãno./ 3. *v*. Jetypyka./ 4. *s.* Hesa'ỹijoporã./ 5. *s.* Kóga.

Culto/a *adj.* Arandu./ 2. *s.* Ñemomba'eguasu, ñakãity tupãme.

Cultura *s.* Arandukuaa, arandu, arandupavẽ, arandupy, arandureko, tembikuaa./ 2. *s.* Ñemitỹ./ 3. *s*. Mba'ekuaa.

Cultural *s. y adj.* Tembikuaagua, arandurekogua, arandupygua, tembiapo.

Cumbre *s.* Yvytyru'ã, tu'ã, apy.

Cumbrera *s.* Apykayvate, guapyha, ogapyryta, hysýi.

Cumpleaños *s.* Aramboty.

Cumplimiento *s.* Ñemboaje./ 2. *s*. Ñemboty, ñemohu'â.

Cumplir *v.* Mboty, ñe'ẽrendu, jehekove'ẽ, mbojerovia, mboajei, mboaje.

Cuna *s.* Mitã'irupa.

Cuneta *s. neol.* Yrape.

Cunicultura *s.* Apere'amuña.

Cuñada *s.* Uke'i, tovaja.

Cuñado *s.* Tovaja.

Cupón *s. neol.* Kuatiaha'ãha.

Cura *s.* Pa'i, avare.

Curandero/o *s.* Pohãnohára.

Curar *v.* Pohãno, monguera.

Curiosa/o *adj.* Oikuaaséva.

Curiosear *v.* Kuaase, techaserei, maña.

Curiosidad *s.* Jeikuaase.

Currículo *s. neol.* Hekorapykuere.

Currículum *s.* Tekorechauka, tekovearandupy.

Curso *s.* Mbo’esyry.
Curtiembre *s.* Piremyatyròha.
Curva *s.* Karapã, karẽ./ 2. *s*. Tapekarè.
Curvado *adj.* Karẽmby.
Curvar *v.* Mokãrẽ, mokãrãpã.
Curvatura *s.* Karapãmby, karapàmby.
Curvo *s.* Karapã, karẽ.
Cúspide *s.* Tu’ã, mba’eru’ã.
Custodiar *v.* Ñangareko.
Cutis *s.* Pire.
Cuya/o *pron.* Oheróva peteì mba’e.
Dable Ikatúva ñeme’ẽ.
Dación *s.* Ñeme’ẽ.
Dádiva *s*. Ñeme’ẽ, me’ẽpy, me’ẽngue, temime’ẽ, oñeme’ẽva, ñeme’ẽrei, me’ẽ, jopói.
Dadivoso/a *adj*. Pojera, nahakate’ỹiva.
Dado *adj.* Me’ẽmbyre, oñeme’ẽma./ 2. *s*. Po’a rekaha.
Dador/a *adj*. Me’ẽha, me’ẽhára, ome’ẽva.
Daga *s*. kysepuku, kysepo’ipuku, kyse akua.
Dama *s.* Kuñakarai./ 2. *s.* Kuñataĩ.
Damisela *s.* Kuñarei, kuñataĩ oñemokuñakaraiséva.
Damita *s.* Kuñataĩ.
Damnificación *s.* Ñembyai, ñembuai.
Damnificado *adj*. *neol*. Hekombyaíva.
Damnificador *s.* Mbyaiha, mbuaiha.
Damnificar *v*. Mbyai, mbuai.

Danza *s.* Jeroky.

Danzante *adj.* Ojerokýva, jerokyha, jerokyhára.

Danzar *v.* Jeroky.

Danzarín/a *adj.* Ojerokýva, jerokyha, jerokyhára.

Dañado *adj.* Ñembyaíma, ñembuaíma, jeharu, hasýva.

Dañar *v*. Mbyai, mbuai, haru, mboharureko, momarã, aipochy.

Dañino *adj.* Mbyaiha, haruha, kose.

Daño *s.* Ñembyai, ñembuai, marã, jeharu.

Dar *v.* Me'ẽ, mosarambi, pyso, ñemboja'o, kytĩ, myasãi, momba'e.

Darse *v*. Ñeme'ẽ.

Datar *v.* Mbo'ára, ára ñemoĩ, yma guaréma.

Dátil *s*. Pindo joguaha, pindo, pindo'a.

Datos *s.* Mba'ekuaa, mba'ekuaarã, apopyme'ẽ.

De *prep.* Gua, ygua, guare, gui, re, rehe, rehegua, pegua, ri, ipi.

Deambular *v*. Guatarei, ikorei, tavahu, ojeiko ápe ha pépe.

Debajo *adv*. Guýpe, poguýpe.

Debate *s.* Ñe'ẽ ñembohovái, ñe'ẽjovake, mongetajere.

Debatir *v.* Ñe’ẽmbohovái, ñe’ẽjohovake.

Deber *s.* Apoukapy,apopyrâ,tembiaporã, tembiapo, tembiapo ojapóva,ojejapo'arâ.

Debidamente *adv*. Hekópe.

Débil *adj.* Kãngy, ikangýva, kuchu, pepo’a./ 2. *adj.* y *s*. Pirepererĩ.

Debilidad *s*. Teko kãngy, kãngyreko, kãngyha, kãngy, pila’i.

Debilitación *s*. Kãngypa.

Debilitar *v.* Mokãngy, mbopy’akãngy, motĩndy, mbopepo’a.

Débilmente *adv.* Kãngyhápe.

Debutar *v*. Ñepyrũ.

Década *adj*. Pa’arajere.

Decaer *v.* Ñemokãngy.

Decaído/a *adj.* Ygue, kãngy, kaigue.

Decano/a *s. y adj*. Itujavéva, hi’arevéva tembiapópe.

Decantar *v.* Mboguapy, mboyke’ã.

Decapitador *adj*. Akã’ohára, oporojukáva.

Decapitar *v*. Akã’o, ñakã’o.

Decena *adj*. Patyteĩ.

Decente *adj*. Potĩ, joheipyre, kachiãi’ỹ.

Decí *v*. Ere.

Decid *v.* Peje.

Decidido *adj*. Ipy’apeteĩva, ipy’aguasúva, guápo, vale./ 2. *v.* Añembopy’a guasu.

Décimo *adj*. Paha.

Decir *v*. E, i.

Decíres *s*. Ñe'ẽnga.

Decisión *s.* Py'apeteĩ, py'apeteĩ'apo, py'amoĩ, apytu'ũvore, py'aguasu, kyhyje'ỹ.

Declamación *s*. Ñemosũ, ñemoñe'ẽ, ñe'ẽhatã, ñemombe'u hatã.

Declamar *v.* Ñe'ẽhatã, mombe'u hatã, mosũ, moñe'ẽ.

Declaración *s*. Kuaaukapy, ñemombe'u, ñemongeta.

Declarado *adj*. Mombe'upyre.

Declarar *v.* Mombe'u, ñemoñe'ẽ.

Declinar *v.* Guejy, mbotove.

Declive *s.* Jeguejy.

Decolar *v.* Pu'ã aviõ.

Decolorar *v*. Mboje'o, mbosa'yje'o.

Decoración *s.* Ñembojegua.

Decorador *s.* Jeguakahára, mbojeguahára.

Decorar *v*. Mbojegua.

Decorativo *adj*. Jeguakarã, ñembojeguakarã.

Decoro *s*. Tekoporã.

Decrecer *v*. Ñyñýi, momichĩ.

Decrépito *adj*. Tujaieterei, okalukáva.

Decreto *s.* Tembiapoukapy, ñe'ẽmondo, mburuvicha ñe'èmondo.

Decúbito *adv.* Ñenohápe, jeikoñenohápe./ 2. *s.* Putu'u.

Decurso *s.* Ararysýi.

Dedal *s*. kuairù, kuãvyha, .

Dedicación *s.* Ñemba'apo, ñemba'apo hatã./ 2. *s.* Kuave'ẽmby.

Dedicar *v.* Me'ẽ, mba'apo, kuave'ẽ.

Dedo *s*. Kuã, pysã.

Dedocracia *s*. Tendotajeporavo.

Deducir *v*. Nohẽ, guenohẽ, pe'a, andu.

Defecar *v.* Poti, kaka, ñembopo'i, ñembovevýi, ñanáme.

Defectivo *adj.* Iñepàva, Oìmba'ỹva./ 2. *adj*. Iñambuepa'ỹva

Defecto *s*. Noĩmbáiva.

Defectuoso *adj.* Ñepã, meĝua, marã, apa, oĩmba'ỹva.

Defender *v*. Pysyrõ, pytyvõ./ 2. *v*. Rãirõ, ñorãirõ hese./ 3. *v*. Mo'ã, ñuvã, ñangareko.

Defenderse *v.* Ñeñuvã, ñemo'ã./ 2. *v*. Ñorãirõ.

Defendido *adj.* Mo'ãmbyre, ñemo'ãmbyre./ 2. *adj*. Ñorãirõha.

Defensa *s.* Ñangarekoha, ñeñangareko./ 2. *s*. Orãirõva, ñeñorãirõ./ 3. *s*. Ñepysyrõ./ 4 *s.* Ñemo'ã.

Defensivo *adj.* Ñangarekoha, ñeñangareko, ñemo'ã.

Defensor/a *s.* Pysyrõha, pytyvõha, pytyvõhára, tekojoja pytyvõha, mo'ãha, jerureha, terekuára.

Deferencia *s.* Tekorory.

Deferente *adj*. Hekororýva.

Deficiente *adj.* Oĩmba'ỹva, noĩporãiva.

Definición *s*. Tekomombe'u, hekomombe'u.

Definir *v*. Tekochauka, Hekorechauka.

Definitivo/a *adj*. Opytaitéva, nomyivéima, .

Defino *v.* Ahechaukateko.

Deflorar *v.* Mombu.

Deformación *s.* Ñembyai, ñembovai.

Deformado/a *adj*. Kechẽ, mbyaipyre, meĝua.

Deformar *v*. Mbyai, mbovai, mokechẽ, moñepã.

Deforme *adj*. Meĝua, ñepã, ñokĩ, pehẽ, kechẽ, chore, vai.

Deformidad *s.* Oĩvaíva./ 2. *s.* Javy vai.

Defraudar *v*. Mbotavy./ 2. *v*. Monda.

Defunción *s*. Te'õ, mano.

Degeneración *s.* Tekovai.

Degenerado/a *adj*. Hekovaíva.

Degenerar *v.* Ñembyai, mbyai, mbohekovai.

Deglutir *v*. Mokõ.

Degollar *v*. Akã'o, ñakã'o, jajura'o.

Dehesa *s.* Kapi'ipety, ñu.

Deidad *s.* Tupã, Tupãreko.

Dejación *s*. Tapere, jeheja, pore'ỹ, ñemomombyry./ 2. *s*. ñemosẽ, sarambi./ 3. *s*. Ate'ỹ, japo'ỹ.

Dejar *v.* Heja, motyre'ỹ, jei, noñeñangarekovéi, momarã, piã.

Del *posp.* Guio. Ej. Upé*guio.*

Delantal *s.* Aorugua, tambeo.

Delante *adv.* Tenonde, raẽ.

Delantero/a *adj*. Tenondegua, apy, apýra, tembe'y, opaha, rapyre.

Delatar *v*. Moherakuâ, mombe'u.

Delator/a *adj*. Mombe'uhára, jurumy'ỹi, pyrague, jagua'i.

Deleitar *v.* Mbovy'a.

Deleite s. Vy'a.

Delgado *adj.* Piru,po'i, pererĩ.

Deliberadamente *adv.* Ojaposégui.

Delicado/a *adj*. Ojekareíva, sỹi, apesỹi, porãiterei, hasykatúva.

Delicioso/a *adj*. Porãiterei, heterei, porombohorýva, porombovy'áva.

Delincuente *s.* Ãngaipavóra, tekome'ê mondaha, mba'e vai apoha.

Delirar *v*. Ñeãngekói, ñe'ẽrei képe, ñe'ẽrei, ñe'ẽ akãnundúpe.

Delirio *s*. Ãngekói, akãnunduñe'ẽ, tasyñe'ẽ, ñe'ẽrei, arakuaave'ỹ, akãkañy.

Delito *s*. Teko'avy, tembiapovai, tembiapovaikue.

Demacrado/a *adj.* Piru, sa'yju, hovavai, hovajepytepa.

Demanda *s.* Jojareka, joja jerure.

Demandar *v.* Joja jerure, mba'erepy jerure.

Demás *adv.* Rei, hemby.

Demasiado/a *adv*. Rasa, hetaiterei, iterei, eterei, koróchо.

Demencia *s*. Teko tarova, teko tavy, tarova.

Demente *adj*. Tavy, tarova.

Democracia *s.* Tekojoja, jekupytyjoja, opa tetãygua sãmbyhy, jeikojoja, joja.

Demografía *s*. *neol.* Jepapambo'e.

Demoler *v.* Ity, jeka, mbyai, mongu'i, pe'a.

Demolición *s*. Ogyjeityrã, jeity.

Demonio *s.* Ãña, ãñánga, ãñáy, mba'epochy, tekoporã'ỹ.

Demonio *s.* Mba'epochy, aña.

Demonios *interj.* Ãhẽ, ãñamechu, ãña ra'y, anome'ũ.

Demora *s.* Arekue, ñemombuku, teko are.

Demorar *v*. Mbo'are, mombuku, mbopuku, mbyaje, are.

Demostrable *adj*. Hechaukakuaáva, ikatúva jahechauka.

Demostración *s.* Jekuaauka, jehechauka.

Demostrar *v*. Kuaauka./ 2. *v.* Hechauka, moañete.

Demostrativo *adj*. Techaukáva, techakarã, techaukára.

Demudado *adj.* Tovatĩ, tovaju, hesayjupa.

Demudarse *v*. Rovaju, rova ambue.

Demuestro *v.* Ahechauka.

Denegación *s*. Ñembotove.
Denegar *v*. Mbotove.
Denigrar *v.* Heramongy'a, momirĩ.
Denominado/a *adj.* Hérava.
Denominar *v*. Mohéra.
Denotar *v*. Hechauka he'iséva, he'iséva jekuaa.
Densa *adj*. Hypy'ũ, iñypytũ.
Densificar *v*. Mohypy'ũ, mohypytũ.
Densímetro *s*. Tuichakuera'ãha.
Densitometría *s. neol.* Tuichakuera'ãkuaaha.
Denso *adj.* Hypy'ũ, iñypytũ.
Dentado/a *adj.* Hãiva.
Dentadura *s*. Tãinguéra, tâijoapy.
Dental *adj*. Tãíva, tãirekogua, tãigua.
Dentellada *s.* Tãimbore.
Dentera *s*. Tãijehýi, tãipirĩ.
Dentífrico *s*. Tãi mopotĩha.
Dentista *s.* Tãipohãnohára, tãipohãnoha, tãimyatyrõhára.
Dentro *adv.* Tyepýpe, ipype, ryepýpe.
Denuedo *s*. Py'aguasu.
Denuesto *s.* Jeja'o, ja'o.
Denuncia *s*. Mombe'u, ñemombe'u.
Denunciante *s.* Mombe'uhára, kuaaukahára.
Denunciar *v*. Mombe'u, kuaauka.
Departamento *s.* Tekohaguasu, tetã'i, tetãvore./ 2. *s.* Ogayvatejeikoha, óga ikorapy'ỹva, koty'yvate.
Departir v. Ñomongueta.
Depauperar *v.* Momboriahu.

Depender *v*. Sãingo, jepoka, pa'ã.

Dependiente *s. y adj.* Hekosãva, isãso'ỹva, tembijokuái ñemuhápe omba'apóva.

Depilación *s.* Taguenohẽ, jehague'o.

Depilar *v.* Hague'o.

Deplorar *v*. Mbyasy.

Deportar *v*. Mosẽ, mosẽ hetãgui.

Deporte *s.* Mba'era'ã, ra'ã, ñeha'ãreko, ha'ãharã, ha'ãha, ñembosarái.

Deportiva/o *adj. neol.* Ra'ã, ñeha'ãrekogua, mba'eha'ãrekogua, mba'era'ãreko, ñeha'ãhagua, ha'ãháva.

Deposición *s*. Ñemombe'u./ 2. *s*. Tepoti, tekaka. / 3. *s*. ñemosê

Depositar *v*. Ñongatu./ 2. *v.* Ñongatu, moî./ 3 *s*. me' ê ñongatupyrâ.

Depositario ***s***. Mba'ererekua, mba'eñongatuhára.

Depósito *s.* Ñongatuha, ñongatuykaha, mba'eñeñongatuha, kotyñeñongatuha, kotyñongatuha. s./ Ñongatupy, ñeñongatu.

Depravado/a *adj*. Hekovaíva.

Depravar *v*. Mbohekovai.

Depreciación *s.* Tepyjeguejy, tepyñemboguejy, hepyñemboguejy.

Depredación *s*. Ñembyaipaite.

Depresión *s*. Kãngy, ãngakãngy, tekokãngy./ 2. *s.* Mirĩmbeko./ 3. *s.* Vy'a'ỹ, ãnguei./ 4. *s.* Ñemboguejy, guejy, jeguejy./ 5. *s.* Hypy./ 6. *s.* Pyko'ẽ.

Deprimir *v*. Mo'akãngy./ 2. *v*. Mokãngy, ho'apy'a, abatir./ 3. *v.* Momirĩ./ 4. *v.* Momichĩ./ 5. *v.* Mboguejy./ 6. *v.* Mbope, mombe.

Deprisa *adv*. Pya'e, pua'e, pya'épe, taĝeme, voi, vokóipe.

Depuración *s*. Ñemopotĩ, ñemboha'eve.

Depurar *v*. Mopotĩ, johéi, ky'ango, ky'a'o, mboha'eve, momarã'ỹ.

Depurativo/a *adj*. Omopotĩva, omboha'evéva.

Derecha *adj*. Akatúa, po akatúa.

Derecho *adj.* Joja, karẽ'ỹ, yvi./ 2. *s.* Ikatúva ojejapo, tembiapoukapy, techapyrãrõ, tekome'ẽapo. tekokatu, tekomba'e, rekomba'e, hekomba'e./ 2. *s.* Tekombe'yreko, tekome'ẽkuaa, tekome'ẽmbo'e.

Deriva *v.* Ou, osẽ.

Derivación *s.* Ñepyrũ, ñesẽ ypy, jejapo.

Derivado *adj.* Guenohẽmby, ñenohẽmby, reheguáva, heseguáva.

Derivar *v.* Guenohẽ, mosãrambi, pẽhẽ'ã, sẽ ypy, mondo ambue tendápe.

Dermatitis *s*. Pireruru, pire mba'asy.

Dermatología *s.* Pirerekokuaa, pirerekokuaapy.

Dermatológica *adj*. Pirerekokuaagua.

Dérmico/a *adj.* Pire rehegua.

Derogar *v.* Pe'a, momba'eve.

Derramar *v.* Ñohẽ. Hykuavo.

Derrame *s.* Aytu'ũkapu./ 2. *s*. Ñehẽ, ñehẽmbyre.

Derredor *s.* Jere.

Derretido/a *adj.* Hyku, mboykupyre, membe.

Derretir *v.* Mbohyku, mboyku, membe.

Derribar *v*. Ty, poi, mombo, ñohẽ, mongúi.

Derrocar *v*. Mongúi, tyka.

Derrochador/a *adj*. Omomboreiva, pomombóva, pojera.

Derrochar *v*. Mombo rei.

Derroche *s*. Ñemombo rei, pomombo.

Derrota *s.* Mbuepoti, mbyepoti, ñemboguevi, me'ẽmby, kane'õ, soso, pituvareko.

Derrotar *v*. Motĩmbo, motĩcha'ĩ, mbojevy, mbochivu, pu'aka...rehe.

Derrotero *s.* Tape.

Derruir *v.* Ity, mongu'i.

Derrumbar *v*. Ity.

Derrumbe *s*. Jeity, ho'apa.

Desabrido/a *adj*. Ay, he'ỹ, ndahéiva.

Desabrimiento *s.* Py'aro, py'ahái, he'ê'y.

Desacato *s*. Momba'e'ỹ, jejapoukaha'ỹ, ñepu'ã.

Desacertada/o *adj*. Ojavýva, hendapegua'ỹ.

Desacierto *s*. Avy, javy, jejavy, tembiapo hendape'ỹ.

Desacomodar *v.* Pe'a hendágui.

Desaconsejar *v.* Mombia, mongeta ani ojejapo peteĩ mba'e.

Desacorde *s.* Juavy, ñoĩriva oñoñe'ẽme.

Desacostumbrarse *v.* Jepokuaave'ỹ.

Desacreditar *v*. Mbojereroviave'ỹ.

Desacuerdo *s*. Avy, joavy, juavy.

Desadormecer *v*. Jera.

Desafiar *v*. Hatapyña, mbopochy, moñarõ, poroheka, ñe'êreity.

Desafío *s.* Jeporoheka, ñembopochy, ñemoñarõ.

Desagradable *adj.* Ijoháva, ay, omoñeko'õiva.

Desagradecido/a *adj*. Ndohechakuaáiva, ohechakuaa'ỹva, ipy'acha'ĩva, temime'ẽnguégui hesaráiva, ndahi'aguijéiva, ndaiguijéiva.

Desagrado *s.* Ñeko'õi, tovapoi./ 2. *s.* Ñemyrõ./ 3. *s.* Pochy./ 4. *s.* Joha./ 5. *s.* Ñembaysy.

Desagraviar *v.* Moñyrõ, mbopochyjera, mbopochypoi.

Desaguar *v*. Mbohypa, mboypa, hykuavo.

Desagüe *s.* Ysẽha.

Desahogar *v.* Mombytu'u, jora vy'a'ỹ.

Desahogo *s*. Pytu'u.

Desairar *v.* Royrõ, momorâ.

Desajustar *v.* Mbojoavy, mbyai.

Desajuste *s*. Ñembojoavy, ñembyai.

Desalentar *v*. Mokãngy, motĩndy, temimo ãngaivy.

Desaliento *s*. Tekokãngy, tekotĩndy.

Desalmado/a *adj.* Py'ahatãva, py'avai.

Desalojar *v.* Mosẽ, ity.

Desamarrar *v.* Jora.

Desamor *s*. Py'aro, tayhu'ỹ.

Desamorado/a *adj*. Py'aróva, porohayhu'ỹva.

Desamparar *v.* Heja rei, motyre'ỹ.

Desanimado/a *adj.* Tĩndy.

Desanimar *v*. Motĩndy, moambue ojaposéva.

Desánimo *s.* Tĩndy.

Desaparecer *v*. Kañy, ñemi, ñehundi.

Desaparecido/a *adj.* Kañy, ñemi, ñehundíva.

Desaparición *s*. Ñekañy, ñeñomi, ñehundi.

Desaprobar *v*. Rova api, mbotove.

Desarraigar *v*. Hapo'o.

Desarreglar *v.* Mbyai, mbuai.

Desarrollado/a *adj*. Kakuaa, Kakuaáva.

Desarrollar *v*. Mbojera, mongakuaa, mopu'ã, kakuaa, pu'ã, mbohetejora.

Desarrollo *v.* Jekakua./ 2. *s*. Akãrapu'ã./ 3. *s*. Apopyrã, hetepy, ñembojera, ñembohetejora, jepysoreko.

Desasosiego *s*. Py'aguapy'ỹ, pytu'u'ỹ, tuguyho, ñeko'õi.

Desatado/a *adj.* Jera.

Desatar *v.* Jora, poi, heja, mosãso.

Desatarse *v.* Jera, sãso.

Desatender *v.* Hechagi, heja, hejarei, jei, momarã, motyre'ỹ, rekoreheja, noñeñangarekovéi.

Desatento/a *adj.* Noma'ẽiva, nohendúiva, ndojapysakáiva.

Desatinar *v*. Mokañy, volea.

Desatinarse *v.* Jevolea, kañy.

Desavenencia *s.* Juavy, Joavy.

Desayunado *adj.* Ñerambosáma.

Desayunar *v.*Karu mirĩ, jepy'ajoko, jepy'ajokomi, jepy'anandihara, ñepy'anandimo'ã, rambosa.

Desayuno *s.* Karu mirĩ, jepy'ajoko, ñepy'anandijera, rambosa, rambosaĝua, rambosarã.

Desazón *s.* Ñeko'õi, pijoha, py'aropu, joha, vy'a'ỹ.

Desbandarse *v*. Ñemosãrambi.

Desbaratar *v*. Mosãrambi, mbyai.

Desbocado/a *adj.* Juru'atã, juruky'a, jurutie'ỹ, kavaju ndikatúiva jajoko ñanihápe.

Desbocar *v*. Juruka, jejuru'o.

Desbordar *v*. Mbochovi, mohembe'ysoro, ñehẽ, sẽmba.

Descabelladamente *adv.* Tarova rekópe.

Descabellado/a *adj.* Tarova, hekope'ỹ.

Descabezar *v*. Akã'o.

Descalabro *s*. Pane.

Descalzo/a *adj.* Pynandi.

Descansar *v*. Pytu'u, tongea, hetũ, mombytu'u, mbopyty'u.

Descanso s. Pytu'u, arapytu'u, tekorei, ñemba'apo'ỹ, ñemba'apo'ỹha ára, ñembosarái.

Descarado/a *adj.* Hova'atã, hova'atãva, tova'atã,

Descarga *s. neol.* Mba'ereity, jeity, mba'ereitypyre.

Descargar *v.* Mboguejy, mba'ereity, monandi.

Descarnar *v*. Ho'okue'o.

Descaro *s. y adj.* Tova'atã, mba'e tie'ỹ, tie'ỹ.

Descarriado/a *adj.* Hape vaíva.

Descarriar *v*. Mombia, nohẽ tape porãgui.

Descartable *adj.* Guenohembyrã, mboykepyrã, mboykepyrerã, mboykepyrã, ñemombopyrã, pe'apyrã.

Descartado *adj*. *neol.* Mboykepy, mboykepyre, ñemombopy, pe'apy.

Descartar *v.* Guenohẽ, nohẽ, poravo, mboyke, mombo, mosẽ, pe'a.

Descascarar *v.* Piro, pire'o, haryvo.

Descendencia *s*.Ñemoñarekuéra.

Descendente *adj*. Oguejýva.

Descender *v.* Guejy.

Descendiente *s.* Ñemoñare.
Descenso *s*. Jeguejy.
Descentrar *v*. Pe'a mbytégui.
Descolgado/a *adj.* Jerojypy.
Descolgar *v.* Mboguejy, pe'a osãingóva, rojy.
Descolgarse *v.* Jerojy.
Descollar *v.* Jekuaave, jepu'ãve, ñemotenonde.
Descolorar *v.* Mboje'o.
Descolorido/a *adj*. Sa'yje'o, je'ovai, apatĩ, je'o, sa'yju, hesa'yju.
Descomedido/a *adj.* Sagua'a.
Descomponer *v*. Mbyai, momarã, mohaguino, mohavẽ, haru, mbohaso, hundi.
Descomposición *s.* Ñembyai, marã, ta'o, tuju, ne, huũ, jeharu.
Descompuesto/a *adj*. Marã, ha'o, havẽ, oñembyaíva, haguino.
Descomunal *adj.* Posogue, popeno, poro'o, mburutue.
Desconcertar *v*. Mokañy, hesarea, mbopy'atarova, py'apererepa, juku'apa, picha, motĩ, motĩndy, mbotyai.
Desconcierto *s.* Jesarea, py'atarova, ñemondýi.
Desconfianza *s*. Jerovia'ỹ, jepoyhu.
Desconfiar *v*. Jerovia'ỹ
Desconocido/a *adj*. Ojekuaa'ỹva.
Desconocimiento *s.* Kuaa'ỹ.

Desconsideración *s.* Royrõ.

Desconsolado/a *adj.* Ndovy'áiva.

Desconsolar *v*. Moãngapyhy, ñemoãngapyhy.

Desconsuelo *s. neol.* Ãngapyhy'ỹ.

Descorazonada/o *adj*. Tĩndy, naikyre'ỹiva, ndovy'áiva.

Descorazonar *v.* Mokyre'ỹjera, motĩndy.

Descortés *adj*. Hekovai, kachiãi, pirevai.

Descortezar *v.* Piro, mopopĩ, jape'o, haryvo, javyro, pire'o.

Descoyuntar *v*. Mokãngueso.

Describo *v*. *neol.* Amoha'ãngagua'u.

Descripción s. Mombe'uãnga, mombe'u'ãnga, ta'ãngamombe'u, mombe'utechapyre, mombe'uchapy, techapyrehai.

Descuartizado/a *adj.* Mbo'ipyre, ñemokytĩmbyre.

Descuartizar *v*. Mboja'o, mbo'i.

Descubierta/o *adj.* Jekuaa, hesakã, nandi.

Descubridor/a *s.* Juhuha.

Descubrir *v.* Juhu, topa, mbojekuaa, memby,ñuã'o, jaho'i'o, pepi, hesape, myesakã.

Descuidado *adj.* Oñangareko'ỹva, ñangarekosere'ỹ, hesaraise, tesaráivo, ijeheja.

Descuidar *v*. Hechagi, hecharei, jayvere, ñangareko'ỹ, pytyvõ'ỹ, n...ñangarekói, resarái.

Descuido *s*. Techagi./ 2. *s.* Jayvere, techarei, ñangarekuave'ỹ./ 3. *s.* Ñangareko'ỹ./ 4. *s*. Tesarái./ 5. *s.* jeheja./ 6. *s*. Ñepysãnga vai./ 7. *s.* Ñemomarãndu'ỹ.

Desde *prep.* Guive, gui.

Desdecir *v.* Ñe'ẽmbogue, ñe'êmboguevi.

Desdén *s*. Jahéi.

Desdentado/a *adj.* Hãi'ỹva.

Desdentar *v*. Hãi'o.

Desdicha *s*. Vy'a'ỹ, pane, po'a'ỹ, teko aigue.

Desdoblar *v.* Pyso, mboja'ohara.

Deseable *adj.* Potapyre.

Deseada/o *adj*. Rembipota, potapyre.

Deseando *s*. *neol.* Py'ara'ãvo, potapy, mba'epotavo.

Desear *v*. Pota, py'ara'ã, hetera'ã.

Desechar *v.* Mombo, mboyke, pe'a, puru'ỹva, ity, heja.

Desecho *s.* Jepuruve'ỹva, mombopyre, mboykepyre, puruve'ỹva, tembyre.

Desembalar *v.* Hyrupe'a, jokuapoi, jokuajora, pe'a hyrúgui, pe'aryrúgui.

Desembarazar *v*. Monandi, jora.

Desembarazo *s.* Ñemonandi.

Desembarcadero *s.* Ygarupa, ygaĝuahẽha, jehekuavoha.

Desembarcar *v*. Guejy ygágui, pyrũ yvýpe, sẽygágui.

Desembarco *s*. Jeguejy ygágui.

Desembarrar *v.* Peʼa tujúgui, mopotĩ.

Desembobinadora *s*. *neol.* Mboapakuajeraha.

Desembocadura *s*. Ysyryhoʼaha, ysyryjuru.

Desembocar *v.* Jehykuavo ambue ysyrýpe, ñembojehu.

Desembolsar *v*. Virumeʼẽ, hepyrãmeʼẽ.

Desembolso *s.* Viruñemeʼẽ, tembirepymeʼẽ, tembirepykueme'ẽ.

Desemborrachar *v*. Mongaʼuhára, mbokaʼupoi, mbojera kaʼúgui, jera.

Desembriagarse *v*. Jera, kaʼupoi.

Desembrollar *v.* Myesakã, javoraiʼo, javorái jora.

Desembuchar *v*. Guenohẽ, jejuruʼo, mombeʼupa.

Desemejante *adj.* Jojahaʼỹ, ojuavýva, ojoavýva.

Desemejanza *s.* Tembijoavy, teko jojahaʼỹ.

Desempacharse *v.* Ñemopungajera.

Desemparejar *v.* Mbojuavy, mbjoavy, mondoho ojuehegui, mondoho ojoehegui.

Desempatar *v*. Jojaʼo, ñembojojahara.

Desempedrar *v.* Itaʼo.

Desempolvar *v*. Tĩmboʼo.

Desencabestrar *v.* Mosãpoi, mosãhara, sãʼo.

Desencadenar *v.* Itasã'o, itasãpe'a, mboiko, moingo, iko.

Desencajado/a *adj.* Hovaju, hova mondýi.

Desencallar *v*. Mbovevýi jevy, mbovevúi jevy, yga momýi pa'ãgui.

Desencantar *v.* Paje'o, nd...jeroviavéi.

Desencanto *s*. Jeroviave'ỹ.

Desencoger *v.* Pyso.

Desencontrarse *v*. Joavy.

Desenfrenado/a *adj.* Jokoha'ỹva, hekosã'ỹva, akãhatã ikoéva.

Desenfreno *s*. Jejoko'ỹreko, akãhatãreko.

Desenfundar *v.* Hekýi.

Desengañar *v*. Mbotavy'o, mbotavyhara, ñembovyropoi.

Desengaño *s.* Ñembotavy'o, pane.

Desenlace *s*. Mombe'upaha, paha, apýra, apy, apỹi, imohu'ãmby, tembe'y, jeja, opaha.

Desenlazar *v.* Juraheýi, mosãso.

Desenmascarar *v.* Hovara'ãnga'o.

Desenojado *adj*. Ipochyjeráva, ñembopochyjera, ñyrõ, ñemomarãngatu.

Desenojar *v.* Moñyrouka, moñyrõ, moingoporã, mbopy'aguapy, py'amoñyrõ, mbopochyjera, mbopochypoi, moñorãirõ poi, moñorãirõve'ỹ.

Desenredar *v*. Jora, sẽjavo'óigui.

Desenrollar *v*. Mbyapakuapoi, mbyapakuajera.

Desentenderse *v.* Ñembotavy, heja, poi.

Desenterrar *v*. Jevyka, hevykói, jo'o, nohẽ tyvýgui, ñerenohẽ yvyguýgui, ñemomandu'a, ñotỹhara.

Desentonar *v*. Puvai, iko joja'ỹme.

Desentrañar *v*. Hykue'o, myesakã, mohesakã.

Desentumecerse *v*. Jetepoka, jetepyso, ñemboheteku'e.

Desenvainar *v*. Haryvo, jaryvo, piro.

Deseo *s*. Ãngeru, py'ara'ã, tembipotapy, tembipota, potapy, jepota, mba'epota, ãho, hýi, se, taryrýi, potaha.

Desequilibrado/a *adj.* Tarova, tarova nunga.

Desertar *v*. Piã.

Desesperación *s.* Py'atarova, py'aropu.

Desesperanza *s.* Jerovia'ỹ.

Desesperarse *v*. Py'aropu, py'atarova.

Desfachatado/a *adj*. Hova'atã, tie'ỹ, tĩatã.

Desfachatez *s.* Tova'atã.

Desfalco *s*. Ñemonda.

Desfallecer *v*. Py'amano, py'akãngy, te'õ'a.

Desfavorable *adj*. Porã'yva, pytyvõ'ỹva.

Desfibrar *v.* Hovykã'o, hovykã'o, tovykã'o.

Desfigurar *v.* Mbyai, momeĝua, moambue.

Desfiladero *s.* Yvytypa'ũ, yvytyrape.

Desfilar *v.* Guatarysýi.

Desflecado/a *adj*. Chalái.

Desflorar *v*. Mondoro, mombu, ñopũ, hyepy'o, momarã, peka kuña./ 2. *v.* Poty'o.

Desfondar *v.* Hugua'o, hevi'o, hopyta'o.

Desfonía *s.* Ahy'o ñemboty, ahy'opyáu, pygáu, pyáu, ñe'ẽpyáu.

Desgajar *v*. Hakã'o.

Desganado/a *adj*. Kaigue, ate'ỹ, kangy.

Desganar *v.* Mongaigue.

Desgano *s*. Kaigue, kaiguereko, ate'ỹ, mbyaju, ñembyaju, ñembuaju, kuerái, aju, kane'õ.

Desgañitarse *v*. Sapukái soro.

Desgarrada/o *adj.* Soro, harypyre.

Desgarrar *v.* Mondoro, mondyry, hary, mondyryry.

Desgarro *s*. Jesoro, mondoro.

Desgarrón *s*. Soro guasu, jeka, mondoro guasu, mondyry.

Desgasificado *adj*. *neol.* Gasoruñenohẽ, gasoru'ỹmby.

Desgasificar *v*. *neol.* Gasorunohẽ.

Desgastado/a *adj.* Pague, apĩ.

Desgracia *s.* Pane, po'a'ỹ, tembiasa asy, jehasa asy, mba'asy sapy'agua ñemoambue, jehusapy'áva, jehureíva.

Desgraciadamente *adv.* Añarã, vaietehápe.

Desgraciado/a *adj.* Po'a'ỹ, vai rasaha, vai pochy, cha'ĩ, pane.

Desgraciar *v.* Mbyai, haru.

Desgranar *v.* Jykýi, joka, ta'ỹi'o.

Desgreñado/a *adj.* Ravichãi, chara, akã ravichãi, akãchara.

Desguace *s. neol.* Mba'yrupehẽ'ãha, ñepehẽ'ã, pe'a jueheguikue.

Deshacer *v*. Jora, mbyai, mbuai, pe'a, heja, poi, mbojei, mbogue.

Deshacerse *v*. Ñepẽhẽ'ã, ñepẽsẽ'ã, jehekýi, sẽ, ñembyai, ñembuai.

Deshecho/a *adj.* Vaikue, oñembyaíva, oñemongu'íva.

Deshidratación *s*. Tete'ypa, ypi, ñemokã.

Deshidratado/a *adj*. Kã, ypi.

Deshidratador *s*. *neol.* Mboypiha.

Deshidratar *v.* Mokã, mboypi, ypi, kã.

Deshilachada/o *adj.* Poekýi, chalái, ña'yña.

Deshilachar *v.* Hovykã'o.

Deshilado/a *adj.* Ña'yña.

Deshilar *v.* Hyvi, hyvinohẽ, pyekýi.

Deshinchar *v.* Mborurujera, ruru'o.

Deshojar *v.* Hogue'o.

Deshonestidad *s.* Tekovai, tekotie'ỹ, tekomonda.

Deshonesto *adj*. Tie'ỹ, tajasu, hekovaíva, omondáva.

Deshonra *s*. Kaguai, terakuãvai, ñe'ẽmeĝua.

Deshonrar *v.* Mongy'a tapicha réra, herakuã'o.

Deshora *adv.* Are, hi'ara'ỹme.

Deshumidificador *s*. *neol.* He'õmbynohẽha.

Desiderativa *s. y adj*. *neol.* Apopyrã.

Desierto *adj.* Nandi./ 2. *s*. Tave'ỹ, yvyku'ipa renda.

Designio *s. neol.* Mba'epota, ñembopy'a peteĩ, py'aguasu, akãngeta ojapyhýva temimbota.

Desigual *adj.* Juavy, joavy, hesegua'ỹ, juehegua'ỹ, joha, joja'ỹ, havara, koróncho.

Desigualdad *s.* Teko joavy, jeiko joavy, joja'ỹreko.

Desinfección *s.* Ñepohãno, mba'asynohẽ.

Desinfectante *s*. Ñepohãnoha.

Desinfectar *v.* Pohãno, mopotĩ, mba'asyñenohẽ.

Desinteresadamente *adv.* Reiháp̃e.

Desinteresado/a *adj.* Omba'apo reíva.

Desinteresarse *v.* Kuaase'ỹ, nd...ikuaaséi.

Desistir *v.* Heja.

Desleal *adj.* Jerovia'ỹ.

Deslealtad *s.* Tovamokõi, jerovia'ỹ.

Desleír *v*. Mbohyku, mboyku.

Deslenguado/a *adj*. Jurutie'ỹ, juruky'a, juruguasu.

Desliar *v.* Ñapytĩhara, mbo'apakuajera.

Desliz *s*. Pysyry, pyho, je'a, jejavy.

Deslizadero *s*. Pyhoha, pysyryha.

Deslizarse *v*. Syry, syryry, pysyry.

Deslucir *v.* Mbovai, mimbi'o, heja, hejarei, motyre'ỹ, jei, noñeñangarekovéi, momarã.

Deslumbramiento *s.* Tesakã.

Deslumbrar *v*. Mbohesamimbi, myesakã, mbohesakuaguyry.

Deslustrar *v.* Mbovera'o, mboje'o.

Desmalezamiento *s*. Imopotìmby, kopi, yvyrarakãnga.

Desmalezar *v*. Mopotì, kopi.

Desmañado/a *adj.* Pituva, plíki, pomberu.

Desmayado *adj.* Ipy'amanóva, imanoreíva, mano.

Desmayar *v.* Momanorei, manorei, mbopy'amano, py'amano.

Desmayarse *v.* Manorei, py'amano, py'aho, pytupa.

Desmayo *s*. Py'amano, manorei, mano, pytũ, tesakuaguyry.

Desmejorar *v.* Mbyaive, rasy vai jey.

Desmemoriado/a *adj*. Tesarairei, hesaraireíva.

Desmentir *v*. Mbohovái añetehápe.

Desmenuzar *v.* Mbosa'i, mbo'i, mbo'i sa'i, mongu'i.

Desmesurado/a *adj.* Posogue, popeno, poro'o.

Desmineralización *s*. *neol.* Ñemboitanarãnohẽ.

Desmineralizar *v*. *neol.* Mboitanarãnohẽ.

Desmochado *adj.* Apyra'ỹ, apĩ, tĩmbe, chapĩ./ 2. *adj.* Tĩmbe./ 3. *adj.* Hu'ã'ombyre./ 4. *adj.* Perõ.

Desmochar *v.* Hatĩ'o, apyra'o./ 2. *v.* Motĩmbe./ 3. *v*. Ñapĩ.

Desmontar *v.* Yvyrareity, yvype'a.

Desmonte *s.* Ka'aguy reity.

Desmotar *v*. Ha'ỹijo, hesa'ỹi'o.

Desnatar *v. neol.* Kambyrova'o.

Desnucar *v.* Jajuvoka, atua'o.

Desnuda/o *adj*. Opívo, ao'ỹre.

Desnudar *v*. Mbo'opívo, mboi.

Desnudez *adj.* Ñemboi, opívo, ao'ỹ.

Desnutrición *s*. Ñemongaru'i, karu'i, jekaruvai.

Desobedecer *v*. Jap'ỹ, hendu'ỹ, mbohovái.

Desobediencia *s*. Ñe'ẽrendu'ỹ.

Desobediente *adj.* Iñe'ẽrendu'ỹva, ndojaposéiva oje'éva chupe.

Desobstrucción *s. neol.* Pa'ãpe'a, pa'ãñenohẽ.

Desobstruir *v*. *neol.* Mopa'ãñenohẽ.

Desocupado/a *adj.* Rekorei, nomba'apóiva, nandi.

Desocupar *v*. Monandi, jehekýi, ñembogua./ 2. *v.* Mbohekorei, moba'apove'ỹ.

Desocuparse *v.* Ñemonandi, ñemohembiapo'ỹ.

Desodorante *s*. *neol.* Katĩ'oha, mohyakuãporãha.

Desodorizar *v*. *neol.* Hyakuãnguepe'a.

Desolación *s.* Ñembyasyeterei./ 2. *s.* Tenda perõite.

Desolado/o *adj.* Oñembyasyetereíva./ 2. *adj.* Perõitéva.

Desollado *adj*. Piropyre, pirokue.

Desollar *v*. Piro, pire'o.

Desopetón *adv.* Sapy'a, vokói, vokóike.

Desopilante *adj*. Ombopukáva.
Desorbitado/a *adj.* Hesasẽva.
Desorden *s*. Sarambi, jehejarei, jeheja, ñemomombyry, tapere.
Desordenadamente *adv*. Sarambiháp̃e, sarambikuép̃e.
Desordenado/a *adj.* Sarambikue, sarambipaite, sarambipyre, sarambi apoha.
Desordenar *v*. Mosarambi, hejarei, moĩ vai.
Desorejar *v.* Nambi'o, nambikytĩ.
Desorientación *s.* Tapekañy, py'atarova.
Desorientado/a *adj*. Okañýva.
Desorientar *v*. Mbohapekañy, hesarea, mokañy, kañy.
Desovar *v*. Mbo'a, haryvo.
Despabilarse *v.* Páy, jehesape'a, jetyvyro, jera.
Despachante *s*. *neol.* Mba'erepyme'ẽha.
Despacho *s*. *neol.* Ñembohasaha, koty.
Despacio *adv.* Mbegue, ténge ténge, vevýi, sa'i sa'íp̃e.
Despacioso/a *adj.* Mbegue, mbeguéva, imbeguéva, karakatu, pireja, ate'ỹ nunga.
Despacito *adv.* Mbeguemi, mbeguekatuete, mbeguekatu.
Despanzurrar *v.* Hyekue'o.
Desparramada/o *adj.* Asãi, sarambi.
Desparramar *v*. Myasãi, mosarambi.
Despechada/o *adj.* Jepo'opyre, pochy.
Despechar *v.* Mombo'o.

Despecho adj. Pochy./ 2. *s*. Ñeko'ôi, jahéi./ 3. *s.* y *adj.* Ñemyrô.

Despedazar *v.* Pehe'ã, mondyryry.

Despedida *s*. Ñe'ẽpaha, ipaha, maiteipaha.

Despedir *v*. Jeheja.

Despegar *v.* Jupi, pu'ã, jei, kúi.

Despeinada/o *adj.* Akãchara, akãjavo'ói.

Despeinar *v.* Moakãchara.

Despellejar *v*. Pe'o, pire'o, piro, jepe'o.

Despensa *s. neol.* Hi'upy renda, hi'upy ñemuha.

Desperdiciar *v.* Hundirei, poru'ỹrei.

Desperezarse *v*. Jepoka, jetepyso, ñemokyre'ỹ, ñembohetia'e.

Desperfecto *adj.* Marã, meĝua.

Despertador *s*. Mombayha.

Despertar *v.* Mombáy.

Despierto/a *adj.* Opáyva, ndokéiva, kyre'ỹ, katupyry.

Despilfarrar *v.* Momborei.

Despintar *v.* Jemboje'o, je'o.

Despiojar *v.* Ky'o, kyreka, myakãky'o.

Desplazamiento *s*. Jeju ha jeho, guerova.

Desplazo *v.* Aguerova.

Desplegar *v.* Pyso.

Desplomar *v.* Mombo, jeitypaite.

Desplomarse *v.* Je'apaite, jeity.

Desplumar *v.* Hague'o.

Desplumarse *v*. Jehague'o.

Despoblado *s.* Tava'ỹ.

Despojar *v.* Pe'a, pe'arei.

Despojo *s*. Monda, jepe'a.
Desposarse *v.* Menda.
Déspota *adj.* Mburuvicha ñaña.
Despotricar *v*. Kaguai, jepuru'o.
Despreciable *adj.* Mba'ejeipota'ỹ, avareroỹrõmby
Despreciar *v.* Royrõ, jahéi.
Desprecio *s.* Royrõ, jero'yrõ./ 2. *s.* Jahéi.
Desprender *v*. Mongúi, hekýi.
Desprenderse *v*. Kúi, kukúi, jetyvyro.
Desprendido/a *v*. Nahakate'ỹiva, pojera.
Despreocupación *s*. Ñepena'ỹ, py'apy'ỹ.
Desprestigio *s.* Kaguai, terakuãvai, ñe'ẽmeĝua.
Desproporcionado/a *adj.* Ndojojaporãiva ambue mba'ére.
Después *adv.* Rire, Upéi, upe rire./ 2. *adv.* Kurivévo, aĝave, aĝamive, aĝamie.
Despuntado/a *adj*. Chapĩ.
Despuntar *v*. Motĩsẽ, motĩmbu, moapysẽ, ñapĩ.
Despunte *s.* Tĩsẽ, tĩmbu, apysẽ, apĩ.
Desquitarse *v*. Jepy, ñemyengovia.
Desratización *s*. *neol.* Angujajejuka.
Destacado/a *adj*. Hatãvéva, poravopyre, momba'eguasúva.
Destacamento *s*. Atyha, aty.
Destacar *v.* Motenonde, jekuaave, ñemotenonde.

Destapar *v*. Jaho'ivo, ñuã'o, hoja'o./ 2. *v.* Juru'o, pe'a, jepe'a.

Destartalado/a *adj.* Kechẽ ñembyaipáva.

Destellar *v.* Vera, mimbi, jajái.

Destello *s.* Mimbi, jajái.

Desteñir *v.* Mboje'o.

Desterrado/a *adj.* Oñemosẽva hetãgui, jeitypyre hetãgui.

Desterrar *v.* Mosẽ, ityhetãgui.

Destetar *v.* Mombo'o, kamby'o, po'o.

Destete *v.* Mombo'o, kamby'o, po'o.

Destilación *s. neol.* Ñemondyky.

Destilada *adj*. *neol.* Mondykyre.

Destilar *v*. Mondyky.

Destilería *s*. *neol.* Ñemondykyha.

Destinatario/a *s*. *neol.* Jararã.

Destino *s.* Tenonderà.

Destituir *v.* Pe'a, mosẽ, mongúi.

Destornillador *s. neol.* Tapyguajerepe'aha, motonipoiha.

Destornillar *v. neol.* Motonipoi.

Destreza *s*. Katupyry, katupyrykue, karakatu, teko katupyry, japokuaa.

Destripar *v*. Hykue'o, apytere'o.

Destrozado/a *adj*. Ku'ipa, ñemopẽhẽngue, soropa.

Destrozar *v.* Myangu'ipa, mongu'i, mopẽhẽngue, mboja'o.

Destrozo *s.* Ñembyai, ñorairõ, jeja'o, sarambi, ñemonandi, apañuãi.

Destrucción *s.* Ñembyai.
Destructor/a *adj.* Mbyaiha.
Destruir *v*. Mbyai, mongu'i, mbokusugue.
Desunión *s*. Teko'avy.
Desunir *v*. Jora, joyvyhára, jope'a, mbojei.
Desvainar *v*. Ha'ỹi'o, joka, haryvo.
Desvalorar *v.* Hepykuemboguejy, hepyguejy, hepy'o, mboguejy, mbovevúi.
Desvanecer *v*. Py'amano, akãguyryry./ 2. *v.* Mbyai.
Desvanecerse *v*. Py'amano, akãguyry, resakuaguyry, resakuapytũ.
Desvanecido *adj.* Ipy'amano.
Desvanecimiento *s.* Tesakuaguyry, tesakuapytũ, py'amano.
Desvariar *v*. Ñe'ẽrei, ñe'ẽ akãnundu, kaluka.
Desvarío *s*. Ñe'ẽrei.
Desvelar *v.* Kerape'a, mombáy./ 2. *v.* Hesape'a, momarandu.
Desvelo *s.* Py'angata, kerape'apy.
Desventura *s*. Po'a'ỹ.
Desvergonzadamente *adv.* Tova'atãme, teko tie'ỹme.
Desvergonzado/a *adj.* Tie'ỹ, hova'atã.
Desvergüenza *s.* Tova'atã, teko tie'ỹ.
Desvestir *v*. Mboi.
Desviación *s.* Ñemombia, ñepia, ñemovã, vã, jere.

Desviar *v*. Mombia, movã, mbojere.
Desviarse *v.* Pia.
Desvirgar *v*. Poty'o, momarã, mombu, ñopũ, hyepy'o, mondoro.
Detallar *v*. Mbosa'isa'i.
Detalle *s*. Sa'iha.
Detección *s*. *neol.* Jehechahaporavo, rekaha, juhuha.
Detectar *s*. Juhu.
Detective *s*. Hekaha, Hesa'ỹijohára.
Detector *s*. Mba'erekaha, juhuha.
Detener *v.* Joko, mombyta.
Detenerse *v.* Pyta.
Detergente *s*. *neol.* Havõry, hyjuirãry.
Deteriorar *v*. Mbotuja, mbyai.
Determinar *v. neol.* Hekome'ẽ, tekome'ẽ.
Determinativo *adj*. Moteĩva, techaukarã.
Detestar *v.* Py'aro, royrõ.
Detonación *s.* Hyapu, ñembokapu.
Detonar *v.* Mbokapu, mbopu, mombu.
Detrás *adv.* Tapykuépe, kupe, tapykuéri.
Deuda *s*. Ñeme'ẽva'erã.
Deudo *s*. Pehẽngue.
Deudor/a *s*. Tepyme'ẽva'erãha.
Devanar *v*. Mbo'apakua.
Devastar *v*. Mbyaipaite.
Devenir *s*. Tenonderã.
Devoción *s*. Tayhu, tupã rayhu.
Devocionario *s*. Ñembo'eryru.

Devolver *v*. Mbojevy, me'ẽjey, poepy, mbojere, rojere.

Devorar *v*. Mokõkõ, jakoso koso.

Devotamente *adv*. Tupãrayhuháp̃e, ñesũháp̃e.

Devoto *adj*. Ovy'áva tupãóp̃e.

Dí *v.* Ere.

Día *s.* Ára.

Diablo *s*. Ãña, mba'epochy, ahê.

Diablura *s.* Mba'epochy rembiapo.

Diabólico/a *adj.* Ãñareko, ãñarekorerekua, ãñarehegua, ivaieterei./ 2. *adj.* Ñañaiterei.

Diadema *s.* Jeguaka.

Diáfano/a *adj.* Hesakã.

Diafragma *s*. Py'asãngue./ 2. *s. neol.* Pytyvõrã, mba'embotyha.

Diagnosticar *v*. *neol.* Mba'asyreka, mba'asyhesa'ỹijo.

Diagnóstico *s*. *neol.* Mba'asyjuhu, mba'asyjehesa'ỹijo.

Dialecto *s. neol.* Ñe'ẽvo.

Dialogar *v.* Ñomongeta.

Diálogo *s*. Ñomongeta, ñe'ẽjovái.

Diamantada *adj.* Ijitaveráva, itaveramby.

Diamante *s.* Itaveraite, itatĩete.

Diámetro *s. neol.* Mbyterasaha.

Diapositiva *s. neol.* Ta'ãngachauka.

Diaria *adj*. Tapiagua, Ko'ẽregua.

Diario *s*. Kuatiañe'ẽ, kuatiahaipyre, momarãnduha./ 2. *adj.* Tapiagua, ko'ẽregua.

Diarrea *s*. Tye, gualapi, punga, chivi, chivivi, tuguaipo'i, chiri.

Dibujante *s*. Ta'ãngahaihára, ta'ãnga'apohára.

Dibujar *v*. Ha'ãngahai, moha'ãnga.

Dibujo *s.* Ta'ãngahai, moha'ãngamby, ta'ãnga.

Dicción *s*. Ñe'ẽporã.

Diccionario *s*. Ñe'ẽryru, ñe'ẽngueryru.

Dícese *v.* Ndaje, je, oje'e.

Dicha *s.* Tory, vy'a, po'a, py'arory.

Dicho *s*. Ñe'ẽnga.

Dichoso/a *adj.* Ipo'áva, hory, ovy'áva.

Dicidir *v.* Mbopy'apeteĩ, ñepy'amoĩ, ñembopy'aguasu.

Diciembre *s.* Jasypakõi.

Dictado *s*. Kuatiarã.

Dictador *s*. Tuvichaha'eño.

Dictadura *s.* Porokuaijero.

Dictamen *s. neol.* Temimondo.

Didáctica *s*. *neol.* Mbo'ekuaangatu, mbo'ekuaakatu, tekombo'éva.

Didáctico *s.* Mbo'ekuaáva./ 2. *adj.* Mbo'erekóva.

Diente *s.* Tãi.

Diestra/o *s*. Akatúa./ 2. *adj*. Katupyry, ha'eve.

Dieta *s.* Karukatu, karukuaa.

Dietético *adj*. *neol.* Jekarukuaagua, karuñangarekorã.

Diez *adj*. Pa.

Diezmar *v*. Juka heta.
Diezmo *s.* Tupãmba'e.
Difamación *s*. Kaguai, terakuãvai, ñe'ẽmeĝua.
Difamado/a *adj.* Herakuãvaíva.
Difamar *v*. Kaguai, moherakuãvai, moñe'ẽmeĝua.
Diferencia *s.* Juavy, ambuepy.
Diferenciar *v*. Mbojoavy, mbojuavy, moingoe.
Diferente *adj*. Ikoéva, ojoavýva, opaichagua.
Diferir *v*. Juavy, mboikoe, mbohasa.
Difícil *adj.* Hasy, hypy'ũ.
Difícilmente *adv*. Hasy, hasýpe.
Dificultad *s*. Pa'ã.
Dificultar *v*. Mopa'ã, mboheko, mbohasy, mbopohyive.
Dificultosamente *adv*. Ténge, hasýpe.
Dificultoso *adj.* Hasy.
Difundir *v.* Mosarambi, moherakuã, myasãi.
Difunto/a *adj.* Amyrỹi./ 2. *s*. Te'õngue, omanova'ekue.
Difusa/o *adj*. Pysopyre.
Difusión *s*. Myasãi, ñemyasãi.
Digerir *v*. Tembi'uguapy.
Digestión *s.* Tembi'uguapygua, mombarete.
Digitación *s*. *neol.* Hechaukapy.

Digitalización *s*. *neol.* Ñemokuãpỹi, hechaukahapy.

Digitalizar *v*. *neol.* Mokuãpỹi.

Digitar *v*. *neol.* Hechauka.

Dignidad *s*. *neol.* Tekoyvate, marãngatu, marãngatuha, marãngatukue.

Dignificar *v*. Momarãngatu, momba'eguasu.

Digno *adj.* Marãngatu, heko yvatéva.

Dígrafo *s*. Pundiekõi.

Digrama *s*. Pundiekõi.

Dilación *s. neol.* Ñembopuku, ñembo'are, jepyso.

Dilapidar *v*. Mombo, puruvai.

Dilatación *s*. *neol.* Jepysove.

Dilatar *v*. *neol.* Pysove, mbo'are, pyso, mbopuku.

Diligencia *s*. Kyre'ỹ, katupyry./ 2. *s.* Mba'yrumýi ymaguare.

Diligente *adj.* Katupyry, kyre'ỹ, omba'aposéva.

Diligentemente *adv*. Kyre'ỹme, katupyryhápe.

Dilucidar *v*. Mombe'u, ha'ỹijo.

Diluir *v*. Mboyku.

Diluvio *s.* Yporu, amaguasu.

Dimensión *s.* Tuichakue.

Diminuta/o *adj.* Kýto, kytomi, michĩmi, hesa'i.

Dinámica/o *adj.* Kyre'ỹ, heko'aposéva, ha'eve.

Dinamismo *s.* Kyre'ỹ, ha'eve.

Dinamita *s*. *neol.* Mbokapuguasurã, nami.

Dinamizar *v*. Mbopya'e.

Dínamo *s*. *neol.* Jereñaniryirã.

Dinero *s*. Mba'erepykue, viru.

Dininizar v. Momarãngatu./ 2. *v*. Mopõrãiterei.

Dinosaurio *s.* Tejurotoyma.

Dintel *s*. Okẽ'arigua, ovetã'arigua.

Dios *s*. Tupã./ 2. *s.* Ñandejára.

Diploma *s.* Kuatia'atã.

Diplomacia *s*. Ñe'ẽkuaareko, Tetãguaita reko.

Diplomático/a *adj*. Oñe'ẽkuaáva, hetãrérape omba'apóva tetã ambuépe.

Díptero *s.* Tymbapepomokòi, mymba ipepomokõiva.

Diptongo *s*. Pukõi, pu'aekõi.

Dirección *s*. Sãmbyhy./ 2. *s.* Mba'yruguerahaha./ 3. *s*. Myakãhakoty, motenondeha.

Directiva *s*. Motenondehara'aty.

Directo *adv*. Mbohasapyréva.

Director/a *s*. Motenondehára, myakãhára, sãmbyhyhára.

Directorio *s*. Sãmbyhyha'aty, atysãmbyhyhára.

Dirigente *s.* Myenondehára, sãmbyhyhára.

Dirigido/a *adj*. Sãmbyhypyre.

Dirigir *v*. Sãmbyhy, mboguata, guata.

Discapacitado/a *adj.* Meĝua.

Discernimiento *s.* Apytu'ũvore, akaporã, akã.

Disciplina *s*. Kuaaty./ 2. *s*. Tekopotĩ jepokuaa./ 3 *s*. tekopegua apo./ 4. *s*. Mbo'epy.

Discípulo/a *s*. Temimbo'e, temimbo'epy, mbo'epy.

Disco *s.* Karã, mba'ejere, mba'e apu'a./ 2. *s.* Mba'jerepu.

Discontinuidad *s*. Ñemomeme'ỹ.

Discontinuo/a *adj.* Sapy'apy'a, soguesogue.

Discordia *s.* Juavy, jeiko vai.

Discoteca *s.* Apu'apujerokyha, purahéi róga.

Discrepancia *s*. Joavy.

Discreta *adj*. *neol.* Ijapýrava.

Discreto *adj*. Kiririĩ, tekokiririì, hekokiririĩ.

Disculpa *s*. Ñyrõ. Ñeñyrõ.

Disculpar *v.* Ñyrõ, moñyrõ.

Discursear *v*. Ñemoñe'ẽ, ñemohenduka.

Discurso *s*. Ñe'ẽsyry, ñe'ẽ, ñe'ẽkuaa, ñemoñe'ẽ.

Discusión *s.* Ñoñe'ẽjovake, ñembojoepy, ñombohovái.

Discutir *v*. Ñe'ẽñorãirõ, ñombohovái, joja'o.

Disecar *v.* Mbopiru, mokà, mbo'ypi, kytĩ.

Diseminar *v.* Mosarambi, myasãi.

Disentería *s.* Tyeruguy.

Disentir *v*. Ñeimo'ã'abue, juavy, jejavy.

Diseño *s. neol.* Haira'ãnga.

Disertación *s*. Ñe’ẽsyry.

Disfonía *s*. Ahy’opyáu, pyáu, ñe’ẽpyáu, ahy’oñemboty.

Disfraz *s*. Kambara’ãnga.

Disfrazarse *v*. Ñemokambara’ãnga.

Disgustado/a *adj.* Py’avai, hovapuku, oñeko’õiva, hovasy.

Disgustar *v*. Mbopochy, moñeko’õi, pochy, ñeko’õi.

Disgustarse *v.* Ñeko’õi.

Disgusto *s*. Ñeko’õi, jahéi, py’avai, tovasy, huguyraku, pochy.

Disimular *v*. Mo’ã, ñembotavy.

Disimulo *s*. Ñembotavy.

Disipador *s*. Mbopiro’yveha, myasakãha, guenohẽha.

Disipar *v*. Mosarambi, mbogue, gue.

Dislocación *s.* Karáu./ 2. *adj.* Hendasè, osèva hendágui.

Dislocar *v*. Mongaráu, mbokaráu.

Disminuir *v*. Momichĩ, momichĩve, guejy, mboguejy.

Disnea *s.* Juku’a, pytumbyky.

Disolvente *s*. Mboykuha.

Disolver *v*. Mboyku, mbohyku.

Disonancia *s.* Ñe’ẽpyáu, puvai.

Disonante *adj*. Ipuvaíva, pu joja’ỹ.

Disonar *v*. Puvai.

Disparar *v*. Mbokapu, japi, ha’ã, poi.

Disparatar *v*. Ñe’ẽrei.

Disparate *s. y adj*. Ñe'ẽrei, mba'erei, ha'e'ỹva, ikatu'ỹva.

Disparo *s*. Mbokapu.

Dispensario *s. neol.* Ñeme'ẽha, mba'erepyme'ẽha, pohãnoha renda.

Disponer *v*. Moĩ, myatyrõ.

Disponerse *v.* Jepy'amoĩ.

Dispositivo *s.* Mba'epuru, mba'epẽhẽ.

Disputa *s*. Ñorãirõ.

Disputar *v*. Joa'o, ñombohovái, ñe'ẽ'api.

Disquete *s*. *neol.* Apu'a'ijeheguirã.

Distancia *s.* Mombyrykue, mba'emombyry.

Distanciador *s.* Mba'emombyryha.

Distanciar *v.* Momombyry.

Distante *adj*. Mombyry.

Distar *v.* Pyta, ombyry.

Distingo *v.* Ambuesape.

Distinguido *adj*. Kate, poravopyre.

Distinguir *v.* Moingoe, jekuaauka, ñemomba'e.

Distinta *adj*. Ambue, ikoe, juavy, ojoavýva.

Distintivo *s.* Terahechaukaha, techaukaha, teko, ta'ãnga, pore, haijehechaukaha.

Distinto *adj*. Ambue, ikoe, juavy, ojoavýva.

Distraer *v*. Hesamboyke, joko.

Distraerse *v*. Jesamboyke, jehesamombia.

Distraído/a *adj*. Ndojesarekóiva.
Distribución *s*. Ñemohendapy.
Distribuido *adj*. Mosarambimby, ñemboja'opy, me'ẽmby, kytĩmby.
Distribuidora/o *s.* Mosarambiha, mohendaha.
Distribuir *v.* Mboja'o, mosarambi, mohenda, me'ẽ peteĩteĩ, mopokã.
Distrito *s*. Yvyrenda, tetã'i.
Disuelto/a *adj*. Hyku.
Disuria *s.* Tyasy.
Disyuntiva *s.* Ñe'ẽjoaju'avyha, mba'epe'ahapy.
Disyuntor *s*. *neol.* Mba'epe'aha.
Diurético *s.* Pohã mbokuarúva.
Diurno/a *adj*. Arakuegua.
Divagar *v.* Ñe'ẽrei.
Diversa *adj.* Ambue, ikoe, ojuavýva.
Diversidad *s*. Joavy.
Diversión *s.* Vy'a, toryreko, tory.
Diverso *adj*. Ambue, iokoe, ojuavýva.
Divertido/a *adj*. Mbovy'aha, hory, hetia'e.
Divertir *v.* Mbovy'a, mbohory, vy'a, rory.
Dividido/a *adj*. Ja'opyre, ja'opy.
Dividir *v*. Mboja'o, ñemboja'o, mohenda, mbovo, pẽhẽ'ã, mbosa'i, mbo'i, kytĩmby.
Divieso *s.* Susu'a, ai, jati'i, jari'i, péu.
Divinamente *adv.* Põrãiterei.

Divinidad *s.* Tupãreko, teko Tupã./ 2. *s.* Kuña põrãiterei.

Divinización *s.* Ñemopõrãiterei.

Divino/a *adj.* Tupã rehegua, põrãiterei, marãngatu põrãngetei, yvága ramiĝuarã'i .

Divisar *v*. Hecha, jekuaa.

Divisarse *v.* Ojecha, jehecha, ojehechakuaa.

Divisible *adj.* Oñemboja'okuaáva.

División *s.* Ñepẽhẽ'ã, ñemboja'o, ñemohenda.

Divisoria *s*. Mboja'oha.

Divorciar *v*. Mbojopoi.

Divorciarse *v*. Jopoi, jueja ojuehegui.

Divorcio *s*. Jueja, jopoi, jepoi, jueja ména ha hembireko, tyre'ỹ.

Divulgación *s.* Ñemoherakuã.

Divulgar *v*. Moherakuã, kuaauka, myasãi, muasãi, mosarambi, mbojekuaa.

Doblada *adj*. Karẽ, karapã, joapy.

Dobladillo *s*. Tembe'yvapa.

Doblado *adj.* Karẽ, karapã, joapy.

Dobladura *s*. *neol*.Mokarẽmby.

Doblaje *s. neol.* Ñe'ẽjovái, moñe'ẽjovái, ñembohasa.

Doblar *v.* Mokarẽ, jere, jo'a, mbojo'a, pepy, mokarapã, momokõi, mbojoyvy.

Doble *adj*. Kõi, jo'a, joapy, joyvy, pekõi.

Doblegar *v.* Mo'akãguejy, jayvy, ñakãity, tekoasa, pu'aka, pu'akave, hasa.

Doblez *s*. Jejo'a, tovamokõi.

Doce *adj*. Pakõi.

Docente *adj*. Ombo'éva, mbo'ehára.

Dócil *adj*. Ñe'ẽrendu.

Docto *adj*. Arandu, imba'ekuaa hetáva.

Doctor *s*. *neol.* Aranduvusu./ 2. *s*. Pohãnohára.

Doctorado *v. neol. Aranduvusurâ.*

Documentación *s.* Kuatiaterahechauka, ñembokuatia'atã.

Documento *s.* Terakuatia, kuatia'atã'i, kuatiateragua, kuatia.

Dogmatismo *s*. Añetetove'ỹ.

Dolencia *s.* Tasy, mba'asy.

Doler *v*. Rasy, mbyasy.

Dolerse *v.* Jepy'ambyasy.

Dolicocefalia *s. neol.* Akãpuku.

Doliente *adj.* Hasýva, oñandúva.

Dolor *s*. Tasy, ñembyasy.

Dolorido *adj.* Jeharu, hasýva.

Dolorosamente *adv.* Asy, asýpe.

Domador *s*. Saite'oha, sarigue'oha.

Domar *v*. Hekovai'o, hesaite'o, sarigue'o.

Domesticar *v.* Ñembohogaygua, saite'o, sarigue'o, momymba.

Doméstico/a *adj*. Ogapygua, ogapegua, ogapypegua, ogaygua.

Domicilio *s.* Róga, óga.
Dominar *v*. Pu'aka, ikokatu.
Domingo *adj*. Arateĩ, arete tapia.
Dominio *s*. Poguy.
Don *s*. Karai./ 2. *s.* Temime'ẽ, jopói.
Donación *s.* Ñeme'ẽ, jopói, temikuave'ẽ.
Donaire *s.* Ka'avo, juky.
Donante *s*. Me'ẽha.
Donar *v.* Me'ẽrei.
Donativo *s*. *neol.* Ñeme'ẽ, mba'eñeme'ẽ reíva, temime'ẽ, ñeme'ẽrei, me'ẽ, jopói.
Doncella *s*. Kuñataĩ pyahu, mitãkuña marã'ỹ, yvoty kuru.
Donde *adv.* Ha, hápe, háre, hague.
Dónde *adv.* Mamo, mame, moõ.
Dondequiera *adv*. Mamohápe, opárupi, oimehápe, pave'ỹme.
Donoso/a *adj.* Ijukýva.
Donotación *s*. *neol.* Ñe'ẽjehechauka, ñe'ẽ ohechaukáva.
Doquier *adv.* Mamohápe, opárupi, oimehápe, pave'ỹme.
Dorada *s*. Sa'yju, mbosa'yjupyre, mbyapejupyre.
Dorado *s*. Sa'yju, mbosa'yjupyre, mbyapejupyre./ 2. *s*. Piraju.
Dorar *v*. Mboapeju, mbosa'yju.
Dormida/o *adj*. Okéva.
Dormilón *s.* Kerana, jekeseve.
Dormilona *adj.* Kerana.

Dormir *v.* Ke.

Dormitar *v.* Ropevy, rambi, kerambi, pirakutu.

Dormitorio *s*. Kotykeha.

Dorsal *adj.* Apegua.

Dorso *s.* Po'a'ỹ, kupe, terekua'ỹ, ape, po'ape.

Dos *adj.* Mokõi.

Dosificador *s*. *neol.* Pẽhẽ'ãkuaaha.

Dosificadora *s*. *neol.* Ñemohendaha.

Draga *s. neol.* Yvykarãiha, mbayrumyijo'oha.

Dragado *adj*. *neol.* Yvykarãimby, jejo'o.

Dragar *v*. *neol.* Yvykarãi, jo'o.

Dragón *s.* Teju mboichu.

Dramático *s.* Mba'ejehuguasu, omopirĩva./ 2. *adj.* Mba'epochy guasu.

Dramatización *s*. Ñoha'ãnga, ñoha'ãngagua'u, tekovechauka.

Drástico *adj.* Akãpochy.

Drenaje *s*. *neol.* Mondykyha.

Droga *s*. Ñanapohã, ñanavai.

Droguería *s*. Ñanapohãrãrenda.

Dubitación *s.* Mbopy'amokõiva.

Dubitativa *adj.* Mo'ãva.

Ducha *s*. Jahurayviha, mbohayviha.

Ducharse *v.* Jahu.

Ducho/a *adj.* Katupyry, ha'eve.

Ducto *s.* Mba'erape, mba'eryrape, pyturape.

Duda *s.* Herã, py'amokõi, py'aheta.

Dudar *v*. Py’aheta, py’amokõi.
Duele *v*. Hasy.
Duende *s*. Póra, jarýi
Dueña/o *s*. Jára, terekua.
Duermevela *s*. *neol.* Kevy.
Dulce *s*. Mba’ehe’ẽ./ 2. *adj.* Hé’ẽ.
Dulcera *s*. Mahe’ẽryru.
Dulzura *s*. He’ẽngue, teko he’ẽ.
Dumpers *s. neol.* Mba’apoha’ao.
Dúo *s*. Joyvy, kõi.
Duplicada/o *adj*. Jo’a, mokõimbyre.
Duplicador *s.* Momokõiha.
Duplicar *v*. *neol.* Momokõi, mbojoyvy.
Duplo *s*. Kõi.
Dura/o *adj.* Hatã, atã./ 2. *adj.* Mbarete.
Durable *adj*. Hi’arekuaáva, heko are.
Duración *s.* Hi’arekue, teko are, hi’are.
Duradera/o *adj.* Hi’aréva, oiko aréva, puku.
Durante *posp*. Kue, kuépe, kuévo, aja, vove, jave, guare.
Durar *v*. Are.
Dureza *s*. Hatãngue, teko atã.
Durmiente *s*. Okéva./ 2. *s. neol*. Yvyrajeke, yvyrake.

E

E	*conj.* Ha, ha'e, pu'ae guaranime ipuháicha.
Ebonita	*s. neol.* Ysyatãmby.
Ebriedad	*s.* Ka'u, tĩpa'ã, pichoro.
Ebrio	*adj*. Ka'u, oka'úva, tĩpa'ã.
Ebullición	*s*. Pupu, hakupupu, jepupu, tĩmbo.
Eccema	*s*. Kuru, mbara, uñe, pititi, apirype.
Echamiento	*s.* Jeity, ñemombo.
Echar	*v*. Ty, jeity, poroity, poi, mombo, mosẽ, ñohẽ, hykuavo.
Echarse	*v.* Jeity, ñemombo, jepoi, ñeno, jeity, ñemosẽ.
Eclipsar	*v*. Mo'ã, mbogue, mopytũ, ñemopytũ, kañy.
Eclipsarse	*v.* Ñemo'ã.
Eclipse	*s.* Ñembogue, pytũ, kañy, pore'ỹ, pa'ũ.
Eco	*s*. Tyapujevy, tyapu joapi./ 2. *s.* Pumbohovái, pujevy, purovái./ 3. *s.* Ñe'ẽ jevy, ñe'ẽjoapy, ñe'ẽjoapi./ 4. *s.* Sapukái joapy./ 5. *s.* Teko, tekorã, tekoha.
Ecografía	*s. neol.* Tetepyecha.
Ecología	*neol. s.* Tekohakuaa, tekorãkuaa.
Ecológico	*adj.* Tekoha rehegua, tekorãkuaa rehegua.
Ecologista	*s.* Tekorãkuaahára.

Economía *s*. *neol.* Virupurukuaa.

Económica/o *adj*. *neol.* Virupurukuaáva, virupurupýva.

Economista *s*. *neol.* Virupurukuaahára.

Economizar *v*. Mba'eñongatu, ñemoakate'ỹ, mohemby.

Ecotoxicología *s*. *neol.* Py'ambyaichaukaha.

Ectopista *s.* Jeruti ka'aguy.

Ecuador *s*. *neol.* Yvyku'a.

Ecuánime *adj.* Ipy'ajoja, marãngatu.

Ecuanimidad *s.* Py'aguapy ha hekojoja.

Eczema *s.* Mbara, uñe, apirype, kuru, pititi.

Edad *s.* Rekove ára, ára jere.

Edema *s*. Ruru.

Edén *s*. Yvymarã'ỹ, vy'arenda.

Edición *s*. Ñenohẽ, jekuaauka.

Edificador/a *adj*. Jaitypohára.

Edificar *v*. Jogapo, jaitypo, mopu'ã.

Edificio *s*. *neol.* Ogayvate, ogaguasu.

Editado/a *adj*. Nohẽmbyre.

Editar *v*. Guenohẽ, kuaauka.

Editor/a *adj*. Guenohẽhára, kuaaukahára.

Editorial *s*. Haimyakaha.

Educación *s.* Tekombo'e, tekongatu, jehekombo'e.

Educacionista *s.* Mbo'ehára./ 2. *adj*. Ohekombo'ekuaáva.

Educada/a *adj*. Ojehekombo'eporãva.

Educador/a *s*. Mbo'ehára.

Educar *v*. Mbo'e, hekombo'e, porombo'e, mongakuaa.

Educativo/a *adj*. Tekombo'egua, tekombo'éva.

Efectiva *adj*. Ha'evéva.

Efectivo *adj*. Ha'eve./ 2. *s.* Pirapire, viru.

Efecto *s*. *neol.* Mba'e ojehúva, mba'e oikóva, hapykuerépe oguerúva, tembiapokue rakykuere.

Efectuar *v*. Japo, mboaje.

Efervescente *adj*. Hyjúi.

Eficaz *adj*. Ha'eve, katupyry.

Eficiencia *s.*Katupyry, porã.

Eficiente *adj*. Katupyry, vale.

Efigie *s.* Ta'ãngaita, ta'ãnga.

Efímero/a *adj*. Sapy'agua, pya'e oguéva, ohasa voíva.

Efusivo/a *adj*. Hetia'e, hory, oporohayhúva.

Egoísmo *s.* Ha'eñonteséva.

Egoísta *adj.* Ha'eñontese, ndoporohayhúiva.

Eje *s.* Mbytegua.

Ejecución *s.* Apo, apopy, jejapo./ 2. *s.* Jejuka.

Ejecutar *v.* Japo./ 2. *v*. Juka.

Ejecutivo *s*. Mburuvicha./ 2. *s*. Apohára.

Ejecutor *adj.* Apohára.

Ejecutoria *s*. Apopy, aporeko.

Ejemplificar *v*. *neol.* Mbohechapyrã.

Ejemplo *s*. Techapyrã, tembiecharã, techaukarã.

Ejercicio *s.* Teteñemongu'e, tetejepyso./ 2. *s*. Tembiaporã.

Ejercitar *v*. Momba'apo./ 2. *s.* Jehetepyso.

Ejército *s*. Guarinihára aty.

Él *pron. pers*. Ha'e.

Elaboración *s*. Apo.

Elaborado *adj*. Ijapopyréva.

Elaborar *v*. Japo, mba'apo.

Elástica/o *adj.* Ojepysóva, jepyso, sãmbo.

Elección *s*. Jeiporavo./ 2. *s*. Tembiporavokue.

Electo/a *adj*. Jeiporavopyre, poravopyre.

Elector/a *s*. Poravohára, poravoha.

Electoral *s.* Jeporavogua.

Electricidad *s.* Tendyry, ñanirýi.

Electricista *s. y adj*. Ñaniryikuaahára.

Eléctrico *v.* Ñanyrýiva, tendyryreko.

Electrodo *s. neol.* Itanarãmbojaha.

Electrodoméstico *s*. *neol.* Tendypuru'óga, tendyrogapy.

Electroencefalografía s .*neol.* Ñaniryiapytu'ũchaukaha.

Electroerosión *s. neol.* Ñaniryimondorogua.

Electroestática *s*. *neol.* Ñaniryipytáva.

Electromagnético *adj. neol.* Laniryipyteha.

Electromecánica *s. neol.* Ñaniryimba'apokuaáva.

Electromecánico *s. y adj*. *neol.* Tendymoingogua.

Electromiografía *s. neol.* Ñaniryikytã'ichaukaha.

Electrónica *s. y. adj*. *neol.* Ñaniryireko, ñaniryirekogua, ñaniryirekóva, tendyrypu, ñaniryipugua.

Electrónico *s. y. adj*. *neol.* Ñaniryireko, ñaniryirekogua, ñaniryirekóva, tendyrypu, ñaniryipugua.

Elefante *s. neol.* Tĩmbuku, mymbapohýi, mborerotochu, elefánte.

Elegancia *s.* Ñembokate, ñembofifi, paráda.

Elegante *adj.* Kate, fifí, chúko, pakéte, chuchi.

Elegía *s.* Purahéi ñembyasy.

Elegida/o *adj*. Poravopyre.

Elegir *v*. Poravo.

Elemento *s*. Rehegua, apytepegua, mba'e, mba'ekuéra.

Elevada/o *adj.* Yvate.

Elevador *s. neol.* Mopu'ãha, omopu'ava.

Elevar *v.* Mopu'ã, hupi, mboyvate, mboguy, mbojupi, reno'ã.

Eliminar *v.* Juka. / *v*. Mosẽ, pe'a.

Elipsis *s. neol*. Ñe'êhai'ỹva, ñe'êmoĩmba'ỹva.

Elixir *s.* Pohã, mongueraha.

Ella ***pr****on. pers*. Ha'e.

Ellas/os *pron. pers.* Ha'ekuéra, hikuái.

Elogiar *v.* Momorã, moba'eguasu, rohory, guerohory.

Elogio *s*. Ñemomorã, ñemomba'eguasu, guerohory.

Elucubrar *v*. Pyaha, imo'ã.

Eludir *v.* Piã, ñembogua, jehekýi.

E-mail *s*. *neol.* Jejuhurenda, tape marãndurã.

Emanar *v*. Ryakuã, ypy, ñepyrũ, ou ypy.

Emancipación *s.* Sãso, jejoko'ỹ.

Emancipar *v*. Mosãso.

Embadurnar *v*. Mona, na, ñemona.

Embalaje *s*. Mboapakuapy, ñembohyruguasu.

Embalar *v*. Mboapakua, mbohyruguasu.

Embanderar *v.* Mbojegua aovevépe, mboaoveve.

Embarazada *adj.* Puru'a, hyeguasu.

Embarazar *v.* Mbohyeguasu, mbopuru'a, ryeguasu.

Embarazo *s.* Puru'a, tyeguasu.

Embarcación *s.* Yga, ygarata.

Embarcadero *s.* Ygarupa, ygapytaha.

Embarcar *v.* Jupi ygápe, mbojupi ygape.

Embargar *v*. Joko, mbohepyjoko, pe'a.

Embargo *s*. Jejoko, jepe'a.

Embarrar *v*. Mbotuju.

Embarullar *v*. Mbojavo'ói.

Embaucada/o *adj*. Mbotavypyre.

Embaucador/a *adj*. Oporombotavýva.

Embaucar *v.* Mbotavy.

Embaular *v*. Mokarameĝua.

Embelesada/o *adj.* Ijurujáiva, jurujái, ndojapysakái.

Embelesar *v.* Mbojurujái, mbotavy, jurujái, tavy.

Embeleso *s*. Jurujái, tesareko, jesareko, sareko.

Embellecer *v*. Moporã, ñemoporã.

Embellecimiento *s*. Ñemoporã.

Embestir *v. neol.* Taky, ndyry, topeta.

Emblanquecer *v*. Momorotĩ.

Embobada/o *adj.* Jurujái, tarova, hova tavorai.

Embobar *v.* Mbojurujái, mbotarova, jurujái, tarova.

Embocar *v*. Moinge juru rupi.

Embolia *s*. Tuguypyta, tuguypa'ã.

Embolsar *v*. Mbohyru, mbovosa.

Emborrachar *v*. Monga'u.

Emborracharse *v*. Ka'u.

Emboscada *s*. Ñuhã, jejapi guasu.

Embotada/o *adj*. Hainga.

Embotellar *v*. Mbohyru, limétape ñemoinge, moinge limétape.

Embravecer *v*. Moñarõ, mbopochy.

Embriagador/ra *adj.* Monga'úva.

Embriagar *v*. Monga'u, mbopichoro, ka'u, pichoro.

Embrión *s*. Ta'ỹi apytere, ñepyrũ.

Embrollar *v*. Mbojavo'ói, javo'ói, jevolea.

Embrollo *s.* Apañuãi, javo'ói, kaguyjy.

Embromar *v*. Mbojaru, mbotavy, myangekói.

Embrujar *v*. Mbopaje.

Embrujo *s*. Paje.

Embrutecer *v*. Mbosagua'a, ñembosagua'a.

Embudo *s*. Tykuaha, hekuavoha.

Embuste *s*. Japu, ñembotavy.

Embustera/o *adj*. Porombotavýva, chure, japu.

Embutido *s. y adj*. Mboapytepuy, so'ojosopypy, japyhypy.

Embutir *v.* Japypy, ñoña, mbohyru.

Emergencia *s*. Mba'e pya'e rehegua.

Emigración *s*. Tetãguiñesẽ.

Emigrante *adj*. Osẽva hetãgui.

Emisor/a *adj*. Myasãiva, momondoha, ñe'ẽmondoha, ava omondóva marãndu, .

Emoción *s*. Pirĩ, py'akyrỹi.

Emocionar *v*. Mbopy'akyrỹi, mopirĩ.

Emolumento *s.* Tepy, tembiapo repy.

Emona *adj.* kóicha.

Empacar *v*. Ñembosako'i, jehupavo.

Empacarse *v.* Pyta, jetu'u.

Empachar *v*. Mopunga.

Empacho *s*. Punga.

Empapada/o *adj.* Hykue, akỹmba.

Empapar *v.* Myakỹ, moakỹ, myakỹmba.

Empaque *s. neol.* Ñemboapakua.

Empaquetada/o *adj*. Apytĩmby, jegua, jeguapyre. Apacuapy.

Empaquetador/a *s. neol.* Ñemboapakuaha.

Empaquetar *v.* Mboapakua, ñapytĩ, mbohyru, jokua.

Emparejar *v. neol.* Mbojoja.

Empatar *v*. Mbojoja, joja.

Empate *s.* Joja.

Empecinarse *v*. Jetu'u.

Empedrado/a *adj.* Ñemboitapyre, tapemboitapyre.

Empedrar *v. neol.* Mboita, moatã tape, mboitaku'i.

Empeño *s*. Viru jepuru mba'erepy rekovia./ 2. *s.* Ñeha'ã, jepytaso, ñepia'â.

Empeorar *v*. Vaive, haru, mbovaive.

Empequeñecer *v.* Momichĩ.

Emperador *s.* Mburuvichapavẽ, mburuvicha.

Empezada/o *adj.* Ñepyrũmbyre.

Empezar *v*. Ñepyrũ, ñepyrũ, moñepyrũ.

Empinada/o *adj*. Opu'ãva, ojupíva.

Empinar *v*. Mbojupi, mopu'ã.

Empírica/o *adj*. Chae, ojetopáva.

Empleada/o *s*. Mba'apohára, ojepurúva, tembiguái, tembijokuái.

Empleador *s.* Momba'apohára.

Emplear *v.* Poru, momba'apo, mohenda, jokuái.

Empleo *s*. Ñemba'apo, mba'apoha jepuru, jeporu, mba'apo, tembiapo, konchávo.

Emplumar *v*. Mbohague.

Empobrecer *v.* Momboriahu, ñemomboriahu.

Empollar *v*. Mboja, moñeno.

Empotrado *adj*. *neol.* Ogykemboryepy.

Empresa *s. neol.* Apoñemyakãha, atyñeha'ãha, myakãha, tembiapomakãha.

Empresarial *adj*. *neol.* Apoñemyakãhareko, atyñeha'ãhareko, mba'apomyakãhagua, ñemumyakãháva.

Empujar *v.* Myaña, muaña, moaña.

Empujón *s*. Ñemyaña, ñemuaña, ñemyaña hatã, ñemuaña hatã.

Empuñadura *s.* Ýva, pyhyha, jyva, jepyhyha, jejapyhyha.

Emular *v*. Ha'ã.

En *prep.* Pe, me, pýpe, ryepýpe, re, rehe.

Enaltecer *v*. Mbotuicha.

Enamoradizo *adj.* Oporohayhureíva.

Enamorado/a *adj.* Oporohayhúva, iñakãrakúva./ 2. *s.* Mborayhu, tembiayhu.

Enamorar *v*. Moakãraku, ñemboki, ñandu mborayhu, jeguta, akãraku.

Enana/o *adj*. Karape, tupe.

Enardecer *v*. Moakãraku, mokyre'ỹ, mbyaku.

Enardecerse *v.* Ñembyaku, huguyraku.

Enardecimiento *s.* Py'araku, akãraku, ñembyaku, mbyry'ái, huguyraku, pochy, ñeko'õi .

Encabalgamiento *s. neol.* Mboysyimondohóva.

Encabestrar *v*. Mbojurasã.

Encabeza *v.* Omoakã.

Encabezamiento *s*. Myakãha, ñe'ẽ ñepyrũha.

Encabezar *v.* Motenonde, moñepyrũ, moakã.

Encabritarse *v.* Popo, ñembo'ypýre.

Encadenar *v.* Mboitasã, mosã, karena.

Encajar *v.* Mbohyru, moinge,ñoña, Kuapytĩ, mbyepoti, mopa'ã, japi.

Encaje *s.* Jeikeha./ 2. *s.* Ñanduti, mbovyvyjegua, enkaheju.

Encajonar *v*. Mbohyru, mokahõ.

Encallar *s.* Ñetînga, yga ñetĩnga, moñetĩnga yga, yga mombyta, ñopũ tuguáre, yruguáre, ñepysãnga, jejoso, mopa'ã.

Encaminamiento *s.* Tapehechauka, ñembohape.

Encaminar *v*. Mbohape, mboguata, hesape'a, nohẽ tapépe, ha, ho, karape rape.

Encandilar *v*. Myesakã, mbohesamimbi.

Encanecer *v*. Ñemoatĩ, atĩ, áva morotĩ.

Encantado *adj.* Vy'apópe, torypápe.
Encantador/a *adj.* Ipajéva.
Encantamiento *s.* Paje.
Encantar *v*. Mbovy'a.
Encapricharse *v*. Ñemoakãhatã, ñemoakãraku.
Encarcelar *v.* Moka'irãi, monambi, moinge yvyrakuápe, moinge kuarahy'ãme.
Encarecer *v*. Hepyve, jerure, ñembohepyve.
Encarecimiento *s.* Hepyepyvekue, jerure.
Encargado/a *adj.* Herekua, oñangarekóva, terekua, ñangarekoha.
Encargo *s*. Tembiapoukapy, tembi'euka.
Encariñarse *v.* Jepokuaa, hayhu.
Encarnarse *v.* Ñembohete.
Encastrar *v.* Moinge.
Encendedor *s*. Myendyha.
Encender *v.* Myendy, muendy, moataindy.
Encendido/a *adj*. Hendypu, hendy, hendypyre.
Encerrar *v*. Mboty, mongora, moñemboty.
Encestar *v.* Mboajaka, moĩ ajakápe, ñongatu ajakápe.
Encharcar *v.* Mbotuju, ñembotuju.
Encía *s.* Tãimbíra, mbíra.
Encierro *s.* Ñemboty, ka'irãi.

Encima *adv*. Ári, hi'ári.

Encimar *v.* Mbojo'a, mono'õ, mbojuapy, mbojoapy, mbyaty.

Encimarse *v.* Jo'a, mbojo'a.

Encinta *adj.* Hyeguasu, puru'a.

Enclave *s. neol.* Imbovýva.

Enclenque *adj. neol.* Chu'i, chavi, morõmbi.

Encoger *v.* Kuruchĩ, cha'ĩ, ñyñýi, moakuruchĩ, mocha'ĩ, moñyñýi, ñemocha'ĩ.

Encogida/o *adj*. Kuruchĩ, cha'ĩ, aturu.

Encogimiento *s.* Ñyñýi.

Encolar *v*. Moĩ mba'e apovõ.

Encolerizar *v*. Mbopochyete, moñemyrõ, moñeko'õi, pochy.

Encolerizarse *v*. Ñeko'õi, ñemyrõ, tesako'õ, pochy.

Encomendar *v.* Moñangareko, ñangarekouka, japouka.

Encomienda *s.* Guerahapytĩmby.

Encontrado/a *adj.* Juhupyre.

Encontrar *v*. Juhu, topa, huĝuaitĩ, ñuĝuaitĩ, jetopeta, ñetĩkutu.

Encontrón *s.* Ñetĩjoso ojuehe, jotopaha

Encorvada/o *adj.* Vã, karapã.

Encorvar *v*. Movã, pepy, mokarapã.

Encrespada/o *adj.* Apicha'ĩ, apopẽ, chororoĩ, picha'ĩ.

Encrucijada *s.* Tapejuasa, tapekurusu.

Encuadernación *s.* Ñemboapeatã.

Encuadernada/o *adj*. Mboapepyre.

Encuadernador *s.* Kuatiamboapehára.

Encuadernadora *s*. Kuatiamboapehára.

Encuadernar *v.* Mboapeatã, mboape kuatia.

Encubierta/o *adj.* Kañy, ñemi, pytũ.

Encubrir *v.* Ñomi, mo'ã, mokañy.

Encuentro *s.* Ñuĝuaitĩ.

Encuesta *s*. Ñeporãndu heta.

Encumbrar *v*. Mboyvate, mohu'ãite, hupi hu'ãme, jupi hu'ãme, ñemboyvate.

Endemoniada/o *adj.* Mba'epochy rerekoha, ñañaiterei, añarymba, añara'y, añamemby.

Enderezar *v*. Pyso, moñembo'y, pepyhara.

Endilgar *v.* Mboguata./ 2. *v.* Japi./ 3. *v.* Joso, jatyka./ 4. *v.* Mboja, opẽ./ 5. *v.* Hesyvõ, jokua, joso./ 6. *v.* Henduka, ñe'ẽmondo, ñe'ẽreity, ha'esapy'a.

Endiosar *v*. Motupã, mbovu.

Endocrinología *s. neol*. Mba'eryretepykuaapy.

Endodoncia *s.* Tãirapokuaa.

Endoscopía *s*. Tyepyrechakuaa.

Endulzar *v*. Mohe'ẽ.

Endurecer *v*. Myatã, mohatã.

Enema *s.* Tevikutu.

Enemigo/a *s.* Amotare'ỹ, ambotare'ỹ, amotare'ỹmbára, potare'ỹ, ja'e'ỹ, ojehayhu'ỹva.

Enemistad *s.* Amotare'ỹ, ambotare'ỹ, ja'e'ỹ, ojehayhu'ỹva, py'aro, e'ỹ.

Enemistada/o *adj*. Ndohayhuvéiva, ipy'aróva.

Enemistar *v.* Mbopy'aro, py'aro.

Enemistarse *v.* Ñamotare'ỹ.

Energía *s*. Mbarete.

Enero *s*. Jasyteĩ.

Enfadada/o *adj.* Pochy.

Enfado *s*. Jahéi, pochy, ñeko'õi, ãngekói.

Enfatizar *v.* Mbo'esa'a.

Enferma *adj.* Hasy, hasýva.

Enfermarse *v*. Rasy.

Enfermedad *s.* Mba'asy, tasy

Enfermera/o *s.* Hasýva rerekua, hasývare oñangarekóva.

Enfermería *s.* Hasýva rerekuarenda, pohãnohára pytyvõhára.

Enfermizo/a *adj.* Hasykatúva, hasyreíva.

Enfermo *adj.* Hasýva.

Enfervorizar *v*. Mokyre'ỹ, moakãraku.

Enfilar *v.* Mbohysýi.

Enflaquecer *v*. Piru, po'i, mbopiru, mbopo'i.

Enfrentadas/os *adj.* Oñembojováiva, jovái, ojovái oĩva.

Enfrentamiento *s*. Ñembohovái./ *s.* Ñembohovake. / *s.* Ñemoĩ, ñorãirõ.

Enfrentar *v*. Mbohovake, mbojovake./ 2. *v.* Mbohovái, mbojovái, jovái, hovaichuã./ 3. *v.* Ñemoĩ.

Enfrentarse *v.* Ñembohovái, ñembohovake.

Enfrente *adv.* Hovái, hovake, tenondépe.

Enfriada/o *s. y adj*. Moho'ysãmbyre, ñemoro'ysã.

Enfriar *v*. Moro'ysã.

Enfurecer *v*. Mbopochy, moñarõ, pochy.

Engalanar *v.* Mbojegua.

Engañador/a *adj.* Oporombotavýva.

Engañar *v*. Mbotavy, jura.

Engaño *s*. Mbotavy, pokarẽ, ñuhã, japu.

Engarce *s*. Tesyvõ.

Engarzar *v.* Hesyvõ, mohesyvõ./ 2. *v.* Mbojoapy./ 3. *v.* Mbohysýi./ 4. *v.* Moapesã.

Engendrar *v.* Moñemoña.

Engendro *s*. Ñemoñare, ra'ykue.

Engomada *s. y adj*. Mboysypy, iñapovô.

Engomar *v.* Mona, moapovô.

Engordar *v.* Mongyra, kyrave.

Engranaje *s*. *neol.* Jopypemyi, mba'aposu'uha.

Engrandecer *v.* Mbotuicha, momba'eguasu.

Engrasar *v*. Moñandy, mongyra.

Engreída/o *adj.* Jejapo, tĩ'atã, ovúva, jererovu.

Engreirse *v.* Jererovu, jerovu, jejapo, ñemoha'entese, ñembotuicha.

Engrillar *v*. Pykua, pokua, jepykua.

Engrosar *v*. Kyrave, poguasuve, mongyrave, mbopoguasuve.

Engrudo *s*. Mba'eapovõ, mbojaha, ysy.

Engullir *v*. Mokõ, mokõkõ.

Enhebrar *v.* Mosã, jumosã, jukuaresyvõ, mosã ju, hesyvõ ju inimbóre, mohesyvõ.

Enhilar *v.* Hesyvõ, mosã.

Enjabonar *v*. Mohavõ.

Enjambre *s*. Kavano'õ, kavarupa, kavaraity.

Enjuagar *v*. Johéi.

Enjugar *v*. Mokã, mbohykuejei.

Enjutar *v.* Mboypi.

Enjuto *adj*. Kã, ypi, piru.

Enlace *s.* Menda, joaju./ 2. *s.* Ñembojoapy, mbojoapyrã, joaju.

Enlazar *v*. Jura, joaju, mosã.

Enlodar *v*. Mbotuju, ñembotuju.

Enloquecer *v*. Mbotarova, mbotavy.

Enmaderar *v*. Mboyvyra.

Enmarañar *v*. Mbojavo'ói, moapañuãi.

Enmascararse *v.* Ñemoambue gua'u, ñembokambara'ãnga, ñembohovara'ãnga.

Enmendar *v.* Myatyrõ, mbopyahujey, mokarapã'o, moĩ porã./ 2. *v.* Je'ejey, moañete.

Enmohecerse *v*. Havẽ.

Enmudecer *v*. Mokiriríĩ, moñe'ẽngu.

Ennegrecer *v.* Mohũ, mokãmba.

Enojada/o *adj.* Pochy, ñarõ, hovamopoi.

Enojadiza/o *adj.* Ipochyreíva.

Enojar *v.* Mbopochy./ 2. *v*. Moñeko'õi./ 3. *v.* Picha.

Enojarse *v*. Ñeko'õi, pochy.

Enojo *s.* Pochy, ñeko'õi, jeguaru, tuguyraku, tovapoi, py'añemoyrõ, py'apochy, huguyraku.

Enorgullecer *v.* Mbovu, vu, jerovia.

Enorme *adj.* Tuichaiterei, popeno, poro'o, erádo.

Enramada *s.* Yvyraguy, yvyrarogueguy, yvyra rogue, kuarahy'ã, chamame.

Enramar *v*. Jatyka ka'avópe.

Enranciar *v.* Mohaguino.

Enranciarse *v*. Raguino.

Enrarecer *v.* Mopokã, mbovevýi, mbovevúi, mosakã.

Enredadera *s.* Ysypo.

Enredado/a *adj.* Apañuãimby, ñapanuãi, javo'ói, jehe'a, kaligu, kali'u.

Enredar *v.* Moapañuãi, poroapañuãi, mbojehe'a, mbojavo'ói, javo'ói.

Enredarse *v.* Jepo'ói.

Enredo *s*. Apañuãi, javorái, javo'ói, apokytã.

Enriquecer *v.* Momba'eheta, ñemomba'eheta.

Enristrar *v.* Moapesã, ñopẽ.

Enrojecer *v*. Ñemopytã, pytã, mopytã.

Enrollado/a *adj.* Apakuapy, picha'ĩ.

Enrollar *v.* Mboapakua, japakua.

Enronquecer *v.* Ahy'opyáu.

Enroscarse *v.* Ñemboapakua.

Enrulado/a *adj.* Apopẽ, picha'ĩ.

Enrular *v*. Ñopẽ.

Ensacar *v. neol.* Mbovosa.

Ensalada *s. neol.* Ñembojehe'a, jehe'a.

Ensalzar *v*. Momba'eguasu, ropurahei, gueropurahéi, mongele'e.

Ensanchar *v.* Mbopyve, pysove.

Ensangrentada/o *adj.* Huguypáva.

Ensangrentar *v*. Mbohuguy.

Ensartar *v*. Hesyvõ, moapesã.

Ensartarse *v.* Ñemoapesã, ñehesyvõ.

Ensayar *v*. Kuaara'ã, ha'ã.

Ensayo *s*. Ta'ã,kuaañeha'ã, ñeha'ã.

Enseguida *adv.* Aĝaite, ko'agãite, sapy'aite, neipamírõ, voi.

Ensenada *s.* Akura'a./ 2. *s*. Tevichua,revichua, hevichua.

Enseñada/o *adj.* Mbo'epyre.

Enseñanza *s.* Mbo'e, tekombo'e, , mbo'ereko, jeporombo'e.

Enseñar *v*. Mbo'e, hekombo'e, kuaauka, moarandu, tavy'o.

Enseñorearse *v*. Ñemomba'e, ñembojára.

Ensillar *v.* Mboapyka.

Ensoberbecer *v*. Mbovu, rovu, vu, jerovu.

Ensobrar *v*. *neol.* Mohembyre.

Ensordecedor/ra *adj.* Apysakuára mbotyha.

Ensordecer *v.* Apysakuamboty.

Ensortijada/o *adj.* Apopẽ, picha'ĩ, chorro.

Ensortijar *v*. Moapopẽ.

Ensuciar *v.* Mongy'a, momarã.

Ensueño *s*. *neol.* Kerandy, képe hechapyre.

Entarimado *adj*. *neol*. Yvyrajeguarã, ñemotarimba.

Entender *v.* Kũmby, kuaa, hechakuaa, ntende, jokupyty, hechakatu.

Entendimiento *s.* Kuaa, tekokuaa, apytu'ũ, jurupeteĩ.

Enterada/o *adj*. Oikuaapáva.

Enterar *v*. Kuaauka, momarãndu.

Enternecer *v.* Mbopy'akyrỹi, py'añopũ, jepy'añopũ.

Entero *adj*. y *s*. Mayma, opavave, opavavéva.

Enterrada/o *adj*. Yvyguýva.

Enterrar *v.* Ñotỹ, jatyka, jaty, ñemitỹ.

Entibiar *v*. Mbohaku vevúi.

Entierro *s*. Ñeñotỹ, te'õngue ñeñotỹ.

Entonces *adv*. Upéramo, upéicharõ, upérõ, katu, aipórõ, upejave, upekuévo.

Entontecer *v*. Mbotarova, mbopy'atarova, mbotavyrai.

Entornada/o *adj*. Juruvy.

Entornar *v*. Mbojuruvy.

Entorno *s.* Jere.

Entortar *v.* Ñapẽ.

Entrada *s.* Jeikeha, ojeikeha./ 2. *s.* Jeikerepy, kuatia jeihaĝua.

Entraña *s.* Tyekue, tyepy, py'a, ñe'ã.

Entrar *v*. Ike, hasa, syry, sururu.

Entre *prep.* Apytépe, pa'ũme, mbytépe.

Entreabierta/o *adj.* Juruvy.

Entreabrir *v.* Juruvy, mbojuruvy, mboguy.

Entrecana/o *adj.* Hi'atĩ pokã pokãva.

Entrecomillas *s.* Taikõi.

Entrecortada/o *adj.* Soguesogue.

Entrega *s.* Ñeme'ẽ.

Entregar *v.* Me'ẽ, mbohasa, mbopojái.

Entremedio *adv.* Mbytépe, apytépe.

Entremeterse *v*. Ñemoinge, jasuru.

Entremetida/o *adj.* Volu, jasurúva.

Entreoír *v.* Henduvy, hendu vaivai.

Entreparéntesis *s*. Rokái apytépe.

Entrepiernas *s.* Takãmby, takãmby pa'ũ, tapypa'ũ.

Entresacar *v.* Poravo, japytere'o, japearo.

Entresaco *v.* Anohẽ.

Entretejer *v.* Ñopẽ, pyaha, mbojehe'a.

Entretener *v.* Mbovy'ajoko.

Entretenimiento *s.* Vy'agua, ñembovy'ajoko, mbohoryha, vy'aha, ñembosarái.

Entrever *v.* Hechavy, hesaho, hecha vai vai.

Entreverar *v.* Mbojopara, mbojehe'a.

Entrevero *s.* Mbaipy.

Entrevista *s.* Ñe'ẽjovake, ñe'ẽ oñondive, porãndujoyvy, ñomongeta, juecha.

Entrevistar *v.* Mongeta, ñomongeta.

Entristecer *v.* Momba'embyasy, mbopy'arasy, moãngata, mbyasy, ñembyasy, ãngata.

Entumecer *v.* Mboaturu.

Entumecerse *v.* Jehýi, marãchachã.

Entumecimiento *s.* Ñemboaturu.

Enturbiar *v.* Mbotyai.

Entusiasmar *v.* Moakãraku, akãraku, ñemoakãraku.

Entusiasmarse *v.* Ñemoakãraku.

Entusiasmo *s.* Akãraku, taku, py'araku.

Entusiasta *adj.* Kyre'ỹ, iñakãrakúva.

Enumeración *s.* Papyra'ãngahai, mbopapapýva.

Enumerar *v.* Papa.

Enumero *v.* Ambopapapy.

Envalentonar *v.* Mbopy'aguasu.

Envanecerse *v.* Vu, jerovu, ñembovu, jejapo.

Envanecimiento *s.* Jererovu, ha'e ae.

Envasar *v.* Mbohyru, ñona.

Envase *s.* Hyru, tyru, ñembohyru.

Envejecer *v.* Tuja...hávo, ĝuaiĝui...hóvo.

Envenenamiento *s.* Ñepohãnovai.

Envenenar *v.* Pohãnovai, mopohãjuka.

Envergadura *s.* Tuichakue, jepysokue.

Envergadura *s*. Tuichakue.

Envés *adv.* Kupe, atukupe.

Enviada/o *adj.* Mondopyre, temimbou, temimondo, ñembou.

Enviar *v*. Guerahauka, gueruka, rahauka, jokuái, mondo, mbou.

Envidia *s.* Terekose, potapy, ñeko'õi ambue mba'ére, naimba'éiva.

Envidiar *v.* Pota asy, rekose asy, jepy'apy, rekose, ndaimba'éiva.

Envilecer *v*. Mokachiãi.

Envilecimiento *s.* Ñemokachiãi, ñemomirĩ.

Envío *s.* Jeguerahauka.

Envoltorio *s.* Temiapytĩ, apytĩmbyre, jokuapy.

Envoltura *s.* Tope, apakua.

Envolver *v.* Mboapakua, ñuã, ñuvã, jokua.

Envuelta/o *adj.* Jokuapy.

Epéntesis *s*. Moĩmbytéva.

Epiceno *s.* Meñakuaa'ỹ.

Epidemia *s.* Mba'asy isarambíva.
Epígrafe *s.* Ta'ãnga moñe'ẽ, téra.
Epigrama *s.* Ñe'ẽyvoty mondo, ñe'ẽpoty mbyky rory.
Epilepsia *s.* Mba'asyryrýi, akuruchĩ.
Epitafio *s.* Tyvy ári kuatiapyre,Itakuatia.
Epíteto *s.* Tekome'ẽva.
Época *s.* Ara'aty, ára.
Equidad *s.* Tekojoja, joja, py'aguapy ha hekojoja.
Equilibrar *v.* Mbojoja, mbopohyijoja.
Equilibrio *s.* Pohýi joja, ñeme'ẽ'ỹ.
Equimosis *s.* Pireremói, apenoremói, kura'ỹi, pire apeno.
Equinodermos *s. neol.* Pireitakái.
Equipado *adj. neol.* Mba'erembipurupy.
Equipar *v.* Mbosako'i, me'ẽ oikotevẽva.
Equiparar *v.* Mbojoja.
Equipo *s.* Ao./ 2. *s.* Aty poravopyre.
Equitación *s. neol.* Kavajurekojekuaa.
Equivocación *s.* Javy, jejavy, pyho, pyrũvã, mba'eavy, ñepysãnga.
Equivocarse *v*. Javy.
Era *s.* Ára./ 2. *s*. Temitỹ.
Erección *s*. Ñemopu'ã, tembo atâ, guyra atâ.
Erecta/o *adj.* Opu'ãva, oñembo'ýva.
Erectus *s.* Oñembo'ýva.

Erguida/o adj. Opu'âva, oñembo'ýva, jero.

Erguir *v*. Mopu’ã, reno’ã, moñembo’y, mbojero.

Erguirse *v.* Ñembo’y, levantarse, ñemopu’ã.

Erisípula *s.* Isípula.

Erizo *s.* Kui’ĩ.

Ermita *s. neol.* Tupão’i.

Erosión *s*. *neol.* Ñemondoro, yvyrembesoro.

Erótica/o *adj.* Haguyrõ, hakuchi.

Errar *v*. Javy, jejavy, mba’eavy.

Error *s*. Jejavy, jejavykue, javy, mba’eavy.

Eructar *v.* Urẽ, gue’ẽ, éu.

Eructo *s.* Éu.

Esa *adj.* Pe, upe, ku, aipo, ako.

Ésa *pron.* Péva, péa, aipóva, aipóa, upéva, upéa, ma’ẽrã.

Esas *adj.* Umi.

Ésas *pron.* Umíva, umía.

Esbelto/a *adj.* Hete joja, hete ñembo’y.

Escabull *s*. *neol.* Jupiha, py rupiha.

Escalar *v.* Jupi.

Escalera *s*. Jupiha, porojupiha, jupiguataha.

Escalinata *s*. Jupiha, porojupiha, jupiguataha.

Escalofrío *s.* Pirĩ, ty’ái ro’ysã, mbiri.

Escalón *s.* Pyrupiha, jupiha, pyjupiha.

Escalonar *v.* Mopa'ũ pa'ũ.

Escama *s*. Pira ape, pirapire.

Escamotear *v*. Mokañy, monda, pe'a pokarẽme.

Escampar *v.* Pi, pa ama.

Escanciar *v.* Tykua, hekuavo.

Escandalizar *v.* Mba'evai hechaukaha, mba'etie'ỹ hechauka, mondýi.

Escándalo *s.* Techaukavai, techauka tie'ỹ.

Escandaloso/a *adj*. Tie'ỹ, ojehechaukavaíva.

Escaño *s.* Guapyha, apyka.

Escapar *v*. Pokýi, pohosẽ, piã, sẽ, tutu, , jo'o yvy, joka yvy, guari, mbovu camisa lómo, pykúi tape.

Escaparse *v.* Piã, kañy, jehekýi, poi, jora, japose'ỹ.

Escape *s.* Ñesẽ, ñepiã.

Escápula *s.* Ati'y kãngue.

Escarabajo *s.* Lembu, yvyra kytĩha.

Escarbadientes *s.* Tãikutuha, tãimopotĩha.

Escarbar *v*. Typeka, guyguy, havyka, hyvykói, jevyka, jyvykói.

Escarcha *s*. Ysapyrypy'a, eláda.

Escarchar *v.* Vela.

Escarlatina *s*. Mbiru'a.

Escarnecer *v.* Ñembohory asy.

Escarnecida/o *adj*. Jojaipyre, mbohorypyre.

Escarnio *s*. Jejojái, ñembohory, ñenupã, jeharu.

Escasa *adj*. Mbovy, poca, kyta'i.

Escasear *v.* Sa'i, mbovy.
Escasez *s.* Jehasa asy, pokãngue.
Escaso *adj.* Mbovy, pokã, kyta'i.
Escenario *s*. *neol*. Joha'ãnganda, yvatendachaukaha.
Esclarecer *v*. Mohesakã, hesape.
Esclarecida/o *adj.* Tesakãva, arandu.
Esclavo/a *s*. Tembiguái.
Escoba *s*. Typycha.
Escofina *s*. Hãimbe'eha.
Escoger *v*. Poravo.
Escogida/o *adj.* Poravopyre.
Escolar *s*. Mbo'ehaogua, mbo'eha rehegua, temimbo'e.
Escombro *s.* Kusugue, ogakue rembyre.
Esconder *v*. Ñomi, mokañy, ñongatu, kañy, guari, ñemi.
Esconderse *v.* Kañy, .
Escondida/o *adj.* Kañy, ñemi, syvy.
Escondite *s*. Ñemiha, kañyha.
Escopeta *s*. Mboka puku.
Escoplo *s. neol.* Tapi'iju, yvyrajo'oha, jo'oha, jiakuasoka.
Escoria *s*. Tembyre, yty, tepoti.
Escoriación *s.* Pire'o.
Escorpión *s.* Japeusa.
Escozor *s.* Ko'õ, joha, temói.
Escribanía *s. neol.* Haikuaahape.
Escribir *v.* Hai, kuatia.

Escrita *adj*. Haipyre, kuatiapyre./ 2. *adj*. kuatiañe'ê, kuatia, jehai, tembikuatia.

Escrito *s.* Haipy, haipyre, kuatiapyre, kuatiañe’ẽ, kuatia, jehai, tembikuatia, tembiahai.

Escritor/a *s.* Haihára, haiha, pyahaha, kuatia apohára, kuatiahára, aranduka apoha, kuatia arandu apoha./ 2. *s.* Kuatia momarãnduha apoha, kuatiahaihára, kuatiahaiha.

Escritorio *s.* Haikoty, kotyhaiha, hairenda, kuatiarenda.

Escritura *s.* Jehai, taipy.

Escrófula *s.* Tajygue ryru, ajururu, ajúra ruru, ajura’ỹi.

Escroto *s.* Ta’ỹi ryru, ta’ỹi pire, tapi’ahoja, tapi’apire, tembopire, tembo’ahoja.

Escuadra *s.* Irundykue./ 2. *s*. Ygaratarysýi.

Escuálido *adj*. Ypi, piru, kangy.

Escuchar *v.* Japysaka, hendu, jeapysavy.

Escucho *v.* Ahendu.

Escudo *s*. Guarakapa, guarakape, guyrakapa, mo’ãha, ñuvãha.

Escudriñar *v.* Maña asy, povyvy, vyvy.

Escuela *s.* Mbo’ehao, mbo’eharóga, mbo’ehaty.

Escuelero/a *s. y adj*. Mbo'ehaogua, temimbo'e.

Esculpir *v.* Moha'ãnga, panda.

Escultor *s.* Pandára, itarehe mba'e moapenuhára ikuatiávo.

Escultura *s.* Põrãguerojera, ta'ãnga'ita.

Escupir *v.* Ndyvu.

Escurridiza/o *adj.* Sýi, osyryry katúva.

Escurrir *v*. Mbogua./ 2. *v.* Mbosyry.

Ese (cosa) *adj. dem*. Pe, upe, ku, aipo, ako.

Ése (ser humano) *pron. dem*. Péva, péa, aipóva, aipóa, upéva, upéa, ma'ẽrã.

Esencia *s*. Teko, karaku./ 2. *s*. Mba'eryakuã.

Esencial *adj*. *neol.* Tyakuãmbygua.

Esfera *s.* Avoa.

Esférica/o *adj*. Apu'a.

Esforzarse *v*. Ñepia'ã, ñeha'ã, ku'i, ña'ã.

Esfuerzo *s*. Pia'ã, ha'ã, ta'ã, patata, ñepyta'ã, jepytaso.

Esguince *s.* Karáu.

Eslabón *s*. Itasãjoaju.

Eslora *s.* Ygapukukue.

Esmalte *s.* Mba'e moapesỹiva, apejegua.

Esmeralda *s*. Itarovy, itaverovy, itaveky.

Esmerarse *v*. Ñeha'ã, japo porã, ñemboakarakatu.

Esnobismo *s.* Ñembovurei.

Eso *pron. dem*. Péva, péa, upéva, upéa, aipóva, aipóa.

Esófago *s*. Tembi'urape, mokõha.

Esos *adj.* Umi./ 2. *pron*. Imíva, umía.

Esoterismo *s*. *neol.* Po'arekojekuaa.

Espacial *adj*. Arapygua, arapy rehegua, pa'ũ rehegua.

Espaciar *v.* Mopokã, mopa'ũ.

Espacio *s.* Arapy, ararysýi, ára, nandi, hyepyreíva./ 2. *s*. Pa'ũ, pore'ỹ, oĩmba'ỹ, tendakue, tyepyrekue.

Espaciosa/o *adj.* Pyguasu, tuicha, py, pe, pyrusu.

Espada *s.* Kysepuku.

Espalda *s.* Ape, atukupe, atúa.

Espamparía *s. neol.* Ta'ãngamoĩha.

Espantapájaros *s.* Guyra mondyiha.

Espantar *v*. Mondýi, mongyhyje.

Espanto *s.* Ñemondýi, py'andýi, kyhyje.

Español *adj.* Españagua./ 2. *s*. Karaiñe'ẽ.

Esparcida/o *adj.* Asãi, sarambi.

Esparcimiento *s.* Vy'a, jevy'a, vy'aha, pytu'u./ 2. *s.* Mytuẽ./ 3. *s.* Sarambi, asãi.

Esparcir *v.* Mosarambi, myasãi, muasãi, pyso, mboaperera, sarambi.

Espátula *s.* Patula, yvyra pẽhẽ.

Especial *s. y adj*. Poravopyre, iñambuéva, momba'epy.

Especialidad *s*. Mba'apokuaaha, ñembokatupyrypy.

Especialista *s.* Ñembokatupyrypyre.

Especialización *s. neol.* Ñemba'apokuaaite.

Especializada/o *adj*. *neol.* Ñemba'apokuaapýva, ambueiteve, mba'eapokuaaiteve, poravopyréva, ikokatúva, katupyrypy.

Especializarse *v. neol.* Mba'apokuaaite, ñembokatupyry.

Especie *adj.* Tekove, joguaha, ichagua, mba'e repy.

Espectacular *adj.* Hechapyrãite.

Espectáculo *s*. Hechaukaha, techaukaha.

Espectral *adj. neol.* Ãnguereko.

Espectro *s. neol.* Ojehecháva, recha.

Espejismo *s. neol.* Yvyngecha.

Espejo *s*. Jehechaha, itangecha.

Espeluznante *adj.* Omopirĩva, mopirĩmbáva, poromondýiva, akãraguepu'ã, hovaravirãiha.

Espera *s.* Ñeha'ãrõ, ta'ãrõ.

Esperanza *s*. Ta'ãrõ, jerovia./ 2. *s.* Mbyay'uhéi.

Esperar *v*. Ha'ãrõ.

Esperma *s*. Mombary, ñemoñarã.

Espermatozoide *s*. Mombaryky, tupi'aky, rupi'aky, hupi'aky, kuimba'e tupi'aky mitãrã.

Espesar *v.* Mohypy'ũ.

Espeso/a *adj*. Hypy'ũ.

Espesura *s.* Javorái, maraña, ka'aguy ypytũ, ypytũ.

Espetar *v.* Hu'yvõ.

Espía *s.* Pyrague, tĩro'ysã, nambikupe.

Espiar *v.* Mañañemi, mangea, kañyháp̃e hendu, ma'ê, maña.

Espiga *s.* Ygue, hára.

Espina *s*. Ñuatĩ, tatĩ, ratĩ.

Espinazo *s.* Apekãngue.

Espinillo *s.* Jukerity, jukeri, jakarati'a.

Espino *s*. Ñuatĩ, jukeri.

Espinoso/a *adj*. Hatĩ.

Espiración *s.* Pytuhẽ, pytusẽ.

Espirar *v*. Mbopytu, pytuhẽ, nohẽ yvytu.

Espiritar *v.* Momba'epochy, mbopochyete.

Espíritu *s.* Ã, anga, pytu.

Espiritual *adj.* Ãngarehegua, pytu./ 2. *adj.* Hekopytúva.

Espiritualidad *s.* Ãngareko.

Espiritualismo *s.* Ãngarovia.

Espiritualista *adj.* Ãngaroviahára.

Espiritualización *s.* Ãngañeme'ẽ.

Espiritualizar *v.* Ãngame'ẽ.

Espiritualmente *adv.* Ãngareheve.
Esplendor *s*. Jajái, hesape.
Espolear *v*. *neol*. Kavaju atôiha, kavaju kutuha.
Esponja *s.* Ygáu, mba'eraviru, mbohyjuiha, kytyha.
Esponjar *v. neol.* Mbohyjúi, kyty, mbohaviru, mboaviru.
Esponjosa/o *adj.* Aviru, haviru, avevo, ijavevóva, vevúi, taviu, hu'ũmbáva.
Espontánea/o *adj*. Heñoisapy'áva, jeheguirei.
Esporádica/o *adj*. Poca, sapy'a py'a.
Esposa *s.* Tembireko.
Esposo *s*. Ména, tajyme.
Espuela *s*. Pyatĩ, pyratĩ.
Espulgar *v*. Ky'o, avyky, kyreka, tungusu'o.
Espulgarse *v.* Jekyreka.
Espuma *s.* Tyjúi, ryjúi.
Espumadera *s.* Kũimbekua'ipa, tyjui'oha.
Espumante *adj*. Hyjúiva.
Espumar *v*. Mbohyjúi, hyjúi.
Espumosa/o *adj.* Hyjúiva, hyjúi.
Esputo *s.* Tendyhague, karrahague.
Esquela *s*. Kuatiañe'ẽ'i.
Esqueleto *s*. Kãnguekue.
Esquema *s*. Mba'eãnga.
Esqui *s. neol.* Pyryrusyrýi.
Esquilar *v*. Ñapĩ, hague'o.
Esquilmar *v.* Pyte, piro.

Esquina *s*. Tatĩ./ 2. *s.* Apevo, tapenga, tapejoasa, tapejuasa, mokõi tape ojejuasahápe.

Esquivar *v.* Hekýi, pia, jei, koni, jehekýi.

Esquivo/a *adj.* Rari, saite, sagua'a.

Está *v. conj.* Oĩ, oime.

Esta/e *adj.* Ko./ 2. *v.* Oĩme.

Ésta/e *pron*. Kóva./ 2. *adj.* Áĝa.

Estabilización *s*. *neol.* Ñemombyta.

Estabilizador *s. neol.* Mombytaha.

Estabilizar *v.* Mombyta, mboare, mohatâ.

Establecer *v*. Moĩ, mohenda.

Establecimiento *s. neol.* Tenda.

Establezco *v.* Amohenda.

Establo *s*. Kora, mymbarenda.

Estaca *s.* Yvyrahakua, yvyra'akua.

Estación *s*. Pytaha, mba'yru pytaha./ 2. *s.* Arajere.

Estacionamiento *s*. *neol.* Mombytaha, mba'yrumýi jehejaha.

Estacionar *v*. *neol.* Mombyta.

Estadía *s*. Jepyta.

Estadio *s*. *neol.* Mangara'âha renda.

Estadística *s*. *neol.* Papy'aporeko.

Estado *s. neol.* Tetãete, tetãmyakã, tetã./ 2. *s.* Reko, teko, ysaja, pórte.

Estafa *s.* Ñemonda, monda./ 2. *s.* Ñembotavy, porombotavy.

Estafada/o *adj.* Oñembotavýva, oje'úva.

Estafador/ra *adj*. Mondaha./ 2. s. Porombotavýva.

Estafar *v.* Monda./ 2. *v.* Mbotavy.

Estallar *v*. Mbokapusoro, kapusoro, pu, soro.

Estallido *s*. Mba'epusoro, mba'epu, pu, sororo.

Estampa *s.* Ta'ãnga, jechakávy.

Estampado/a *s. y adj*. Para.

Estampar *v.* Moha'ãnga, moĩ, mbopara.

Estamparía *s. neol.* Ta'ãngamboja.

Estampido *s*. Mbokapu, sunu.

Estampilla *s*. Ta'ãnga'i repy rerahaha.

Estancado/a *adj.* Opytáva, ono'õva.

Estancar *v.* Mombyta, mono'õ, joko.

Estanco *s.* Y pyta, ñemuha tetâmegua.

Estanque *s.* Yno'õngue.

Estaño *s.* Itamembeatã.

Estar *v*. Me, ĩ, iko, ime./ 2. *v.* Mohenda.

Estás *v.* Reime.

Estas/os (cosas) *adj.* Ã, ko'ã.

Éstas/os (personas) *pron.* Ãva, ko'ãva.

Estatua *neol. s.* Ta'ãnga'ita.

Estatura *s.* Yvatekue, tete yvatekue.

Este *adj.* Ko./ 2. *s*. Kuarahyresẽ, kuarahysẽ.

Éste/a *pron.* Kóva, kóa.

Estela *s.* Rapykuere.

Estera *s.* Piri.

Esteral *s.* Pirity.

Estercolar *v*. *neol.* Mbovakarekaka, yvymoporâ.

Estereotipo *s.* Ñepyrumby.

Estéril *adj.* Hi'a'ỹva./ 2. *adj.* Ita'yra'ỹva, imemby'ỹva, iguérova.

Esterilidad *s.* Guéro, a'ỹ, memby'ỹ, ta'yra'ỹ.

Esternoleidomastoideo *s. neol.* Jyryvi rapope.

Estero *s*. Karugua, apasuru, apasusũ, jakura'a, tuju, ypeguaho, yvysusũ.

Estética *s. y adj. neol.* Põrãvereko, tetejojarã, mopõrãverã, tembiapopõrã.

Estiba *s. neol.* Jehupipohyikue.

Estibar *v. neol.* Hupipohyikue.

Estiércol *s.* Vaka rekaka, tymba rekaka, tekaka, yvymoporãha.

Estilar *v.* Jepokuaa.

Estilística *s.* Ñe'ẽkuaaporãmbo'e.

Estilo *s.* Teko, reko.

Estima *s.* Mborayhu, porãngareko, jerovia.

Estimación *s.* Ñemomba'e, jehayhu./ 2. *s.* Ñembohepy.

Estimada/o *adj.* Momorãmbyre, hecharamombyre, jehayhupyre.

Estimar *v.* Mboaje, mbohepy, mbojerovia, guerohory, porãngareko.

Estimular *v.* Mokyre'ỹ, mbohetia'e, mbojuruhe'ẽ.

Estío *s*. Arahaku.

Estirado *adj. neol.* Jepysopy.

Estiramiento *s.* Jepyso, jeipyso, ñemyaka, ñembopuku./ 2. *s.* Jetejepyso, tetejepyso.

Estirar *v.* Pyso, vyso./ 2. *v.* Myatã, moatã./ 2. *v.* Mbopuku.

Estirarse *v.* Ñembopuku, jepyso, jevyso, ñemoatã.

Estirón *s*. Ñemyatã, ñemuatã, sýky, syryky.

Estironear *v.* Haryvo.

Estirpe *s*. Te'ýi.

Esto *pron.* Kóva.

Estoicismo *s. neol*.Pu'akareko.

Estómago *s*. Py'a.

Estomas *s. neol.* Yvyraroguekua.

Estopa *s.* Karaguata ryvi.

Estorbar *v*. Myangekói, joko, mopa`â.

Estornudar *v*. Atĩa.

Estornudo *s*. Atĩa.

Estos *adj.* Ã, ko'ã.

Éstos *pron.* Ãva, ko'ãva.

Estrábico *adj.* Savã, hesavãva.

Estrabismo *s.* Tesavã, tesavi.

Estrago *s.* Ñembyai, jejukaguasu.

Estrangular *v.* Juvy, juvoka.

Estratégia *s.* Tembiaporape, mba'aporape.

Estrecha *adj.* Po'i, pyka'i, pychi'ĩ, chi'ĩ.

Estrechar *v.* Mbopo'i, mbopyka'i, jopy.

Estrechez *s.* Po'ikue./ *s.* Techavai, mboriahu.

Estrecho *adj.* Po'i, pyka'i, pychi'ĩ, chi'ĩ.

Estregar *v.* Pichy, pokyty.

Estrella *s.* Mbyja, kirito rataindy.

Estrellado/a *adj*. Mbyja hetáva.

Estrellar *v*. Mombu, joka, mbota, ñembota, jejoka.

Estremecer *v.* Pirĩ, mopirĩ, sysýi.

Estremecerse *v. neol.* Ñembohetepirĩ, sýi.

Estremecimiento *s*. Ñemopirî, ñemosusû, ñemondýi.

Estrenar *v.* Poru ramo, moñepyrũ.

Estreno *s.* Ñepyrũ.

Estreñimiento *s*. Tekaka pa'ã, tepoti pa'ã, pa'ã.

Estrépito *adj*. Guarara, tororõ, pararã, tyapuguasu.

Estribar *v*. Jepytaso, ñepyta'ã.

Estribo *s*. Pyenda.

Estrofa *s.* Mbohysyipẽhẽ.

Estropeada/o *adj.* Oñembyaíva, soro.

Estropear *v.* Mbyai, momeĝua, hunga, ñembyai.

Estructura *s.* Tekopy, tetepy, hetepy, retepy.

Estructurada *adj*. Hetepymbaretéva.

Estructural *adj*. *neol*. Hekopetegua, kãnguekue, kãnguembytéva.

Estructuralismo *s.* Karaku, kãngue.

Estruendo *s.* Guarara, tyapuguasu.

Estrujar *v.* Jopy, ñami, hykue'o.

Estudiante *s.* Temimbo'e.

Estudiar *v.* Ha'ỹijo, ñemoarandu, jetavy'o, pyguara, pyguara.

Estudio *s.* Mbo'ehao./ 2. *s.* Kotymba'apoha./ 3. *v.* Aikuaaha'ã.

Estudiosa/o *adj*. Oikuaaséva.

Estufa *s.* Mbyakuha, jopeha, kotymbyakuha

Estúpida *adj.* Tavy, hovatavy, výra.

Estupidez *s*. Tovatavy.

Estúpido *adj.* Tavy, hovatavy, výro, tavyrai.

Etapa *s*. Ararasa, arapẽhẽ, arapẽhẽngue.

Etcétera *s.* Ha ambuéva, ha umía.

Éter *s.* Arapytuete.

Eterna/o *adj.* Apyra'ỹ./ 2. *adj.* Opave'ỹva, mba'epave'ỹma./ 3. *adj.* Pa'ỹva, araka'eve opa'ỹva'erã.

Eternamente *adv.* Apýrame'ỹme, ára apýrame'ỹme, ára opa'ỹme, ára aja, ára opa'ỹ aja, pave'ỹva.

Eternidad *s*. Teko apyra'ỹ.

Eternizar *v.* Mbopave'ỹ.
Ethos *s. neol.* Teko.
Ética *s*. Tekoporã.
Etílico *adj*. *neol.* Mbarete.
Etimología *s.* Ñe'ẽypy.
Etiqueta *s*. *neol.* Mba'eréra, terarenda.
Etiquetador *s*. *neol.* Mboterarendaha.
Etnocentrismo *s*. *neol.* Tekoharayhu.
Etnografía *s. neol.* Te'yikuaa, te'yirekokuaa.
Etnología *s. neol.* Tekochaukahakuaaty.
Etograma *s. neol.* Tekoita.
Etología *s. neol.* Mymbarekokuaa.
Eufemismo *s.* Ñe'ẽmbojere.
Eufonía *s. neol.* Ñe'ẽpuporã, puporã, pukatu.
Eufónico *adj. neol.* Ipuporãva.
Euforia *s.* Vy'a.
Europa *s. neol.* Yvy para mboypýri, yvytuja.
Evacuar *v*. Monandi, jehekýi.
Evadirse *v.* Piã, ñembogua, jehekýi.
Evaluación *s.* Jehechajeyrã, tepyme'ẽrã, hepychauka, hepykuera'ã, kuaapy.
Evaluante *s*. *neol.* Tepyme'ẽhára.
Evaluar *v*. Mbohepy, ha`â tepykue.
Evangelio *s.* Ñandejára ñe'ẽ.
Evaporación *s.* Pytuho.
Evaporador *s. neol.* Motĩmboha.

Evaporar *v.* Mbogue, motĩmbo, gue, tĩmbo, ñemotĩmbo.

Evaporarse *v.* Otĩmbo.

Evaporativo *adj*. *neol.* Ymotĩmborã.

Evasión *s*. Ñemomombyry, ñesê

Evasiva *s*. Ñe'ẽ ñembogua.

Evento *s.* Vy'ajehurã, sapy`a.

Eventualidad *s*. Sapy'areigua.

Evidencia *s.* Techaukapy, tesakã, mba'e ojekuaa porãva.

Evidente *adj.* Sakã, hesakã, ojekuaáva.

Evitar *v*. Joko, pia, ñemombia, ñemboyke.

Evocación *s.* Ñemomandu'a.

Evocar *v*. Mandu'a.

Evolución *s*. Ñemomýi tenonderã gotyo.

Ex *pref*. Kue, ngue, re.

Exacerbar *v*. Mohatã.

Exacta *adj.* Ha'ete.

Exactamente *adv.* Ha'etépe.

Exactitud *s.* Teko ha'ete.

Exacto *adj*. Hekoporã, oĩ porã, añetegua, ha'ete.

Exaltar *v.* Momorã, mbotuicha.

Examen *s*. Aranduchauka, tesa'ỹi'o, kuaara'ã.

Examinar *v.* Kuaara'ã./ 2. *v.* Hecha./ 3. *v.* Ma'ẽ, maña./ 4. *v*. Jepyeka.

Examinarse *v*. Ñepõrãndu.

Excavación *s.* Jejo'o, yvyjo'o.

Excavadora *s. neol.* Yvyjo'oha, jo'oha.

Excavar *v.* Jo'o, mboyvykua.

Excedente *adj*. Hembýva, tembyre.

Exceder *v.* Mohemby, hasa.

Excelente *adj*. Poravopyre, porãieterei, neporãva.

Excepción *s*. Sapy'agua, heko peteĩcha.

Excepcional *adj.* Ijojaha'ỹva, iporãitereíva, oĩporãva.

Excepcionalmente *adv*. Sapy'apy'a.

Exceptuar *v.* Pe'a ambue apytégui.

Excesivamente *adv.* Eterei, iterei, terei, rasa, korócho.

Excitante *adj. neol.* Oporombyakúva, oporomyakâraku.

Exclamación *s.* kyndýi, momorãva.

Exclamativa *s*. Momorãva.

Excluir *v.* Mosê, pe' a, jei.

Exclusión *adj*. Ñemosẽ, jeipe'a, ñemombia.

Exclusiva *adv.* Ñoite, ñónte

Exclusivamente *adv.* Upearâite, koichagua memete.

Exclusivo *adj*. Ñónte, ñoite.

Excoriación *s.* Pire'o.

Excremento *s.* Tepoti, tekaka.

Excursión *s.* Tetãryepyguatarã, jeguata.

Excusado *adj.* Ñyrõ ojerureva, komu.

Excusar *v.* Ñyrõ, ñeñyrõ.

Excusarse *v.* Japose'ỹ.

Exhortación *s.* Ñemomarãndu, ñemoñe'ẽ, mokyre'ỹva.

Exigencia *s.* Tekotevẽmby, ñemyrõnde, tekoita.

Exigente *adj*. Ojerurembaretéva, iñemyrõndéva, hekoitáva.

Existe *v.* Oiko.

Existencia *s*. Tekove, ñeimeha.

Existir *v*. Ime, iko, ikove.

Exorcismo *s. neol.* Ñemonguera, aña poguýgui jehekýi. .

Exorcista *s. neol.* Añahekyihára.

Exorcizar *s. neol.* Monguera, hekýi aña poguýgui.

Exotérmico *adj. neol.* Okahakukue.

Exóticas *adj.* Tetã ambue rehegua.

Expandido *adj*. *neol.* Jepysopy.

Expandir *v*. Pyso, mosarambi, myasãi, myasãipyso.

Expansión *s*. Ñemyasãi, ñemosarambi.

Expectorar *v*. Karra.

Expeler *v*. Poi, mombo, aity.

Experiencia *s.* Tekovekue mba' e, *neol.* tembiasakuekuaa, tembiasakue arandu, arandukuaapyre.

Experimentada/o *adj.* Hembiasa hetáva.

Experimental *adj*. *neol.* Ãndu'aporeko.

Experimentar *v.* Ha'ã, ñandu.

Experimento *s*. *neol.* Ñeha'ãreko./ 2. *v. pros.* Aha'ã.

Expirar *v.* Pytupa, ãngahekýi, ãngakýi, jehekýi./ 2. *v.* Mano.

Explicación *s*. Ñemohesakã.

Explicar *v.* Mombe'u, mohesakã, ha'ỹijo, myesakã, muesakã.

Explícitamente *adv*. Heraitépe.

Exploro *v.* Ajeporeka.

Explosión *s. neol.* Ñembokapu.

Explosivo *s. y adj*. *neol.* Ñembokapurã, okapúva.

Explota *v.* Okapu, ipu./ 2. *v.* Ipu.

Explotar *v.* Mbokapu, mbopu, mbosoro./ 2. *v.* Kapu, pu./ 3. *v. med.* Mombu./ 4. *v*. Momba'aporei.

Exponer *v*. *neol.* Mombe'u, hechauka, muesakâ.

Exportación *s. neol.* Guerahaukapy, jeguerahauka.

Exportado *adj*. *neol.* Jeguerahaukapy.

Exportador *s*. *neol.* Guerahaukahára, guerahaukaha.

Exportar *v*. *neol.* Guerahauka.

Exposición *s*. Tembiechauka.

Expresar *v*. Mombe'u, ñe'ẽ.

Expresión *s*. Ñe'ẽ, jehechauka.

Expresividad *s. neol.* Ãnga'ãndu, puporãreko.

Exprimidor *s*. *neol.* Hykuenohẽha.

Exprimir *v.* J*opy,* hykue'o, poka, mondyky, ñami.

Expropiación *s. neol.* Mba'epe'apy.

Expulsado/a *adj*. Mosẽmbyre.

Expulsar *v.* Mosẽ.

Extasiado *adj.* Jurujái.

Éxtasis *s.* Jesareko, jehechareko, vy' a, pytu' u.

Extender *v*. Myasãi, muasãi, moasãi, mosarambi, pyso.

Extendida/o *adj*. Mosarambipyre, pysopyre, asãi.

Extensión *s*. Ijejapyhy, jehupyty, jepyso, jepysohapeve.

Extenuada/o *adj*. Kane'õrasa, ypi, juku' ygue.

Extenuar *v.* Mokane'õ, mokangyeterei, mbojuku' a.

Exterior *s*. Oka, okáre, akára, okapegua, tetã ambue, tetã'ambuére.

Exterminación *s*. *neol.* Jejukapa.

Exterminar *v.* Jukapa, momba, pe'aite.

Externo *s. y adj*. *neol.* Okaháre, okáravo.

Extinguir *v.* Mbogue, gue, juka.

Extinguirse *v.* Mano.

Extinta/o *adj.* Amyrỹi.

Extintor *s*. *neol.* Tatarendymbogueha, mba'embogueha.

Extirpar *v.* Hapo'o, nohẽ.

Extracción *s*. Ñenohẽ.

Extractor *s*. Guenohẽha.

Extraer *v*. Guenohẽ, hekýi.

Extragrupal *adj. neol.* Atyoka.

Extranjera *s.* Pytagua.

Extranjero *s.* Pytagua, arrivéño, vríngo.

Extrañar *v*. Techaga'u.

Extraordinaria *adj.* Tapiagua'ỹ, jepigua'ỹ.

Extraordinariamente *adv.* Ikoe, eterei, iterei, terei, rasa.

Extraordinario *adj.* Tapiagua'ỹ, jepigua'ỹ.

Extraviado/a *adj.* Kañymby.

Extraviar *v*. Mokañy, kañy, jetape'avy, ñedesatina.

Extraviarse *v.* Kañy.

Extrema *adj.* Pahague, apy, apýra, topyta, tĩ, apỹi.

Extremidad *s.* Apy, apýra, apỹi, tembe'y, jeja, opaha, rapyre.

Extremo *s. y adj.* Pahague, apy, apýra, topyta, tĩ, apỹi.

Extrusión *s. neol.* Jejopynohẽ.

Exudar *v.* Ry'ái, apechyry.

Eyaculación *s.* Ñemomba, jepoi, ñemohu'ã.

Eyacular *v.* Momba, poi.

Eyar *v.* Ty, mosẽ.

Eyector *s.* Apopyrãha.

Fabada *s.* So’o kumanda reheve, kumanda so’o.

Fabla *s.* Ñe’ẽ.

Fabordón *s.* Purahéi karai moirũmby.

Fábrica *s.* Apoha, Jejapo, ñemba’apo.

Fabricación *s.* Apo, apopy, aporape.

Fabricada/o *adj.* Jejapopyre, apopyre.

Fabricador *s.* Mba’eapoha, japohára.

Fabricante *s. neol.* Mba’eapoha, japohára, japoha, mba’ejapoha, apohára.

Fabricar *v. neol.* Mba’eapo, mba’apo, japo, mopu’ã.

Fabril *adj.* Ñemba’apoha rehegua, mba’apoharakuéra rehegua.

Fabriquero *s*. *neol.* Ñangarekoha, imba’e’ỹva ñangarekoha, tupaóre ñangarekoha.

Fabuco *s.* Kuára.

Fábula *s.* Morãngu.

Fabulario *s. neol.* Morãnguenda.

Fabulista *adj.* Morãngu apoha.

Fabulosa/o *adj.* Ikoe, ñeimo’a’ỹva,iporãitereíva.

Fabulosamente *adv.* Rasa, porãiterei.

Faca *s. neol.* Kyse puku.

Facción	*adj. neol.* Mboja'opy, ñemboja'o, pẽhẽ'ã./ 2. *s*. Oimo'ãva jojáva aty, aty ja'okue, atyravo, ñandekuéra, tova, juavy, hakykueguakuéra aty, jeiko vai**.**
Facciones	*s.* Tóva ra'ãnga, tova.
Facciosa/o	*adj.* Opu'ãva, oñemotĩva.
Facecia	*s. neol.* Ñe'ẽ pykarã, ñemombe'u pukarã.
Fachada	*s*. Tova, óga rova.
Facial	*adj*. Tova rehegua.
Fácil	*adj.* Ndahasýi, hasy'ỹ.
Facilidad	*s.* Tasy'ỹ, teko hasy'ỹ.
Facilitar	*v.* Mohape, pytyvõ.
Fácilmente	*adv.* Hasy'ỹme, rei.
Facinerosa/o	*adj.* Mba'evai apoha, jukahára.
Facón	*s.* Kysepuku, kyseguasu.
Facsímil	*s*. Kuatiajoja, ha'ãnga, jojaha.
Factible	*adj.* Ikatúva ojejapo, ojejapokuaáva.
Factor	*s*. Apoha, mba'e apoha, moñangáva.
Factoring	*s. neol.* Japohapukúvo.
Factura	*s. neol.* Kuatiañemu, joguapy rechaukaha.

Facturación *s*. *neol.* Ñembokuatiañemu.

Facturar *v. neol.* Mbokuatiañemu.

Facultad *s.* Mbo'eha guasu, pu'aka.

Facultativo *adj*. *neol.* Mbo'eha guasúpe ohasáva./ 2. *s.* Pohãnohára.

Facundia *s.* Ñe'ẽngatu.

Faena *s.* Tembiapo, mba'apo

Faenar *v*. Juka so'orã.

Faisan *s.* Mytũ, jaku, jakupetĩ, jakukóga.

Faja *s*. Ku'asã, ku'amamaha, ku'ajopyha, ku'ajokuaha, ku'akuaha, ku'achã

Fajar *v*. Ku'akuaha, ku'ajokua, ku'amama.

Fajarse *v.* Jeku'akua, jeku'amama.

Falange *s*. Kuã ha pysã kãngue, po'akã, po'asã./ 2. *s.* Guarinihára aty.

Falaz *adj.* Japu, oporombotavýva, pokarẽ.

Falazmente *adv.* Ñembotavýpe, pokarẽme, japúpe.

Falda *s*. Sái, tapypa'ũ.

Faldero/a *adj.* Kuñáre ojaséva, kuñaséro.

Falibilidad *s.* Teko'avy.

Falible *adj.* Ojavyreíva, ikatúva ojavy, heko avy.

Falla *s.* Jejavy, meĝua.

Fallar *v.* Javy, poti.

Fallecer *v*. Mano, pa, pytupa, poti.

Fallecimiento *s.* Mano, te'õ.

Fallo *s.* Ñe'ẽpaha.

Falo *s.* Tembo, tu'ĩ, tapi'a.

Falsa/o *adj.* Japu, japúva, tovamokõi, pokarẽ, añetegua'ỹ, oiko'ỹva, vai.

Falsamente *adv.* Añete'ỹhápe, japuhápe pokarẽme.

Falsaria/o *adj*. Japu, tovamokõi, tekojapúva.

Falta *s.* Angaipa, jejavy, pokâ, katuetei, marã./ 2. *v*. Ndaipóri.

Faltar *v.* Jejavy, ja'yver, tekotevẽ, noĩmbái.

Falúa *s.* Yga'i.

Fama *s*. Terakuã, ñembotuicha, ñemoporã, ñemboyvate, moherakuã.

Famélica/o *adj*. Pirueterei, okaru pokãva.

Familia *s.* Ogaygua, ogapegua, ogapypegua, pẽhẽnguekuéra, ñemoñarekuéra,

Familiar *adj.* Ñemoñare, ñemoña, ojekuaáva, ogapegua, pẽhẽngue, hénte.

Familiarizarse *v*. Jehe'a, kuaa, ñembojehe'a, jepokuaa.

Famosa/o *adj.* Herakuã, ojekuaáva opavavére.

Fanfarrón/na *adj.* Juruguasu, ojejapóva, ñe'ẽngatu.

Fango *s.* Tuju.

Fantasear *v*. Mo'ãrei.

Fantasía *s*. Oiko'ỹva, ñeimo'ã, ojehu gua'úva, ñe'ẽ he'i gua'úva.

Fantasma *s*. Ãngue, póra.

Fantasmal *adj*. Ãnguereko.

Fardo *s.* Apakua, apakuapy, jokuapy.

Faringe *s*. Ahy'orokẽ, ahy'orapo, ahy'o, tembi'urape,

Faringitis *s.* Ahy'orasy.

Fariña *s.* Typyraty.

Farmacéutica *s. y adj*. Pohãrekorenda, pohãrendáva, pohãrendahára, pohãrendarekóva, pohãñemuha rehegua, pohã apoha.

Farmacéutico *s. y adj. neol.* Pohã apoha, pohã apoha.

Farmacia *s.* Pohãnemuha.

Faro *s.* Tapendy, tesapeharã, tendy yvate.

Farra *s*. Vy'aguasu, karuguasu,

Fárrago *s.* Heta mba'e rei, mba'eta vaikue rei, tembyre, yty, tembiporu soro ky'a aty.

Fastidiado/a *adj.* Kuerái, mbyaju, kaigue.

Fastidiar *v*. Moñeko'õi, mbyaju, monguerái, myangekói, mbokaigue, kuerái.

Fastidio *s.* Ñembyaju, ñemonguerái, ãngekói.

Fastidiosa/o *adj.* Omboróva, porombyajúva, pohýi.

Fatal *adj.* Manoreruha, ikatu'ỹva ojajoko.

Fatalidad *s*. Pane, poravi.

Fatídico *adj. neol.* Mba'evairã

Fatiga *s.* Kane'õ, juku'a, soso, kaigue.

Fatigada/o *adj.* Kane'õ, juku'a, kaigue.

Fatigar *v*. Mokane'õ, kane' ô, ku'i.

Fatigarse *v*. Kane'õ.

Fatigoso *adj.* Omokane'õva, poromokane'õva.

Fatua/o *adj.* Jerovu, rei.

Fauces *s.* Juru.

Fauna *s.* Tymba aty.

Fausta/o *adj.* Hory.

Favor *s*. Pytyvõ.

Favorecedor/a *adj.* Oipytyvõva.

Favorecer *v*. Pytyvõ, japo porã.

Favorita/o *adj.* Jehayhúva, tembiayhu.

Fax *s*. *neol.* Pumbyryhai.

Faz *s.* Ape, tova, tenonde, terekua.

Fe *s*. Jerovia.

Fea/o *adj.* Vai, cha'ĩ, chu'i, chalái, kelembu, vaikue.

Feamente *adv.* Vai, vaípe, vaiháp̃e.

Febrero *s*. Jasykõi.

Febrífugo *s*. Akãnundu pohã, akãnundu pe'aha.

Febril *adj.* Akãnundu, akãraku.

Fecal *s.* Tepoti rehegua.

Fecha *s.* Arange, ára.

Fechador *s. neol.* Moarangeha, arangueha.

Fechar *v.* Mbo'ára.

Fechoría *s*. Tembiapovai.

Fécula	*s.* Popĩ.
Fecunda/o	*adj.* Ome'ẽ mba'eporãva, membyretáva.
Fecundación	*s*. Ñembo'a apopy, ñemomuña, ñemomemby.
Fecundar	*v.* Mombo'a, mbohyeguasu, mbopuru'a, momuña.
Fecundidad	*s*. Tekoñemuña.
Federación	*s*. Joaty, joapy.
Federado	*adj*. Ñembyatypyre.
Federar	*v*. Mopeteĩ, mbyaty.
Felicidad	*s*. Tory, vy'apavẽ, py'aguapy.
Felicidades	*s.* Vy'apavẽ.
Felicitación	*s.* Vy'apavẽ, aguije, jererohory.
Felicitada/o	*adj.* Jererohory.
Felicitar	*v*. Rohory, guerohory, momorã.
Feliz	*adj.* Hory, ovy'áva.
Felonía	*s.* Ñañangue.
Felpa	*s.* Taviju.
Felpudo	*s. neol.* Mba'ehagueva.
Femenina/o	*adj*. kuña rehegua, kuñaite.
Fémur	*s*. Úva kãngue.
Fenómeno	*s*. Mba'e ojehúva, mba'e ojehecha'ỹva.

Feria	*s*. Ñemupavẽha.
Feriado	*s.* Arete.
Fermentado	*adj.* Kuerái, haguino, vu.
Fermentar	*v*. Haguino, vu.
Fermento	*s*. Taguino.
Feroz	*adj.* Ñarõ, ñarõiterei.
Ferozmente	*adv.* Ñarõitépe.
Ferretería	*s*. Kuarepotipe apopyre ñemuha, itakãnduarenda.
Ferrita	*s. neol.* Itakanduatumi.
Ferrocarril	*s.* Mba'yru tĩmborape.
Ferromodelismo	*s. neol.* Itanarã jehechaukarã.
Ferroviario	*s. y adj. neol.* Itanarãmyireko.
Fértil	*adj.* Yvyporã, ñemoña katúva.
Fertilidad	*s.* Ñemoñakatu.
Fertilizante	*s. y adj*. *neol.* Yvymboavevoha, yvymoporãha.
Fertilizar	*v*. Mboyvyporã, moñakatu.
Férula	*s.* Poguy.
Fervor	*s.* Akãraku, py'araku, py'a kyre'ỹ.
Festejante	*adj.* Kichiha, ñembokiha.
Festejar	*v.* Rohory, guerohory, mboarete, ñemboki.
Festín	*s*. Karuguasu.

Fetal *adj*. *neol.* Membyrãva.

Fétida/o *adj.* Ne, nevu.

Fetidez *s*. Ne, nevu.

Feto *s.* Mitãrã.

Fiabilidad *s*. *neol.* Jerovia.

Fiambre *s.* Tembi'uro'ysã.

Fiar *v*. Me'ẽ hepykue ra'ãrõvo, jerovia, jepoka.

Fiasco *s.* Je'avai, pane.

Fibra *s*. Taju, tyvi, tovykã, yvi.

Fibroso *adj.* Haju, hyvi.

Ficción *s.* Gua'u oje'éva, gua'uha, haipyre gua'u.

Fichas *s.* kuatia mohendáva.

Fidelidad *s*. Jeroviapy, jeroviareko.

Fiebre *s.* Akãnundu.

Fiel *adj.* Jeroviapy, joheipyre.

Fieles *s.* Jeroviaháva.

Fielmente *adv.* Hekópe, jereroviapýpe.

Fieltro *s*. *neol.* Charajopypy.

Fiera *s. neol.* Mymbañarõ.

Fiesta *s*. Arete, vy'a.

Figura *s.* Ta'ãnga, jechakávy.

Figurada *s*. *neol.* Ñe’ẽjoajungatu ha’ãngáva.

Figurar *v.* Herakuã, ñemomba’e, apytépe.

Figurillas Jecha tesaparápe.

Fija *adj.* Pytaso, oku’e’ỹ, hatã, ova’ỹ.

Fijación *s.* Ñemohatâ, ñemombyta, jekutu.

Fijamente *adv.* Asy, atã.

Fijar *v.* Kutu, mohatâ, mombyta, moî, jesareko.

Fijarse *v. neol.* Jesareko, ñangareko.

Fijo *adj.* Pytaso, oku’e’ỹ, hatã, ova’ỹ.

Fila *s.* Tysýi.

Filamento *s.* Tovykã, yvi, tyvi.

Filantropía *s.* Tapicharayhu.

Filántropo *adj*. Tapicharayhuha, oikotevẽvape heta mba’e porã ome’ẽva.

Filatelia *s. neol.* Kuatiajeguarã.

Filmación *s*. *neol.* Ta’ãngaryryiñenohẽ.

Filmadora *s. neol.* Ta’ãngaryryinohẽha.

Filmaje *s. neol.* Ta’ãngaryryirã.

Filo *s.* Tãimbe.

Filología *s.* Ñe'ẽkuaa, ñe'ẽmbo'e.

Filón *s*. Tetakue, teta.

Filosa/o *adj.* Hãimbe.

Filosofía *s.* Kuaapavê, arandurayhu.

Filosófico *adj. neol.* Tembikuaarekaguigua.

Filósofo/a *s.* kuaarekaha.

Filtrado *adj*. *neol.* Ñemboguapyre.

Filtrar *v.* Mbogua, ẽ, yga.

Filtro *s. neol.* Mboguaha.

Fin *s.* Apýra, apy, hupytyrã, tenonderã, tekorã, paha, pahague.

Fina *adj.* Po'i, ku'i, sa'i, pererĩ, sỹi.

Finada/o *adj.* Amyrỹi.

Final *adj.* Pahague, apy, apýra, paha, tembe'y.

Finalidad *s.* Tupytyrã.

Finalizar *v*. Mbopaha, mohu'ã, mboapýra, japopa.

Finalmente *adv*. Ipahápe, ijapýpe, ko'ýte, ko'ýte agüere, ...ma, mandi.

Financiación *s*. Tepyme'ẽ.

Financiar *v*. Hepyme'ẽ.

Financiera/o *s. neol.* Virupurukaha.

Financista *s. y adj*. *neol.* Virupurukakuaaha.

Finca *s*. Kóga, kokue, kogaty.

Fines *s*. Jehupytyrã.

Fineza *s.* Tekosỹi, tekoporâ.

Fingida/o *adj.* Gua'u, tovamokõi.

Fingimiento *s*. Japu, tovamokõi.

Fingir *v*. Jejapo, japo gua'u.

Finiquitar *v.* Japopa, pa.

Finita/o *adj.* Opáva.

Fino *adj.* Po'i, ku'i, sa'i, pererĩ, sỹi.

Fiordo *s*. *neol.* Yvy kytĩmbyre parápe.

Firma *s.* Teraguapy, terahai.

Firmamento *s*. Arapy, yvága, yvagapy.

Firmante *adj.* Herahaiha.

Firmar *v.* Mboteraguapy, moĩ téra kuatiápe.

Firme *adj.* Hatã, mbarete, ndováiva.

Firmeza *s.* Mbaretekue, teko mbarete, va'ỹ.

Firulete *s. neol.* Jeguakarei.

Fiscal *s*. Yvyrajára. / 2. *adj.*Tetãmba'e, tetã rehegua.

Fiscalía *s.* Mohendaharenda, ñemohendaha.

Fiscalización *s*. Ñemohenda, ñeñangareko, jeheka, ñeporãndu.

Fiscalizador *s.* Hekaha, kaguaiha.

Fiscalizar *v.* Mohenda.

Fisco *s.* Tetãmba'e.

Fisgar *v*. Ma'ẽsyvy.

Fisiatría *s.* Ñanapohãnokuaaha.

Física *s.* Mba'erekokuaa.

Físicamente *adv*. Teterehe.

Físico *s*. Tete, tete rehegua, mba'erekokuaaha.

Fisiología *s.* Teterekombo'e.

Fisioterapia *s. neol.* Tetepohãnokuaa, teteñepohãno.

Fisonomía *s*. Tova.

Fisonomista *s. y adj*. Továre oikuaáva tapichápe.

Fístula *s*. Jati'i vai.

Fisura *s.* Tiri, jeka.

Fisurarse *v*. Tiri.

Flácida/o *adj.* Hu'ũ, kãngy.

Flacidez *s*. Tu'ũ, kãngy, teko atã'ỹ.

Flaco *adj.* Piru, po'i, ypi. / 2. *s.* Mba'epererĩ.

Flacucho *adj.* Piruchĩ, piru asy, ypi.

Flagelación *s*. Ñenupã, mbyepoti.

Flagelar *v.* Nupã mbyepoti, havira, mbyapepu, mbyape.

Flagelo *s*. Tekoasy, mba'evai, tukumbo, tejuruguái.

Flamante *adj.* Pyahu, piriri, okái chipa.

Flamear *v*. Veve, jajái.

Flamenco *s.* Aguapeaso.

Flanco *s*. Yke.

Flanquear *v*. Hasa yképe.

Flaqueza *s.* Kãngy, mbarete'ỹ.

Flats *s. neol.* Sapatupy'ỹ.

Flatulencia *s.* Tyevu, tye yvytu, tepyno.

Flauta *s*. Mimby.

Flautista *s*. Mimby mbopuha.

Flecha *s.* Hu'y.

Flechar *v*. Mbohu'y, japi.

Flechazo *s*. Hu'ykutu.

Flecmón *s.* Jati'i, ai, susu'a, jari'i, ruru.

Fleco *s*. Ambopi.

Fleje *s. neol.* Inimbopejora.

Flema *s.* Ãmbýu, carrahague. /2. *s.* Mbegue. /3. *s.* Teko mbegue, kaigue.

Flemático/a *adj.* Kaigue, tekokaiguéva, tekombegue, hekombegue, rekombegue.

Flemón *s.* Tendy guasu. /2. *s.* Ruru. /3. *s.* Jati'i.

Fletar *v.* Guerurepy, pururepy.

Flete *s.* Jeguerurepy.

Flexibilidad *s. neol.* Iñeme'ẽmby.

Flexible *adj*. Ndahasýiva, rari, ñamokarapã, sambo.

Flexión *s.* Ñemokarapã.

Flexografía *s*. Pepyhai.

Fliperama *s.* Ta'ãmbyryha'ãha.

Flirt *s.* Ñemboki.

Flirtear *v.* Ñemboki, mongeta, aguara, ñombojaru.

Floja/o *adj.* Kãngy, kaigue, teko ate'ỹ, mbarete'ỹ, kuchu, ygue.

Flojedad *s.* Kãngy, kaigue, teko ate'ỹ.

Flor *s*. Yvoty, poty.

Flora *s.* ka'avo aty.

Floral *s.* Yvoty rehegua.

Florear *v.* Mboyvoty, ñe'ẽpoty.

Florece *v.* Ipoty.

Florecer *v*. Poty, poty jera, ipoty.

Florecida/o *adj.* Ipotýva.

Floreciente *adj*. Ipotýva. /2. *v.* Oho porãva, okakuaa porãva.

Florería *s.* Yvotyrenda, yvoty ñemuha.

Florero *s.* Yvotyryru.

Floricultor *s.* Yvotyñotỹhára, yvotyñotỹha.

Floricultura *s.* Yvoty ñemitỹmbo'e.

Florida/o *adj.* Ipotýva.

Florista *adj.* Yvotyñemuha.

Flota *s.* Ygarataeta, tetã yga aty.

Flotador *s. y adj*. Mbovevyiha.

Flotante *adj*. Ovevýiva, ovevúiva.

Flotar *v.* Vevýi, vevúi.

Fluctuar *v.* Py'aheta, py'amokõi.

Fluidez *s.* Syryry, tyku.

Fluido *s. y adj*. Hyku, osyrýva, osyryrýva.

Fluir *v.* Chivivi, syry, syryry.

Flujo *s.* Mba'ery, ry, syry.

Fluvial *adj.* Amandykyre, amaregua.

Foco	*s.* Mbyte, Mba’erendy, hy’arendy.
Fofa/o	*adj.* Haviru, avevo, vevúi, vevýi.
Fogata	*s*. Tatarendy, tatarendy guasu, tataypy guasu.
Fogón	*s*. Tataupa, tatarenda, tataypy, .
Fogoso/a	*adj.* Rari, iñakãrakúva, mba’epohýi.
Fogueada/o	*adj*. Ojepokuaámava.
Folclore	*s*. , Tavarandu, tetãmakuaa, tetãmarãndu.
Folclórico/a	*s. neol.* Tavarandureko, tavarandúva, tetãmarekokuaáva.
Follaje	*s*. Yvyra rakã, togue hovy rypy’ũ.
Fomentar	*v.* Pytyvô, moakâraku, mbyaku.
Fomento	*s.* Ñemoñeha’ã, ñepytyvô, ñemomba’apo.
Fondeadero	*adj*. Ygarupa, ñai, yrembe’y.
Fondo	*s.* Tugua, rugua, hugua, kupe, guy.
Fonema	*s.* Taipu, ñe'êpu.
Fonética	*s*. Ñe’ẽpu’ãndu.
Foniatría	*s. neol.* Ñe’ẽrekombo’e.
Fonoaudiología	*s. neol.* Puhendurekokuaa.
Fonología	*s*. Ñe'êpukuaa.

Fontana *s.* Yvu, ykua.

Fontanero *s.* Yrapemyatyrõhára, yrape apoha, ymbohapeha.

Forajida/o *s.* Mba’evai apoha, jukahára, aña, sagu'a.

Forastera/o *adj*. Pytagua, okaraygua, hasaha, ñande’ỹva, arrivéño.

Forcejear *v*. Ñepia’ã.

Forestal *s. y adj*. Ka’aguy rehegua.

Forja *s.* Tatarupa, tataryru.

Forjar *v.* Japo, mbotata.

Forma *s.* Teko, ta’ãnga, jechakávy, ysaja.

Formación *s.* Apo, tesape'a.

Formado/a *adj.* Ojejapómava, oñembo’epámava.

Formal *adj*. Hekoporãva.

Formalidad *s. neol.* Aporeko.

Formalizar *v.* Japohekópe.

Formalmente *adv.* Hekópe, heraitépe.

Formar *v*. Moha’ãnga, japo, pyaha.

Formidable *adj.* Momorãmbyrã, popeno.

Formón *s. neol.* Yvyrajo’oha, jo’oha, yvyrajo’oha pererĩ.

Fórmula *s.* Téra, ñe'ẽ mbyky ombo'éva apo.

Formular *v*. Mombe'u, moñe'ẽ.

Formulario *s.* Kuatiahairã, teraryru.

Formulismo *s.* Tekogua'uporu.

Fornicación *s.* Poreno menda'ỹre, jeporo'u.

Fornicar *v.* Pyhy, ukuña, poro'u, poreno, poreno menda'ỹre.

Fornida/o *adj.* Hetekakuaáva, hete guasúva.

Foro *s. neol.* Ñemongetajere, ñomongeta, kotyñe'ẽha.

Forraje *s.* Jahape, kapi'i, mymbarembi'u.

Forrajear *v.* Mbojahape, mohembi'u, mbohembi'u mymba, mbojurupegua, mbokapi'i.

Forrar *v.* Mboape.

Forro *s.* Mbyapeha, ape.

Fortalecer *v.* Mohatã, mombarete, ñemombarete.

Fortaleza *s.* Py' aguasu, pu' aka, mbarete, tekombarete.

Fortificar *v*. Mo'ã, mombarete.

Fortuita/o *adj*. Sapy'áva, mba'éicharei.

Fortuna *s.* Po'a, pirapire heta.

Forúnculo *s.* Jati'i, susu'a.

Forzar *v.* Myaña, rãirõ.

Forzosamente *adv.* Katuetei katuete, mante.

Forzudo/a *adj*. Mbarete.

Fosa *s.* Yvykua, tyvy, ñeñotỹha. / 2. *s.* Tîgua, tîguára

Fosforescente *adj*. Hendyrekóva.

Fosfórico *adj.* Hendýva ijehegui.

Fósforo *s.* Tatame'ẽha.

Foso *s.* Yvykua, yvykua puku, yvyvo.

Fotocomposición *s. neol.* Ta'ãngañemoĩjo'a, ta'ãngapyaha.

Fotocopia *s. neol.* Ha'ãnga'opyre, kuatiara'ãnga, ta'ãnganohẽjey, ta'ãngambohesegua.

Fotocopiadora *s. neol.* Ha'ãnga'oha, ta'ãnganohẽjeyha, moha'ãngajeýva, ta'ãngambohesegua ha.

Fotocopiar *v. neol.* Ha'ãnga'o, ha'ãngambohesegua.

Fotofabricación *s. neol.* Ta'ãngajejapo.

Fotógrafa/o *s*. Ta'ãnga apoha.

Fotografía *s.* Ta'ãnga.

Fotografiar *v.* Ta'ãnga'o.

Fotográfica/o *adj. neol.* Ta'ãngaguáva, ta'ãngagua, ta'ãngáva.

Fotolito *s*. *neol.* Ta'ãnga'i.

Fotoperiodismo *s*. *neol.* Ta'ãngamaranduhai.

Fotoperiodo *s. neol.* Tesapearekue.

Fotostática *s. neol.* Ta'ãngapytapygua, ta'ãngapytáva.

Fracasada/o *adj.* Pane, ojavýva, ndohupytýiva ipotaha.

Fracasar *v*. Javy, pane, poti.

Fracaso *s*. Jejavy, pane.

Fracción *s.* Vore, pẽhẽngue.

Fraccionado *adj*. Pẽhẽ'ãmbyre, mbovopyre, mboja'opyre.

Fraccionar *v.* Mboja'o, mbovo, pẽhẽ'ã.

Fractura *s*. Ñepẽ, jeka.

Fracturada/o *adj*. *neol.* Mopẽmbyre.

Fracturar *v.* Mopẽ, joka.

Fracturarse *v.* Pẽ.

Fragancia *s.* Tyakuã, tyakuãvu, tyakuãporã.

Fragante *adj*. Hyakuãvu, hyakuãporã.

Fragata *s.* Yga oñorãirõva.

Frágil *adj.* Jekareíva.

Fragmentación *s.* Ñepã.

Fragmentadora *s*. *neol.* Mopẽhẽ’ãha.

Fragmentar *v. neol.* Mopẽhẽ’ã.

Fragmento *s.* Pehẽngue, vore, kuruvi.

Fragor *s*. Tyapu, guarara.

Fragorosa/o *adj.* Hyapúva, oguararáva.

Fragoso *adj.* Jyavy, joavy, juehegua’ỹ, havara, koróchо. /2. *adj.* Hasy. ./3. *adj.* Hyapúva. / 4. *adj.* Javorái.

Fragua *s.* Tatarupa, hierro apoha.

Fraile *s*. Pa’i.

Francachela *s*. Karuguasu, karuvy’a.

Francamente *adv.* Ñe’ẽkarẽ’ỹme, añetehápe.

Francés *s*. Ajuruju.

Franco *adj.* Ñe’ẽresakãva, ñe’ẽkarẽ’ỹva.

Franquear *v*. *neol.* Hepyme’ẽvoyve.

Franqueza *s.* Py’ape’a, ñe’ẽkare’ỹ.

Franquicia *s*. *neol.* Hepyme’ẽ’ỹ.

Frasco *s.* Hyru, kaguyjyryru.

Frase *s.* Ñe’ẽjoapy.

Fraternal *adj*. *neol.* Ñopẽhẽnguereko.

Fraternalmente *adv*. *neol.* Ñopẽhẽnguerekópe.

Fraternidad *s.* Ñopẽhẽngue, joayhu.

Fraternizar *v.* Ñopẽhẽngue, joayhu.

Fraterno	*adj.* Joayhu, ñemopẽhẽngue
Fraude	*s.* Pokarẽ, ñemonda.
Frazada	*s.* Ahoja, jejaho'iha, ñeñuvãha.
Frecuencia	*s. neol.* Mba'erape, pa'ũñesẽha, pa'ũsẽha./ 2. *adv.* Meme, py'ỹi, tapia, mante.
Frecuente	*adj.* Tapiagua, memegua, popy'ỹi.
Frecuentemente	*adv.* Py'ỹi, popy'ỹi, meme, katui, tapia, jepive, va.
Freezer	*s. neol.* Moho'ysãha.
Fregadero	*s*. *neol.* Kytyha.
Fregar	*v*. Kyty, pichy, jekyty.
Freir	*v*. Mbochyryry, hesy, chyryry.
Frenar	*v.* Pyta, joko, jurujoko, juruka.
Frenética/o	*adj.* Py'atarova, pya'eterei.
Freno	*s*. Mombytaha, jokoha, jurukaha, jurujokaha.
Frente	*s.* Syva, tenonde.
Fresa	*s*. *neol.* Itanarãjo'oha. /2. *s.* yvapytâ.
Fresado	*s. y adj*. *neol.* Itanarãmohãimby.
Fresadora	*s*. Itanarãjo'oha.
Fresco/a	*adj.* Ho'ysã, to'ysã, piro'ysã, pyahu.

Frescura *s.* To'ysã, piro'y.

Fríamente *adv.* Tekoguapýpe, tuguyraku'ỹre.

Fricción *s.* Jeipychy, jepichy, ñeko'õi.

Friccionar *v.* Pychy, pichy, popichy.

Friccionarse *v.* Jepichy.

Frígida/o *adj.* Ho'ysã, ro'y.

Frigorífico *s*. *neol.* Moho'ysãha, tendamoho'ysãha, mba'emoho'ysãha.

Frijol *s.* Kumanda.

Frío *s.* Ho'ysa, ro'y, to'ysã.

Friso *s*. *neol.* Ogyjegua.

Frita/o *adj.* Chyryry, reikopáma hese.

Fronda *s*. *neol.* Yvyrarakã rogue.

Frontera *s*.Tembe'y, tetãrembe'y.

Fronteriza/o *adj*. Tetã'apypegua.

Frontispicio *s.* Ogarenonde, ogasyva.

Frotar *v*. Pichy, pychy, kyty, japichy, pokyty.

Frotarse *v*. Jekyty, jepichy, jejapichy.

Fructífera/o *adj.* Hi'áva, deprovécho.

Fructífica/o *adj.* Hi'a porãva.

Fructificar *v*. A.

Frugal *adj*. Karu'i.

Frugalidad *s*. karu'i.

Frugalmente *adv.* Karu'ipópe.

Frugivoría *s. neol.* Yvarejepokuaa.

Fruición *s*. Vy'a, tory, ãngapyhy.

Fruncida/o *adj.* Cha'ĩ, apicha'ĩ.

Frustrada/o *adj.* Rãngue, po'a'ỹ.

Frustrar *v.* Noñeñangarekovéi, heja, hejarei, motyre'ỹ, rekoreheja, jei, momarã, gueja.

Fruta *s*. Yva, a.

Frutal *adj.* Hi'áva.

Frutería *s*. Yva ñemuha, yva renda.

Fruticultor *s*. *neol.* Yvañotỹhára.

Frutilla *s.* Yvapytã.

Fruto *s*. Yva, kuã, a.

Fue *v*. Oho'akue, ha'e'akue.

Fuego *s.* Tatarendy, tata, rata, hata, ata. /2. *s*. Ñembokapu.

Fuelle *s*. Tatapejuha.

Fuente *s*. *neol.* Heñoiha./2. *s.* Ykua, yvu./3. *s.* Ña'ẽmbe.

Fuera *adv.* Okápe.

Fueron *v*. Peho'akue, oho'akue.

Fuerte *adj.* Mbarete, hatã, jy, pu'aka.

Fuerza *s*. Pu'aka, mbaretekue, mbarete, teko mbarete.

Fuga *s.* Ñepiã, ñesẽ.

Fugarse *v*. Piã.

Fugaz *adj.* Ndahi'aréi, pya'e opáva, sapy'agua.

Fulano *s*. Ma'ẽrã, lopi.

Fumador *s. neol.* Opitáva, pitahára.

Fumigación *s*. *neol.* Pohãñemotĩmbo.

Fumigar *v*. *neol.* Pohãmotĩmbo.

Función *s. neol.* Ma'ẽrãpa./2. *s*. Vy'arenda.

Funcional *adj*. *neol.* Purupyrã.

Funda *s*. *A*kãngytao, tyru, aramboha ao.

Fundación *s. neol.* Atypytyvõha. /2. *s.* Ypy. Ñepyrû, ñemopu' â.

Fundamento *s.* Jepytasoha, jekoha, tapo, ypy, yta,

Fundición *s.* Ñemboyku, ñembohyku.

Fundido *adj*. Mbohykuepyre, membe. /2. *adj.* Jeikopáma hese.

Fundir *s.* Mboyku.

Funeraria *s.* Te'õngueryru apoha, te'õngueryrurenda, manorirerã.

Funerario *adj.* Te’õnguegua.

Furgón *s. neol.* Mba’yrumyimbotypy.

Furia *s.* Pochy guasu, tuguyraku, ñemyrõ, tarovaite.

Fusible *s. neol.* Ñaniryiñanduha.

Fusil *s.* Mboka, piripipi.

Fusión *s.* Jehe'a, ñembohykuepy.

Fusionar *v.* Mbojehe’a.

Fustigar *v.* Havira, mbyepoti.

Fútbol *s*. Mangañembosarái, pelóta ñembosarái, húvol. .

Futbolista *adj.* Huvolha’ãha.

Futuro *s.* Upéigua, tenonderã.

Gabacho *adj.* Ky’a, ijaréva, henyhẽ jarégui.

Gabán *s*. Ao, ñuvãha, ñemamaha, aopohýi, aomo'âha.

Gabardina *s. neol.* Kuimba’e ao.

Gabarra *s.* Yga, mba’yru ypegua.

Gabarro *s. neol.* Ñemosã, ñeko’õi, kaigue, tembiapopyrã./2. *s.* Javy, jejavy.

Gabinete *s.* Koty./2. *s. neol.* Mburuvichakuéra, mburuvichakuéra aty, mburuvicha ha ipytyvõhára aty.

Gabriel *s.* Gavire.

Gacel *s.* Guasume, guasu.

Gacela *s.* Guasu kuña, guasu.

Gaceta *s*. Kuatiamarãnduha.

Gacetero *s. neol.* Maranduhaiha.

Gacetilla *s.* Marãndu mbyky kuatiápe osẽva.

Gacetillero *s.* Marãndu oikuatiáva, marãnduhaiha.

Gacha *s.* Mbaipy.

Gacho *adj.* Ojayvýva, ojaivýva, jaivy, jayvy, karapã.

Gachón *s.* Ika'avo, ika'avóva, ijuky.

Gachonada *adj. neol.* Juky, tekojuky.

Gachonería *s.* Juky, ka'avo, kavure'i.

Gafas *s.* Hesa irundýva.

Gafo *s.* Kuã chapĩ.

Gage *s. neol.* Jo'aha.

Gaita *s.* Mimby.

Gaitero *s.* Mimbymbopuha.

Gaje *s* Mba'apo repy, mba'apoirû rehegua.

Gajo *s.* Rakã, hakã, takã, yva pẽhẽngue, toky, hary.

Gajoso *adj.* Hakãva, hakã porãva.

Gala *s*. Jegua, jeguaka, katupyry, kate.

Galactorrea *s. neol.* Kambyñehẽ.

Galactostasis *s. neol.* Kambyho.

Galadornar *v*. Hepyme'ẽ, porepy.

Galán *s.* Karia'yporã, kichiha.

Galantear *v.* Mbo'aguara kuñame, ñemboki.

Galardón *s.* Jopói, porepy.

Galardonador *s.* Poroepyha, hepyme'ẽha.

Galardonar *v.* Poroepy, hepyme'ẽ.

Galaxia *s. neol.* Mbyja aty, mbyja kusugui.

Galeno *s.* Pohãnohára.

Galería *s.* Ogaguy, ogapepoguy.

Galgo *s.* Jaguaguasu, jaguapo'ipuku.

Galillo *med. s. neol.* Apekũ, ahy'otĩ.

Galimatías *s. neol.* Ñe'ẽypytũ.

Galleta *s.* Mbuja'apu'a.

Gallina *s.* Ryguasu.

Gallinazo *s.* Yryvutĩ.

Gallinero *s*. Ryguasurokái, ryguasukora, ryguasurenda, ryguasukeha.

Gallineta *s.* Ypaka'a, jaku, ñahana.

Gallo *s*. Kupyju, ryguasume.

Galpón *s.* Ogaguyguasu.

G***alvanizado/a*** *adj*. *neol.* Itamembeatãmby, mohatãmby, mohatãvemby.

Galvanoplastia *s*. *neol.* Itamembeatãysy'atãmby.

Gambeta *s.* Jehekýi, ñembogua.

Gambetear *v.* Jehekýi, ñembogua.

Gamitar *v.* Pio.

Gamo *s*. Guasu, guasutĩ.

Gamuza *s. neol.* Aohaguéva.

Ganadera *adj.* Tymba rehegua, tymbajára, hymba hetáva.

Ganadería *s.* Tymba aty, mymbarekokuaa.

Ganadero *adj*. Tymbajára.

Ganado *s.* Tymba, mymba, rymba.

Ganancia *s*. Hepy, tembiapo repy.

Ganancioso/a *adj*. Virureruha.

Ganar *v*. Henonde'a, mbyatyviru.

Ganas *s.* Hýi, mba'epota, pota, se.

Gancho *s.* Ty'ãi, potãi.

Gandul *s. y adj*. Tekorei, ate'ỹ.

Ganga *s.* Mba'e ndahepýiva, hepy'ỹva.

Gangoso/a *adj.* Tĩrupigua.

Gangrena *s.* Ai vaieterei ikatúva oporojuka.

Ganguear *v*. Tĩñe'ẽ.

Gansa *s.* Guasu kuña, guasu.

Ganso *s.* Guarĩmbe, ype.

Gañido *s*. Guahu.

Gañir *v*. Guahu.

Gañon *s*. *neol.* Tembi'u rape, ã. /2. *s.* Ahy'o; jasy'o, jase'o. ./3. *s.* Mokõha.

Gañote *s*. *neol.* Tembi'u rape, ã. /2. *s* Ahy'o /3. Mokõha. .

Garaje *s. neol.* Mba'yrumyikoty, mba'yruñongatuha.

Garante *s*. Jeroviaukaha.

Garantía *s*. Jeroviauka, hepyme'ẽha rekovia.

Garfio *s*. Ty'ãi.

Garganta *s.* Ahy'o.

Gargantilla *s.* Mbo'y ajurigua.

Gárgara *s. A*hy'ohéi, jejuruhéi.

Gárgarismo *s.* Ahy'opyhéi, ahy'ohéi, ahy'opyguara.

Gargarizar *v.* Jejuruhéi, jahy'ohéi, jahy'opyguara.

Garita *s. neol.* Tahachikoty'i, koty'i.

Garra *s.* Pyapẽ, pysãpẽ.

Garrapata *s*. Jatevu.

Garrocha *s.* Yvyrapuku.

Garrón *s.* Pyta. /2. *s.* Pytasã, kupyju.

Garrote *s.* Pokoka, takape.

Garrotillo *s.* Ahy'o ruru.

Garúa *s*. Amandayvi./2. *v.* Hayvi.

Garza *s.* Hoko, kuarahy mimby.

Gas *s.* Mba'etĩ, tĩmbo, pytu.

Gaseosa/o *s. neol.* Yvarykuepiti, gasoruyva, mba'etĩ.

Gasificación *s*. *neol.* Ñembogasoru.

Gasificar *v. neol.* Mbogasoru.

Gasolina *s*. *neol*. Gasorína, mba'eryhapyrã, ñandyrytatarã.

Gasolinera *s. neol.* Mba'eryhapyrãrenda.

Gastada/o *adj.* Porupyre, chapĩ, chalái, pahague, apĩ.

Gastador/a *adj.* Pojera.

Gastar *v*. Poru. /2. *v.* U. /3. *v.* Mbyai, mboai.

Gastralgia *s.* Py'arasy.

Gastroenterología *s. neol.* Py'aryekuekuaapy.

Gastronomía *s.* Tembi'uapokuaa.

Gata *s.* Mbarakaja kuña.

Gatear *v*. Poñy, guata opóvo

Gato *s.* Mbarakaja, chivi, jaguarete'i, jaguarundi. /2. *s. neol.* Mba’yrumyihupiha, mba’epohyihupiha.

Gavilán *s*. Taguato, kirikiri.

Gaviota *s.* Guyratĩ.

Gaznate *s.* Jyryvi, ahy’o.

Gel *s. neol.* Jajy.

Gelatina *s. neol.* Jajypy.

Gema *s.* Hoky. /2. *s.* Itavera.

Gemelo *s.* Kõingue, kõi, membykõi, mitãkõi.

Gemido *s.* Pyahẽ, puahẽ. /2. *s.* Pyãmbu./3. *s*. Pytuhẽ. /4. *s.* Tasẽ.

Gemidor *s.* Ipyahẽva.

Gemir *v*. Pyahẽ, puahẽ, pyãmbu, jahe’oporiahu. /2. *s*. Sapukái.

Gendarme *s.* Tahachi.

Generación *s.* Ñemoñare.

Generador *s.* Apoha, moñemoñáva.

General *s.* Pavê, opaichagua, mburuvicha guasu imbokáva.

Generalización *s*. *neol.* Kuaaukapavẽ.

Generalizar *v*. Pyso opávare.

Generar	*v. neol.* Mba'eapo.
Genérico	*adj*. *neol.* Papykõi.
Género	*s*. Meña.
Generosa/o	*adj.* Pojera, ome'ẽséva, jepome'ẽ.
Generosidad	*neol. s.* Tekome'ẽ.
Génesis	*s. neol.* Ypykue.
Genética	*s*. *neol.* Heñoi'ypy.
Genial	*adj.* Katupyryeterei, arandu.
Genio	*s.* Teko, tekove omba'ekuaaitereíva, arandu, katupyryeterei.
Genitales	*s.* Kuaruha, tembo ha ta'ỹi, tako.
Gente	*s.* Mbya, máva, yvypóra, avakuéra.
Gentil	*adj.* Heko marãngatu.
Genuflexión	*s*. Ñesũpẽhẽ.
Genuino/a	*adj.* Añetegua, hekopegua.
Genuvalgum	*s. neol.* Tetyma ñepã, tenypy'ã ñepã.
Genuvarum	*s. neol*.Tetyma ñepã.
Geofagia	*s. neol.* Yvy'u.
Geófago/a	***adj****.* Yvy'uha.
Geografía	*s*. Yvyapekuaa.

Geográfica *s. neol.* Yvyapekuaa rehegua.

Geología *s.* Yvyrekokuaa, yvyrekombo'e.

Geólogo *s. neol.* Yvyrekokuaahára, yvykuaahára, yvykuaatyhára.

Geonemia *s. neol.* Mymbarenda. Área geográfica de distribución de una especie.

Geriatría *s. neol.* Tujarekokuaa.

Geriátrica/o *s*. Tujarekóva, tuja ha ĝuaiĝui rehegua.

Germen *s.* Teñói, ra'ỹi, ñepyrũ.

Germina *v.* Heñói.

Germinación *s.* Teñói, toky.

Germinado *adj. neol.* Moheñoimby.

Germinar *v.* Moheñói, heñói, hokypu, teñói.

Gestación *s.* Tyeguasu, puru'a.

Gestión *s.* Tembiaporape.

Gesto *s.* Tovameĝua, teteñe'ẽ.

Giba *s.* Atuakãndu.

Gibocidad *s.* Atuakãndu.

Gibosa *adj.* Ijatuakandu.

Giboso *adj.* Ijatuakandu.

Gigante *s.* Tekove yvateterei, avaguasu.

Gigantesca/o *adj.* Poro'o, popeno, mburutue, posogue

Gimnasia *s.* Teteku'e, jetepyso.

Ginecología *s. neol.* Kuñarekokuaagua, membyrapekuaapy.

Ginescomastia *s. neol.* Kámaguasu.

Girar *v.* Jere, pyryrỹi.

Girasol *s.* Kuarahyjereha, yvoty ohekáva kuarahy.

Giratoria *s. y adj*. *neol.* Jererekogua.

Giro *s.* Jere, pyryrỹi.

Gitano *s*. *neol.* Guatapyta'ỹrei.

Glaciación *s. neol.* Yrypy'aguasu.

Glacial *adj.* Ro'yeterei rehegua.

Glaciar *s. neol.* Yrypy'amýi.

Gladiador *adj.* Kyse pukúpe oñorãirõva.

Glande *s.* Tembo akã, tembo apy, tapi'a akã.

Glándula *s.* Tajygue, ndyvuha.

Glass *s. neol.* Itavera.

Glauco *adj*. Hovy, hovyũ.

Glaucoma *s*. Tesarasy.

Gleba *s.* Yvypẽhẽngue, yvyakytã.

Global *s. neol.* Paite, mbaite.

Globalización *s. neol.* Ñemopeteĩ, ñemoingepa, ñemoirũmba.

Globalizar *v. neol.* Mopeteĩ, moingepa, moirũmba.

Globo *s.* Mba'e'apu'a.

Gloria *s.* Verapy, terakuã, jajái, mimbi.

Gloriarse *v.* Jererohory, ñembotuicha, jererovu, jejapo.

Glorificación *s.* Ñemoherakuã, ñembotuvicha.

Glorificar *v.* Moherakuã, mbotuvicha.

Gloriosamente *adv.* Mimbiháp̃e, jajái mbytépe.

Glorioso/a *adj.* Herakuãva, ojajáiva.

Glosa *s.* Ñe'ẽporãpoty.

Glosalgia *s.* Kũrasy.

Glosodinia *s.* Kũrasy.

Glotal *adj*. Ahy'opygua.

Glotón *adj.* Karu, hyĝuatã'ỹva, okaru hetáva, okaru vaíva, tembi'u he ho'usevéva.

Glotonería *s*. Teko ryĝuata'ỹ, ikarúva reko, tembi'u he use.

Glucosa *s*. He'ẽypy.

Gobernaba *v.* Oisãmbyhyva'ekue.

Gobernación *s.* Sãmbyhyha.

Gobernador *s.* Tendota, sãmbyhyha, mburuvicha.

Gobernar *v.* Sãmbyha, jokuái, mboguata, porokuái.

Gobierno *s.* Sãmbyhyha, tekuái, mburuvichakuéra tétãme osãmbyhýva.

Golf *s.* Mangapokokaha'a

Golfo *s.* Rembe'ykoni, y oikéva yvýpe.

Golondrina *s.* Mbyju'i.

Golosina *s.* Mba'ehe'ẽ, mahe'ẽ.

Goloso/a *adj.* Karu, okaruse reíva, mahe'ẽ'uha.

Golpe *s.* Pete, mbota, japete, ndu, ñopu.

Golpeado/a *adj.* Mbotapyre, nupãmbyre.

Golpear *v.* Mbota, pete, nupã, jatyka.

Goma *s* Ysy, kambysy, aysy, mba'e apovõ.

Gomería *s. neol.* Mangaysyrenda.

Gomosa/o *adj*. Aysy, apovõ, jajy.

Góndola *s*. Hyruchaukaha. /2. *s.* Yga.

Gorda *adj*. Kyra, kuña kyra, avevo.

Gordinflón/a *adj.* Kyra avevo.

Gordo *adj.* Kyra, ikyráva, kyraiterei, avevo.

Gordura *s.* Kyrakue, ñandy, teko kyra.

Gorgojo *s.* Tĩĝua'ã, tĩngua'a, kymbu.

Gorgotear *v*. Chivivi, chinini.

Gorgoteo *s.* Chivivi, chororo, chiã.

Gorjear *v*. Ñe'ẽ, purahéi guyra, purahéi guyráicha.

Gorjeo *s.* Ñe'ẽ, guyra ñe'ẽ.

Gorra *s*. Akãngao.

Gorrión *s.* Chesyasy, chesyasy joguaha.

Gota *s.* Tyky, tykyre. /2. *s.* Poruru, pyruru.

Gotea *v.* Ho'ẽ, otyky.

Gotear *v*. Mondyky, tyky, ho'ẽ.

Gotera *s.* Tykypa, ógatyky, óga ape kua.

Gozar *v.* Hory, rory, vy'a.

Gozo *s.* Tory, vy'a.

Gozosa/o *adj.* Ovy'áva, horýva.

Grabación *s.* Jehai, moñe'ẽha, mbopuha.

Grabado *s.* Ta'ãnga karãimbyre.

Grabador *s. y adj*. Haiha, karãiha, ta'ãnga apoha.

Grabadora *s.* Moñe'ẽha, mbopuraheiha.

Grabar *v.* Karãi.

Gracejo *s.* Ñe'êjuky, juky, ñe’ẽrory.

Gracia *s.* Juky, tekojuky, ka’avo, kavure’i.

Gracias *s.* Aguyje, aguije, dioselopáge.

Graciosa/o *adj.* Juky, ijukýva, ka’avo.

Grada *s.* Jupiha, pyrupiha.

Gradación *s*. Tysyikue.

Gradería *s. neol.* Guapyrã.

Gradilla *s. neol.* Chehẽ’apoha.

Grado *s.* Mbo’esyry. ./2. *s*. Arapytu. /3. Kokatu.

Graduación *s. neol.* Ñeha’ã, ha’ã.

Graduada/o *adj. neol.* Omohu’ãmava, mbo’ehára ramo oiko. /2. neol. *s*. Moiporãmbyre,

Gradual *adj.* Mbegue katu, michĩ mimi, mbegue mbegue.

Graduar *s*. *neol.* Moĩporã, mbojoja. /2. *v.* Mbo’eháramo, mbo’eháraramo aiko.

Grafema *s.* Tai.

Grafía *s.* Jehai.

Gráfica *s. neol.* **M**ba’echauka, haira’ãngáva.

Graficar *v.* Haihechauka.

Gráfico *s.* Ta’ãngahai.

Grafito *s. neol.* Tatapỹihairã, itapỹiveragua.

Gramática *s.* Ñe’ẽtekuaa.

Gramil *s. neol.* Yvyrahaha.

Gramilla *s.* Kapi’ipe.

Grampa *s*. *neol.* Ty’ãikutuha.

Grampadora *s*. *neol.* Ty’ãijokoha’apoha.

Grana *s.* Pytãngue.

Granada *s.* Mboka guasu ra’ỹi. /2. *s*. Peteĩ yva.

Granado *adj*. *neol.* Ha’ỹimbyréva.

Granalla *s. neol.* Pẽhẽmboykurã.

Granate *adj*. *neol.* Pytãu.

Grande *adj*. Tuicha, kakuaa, popeno, tuvicha, guasu, erádo.

Grandemente *adv.* Tuichahápe.

Grandeza *s*. Teko marãngatu.

Grandioso/a *adj.* Posogue, popeno, poro’o, mburutue.

Grandor *s.* Tuichakue, tuvichakue.

Granero *s.* Kóga ra’ỹi renda.

Granito *s.* Itapititi, itasỹita’y. */ 2. s.* Jari’i.

Granizar *v.* A amandáu.

Granizo *s*. Amandáu.

Granja *s*. Mymbarenda, kokue.

Granjero/a *s*. Chokokue, kokue jára.

Grano *s*. Mba'era'ỹi, kogara'ỹi, ta'ỹi, ra'ỹi, ha'ỹi. /2. *s.* Akytã. /3 *s.* Sa, resa, tesa./4. *s*. Susu'a.

Granulación *s*. *neol.* Ñembopititi, ñemboypipi.

Granulador *s. neol.* Mba'emoha'ỹiha.

Granular *v. neol.* Mbopititi.

Grasa *s.* Ñandy, kyrakue.

Grasera *s. neol.* Ñandyryru.

Grasiento/a *adj.* Ñandy, ñandýva, kyra.

Grasosa/o *adj.* Ñandy, ñandýva, kyra.

Grata/o *adj.* Hory, mbovy'áva.

Gratificar *v.* Hepyme'ẽ.

Gratis *adv.* Rei, ka'ípe.

Gratitud *s.* Aguijevete.

Gratuita/o *adj.* Rei oñeme'ẽva.

Grave *adj.* Pohýi, vai, ndaivyroreíri.

Grávida/o *adj.* Henyhẽ, hyeguasu.

Gravidez *s.* Puru'a, tyeguasu, tyevu.

Gravosa/o *adj*. Hepy, hasy.

Graznar *v.* Ñe'ẽype.

Graznido *s.* Ypeñe’ẽ.

Greda *s.* Tovatĩ, ñai’ũ morotĩ.

Gregario *s.* Mymbatyreka, oikóva ambuekuéra ndive.

Greña *s.* Akãchara, akãravichãi.

Grieta *s.* Tiri, jeka.

Grifo *s. neol.* Ynohẽha.

Grillo *s.* Kyju.

Gringo *adj.* Pytagua.

Gris *adj.* Hũngy.

Gritar *v*. Sapukái.

Gritería *s*. Ayvu.

Grito *s*. Sapukái.

Grosería *s*. Teko tie’ỹ, teko kachiãi, ñe’ẽ tie’ỹ.

Grosero/a *adj.* Tie’ỹ, kachiãi, hekorã’ỹva.

Grosor *s*. Anambusukue, poguasukue.

Grúa *s.* Hupiha.

Gruesa/o *adj.* Poguasu, anambusu.

Grulla *s*. Hoko, suinda, tajasu guyra.

Grumo *s.* Akytã, ta’y, ygáu.

Grumosa/o *adj*. Ita’ýva.

Gruñido *s.* Ngururu, kororõ.

Gruñir *v.* Ngururu, kororõ, mburea.

Grupa *s.* Tumby, garúpa, apýri.

Grupal *s.* Oñondivéva.

Grupo *s.* Aty, atypy.

Gruta *s*. Itakua, yvytykua.

Guacamayo *s.* Gua'a, araka, guaka, kaninde.

Guacha/o *adj.* Tuva'ỹ.

Guaira *s.* Tetã Paraguay pẽhẽngue.

Guaireña/o *adj.* Gua'i, guairaygua.

Gualda *adj*. *neol.* Sa'yju.

Guante *s.* Poryru, po ao.

Guapa *adj.* Porã, py'aguasu, katupyry, ha'eve, kuñaite.

Guapo *adj.* Porã, py'aguasu, katupyry, ha'eve, kuimba'ete.

Guaraní *s.* Avañe'ẽ.

Guaraniólogo *adj*. *neol.* Avañe'ẽkuaahára guaraniñe'ẽkuaahára.

Guarda *s. neol.* Ñangarekohára, rerekua, mba'yrumýi rerekua./2. *interj*. Cháke.

Guardabosque *s*. Ka'aguy rerekua, ka'aguy jarýi.

Guardada/o *adj.* Ñongatupy.

Guardadocumento *s*. *neol.* Kuatia'atã'iñongatuha.

Guardador/a *s.* Ñongatuhára.

Guardamuebles *s. neol.* Mba'emyiñongatuha.

Guardar *v*. Ñongatu, mboyke, ñomi, ñangareko.

Guardería *s*. *neol.* Mitãñangarekoha.

Guardia *s.* Mañaha, mañanda, tahachi, mañandára.

Guardián/a *s.* Terekua, tahachi, mañandára.

Guarecer *v.* Ñongatu, pytyvõ.

Guarida *s.* Taity, keha, kuára, kua, tupa.

Guarnición *s. neol.* Hi'upypẽhẽ'i.

Guasca *s.* Tembo, tete apýra, takuãi.

Guayaba *s*. Arasa, arasa.

Guayabo *s.* Arasamáta.

Gubia *s. neol.* Yvyrajo'oha.

Guerra *s.* Guarini, ñorãirõ, parapiti.

Guerrear *v.* Ñorãirõ, parapiti.

Guerrero *s. neol.* Guarinihára, oñorãirõkuaáva, ñorãirõhára.

Guía *s.* Mboguataha, sãmbyhyha,tendota.

Guiar *v*. Sãmbyhy, mboguata.

Guijarro *s*. Ita, itakuruvi.

Guillotina *s. neol.* Kytĩhapohýi, akã'oha.

Guiñada *s.* Tesavi, tesapymi, tesa'i.

Guiñar *v.* Ñesapymi, ñembohesamichĩ, ñemotĩcha'ĩ.

Guiño *s*. Tesa'i, tesavi.

Guión *s.* Taiky.

Guirnalda *s. neol.* Yvoty apesã.

Guisado *adj*. Mimói, mimoimbyre, mbojypyre.

Guisante *s.* Kumanda'i.

Guisar *v.* Momimói, mbojy, jy.

Guitarra *s.* Mbaraka.

Guitarreo *s*. Mbarakapu, mbaraka atõi.

Guitarrero *s.* Mbaraka apoha, mbaraka mbopuha.

Guitarrista *adj*. Mbaraka mbopuha, mbaraka atõiha, mbopuhára.

Gula *s.* karuse rasa, karuse vai.

Gusanera *s.* Tasokuára, tasoraity.

Gusano *s.* Yso, taso, sevo'i.

Gustar *v.* Iporã mávape, ha'ã, kũmby.

Gustativa *adj.* Ha'ãva.

Gusto *s.* Hekue, vy'a.

Gustoso/a *adj.* He.

Gutural *adj*. Ahy'ogua.

H

Ha	E’a.
Haba	*s*. Kumanda.
Habano	*s.* Petỹ, sigarro poguasu.
Habar	*s. neol.* Kumandaty.
Habas	*s.* Kumanda.
Haber	*v.* Ime, î.
Haberío	*s. neol.* Mymba omba’apóva.
Había	*v.* Oĩkuri.
Habichuela	*s*. *neol.* Kumanda.
Hábil	*adj*. Katupyry, ha’eve,karakatu, pohe.
Habilidad	*s*. katupyrykue, karakatu, teko katupyry.
Habilidoso/a	*adj*. Pohe, katupyry.
Habilis	*s. neol.* Katupyry.
Habilitación	*s.* Ñembopu’aka, ñembosako’i, jeporuñepyrũ.
Habilitado/a	*adj.* Ipu’akáva, ojepurúva.
Habilitar	*v.* Mbokatupyry, mbopu’aka.
Habilla	*s*. Kumanda, taguana.
Habitación	*s.* Koty.
Habitacional	*s. y adj. neol.* Jeikorendagua.

Habitante *s.* Yvypóra, oikóva, oiméva, oĩva, oikovéva.

Habitar *v*. Iko, ĩ, ime, ikove.

Hábitat *s.* Tekoaty.

Hábito *s.* Ao, jepokuaa.

Habitual *adj.* Tapiagua, meme.

Habitualmente *adv.* Tapia, meme, mante, manterei, va.

Habituar *v.* Mbojepokuaa, mbo'e.

Habituarse *v.* Jepokuaa.

Habla *s.* Ñe'ẽ.

Hablado/a *adj.* Ñe'ẽmbyre.

Hablador/a *adj.* Ñe'ẽngatu, jurumy'ỹi, oñe'ẽreíva.

Habladuría *s.* Guerere.

Hablar *v.* Ñe'ẽ, ñemongeta, ñomongeta, guerere.

Hablarse *v.* Ñe'ẽojupe.

Hacedor/a *adj.* Apoha, apohare.

Hacendado/a *s.* Tekove hymba vaka hetáva.

Hacendoso/a *adj*. Kyre'ỹ, katupyry.

Hacer *v*. Japo, mboaje, mbo, mbu, mby, mo, mu, my, mba'eapo.

Hacerse *v.* Jekuaa.

Hacha *s.* Hácha,akângua.

Hachar *v.* Iñakãnguápe ñembovo, hachea.

Hachazo *s*. Ñeinupã iñakãnguápe.

Hachear *v.* Mbovo iñakãnguápe.

Hachero *s.* Hachaporuha.

Hachón *s*. Tataindy poguasu, tataindy guasu.

Hachuela *s.* Jy'i, hacha'i.

Hacia *prep.* Kotyo, gotyo.

Hacienda *s*. Mymbarenda, tymba heta renda, opamba'e oguerekóva peteĩ tekove.

Hada *s.* Jarýi, póra.

Halagador/a *adj.* Mboaguaráva, mbojuruhe'êva.

Halagar *v.* Mboaguara, mongele'e, mbojuruhe'ẽ, pichy.

Halago *s*. Juruhe'ẽ, jepichy, kunu'ũ.

Halcón *s.* Taguato, kirikiri.

Hálito *s.* Pytu.

Halitosis *s. neol.* Pytune, jurune, taivu.

Hallar *v.* Juhu, johu, topa ĩ, ime, iko. / 2. v. Vy'a.

Hallarse	*v*. Jejuhu, jojuhu, jetopa, jotopa./2. *v*. Vy'a.
Hallazgo	*s.* Johupyre, juhupyre.
Halo	*s.* Tokái, kora.
Hamaca	*s.* Kyha.
Hamacar	*v.* Myatimói, moatymói, moatimói, mbovava.
Hamacarse	*v.* Ñemyatimói, ñemoatymói, ñemyatumói, ñemoatimói.
Hambre	*s*. Ñembyahýi, vare'a, py'arasy.
Hambriento/a	*adj.* Ñembyahýi.
Hamburguesería	*s. neol.* So'ojosopyperenda.
Hangar	*neol. s.* Aviõrenda.
Haragán/a	*s.* Hekoreíva, iñate'ỹva.
Haraganear	*v.* Korei, jaguajuka.
Haraganería	*s*. Ate'ỹ, tekorei.
Harapo	*s.* Aosoro, ao chalái, ao tuja.
Hardware	*s. neol.* Mba'epururã.
Harina	*s.* Hu'itî.
Harinero	*s. y adj*. *neol.* Avatimirĩmongu'iha.
Harta/o	*adj.* Hyĝuata, henyhẽ./ 2. *adj.* Kuerái.

Hartar *v*. Mohyĝuatã, myenyhẽ. / 2. Mbyaju, mbuaju, monguerái.

Hartarse v. Ñemohyĝuatã, ñemohyvatã.

Hartazgo *s.* Tenyhê, ñemohyĝuatã.

Hartura *s.* Tyĝuatã, tenyhẽ.

Hasta *prep.* Peve, meve.

Hastiado adj. Kuerái.

Hastiar *v.* Monguerái, mboka'apa, mbyaju.

Hastiarse *v.* Ñembyaju, kuerái, ñeko'õi.

Hastío *s.* Kuerái, mbyaju.

Hato *s.* Mymba aty.

Hay *v*. Oĩ, oime, oiko.

Haz *s.* Apesã, háse.

Hazaña *s.* Tembiapo guasu.

Hazmerreír *s*. Toryja, pukaha, jojaiha.

Hebilla *s. neol.* Avajokoha.

Hebra *s.* Tovykã, tyvi, tyvika, yvi.

Hecatombe *s*. Ñembyaipavẽ, sarambi.

Heces *s.* Tepoti, poti, tekaka, kaka.

Hecha *v*. Oikóva, ojehu añetéva, apopyre, ojejapopyre, jehupyre, tembiasa.

Hechicería *s*. Paje.

Hechicero/a *adj.* Paje, paje apoha, ava paje.

Hechizada/o *adj.* Mbopajepyre, pohãnombyre, akãraku.

Hechizar *v*. Mbopaje, pohãno, moakãraku.

Hechizo *s*. Paje, pohã.

Hecho *v.* Apopyre, ojejapopyre, tembiasa.

Hechos *s*. *neol.* Tembihasa, tembiasa, jehupyre, ojehúva, ojehuva'ekue, oikóva, apopyre.

Hechura *s*. Apopyre.

Heder *v.* Ne, nevu.

Hediondez *s.* Nevu.

Hediondo *adj.* Ne, hyakuãvai, katĩ.

Hedor *s.* Katĩ.

Helada *s.* Ro'yrypy'a, eláda.

Heladera *s.* Moro'ysãha.

Heladería *s. neol.* Yrypy'are'ẽrenda, yrypy'are'ẽ apoha.

Heladillo *s*. *neol.* Hypy'are'ẽ'i.

Helado *s.* Hypy'a, ro'yrypy'a, ro'yeterei, typy'are'ê.

Helar *v*. Ro'yrypy'a, vela.

Helecho *s.* Amambái, chachĩ.

Hélice *s. neol.* Mboveverã.

Helicóptero *s. neol.* Mbovevepy.

Hematófago *s. neol.* Tuguy'uha.

Hematología *med. s. neol.* Tuguykuaapy.

Hematoma *s.* Akãndu, kãndu, syvakãndu, tuguy apeno, apeno, , ruru.

Hembra *s.* Kuña.

Hemeroteca *s.* Kuatia apesãryru.

Hemiatrofia *s. neol.* Yke yku.

Hemisfério *s.* Yvyvore, yvy apu'a mokõi pẽhẽnguekue.

Hemodiálisis *s. neol.* Monguaruharã.

Hemoptisis *s. neol.* Huguy tyepy.

Hemorragia *s. neol.* Tuguyñehẽ, tuguyky.

Hemorroides *s.* Teviruguy.

Hender *v.* Mbovo, tiri.

Hendido/a *adj.* Jeka, tiri.

Hendidura *s.* Vo, jeka, tiri.

Heno *s.* Kapi'ikã.

Herbaje *s. neol.* Ñanandy, kapi'ity.

Herbíboro/a *adj*. Ka'avo'uha, kapi'i'uha.

Herbicida *s.* Ñanajukaha, ñanapohã.

Herbor *s. neol.* Pupu, hakupupu, haku, jepupu, tĩmbo.

Herboristería	*s*. *neol.* Ñananguerarenda, ñananguéra, ñanañeñotỹha.
Hercúleo/a	*adj.* Mbareteiterei.
Heredad	*s.* Yvyrembireja.
Heredar	*v.* Ñeme'ẽtúvagui.
Heredero/a	*s.* Jararã, túva ha sy amyrỹi mba'ekue jára.
Hereditario/a	*adj.* Oúva ñemoñarégui.
Hereje	*adj.* Ijeroviapa'ỹva.
Herejía	*s.* Jeroviateko'ỹ.
Herencia	*s.* Mba'ekue opytáva pẽhẽnguépe.
Herida	*s.* Kuare, jekutu, pore, mbore, ai.
Herir	*v.* Japi, kutu, api, mbyai, mbovore.
Hermafrodita	*s* Meñakõiva, monflórito.
Hermana del varón	*s*. Teindýra, reindy, heindy.
Hermana mayor de la mujer	*s.* Tykéra, ryke.
Hermana menor de la mujer	*s.* Kypy'y.
Hermanas (genérico)	*s.* Joyke'y, ahyguéra, asyguéra.
Hermano	*s*. Pehẽngue, pehẽ, pesẽngue, ahygue, vore, vo.

Hermano de la mujer	*s*. Tyke'yra, ryke'y.
Hermano mayor del varón	*s*. Tykéra, ryke'y.
Hermano menor del varón	*s.* Tyvýra, ryvy.
Hermanos (genérico)	*s.* Joyke'y, ahyguéra, asyguéra.
Hermosamente	*adv.* Porã, porãháp̃e.
Hermosear	*v*. Moporã.
Hermoso/a	*adj.* Porã.
Hermosura	*s*. Porãngue.
Hernia	*s.* Tyekuesẽ, tyepiresoro.
Herniado/a	*adj.* Hyekue pire soróva, hyekuesẽva.
Héroe	*s.* Hekokatúva, ipy'aguasuetereíva.
Heroísmo	*s.* Py'aguasu.
Herpes	*s. neol.* Juruñembyai.
Herraje	*s*. *neol.* Itakãnduakuéra.
Herramienta	*s*. Tembiporu.
Herrería	*s. neol.* Itanarãguigua, itakandúare oñemba'apoha.
Herrero	*s. neol.* Itakãnduáre omba'apóva.

Herrumbre	*s*. *neol.* Itakãnduaravẽ, ita ky'akue.
Hervido/a	*adj*. Mimói, pupupyre.
Hervir	*v*. Mbopupu
Hervor	*s.* Pupu.
Hiato	*s.* Pukõi'ỹ.
Hidrante	*s. neol.* Ymbareterenda.
Hidratado	*adj. neol.* Mborypyre
Hidratador	*s. neol.* Mbo'yha.
Hidratar	*v. neol.* Mbo'y.
Hidráulica/o	*s. y adj. neol.* Yrekogua, yrekóva, ymyigua, yrekopygua, yreko'apo, yrekokuaáva.
Hidrocefalia	*s.* Akã'y.
Hidrófilo	*adj. neol.* Ypytepy.
Hidrófugo	*s. neol.* He'õjokoha.
Hidrografía	*s. neol.*Yvyra'ãngasyry.
Hidrología	*s. neol.* Yrekokuaa.
Hidromasaje	*s. neol.* Jeipychy ýpe, yjepychyrã.
Hidrómetro	*s. neol.* Yra'ãha.
Hidromineral	*s. neol.* Itanarãyreko.
Hidropesía	*s. neol.* Tete'ypa, tyeguasu.
Hidrosembrado	*s. neol.* Yñemitỹmby.
Hiedra	*s.* Ysypo.

Hiel *s.* Hielkue.

Hielo *s.* Yrypy’a.

Hierba *s.* Ñana, kapi’i, kapi’ipe, ka’a.

Hierro *s.* Itakãndua, ita.

Hígado *s.* Py’a, py’akue.

Higiene *s.* Potĩ, mba’epotĩ, ñemopotĩ, ñemopotĩmby, mopotĩ.

Higienizar *v*. Mopotĩ.

Higienizarse *v*. Ñemopotĩ.

Higuera *s*. Ãmba’yete, guapo'y.

Hijo *s.* Chera’a, memby, ta’ýra.

Hilacha *s.* Hyvi.

Hiladillo *s. neol.* Inimbo’i.

Hilado *s.* Povãmby.

Hilandera *s.* Inimbopovãha.

Hilandería *s* Inimborenda.

Hilar *v.* Povã.

Hilera *s.* Tysýi, hysýi.

Hilo *s.* Inimbo, tenimbo, yvi, yvíra, poyvi.

Hilvanar *v.* Mbovyvy sãmbo.

Himen *s.* Tapypi juru mo’ãha.

Himeneo *s*. Menda.

Himno *s.* Momorãhéi, purahéi guasu, purahéi.

Hincapié *s.* Jepytaso.

Hincar *v.* Kutu, jatyka, ñatõi, jekutu.

Hinchado/a *adj.* Ruru, aruru, avevo, haviru, vu.

Hinchar *v*. Mboruru, mboapeno, mbovu.

Hincharse *v*. Vu, jerovu, jererovu.

Hinchazón *s.* Ruru,jevu, apeno.

Hipérbaton *s*. Ñe'ẽmomýiva, mbohekokuaa'ỹva, mboguerováva.

Hipérbole *s.* Ñe'ẽmbotuicháva, mbotuicháva, momichĩva.

Hiperestesia *s. neol*. Ãndurasa.

Hiperestésico *s.* Oñanduetereíva.

Hipermercado *s. neol.* Ñemuhaguasuveha, ñemuhaguasu.

Hiperpirexia *s. neol.* Akãnundu guasu.

Hipersomnia *s. neol.* Kerana, keraseve.

Hipertermia *s.* Akãnundu.

Hipértesis *s*. Ñe'ẽpehẽtai joavypy.

Hípica *s. neol.* Aokavajugua.

Hipismo *s. neol.* Kavajureko.

Hipnotizar *v*. Monge, mongehekope'ỹme.

Hipo *s*. Jojói.

Hipocondríaco/a *adj.* Oimo'ãva hasyha.

Hipocresía *s.* Tovamokõi.

Hipócrita *adj.* Hova mokõiva, tovamokõi, ñensuguy.

Hipódromo *s.* Kavaju ñaniha.

Hipopótamo s. *neol.*Kavaju'y.

Hipoteca *s. neol.* Mboitaguy.

Hipótesis *s*. *neol.* Hupytyrã.

Historia *s.* Marandeko, tembiasakue, káso.

Historiador/a *s*. Tembiasakuaahára, marandeko mbokuatiaha.

Historiar *v.* Tembiasakuaahai, marandekohai.

Histórica *adj*. *neol.* Tembiasakue, tembiasakuéva, tembiasapyre, tembiasapyréva.

Historieta *s. neol.* Tembiasakue jehaimimi.

Hocicar *v.* Ñetĩnga.

Hocico *s.* Tĩ, apyngua.

Hogar *s.* Ogapy, óga, tataypy, tataupa, tapỹi.

Hoja *s.* Togue, rogue, hogue, toguerãimbe.

Hojalata *s. neol.* Itanarãmbegua.

Hojarasca *s*. Toviru, roviru, hoviru.

Hojear *v.* Momýi, typeka, kuatiamomýi, toguemomýi.

Hola *Interj.* Maitei, mba'éichapa, mba'éiko.

Holganza *s*. Pytu'u, tekorei.

Holgazan/a *adj.* Hekoreíva.

Holgazanería *s*. Tekorei, kaigue.

Holgura *s.* Mba'apopytu'u, ñekotevẽ'ỹ.

Hollar *v.* Pyrũ.

Hollejo *s.* Pirekue, pire.

Hollín *s.* Tatatĩ ky'akue, tatatĩjare.

Holocausto *s.* Manopavẽ.

Hombracho *s.* Kuimba'e kyra mbarete.

Hombrada *s.* Kuimba'e rembiapo.

Hombradía *s.* Kuimba'eja, kuimaba'ereko.

Hombre *s.* Kuimba'e, yvypóra, ava, kuimba'e, karai.

Hombrear *v.* Mbo'ati'y, ñemombarete kuimba'éicha.

Hombrecillo *s.* Ava'i, karai chu'i.

Hombrera *s. neol.* Ati’yrã, ati’ygua’u.

Hombro *s.* Ati’y, tati’y.

Hombrón *adj.* Hete guasu, to’ónte.

Hombruna *s.* Kuña kuimba’e, to’ónte.

Homenaje *s.* Ñembotuicha, ñakâity, jehayhu.

Homeópata *s. neol.* Pohãnopukuhára.

Homeopatía *s*. *neol.* Ñepohãnopuku, ñepohãnokuaa, pohãka’atykuaagua.

Homeopático *adj. neol.* Ñepohãnopukúva.

Homeotermia *s. neol.* Mymbapyrakukue.

Homicida *adj.* Jukahare, porojukaha.

Homicidio *s.* Jejuka.

Homilía *s.* Ñandejára rehegua ñemoñe'ê, pa’i oñemoñe’ẽ tupãópe.

Homocinética *s. neol.* Mba’ejererapo.

Homófono/a *s.* Pujojareíva, ipujojáva.

Homógrafo *s*. Haijojareíva, ñe'êjoavy jehai joja.

Homologar *v.* Mbojoja.

Homologia *s. neol.* Ysajakatukuaa.

Homólogo/a *adj*. Joja, terajoja.

Homonimia *s.* Terajojaha.

Homónimo *s.* Ñe’ẽjojarei, herajojáva.

Homosexual *s.* Teviro.

Honda *s.* Ita momboha,

Hondo/a *adj.* Hypy, pypuku, pyko’ẽ.

Hondura *s*. Typy, hypykue, pypukukue, tugua.

Honesta/o *adj.* Hekojoheipyréva, hekomarãngatúva.

Honestidad *s.* Tekopotĩ, tekojoheipyre, tekomarã’ỹ, tekoporã.

Hongo *s*. Urupe.

Honor *s*. Terakuãporã, terakuã guasu, mimbi.

Honorarios *s.* Tembiapo repykue.

Honra *s.* Terakuã porã, ñemboete.

Honradamente *adv.* Marãngatuháp e.

Honradez *s. neol.* Tekopotĩ.

Honrado/a *adj.* Joheipyre, marãngatu, hekopotĩva.

Honrar *v.* Mbotuicha, momba’e.

Hora *s.* Aravo, ára.

Horadado/a *adj.* Ikuáva.

Horadar *v.* Mbokua, mbojuru.

Horca *s.* Yvyra juvyha.

Horcajadas *s.* Ovakãmbývo, akãmbývo.

Horcón *s.* Yvyra rakãmby.

Horizontal *adj.* Ñenomby.

Horizonte *s.* Ararapo, arapaha, ararembe.

Hormiga *s.* Tahýi.

Hormigeo *s.* Jehýi.

Hormigón *s. neol.* Tujuitakai, tujuatãmbyre, tujuatãgua, tujuratãmby, tujuñemohatã.

Hormigonera *s. neol.* Tujuratãmby'apoha.

Hormiguear *v*. Mumu. / *v*. Jehýi.

Hormiguero *s*. Tahýi kuára, tahýi raity, takuru.

Hormiguicida *s.* Tahyijukaha.

Hormona *s.* Tekogueruha.

Hornalla *s*. Tataupa.

Hornero *s.* Guyrajura, guyratatakua.

Hornillo *s.* Tatarenda.

Horno *s.* Tatakua.

Horqueta *s.* Takãmby.

Horquilla *s.* Takãmby'i, takãmby.

Horrendo/a *adj.* Omondýiva.

Horror *s.* Kyhyje, pirĩmba.

Hortaliza *s*. Ka'avo, ka'avóva, temitỹngue.

Hortelano/a *s. neol.* Ka’avo ñotỹha.

Hosco/a *adj.* Hovasy, hova takuru.

Hospedaje *s*. Mbohupa renda, mbuhupa repy.

Hospedar *v*. Moĝuahẽ, mbohupa, mohenda, monge.

Hospedero/a *s.* Mbohupára.

Hospicio *s.* Hoga’ỹva róga, poriahúva róga.

Hospital *s.* Tasyo.

Hospitalidad *s*. Ógape moĝuahẽha.

Hospitalizar *v*. Moinge tasyópe.

Hostia *s.* Mbujape karai.

Hostigar *v*. Myangekói.

Hotel *s.* Mbohupa renda.

Hotelero/a *s.* Mbohupára.

Hoy *adv.* Áĝa, ko ára, ko ára kóvape.

Hoyo *s*. Kua, yvykua.

Hoyuelo *s.* Tatypykua, hatypykua, ratypykua.

Hueco *adj.* Nandi, pa’ũ, kuára, kua, kuare.

Huella *s.* Pore, mbore, pypore, tapykuere.

Huera *adj.* Nandi.

Huérfano *adj*. Tyre’ỹ.

Huero *adj.* Nandi.

Huerta *s*. Kokue, kóga, temitỹndy, ka’avoty.

Hueso *s*. Kãngue, kã.

Huésped *s*. Mbuhupára, mbohupáva, ñembohupáva.

Huevo *s.* Tupi’a, rupi’a, a.

Huidizo/a *adj.* Okañyséva.

Huir *v*. Kañy, piã, guari, dipara, mbopo’i, joka yvy, jo’o yvy, mbovu kamisa lómo.

Hule *s. neol.* Ysypererĩ.

Humanidad *s.* Yvypóra reko, opa yvypóra oĩva yvy apu’ápe.

Humanizar *v*. Mbohekoporã.

Humano/a *s. y adj*. Heko porãva, yvypóra.

Humareda *s.* Tatatĩna, tatatĩmbo.

Humea *v.* Hatatĩ, otĩmbo.

Humear *v.* Motĩmbo, mohatatĩ, myatatĩ.

Humedad *s.* Te’õreko, he’õreko, te’õ, tykue.

Humedal *s.* He’õmanteha, yvyrykue, ysyryrapo.

Humedecer *v*. Mohe’õ, myakỹ.

Húmedo/a *adj.* He'õ, akỹ.

Humildad *s.* Tĩndy, jejapose'ỹ, ñemomirĩ.

Humilde *adj.* Tĩndy, mirĩ, tupe.

Humillación *s.* Ñetĩndy, ñemokachiãi. /2. *s.* Ñemomirĩ.

Humillar *v*. Motĩndy.

Humillarse *v.* Ñemomirĩ.

Humo *s.* Tatatĩ, tĩmbo.

Humor *s.* Tory, tykue, pukarã, teko, pire.

Humorístico *s.* Horýva.

Hundir *v.* Moinge, mbyasuru, mboguy, japasuru.

Huracán *s.* Kusuviru'ũ, yvytutarova, yvyturatã, yvytu pochy, yvytu pochy oipeju hatãva.

Huraño/a *adj.* Hovasy, sagua'a, joha, hory'ỹva.

Hurgar *v*. Povyvy, jepovyvy, guyguy, jevyka, jeporeka.

Hurón *s.* Kyja.

Hurra! *interj.* Pípu.

Hurtadillas *s.* Ñemiháape.

Hurtar *v.* Mbosope, monda, kutu, javyky.

Hurto *s.* Ñemonda.

Husmear *v.* Hetũ hetũ.

Huso *s.* He'ỹ.

Huy! *Interj.* Aina, cháke, háke, áke.

I Pehêtai papy ava mbohapýpegua.

Iba Ahámi, aháva, ahámiva.

Ibérico/a *adj.* Españagua.

Íbice *s.* Kavara ka'aguy.

Ibicenco *adj. neol.* Ivisapegua, ivisaygua.

Ibídem *neol.* Upete ave.

Ibijara *s.* Yvyja.

Ibis *s.* Karãu, guyra karuguapegua.

Íceberg *s.* Yrypy'a tuicha vevýi.

Icica *s.* Ysoka'a.

Icón *s. neol.* Ta'ãnga, ta'ãnga karai.

Ícono *s. neol.* Ta'ãnga Tupã rehegua.

Iconoclasta *adj. neol.* Ombotyovéva Tupã ra'ãnga, omboykéva Tupã ra'ãnga.

Iconografía *s. neol.* Tekokuera'ãnga.

Ictericia *s.* Piju, pireju, tirísia.

Íctico *s. neol.* Pira rehegua.

Ictiófago/a *adj.* Pira'uha.

Ida *s*. Ho, hoháva.

Idea *s.* Temimo’ã, apytu’ũroky.

Ideal *adj*. Porãite, potapyrã.

Idealista *adj.* Potaporãva, imo'âporâva.

Idealizar *v.* Moporã akãme, mboyvate ñe’ẽme.

Idéntica/o *adj*. Peteĩcha, ojojáva.

Identidad *s.* Rekotee.

Identificación *s. neol.* Ñemopeteĩ, jekuaaukapy.

Identificador *s. neol.* Jekuaaukaha.

Identificar *v. neol.* Kuaauka, ñemopeteĩ, mbojekuaa, hechauka, kuaa.

Identificarse *v*. *neol.* Jekuaauka.

Ideología *s.* Potapyrembo’e.

Idilio *s.* Joayhu, purahéi mborayhu, mborayhu purahéi.

Idioma *s.* Ñe’ẽte, ñe’ẽ.

Idiomática/o *adj*. Ñe’ẽ rehegua.

Idiosincracia *s*. Teko.

Idiota *adj.* Tarova, výro, vyra, tavy, tavyrai.

Idólatra *. adj.* Ohayhúva mba’erei Tupãicha.

Idolatrar *v.* Hayhueterei.

Ídolo *s.* Hayhupy. tupãgua'u, tupãgua'ura'ãnga.

Idoneidad *s.* Katupyry, teko ha'eve.

Idóneo/a *adj.* Katupyry, ha'eve.

Iglesia *s.* Tupao.

Ígneo/a *adj*. Tata rehegua.

Ignominia *s.* Tembiapo vaieterei.

Ignominiosamente *adv.* Tembiapo vaietereiháp e.

Ignominioso/a *adj.* Vaietereíva, hembiapovaíva.

Ignorancia *s.* Kuaa'ỹ, tavy, teko tavy.

Ignorante *adj.* Tavy, ndoikuaáiva.

Ignorar *v.* Kuaa'ỹ peteĩ mba'e, kuaa'ỹ, ñembokuaa'ỹ, ñembotavy.

Ignoto *adj.* Heruĝua, mombyrygua, ojekuaa'ỹva, ojehecha'ỹva.

Igual *adj.* Javeve, ha'ete, peteĩcha, javegua, joja, jojaha, ojojáva, javegua, joguaha.

Igualar *v.* Mbojoja.

Igualdad *s.* Joja, tekojoja.

Igualmente *adv*. Joja, peteĩcha.

Iguana *s.* Teju, teju guasu.

Ijada *s.* Perevy, veríha.

Ijar *v.* Perevy, veríha.

Ilación *s.* Ñembojoaju, ñembojoajuha, mba'e mbojoajuha.

Ilegal *adj*. Kañy, máu, hekopegua'ỹ.

Ilícita/o *adj*. Avy, hendape'ỹ, ikatu'ỹva jejapo.

Ilícitamente *adv*. Avýpe, teko avýpe, henda'ỹme.

Ilimitado/a *adj.* Apyve'ỹ, apyra'ỹ, ijapyra'ỹva, opa'ỹva.

Iluminación *s.* Tesape, tendy.

Iluminado/a *s. y adj. neol.* Jehesapepáva, hesapepýva.

Iluminar *v.* Hesape, myesakã.

Ilusión *s.* Ãnduavy, kuaa avy.

Ilusionar *v.* Moñandu avy, mbokuaa avy, ñandú avy.

Iluso/a *adj.* Javyhára, ñandu ayvýva.

Ilustrado/a *adj. neol.* Arandu, mba'ekuaáva, moha'ãngapyre.

Ilustrador *s. neol.* Haiha'ãngahára.

Ilustrar *v.* Mbo'e, momarãndu, moha'ãnga.

Ilustre *adj.* Jekuaapyre, arandu, herakuã porã.

Ilustro *v.* Amoha'ãnga, ahaichauka.

Imagen *s.* Ta’ãnga, ñeimo’ã.

Imaginación *s.* Py’amongeta, ñeimo’ã rei.

Imaginada/o *adj*. Hemimo’ã, ñeimo’ãpyre.

Imaginar *v*. Imo’ã rei.

Imaginario/a *s. y adj*. Ñeimo’ãva.

Imán *s.* Itakaru.

Imbécil *adj.* Výro, výra, tavy, tavyrai.

Imberbe *adj.* Hendyva’ỹva, hova perõva.

Imborrable *adj.* Gue’ỹva, je’o’ỹva.

Imitación *s.* Ñeha’ã, tekora’ã.

Imitada/o *adj*. Ha’ãmbyre.

Imitar *v.* Ha'ãnga, ha’ã, hekora’ã.

Impaciencia *s.* Jahéi, kuerái.

Impacientar *v.* Jahéi, mbopochy, mbokuerái, monguerái.

Impactar *v*. *neol.* Mbotandýi.

Impacto *s*. Japi, jejapi.

Impalpable *adj.* Tumi, hete’ỹ.

Impar *adj*. Mokõime ikatu’ỹva ovo.

Impartir *v*. Me’ẽ.

Impasible *adj.* Noñandúiva, ndojehejáiva iñandu.

Impedido/a *adj.* Marachachã, apa, meĝua.

Impedimento	*s.* Jokoha, jejoko.
Impedir	*v.* Joko, mopa'ã.
Impenetrable	*adj.* Oike'ỹva, hasa'ỹha
Impensadamente	*adv*. Ñeimo'ã'ỹre.
Imperfectamente	*adv.* Vaivai.
Imperfecto/a	*adj.* Marã, chae, porã'ỹ.
Imperio	*s.* Tetã guasu, tetã ambue tetãmegua omboguýva.
Impermeabilización	*s. neol.* Ñembotyky'ỹ, he'õjejoko.
Impermeabilizante	*s*. *neol.* He'õjokoha.
Impermeabilizar	*v*. *neol.* Mbotyky'ỹ, he'õjoko.
Impermeable	*adj*. He'õjokopyrã, y ojokóva, ndaikatúiva he'ô.
Impertinente	*adj.* Moãngekóiva, poromoãngekóiva.
Ímpetu	*s*. Mbarete, mbaretekue, hatãha, py'aguasu.
Impetuosamente	*adv.* Mbareteopópe, py'aguasúpe.
Impío/a	*adj.* Tupãme ombohováiva.
Implacable	*adj.* Noñyrõséiva.
Implantar	*v. neol.* Moĩpyahu.
Implante	*s. neol.* Moĩjey, ñemoĩpyahu.

Implantodoncia *s. neol.* Tãipyahurãkuaapy, tãipyahurãkuaa.

Implemento *s. neol.* Mba'epururã.

Implicación *s*. *neol.* Ñemboja tembiapo vaípe.

Implicado/a *adj.* Ñembojáva tembiapo vaípe.

Implicar *v.* Mboja, mbojavo'ói.

Implícitamente *adv.* Ja'e'ỹme, tesa'ãme.

Implícito/a *adj.* Ja'e'ỹre ojekuaáva.

Implorar *v*. Jerure asy, ñepomoĩ.

Implosión *s. neol.* Kapuryepy.

Imponente *adj.* Posogue, popeno, poro'o, hechapyrã.

Impopular *adj*. Ndojehayhúiva.

Importación *s. neol.* Jegueruyka.

Importado/a *adj*. Jerupyre ambue tetãgui.

Importador *s. neol.* Gueruykaha.

Importancia *s*. Momba'eguasu reko.

Importante *adj.* Guasu.

Importar *v.* Gueruyka.

Importunar *v.* Myangekói, moangekói.

Imposibilidad *s.* Katu'ỹha.

Imposibilitar *v*. Joko, jokouka, mbokatu'ỹ.

Imposible *adj.* Katu'ỹva, apo'ỹmby.

Imposición *s.* Tembiapoukapy, jejopy.

Impostergable *adj.* Ikatu'ỹva ñamomboareve.

Impostor/a *adj.* Japúpe ombyekoviáva tapichápe.

Impostura *s.* Japu.

Impotencia *s.* Pu'aka'ỹ.

Impotente *adj.* Ipu'aka'ỹva, kãny, hembo atã'ỹva.

Impregnación *s. neol.* Apamona.

Impregnar *v*. Mona, mbohykuepa, moakỹmba.

Imprenta *s.* Kuatiañe'ẽ apoha.

Imprescindible *adj.* Tekotevẽkuete, hejapyrã'ỹ.

Impresión *s.* Py'a atõi, pore, kuatiañe'ẽ apo.

Impresionante *adj. neol.* Oporomombáyva, oporopy'a atõiva.

Impresionar *v.* Mbopy'arasa, ñanduka, mopirĩ, mombáy.

Impreso/a *adj*. Kuatiápe jejopypyre.

Impresora *s.* Kuatiañe'ẽ jopyha apohára.

Imprevisto/a *adj.* Ñeimo'ã'ỹ, ñeha'ãrõ'ỹ.

Imprimir *v.* kuatia jopy, japo kuatiañe'ẽ.

Improductivo/a *adj*. Oĩreíva, hi'a'ỹva.

Improperio *s*. Ñe'ẽky'a, ja'o pohýi.

Impropiamente *adv.* Rekope’ỹme, henda’ỹme.

Impropio/a *adj.* Hekope’ỹ.

Improvisado/a *adj*. Ouháicha ojejapóva.

Improvisar *v*. Japo ouháicha.

Improviso *adj.* Sapy’a.

Imprudencia *s*. Ñangareko’ỹ, tarova.

Imprudente *adj.* Oñangareko’ỹva, tarova.

Impúber *adj.* Mitãrusu.

Impudicia *s.* Tie’ỹ, tekoky’a.

Impúdico/a *adj*. Tie’ỹ.

Impuesta *s.* Moĩmbyre mbaretépe.

Impuesto *s.* Tavarepyme’ẽ, pirapire me’ẽ tetãme./2. *s.* Moĩmbyre mbaretépe.

Impugnar *v.* Mbotove, mbohovai.

Impulsar *v.* Mboguata, myaña, momýi.

Impulso *s*. Ñemboguata, ñemyaña, ñemomýi.

Impune *adj*. Apo vai ojeheja ñenupã’ỹre.

Impunidad *s.* Jeheja rei, apo ai.

Impureza *s.* Ky’a, mba’eky’a, marã.

Impuro/a *adj.* Ky’a, tie’ỹ, tyai.

Imputación *s*. Ñemboja.

Imputar *v.* Mboja.

Inacabable *adj.* Pave'ỹ, opa'ỹva.

Inacción *s*. Jehejarei, jeheja, ñemomombyry, japo'ỹ.

Inaguantable *adj.* Ndaikatúiva jaiko hendive, ijarheleterei, jejokokuaa'ỹva.

Inalterable *adj.* Naiñambuéiva, ñembyai'ỹva.

Inapetencia *s*. Karuse'ỹ, juruhe'ỹ, karu'i.

Inapetente *adj.* Karu'i.

Inasequible *adj*. *neol.* Jehupyty'ỹva.

Inasistencia *s.* Pore'ỹ.

Inaudito/a *adj*. Ñehendu'ỹva.

Inauguración *s*. Ñepyrũ, jepe'ã, jechauka ypy.

Inaugurar *v.* Moñepyrũ, ñepyrũ.

Incansable *adj.* Kane'õ'ỹva.

Incapaz *adj.* Pituva, katupyry'ỹ, aruru.

Incautarse *v*. Ñemomba'e, ñembojára.

Incauto *adj. neol.* Ipy'aguapy'ỹva, jesareko'ỹre, oma'ẽporã'ỹva, oñangareko'ỹva.

Incendiar *v*. Hapy, mbokái, jehapy, kái.

Incendiario/a *adj*. Ohapyséva.

Incendiarse *v.* Kaipa.

Incendio *s.* Kái, jehapy, jekái.

Incensario *s. neol.* Hyrusãingomotĩmboha.

Incentivación *s. neol.* Ñembojopoipy.

Incentivar *v. neol.* Mbojopói, jopói.

Incentivo *s. neol.* Jopói, jopoime'ẽmby, ñembojopói.

Incertidumbre *s*. Py'aheta, py'amokõi.

Incesante *adj*. Popy'ỹi, pytu'u'ỹre.

Incesantemente *adv*. Mante, manterei, jeheja'ỹre.

Incienso *s.* Yvyrapaje, yvyra aysy, tatatî hyakuâ porâva.

Incierto/a *adj.* Herungua, hesakã'ỹ.

Incinerador *s. neol.* Hapypaha.

Incinerar *v.* Motanimbu, mbokusugue.

Incisión *s.* Ñekytĩ.

Incisivo/a *adj.* Oikytĩ, kytĩha.

Inciso *s.* Pẽhẽngue, vore.

Incitar *v.* Mboliga, mboakâraku

Inclinación *s*. Jero'a, teko vã.

Inclinado/a *adj.* Jayvy, jero'a, vã, karapã.

Inclinar *v.* Mbojerova, mokarapã, movã.

Incluido/a *adj.* Ñemoĩmbyre, ñemoingepyre, ñemoinge, ñemoĩ.

Incluir *v.* Moinge pype, moĩ pype.

Inclusa *s*. Syróga, syrão, membyrã róga, mitãtyre'ỹnguéra róga.

Inclusión *s.* Ñemoinge, ñemoĩ, jeike.

Inclusive *adv.* Avei, ave, ñamoingévo, ñemoĩpyre reheve, ñemoĩpyre ndive.

Incluso *adv.* Avei, ave.

Incognita/o *adj*. Jekuaa'ỹva.

Incoherente *adj.* Tarova, ñe'ẽrei, hekope'ỹ.

Incoloro/a *adj*. Sa'y'ỹ, para'ỹ.

Incombustible *adj.* Ndokaikatúiva, ndojehapykatúiva.

Incomodar *v.* Myangekói, monguerái, mbyaju.

Incomodidad *s*. Jeikoporã'ỹ, vy'a'ỹ.

Incomodo/a *adj.* Oiko asy, oikopoprãỹva, naiporãi ojeporu haĝua.

Incomparable *adj.* Jojaha'ỹ.

Incompleto/a *adj.* Noñemoĩmbáiva.

Incomunicado/a *adj.* Ha'eño, ka'irãime ha'eño, ndikatúiva oñe'ẽ avavéndi.

Incomunicar *v.* Moha'eño, mbotove oñe'ẽ haĝua.

Inconcebible *adj.* Ndohasáiva akã rupi, ndoikéiva avave akãme.

Inconciliable *adj.* Jekupyty'ỹ, ndikatúiva ñomoirũ.

Incondicional *adj.* Oipytyvõ katuetéva.

Incondicionalmente *adv.* Katuete, rei.

Inconmensurable *adj.* Tuichaieterei, ha'ãrã'ỹ.

Inconsciente *adj.* Py'amanóva, py'akañýva, tarova.

Inconsolable *adj*. Vy'a'ỹme naipohãiva.

Inconstancia *s*. Pytaso'ỹ, jererei, py'aheta.

Inconstante *adj*. Py'ahetáva.

Incontable *adj.* Ndaipapapyrãi, ndikatúiva ojepapa.

Incontinencia *s*. Jejoko'ỹ.

Incordio *s. neol.* Takoruru, cuarto ra'ỹi.

Incorporación *s*. *neol.* Ñemoingejey.

Incorporador *s. neol.* Moingejeyha.

Incorporar *v*. Monembo'y, moinge, mbojoapy, ñemoinge.

Incorpóreo/a *adj.* Hete'ỹva.

Incorrecto/a *adj.* Noĩporãiva, hekope'ỹ, ojavýva.

Incorrupto *adj.* Marãne'ỹ, marã'ỹ, guéno; porã, marãngatu, py'aporã, katupyry.

Incrédulo/a *adj.* Ndogueroviáiva.

Increíble *adj.* Jeguerovia'ỹ, jerovia'ỹva, ikatu'ỹva jarovia.

Incrementar *v*. Mbotuichave, mbohetave.

Increpar *v.* Ja'o.

Incriminar *v.* Mboja.

Incruento/a *adj*. Tuguy oñehẽ'ỹvare.

Incrustar *v.* Moinge pype, ke pype.

Incubación *s. neol.* Ñembyakureko.

Incubadora *s. neol.* Mbyakurekoha.

Incubar *v.* Mboja.

Inculpar *v.* Mboja tembiapo vaípe.

Incultura *s*. Tavy reko.

Indagar *v.* Hyvykói, typeka, porãndu, vichea.

Indebidamente *adv.* Hekope'ỹ.

Indecencia *s*. Tie'ỹ.

Indecente *adj.* Tie'ỹ.

Indecible *adj.* Ja'ekuaa'ỹva.

Indeciso *s. y adj. neol.* Ipy'amokõiva.

Indefinido/a *adj.* Kuaa'ỹva, jekuaaporã'ỹva.

Indeleble *adj.* Oje'o'ỹva, ogue'ỹva.

Indemnizar *v*. Myekovia, me'ẽjevy.

Independencia *s.* Sãso.

Independiente *adj. neol.* Omba'apoijeheguíva, hekosã'ỹva.

Indestructible *adj.* Oñembyaikatu’ỹva.

India *adj.* Ava.

Indicación *s.* Techauka.

Indicaciones *s. neol.* Momarãndu.

Indicador *s. neol.* Techaykapyrã.

Indicadores *s. neol.* Moambueha’ive.

Indicar *v.* Hechauka.

Indicativo *s. neol.* Ñe’ẽtekoite.

Indice *s.* Techaukaha, kuâ mbo'e

Indicio *s.* Techaukaha.

Indiferencia *s.* Ñepena’ỹ.

Indígena *s.* Tetãygua, ypykue, ñandéva, tetã memby, te’ýi, ava.

Indigencia *s*. Mboriahu apĩ.

Indigestar *v*. Mopunga, mo’urẽ.

Indigestibilidad *s. neol.* Ñemopunga.

Indigestión *s.* Punga, py’avai, topevu.

Indignación *s.* Pochy, ñeko’õi.

Indio *adj*. Ava, ypykue.

Indirecta *s*. Ñe’ẽreity, ñe’ẽsuguy.

Indirecto *adj.* Karẽ, suguy./2. *adj.* Mbohasapyre’ỹva.

Indisciplina *s.* Ñe’ẽrendu’ỹ.

Indisciplinado/a *adj.* Ñe'ẽrendu'ỹva, kachiãi.

Indiscreto/a *adj*. Jurumy'ỹi.

Indiscutible *adj.* Añeteguaite.

Indisoluble *adj.* Jeikatu'ỹva, hykukatu'ỹva.

Indispensable *adj.* Tekotevẽte.

Indisponer *v*. Moñeko'õi, moingo vai.

Indisposición *s*. Tasy vevúi, tasy katu, tasy pu'ã.

Indispuesto *adj. neol.* Ñeñanduvai.

Indistintamente *adv*. Peteĩcha.

Individual *s.* Peteĩme ĝuarã, tee.

Individuo *s*. Tekove, máva, ava, mbya, tapicha.

Indivisible *adj.* Ikatu'ỹva oñembovo.

Indocumentado/a *adj.* Kuatia'ỹ, kuatia'ỹva.

Indolencia *s*. Pireja.

Indolente *adj.* Pireja, pituva, pitua.

Indomable *adj*. Ikatu'ỹva oñembo'e, sagua'a, sarigue.

Indómito/a *adj*.Sagua'a, hesaite.

Inducción *s*. *neol.* Jejapoka, jeguerahara'ã.

Inducir *v. neol.* Guerahara'ã.

Indudable *adj*. Añete, katuete.

Indulgencia *s.* Ñyrõ, ñyrõhavete, mokañyhavete, rõhavete ãngaipa repyrãnguerupe.

Indumentaria *s.* Ao.

Industria *s.* Apopy.

Industrial *adj*. Apopyre, apopyjára.

Industrialización *s. neol.* Ñemba'apoguasu.

Industrializar *v. neol.* Momba'apoguasu.

Industrializarse *v. neol.* Ñemomba'apoguasu.

Inédito/a *adj*. Nohẽmbyre'ỹ, noñenohéiva, jekuaa'ỹvagueteri.

Inefable *adj.* Mombe'upyrã'ỹ.

Ineficiencia *s*. Katupyry'ỹ, jejapovai vai.

Ineptitud *s*. Katupyry'ỹva reko, pituva reko, pitua reko.

Inepto/a *adj.* Katupyry'ỹ.

Inerte *adj.* Heko manóva.

Inesperadamente *adv.* Sapy'ánte, ñaha'ãrõ'ỹre.

Inesperado/a *adj.* Sapy'a, sapy'agua.

Inestable *adj.* Pyta'ỹ.

Inexcusable *adj.* Ñeñyrõ katu'yva.

Inexistente *adj.* Oĩ'ỹva.

Inextinguible *adj.* Ikatu'yva oñembogue.

Infalible *adj.* Javykuaa’ỹva, ikatu’ỹva ojavy.

Infaliblemente *adv.* Katuete.

Infancia *s.* Mitãreko.

Infante *s*. Mitã, mitãmi, kunumi.

Infanticida *adj*. Mitãjukaha.

Infantil *adj.* Mitã rehegua.

Infarto *s.* Korasõsoro.

Infatigable *adj*. Kane’õ’ỹva.

Infausto/a *adj.* Po’a’ỹ, pane.

Infección *s.* Mba’asy, pámo.

Infeccionar *v. neol.* Mboja mba’asy, guerova mba’asy.

Infectar *v.* Mopama, pama.

Infecundo/a *adj.* Ñemoña’ỹva.

Infeliz *adj.* Vy’a’ỹva, po’a’ỹva, chavi.

Inferior *adj*. Iguyve, sambyhypyre, poguypegua, vaive, michivéva.

Inferioridad *s. neol.* Michĩvéva, michĩreko.

Inferir *v*. Japo, nohẽ.

Infernal *adj.* Ãñaretãgua, vaieterei.

Infertilidad *s. neol.* Heñoikaa'ỹva.

Infestar *v*. Mbohasy.

Infidelidad *s*. Akãratĩ, ñemoakãratĩ.

Infiernillo *s. neol.* Tatakua'i, ãñaretã'i.

Infierno *s.* Ãñaretã, mba'epochy retã.

Ínfima/o *adj.* Kýto, michĩmi, michĩeterei.

Infinidad *s.* Apyra'ỹva, hetaiterasa.

Infinito/a *adj.* Apyra'ỹ, hypa'ỹ, pave'ỹ, ndopáiva.

Inflable *adj*. *neol.* Ñembovurã, mbovukatuha.

Inflación *s*. Viruguejy.

Inflada/o *adj.* Avevo, aruru.

Inflador *s. neol.* Mbovuha.

Inflamable *adj.* Jepotareíva.

Inflamación *s.* Ruru,...rasy, ...raku, pámo.

Inflamar *v.* Mboruru, pama. /2. *v.* Myendy.

Inflar *v.* Mbovu, vu.

Inflexible *adj.* Vã'ỹva, ñemokarẽ'ỹva.

Infexión s. Ñemokapa'ỹ.

Influencia *s.* Pu'aka, pokatu.

Influir *v.* Moiru, pu'aka, mbopu.

Influyente *s. neol.* Ipohýiva, ipu'akáva, ipokatúva, ombopu guasúva.

Infografía *s. neol.* Marãnduhai.

Información *s*. Momarãndu.

Informado/a *adj*. Oikuaáva, ñemomarãndúva.

Informal *adj.* Kate'ỹ, púa, kachiãi, púa tarara, arriéro.

Informante *adj*. Omombe'úva, pyrague.

Informar *v.* Mombe'u, momarãndu.

Informarse *v.* Jekuaauka.

Informática *s*. *neol.* Ñemomarãndukuaapy, jeheguikokuaa

Informativo *s. neol.* Momarãndúva.

Informe *s.* Marandu, mombe'u.

Infortunio *s*. Po'a'ỹ, jeiko asy.

Infracción *s.* Jejavy, hekope'ỹva.

Infraestructura *s. neol.* Opamba'epururã.

Infranqueable *adj.* Ikatu'ỹva rehasa.

Ínfulas *s.* Jevu, jejapo.

Infusión *s*. Ygua.

Ingeniería *s. neol.* Mba'eapokuaa, ogapyjekuaa.

Ingeniero/a *s.* Apokuaaha.

Ingenio s. Kuaa, apytu'u, akãporã, arandu.

Ingerir *v.* U, mokõ, syryku.

Ingle *s.* Tãmbeypy, takãmby.

Ingratitud *s.* Hechakuaa'ỹreko.

Ingrato/a *adj.* Ohechakuaa'ỹva.

Ingresar *v.* Ike.

Ingreso *s.* Jeike.

Inhábil *adj.* Pituva.

Inhalador *s. neol.* Pytumokõha.

Inhalar *v.* Hetũ.

Inhibir *v*. Mboyke, ñemboyke, piã.

Inhumar *v*. Ñotỹ.

Inicial *adj.* Ypypegua, ñepyrũ.

Iniciar *v.* Ñepyrũ.

Inicio *s*. Ñepyrũ, iñepyrũ.

Ininteligible *adj.* Ñekũmby'ỹva, ojekuaakatu'ỹva.

Injertar *v.* Momenda yvyra, moingove rakâ ambue tapópe.

Injuria *s.* Marã, ñe'ẽmarã, meĝua, ñe'ẽmeĝua, jahéi, jeja'o.

Injuriar *v*. Ja'o, momarã, jahéi.

Injusticia *s.* Joja'ỹreko.

Inmaduro/a *adj.* Peky, aky.

Inmediatamente *adv.* Mandi, ko'áĝaite.

Inmediato/a *adj.* Ko'áĝagua, hi'aĝuíva.

Inmenso/a *adj.* Popeno, posogue, tuicha ikoe.

Inmigración *s*. *neol.* Tetãmejeju.

Inminente *adj.* Oupotaitéva.

Inmiscuirse *v*. Jasuru, ike rei, ñekuã.

Inmobiliaria *s. neol.* Yvyreiñemuha.

Inmobiliario *adj*. *neol.* Yvyjeikohagua, yvyrehegua, yvyreigua, mba'e'omyi'ỹva, omyi'ỹva.

Inmoral *adj.* Hekopegua'ỹ, vai, tajasu, tie'ỹ.

Inmortal *adj.* Omano'ỹva, manokuaa'ỹva.

Inmóvil *adj.* Omyi'ỹva, nomýiriva.

Inmueble *s. neol.* Yvyrei, yvyreirã, yvyjeikoharã.

Inmundo/a *adj*. Ky'a, tajasu.

Inmune *adj.* Hasykatu'ỹva.

Inmunización *s*. *neol.* Teteñeñangareko.

Innato/a *adj.* Oikove ypy guive guare.

Innavegable *adj.* Y ndikatúiva oguata hese yga.

Innegable *adv.* Ikatu'yva ñembotove.

Innoble *adj.* Marãngatu'ỹva.

Innovación *s*. Ñembopyahu.

Innovar *v*. Mbopyahu.

Innumerable *adj.* Hetaitereíva.

Inocencia *s.* Py'apotĩ, tekotavy.

Inocente *adj.* Py'apotĩ, marã'ỹ, ha'e'ỹva, mba'evevai ndojapóiva.

Inodoro/a *adj.* Hyakuã'ỹva.

Inofensivo/a *adj.* Py'amarãngatu, noñorãirõiva.

Inoportuno/a *adj.* Ou porã'ỹva.

Inorgánico/a *adj.* Ndahetéiva.

Inoxidable *adj. neol.* Havẽ'ỹva.

Inquebrantable *adj.* Ñemopẽkatu'ỹva.

Inquietar *v.* Moãngata, myãngekói.

Inquieto/a *adj.* Púa, púa tarara.

Inquietud *s.* Tuguyho, jepy'apy, ãngekói.

Inquilino/a *s*. Óga puruha hepýre.

Inquina *s*. Pochy.

Inquirir *v*. Heka, porãndu.

Inquisidor/a *adj.* Typekaha, porãnduha, hekaha.

Insaciable *adj.* Hyĝuatã'ỹva.

Insanable *adj.* Okuera'ỹva.

Inscribir *v.* Hai téra jeike hagua peteî tendápe, herajehai.

Inscripción *s. neol.* Jehero, jeherouka, terajehai.

Insecticida *s. neol.* Pohãjukaha, vícho jukaha, moñái jukaha, yso jukaha.

Insecto *s.* Moñái, yso, vícho.

Insensatez *s*. Tekotarova.

Insensato/a *adj.* Tarova.

Insensibilidad *s.* Ñandu'ỹ.

Insensible *adj.* Pirejy, pire atã, noñandúiva, poroporiahuvereko'ỹva.

Inseparable *adj.* Ndikatúiva ojepe'a, ojoaju meméva.

Inservible *adj.* Kue, ngue, ndikatúimava ojepuru.

Insigne *adj.* Herakuã porãva, ojekuaáva hembiapo porãre.

Insignificancia *s*. Výrorei, mba'echu'i, jagua ry'ái.

Insignificante *adj.* Sa'i, kytomi.

Insinuante *adj.* Kuaaukavýva, ñehendukáva.

Insinuar *v*. Kuaaukavy, ñehenduka.

Insípido/a *adj.* Ay, he'ỹ, joha.

Insistir *v*. Ñe'ẽ jey jey, japo jey jey.

Insobrepasable *adj.* Rasapyre'ỹ.

Insolación *s*. Jope, kuarahy mbohasypy.

Insólito/a *adj.* Ndojejuhumeméiva.

Insolvencia	*s*. Sogue.
Insolvente	*adj.* Sogue, so'i.
Insomne	*adj*. Oke'ỹva.
Insomnio	*s.* Kerasy, ke'ỹ, keraho.
Insondable	*adj.* Tugua'ỹ, ndikatúiva ojekuaa heko.
Insoportable	*adj.* Pohyietereíva.
Inspección	*s. neol.* Jesareko, ñema'ẽsa'ỹijo, ñema'êporâ.
Inspeccionar	*v.* Ma'ẽsa'ỹijo, ma'ẽporâ.
Inspector/a	*s. neol.* Tesarekohára, ma'ẽha.
Inspiración	*s*. Apytu'ũroky, apytu'ũrykue. /2. *s.* Ñe'ẽkuaa, ñe'ẽkuaasyry./3. *s.* Py'amongeta. *s.* Pytuhẽ.
Inspirador/a	*adj.* Py'amongetaha.
Inspirar	*v.* Pytuhê.
Instalación	*s.* Ñemohenda, ñemoĩ.
Instalar	*v.* Mohenda, ñemohenda, moĩ.
Instantáneamente	*adv.* Sapy'aitépe, tesapirĩme.
Instantáneo/a	*adv.* Sapy'agua, sapy'aitépe.
Instante	*s.* Sapy'a, sapy'ápe, tesapirĩ, syrýky.
Instar	*v.* Jerure jey jey.

Instigar *v.* Hatapyña, ñatõi, kutu kutu, mokyre'ỹ.

Instinto *s*. Andureko.

Institución *s.* Ñemboypy, tava'apo, mbya'atyreko.

Institucional *adj*. *neol.* Mbo'ehaóva.

Instituto *s. neol.* Mbo'esyryo, mbo'ehaosyry, mbo'ehao, mbo'eharo.

Institutriz *s.* Mitã mbo'ehára ogapegua.

Instrucción *s*. Moaranduha.

Instructor/a *s*. Mbo'ehára, moaranduhára.

Instruido/a *adj.* Arandu.

Instruir *v*. Mbohesape'a, moarandu, tavy'o, mbo'e, ñemoarandu.

Instruirse *v.* Jehesape'a.

Instrumental *s. neol.* Tembipurugua.

Instrumentista *s*. *neol.* Mba'embopuhára, puraheihára.

Instrumento *s*. Tembipuru, tembiporu, mba'epurã, mba'epururã.

Insubordinado/a *adj.* Opu'ãva muruvicháre.

Insufrible *adj.* Pohyieterei, jejokokuaa'ỹ.

Insultar *v.* Ñe'ẽreity, ja'o.

Insulto *s*. Ja'o, ñe'ẽapi.

Insumo	*s. neol.* Mba'epururã.
Intachable	*adj.* Joheipyre, marã'ỹ, potĩ.
Intacto/a	*adj.* Ojepoko'ỹva, marã'ỹ.
Intangible	*adj.* Ikatu'ỹva japoko.
Integrado	*s. y adj*. *neol.* Hyepyjapýva.
Íntegro/a	*adj.* Oĩmbáva, marãngatu.
Intelecto	*s.* Apytu'ũ, mba'ekuaa, akã.
Intelectual	*adj.* Akãme omba'apóva.
Inteligencia	*s*. Arandu, kuaa, tembikuaa, katupyry, akãguasu./ 2. *s.* Kuaapy.
Inteligente	*s.* Arandu, akãguasu, ha'eve, katupyry.
Inteligible	*adj*. Ñekũmbykatúva, ojekuaakatúva.
Intemperie	*s.* Araresa, ñurei.
Intención	*s.* Apose, pota, rembipota.
Intendente/a	*s.* Tavarerekua, terekua.
Intensa	*adj.* Asy, hatã, mbarete.
Intensamente	*adv.* Asy, eterei, iterei, terei.
Intenso	*adj.* Asy, hatã, mbarete.
Intentar	*v*. Ha'ã, ñeha'ã, ñepia'ã.
Interactiva	*adj*. *neol.* Kyre'ỹjoapyte.
Intercalar	*v*. Mombyte, mopa'ũ, pa'ũ pa'ũ.
Intercambiador	*s*. Ñomoambueha.

Intercambiar *v.* Ñomoambue, mbojopuruka, oñomoambue.

Intercambio *s.* Mbojopuruka.

Interceder *v.* Ñemombyte, ñemopa'ũ, ñe'ẽ, jerure.

Interceptar *v.* Joko, kytĩ.

Intercesión *s.* Poromoingoporãse, jerure ambuére.

Intercesor/a *adj.* Jerureha.

Intercomunicación *s*. *neol.* Ñomongetapy, ñe'ẽokapygua

Interés *s.* Py'apy, kuaase./2. *s.* Viru memby.

Interesante *adj.* Porombojesarekóva, porombovy'áva, vy'a me'ẽha.

Interfono *s*. *neol.* Ñomongetambyryha.

Interino/a *adj.* Hekovia sapy'a.

Interior *s.* Hyepypegua, tyepy, hyepy, ryepy, pype, kotypy.

Interjección *s.* Ñe'ẽndýi.

Interlocutor/a *s*. Ñemongetáva ndive.

Interlocutores *s*. Ñomongetáva.

Intermedia *adj.* Pa'ũmegua, mbytepegua, pa'ũ, mbyte.

Intermediario/a *adj.* Pa'ũmegua, mbytepegua.

Intermedio *adj.* Pa'ũmegua, mbytepegua, pa'ũ, mbyte.

Interminable *adj.* Pave'ỹ, ndopavéiva, opave'ỹva, apyra'ỹva.

Intermitente *adj.* Sapy'apy'a, pa'ũ pa'ũ.

Interna *adj.* Pypegua, tyepypegua.

Internación *s. neol.* Ñemoingeñangareko.

Internacional *adj.* Pytaguarekóva, pytaguarekogua, hea tetã rehegua.

Internar *v.* Moinge, ike.

Internet *s. neol.* Pytaguanet, pytaguaygaho.

Interno *adj.* Pypegua, tyepypegua.

Interpelación *s.* Jerure, porãndu hatã.

Interpelar *v.* Jerure, porãndu hatã.

Interponer *v.* Moĩ mbytépe, moĩ pa'ũme.

Interpretación *s. neol.* Myasakãmby

Interpretar *v*. Kũmby, myesakã, kuaa, tekora'ã.

Interprete *s*. *neol.* Mba'embopuhára, puraheihára./2. *adj.* Mbohasahára, tekora'ãha.

Interpreto *v.* Amuesakã.

Interprovincial *adj*. *neol.* Tavaguasupýreva.

Interrogación *s.* Kyporãndu, ñeporãndu, porãndu.

Interrogante *adj.* Porãndu, ñeporãndu.

Interrogar *v*. Porãndu.

Interrogativa/o *adj*. Porãndúva.

Interrogatorio *adj*. Ñeporãndu, porãndu heta.

Interrumpir *v*. Joko sapy'a, mbopoi sapy'a.

Interruptora *s*. *neol.* Tapejokoha.

Intersticio *s.* Mbytepegua, tiri, pa'ũ.

Interurbano *adj. neol.* Tavapýre.

Intervalo *s.* Pa'ũ.

Intervengo *v.* Añemoinge.

Intervenir *v.* Ke apytépe, ñemoinge, mba'apo avei.

Interventor *adj.* Tembiapokue rehecha.

Intestinal *adj.* Tyekue rehegua.

Intestino *s.* Tyekue, tye.

Intimar *v.* Joaju, ñemoirũ, jopy.

Intimidad *s*. Añohapegua, tekove ñemiha.

Intimidar *v*. Mbochuchu, mongyhyje

Intolerable *adj*. Ikatu'ỹva ñamokõ, pohýi.

Intolerancia *s*. Ñyrõ'ỹ.

Intolerante *adj*. Noma'ẽiva tapicha rekóre, noñyrõséiva.

Intoxicación *s*. Pohãjuka mba'asy.

Intoxicar *v*. Mopohãjuka.

Intraducible *adj*. Ndikatúiva oñembohasa ambue ñe'ẽme.

Intramuscular *adj.* To'opypegua.

Intranquilidad *s*. Py'aguapy'ỹ, ãngekói.

Intranquilizar *v.* Myangekói, mbopy'atyai, ñeãngekói, jepy'apy.

Intranquilo *adv.* Poraivi.

Intransigente *adj.* Noñemovãiva, osẽ'ỹva hapégui.

Intransitable *adj.* Jehasakatu'ỹva, jehasa hasýva.

Intransitivo *adj*. Mbohasapy'ỹva.

Intrascendente *adj*. Vyrorei, so'o.

Intratable *adj.* Santoro, arhel.

Intratablemente *adv.* Poraivi.

Intrépido/a *adj.* Py'aguasu.

Intriga *s.* Pokarẽ, jatapy.

Intrigante *adj*. Pokarẽva, ojatapýva.

Intrigar *v.* Jatapy.

Intrincado/a *adj.* Javo'ói, javorái.

Intrínsecamente *adv*. Hekópe, ha'etépe.

Intrínseco/a *adj*. Hekopegua, hyepypegua.

Introducción *s.* Ñepyrũmby, moñepyrũ, ñe'ẽ tenondegua, ñe'ẽ ñepyrũ, jeikeha.

Introducido *adj.* Moingepyre, terupy.

Introducir *v.* Moinge, ñoña, moñepyrũ, ike, suru, sururu.

Introducirse *v.* Ke, ñemopa'ũ, ñemoinge./2. v. Suru, jasuru, sururu.

Introductor/a *adj.* Moingeha, omoñepyrũva.

Introito *s.* Jeikeha, ñepyrũ, ypy.

Introspección *s*. *neol.* Jepy'amongeta.

Intruso/a *adj*. Oikereíva, oikéva imba'e'ỹme.

Inundación *s.* Ysẽ, y japyhy.

Inundado/a *adj*. Yjapyhýva.

Inundar *v.* Ñuãmba ýpe, japyhy y.

Inutil *adj.* Oñekotevẽ'ỹva, tekorei, pituva, rei, marãve reko, aruru, pijy.

Inutilizar *v*. Porombyai, mba'evyai, mbyai purukuaa'ỹ meve.

Inútilmente *adv.* Rei, reínte, reípe.

Invadir *v.* Jasuru, ikerei, sororo.

Inválido/a *adj.* Meĝua, marachachã.

Invariable *adj.* Naiñambuéiva.

Invasor/a *adj.* Ojasurúva.

Invención *s.* Apytu'ũ rokykue, juhu, johu.

Invensible *adj.* Ndaipóri ipu'akáva hese, ndaipóri osẽva hese.

Inventado/a *adj.* Johupyre, juhupyre, gua'u.

Inventar *v.* Juhu mba'e pyahu, ñe'ẽ gua'u.

Invento *v.* Amoheñói.

Invernadero *s.* Tenda ro'y ramo ĝuarã.

Invernal *adj.* Ro'y rehegua, ro'ypegua.

Invernar *v.* Ke ro'y jave.

Inversión *s*. *neol.* Virujepurukuaa.

Inverso/a *adj.* Jerepyre.

Invertido/a *adj*. Oñakãyvývo, teviro.

Invertidor *s. neol.* Moambueha.

Invertir *v*. Mbojere, mboapajeréi, japaro.

Investigación *s*. *neol.* Tapykueho, mba'ejeporeka, hapykuereka, tembikuaareka, tetypekarã.

Investigador *s. neol.* Tembikuaa rekahára.

Investigar *v.* Jetypeka, typeka, povyvy, mboguyguy, jyvykói, pyguara.

Invierno *s.* Araro'y.

Inviolable *adj.* Ñemomarãkatu'ỹva, ñembope'akatu'yva.

Invisible	*adj.* Ndojehecháiva, ojehechakuaa’ỹva.
Invitación	s. Ñepepirũ, ñekuave’ẽ, tenói, pepirû.
Invitar	*v.* Pepirũ, kuave’ẽ, kuave'ê, henói.
Invocación	*s. neol.* Ñehenói.
Invocar	*v.* Henói, e ambue tekove réra.
Involuntario/a	*adj*. Pota’ỹ, reigua.
Invulnerable	*adj.* Ndikatúiva ojejapi.
Inyección	*s.* Pohãkutu.
Inyectar	*v.* Kutu, moingekutuha.
Inyector/a	*s. neol.* Jekutuha, kutumoingeha.
Ir	*v*. Ha, ho.
Ira	*s.* Pochy, pochyete.
Iracundo/a	*adj.* Pochy.
Irascible	*adj.* Pochy reíva, pirevai.
Iremediable	*adj*. Naipohãiva, pohã’ỹva.
Iris	*s*. Resa ra’ỹi.
Ironía	*s.* Ñe’ẽkõi, ñembohory.
Irradiar	*v*. Myasãi, jajái, hesape.
Irrealizable	*adj.* Ikatu’ỹva ojejapo.
Irreconciliable	*adj.* Noñeñyrõséiva.

Irreflexivo/a	*adj.* Naiñakãi, ndojepy'amongetáiva.
Irrefrenable	*adj.* Ikatu'ỹva ojejoko.
Irrefutable	*adj*. Ikatu'ỹva ñambohovái.
Irregular	*adj*. Moingoepy'ỹ, hekope'ỹ, hekopegua'ỹva, sỹi'ỹ.
Irremediablemente	*adv.* Katuete.
Irresistible	*adj.* Jejokokatu'ỹva.
Irrespetuosa	*adj.* Hova'atãva, ombohováiva.
Irrespetuoso	*adj.* Hova'atãva, kuimba'e hova'atãva, ombohováiva.
Irresponsable	*adj.* Ndaijeroviahái.
Irrevocable	*adj* Naipohãva, noñemboguevíriva.
Irrigar	*v.* Mohe'õ, myakỹ.
Irritabilidad	*s.* Pochykatu.
Irritable	*adj.* Hekopochýva, iñangekói reíva.
Irritación	*s*. Ñeko'õi, ko'õ, pipi, joha.
Irritado	*adj.* Ipochýva.
Irritador	*adj.* Oporombopochýva, ombopochýva.
Irritante	*adj.* Joha.
Irritar	*v*. Ko'ô, ropipi, ñeko'ôi, pipi.

Irritarse *v.* Jy, pochy.

Irrumpir *v*. Ĝuahẽmba, jasuru, soro, sororo, sururu.

Irrupción *s.* Jejasuru, ñeĝuahẽmba.

Isidro *s.* Ichíro.

Isla *s.* Ypa'ũ, pa'ũ.

Isósceles *adj.* Takãmbymbohapy mokõi ojojáva.

Istiosis *s. neol.* Pire havara.

Istmo *s.* Yvyjyva.

Itinerario *s.* Taperã.

Izar *v.* Hupi.

Izquierda/o *adj.* Asu.

Izquierdista *adj*. Asugua.

J-

Jabado *adj. neol.* Para, mbatara.

Jabalcón *s. neol.* Yvyra ogapu'ãrã.

Jabalconar *v. neol.* Mboyvyra óga pu'ãrã, moĩ yvyra ogapeguarã, mopu'ã yvyra ogarã.

Jabalí *s.* Kure ka'aguy, tañykatĩ, tajykatĩ, tajasu.

Jabalina *s.* Kyse yvuku oñemombóva.

Jabalo *s.* Kure ka'aguy ra'y.

Jabega *s. neol.* Yga, ygára. Jabeque.

Jabón *s.* Mba'eryjúi, havõ.

Jabonar *v.* Mohavõ.

Jaboncillo *s.* Havõ'i.

Jabonera *s. neol.* Havõryru.

Jabonería *s.* Havõ apoha.

Jabonoso/a *adj.* Hyjúiva, havõicha.

Jaborandi *s.* Yvyratái, ka'atái.

Jaca *s.* Kavaju'i, kavajura'y, kavaju karape.

Jacal *s.* Tapỹi.

Jacara *s. neol.* Purahéi rory, horýva aty, kuerái, japu.

Jacaranda *s.* Karóva.

Jacarandoso *s. neol.* Horýva, hetia'éva.

Jacarero *s.* Hory, hetia'e.

Jacarrear *v.* Porombokuerái.

Jaco *s. neol.* Kavaju vai, kavaju pituva.

Jactancia *s.* Jejapo, jerovu, ñemomba'eguasu.

Jactancioso *adj.* Ijaguaráva, ojererovúva, ojejapóva, ovúva.

Jactarse *v*. Jerovu, jejapo, ñemomba'eguasu.

Jaculatoria *s.* Ñembo'embyky.

Jadeante *adj.* Ijuku'áva.

Jadear *v.* Juku'a, ambu, tĩmbu, kũsẽ, kũmbo.

Jadeo *s.* Ãmbu, juku'a, py'akane'õ.

Jaez *s.* Kavaju jeguaka, kavaju mbojeguaha, teko.

Jaguar *s.* Jaguarete.

Jalapa *s.* Ka'akamby.

Jalar *v.* Myatã, muatã.

Jalea *s.* Mba'ehe'ẽ rykue.

Jalón *s*. Yvyra pukupo'i ojejatykáva.

Jalonar *v.* Jatyka.

Jamás *adv.* Araka'eve, máramo, maramove, mba'eveichavérõ.

Jamelgo *s*. Kavaju pituva.

Jangada *s*. Yvyra joaju vevúi, itapa.

Jaqueca *s.* Akãrasyvai.

Jaquima *s.* Kavajutĩnguaha.

Jaral *s.* Ñuatĩndy, jukerity.

Jarana *s*. Churuchuchu, ayvu.

Jardín *s*. Yvotyty, korapy.

Jardinero/a *s.* Yvotyty rehegua, yvotyty apoha.

Jarra *s*. Y ha ambue hykueva ryru.

Jarro *s.* Hy'a, hy'akua, ygua, tembipuru jay'u haĝua,hárro.

Jarrón *s. neol.* Kambuchijegua.
Jaspeado/a *adj.* Mbatara.
Jaula *s*. Mymbarokái, guyrarokái.
Jauría *s.* Jagua aty.
Jazmín *s.* Manakã.
Jeans *s. neol.* Vakéro.
Jefa/e *s.* Motenondehára, sãmbyhyha, mburuvicha, tuvicha, tendota, uru.
Jefatura *s. neol.* Mburuvicharenda.
Jején *s.* Ñetĩ, mbarigui, karachã.
Jeme *s.* Kuãpyso.
Jerarca *s.* Mburuvicha, tendota.
Jerarquía *s.* Sâmbyhyha rysýi, sâmbyhyha reko.
Jerga *s*. Ñe'ẽjopara, ñe'ẽjehe'a, ao anambusu.
Jerigonza *s.* Ñe'ẽjehe'a.
Jeringa *s.* Kutuha, ñohêha.
Jeringar *v.* Tevikutu, kutu.
Jerónimo *s.* Kero.
Jersey *s*. *neol.* Aoñeme'ẽ.
Jesucristo *s*. Ñandejára, kirito.
Jesuita *s.* Kechuíta.
Jesús *s.* Hesu.
Jet-ski *s. neol.* Ygamba'emýi.
Jinete *s.* Kavaju arigua.
Jirafa *s*. Mburikáicha mymba ajúra puku.
Jirón *s.* Ao sorokue pehẽngue.
Jocoso/a *adj.* Mbopukáva, horýva.

Joder *v.* Mbotavy, poreno.

Jofaina *s.* Ña’ẽguasu.

Joki *s. neol.* ñembosaraiha, ñembojaruha. /2. *s.* Mbope, manga, manga apu'a.

Jolgorio *s.* Ayvu vy’aha, ñe’ẽ atã vy’arã.

Jornada *s.* Mba’apo’ára.

Jornal *s.* Ära tembiaporepy, mba'aporepy.

Jornalero/a *s.* Mba’apohára, árare omba'apóva.

Joroba *s.* Atuakãndu, atukupe kãndu.

Jorobado/a *adj.* Atuape, atuakandu, ijatuakãndúva.

Jorobar *v.* Mokane’õ, mbyaju.

Joven *s.* Mitãrusu, mitã, pyahu, kyrỹi, karia’y, ta’yrusu, kuñataĩ, mitãkuña.

Jovenzuelo *s*. Mitãguasu.

Jovial *adj.* Hory, hetia’e.

Joya *s.* Jeguaka, mba’ehepy.

Joyera *s. y adj*. Jegua ñemuha, jegua apoha, jegua renda.

Joyería *s.* Jeguakarenda.

Joyero *s. y adj*. Jeguaka'apoha.

Juanete *s.* Pysâguasukãngue, py kanguepo.

Jubilación *s.* Mba’apokuére viru oñeme’ẽva, aporâve'ỹ.

Jubilado/a *adj*. Omba'apove'ỹva, hembiapokuére oñeme'ẽva chupe viru.

Júbilo *s.* Vy'a, tory.

Judía *s.* Kumanda. /2. *adj.* Hudeagua.

Judicial *adj*. Tekojojaharehegua.

Judío *adj.* Hudeagua.

Judo *s*. *neol.* Teteñuhã.

Juego *s.* Ñembosarái, ñeha'ã, tembiesarái, nambi jepoka.

Jueves *s*. Arapo.

Juez/a *s.* Tekojojarerekua, yvyraja, yvyrajára.

Jugador/a *s*. Ha'ãra, ñembosaráiva, oha'ãva virúre.

Jugar *v.* Ha'ã, mbojaru, ñembosarái, ha'ã virúre.

Jugarreta *s.* Porombotavy.

Juglar *s.* Puraheihára.

Jugo *s.* Tykue, ry.

Jugoso/a *adj.* Hykue, aysy.

Juguete *s*. Ñembosaraiha.

Juguetear *v.* Saraki, retia'e.

Jugueteria *s*. *neol.* Ñembosaraiharenda, ñembosarairã.

Juguetón/a *adj.* Saraki.

Juicio *s*. Apy'âpo.

Juicioso/a *adj*. Iñapy'âpóva.

Julepe *s.* Ñemondýi.

Julio *s*. Jasypokõi.

Jumento *s.* Tenda, kavaju.

Juncal *s*. Pirity.

Junco *s.* Piri, guaho, pirivevýi, pirivevúi.

Junio *s.* Jasypoteĩ.

Junta *s.* Joaju, aty, ñembyaty, amandaje.

Juntamente *adv*. Joa.

Juntar *v.* Mono'õ, mbojuapy, mbojoapy, mbojoaju, mbojehe'a, hua'ĩ, je'ói, ño'õ, joaju, juaju.

Juntarse *v*. Ñemono'õ, no'õ, nembyaty, ñemoirũ, ñemboja, ñembojoaju, ñemona, jehe'a, joaju.

Juntas/os *adv.* Oñondive, joa, juaju.

Junto *adj.* Ojoykéva.

Jura *s*. Ñe'ẽ ñeme'ẽ.

Jurado *s.* Mohendahára, ñe'ẽme'ẽhára.

Juramentarse *v.* Ñoñe'ẽme'ẽ.

Jurar *v.* Ñe'ẽme'ẽ, hendývare.

Jurídico/a *adj.* Tekombojojaha, tekome'ê rehegua.

Jurisdicción *s*. Ñemandáva renda.

Jurisprudencia *s.* Tekome'ẽmbo'e.

Jurista *s*. Tekojojakuaaha.

Justa *s*. Ñembohovái.

Justamente *adv.* Ha'etépe.

Justicia *s.* Tekojoja.

Justiciero/a *adj.* Mbohekojojáva.

Justificación *s*. *neol.* Ñemomarãngatu.

Justificado/a *adj.* Momarãngatupyre.

Justificar *v.* Momarãngatu.

Justipreciar *v.* Mbohepy.

Justo *adj*. Marãngatu, hekojojáva.

Juventud *s.* Tekopyahu.

Juzgado *s*. Mohendaha aty, mohendarenda.

Juzgar *v.* Mo'ã, mohenda.

Juzgo *v.* Amo'ã.

Kadí *s.* Mohendaha.

Kalium *s.* Potachi, chio.

Kaolín *s.* Tovatĩ.

Karate *s.* Poykenupâ, rãirõpokãndu.

Kart *s. neol.* Mba'yrumyi'i.

Kayacs *s. neol.* Yga'i.

Kepis *s.* Akãrehegua, akãope, mburika pysãpe.

Keresa *s.* Mberuay.

Kermese *s.* Ñemuha, ñemurenda.

Kikiriki *s.* Tokoro'o.

Killinga *s.* Kapi'i katĩ.

Kilo *s.* Pohyikue.

Kilogramo *s.* Sugarámo.

Kilométrico *adj.* Supukukue rehegua.

Kit *s. neol.* Mba'epururã.

La *pron.* Chupe, ichupe, hese.

Lábaro *s. neol.* Aoveve tetãngechaha, aoveve karai, aoveve ymaite peteĩ mburuvicha ojapoukava'ekue kurusu ra'ãnga reheve, poyvi karai, kurusu.

Laberinto *s.* Apañuãi, javo'ói, tape apyra'ỹ.

Labia *s.* Ñe’ẽkuaa oporomba’areroviáva, ñe’ẽjuky, ñe'êporâ.

Labial *adj.* Temberehegua.

Labihendido *s. neol.* Tembevo, tembesoro, tembejeka, hembevóva.

Labio *s.* Tembe.

Labiodental *adj*. Tembetãigua.

Labor *s*. Tembiapo.

Laborable *adj.* Arete’ỹ.

Laboral *adj*. Mba'aporehegua.

Laboratorio *s.* Kuaaha'arâ.

Laboriosidad *s.* Kyre'ỹ.

Laborioso/a *adj.* Kyre’ỹ, omba’aposéva.

Labrado/a *adj.* Apopy, yvy ñotỹmbyre.

Labrador/a *adj.* Ñemitỹhára.

Labrandera *s.* Aokuatiahára, kyre’ỹ, katupyry.

Labranza *s.* Ñemitỹ, yvyjo’o, yvy jejo’o.

Labrar *v*. Mba’apo, moha’ãnga, yvyjo’o, ñemitỹ, ka’api, kopi.

Labrete *s.* Tembeta. Mitàrusu omoîva hembe yvygotyoguáre jeguakáramo.

Labriego/a *s.* Chokokue, kokueguára, kokuépe omba’apóva, kokueygua, kokueyguára, temitỹhára.

Lacayo *s.* Tembiguái.

Lacerar *v.* Hunga, mondyry.

Lacero *adj.* Ikatupyrýva jejurápe.

Lacio/a *adj.* Havirúva. /2. *adj*. Apesỹi.

Lacónico/a *adj.* Oñe’ẽmbykýva, oñe’ẽ peteĩ teĩva, oñe’ẽ pokãva, mbyky.

Lacra *s.* Mba'asypore, perevai, marã, tekomarã.

Lacrar *v*. Mboty araity pytãme. Mbosa'y pytâ.

Lacre *s.* Araitypytã. / 2. adj. Pytâva.

Lacrimal *adj.* Tesay rehegua.

Lacrimoso/a *adj.* Hesaýva.

Lactancia *s*. Kambu, ñekambu, mitã kambu.

Lactante *adj. y s.*. Okambúva, mitã okambúva.

Lactar *v.* Kambu, mokambu, mitã ñemokambu

Lácteo *s.* Kamby rehegua, orekóva kamby.

Ladeado/a *adj*. Yke’ã, iñyke’ãva, ñyke’ã, ñapy’ã, ku'e.

Ladear *v.* Mboyke, moapy’ã, movã, ñemovã./ Ñemboyke, jepepy, jero’a, mbojero’a.

Ladearse *v.* Vã, jero’a, jepepy, jepoka, ñemovã, ñemoyke’ã, ñapy’ã.

Ladera *s.* Yvy’ã, yvyty’ã, yvyapy’ã, yvyapyguejy.

Ladilla *s.* Kype.

Ladino/a *adj.* Pokarẽ, ñensuguy, arandu ka’aty.

Lado *s*. Yke, yvýri.

Ladrar *v.* Ñarõ, guahu, gua'i.

Ladrido *s.* Ñarõ, jagua ñarõ, guahu.

Ladrillo *s.* Yvyjygue, itayvy.

Ladrón/a *adj. y s*. Mondaha, mondára, popinda.

Ladronzuelo/a *adj.* Pokovi, popinda, mba'eavyka, sope.

Lagaña *s.* Tesape'ũ, tesapile'u, tesayku, tesaygáu.

Lagartera *s.* Tejukua.

Lagartija *s*. Ambere, teju'i.

Lagarto *s.* Teju.

Lago *s.* Ypa, yupa, yrupa, yno'õ guasu, yrenda, y.

Lágrima *s.* Tesay.

Lagrimal *adj*. Hesaýva.

Lagrimear *v.* Tesayno'ô, tesaypo.

Laguna *s.* Ypa, y no'õ, y rupa.

Lagunillas *s.* Yupaupa mirĩ.

Lagunoso *adj.* Ypa jereta.

Laico *adj.* Ndaipa'íriva, pa'i'ỹ.

Lalaleo *s*. Kũmyipu.

Lamentable *adj.* Tasẽmbyrã, ñembyasypyrã.

Lamentar *v*. Mbyasy. /2. *v.* Rombyasy, guerojahe'o.

Lamentarse *v.* Rasẽ, jahe'o, jase'o, ñapirõ.

Lamento *s.* Tasẽ, pyahẽ, ñembyasy

Lamer *v*. Heréi, jeheréi, ñekumberéi.

Lamerse *v.* Jeheréi.

Lámina *s.* Mba'epererĩ, mba'epe, ta'ãnga jehaipyre, ta'ãngaguasukuatia, ñemopererĩmby.

Laminacion *s.* Ñemopeperererĩ.

Laminado *adj.* Mba'epererĩmby, mopererĩmby, yvyramopererĩmby.

Laminadora *s*. Mbopeperererĩha.

Laminar *v*. Mbopeperererĩ.

Lámpara *s.* Tesapeha, temirendy, mba'erendy.

Lampiño/a *adj.* Perõ, apĩ, tendyva pokã.

Lana *s.* Chara, ovecha ragueue.

Lance *s.* Ñeha'ã, ñorãirõ.

Lancear *v.* Kutu kyse yvukúpe.

Lancero *s.* Ikysepukúva.

Lanceta *s.* Kyse'i.

Lancha *s.* Ygakororõ, yga.

Laneza *s*. Tekotee, hekópe, pireporã, jejapo'ỹ, hesakã.

Langosta *s.* Tuku.

Langostino *s*. Tuku paragua.

Languidecer *v*. Kãngy, kaigue.

Languidez *s*. Kaigue, kãngy, mbarete'ỹ, morombi, pila'i.

Languido/a *adj.* Kãngy, ygue, kaigue, tĩndy, aturu, soso.

Lanudo/a *adj*. Hague, chara.

Lanza *s*. Kyse yvuku, mymbuku.

Lanzadera *s*. Pyahamomboha.

Lanzar *v.* Ty, mombo, poi, mosẽ.

Lanzarse *v.* Rãirõ, taky, ndyry, kaguai, jepoi.

Lapacho *s.* Tajy.

Lapicera *s*. Haihahũ, haiha.

Lápida *s.* Itahaipyre.

Lapidar *v.* Japi, mbo’ita.

Lapidario/a *adj*. Ñe’ẽ pahaguegua mbykymi itáre./ 2. Ita rehegua./ 3. ohai térâ ohepyme'êva ita rehe.

Lápiz *s.* Haiha, katia haiha.

Lapso *s*. Arekue.

Largamente *adv.* Puku.

Largar *v*. Poi, jepoi, heja, jeheja.

Largarse *v.* Jepoi.

Largo/a *adj.* Puku, vuku.

Largor *s.* Pukukue.

Larguirucho/a *adj.* Po’i puku.

Laringe *s.* Ahy’o, ahy’okãngue, ã, pytuhẽ rape.

Laríngeo/a *adj*. Ahy’o rehegua.

Laringitis s. Ahy’orasy, ahy’oruru.

Laringología *s.* Ahy'opykuaa.

Laringólogo *s.* Ahy'orasypohãnohára, ahy’opykuaa.

Larva *s*. Mu’ũra’y, yso.

Larval *adj.* Ysorehegua, mu’ũra’yrehegua.

Larvicida *s.* Tĩmbo.

Las Lo, kuéra, nguera./2 *pron*. Chupekuéra, ichupekuéra.

Lascivia *s.* Taguyrõ, tie’ỹ./2. adj. Ombyaíva.

Laser *s.* Tesapembipuru.

Láserterapia *s*. *neol.* Mimbimonguerarã, tesapemonguerakuaa.

Lasitud *s.* Kane’õngue, kãngy, kaigue.

Lástima *s.* Ñembyasy./2. *interj.* Aichejáranga, ãnga, hípa.

Lastimado *adj.* Hunga.

Lastimadura *s.* Ñehungapore, jejapipore, ñenupâmbore, angañopûre

Lastimar *v*. Jopy, ñopũ, hunga, ñehunga, mbohasy, mbopy'arasy, patuka, japatuka, humbiri, monguruvi.

Lastimero/a *adj.* Moñembyasýva, angañopû.

Lastimosamente *adv.* Ãnga, ãngai.

Lastimoso/a *adj.* Mbopy'arasýva, angañopûhára.

Lastre *s.* Yga mbopohyiha, mombytaha.

Lata *s.* Itape, láta.

Latente *adj*. Kañy, ndojekuaáiva.

Lateral *adj.* Ykegua.

Lateralmente *adv.* Ykére, yke gotyo.

Látex *s.* Yvyrakãmby, yvyrañandy, kãmbysy, yvyraysy, ysy, mangaha, mangaysy, aysy, mba'e apovõ.

Latido *s.* Tytýi, tyty, tutu, popo, perere.

Latifundio *s.* Yvyguasu peteĩ mba'énteva.

Latigazo *s.* Ñenupã tukumbópe.

Látigo *s.* Tukumbo, tejuruguái, mborevi pire, chicote, korõ.

Latir *v.* Tytýi, nundu, perere, popo.

Latitud *s*. Pekue, pykue, pyguasukue.

Latón *s*. Itapeguasu, ña'ẽ.

Latoso *adj*. Oñe'ẽvo oporombyajúva.

Latrocinio *s.* Monda, ñemonda, ñemondare.

Laucha *s.* Anguja'i, anguja tutu.

Laureado/a *adj.* Momorãmby oikuaávare.

Laurel *s.* Aju'y.

Lavable *adj.* Joheikuaáva, ikatúva ojejohéi.

Lavabo *s.* Joheiha, mopotĩha, ñemopotĩha. Lavadero.

Lavado/a *s*. Jejohéi, jejohéi.

Lavadora *s.* Joheiha.

Lavandera *s.* Aojoheiha, joheihára.

Lavandería *s.* Aojoheiharenda.

Lavar *v*. Johéi.

Lavarropa *s.* Aojoheiha.

Lavativa *s.* Tevikutu monguerarâ .

Lavatorio *s*. Jejoheiha, johéi.

Lavavajilla *s.* Tembipurujoheiha.

Laxante *adj.* Porombohyéva, tye mopotĩva.

Laxar *v.* Mokãngy.

Laya *s.* Teko.

Lazada *s*. Apokytã, apỹi.

Lazar *v.* Jura, mosã.

Lazo *s.* Jejuraha, juraha, juraharã, ñemosãha./ 2. *s.* Sã. Cuerda./ *3. s*. Joaju, juaju, ñemopeteĩ../ *s.* Kytã, akytã./ *s*. Láso.

Le Chupe, ichupe, ndéve.

Leal *adj.* Jeroviaha.

Lealmente *adv.* Jeroviahápete.

Lealtad *s.* Jeroviapy.

Lección *s.* Mbo'epy, mbo'eha.

Leche *s*. Kamby.

Lechera *s.* Kamby ryru, kamby vendeha.

Lecherada *s.* Itakairy, itaku'ijyry.

Lecherera *s*. Kambyñemuha.

Lecho *s.* Tupa, inimbe, tenimbe.

Lechón *s.* Kure ra'y.

Lechoso/a *adj.* Kamby joguaha, aysy.

Lechuga *s*. Lechu.

Lechuza *s.* Ñakurutũ, urukure'a, kavure, suinda, kavure'i.

Lectivo *adj.* Arambo'e.

Lector/a *s.* Omoñe'ẽva kuatia, oleéva.

Lectura *s.* Ñemoñe'ẽ, moñe'ẽrã, moñe'ẽ, jelee.

Leer *v.* Moñe'ẽ, sakie, kuatia'e, kuatiamongeta. lee.

Lega *adj*. Ha'eve'ỹ, ndoikuaáiva peteĩ mba'e.

Legado *s.* Temimondo ./2. *s.* Jehejapyre oimehaichagua.

Legajo *s.* Kuatia apesã, kuatia jokuapy.

Legal *adj*. Hekopegua, añetegua.

Legaña *s*. Sapile'u, sapipe'ũ, sayku, tesayku, tesape'ũ, sape'ũ.

Legañoso/a *med. adj.* Sayku.

Legendario/a *adj*. Herungua, ymaguare, ymaiteguare.

Legión *s. neol.* Teta, aty.

Legislador/a *adj*. Tekome'ẽva, tekome'ẽapoha, tekombo'éva, moñangaháva.

Legislar *v.* Hekombo’e, hekome’ẽ, moñanga.

Legislativo *s.* Hekombo’e rehegua, hekome’ẽ rehegua, moñanga rehegua.

Legitimo/a *adj*. Ha’etéva, tee, hekopegua, añetegua.

Lego *adj*. Ha’eve’ỹ, ndoikuaáiva peteĩ mba’e.

Legumbre *s.* Kumandagua, kumanda.

Leguminosa/o *adj*. Kumanda rekóva.

Leído/a *adj.* Iñarandúva.

Leishmaniasis *s.* Kurupochy, kuruvai, ai ka’aty.

Lejanía *s.* Apymombyry, mombyryha.

Lejano/a *adj.* Mombyrygua, mombyry.

Lejía *s.* Tanimbury, tanimbu rykue.

Lejos *adv.* Mombyry.

Lelo/a *adj*. Tavy, okalukáva.

Lema *s.* Ñe’ẽakã, ñe’ẽrendota.

Lencería *s.* Aoñemuha.

Lengua *s.* Kũ /2. *s.* ñe’ẽngue, ñe’ẽ, moñe’ẽrã.

Lenguaje *s.* Ñe’ẽkuaa, ayvu, ñe’ẽndýva, ñe’ẽ.

Lenguaraz *adj.* Oñe’ẽva otĩ’ỹre, oñe’ẽva heta ñe’ẽre.

Lengüetada *s.* Jeheréi.

Lenta *adj.* Kãngy, mbegue, kaigue, are.

Lentamente *adv.* Mbegue, mbeguekatu, ténge, vevúi, vevýi, sa’i sa’ípe.

Lente *s.* Tesakõi, tesajo'a

Lenteja *s.* Guavirova, kumanda, kumanda mirĩ, kumanda pe.

Lentejuela *s.* Votõjegua.

Lentitud *s*. Mbegue, teko mbegue.

Lento *adj.* Mbegue, kãngy, kaigue, are.

Leña *s.* Jepe'a.

Leñador *s.* Jepe'ava, jepe'a apoha.

Leño *s*. Yvyra piru.

Leñoso/a *adj.* Hapyta, hakâsa'ietáva.

León *s.* Leõ.

Leopardo *s*. Jaguarete.

Lepidóptero *s*. Panambi.

Leporino *adj*. Tembevo.

Lepra *s.* Mbirai, kuruvai, kuru, aipochy.

Leprocomio *s.* Mbiraíva tasyróga.

Leproso/a *adj*. Mbiraíva, ijaipochýva.

Lerdo/a *adj.* Mbegue, aruru, pijy.

Les *pron.* Chupekuéra, ichupekuéra.

Lesión *s.* Ai, ñembyai.

Lesionar *v*. Mbyai, ñembyai, ñehunga

Letal *adj*. Ojukáva, porojukáva.

Letanía *s.* Ñembo'erysýi.

Letargo *s.* Kerai, kerasy, kepochy.

Letra *s*. Tai.

Letrado/a *adj*. Arandu. Otî'ÿ.

Letrero *s.* Haihechaukaha, moñe'ẽrã, taiñe'ẽ, jehai porojesarekorã.

Letrina *s.* Jekakaha, komu.

Leucocito *s.* Tuguytĩ.

Leudar *v.* Mohaguyno, mohaguino, mbovu.

Leudo *s*. Taguino, ovúva.

Levadizo/a *adj.* Jehupikuaáva.

Levadura *s*. Mohaguinoha, mbujapembovuha, mboavevoha, mbovuha.

Levantada/o *adj.* Oñembo'ýva, opu'ãva, pu'ãmbyre.

Levantamiento *s*. Pu'ã, ñemopu'ã, jehupi, ñemoĩ, guyryry, sununu.

Levantar *v.* Mopu'ã, hupi, mboyvate, mboguy, moñembo'y.

Levantarse *v.* Pu'ã, jupi, ñembo'y.

Levante *s.* Kuarahyresẽ.

Levantino/a *adj.* Kuarahy resẽ gotyo.

Levantisca/o *adj.* Opu'ã reíva, sarambi aposeha.

Leve *adj.* Vevúi, vevýi.

Lexicicógrafa *adj.* Ñe'ẽ aty apoha.

Lexicicógrafo *adj.* Ñe'ẽ aty apoha.

Léxico *s.* Ñe'ẽaty.

Lexicogénesis *s*. Ñe'ẽ'apo'ypy.

Lexicografía *s.* Ñe'ẽndyhai.

Ley *s.* Moñanga, kuaaita. /2. teko, tekorã, tekopy, tembiaporã, apopyrã, tembiapoukapy, ojejapo'arã, apoukapy.

Leyenda *s.* Mombe'urã, mombe'upy, ñemombe'u yma.

Lezna *s*. Kutuha, vakapikutuha.

Liana *s.* Ysypo.

Liar *v.* Ñapytĩ, jokua, mbapakua.

Libar *v*. Kũmby, kambu, 'u, pyte.

Libélula *s.* Ñahatĩ.

Liberación *s.* Ñemosãso, sãso, jei, jora.

Liberador/a *adj.* Mosãsóva, mosãsohára.

Liberal *adj.* Sãsorayhuha.

Liberalidad *s.* Pojera, rekojera.

Liberar *v.* Mosãso, mbojera, jora, mbojei.

Liberarse *v.* Jera, jei.

Libertad *s*. Sãso, tekosã'ỹ, jei, tekosãso.

Libertador/a *adj.* Mbosãsoha, mbosãsóva.

Libertina/o *adj.* Heko vaíva, iñakãre oikóva.

Libidinoso *adj.* Hakuchi, haguyrõ, porenoséva, oporo'usénteva.

Libido *s.* Takuchi, taku, taguyrõ, tie'ỹvai, takuvy'a.

Libraco *s.* Kuatiañe'ẽ guasu.

Librar *v.* Poi, pe'a, pysyrõ, monandi, mosãso, mbojera, jei, jora, mbogua./2. *v.* Hekýi, jetyvyro.

Librarse *v*. Jehekýi, jetyvyro.

Libre *adj.* Sã'ỹva, sa'y, sãso, rekosã'ỹ, ha'e ae, nandi, jera.

Librera/o *s.* Kuatiañe'earandu ñemuha, aranduka kuave'ẽha.

Librería *s.* Arandukarenda, kuatiañe'ẽ ñemuha, kuatiañemuha, arandukañemuha.

Libreta *s.* Arandukape, haipy ryru, kuatiajoapy'i.

Libretista *s*. Kuatia'apopyhára, kuatiahaihára.

Libreto *s*. Kuatia’apopyrã, moñe’ẽrã.

Libro *s*. Aranduka, kuatia, kuatiañe'êarandu, kuatiahaipyre, aranduryru, kuatiañe’ẽ.

Licencia *s.* Ñembokatuha, sa’ỹ, mbotove, mbopoi.

Licenciada/o *s. y adj.* Mbokatupyryhára, ñembokatupýva, poipyre, mba’ekuaahára.

Licenciamiento *s.* Ñembokatupyry.

Licenciar *v.* Mbokatu./ 2. *v.* Heja oho.

Lícita *jur.* Hekopegua.

Lícitamente *adv*. Hekopete.

Lícito *adj.* Hekopegua.

Licor *s.* Guaripola, tykue, ry.

Licuadora *s.* Mbojehe’aha, mboykuha.

Licuar *v*. Mbojehe’a, myangu’i, mbogua, mboyku.

Licuefacción *s.* Ñemboyku, ñembohyku.

Lid *s.* Ñorãirõ.

Líder *s.* Tendota, akãguasu.

Liebre *s*. Tapiti, akuti, kererua.

Liendre *s*. Kyrupi’a.

Lienzo *s. neol.* Ao, poyvi.

Liga *s.* Apytĩha. / 2. *s*. Atyha.

Ligado/a *adj.* Joaju, apytĩmby.

Ligadura *s*. Apytĩha.

Ligamento *s*. Ñeñapytĩha, tajygue.

Ligar *v*. Mbojoaju, moapytĩ, ñapytĩ./ 2. *v.* Hupyty, kokatu, moingo, mbopu, pojái.

Ligereza *s.* Pya'e./ 2. vevuikue, vevyikue.

Ligero/a *adj.* Pya'e, ha'eve, saraki, rari, akuã, vevúi, vevýi./ 2. *adv.* Pya'e, voi, hatã.

Lija *s.* Kuatiahavara, kuatiarãimbe, kuatia korócho, mboape pererĩha, mosỹiha.

Lijadora *s.* Korochonohẽha, mboape pereriha, mosỹiha.

Lijar *v.* Korocho'o, mbohavaranohẽ, mopererĩ, mosỹi.

Lima *s.* Moapesỹiha, kuarepoti mosỹiha.

Limadura *s.* Kuarepoti ku'ikue.

Limar *v*. Moapesỹi, mosỹi, mboapesỹi, hâimbe'e.

Limbo *s.* Pytũmby.

Limeta *s.* Liméta, kaguaka, mba'yru itaveráguigua ijeaho'i'atãva.

Limitación *s*. Katupa'ỹ. /2. adj. sâmbyky, ijapyráva

Limitado/a *adj*. Sãmbyky, ijapýrava.

Limitar *v*. Mboapýra, mohembe'y, joko.

Límite *s.* Opaha, apýra, tembe'y, apýra, apy, apỹi, jeja.

Limítrofe *adj.* Tembe'ygua, apyrapegua, ykeregua.

Limo *s*. Tuju.

Limón *s*. Limasutĩ, apepu puru'ã.

Limonada *s.* Alóha.

Limosna *s.* Tupãmba'e, pojopy.

Limosnero/a *s.* Tupãmba'ejára.
Limpia *adj.* Mopotĩmbyre, potĩ.
Limpiado *adj.* Potĩmbyre, potĩpyre.
Limpiador/a *s.* Mopotĩha, mopotĩhára.
Limpiar *v.* Mopotĩ, popi.
Límpido/a *adj*. Hesakã, sakã.
Limpieza *s*. Ñemopotĩ, teko potĩ, joheipyrekue.
Limpio *adj.* Mopotĩmbyre, potĩ.
Linaje *s*. Ypykue.
Linaza *s*. Mbokajysaete.
Lince *s*. Jaguarete'i.
Linchar *v.* Porojuka vai atyhápe.
Linda *adj.* Porã.
Lindante *adj.* Ykegua.
Lindar *v.* Ko yképe.
Linde *s.* Ypy, yke.
Lindo *adj.* Porã, porãiterei, iporãite, katupyry, marãngatu.
Línea *s*. Taipe, tysýi, mba'esýi, ysypoñe'ẽ, hai, hai puku, haihechaukaha, jehai.
Lineal *adj.* Tysyigua, jehai rehegua.
Linfa *s.* Ysatĩ, tuguyry, tete rykue.
Linfático/a *adj.* Kangy.
Lingote *s.* Itapẽhẽngue.
Lingual *adj.* Kũ rehegua.
Lingüista *s*. Ñe'ẽkuaápe iñarandúva.
Lingüística *s.* Ñe'ẽkuaambo'e.
Linguodental *adj*. Kũtãigua.
Linguopalatal *adj*. Kũapekũgua.

Lino *s.* Tîsýi, ñemitỹ rysýi.

Linterna *s.* Tesapeyru.

Liña *s*. Tenimbo poguasu.

Liño *s.* Tysýi, ñemitỹ rysýi, ysavuku.

Lío *s.* Jokuapy, apakuapy, javo'ói.

Líquen *s.* Ygaurupe, ygáu ita rendyva, itaravẽ. /2. *s.* Ita poty.

Líquida *s.* Mba'ery, mba'erykue, hykue, hyku, tykue.

Liquidación *s*. Ñemu hepy'ivéva.

Liquidado *adj.* So'i, pague.

Liquidar *v.* Vendepa, ñemumba, mbopaha. / 2. *v*. Juka.

Líquido *s.* Mba'ery, mba'erykue, hykue, hyku, tykue.

Lira *s*. Tembipu.

Lírica/o *adj*. Ãngapypegua.

Liso/a *adj.* Sỹi, apesỹi, joja, korocho'ỹ.

Lisiado/a *adj.* Ñepã, meĝua.

Lisiar *v*. Moñepã.

Lisonja *s*. Juruhe'ẽ, ñemboaguara.

Lisonjear *v.* Mbojuruhe'ẽ, mboaguara.

Lista *s.* Tysýi, tysyikue, téra rysýi./ ***2.*** *adj.* Jejapopapréva./ 3. ha'evéva, katupyrýva.

Listado *s*. Tysýi.

Listo *adj.* Jejapopáva, pojava, kumbari, ha'eve, katupyry, guapo.

Listón *s*. Yvyra pererĩ puku.

Litera *s.* Tupa jo'a.

Literal *adj.* He'iseháicha.

Literalmente *adv.* He'isehaichaite.
Literario/a *adj.* Ñe’ẽporãhai rehegua.
Literato/a *s*. Ñe’ẽporãhaiha.
Literatura *s.* Ñe’ẽporãmbo’e, ñe’ẽporãhaipyre.
Litigar *v.* Ñombohovái, ñorãirõ.
Litoral *s*. Tembe’y.
Litosfera *s.* Yvy ape.
Litotropsia *s.* Pireguyhaikuaa.
Liviano/a *adj.* Vevúi, vevýi.
Lívida/o *adj.* Sa’yju, hova sa’yju.
Llabana *s.* Itapesỹi.
Llaca *s.* Mykurẽ.
Llaga ***s.*** Ai, aivai, jai.
Llagada *adj.* Ijai, ijaíva.
Llagado *adj.* Ijai, ijaíva.
Llagar *v*. Mboai.
Llagarse *v.* Ñemboai, ñemboaipa, aipa.
Llama *s*. Tendy, tatarendy, tatarendypõ. / 2. *s.* Ovecha mburika.
Llamada *s.* Ñehenói, tenói.
Llamado *adj.* Eha, jeheróva, ñehenóiva. / 2. *s*. Ñehenói.
Llamador *s*. Henoiha, ohenóiva.
Llamamiento *s.* Tenói, ñeporohenói, ñehenói. / 2. *s*. Amandaje.
Llamar *v.* Henói, hero, jehero, héra, réra.
Llamarada *s*. Tatarendy, tata rendypu, tata rendy jajái.
Llamativo/a *adj*. Jehecha ramo, jehesarekoha.
Llamazar *s.* Tujukua.

Llameante *adj*. Hendýva.

Llamear *v*. Hendy, tendy.

Llamearse *v.* Huguyraku.

Llana *adj.* Mba'epe.

Llanero/a *adj.* Ñumegua, yvypóra ñumegua, yvypóra yvypegua.

Llano *s*. Yvype, ñu, ñupyso.

Llanto *s.* Tasẽ, jahe'o.

Llanura *s.* Yvype, ñu, ñupyso.

Llave *s.* Mbotyha ha pe'aha.

Llavear *v*. Mbotyvoka, mboty.

Llavero *s.* Mbotyha renda.

Llegada *s*. Ĝuahẽ, ñeĝuahẽ.

Llegar *v*. Ĝuahẽ, hupyty, ñeĝuahẽ, ñetĩkutu. /2. *v*. Momba.

Llena *adj.* Henyhẽ, hyĝuatã, chovi.

Llenar *v*. Mohenyhẽ, myenyhẽ, muenyhẽ.

Lleno *adj.* Henyhẽ, hyĝuatã, chovi.

Llevada/o *adj.* Jererahapyre.

Llevadero/a *adj.* Ñembohasakuaáva, ikatúva ñambohasa.

Llevar *v*. Gueraha, raha.

Llorar *v.* Rasẽ, jahe'o, jase'o.

Lloriquear *v.* Rasẽngy, resangy, chiã, chi'õ.

Lloro *s.* Tasẽ.

Llorón/a *adj.* Hasẽngy, hasẽreíva, hesangy, sangy, chi'õ, hasẽ gua'úva hepýre, hasẽva.

Lloroso/a *adj.* Hesay tykýva.

Llovediza *adj.* Amandy.

Llover *v*. Ky.

Llovizna *s.* Amarayvi, amandayvi, amangy. /2. *v*. Hayvi, hayviru'i.

Lloviznar *v*. Hayvi, hayviru'i.

Lluvia *s.* Ama.

Lluvioso/a *adj.* Ama rehegua.

Lo *pron.* Chupe, ichupe.

Loa *s*. Ñemomorã, ñemomba'eguasu.

Loable *adj.* Momorãmbyrã, mombe'uguasurã.

Loado/a *adj*. Ñemomorãmbyre.

Lobezno *s*. Aguaraguasu ra'y, jaguarundi ra'y, jaguaru ra'y.

Lobisón *s*. Luisõ.

Lobo *s.* Jaguaru.

Lóbrego/a *adj.* Ñypytũ, pytũ, mongyhyjeha.

Lóbulo *s*. Apu'a.

Loca *adj.* Tarova.

Locación *s*. Puruka virúre, puruka hepýre.

Local *adj.* Apegua./ *s.* Tenda, óga.

Localidad *s*. Tenda, táva, válle.

Localizar *v*. Juhu.

Locamente *adv.* Tarovahápe, tarovápe.

Loco *adj.* Tarova.

Locomoción *s.* Jeguata, ñemýi.

Locote *s.* Lokóte.

Locro *s.* Tembi'u avati.

Locuaz *adj.* Ñe'ẽngatu.

Locución *s.* Ñe'ẽjoapy.

Locura *s.* Akãvai, tarova reko, py'atarova.

Locutor *s*. Ñe’ẽhára, ñe’ẽasãihára, ñe’ẽmosarambihára.

Locutorio *s.* Ñomongetaha.

Lodazal *s.* Apasusũ, tujukua, karugua, tuju renda.

Lodo *s.* Tuju, ñay’ũ, ñai'û.

Logia *s.* Masõ aty.

Lógica *s.* Kuaarape./ *adj.* Hesakã, jekuaapyre.

Lógico *adj.* Hesakã, jekuaapyre.

Logotipo *s.* Terara’ãnga.

Lograr *v*. Hupyty, juhu.

Logro *s.* Jehupyty.

Loma *s.* Yvytymi.

Lomada *s.* Yvytymi.

Lombriguera *s.* Sevo’ikuára, sevo’ikua.

Lombriz *s.* Sevo’i.

Lomo *s.* Ape, tumby, atukupe, lómo.

Lona *s*. Ao anambusu.

Longaniza *s*. Mbusia, butifarra.

Longevidad *s.* Jeikove puku.

Longitud *s.* Pukukue.

Longitudinal *adj.* Pukukue rehegua.

Lonja *s*. Pẽhẽngue pe, vore pe.

Loquero *s*. Tarova rerekua, javorái, sarambi guasu.

Loro *s.* Gua’a, tu’ĩ, chiripepẽ, marakana, ñandái, sýi.

Los *art.* Lo, kuéra, nuera. /2. *pron.* Chupekuéra, ichupekuéra.

Losa *s.* Itape, itakype.

Lote *s*. Apesã. /2. *s.* Yvy pẽhẽngue.

Loteo *s.* Yvymboja'o.

Lotería *s.* Po'ara'ãha, po'arekaha, viru ñeha'ã.

Loza *s.* Ñay'ũ jygue pererĩ.

Lozana *adj.* Hesãi porã, hovyũ, hoky.

Lozanía *s*. Tesãi porã, mba'e rovyũ, mba'e roky.

Lozano *adj.* Hesãi porã, hovyũ, hoky.

Lubricación *s*. *neol.* Ñemohe'õ.

Lubricado *adj*. He'õmbyre.

Lubricante *s. y adj*. Moñandýva, mosỹiva, moñandyha, mosỹiha.

Lubricar *v.* Moñandy, mosỹi.

Lucero *s.* Mbyja ko'ẽmbiju, ko'ẽmbyja, mbyja ko'ẽ.

Lucha *s.* Ñorãirõ, ñombohovái, ñeha'ã.

Luchar *v.* Ñorãirõ, ñeha'ã.

Luciérnaga *s.* Muã.

Lucifer *s*. Aña ruvicha.

Luciferino *adj.* Mba'epochyreko, mba'epochy rehegua.

Lucífero *adj.* tesape reruha, tesapeme'ẽha, hendýva, hesapéva, omimbíva.

Lucrativo/a *adj.* Virureruha.

Lucro *s.* Viru remimono'õ.

Luctuoso/a *adj.* Ñembyasypyrã.

Luego *adv.* Voi, vokói, rire, uperire, upekuévo, voíta.

Lugar *s.* Tenda, yvy, tekoha, mamoha, ládo.

Lugareña/o *adj.* Tendagua.

Lugarteniente *s*. Pyruha, mbyekovia, myengovia.

Lujo *s.* Kate, katekue, jeguarei.

Lujoso/a *adj.* Kate, jegua reipáva.

Lujuria *s.* Taguyrõ, tie'ỹ.

Lujuriante *adj.* Hoky porãva, hovyũmba.

Lujurioso/a *adj.* Haguyrõva, porenoséva.

Lumbre *s.* Tatapỹi, tatarendy.

Lumbrera *s.* Temirendy./2. *adj.* Arandu, akãguasu.

Luminaria s. Tataindy, tendykue./2. s. Tekove arandu.

Luminosidad *s*. Jehesapepy.

Luminoso/a *adj.* Ohesapepáva, hendýva, hendypu, verapy, tesapepa, tesapepy.

Luna *s.* Jasy, arasy.

Lunar *s*. Ñuaũ./2. *adj.* Jasypegua.

Lunático/a *adj.* Tarova, pirevai, heko jasy.

Lunes *s.* Arakõi.

Lungo/a *adj.* Yvateiterei./2. *s.* Tekove yvate.

Lupa *s.* Mba'e ombohecha tuichavéva.

Lupanar *s*. Kuña rekovai renda.

Lustrar *v.* Mbovera, mopotĩmba, mbojegua, moporã, moporã asy;

Lustre *s.* Mimbi, vera./2. *v*. Herakuã porã.

Lustro *s.* Po arajere.

Lustroso/a *adj*. Vera.

Luto *s*. Aohũ./2. *s.* Ñembyasy amyrỹi rehe.

Luxación *s.* Karáu.

Luxarse *v.* Mongaráu./2. *v.* Karáu.

Luz *s.* Tesape, tendy, tembipe, tatarendy.

Luzbel *s*. Aña ruvicha, mba'epochyruvicha, mba'epochy, mba'epochy rendota, tataretã jára.

Luzbelito *s*. Aña ruvicha ra'y.

Maca *s.* Mbotavy, pokarẽ, ñemonda, mbotavy. /2. *s.* Maka, makagua, hyvytujára.

Macabro/a *adj.* Hekote'õva.

Macaca *s.* Karaja kuña, ka'i kuña.

Macaco *s*. Karaja, ka'i.

Macadán *s*. *neol.* Tape apeatã, tape ita ku'ígui.

Macademizar *v. neol.* Mboitaku'i, mboitakuruvi.

Macagua *s.* Makagua.

Macal *s.* Tuja.

Macana *s.* Takape. /2. *s*. Výrorei, japu.

Macanear *v*. Ñe'ẽrei, ñe'ẽ gua'uháp*e*, japu.

Macanudo/a *adj.* Porã, porãiterei, iporãite, katupyry, marãngatu.

Macareno *adj.* Karia'y porã.

Macarrón *s*. Karõ, karõja.

Macarronea *v*. Mbojoparapy, tembihai jopara pukarã.

Macarrónico *adj.* Ñe'ẽ reko puka, ñe'ẽ toryjáraicha, ñe'ẽpukarã.

Macear *v*. Ha'e jevyevy, nupã yvyra akãmbaguápe.

Macebía *s.* Kuña hekovaíva róga.

Macelo *s.* Tymba jukaha, mymba'i.

Maceración *s*. Ñemohu'ũ.

Maceramiento *s.* Ñemohu'ũ.

Macerar *v*. Mohu'ũ.

Macerarse *v.* Ñemohu'ũ, ñenupã, jejoso.

Maceta *s.* Tyru ñotỹha.

Machacado/a *adj.* Josopyre.

Machacar *v.* Joso, patuka, jatyka, mohu'ũ.

Machetazo *s*. Machéte ñembota.

Machete *s.* Kyse puku, machéte.

Machetero *s*. Okopíva, kopihára.

Machihembrar *v.* Mbojoaju yvyra.

Macho *s.* Kuimba'e.

Machona *adj.* Kuña heko kuimba'éva, kuñakuimba'e.

Machucado/a *adj.* Josopyre, mohu'ũmbyre.

Machucar *v*. Patuka, joso, mohu'û.

Machucarse *v.* Ñehumbiri.

Macilento/a *adj.* Sa'yju, hova sa'yju.

Macizar *v.* Jatyka, mohatã.

Macizo/a *adj.* Hatã, mbarete, nda'ikuáiva.

Maclura *s.* Tatajyva.

Macollar *v*. Hoky, hokypu, toky, heñói, ipoty, tembypyreka.

Macona *s.* Ajaka guasu.
Macrobio *s.* Oikove pukúva.
Macrocardia *s.* Korasõguasu.
Macrocéfalo *adj.* Iñakã guasúva, iñakã guasuetereíva.
Macrocosmo *s. neol.* Arapypavẽ, arapy, yvagapy, yvypavẽ.
Macrodáctilo *adj.* Ikuã mbukúva, ikuã pukúva.
Mácula *s.* Marã, ky'akue.
Macular *v.* Mongy'a, momarã.
Maculoso *adj.* Marãmeme.
Madama *s*. Kuñakarai.
Madeja *s.* Apakua, tenimbo apakua, inimbo apakuapy.
Madera *s*. Yvyra.
Madero *s*. Yvyra apĩ.
Madrastra *s.* Syãnga, tuvarembireko.
Madre *s.* Sy.
Madriguera *s.* Taity, raity, mymba kuára, mymbakua.
Madrina *s*. Syãnga, sy rekovia, maína.
Madrugada *s*. Ko'ẽmbota, ko'ẽ mboyve, ko'ẽjusoro.
Madrugador/a *adj*. Opu'ã voíva.
Madrugar *v.* Pu'ã voi, páy ko'ẽmba mboyve, ñembovoi.
Maduración *s*. Ajukue, tyarõ.
Madurar *v.* Mboaju, tyarõ, aju.
Maduro/a *adj.* Aju, tyarõ, hi'aju.
Maestra *s*. Mbo'ehára, oporombo'éva.
Maestro *s.* Mbo'ehára, oporombo'éva.

Maga *s. neol.* Kuñapaje, avapaje.

Magdalena *s.* Mangale.

Magia *s*. Paje.

Mágico/a *adj.* Paje rehegua.

Magisterio *s*. Mbo'ehára reko, mbo'ehára aty.

Magistrado/a *s.* Mohendaha, sãmbyhyhára, mburuvicha.

Magistratura *s. neol.* Tekojojaharenda.

Magna *adj*. Popeno, posogue, tuichaiterei.

Magnanimidad *s.* Marangatu.

Magnético/a *s. y adj*. Ijitakarúva.

Magnificar *v*. Mbotuicha, momba'eguasu.

Magnitud *s*. Tuichakue, guasuha.

Magno *adj.* Popeno, posogue, tuichaiterei.

Mago *s.* Avapaje.

Magro/a *adj.* Piru.

Magulladura *s*. Ñehunga.

Magullar *v*. Hunga.

Maicena *s*. Hu'itĩ, mingáu.

Maíz *s.* Avati.

Maizal *s.* Avatity.

Majadero *adj.* Omboróva, porombyajúva, pohýi, ijoháva, ijaýva.

Mal *s.* Mba'e vai,vaiha, vaikue. /2. *adv.* Vai, asy, asýpe.

Malaconsejar *v.* Mbo'evai. Dar mal consejo.

Malamente *adv.* Vai, vai vai, vaiháp e.

Malandrín/a *adj.* Kachiãi.

Malaria *s.* Akãnunduro'y.

Malcomer *s*. Karuvai, karupokã.

Malcomido/a *adj.* Ñembyhýi meméva.

Malcriado/a *adj*. Hekombo'e vaíva, ñembo'e vaíva.

Maldad *s.* Ãña, ñañakue, tekoñaña, tekovai.

Maldecir *v.* Moñe'ẽngai, ñe'ẽngai, ñe'ẽngaity, ha'uvõ, haru, kua.

Maldiciente *adj.* Ñe'ẽngaíva, juruguasu, poroja'óva.

Maldición *s.* Ñe'ẽngai, ta'uvõ.

Maldito/a *adj*. Ñaña, ñe'ẽngaipyre.

Maleable *adj.* Ñambopekatúva, ikatúva ñambope.

Maleante *s.* Mba'evai apoha.

Maledicencia *s.* Ñe'ẽmeĝua.

Maleficiar *v.* Haru, pohãno, mbopaje.

Maleficio *s.* Ñepohãno, paje, jeharu.

Maléfico/a *adj.* Harúva, mbopajéva, haru reruha, mba'evai apoha.

Malestar *s.* Tesako'õ, angekói, pijoha, ñeko'õi, py'a tyai, soso, ñeñanduvai.

Maleta *s.* Vuruháka, mba'yru.

Maletero/a *s*. Mba'yru apoha, mba'yru reruha.

Maletín *s.* Mba'yru'i.

Malevolencia *s*. Ñemyrõ, py'avai.

Malévolo/a *adj.* Aña, ñaña, mba'evaiapoha.

Maleza *s.* Javorái, ñanandy, jai.

Malgastar *v*. Momborei, poruvai.
Malhablado/a *adj.* Juruvaíva, juru tie’ỹva.
Malhadado/a *adj.* Po’a’ỹ.
Malhecho/a *adj.*Meĝua, jejapovaipyre.
Malhechor/a *adj.* Mba’evai apoha.
Malhumorado/a *adj.* Pirevai.
Malicia *s*. Aña, añangue, ñaña.
Maliciar *v.* Jepoyhu, kyhyje.
Maliciosamente *adv.* Aña pópe, py’avaípe.
Malicioso/a *adj.* Aña, ñaña.
Malintencionado/a *adj.* Ñañaséva, mba’evai ojaposéva, hembiapovaiséva.
Malmirado/a *adj*. Jehayhu’ỹva, ndaika’avóiva.
Malo/a *adj.* Ñaña, aña, ahẽ, pochy, tie’ỹ, cha’ĩ.
Malograda/o *adj.* Pane.
Malograr *v.* Haru, mbyai.
Maloliente *adj.* Katĩ, ne, rẽ, hyakuã vai, hyakuã vaíva.
Malparir *s.* Membykua.
Malquerencia *s.* Py’ahái, py’arẽ, py’avai, py’aro, ja'e’ỹ.
Malsonante *adj.* Hyapu vaíva.
Maltratar *v*. Nupã, ñembosarái, jahéi, ja’o.
Maltrato *s.* Jahéi, ñembosarái, ñenupã, jeja’o.
Malva *adj*. Hovyũkãngy. /2. s. Guaichiguasu.
Malvado/a *adj.* Ñana, ãña, moñái, hekovai, tie’ỹ.
Mama *s*. Káma, titi.

Mamá *s.* Sy, mama.

Mamada *s*. Ñekambu.

Mamadera *s*. Kambuha, mitã'imi kambuha.

Mamar *v*. Kambu.

Mamarracho *s*. Ta'ãngavai.

Mamífero/a *adj.* Okambúva, mymba omokambúva imembýpe.

Mamitis *s.* Kãra'ỹi.

Mamografía *s. neol.* Pyti'aha'ãngahaiha.

Mamón *s.* Mamóne. /2. *adj.* Okambúva.

Mampara *s. neol.* Ogykemýi.

Maná *s*. *neol.* Tembi'u yvágagui oúva.

Manada *s.* Mymba atýra, atýra.

Manantial *s.* Ykuayvu, ykua, yvu, yvurã, yvúra, sy.

Manantío *adj.* Opupúva.

Manar *v.* Syry, yvu.

Manca *adj.* Po'ỹ, jyva'ỹ, jyva'api.

Manceba *s.* Kuñataĩ, kuñambusu.

Mancebo *s*. Karia'y.

Mancha *s.* Marã, marâ'ÿ, marane'ÿ, ky'a, ky'akue pore, pini.

Manchado/a *adj.* Marã, ky'a.

Manchar *v.* Momarã, mongy'a.

Mancilla *s*. Ky'akue, marã.

Mancillar *v*. Momarã, mongy'a.

Manco *adj.* Po'ỹ, jyva'ỹ, jyva'api.

Mancomunar *v.* Mbojoaju, mopeteĩ, ñemopeteĩ, ñembojoaju.

Manda *s.* Ñekuave'ẽ, ikuave'ẽhague.

Mandadero *s.* Tembijokuái, ojejokuáiva./ 2. *s.* Tembiguái.

Mandado *adj.* Jokuaipy, tembijokuái./ 2. *adj.* Japoukapy, ijapoukapy, tembiapoukapy.

Mandamás *s.* Apoukahára.

Mandamiento *s*. Tembiapoukapy, apoykapy.

Mandante *s*. Apoukaha.

Mandar *v*. Japouka, jokuái, sâmbyhy, uka.

Mandatario/a *s.* Mburuvicha, jokuaipy.

Mandato *s.* Ñe'ẽ, tembiapoukapy.

Mandíbula *s.* Tañykã, karretilla.

Mandioca *s.* Mandi'o.

Mando *s.* Poguy, pu'aka.

Mandolina *s*. Mbaraka'i.

Mandón/a *adj.* Oporojokuaiséva, oporojokuái reíva.

Manducar *v*. Karu.

Manea *s.* Jepokuaha.

Manear *v.* Pokua, pyapy jokua, kupyjokua.

Manejar *v.* Sãmbyhy, mboguata.

Manejo *v.* Aisãmbyhy.

Manera *s*. Teko, tape, amóicha.

Manga *s*. Jyva, kasô jyva.

Mango *s.* Ýva, jyva, ygue.

Mangrullo *s.* Manguru.

Manguera *s.* Yñohẽmbukuha, ymombopukuha.

Maní *s*. Manduvi.

Manía *s.* Tarovakue.

Maniatar *v.* Pokua.

Maniático/a *adj*. Tavyrai.
Manicomio *s*. Tarova róga, tarova renda.
Manicura *s.* Po moporãha, po myatyrõhára.
Manido/a *adj.* Porupyre.
Manifestación *s*. Techaukaha, ñe'ẽngue.
Manifestar *v*. Ñe'ẽ, e.
Manifiesto *s*. Marãndu.
Manija *s*. Ýva.
Maniobrista *s. neol.* Mba'eapohára.
Manipulación *s*. Japurâ.
Manipulador *s*. *neol.* Pokopokohára.
Manipular *v. neol.* Mba'epoko, pokopa.
Manipuleo *s*. *neol.* Mba'ejepoko, jepoko.
Manipulo *v.* Aisãmbyky.
Maniquí *s.* Maneki, mbyara'ãha.
Manirroto/a *adj.* Pojera.
Manjar *s*. Tembi'uhe.
Mano *s*. Po. /2. *s.* Avatisoka.
Manojo *s*. Apesã, po, háse.
Manoseada/o *adj.* Avykypyre.
Manosear *v.* Javyky , pokyty, kyty, pichy, popichy.
Manotear *v*. Popete.
Mansa *adj.* Marãngatu, ndaipochýiva, guéna.
Mansedumbre *s.* Marãngatu, teko pochy'ỹ.
Manso *adj.* Marãngatu, ndaipochýiva, guéno.
Manta *s.* Ahoja.
Manteca *s*. Kamby kyrakue, kamby kyratã.
Mantel *s*. Mesa ao.

Mantención *s. neol.* Ñemongaru.

Mantener *v*. Reko, mongaru.

Mantenerse *v.* Karu, jerereko. ./2. *v.* Jejoko. /3. *v.* Ñemombyta, jepyta.

Mantenido *adj.* Opirakambúva.

Mantenimiento *s*. Ñemyatyrõ, ñemongaru. /2. *s.* Tembi'u.

Mántido *s.* Mboisy, mamopandekóga, mamopanderóga, mamboretã.

Mantilla *s.* Akãhoja'i.

Manto *s.* Akãhoja.

Manual *s.* Popeguáva, ojejapóva, kuatia mbokatupyrýva.

Manufactura *s.* Mba'apo.

Manutención *s.* Ñemongaru.

Manzana *s.* Yva. /2. *s.* Óga aty.

Maña *s.* Jepokuaa, pokarẽ, jepokuaa vai.

Mañana *adv.* Ko'ẽrõ, ko'ẽramo./2. Pyhareve.

Mañanero/a *adj.* Ko'ẽmegua.

Mañero/a *adj.* Sagua'a, joha, ojepokuaa vaíva.

Mapa *s.* Yvyra'ãnga.

Mapamundi *s. neol.* Arapyra'ãnga, yvyra'ãnga.

Maqueta *s*. *neol.* Ogara'ãnga'i.

Maquillaje *s*. Ñemoatyrõha, ñemoporãha.

Maquillarse *v.* Ñemyatyrõ, ñemoporã.

Máquina *s.* Ku'ekavoña.

Maquinaria *s.* Ku'ekavoña'aty, mba'erembipuru.

Mar *s.* Paray; para, parana, yguasu.

Maraca *s.* Mbaraka.

Maraña *s.* Javorái, ñanandy, javo'ói, apajuái, ka'aguy ypytũ.

Maravilla *s.* Tembiechapy, mba'eporã jepéva, maravichu.

Maravillar *v.* Hecharamo, momorã.

Maravillarse *v*. Jehecharamo, ñemomorã.

Maravillosamente *adv.* Techaramóme, ñemomorãme.

Marca *s.* Pore, pere, mbore, techaukapy.

Marcación *s.* Ñembopore.

Marcador *s. neol.* Haihechaukaha, haiha, haichaukaha, haiguyha.

Marcapasos *s*. Ñe'ângu'ehára. /2. *neol.* Tuguymbohasaha, ñe'ãnguehára.

Marcar *v*. Moha'ãnga, mbohéra.

Marcha *s*. Jeguata.

Marchante *s*. Makatéro.

Marchar *v*. Guata, ho, ha, sẽ, je'ói.

Marchitar *v*. Mbopiru, mbohoguepiru, piru, mano, ñyñýi.

Marchito *adj.* Piru, haviru, hoguemano, ñeñýi sa'yju.

Marciano *s. neol.* Mbyjapóra, kuarahypa'ũpóra, martepóra.

Marco *s*. Okẽnda, jere.

Marear *adj.* Akãnga'u, akãtavy, hesaguyry.

Marearse *s.* Akãjere, akãvai, akãnga'u, akãtavy, tesaguyry.

Margarita *s.* Mangai. /2. *s*. Yvoty morotĩ.
Margen *s.* Tembe'y.
Marginal *adj.* Tembe'ygua.
Marginar *v*. Mohembe'y, mboyke.
Marica *adj.* Kuña'i, kuimba'e kuña rekóva.
Marido *s.* Ména.
Marihuana *s*. *neol.* Ñanaro.
Marimacho *adj.* Kuña heko kuimba'éva, kuña kuimba'e.
Marina *adj.* Para rehegua.
Marinero *s*. Ypóra, paragua.
Marino *adj.* Para rehegua.
Marioneta *s*. *neol.* Ta'ãngañemomýi.
Mariposa *s*. Panambi.
Mariposear *v*. Jere jere.
Marisco *s*. Jatyta parapegua.
Marítima *adj*. *neol.* Pararekogua.
Marketing *s*. *neol.* Ñemurape, ñemurekakuaa.
Marlo *s*. Ygue, avati ygue.
Marmita *s. neol.* Tembi'uryrurã, japepombotytu'upy.
Mármol *s.* Itasỹi.
Marmolista *s. neol.* Itasỹimoĩhára.
Marmota *s*. Anguja kerana, tekove kerana.
Marquesina *s*. *neol.* Ogahojaoka.
Marrana *s.* Kure kuña.
Marrano *s*. Kure, tajasu.
Marrar *v.* Javy.

Marrón *s.* Sa'yvy, sa'yjuũ, yvysa'y, arachichu.

Martes *s.* Araapy.

Martillejo *s*. *neol.* Mbotaharu.

Martillero *s. neol.* Ñemumbotahára.

Martillo *s.* Mbotaha.

Martineta *s.* Ynambu guasu.

Mártir *s*. Omanóva oipysyrõvo hapichakuérape.

Martirio *s*. Jehasa asyeterei.

Martirizar *v*. Mbopy'ajuka, mbyepoti.

Marzo *s.* Jasyapy.

Mas *conj.* Jepe, ko'ýte.

Más *adv.* Mive, mie, ve, hetave.

Masa *s.* Mba'ehu'ũ. /2. *s*. Aty.

Masacre *s*. Jejuka heta.

Masaje *s*. Jepychy, jepichy.

Masajear *v.* Popichy.

Masajista *s.* Pychyhára, poropichýpe oipohanóva.

Mascada *s*. Su'upyrã.

Mascador/a *adj.* Su'uha.

Mascar *v.* Su'u, ñamindu'u.

Máscara *s.* Tovara'ãnga, kamba ra'ãnga.

Mascota *s.* Mymbairũ, mymbapo'areruha, po'a reruha.

Masculino/a *adj.* Kuimba'ereko, kuimba'e rehegua.

Mascullar *v*. Ñe'ẽngururu.

Masilla *s. neol.* Ysymbojaha.

Masticable *adj.* Su'upy.

Masticar *v*. Su'u, ñamindu'u, ndu'u.

Mástil *s.* Ygue, yvyra puku oñembo'ýva.

Mastitis *s.* Kamaruru.

Mastoides *s*. Nembi kupe.

Mastología *s*. Kamarekokuaa.

Masturbar *v.* Javyky.

Masturbarse *v*. Jejavyky.

Mata *s.* Ñana, ka'avo.

Matadero *s*. Mymbajejukaha, mymbajukaharenda, jukaha, mymbajukaha, jejukarenda.

Matador/a *s. y adj*. Ojukáva, oporojukáva, jukahare.

Matambre *s.* So'otyepire.

Matanza *s.* Jejuka, porojukaha.

Matar *v.* Juka, moma'ẽ pysã guasúre.

Mate *s*. Ka'ygua, Ka'ay.

Mateador/a *adj*. Oka'ay'úva, okay'úva.

Matear *v.* Ka'ay'u, kay'u.

Matemática *s.* Papapykuaa, papykuaáva, paparekokuaa.

Materia *s.* Mba'e, mba'e pokopyrã. /2. *s*. Mbéu, péu.

Material *s*. Ikatúva japoko, mba'eaporã.

Maternal *adj*. Sýicha reko.

Maternidad *s*. Membyrã róga. / 2. *s*. Syreko.

Materno/a *adj*. Sy rehegua.

Matices *s*. *neol.* Sa'y.

Matinal *adj.* Pyharevegua.

Matiz *s.* Sa'y ambuevýva.

Matizada/o *adj*. Mbatara, para.
Matizar *v.* Mbopara, moingoe.
Matorral *s.* Jai, javorái, ñanandy.
Matraca *s* Yvyrapu, takataka.
Matraz *s. neol.* Kaguakapuku.
Matricería *s*. *neol.* Mba'eñepyrũmbyrenda.
Matricida *adj*. Syjukaha.
Matrícula *s.* Terarysýi, viru jaike haĝua mbo'ehaópe.
Matrimonial *adj*. Ñemendaguáva.
Matrimonio *s.* Menda, ména ha hembireko.
Matriz *s*. Memby ryru, mba'e moha'ãngáva.
Matrona *s.* Kuñakarai, kuñakarai guasu, oporomembýva.
Maullar *v*. Hasẽ mbarakaja.
Maullido *s*. Mbarakaja rasẽ.
Mausoleo *s.* Tyvyjegua.
Maxilar *adj*. Tañykã rehegua, tañykã kãngue.
Máxima *s*. Ñe'ẽnga. /2. *adj.* Tuichaiteve.
Máximo *adj*. Tuichaiteve.
Mayo *s.* Jasypo.
Mayor *adj.* Kakuaave, tuichave, guasuve.
Mayordomo *s*. Ñangarekoha, imba'e'ỹva ñangarekoha, tembiguái ruvicha.
Mayoría *s.* Maymáva nunga, hetavéva, opavave nunga.
Mayúscula *adj.* Kakuaa, popeno.
Maza *s.* Jejatyka, atykaha.
Mazamorra *s.* Kaguyjy.

Mazamorrería *s. neol.* Kaguyjyrenda.
Mazmorra *s.* Koty'i pytũ.
Mazo *s.* Nupãha, jatykaha, soka, atykaha, jejatyka./2. *s.* Yvysoka.
Mazorca *s.* Avati'a, avati ýva.
Me *pron. pers.* Che, chéve, che rehe, chejehe, chejeupe, je, ñe.
Meada *s*. Jekuaru.
Meadero *s.* Kuaruha, jekuaruha.
Meandro *s*. Jere, tape karẽ, guataha jere, ysyry jere.
Mear *v*. Kuaru.
Mecánica *s*. *neol.* Moingoha, moingoharéva. /2. *s*. Ku'ekavoñamba.
Mecánico *s. y adj. neol. M*ba'eñemoingoha. /2. *adj*. Ku'ekavoñambu.
Mecanización *s. neol.* Ñemoingo.
Mecanizar *v. neol.* Moingo.
Mecanografía *s. neol.* Ñemoingohai.
Mecanografiar *v. neol.* Moingohai.
Mecedora *s*. Apykatymói, apykatimói.
Mecenas *s.* Mo'ãpotyvõhára.
Mecer *v*. Torore, mbotorore, mbokacha, myatymói, myatimói.
Mecha *s.* Tataindy apytere.
Mechero *s.* Myendyha.
Medalla *s. neol.* Jopoipyti'a, jeguango.
Media *s.* Pyao./2. *s*. Ku'a, mbyte. /3. *adv.* Vai vai.
Mediación *s*. Poromoingoporãse.

Mediador *s.* Poromoingo porãva.

Mediana *adj.* Porãite'ỹ, ndaituichái ha naimichĩri.

Medianamente *adv.* Vai vai, porãite'ỹme.

Mediano *adj.* Porãite'ỹ, ndaituichái ha naimichĩri.

Medianoche *s.* Pyharepyte.

Mediante *prep.* Rupi, rehe.

Mediar *v*. Mombyte, ñe'ẽjojaháre, jerure ambue rehe.

Mediativo *s*. Ñe'ẽteko apoukapy. "uka".

Mediato/a *adj.* Hi'aĝui, ndahi'aréi.

Médica/o *adj*. Pohano rehegua, pohãnohára.

Medicación *s.* Ñepohãno.

Medicamento *s.* Pohã.

Medicar *v.* Pohãno.

Medicarse *v.* Ñepohãno.

Medicastro *s.* Pohãnohára chae.

Medicina *s.* Pohãnokuaa, pohã.

Medicinal *adj*. Oipohãnóva, pohã ñana.

Medición *s.* Ha'ã, ñeha'ã.

Medida *s.* Ta'ã.

Medidor *s.* Ha'ãha.

Medieval *adj*. Arambytegua.

Medio *s.* Mbytegua, mbytere. / 2. *adv*. Lénto. /3. *s*. Ku'a apytere./4. *s.* Tape, vo.

Mediodía *adv.* Asaje, asaje pyte.

Medios *s*. Moorupipa.

Medir *v.* Ra'ãnga, ha'ã,... ra'ã.

Meditación *s.* Jepy'amongeta.

Meditar *v.* Jepy'amongeta, jepy'angeta.

Meeting *s.* Aty, ñembyaty, amandaje, mbyatypyre, no'õ, ñemono'õ, mono'õmbyre.

Mejillón *s.* Tamba.

Mejor *adj. y adv*. Porãve /2. *adv.* Uvei.

Mejora *s.* Ñemoporãve, myatyrõmbyre.

Mejoramiento *s*. Ñemoporãve.

Mejorar *v*. Pu'ã, moĩ porãve. /2 *v*. Ñemoporãve, porãve, moporãve./3. *v*. Myatyrõ.

Mejoría *s*. Jeikoporãve./2. *s*. Akãrapu'ã.

Melancolía *s*. Mba'embyasy, tekovy'a'ỹ, vy'a'ỹ, py'angekói, angata, py'apy.

Melancólico/a *adj*. Mba'embyasýva, hekovy'a'ỹva, vy'a'ỹ, py'angekói.

Melaza *s*. Eiratykue.

Melena *s*. Avuku, áva.

Melenudo/a *adj.* Avuku, áva pukúva.

Melífero/a *adj*. Ijeírava.

Melifluo/a *adj*. Ijeírava, juruhe'ẽ.

Mella *s*. Hainga, ñembyai.

Mellado/a *adj*. Hainga, apĩ.

Mellar *v*. Hainga.

Mellizo/a *adj.* Kõi, kõingue, membykõi.

Melodía *s*. Mba'epu porâ.

Melón *s. .* Merõ.

Membrana *s*. Pirepererĩ.

Membrete *s.* Terakuatiáre.

Membrudo/a *adj*. Hetembaretéva.

Memorable *adj*. Mandu'arã.

Memorandu *s*. Mandu'apy.

Memorar *v.* Mandu'a, momandu'a.

Memoria *s.* Akãngatu, mandu'a, py'aho.

Memorión/a *adj*. Hesarai'ỹva, imandu'a porãitéva.

Memorizo *v.* Akãngatu.

Menaje *s.* Tembipuru.

Mención *s*. Ñemomandu'a, ñemombe'u, mandu'apy.

Mencionado/a *adj.* Mandu'apyre, mandu'apy, mombe'upyre.

Mencionar *v*. E téra, romandu'a, mombe'u.

Mendicante *adj.* Tupãmba'e jeruréva.

Mendicidad *s*. Mba'ejerure, tupãmba'e jerure.

Mendigar *v*. Mba'ejerure, jerure tupãmba'e, jerure asy.

Mendigo/a *s.* Tupãmba'ejára.

Mendrugo *s.* Mbujape vore, mbujape ku'i, mbujape rembyre.

Menear *v*. Mbovava, mbokacha, momýi, mbojeroky.

Menester *s*. Tekotevẽ.

Menesteroso/a *adj*. Poriahu, mboriahu, oikotevẽva, tupãmba'ejára.

Mengano/a *s*. Ma'ẽrã.

Mengua *v*. Typa, ñemomichĩ, ñeñýi.

Menguante *adj.* Ñemomichĩve, ñyñýiva.

Menjunje *s.* Jopara.

Menor *adj.* Michĩve./2. *s*. Mitã.

Menos *adj.* Mbovyve, michĩve, ive.

Menoscabar *v*. Momichĩ, momarã, moherakuãvai.

Menoscabo *s.* Ñemomichĩ, ñemomarã.

Menospreciar *v*. Royrõ, reko mba'eve ramo, momba'e've'ỹ.

Menosprecio *s.* Royrõ.

Mensaje *s*. Ñe'ẽmondo, ñe'ẽmarãndu.

Mensajero/a *s*. Parehára, marãnduhára, temimbou, temimondo.

Menstruación *s*. Kuñareko, jasy, jasy'i, kuña tuguysẽ, kuñamba'asy.

Menstruar *v.* Kuñaruguysẽ.

Mensual *adj.* Peteĩ jasýpe oikóva.

Mensualero/a *adj*. Mensu.

Mensualidad *s*. Jasy rembiapo repy, mba'aporepy peteĩ jasýpe.

Mensura *s*. Yvyñeha'ã.

Mensurable *adj*. Ikatúva oñeha'ã.

Menta *s*. Ka'akatĩ, ka'atĩ, ka'arẽ, menta'i.

Mentado/a *adj.* Herakuãva.

Mental *adj.* Apytu'ũ rehegua.

Mentalidad *s*. Akàreko, apytu'ũreko.

Mente *s.* Akãngua, apytu'ũ, py'amongeta.

Mentecato/a *adj.* Tavy, tarova.

Mentir *v.* Mbotavy, japu, e rei.

Mentira *s.* Japu, ñe'ẽrei, mbotavy.

Mentiroso/a *adj.* Japu, mbotavýva, porombotavýva.

Mentol *s*. *neol.* Menta’i.

Mentón *s.* Tañykã.

Menú *s*. Hi’upyrã, tembi’urã réra rysýi.

Menudear *v*. Iko py’ỹi.

Menudencia *s.* Sa’ikue. /2. *s*. Chúra, achura, hyepýpe guare.

Menudo/a *adj.* Sa’i, ku’i, michĩ, karape, hesa’i, kytã’i.

Meña *s.* Género.

Meñique *s.* Kuã’i.

Meramente *adv.* Ñónte, ñoite, mante, nte.

Mercader *adj.* Ñemuhára.

Mercadería *s.* Mba’erepy, temiñemu.

Mercado *s.* Ñemurenda, mba’erepyrenda.

Mercancía *s.* Mba’erepy, temiñemu.

Mercar *v.* Ñemu, jogua ha vende.

Merced *s*. Ñeme’ẽrei.

Mercería *s*. *neol.* Opamba’eñemuha.

Mercurio *s.* Itatĩmembe, kuarepoti membe.

Merecer *v*. Momba’eguasu arã, ñeme'ê arâ.

Merecida/o *adj.* Hepyjerure, hepyrenói.

Merendar *v.* Py’ajoko.

Meretriz *s.* Kuñarekovai, kuña virúre oporenóva.

Meridiano *s*. *neol.* Yvyru’ã joapyha.

Merienda *s*. Py’ajokorã.

Mérito *s*. Katupyry rechauka, tyakuã porã, angatupo, aruã.

Meritorio/a *adj*. Katupyry, herakuã porãva.

Mermar *v*. Ñemomichĩ, ñyñýi, guejy, guapy, momichĩ.

Mermelada *s*. Mahe'ẽ hu'ũ.

Mermella *s*. Ajuraro'o, ajuravovo, ahy'oguy, ahy'oguy kyra, tañykãro'o, tendyvaguy, jyryvi, jyryvyro'o.

Merodear *v.* Jere jere.

Mes *s.* Jasy.

Mesa *s.* Aripaka, mesa.

Meseta *s.* Yvype.

Mesón *s*. Jepytaha, ñembohupaha, jekaruha.

Mesonero/a *adj*. Jepytahajára.

Mestizo/a *adj*. Huguykõi, huguy joparáva.

Mesura *s.* Akãguapy.

Meta *s.* Hupytyrã, tu'ã.

Metacarpo *s.* Poakã.

Metafísca *s.* Angarekokuaa.

Metáfora *s.* Mbojoguáva. .

Metal *s*. Kuarepoti, ita.

Metálica/o *adj*. *neol.* Kuarepotigua, kuarepotirekogua, itanarãva.

Metalizado/a *adj*. *neol.* Moitanarãmby.

Metalografía *s*. *neol.* Itanarãhaiha.

Metalúrgica/o *s. y adj*. *neol.* Itanarãreko, itanarãkuaa, itanarãva.

Metamorfosis *s.* Ñemoambue.

Metaplasmo *s.* Ñe'ẽjegua.

Metátesis *s.* Ñe'ẽ vore jopyru.

Meteorismo *s.* Tyevu.

Meteorito *s.* Arapyrendy, tataveve.

Meteorología *s. neol.* Ararekokuaa.
Meter *v.* Moinge, ñoña, moĩ.
Meterse *v.* Ke, jasuru, sururu.
Metódico/a *adj*. Sarambi'ỹva.
Método *s*. *neol.* Tembiaporape, tapereko.
Metodología *s*. *neol.* Taperekokuaaty.
Metro *s. neol.* Pukukue ra'ã, ta'ãha, temira'ãha.
Mezcla *s.* Jopara, jehe'a.
Mezclado/a *adj.* Joparapyre, jehe'apyre, jopara, jehe'a.
Mezcladora *s*. *neol.* Mbojehe'aha, mbojoparaha.
Mezclar *v.* Mbojehe'a, mbojopara, jejehe'a, jejopara, jojehe'a, jojopara.
Mezclarse *v*. Jejehe'a, jejopara, jojehe'a, jojopara, ñembojese'a, ñembohese'a, ñembojehe'a.
Mezclo *v.* Ambojehe'a.
Mezcolanza *s*. Jopara rei, mbojehe'apy.
Mezquinar *v.* Rakate'ỹ, myakate'ỹ, taryrýi.
Mezquinda *s*. Takate'ỹ, teko rakate'ỹ.
Mezquino/a *adj.* Hakate'ỹ, jopy, taryrýi., pojopy.
Mi *adj.* Che.
Miasis *s*. Úra, taso.
Mica *s*. kuarepoti kuatia vera.
Micción *s*. Kuaru, jekuaru.
Mico *s.* Ka'i, karaja.

Micosis *s. neol.* Urupeguigua mba'asy, uñe.

Microbicida *s.* Vícho'i jukaha.

Microbio *s.* Vicho'i ndojehecháiva, mymbachu'i.

Microcardia *s.* Korasõ'i.

Microcosmos *s*. Arapymichĩ, arapy'i.

Microempresa *s. neol.* Mba'eapoha'i.

Microfilmaje *s*. *neol.* Mota'ãngambyry'i

Micrófono *s.* Pu mbotuicháha.

Microfusión *s. neol.* Ñembojehe'a'i.

Micromecánica *s. neol.* Mba'epururã'i.

Micrómetro *s. neol.* Mba'e'iha'ãha.

Micromotor *s*. *neol.* Mba'emoingoha'i.

Microómnibus *s.* Mba'yrumyi'i.

Microondas *s. neol.* Tatakuamýi'i.

Microscópico/a *adj*. Michĩetereíva.

Microscopio *s.* Techa mbotuichaha.

Miedo *s.* Kyhyje, py'amirĩ, chuchu, ñemondýi, py'a mandyju.

Miedoso/a *adj.* Py'amirĩ, py'aju, py'amandyju, okyhyjéva.

Miel *s*. Eíra.

Miembro *s*. Tetepẽhẽngue, atyhápe oikóva.

Mientras *conj.* Jave, aja, javeve, kuévo, nguévo.

Miércoles *s*. Ararundy.

Mierda *s*. Tepoti, tekaka.

Mies *s.* Temitỹ, temitỹngue, ñemitỹngue, kóga a.

Miga *s.* Mbujape apytere.

Migaja *s*. Tembyre, mbujape ku'ikue.

Migración *s*. Ñesẽ tetãgui, ñemopore'ỹ.

Migrar *v.* Va.

Migratoria/o *adj*. Ováva.

Mil *adj.* Su.

Milagro *s.* Popaje, mba'e hechapyrã, tupã rembiapo.

Milano *s.* Kirikiri, taguato, karakara.

Milenario/a *adj*. Ymaiteguare.

Milenio *s.* Súra.

Milicia *s*. *neol. Guariniraenda.*

Milímetro *adj*. *neol.* Suhápe.

Militar *adj*. Oguerúva mboka, milíko.

Millón *s.* Sua.

Mimado/a *adj.* Mbojeroviapyre, oñemokunu'ũva, ojerochichĩva.

Mimar *v.* Rochichĩ, mochichĩ, chichĩ, mokunu'ũ, kunu'ũ.

Mimbre *s.* Takuarembo.

Mímica *s.* Ha'ãha, ñeha'ãnga, tete ñemomýi.

Mimo *adj*. Kunu'ũ, ñemokunu'ũ, ñemochĩchĩ./ *s*. Ha'ãhára.

Mimosa *s.* Kaikove, jukeri, niñosote.

Mina *s*. Itaguenohẽha./ *s.* Mbokapu yvyguy.

Minar *v.* Moĩ mbokapu yvyguy./ v. Mbyai.

Mineral *s.* Kuarepoti, ita aty.

Mineralizar *v*. *neol.* Mbokuarepoti, mboka'yvy.

Minería *s. neol.* Kuarepotikuáva.
Minga *s.* Tembiapo jopyru.
Mingitorio *s*. Kuaruha.
Miniauto *s*. *neol.* Mbayrumyi'i.
Minifalda *s*. Saimbyky.
Mínimo *adj*. Michĩvéva, michĩrasa.
Ministerio *s*. Mburuvichavete tembiguái rembiapoha, mburuvichao.
Ministro/a *s*. Mburuvichavete riregua, tendota pytyvõhára.
Minoría *s*. Mbovyvéva.
Minusválido *adj*. *neol.* Hasy'ypýva.
Minuta *s. neol.* Kuatiapya'e.
Minuto *s.* Aravo'i.
Mío *pron. pers*. Chemba'e.
Miópe *ad*j. Hechambyky.
Miopía *s*. Techambyky.
Mirada *s*. Ma'ẽ, ñema'ẽ.
Mirador *s*. Ma'ẽha.
Miramiento *s*. Hechakuaa, poroapo, poromomba'e, mbotiku.
Mirar *v*. Maña, ma'ẽ, vichea.
Mirasol *s*. Kuarahymañaha, ñana ohekáva kuarahy.
Miriápodo *s*. Ambu'a.
Mirilla *s.* Kua jehecha haĝua.
Mirlo *s.* Guyraũ.
Mirón/a *adj.* Omaña reíva, volu.
Mirra *s.* Yvyra aisy, pohã ro.
Misa *s.* Ñembo'eguasu, mísa.
Miscelánea *s.* Kuatia opa mba'e rehegua.

Miserable *adj.* Mboriahueterei, mo'opĩ, hakate'ỹ, ñañaiterei.

Miserablemente *adv.* Vaihápe, takate'ỹhápe, mboriahuhápe.

Miseria *s.* Tekomboriahu, mboriahu, tekoasy.

Misericordia *s.* Poriahuvereko.

Misericordioso/a *adj.* Poriahuverekóva.

Misérrimo/a *adj*. Mboriahurasa.

Misil *s. neol.* Mbokapurãveve.

Misión *s*. Tembiaporã.

Misionero *s.* Hembiaporãva

Misiva *s.* Kuatiañe'ẽ.

Mismo *adj.* Ae, ete, ite, te.

Misterio *s*. Herungua, jekuaa'ỹ, ñemimby, kañymby.

Misterioso/a *adj.* Herungua.

Mística *s.* Ângapyrekokuaa.

Mitad *s.* Ku'a, mbyte.

Mitigar *v.* Mbohasyhára, mbovevúi.

Mitin *s.* Amandaje, aty, no'ô, ñembyaty.

Mito *s.* Mombe'ugua'u, jeroviaha.

Mitología *s.* Mombe'ugua'ukuaa.

Mitológico/a *adj*. Gua'u oñemombe'úva, ojeroviáva.

Mixta/o *adj*. Jopara, jehe'a.

Mixtura *s.* Jopara, jehe'a.

Mocedad *s.* Mitãrusureko.

Mochila *s.* Mba'yru, voko.

Mocho/a *adj.* Apĩ, chapĩ, hatĩ pẽva, ijapy'ỹva.

Mochuelo *s.* Suinda, kavure'i, uruke'a, tajasu guyra.

Moco *s*. Tĩsyry, ambýu.

Mocoso/a *adj.* Tĩsyrýva. /2. *s.* Mitã oñembotuichaséva.

Moda *s.* Mba'epyahu, ñemonde aĝagua.

Modales *s.* Tetekuereko.

Modalidad *s*. Teko, aporape.

Modelado *adj.* Ta'ãnga jejapo.

Modelar *v.* Moha'ãnga.

Modelismo *s. neol.* Ao'aĝaguahechauka.

Modelista *s. y adj. neol.* Ao'aĝaguapohára.

Modelo *s. neol.* Aohechaukahára.

Moderación *s.* Tekoporã, teko akãguapy.

Moderadamente *adv.* Tekorãitépe, tekoporãmíme.

Moderado/a *adj.* Akãguapy, heko porãva.

Moderador *s*. *neol.* Myakãhára, tesaupihára.

Moderar *v.* Mboheko, mbohekoporã.

Modernidad *adj*. Aĝaguareko.

Modernista *s. y adj. neol.* Mba'epyahu rayhureíva.

Modernización *s.* Ñembopyahu.

Moderno/a *adj*. Aĝagua, pyahu.

Modesto/a *adj.* Jerovu'ỹ, jejapo'ỹ.

Módica/o *adj.* Ndahepýiva.

Modificado/a *adj.* Oñemoambuéva.

Modificar *v.* Moambue.

Modista *s. y adj*. Ao'apohára, ao apoha.

Modo *s.* Teko, kokatu, lája./ *s.* Ñe'ẽteko, tekoguáva, tape.

Modorra *s.* Kerasy, topehýi, kaigue.

Modulación *s.* Ñemoambue ñe'ẽnguévo, ñemoambue japurahéivo.

Modulada *adj*. *neol.* Ñemoambuepy.

Modular *v.* Moambue ñe'ẽ pu.

Módulo *s.* Pẽhẽngue, mba'yruveve'i.

Mofa *s.* Ñembohory, jojái.

Mofarse *v.* Ñembohory, jojái.

Mofeta *s*. Jaguane.

Moflete *s*. Tatypy apu'a, tova apepu.

Mofletudo/a *adj*. Hova apu'áva.

Mohín *s.* Ñembojuruvã, ñembojurukechẽ.

Moho *s*. Ygáu, tavẽ, ta'o.

Mohoso/a *adj.* Havẽ, ha'o.

Mojado/a *adj.* Akỹ, hykue, akỹmba.

Mojar *v*. Mbohykue, mohe'õ, myakỹ, moakỹ, muakỹ, ñakỹ.

Mojarse *v.* (che) Akỹ. Ej.. Cheakỹmba amáme. / *v.* Ñemoakỹ.

Mojón *s.* Tembe'y rechaukaha.

Molar *s.* Tãi guasu, omongu'i.

Molde *s*. *neol.* Tetera'ãnga, ñemoha'ãngaha, ha'ãnga, moha'ãngaha, mbo'aupa.

Moldeado/a *adj*. *neol.* Ñemoha'ãnga, hetejojáva, moha'ãngambýva.

Moldear *v. neol.* Moha'ãnga, mbohete.

Moldura	*s*. *neol.* Ha'ãngarã, heterã, jeguakarã.
Molécula	*s. neol.* Tumipy. /2. *s*. Pehêkyto'ytote.
Molecular	*adj*. *neol.* Tumipýva.
Moler	*v.* Mongu'i, joso.
Molesta	*adj*. Mbyajúva, ñeko'õi reruha, mbyaju me'ẽha, porombojoháva.
Molestar	*v*. Myãngekói, moñeko'õi, hesako'õ, mbyaju, mboaju, jepicha.
Molestarse	*v*. Ñemyãngekói, ñeko'õi, jehesako'õ, ñembyaju, ñemboaju, jepicha.
Molestia	*s*. Angekói, ñeko'õi, jepicha, jehýi, tesako'õ.
Molesto	*adj.* Mbyajúva, ñeko'õi reruha, mbyaju me'ẽha, porombojoháva, angekói.
Molido/a	*adj*. Mongu'ipyre, ku'i, ku'ipyre, josopyre, tumimbyre.
Molienda	*s.* Ñemongu'i, jejoso, ñembiso.
Molino	*s.* Mongu'iha.
Molleja	*s*. Takara'a, py'akue.
Mollera	*s*. Akã, apytu'ũ.
Molusco	*s*. Syrymbe, jatyta.
Momentáneo/a	*adj.* Sapy'agua, sapy'arã.
Momento	*s*. Sapy'a.
Momia	*s*. Te'õnguekã.
Monarquía	*s. neol.* Mburuvichaguasukuái.
Monasterio	*s*. Pa'ikuéra ha'eño róga.

Monástico/a *adj.* Ñemoha'eñoreko.
Mondadientes *s.* Tãikutuha.
Mondado/a *adj*. Piropyre.
Mondadura *s*. Pirekue, tatykue.
Mondar *v.* Piro, ñapĩ.
Mondongo *s.* Tyekue.
Moneda *s.* Viru apu'a, pirapire.
Monedero *s.* Viru apu'a ryru, viruryru.
Moniato *s.* Jety.
Monitor *s*. Momarãnduha.
Monitoreo *s*. Hechamanteha.
Monja *s.* Kuñakatu, avakatu kuña.
Monje *s.* Kuimba'ekatu, avakatu kuimba'e.
Mono *s*. Ka'i, karaja. /2. *adv.* Hechaukateĩha, peteĩva.
Monógamo *adj*. Hembireko peteĩva.
Monogenista *adj*. *neol.* Ypyteĩguáva.
Monografía *s*. Mombe'upeteî, haikatu.
Monográfica *adj*. *neol.* Haiteĩmby.
Monolítera *s*. *neol.* Taiteĩ.
Monolito *s.* Itaguasu ha'eño.
Monólogo *s.* Ñe'ẽha'eño.
Monosilábico/a *adj*. Ñe'ẽpehẽteĩva.
Monótono/a *adj*. Naiñambuéiva.
Monstruo *s.* Tymba guasu vai, tekove ñañaiterei.
Montacargas *s. neol.* Pohyikueguerahaha.
Montada *adj.* Ñemoĩmbyre./2. *s*. Tenda ári oikóva.

Montado *adj.* Ñemoĩmbyre./2. *s.* Tenda ári oikóva./3. *s.* Tenda, kavaju.

Montaje *s. neol.* Jehupi, ñemohenda, ñembojo'a, jejupi, mohendaharã, mba'eñemohenda.

Montaña *s*. Yvyty.

Montañés/a *adj.* Yvytygua.

Montañista *s.* Yvytyjupiha.

Montañosa *adj.* Yvytyrenda, yvytyhetaha.

Montar *v.* Guapy tenda ári, myatyrõ, apéro.

Montaraz *adj.* Sagua'a, saite, sarigue, ka'aguygua.

Monte *s.* Yvyty./2. *s*. Ka'aguy.

Montear *v*. Tymba api.

Montepío *s.* Viruñongaturã.

Montés *adj.* Sagua'a, saite, sarigue./ 2. *adj*. Ka'aguygua, ka'agua, kayngua.

Monto *v.* Moõmbyte.

Montón *s.* Chovi, atýra, teta.

Montón *s.* Tendarã.

Monumental *adj.* Popeno.

Monumento *s.* Ta'ãngañembo'y, óga ita tuicháva.

Moño *s.* Jokuaha.

Moqueta *s. neol.* Ogykekarape, ogykemo'ãha, yvyaopẽhẽ.

Moquillo *s.* Tymba mba'asy.

Mora *s.* Yva sa'i, yvyra hi'a sa'íva./ 2. *s*. Ñemboare.

Morada *s.* Tekoha, yvypóra renda, tenda, óga, tapỹi./ 2. *adj*. Pytãhũ, pytãũ, tumby.

Morado *adj.* Pytãhũ, pytãũ.

Morador/a *adj.* Oikóva peteĩ tendápe, yvypóra.

Moral *adj.* Joheipyre, joheipy, tekombo'e.

Moraleja *s. neol.* Moñe'ẽmbyrã, moñe'èpyrà.

Moralidad *s.* Tekoporã.

Moralista *s.* Tekoporã rekahára.

Moralizar *v.* Tekoporãmbo'e.

Moralmente *adv*. Tekoporãhápe.

Morar *v*. Ko, kove, ñemohenda, pyta./ 2. *v.* Mohenda, moĩ, kuapytĩ, juhu, mbohupa.

Morcilla *s.* Mbusia.

Mordaz *adj.* Joha, havara.

Mordaza *s.* Tĩnguaha, motĩnguaha, tĩguára, jurumbotyha.

Mordedura *s.* Tãimbore, rãimbore, su'upy, jesu'u.

Morder *v.* Su'u, ñamindu'u.

Morderse *v.* Jesu'u.

Mordiscar *v*. Ñapi'ũ, su'u'i.

Mordisco *s.* Jesu'u, tãimbore.

Mordisqueada *s.* Jesu'umimi.

Mordisquear *v*. Ñapi'ũ.

Morena/o *adj.* Kãmba, pirehũ.

Moretón *s.* Tuguyno'õ, apeno, pirehũ.

Morfema *gram. guar. s*. Ñe'ẽpu.

Morfina *s. neol.* Kerapohã, pohã pombotaróva.

Morfología *gram. guar. s.* Ñe'ẽysajakuaa, ysajakuaa.

Morfosintaxis *gram. guar. s*. Ñe'ẽtekuaa, ñe'ẽysajajoajungatu.

Moribunda/o *adj.* Omanombotáva.

Morir *v.* Mano, jehekýi, pytupa, poti, sapymi, te'õ, arapa.

Morocha/o *adj*. Kamba, pirehũ, piresa'i.

Mortaja *s*. Te'õnguemonde, te'õngueao.

Mortal *adj.* Porojukáva, mano reruha./ 2. *adj.* Manokatúva.

Mortalidad *s.* Ñemano.

Mortandad *s.* Ñemano heta.

Mortecina *s.* Kaigue, ate'ÿ./ 2. *s.* Sapike.

Mortero *s*. Angu'a.

Mortificación *s.* Jepy'apy, mbohasa'asyha.

Mortificar *v.* Mbohasa'asy.

Mortuorio *adj*. Mano rehegua.

Mosaico *s.* Itavore'i, chehẽpehè'i.

Mosca *s.* Mberu.

Moscardón *s.* Mamanga.

Mosquitero *s.* Ñati'ũjokoha.

Mosquito *s.* Ñati'ũ.

Mostacho *s*. Temberague.

Mosto *s.* Takuare'ẽrykue.

Mostrador *s*. Techaukaha, hechaukaha.

Mostrar *v*. Hechauka, jechauka.

Mota *s.* Pititi.

Mote *s.* Hero.

Moteado/a *adj*. Pititi, mbatara.

Motejar *v*. Mbohero, hero.

Motel *s*. *neol.* Joayhuhakoty, kotyjekerà tapepuku rembe'ýpe.

Motín *s*. Pu'ã, ñemoĩ, ñepu'ã.

Motivación *s*. Apoukaha, ñembojuruhe'è.

Motivo *s*. Apoukaha./ 2. *adj.* Omýiva./ 3. *adv*. Mba'éguipa.

Moto *s. neol.* Jerekòityapu, korõkõiriri.

Motobombas *s*. *neol.* Yguenohẽha.

Motocicleta *s. neol.* Jerekõityapu, korõkõiriri.

Motonave *s. neol.* Ygamýi.

Motor *s*. *neol.* Moingoha, mba'emoingoha, momyiha.

Motorista *adj. neol.* Momyihára.

Motosierra *s. neol.* Mba'ekytĩha.

Movediza *adj*. Ipy'ahetáva, tekopyta'ỹ, omyireíva.

Mover *v.* Momýi, mbova, mongu'e.

Moverse *v.* Mýi, ku'e, mymýi, va.

Movible *adj.* Ku'e, oku'éva.

Movido/a *adj.* Momyimbyre, kyre'ỹ.

Movilizar *v.* Mongu'e.

Movimiento *s.* Ñemomyimby, mýi, ñemýi, ku'e, jeku'e.

Moza *s*. Kuñapyahu, kuñataĩ./ 2. *s.* Tembi'ugueruha.

Mozo *s*. Karia'y, mitãkaria'y, mitãrusu./ 2. *s.* Tembi'ugueruha.

Mucama *s. neol.* Kuñatembiguái.

Mucha *adv.* Heta, tuicha, ikoe.

Muchacha *s.* Kuñataĩ, mitãkuña, mitã.

Muchacho *s*. Mitãkuimba'e, mitãrusu, karia'y.

Muchedumbre *s.* Teta, tapichaita.

Muchísimo/a *adv.* Hetaieterei, hetaite, tuichaiterei, tuichaite./ 2. *adv.* Eterei, terei, rasa.

Mucho *adj.* Heta, tuicha, ikoe./ 2. *adv.* Heta, tuicha, guasu, iterei, etrei, hetaporã, ikoe.

Muda *s.* Jeguerova./ 2. *s.* Jopyru, aojopyru./ 3. *adj.* Ñe'ẽngu, noñe'ẽkuaáiva.

Mudable *adj.* Jerovakuaáva.

Mudanza *s*. Jererova, jerova, jeguerovapy, va, jeva, ñemomýi.

Mudar *v.* Guerova, mbova, rova.

Mudarse *v.* Va, jerova, jeva.

Mudez *s.* Ñe'ẽngu, ñe'ẽkatu'ỹ.

Mudo *adj*. Ñe'ẽngu, noñe'ẽkuaáiva.

Mueble *s*. Mba'emýi, momyimby, momyipy ógape ojepurúva.

Mueblería *s.* Momyimbyrenda.

Mueca *s*. Jurukechẽ, tĩcha'ĩ, tovacha'ĩ, tovameĝua, tembejere.

Muela *s.* Tãi, tãiguasu.

Muelle *s.* Ygapytaha, ygaĝuahẽha./ 2. *adj.* Hu'ũ, ñembyairei.

Muerte *s.* Mano, ñemano, te'õ.

Muerto/a *adj.* Mano, omanóva, te'õngue.

Muestra *s.* Atyvore, tembiecharã, techarã.
Muestreo *s.* Jechauka, jechaukachauka.
Mufla *s.* Tatakua'i.
Mugir *v*. Mburea, kororõ, tasẽ.
Mugre *s.* Jare, ky'a, ky'akue.
Mugriento/a *adj.* Jare, ky'a, ijaréva, tajasureko.
Mujer *s*. Kuña./ 2. *s*. Tembireko.
Mujeriego *adj.* Kuñaséro.
Mujeril *adj.* Kuñarehegua.
Mujerzuela *adj.* Kuñarekovai.
Mula *s.* Mburika.
Mulata *adj*. Kãmba ñemoñare, kãmbarajy, kãmbanunga, kamba.
Mulato *adj*. Kãmba ñemoñare, kãmbara'y, kãmbanunga, kamba.
Muleta *s.* Jejokoha.
Mullido/a *adj.* Hu'ũ.
Multa *s. neol.* Pyhorepykue.
Multicolor *adj.* Mbatara, para, sa'yheta.
Multicultural *adj*. Kuaapyeta.
Multimedia *s.* Hetamba'erã.
Múltiple *adj.* Hetaichagua, opaichagua, heta mba'e oikuaáva.
Multiplicación *s.* Mboheta, ñemboheta.
Multiplicar *v.* Mbohetave.
Multitud *s.* Teta, atyguasu.
Mundial *adj*. Ára pavẽ rehegua.
Mundo *s.* Arapy, yvóra, yvy'apu'a.
Munición *s.* Mbokara'ỹi.
Municipal *adj. neol.* Tavarogarekóva, tavarogagua, tavarekóva.

Municipalidad *s. neol.* Tavaróga, tavaro, táva sãmbyhyha, ñemoirũrenda.

Municipio *s. neol.* Tavayguára aty, amandajetava.

Muñeca *s. neol.* Membygua'u, mitãra'ãnga, tekovera'ãnga./ 2. *s.* Pyapy, poapy.

Mural *s. neol.* Ta'ãnga'ogyke, ogykére jehaipyre.

Muralla *s.* Tápia, mongoraha, ogarokái.

Murciélago *s.* Mbopi.

Murmullo *s.* Ayvu, chiriri, guilili.

Murmuración *s.* Jekaguai, ñe'ẽngue, jurumy'ỹi, ñe'ẽmbegue.

Murmurar *v.* Kẽkẽ, kaguai, ñe'ẽmeĝua, ngururu, ñe'ẽmbegue, chiriri, ñanga'o.

Muro *s.* Tápia, ogyke.

Músculo *s*. Takygue, to'ombarete.

Museo *s*. Mba'eñeñongatuha.

Musgo *s*. Itapoty, ygáu.

Música *s.* Pupoty, purahéi, pumbasy, mba'epuporã, mba'epukuaa.

Musical *s. y adj.* Puraheirekóva, puraheiguáva, hembipuporã.

Músico *s.* Puraheihára, atõiha, ombopukuaáva.

Musitar *v*. Ñe'ẽvevýi, ñe'ẽvevúi, ñe'ẽmbegue.

Muslo *s*. Tumby, tetyma.

Mustio/a	*adj*. Ypi, pirununga, ñyñýi, tasyrekoñyñýi.
Mutación	*s*. Jeva, jerova.
Mutilación	*s*. Teteñekytĩ.
Mutismo	*s.* Kirirĩ, ñe'ẽse'ỹ.
Mutua/o	*adj.* Ojuehegua, oñondivegua.
Mutuamente	*adv.* Ojuehe, oñondive.
Muy	*adv.* Ete, ite, te, eterei, iterei, terei, itei, rasa, kakuaa, asy, jepéva, porã, ikoe.

N

Nácar	*s*. *neol.* Itambymimbi, tyepyjegua, jajái.
Nacer	*v.* Ñemboypy, ararecha, teñói, tove'ypy, arareñói, jasyvo, ñepyrũ.
Nacido	*v.* Heñóihague.
Naciente	*adj.* Heñóiva, osẽva, sẽ, ñesẽ, pyahu./ 2. *s.* Tymakã./ 3. *s*. Yakã, yapy, tymakã./ 4. *s*. Kuarahyresẽ.
Nacimiento	*s*. Teñói, ñesẽ, jeikove'ypy, ypy, ñepyrũ, tekove, ho'ararecha./ 2. *s.* Ykua.
Nación	*s*. Tetãma, tetã, tetãguára, ñemoñangáva, táva./ 2. *s*. Ñe'ẽ, purahéi./ 3. *s*. Teko.
Nacional	*adj*. Tetãgua, tetãguára, tetã rehegua, tetãme ijapopyre.
Nacionalidad	*s*. Tetãreko.
Nacionalizar	*v*. Mohetã, motetãmba'e, ñemohetã.
Nada	*pron. indef*. Mba'eve, mba'everei, rei, mboyve.
Nadadero	*s.* Ytaha, jeytaha./ 2. *s*. Hiytáva.

Nadador/a *adj*. Ho’ytáva, oytakuaáva, hoy’ytáva, ijytáva.

Nadar *v.* Yta, ’yta.

Nadería *s*. Vyrorei, mba’everei.

Nadie *pron. indef*. Avave, mavave.

Nadir *s.* Yvyropyta, yvy apy.

Nafta *s*. *neol.* Tykuekairã, tykuekaireíva.

Nailon *s. neol.* Inimboysy.

Naipe *s*. *neol.* Kavajupara.

Nalga *s*. Tumby, tumbyro’o, tevi, teviro’o.

Nalgada *s*. Tumbynupà, teviro’onupà.

Nao *s.* Yga.

Naranja *s.* Narã, narãha.

Naranjada *s*. Narãry, naràrykue.

Naranjo *s.* Naramáta.

Narcisismo *s. neol.* Jeheterayhu.

Narcótico *s. neol.* Andupoiha, ñeñandu’ỹreruha, kéra vai reruha, ka’amonge.

Narcotizar *v. neol.* Mongevai, mbopy’amano.

Narcotraficante *s. neol.* Ñanavaiguerojaha.

Narigón/a *adj.* Tĩguasu, tĩmbuku, apynguasu.

Narigudo/a *adj.* Itĩmbukúva.

Nariz *s.* Tĩ, apyngua.

Narración *s.* Mombe'urã, ñemombe'u, imombe'upy.

Narrador/a *s. y adj*. Mombe'uha.

Narrar *v.* Mombe'u.

Narrativa *s*. Mombe'upy, ñemombe'u rehegua.

Narrativo *s.* Ñemombe'u rehegua.

Nasal *gram. guar. adj.* Tĩgua, tĩ rupigua.

Nasalización *gram. guar. s.* Tĩñe'ẽ, ñemotĩñe'ẽ.

Nasalizar *gram. guar. v.* Motĩñe'ẽ, tĩñe'ẽ.

Nasofaríngeo/a *adj.* Tĩ ha ahy'o rehegua.

Nata *s.* Kambyrova, kamby kyrakue.

Natación *s.* Je'yta, jeyta.

Natal *adj*. Heñoihague, jasyvohague.

Natalicio *s.* Arareñói hague.

Natalidad *s.* Heñóiva, jasyvo, teñoiha, ñemoñare.

Natatorio *adj.* Ytaha, ytarã, jeytaha.

Natividad *s*. Tekoypy./ 2. *s.* Tupãra'y ára.

Nativo/a *adj*. Tetãgua, tetãygua, tetã rehegua.

Natura *s*. Tekóra, oĩva guive, oĩva atyjoa, teetegua, mba'e opakatu.

Natural *s*. Oĩypýva, hekoitéva, hekopegua.

Naturaleza *s.* Tekóra, oĩva guive, oĩva atyjoa, teetegua, mba'e opakatu./ 2. *s.* Teko.

Naturalidad *s*. Jejapo'ỹ, ñemboheko'ỹ, tekotee, pireporã, hesakã, jojareko, tekokarẽ'ỹ, tekoite.

Naturalista *adj*. Iñaranduka'atýva, oikovéva kuaaha.

Naturalizar *v.* Mboheko, moañetè.

Naturalmente *adv*. Hekópe, añetehápe.

Naufragar *v.* Ygañapymi, ñapymi.

Náusea *s.* Py'ajere, py'avai, kue'ẽ, çue'ẽ.

Nauseabundo/a *adj.* Porombopy'ajeréva, py'ajerereruha, ñanembopy'ajeréva.

Nauta *s.* Ygapóra, oikóva ýrupi.

Navaja *s*. Kyse'irãimbe, tendyva apĩha.

Naval *adj*. Ygagua, ygareko, ygarekogua, yga rehegua.

Nave *s.* Yga, ygarata.

Navegación *s*. Ñemboyga, ygaytareko.

Navegante *s.* Ygapóra, oikóva ýrupi.

Navegar *v*. Mboyga, guatayga, yta.

Navidad *s. neol.* Tupãra'y ára, tupãra'y'aragua.

Naviero *adj*. Yga rehegua, ygajára.

Navío *s.* Yga, ygarata.

Náyade *s.* Yjarýi.

Neblina *s.* Tatatĩna, yvytĩ, yvy ratatĩ.

Nebulizador *s.* Pohãmotĩmboha.

Nebuloso *adj.* Tesaka'ỹ, ñepytũ, pytũ.

Necedad *s*. Výro reko, výro ñe'ẽ, výro rembiapo, vyrorei, vyrésa.

Necesariamente *adv.* Katuete, katuetei.

Necesario *adj.* Ñeikotevẽva, tekotevẽpyre.

Necesidad *s.* Temikotevẽ, tekotevẽ, tekotevẽrã, tekotevẽmby.

Necesitado/a *adj.* Oikotevẽva.

Necesitar *v.* Tekotevẽ.

Necio/a *adj.* Výro, tavy.

Necrófago/a *adj*. Te'õngue'uha.

Néctar *s*. Yvotyry, tykue hetereíva.

Nefasto/a *adj.* Vai, mba'evairã, mba'evaireruha, ha'etemi'ỹva.

Nefritis *s*. Pitikiri'irasy.

Nefrología *s.* Pitikiri'ikuaa.

Negación *s*. Ñembotove, tove.

Negar *v*. Mbotove, me'ẽ'ỹ, ñembotove.

Negativa *s*. Mbotove, mbotovéva, ñembotove, potapyre'ỹ, mbotovepy.

Negativo *s. y adj.* Mmbotovepy.

Negligencia *s.* Techagi, ate'ỹreko.

Negligente *adj*. Hechagíva, ate'ỹrekóva.

Negociable *adj*. Ñemurã, oñeñemukatúva, katupy.

Negociación *s.* Ñemu, ñe'ẽmopeteĩ.

Negociante *s*. Ñemuhára, oñemúva, hepyme'ẽva.

Negociar *v.* Ñemu, jeheka, hepyme'ẽ, ñemoñe'ẽpeteĩ.

Negocio *s.* Ñemu, ñemureko, nemuha, jeheka./ 2. *s.* Ñemuha.

Negro/a *s. y adj.* Hũ, kãmba.

Negrura *s.* Hũngue.

Negruzco *adj*. Hũngy, hũnunga.

Nena *s.* Mitãku'i, mitàkuña.

Nene *s*. Mitã'i, mitãkuimba'e.

Nenúfar *s*. Aguape.

Neófito/a *adj*. Pyahu, oikeramóva, ñemongarai ramóva.

Neolítico/a *adj.* Ára itaporupegua.

Neologismo *s*. Ñe'ẽpyahu.

Neonatal *adj*. Heñoimboyve.

Nervio *s.* Tajygue, tajy.

Nervioso/a *adj.* Pochyreíva, hajyguéva.

Nervudo/a *adj.* Hajygue mbaretéva, hajygue hetáva.

Neto *adj.* Potì, mimbi, hechapyporà.

Neumático *s*. Mba'ejerepytu.

Neumología *s. neol.* Vevyikuaapy.

Neuralgia *s*. Tajyguerasy.

Neurastenia *s*. Tajygue mba'asy./ 2. *s*. Pirevai.

Neurasténico/a *adj.* Pirevai, tarovanunga.

Neuritis *s.* Tajygueruru.

Neurocirugía *s.* Tajyguekytĩ.

Neurolinguística *s*. *neol.* Tajyñe'ẽkuaaty.

Neurología *s*. Tajyguekuaapy.

Neurona *s.* Tajyapỹi.

Neurótico/a *adj*. Oimo'ãva hasyha.

Neutral *adj*. Mbytegua.

Neutralizar *v*. Mokãngy, pokatupe'a.

Neutro/a *adj.* Mbytepegua.

Nevar *v.* Arypy'aveve.

Nevera *s.* Ro'yñongatuha.

Nexo *s.* Sã, joapy, ñeñapytĩ, joaju.

Ni *conj.* Jepe, ha, ỹro, nahániri.

Nicho *s*. Karairenda.

Nicotina *s.* Petỹpopĩa.

Nidada *s*. Guyrara'y huguapegua.

Nidal *s*. Ryguasurupa.

Nido	*s*. Taity, tupa.
Niebla	*s*. Tatatĩna, aratĩmbo.
Nieta	*s*. Temianino.
Nieto	*s*. Temiarirõ.
Nieve	*s*. Yrypy'aveve, yrypy'aku'i, amangu'irypy'a, ro'yku'iveve.
Nigua	*s*. Tũ.
Nihilista	*adj*. Oñembotovememéva, ombotovéva opa mba'e.
Nimbo	*s.* Mimbi apu'a.
Nimiedad	*s.* Mba'echu'i, mba'everei.
Nimio/a	*adj.* Chu'i, mba'ereíva.
Ninfa	*s*. Kuñataĩ, kuñataìporã gua'u./ 2. *s*. Póra, jarýi.
Ningún	*adj. y pron*. Mavave, avave.
Ninguna	*adj. y pron.* Mavave, avave.
Ninguno	*adj. y pron.* Mavave, avave.
Niña	*s.* Mitãkuña, mitãkuña'i.
Niñería	*s.* Mitãreko rehegua.
Niñez	*s.* Mitãnguéra, mitãreko, mitàrò guare.
Niño	*s*. Mitã, mitã'i, mitãkuimba'e, mitãra'y, kũnumi.

Nítido/a *adj.* Sakã, potĩ.

Nivel *s.* Yvatejoja, yvatekue, mbojojaha, jojaha, hetepy.

Nivelación *s.* Ñembojoja.

Niveladora *s.* Mbojojaha.

Nivelar *v*. Mbojoja, mohenda, mopyenda.

No *adv.* Nahániri, ỹ, tove, ani, anichéne, nambre, nanga.

Noble *adj*. Marãngatu, tekoporã, hekomarãngatúva.

Noblemente *adv*. Tekomarãngatúpe.

Nobleza *s.* Marãngatu, tekomarãngatu.

Noche *s*. Pytũ, pyhare.

Noción *s*. Jekuaa, te'ise.

Nocivo/a *adj.* Porombyaíva, vai.

Noctámbulo/a *adj.* Pyhare oguatáva, oikóva pyharekue.

Nocturno/a *adj*. Pyharegua, pyhare, pyharepegua

Nodriza *s.* Mitãrerekua.

Nómada *adj*. Ovameméva, opyta'ỹva, oguata tapiáva.

Nombrada *adj.* Herakuãva, oñehenóiva.

Nombradía *s.* Terakuã.

Nombrado *adj.* Herakuãva, oñehenóiva.

Nombrar *v.* Mbohéra, hero, henói, ñemomandu'a.

Nombre *s.* Téra, héra, réra, tero.

Nomenclatura *s.* Terakuéra.

Nómina *s.* Terarysýi.

Nominado *s.* Heropyre, téra.

Nominal *adj.* Téra rehegua.

Nominalmente *adv.* Térare, téra rupi.

Nominar *v.* Mbohéra, téra.

Nona/o *adj.* Porundyha.

Nonada *s.* Sa'ikue.

Nonagésimo/a *adj*. Irundypaha.

Nonato/a *adj*. Heñoi'ỹva, ojasyvo'ỹva.

Nordeste *s*. Kuarahy resẽ gotyo.

Norma *s.* Teko, tekorã, tekopy, tembiaporã, apopyrã, tembiapoukapy, ojejapo'arã, apoukapy.

Normal *adv.* Hekorãva, hendapegua, hekópe.

Normalmente *adv.* Hekópe, jepiveguáicha.

Norte *s*. Yvate, yvatévo, yvategotyo.

Norteño/a *adj*. Yvatevogua, yvategotyogua.

Nos *pron. pers*. Ñande, ñane, ore, ñandéve, oréve.

Nosocomio *s.* Tasyo, hasývape ĝuarã óga.

Nosotros/as *pron. pers*. Ñande./ 2. *pron. pers*. Ore.

Nostalgia *s.* Anga'u./ 2. *s*. Techaga'u.

Nostálgico/a *adj.* Hechaga'úva, oporohechaga'úva.

Nota *s.* Puvore./ 2. *s*. Mba'ereko, techaukaha, ñe'ẽjoapy.

Notabilidad *s.* Jekuaapy.

Notable *adj*. Terakuã, kuaapyre, momorãmbyre, herakuãporãva.

Notar *v.* Hecha./ 2. *v.* Tesaho./ 3. *v.* Hechakuaa./ 4. *v.* Kuaa, hechakatu./ 5. *v.* Hechauka.

Notaria/o *s.* Mbokuatiaañeteha, kuatiamoañetehára.

Notarial *adj*. Mbokuatiapyre.

Noticia *s*. Marandu, momarandu.

Noticiero *s*. Momaranduha, marandureruha.

Notificar *v.* Momarãndu, momaranduka.

Notorio/a *adj.* Jekuaapyre, jehechakuaáva, jehecháva.

Novato/a *adj.* Pyahu.

Novecientos *adj.* Porundysa.

Novedad *s.* Mba'epyahu, ojehuramóva, hecharamomby.

Novel *adj.* Pyahu.

Novela *s.* Mombe'ugua'upyrusu, tembiasagua'u.

Novelesco/a *adj*. Mombe'ugua'úicha.

Novelista *s.* Mombe'ugua'upuku haiha.

Novena *s.* Ñembo'e porundy ára pukukue./ 2. *num. adj*. Porundyha.

Noveno *num. adj.* Porundyha.

Noventa *num. adj*. Porundypa.

Novia *s.* Tembirekorã, ñembokiha, kichiha.

Noviazgo *s*. Menda sako'i.

Novicio/a *adj*. Oikeramóva, ñepyrũha.

Noviembre *s.* Jasypateĩ.

Novillo *s.* Guéi pyahu, torora'y.

Novio *s.* Mendarã, menarã, kichiha, ñembokiha.

Nubarrón *s*. Araivaiguasu.

Nube *s.* Arai.

Nublado/a *adj.* Arai, nahesakãiva, parapara.

Nuca *s.* Atúa.

Nuclear *adj.* Mbytegua, tumimbyteréva.

Núcleo *s.* Mbytere, mbyte, apytere.

Nudillo *s.* Kuãkãngue, ñúdo.

Nudo *s.* Mombe'uypy'ũ./ 2. *s*. Mbyte, tetepy, apytykue./ 3. *s.* Akytã, apokytã, apỹi.

Nudosidad *s.* Akytã.

Nudoso/a *adj.* Apokytã.

Nuera *s.* Ta'ýra rembireko./ 2. *s*. Memby rembireko.

Nuera de hombre *s. guar. ant.* Ra'ytaty.

Nuera de mujer *s. guar. ant.* Membytaty, membyraty.

Nuera del varón y de la mujer	*s. guar. paĩ.* Guachã.
Nuestra/o	*adj.* Ñande, ñane, ore./ 2. *pron.* Ñanemba'e, oremba'e.
Nueva	*s.* Pyahu.
Nuevamente	*adv.* Jey, jevyjey.
Nueve	*adj*. Porundy.
Nuevo	*s*. Pyahu.
Nuez	*s.* Yvara'ỹ, manduvi.
Nula/o	*adj*. Mba'evegua.
Nulidad	*s*. Mba'eveha.
Nulo/a	*adj*. Mba'evegua.
Numeración	*s.* Jepapa, jepapa rysyikue.
Numerado/a	*adj*. Papapyre.
Numerador	*s*. Mbopapapyha.
Numeral	*s.* Papára, papagua.
Numerar	*v*. Mbopapa, jaipapa.
Número	*s*. Papapy, papy, papaha.
Numeroso/a	*adj.* Heta, eta, tuicha
Numismática	*s. neol.* Viruymambyatykuaa.
Nunca	*adv.* Máramo, araka'eve, márõ, maramove.

Nupcias *s*. Menda.

Nutria *s.* Kyja.

Nutricionista *s. y adj.* Mongarukuaahára.

Nutrir *v.* Mongaru, mombarete.

Nutritivo *adj.* Mongarúva, mbarete reruha, tete mombareteha.

Nylón *s.* Mandyjuraviju.

Ñ

Ñagaza *s.* Ñuhã.

Ñakunda *faun. par. s.* Guyraropehýi, peteì guyra réra.

Ñakunday *s.* Peteì tenda ha ysyry réra. Peteì ache rekoha oì ñakunday mboypýri.

Ñanga *adv.* Rei.

Ñangado *adj.* Hete meĝuáva, ñepã.

Ñango *adj.* Karape./ 2. *adj.* Hetevaíva.

Ñaña *s.* Mitã rerekua.

Ñapa *s.* Jo'aha.

Ñapango *adj.* Kamba.

Ñaque *s.* Heta mba'erei, mba'etavaikuerei, tembyre, yty, tembipokue.

Ñato/a *adj.* Tĩmbe, tĩmbyky, apynguape, apype, karape.

Ñisca *s.* Michĩetereíva.

Ñoñería *s.* Jejapo, ñemboheko.

Ñoño/a *adj*. Ñembohekóva.

Ñudo *s.* Topyta, kanguejese'a.

O *conj.* Térã.

Oasis *s.* Yguasupa'ũme, yvyraguasupa'ũme, yvyku'ituichapa'ũme, yvyku'ipa'ũ./ 2. *s*. Vy'arenda, vy'apytu'u./ 3. *s*. Pokã, yvyrarakã.

Obcecación *s.* Py'aguapy'ỹ, angekói, ñemohatã, jetu'u, tesakuaguyry, techakatu'ỹ, py'atarova, hecha'ỹ, kuaa'ỹ, ma'ẽkuaa'ỹ.

Obcecado *adj.* Ohenduse'ỹva, nohenduséiva mba'eve, ohechakuaa'ỹva.

Obcecarse *v.* Henduse'ỹ, ñemohatã, jetu'u peteĩ hendápe.

Obduración *v.* Ñemohatã, akãhatã.

Obduración *s.* Akãhatã, py'atã, noñenohẽséiva tapépe.

Obedecer *v.* Ñe'ẽrendu, ñemomirĩ, tembipotaapo, jerovia, mbojerovia, mboaje.

Obediencia *s.* Ñe'ẽrendureko, ñe'ẽrendu, tembipota apo, ñemorirĩ, ñemboaje.

Obediente *adj.* Iñe'ẽrendúva, imboajekatúva.

Obelisco *s.* Itayvate'akua, itayvate, yvyrayvate, yvykua.

Obesidad *s.* Tekokyra, kyrareko, kyra, kyravai.

Obeso/a *adj.* Kyra, ikyráva, kyraiterei, ikyrarasáva, avevo.

Óbice *s.* Jokoha, ojokóva.

Obispo *s.* Pa'iruvicha, pa'iguasu, avareguasu.

Óbito *s.* Mano, te'õ.

Objeción *s*. Ñembohovái, ñembotove, ñemoĩ, porãndu, ñe'ẽreity, ñe'ẽmokangyha.

Objetar *v.* Ñe'ẽjoko, mbohovái, mbotove, momarã, rairõ, ambue ñe'ẽ ñemokangy.

Objetivamente *adv*. Añetehápe, tekoguapýpe.

Objetivo *s.* Temimo'ã./ 2. *s.* Mba'erã, jehupytyvoirã, hupytyrã, jejaporã.

Objeto *s.* Mba'e, apopyre, temimo'ã, jejaporã, ijapopyrã, hupytyrã, ma'ẽha.

Oblicuo/a *adj*. Karapã, kechẽ, yke'ã.

Obligación *s.* Tekoapokatuete, tembiaporã, tembiapopyrã, jejapo'arã, jejokuaiha.

Obligado/a *adj.* Pota'ỹme oikóva, sãmbyhy.

Obligar *v.* Jura, japouka pota'ỹme, jokuái.

Obligarse *v.* Ñembojetu'u, jekuaje.

Obligatorio/a *adj*.Katuetegua, katuetéva.

Obliterar *v.* Mboty.

Óbolo *s.* Ñeme'ẽngue.

Obra *s*. Tembiapo, tembiapopyre, tembiapoha, tembiapokue, apopyre, mba'eapopy, ojehu añetéva.

Obraje *s.* Tembiapoha.

Obrajero *s.* Yvyrakytĩha, ka'aguýpe omba'apóva.

Obrar *v.* Japo, mba'apo./ 2. *v*. Evacuar, defecar, poti, kaka.

Obrero/a *s.* Mba'apohára, omba'apóva, tembiapohára.

Obsceno/a *adj*. Tie'ỹ, itie'ỹva, tie'ỹ rehegua.

Obscurecer *v*. Moypytũ, ñemopytũ.

Obscurecerse *v*. Ñemopytũ, pytũ, iñipytũ.

Obscurecimiento *s.* Ñemoypytũ, ñemopytũ, ñemopytũmby.

Obscuridad *s.* Pytũ, ñypytũ, pytúmby.

Obscuro/a *adj.* Pytũ, ñypytũ./ 2. *adj.* Hasy, hypy'ũ.

Obsecuente *adj.* Iñe'ẽrendúva, oñesãmbyhyséva.

Obsequiado/a *adj*. Jejopóiva, ñemba'eme'ẽva, ojererohorýva, mbohorypype.

Obsequiar *v.* Mbojopói, me'ẽ, pojopói, rohory.

Obsequio *s*. Jopói, me'ẽ, ñeme'ẽ, temime'ẽ, temime'ẽngue, pojopói.

Observación *s.* Techa, jehecha, jehechapy, jesareko, ma'ẽ, ñema'ẽ./ 2. *v*. Jeja'o.

Observancia *s*. *neol.* Ñemboaje.

Observante *adj*. Ñe'ẽrendúva, mboajeha.

Observar *v.* Hecha./ 2. *v.* Resaho./ 3. *v.* Hechakuaa./ 4. *s*. Jesareko, ma'ẽ, sareko./ 5. *v*. Hechakatu, ha'arõ, maña ñemi, hapera'ãrõ./ 6. *v.* Moñuhã./ 7. *v.* Ja'o, ñemoñe'ẽ./ 8. *v*. Ñangareko./ 9. *v.* Mboaje.

Observatorio *s*. Mañaha, ñemañaha, jehechaha, hechaha.

Obsesión *s*. Py'ajopyha, akãmbotaha, jepy'apyeterei.

Obstaculizar *v.* Mopa'ã, joko.

Obstáculo *s.* Jokoha, ojokóva, ñepa'ã, mbyaikuaáva./ 2. *s.* Momarãhára.

Obstante *adv.* Jepe, ko'ýte, hasy jepe, hasy ramo jepe, péichante ramo jepe.

Obstar *v.* Pa'ã, mbohovái, mombia, mbohovái, joko.

Obstetra *s.* Momembyhára, oporomomembýva.

Obstetricia *s.* Membyrãkuaapy, puru'akuaapy.

Obstinación *s*. Jetu'u, ñemohatã.

Obstinado/a *adj.* Jepytaso, jetu'úva, noñemovãiva.

Obstinarse *v.* Jepytaso, jetu'u, ñemohatã.

Obstrucción *s.* Pa'ã, ñepa'ã, jejoko.

Obstruccionista *adj.* Mopa'ãha, jokoha.

Obstruir *v.* Mopa'ã, joko, pa'ã.

Obtención *s*. Jehupyty.

Obtener *v*. Hupyty, reko.

Obturación *s*. Ñemboty.

Obturar *v*. Mboty.

Obtuso/a *adj*. Hãimbe'ỹ, arandu'ỹ.

Obviar *v.* Heja, mombia.

Obvio/a *adj*. Hesakã, añetete.

Ocasión *s*. Ja, ikatu jeve, sapy'a.

Ocasional *adj.* Sapy'agua.

Ocasionalmente *adv.* Sapy'a, ija jave.

Ocasionar *v.* Japo.

Ocaso *s*. Kuarahyreike.

Occidental *adj.* Kuarahyreike gotyogua.

Occidente *s.* Kuarahyreike.

Occipital *adj*. Akãrapo rehegua.

Occipucio *s.* Akãrapo.

Océano *s.* Paraguasu.

Oceanografía *s. neol.* Paraguasuhaikuaa.

Oceanógrafo *s. neol.* Paraguasuhaikuaahára.

Ocelote *s.* Jaguarete'i.

Ocena *s.* Jurune, pytune.

Ochenta *adj.* Poapypa.

Ocho *adj*. Poapy.

Ochocientos *adj.* Poapysa.

Ocio *s.* Mba'apo'ỹ, tekorei, ate'ỹ, jaguajuka.

Ociosidad *s.* Tekorei, ate'ỹ, ñeimerei.

Ocioso/a *adj.* Tekorei, omba'apo'ỹva, ojaguajukáva.

Ocluir *v.* Mboty.

Oclusión *s*. Ñemboty.

Ocre *adj*. Sa'yju, ita a'yju.

Octaedro *s.* Poapyhováva.

Octavo *adj.* Poapyha.

Octubre *s.* Jasypa.

Oculista *s. neol.* Tesarekokuaahára.

Oculta *adj.* Kañy, ñemi, ñemimby.

Ocultamiento *s.* Ñemiha, mo'ãha.

Ocultar *v*. Mo'ã, mokañy, ñomi.

Ocultismo *s. neol.* kañymbyrehegua.

Ocultista *s. neol.* Kañymbyrechahára.

Oculto *adj.* Kañy, ñemi, ñemimby.

Ocupación *s*. Tembiapo.

Ocupacional *adj.* Ñemohembiapóva.

Ocupado/a *adj.* Omba'apóva./ 2. *adj.* Ijárava.

Ocupar *v.* Jokuái, momba'apo./ 2. *v.* Ñembojára.

Ocurrente *adj.* Ojapo reireíva, he'íva mba'e tapiagua'ỹ.

Ocurrir *v.* Jehu, jeiko.

Oda *s*. Purahéi, ñe'ẽyvoty mbyky.

Odiado/a *adj*. Jehayhu'ÿva.

Odiar *v*. Py'aro, ñembopy'aro, py'avai, hayhuve'ỹ./ 2. *v.* Cha'e'ỹ.

Odio *s*. Py'aro.

Odiosamente *adv.* Py'arópe.

Odioso *adj*. Cha'e'ỹha./ 2. *s.* Ipy'aróva.

Odisea *s.* Guatapukueta.

Odontalgia *s*. Tãirasy.

Odontología *s*. Tãirekokuaa.

Odontológico/a *s. neol* Tãirekokuaagua.

Odontólogo/a *s.* Tãipohãnohára.

Odontopedriatría *s.* Mitãrãipohãnohára.

Odre *s.* Tyrupire, pirevyvy.

Oeste *s.* Kuarahyreike.

Ofender *v.* Moñemyrõ, moñeko'õi, jahéi, mbopy'arasy, ja'oky'a, ñemyrõ, ñeko'õi.

Ofendido/a *adj.* Oñeko'õiva, ipochýva.

Ofensa *s.* Ñemyrõ, ko'õ, tesako'õ, ja'o ky'a, ñeko'õi, jahéi.

Ofensivo/a *adj.* Omoñemyrõva, oporombopochýva.

Ofensor/a *adj.* Moñemyrõha, ko'õiha, poroja'óva.

Oferta *s*. *neol.* Ñekuave'ẽ, ñekuã.

Ofertorio *s*. Kuave'èha, ñembo'e pavẽ vore.

Offset *s*. *neol.* Haisa'y.

Oficial	*s. y adj*. *neol.* Tetãmba'éva, mburuvichavéva, mburuvichágui oúva, mba'apohára katupyry.
Oficialmente	*adv*. Ñe'èpavème, mburuvicha rupi.
Oficina	*s. neol.* Kotymba'apoha.
Oficio	*s.* Tembiapokuaa, tembiaporeko./ 2. *s.* Kuatiaguasu.
Ofídico	*adj.* Mbói rehegua.
Ofidio	*s.* Mbói.
Ofrecer	*v.* Kuave'ẽ.
Ofrecimiento	*s*. Ñekuave'ẽ, temikuave'ẽ.
Ofrenda	*s.* Temikuave'ẽ, jopói, mongaraipy.
Ofrendar	*v.* Kuave'ẽ.
Oftalmia	*s.* Tesarasy.
Oftalmología	*s. neol.* Tesarekokuaapy, tesapyrekokuaapy.
Oftalmológico	*s. neol.* Tesarekokuaagua.
Oftalmólogo	*s*. Tesapohãnohára.
Ofuscación	*s.* Ñemopytũ, ñembotarova.
Ofuscar	*v.*Mopytù, mbotarova.

Oh! *interj.* Ha, e'a, Hoo!.

Oíble *adj.* Hendurã, ñehendurà.

Oído *s*. Apysa, apysakua./ 2. s. Tendu.

Oidor/a *adj.* Ohendúva.

Oiga! *interj.* Ehendúke!.

Oír *v*. Hendu, tendu.

Ojal *s. neol.* Votõkuára, votõkua.

Ojalá *interj*. *neol.* Ikatunga'ura'e, hanga'u, hi'ã, hi'ã chéve.

Ojeada *s*. Ñema'ẽma'ẽ, ñema'ẽsapy'a, ñema'ẽpya'e.

Ojear *v.* Ma'ẽma'ẽ.

Ojera *s.* Tesakuare, sakuare.

Ojeria *s.* Py'aro, ja'e'ỹ, pochy.

Ojeriza *s*. Py'aro, ja'e'ỹ.

Ojete *s. neol.* Inimbokua, kuara'i.

Ojituerto/a *adj.* Sakuape, hesakuape.

Ojiva *s. neol.* Ñokarapã.

Ojo *s.* Tesa, sa./ 2. *interj.* Cháke.

Ola *s.* Ypu'ã, yapeno.

Oleada *s.* Momýihatã.

Oleaginosa/o *adj.* Ñandýva, ñandyme’ẽha.

Oleaje *s.* Yapenorysýi.

Oleína *s.* Ñandyrýva.

Óleo *s.* Ñandy.

Oleoducto *s.* Ñandyrape.

Oler *v*. Hetũ.

Olfatear *v.* Hetũ, hetũhetũ.

Olfato *s.* Tetù, ñehetũ andu.

Oliente *adj.* Hyakuãva, ñehetũva.

Olimpo *s.* Tupão, Tupãrenda.

Oliva *s.* Taruma, taruma'a./ 2. *s*. Yva tarumáicha ome’ẽva ñandyry.

Olla *s*. Japepo, ña’ẽ.

Olor *s.* Tyakuã.

Oloroso/a *adj.* Hyakuãvu, hyakuã.

Olvidadizo/a *adj*. Tesaraiséva, hesaraireíva, akãvai.

Olvidado/a *adj*. Hesaraipyre.

Olvidar *v*. Resarái.

Olvido *s*. Tesarái.

Ombligo *s.* Puru’ã.

Ombliguero *s.* Puru’ãjokuaha.

Ominoso/a *adj*. Po’a’ỹ, ha’uvõ vai.

Omitir *v*. Heja.

Ómnibus *s*. Mba’yrumyiguasu.

Omnipotencia *s.* Pu’akapa, katupa.

Omnipotente *adj.* Pu’akapáva, katupáva.

Omnipresencia *s.* Tekopavè, opárupi oikóva reko, añetehápe Tupà reko.

Omnipresente *adj*. Opárupi oikóva, Tupànte ikatúva.

Omnívoro *adj*. Opa mba’e ho’úva, mymba ho'úva opa mba'e..

Omóplato *s*. Atuape, ati’y kãngue.

Onanismo *s*. Ñemomba ha’eño.

Once *adj*. Pateĩ.

Oncología *s. neol.* Mba’asyvairekokuaapy, rurukuaa.

Onda *s*. *neol.* Ñekoni, karapã, apopẽ, y apeno.

Ondeante *adj*. *neol.* Iñapenóva.

Ondear *v*. Konikoni, mýi, veve.

Ondulado/a *adj*. Koníva, apopẽ.

Ondular *v*. Konikoni, moapopẽ.

Oneroso/a *adj*. Hepy, pohýi.

Onomástico/a *adj*. Téra rehegua./ 2. *adj.* Sánto ára.

Onomatopeya *s*. Pura'ã, pujoja, ñeha'ãnga, mbohyapura'ãva: piriri, pararã, chyryry.

Onomatopéyica/a *s. neol.* Pura'ãva, ñe'ẽhanga./ 2. *adj*. Pujoja.

Onza *s.* Pohyikue pehẽngue./ 2. *s.* Jaguarete'i.

Opa *adj.* Výro, výra./ 2. *s*. Ñekuàve'è.

Opaco/a *adj. neol.* Hesakã'ỹ, putù.

Opción *s*. Poravokuaa, poravoha, jeiporavo, tekokuaa.

Ópera *s.* Purahéi karai.

Operación *s*. Apo./ 2. *s.* Jepapa./ 3. *s.* Tetekytĩ.

Operar *v*. Mbovo, kytĩ./ 2. *v*. Mba'apo./ 3. *v.* Japo.

Operario/a *s.* Mba'apohára, mba'emomyihára.

Operatriz *adj*. Ñemba'apopyrã, guerahapýva.

Opinar *v.* Ñeimo'ã.

Opinión *s.* Temimo'ã, ñeimo'ã, ñeimo'ãmby, mo'ã.

Opíparo/a *adj*. Karuguasu, karu hetarã.

Oponente *s.* Ombohováiva.

Oponer *v.* Mbohovái, ñemoĩ, jepytaso.

Oportunamente *adv.* Ha'etépe, hi'araguápe, hekópe.

Oportunidad *s.* Ja, guy: Ija; iguy.

Oportunista *adj.* Ha'etepegua, ha'epeguakuéra.

Oportuno/a *adj.* Hi'aragua, hekopegua.

Oposición *s.* Ñemoĩ, ñembohovái.

Opositor/a *adj.* Ñemoĩva, mbohováiva.

Opresión *s*. Jejopy.

Opresor/a *adj.* Jopyha, ojopýva.

Oprimido/a *adj.* Jejopýva, jopypyre.

Oprimir *v*. Jopy.

Oprimirse *v.* Jejopy.

Oprobio *s.* Ñerotĩ, ñeroyrõ, ñemongy'a.

Oprobioso/a *adj*. Momarãva, poromotĩva.

Optación *s.* Momba'epotáva.

Optar *v.* Poravo.

Optativo/a *adj*. Apopyrãva, potapyrã, jeporavokuaáva.

Óptica *s.* Tesarekokuaa, hecharekogua, tesapekuaa./ 2. *v*. Jehecha.

Óptico *s*. Tesarekohára, tesarekogua./ 2. s. Techareko.

Optimismo *s*. Jeroviapy, py'aporã, py'arory, torymeme.

Optimista *adj*. Ojeroviáva, kyre'ỹ.

Óptimo/a *adj*. Jojaha'ỹ, porãrasa.

Opuesto/a *adj.* Hovaigua, ombohováiva, ikoéva.

Opulencia *s*. Tekotevè'ÿ, mba'erekoheta.

Opulento/a *adj*. Oikotevè'ÿva, Mba'itajára.

Oquedad *s*. Kuára, nandi, pa'ũ.

Ora *conj. distrib.* Jáma, áçama, ko'áça.

Oración *s.* Ñembo'e./ 2. *s*. Ñe'ẽjoaju.

Orador/a *s*. Oñe'ẽkuaáva, ñe'ẽjára, oñe'ẽva.

Oral *adj*. Jurugua, juru rehegua, juru rupigua, ñe'ẽ rupi oje'éva.

Oralmente *adv*. Jurúrupi, ñe'ẽrupi.

Orangután *s.* Ka'iguasu.

Orar *v*. Ñembo’e, jerure Túpàme.

Orate *adj*. Tarova, tavy, tavyrai.

Oratoria *s*. Ñe’ẽsyry, ñe’ẽkuaambo’e.

Oratorio *s*. Tupão’i.

Oratura *s.* Ñe’ẽporãje’ẽ.

Orbe *s.* Mba'ejere./ 2. *s*. Yvy’apu’a.

Órbita *s*. Tape.

Orden *s.* Ñemohendapyre, ñemohenda, ñemoĩ porã./ 2. *s*. Tembiapoukapy.

Ordenado/a *adj.* Hekopeguáva, mohendakuaáva.

Ordenamiento *s.*Ñemohenda.

Ordenanza *s.* Apoukarã./ 2. *s*. Tembijokuái, jokuaiha.

Ordenar *v.*Mohenda, myatyrõ, mboguatakatu./ 2. *v*. Japouka, mondo, jokuái, jura,/ 3. *v*. Sãmbyhy. 4. *v*. Mohenda, mboysýi./ 5. *v*. Mba’ejerure, japouka

Ordeñadora *s.* Kãmbyñamiha, ñamiha.

Ordeñar *v*. Ñami, nohẽ.

Ordinal *s. y adj*. Papyháva, papapy mohendaha.

Ordinariamente *adv.* Jepi, tapia.

Ordinario/a *adj.* Jepigua, tapiagua./ 2. *adj.* Tie'ỹ./ 3. *adj.* Vai.

Orear *v.* Mboyvytu./ 2. *v*. Ñemboyvytu.

Oreja *s.* Nambi.

Orejudo/a *adj.* Nambiguasu, inambi tuicháva.

Orfanato *s.*Tyre'ỹróga.

Orfandad *s*. Tyre'ỹ, jueja.

Orfebre *s*. Itajumba'apohára, kuarepotiju mba'apohára.

Orgánico/a *adj*. Tekove rehegua.

Organismo *s*. Ñemohendaha./ 2. s. Tava'apo./ 3. *s.* Hekovéva./ 4. *s.* Aty.

Organista *adj.* Pupavèjára./ 2. *adj.* Mbopuha tuicha oñatõiva.

Organización *s.*Mohendapyrape, japopyrã, mba'eapokuaapy, mba'ejapopa, ñemoĩporã, ñemohenda, mba'eapopyrã, ñemohendakuaa, ñemboysýi,

	sarambi’ỹha, mba’apoñemohenda.
Organizado/a	*adj.* Ñemohendapyre, hekopegua, sarambi’ỹ.
Organizar	*v.* Mohendarape, mohenda, mohendakuaa, moĩporã, tembiapokuaa, tembiapo ñepyrũ, mbohete, mbohysýi, japopa, poravo.
Organizarse	*v.*Ñemohendarape.
Órgano	*s*. Tetepýpe oikóva./ 2. *s*. Mbopuha tuicha.
Orgasmo	*s.* Ñemomba, poi, mohu’à.
Orgía	*s*. Vy’arasa, vy'arasa hekopegua’ÿva.
Orgiástico/a	*adj.* Vy’arasa hekopegua’ÿ rehegua.
Orgullo	*s.*Momba’eguasu, ñembotuicha, jejapo, jerovu.
Orgulloso/a	*adj.* Oñemomba’eguasúva, ojejapóva, ha’enteséva, ojererovúva, ijaguaráva.
Orientación	*s*. Tapejechauka./ 2. *s*. Tekojechauka.
Oriental	*adj*. Kuarahyresẽ gotyogua.

Orientar *v.* Mbo'e, mbohape, hapechauka.

Oriente *s*. Kuarahyresẽ, kuarahysẽha gotyo.

Orificio *s*. Kua, kuára.

Origen *s.* Ñepyrũ, ypy, ypykue.

Original *adj*. Ypykue, ypypegua./ 2. *s*. Jepigua'ỹ.

Originalidad *s*. Jepigua'ỹha.

Originar *v*. Mboypy, moñepyrũ, moheñói.

Originario/a *adj*. Ypygua, ypyguare.

Originarse *v.* Ararecha, ñemboypy, heñói, jasyvo.

Orilla *s.* Tembe'y (rembe'y, hembe'y)./ 2. *s.* Hembe'y, opaha./ 3. *s*. Opa./ 4. *s.* Tembe (rembe, hembe)./ 5. s. Apýra, apy, apỹi./ 6. s. Jeja.

Orillar *v*. Mohembe'y.

Orillarse *v.* Ñemohembe'y.

Orillero *s.* Hembe'ygua, hembe'ypegua.

Orina *s.* Ty.

Orinal *s.* Tyryru.

Orinar	*v*. Kuaru.
Orinegro	*adj. neol.* Hũsa'yju.
Orla	*s*. Jeguaka, aojeguaka.
Ornamentación	*s*. Mbojeguaha, moporãha.
Ornamental	*adj*. Jeguakarã.
Ornamentar	*v.* Mbojegua, jegua.
Oro	*s.* Itaju, kuarepotiju, ita sa'yju.
Orografía	*s. neol.* Yvytymbo'e.
Orondo/a	*adj*. *neol.* Ovúva.
Oropel	*s.* Jeguarei, kuarepotiju gua'u.
Orquesta	*s. neol.* Mbopuha aty.
Orquídea	*s*. Tamakuna.
Orquitis	*s.* Ta'ỹiruru.
Ortiga	*s.* Pyno.
Ortodoncia	*s. neol.* Tãimoĩporãkuaa, tãi ñemyatyrõ mbo'e.
Ortodoxia	*s. neol.* Tapeypy.
Ortodoxo/a	*adj. neol.* Tape ypýre ombo'éva.
Ortofonía	*s.* Ñe'ẽmyatyrò, ñe'ẽ hekopegua.
Ortografía	*s.* Kuatiangatu, haingatu, jehai hekopegua.

Ortopedia *s.* Kãnguemyatyrõkuaa.

Ortopédico/a *s. y adj*. Kanguemyatyrõrã./ 2. *s. neol.* Pyrekokuaagua.

Oruga *s.* Yso, ysokaru.

Orzuelo *s.* Topepireko.

Osada/o *adj.* Ipy'aguasúva, hova'atãva.

Osadamente *adv.* Tova'atãme, py'aguasúpe.

Osadía *s.* Py'aguasu, tova'atã.

Osamenta *s*. Kangue aty.

Osar *v.* Ñemborova'atã, ñembopy'aguasu.

Osario *s.* Kangue aty, kanguekue rupa.

Oscilación *s.* Vava, tytýi, tekopyta'ỹ, py'aheta.

Oscilante *adj.* Ovaváva.

Oscilar *v.* Vava, ku'e, jeva, ho'apota.

Ósculo *s.* Ñehetũ.

Oscurecer *v.* Ñypytũ, moypytũ, mopytũ, ñemopytũ, mbogue, kañy.

Oscurecerse *v.* Ñemopytũ.

Oscuridad *s.* Pytũ, ñypytũ, pytũmby.

Oscuro/a *adj.* Pytũ, ñypytũ, ypytũ, tesakã'ỹ.

Ósea *adj*. Kãnguéva.

Osificarse *v*. Ñemokãngue.

Oso *s.* Jaguaretevusu, jagua hete guasuetéva.

Ostensible *adj.* Techaukarã.

Ostentación *s*. Jehechauka, jevu.

Ostentar *v*. Hechauka.

Osteoporosis *s.* Kangue ypi, kangue kupi'i.

Ostracismo *s.* Tetãgui ñemosẽ.

Osudo/a *adj*. Ikãngue guasúva.

Otitis *s.* Apysakuaruru.

Otoñal *adj.* Ro'yñepyrũgua.

Otoño *s.* Ro'yñepyrũ, araroguekúi.

Otorgamiento *s*. Ñeme'ẽ.

Otorgar *v.* Me'ẽ./ 2. *v*. Momba'e.

Otorrino *s.* Ahy'oapysatìpykuaahára.

Otorrinolaringología *s*. Ahy'oapysatìpykuaa.

Otorrinología *s.* Ahy'oapysatìpykuaa.

Otra/o *adj.* Ambue.

Otrora *adv*. Yma, ymave.

Ovación *s*. Jererohory, jepopete.

Ovario *s.* Tupi'aryru.

Oveja *s.* Ovecha.

Ovejero/a *adj.* Ovecha rehegua./ 2. *s*. Ovecha rerekua.

Ovejuno/a *adj.* Ovecha rehegua.

Overo/a *adj*. *neol.* Para, mbatara, hovéro, mymba iparáva.

Ovillar *v.* Mboapakua.

Ovillo *s*. Apu'a, tenimbo apakua, inimbo apu'a.

Ovino/a *adj*. Ovecha rehegua.

Ovíparo/a *adj.* Ombo'áva./ 2. *adj.* Ojáva.

Ovoide *adj*. Tupi'áicha, tupi'aichagua.

Oxidar *v*. *neol.* Mohavẽ.

Oxigenar *v.* Mboyvytu.

Oxígeno *s*. Tatarapo./ 2. s. Pytu potĩ.

Oxigenoterapia *s. neol.* Tatarupohãnorã.

Oyente *adj.* Henduhára, ohendúva.

Ozono *s. neol.* Tataru mbareteve.

Pabellón *s.* Poyvi./ 2. s. koty guasu puku./ 3. *s.* Tapỹi ao./ 4. *s*. Tetã aoveve.

Pabilo *s*. Tataindy mbytere, tataindy apyte./ 2. *s*. Inimbo, Yvíra.

Pablar *v.* Ñe'ẽ, mongeta, ñomongeta.

Pábulo *s.* Tembi’u, hi’upy.

Paca *s.* Akutipáy./ 2. *s.* Jokuapy, apakuapy.

Pacato/a *adj*. *neol.* Ipy’aguapýva, ndaipochýiva voi, ipy’amirĩva, hekopeguáva, Tupã rymba.

Pacer *v*. Karu, kapi’ipekaru.

Pachorra *s.* Ate’ỹ, ate’ỹreko, tekopohýi.

Paciencia *s.* Jahei’ỹ, py’aguapy, ha’ãrõkuaa.

Paciente *adj.* Oha’arõkuaáva, ojahei’ỹva, ipy’aguapýva./ 2. *s.* Hasýva./ 3. *s.* Ñangarekoha.

Pacífica *adj*. Py’aguapy, ñorãirõ’ỹva.

Pacificación *s*. Py’aguapy, ñembopy’aguapy, akãguapy, ãngapyhy, ñorãirõ’ỹ, joayhu joa, teko joaju.

Pacificado *adj.* Ipy’aguapýva, mbopy’aguapyre.

Pacificador *s.* Ombopy’aguapýva, omoingoporãva, moingoporãhára.

Pacificar *v.* Moñyrõ, mbopy’añyrõ./ 2. *v.* Moingo porã, mbopy’aguapy./

	3. *v.* Mokiriřĩ./ 4. *v.* Moñorãirõve'ỹ.
Pacificarse	*v.* Jepy'aguapy.
Pacífico	*adj.* Ipy'aguapýva, py'aguapy, ñorãirõ'ỹva.
Pacifista	*s.* Py'aguapy apoha, oipotáva opa ñorãirõ guasu.
Pactar	*v.* Ñoñe'ẽme'ẽ.
Pacto	*s.* Ñe'ẽme'ẽ, jekupytyhague.
Pacú	*s.* Paku, pira.
Padecer	*v*. Ñandu, hasa'asy, jeiko'asy.
Padecimiento	*s*. Tembiasa'asy, teko'asy, tasy.
Padrastro	*s.* Tuvanga, tuanga.
Padre	*s.* Túva, ru.
Padrear	*v*. Ituajoguaha./ 2. *v*. Mymbañemoña.
Padrillo	*s*. Jégua ména.
Padrinazgo	*s.* Ta'ýra jehupi mongaraiháp̃e.
Padrino	*s*. Tuvanga, tuanga, ta'ýra rupiha.
Padrón	*s*. Terarysýi.
Paga	*s.* Myengovia./ 2. *s*. Hepyme'ẽ, mba'erepykue.

Pagadero/a	*adj.* Jehepyme’ẽrã.
Pagador/a	*adj.* Hepyme’ẽha.
Pagana	*adj.* Karai’ỹva, ñemongarai’ỹva, itupã hetáva.
Pagar	*v.* Hepyme’ẽ, tepyme’ẽ, mbyengovia.
Pagaré	*s.* Jehepyme’ẽrã katuete.
Pagarse	*v.* Moporã, porãngereko.
Página	*s*. Togue, kuatia rogue.
Pago	*s.* Jehepyme’ẽ, ñemyengovia, mba’erepykue.
Paico	*s.* Ka’arẽ.
Paila	*s*. Japepope, ñaypyrùpe.
País	*s*. Tetã.
Paisaje	*s*. Ñupyso, tesa renondegua.
Paisano/a	*adj*. Tetãygua.
Paja	s. Kapi’iguasu, jahape./ 2. *s.* Japiro, ipo’íva apo.
Pajarera	*s*. Guyraryru.
Pájaro	*s*. Guyra.
Pajarraco	*s.* Guyra guasu./ 2. *adj.* Añambaraka.

Pajero *s.* Kapi'ihepyme'èha./ 2. *s*. Ojapiróva.

Pajilla *s. neol.* Pyteha'i.

Pajizo/a *adj*. Isa'ykapi'íva, sa'y kapi'i joguaha./ 2. *adj*. Kapi'ípe oñembotýva.

Pajonal *s*. Kapi'ity.

Pala *s.* Yvyjo'oha, jo'oha.

Palabra *s*. Ñe'ẽ, ñe'ẽngue, ayvu.

Palabrería *s.* Ñe'ẽngatu, ñe'ẽrei.

Palabrota *s*. Ñe'ẽky'a, ñe'ẽtie'ỹ.

Palacio *s.* Mburuvicha róga, óga guasu.

Paladar *s.* Apekũ./ 2. *s. neol.* Tãiteerãngue, tãi rendaku'e.

Paladear *v.* Kũmby, ha'ã.

Paladín *s. neol.* Tekove tenondeguaite, pysyrõha.

Palanca *s.* Ñeipytyvõ, pu'aka.

Palangana *s.* Ña'ẽ, ña'ẽguasu.

Palenque *s.* Kora, rokái.

Paleontólogo *s*. *neol.* Ymaveguarekuaahára.

Paliar *v*. *neol.* Mbovevýi.

Paliativo *adj*. *neol.* Mbovevyiha.

Palidecer *v*. Je'o, resa'yju, sa'yju, rova sa'yju.

Palidez *s.* Tesa'yju, resa'yju, hesa'yju.

Pálido/a *adj*. Sa'yju, hesa'yju, tova sa'yju, sa'yje'o, apatĩ, piru, ñyñýi, ypi, roguemano.

Paliza *s*. Ñenupã, ñembyepoti.

Palizada *s. neol.* Yvyrapẽmby, kora yvyraguigua.

Palma *s.* Pindo, pindo rogue./ 2. *s.* Popyte.

Palmada *s*. Popete, jepopete.

Palmadita *s*. Petepete.

Palmar *v.* Mbokajaty, pindoty, karanda'yty, jata'ity./ 2. *v*. Hepyme'ẽ.

Palmear *v*. Pete, petepete.

Palmera *s.* Karanda'y, pindo, mbokaja, jata'i**.**

Palmípedo *s*. Ype.

Palmo *s*. Po jepyso.

Palmotear *v.* Pete, popete, jepopete.

Palo *s.* Yvyrapuku, yvyrarakã'i./ 2. *s.* Tembo, takuãi.

Paloma	*s.* Pykasu, jeruti.
Palomar	*s.* Pykasuraity, jerutiraity.
Palometa	*s.* Pira, pirape'i.
Palpable	*adj* Ipokopýva, ikatúva ojepo./ 2. *adj.* Jehecha, ojehecháva.
Palpablemente	*adv.* Pokopýpe. De modo palpable.
Palpamiento	*s.* Jepokopoko./ 2. *s.* Jepoyvy.
Palpar	*v*. Pokopoko./ 2. *v.* Poko./ 3. *v.* Povyvy./ 4. *v.* Jepovyvy, javyky./ 5. *v.* Pokovevúi.
Palparse	*v.* Jepokopoko, jepovyvy.
Palpitación	*s*. Perere, tytýi, sysýi, py'apopo, py'atutu, py'atytýi.
Palpitar	*v.* Tytýi, perere, sysýi, pepe.
Paludismo	*s.* Akãnunduro'y.
Palurdo/a	*adj*. Okaraygua./ 2. *s.* Tie'ỹ, kachiãi.
Pampa	*s*. Ñu, ñuguasu.
Pamplina	*s.* Peteì ka'avo réra./ 2. *s*. Vyrorei.
Pan	*s.* Mbujape, týra.
Panacea	*s. neol.* Pohã opa tasýpe ĝuarã.

Panadería	*s.* Mbujape'apoha./ 2. *s*. Mbujaperenda, mbujapeñemuha.
Panadero/a	*s*. Mbujape apohára.
Panadizo	*s.* Hasypareíva./ 2. *s.* Kuãruru.
Panal	*s*. Eiraity, tykueryru, eíra raity.
Páncreas	*s.* Perevy, peterevy.
Pandereta	*s*. *neol.* Tyapusã.
Pandilla	*s.* Akãhatã ñembyaty.
Pandorga	*s*. Kuatiaveve.
Panel	*s.* Ñemongetajovái.
Panfleto	*s.* Kuatia'i oporomomarãndúva.
Pánico	*s.* Kyhyje guasu.
Panorama	*s.* Ararapo, arapaha, ararembe./ 2. *s.* Techapy, tesapyso.
Pantalla	*s.* Pejuha, jepejuha./ 2. *s*. Tendahesaperã, tenda ohechaukáva ta'ãnga.
Pantalón	*s.* Tembyo, kasõ.
Pantano	*s*. Karugua, tuju, tujukua, ypa, apasusũ, jasuru, ypeguaho.
Pantanoso/a	*adj*. Tuju.
Pantógrafo	*s. neol.* Haimohendaha.

Pantorrilla *s.* Kupy, tetymaro'o, tetymaju'ái.

Pantufla *s*. Pyreheguavevýi.

Panza *s*. Tye.

Panzada *s*. Tyembota./ 2. *s*. Tyvatã, tyĝuatã.

Panzudo/a *adj.* Hyepo, hyeguasu, hyegua'a.

Pañal *s.* Mitã'ao.

Paño *s.* Ao./ 2. *s.* Tavẽ

Pañuelo *s.* Aotĩ, ty'ái mokãha, ajurigua.

Papa *s*. Avarepavẽ, Pa'i ruvicha guasu rromagua./ 2. *s.* Yvy'a, kara, karatĩ.

Papá *s.* Túva, ru, (taita).

Papada *s*. Ajuraro'o, ajuravovo, ahy'oguy, tañykãro'o, tendyvaguy.

Papagallo *s.* Gua'a, araraka.

Papaína *s*. Mamóne rykue.

Papanatas *s*. Tovatavy, tavyrai.

Papaya *s*. Mamóne.

Papel *s.* Kuatia.

Papelería *s*. kuatiakuéra./ 2. *s.* Kuatiaapoha.

Papelón *s*. Ñemotĩ, ñembohuguy.

Papera *s.* Tañykãguyruru, ju'ái, ajúra kãndu.

Paquete *adj.* Apytĩmby, jokuapy.

Paquidermo *s.* Mymbapire'atã.

Par *s*. Kõi, mokõi, jojaha, ñoirũva.

Para *posp.* ..rã. Ej. Aipota che arandukarà

Parabién *s*. Aguije, jererohory, vy'apavẽ.

Parábola *s*. Karambohe.

Parabólica *s*. *neol.* Reko'apu'a.

Parabrisas *s.*Yvytujokoha.

Paracaídas *s*. Je'ajokoha.

Paracaidismo *s*. Veveñemombo, jeitykuaa, je'akuaa, ñemombokuaa.

Paracaidista *s*. Jeitykuaahára, ho'akuaáva.

Parachoques *s*. Mbotaharã, chipe'ỹrã.

Parada *adj*. Ojepytaha, jepyta, opytáva./ 2. *adj*. Oñembo'ýva./ 3. *adj.* Omba'apo'ỹva./ 4. *s*. Jehechauka./ 5. *s.* Ñembo'y.

Paradero *s*. Pytaha, tekoha, henda.

Parado *adj.* Opytáva./ 2. *adj.* Oñembo'ýva./ 3. *adj.* Omba'apo'ỹva.

Paradoja *s.* Mboje'eavýva.

Parador *s.* Ñeĝuahẽha, jepyta haĝua.

Paragoge *s*. Moĩpaháva. Ej. Ndoúi – ndoúiri.

Paraguas *s.* Amaguiñemo'ãha, ñemo'àha.

Paraguay *s*. Paraguay, Paraguái.

Paraguayo/a *adj.* Paraguaigua.

Paraíso *s.* Yvága, yva, yvotyrokái, yvymarae'ỹ, vy'arenda.

Paraje *s.* Tenda./ 2. *s.* Tape.

Paralelo/a *adj.* Jojajoái.

Parálisis *s.* Akuruchĩ, ñepã.

Paralítico/a *adj*. Iñakuruchĩva, iñepãva.

Paralización *s.* Pyta, ñemyi'ỹ.

Paralizar *v.* Mboapa, moakuruchĩ./ 2. *v.* Joko.

Páramo *s.* Ñu nandi, tava'ỹ./ 2. *s*. Tendaro'yha./ 3. *s.* Ama.

Parangón *s.* Joguaha, mbojoja.

Parangonar *v.* Mbojoja.

Parapeto *s.* Jokoha, tápia.

Parar *v*. Pyta, poi, joko, mombyta, hapejoko./ 2. *v*. Ñembo'y, pu'ã.

Pararrayos *s.* Aratirijokoha, aratirimo'ãha.

Pararse *v*. Ñembo'y.

Parásito *s.* Tuguy'uha, okarúva ambue retére.

Parasol *s.* Kuarahymo'ãha.

Parca/o *adj*. Pokã, ñe'ẽmbyky, karu'i./ 2. *s*. Mano, manojára.

Parcela *s.* Pẽhẽngue, yvy pẽhẽngue.

Parcelación *s*. Ñemboja'o, yvy ñemboja'o.

Parche *s*. Ñembovyvy.

Parcial *adj.* Pẽhẽnguéva, oĩmba'ỹva.

Parcialidad *s. neol.* Joja'ỹ, teko joja'ỹ.

Parcialmente *adv*. Pehẽnguére.

Pardo/a *adj.* Pytũmby, hũngy.

Pareado/a *adj*. Joyvy.

Parear *v*. Moirù./ 2. v. Mbojoja.

Parece *v*. Vaicha.

Parecer *v.* Temimo'ã, ñeimo'ã. hi'ã, vaicha, mo'ã.

Parecerse *s.* Joguaha.

Parecido/a *adj.* Joguaha, ha'ete, ichagua, hesegua, javete, ñeimo'ãva.

Pared *s.* Ogyke.

Paredón *s.* Ogykeguasu.

Parejo/a *adj.* Sỹi, apesỹi, ondive, júnta./ 2. *adv.* Joja.

Parentela *s.* Ogaygua, tuguy.

Parentesco *s*. Ojohuguy.

Paréntesis *s*. Rokái, pa'ũ, ñe'ẽpa'ũ.

Paria *s.* Mboriahu./ 2. *s*. Ñemyrõme oikóva.

Paridad *s.* Ñembojoja.

Pariente *s.* Ogaygua, pehẽnguekuéra, ñemoñarenguéra.

Parir *v*. Memby.

Parla *s*. Ñe'ẽ.

Parlamentar *v*. Ñomongeta.

Parlamento *s.* Ñemongeta./ 2. *s*. Tetã rendota atýra.

Parlanchín *adj.* Ñe'ẽngatu, jurumy'ỹi, jurupipi, ñe'ẽrei, jurumby'ỹi, kũmby'ỹi.

Parlar *v*. Ñe’ẽ, mongeta.

Parodia *s*. Ñeha’agua’u, tekora’à, ñeha’ã pukarã.

Parodiar *v.* Ha’ã, ha’à pukarã.

Parónima/o *s.* Ñe’ẽjojáva, ñe’ẽjojoguareíva.

Paronomasia *s.* Ñe’ejojoguáva.

Parpadear *v.* Resapirĩ.

Parpadeo *s*. Tesapirĩ (resapirĩ, hesapirĩ).

Párpado *s*. Topepi (ropepi, hopepi).

Parque *s.* Yvyraty, vy’arenda, jevy’aha, jeguataha.

Parquedad *s*. Ñe’ẽmbyky.

Parquímetro *s*. *neol.* Mba’yrumyipytaha.

Parra *s*. Kagua.

Párrafo *s.* Haipyvo.

Parral *s*. Kaguaty.

Parralera *s.* Kaguarenda.

Parranda *s.* Vy’a’ayvu, karuguasu.

Parricida *adj*. Túva térà sýpe ojukáva.

Párroco *s.* Pa’i, pa’i tupão ñangarekoha.

Parroquia *s. neol* Tupãjere, ogaty tupão jerére.

Parsimonia *s*. Tekombegue.

Parte *s.* Jehupyrehai./ 2. *s*. Marãndu, ojehuva'ekue./ 3. *s.* Mba'erã./ 4. *s*. Vo, vore, ha, tenda, pehẽngue.

Partera/o *s.* Momembyrãhára./ 2. *s.* Oporomembýva.

Partición *s*. Ñemboja'o.

Participación *s.* Jeike, marãndu, ñemomarãndu.

Participante *adj.* Oikéva, ko atýpe./ 3. *adj.* Momarãndu, omomarãndúva.

Participar *v.* Ko atýpe./ *v.* Momarãndu.

Partícula *s. neol.* Ñe'ẽpẽhẽ, ñe'ẽpẽhẽtai./ 2. *s.* Vore'i, ku'i, kytomi, pẽhẽngue'i, pẽhẽmirĩ.

Particular *s. y adj*. *neol.* Ogapygua, avateĩgua.

Partida *s.* Jeho, je'ói, ho./ 2. *s.* Aty./ *adj*. Mboja'opy, ñemboja'o, pẽhẽ'ã./ 3. *s*. Ñembosarái, ñeha'ã.

Partidario/a *adj*. Oimo'ãva iporãha peteĩ mbae.

Partido *adj.* Mboja'opy, ñemboja'o, pehẽ'ã./ 2. *s*. Oimo'ãva jojáva

	aty, aty ja'okue, ñandekuéra, tova, juavy, jeikovai./ 3. *s.* Ñembosarái, ñeha'ã.
Partir	*v*. Mboja'o, ñemboja'o, mosarambi, mohenda, mbovo, pehẽ'ã, pesẽ'ã, mbosa'i, mbo'i, mopokã, me'ẽ, kytĩmby./ 2. *v.* Sẽ, ha, ho, jehekýi.
Partirse	*v*. Ñemboja'o, ñembovo, ñembo'i./ 2. *s.* Jeho, je'ói..
Partitura	*s. neol.* Purahéi haipyre.
Parto	*s*. Membyrã.
Párvulo/a	*s*. Mitã.
Pasa	*adj*. Piru.
Pasable	*adj.* Naiporãmbái.
Pasablemente	*adv.* Vaivai.
Pasada	*s.* Tapykuere./ 2. *adj*. Ohasámava, ára ohasapámava./ 3. *adj.* Havẽ, ha'o./ 4. *s.* Jehasa.
Pasadizo	*s.* Hasaha, guataha, tape po'i.
Pasado	*s.* Rapykuere./ 2. *adj.* Ohasámava, ára ohasapámava./ 3. *adj.* Havẽ, ha'o.
Pasador	*s*. Mbotyha./ 2. *s*. Hasaha.

Pasaje *s.* Hasaha, guataha./ 2. *s*. Jeraha repy.

Pasajero/a *s. y adj. neol.* Sapy'agua, opavoíva./ 2. *adj.* Mba'yruguatápe ojupíva.

Pasamanos *s. neol.* Pojokoha.

Pasar *v*. Hasa./ 2. *v*. Ko, kove, jeiko, jeikove, jehasa./ 3. *v*. Jehu, jehasa, ojehu.

Pasatiempo *s.* Ñembosarái, ára ñembohasaha, tetia'erã.

Pasear *v*. Guata, guatavy'arã, roguata, mboguata.

Paseo *s.* Jeroguata, jeguata, guatarei, guata./ 2. *s*. Guataha, tapeguasu, jereha.

Pasillo *s.* Guataha'i, hasaha'i, pa'ũ'i.

Pasión *s*. Pota, taku, taryrýi, tembipota'asy./ 2. *s*. Jehasa asy.

Pasionaria *s*. Mburukuja.

Pasitos *adj.* Sa'i, ku'i, michĩ, karape, hesa'i, kytã'i.

Pasiva *adj.* Kaigue, nombohováiva./ 2. *s*. *neol.* Ñe'ẽapohẽha (je-ne).

Pasmado/a *adj.* Jurujái.

Pasmadura *s.* Ruru, rasy, raku.

Pasmar *v*. Mondýi, mopirĩ, mbojurujái.

Pasmo *s*. Ruru, jeharo, rasy, raku.

Paso *s.* Hasaha, pa'ũ, yvytypa'ũ./ 2. *s*. Pyrũ, guata.

Pasquín *s*. Ñe'ẽ meĝua ndojekuaáiva mávapa ohai, kuatia oporoja'óva.

Pastar *v*. Karu, kapi'ipekaru..

Pastel *s*. Mbutuka, chipaso'o.

Pastelería *s.* Mbutukarenda.

Pasteurizar *v*. *neol.* Mopotĩ mbohakuhápe.

Pastilla *s.* Pohãra'ỹi./ 2 *s.* Pehẽ'i.

Pastizal *s*. Kapi'ity, kapi'ipety.

Pasto *s.* Kapi'i, kapi'ipe, mymba rembi'u.

Pastor *s.* Mymbarerekua, ovecha rerekua./ 2. *s*. Kuñataĩ, ovecha rerekua

Pastorcillo *s.* Mymbarerekua'i.

Pastorear *v*. Mymba mongaru, mymbáre ñangareko.

Pastoreo *s*. Mymba ñemongaru, mymba ñeñangareko.

Pastoso/a *adj.* Hu'ũ.

Pata *s*. Mymba retyma, mymba kupy, mymba py, mymba po./ 2. *s*. Ype kuña.

Patada *s*. Pyvoi.

Patalear *v.* Pyrũ, tetymaku'e, tetymamomýi.

Patán *s. y adj*. Tie'ỹ, tavy, koygua.

Patata *s*. Yvy'a, jety.

Patatús *s*. *neol.* Ñemanosapy'a, ñemanorei.

Pateadura *s.* Jepyvoi.

Patear *v*. Pyvoi./ 2. *v*. Guata heta, pyrũpyrũ.

Patentar *v. neol.* Ñembojára, mbojekuaa.

Patente *s. neol.* Mbojaraha, mba'ejára, jeroviaha, ñembojaraha.

Patentizar *v*. *neol.* Mbojekuaa.

Pateo *s.* Pyrũ./ 2. *v.* Aguata./ 3. *v*. Apyvoi.

Paterna *adj*. Túva rehegua.

Paternal *adj*. *neol.* Heko taita.

Paternalmente *adv*. *neol.* Taita rekópe.

Paternidad *s.* Tuvareko.

Paterno *adj*. Túva rehegua.

Patético/a *adj*. Mopirĩva, mbojepy'apýva.

Patilla *s. neol.* Tova yke ague.

Patín *s*. *neol.* Pysyryha.

Patinar *v*. *neol.* Pysyry.

Patio *s*. Korapy, oka, ogaroka.

Patitieso/a *adj*. Tetyma atã, juruja, jurujái.

Patizambo/a *adj.* Karẽ, ñepã, tetymañoki, tenypy'ãvã.

Pato *s.* Ype.

Patología *s. neol.* Mba'asykuaapy, mba'asykuéra.

Patológico/a *adj. neol.* Mba'asykuaapýva.

Patón/a *adj.* Pyvusu, pyguasu.

Patota *s.* Tie'ỹ.

Patraña *s*. Japu, mbotavyky'a.

Patria *s*. Tetã, yvy ñanereñói hague, táva, tetãyguakuéra, tetãygua./ 2. *adj*. Tetã rehegua.

Patriarca *s*. *neol.* Tamói, ñemoñare, tetã ramói.

Patricia	*adj*. *neol.* Kuñakaraiguasu, tetãrayhuha.
Patricio	*adj*. *neol.* Karaiguasu, tetãrayhuha.
Patrimonio	*s. neol.* Mba'etee, túva mba'ekue.
Patrio	*adj*. Tetã rehegua.
Patriota	*adj.* Tetãrayhuha.
Patrocinar	*v*. Pytyvõ.
Patrocinio	*s*. Ñemo'ã, ñepytyvõ.
Patrón/a	*s.* Jára, uru, tembiapohajára, poromomba'apóva.
Patrono/a	*s.* Mo'ãha, pytyvõhára marãngatu.
Patrulla	*s*. *neol.* Ñangarekorã, ojerejeréva.
Patrullera	*adj. s.* Tahachiryru.
Paulatina/o	*adj*. Mbeguembeguépe.
Paulatinamente	*adv*. Mbeguembeguépe, sa'isa'ípe, mbeguekatu.
Paupérrimo/a	*adj*. Mboriahu'asy, poriahu'apĩ.
Pausa	*s*. Mbopyta, pa'ũ, pytasapy'a.
Pausado/a	*adj.* Mbegue.

Pauta	*s*. Tape, techaukarã.
Pava	*s*. Ypupuha./ 2. *s.* Mytũ kuñáva, jaku kuñáva/ 3. *adj.* Výra, výro./ 4. *adj.* Kuña rekovai.
Pavada	*s*. Vyrorei.
Pavear	*v.* Ñembohory.
Pavimentación	*s. neol.* Tapeñemohatã.
Pavimentar	*v. neol.* Tapemyatã, mboitaku'i.
Pavimento	*s. neol.* Tapeatã.
Pavo	*adj.* Mytũ, jaku, uruguasu piru./ 2. *adj.* Výro, výra.
Pavonearse	*v.* Jerovu, jejapo, jechauka.
Pavor	*s*. Kyhyjerasa.
Pavoroso/a	*adj.* Mopirĩmbáva, omondýiva.
Payada	*s.* Purahéi, guahu.
Payasada	*s*. Porombopukaha, toryja.
Payaso	*s.* Toryja, toryjára, porombopukahára.
Paz	*s*. Py'aguapy, akãguapy, ãngapyhy, ñorãirõ'ỹ, pytu'u, tekoahu.
Peaje	*s.* Jehasarepy.
Peatón/a	*s.* Guataha, yvyrupigua.

Peca *s.* Pititi, apĩa.

Pecado *s.* Ãngaipa, teko'avy.

Pecador/a *s. y adj*. Ãngaipára, ãngaipavóra.

Pecarí *s.* Ta'ytetu, tajykatĩ.

Pececito *s.* Piky.

Pecera *s.* Piraryru.

Pechar *v.* Pyti'amyaña./ 2. *v.* Viru jerure, mba'e jerure.

Pecho *s.* Pyti'a, ñe'ã./ 2. *s*. káma.

Pechuga *s*. Pyti'aro'o.

Pecíolo *s*. Togueraká.

Pecoso/a *adj.* Ipititíva.

Pecuario/a *adj*. Mymba rehegua, vaka rehegua.

Peculiar *adj.* Ñemba'ete, hesegua.

Peculio *s.* Virutee, virume'ẽ.

Pecuniario/a *adj*. Virugua, viru rehegua, pirapire rehegua.

Pedacitos *s.* Kuruvi, ku'i.

Pedagoga/o *s.* Mbo'ehára, mbo'ekuaahára.

Pedagogía *s.* Tekombo'ekuaaty, mbo'ereko, arandureko.

Pedagógico *adj*. Mbo’erekokuaáva.

Pedal *s*. Pyrũha, pýpe omýiva.

Pedalear *v.* Pyrùmomýi, pýpe momýi.

Pedante *adj.* Ovureíva, ovúva ikuaáre.

Pedar *v*. Pyno, hague’o.

Pedazar *v*. Pehẽ’ã, pesẽ’ã.

Pedazo *s.* Pehẽngue, pesẽngue, vore, pehẽ.

Pedernal *s.* Mba’eatà, ita’atã.

Pedestal *s.* Jokoha, mboyvateha.

Pedestre *adj*. Yvyrupigua.

Pediatra *adj*. Mitãpohãnohára.

Pediatría *s*. Mitãrekokuaapy.

Pediátrica *adj*. Mitãrekogua.

Pedicuro/a *s.* Pymyatyrõhára, pyrekokuaahára.

Pedido *v*. Jerurepy, jerure, mba’ejerure, tembijerure.

Pedigüeño/a *adj.* Juru’akua, ojerurememéva, ojerurereíva.

Pedir *v.* Jerure.

Pedo *s.* Tepyno, pyno.

Pedrada *s.* Ita’api.

Pedregal	*s.* Itaty, itaeta, itakuruvity.
Pedregoso/a	*adj.* Tendarenyhẽ itágui.
Pedregullo	*s.* Itapety, itaku'i, itakuruvi, itara'ỹi.
Pedúnculo	*s*. *neol.* Jurupy, togue jurupy.
Pegadizo/a	*adj.* Ojareíva, ñembojareíva.
Pegado/a	*adj*. Juaju, Mbojoapy, mboja.
Pegajoso/a	*adj.* Aysy, apovõ.
Pegamento	*s.* Aysyja, mba'eapovõ, mba'e oñembojaha.
Pegar	*v*. Mboja./ 2. *v*. Mbyepoti, nupã, havira.
Pegarse	*v*. Ja, ñemboja, joaju./ 2. *v*. Ñonupã.
Peinado	*adj.* Ñeakãkarãi.
Peinar	*v*. Akãkarãi, karãi.
Peinarse	*v.* Ñeakãkarãi.
Peine	*s*. Kygua.
Peineta	*s.* Kyguavera.
Pelada	*adj.* Perõ, akãperõ, apĩ./ 2. *s*. Jehasa vai, jejavy./ 3. *s*. Sogue, so, chapĩ.

Peladura *s*. Ñemoperõ, apĩ./ 2. s. Karãi vore, pirekúi, apekue, pere./ 3. *s.* Japiro.

Pelagatos *s. y adj*. Tekovesogue.

Pelaje *s*. Tague.

Pelar *v.* Piro./ 2. *v*. Mbohasa vai./ 3. *v*. Ñapĩ, haguekytĩ, moperõ, moakãperõ, hague'o./ 4. *v*. Mbosogue, moperõ.

Peldaño *s.* Jupiha, mba'e jejupiha.

Pelea *s*. Ñorãirõ.

Peleador/a *adj.* Ñarõ, oñorãirõséva, oñorãirõva, pororãirõha.

Pelear *v*. Ñepia'à./ 2. *v*. Ñonupã, ñorãirõ, ñombyepoti, ñoha'ã, kovai.

Peletería *s*. Pirekue ñemuha.

Película *s.* Ta'ãngaryryirã, ta'ãnga omýiva.

Peligro *s*. Ñemongyhyje, mondyiha./ 2. *interj.* Cháke, háke.

Peligroso/a *adj.* Poromongyhyjéva, ikatúva ombohasa asy.

Pelirrojo/a *adj.* Hakãpytã, hi'áva pytãva.

Pellejo *s*. Pire, pirekue.

Pellizcar *v.* Pichãi./ 2. *v*. Ñapi'ũ, sapi'ũ.

Pellizco *s*. Ñepichãi.

Pelmazo *s*. Tekombegue, tekove joha.

Pelo *s*. Tague, ragueáva.

Pelón/na *adj.* Perõ.

Pelota *s.* Apu'apopo, apu'avu, manga, vakapipopo.

Pelotería *s.* Vakapipoporenda, vakapipopo apoha.

Pelotón *s*. Ava aty.

Peluca *s*. Akãraguegua'u.

Peludo/a *adj.* Haguéva, hague heta, raviju, avuku.

Peluqueada *s.* Taguekytĩ, ñapĩ.

Peluquera/o *s.* Apĩhára, tague apĩha, áva apihára.

Peluquería *s.* Ñapĩha, apĩharenda, taguekytĩha.

Pelusa *s*. Taviju.

Pena *s. neol.* Ãngaiparepyme'ẽ, ñenupã./ 2. *s.* Ñembyasy, py'apy, teko'asy, ãngekói.

Penacho *s.* Akãvotõ.

Penal *adj*. Tembiapo vaikue rehegua, ka'irãi.

Penar *v*. Py'arasy, hasa'asy, jepy'apy, ãho, ahy'opy.

Pendeja/o *s*. Mitãkuña, mitàrusu, mitàreko.

Pendencia *s.* Ñorãirõ, jeikovai.

Pendenciero/a *adj.* Porohekáva, oñorãirõséva.

Pender *v*. Sãingo.

Pendiente *adj.* Osãingóva./ 2. *adj.* Ñeha'ãrõva'erã./ 3. *s*. Namichãi.

Pendón *s.* Poyvi, aoveve.

Péndulo *s.* Sãingoha myatymóiva.

Pene *s.* Tembo, takuãi, guyra.

Penetrabilidad *s.* Jeikekuaa.

Penetrable *adj.* Jeikekuaaha, ikatúva ñemoinge.

Penetración *s*. Jeike./ 2. *s.*y *v.* Ñeñoña, ñemoinge.

Penetrante *adj.* Oikéva, ohasáva./ 2. *adj.* Hakua.

Penetrar *v*. Mpinge./ 2. *s.* Jasuru, mombyte./ 3. *v.* Ke./ 4. *v.* Hasa./

	5. *v*. Ñoña./ 6. *v.* Mbokua./ 7. *v*. Kuaa.
Península	*s.* Yvyapy, yvy'akua.
Penitencia	*s*. Jereko'asyháva, Tembiapo vai repyve'ẽ.
Penitenciaría	*s.* Ka'irãi./ 2. *s.* Ñemboty.
Penitenciario	*s.* Ãngaipavóra.
Penitente	*s.* Oñemombe'úva./ 2. *s.* Ñembyasyha.
Penosa/o	*adj*. Asy, hasy, hasýva, oporoãngatáva.
Penosamente	*adv*. Hasýpe, hasy.
Pensado/a	*adj.* Ñeimo'ãva, ñeimo'ãmbyre, ñembopy'amongetáva.
Pensador/a	*adj*. Arandu, iñarandupukúva, ojepy'amongetáva.
Pensamiento	*s*. Temimo'ã, akãngeta, py'amongeta, akãreñoingue, jepy'amongeta, ñamindu'u.
Pensar	*v.* Mo'ã, py'amongeta, àho, jesareko.
Pensión	*s.* Kotyjepytaha, jekeha, mbuhupa róga./ 2. s. Jeikoverepy.

Pensionato *s*. *neol.* Kotyjeikoha.

Pensionista *s*. Mbohupa.

Penúltimo/a *adj*. Paha mboyvegua.

Penumbra *s*. Pytũmby.

Peña *s.* Itaguasu, itakuru./ 2. *s*. Aty jepuraheirã.

Peñasco *s.* Itaguasuete, itaembo, itakuruguasu.

Peñón *s*. Itaguasu, itakuru.

Peón *s.* Mba'apohára, tembiguái.

Peor *adj.* Vaive.

Pepino *s.* Kurapepẽ joguaha aky oje'úva.

Pepita *s.* Ta'ỹi, ta'ỹingue.

Pequeña *adj.* Michĩ, mimi, sa'i, mirĩ, chu'i, karape, kýto, hesa'i./ 2. s. Mitãkuña'i.

Pequeñez *s*. Sa'ikue, vyrorei.

Pequeño *adj*. Michĩ, mimi, sa'i, mirĩ, chu'i, karape, kýto, hesa'i./ 2. *s.* mitã'i.

Percance *s. neol.* Jechavai ñeimo'ã'ỹre, tesaparápe jecha.

Percatarse *v.* Ñandu, hechakuaa, jokupyty, hechakatu.

Percepción *s*. Ñeñandu, kuaa.

Perceptible *adj*. Ñeñandukuaáva.

Percha *s*. Mosãingoha.

Percibir *v*. Ñandu./ 2. *v.* Hendu./ 3. *v.* Pyhy, japyhy, mono'õ./ 4. *v.* Hecha, resaho./ 5. *v.* Poko./ 6. *v.* Ha'ã./ 7. *v.* Hetũ./ 8. *v.* Hechakuaa, hechakatu./ 9. *v.* Jokupyty./ 10. *v.* Kuaa.

Percusión *s.* Ñembota.

Perdedor/a *adj.* Po'a'ỹ, ndaipu'akáiva.

Perder *v*. Mokañy./ 2. *v*. Mbyai, momarã./ 3. *v.* Ñembotapykue./ 4. *v.* Po'ẽ.

Perderse *v.* Kañy./ 2. *v.* Ñembyai, ñehundi.

Pérdida *s*. Mba'ekañy, ñekañy./ 2. *s.* Ñembotapykue.

Perdido/a *adj.* Kañymbyre./ 2. *adj.* Ñembyaipyre, tekovai.

Perdigón *s.* Ynambura'y, mbokara'ỹi.

Perdiguero *s.* Jagua ynambu rekaha.

Perdiz *s.* Ynambu..

Perdón *s.* Ñyrõ./ 2. *s*. Jejora./ 3. *s*. jera.

Perdonado *adj*. Ñyrõmbyre, ipochyjeráva, ñemomarãngatu.

Perdonador *s.* Ñyrõhára.

Perdonar *v.* Ñyrõ, moñyrõ, jora./ 2. *v.* Hejarei./ 3. *v.* Mbyesarái./ 4. *v.* Mbogue./ 5. *v.* Hovasa.

Perdones *s.* Ñyrõhaveta.

Perdurable *adj.* Opa'ỹva, pave'ỹ, hi'arepukúva.

Perdurar *v*. Ndopái, are puku.

Perecedero/a *adj.* Opáva, sapy'agua, omanova'erãva.

Perecible *adj*. Opareíva, omanoreíva.

Peregrinación *s.* Guatapuku, guatakarai.

Peregrinaje *s.* Jeguatapuku.

Peregrino/a *adj*. Ohasáva, jepigua'ỹ, guataha, hasaha.

Perenne *adj.* Meme, memegua, ndopáivai, ndokúiva.

Perentorio/a *adj*. *neol.* Voiva'erã.

Perezar *v.* Moate'ỹ, mongaigue.

Perezosa *adj.* Ate'ỹ, kaigue, pijy, tekorei./ 2. *s.* Guapyñenoha.

Perezosamente *adv.* Ate'ỹhápe, ate'ỹme, kaiguehápe, kaiguépe.

Perezoso *adj.* Añate'ÿ, kaigue, ate'ỹvóra.

Perfección *s.* Tekoaguyje, tekoporã, porãngue.

Perfeccionamiento *s*. Ñemoporã, japoporãve.

Perfeccionar *v*. Moporãve, ñemyatyrõ.

Perfectamente *adv.* Porãite, porãiterei.

Perfecto/a *adj.* Porãjepéva, oĩmbáva, marãne'ỹ, hekopegua, hekoporã, iporãitevéva.

Pérfida/o *adj*. Ñaña, jeroviaha'ỹ.

Perfidia *s.* Ñañangue.

Perfil *s*. Ykerã, yke.

Perfilar *v*. Myatyrõ, mbohakua, hàimbe'e.

Perforación *s*. Ñembokua, yvykuajejo'o, jejo'okaru.

Perforada/o *adj*. Mbokuapyréva.

Perforadora *s*. Yvykuajo'oha.

Perforar *v.* Mbokua, mbojuru, jo'okaru.

Perfumado/a *adj.* Hyakuãvu, hyakuãporãva.

Perfumar *v*. Mohyakuãvu, mohyakuã, hyakuãporãva.

Perfume *s.* Tyakuãvu, tyakuãporã, mohyakuã haĝua.

Pergamino *s.* Kuatia'atã.

Pergeñar *v.* Pyaha, japovaivai.

Pericia *s*. Katupyry.

Pericón *s.* Chopĩ.

Periferia *s*. Jere.

Periférico *s. y adj*. Apejeregua.

Perifonear *v.* Mbojekuaa.

Perífrasis *s.* Ñe'ẽjere, mbojere'etáva.

Perilla *s*. Pyhyha./ 2. *s.* Tendyva apy rague.

Perímetro *s.* Apu'a, jereha.

Periné *s.* Takãmbypa'ũ.

Periódica *adv.* Jepi, sapy'ánte, mimi, meme.

Periódicamente *adv.* Sapy'apy'a, ára pa'ũpa'ũme.

Periódico *s*. Kuatiahaipyre, kuatiahai, kuatiañe'ẽ, kuatiamarãndu./ 2.

	adv. Jepi, sapy'ánte, sapy'agua, mimi, meme.
Periodismo	*s.* Kuatiahaimbo'e.
Periodista	*s.* Kuatiahaihára.
Período	*s*. *neol.* Ára aty, ára pehẽngue./ 2. *s.* Kuña mba'asy.
Peripecia	*s.* Tembiasa'asy.
Periquete	*s.* Sapy'aite, tesapirĩ.
Peritaje	*s.* Oikuaáva rembiapo, ikatupyrýva rembiapo.
Perito	*s* Mba'ekuaahára./ 2. *adj*. Ikatupyrýva.
Peritoneo	*s*. Tyeryru.
Peritonitis	*s*. Tyeryrurasy.
Perjudicar	*v*. Momeĝua, mbyai.
Perjudicial	*adj*. Mbyaiha, vai, kose.
Perjuicio	*s*. Ñembyai, meĝua.
Perjurar	*v*. Japu.
Perla	*s*. Apu'a hepyete./ 2. *s*. Tekovemarãngatu.
Permanecer	*v*. Pyta, myi'ỹ.
Permanencia	*s*. Jepyta, pyta.

Permanente *adj*. Tapiagua, ndopáiva, opytáva.

Permanentemente *adv.* Manterei, mante, opave'ỹme.

Permeable *adj*. He'òkatúva, he'õva yhasakuaa.

Permisible *adj*. Ikatúva jajapo.

Permiso *s.* Sãso, neĩ, katu.

Permitir *v.* Moneĩ, heja, neĩ, mboaje, ñeme'ẽ.

Permuta *s.* Ñemyengovia.

Permutar *v*. Puru, myengovia.

Pernicioso/a *adj.* Marã, mbyaiha.

Perno *s*. Okẽjokoha.

Pernoctar *v*. Ñembohupaambue, ambue tendápe jeke.

Pero *conj.* Ha, ha katu, katu, uvei.

Perogrullada *adj*. Ñe'ẽrei.

Peroné *s*. Tetyma kãngue.

Perorata *s*. *neol.* Ñe'ẽporombyajúva, ñe'ẽporomongueráiva.

Perpetrar *v.* Tembiapovai./ 2. *v.* Japo mba'e vai.

Perpetuamente *adv*. Pave'ỹme, apyra'ỹme.

Perpetuar *v.* Mboare, mombytauka, mbojepi, mbopave'ỹ.

Perpetuo *adj.* Tapiagua, opave'ỹva, apyre'ỹ.

Perplejo *adj*. Iñipytùva, hesakà'ÿva./ 2. adj. Oñemondýiva, oikuaa'ỹva mba'épa ojehu.

Perra *s*. Jaguakuña.

Perrera *s.* Jaguaryru, jaguarupa.

Perrería *s*. Jagua atýra.

Perro *s*. Jagua.

Perruno/a *adj.* Jagua rehegua.

Persecución *s*. Muña, hapykuereka, hakykuéri.

Perseguido/a *adj.* Muñamby.

Perseguidor/a *s*. Muñahára.

Perseguir *v*. Muña, hapykuereka, ojepota hevíre./ 2. *v.* Moãngeko, hakykuéri.

Perseguirse *v*. Ñomuña.

Perseverancia *s.* Jepiguaha, ñeha'ãrõ.

Perseverante *adj*. Oha'ãrõkuaáva, oñeha'ã aréva.

Perseverar *v*. Ha’àmbarete, Japo paha peve.

Persignar *v*. Hovasa, jehovasa, jovasa.

Persistencia *s.* Jetu’u.

Persistir *v*. Ñemboare, tu’u, jetu’u.

Persona *s.* Avaite, máva, tekove, yvypóra, tapicha, te’ýi, ava, mbya, ache.

Personalidad *s.* Tekoverãite, tekovearandu./ 2. *s*. Teko.

Personalización *s*. Mboavarekoha, ñemboavagua.

Personalizada *adj.* Mboavateĩmby.

Personalizar *v.* Mboavateĩ.

Personalmente a*dv*. Ete, ite, te, ae. Ej. Chete, ndete.

Personificación *s.* Ñemboavareko, mboaváva.

Perspectiva *s.* Tenonderã.

Perspicacia *s*. Jehechapuku, kuaa.

Perspicaz *adj*. Arandu, katupyry, ohechapukúva.

Persuadir *v*. Mongu’e, roviauka.

Pertenecer *v*. Jarareko, mba’e.

Pertenencia *s.* Mba'e, jerekoha.

Pertinaz *adj*. Pijy, akãhatã, jetu'úva, ñemohatã.

Perturbación *s.* Sarambi, tyai, ñembyai.

Perturbada/o *adj.* Ñembotyai, py'angata, tarova.

Perturbar *v*. Mbyai, mbotyai, mosarambi, mbotarova, mbopy'angata.

Perturbarse *v*. Ñembyai.

Perversión *s*. Ñembyai, ñemotie'ỹ, tekovai.

Perverso/a *adj.* Ñaña, ãhẽ, moñái, pochy, tie'ỹ, py'aro.

Pervertido/a *adj*. Hekovaíva.

Pervertir *v*. Mbyai, motie'ỹ, mbohekovai, moñaña.

Pervertirse *v.* Ñembyai, ñemotie'ỹ, ñembohekovai.

Pesa *s*. Pohyikue ha'ãha, pohyikue ra'ãha.

Pesadez *s.* Pohyikue./ 2. *s*. Tekovekyra./ 3. *s.* Tekore'è'ÿ./ 4. *s.* Kane'õ, kaigue.

Pesadilla *s.* Kerasy, kerasẽ, kepyahẽ.

Pesado/a	*adj.* Pohýi./ 2. *adj*. Ha'ãmbyre, pohyikue ñeha'ã./ 3. *s*. Tekore'è'ÿ.
Pesadumbre	*s*. Jejopy, ñembyasy, py'apy, py'arasy, vy'a'ỹ, joha, py'aro, ñeko'õi.
Pésame	*s*. Ñerombyasy, guerombyasy.
Pesar	*v.* Pohyikuera'ã, ha'ã./ 2. *s.* Ñembyasy, py'apy, mbyasy, rombyasy.
Pesaroso/a	*adj*. Ñembyasy.
Pesca	*s*. Pirakutu.
Pescadería	*s.* Pirarenda.
Pescadito	*s.* Pira'i, piky.
Pescado	*s.* Pira.
Pescador	*adj*. Pirakutuha, piramoñuhãha.
Pescar	*v.* Pirakutu.
Pescozón	*s*. Pete, atúa pete./ 2. *s*. Ka'avoitágui tembi'u.
Pescuezo	*s*. Atúa, ajúra, aju.
Pesebre	*s. neol.* Koty ka'avo, mymbakaruha.
Pésimo/a	*adj.* Vaieterei, vairasa.
Peso	*s.* Pohyikue.

Pesquisa *s.* Jeheka, typeka, ñeha'àrò.

Pesquisar *v.* Heka, porãndu, typeka.

Pestaña *s*. Topea.

Pestañear *v*. Hesavi, resapirĩ.

Pestañeo *s*. Tesavi, tesapirĩ, tesakuapirĩ.

Peste *s.* Tasypavẽ, mba'asy iñasãiva.

Pestilencia *s. neol.* Tyakuãvai.

Pestilente *adj.* Ne, nevu, hyakuã vai./ 2. *adj.*Tasypavẽme'èha.

Pétalo *s*. Tope, (rope, hope), yvotyrope, yvotyropea, yvotyrogue.

Petardo *s*. Mbokapu, mbokavícho.

Peterevi *s*. Peterevy, peteĩ yvyra.

Petición *s.* Jerure, tembijerure.

Peticionar *v.* Jerure.

Petiso/a *adj.* Karape.

Petitgrain *s*. Narãhairoguerykue.

Pétreo *adj*. Itaguigua.

Petrificar *v*. Mboita.

Petróleo *s. neol.* Itahũkyra, itakyra, itañandy, itary.

Petroquímico *s*. *neol.* Itañandysa'yijoreko.

Petulancia *s.* Ñeimo'àrei./ 2. *s*. Tova'atã, jerovu.

Pez *s*. Pira.

Pezón *s.* Apỹi, akua.

Pezuña *s.* Pysãpe, pyapẽ.

Pía *adj.* Marãngatu./ 2. *s*. Piã./ 3. *s*. Petì guyra réra.

Piadosa/o *adj.* Marãngatu, poriahuverekóva.

Piano *s*. Mba'epumbeguekatu.

Piar *v*. Piã, pipi.

Piara *s.* Kure atýra.

Pibe *s*. Mitã'i.

Pica *s. neol.* Mymbuku.

Picada *s.* Tapepo'i./ 2. *s*. Tembi'uvore'i.

Picadillo *s*. Ku'i.

Picadura *s.* Ijopihague, jopi, su'ukue.

Picaflor *s.* Mainumby.

Picana *s*. Kutuha, mbyepotiha.

Picanear *v.* Kutu.

Picante *adj.* Tái, ojopíva./ 2. *adj.* Tie'ỹ./ 3. *adj*. Te'è'ÿ.

Picapedrero *adj*. *neol.* Itamongu'iha.

Picaporte *s*. *neol.* Okẽmbotyha.

Picar *v*. Jopi./ 2. *v*. Su'u, u, mbojy./ 3. *v.* Remói, ko'õ, joha./ 4. *v*. Mbo'i, mongu'i, mbosa'i.

Picardía *s.* Morõmbi, tie'ỹ./ 2. *adj*. Saraki.

Picaresco/a *adj*. Tie'ỹ, tory, tetia'e, pukarã.

Pícaro/a *adj.* Akãhatã, tie'ỹ, añambaraka, pirãi.

Picazón *s*. Jopi, temói, ko'õ, jejopi, joha, pijoha.

Pichón *s*. Mymbara'y, guyrara'y./ 2. *s.* Kuimba'e, mitàkuimba'e..

Pico s. Guyrajuru, guyratĩ, tĩ, juru./ 2. s. Jo'oha, yvyjo'oha, mokarãiha./ 3. s. Yvytyru'ã.

Picor *s.* Temói, ko'õ, jopi.

Picotazo *s.* Guyra su'u, guyra kutu.

Picotear *v*. Su'u, pe'o, havi'u, ñapĩ'ũ, ñapĩpĩ, ñapi'ũ, pichãi.

Picudo/a *adj.* Tĩguasu./ 2. *s.* Tĩĝua'ã.

Pie *s*. Py./ 2. *s*. Mby./ 3. *s*. Guapyha.

Piedad *s.* Poriahuvereko, tupãrayhu.

Piedra *s*. Ita.

Piel *s*. Pire, apekue.

Pienso *s*. Mymba rembi'u./ 2. *v*. Añakãngeta.

Pierna *s*. Tetyma (retyma, hetyme).

Pieza *s.* Pehẽ, pehẽngue, vo, akytà./ 2. *s*. Koty.

Pifiar *v.* Javy.

Pigmentación *s.* Ñembosa'y.

Pigmentar *v*. Mbosa'y.

Pigmento *s.* Sa'y, mbosa'yrã.

Pijama *s.* Aokeha.

Pijotero/a *adj*. Pojopy, takate'ỹ.

Pila *s*. Tendyme'èha./ 2. *s.* Aty, atýra, chovi.

Pilar *s.* Yta, okyta, ogajokoha. Peteì táva Paraguaipegua réra.

Pilcha *s*. Ao.

Píldora *s*. Pohãapu'a.

Pileta *s*. Joheiha, ymono'õmby./ 2. *s.* Jeytarenda, jahuha.

Pilla *adj*. Ha'eve, morombi, moñái, monda, añambaraka, tie'ỹ, pirãi.

Pillaje *s*. Ñemonda, ñemoperò.

Pillar *v*. Popa’ã, juhu.

Pillastre *adj.* Moñái, añara’y./ 2. adj. Katupyry, ra’eve.

Pillo *adj*. Ha’eve, katupyry, morombi, moñái, monda, añambaraka, tie’ỹ, pirãi.

Pilón *s.* Atýra./ 2. s. Angu’a.

Piloto *s.* Mba’yrumbovevehára./ 2. *s.* Ygarusu sãmbyhyha./ 3. *s*. Aviõ sãmbyhyha./ 4. *s*. *neol.* Amamo’àha, ñemo’àha.

Pimienta/o *s*. Ky’ỹi, kumbari.

Pimpollo *s*. Yvotykuru, kuru, potykuru.

Pináculo *s*. Tu’ã.

Pinar *s.* Kuri’yty.

Pincel *s*. Haiharague, mbosa’yha, sa’ykytyha.

Pinchar *v*. Pichãi, kutu.

Pinchazo *s*. Jekutu, ñepichãi.

Pinche *s*. Jokoha, tembiguái, pytyvõha.

Pincho *adj*. Oñemondeporàva./ 2. *s.* Popía, mba'eakua./ 3. *s.* So’oka’ẽ’i./ 4. *s*. Ñuatî

Pingüe *adj*. Kyra./ 2. *adj*. Heta.

Pino *s.* Kuri'y.

Pinta *s*. Pititi, jeheka.

Pintar *v*. Mbosa'y.

Pintón/na *adj*. Apeju.

Pintor *s*. Mbosa'yhára, mboparaha./ 2. *s.* Ta'ãngajapoha, sa'yngahára.

Pintura *s.* Sa'yry, mbosa'yrã.

Pinza *s.* Pyhyha, jopyha, jokoha.

Piña *s.* Anana, avakachi./ 2. *s.* Kuri'y'a.

Piñata *s*. Japepo, kambuchi, tyrusãingo.

Piojo *s.* Ky.

Piojoso/a *adj.* Ikyhetáva, ikyretáva.

Piola *s*. Hyvipyre, jepokapyre, sã, inimbopoguasu.

Piolín *s.* Sãpo'i.

Pipa *s.* Motĩmboha, petỹgua.

Pipeta *s. neol.* Yjara'iha.

Pipí *s*. Ty.

Pique *s.* Tũ.

Piquento/a *adj*. Pychãi, pychãichi.

Piqueta *s*. Itajokaha.

Piquete *s.* Vakarenda.

Pira *s*. Tataguasu, tatakua.

Piragua *s*. Yga, kachivéo.

Piraña *s*. Pirãi.

Pirata *adj*. Mondaha, mondaha ypegua.

Piratear *v.* Monda, javyky./ 2. *v*. Jeikokañy.

Pirincho *s*. Piriríta.

Pirógrafo *s. neol.* Yvyrahairapyha.

Pirómetro *s*. Pytu'akuha'ãha.

Piropear *v.* Ñe'ẽyvotymondo, ñemboaguara.

Piropo *s.* Ñe'ẽreityrory, momba'eguasu.

Pirueta *s.* Jere, jepo, myipya'e.

Pisada/o *adj.* Ku'i, josopyre./ 2. *s*. Pyrũ, pyãmbu, pypore.

Pisar *v.* Pyrũ./ *v*. Joso, mongu'i.

Pisar *v*. Pyrũ./ 2. *v.* Joso, mongu'i./ 3. *v*. Ñembiso.

Piscicultura *s*. *neol.* Pirarekokuaa.

Piscina *s*. Ytarã, , jeytarenda, jahuha.

Piso *s. neol.* Yvyatã.

Pisón *s.* Soka, avatisoka.

Pisotear *v*. Pyrũ, pyrũpyrũ, joso.

Pisotón *s*. Pyrũ, ñepyrũ.

Pisseta *s.* Mba'eryryru.

Pista *s.* Pypore, tapykuere./ 2. *s*. Jerokyha, ñaniha.

Pistola *s.* Mbokambyky, mboka'i.

Pistolero/a *s*. Mbokaryru./ 2. *s.* mbokapuruha.

Pitada *s.* Turuñe'ẽ, mimbypu.

Pitar *v.* Mbopu, pu.

Pituco/a *s. y adj*. Kate, chúchi.

Pizarra *s*. Ogykehai, ogyhũhai.

Pizarrón *s*. Ogykehai, ogyhũhai.

Pizca *s.* Ku'imi, pehẽnguemi.

Placa *s.* Mba'epe, mba'epererĩ./ 2. *s*. Kãngue jehechaha.

Pláceme *s.* Guerohory, jererohory, jerohory.

Placenta *s.* Membyryru.

Placentero/a *adj.* Tory, vy'a reruha.

Placer *s*. Vy'a, ãngapyhy.

Placidez *s.* Tory, py'aguapy.

Plácido/a *adj.* Horýva, ipy'aguapýva.

Plaga *s.* Mba'evaieta, mba'asy isarambíva.

Plagar *v*. Ñemomba'evai. Myenyhẽ mba'e vaígui.

Plaguicida *s.* Mymbajukaha, pohã mymba vai kogaregua jukaha.

Plan *s*. Aponde'a, apopyrã, tembiaporã, mba'aporaperã.

Plana *adj.* Apejoja, joja, sỹi, pe./ 2. *s*. Mburuvicha atýra.

Plancha *s.* Aomosỹiha, aocha'ĩ pe'aha.

Planchado *adj.* Mosỹimbyre, pysopyre, cha'ìpe'ambyre

Planchar *v*. Amosỹi, Aopyso, aocha'ÿpe'a.

Planeamiento *s*. Aponde'a.

Planear *v.* Sako'i.

Planeta *s.* Yvy'apu'a, yvyjere.

Planicie *s.* Yvype.

Planificación *s.* Ñembohaperã, mba'aporaperã.

Planificar *v*. Mbohaperã.

Planifico *v.* Ambohape.

Planilla *s*. Terarysýi.

Planisferio *s*. *neol.* Yvy'apeanga.

Plano *s. neol.* Kuatia ñembohapeha./ 2. *adj*. Apejoja, joja, sỹi, pe, apesỹi, yvype, ñu, ñupyso, teko'ỹ, tesakã, sãso.

Planta *s*. Ñana./ 2. *s.* Ka'a./ 3. *s.* Ka'avo./ 4. *s*. Yvyra, yvyrarakã./ 5. *s.* Yvyra'i, máta./ 6. *s.* Yvara'y./ 7. *s*. Mbyte, pyte./ 8. *s*. Tenda./ 9. *s.* Oyvate.

Plantación *s.* Kóga, kogaty./ 2. *s.* Temitỹ (remitỹ, hemitỹ), ñemitỹ, remitỹndy, temitỹndy, ñeñotỹ, kokue.

Plantador *s.* Ñemitỹhára, chokokue, oñotỹva.

Plantar *v*. Ñotỹ./ 2. *s.* Ñemitỹ./ 3. *v*. Moñembo'y./ 4 *v*. Jetu'u./ 5. *adj.* Pypyte rehegua./ 6. v. Heja.

Plantarse *v.* Jepytaso, ñemoĩ, ñemohatã, pyta.

Planteamiento *s.* Tembiaporàchauka, ñemoĩ tesa renondépe.

Plantear *v.* Tembiapochauka, moĩ tesa renondépe, tembiaporã mbohechauka.

Plantificar *v.* Mbaretépe ñemohenda, moĩ jepota'ỹrendápe.

Plantilla *s. neol.* Pyreheguaguy.

Plantío *s.* Kóga.

Plantón *s*. Ñembo'y.

Plañidero/a *adj.* Hasẽva, ojahe'óva, hasẽreíva, hasẽgua'úva hepýre.

Plañido *s.* Jahe'o, pyahẽ.

Plasmar *v.* Japo, pyaha.

Plástico *s. neol.* Apỹipenga, ysy'atã.

Plastificación *s. neol.* Ñemboysy'atã.

Plastificado *adj. neol.* Ñemboysy'atãmbýva.

Plastificar *v. neol.* Mboysy'atã.

Plata *s*. Kuarepotitĩ, itatĩ./ 2. *s.* Viru, pirapire, mba'erepykue.

Plataforma *s*. Tendapytaha.

Platal *s.* Pirapire heta.

Plátano *s*. Pakova, pakovakuã./ 2. *s.*Pakova'y.

Plática *s.* Ñemongeta, ñemoñe'ẽ, ñe'ẽ.

Platicar *s.* Ñomongeta, ñe'ẽ.

Plato *s.* Ña'ẽmbe.

Platónico *adj.* Mborayhu joheipyre, teko añete.

Platudo/a *adj.* Pirapire hetáva.

Plausible *adj*. Ikatúva jejapo.

Playa *s*. Tembe'y, y rembe'y./ 2. *adj*. Pe, pererì, ndahypýi, kachape./ 3. *s*. Tenda jahuha.

Playo *adj*. Pe, ndahypýi, pererì, kachape.

Plaza *s.* Okarusu, okavusu, táva roka.

Plazo *s*. *neol.* Aravore, ára ojejapo haĝua peteĩ mba'e.

Plebe *s*. *neol.* Tavaygua atýra.

Plebeyo/a *adj*. Koygua, mboriahu.

Plebiscito *s*. *neol.* Tetãygua ñeporãndu.

Plegable *adj*. Joapykuaáva.

Plegado/a *adj*. Moapicha'ĩ, mocha'ì, mokarè.

Plegar *v*. Joapy, mbojo'a, mocha'ĩ, mboty./ 2. *v*. Moirũ, ñakãity.

Plegaria *s*. Ñembo'e.

Pleitear *v*. Rairõ, mbohovái.

Pleitesía *s*. Ñemomirĩ, ñakãity.

Pleito *s.* Ñorairõ, ñombohovái.

Plena/o *adj*. Henyhẽ.

Plenilunio *s.* Jasy renyhẽ.

Plenitud *s.* Tenyhẽ, tyĝuatã.

Pleonasmo *s*. Mboje'ejeýva, mboje'ereímava. Ej. Ahecha che resárupi.

Pliego *s*. Kuatia apakua.

Pliegue *s.* Pecha'ĩ, apicha'ĩ.

Plisado *s. y adj*. Aoñemopẽva.

Plisar *v.* Aomopẽ, mopicha'ĩ.

Plomada *s.* Itasãingo.

Plomero *s. neol.* Itamembehára, yrape myatyrõhára.

Plomo *s. neol.* Itaembe, itapohýi, kuarepotimembe.

Pluma *s*. Guyraragüe, tague./ 2. *s*. Haiha.

Plumaje *s.* Tague atýra.

Plumero *s.* Ñandua, *neol.* yvytĩmbonohẽha.

Plural	*s.* Papyeta, teta.
Pluralizar	*v.* Mbopapyeta, papyeta.
Pluralizo	*v.* Ambopapyeta.
Plutocracia	*s*. *neol.* Tendota iviruhetáva.
Pluvial	*adj.* Amagua, ama rehegua.
Pluviómetro	*s*. Amara'ãha.
Población	*s.* Aty, táva, tavayguakuéra, tetãyguakuéra.
Poblado/a	*adj.* Tekoa, táva.
Poblar	*v.* Ogatyñepyrù, tavañemuña. Tetãygua mbohetave.
Pobre	*adj.* Mboriahu, poriahu, sogue, apĩ, oikotevẽva./ 2. *adj*. Aichejáranga, ãnga.
Pobremente	*adv.* Mboriahupápe.
Pobretón/na	*adj.* Mboriahu.
Pobreza	*s*. Tekomboriahu, tekotevẽ, ñeikotevẽ, mboriahu.
Poca/o	*adj.* Mbovy, sa'i, michĩ, nunga.
Pocilga	*s*. Kurekua, kure renda.
Pocillo	*s*. Ña'ẽapu'a, mba'yru'i.
Pócima	*s. neol.* Pohã ñana rykue.
Poda	*s.* Ñehakã'o, toky'o, jehogue'o.

Podar *v.* Hakã'o, rakã'o, rakãkytĩ, hoky'o, ñapĩ, roguy'o.

Poder *s*. Pu'aka, pokatu, katu, ja, pojái, kuaa.

Poderoso/a *adj.* Mbarete, poguasu, pu'aka.

Podredumbre *s.* Péu, mbéu, ñembyai, ta'o, tuju.

Podrido/a *adj.* Tuju, ha'o, haguino, ñembyai, kuerái.

Podrir *v*. Mbyai, mbotuju, mohaguino.

Poema *s.* Ñe'ẽpoty, ñe'ẽyvoty, ñe'ẽapesã.

Poesía *s.* Ñe'ẽpoty, ñe'ẽyvoty, ñe'ẽapesã.

Poeta *s.* Ñe'ẽpapára, ñe'ẽpyahára, ñe'ẽyvoty apoha.

Poetisa *s.* Kuñañe'ẽyvoty, ñe'ẽpapára, ñe'ẽpyahára, ñe'ẽyvoty apoha.

Polarizado *adj.* Mbokuatiañepytũmbýva.

Polarizar *v.* Mbokuatiañepytũ.

Polémica *s.* Ñe'ẽñorãirõ, ñembohovái.

Polemizar *v.* Mbohovái.

Polen *s.* Yvotyra'ỹi.

Polenta *s.* Mbaipy.

Policía *s*. Tahachi.

Policromo/a *adj*. Para, mbatara.

Poliedro *s*. Tovareta.

Polifonía *s*. Pujoa, mba'epujoa.

Poligamia *s*. Tembirekoheta.

Polígamo *adj.* Hembirekohetáva.

Polígono *s. neol.* Takãmbyhetáva.

Polilla *s.* Aoraso, piravera, ysomirĩ, ysomichĩ./ 2. *s*. Avachu'ĩ oporombyajúva.

Polisemia *s.* Terajoja, ñe'ẽhe'ise'etáva.

Polisílaba/o *adj.* Ñe'ẽpẽhẽetáva.

Polisilábica *s.* Ñe'ẽpẽhẽita.

Polisíntesis *s*. Ñe'èapesà, ñe'ẽpẽhẽtai puru, ñe'ẽpehẽtai.

Politeísmo *s.* Tupã heta jerovia.

Política *s.* Jokuairape, avarekokatukuaa./ 2. *adj.* Tetã mba'ére ojepy'apýva, tetã sãmbyhykuaa.

Político *adj*. Tetãsãmbyhykuaa, tetã mba'ére ojepy'apýva.

Politiquería *s*. Tetã sãmbyhyha karẽ.

Póliza *s*. Kuatia jeroviaha.

Polizón *s*. Kañyhápe jeiko.

Polizonte *s.* Tahachi.

Polla *s.* Ryguasukuña.

Pollera *s*. Sái.

Pollino *s*. Mburika, chavurro, chambala.

Pollo *s.* Ryguasura'y.

Polo *s*. Yvyru'ã, yvy apy, yvy apyte.

Poltrona *s*. *neol.* Apyka, apyka tupa, apykatymói.

Polución *s*. *neol.* Ky'asarambi.

Poluido/a *adj.* Ky'a.

Poluir *v*. Mongy'a.

Polvareda *s.* Yvytĩmbo.

Polvo *s*. Tumi, mba'eku'i, kuruvi, yvytĩmbo, yvyku'i.

Pólvora *s.* Mbokapuha, tumirendyrã.

Polvorín *s.* Mbokapuheta./ 2. *s.* Mbarigui.

Pomelo *s*. Gareporu, réifu.

Pómez *s.* Itakurutĩ, itavevýi.

Pompa *s*. Jererovu, jegua hepy.

Ponchada *s*. Teta.

Poncho *s*. Ahojakua.

Ponderación *s.* Techaramo, ñemomba'eguasu.

Ponderar *v.* Hecharamo, momba'eguasu.

Ponedora *adj.* Ryguasu ombo'ahetáva.

Poner *v.* Moĩ.

Poniente *s.* Kuarahyreike./ 2. *s*. Kuarahyreikeha.

Pontífice *s*. Avarepavè.

Pontón *s*. Ygarary'y.

Ponzoña *s.* Popia, joha, pohãpochy.

Popa *s.* Topyta, ygaruguái, ygaropyta.

Populacho *s*. Mboriahukuéra, tetãygua aty, tavy atýra.

Popular *adj*. Tavayguáva, ojehayhúva, jehayhu, ojekuaaitéva, kavure'i, ka'avo, mboriahu rehegua, tetãygua rembiapokue.

Popularidad *s.* Jekuaa, ka'avo, terakuã.

Populoso/a *adj*. Hapicharetáva.

Poquito/a *adj.* Michĩmi, ra'ymi.

Por *prep*. Re, rehe, pe, me, rupi, gui, pype, ri, ipi, pi.

Porcelana *s. neol.* Itasỹipererĩ, ñai'ũjysỹi.

Porcina/o *adj*. Kure rehegua.

Porción *s.* Akytã, vore, chúra.

Pordiosera/o *adj.* Tupãmba'ejára.

Porfía *v.* Ñemohatã, akãhatã.

Porfiar *v.* Ñeha'ã, ñemohatã.

Pormenor *adv*. Sa'ikue.

Pornográfico/a *adj*. Tie'ỹ.

Porongo *s.* Hy'a, ka'ygua.

Porosa/o *adj.* Ravara.

Poroto *s*. Kumanda.

Porque *conj.* Re, rehe, gui, háre, haguére, pype, ajeve, ajevéramo.

Porquería *s.* Mba'eky'a, mba'etie'ỹ, mba'everei.

Porra *s.* Akãmbagua, yvyra akãmbagua, yvyrapã, nupãha./ 2. *s.* Ava pohýi, akãhatã.

Porrazo *adj*. Mbojapuha, ñembota, ñenupã.

Porrilla *s.* Akãmbagua mirĩ.

Porrillo *s.* Akãmbagua.

Porrotada *adj*. Teta.

Portaaviones *s.* Yga pepoatãjokoha.

Portacable *s.* Inimboperenda.

Portacepillo *s*. Kytyharenda.

Portada *s.* Ogarova./ 2. *s.* Kuatiarova.

Portadocumento *s*. Kuatiajokoha.

Portador/ra *adj*. Guerekoha.

Porta-equipaje *s*. Mba'yrujokoha.

Portal *s.* Ogajeikeha.

Portar *v*. Reko, guereko.

Portarretrato *s.* Ta'ãngajokoha.

Portavaso *s.* Kaguajokoha.

Portavoz *s*. Oñe'ẽva ambue rérape, oraháva ambue ñe'ẽ.

Portazo *s*. Okẽñembota.

Porte *s.* Teko, heko, reko.

Porteador/ra *s*. Mbohasaha, oguerúva ha oguerahâva.

Portento *s.* Hechapyrã, mba'eguasueterei.

Porteña/o *adj*. Yrembe'ygua, kurepi.

Portera/o *s.* Okẽñangarekohára, okẽre oñangarekóva.

Portería *s.* Okẽñeñangareko, okẽjeikeha.

Pórtico *s.* Okẽpy.

Portón *s.* Korapyrokẽ, jeikeha, okẽguasu.

Porvenir *s.* Tenonderã, ouva'erã.

Pos *prep.* Rire.

Posada *s.* Ogapytu'uha, ogajepytaha.

Posaderas *s.* Teviro'o, heviro'o, reviro'o.

Posadero/a *s.* Mbohupahajára.

Posar *v.* Guapy,. pytu'u, pyta, ñemoha'ãnga, mboguapy, guejy.

Posavasos *s.* Kaguapyrũha.

Posdata *s*. Ñe'ẽrembyre, haijoapyre.

Pose *s.* Teko, jejapo.

Poseedor/a *adj.* Jára, terekoha, terekohára.

Poseer *v*. Reko, guereko, mba'erereko./ 2. *v*. Poreno.

Poseída/o *adj.* Ijárama.

Posesión *s.* Jereko, mba'éva, me'ẽmbyrã.

Posesionarse *v*. Ñemomba'e.

Posesiva/o *s. y adj*. Mba'éva.

Poseso *adj*. Hembiapo pochýva.

Posguerra *s.* Ñorãirõ rire.

Posibilidad *s.* Katupy, mba'e ikatúva oiko.

Posible *adj*. Ikatúva.

Posiblemente *adv*. Pipo, nipo, ikatu.

Posición *s*. Tenda, teko, ñeĩha, ñemoĩha.

Positivamente *adv.* Añetehápe.

Posponer *v*. Mbotapykue.

Posposición *s*. Ñembotapykue./ 2. *s.* Ñe'ẽriregua.

Pospuesto/a *adj*. Mbotapykuepyre.

Posta *s.* Pareha.

Postal s. *y adj*. Kuatiañe'ẽva.

Poste *s.* Yvyra, yvyrañembo'y.

Postema *s.* Ai, susu'a, jati'i, jari'i, ruru.

Postensado *adj*. Jepysohatãrire.

Postergar *v*. Mbotapykue, mboyke.

Posteridad *s*. Aratenonderã, ára ouva'erã.

Posterior *adj.* Hapykuegua, hapykuerigua, kupegua, riregua, upéi oútava.

Posteriormente *adv.* Uperire, rire, kurive.

Postgrado *s. neol.* Mbo'epyñembokatupyryve.

Postigo *s*. Okègua'u, ovetã'i, okẽ'i.

Postizo/a *adj*. Añetegua'ỹ, rekovia.

Postor/a *s*. Mbohepyha, joguaha.

Postrado/a *adj*. Oñenóva, ovapývo oikóva.

Postrar *v*. Jeity, moñesũ, mokãngy, mboovapývo.

Postrarse *v*. Ñesũ, jeity, jepyso yvýre, ñemombe.

Postre *s*. Karurirerã, tembi'u arigua, tembi'u he'ẽ.

Postrer *adj*. Tapykuerigua, paha.

Postrero/a *adj.* Pahague, paha.

Postrimerías *s*. Paha.

Postulado/a *adj*. Potapy, añetete.

Postulante *s*. Potaha, oipotáva peteĩ tenda.

Postular *v.* Jerure, pota.

Póstumo/a *adj*. Amyrỹigua, mano riregua.

Postura *s.* Ñemoĩ, teko.

Potable *adj*. Ikatúva jay'u, ñemoneíva.

Potaje *s*. Hi'upy, jukysy jopara.

Pote *s.* Mba'yru'i.

Potencial	*adj.* Ikatúva oiko.
Potencialidad	*s.* Pu'akatu.
Potentado	*s.* Poguasu, ipirapire hetáva.
Potente	*Adj.* Pu'akáva, mbarete.
Potes	*s.* Tyrurã'i.
Potestad	*s.* Pokatu.
Potrero	*s.* Mymba renda.
Potro	*s*. Kavajura'y.
Pozo	*s*. Yvykua, ykua, yvu pypuku.
Práctica	*adj.* Ha'eve, katupyry, jepurukuaa./ 2. *s.* Rembiapo, jepokuaa, jepuru, apopy.
Practicable	*adj*. Jajapokuaáva, ikatúva jajapo.
Prácticamente	*adv.* Añetehápe, katupyryhápe.
Practicante	*s. y adj*. Katupyryrã, apohararà, ñembokatupyryhára, tembiapo remimbo'e.
Practicar	*v*. Ñembokatupyry, japoñepyrũ.
Práctico	*adj*. Ha'eve, katupyry, jepurukuaa, jeporukuaa.
Pradera	*s*. Ñu, ñupyso, ñu guasu.
Prado	*s.* Ñu, kapi'i renda.

Pragmática *adj*. He'iséva, ijepurupy.

Pre *pref.* Mboyve, raẽ.

Preámbulo *s*. Ñe’ẽñepyrũ, ñe’ẽ tenondegua.

Precario/a *adj.* Hatã’ỹva, cha’ĩ.

Precaverse *v*. Jerereko, ma’ẽ porã raẽ.

Precedente *adj.* Tenondegua./ 2. *adj.* Mboyvegua./ 3. *adj.* Tenondeguavai, apopyvai, ta’ãnga naiporãiva.

Preceder *v*. Raẽ, motenonde, myenonde, ñemotenonde, ñemohenonde./ 2. *v.* Henonde’a./ 3. *adv.* Mboyve, ñemomboyve.

Precepto *s.* Tembiapoukapy.

Preceptor/a *s*. Mbo’ehára, mbo’ehára yma latin mbo’ehare.

Preces *s.* Ñembo’e.

Precio *s.* Tepy, repy, hepy, hepykue, tepykue./ 2. *s*. Py’aguasu.

Precioso/a *adj*. Porãite, hepyete.

Precipicio *s.* Yvy’ã, yvykuapypuku.

Precipitación *s.* Taĝeterei, ñembopya’eterei.

Precipitado/a *adj.* Pojava, tarova, pya’erasa.

Precipitar *v*. Ty, yvatégui je'a, mbo'a./ 2. *v*. Myaĝe, mbopya'e.

Precipitarse *v.* Jeity, jepoi, ndyry.

Precisa/o *adj.* Ha'ete./ 2. *s*. Tekotevète./ 3. *s*. Ñembohekopetepy.

Precisamente *adv.* Ete, ite, te, katuete, katuetei.

Precisar *v*. Kotevẽ./ 2. *v.* Mombe'uporã./ 3. *v.* Mbohekopete.

Precisión *s*. Ñembohekopete.

Precocidad *s*. Aramboyve.

Precolombino/a *adj.* Kolõ mboyvegua.

Preconizar *v.* Momba'eguasu, moherakuã.

Precortada *adj*. Kytĩmbyréva.

Precoz *adj.* Aramboyve.

Precursor/a *adj.* Ñemotenondéva, ohenonde'áva, tenondegua.

Predecir *v*. Mombe'ujehurã, mombe'uvoi.

Predicación *s*. Ñemoñe'ẽ.

Predicado *s.* Teroñe'ẽje'e, teroñe'ẽje'éva.

Predicador *s.* Oñemoñe'ẽva, ñemoñe'ẽngára.

Predicamento *s*. Ñemoñe’ẽ, temimo’à.

Predicar *v*. Ñemoñe’ẽ, ñe’ẽ.

Predicción *s*. Ojehuva’erãva ñemombe’u.

Predilección *s*. Jehayhuve.

Predilecto/a *adj.* Jehayhuvéva, jehecharamóva.

Predio *s.* Yvy, tenda, korapy.

Predisponer *v*. Mbopy’aporã, mbosako’i.

Predisposición *s*. Ñembosako’i, ñembopy’aporã.

Predispuesto/a *adj.* Ñembosako’ipyre.

Predominar *v*. Hetave, pu’akave.

Predominio *s*. Pu’aka.

Preexistencia *s*. Jeikomboyve.

Preexistir *v*. Komboyve.

Prefabricado/a *adj*. Apopyréva, apopyre.

Prefacio *s*. Ñe’ẽrenondegua.

Prefecto *s*. Mburuvicha, sãmbyhyha.

Preferencia *s.* Jehayhuve.

Preferido/a *adj.* Potapyre, poravopyre, jeipotavéva, jehayhuvéva, ojehecharamovéva, imbojeroviapy, horyvéva.

Preferir *v*. Poravo, potave, hayhuve, hecharamo, mbojerovia.

Prefijo *s. y adj.* Mboyvegua, ñe'ẽrapo mboyvegua, ñe'ẽpehẽtai mboyvegua.

Pregón *s.* Ñemomarãndu.

Pregonar *v.* Momarãndu, henduka, jeguerosapukái.

Pregonera/o *s.* Marãnduha, moherakuãha, poroguerosapukáiva.

Pregunta *s.* Porãndu, ñeporãndu.

Preguntar *v.* Porãndu.

Prejuicio *s.* Jepoyhurei.

Prelado *s.* Avareguasu, pa'iruvicha.

Preliminar *s.* Mboyve, ha'etéva mboyve, tembiapo mboyve.

Preludio *s.* Ojehumboyvéva./ 2. *s.* Purahéi mboyvegua.

Prematuro/a *adj*. Hi'aramboyve, tyarõmboyve.

Premeditar *v*. Oikova'erãva, ñembosako'i .

Premezclado *adj*. Mbojehe'apyréva.

Premiado/a *adj.* Hepyme'ẽmbyre.

Premiar *v*. Hepyme'ẽ, mbojopói.

Premio *s*. Hepyme'ẽ, jopói.

Premolar *s*. Omondoróva.

Premoldeado/a *adj*. Apopyréva, ñemoha'ãngambyre.

Premura *s*. Taĝe.

Prenda *s.* Mmba'ehepy, mba'ejeheja.

Prendar *v*. Mba'eheja.

Prendario *s.* Mba'ejehejapýva.

Prendarse *v*. Hayhu, porãngareko, py'aho, moporã, porãngereko./ 2. *s.* Mba'ejehejapýva.

Prendedor *s*. Jopyha.

Prender *v*. Myendy./ 2. *v.* Reñói, ñembohapo./ 3. *v*. Pyhy, ñekarama./ 4. *v.* Jejopy.

Prensa *s*. Marãndurenda./ 2. *s*. Marãndumbe'uha, kuatiahaipyre. / 3. *s*. Jopyha, jopyharã.

Prensado *adj.* Jopypy, jejopypyre.

Prensadora *s*. Jopyha.

Prensar *v*. Jopy, japypy.

Prensil *adj.* Pyhyha.

Prenupcial *adj.* Ñemendamboyvegua.

Preñado/a	*adj.* Ipuru'áva, hyeguasúva.
Preñar	*v.* Myenyhẽ, mbohyeguasu.
Preñez	*s*. Tyeguasu, puru'a.
Preocupación	*s.* Ãngata, jepy'apy, py'apy, ãngekói, py'angata.
Preocupado/a	*adj*. Jepy'apýva.
Preocupar	*v*. Mbopy'apy, moãngata.
Preocuparse	*v.* Jepy'apy, ñemoãngata, py'aho.
Pre-paga	*adj.* Hepyme'ẽmbyréva.
Preparación	*s*. Apopyrã, sako'i.
Preparar	*v.* Sako'i, mbosako'i, mboapopyrã.
Prepararse	*v*. Jesako'i.
Preparatorio	*s.* Ñembosako'i.
Preponderancia	*s*. Tekopu'akave.
Preposición	*s.* Ñe'ẽtenondegua.
Prepotencia	*s*. Mbarete, tova'atà.
Prepotente	*adj*. Imbaretéva, hova'atãva.
Prepucio	*s*. Tembo akã pire.
Prerrogativa	*s*. Poravopyrereko.
Presa	*adj.* Ka'irãimegua./ 2. *s.* Jepyhy, pyhypyre./ 3. *s*. Ysyry jokoha.

Presagiar *v.* Ñemomarandu, ñakàky'o.

Presagio *s.* Momarandu, ñeimo'à.

Prescindir *v*. Mboyke.

Prescribir *v.* Japouka.

Prescripción *s.* Puruve'ỹmava.

Presencia *s*. Tovake, tesarenonde.

Presenciar *v.* Hecha./ 2. *v*. Ma'ẽ, maña./ 3. *v.* Resa'ãme, resaguýpe.

Presentación *v.* Kuaauka.

Presentar *v*. Hechauka, kuave'ẽ, mbokuaa.

Presente *adj.* Aĝagua, ko'aĝagua./ 2. *s.* Jopói./ 3. *adj.* Oiméva, hovakegua, naipore'ỹi.

Presentimiento *s.* Pyãndu, ãndu, py'añatõi.

Presentir *v.* Ñandukuaa, ñanduraẽ.

Preservación *s*. Ñeñangareko, jokoha, ñangareko, ñangarekoha.

Preservada *adj*. Ñangarekopyréva.

Preservar *v*. Ñangareko, ñomi, joko, ñongatu, pysyrõ.

Preservativo *s*. Temboñakàho'ìha.

Presidencia	*s*. Tendota renda, mburuvicha renda.
Presidente	*s*. Tendota, mburuvicha.
Presidio	*s*. Ka'irãi.
Presilla	*s.* Mbotyhatãha.
Presión	*s*. Pohyikue, jopymyaña, jopy, jejopy./ 2. *s.* Jopyha./ 3. *s*. Tuguy jejopy.
Presionado/a	*adj.* Jejopypyre.
Presionar	*v.* Jopy, jopymyaña.
Preso	*adj.* Ka'irãimegua, monambipyre, jurapyre.
Prestado/a	*adj.* Porukapyre, porupyre.
Préstamo	*s.* Jeporu, jepuruka, virujepuruka.
Prestar	*v.* Puruka, puru, poru.
Prestarse	*v*. Joiporuka, jeipuruka./ 2. *v*. Ñekuave'ẽ.
Presteza	*s.* Taĝe, pya'e, kyre'ỹ, pojava.
Prestigio	*s.* Jerovia, ka'avo, terakuãporà.
Prestigioso/a	*adj.* Ka'avo, ñemomaba'eguasu, jehayhu.
Presto/a	*adj.* Pya'e, pojava, ñembosako'ipyre.

Presumido/a *adj.* Jejapo, jerovu, ojeroviáva ijehe.

Presumir *v*. Mboja, je'eha, mo'ã./ 2. *v*. Jejapo, jerovu.

Presunción *s.* Ñembojaha.

Presunto *s.* Ñembojaha, Je'eha.

Presuntuoso/a *adj.* Jejapo, jerovu.

Presurizar *v.* Mbovumbarete.

Presuroso/a *adj.* Pya'e, haĝe.

Pretencioso/a *adj*. Jeipota, jeguerekose.

Pretender *v*. Guerekose, pota.

Pretendiente *adj.* Potaha, oipotáva peteĩ mba'e./ 2. *s.* Ñembokiha.

Pretensión *s.* Tembipota, mba'epota.

Pretérito/a *s*. Mboyvegua, kurigua, yma guare, ára mboyvegua.

Pretexto *s*. Ñembotavy.

Pretina *s.* Ku'akua.

Prevalecer *v.* Pu'aka, pu'akave, hasa.

Prevaricar *v.* Japovai.

Prevención *s.* Jehechamombyry, tenonde'a, techavoi, ñembosako'i./ 2. *s*. Ñangareko./ 3. *s*. Kyhyje./ 4. *s.*

	Jerovia'ỹ./ 5. *s.* Marãndu./ 6. *s.* Ñe'ẽ.
Prevenir	*v.* Hecha, hechamombyry./ 2. *v.* Joko./ 3. *v.* Ñemotenonde, henonde'a./ 4. *v.* Mbosako'i./ 5. *v.* Hesape'a./ 6. *v.* Hechauka../ 7. *v.* Jesareko./ 8. *v.* Momarãndu./ 9. *v.* Ha'ãrõ./ 10 *v.* Ñongatu.
Prevenirse	*v.* Ñehenonde'a, ñembosako'i.
Preventivo/a	*adj.* Mboyvegua jehecha./ 2. *adj.* Mba'evai jokoha.
Prever	*v.* Hechavoi./ 2. *v.* Hecharaẽ./ 3. *v*. Hechapuku./ 4. *v.* Hechamombyry./ 5. *v.* Henonde'a./ 6. *v.* Ñemotenonde.
Previa/o	*adj.* Raẽgua, raẽ, mboyvegua.
Previamente	*adv.* Raẽ, mboyve.
Previsión	*s.* Jehechamombyry, mba'evaijokoha.
Primacía	*s.* Tekoyvateve, tekoraẽve.
Primaria/o	*s.* Ñepyrumby./ 2. *adj*. Tenondegua.

Primavera *s.* Arayvoty, arapoty, arahaku ñepyrũ.

Primer *s. y adj.* Peteĩha., tenondegua, mboyve, raẽ, ypýpe, ñepyrũme.

Primera *s. y adj.* Tenondegua, ypyva'ekue, peteĩha, mboyve, raẽ, ypy, ypýpe, ñepyrũme, ñepyrũgua.

Primeramente *adv.* Mboyve, raẽ, ñepyrũrãre, tenondeguáre.

Primerizo/a *adj.* Oñepurũva, pyahu.

Primero *s. y adj*. Peteĩha, ypyre, mboyve, raẽ, ypy, ypýpe, ñepyrũme, ñepyrũgua.

Primicia *s*. Mba'epyahu, tenondekue, ñemomarãndupyahu, yvapyahu.

Primigenio *s. y adj*. Yma, ára ñepyrũgua.

Primitivo/a *adj.* Ypykue, ymaguare./ 2. *adj.* Chae.

Primo *s*. y *adj*. Ñepyrũmby./ 2. Tepyme'ẽ mboyvegua.

Primo (hijo del hermano del padre) *s*. Ruvyra'y.

Primo (hijo del hermano de la madre) *s.* Tutyra'y.

Primo (hijo de la hermana del padre)	*s.* Jaichemembykuimba'e.
Primo (hijo de la hermana de la madre)	*s.* Sy'ymembykuimba'e.
Primogénito	*adj*. Tenondeguare, ta'ýra tenondegua, memby tenondegua.
Primor	*s.* Mba'eporãite.
Primordial	*adj*. Tenondevegua, ojejaporaẽveva'erãva.
Primorosa/o	*adj.* Porã'asy.
Princesa	*s*. Mburuvichaguasu rajy, kuñataĩ porã.
Principal	*adj.* Tenondegua, pu'akave.
Principalmente	*adv*. Tenondépe, ñepyrũhápe.
Príncipe	*s.* Mburuvichaguasu ra'y.
Principiante	*adj*. Pyahu./ 2. *s.* Oñepyrũramóva
Principiar	*v.* Ñepyrũ, moñepyrũ.
Principio	*s.* Ñepyrũ, ypy, ypykue./ 2. *s.* Jeikeha./ 3. *s*. Ñepyrũ./ 4. *s*. Jerovia, añetegua rape.
Prioridad	*s*. Tenondeterã.
Prisa	*s*. Pojava, taĝe.

Prisión	*s*. Ka’irãi.
Prisionero/a	*s.* Mbotypyrã, jokopýva, monambipyre.
Privación	*s.* Jeipe’a, jehekýi, pore’ỹ.
Privada/o	*s. y adj*. Mbyteĩgua, avateĩrekogua./ 2. *adj.* Ndorekóiva, tyre’ỹ, tee./ 3. *s.* Ñemi.
Privadamente	*adv.* Ñemihápe.
Privar	*v*. Pe’a, hekýi, heja.
Privilegiado/a	*adj*. Jehayhuvéva, pokatuvéva.
Privilegio	*s.* Jehayhuve, katuve.
Proa	*s.* Ygatĩ, yga’akã.
Proba	*adj*. Joheipyre, marãngatu.
Probable	*adj*. Ikatukuaáva.
Probablemente	*adv.* Ikatúne, vaicha.
Probado/a	*adj*.Añete, ha’ãhare.
Probar	*v.* Ha’ã, kũmby, he, kuaa, jekuaa, mba’ekuaa, pokuaa.
Probeta	*s.* Tuichakuera’ãha..
Probidad	*s.* Marãngatureko.
Problema	*s.* Apañuãi.

Problemático *adj*. Iñapañuãiva, hypy'ũve, ijavo'oirekáva.

Probo *adj*. Joheipyre, marãngatu.

Procaz *adj.* Tie'ỹ.

Procedencia *s.* Ypykue, ñesẽhaguigua.

Proceder *v.* Japo, tembiapo./ 2. *s*. Teko, tekopy.

Procedimiento *s.* Aporeko, apoháicha.

Procesamiento *s.* Mba'apoñemboguata, jehesa'ỹijo, mba'aporechapy.

Procesar *v.* Mba'apoguata, mba'aporecha, hesa'ỹijo, mohembiapovore.

Procesión *s*. Ñembo'eguata./ 2. *s*. Jeguata, yvypóra atyrysýi.

Proceso *s*. Ojejapopa'ỹva, ñemba'aporechapuku, ñemohembiapovore, tembiapoguata, aporape.

Proclamar *v.* Moherakuã, guerosapukái, momarãndu.

Procrear *v.* Moñemoña, mbohekoeta.

Procrearse *v*. Ñemoña.

Proctología *s*. Tyekuerekokuaapy.

Procurador/ra *s.* Ñeha'ãhára.

Procurar *v.* Ñeha'ã, ha'à, ñepia'ã.

Prodigar *v.* Me'ẽheta, momborei.

Prodigio *s*. Mba'eguasu, hechapyrã.

Pródigo/a *adj*. Pojera.

Producción *s*. Mba'eapoha, mba'apoha, apoha, ñemba'apo.

Producir *v.* Japopa, japo, moheñói.

Producto *s.* Tembiapokue, mba'erepy, ñemono'õ./ 2. *s.* Ome'ẽva.

Productor/a *s*. Japopahára, ojapopáva, mba'eapohára, mba'apohára.

Proeza *s*. Apopyguasu.

Profanar *v*. Momarã.

Profano/a *adj*. Oikuaa'ỹva.

Profecía *s*. Kuaatenonde, ta'uvõ.

Profesión *s*. Apoha.

Profesional *s. y adj*. Mba'apokuaa, mba'apokuaahára, omba'apokuaáva, ikatupyrýva.

Profesionalización *s.* Ñemomba'apokuaa, ñembokatupyryve.

Profesionalizar *v*. Mba'apokuaa.

Profesor/a *s*. Mbo’ehára, oporombo’éva.

Profeta *s.* Ohechapukúva, marãnduhára.

Profetisa *s*. Ohechapukúva, omomarãndúva.

Profetizar *v*. Jurupyasy.

Profilaxis *s*. Mba’asyrenonde’a.

Prófugo/a *adj*. Opiãva.

Profundidad *s*. Rugua, pypukukue, typy, typy’ũ.

Profundizar *v*. Mbopypuku, mbohypy, moypy’ũ.

Profundo *adj*. Pypyku, hypy.

Profusamente *adv*. Popy’ỹi, hetahápe.

Profuso/a *adj*. Heta, popy’ỹi.

Progenie *s*. Ñemoñare.

Progenitor *s.* Moñahare, ypykue, túva, ru, taita, mbojehuhare.

Progenitora *s*. Moñahare, ypykue, sy.

Programa *s.* Ijapopyrã, apopyrã, tembiaporã./ 2. *s.* Apopy, tembiapo./ 3. *s.* Marãndu./ 4. *s*. Ñembosako’i, jejuhu.

Programación *s*. Mba’eapopyrã.

Progresar *v.* Pu'ã, ñemotenonde, akãrapu'ã, ñakãrapu'ã.

Progresivamente *adv.* Mbeguembeguépe.

Progreso *s*. Akãrapu'ã, ñakãrapu'ã, ñemotenonde./ 2. *s.* Opapõrã./ 3. *s.* Vy'a.

Prohibido/a *s*. Ndaikatúi, ani, ñembotove, jejapo'ỹva'erã, ndaikatúiva ojejapo.

Prohibir *v*. Mbotove, japouka'ỹ.

Projimidad *s*. Tapichareko.

Prójimo *s*. Tapicha.

Prolapso *s.* Guejy, sẽ, apysè, a, jere.

Prole *s*. Ñemoña, ñemoñare, membykuéra, ta'ýra ha tajyrakuéra.

Proletariado *s.* Mba'apoharakuéra, mboriahukuéra.

Proletario/a *adj*. Mboriahu, mba'apohára.

Prolífica *adj*. Membyretáva./ 2. *adj.* Haihára.

Prolífico *med. adj*. *neol.* Ipẽhẽngueretáva.

Prolijamente *adv*. Mbeguekatuháp e, jejapoporãme.

Prolijo/a *adj*. Omba’apopoporãva.

Prólogo *s*. Ñe’ẽnondegua, ñe’ẽypy, ñe’ẽñepyrũ.

Prolongación *s*. Ñembopukuve.

Prolongar *v*. Mbopukuve, mboareve.

Promedio *s*. Mbytegua.

Promesa *s*. Ñe’ẽñeme’ẽ.

Prometer *v*. Ñe’ẽme’ẽ, kuave’ẽ.

Prometida *adj.* Ñe’ẽme’ẽmbyre./ 2. *adj.* Tembirekorã.

Prometido *adj.* Ñe’ẽme’ẽmbyre./ 2. *adj.* Menarã.

Promiscuidad *s*. Jehe’a, kuña ha kuimba’e jehe’a vai.

Promiscuo/a *adj.* Jehe’avaíva.

Promoción *s*. Ñemohenda, ñesẽ, ñeguenohẽ, ñemotenonde, ñemoherakuã porã, moingovepy, mba’ejekuaauka, ñekuave’ẽ.

Promocionado *adj*. Ñemohendapy, ñeguenohẽmby, ñesẽmby.

Promocional	*adj*. Ñemohendarã, ñesèrã, moingovepyrã, ñemuraperã, ñemuñepyrũrã
Promocionar	*v.* Kuave'ẽ, mba'ekuaauka.
Promontorio	*s.* Yvyty'i.
Promotor/ra	*s.* Oikuave'ẽva, omba'ekuaaukáva.
Promover	*v*. Motenonde, moakãrapu'ã.
Pronombre	*s*. Terarãngue.
Pronosticar	*v.* Mba'ekuaara'ã, ha'ã, hekora'ã.
Pronóstico	*s.* kuaara'ã, ra'ã, tekora'ã.
Pronta	*adj.* Haĝe, pya'e, pojava, voi, vokói, kyre'ỹme.
Prontitud	*s*. Ñembopya'e, kyre'ỹ, katupyry, pojava.
Pronto	*adv.* Pya'e, haĝe, pojava, voi, vokói, kyre'ỹ.
Pronunciación	*s*. Je'e, moñe'ẽ.
Pronunciar	*v.* E, ñe'ẽ, moñe'ẽ, kũjera.
Propagación	*s.* Ñemosarambi, ñemyasãi.
Propaganda	*s*. Marãnduñemurã.
Propagar	*v*. Myasãi, mosãrambi, mbojekuaa.

Propalación *s.* Ñembojekuaa, ñemyasãi, ñemosãrambi.

Propalar *v*. Mbojekuaa, moherakuã, kuaauka.

Propasar *v*. Tekorà'ÿ.

Propenso/a *adj.* Potáva, séva.

Propia/o *adj.* Tee, mba'etee, hekopegua, añete.

Propiamente *adv.* Añetehápe, hekópe.

Propiciar *v*. Pytyvõ.

Propiedad *s.* Yvy, ymba'éva../ 2. *s.* Jerekoha, mba'e ijárava.

Propietario/a *adj.* Jára, mba'ejára.

Propina *s.* Popegua, hepyme'ẽ.

Propinar *v.* Me'ẽ, mbopopegua./ 2. *v.* Kuãpytĩ.

Proporción *s*. Jojaha.

Proporcionado/a *adj.* Joja.

Proporcionar *v*. Me'ẽ, mbopojái, mbojoja, ropojái.

Proposición *s.* Ñekuave'ẽ.

Propósito *s.* Tembipota, potapy, hekapy.

Propuesta *s*. Ñekuave'ẽ.

Propugnar *v.* Pytyvõ, mba'apohese.

Propulsar *v.* Momýi, muaña.

Propulsor/a *s*. Mopu'ãha, momyiha.

Prórroga *s*. Ñemboare.

Prorrogar *v*. Mboare, mbopukuve, mbotapykue.

Prorrumpir *v*. Soro, sororo.

Prosa *s*. Ñe'ẽsyry, haisyry.

Proscribir *v*. Mbotove, mosẽ hetãgui.

Proscrito/a *adj*. Mbotovepyre, hetãgui ñemosèmbyre.

Prosecución *s.* Jejapove.

Proseguir *v*. Japove.

Proselitismo *s*. Ñembohetave.

Prosélito/a *adj*. Irũ, tembiguái.

Prosodia *s*. Purãngatu, ñe'ẽpumbo'e.

Prospección *s.* Tendarãjeheka, jeheka.

Prospecto *s.* Kuatia oikuaaukáva.

Prosperar *v*. Kakuaa, pu'à./ 2. *v.* Moporãve./ 3. *v.* Ñemotenonde./ 4. *v.* Akãrapu'ã.

Prosperidad *s.* Akãrapu'ã, tekoaguyje, ñemotenonde./ 2. *s*. Po'a./ 3. *s*. Po'aporã.

Próspero/a *adj.* Ipo'áva./ 2. *adj.* Imba'eretáva./ 3. *adj.* Ipotýva./ 4. *adj.* Hi'áva./ 5. *adj.* Oñakãrapu'ãva, oikoporãva.

Prosternarse *v*. Ñesũ, ñesupehẽ.

Prostíbulo *s.* Aguasaróga, kuña rekovai róga.

Prostitución *s*. Tekovai, ñembyai, teko vai rekove.

Prostituir *v.* Mboaguasa, mbohekovai, mbyai.

Prostituta *s. y adj.*Kuñarekovai, aguasa, kuña viru rupive oporenóva.

Protagonista *s.* Apohatee, apohatenonde.

Protección *s.* Ñeñangareko, ñongatu, ñepytyvõ.

Protector/ra *s*. Ñangarekoha, ñuvãha, mo'ãha.

Proteger *v*. Ñangareko, pysyrõ, ñuvã, ñuã, mo'ã.

Protegido/a *adj.* Mo'ãmbyre, ñuvãmbyre.

Protésico *s*. Mba’yru’apoharã, mba’egua’úva.

Prótesis *s*. Mba’epyahu, mba’egua’u, tetepẽhẽ ñemyatyrõ./ 2. s. oĩñepyrũva.

Protesta *s*. Ñembohovái, ñemoĩ, ñe’ẽnguru.

Protestante *adj.* Ombohováiva, mbohovaihára, Lutero ñe'è ñanihára.

Protestar *v.* Mbohovái, ñemoĩ, ñe’ẽnguru.

Protocolador *s. neol.* Ñangarekokuaahára.

Protocolar *adj*. *neol.* Ñangarekokuaáva.

Prototipo *s. neol.* Heseguáva, tekoypy.

Protozoario *s*. *neol.* Mymbachu’i, tymba’i michĩgui ndojehecháiva, vicho’i.

Protuberancia *s.* Kãndu, gua’a.

Proveedor *s.* Gueruha, guerojaha, mba’egueruha.

Proveer *v*. Mba’egueru, gueroja, me’ẽ, moĩ.

Proveniente *adj*. Oúva.

Provenir *v.* Ñemboypy, ju.

Proverbial *adj*. Kuaapyre.

Proverbio *s.* Ñe'ẽarandu, mombe'upy, mombe'ugua'u, ñe'ẽnga.

Providencia *s.* Ñangarekoha, tenonde'aha, tupã sarambi'ỹ.

Providencial *adj.* Tupã remimbou, ouporãva.

Provincia *s.* Tetãpehẽ, tetã pehẽngue.

Provincial *adj.* Tetãpehẽgua, táva michĩgua.

Provisión *s.* Hi'upyrã, tembi'urã, jegueru, ñemoĩ tekotevẽva.

Provocación *s.* Ñe'ẽreity, mbojehuha.

Provocar *v*. Mbojehu, mbopochy, poroheka, ñe'ẽreity.

Provocativo/a *adj*. Porombohapevaíva, porombopochýva.

Próximo/a *adj.* Aĝuigua, kytã'i.

Proyección *s*. Tesapeñemombo.

Proyectado *adj.* Apopyrãpyréva.

Proyectar *v.* Japose, mo'ã, myasãi.

Proyectarse *v*. Ñemyasãi.

Proyectil *s*. Mbokara'ỹi.

Proyectista *s.* Apopyràhára, tembiaporã apohára.

Proyecto	*s.* Apopyrã, tembiaporã, jejaposéva, tembiaporã'aty, tembiaporaperã.
Proyector	*s*. *neol.* Ta'ãngahechaukaha.
Prudencia	*s*. Akãguapy, py'aguapy.
Prudente	*adj.* Iñakãguapýva, ipy'aguapýva.
Prueba	*s*. Mba'era'ã, techaukaha, py'ara'ã, kuaara'ã, arandura'ã, ñeha'ã, moingepyre.
Pruebero	*s. neol.* Kuaara'àha.
Prurito	*s.* Taryrýi./ 2. *s*. Ko'õ, joha, temói.
Psicoanalista	*s*. *neol.* Ãpytu'ũsa'ỹijohára.
Psicodrama	*s. neol.* Ãpytu'ũrekora'ãha.
Psicología	*s*. *neol.* Ãnguakuaa.
Psicológico	*adj. neol.* Ãnguakuaa rehegua.
Psicólogo	*s*. *neol.* Ãnguakuaahára.
Psicosis	*s.* Tarova, akãmba'asy.
Psicosomática	*adj. neol.* Apytu'ũrekokuaáva.
Psicotécnico	*adj*. *neol.* Apytu'ũkatupyrýva.
Psicoterapia	*s. neol.* Akãmba'asy ñepohãno.

Psiquiatría *s*. *neol.* Apytu'ũkañykuaapy, apytu'ũrekokuaapy.

Psiquiátrica/o *adj*. *neol.* Apytu'ũrekokuaagua.

Púa *s*. Tatĩ, ju, hakuavagua.

Pubis *s.* Tyeguy.

Pública *s. neol.* Avaetagua, henduhára./ 2. *adj.* Ojekuaáva, ñemosarambíva./ 3. *adj.* Tetãmba'éva, opa tetãygua mba'e.

Publicación *s*. Ñemombe'uchauka, momarãndupy.

Públicamente *adv*. *neol.* Atyrenondépe, maymáva rovake.

Publicar *v.* Moherakuà, mosarambi, myasãi, kuaauka.

Publicidad *s.* Ñemumarãndu, momarãndu.

Público *s*. Avaetagua, techahára, henduhára./ 2. *adj.* Herakuã, pavẽgua, ojekuaáva, ñemosarambíva./ 3. *adj.* Opa tetãygua mba'e.

Puchero *s*. Tembi'u, so'o jukysy./ 2. *s*. Mba'yru.

Pucho *s.* Tembyre, apyrakue.

Púdico/a *adj*. Hekojojáva, hi'otĩva.

Pudiente *adj*. Ipirapire hetáva, mba'eitarekoha, iviruretáva.

Pudor *s*. Tekojoja, ñetĩ.

Pudrir *v*. Mbyai, mbuai, mbotuju, mohaguino.

Pueblo *s*. Tetã, táva./ 2. *s*. tetãyguakuéra, tetãyguaaty.

Puente *s.* Jehasaha, hasaha.

Puerca/o *s*. y *adj.* Tajasu, kurekuña./ 2. *adj.* ky'a.

Puercoespín *s*. Kui'ĩ.

Puericultura *s*. Mitãmongakuaaha, mitãrekombo'e.

Pueril *adj*. Mitãreko.

Puerta *s.* Okẽ.

Puerto *s.* Ygaĝuahẽha, ygajaha.

Pues *conj.* Katu.

Puesta/ *s*. Moĩmby, moĩmbyre, ñemoĩ, japopy./ 2. *s*. Tekoha, tenda, koty'i./ 3. *s.* Tembiapo.

Púgil *s*. *neol.* Ñorãirõha poapu'ápe.

Pugna *s*. Ñorairõ, ñembohovái, juaju'ỹ.

Pugnar *v.* Ñeha'ã, ñorairõ.

Pujante *adj.* Okakuaaporãva, mbarete.

Pujanza *s*. Mbaretekue, pu'aka.

Pujar *v*. Ñeha'ã.

Pulcro *adj*. Potĩ, Joheipyre.

Pulga *s.* Tũngusu.

Pulgar *s*. Kuãguasu.

Pulgón *s*. Tĩgua'ã.

Pulido/a *s. y adj.* Mosỹimbyre, moapesỹimby, sỹi, joheipyre.

Pulidor/a *s.* Mopererĩha, moapesÿiha.

Pulimentar *v.* Moapesỹi, mosỹi, mbovera, mopererĩ.

Pulimento *s.* Ñemoapesỹi, ñemosỹi.

Pulir *v*. Mosỹi, mopererĩ, moapesỹi, mbovera.

Pulla *s.* Ñe'ẽmondo.

Pulmón *s.* Vevúi, vevýi, py'avevúi, pyturyru, ñe'ãvevýi, ñe'ãvevúi.

Pulmonado *adj.* Iñe'ãvevýiva.

Pulmonar *adj.* Ñe'ãvevýi rehegua.

Pulmonía *s*. Ñe'ãvevýiruru, py'avevúiruru, vevúiruru./ 2. *s.* Ñe'ãvevyirasy.

Pulpa *s*. Ratykue, apytere, to'o.

Pulpería *s.* Ñemurãita.

Púlpito *s*. Ñemoñe'ẽharenda.

Pulpo *s*. Mymba ijyvahetáva.

Pulsación *s.* Tytýi.

Pulsar *v.* Mbopu, ñatõi.

Pulsera *s*. Pyapyjegua.

Pulso *s*. Mba'eputytýi, pyapy tytýi, pyapy.

Pulular *s. y v*. Mumu, mymýi.

Pulverizadora *s.* Motĩmboha.

Pulverizar *v.* Motìmbo, hypýi, mbokuruvi, mongu'i.

Puma *s.* Jaguapytã.

Punta *s*. Apỹi, apy, tĩ, apýra, takua, tatĩ, tembe'y, jeja, opaha.

Puntada *s*. Jukuára, kutu.

Puntaje *s*. Kytaita, kytareko.

Puntal *s.* Jokoha.

Puntapié *s.* Pyvoi.

Puntear *v*. Motenonde./ 2. *v*. Ñatõi, mbaraka mbopu.

Puntera	*adj.* Tenondegua./ 2. *s.* Sapaturenondegua
Puntería	*s.* Japikuaaha.
Puntiagudo/a	*adj*. Tatĩ, hakuáva.
Puntillas	*s*. Pysãtĩ.
Puntilloso/a	*adj*. Tekoita, ambu'a.
Punto	*s*. Kyta.
Puntos	*s*. Kytaita.
Puntual	*adj.* Ha'ete, ha'etépe, aravoitépe oúva.
Puntualizar	*v*. Mombyky, mombe'u sa'isa'ípe.
Puntualmente	*adv.* Ha'etépe.
Punzada	*s*. Kutu, jekutu.
Punzar	*v*. Kutu, jopi.
Punzó	*adj*. Pytãite.
Punzón	*s.* Kutuha.
Puñado	*s*. Porenyhè.
Puñal	*s*. Kyse'akua.
Puñalada	*s*. Kutu, jekutu, kysekutu, kysevore.
Puñeta	*s*. Japiro.
Puñetazo	*s*. Ñenupà Poapu'a rupive.

Puño *s.* Poapu'a, pomboty./ 2. *s.* Ýva, ygue./ 3. *s.* Atyra'i, porenyhẽ.

Pupila *s.* Tesa'ỹi, tesara'ỹi./ 2. *s*. Tajyranga.

Pupilo *s*. Ta'yranga, ñembohupaha.

Pupitre *s.* Apykahai.

Pura *adj*. Marã'ỹ, marãngatu, potĩ, py'aporã, katupyry, marãne'ỹ./ 2. *s.*Kuñataĩ pyahu./ 3. *adj*. Pyaha.

Puramente *adv.* Marane'ỹhápe, potĩhápe./ 2. *adv.* Ñónte, mante, ñoite.

Pureza *s*. Ãngaipa'ỹva, marãne'ỹ, potĩngue, marãe'ỹ.

Purga *s.* Tyemopotĩha, pohã porombohyéva./ 2. *s*. Nohẽ poravopyrépe, hemby.

Purgador *s.* Mondykyha.

Purgar *v.* Mopotĩ, nosẽ poravopyrépe.

Purgatorio *s.* Hovereha, mopotĩha, mano rire tenda mopotĩha.

Purificación *s*. Ñemopotĩ.

Purificador *s*. Mopotĩha, ñemopotĩha, ñembopiro'yha.

Purificar *v.* Mopotĩ, ky'a'o, moporà.

Purismo *s.* Ñe'ẽmopotĩse.

Puro *adj*. Ete, ite, potĩ, marã'ỹ, marãne'ỹ./ 2. *s.* Petỹmbarete, petỹ akuapy.

Púrpura *adj.* Pytã, ao porã pytã.

Purpúreo/a *adj.* Pytãngy.

Purpurina *s.* Mboverapaha.

Pus *s.* Péu, mbéu, aupa.

Pusilaminidad *s.* Kyhyje.

Pusilánime *adj*. Py'amirĩ, py'aju, py'amandyju.

Pústula *s*. Ai, aikuru.

Puta *s.* Kuña rekovai, kuña virúre oporenóva, kuña virúre oporo'úva.

Puto *s.* Teviro, kuimba'e hevírupi oporenóva.

Putrefacción *s*. Ñembyai, tuju, ta'o.

Putrefacto/a *adj.* Ñembyaipyre, tujupyre, ta'o, ha'o.

Que ; ...va'ekue, ...va'erã./ 2. *suf. pasivo.* ...ha. Ej. Tembi'u apoha./ 3. *conj*. Ha, hague./ 4. *conj.*

copulat. Ej. Iporã *to*karu, iporã *to*ho./ 5. *conj. comparat..* ...gui. Ej. Ipotĩve che rógagui./ 6. *conj. disy.* Ej. Taiporã, te'i, tomombe'u.

Qué? *adj.* Mba'e./ 2. *pron.* Mba'e, mba'épa, mba'éiko, mba'éicha.

Quebracho *s.* Urunde'y, yvyra atã.

Quebrada *adj.* Soro, ñemopẽ, jekakue, yvytypa'ũ./ 2. *adj*. Hyekuesẽva.

Quebradero *s.* Ojokáva, jokaha, mba'apo asy, porombojepy'apy rasáva.

Quebradizo *adj.* Ojekareíva.

Quebrado *adj.* Soro, ñemopẽ, jekakue, kangy, karẽ, joja'ỹ./ 2. *adj.* So./ 3. *adj*. Hyekuesẽva.

Quebradura *s.* Tyekuesẽ, tyepiresoro.

Quebraja *s.* Tiri, otiriha, tirikue.

Quebrantado *adj.* Oñemokangypyre, ojepy'apýva, jepy'apy.

Quebrantar *v.* Mbopy'apy, py'apy, mbopy'arasy, mokãngy, joka, mopẽ.

Quebrantarse *v.* Jepy'apy.

Quebranto *s*. Py'apy, jepy'apy, ñembyasy, miangekói, mba'embyasy.

Quebrar *v*. Joka, mopẽ./ 2. *v.* So.

Quebrarse *v*. Jeka, pẽ, vo.

Quedamente *adv.* Mbeguemi, mbeguekatu.

Quedar *v*. Pyta.

Quedarse *v.* Jepyta.

Quehacer *s.* Tembiapo.

Quejarse *v*. Chi'õ, pyahẽ, ñemombe'u./ 2. *v.* Ñarõ.

Quejido *s*. Pyahẽ, puahẽ.

Quejumbroso *adj.* Pyahẽ meĝua, ipyahẽva.

Quemado/a *adj*. Kái, kaigue.

Quemador *s*. Hapyha.

Quemadura *s.* Kaigue, kái, jehapy.

Quemar *v*. Hapy, kái.

Quemarse *v.* Kái, jehapy.

Quemazón *s.* Kaigue, jehapy.

Querencia *s.* Tekoha.

Querer v. Hayhu./ 2. *v*. Pota.

Queresa *s.* Ayro.

Querido/a *adj*. Hayhupyre, kichiha, ñembokiha, tayhupára, ojehayhúva, tembiayhu.

Queriendo *v.* Potávo.

Queso *s.* Kambyrypy'a, kesu.

Quicio *s.* Okẽjokoha.

Quiebra *s.* Tiri./ *s.* Jeso, sopyre.

Quien *rel.* ...Va, va'ekue, va'erã. Ej. Omba'apó*va./* 2*. pref.* Poro. Ej. Porombyepotíva./ 3. *conj.* Ha, hague.

Quién? *pron. int*. Ava, avápa, máva, mávapa.

Quienquiera *pron. rel.* Oimeraẽva.

Quietud *s.* Pytu'u, myi'ỹ, kirirĩ, py'aguapy.

Quijada *s.* Tañykã.

Quilombo *s.* Sarambi, kuña rekovai róga.

Quimera *s.* Mba'ekatu'ỹ.

Química *s.* Sa'ỹijoreko./ 2. *s.* Sa'ỹirekokuaa.

Quimioterapia *s*. Ñepohãnorapy.

Quince *adj.* Papo.

Quincena *s.* Papo jasy rehegua.

Quinientos/as	*adj*. Posa.
Quinqués	*s.* Lampíũ mbopi.
Quinto	*adj*. Poha.
Quiosco	*s.* Ñemuha'i.
Quirófano	*s.* Ñembovoharenda.
Quisquilloso/a	*adj.* Pochyreirei, pireãndu, jero, apesỹi.
Quitar	*v*. Pe'a, hekýi, nohẽ, pyhyi'o.
Quitarse	*v*. Jepe'a, ñeguenohẽ, jehekýi.
Quizá	*adv*. Ikatu, nipo, nimbo, nune, ne, mba'e, máramo.
Rabadán	*s*. Mymba rerekua, mymba rendota, ovecha rerekua ruvicha.
Rabadilla	*s.* Tũmbyky, tũmby.
Rabanera/o	*s.* Saimbyky.
Rabear	*v*. Jehuguaimbovava, jehuguaiku'e.
Rabia	*s.* Ñarõ, pochy, pochyete, ñeko'õi, tesako'õi, ñemyrõ, tuguyraku./ 2. *s*. Jagua mba'asy./ 3. *s.* Mba'asy pochy.

Rabiar *v*. Moñeko’õi, mbopochy, moñarõ, hesako’õ, mbohasyeterei.

Rabiarse *v*. Ñeko’õi, ñemyrõ, tesako’õ, pochy./ 2. *v.* Ñemomba’asypochy, ñembojaguamba’asy.

Rabiatar *v.* Huguaiñapytĩ, tuguaiapytĩ.

Rabicorto/a *adj*. Huguaimbykýva, tuguaimbyky, koli.

Rabieta *s.* Pochyrei, pochymbykýva, pochymbyky.

Rabilargo *adj.* Huguaipukúva, tuguaipuku, aoñembotyryrýva.

Rabillo *s.* Tovyka, apýra.

Rabiosamente *adv.* Pochýpe.

Rabioso/a *adj.* Pochy, hekopochýva, ipochýva, iñarova.

Rabo *s.* Tuguái, apýra, opa, sãingo.

Rabón *adj*. Huguaimbykýva, tuguaimbyky,, koli./ 2. *s*. Ñepiã, ñesẽ, ñekañy.

Rabonero/a *adj*. Opiãva.

Racha *s.* Yvytupeju, mba’erysýi, po’arysýi.

Racimo *s.* Apesã.

Raciocinar *v.* Py'amongeta, mohenda, mo'ã.

Raciocinio *s.* Kuaa./ 2. *s.* Py'amongeta./ 3. *s*. Jepy'amongeta./ 4. *s.* Ñe'ẽ, ñe'ẽkuaa./ 5. *s.* Temiãndu, mba'emo'ã, mo'ãnga, ñeimo'ã, añete rechaukaha.

Ración *s.* Tembi'upẽhẽ, portiju, pota, chúra.

Racionado *adj.* Oñemboja'óva.

Racionalización *s.* Pehẽ'ãkuaa.

Racionar *v*. Mboja'o, ñemboja'o, mosarambi, mohenda, mbovo, pehẽ'ã, pesẽ'ã, mbosa'i, mbo'i, mopokã, me'ẽ, kytĩmby.

Rada *s.* Yjere, ygaraity, yrokẽ, jeike.

Radar *s*. *neol.* Mba'evevehechaha.

Radiación *s.* Asãi, mimbi, sarambi, jajaipy.

Radiado *adj.* Mondopyre, iñasãi, myasãimbyre, ñe'ẽmondopyre.

Radiador *s*. Moro'ysãha.

Radiante *adj*. Omimbíva, mimbi, vera, hendy, ojajáiva.

Radiar *v.* Mimbi, jajái./ 2. *v.* Myasãi yvytúre, pytúre.

Radicado/a *adj.* Opytáva, oñemohendáva, ñemohendapyre.

Radicar *v*. Mohenda, mbohapo, mombyta, pyta, ñembohapo, ñemohenda.

Radicarse *v*. Ñemohenda, ñemopyenda, ñembohapo.

Radio *s.* Puhoe, ñe'ẽmosarambiha, ñe'ẽ'asãi./ 2. *s*. Mbyteguisẽha, mbyterasaha, jerekue, mba'ejerekue./ 3. *s*. Jyvakangue.

Radioaficionado *s. neol.* Puhoera'ãha.

Radiocomunicación *s*. Puhoemaranduha.

Radiodifusión *s.* Puhoemosarambiha.

Radiograbador *s. neol.* Puhoekarãi.

Radiografía *s.* Tetepyrechaha./ 2. *s. neol.* Puhoehaichaukaha.

Radiollamada *s. neol.* Puhoeñehenói.

Radiología *s*. *neol.* Puhoerekokuaapy.

Radiotelefonía *s. neol.* Puhoepumbyry.

Radioterapia *s*. *neol.* Rendyñepohãno, puhoemonguerarã, puhoepohãnorã.

Raedura *s*. Karãi, ñekarãi, pepĩha.

Raer *v*. Karãi, ñapi'ũ, popĩ, havere.

Raez *adj.* Ayvi, mba'evérõ apopy'ỹ.

Ráfaga *s. neol.* Yvytupeju, hasapya'e, ñembohasa voi.

Ragbi *s. neol.* Pekõivuha'ã.

Raid *s.* Guataha, ñani, veve.

Raido/a *adj.* Jeporuetereíva, soro.

Raigambre *s. neol.* Mba'erapo atýra.

Raigón *s.* Yvyrarapo, mba'erapo ipoguasúva, tãi rapo, tapo.

Raíz *s*. Tapo (rapo, hapo), mba'erapo, ypy.

Raja *s.* Jepe'a, jepe'ambo'ipyre, mbo'ipyre.

Rajada/o *adj*. Tiri, jeka, soro./ 2. *s*. Ñeñani, ñepiã.

Rajadura *s*. Otiripyre, jeka, soropyre.

Rajar *v*. Mondyry, mbotiri, mbovo, mbo'i, joka./ 2. *v.* Ñani, jeka, joka, motĩmbo.

Rajarse *v*. Jetiri, jeka, vo, jepe'a

Rajatabla *adj.* Pya'e, oĩháicha.

Ralea *s.* Teko.

Ralear *v*. Mopokã, mbochavi, muesakã.

Rallador *s.* Mongu'iha, karãiha.

Rallar *v.* Mongu'i, karãi, popĩ, kyty.

Rallo *s.* Karãiha.

Ralo/a *adj.* Pokã, tesakã, chavi.

Rama *s.* Yva pẽhẽngue, toky, hakã, rakã, takã.

Ramada s. Chamame, ka'avo apopy.

Ramaje *s.* Yvyrarakã, takã, takãjoapy.

Rambla *s.* Ysyryrapekue.

Ramera *s.* kuñarekovai.

Ramificación *s.* Ñemuakà, ñemohakã.

Ramificar *v*. Mohakã, ñemohakã, myakã.

Ramificarse *v.* Ñemohakãve, ñemohakã.

Ramillete *s.* Apesã.

Ramito *s.* Apesã'i.

Ramo *s.* Apesã, pehẽngue, ka'avo, takã.

Ramonear *v*. Hakã'o.

Rampa *s.* Jupiha, guejyha, jeguejyha.

Rana *s.* Ju'i.

Rancho *s*. Tapỹi, óga./ 2. *s.* Aty rembi'u.

Ranciar *v*. Mohaguino.

Rancidez *s*. Taguyno, taguino.

Rancio/a *adj.* Taguyno, taguino (haguino, raguino).

Randa *s.* Ñanduti, aorembejegua.

Rango *s*. Teko.

Ranilla *s.* Popytero'o.

Ranura *s.* Pa'ũ, kuára, jo'opyre, pyko'ẽ, mba'epyko'ẽ.

Rapabarbas *s*. Hendyvapoha, áva apĩhára.

Rapado/a *adj.* Perõ, akãperõ.

Rapar *v*. Ñapĩ, moperõ, monda.

Rapaz *adj.* Omondaséva, jukaha./ 2. *s.* Mitã'i./ 3. *s*. Guyra okarúva hapicharo'óre.

Rapaza *s.* Mitãkuña'i.

Rape *s*. Ñemoakãperõite, akàperò.

Rapé *s.* Petỹku'i.

Rápida *adj.* Pya'e, saraki, pya'egua, kyre'ỹ, raĝe, haĝe./ 2. *adv.* Pya'e.

Rápidamente *adv.* Voi, pya'e, tesapirĩme.

Rapidez *s. neol.* Pojava, pya'e, taĝe.

Rápido *adj.* Pya'e, pojava, saraki, kyre'ỹ, raĝe, haĝe, taĝe, pya'egua./ 2. *adv.* Pya'e, hatã, taĝeme.

Rapiña *s*. Ñemonda, monda, mondapyre.

Rapiñar *v.* Monda.

Raposa/o *s*. Aguara, aguara'i, aguarapope, aguarakatĩ.

Raposillo *s.* Jaguarundy.

Raptar *v.* Mokañy, rokañy./ 2. *v.* Monda.

Rapto *s*. Ñererokañy, ñeguerokañy./ 2. *s*. Monda.

Raptor *s*. Oguerokañýva, mondaha, pokarẽ.

Raqueta *s*. Pojoapy.

Raquítico/a *adj.* Chavi, ypi, piruchĩ, ka'i.

Rara/o *adj*. Mbovy, pokã./ 2. *adj*. Mba'eguasu./ 3. *adj*. Hekope'ỹ, tapiagua'ÿ, ojecha ramóva.

Raramente *adv*. Sapy'apy'a, tapiagua'ỹme.

Rarefacer *v*. Mopokã, mbovevýi, mbovevúi, mokangy, mosakã, muesakà.

Rareza *s.* Hechapyrã, ndojehechapy'ỹiva, sapy'apy'agua.

Rarificar *v*. Mopokã, mbovevýi, mbovevúi, moambue, mosakã.

Ras *s.* Jojayvatekue./ 2. *v.* Pysykuài.

Rasa *adj*. Joja, sỹi, perõ.

Rasar *v*. Mbojoja./ 2. *v.* Havere, pysykuãi.

Rascacielos *s.* Ogayvateterei, yvagakarãiha, yvatĩnga.

Rascador *s.* Karãiha, he'ỹiha.

Rascadura *s*. Pyapẽmbore, karãimbore, ñehe'ỹi.

Rascar *v.* Karãi, he'ỹi, kyty, ñapi'ũ, popĩ, pe'o, pepy, havere, hai.

Rascarse *v*. Ñehe'ỹi.

Rasgado/a *adj.* Soro.

Rasgar *v.* Mondoro, mondyryry, soro, mbo'ai, mondo.

Rasgo *s.* Techaukaha, teko, tovareko, ta'ãnga.

Rasgón *s*. Mondoro, mondyryry.

Rasguear *v.* Ñatõi.

Rasguñar *v.* Karãi, he'ỹi, kyty, ñapi'ũ, popĩ, pe'o, pepy, havere, hai.

Rasguño *s*. Ñekarãi.

Raso *adj*. Joja, sỹi, perõ./ 2. *adv.* Okápe, arapyguy.

Raspa *s*. Avati'ygue.

Raspado *s.* Ñemopererĩ.

Raspador *s*. Temikarãi, karãiha, popĩha.

Raspadura *s*. Ñekarãi.

Rastrear *v*. Pyporereka, tapykuerereka.

Rastrero/a *adj.* Otyryrýva.

Rastro *s*. Pore, mbore, pypore, tapykuere.

Rastrojo *s*. Kogakue, jahape rembyre, tatykue.

Rasurar *v*. Ñapĩ, moperõ.

Rasurarse *v*. Ñeñapì, ñehendyvapo.

Rata *s.* Angujaguasu, anguja.

Ratero/a *adj.* Mondaha, pokovi, popinda, povevýi.

Raticida *s.* Angujajukaha.

Ratificar *v.* Moneĩ, moneĩjey, moañetejey, moporã apopyre.

Ratimago *s.* Pokarẽ, ñuhã.

Rato *s.* Sapy'a, aje'i.

Ratón *s.* Anguja, anguja'i.

Ratonera *s*. Angujakuára./ 2. *s*. Anguja ñuhã.

Raudal *s.* Ysyryhatà

Raudo/a *adj*. Pya'e, hatã.

Raya *s.* Jehai./ 2. *s.* Javevýi, peteì pira réra.

Rayador *s.* Hairãite.

Rayo *s.* Aratiri, aravera.

Raza *s.* Ava, teko, te'ýi.

Raza *s. neol.* Ava, teko, te'ýi.

Razón *s.* Oguerekokuaáva reko, kuaa, kuaaha, tekokuaa, kuaareko, apytu'ũ, apytu'ũkua, mba'e.

Razonable *adj*. Hekopegua, porã, mba'ehekóva.

Razonamiento *s.* Py'amongeta, ñe'ẽmongeta, apytu'ũreñói.

Razonar *v.* Jepy'amongeta, py'amongeta.

Re *pref.* Jey, jevy.

Rea *s.* Apovaihare, ñemonambipyre, kuña iñangaipáva, kuña rekovai, kuña virúre oporenóva.

Reabrir *v.* Pe'ajey.

Reabsorber *v.* Pytejey.

Reacción *s.* Pu'ã, mbohovái, apojovái, tembiapo jovái, apojevy.

Reaccionar *v*. Mbohovái, mba'apo jovái, pu'ã, ñakãrapu'ã, japo jevy.

Reaccionario/a *adj.* Mba'epyahurayhu'ÿ.

Reacio/a *adj*. Ombohováiva, oñemoĩva, jetu'u, akãhatã, py'atã.

Reacondicionada *adj*. Mbopyahujey, ñembopyahupy.

Reacondicionamiento *s.* Mohendajey, ñemyatyrõjey, ñembopyahujey.

Reacondicionar *v.* Mbopyahujey.

Reactivar *v.* Mongu’ejey, momba’apojey, mokyre’ỹ.

Reactivo *s.* Mokyre’ỹha, momyiha, mongu’eha.

Reactor *s.* Mokyre’ỹha, momyiha, mongu’eha.

Reafirmar *v.* Moañetejey.

Real *adj.* Añete, añetegua, ha’ete, tee, ha’etéva, ojeguaitéva.

Realce *s.* Ñembotuicha, ñemoporã, ñemboyvate, moherakuã.

Realeza *s.* Mburuvicha guasu reko, mburuvicha guasukuéra, teko mburuvicha guasu.

Realidad *s.* Añetegua, añete, ha’éva.

Realismo *s.* Añeteguareko, teko añetegua.

Realizable *adj.* Ikatúva, ojejapokuaáva, apopyrã, ijapokatúva.

Realización *s.* Jejapo, mba’eapo, japopyre.

Realizado/a *adj.* Apopyre, mboajepyre.

Realizar *v*. Japo, mboaje, moañete.

Realmente *adv.* Añetehápe, añete.

Realzar *v*. Mboyvate, mbotuicha, moporã, moporãve.

Reanimar *v*. Mboikovejey, ñepyrũjevy, moingovejey, mborari, mokyre'ỹjey, mbohekove.

Reanudar *v*. Ñepyrũjey, japojey.

Reaparecer *v*. Ñapysẽjey, jechajey, jekuaajey.

Reasumir *v*. Japyhyjey.

Reata s. Sà, mba'esà./ 2. *s.* Tysýi./ 3. *s. y adj.* Rapykue./ 4. *s.* Mboguataha./ 5. *s.* Tembo.

Reato *s.* Ky'akue, ãngaipa pore.

Reavivar *v.* Moingovejey, mbohekovepyahu, mokyre'ỹ, mombarete.

Rebaja *s.* Guejy, hepykue ñemboguejy.

Rebajamiento *s*. Ñemboguejy.

Rebajar *v.* Mboguejy, mbohepyguejy, momichĩ, mbokarape, mopererĩ.

Rebalsarse *v*. Pyta, ñembotapeku'a.

Rebanada *adj.* Kytĩmbyre, pehẽngue, vore, mbovopyre.

Rebanar *v*. Mbovore, mbovo, mboja'o, pehe'ã, kytĩ.

Rebaño *s.* Mymba atýra, aty.

Rebasar *v*. Hasa.

Rebate *s*. Jejuhujey./ 2. s. Ñorairò.

Rebatible *adj*. Oñembotovekuaáva, ikatúva oñembotove.

Rebatir *v*. Mbotove, ñembotove, mbojapu, moañete'ÿ.

Rebato *s.* Ñeporohenói, pya'e, ñepu'ã.

Rebautizar *v.* Mongaraijey.

Rebelarse *v.* Ñembohovái, pu'ã, ñemoĩ, jepytaso, ñepu'ã.

Rebelde v. Pu'ãha, opu'ãva, oñembohováiva, ojepytasóva, hekoñemoĩva, oñemoĩva, oñemoĩséva, ojererovúva.

Rebeldía *s*. Tekombohovái, tekopu'ã, tekoñemoĩ.

Rebelión *s.* Ñepu'ã, ñemoĩ, ñembohovái, churuchuchu.

Rebenque *s.* Tukumbo, tejuruguái.

Reblandecer *v.* Mohu'ũ.

Reblandecimiento *s.* Ñemohu'ũ.

Rebobinado *adj*. Ñemboapakuapy.

Rebobinar *v*. Mboapakua.

Rebollar *v*. Ka'aty.

Reboque *s.* Ogyke'ape.

Reborde *s.* Tembe, apy.

Rebosar *v.* Mbochovi, myenyhẽrasa.

Rebotar *v*. Jevy, pojey, popo, mbojevy.

Rebote *s.* Guevi, jey.

Rebozar *v*. Hovaho'i.

Rebozarse *v*. Jehovaho'i.

Rebozo *s.* Ahoja.

Rebramar *v.* Rasẽ'atã.

Rebramo *s*. Ñemyasẽra'à, ñemyasè mbohovái.

Rebujín *s*. Ayvu, churuchuchu.

Rebullir *v.* Pupuñepyrũ, ku'eñepyrù.

Rebullirse *v.* Jeku'e, ñemýi.

Rebusca *s*. Jeheka, jetypeka.

Rebuscar *v*. Typeka, povyvy, heka.

Rebuscarse *v*. Jeporeka, jetypeka, jeheka, jepovyvy, jehekovereka.

Rebuznar *v*. Hasẽchambala, chambalarasẽ.

Rebuzno *s*. Tasẽsoro, chambalarasẽ.

Recabar *v.* Jerure, jeheka, hupyty, reko, mbyaty.

Recado *s.* Marãndu, mombe'uka, ñe'ẽmondo, ñemomarãndu./ 2. *s*. Kavajuhoja, kavaju apére oñemoĩva jajupi haĝua hi'ári.

Recaer *v*. Je'ajey.

Recaída *s.* Je'ajey, tasyjey.

Recalada *s.* Ĝuahẽ, ygaĝuahẽ, ygajeike.

Recalar *v.* Ĝuahẽ, jeikepota.

Recalcadura *s*. Karáu.

Recalcar *v*. Jetu'u, ñe'ẽjey, ñe'ẽjopy, myenyhẽmba./ 2. *v.* Mongaráu.

Recalcarse *v*. Mongaráu.

Recalcitrante *adj.* Jepytaso./ 2. *adj.* Akãhatã.

Recalcitrar *v.* Mbojevy, jepytaso, mbohovái.

Recalentar *v*. Mbyakujey, mbyakurasa.

Recamar *v*. Aohai, aombojegua.

Recámara *s.* Koty.

Recambio *s.* Ñemyengoviajey, ñemoambue.

Recapacitar *v.* Jepy'amongeta.

Recapado *adj*. Ñemboapejo'a.

Recapar *v.* Mboapejo'a.

Recapitular *v.* Ñemombyky, jepy'amongeta.

Recargar *v.* Mbopohyive, mbohasyve.

Recargo *s*. Ñembopohyive, mbojoapy, mbohetavepy.

Recatado *adj.* Iñakãguapýva, jepoyhúva, ñema'ẽporã.

Recato *s.* Jepoyhu, teko marãngatu, imarã'ỹva reko.

Recauchutaje *s.* Ñemboapejey.

Recazo *s.* Kysekupe.

Recelar *v.* Ñemyrõ, jepoyhu, kyhyje, ñemo'ã, mo'ã.

Recelo *s*. Ãngu, poyhu, jepoyhu.

Receloso/a *adj.* Jepoyhu, oguerovia'ỹva, ojepoyhúva.

Recepción *s.* Ñehuĝuaitĩ, jepyhy, ñemoinge.

Recepcionar *v*. Huĝuaitĩ, japyhy.

Receptáculo *s.* Tyru, mba'yru, tupa.

Receptibilidad *s. neol.* Pyhykuaakatúva.

Receptor *s*. Henduha, pyhyha, marãndupyhyha, hyru, tyru.

Receso *s*. Pytu'u, jei, mombyry.

Receta *s. Neol.* Apoukapyràhai, pohã apoukapy.

Recetar *v*. Pohãmarandu./ 2. *v.* Jerure.

Rechazado/a *adj.* Jeguaru, ñembotove.

Rechazar *v.* Mbotove, mombia, mbojevy, mondo.

Rechazo *s.* Ñembotove, ñembojevy.

Rechinar *v.* Ñe'ẽ, chiã, chi'õ.

Rechoncho *adj.* Kyra'apu'a, karape mbarete.

Recia *adj.* Hatã, jy, mbarete.

Recibido *adj.* Terupy, moingepyre, techaukaha.

Recibidor *s.* Moingeha, roĝuahẽha, ha'ãrõha, ha'ãrokoty.

Recibimiento *s*. Ñemoĝuahẽ, ñuvaitĩ.

Recibir *v*. Japyhy, pyhy, moĝuahẽ, ñuĝuaitĩ.

Recibo *s. neol.* Hepyme’ẽrechaukaha.

Reciclado *adj. neol.* Purujeyrãva.

Reciclaje *s. neol.* Purujeyrã.

Reciclamiento *s. neol.* Purujeyrã rehegua.

Reciclar *v. neol.* Purujeyrã.

Recién *adv*. Ramo, angete.

Reciencito *adv.* Ramoite, angeterãnte.

Reciente *adj.* Pyahu, ramogua, angetegua.

Recientemente *adv.* Angete, ramo.

Recienvenido *adj.* Oĝuahẽramóva, mbohupapyahu.

Recinto *s*. Koty, koty’i, tenda.

Recio *adj.* Hatã, jy, mbarete.

Recipiente *s.* Mba’yru, mba’eyru, ña’ẽ.

Recíprocamente *adv. y s.* Ojuehe, ojuehegua.

Reciprocidad *s*. Jejoporu, ñemyengovia.

Recíproco *adj*. Ojuehe, ojuehegua.

Recitado *s*. Ñe’ẽyvoty.

Recitar *v.* Ñe’ẽhatã, ñe’ẽpurahéi.

Reclamación *s*. Jerure’atã.

Reclamar *v.* Jerure, rekosete.

Reclinar *v*. Mbojeko, mbojayvy.

Reclinarse *v.* Jeko, jayvy.

Recluir *v*. Mboty, mbokoty, mboka'irãi.

Recluirse *v*. Ñemboty, ka'irãi.

Reclusión *s.* Ñemboty, ñemoka'irãi.

Recluta *s*. *neol.* Pyahu.

Recobrar *v*. Rojevy, apyhyjevy, rekojevy.

Recodo *s.* Tapeñyvanga, tapejere, koni, jere.

Recoger *v*. Mono'õ, mbyaty, hupi, javo'o, po'o./ 2. *v*. Jepy'arereko.

Recogida *s.* Mono'õmbyre, mbyatypyre, ñemono'õ, no'õ./ 2. *adj.* Kuña oje'ureíva.

Recogido *adj.* Mono'õmbyre./ 2. *adj.* Ñemoha'eñóva.

Recolección *s*. Ñembyaty, ñemono'õ.

Recolectar *v*. Mbyaty, mono'õ.

Recomendable *adj.* Porupyrã, momorãmbyre, hekapyrã, rerekopyrã, mba'eapopyrã.

Recomendación *s.* Jeroviaukarã, ñembotuicha.

Recomendar *v*. Jeroviauka, mbotuicha, porãnguereko, momorã.

Recompensa *s.* Myengovia, mbopopegua, porepy, hepyme'ẽ.

Recompensado *adj.* Ñemyengoviáva, mboporepypyre.

Recompensar *v.* Poepy, hepyme'ẽ, mbopopegua, myengovia.

Reconcentrar *v*. Mbyaty, mbojuaju, mombareteve.

Reconciliado *adj.* Ñyrõmby, ñemoñyrõme, pochyjerape.

Reconciliador *s.* Ombopy'aguapýva, omoingoporãva, moingoporãhára.

Reconciliar *v*. Moingoporã, moñyrõ, ñoñyrõ./ 2. *v*. Pochyjera.

Reconciliarse *v.* Ñoñyrõ, ñombopochypoi.

Reconcomio *s.* Jepoyhu, ñembokupeku'e.

Recóndita *adj*. Ñongatupy, kañy, ñemi.

Reconditez *s*. Tekokañy, herungua, temikañy.

Recóndito/a *adj*. Ñongatupy, kañy, okañymbáva, ñemi.

Reconfortar *v.* Mombareteve, mombaretejey, mbuetia'e, mbopy'arory, mbopy'apiro'y.

Reconocer *v.* Hechakuaa.

Reconocerse *v.* Jepovyvy./ 2. *v*. Ñemombe'u.

Reconocido/a *adj*. Kuaapyre, ohechakuaáva, ipy'aporãva.

Reconocimiento *s*. Techakuaa, jehechakuaa, jopói, py'aporã.

Reconozco *v.* Ahechakuaa.

Reconquista *s.* Ñemomba'ejey.

Reconquistado *adj.* Ñemomba'epyre, poguýpe moĩjevypyre.

Reconquistar *v*. *neol.* Ñemomba'ejey, mbopoguyjey.

Reconstrucción *s.* Apojey, apojevypy.

Reconstruido *adj.* Apojevypyre.

Reconstruir *v.* Japojey, mopu'ãjey.

Recontar *v.* Papajey./ 2. *v.* Mombe'ujey.

Recontento *adj.* Vy'aiterei, vy'aiterasa.

Reconvenir *v.* Ja'o, kaguai, mongavaju, ñemoñe'ẽ, ñe'ẽrupi, rova api, jepopia'o.

Recopilar *v*. Mombyky, haipyrembyaty.

Récord *s. neol.* Pu'akaiteve.

Recordado *adj.* Mandu'aha.

Recordar *v.* Mandu'a, momandu'a, momarãndu.

Recorrer *v.* Kundaha, guata, guyguy, hasa.

Recorrido *s.* Tape, guataha.

Recortar *v*. Mombykyve, kytĩ, mbojoja.

Recorte *s.* Kytĩmbyre, kuatiakytĩmbyre./ 2. *s*. Ñeñapĩ, ñekytĩ, ñemombykyve.

Recostadero *s*. Jekoha.

Recostar *v*. Mbojeko, moñeno.

Recostarse *v*. Jeko, ñeno.

Recoveco *s.* Tapejere, tapekarẽ./ 2. *s*. Pokarẽ.

Recreación *s*. Vy'arã, vy'aha, pytu'u, mba'apopoi./ 2. *s.* Jejapojey.

Recrear *v*. Mbovy'apytu, mbovy'a, mombytu'u, pytu'u, mborory, ñemborory, vy'a, ñembopiro'y./ 2. *v*. Japojey.

Recreativo/a *adj.* Vy'arã, ombovy'áva.

Recreo *s.* Vy'apytu'u, pytu'u, vy'a.

Recta *s.* Ñembojojapyre, joja./ 2. *adj.* Joheipyre, karẽ'ỹ, marãngatu./ 3. *s*. Jehaikarẽ'ỹ.

Rectamente *adv.* Hekópe, jojahápe, karẽ'ỹme, porã.

Rectángulo *s. neol.* Hakãmbymbo'ýva, takãmbyirundýva, hakãmbyku'a.

Rectificación *s.* Ñembopyahujey, ñembojoja, ñemyatyrõ./ 2. *s.* Añetegua, ñemoañete.

Rectificado *adj.* Mbopyahupy, myatyròmby.

Rectificador *s. neol.* Itanarãmbojojaha, myatyròha.

Rectificar *v.* Mbojoja./ 2. *v*. Je'ejey, myatyrõ, moañete, mbopyahujey./ 3. *v*. Myatyrõ./ 4. *v.* Moĩporã.

Rectilíneo/a *adj*. Jojarekopy, joja, karẽ'ỹ.

Rectitud *s.* Jojareko, tekokarẽ'ỹ, tekoite.

Recto *s. y adj.* Ñembojojapyre, karẽ'ỹ, marãngatu, joja, ipy'ajoja, joheipyre./ 2. *s.* Tevi, tyekueguasu.

Rector *s. neol.* Sãmbyhyha.

Recubrir *v.* Mboape, ñuvãve, ñuvãjevy.

Recuento *s*. Jepapa, jepapajey.

Recuerdo *s*. Mandu'a, temimandu'a, techaga'u, py'aho.

Recular *v.* Guevi.

Recuperación *s.* Ñembopyahujey, ñemoingojey, ñemopu'ã, ñemyatyrõ.

Recuperar *v.* Myatyrõ, moingojey, rekojevy, pyhyjey.

Recurrente *adj.* Ojeruréva, jerureha, ojehúva, sapy'apy'a, ojehujeýva.

Recurrir *v.* Jepoka, ĝuahẽ, poru, jerure.

Recurso *s.* Katupururã, poruha, jerekoha, jerure.

Recusar *v.* Mbotove.

Red *s*. *neol.* Inimbopyahapyre, ñembojoapy, pirañuhã./ 2. *s*. Kyha.

Redacción *s*. Kuatiangatu, kuatiahai./ 2. *s.* Haiporãmbo'e, jehai.

Redactar *v*. Hai, haikuatia.

Rededor *s*. Jere.

Redención *s.* Pysyrõ, ãngaipajora, tekopyahu.

Redentor/a *adj.* Pysyrõva./ 2. *s.* Pysyrõhára.

Redil *s. neol.* Ovechakora, mymbarupa./ 2. *s*. Avakora.

Redimir *v.* Ñyrõ, pysyrõ, jora.

Redoblar *v.* Mboja'o, mbohetave.

Redomada/o *adj.* Ñarõ.

Redomón/na *adj.* Sagua'a, kavajusaite.

Redonda/o *adj.* Apu'a.

Redondear *v.* Mboapu'a.

Redondel *s.* Apu'a, tokái, kora.

Reducción *s.* Ñemomichĩ.

Reducciones *s*. Ava táva.

Reducido/a *adj.* Michĩ, ñyñyingue.

Reducir *v*. Momichĩ, mombyky, momichĩve, moñyñýi, mombovy.

Redundar *v*. Mbohetarei.

Reeditar *v.* Mopu'ãjey, nohẽjey.

Reelección *s.* Jeporavojey.

Reelecto *adj*. Jeporavopyrejey.

Reelegir *v.* Poravojey.

Reemplazante *s.* Tekovia, myengoviaha.

Reemplazar *v.* Myengovia, pyru, jopyru, mosẽ.

Reemplazo *s.* Jepyru, tekovia.

Reencarnación *s.* Ñembohete.

Reencarnarse *v*. Ñembohetejey.

Reencontrar *v*. Juhujey, ñuĝuaitĩjey.

Refacción *s.* Ñembopyahu, ñemyatyrõ, myatyrõ.

Refaccionar *v.* Myatyrõ, moatyrõ.

Refección *s.* Karu'imi, py'ajoko.

Refectorio *s.* Karuharenda.

Réfere *s*. *neol.* Mbojojahára.

Referencia *s.* Ñemombue'u, mandu'a.

Referido/a *adj.* Mombe'upyre.

Referir *v*. Mombe'u, kuaauka.

Refinado/a *adj.* Kate, mopotĩmbyre.

Refinar *v*. Mopotĩ, mosỹi, mbogua.

Refinería *s*. Moporãha, mboguaha.

Reflector *s.* Tesapehaguasu.

Reflejar *v*. Hechauka, mondojey.

Reflejo *s*. Techauka, tesape oujeýva.

Reflexión *s.* Py'añemongeta, jesareko, ñeimo'ã, jechareko.

Reflexionar *v.* Jepy'amongeta, mo'ã, jesareko, chareko.

Reflexivo/a *adj*. Jesarekóva, jepy'amongetáva, oimo'ãva.

Reflujo *s.* Yguejy.

Refocilar *v.* Mbovy'a, vy'a.

Reforestación *s*. Mboka'aguyjey

Reforestar *v*. Mbokaguy.

Reforma *s*. Ñemoambue, ñembopyahu, ñemyatyrõ.

Reformar *v*. Moambue, myatyrõ, mbopyahu.

Reformatorio *s*. Ka'irãi mitãme ĝuarã.

Reformista *adj*. Myatyrõséva, myatyròhára, moambueséva, omoambuéva.

Reforzado/a *adj.* Mombaretevepyre, ñemombareteve, ñemohatãve, myatãvembyre.

Reforzar *v.* Myatãve, mombareteve.

Refractar *v*. *neol.* Jope.

Refractario *adj*. Jopeha, akujokoha./ 2. *s.* Ka'irai mitãme ĝuarã.

Refrán *s*. Ñe’ẽnga.

Refranero *s*. Ñe’ẽngaty.

Refregar *v.* Pichy, japichy, kyty.

Refrenar *v.* Juruka, joko.

Refrenarse *v.* Jejoko.

Refrendar *v.* Moañete, momorã.

Refrescante *adj.* Mbopiro’ýva, moro’ysãva.

Refrescar *v*. Mbopiro’y, moro’ysã.

Refresco *s.* Yvarykue, piro’yha, mbopiro’ysãha.

Refresquera *s. neol.* Yvarykueryru.

Refrigeración *s.* Ñemoho’ysã.

Refrigerar *v*. Moho’ysã.

Refrigerio *s.* Py’ajokoha./ 2. *s.* Ñemoro’ysãha.

Refuerzo *s*. *neol.* Ñemombareteve.

Refugiar *v.* Moĝuahẽ, ñemo’ã, ñeñuvã, kañy.

Refugio *s.* Ñekañyha, ñemo’ã, ñeñuvã.

Refunfuñar *v*. Ngururu, ñe’ẽngururu.

Refutación *s.* Ñe’ẽrovaitĩ, añete’ỹ rechaukaha.

Refutar *v.* Mbohovái.

Regadera *s.* Myakÿha, mohe'õha.

Regadío *s.* Ñemoakỹ.

Regalar *v*. Mbojopói, mbopopegua.

Regalo *s*. Jopói, temime'ẽ, temikuave'ẽ.

Regalón/a *adj.* Ñemokunu'ũva.

Regañar *v*. Ja'o, ñe'ẽngururu.

Regar *v.* Mohe'õ, myakỹ, hypýi.

Regatear *v. neol.* Mba'repy mboguejyse.

Regazo *s*. Tapypa'ũ./ 2. *s*. Sái.

Regencia *s*. Ñe'ẽjoangatu poguyguáva. Ej. Hápe, rire, ramo, peve.

Regenerar *v*. Moĩporãjey.

Regido/a *adj*. Sãmbyhypyre.

Regio/a *adj.* Porãiterei, mburuvicha guasu rehegua.

Región s. Amandaje, tekoha, tetã, yvy pẽhẽngue.

guarani *s.* Tendagua, tekohagua.

Regiones *s. neol.* Yvytenda.

Regir *v.* Jokuái, sãmbyhy, mboguata.

Registradora *s. neol.* Mba'emboguapyha, tembiapohechaukaha.

Registrar *v.* Povyvy, jesareko, kuatiápe ñemboguapy.

Registro *s*. Terarenda./ 2. *s.* Jepovyvy.

Regla *s*. Mbojojaha./ 2. *s*. Teko, tape, apoukapy.

Reglamentar *v.* Mbohape, japouka.

Reglamento *s.* Tembiaporã, apopyrã, tekorã.

Regocijar *v.* Mbovy'a, rohory, mbopy'arory, vy'a.

Regordete *adj.* Kyranunga, karapeguasu.

Regosijo *s.* Vy'a, tory.

Regresar *v.* Jevy, jere, guevi.

Regresión *s.* Jevy, jeguevi, jere./ 2. *s*. Ñembovaive.

Regreso *s.* Jere, guevi.

Reguero *s.* Syry, syrykue.

Regulador *s. neol.* Mombytaha.

Regular *adj.* Mombyta./ 2. *adv.* Vaivai, hekópe./ 3. *v*. Mohenda, mboheko./ 4. *v.* Moingoepy.

Regularidad *s*. Tekojoja, tekomemegua.

Regurgitar *v*. *neol.* Gue'ẽ, mbou, mbojevy.

Rehabilitación *s.* Ñemoingojey, ñemopu'ãjey.

Rehabilitar *v*. Mopu’ãjey, moingojey.

Rehacer *v.* Japojey, myatyrõ.

Rehecho *adj.* Apojevypy, apopyjevy.

Rehuir *v.* Jehekýi, ñepia’ã.

Rehusar *v*. Mbotove, pota’ỹ.

Reidero/a *adj.* Porombopukáva.

Reina *s.* Mburuvicha guasu rembireko, kuña mburuvicha guasu.

Reinar *v.* Sãmbyhy.

Reincidir *v.* Javyjey, ãngaipajey.

Reino *s.* Tetã, teko, mburuvicha guasu retã.

Reintegrar *v.* Mohendajey.

Reír *v.* Puka, py’amano.

Reiterar *v.* Je’ejey, japojey.

Reivindicar *v*. Ñemomba’ejey, rekojey, pyhyjey.

Reja *s. neol.* Itakanduapyahapyre.

Rejilla *s. neol.* Ka’irãi’i.

Rejuvenecer *v.* Mbopyahujey, momitã, mokuñatãi, mongaria’yjey.

Rejuvenecerse *v.* Ñemomitã, ñemokuñatãi, ñemongaria'yjey.

Relación *s.* Jokuaa./ 2. *s*. Ñemombe'u, mombe'upy.

Relacionado/a *adj.* Kuaapyre.

Relacionar *v*. *neol.* Moñondive, moñomoirũ.

Relaciones *s. neol.* Ñemoñondive, jeikokuaa.

Relajación *s. neol.* Teteñeme'ẽmba.

Relajar *v. neol.* Jeheteñeme'ẽmba, mokãngy.

Relajarse *v. neol.* ñeme'ẽmba, Jepytu'u.

Relamer *v*. Heréi, kũmberéi.

Relamerse *v.* Ñekũmby'u, ñekũmberéi.

Relámpago *s.* Aravera, aratiri.

Relampaguear *v.* Vera, aravera, aratiri.

Relatar *v.* Mombe'u, henduka.

Relato *s.* Mombe'u, ñemombe'u.

Relator *s*. Mombe'uha, moñe'ẽhára.

Relegar *v*. Mbotapykue, mboyke.

Relente *adj*. Ijysapy, he'õ.

Relevante *adj.* Poravopyre, oñeikotevẽva.

Relevar *v*. Myengovia, mosẽ, pyru.

Relevo *s*. Tekovia, jopyru, ñemyengovia.

Relieve *s.* Apereko, apysẽha, hechauka.

Religión *s.* Teko marãngatu, tupãreko, tupãrape, tupã jerovia, jeroviapy.

Religioso/a *s. y adj*. Tupãrayhuha, tupãrekohára.

Reliquia *s. neol.* Mba'e porã yma.

Rellenar *v.* Myenyhẽ, Jatyka, mbochovi, ñe'ẽjey.

Relleno *adj.* Ñemyenyhẽ.

Reloj *s.* Aravopapaha, arara'ãha.

Relojería *s*. Aravopapaharenda, aravopapaha ñemyatyrõha.

Relojero/a *s. neol.* Aravopapahamyatyrõhára, aravopapaharenda.

Reluciente *adj.* Overá, ojajáiva, omimbíva.

Relucir *v.* Vera, jajái, mimbi.

Relumbrar *v*. Overapa, ojajaipa, omimbipa.

Remachadera *s*. *neol.* Jekututu'uha.

Remachar *v*. *neol.* Jekututu'u.

Remache *s. neol.* Jekututu'umby.

Remanente *s*. *neol.* Tembyre, hembýva.

Remangar *v*. Pepi, jepepi.

Remanso *s*. Yjere, ymano.

Remar *v.* Pykúi, yga pykúi.

Rematado/a *adj.* Japopapyre, ñekuàve'èmbapyre.

Rematador *s. y adj*. Moñemumbahára.

Rematar *v*. Japopa, mbopaha./ 2. *v.* Ñemu.

Remate *s*. Apy, apýra, apỹi, tembe'y, paha./ 2. *s*. Aty ñeme'èmba haĝua.

Remecer *v.* Myatymói, mbotorore, mbokacha.

Remedar *v.* Ha'ãnga, ñe'ẽra'ã, ha'ã.

Remediar *v*. Myatyrõ./ 2. *v*. Pohãno.

Remedio *s.* Myatyrõ./ 2. *s.* Pohã.

Remedo *s*. Ha'ã, tekora'ã.

Remembranza *s*. Mandu'a, temimandu'a, techaga'u, py'aho.

Rememorar *v*. Mandu'a, ñemomandu'a, momarãndu, py'aho.

Remendar *v*. Myatyrõ, mbovyvy.

Remero *s.* Ygapykuiha. 2. *adj.* y *s.* Guyrapepoguasu rapo.

Remiendo *s.* Ñemyatyrõ, mbovyvymyatyrõ.

Reminiscencia *s*. *neol.* Mandu'a./ 2. *s.* Mandu'avy

Remirar *v*. Ma'ẽjey.

Remisa *s. adj*. Kaigue, ate'ỹ.

Remisión *s*. Ñembou, ñemondo.

Remiso *s. adj.* Kaigue, ate'ỹ.

Remitir *v*. Mbou, mondo.

Remo *s. neol.* Ygajyva, ygapatula.

Remoción *s*. Jerova, ñemomýi, ñemombia.

Remojar *v*. Mboaruru, mohe'õ, myakỹ.

Remojo *s*. Aruru, myakỹ.

Remolcar *v*. Mbotyryry, hupigueraha.

Remolino *s. neol.* Jepyvu, yjere.

Remolón/a *adj*. Pireja, pijy, ate'ỹ, kaigue.

Remolque *s.* Jeguerahaha.

Remontar *v.* Veve, mboveve./ 2. *v*. Pu'ãjey.

Rémora *s*. *neol.* Jokoha.

Remorder *v.* Py'apy, py'akarãi.

Remordimiento *s*. Ãngekói, jepy'apy, py'akarãi.

Remoto/a *adj.* Mombyry./ 2. *adj.* Ymaguare.

Removedor *s.* Mohu'ũha, momyijeyha.

Remover *v*. Mohu'ũ./ 2. Rova, momýi, pe'a, mosẽ, mohendague.

Remozado/a *adj*. Ñembopyahu.

Remozar *v.* Mbopyahu.

Rempujar *v.* Myaña, muaña.

Rempujón *s.* Ñemyaña, myaña, muaña.

Remunerar *v*. Hepyme'ẽ, mbopopegua.

Renacer *v*. Jeikovejey, reñóijey.

Renacimiento *s.* Jeikovejey.

Renacuajo *s.* Ju'ira'y.

Renal *adj.* Pitikiri'igua.

Rencauchado *adj*. *neol.* Mboapejeypy.

Rencauchar *v. neol.* Mboapejey.

Rencilla *s*. Ñorãirõ'i.

Rencor *s.* Py'aro, py'araku, py'ako'õ.

Rencoroso/a *adj.* Py'aro, py'atyai.

Rendición *s.* Ñeme'ẽ.

Rendido/a	*adj.* Kane'õ./ 2. *adj.* Pituva, pitua./ 3. *adj.* Soso, sosopa./ 4. *s.* Me'ẽmbyre, hu'ũmbáva./ 5. *adj.* Oñeme'ẽva.
Rendija	*s.* Pa'ũ, tiri.
Rendimiento	*s.* Kane'õ./ 2. *s.* Ome'ẽva./ 3. *s.* Ñemomirĩ./ 4. *s.* Ñembopoguy.
Rendir	*v*. Me'ẽ./ 2. *v*. Motĩndy, ñembopoguy, ñemomirĩ, ñeme'ẽ, mbososo, mopirĩ./ 3. *v*. Aranduchauka me'ê.
Rendirse	*v.* Ñemomirĩ./ 2. *v.* Ñeme'ẽ, aguyje, ñemboaguyje, ñembopoguy.
Renegado/a	*adj.* Oguevíva, ojeréva, ojeíva, ováva.
Renegar	*v*. Pochy, ñe'ẽreity.
Renga/o	*s*. Parĩ, karẽ.
Renglón	*s*. Kuatiarysýi.
Renguear	*v.* Guata karẽ, apa.
Reno	*s.* Guasu.
Renombrado/a	*adj.* Herakuã.
Renombre	*s.* Terakuã.
Renovación	*s*. Ñembopyahu.

Renovar *v.* Mbopyahu.

Renta *s.* Purukarepy.

Renuevo *s.* Toky, yvyra reñói./ 2. *s.* Ñembopyahu./ 3. *s*. Hupytypy.

Renunciar *v.* Heja, jeheja, jei, jere, ñemboyke, piã, poi,

Reñir *v.* Juavy, ñorãirõ, joja'o, korói.

Reo *s.* Apovaihare, ñemonambipyre.

Reojo *s.* Sayke, saguy, tesa'yke.

Reordenar *v.* Mohendajeygua.

Reorganizar *v*. Mohendajey, mbohetajey.

Reostato *s. neol.* Mbaretemoambueha.

Reparación *s*. Ñemyatyrõ, ñemoĩporãjey.

Reparar *v*. Myatyrõ, hecha./ 2. *v*. Ñe'ẽvai.

Repartidor *s*. *neol.* Mohendaha.

Repartir *v*. Ñemboja'o, mosarambi, mohenda, pẽhẽ'ã, pesẽ'ã, mbosa'i, mbo'i, mopokã, me'ẽ.

Reparto *s.* Mboja'o, ñemboja'o, ñeme'ẽme'ẽ.

Repasar *v*. Hasajey, hechajey, moñe'ẽjey./ 2. *v.* Mopotî.

Repatriar *v*. Mbojevy hetàme, tetàme jevy.

Repeler *v*. Mbohovái, momombyry, muaña, myaña, mondýi, mbojei.

Repente *adv.* Sapy'a, sapy'ánte, vokói.

Repentinamente *adv.* Sapy'aite, sapy'aitépe.

Repetición *s.* Je'ejey, apojey, ñe'êjey.

Repetido/a *adj*. Jo'a, apopyjevy.

Repetir *v*. Je'ejey, ñe'ẽjey, japojey, mbojo'a.

Repiquetear *v.* Mbopujo'ajo'a, tarara, gualala.

Repisa *s.* Mba'erenda.

Replantar *v.* Ñotỹjey, ñemitỹjey.

Replegarse *v.* Jehekýi, guevi.

Réplica *s.* Ta'ãnga./ 2. *s*. Mbohovái, ñe'ẽreity, ñe'ẽjoapy.

Replicar *v*. Mbohovái, ñe'ẽjoapy, ñe'ẽreity, ñe'ẽjoko, ñoñe'ẽjovake.

Repliegue *s.* Jeguevi, jehekýi, jevy.

Repollo *s*. Tajao.

Reponer *v*. Myengovia, moĩjey, mohendajey.

Reportaje *s.* Ñeporãndusyry, ñemongeta oñemyasãiva.

Reportear *v*. Porãndusyry, porandu.

Reportero *s*. Porãndupyhára, oporandúva.

Reposar *v.* Pytu'u.

Reposo *s*. Jepytu'u, pytu'u, myi'ỹ, akãguapy, py'aguapy, kiririm̃.

Repostería *s.* Mbujapehe'ẽgua.

Reprender *v*. Ja'o, korói, havira, mongavaju, mbyepoti.

Represa *s.* Ysyryjokoha.

Represalia *s*. Jepy, jeepy.

Represar *v*. Ysyryjoko.

Representación *s.* Ta'anga./ 2. *s*. Ñemotenonde, rekovia.

Representante *s.* y *adj*. Motenondehára, myakãhára, rekovia.

Representar *v.* Moha'ãnga./ 2. *v*. Myengovia, motenonde.

Representativo/a *adj.* Poromyengoviáva./ 2. *adj*. Hechaukáva.

Represión *s*. Jejoko, kaguai.

Represivo/a *adj*. Hekojokóva, jokoha.

Represor/a *adj*. Ojokóva, oñemombaretéva.

Reprimenda *s*. Jeja'o, mbokavaju, korói, havira.

Reprimir *v*. Korói, mbuepoti, mbyepoti, joko, ñemombarete.

Reprobado/a *adj.* Ndohasáiva, ndoikéiva.

Reprobar *v.* Mbotove.

Reprochar *v*. Kaguai, ja'o, ñemoñe'ẽ, mongavaju, mbovai, hague'o.

Reproche *s*. Kaguai, ja'o, rova api.

Reproducción *s*. Ñemoha'ãngajey./ 2. *s*. Ñemoñare.

Reproducir *v.* Moha'ãnga./ 2. *v*. Moñemoña.

Reproductor/a *s*. Ñemoñára.

Reptar *v.* Ja'o./ 2. *v*. Tyryry, poñy, guata mbóicha.

Reptil *s.* Otyryrýva, mymba otyryrýva.

Repudiar *v*. Mbotove.

Repuesto *s.* Pehẽpyahurã.

Repugnancia *s*. Jeguaru.

Repugnar *v.* Mbojeguaru.

Repulsa *s.* Jeguaru, ñembojevy, ñembotove.

Repulsivo/a *adj*. Mbojeguarúva.

Repuntar *v.* Jupi, apysẽ, ñesẽjey tenondévo.

Reputación *s*. Terakuã.

Requebrar *v.* Moñe'ẽ, mboaguara./ 2. *v*. Mbotirijey.

Requerir *v.* Jerure.

Réquiem *s*. *neol.* Amyrỹi purahéi.

Requisito *s.* Tekotevẽva.

Res *s.* Vaka, vakara'y.

Resaltar v. Mbojekuaave.

Resaltar v. Mbojekuaave.

Resarcir *v*. *neol.* Myengovia, jehekýi./ 2. *v*. Hepyme'ẽ.

Resbaladizo/a *adj.* Sỹi.

Resbalar *v*. Mosỹi, mbosyryry, syryry.

Resbalón *s.* Pyho, pysyry, pysyrỹi, pysykuãi.

Rescatar *v*. Pysyrõ, pyhyjey, pe'a, guenohẽ.

Rescate *s.* Pysyrõ, pyhyjey./ 2. s. Tepyme'ẽ pysyrõrã.

Rescoldo *s. neol.* Tanimbuguy./ 2. s. Mborayhupague.

Resecar *v*. Mokã.

Reseco/a *adj.* Kãiterei, pirueterei.

Resentido/a *jur.* Ñemyrõnde, pochy.

Resentimiento *s.* Py'atyai, ñemyrõ, py'aro, ñeko'õi, py'avai, py'arasy.

Resentirse *v.* Ñemokangy, ñemyrõ, py'arasy, ñeko'õi.

Reserva *s*. Ñongatupy, ñemono'õ.

Reservado/a *adj.* Ñongatupyre, ijárava./ 2. *adj.* Kiriríĩ, jepoyhúva./ 3. *s*. *neol.* Mborayhu kañymby, porenorenda

Reservar *v*. Ñongatu, mboyke, ñomi, mohemby, ñangareko, mbohyru.

Resfriado/a *adj*. Tĩpa'ã, tĩsyry.

Resfriarse *v*. Tĩpa'ã, tĩsyry.

Resfrío *s.* Tĩpa'ã, tĩsyry.

Resguardar *v*. Ñangareko, mo'ã.

Resguardo *s.* Ñemo'ã.

Residencia *s.* Óga, tekoha, tenda, jeikoha.

Residir *v.* Jeiko, ñeime sapy'a peteî ógape.

Resíduo *s.* Tembyre, yty, tuguare, tatykue, kusugue.

Resignación *s*. Ñeme'ẽ, kiriríˆ.

Resignarse *v.* Ñemokiriríˆ, ñeme'ẽ.

Resina *s.* Kambysy, ysy, yvyraysy, yvyrakamby, yvyrañandy, mangaysy, aysy, mba'e apovõ.

Resinoso/a *adj*. Aysy.

Resistencia *s.* Mba'ejokoha, mbaretekue, jy, atã./ 2. *s.* Jahei'ỹ, py'aguapy, pytu'u, py'akuaa, pochy'ỹ, ha'ãrõkuaa, tekokuaa.

Resistente *adj*. Tosã, hatã, jy, mbarete, jajy, oha'ãrõkuaáva, oha'ãrõva, ojahei'ỹva, ipy'aguapýva, ipy'a atãva.

Resistir *v.* Jepytaso, mbohovái, jy, ñemyatã, pytaso.

Resolana *s.* Arapytu aku.

Resollar *v.* Pytuhẽ, pyãmbu, ãmbu.

Resolución *s*. Tembiapoukapyrã.

Resolver *v*. *neol.* Ñembopy'epeteî.

Resonancia *s*. Ñembopu.

Resonar *v.* Hyapu.

Resoplar *v.* Ãmbu, mburea, pejupeju.

Resoplido *s.* Tĩmbu.

Resorte *s. neol.* Jerepyso.

Respaldar *v.* Pytyvõ, mboatukupe.

Respaldo *s.* Jokoha, atukupe jokoha.

Respetar *v.* Momba'e, momba'eguasu, porãngareko, mboaje, momorã.

Respeto *s*. Jepoyhu, ñemboaje, mboaje, ñemomba'eguasu, momba'e, momorã, porãngareko.

Respiración *s.* Pytu, pytuhẽ.

Respirar *v.* Pytuhẽ, ãmbu, pytu.

Respiratorio *s.* Pytuhẽ rehegua, pytuhẽ apoha.

Respiro *s.* Pytu'u, juruja.

Resplandecer *v*. Mimbi, jajái, vera, hesape.

Resplandeciente *adj.* Overáva, ojajáiva, omimbíva.

Resplandor *s*. Tesape, mimbi, jajái, tendy, vera.

Responder *v*. Mbohovái.

Responsabilidad *s*. *neol.* Ojejapova'erà, tembiapoñembohekogua, arigua, ho'áva ñande rehe.

Responsable *s. y adj. neol.* Apoharakatu, tembiapoñemboheko, tekokatupyry, hi'ári ho'ava.

Responso *s. neol.* Ñembo'e mbyky amyrỹire.

Respuesta *s.* Ñembohovái, mbohovái.

Resquebrajadura *s*. Tiri.

Resquebrajar *v*. Mbotiri, tiri.

Resquemor *s*. Ñemyrõ, ko'õ.

Resquicio *s*. Pa'ũ'i./ 2. *s.* Pore./ 3. *s*. Tembyre.

Resta s. Pe'a, guenohẽreko, ñemombovyve, hemby.

Restablecer *v*. Tesãijey./ 2. *v*. Moĩjey, mohendajey.

Restablecimiento *s.* Ñemoĩjey, ñemohesãijey.

Restante *adj.* Hembýva.

Restañar *v*. *neol.* Monguera, tuguy mombyta.

Restar *v.* Mombovy, pe'a, mohemby.

Restauración *s*. Ñembopyahu, ñemyatyrõ.

Restauradora *s.* Moporãmbajeyha.

Restaurante *s. neol.* Karuñemuha, ogakaruha, tembi'urenda.

Restaurar *v*. Myatyrõ, mbopyahu.

Resto *s*. Tembyre, tuguare.

Restregar *v.* Kyty, pichy.

Restringida/o *adj*. *neol.* Sãmbyky, ijapýva.

Restringir *v. neol.* Jopy, momichĩ.

Resucitar *v.* Moingovejey, jeikovejey.

Resuello *s*. Ãmbu.

Resuelto *adj. neol.* Imbohováiva./ 2. *adj*. Katupyry, pya'e.

Resultado *s. neol.* Tembiapokue, osẽva tembiapógui.

Resultante *adj*. *neol.* Osẽva.

Resultar *v*. *neol.* Sẽ.

Resumen *s.* Ñemombyky.

Resumir *v*. Mombyky.

Resurgir *v*. Teñoijey, tekovejey.

Resurrección *s.* Ñemoingovejey.

Retacón/a *adj.* Karape.

Retaguardia *s*. Tapykuegua.

Retar *v.* Ja'o, korói, mongavaju, havira.

Retardar *v.* Mombegue, mboare.

Retardo *s.* Ñemboare, tapykue.

Retazo *s*. Pehẽngue, tembyre, aorembyre.

Retén *s.* Jokoha.

Retener *v.* Ñongatu, joko.

Reticencia *s.* Ñemohũ, ñembotavy.

Retirada/o *adj.* Nomba'apovéiva./ 2. *adv.* Mombyry, ha'eño./ 3. *s.* Guevi.

Retirador *s. neol.* Nohẽha, nohẽhára.

Retirar *v. neol.* Nohẽ, pe'a, hekýi./ 2. *v*. Je'ói, jepe'a.

Retirarse *v*. Jei, jehekýi, guari, piã.

Retiro *s. neol.* Ñenohẽ, pe'a, jehekýi, jei./ 2. *s*. Ñesẽ, ñemombyry, je'ói.

Reto *s*. Ja'o, mongavaju, havira.

Retobado/a *adj*. Pochy, ñensuguy, ombohováiva.

Retobarse *v*. Ñembopochy, mbohovái.

Retoño *s.* Toky, roky.

Retorcer *v*. Poka.

Retorcerse *v.* Jepoka.

Retorcido/a *adj.* Karẽ, kundaha.

Retorcijón *s*. *neol.* Tyekuturasy.

Retornar *v*. Jevy, jejujey./ 2. *v.* Me'ẽjey.

Retorno *s.* Jevy, jejujey, jehojey, ñeme'ẽjey.

Retozar *v.* Mbiriki, saraki, mbojaru.

Retractarse *v*. Ñemoñe'èjevy, ñe'èjevy.

Retraer *v*. Hekýi, jehekýi, ñemoakuruchĩ.

Retraerse *v.* Jei.

Retraído/a *adj.* Ha'eñoséva, oîséva ha'eño./ 2. *adj*. Ikirirîva, noñe'èguasúiva.

Retrasado/a *adj.* Tapykuegua.

Retrasar *v*. Mbotapykue, mbopuku, mboare.

Retrasarse *v*. Ñemboare, ñembotapykue.

Retraso *s*. Tapykue, are.

Retratar *v*. Moha'ãnga.

Retratarse *v.* Ñemoha'ãnga.

Retratista *s*. Ta’ãnga apoha.

Retrato *s.* Ta’ãnga, ta’ãngahai.

Retreta *s*. *neol.* Mba’epu, tembipu.

Retrete *s.* Jekuaruha, jekakaha.

Retribución *s.* Jopói, hepyme’ẽngue, ñemyengovia.

Retribuir *v*. Hepyme’ẽ, myengovia, poepy.

Retroceder *v.* Jevy, guevi.

Retroceso *s*. Jevy, jeguevi, ñembotapykue, jehekýi.

Retrógado/a *adj.* Ojevýva, ymaguare, ñembotapykue, tapykuévo ohóva.

Retroproyector *s. neol.* Tesapetapymomboha.

Retrucar *v. neol.* Mbojevy, ñe’ẽ mbojevy.

Retumbar *v.* Tyapuguasu, sununu.

Retumbo *s. neol.* Tyapu, sununu.

Reumatismo *s.* Kãnguerasy.

Reumatología *s*. *neol.* Kãnguerasykuaapýva.

Reunión *s*. Aty, ñembyaty, ñemono’õ.

Reunir *v.* Mbyaty, mono'õ, mbojo'a, mbojuapy, mbojuaju, mopeteĩ, mbojoja, ñopẽ, mbojehe'a.

Reunirse *v*. No'õ, ñembyaty, ñemono'õ, mumu, ñemboheta.

Revelación *s.* Jehechauka, jekuaauka.

Revelar *v.* Hechauka, kuaauka, mombe'u.

Revendedor/a *s.* Ojehekáva, ñemujeyhára.

Revender *v.* Ñemujey.

Reventar *v*. Mondoro, mbokapu, mbopu, mombu, joka.

Reventarse *v*. Kapu, soro, jeka.

Rever *v*. Hechajey, ma'ẽjey.

Reverberar *v*. Mimbi, vera./ 2. *v*. Tyapuporà, puporà.

Reverbero *s.* Tembipe.

Reverdecer *v.* Hokyjey, akyjey, hovyjey.

Reverencia *s.* Jerojy, ñesũ, ñakãity.

Reverenciar *v.* Ñakãity, mboaje, mbojerovia, momba'eguasu.

Reverso *s.* Kupe, Ipygotyo, ryepy.

Revertir *v*. Mbojevy.

Reververo *s. neol.* Tembipe.

Revés *s.* Po'a'ỹ./ 2. *s.* kupe, ape, po'ape, terekua'ỹ.

Revesado/a *adj*. Ñypytù, javorái, mba'erasy, javo'ói.

Revestimiento *s*. *neol.* Ñemboapejey, ñemboapejo'a, apeñemombareteve.

Revestir *v*. Jaho'i, mondejo'a, mboapejey.

Revisar *v.* Hecha, hechajey./ 2. *v.* Hechaporãve, ma'ẽporã./ 3. *v.* Povyvy, poguyguy, jepovyvy./ 4. *v.* Ma'ẽjey, hesa'ỹijo./ 5. *v.* Pyguara./ 6. *v.* Myatyrõ.

Revisión *s.* Jehechajey, jesareko.

Revista *s.* Kuatiañe'ẽ./ 2. *s.* Jepovyvy, ñemaña.

Revitalización *s*. Ñemombaterejey, ñembopyahujey.

Revivir *v*. Jeikovejey, moingovejey.

Revocar *v*. Ñembyapetuju./ 2*. v*. Mbotove, momba'eve.

Revolcar *v*. Mboapajeréi, mbojaparo.

Revolcarse *v.* Jejapajeréi, ñemboapajeréi, jejaparo.

Revolotear *v*. Perere, pipi.

Revoltoso/a *adj.* Akãhatã, churuchuchu apoha.

Revolución *s. neol.* Javo'ói, ñepu'ã, ñembojere, ñemoambue, jepyvu, ñemoĩ, guyryry./ 2. *s*. Apañuái.

Revolver *v*. Pyvu, typeka, povyvy, pyguara, mbojere.

Revólver *s.* Mboka'i.

Revuelta *s.* Ñepu'ã, apañuãi, churuchuchu.

Revuelto *adj.* Ñapañuãi.

Rey *s*. Tetã rendota oikove aja pukukue.

Reyerta *s*. Ñorairõ.

Rezador/a *adj.* Oñembo'éva, ñembo'e'ýva.

Rezagado *adj.* Mbotapykue, tapykuerigua, mboyke.

Rezagarse *v*. Ñembotapykue, ñemboyke.

Rezar *v*. Ñembo'e.

Rezo *s.* Ñembo'e.

Rezongar *v.* Ngururu, ñe'ẽnguru.

Rezuma *v*. He'õ.

Rezumar *v.* Yga, guiriri.

Riacho *s*. Ysyry'i.

Ribera *s*. Tembe'y, yrembe'y.

Ribereño/a *adj.* Yrembe'ygua, tembe'ygua.

Ricino *s.* Mba'ysyvo.

Rico/a *adj.* He./ 2. *adj.* Mba'eheta, viru hetáva, iviruretáva, pirapire hetáva, mba'eta rerekoha.

Ridiculizar *v*. Mbopukarã, reko pukahárõ, motì.

Ridículo/a *adj.* Pukarã, toryja.

Riego *s.* Ñemohe'õ, ñemoakỹ, ñemyakỹ, typýi.

Riel *s. neol.* Tapekõ.

Rienda *s.* Kavajujurusã.

Riesgo *s*. Kyhyjeha, kyhyjerã.

Rifa *s. neol.* Po'areka.

Rifar *v. neol.* Mbopo'areko./ 2. *v*. Poreno.

Rifle *s*. Mboka, mbokapuku.

Rígido/a *adj*. Omyi’ỹva, hatã, noñemokarẽkatúiva.

Rigor *s.* Tekoatã, tekoasy.

Riguroso/a *adj.* Hekojopýva, tukumbo.

Rima *s.* Pujoja.

Rimbombante *adj*. *neol.* Hyapúva, porãrasa./ 2. *adj*. Hecharamomby.

Rincón *s.* Tugua (rugua, hugua).

Riña *s*. Ñorairõ, jeja’o, sarambi, ñembyai, ñemonandi, apañuãi.

Riñón *s*. Pitikiri’i.

Río *s.* Ysyryguasu.

Riqueza *s*. Mba’erepy, mba’ereta, tekotevê’ỹ, mboriahu’ỹ.

Risa *s*. Puka.

Risco *s.* Itayvate, itapu’ã.

Risible *adj.* Pukarã.

Risotada *s*. Pukapo, pukasoro.

Ristra *s.* Apesã.

Risueño/a *adj.* Horýva, opukavýva.

Ritmo *s*. Purysýi, purysýi joja.

Rito *s.* Ñembo’ekatu.

Rival *s.* Ñemoĩha, ombohováiva.

Rivalidad *s*. Ñembohovái, ja'e'ỹ, ñembopu'akaseve.

Rizado/a *adj.* Picha'ĩ, apopẽ.

Rizar *v.* Moapopẽ, mopicha'ĩ.

Rizo *s*. Avakua.

Robar *v*. Monda, javyky, moperõ.

Robo *s*. Ñemonda, jejavyky.

Robot *s. neol.* Tembiguái, tekoverana.

Robustecer *v.* Mombarete, moatã, mbopoguasu.

Robusto/a *adj.* Retetuicha, retembarete.

Roca *s*. Ita, itaguasu, itaembo.

Roce *s*. Havere, jepichy.

Rociadura *s*. Typýi, hypýi.

Rociar *v*. Hypýi, myakỹ, mohe'õ.

Rocío *s*. Ysapy.

Rodado *s*. Mba'yrumýi.

Rodaja *s.* Vore, pẽhẽngue.

Rodante *adj.* Guatajerepýva.

Rodar *v.* Guatajere, apajere, apajeréi, japaro.

Rodear *v*. Mbojere, mongora.

Rodeo *s.* Jere, no'õ.

Rodete *s*. Avakua.

Rodilla *s*. Tenypy'ã.

Rodillo *s*. Mba'eapajere.

Roer *v.* Ñapi'ũ, ñapĩ, mindu'u, karãi, popi.

Rogar *v*. Jerure'asy, jepomoì.

Roja/o *adj.* Pytã.

Rojizo/a *adj.* Pytãngy.

Roldana *s. neol.* Nohẽjereha.

Rollizo *s.* Apu'a, kyrapu./ 2. *s.* Yvyra ygue, yvyra kytĩmbyre.

Rollo *s.* Apakua, apakuapy, mba'e apu'a./ 2. *s*. Yvyra ygue, yvyra kytĩmbyre.

Roma/o *adj.* Tĩmbe, apy, hainga./ 2. *adj.* Akàhatà./ 3. s. Avareguasu retà.

Romadizo *s.* Apynguapa'â, ahy'orasy, tĩpa'ã, tĩsyry.

Romana *s.* Ha'ãha.

Romance *s.* Ñemboki.

Romper *v*. Joka, mopẽ, mondoro, mondyry, mondoho, mbo'i,

	mbope, mombe./ 2. *v*. Mopererĩ.
Romperse	*v*. Pẽ, jeka, soro, so.
Roncar	*v*. Kororõ, pyambu, kerambu./ 2. *v.* Ñe'ẽngusu.
Roncha	*s*. Apeno, mbita'i.
Ronco/a	*adj*. Kekẽ, pyáu, ahy'okororõ, ñe'ẽkekẽ.
Ronda	*s*. Jere, guata.
Rondar	*v*. Jere, jerejere, jeguata.
Ronquera	*s*. Ahy'opyáu, ahy'okororõ.
Ronquido	*s*. Ãmbu, kororõ, pyambu.
Roña	*s*. Ky'akue, jare./ 2. *s*. Kura'ỹi.
Roñoso/a	*adj*. Ky'a, jare.
Ropa	*s*. Ao.
Ropaje	*s*. Aoaty.
Ropavejero	*s*. Aotujañemuha.
Ropería	*s*. Aoñemuha, aorenda.
Ropero	*s*. Aoryru, aoñongatuha.
Rosa	*s*. Poty./ 2. *adj.* Pytãngy.
Rosado/a	*adj.* Pytãngy.
Rosario	*s*. Ñembo'erysýi.

Roseta *s.* Mba’eapu’a.

Rostro *s*. Tova, rova, hova.

Rota *s.* Jekakue.

Rotación *s.* Jere.

Rotisería *s.* Tembi’uñemurenda.

Roto/a *adj.* Soro, jeka, pẽngue, chalái.

Rótula *s*. Tenypy’ãkãngue.

Rótulo *s.* Terarenda, terahaiha.

Rotura *s.* Soro, jeka, mondoro, mondyryry.

Roturar *v.* Yvyjo’o, yvymondoro.

Roza *s.* Yvyñemopotĩ, yvyrakytĩmbyre.

Rozado *s. neol.* Ka’aguyñemopotìmbyre./ 2. *s*. Ka’anupã.

Rozamiento *s*. Jekyty.

Rozar *v.* Ka’api, yvyrakytì./ 2. *v.* Havere, ñopũ, mopysykuãi.

Rubí *s*. Itaverapytã.

Rubio/a *adj.* Áva sa’yju, akàraguesa’yju.

Rubor *s*. Tovapytã, tovaraku, ñemotĩ.

Ruborizar *v*. Motĩ, mbohovapytã, rovapytã.

Rudimentario *adj. Kel*embu, chae./ 2. *adj*. Ñepyrùmby.

Rudimento *s*. Ñepyrũ.

Rudo/a *adj.* Havara, py'ahatã.

Rueca *s*. He'ỹiha, povãha.

Rueda *s.* Karã, Mba'ejere.

Ruedita *s.* Karã'i, mba'ejere'i.

Ruedo *s*. Kora, jere, apu'a, apajere, apajeréi, japajeréi./ 2. *s.* Aoruguái

Ruego *s*. Ñembo'e./ 2. *s*. Jerure, jepomoî.

Rufián *s*. Aña, kuimba'e rekovai./ 2. s. Kuimba'e kuñarekovai guerojaha.

Rugido *s*. Kororõ, py'ambu.

Rugir *v*. Kororõ, mburea, pyambu.

Rugoso/a *adj.* Cha'ĩ, korócho.

Ruido *s*. Tyapu, ayvu, pu, sunu.

Ruidosamente *adv.* Tyapúpe, ayvúpe, ayvuháp e.

Ruin *adj.* Aña, chavi, kachiãi.

Ruina *s.* Tapere, ogakue.

Ruindad *s.* Marã.

Ruiseñor *s.* Masakaragua'i./ 2. *s*. Korochire.

Rulemán *s.* Mbojererã.

Ruleta *s*. *neol.* Mba'ejereha'ãha.

Rumbear *v*. Hapereka.

Rumbo *s.* Taperã, tape.

Rumiante *adj.* Oñamindu'úva.

Rumiar *v*. Ñamindu'u./ 2. *v.* Jepy'amongeta./ 3. *v.* Mandu'a, ñemomandu'a.

Rumor *s.* Ayvu, terakuã, je'e.

Rumorear *v.* Ñeñe'ẽ, moherakuã.

Ruptura *s.* Juavy, jeka./ 2. *s.* Jueja.

Rural *s. y adj*. Okaraygua.

Rústico/a *adj.* Koygua./ 2. *adj*. Sagua'a, havara.

Ruta *s.* Tapepuku

Rutilar *v*. Jajái, pipi.

Rutina *s.* Jepokuaa.

Rutinario/a *adj.* Jepokuaagua.

Sábado *s*. Arapokõi.

Sábalo *s.* Karimbata.

Sábana *s*. Ahojapererĩ.

Sabañón *s.* Ro'ypore, temói.

Sabatina *s.* Tupàsy ñembo'embyky, tembiapo arapokõimegua.

Sabedor/a *adj.* Iñarandúva, oikuaáva, mba'ekuaaha, kuaahára.

Saber *v.* Kuaa, mba'ekuaa, pokuaa./ 2. *s.* Tembikuaa, arandu.

Saberse *v.* Jekuaa.

Sabiamente *adv.* Kuaahápe, imba'ekuaahápe, imba'ekuaa rekópe, arandúpe.

Sabidillo *adj.* Ikuaa'íva, imba'ekuaañemuséva, imba'ekuaahachaéva.

Sabido/a *adj.* Jekuaapyre, ojekuaáva, kuaapy.

Sabiduría *s.* Arandu, mba'ekuaa, akãpyrusu.

Sabiendas *s.* Kuaahápe.

Sabiondo *adj.* Oñemoarandúva, ojejapóva oikuaaha.

Sabio/a *adj*. Arandu, mba'ekuaapára, tekokuaavete.

Sable *s*. Kysepuku.

Sabor *s.* He térâ he'ÿ.

Saborear *v.* Ha'ã, kũmby, kuaa, jekuaa, mba'ekuaa, pokuaa.

Sabotaje *s.* Tembiapovai, ñembyaiñemi.

Sabotear *v.* Mba'apoate'ỹ, mba'apombegue.

Sabroso/a *adj.* He, héva.

Sabueso *s.* Pyrague, tĩro'ysã.

Sacar *v*. Pe'a, nohẽ, guenohẽ, hekýi, jara.

Sacarina *s.* Mba'eryhe'ẽ.

Sacerdocio *s*. Pa'ireko.

Sacerdote *s.* Pa'i, avare.

Sacerdotisa *s.* Kuñavera, kuña tupàogua.

Saciar *v*. Mohyĝuatã, moangapyhy, mbyaju.

Saciedad *s*. Tyvatã, tyĝuatã.

Saco *s*. Voko, vosa./ 2. *s*. Ao.

Sacramento *s.* Marãngatuha.

Sacrificar *v*. Juka, kuave'ẽ./ 2. *v.* Hasa'asy.

Sacrificio *s.* Temikuave'ẽ, jehasa'asy.

Sacristán *s*. Pa'i pytyvõhára.

Sacudidamente *adv.* Jetyvyrópe.

Sacudir *v*. Tyvyro, mbokuchu, mbovava, momýi, mbokacha.

Sacudirse *v*. Jetyvyro, jekacha, ñemomýi.

Sádico/a *adj*. Oporonupãséva oporeno haçua.

Sadismo *s. neol.* Poronupãse porenomboyve.

Saeta *s*. Hu'y.

Sagacidad *s.* Katupyry, aranduka'aty.

Sagaz *adj.* Katupyry, aranduka'aty.

Sagrada/o *adj.* Rovasapy, marãngatu, karai, tupã rehegua, tupã reheguáva, itupãrekóva.

Sagrario *s. neol.* Tupãkoty'i.

Sahumar *v.* Motĩmbo, mohyakuã.

Sajar *v.* So'ombovo.

Sal *s*. Juky.

Sala *s.* Kotyguasu,

Salado/a *adj.* He'ẽ, he'ẽjukýva, he'ẽjukyrasáva.

Salamanca *s.* Yvysoro, itakua.

Salamandra *s*. Tejuguasu.

Salar *v.* Mohe'ẽ, mbojuky./ 2. *s*. Jukyrenda.

Salario *s.* Tembiaporepy, ty'airepy.

Salchicha *s. neol.* So'oku'iapytĩ.

Saldo *s*. Tembyre, rembyre.

Salero *s.* Jukyryru.

Saleroso *adj.* Ijukýva.

Salida *s.* Ñesẽ, ñesẽha.

Saliente *adj*. Osẽva, kandu.

Salina *s*. Jukyty.

Salir *v*. Sẽ, piã.

Salitre *s.* Jukyrã, jukyrana.

Saliva *s*. Tendy, juruaysy.

Salivar *v.* Ndyvu, ñendyvu.

Salmodiar *v. neol.* Purahéiñembo'e.

Salmón *s*. Pirapytã.

Salmuera *s*. Jukyry.

Salobre *adj*. He'ẽnungáva.

Salón *s*. Kotyrusu, kotyguasu.

Salpicar *v.* Hypýi.

Salpullido *s*. Mbita'i.

Salsa *s.* Týra, tukupi./ 2. *s*. Ka'avojehe'a chyryry.

Saltamontes *s.* Tuku.

Saltar *v*. Po, popo, tutu, jevy, mbojevy.

Saltarín/a *adj.* Saraki, opoposéva.

Salto *s.* Teko, aporape, kutipo./ 2. *s.* Jepo, ñembopopo, popo, guevi.

Saltones *adj.* Hesapo, sakãndu.

Salud *s.* Tekoresãi, tekokatu, tesãi.

Saludable *adj*. Tesãime'ẽha.

Saludar *v*. Momaitei.

Saludo *s.* Maitei, pojopy.

Salutación *s.* Jeguerohory.

Salva *s.* Mbokapu, mbokapororo.

Salvación *s*. Ñepysyrõ.

Salvada/o *adj.* Pysyrõmbyre, ñyrõmbyre, ñesẽporã.

Salvador/a *adj.* Oipysyrõva, pysyrõhára, pytyvõhára, oipytyvõva, mo'ãhára, ñuvãha, jerureha, terekuára.

Salvaje *adj.* Ka'aguyreko, ka'aguygua, saite, ñarõ.

Salvar *v.* Pysyrõ, pytyvõ.

Salvavidas *s*. Tekoñangarekoha, pysyrõha.

Sanar *v*. Pohãno, monguera, mohesãi.

Sanarse *v*. Ñemonguera, ñemohesãi.

Sanatorio *s*. Pohãnorenda.

Sanción *s*. Ñembohepy./ 2. *s*. Ñembyepoti.

Sancionar *v*. Mbohepy./ 2. *s*. Mbyepoti.

Sancochado/a *adj*. Mimoimbyre./ 2. *s*. Tembi'uchae.

Sancochar *v.* Momimói, mbopupu./ 2. *v*. Tembi'u'apochae.

Sandalia *s*. Pyreheguapererĩ.

Sandía *s*. Sandia.

Saneamiento *s.* Ñemohesãi.

Sanear *v.* Mohesãi, mopotĩ.

Sangrar *v*. Mbohuguy.

Sangre *s.* Tuguy.

Sangriento/a *adj.* Huguýva.

Sanguijuela *s.* Ysope.

Sanidad *s.* Tesãi.

Sanitaria *s.* Ñepohãnoha.

Sanitario *s*. Kotyjahuhagua.

Sano *adj.* Tesãi, okueráva.

Santa *s. y adj*. Marãngatu, joheipyre, kuñakaraiete.

Santería *s. neol.* Marãngaturenda.

Santiamén *s*. *neol.* Tesapirĩ, syrýky, sýky.

Santidad *s.* Marãngatu.

Santificar *v.* Momarãngatu.

Santiguar *v.* Mbohovasa, hovasa.

Santiguarse *v*. Jovasa.

Santo *s. y adj*. Marãngatu, joheipyre, karaiete.

Saña *s.* Pochy, ñañangue.

Sapiencia *s.* Arandu, mba'ekuaa.

Sapiens *s.* Arandu.

Sapo *s.* Kururu.

Saquear *v*. Monda, pe'a mbaretépe.

Saqueo *s.* Ñemonda, jepe'a mbaretépe.

Sarampión *s.* Sarapĩu.

Sarcasmo *s.* Ñembohory.

Sarcástico/a *adj*. Oñembohorýva.

Sarcófago *s.* Tyvy, ñotÿmbyre./ 2. *v*. Ñotÿ.

Sardina *s.* Pira'i, piky.

Sargento *s*. *neol.* Tapyguajere.

Sarna *s.* Kura'ỹi, karácha, kuru.

Sarnoso/a *adj.* Ikura'ỹiva, ikaráchava, ikurúva.

Sarta *s.* Apesã, tysýi.

Sartén *s.* Ña'êypyũ, mbochyryryha.

Sastre *s.* Aokateapoha, aoapoha.

Sastrería *s.* Aokaterenda.

Satán *s*. Aña, ahẽ, mba'epochy.

Satanás *s*. Aña, ahẽ, mba'epochy, añaruvicha, mba'epochyruvicha.

Satánica/o *adj.* Aña rehegua, añareko.

Satélite *s.* Jasy, poguypegua.

Sátira *s*. Ñembohory.

Sátiro *s*. Itie'ỹva, tajasu.

Satisfacción *s*. Vy'a, angapyhy, moñyrõha, myengovia./ 2. *s.* Tyĝuatã, tenyhẽ.

Satisfacer *v*. Mbovy'a, moãngapyhy, ñyrõ, hepyme'ẽ./ 2. *v.* Mohyĝuatã.

Satisfecho/a *adj.* Tyĝuatã, tenyhẽ./ 2. *adj*. Tory.

Saturar *v*. Mohyĝuatã, monguerái, myenyhẽ.

Sauce *s.* Takuarembo, yvyra hakã sãingóva.

Saudade *s.* Techaga'u, ãnga'u.

Sauna *s. neol.* Ytimbokoty, kotyakujahuha.

Saurio *s*. Teju, jakare, karumbe.

Savia *s*. Yvyrarykue, yvyraruguy.

Sayo/a *s*. Sái, typói, ao.

Sazón *s.* Tyarõ, ajukue.

Sazonado/a *adj.* Tyarõ, aju, ñembohe.

Sazonar *v.* Motyarõ, mbohe, mboaju.

Se *pron. pers*. Ñe, je, jo, ño, ju, ñu.

Sebo *s.* Ñandy, kyrakue.

Seca *adj*. Ñembopirupyre, ñemokãmbyre, ypi, piru, kã, hypa, ama pokã, y'ỹ, kyve'ỹ.

Secado *s. y adj.* Ñemokãmbyre, mokãmby.

Secador *s.* Ñemokãha.

Secar *v*. Mokã, mbohypa, mboypi, mboypa, mbopiru.

Secarse *v.* Ñemokã.

Sección *s.* Pẽhẽngue, ñekytĩ.

Seccionar *v*. Mbovo, pehẽ'a, mboja'o, kytĩ.

Seco *adj.* Ypi, piru, kã, hypa, pirekã, ikãnguekue, po'i.

Secreta *adj*. Ñemi, ñemiha.

Secretamente *adv.* Guyguy, kañyhápe (me), kirirĩhápe (me).

Secretario/a *s.* Pytyvõhára, tembijokuái, tembiguái.

Secretear *v*. Ñe'ẽñemi.

Secreto *adj.* Ñemi, ñemiha, ñemimby.

Sector *s.* Pehẽngue.

Secuaz *s.* Mba'evaipykuihára.

Secuela *s.* Pore, mbore.

Secuencia *s*. Tapykuegua.

Secuestrado/a *adj*. Mokañymbyre, mbaretépe ojereraháva.

Secuestrar *v.* Mokañy, pe'a, ñomi.

Secuestro *s*. Ñemokañy, monambi.

Secundar *v*. Pytyvõ, mbojoapy.

Secundario/a *adj*. Hapykue, tenondegua rire.

Sed *s*. Yuhéi.

Seda *s.* Aosỹi.

Sedar *v*. Monge, mombytu'u, mbopy'aguapy.

Sede *s*. Tenda, atyha róga.

Sedentario/a *adj*. Omyi'ỹva, oguapymeméva.

Sedería *s.* Aosỹirenda.

Sedición *s*. Guyryry, ñemoĩ, ñepu'ã, churuchuchu.

Sedicioso/a *adj.* Opu'ãva, sarambi apoha.

Sediento/a *adj.* Yuhéi.

Sedimentarse *v. neol.*Ñembohugua, ñembohuguare.

Sedimento *s*. Tuguare, ruguare, huguare.

Seducir *v*. Mbotavyhe'ê, py'areraha, porombotavy, mbohekovai, jogua.

Seductor/ra *adj*. Py'arerahaha, oporombotavyhe'èva, oporombohekovaíva.

Segable *adj*. Oñeikytìkuaáva.

Segador/ra *s.* Kytĩha, ñemitỹ mono'õha.

Segar *v*. Kytĩ, kopi.

Segmentación *s*. Ñemboja'o, ñepehẽ'a.

Segmento *s*. Vore, pehẽngue.

Segregar *v.* Pe'a, mboyke, mbojei.

Seguida/o *adj.* Ñemoña, hysýi, jejoko'ÿre, pyta'ÿre.

Seguidamente *adv.* Aĝaite, vokói.

Seguidor/a *s.* Tapykuerigua.

Seguimiento *s*. Ñemuña.

Seguir *v*. Muña, Ta pykuere reka, tapykuéri jeho.

Según *adv.* Ikatu, jehechaháicha, oje'eháicaha.

Segundo/a *adj.* Mokõiha./ 2. *s*. Aravo'ive.

Segura *adj.* Katuete, katuetei, añete, añetegua, jeroviapygua./ 2. *s*. Hatã, mbarete.

Seguramente *adv.* Ikatu, ikatúva.

Seguridad *s.* Kyhyje'ỹ, tekoañete, tekomo'ãha, jeroviapy, jeroviareko, ñeñangareko, ñeñongatu, ñangareko.

Seguro *s.* Mba'emo'ãha, ñeñangarekogua, ñangarekorã, ñangarekopy, ñeñogantupy./ 2. *adj.* Katuete, katuetei, añete, añetegua, jeroviapygua, techakuaarã./ 3. *s*. Hatã, mbarete.

Seis *adj.* Poteĩ, papapy rehegua.

Seiscientos *s.* Poteĩsa, papapy rehegua.

Selección *s.* Jeporavo, poravo.

Seleccionado/a *adj.* Poravopyre.

Seleccionar *v*. Poravo, mohenda, mbohete.

Selecto/a *adj.* Poràve, porãnguete.

Sellado *s. y adj.* Ta'ãngajopyre.

Sellar *v*. Ñembotytu'u./ 2. *v*. Ta'ãngajopy, moha'ãngajopy.

Sello *s*. Ta'ãngajopyrã./ 2. *s*. Ñembojetu'urá.

Selva *s*. Ka'aguay.

Selvático/a *adj*. Ka'aguy rehegua, ka'aguygua, ka'agua, kayngua./ 2. *adj.* Sagua'a, saite, sarigue.

Semáforo *s*. *neol.* Tendyhasakaturà.

Semana *s*. Arapokõindy, pokõi ára.

Semántica *s*. Ñe'ẽraporehegua, ñe'ẽrapo mbo'e, he'iséva mbo'e.

Semblante *s.* Joguaha, ichagua./ 2. *s.* Tova, rova, syva, hechauka.

Semblanza *s.* Tembijogua.

Sembrado/a *adj.* Ñemitỹmbyre, ñemitỹngue, ñemitỹ, temitỹ, kóga, kokue.

Sembrador/a *s*. Ñotyha, oñemitỹva, ñotỹhára, chokokue.

Sembrar *v*. Ñotỹ, ñemitỹ.

Semejante *adj. y s.* Tapicha, joguaha, ichagua, joja, ñeimo'ãva, javeve, arami.

Semejanza *s*. Joguaha, jojaha, arami.

Semen *s.* Mombary, ay, jeayro./ 2. *s.*Ra'ỹi, ta'ỹi.

Semental *adj*. y s. Mymbaru, kohúdo./ 2. *adj.* Temitỹgua.

Sementera *s*. Ñemitỹ, ñotỹha, kokue, kóga./ 2. *s*. Temitỹrà./ 3. *s.* Temitỹngue.

Semestre *s. neol.* Poteĩ jasykue.

Semi (*pref. cast. y suf. guar.*) Nunga, vy, gy, gi, ngy./ 2. *adv.* Háime

Semiabierto/a *adj.* Juruvy.

Semicírculo *s*. *neol.* Apu'apehê, Korapehè.

Semiconductor *s. neol.* Guerahahaguy.

Semidulce *adj.* He'ẽmby, he'ẽngy.

Semilla *s*. Mba'era'ỹi, yvara'ỹi, ta'yi.

Seminario *s*. *neol.* Pa'irã róga.

Seminarista *s*. Pa'irã.

Semioscuro/a *adj.* Pytũmby, pytũngy.

Semiseco/a *adj*. Pirununga, ypinunga.

Senado *s. neol.* Mburuvicha aty./ 2. *s*. *neol.* Mburuvicha ñembyatyha.

Senador/a *s. neol.* Mburuvicha atypegua, tetãygua oiporavóva.

Sencilla/o *adj.* Tasy'ỹ, jegua'ỹre, ñemboheko'ỹ./ 2. *adj*. Hesa'íva.

Sencillez *s*. Tasy'ỹgua, jegua'ỹgua.

Senda *s.* Tapepo'i./ 2. *s.* Tembiapo jehupytyrâ.

Sendero *s*. Tape, tapepo'i./ 2. *s*. Tembiapo jehupytyrâ.

Sendos *adj.* Peteĩteĩme ĝuarã.

Senil *adj.* Tuja, ĝuaiĝui.

Seno *s*. Pyti'a, titi, káma./ 2. *s.* Aorye./ 3. *s*. Pa'ũ./ 4. *s*. Tapypa'ũ.

Sensación *s.* Ñeñandu, andu.

Sensacional *adj.* Hechapyrã, hendupyrã.

Sensatez *s*. Iñakãguapýva, ipy'aguapýva, iñakàporàva.

Sensato/a *adj.* Py'aguapy, akãguapy, akàporà.

Sensibilidad *s*. Oñandukuaáva, ñeñandu, ãndu.

Sensible *adj.* Iñandukatúva, oñandureíva.

Sensitiva *s*. Jukeri./ 2. *adj.* Oñandupáva.

Sensor *s.* Ha'ãkuaaha.

Sensual *adj*. Haguyrõva.

Sensualidad *adj*. Taguyrõ, haguyrõ.

Sentaderas *s.* Teviro'o.

Sentado/a *adj*. Guapy, oguapýva./ 2. *adj*. Py'aguapy, akâguapy.

Sentar *v*. Mboguapy.

Sentarse *v*. Jeguapy, guapy.

Sentencia *s*. Ñe'ẽpaha, ñemohenda.

Sentenciar *v.* Mohenda, mbohepy.

Sentido *s*. Andu, temiãndu, he'iséva, oñembyasýva, oguerombyasýva.

Sentidos *s. neol.* Tete ãndu.

Sentimental *adj.* Oñanduetereíva, ñembyasyreko.

Sentimiento *s.* Temiandu, andu, ñeñandu, jepy'apy, ñembyasy, py'arasy, tembiasy, he'iséva.

Sentir *v.* Ñandu, rombyasy, mbyasy.

Sentirse *v*. Ñembyasy, ñeñandu.

Seña *s.* Techaukaha, jechauka.

Señal *s.* Techaukaha, teko, ta'ãnga, pore, mbore, pere, haijechauka.

Señalado/a *adj*. Hechaukapyre, mombe'upyre.

Señalar *v.* Hechauka, mombe'u, moñemombe'u./ 2. *v*. Mongy'a.

Señalarse *v.* Jehechauka, jechauka.

Señalización *s.* Jehechauka, haijehechauka.

Señalizar *v.* Hechauka, haihechauka.

Señor *s.* Karai, jára, pa'i.

Señora *s*. Kuñakarai, che'áma, tembireko, rembireko.

Señorial *adj.* Karaireko.

Señorío *s.* Karaimba'e, yvy tuicha ijára peteĩva.

Señorita *s*. Kuñataĩ, che'áma, kuña nomendáiva.

Señuelo *s.* Ñuhã.

Sépalo *s*. Yvotyrogue.

Separación *s.* Jepe'a, joeja, jueja, jeheja.

Separado/a *adj.* Jepe'áva, ha'eño, jepoíva.

Separar *v*. Pe'a, heja, hejarei, mopa'ũ, mbojei, mboyke, mboja'o, peka, piã, moha'eño, motyre'ỹ, jei, noñeñangarekovéi, momarã.

Separarse *v*. Jueja, jopoi, jepe'a.

Sepelio *s.* Ñeñotỹ, te'õngue ñeñotỹ, ñembotyvy.

Séptimo/a *adj*. Pokõiha.

Sepulcral *adj.* Tyvyty rehegua.

Sepulcro *s*. Tyvy, yvykua, ñeñotỹha, te'õnguerenda.

Sepultar *v.* Ñotỹ.

Sepultarse *v.* Ñeñotỹ.

Sepulto *s.* Iñotỹmby, ñotÿ.

Sepultura *s*. Tyvy, ñeñotỹha, te'õnguerenda, yvykua.

Sepulturero *s*. Oporoñotỹva, ñotỹhára, tyvyjo'oha, mbotyvyha.

Sequedad *s.* Kã, ypi, tini, piru, y'ỹ.

Sequía *s.* Ama'ỹ, okyve'ỹ, ama pokã.

Ser *s.* Máva, ava, tekove, teko.

Serenar *v.* Mbopy'aguapy, pi, py'aguapy.

Serenata *s.* Kerambipu, purahéi pyhare.

Serenidad *s*. Py'aguapy.

Sereno/a *s*. Ysapy./ 2. *adj*. Akãguapy, py'aguapy./ 3. *s.* Ñangarekohapyhare, tahachi.

Seria/o *adj*. Tovasy, tovapuku. 2. *adj.* Teko añete./ 3. *adj*. Vai.

Seriamente *adv.* Añetehápe.

Serie *s*. Tysýi.

Seriedad *s*. Teko añete./ 2. *s*. Tovasy.

Serigrafía *s*. *neol.* Haita’ãngagua, ñemboguahai.

Sermón *s*. Ñemoñe’ẽ.

Sermonear *v*. Ñemoñe’ẽ, mbokavaju, mongavaju.

Serpentear *v.* Koni, konikoni.

Serpiente *s*. Mbói.

Serranía *s.* Yvytyty, yvytyrysýi, yvytyrusu, itaty.

Serrería *s.* Tenda yvyrambo’iha.

Serruchar *v.* Mokichi’ĩ, kytĩ.

Serrucho *s*. Kichi’ĩha, mokichi’ĩha.

Servicial *adj.* Oipytyvòva, jejokuapy, kyre’ỹ.

Servicio *s*. Pytyvõ, ñepytyvõ, pytyvõha, temipytyvõ, pytyvõrã.

Servidas *s.* Ky’akue, mba’eky’a.

Servidor/a *s.* Pytyvõhára, tembiguái.

Servil *adj.* Tembiguaireko.

Servilleta *s.* Jurumokàha.

Servir *v*. Pytyvõ, jehu, jeporu.

Sesear *v.* Ñe’ẽpa’ã.

Sesenta *adj*. Poteĩpa.

Sesgar *v.* Ñeikytĩkarẽ.

Sesgo *s.* Ñyke’ã, kytĩkarẽ.

Sesión *s.* Ñemongeta.

Seso *s.* Apytu’ũ.

Sestear *v*. Asaje jeke./ 2. *v*. Ñemokuarahy’à.

Sesudo/a *adj.* Iñapytu'ùva, iñakãporãva, iñarandúva.

Seta *s*. Urupe.

Setecientos/as *adj*. Pokõisa.

Setenta *adj*. Pokõipa.

Setiembre *s.* Jasyporundy.

Seto *s*. Kora.

Seudo *adv*. Gua’u, añetegua’ỹ.

Seudónimo *s.* Teragua’u.

Severa/o *adj.* Py’ahatã, tukumbo, tovasy.

Severidad *s*. Py’a’atã, poyhu, tovasy.

Sexo *s*. Meña.

Sexología *s.* Meñakuaapy, porenokuaapy.

Sexto/a *adj*. Poteĩha.

Sexual *adj*. Meña rehegua, poreno rehegua.

Si *conj.* Rõ, ramo, rire, vove, guive, mo, nga’u.

Sí *adv.* Héẽ./ *pron.* de 3ra. Pers.

Sibilante *adj*. Oturuñe'ẽva.

Sicología *s.* Ãngapykuaa.

Sida *s*. *neol.* Mba'asyvai.

Sideral *adj*. *neol.* Jasyrata rehegua./ 2. *adj.* Hetaitereirasa./ 3. *adj.* Tuichaiterei.

Siderurgia *s.* Kuarepoti ñemba'apo.

Siderúrgica *s*. Kuarepotigua, itanarãrekóva.

Siega *s.* Ñeikytì, jekopi./ 2. *s*. Ñeikytìha ára.

Siembra *s*. Kóga, temitỹ, ñemitỹ.

Siempre *adv.* Katui, meme, tapia, mante, akói, jepi, katuetei.

Sien *s.* Aty.

Sierra *s*. Kytĩsyryryha, mokichi'ĩha./ 2. *s.* Yvytyrusu.

Siervo/a *s*. Tembiguái, tembijokuái.

Siesta *s*. Asaje.

Siete *adj*. Pokõi.

Sietemesino/a *adj*. *neol.* Mitã heñóiva hi'ara'ỹme.

Sífilis *s*. Kuña rekovai mba'asy.

Siglo *s. neol.* Sa'arajere, sa ro'y.

Significación *s.* He'iséva.

Significado *adj.* He’ise, he’iséva.

Significar *v*. Ñemboha’ete, kuaauka.

Signo *s.* Mba’echaukaha, techaukaha.

Siguiente *adj.* Riregua.

Sílaba *s*. Ñe’ẽpehẽ, ñe’ẽ pẽhẽngue.

Silabación *s*. *neol.* Ñe’ẽpehẽ’apokuaa.

Silbar *v*. Turuñe’ẽ.

Silbato *s. neol.* Turuñe’ẽha.

Silbido *s*. Turuñe’ẽ.

Silenciador *s. neol.* Mokirirĩgua, mokirirĩha.

Silenciar *v*. Mokirirĩ.

Silencio *s.* Kirirĩ.

Silenciosamente *adv.* Kirirĩháp̃e.

Silencioso/a *adj.* Ikirirĩva.

Silícico *s*. *neol.* Itamembeju.

Silicona *s. neol.* Ysyñeme’ẽ.

Silla *s*. Apyka, guapyha.

Silleta *s.* Apyka’i.

Sillón *s.* Apykatymói, apykaguasu.

Silo *s. neol.* Avatirekombyatyha, kóga’a ñongatuha.

Silueta *s. neol.* Ysajajere, ta'ãnga, tetereko.

Silvestre *adj*. Ka'aguy rehegua, ka'aguygua, ka'aguypegua, ka'agua, kayngua./ *adj.* Sagua'a, saite, sarigue.

Simbolismo *s*. He'iséva, ñemba'eherokuaa.

Simbolizar *v.* He'ise, mba'eherokuaa.

Símbolo *s*. Mba'ejehero, ta'ãngarechaukaha.

Simetría *s.* Joja.

Simiente *s*. Ha'ỹingue, ta'ỹi.

Simil *s*. Mbojoguáva, mbojojáva, ha'ãngáva, ha'ãngajojáva.

Similar *adj.* Ojojoguáva, ojoguáva.

Similitud *s.* Joja, ojoguaha.

Simio *s.* Ka'i, karaja.

Simpatía *s*. Tory, ka'avo, juky.

Simpático/a *adj.* Rory, juky, ka'avo, kavure'i.

Simpatizar *v*. Ja'e, ñemoirũ.

Simple *adj.* Ndaikatéiva./ 2. *adj.* Año./ 3. *adj*. Ndahasýi, vyrorei./ 4. *adj.* Yrei, he'ỹ.

Simpleza *s.* Vyrorei.

Simplicidad *s.* Mba'erasy'ỹ.

Simplificar *v*. Mopeteĩ, mbyesa'i, mbohasy'ÿ.

Simulado/a *adj.* Gua'u.

Simular *v*. Ha'ã, ha'ãnga, moha'ãnga, jejapo.

Simultáneamente *adv.* Oñondivete, joa.

Simultáneo/a *adj.* Upekuévo, oñondivegua, joa.

Sin *prep.* Ỹ, ỹre, ỹme, rehe'ỹ.

Sinalefa *s. neol.* Mbopu'aejoajúva.

Sinceridad *s*. Añetegua.

Sincero/a *adj*. Japu'ỹ, marãngatu, ndaijapúiva, he'íva añetegua.

Síncopa *s*. *neol.* Mombykýva. Ej. amóva - amóa

Sincopar *v*. *neol.* Mombyky.

Síncope *s. neol.* Ñe'àrasysapy'a.

Sindicato *s.* Mba'apohára aty.

Síndrome *s*. Mba'asy rechaukaha.

Sinestesia *s*. *neol.* Ñe'ẽtemiandukõi, ñe'ẽtemianduaty.

Sinfonía *s. neol.* Puraheity.

Singular *adj.* Año, peteĩ, jojaha'ỹ, tapiagua'ỹ./ 2. *s.* Papyteĩ.

Singularidad *s.* Tapiagua’ỹ.

Siniestro/a *adj.* Asu./ 2. *adj.* Karè, hekope’ÿ./ 3. *adj. y adv*. Aña, ñembyaipaite./ 4 *adj*. Kyhyjepyrã.

Sinnúmero *adv*. Hetaietereirasa, ojeipapakuaa’ỹva.

Sino *conj.* Katu, térã, jepe./ 2. *s*. Herungua, po’a’ỹ, pane.

Sinonimia *s.* Ñe’ẽhe’isejojáva.

Sinónimo *s*. Ñe’ẽhe’isejojáva, ojojoguáva, ñe’ẽmbojojaha, he’isejojáva, ojojoguáva.

Sinopsis *s*. *neol.* Ñemombyky.

Sinsabor *s*. Ñeko’õi, vy’a’ỹ, joja.

Sintagma *s. neol.* Ñe'èhaite.

Sintaxis *s.* Ñe’ẽjoajungatu.

Síntesis *s.* Ñemombyky.

Sintético/a *adj*. Japopyréva, apopyre, mombykýva.

Sintetizar *v.* Mombyky, mboheko.

Síntoma *s. neol.* Mba’asyapypẽ, techaukaha.

Sintonizar *v.* Ñembojoja./ 2. *v*. Pyhy.

Sinuosa/o *adj*. Karẽ, koni, konikoni.

Sinvergüenza *adj.* Tie'ỹ, tova'atã, añambaraka.

Siquiera *adv.* Nte, mante, jepe.

Sirena *s*. *neol.* Ñehenoiha.

Sirviente/a *s*. Tembiguái, tembijokuái.

Sismo *s*. Yvyryrýi.

Sistema *s*. Jeporavorape, tekoatyrape, tembiaporape, aty.

Sistematización *s.* Ñembohetekatu.

Sistematizado *adj.* Jeporavopyrape, mbohetekatupy.

Sistematizar *v*. Mbohetakatu, mboysýi.

Sitiado/a *adj*. Mongorapy, mongorapyre.

Sitial *s.* Tendagua, apykajegua.

Sitiar *v.* Mongora, mongorapy.

Sitio *s.* Tenda, kora, ñemongora.

Situación *s.* Tenda./ 2. *s.* Teko.

Situar *v.* Mohenda, moĩ.

Sobaco *s*. Jyvaguy.

Sobaquina *s.* Katĩ.

Sobar *v.* Mohu'ũ, patuka, pichy./ 2. *v.* Nupã, mbuepoti, mbyepoti./ 3. *v.* Ñyñýi.

Soberano/a *adj.* Tuicha./ *s.* Mburuvicha guasu.

Soberbia/o *s.* Jerovu, jejapo, tĩ'atã, teko ha'entese./ 2. *adj*. Ojerovúva, ojejapóva./ 3. *adj.* Porãiterei.

Sobornar *v. neol.* Motembiapovai.

Soborno *s.* Mbopopegua ñemi.

Sobra *s*. Tembyre, hemby.

Sobrado *s.* Tembi'urenda.

Sobrante *adj.* Hembyre./ 2. *s.* Tembyre.

Sobrar *v*. Remby, hemby, ñeĩrei./ 2. *v*. Oñemoke'ẽ.

Sobras *s*. Tembyre.

Sobre *s.* Tyrukuatia, kuatiañe'ẽryru./ 2. *prep.* Ári, re, rehe

Sobrecama *s. neol.* Tupahoja.

Sobrecargar *v*. Mbopohyirasa.

Sobrecargo *s.* Mburuvicha./ 2. *s*. Ñangarekohára.

Sobrecogerse *v.* Ñemondýi.

Sobreentender *v.* Jechakuaa, kuaa je'e'ỹre.

Sobremanera *adv*. Rasa, iterei, eterei, terei.

Sobrenadar *v*. Vevúi, vevýi, ytavevýi.

Sobrenatural *adj*. *neol.* Arapyguaite.

Sobrenombre *s.* Tero, jeheropy.

Sobrepasar	*v*. *neol.* Pu’akarasa, hasa.
Sobreponer	*v.* Hi’ári ñemoì./ 2. *v*. Pu’aka.
Sobresaliente	*adj*. Ohasáva, jojaha’ỹ, hembiapoporàva, ipu’akavéva.
Sobresalir	*v*. Hasa, pu’akave, jekuaave.
Sobresaltarse	*v.* Py’apopo, ñemondýi.
Sobresalto	*s*. Ñemondýi, py’apopo.
Sobrevenir	*v.* Jehu.
Sobreviviente	*adj*. Oikovéva.
Sobrevivir	*v*. Jeikove.
Sobriedad	*s.* Ka’u’ỹ, karu’i.
Sobrina (de la mujer, hija de su hermana)	*s.* Ñomembykuña.
Sobrina (de la mujer, hija de su hermano)	*s.* kyvyrajy.
Sobrina (del varón, hija de su hermana)	*s.* Jetipe.
Sobrina (del varón, hija de su hermano)	*s.* Joajy.

Sobrino (de la mujer, hijo de su hermana) *s.* Rayhe.

Sobrino (de la mujer, hijo de su hermano) *s*. Pey.

Sobrino (del varón, hijo de su hermana) *s*. Ry'y.

Sobrino (del varón, hijo de su hermano) *s.* Joayre.

Sobrio/a *adj*. Ka'u'ỹva, karu'íva, jegua'íva.

Socaire *s. neol.* Yvytu'ãme./ 2. *s*. Ñemiháp̃e.

Socarrón/a *adj*. Oñembohorýva.

Socavón *s.* Yvykua./ 2. *s*. Yvysoropyre.

Socia/o *s*. Irũ.

Sociabilidad *s.* Ñomoirũreko.

Sociable *adj.* Moirũmbyrã, oñomoirũkuaáva, ka'avo, jehayhuka, tory.

Social *adj*. Ñomoirũkuaa, tekoveatygua, avano'õ.

Socialismo *s. neol.* Ñemoirũrape, mbojojapy.

Socialista *adj*. Ñemoirũhára, oñemoirũséva.

Socializar *v*. Ñomoirũ, mbojoja.

Sociedad *s.* Ñomoirũmby, tekoveaty, atyguasu.

Societario *adj. neol.* Ñomoirũmbyrehegua.

Sociodrama *s*. *neol.* Atyrekora'ãha.

Sociología *s. neol.* Ava'atykuaa, tekoveatykuaa, ñomoirũrekokuaa.

Sociometría *s. neol.* Avarekora'ãha.

Socorrer *v*. Pysyrõ, pytyvõ.

Socorro *s*. Ñepytyvõ, ñepysyrõ.

Sodomía *s.* Teviro rehegua.

Sodomita *adj.* Sodomiagua./ 2. *adj*. Sodomia rehegua./ 3. *adj.* Heviróva.

Soez *adj.* Tie'ỹ, tajasu, kachiãi.

Sofá *s. neol.* Apykarundy, apykatupa.

Sofocar *v*. Mbogue, pytujoko, pytuho./ 2. *v*. Mbyapura, mbyaju./ 3. *v*. Motì.

Sofrenar *v.* Joko, juruka.

Software *s. neol.* Mba'epururã.

Soga *s.* Sã, inimbo poguasu, tukumbo.

Sol *s*. Kuarahy.

Solamente *adv.y m*. Ñónte, nte, ño, mante, añónte, año, ae.

Solapadamente *adv*. *y m.* Kañyhápe, ñemihápe.

Solar *s.* Kuarahyrekogua./ 2. *s*. Óga renda, yvy pehẽngue.

Solaz *s*. Vy'a, sàso.

Solazo *adj*. Kuarahytini.

Soldado *s.* Tahachi, guarinihára.

Soldadura *s.* Itanarãmboja, ñembojaha.

Soldar *v.* Mboja, mbojoapy.

Solear *v.* Monguarahy.

Soledad *s*. Tave'ỹ, ñemoha'eño, ñemomombyry.

Soler *v*. Va.

Solicitar *v.* Jerure.

Solícito/a *adj.* Kyre'ỹ.

Solicitud *s.* Tembijerure.

Sólidamente *adj.* Mbarete.

Solidaridad *s*. Mba'erechakuaa, ñepytyvõ, joaju.

Solidario *adj.* Mba'erechakuaahára.

Solidarizarse *v.* Ñemoirũ.

Solidez *s.* Atãngue, hatãngue, mbaretekue.

Solidificación *s.* Atãmbypy, hatãmby, typy'a.

Solidificar *v*. Myatã, mohatã.

Sólido/a *s.* Mba'e'atã, mbarete, su'upy.

Soliloquio *s.* Ñe'ẽha'eño.

Solista *adj*. Añogua, ombopúva ha'eño, opurahéiva ha'eño.

Solitaria/o *adj.* Ha'eñóva, irũ'ỹ./ 2. a*dj.* Ha'eñorekóva, ha'eño oikóva.

Solitariamente *adv.* Añohápe.

Soliviantar *v.* Mbohuguyraku, mbyaku, mopu'ã.

Sollozar *v.* Jahe'o, rasẽ.

Sollozo *s*. Jejahe'o, jahe'o.

Solo *adj.* Año, irù'ÿme.

Sólo *adv.* Nte, mante, ae.

Soltar *v.* Mondoho, jora, poi, mosãso.

Soltarse *v*. Poi, jera, so, kúi, kukúi, jepoi.

Soltero/a *adj.* Añogua, nomendáiva gueteri, menda'ỹ.

Soltura *s*. Jera.

Solución *s.* Pohã, ñemyatyrõ./ 2. *s*. Tyku, ry, ojehe'akuaáva.

Solvente *s.* Mbojehe'avevyiha, mboryveha, mohu'ũha.

Sombra *s*. Kuarahy'ã, ã, ta'ãnga.

Sombrear *v*. Mo'ã, mokuarahy'ã.

Sombrero *s*. Akãngao, akão.

Sombrilla *s. neol.* Kuarahy'ãha.

Someter *v.* Jopy, poguýpe ñemoì.

Someterse *v.* Ñembopoguy, ñetìndy.

Sometimiento *s.* Poguýpe ñemoì.

Somnífero/a *adj*. Oporomongéva.

Somnolencia *s.* Topehýi, kerai, tesake.

Son *s*. Pu, mba'epu.

Sonado/a *adj.* Terakuã, jekuaapyre.

Sonámbulo/a *s.* Keraguata.

Sonar *v*. Mbohyapu, mbopu.

Sonda *s. neol.* Pypukura'ãha.

Sondaje *s. neol.* Ñemoingekuaagua.

Sondeo *s*. *neol.* Pypukura'ã./ 2. *s*. Ñeporandu.

Sonido *s*. Mba'epu.

Sonorización *s.* Mba'eñembopu.

Sonoro/a *adj.* Hyapúva, ipúva.

Sonreír *v*. Pukavy, juruvy.

Sonrisa *s*. Pukavy.

Sonrojar *v*. Mbohovapytã, motĩ.

Sonrojarse *v*. Ñembohovapytãl, ñemotì.

Sonsacar *v*. *neol.* Ñemiguamoambue, ñongatupyguenohè.

Sonso/a *adj.* Tavy, výro, tovatavy, rovatavy, tavyrai.

Soñado/a *adj. neol.* Kejehechápe guare.

Soñar *v*. Kerai, hecha képe.

Soñoliento/a *adj.* Topehýi.

Sopa *s*. Jukysy.

Sopápo *s*. Tovajepete.

Sopesar *v.* Ha'ã, ha'ãpohyikue./ 2. *v*. Jepy'amongeta, ñehasa'ÿijo.

Sopetón *s.* Ponupà./ 2. *s*. Sapy'a, vokói, vokóike.

Soplante *s.* Jepejupyha.

Soplar *v*. Peju, mboyvytu./ 2. *v*. Mombe'u.

Soplarse *v*. Jepeju, ñemboyvytu.

Soplete *s. neol.* Tatambojaha, tatapejuha.

Soplo *s*. Peju, pytu, jepeju.

Soplón/na *adj.* Jagua'i, pyrague, tĩro'ysã.

Sopor *s.* Keravai.

Soporífero/a *adj*. Mbohopehyiha, poromongéva, ome'èva topehúi.

v. Joko, jejoko, mokõ, mokirirĩ, su'u.

Soporte *s.* Jokoha, ýva.

Sorber *v.* Kambu, pyte, syryku, mokõ, y'u.

Sorbo *s*. Syryku, kamambu.

Sordera *s.* Hendu'ỹ, hendugua.

Sórdido/a *adj*. Ky'a, tajasu, vai.

Sordina *s*. Kirirìhápe, henduporãrã.

Sordo/a *s. y adj*. Ohendu'ỹva, apysakuape, nohendúiva./ 2. *adj*. Oñembotavýva.

Sordomuda/o *adj. neol.* Ohendu'ỹva ha iñe'ẽngúva.

Sorgo *s*. Avatikamba.

Sorna *s.* Mbegue./ 2. *s.* Kachiàigua, ñembohorygua.

Sorprendente *adj.* Hechapyrã, mopirĩha, ñeimo'ã'ỹva, hendupyrã.

Sorprender *v*. Mopy'andýi, mbojurujái, mondýi.

Sorpresa *s*. Py'andýi, jepytujoko.

Sortear *v*. *neol.* Mbopo’areka, jehekýi.

Sorteo *s.* Po’ara’ã, ta’ã.

Sortija *s*. Kuãirũ.

Sortilegio *s.* Ñeimo’àra’à./ 2. *s*. Paje.

Sosa *s.* Peteî ka’avo réra.

Sosegado/a *adj.* Py’aguapy, kiriri̇̃.

Sosegar *v*. Mbopytu’u, mombytu’u, mbopy’aguapy, mokiriri̇̃.

Sosiego *s.* Py’aguapy, akãguapy, myi’ỹ, pytu’u.

Soslayar *v*. Mboyke.

Soslayo *s*. Sayke.

Soso *adj.* He’ỹ, juky’ỹ, ay.

Sospecha *s*. Ñeimo’ã, jepoyhu.

Sospechar *v*. Jepoyhu, hetũ, mo’ã.

Sospechoso/a *s., adv. y adj*. *neol.* Ñeimo’ãha, jerovia’ÿha.

Sostén *s.* Jejoko, ñepytyvõ.

Sostener *v*. Joko, reko, guereko.

Sostenerse *v.* Jejoko, jepytaso.

Sostenido/a *adj.* Puku./ 2. *adj.* Jokopyre./ 3. *v*. Kavaju ñani.

Sostenimiento *s*. Jejoko./ 2. *s*. Ñembopuku.

Sotana *s.* Pa'i ao puku, ao puku.

Sótano *s.* Koty'yvyguy.

Soterrado/a *v. y adj.* Ñotÿ, ijatypyre./ 2. *v*. Ñongatu, ñomi.

Stand *s.* Oga'i ñemurà, tendagua.

Su *adj. pos*. I, h, hi, ij.

Suave *adj.* Sỹi, apesỹi, vevýi, vevúi, hu'ũ.

Suavemente *adv.* Mbegue, sỹi, , vevýi, vevúi.

Suavizar *v.* Mohu'ũ, mosỹi.

Sub *s. neol.* Imbovýva.

Subalterno/a *adj. neol.* Poguypegua.

Subcultura *s. neol.* Imbovýva mba'eteekuaa.

Subcutáneo *adj.* Pireguy.

Súbdito *s.* Tetãgua./ 2. *s*. Poguypegua, sãmbyhypyre.

Subdividir *v.* Mboja'ojey.

Subida *s.* Jejupi.

Subir *v*. Jupi, jejupi, hupi.

Súbito *adj*. Sapy'agua.

Súbitamente *adv*. Sapy'a, soro.

Subjetividad *s. neol.* Tekopyreko.

Sublevación *s.* Ñepu'ã, ñeko'õi, ñemoĩ.

Sublevar *v.* Moñeko’õi, mopu’ã.

Sublevarse *v.* Ñepu’ã, ñemoĩ, ñeko’õi.

Sublimación *s*. Mboyvatepy.

Sublimar *v.* Mbotuicha, mboyvate.

Sublime *adj*. Porãite’asy, tu’ãmegua.

Submarino *s. neol.* Yga yguypegua, paraguyreko.

Subordinar *v*. Mbopoguy.

Subrayar *v*. Haiguy.

Subrepticio *adj*. Ñemihapeguare, kañyhapeguare, ñemi.

Subsanar *v*. Myatyrõ, pohãno.

Subscripción *s. neol.* Hepyme’ẽraẽve./ 2. *s*. Terañemboguapy, teraguapyrã.

Subsidio *s*. *neol.* Virúpe ñeipytyvõ.

Subsiguiente *adj*. Uperiregua, riregua.

Subsistencia *s.* Jeikove, jepyta.

Subsistir *v.* Jeikove./ 2. *v*. Jepytave.

Substancia *s*. Karaku, ruguy.

Subsuelo *s*. Yvyguy, kotyyvyguy.

Subsuntiva *gram. guar. s.* Ñe’ẽapokañyha.

Subterfugio *s. neol.* Ñembotavy.

Subterráneo *adj.* Yvyguy, kotyyvyguy.

Subtítulo *s. neol.* Jehairerajoapy, moñe'èrà réra joapy.

Suburbio *s. neol.* Tavarembe'y, tavarugua, táva oka.

Subvención *s. neol.* Ñeipytyvõ.

Subvenir *v. neol.* Pytyvõ.

Subyugante *adj.* Ojopýva, oporombopoguýva

Subyugar *v*. Jopy, mbopoguy.

Succión *s*. Jeisyryku, jepyte, kambu.

Succionar *v*. Syryku, kambu, pyte.

Suceder *v*. Jehu, pyru, myengovia, oikova'ekue.

Sucederse *v*. Ñemyengovia, jopyru.

Sucesión *s. neol.* Tysýi, ñemyengovia, amyrỹi jeheka.

Sucesivo *adj*. Riregua./ 2. *adj*. Memegua.

Sucesivamente *adv. y m.* Myengovia, mohendague.

Suceso *s*. Jehukue, tembiasa, ojehúva, oikóva.

Sucesor/a *adj.* Hapykuerigua, riregua, hembiekovia, pyruha, jepyru.

Suciedad	*s*. Ky'akue, ky'a, jare.
Sucinto	*adj*. Mbyky.
Sucintamente	*adv*. Mbykyhápe.
Sucio/a	*adj.* Ky'a, jare, ijaréva.
Suculento	*adj.* Tembi'uporà.
Suculentamente	*adv. y s*. Tembi'uporàgua.
Sucumbir	*v.* Heja./ 2. *v*. Mano, pa, poti, pytupa, jehekýi.
Sucursal	*s. neol.* Ñemuhara'y.
Sud	*s*. Yvytuñe'èmby, ñemby, yvýgotyo.
Sudamericano	*s. neol.* Katygaragua.
Sudar	*v*. Ry'ái.
Sudario	*s.* Te'õngueñuvãha.
Sudor	*s.* Ty'ái.
Sudoroso	*adj.* Hy'áieterei, hy'aireíva.
Suegra de la mujer	*s.* Menasy.
Suegra del varón	s. Tembirekosy.
Suegro de la mujer	*s.* Menaru.
Suegro del varón	*s.* Tembirekoru.
Suela	*s.* Vakapigua, vakapi.
Sueldo	*s.* Tembiaporepy, ty'áirepy.

Suelo *s*. Yvyrei, yvy.

Suelto/a *adj.* Jera, nandi, so, sãso, poipyre./ 2. *adj.* Katupyry.

Sueño *s.* Kerecha, képe hechapyre./ 2. *s*. Topehýi, kéra, kerandy.

Suero *s. neol.* Tuguyry, tykue, mba'erykue.

Suerte *s.* Po'a.

Suficiencia *s*. Katupyry, jerovu.

Suficiente *adj*. Hetaporã./ 2. *adv.* Iporãmava./ 3. *adj*. Jerovu.

Sufijo *gram. guar. s.* Riregua, ñe'ẽpehẽtai upeigua.

Sufragar *v.* Hepyme'ẽ.

Sufrido/a *adj.* Ohasa'asýva.

Sufrimiento *s.* Teko'asy, py'apy, jehasa'asy.

Sufrir *v.* Hasa'asy, jepy'apy, su'u, mokõ.

Sugerir *v. neol.* Momarandu.

Suicida *s. neol.* Jejukahára.

Suicidarse *v*. *neol.* Jejuka.

Suicidio *s*. *neol.* Jejukaha.

Suinocultura *s. neol.* Kureñemomuña, kureñemongakuaa.

Sujeción *s. neol.* Jejoko, poguýpe ñemoî.

Sujeta *adj.* Jejokopyre.

Sujetar *v*. Joko, mombyta, jokua, mbopoguy, jatyka.

Sujetarse *v*. Jejoko.

Sujeto *s*. Tekove, ava, máva./ 2. *adj.* Jejokopyre./ 3. *s. gram. guar.* Teroñe'ẽ.

Suma *s.* Moĩve, moĩreko.

Sumamente *adv.* Iterei, eterei, itei, rasa, korócho, asy, vera, jepéva.

Sumar *v.* Papa.

Sumergir *v*. Moñapymi, mbo'yguy.

Sumergirse *v*. Ñapymi, ñembo'yguy.

Sumidero *s.* Apasusũ, yky'arape.

Suministrar *v.* Mba'eme'ẽ, hupytyka.

Suministro *s.* Jehupytyka, mba'eñeme'ẽ, tendame'ẽha, mba'erepyme'ẽ, ñeme'ẽ.

Sumisión *s.* Ñemomirĩ, ñakãity.

Sumiso *adj*. Mirĩ.

Sumisamente *adv. y m*. Ñemomirìete.

Superar *v*. Pu'akave, hasa.

Superficie *s.* Ape.

Superior/ra *adj.* Ve, porãve, tuichave, yvateve./ 2. *s*. Tuvicha, mburuvicha.

Superioridad *s.* Tuichavéva.

Supermercado *s. neol.* Ñemuhaguasu.

Superponer *v. neol.* Mbojo'a, jo'a.

Superposición *s. neol.* Ñembojo'a.

Superpuesto *adj*. *neol.* Jo'a.

Supersticiones *s. neol.* Kyhyjeha.

Suplemento *adj.* Mbojoapypyre, joapy, mba'epururã.

Súplica *s.* Jerure, jerure'asy.

Suplicar *v.* Jerure'asy.

Suponer *v.* Mo'ã, nipo.

Suposición *s.* Ñeimo'ã.

Supositivo *gram. guar. s*. Ñe'ẽtekomo'ã. Ej. (po) = nipo.

Supresión *gram. guar. s*. Jehekýi.

Suprimir *v.* Pe'a, mbopaha.

Sur *s.* Yvy, yvývo, yvygotyo, yvytuñe'èmby, ñemby.

Surcar *v.* Mbohape.

Surgir *v.* Pu'ã, mopu'ã, hupi, mboyvate, mboguy, mbojupi.

Surtido/a *adj.* Poravopyre, ñembopara.

Sus *adj. pos*. I, h, hi, ij, iñ.

Suspender *v.* Joko, mombyta.

Suspensión *s. neol.* Ñembovevyigua, ñembohasa.

Suspirar *v*. Ãho, py'aho.

Suspiro *s*. Ãho, pyahẽ.

Sustancia *s. neol.* Guypegua, mba'ereko.

Sustancioso/a *adj.* Poromongarúva.

Sustantivo *gram. guar. s.* Tero, téra.

Sustento *s.* Tembi'u, ñemongaru.

Sustituir *v*. Myengovia.

Sustituirse *v*. Pyru, jepyru.

Sustituto/a *s.* Tekovia, pyruha, myengoviaha.

Susto *s*. Ñemondýi, py'andýi, chuchu.

Sustraer *v.* Pe'a, nohẽ./ 2. *v*. Monda, javyky, mboveve.

Susurrar *v.* Ñe'ẽguy, ñe'ẽmbegue.

Sutil *adj.* Vevúi, vevýi, po'i, pererĩ.

Sutura *s*. Ñembovyvy, joaju.

Suturar *v*. Mbovyvy.

Suyo *pron. pers*. Nemba'e, imba'e, penemba'e.

Taba *s*. Pyta, pytakangue.

Tabacal *s*. Petỹndy.

Tabacalera *s.* Petỹrenda.

Tabacalero *s.* Petỹñotỹha, petỹ ñemba'apo rehegua.

Tabaco *flor. par. s.* Petỹ.

Tabanazo *s.* Tovajepete, tovapete.

Tabanera *s.* Mbuturupa, mbutu aty.

Tábano *s.* Mbutu./ 2. *s.* Tapichare'è'ÿ.

Tabaquera *s.* Petỹryru, petỹku'iryru.

Tabaquero *s.* Petÿñemuha, petỹ apoha.

Taberna *s.* Ka'urenda, vy'arenda.

Tabernario *s.* Kachiãi, ñaña, vai.

Tabernemontana *s.* Sapirangy.

Tabla s. Yvyrape./ 2. s. Yga, sỹi./ 3. s. Techaukaharysýi, techaukaha, joja.

Tablaje s. Yvyrape./ 2. s. Yga, sỹi./ 3. s. Techaukaharysýi, techaukaha, joja.

Tabique *s. neol.* Mba'ejokoha.

Tableado/a *adj*. Picha’ĩ, aopicha’ĩ, aoñembojo’ajo’a

Tablear *v.* Aomopẽ, mboaopicha’ĩ, mopicha’ĩ.

Tablero *s.* Mba’ehechaukaha.

Tableteado *s.* Picha’ĩ.

Tabletear *v.* Mbohyapu.

Tablón *s.* Yvyrapeguasu.

Tabú *s*. Ñembotove, jejapo’ỹva’erã, ndojepokoiva’erã, ndaikatúiva.

Tabuco *s.* Koty’i, kotymi.

Taburete *s.* Apyka apu’a.

Tacañear *v*. Takate’ỹ, rakate’ỹ.

Tacañería *s.* Takate’ỹgua.

Tacaño/a *adj*. Hakate’ỹva, takate’ỹ, pojopy, jopy.

Tacar *v.* Hechauka, mongy’a.

Tacha *s*. Meĝua, marã, ñemboje’o.

Tachadura *s*. Ñemboje’o.

Tachar *v.* Mboje’o, pe’a, mbovai, momeĝua, hai.

Tacho *s.* Mba’yru, ytyryru.

Tachón *s*. Mboje’oha.

Tácito *adj.* Kirirì, ñe'è'ÿ./ 2. *adj.* Ojekuaáva oje'e'ỹre, ojehecha'ỹva, oñehendu'ỹva, ojehechakuaáva oje'e'ỹre.

Tácitamente *adv. y s*. Kirirĩhápete, ñemihápete./ 2. *adv. y s*. Ñe'è'ÿetépe, ñemombe'u'ÿetépe .

Taciturno *adj*. Noñe'ẽséiva, okirirĩva./ 2. *adj*. Vy'a'ÿ, pochyreko.

Taciturnidad s. Noñe'èseivarehegua./ 2. *s*. Ovy'a'ÿvarehegua.

Taco *s.* Yvyrapehẽ, yvyrapehẽpoguasu, mbokajopyha./ 2. *s*. Sapatupyta, pyrũha.

Tacón *s*. Sapatupyta.

Taconear *v.* Pyrũhatã, pytambohyapu.

Taconeo *s.* Pytaryapu.

Táctica *s.* Jeporu, teko, jepokuaa.

Táctil *adj.* Pokokuaarã, poko andúva.

Tacto *s.* Jepoko, poko./ 2. *s*. Ñe'ẽkuaa, katupyry, tekokuaa.

Tahúr *adj.* Ñemboharaihára./ 2. *adj.* Pokarẽ, mondaha.

Taimado *adj.* Hovamokõiva, ñensuguy.

Taja *s.* Vore, pehẽngue.

Tajada *s*. Vo, vore, pehẽngue, pesẽngue, kytĩmbyre, kytĩpererĩ.

Tajamar *s.* Yno'õ, yno'õngue.

Tajante *adj.* Oikytĩva./ 2. *adj.* Ñe'èmopeteì./ 3. *adj*. So'oñemuha.

Tajar *v*. Pehẽ'a, pese'ã, kytĩ, mboja'o, mbovo, mbo'i, hai.

Tajo *s*. Kytĩ, ñekytĩngue, pehẽ'a, mboja'o, vore.

Tal/es *adj.* Upe, ako, ku, aipo, umichagua, ãichagua, ko'ãichagua.

Tala *s*. Juasy'y./ 2. *s*. Yvyra ñekytĩ, yvy ñemopotĩ.

Talabartería *s.* Vakapirenda, vakapijeguarã, vakapijeguarenda, vakapiñembojeguaha.

Taladrar *v*. Mbokua, mombu.

Taladro *s.* Mbokuaha, temimbokuaha.

Tálamo *s. neol.* Omenda ramóva rupa, tupa.

Talante *s. neol.* Pire, teko.

Talar *v.* Yvyra ñekytĩ, yvyra reity.

Talco *s. neol.* Tumitĩ.

Talega/o *s.* Sapikuajovái, vuruháka, voko, mba'yru.

Talento *s.* Arandu, arandukatupyry, akãporã, katupyry, mba'ekuaa.

Talentoso/a *adj.* Iñarandúva, iñakãporãva, imba'ekuaáva, ikatupyrýva.

Talismán *s.* Kurundu, paje.

Talla *s*. *neol.* Tetetuichakue./ 2. *s*. Yvyrajeguapyre.

Tallar *v. neol.* Yvyrañembojegua./ 2. *v*. Ñe'ẽ, ñomongeta, ko'i.

Talle *s.* Tete, ku'a.

Taller *s*. *neol* Ñemyatyrõha, mba'apoha.

Tallo *s*. Yvyrarakã, yvyra'ýva, takã.

Talmente *adv.* Kóicha, péicha, ãicha, upéicha, umícha, aipóicha.

Talón *s.* Pyta.

Tamango *s*. Sapatutuja, sapatu.

Tamaño *s*. Tuichakue, michîngue.

Tambalear *v*. Mbovava, mongu'e, mbokacha.

También *adv.* Avei, ave.

Tambo *s.* Kora, vakakora.

Tambor *s*. Yryruguasu./ 2. *s.* Angu'a, mbotapu.

Tamiz *s*. Yrupe, poravopyréva.

Tamizar *v.* Mbogua.

Tampoco *adv.* Nahániri avei, jepe, avei.

Tan *adv.* Péicha, kóicha, ãicha, peteĩcha.

Tanda *s.* Aty, teta./ 2. s. Ha. Ej. Ndeha rejapo.

Tangible *adj*. Jepokokuaáva.

Tango *s*. Peteì purahéi ha jeroky.

Tanque *s.* Yryrurãguasu, yno'õmby./ 2. *s.* Mba'yrumyimbokapuha.

Tantear *v.* Ha'ã, poko, hunga, povyvy.

Tanteo *s*. Jepoko, ñeha'ã.

Tanto *adj.* Kóicha, péicha, ãicha, umícha.

Tañer *v.* Pu, mbopu, ñatõi.

Tañido *s.* Pu, tyapu.

Tapa *s*. Mbotyha, ape, ahoja, aho'iha.

Tapado *s*. Ahoja, aoanambusu./ 2. *adj*. ñemboty.

Tapar *v.* Mboty, jaho'i.

Taparrabo *s.* Chiripa, takuài.

Tapera *s.* Tapỹingue, ogakue, tapere, oygue.

Tapete *s. neol.* Mesao.

Tapiar *v.* Mongora, mboty.

Tapicería *s. neol.* Apykañemboaorenda, apykao'aporenda.

Tapicero *s*. *neol.* Apykamboaohára.

Tapir *s.* Mborevi.

Tapizado *adj*. *neol.* Apykañemboao, ahojapýva.

Tapón *s.* Mbotyha, jurumbotyha.

Taponar *v.* Mboty, jurumboty.

Taquicardia *s*. Py'aperere, py'atarova, py'apopo, juku'a, py'atutu, py'atytýi.

Taquígrafo *s*. *neol.* Haira'ãngaha.

Tarado/a *adj.* Tarova, meĝua, akãtarova.

Tarambana *adj*. Tavyrai.

Tarántula *s*. Ñandukavaju.

Tardador *adj.* Iñate'ỹva, ipirejáva, imbeguéva.

Tardanza *s*. Mbegue, are.

Tardar *v*. Mbegue, are.

Tarde *s*. Ka’aru./ 2. *adv.* Kuri.

Tardíamente *adv.* Kuri, are, hi’ára rire.

Tardío/a *adj.* Are, hi’ára riregua.

Tardo *adj*. Ate’ỹ, pireja, mbegue.

Tarea *s*. Tembiaporã, apopyrã, tembiapo, mba’apo, tembiapohára.

Tarifa *s*. *neol.* Hepykue, tepy.

Tarima *s.* Mopu’ãha, guapyhayvate.

Tarjeta *s.* Kuatia’atã’i.

Tarta *s. neol.* Mbujape’u, mbutuka’avevo.

Tártago *s.* Mba’ysyvo, mba’esyvo.

Tartamudear *v.* Ñe’ẽpa’ã, kũmbe, guelele.

Tartamudo/a *adj.* Ñe’ẽpa’ã, Ikũmbéva, kũmbe.

Tarugo *s. neol.* Kuarambotyha./ 2. *adj.* Akàne./ 3. *adj.* Yvyrapehẽngue.

Tasa *s*. *neol* Pururepy, tepy.

Tasación *s*. *neol* Tepyra’ã, jehepyra’ã.

Tasador *s*. *neol* Hepykuera’ãha.

Tasajo *s.* So’opiru.

Tasar *v. neol.* Hepyra’ã.

Tatarabuela *s*. Jaryijoapy.

Tatarabuelo *s*. Tamoijoapyru.

Tatuador *s.* Moha'àngapireguykuaáva, mopinikuaáva.

Tatuaje *s*. Pini, ta'ãngapireguy.

Tatuar *v*. Moha'àngapireguy, mopini.

Taxi *s. neol.* Mba'yrumyipurukarepy.

Taxidermista *s*. *neol.* Mymbare'õngueñongatuha.

Taxímetro *s. neol.* Mba'yrumyipurura'ãha.

Taza *s. neol.* Kagua apu'a, mba'yru'i apu'a.

Tazón *s. neol.* Kaguaguasu, ña'ẽ, mba'yru apu'a guasu.

Te *pron. pers.* Nde, ne, ro, ndéve, je, ñe.

Té *s.* Ygua, ka'ay, ñanarykue.

Tea *s*. Tatarendy, tata'y./ 2. *s*. Jeka'u, ka'u.

Teatral *adj.* Ñoha'ãngáva, tekora'ãva.

Teatralizada *adj. neol.* Moñoha'ãngamby.

Teatralizar *v*. Moñoha'ãnga.

Teatro *s.* Ñoha'ãnga.

Techar *v.* Ogaho'i.

Techo *s.* Ogahoja.

Techumbre *s*. Ogahoja.

Tecla *s*. *neol.* Jekutuhai, me'ẽ hesakuaitépe.

Teclado *s*. *neol.* Jekutuhaiha.

Técnica *s. neol* Aporeko, katupyrygua, ñemba'apokuaáva.

Técnicamente *adv. neol*. Aporekópe.

Tecnicismo *s. neol.* Aporape, aporeko.

Técnico *s. y adj. neol.* Mba'apokuaa, mba'apokuaahára.

Tecnificación *s. neol.* Ñemboaporeko.

Tecnificar *s. neol.* Mboaporeko.

Tecnocracia *s. neol.* Aporekorekuái.

Tecnocrático *adj. neol.* Aporekorekuái rehegua.

Tecnología *s. neol.* Mba'aporekokuaa, aporekokuaa.

Tecnológica *adj*. *neol.* Mba'aporekokuaáva.

Tedio *s*. Mbyaju, kuerái.

Tegumento *s.* Pire, ape.

Teja *s.* Ogahojaaperã.

Tejado *s. neol* Ogahojagua, ogahojaperãty.

Tejedor/a *adj*. Oipyaháva.

Tejemaneje *s*. *neol.* Pokarẽ apo.

Tejer *v.* Pyaha, myatã, ñepovã.

Tejido *s*. Inimbopyahapy, pyahapyre, aopyaha, poyvi, aopo'i.

Tela *s.* Aopyaha, inimbopyaha, poyvi.

Telar *s.* Kyhapu'ã./ 2. *s*. Mopovãha, aopyahaha, ao apoha.

Telaraña *s*. Ñanduti, ñandu renymbo.

Telecomunicación *s.* Ta'ãngambyryñe'ẽrã.

Teledifusión *s*. Ñemosarambimbyry.

Teleférico *s*. *neol.* Mba'yrusãingomýi.

Telefonear *v.* Henói.

Telefonía *s*. Pumbyrygua, pumbyryreko.

Telefónica/o *s. y adj*. Pumbyrýva.

Teléfono *s.* Pumbyry, ñe'ẽmbyry.

Telegrafía *s.* Haimbyryha.

Telegrafiar *v*. Haimbyrymondo.

Telégrafo *s*. Haimbyry.

Telegrama *s*. Kuatiañe'ẽmbyry.

Telescopio *s. neol.* Arapyrechaha, hechambyryha.

Televenta *s. neol.* Ñemumbyryha

Televisión *s.* Ta’ãngambyry.

Telón *s.* Aosãingo, mo’ãha.

Tema *s. neol.* Ñe’ẽmbyrã, ñe’ẽrã.

Tembladeral *s*. Tujukua, karugua, tujuapasusũ.

Temblar *v*. Ryrýi, chuchu, sysýi, susũ.

Tembleque *adj*. Marachachã, oryrýiva, osysýiva.

Temblor *s*. Ryrýi, chuchu, sysýi, susũ.

Temer *v*. Kyhyje, py’amirĩ, mbopo’i, chuchu.

Temerario/a *adj*. Okyhyje’ỹva, oimo’âreíva.

Temeroso/a *adj.* Py’aju, py’amirĩ.

Temible *adj*. Kyhyjerà, jepoyhu.

Temor *s*. Kyhyje, jekyhyje, chuchu.

Témpano *s.* Yrypy’aguasu.

Temperamento *s*. Teko.

Temperancia *s.* Py’aguapy.

Temperatura *s.* Arapytu, pytureko.

Tempestad *s*. Ára vai, yvytuatã.

Tempestuosa/o *adj*. Ára vai rehegua, pochy.

Templado *adj. neol.* Akukangýva.

Templanza *s.* Tekoporã, akãguapy.

Templar *v*. Mbohekoporã, ñatõi.

Temple *s.* Teko.

Templo *s.* Tupão.

Temporada *s.* Aravore.

Temporal *s*. Aragua, ára rehegua, ipuku'ÿva, ndahi'aréiva, sapy'aitéva./ 2. *s.* Ára vai, yvytuatã.

Temporalidad *s.* Hi'arekue.

Temporario *adj*. Ndaipukúiva, ndahi'aréiva.

Temporizador *s*. *neol.* Araitejepuruha'ãha, hakukueñemohenda.

Temprano *adj.* y *adv*. Voi.

Tenaz *adj*. Tekoatã.

Tenaza *s*. Kypa, pyhyha, hekyiha.

Tendal *s.* Oga'isapy'a./ 2. *s.* Ñembopirurâ./ 3. *s*. Teta, heta.

Tendedero *s*. Sãingoha, jepysoha, myasãiha.

Tender *v*. Pyso, myasãi, mosãingo./ 2. *v*. Pojái./ 3. *v.* Ñeno.

Tendero *s.* Ñemuhára, tapicha hepyme'hára.

Tenderse *v.* Jepyso, ñeno, jeity, jeko, jatyko.

Tendido/a *adj.* Asãi, jepysóva, oñenóva.

Tendidamente *adv. y s*. Hypy'ù térà iñypytùva.

Tendinitis *s.* Tajygueruru.

Tendón *s*. Tajygue.

Tenebroso *adj.* Pytũ, aña, ñaña./ 2. *adj*. Tembiapopytù.

Tenebrosamente *adv. y s.* Pytùmbýpe.

Tenedor *s.* Kutuha./ 2. *s*. Ñangarekoha, guerekoha.

Teneduría *s*. *neol.* Jepapakuaaha.

Tenencia *s.* Poru, jereko.

Tener *v*. Reko, guereko, joko.

Tenerse *v.* Jerereko, jeguereko.

Tenis *s. neol.* Manga'imbota.

Tenor *s.* Teko./ 2. *s*. *neol.* Opuraheiyvatéva.

Tenorio *s*. *neol.* Kichiha hetáva.

Tensa *adj.* Pyatã, atã.

Tensado *s*. Jepysohatã.

Tensar *s*. Pysohatã, moatã.

Tensión *s*. Pyatã, atãngue.

Tenso *adj.* Pyatã, atã.

Tentación *s.* Ñeha'ã.

Tentáculo *s*. *neol* Jyva, pyhyha.

Tentador *adj.* Ra'ãha./ 2. *adj.* Py'ara'àha./ 3. *adj.* So'ombo'iha.

Tentar *v.* Ha'ã, poko./ 2. *v.* Py'ara'ã./ 3. *v*. Ñembohory.

Tentativa *s*. Ta'ã, ñeha'ã.

Tenue *adj*. Sakã, pererĩ, sake./ 2. *adj*. Mba'erasy'ÿ, ndahasýiva.

Teñir *v*. Mbosa'y.

Teodolito *s. neol.* Karẽmbyha'ãha.

Teología *s. neol.* Tupãrekokuaa, Tupãkuaa.

Teoría *s.* Kuaara'ã.

Terapéutico *s*. Pohãnorape.

Terapia *s.* Ñepohãno, ñepohãnokuaa.

Tercamente *adj.* Akãhatãmby.

Tercer *adj*. Mbohapy.

Tercero/a *adj.* Mbohapyha.

Terciada *s.* Pererĩmby.

Terciopelo *s. neol.* Aoraguesỹi.

terco adj. Akãhatã.

Tergiversar *v*. *neol.* Mokarẽ, moañte'ÿ.

Termas *s*. *neol.* Yhakuha.

Termes *s.* Kupi'i.

Térmico *adj*. Hakukue, mba'eaku rehegua.

Terminación *s.* Ñembopaha, apy, apýra, ñemohu'ãmby, tembe'y, jikopa./ 2. *s*. Jeja./ 3. *s.* Ñemomba.

Terminado *adj*. Apopapyre, japopare, mohu'ãmbyre, ñemohu'ãmbyre, oĩmbapyre, oikopapyréva.

Terminal *adj*. Paha, pahague, apyragua, ĝuahẽha./ 2. *s.* Mba'yrumýi ñeĝuahẽha.

Terminar *v.* Mbopaha, japopa, mohu'ã, juka, mano, momba.

Terminarse *v*. Pa, arapa.

Término *s.* Apýra, ñemboapýra, apy, apỹi, ñembopaha, paha, pahague, pahare, pahapegua, opaha, arapa, tembe'y, tapykuerigua, jeja, jejapopa, jeikopa.

Termita/termes *s.* Kupi'i.

Termitero *s.* Takuru.

Termo *s. neol.* Hakukuejokoha, to'ysã ha hakúva ñongatuha.

Termómetro *s*. Mba'eakura'ãha.

Termostato *s*. *neol.* Hakukuemombytaha.

Terna *s. neol.* Mbohapýva oñondive.

Ternero *s.* Vakara'y.

Ternura *s.* Tayhu, kunu'ũ, kyrỹi.

Tero *s*. Tetéu.

Terotero *s*.Tetéu.

Terquedad *s*. Akãhatã, py'atã.

Terraja *s. neol.* Angu'akuarepoti, angu'arekogua.

Terraplen *s.* Yvyrei, tapeyvy.

Terráqueo *adj.* Yvygua.

Terrateniente *s.* Ijyvytuicháva.

Terraza *s*. Ogahojape.

Terremoto *s*. Yvyryrýi, yvymýi.

Terrenal *adj*. Yvyrehegua, yvypegua.

Terreno *s*. Yvy./ 2. *s.* Yvyvore, yvyrei, yvypegua, yvypẽhẽngue, korapy.

Térreo *adj.* Yvyguiguáva.

Terrestre *adj.* Yvypegua./ 2. *s.* Yvypóra.

Terrible *adj.* Pochy, mondyiha, poromopirĩva.

Terrícola *s.* Yvypóra.

Territorio *s.* Yvytuicha, tetãtuichakue.

Terrón *s*. Akytã, yvy akytã.

Terror *s.* Kyhyjerasa.

Terrorífico *adj*. Imongyhyjepýva.

Terruño s. Tetã, yvyrenda.

Terso adj. Sỹi./ 2. *adj*. Potì, vera

Tertulia s. *neol.* Ñembyaty ka'arupytũ vy'arã

Tesina *s.* Kuaahaivusu.

Tesis *s. neol.* Ñemoañeterà, tembiapochaukaha, hechaukapyrã.

Tesón *s.* Ñepia'ã, katupyry.

Tesonero *adj.* Oñepia'àva, oñeha'ãva.

Tesonería *s.* Akàhatà./ 2. *s.* Ñepia'àmby.

Tesoro *s.* Itajuaty, mba'erepyeta, mba'ereta, pirapire ñongatupy.

Test *s*. *neol.* Kuaara'ãha.

Testa *s.* Akã.

Testaferro *s*. *neol.* Tekovia mba'eky'arã.

Testamento *s.* Jopare, amyrỹi rembipota.

Testarudo *adj*. Akãhatã, kyhyje.

Testarudez s. Akàhatàgus, kyhyjegua

Teste *s*. *neol.* Ta'ãha, ra'ãha.

Testículo *s.* Ta'ỹi, tapi'a.

Testigo *s. neol.* Jehuharekuaaha, hechahare, henduhare.

Testimoniar *v*. Mombe'u.

Testimonio *s*. Mombe'upy.

Teta *s*. Titi, kambire.

Tétano *s*. *neol.* Mba'asyakuruchĩmbaite.

Tetera *s.* Jey'uryru.

Tetina *s.* Titigua.

Tétrico *adj.* Tovasy, omongyhyjéva, omondýiva, pytũ.

Textil *adj.* Inimborã, pyahapyre, yvíra, inimbopyaha, pyahapy.

Texto *s*. Haipyre, haipyahapyre, me'ñe'èrà, moñe'èpyahapyre.

Tez *s*. Tovapire.

Thinner *s. neol.* Sa'ymboykuha.

Ti *pron. pers*. Nde, ne.

Tía *s.* Jaiche, sy'y.

Tibia *s.* Kupy, tetymakangue.

Tibio *adj.* Hakuvy, hakuvevúi, haku vevýi, hakuvo.

Tiburón *s.* Yperu.

Tiempo *s*. Ára, arapy, ararysýi, hyepyreíva, pa'ũ, pore'ỹ, tyepyrekue.

Tienda *s.* Ñemurenda, ñemuha, tapỹiao.

Tierna *adj.* Aky, peky, kyrỹi./ 2. *s*. Mitã pyahu.

Tiernamente *adv.* Kyrỹihápe.

Tierno *adj.* Aky, peky, kyrỹi./ 2. *s*. Mitã pyahu.

Tierra *s*. Yvy, tetã.

Tieso *adj.* Nomýiriva, tatã, ikarè'ÿva.

Tiesto *s.* Mba'yru, ña'ẽ./ 2. *adj*. Akàhatà, ñemyatà.

Tifo *s.* Peteĩ mba'asy rére.

Tifón *s. neol.* Araijere.

Tifus *s*. Akànunduguasu.

Tigre *s.* Jaguarete, mymba ho'úva so'o.

Tijera *s*. Jetapa.

Tijereta *s.* Tuguaijetapa.

Tijeretazo *s*. Jetapapore.

Tijeretear *v*. Jetapápe ñeikytì, kaguai.

Tildar *v.* Mboja, hero.

Tilde *gram. guar. s*. Muanduhe, muanduhe jehai.

Tilingo *adj.* Tavyrai, tarova.

Timador *s*. Mbotavyha, pokarèra'àha.

Timar *v*. Monda, mbotavy, pokarẽ.

Timbal *s.* Angu'a.

Timbó *s*. Timbo, yvyramáta tuicha.

Timbre *s*. Henoiha, itapu'i.

Timidez *s*. Koygua, ñemotĩ.

Tímido *adj.* Koygua, otĩva, ñemyronde, saite, aruru kyhyje.

Tímidamente adv. y s. Koyguapópe, kyhyjepópe.

Timón *s.* Yga'ýva, ygakũ.

Timonel *s.* Ygamboguataha, mbohapehára.

Timorato *adj*. Hi'otìva, okyhyjéva.

Tímpano *s.* Apysakuakè.

Tina *s.* Ña'ẽ.

Tinaja *s*. Kambuchi.

Tiniebla *s*. Pytũ, ñypytũ, pytũmby.

Tino *s.* Teko.

Tinta *s.* Sa'yry.

Tintinear *v*. Tinini.

Tinto s. Tykuehù.

Tintorería *s*. *neol.* Aoñemopotĩha.

Tintura *s.* Mbosa'yha.

Tiña *s.* Pititi, apirype.

Tío *s.* Tuti.

Tío materno *s.* Tuty.

Tío paterno *s*. Tuvy.

Típico *s. y adj.* Tee, hekopeguaite./ 2. *adj.* Tetãjepokuaaha.

Tipicidad *s*. Tekopeguaite rehegua.

Tiple *s*. Kuña térà mitã purahéi.

Tipo *s*. Ñemohenda. 2. *s.* Tapicha, tekove.

Tipografía *s.* Taijegua, haira'ãngagua.

Tipográfica *adj*. Taijeguáva.

Tira *s*. *neol.* Kuatiasẽ, mba'epe pukupo'i.

Tirada *adj*. Ñemombo, jepoi, ñenohẽ, mombopyre.

Tirado *adj.* Ndahepyiete./ *adj*. Mombopyre.

Tirador *s.* Apiha, ha'ãha./ 2. *s*. Kasõjokoha.

Tiradora *s. neol.* Apiha, ha'ãha.

Tiranía *s.* Mburuvicha ñaña reko./ 2. *s*. Tekojetu'u.

Tirano/a *s*. Mburuvicha ñaña./ 2. *s*. Tekoñaña.

Tirante *s.* Oñemyatãva, mba'eatã./ 2. *s*. Ogasapa, aojokoha.

Tirantez *s.* Ñemyatã, joayhu'ỹ.

Tirar *v*. Mombo, jeity, poi, myatã, ñohẽ, hekuavo, mbokapu, japi.

Tirarse *v*. Jeity, jepoi, ñemombo, jepyso.

Tiritar *v.* Tarara, ryrýi, sysýi, susũ.

Tiro *s.* Ñembokapu, mbokapu, jejapi, japi.

Tirón *s*. Myatã, sýky, syrýky.

Tirotear *v.* Mbokapu, japi.

Tiroteo *s.* Mbokapu, pororo, churuchuchu.

Tirria *s*. Je'e'ỹ.

Tisana *s*. Pohã ñana rykue, ka'ary.

Tísico *s.* Hasypo'íva, imba'asypoíva.

Tisiología *s*. Mba'asypo'ikuaa.

Tisis *s*. Mba'asypo'i.

Titán *s*. Avausu, tekove tuicha ha mbareteiterei./ 2. *s.* Mba'erusumopu'àha.

Titilante *adj.* Tendypu.

Titilar *v.* Mimbitytýi, jajái, perere.

Titubear *v*. Py'aheta, vava.

Titular *s.* Myakãjára, mbojára.

Título *s.* Ñembohéra, kuatiambojaragua.

Tiza *s.* Itahai.

Tiznado *adj.* Hũ, mohũmbyre./ 2. *adj.* Tovahũ.

Tiznar *v*. Mohũ.

Tizne *s*. Kũma, apekũma./ 2. *s.* Japepo kũma. tatatĩjare, tatatĩky'akue./ 3. *s*. Ñemohũ, hũrei.

Tizón *s.* Tata'y, tatapỹirendy.

Tizoncillo *s.* Tataysa.

Toalla *s*. *neol.* Ñemokãha.

Toallero *s*. *neol.* Ñemokãharenda.

Tobillo *s.* Pyñuã, ytasãngue.

Tobogán *s. neol.* Guejysỹiha, mba'esyryryha.

Tocacinta *s. neol.* Mbayrupujerembopuha.

Tocadisco *s*. *neol.* Mba'epujerembopuha.

Tocado *adj*. *neol.* Pokopyre./ 2. *adj.* Tavyrai, tarova./ 3. *s*. Akã ao.

Tocador *s*. *neol.* Ñemohyakuãha./ *s.* Mesa tovaheirã.

Tocar *v.* Poko./ 2. *v*. Mbopu, pu.

Tocayo/a *s*. Téra rerekoha.

Tocino *s*. Kurepirekyrakue.

Todavía *adv.* Gueteri.

Todo *adj.* Mayma, opa, oimeraẽ./ 2. *pron.* Opa, opáva, opa mba'e, opavave, maymáva.

Toldería *s*. Tavaita, tapỹity.

Toldo *s*. Ogaorã, mo'ãha, tapỹi.

Tolerable *adj.* Ikatúva, jererahakuaáva, ikatúva jahasa.

Tolerancia *s*. Techagi, jeheja, ñembotavy.

Tolerante *adj*. Ohechakuaáva, ohechagíva, oñembotavýva.

Tolerar *v*. Hechakuaa, rokirirĩ, jogueraha, jokupyty, hechakatu, ñembotavy.

Tolete *s. neol.* Yvyrambyky.

Tolvanera *s.* Yvytĩmbo.

Toma *s*. Japyhy./ 2. *s*. Ñemokõ.

Tomachapa *s*. *neol.* Ita'apejopyha.

Tomado/a *adj.* Hay'orasyvai./ 2. *adj*. Ijárava./ 3. *adj.* Ka'u, piguy, pichoro.

Tomar *v.* Y'u, jey'u, u./ 2. *v.* Japyhy, pyhy, pojái, javo'o, po'o, kuãcha'ĩ.

Tomo *s. neol.* Kuatiajoapy.

Tomografía *s. neol.* Tetera'ãngahai.

Tonada *s*. *neol.* Purahéi, guahu.

Tonel *s*. Kaĝuiryru, tyruguasu.

Tonelada *s. neol.* Su kílo.

Tonelería *s*. Kaĝuiryrurenda.

Tónico/a *adj. neol.* Mombareteha.

Tonificar *v*. *neol.* Mombarete.

Tono *s.* Pureko, purahéi reko.

Tontamente *adv.* Vyroitépe, tavyhápe.

Tontear *v.* Vyrea.

Tontera *s*. Tovatavy, vyrorei.

Tontería *s*. Vyrorei, vyrésa, ñe'ẽrei.

Tonto *adj.* Tavy, výro, akãne, tovatavy, tavyrai, mbóre, akãkuchu.

Toparse *v*. Juhu, jejuhu, jojuhu, ñuĝuaitĩ, huĝuaitĩ.

Tope *s.* Apýra, apy, tu'ã, apỹi, tembe'y, jeja, opaha, apyre.

Topetarse *v.* Ñakãmbota, huĝuaitĩ, tĩkutu.

Tópico *s.* Tenda./ 2. *s*. Kuatiahai pẽhẽngue./ 3. *s*. Pohã

Topografía *s*. Yvyra'ãhai, yvy ape jekuaa.

Toponimia *s.* Tendarerakuaa.

Topónimo *s*. Tendaréra.

Toque *s.* Jepoko./ 2. *s.* Pu.

Toquetear *v.* Javyky, poko.

Tórax *s*. Ñe'ã, pyti'a.

Torbellino *s.* Yvytujere, yvytujere'atã, yvytu'atãjere.

Torcaza *s.* Jeruti, pykasu.

Torcedor *s*. Mokarẽha./ 2. *v.* Mbojepy'apýva, py'apy, vy'a'ỹ, ãngata.

Torcedura *s.* Karáu./ 2. *s.* ...Vã.

Torcer *v*. Poka, voka, pepy, popẽ./ 2. *v.* Mokarẽ, mokarapã./ 3. *v.* Mbojere, movã, mboare./ 4. *v.* Japa.

Torcerse *v.* Jepoka, jepepy, ñemokarapã, ñemokarẽ, mongaráu.

Torcido/a *adj.* Ñepã, karapã, karẽ, kechẽ, vã.

Tordo *s*. Chochĩ, guyraũ, ano, chopi, chore./ 2. *adj*. Tavyrai.

Tormenta *s*. Yvytupochy, yvytuvai, yvytuatã, aravai, arapochy.

Tormento *s*. Angekói, py'apy, py'ajuka, tasy./ 2. *s*. Mbyepoti, ñenupã, ñembosarái.

Tornadizo/a *adj.* Pyta'ÿ, ipy'ahetáva.

Tornado *s.* Yvytupochy.

Tornar *v*. Jere, jevy, jujey, hojey.

Torneado *adj*. *neol.* Mba'apojo'opy.

Tornear *v*. Mboapu'ajere.

Torneo *s.* Ñembosarái, ñembohovái, ñorãirõgua'u.

Tornería *s. neol.* Itakandujejo'oha.

Tornero/a *s*. *neol.*Itakandujo'ohára, mboapu'ahára.

Tornillo *s. neol.* Tapyguajere, tapyguajere'i, kutujereha.

Torniquete *s. neol.* Jerejopyha.

Torno *s*. *neol.*Mbokuaha, jerepu, mboapu'aha ojeréva.

Toro *s.* Vakame, vaka ména.

Toronja *s*. Apepu, apepuguasu he'ẽva.

Torpe *adj.* Pituva, pitua, pireja, tavy.

Torpedo *s.* Ygambokara'ỹi.

Torpeza *s*. Pituvareko, pituareko, ha'eve'ỹreko.

Torrar *v.* Maimbe.

Torre *s. neol.* Tendayvate, ogayvatepo'i.

Torrefacción *s.* Maimbeha, maimbe.

Torrente *s*. Syry.

Tórrido *adj*. Takurasa.

Torsión *s*. Ñemokarẽ, jepoka.

Torta *s.* Mbujapehe'ẽ, chipa, mbeju, kavure, mbujape.

Tortícolis *s*. *neol.* Ajúra atã.

Tortilla *s.* Mbejujoguaha.

Tórtola *s*. Pykasu'i, jeruti'i, pyku'i, pyku'ipe.

Tortuga *s.* Karumbe.

Tortuoso *adj*. Karẽ.

Tortuosamente adv. *s*. Karègua.

Tortura *s*. Ñenupã, mbyepoti, jepy'apy.

Torturar *v.* Mbyepoti, nupã, mbopy'apy.

Torva s. Amajere, amangyjere.

Torvo *adj.* Jero, ñarõ.

Tos	*s*. Hu'u.
Tosco/a	*adj.* Havara, koróchо, joha, chara./ 2. *adj.* Koygua, sagua'a, tavy.
Toser	*v*. Hu'u.
Tostada/o	*adj.* Maimbe, maimbepyre./ 2. *adj.* Tavyrai.
Tostadora	*s*. Maimbeha.
Tostar	*v*. Maimbe, sapeka.
Total	*adj.* Pa, mba./ 2. *s*. Opáva, oĩmbáva./ 3. *adv.* Ipaháрe.
Totalitario	*adj.* Omandaha'eñóva, ha'eñónte oisàmbyhyséva.
Totalitarismo	*s. neol.* Mburuvichateĩkuái.
Totalitativo	*adj.* Ñe'ẽtekopaitéva, oipuru ñe'èpehètai jurugua (pa) ha tĩgua (mba) .
Totalizar	*v.* Imemba./ 2. *v.* Moimemba.
Totalmente	*adv.* Pa, mba, paite, mbaite.
Totora	*s*. Piri, Pirivevýi, piri ivevýiva.
Tóxico	*s.* Py'ambyaiha, porombohasýva, porojukáva.
Toxicología	*s.* Py'añembyaikuaapy.
Toxicomanía	*s. neol.* Tasyo'i py'añembyaireko.

Tozudo/a *adj*. Akãhatã.

Traba *s.* Mopa'ãha, jokuaha.

Trabajado/a *adj.* Japopyre./ 2. *adj.* Kane'õ, soso.

Trabajador/a *adj.* Katupyry, omba'apo hetáva./ 2. *s.* Mba'apohára, omba'apóva, tembiapohára.

Trabajar *v*. Mba'apo, japo.

Trabajo *s*. Mba'apoha./ 2. *s*. Tembiaporã, tembiapo, ñemba'apo.

Trabajosamente *adv.* Tembiapopýpe, hasýpe, hasyhápe.

Trabalenguas *s*. Kũjererã.

Trabar *v.* Mopa'ã, popa'ã.

Trabarse *v*. Jepykua, ñepa'ã, jetu'u.

Trabuco *s.* Mboka.

Tracción *s.* Ñembou, ñemyaña, ñembotyryry.

Tractor *s. neol.* Mba'yrumyimbarete.

Tradición *s.* Tekoyma, aranduyma, teko térà arandu ymaguare.

Tradicional *adj. neol.* Mba'echae.

Traducción *s.* Ñembohasa, ñembohasa ambue ñe'ẽme.

Traducir *v.* Mbohasa, mbohasa ambue ñe'ẽme.

Traductor *s.* Ñe'ẽmbohasaha, mbohasahára.

Traer *v*. Gueru, mbou.

Traficante *adj*. Oñemúva.

Traficar *v.* Ñemu.

Tráfico *s.* Ñemomýi, ñemu.

Tragadera *s*. *neol.* Mokõha, tembi'urape, ahy'otembi'urape.

Tragar *v.* Mokõ, syryku.

Tragedia *s.* Tembiasyeta, tembiasy.

Trágico/a *adj.* Tembiasygua, manorehegua.

Trago *s*. Kamambu.

Tragón *adj.* Omokòhetàva, okaruhetáva.

Tragonear *v*. Ñekaruetapy'ÿi.

Traición *s.* Poguyrõ, tovamokõi, py'ajoyvy, jeroviambyai, pokarẽ.

Traicionar *v*. Py'ajoyvy.

Traido *adj.* Terupy, moingepyre, rerojapyre.

Traidor/a *adj.* Py'ajoyvýva, tovamokõi, jeroviaha'ỹ, poromoñuhãva.

Traílla *s*. Tukumbo, tukumbosà, inimbosà.

Traje *s*. Aokate, aoporãjovái.

Trajín *s.* Ñemomýi, jeiko ápe ha pégotyo.

Trama *s.* Pyaha.

Tramar *v*. Myatã, pyaha.

Trámite *s*. Jevyvy, jepovyvy, jehasa heta tenda rupi.

Tramo *s*. Pehẽngue.

Tramoya *s.* Ñuhã.

Trampa *s.* Ñuhã./ 2. *s.* Mbotavy, pokarẽ.

Trampear *v*. Porombotavy.

Trampolín *s. neol.* Porombopoha, jeporenda.

Tramposo/a *adj.* Pokarẽ, porombotavýva.

Tranca *s.* Mba'embotyha, okẽmbotyha.

Trancadura *s.* Pa'ã.

Trancar *v*. Mopa'ã, mboty.

Trancarse *v*. Ñepa'ã, jetu'u, ñemboty.

Trance *s. neol.* Jehechavai, tesapara.

Tranco *s.* Sãmbo, guata.

Tranquila *adj.* Py'aguapy, kiriri̇̃.

Tranquilamente *adv.* Py'aguapýpe.

Tranquilidad *s.* Py'aguapy, akãguapy.

Tranquilizar *v*. Mbopy'aguapy.

Tranquilo/a *adj.* Py'aguapy, kiririĩ.

Trans *s.* Mboypýri, moambue.

Transacción *s*. Ñemu./ 2. *s.* Ñe'èmbojoaju, ñeĩ peteĩ ñe'ẽme.

Transar *v.* Ñe'ẽme'ẽ, ñemoĩ peteĩ ñe'ẽme.

Transbordador *s*. *neol.* Mba'yrurahaha, mba'eruveve guerahaha, apyrigua guerahaha.

Transcripciones *s. neol.* Haipa.

Transculturación *s.* Tembikuaamoambue, tembiapoguerova.

Transcurrir *v.* Hasa.

Transcurso *s.* Jehasa, pukukue.

Transeúnte *s.* Oguatáva, ohasáva.

Transferencia *s.* Ñeme'e, ñembohasa, ñemu, ñemyengovia.

Transferir *v*. Mbohasa, me'ẽ, guerova.

Transfiguración *s.* Jerova, ñemoambue.

Transformación *s.* Ñemoambue.

Transformador *s.* Moambueha.

Transformar *v*. Moambue, myengovia./ 2. *v.* Guerova, ambue.

Transformarse *v*. Ñemoambue, ñembova.

Tránsfuga *adj*. Pokarẽ.

Transfusión *s.* Ñembohasa.

Transganado *s.* Vakarojaha.

Transición *s.* Jerova, ñemoambue.

Transido *adj*. Kuerái, vy'a'ÿ, henyhẽva ñembyasýgui.

Transigir *v*. Ñembotavy.

Transitar *v.* Hasa, guata.

Transitivo *gram. guar*. Mbohasapýva, hasaha, ñe'ẽtéva hasaha.

Tránsito *s.* Jehasa, jeguata.

Transitorio/a *adj*. Sapy'agua.

Translúcido/a *adj*. Tesakã, tesatĩ.

Transmisión *s.* Ñe'ẽñemondo, ñemomarãndu, ñembohasa.

Transmisor/a *adj*. Ñembohasaha, momarãndúha, ñe'ẽmondoha.

Transmitir *v.* Ñe'ẽmondo, mbohasa, momarãndu.

Transmutar *adj*. Moambue.

Transnochador *s.* Iko'ẽmbáva oke'ỹre.

Transparencia s. Tesakã, ñemyesakã.

Transparentar v. Myesakã.

Transparente *adj.* Hesakãva, hesakã, satĩ, sakã.

Transpiración *s.* Ty'ái.

Transpirar *v*. Ry'ái.

Transponer *v.* Mbohasa, jeguerova, hasa mboypýri.

Transportadora *s*. Guerahaha, mbohasaha.

Transportar *v.* Gueroja, rova, mbova, jerova.

Transporte *s*. Mba'eguata./ 2. *s.* Jereraha, jerova, jegueroja, guerahaha, jegueraha.

Transposición *s.* Ñemyengovia, jerova.

Transvasar *v*. *neol.* Hekuavo, mbohasa, tykua.

Transversal *adj*. *neol.* Hasapáva, oykeguáva.

Trapería *s*. Aokuerenda.

Trapiche *s.* Tykuenohẽha.

Trapisonda *s.* Akãhatãngue, tembiapovai.

Trapo *s.* Aopehẽngue, aosoro.

Tráquea *s*. Pyturape, pytuhèsẽ.

Traquetear *v*. Pararã, mopararã, mokane'õ, mboayvu.

Tras *prep.* Piári, rapykuéri, rakykuéri.

Trascendente *adj*. Mandu'arã, asãi, jekuaa, pavẽ, terakuã.

Trascender *v.* Jekuaa, rerakuã, ñemyasãi.

Trascordarse *v*. Tesarái, resarái.

Trasegar *v.* Hekuavo.

Trasero/a *adj.* Tapykuegua, kupegua, atukupegua, tevi.

Trasladar *v*. Guerova, rova, roja, mbova, mboare.

Traslado *s*. Jeguerova.

Traslucir *v*. Myesakã, ñemyesakã.

Traslucirse *v*. Ñemyesakã, ñemimbi.

Trasnochar *v*. Jeke'ỹko'è, jeke'ÿ.

Traspapelarse *v*. Kuatiakañy, apañuài.

Trasparencia *s*. Tesakã, ñemyesakã.

Trasparentar *v*. Myesakã, muesakã.

Trasparente *adj.* Hesakã, hesakãva, satĩ, sakã.

Traspasar *v*. Hasa, rova, mbohasa, japyhara.

Traspaso *s*. Ñembohasa, jerova.

Traspié *s.* Pyho, ñepysãnga.

Traspiración *s.* Ty'ái.

Traspirar *v.* Ry'ái.

Trasplantar *v*. Guerova, mombia, mbova, ñemitỹ jerova ambue hendápe.

Trasponer *v.* Mbohasa, jeguerova, hasa mboypýri.

Trasportar *v*. Gueraha, raha, rova, mbova.

Trasporte *s.* Mba'eguata./ 2. s. Jereraha, jerova, jegueroja, guerahaha, jegueraha.

Trasposición *s.* Ñemyengovia, jerova.

Trasquilar *v*. Ñapĩ, hague'o.

Traste *s*. Topyta, tapykue, tevi, guapyha.

Trasto *s.* Tembiporu, tembipuru.

Trastornar *v*. Mbyai, mosarambi, moangata, mbotarova.

Trastorno *s*. Juavy, sarambi, akãtarova, mba'asy.

Trastrabillar *v.* Ñepysãnga, vava.

Trastrocar *v.* Mosarambi, mbohekoambue.

Trasudar *v.* Yga, ry'ái.

Trasvasar *v.* Hekuavo, mbohasa, tykua.

Trasversal *adj*. *neol*. Hasapáva, oykeguáva.

Trata *s.* Ñemu.

Tratable *adj*. Oñemongetakuaáva, ikatúva ñañemongeta hendive.

Tratado *s.* Oñoñe'ẽ, ñe'ẽñembokuatia.

Tratamiento *s*. Ñepohãno./ 2. *s*. Ñemongeta, jerereko.

Tratar *v*. Ñe'ẽ, mongeta, ñemu.

Trato *s*. Ñemu, mongeta, jereko, teko.

Traumatología *s*. Kãnguerekokuaa, kãnguekuaapy.

Través s. Karèmby./ 2. *s.* Hasa'asy.

Travesaño *s*. Yvyrapuku.

Travesura *s*. Ñembosarái, mba'etie'ỹ, akãhatãngue, tembiaposaraki.

Travieso/a *adj.* Akãhatã, tie'ỹ, moñái, saraki.

Trayecto *s.* Tape, tapepukukue, jeguataha, taperã.

Traza *s.* Aponde'a, teko, tova.

Trazar *v*. Hai.

Trazo *s.* Jehai.

Trébol *s*. Kumare.

Trece *adj*. Paapy.

Trecho *s.* Pa'û, sapy'a, tape pehẽngue.

Trefilación *s.* Ñemoinimbopy.

Trefilado *adj*. Inimboatàmbyre.

Trefilar *v*. Inimboatàapo.

Tregua *s.* Pytu'u, ñorãirõjepoi.

Treinta *adj.* Mbohapypa.

Tremebundo/a *adj*. Omboryryíva, oporomondýiva.

Tremedal *s*. Karugua, yvysusũ.

Tremendo *adj.* Kyhyjerã./ 2. *adj*. Mboajepy.

Trementina *s*. Ysy, kuri'yrykue.

Tremolar *s*. Aoveve, aoveveyvate.

Trémulo *adj.* Oryryíva, omýiva, ososóva.

Tren *s*. *neol.* Mba'yrumyipuku.

Trenza *s.* Ñopẽ, jeipokapy.

Trenzado *adj*. Jeipokáva, iñopèva.

Trenzadora *s*. Jeipokaha, ñopèha.

Trenzar *v.* Ñopẽ, poka.

Trepador/a *adj.* Ojupíva./ 2. *adj.* Oporomongele'éva.

Trepanar *v.* Akãmbokua, kanguembokua.

Trepar *v*. Jupi.

Trepidar *v*. Ryryi, sysýi, tytýi.

Tres *adj. núm.* Mbohapy.

Treta *s.* Ñuhã, ñembotavy, pokarẽ.

Triángulo *s. neol.* Takãmbyapy.

Tribu *s.* Aty, ava aty.

Tribulación *s.* Ñembyasy, angekói, vy'a'ỹ, py'apy.

Tribunal *s*. *neol.* Tekojojaro.

Tributaria *adj*. Hepype'aha.

Tributo *s.* Tepyme'ẽ, jopói.

Triciclo *s. neol.* Mbohapyriri.

Tricolor *adj*. Sa'ymbohapy.

Tridente *s*. *neol.* Tãimbohapy.

Triduo *s.* Araapyjere.

Triforme *adj. gram. guar.* Ysajaapy.

Trifulca *s*. Ñorairõ, sarambi.

Trigo *s.* Avatimirĩ.

Trillar *v.* Jykýi.

Trillón *s. neol.* Suapyjo'a.

Trinchar *v.* Kytĩ, mbovo.

Trinchera *s*. Yvykua./ 2. *s*. Guambype.

Trincheta *s.* Kyserairã.

Trineo *s*. Mba'yrusỹi.

Trinidad *s.* Tekovembohapy, hekove mbohapýva.

Trino *s.* Guyrañe'ẽ, guyrapurahéi, ñe'ẽpurahéi.

Trío *s*. Atyapy.

Tripa *s*. Tyekue.

Tripartito *adj*. *neol.* Mbohapymbovo.

Triple *adj*. Mbohapyjey.

Trípode *s. neol.* Hetyma mbohapýva.

Triptongo s. *gram. guar.* Puapy.

Tripulante *s.* Mba'yrumboguahára, ygamboguataha térà pepoatàmboveveha.

Tris *s*. Puvevýi./ 2. *s.* Sapy'aite, tesapirĩme.

Trisilabas *s.gram. guar.* Ñe'ẽpehẽapy.

Triste *adj.* Ndovy'áiva, ñembyasy, tovasy, tovapuku, aturu.

Tristemente *adv.* Asýpe, vy'a'ỹme.

Tristeza *s.* Ñembyasy, vy'a'ỹ, temimbyasy, tĩndy, tovasy.

Triturado/a *adj.* Kuruvi, ku'i.

Triturador/a *s. y adj*. Myangu'iha.

Triturar *v*. Myangu'i, mongu'i, mbo'i, joso.

Triunfador/a *adj*. Oñakãrapu'ãva, ipu'akáva, ohupytýva.

Triunfar *v*. Pu'aka, hupyty.

Triunfo *s.* Pu'aka, tupyty, ñeĝuahẽ, akãrapu'ã.

Trivial *adj*. Rei, ojeikuaapáva.

Trocar *v.* Myengovia, ñemu, jopyru.

Trocha *s*. Tapepo'i.

Trofeo *s*. *neol.* Pu'akarechaukaha.

Trompa *s. neol.* Mimby tarara, mimby tororõ./ 2. *s*. *neol.* Pyteha.

Trompada *s.* Nupã.

Trompeta *s*. Turu, mimbytarara.

Trompo *s*. *neol.* Yvyrapyryrỹi.

Tronar *v.* Sunu, sununu, arasunu, kororõ, mbohyapu.

Tronchar *v.* Mopẽ, hakã'o.

Tronco *s.* Yvyraropyta, yvyramáta, ýva, yvyraygue, ka'avorete./ 2. *s.* Tete.

Tronera *s.* Ovetã'i.

Trono *s*. *neol.* Apykajegua, mburuvicha guapyha.

Tropa *s*. Aty./ 2. *s.* Vaka aty./ 2. *s*. Imbokáva aty.

Tropel *s. neol.* Jeko'i, guarara, ndururu.

Tropero *s. neol.* Mboguataha, vaka mboguataha.

Tropezar *s.* Ñepysãnga, jejoso, ñepa'ã, ñetĩngaparo, mombyta.

Tropezón *s*. Ñepysãnga.

Trópico *s. neol.* Yvyjopepy, yvymbyry'áiva.

Tropiezo *s.* Ñepysãnga, ñetìnga./ 2. *s.* Jokoha.

Tropilla *s.* Kavajueta, kavajueta ñani.

Tropo *s.* He'iseambuéva, he'i'avýva, ñe'ẽva.

Trotar *v.* Popo, ñani.

Trote *s.* Ñanipopo, popo, ñeñani, jepopo.

Trovador *v*. Ñe'ẽmbopotyha, puraheihára.

Trovar *v*. Ñe'ẽmbopoty, purahéi.

Trozar *v*. Mbovo, mbo'i, mopẽ, pehẽ'a./ 2. *v.* Mopa'ù.

Trozo *s*. Pehẽngue, vore, akytã.

Trueno *s*. Arasunu, sununu, sunu, ára kororõ, ára ryapu.

Trueque *s.* Ñemyengovia, jejopuru, ñemu.

Truhan *s. y adj.* Oporombotavýva, monda.

Truncar *v.* Mombyky, mochapĩ, akã'o.

Tu *adj. pos*. Nde, ne.

Tubérculo *s*. Yvy'a, tapo, rapo.

Tuberculosis *s*. Mba'asypo'i, hu'upiru.

Tubería *s.* Kuarapukueta, kuapuku.

Tubo *s.* Kuarapuku, jurukua.

Tucán *s*. Tukã.

Tuerca *s. neol.* Tapyguarujere.

Tuerto *adj.* Sakuape, tesakuape, satũ, tesatũ, tesavĩ, savĩ, tesavã.

Tuétano *s*. Karaku.

Tufo *s.* Tyakuãvai, pyti'u.

Tullido *adj.* Apa, marachachã, jehýi.

Tullimiento *s.* Apa, japa.

Tullir *v.* Mboapa.

Tumba *s.* Tyvy, ñeñotỹha./ 2. *s*. *neol.* Mba'yrumýi oitýva.

Tumbar *v.* Jeity, japaro, mombe, mongúi, motĩndy.

Tumbarse *v.* Jejaparo, jeity, ñetĩnga, ñeno.

Tumefacción *s*. Ruru.

Tumefacto *adj*. Kandu, ruru.

Tumor *s.* Akytã, ruru, apokytã.

Túmulo *s. neol.*Tyvy'atyyvate.

Tumulto *s*. *neol.* Ayvuruvicha, ayvuguasu.

Túnel *s.* Yvykuapuku

Túnica *s.* Aopuku, typói.

Tupido *adj*. Ypytũ, ñypytù./ 2. *adj*. Akàjy.

Tupidez *s*. Ñypytùgua.

Turbado *adj.* Jepicha.

Turbarse *adj.* Jepicha.

Turbio/a *adj*. Tyai./ 2. *adj*. Apañuài.

Turismo *s*. Ñekundaha, tetãpyrechaukarã, jeguataha, tetãchaukaha.

Turista *s.* Oikundaháva, tetãkundahára.

Turistear *v.* Kundaha.

Turística *adj*. Kundaha rehegua, tetã mba'eporãngue rehegua.

Turnar *v*. Mbojopyru.

Turno *s.* Ha, háma.

Tutela *s.* Poguy, ñangareko.

Tuyo/a *pron. pers*. Nemba'e, nemba'éva.

U *conj. disy.* Térã.

Ubérrimo *adj*. *neol.* Heta ha ipyahúva.

Ubí *s.* Yvýra, ysypo.

Ubicación *s.* Ñemohenda, ñemohendaha, pytaha.

Ubicado *adj.* Py'aguapy, tekoporà./ 2. *adj*. Oikokuaáva.

Ubicar *v.* Mohenda./ 2. *v*. Juhu, mandu'a.

Ubicarse *v*. Ñemohenda.

Ubicuidad *s.* Oĩva opárupi, Ñandejára, Tupã, pa'ũ, naipore'ỹi.

Ubicuo *adj*. Opárupi oikóva, oparupiguáva, mamopavẽgua, Tupà.

Ubre *s*. Titi, kambire, kama'apỹi, kamapy.

Ubrera *s.* Mitãkambu juruñembyai.

Udómetro *s. neol.* Amara'ãha.

Ufana *adj.* Jerovu, ovúva, aguara.

Ufanarse *v.* Jererohory, ñembotuicha, jererovu, jejapo, ñemoha'entese.

Ufano *adj*. Oñembotuicháva, ovúva, jerovu, hova'atãva, ipy'aryvatãva, aguara.

Ujier *s. neol.* Pytyvõhára.

Ulalgia *s.* Tãimbíra rasy.

Úlcera	*s.* Aivai, aiguasu, aipochy, aikaru, ai okuerakatu’ỹva, ipéuva./ 2. *s. adj. v.* Jepy’apy.
Ulceración	*s.* Ñemboai.
Ulcerar	*v*. Mboai, mbyaivai.
Ulcerarse	*v*. Ñemboai, ñembyaivai.
Ulcerosa/o	*adj.* Jaipa, ijaíva.
Ulterior	*adj.* Riregua, uperiregua./ 2. *adj*. Mboypyrigua, mombyryvegua.
Ulteriormente	*adv*. Uperire, rire.
Última	*adj.* Pahague, paha, pahare.
Últimamente	*adv.* Ipahápe, ijapýpe, ko’ýte, kuri.
Ultimar	*v.* Juka, jukapa, mbopaha, japopa, pysãguasúre ñemoma’è.
Último	*s.* Apýra, apy, paha, pahare, opaha, arapa, tembe’y, tapykuerigua.
Ultra	*adv*. Rasa, iterei, eterei, mboypýri.
Ultrajar	*v.* Rairõ, momarã, royrõ, ja’o, jahéi, ñemotie’ỹ, rekomeĝua.
Ultraligero	*adj.* Vevyirasa.
Ultramarino	*adj.* Paramboipyrigua./ 2. *adj*. Tembi'u paramboypyrigua
Ultramontano	*adj.* Ka’aguymboypýri.

Ultranza *s.* Oimeháicha.

Ultrasonido *s*. *neol.* Purasa, avei ojeporu tasyópe.

Ultrasonografía *s*. *neol.* Puryepyhai.

Ultratumba *s.* Ñeñotỹrire.

Ultravioleta *s. neol.* Tesapehovyũryepyrã.

Ulular *v*. Tasẽ, pyahẽ, guahu, jahe'opuku./ 2. *v*. Yvytupyahè.

Umbilicado *adj.* Puru'ãjoguaha.

Umbilical *s*. Puru'ãgua.

Umbral *s.* Okẽpyrũha, okẽjeikeha.

Umbrío *adj*. *neol.* Kuarahy'ãkatui.

Umbroso *adj*. *neol.* Ikuarahy'ãva.

Un/a *art. indef*. Peteĩ.

Unánime *adj*. Pavẽ, peteĩ ñe'ẽme ojejapóva.

Unánimemente *adv*. Peteĩcha, oñoñe'ẽme.

Unanimidad *s.* Peteìñe'ẽme.

Unción *s. neol.* Mborayhu, Tupã ãndu.

Uncir *v*. Jokua, ñapytĩ.

Ungido *adj. neol.* Moñandypyre, mongaraipyre.

Ungir *v. neol.* Moñandy, mongarai.

Ungüento *s*. *neol.* Ñandy, pohã ñemona haĝua.

Ungular *adj*. Pyapẽ térà pysãpẽ rehegua.

Únicamente *adv.* Nte, mante, ñoite, ñónte, añónte.

Único/a *adj.* Ño, año, añoite, peteĩnte.

Unicornio *s*. Hatĩ peteĩva.

Unidad *s.* Ñemopeteĩ, jeiko peteĩcha, peteĩmba'e.

Unidades *s.* Mbo'epyaty.

Unido/a *adj.* Juaju, joaju, joapy, mopeteĩmbyre.

Unificar *v*. Mopeteĩ, mbojoaju, mbojoapy.

Uniformar *v*. Mbojoja, mopeteĩ.

Uniforme *s.* Aopeteĩchagua./ 2. *adj.* Joja./ 3. *gram. guar. s*. Ysajateĩ.

Unigénita *adj*. Tajýra peteì, memby peteì.

Unigénito *adj*. Ta'ýra peteĩ, memby peteì.

Unilateral *adj*. Yketeĩ, peteĩ yke rehegua.

Unimembre *gram. adj*. Hetepyteĩva.

Unión *s.* Joaju, juaju, ñembojuaju, joapy, ñomopeteĩ, jehe'a, joja.

Unipersonal *adj*. *neol.* Tekotevẽteì rehegua.

Unir *v.* Mbojoaju, mbojuaju, mbojoapy, mopeteĩ, mbojoja, ñopẽ.

Unirse *v*. Ñembojoaju, juaju, ñembojoja, joapy, ñemopeteĩ, jehe'a.

Unisex *adj*. *neol.* Opameña, peteĩmeña.

Unísono *s*. Ñe'ẽjoja, ipu peteĩcha.

Universal *adj*. Pavẽ./ 2. *adj.* Oparupigua, opamba'erã.

Universalizar *v*. Mopavẽ.

Universidad *s.* Mbo'ehavusu, mbo'ehaoguasu.

Universitario/a *s.* Mbo'ehaorusugua.

Universo *s.* Arapy, arapypavẽ, yvagapy, yvypavẽ.

Unívoco/a *adj. neol.* He'iséva heta mba'e.

Uno *art. indef*. *pron.* Peteĩ.

Untar *v.* Mona, ñapamona, moñandy, pichy.

Untuoso *adj.* Aysy, apovõ, kyra.

Untuosidad *adv.* Aysygua.

Uña *s.* Pyapẽ.

Upa *s.* Pohyijehupi, mitãjehupi, mitãhupi.

Urbana *adj*. Tavarehegua.

Urbanidad *s.* Tekoporã.

Urbanización *s*. Ogarã.

Urbanizar *v*. Táva moporã.

Urbano/a *adj.* Táva rehegua.

Urbe *s.* Tavaguasu.

Urdimbre *s.* Inimbopyaha.

Urdir *v.* Pyaha, sako'i.

Urea *s.* Kuarugua.

Uretra *s.* Tyrape.

Urgencia *s.* Taĝe, ñangarekopya'erã.

Urgente *adj.* Taĝe.

Urgir *v.* Moaĝe, mbopya'e.

Urinario/a *adj*. Kuarurekokuaa, tyrehegua.

Urna *s*. *neol.* Mba'yrurã'i, mba'yru.

Urología *s.* Tyrapekuaapy.

Urraca *s.* Aka'ẽ, tĩguasu.

Urticante *adj.* Ojopíva.

Urticaria *s.* Pireremói, apenoremói, kura'ỹi, apeno, mbita'i.

Urubú *s.* Yryvu.

Urutaú *s.* Ĝuaiĝuingue.

Usado/a *adj.* Purupyre, purupyréva, jeporupyre, kue, ngue.

Usanza *s.* Jepokuaaháicha, jepokuaa.

Usar *v.* Puru, poru.

Uso *s.* Jeporu, jepuru, jepokuaa.

Usted *pron. pers*. Nde.

Ustedes *pron. pers*. Peẽ.

Usual *adj*. Jepokuaáva, jeporúva, tapiáva, meméva.

Usualmente *adv.* Meme, tapia, jeporuháicha.

Usuario/a *adj*.y *s*. *neol.* Puruhára.

Usufructo *s.* Jeporu.

Usufructuar *v*. Poru, puru.

Usura *s.* Pirapirepuruka hepyme'ère.

Usurero/a *adj*. Oiporukahepýva.

Usurpar *v.* Ñemomba'e, ñembojára, monda, pe'a.

Utensilio *s.* Tembipuru, tembiporu.

Utente *gram. guar. adj*. Arapuru, puru.

Útero *s.* Membyryru.

Útil *adj.* Purupyrã, ojepurúva, porurã.

Utilidad *s*. Jeporu, tekoporu, tekopuru./ 2. *s*. Pirapire hupyty.

Utilitario *adj*. *neol.* Purupyrã, mba'epururã.

Utilizable *adj.* Ojeporukuaáva.

Utilizar *v*. Puru, poru.

Utopía *s.* Hupyty'ỹ.

Uva *s.* Kagua. Parra.

Úvula *s.* Apekũ, ahy'otĩ.

Uxoricida *s*. Tapicha ojukáva hembireko.

Uxoricidio *s*. Tembireko jejukáva chupe iména.

Vaca *s*. Vaka, hatĩkõiva.

Vacación *s.* Arapytu'u, pytu'u, tekorei, ñemba'apo'ỹ.

Vacada *s.* Vaka atýra.

Vacante *adj*. Nandi, tekorei, ijara'ỹva, pytu'u.

Vacar *v.* Jepytarei.

Vaciada *adj.* Nandi, nandipyre, monandipyre.

Vaciadero *s.* Ñemonandiha, jehekuavoháp̃e, ytyjeityha, ojepuru'ỹva ryru.

Vaciado *adj.* Nandi, nandipyre, monandipyre.

Vaciador *s*. Monandiha, omonandíva, ohekuavóva.

Vaciamiento *s.* Ñemonandi, monandi, ñeñohẽ, jehekuavo.

Vaciar *v*. Monandi, nohẽ, ñohẽ, hekuavo, mopa'ũ, mohenda.

Vaciedad *s.* Vyroreko, vyrorei.

Vacilación *s.* Vava, py'aheta.

Vacilante *adj.* Ovaváva, oku'éva, omýiva./ 2. *adj.* Ipy'ahetáva, py'aheta.

Vacilar *v.* Vava, ku'e, ho'apota./ 2. *v*. Mbopy'aheta.

Vacío *s.* Arapy, ararysýi, pa'ũ./ 2. *adv.* Nandi, hyepyreíva, pore'ỹ, oĩmba'ỹva, tendakue, tapere.

Vacuna *s.* Pohãkutu, pohãnokutu, pohàno./ 2. *adj*. Vaka rehegua.

Vacunar *v*. Pohãnokutu, pohàno.

Vacuno *adj*. Vaka rehegua.

Vacuo *adj*. Nandi.

Vadeable *adj.* Ysyry ikatúva ojehasa.

Vadear *v*. Ysyryhasa./ 2. *v.* Mokangy, hupyty.

Vado *s*. Ypererì, ysyrypererì.

Vaga *s.* Ypu'â, ypochyp u'â.

Vagabundo *s. y adj*. Tekorei, hekopyta'ỹva, oikundaháva.

Vagabundear *v.* Kundaha, tekorei.

Vagancia *s.* Tekorei, pyta'ÿ, kundaha.

Vagar *v*. Kundaha, jeikorei.

Vagaso *s.* Tatykue, ratykue.

Vagido *s.* Mitãrasẽ, chiã.

Vagina *s.* Tako.

Vaginal *s.* Tako rehegua.

Vago *adj.* Tekorei, hekoreíva, tekopyta'ỹ, opyta'ỹva, oikundaháva.

Vagón *s. neol.* Mba'yrumýi heta oñembotyryrýva.

Vahear *v.* Jepytunohẽ.

Vahído *s.* Py'amano, tesaguyry, akãguyry, akãnga'u, tesakuaguyry.

Vaho *s.* Tĩ, tĩmbo, tatatĩ.

Vaina *s.* Tyru, ryru, pire, tope.

Vainica *s. neol.* Inimbopyjegua, aoapyjegua.

Vaivén *s.* Vava, kacha, jeju ha jeho.

Vajilla *s.* Tembipuru, tembiporu.

Vale *s. neol.* Kuatiaporupy, kuatia pirapire rekovia.

Valedero *adj*. Porupy.

Valentía *s*. Py'aguasu.

Valentón *adj.* Ipy'aguasureíva.

Valer *s*. Tekorepy, tepy, repy, poru, pytyvõ.

Valeroso *adj.* Py'aguasu, ha'eve.

Valerosamente adv. Py'agauasúpe.

Valerse *v.* Jeko.

Validez *s.* Katupy.

Valiente *adj.* Py'aguasu, ha'eve, karia'y, imbaretéva, ipy'akyhyje'ỹva.

Valientemente *adv.* Py'aguasuhápe, kuimba'ehápe, pu'akatuhápe.

Valija *s*. Aoryru, vuruháka, karameĝua'i.

Valimiento *s.* Pu'aka.

Valioso/a *adj.* Tepy, repy, hepy.

Valla *s.* Kora.

Vallado *s*. Yvykora, yvy'aty.

Vallar *v.* Moĝuahẽmbype.

Valle *s.* Ñu, yvype, yvypeñu, yvytypa'ũ, yvytyrokái.

Valor *s*. Tepy, repy, hepykue./ 2. *s*. Py'aguasu.

Valorado *adj*. Momba'epy.

Valorar *v*. Momba'e, momba'eguasu, mbohepy.

Valorarse *v.* Ñemomba'e.

Válvula *s*. Mbohasaha, mbotyha, jokoha, okẽ.

Vampiro *s.* Tuguypyteha, mbopiguasu.

Vanagloria *s.* Jeroviarei, jerovu.

Vanagloriarse *v*. Ñembotuicha, jerovu, jererovu jejapo, ñemboaguara.

Vanguardia *s.* Tenondegua, henondegua.

Vanguardista *adj*. Tenondepegua, tenondegua, henondegua.

Vanidad *s.* Tekonandi, jeroviarei, Jerovu.

Vanidoso/a *adj*. Jechukase, jerovu, jejapo, aguara.

Vano *adj*. Rei, nandi.

Vapor *s.* Tĩmbo, tĩ.

Vaporización *s.* Yñemotĩmbo.

Vaporizador *s.* Motĩmboha, mbochivuha, typyiha.

Vaporizar *v*. Motĩmbo, hypýi, mbochivu.

Vaporoso *adj.* Haviru.

Vapulear *v*. Nupã, kaguai, mbuepoti, mbyepoti, patuka.

Vapuleo *s.* Ñenupã, mbuepoti, mbyepoti, kaguai.

Vaquería *s.* Vakaita, vaka atýra.

Vaquero *s*. *neol.* Vakarerekua, arriéro.

Vaqueta *s.* Vakapire.

Vaquillona *s.* Vakapyahu, vakamità.

Vara *s*. Ha'ãha, yvyrapo'ipuku.

Varada *adj.* Pa'ã, ñetĩnga.

Varadero *adj*. Pa'ãrenda, ñetĩngarenda.

Varado *adj.* Pa'ã, ñetĩnga.

Varar *s.* Ygañetĩnga, mopa'ã, ygamombyta, jejoso.

Vararse *v*. Jepyta, ñepa'ã, ñetĩnga.

Variabilidad *adj.* Koe, juavy, opaichagua, hetaichagua.

Variable *s.* Moambueha, hendave'ỹ, ñemoambuéva, jerováva, pyta'ỹva, ova meméva.

Variación *s.* Ñemoambue.

Variada/o *adj*. Opaichagua, napeteĩchaiva.

Variador *s.* Mbojoavyha, moambueha.

Variar *v*. Moambue, mbojoavy, ñemoambue, moingoe.

Várice *s.* Tajygueruru.

Varicela *s*. Mbiru'atavy.

Varicocele *s.* Ta'ỹiruru, ta'ỹisãingo.

Variedad *s.* Hetahaichagua, opaichagua.

Varilla *s.* Mba'epo'ipuku.

Vario *adj.* Koe, juavy, opaichagua, hetaichagua.

Varón *s.* Kuimba'e, karai.

Varonil *adj.* Kuimba'e rehegua.

Varonilmente *adv.* Kuimba'ehápe.

Vasallo *s.* Tembiguái.

Vaselina *s.* Pohãñana.

Vasija *s*. Tyru, mba'eryru, mba'yru.

Vaso *s.* Kagua, y'uha, ygua.

Vástago *s.* Ta'ýra, toky.

Vastedad *s.* Tuichakue.

Vasto *adj*. Tuicha, guasu, pyrusu, jepyso.

Vate *s.* Ñe'ẽpapára, ñe'èpoty apoha, ñe'ẽyvoty apohára.

Vaticinar *v.* Moha'uvõ, momarandu juhumboyve.

Vaticinio *s*. Ta'uvõ.

Vatio *s.* Mba'apora'ã.

Veces *s.* Jeyjey.

Vecina/o *s. y adj*. Ogaykegua, ogaykeregua, ykeregua, ogaykepegua.

Vecindad *s*. Ogajere.

Vecindario *s.* Amandaje, tavaygua atýra.

Vecino/a *s. y adj.* Ogapýri, ogaykegua, ogaykeregua, ogaykepegua.

Veda *s.* Mbotove, jejoko.

Vedado *adj.* Mbotovepyre.

Vedar *v*. Mbotove, joko.

Veedor *s.* Tembiaporecha.

Vegetación *s.* Ka'a, ka'avo, ka'aguy.

Vegetal *s.* Temitỹngue, ñana, ka'a, ka'avo.

Vegetar *v.* Ka'avojeikoverei, jeikoverei./ 2. *v.* Tekoporà, tekoguapy.

Vegetariana *adj*. Ka’avogua, ndo’úiva so’o.

Vehemente *adj.* Kyre’ÿ, omyihatàva./ 2. *adj.* Taryryÿi.

Vehículo *s.* Mýi./ 2. *s*. Mba’yrumýi, mba’yrumýi oraháva mba’e ha tekove.

Veinte *adj*. Mokõipa.

Vejar *v.* Jahéi, mbosarái, mbopy’arasy.

Vejez *s.* Tujakue, tujareko./ 2. *s*. Çuaiĝuireko.

Vejiga *s*. Tyryru, tyryrukue’i, tyryru ñande retepýpe oĩva.

Vela *s*. Tataindy, tataendy./ 2*. s*. Aopejuharã, yga’ao.

Velada *s.* Atypyhare./ 2. *adj.* Jaho’ipyre, ñuvãmbyre, ndojekuaáiva.

Velado *adj.* Jaho’ipyre, ñuvãmbyre, ndojekuaáiva.

Velador *s.* Tesapeharenda.

Velar *v*. Ko páype, hasa ke’ỹme./ 2. *v*. Mo’ã, ñangareko./ 3. *v*. Moirũ pyhare omanóvape.

Veleidoso *adj*. Hekopyta’ỹva.

Velero *s.* Ygapejuha, yga’ao.

Veleta *s. neol.* Yvyturapechaukaha, yvytu rechaukaha./ 2. *adj.* Hemiãndu ovareíva.

Vello *s*. Taviju, tagueky.

Vellón *s.* Ovecharague.

Velludo *adj.* Haviju, haguepa.

Velo *s.* Ñuãha, ñuvãha.

Velocidad *s.* Pya'ekue, akuãngue, pyryrỹi.

Velocímetro *s*. Pya'echaukaha, pya'ekuera'ãha.

Veloz *adj*. Akuã, pya'e.

Vena *s.* Tajygue, tuguyrape.

Venado *s.* Guasu.

Venaje *s.* Ykua atýra, yvuita.

Venal *adj. neol.* Oñeme'êukáva, Ikatúva oñembyai virúre.

Vencedor/a *adj.* Ipu'akáva, ipu'akavéva.

Vencer *v*. Pu'aka.

Vencido/a *adj*. Ipu'aka'ÿva./ 2. *adj.* Hi'ararasáva.

Venda *s*. Jokuaha.

Vendar *v.* Jokua, ñapytĩ.

Vendaval *s.* Yvytuatã.

Vendedor/a *s*. Ñemuhára, ñemuha.

Vender *v*. Ñemu, me'ẽ, me'ẽhepyrãre.

Veneno *s.* Popía, mborasy, pohãjuka.

Venenosa/o *adj.* Porombyaíva, porojukáva.

Venerable *adj*. Marãngatu.

Venerada/o *adj*. Hayhupy, ñemomba'eguasúva.

Venerar *v.* Momba'eguasu, porãngareko.

Venéreo *s*. *neol.* Kuñamba'asy, mba'asy japyhy poreno jave.

Venereología *s*. *neol.* Mba'asyvaikuaapy.

Venero *s.* Ykua, yvu.

Venganza *s.* Jeepy, jehepy, jepy, jepyve'ẽ.

Vengar *v.* Jepy, jehepy, mbojepy.

Vengarse *v.* Jepy.

Venida *s*. Jeju, ju.

Venidero/a *adj.* Oútava.

Venir *v*. Ju, oúva.

Venta *s*. Ñemu.

Ventaja *s*. *neol.* Changui, yvytu, pu'aka, mbarete.

Ventajoso/a *adj*. *neol.* Changuime'ẽha.

Ventana *s*. Ovetã.

Ventanilla *s.* Ovetã'i.

Ventarrón *s.* Yvytuatã, yvytuvai.

Ventear *v.* Mboyvytu, peju.

Ventilación *s.* Ñemboyvytu, pytuho, arapytu.

Ventilada/o *adj*. Hi'arapytúva, ñemboyvytúva.

Ventilador *s.* Pejujere, pejuha, mboyvytuha.

Ventilar *v.* Mboyvytu, peju.

Ventilarse *v*. Jepeju, ñemboyvytu.

Ventosa *s. neol.* Pyteha.

Ventosear *v*. *neol.* Ñepyno, jahague'o.

Ventosidad *s*. *neol.* Ñepyno, pyno.

Ventral *adj.* Tyerehegua.

Ventrílocuo/a *s. neol.* Ñe'èkuaaha'àhára.

Ventrudo/a *adj*. *neol.* Hyepóva, hyeguasúva.

Ventura *s*. Py'arory, tekoporã, vy'a, po'a.

Venturoso/a *adj*. Ipy'arorýva, ovy'áva, ipo'áva.

Venus *s*. Mbyjako'ẽ./ 2. *s*. Mbyjaka'aru.

Ver *v*. Techa, hecha.

Vera *s*. *neol.* Yke, ypy, tembe'y.

Veranear *v. neol.* Arahaku jehasa.

Verano *s.* Arahaku.

Veras *adj.* Añete, añeĩ, añetehápe.

Veraz *adj*. Japu'ỹva, añetegua.

Verbal *gram. guar. adj*. Ñe’ẽteguáva./ 2. *adj.* Ñe’ẽ rupigua.

Verbalmente *adv*. Ñe’ẽrupi, ñe’ẽme.

Verbo *gram. guar. s*. Ñe’ẽtéva.

Verborrea *adj*. Ñe’ẽrei, ñe’ẽngatu, ñe’ẽsyry.

Verboso/a *adj.* Ñe’ẽngatu.

Verdad *s*. Añete, añetegua.

Verdaderamente *adv.* Añetehápe.

Verdadero/a *adj.* Añetegua, ete, ite.

Verde *adj.* Aky, sa’yky, roky, peky, kyrỹi, hovy, rovana.

Verdolaga *s.* Ka’arurupe.

Verdor *s.* Tovy.

Verdoso/a *adj.* Hovyngy.

Verdugo *adj. neol.* Oporojukáva, akã’ohára.

Verdugón *s. neol.* Apeno, ñenupã pore.

Verdura *s.* Ka’avo, ka’a, ka’avogua, temitỹngue./ 2. *s.* Mba’erovy

Vereda *s*. Guataha, tape, tapepo’i, tapemirĩ, okarembe’y.

Veredicto *s*. *neol.* Añeterechaukaha.

Verga *s. neol.* Tembo.

Vergel *s*. Yvotyty, yvotyrokái.

Vergonzoso/a *adj*. Otĩva, oporomotĩva.

Vergüenza *s*. Ñetĩ, ñemotĩ.

Vericueto *s*. *neol.* Tapevai.

Verídico/a *adj.* Añetegua.

Verificación *s.* Jehechajeyrã, jehechajey.

Verificar *v.* Hechajey, ma'ẽporã, hecha añet, mboaje, moañete.

Verme *s.* Yso, sevo'i.

Vermicular *adj.* Hasóva, ysoichagua.

Vermiforme *adj*. Ysoichagua.

Vermífugo *adj*. Sevo'ijukaha.

Verminoso *adj.* Hasóva, isevo'íva.

Vermis *s.* Yso./ 2. *s.* Sevo'i.

Vernáculo *adj*. Ñe'ètetãygua.

Verosímil *adj.* Añeteguáicha.

Verruga *s.* Kytã, akytã.

Versado/a *adj*. Oikuaáva, arandu, katupyry.

Versátil *adj*. Ipy'ahetáva.

Versear v. Ñe'èpotyhai, ñe'èmbojegua.

Versículo *s. neol.* Ñe'ẽ'i.

Versificar *v*. Ñe'ẽpapa, ñe'ẽyvotyapo, ñe'ẽpotypyaha.

Verso *s.* Ñe’ẽrysýi, ñe’ẽpoty, ñe’ẽyvoty.

Vértebra *s. neol.* Atukupekãngueteĩ.

Vertebrado *s. neol.* Ikãngue’apesãva.

Vertebral *adj. neol.* Atukupe kãnguerysýi.

Vertedero *s.* Ytyrenda, ñohẽha, hekuavoha.

Verter *v.* Ñohẽ, hekuavo, hykuavo.

Vertical *adj.* Oñembo’ýva.

Vértice *s.* Tapejuasa, takãmby mbyte, apy, apýra, apỹi, tembe’y, opaha.

Vertiente *s.* Ysyry jehekuavo, oñehẽha, akã.

Vertiginoso/a *adj*. Pya’eterasa.

Vértigo *s.* Guyry, tesakuaguyry.

Vespertino/a *adj*. Ka’arugua.

Vestíbulo *s.* Ogajeikeha.

Vestido/a *s*. Saipuku, ao, sái./ 2. *adj.* Ijaóva, oñemondéva.

Vestidura *s.* Ao.

Vestigio *s.* Pore, mbore, vore.

Vestimenta *s.* Ñemonde, ao.

Vestir *v.* Monde, mboao, mbyao, mboape.

Vestirse *v.* Ñemonde, ñemboao.

Vestuario *s.* Aoaty, ñemondeha.

Veterana *adj.* Çuaiçui.

Veterano adj. Tuja.

Veterinaria *s.* Mymbarekokuaa, mymbapohãnohára.

Veterinario *s.* Mymbapohãnokuaahára, mymbarekokuaahára.

Veto *s.* Ñembotove.

Vetusto/a *adj*. Tujakue, ymaguare.

Vez Ha, jevy, jey.

Vía *s.* Tape, guataha.

Viable *adj*. Ojejapokatúva, ikatúva oiko.

Viaducto *s*. *neol.*Tapeyvate, hasahayvate.

Viajar *v.* Guata, mombyry jeho.

Viaje *s*. Jere, jeho, jehomombyry, ñekundaha, jeguata.

Viajero/a *adj*. Oguatáva, guatahára.

Vial *adj*. Tapereko.

Vianda *s.* Hi'upy, tembi'u.

Viandante *adj.* Oguatáva.

Víbora *s.* Mbói.

Vibración *s*. Jeperere, ryrýi, sysýi, tytýi, vava, pu.

Vibrador *s.* Mbopererereha, mbosysyigua, mboryryiha.

Vibrar *v.* Perere, ryrýi, sysýi, tytýi, pu, vava.

Vibratorio *adj.* Mbopereregua, mbosysyigua.

Vice *adj*. Tekovia.

Viceversa *adv.* Ojuehe, ojojupe.

Vichear *v.* Mañañemi, mangea.

Viciado/a *adj*. Marã, ñembyaipyre.

Viciar *v.* Mbyai, momarã, haru, mongy'a, mbohekovai.

Vicio *s.* Jepokuaavai, tekovai, tekoãngaipa.

Vicioso/a *adj*. Tekovai, jepokuaavai.

Vicisitud *s.* Tembiasakue./ 2. *s*. jehuporã ha ivaíva.

Víctima *adj.* Ohasa'asýva, ojejaheiha, ojejahéiva.

Victimario *adj.* Ojahéiva, ombohasavaíva hapichápe.

Victoria *s*. Pu'aka, akãrapu'ã, potaha jehupyty.

Victoriosa/o *adj*. Pu'akáva, oñakarapu'ãva, potaha ohupytýva.

Vida *s.* Teko, tekove, tembiasa, tembiasakue.

Vidente *adj*. Ohecháva, ohechapukúva, techapahára.

Vídeo *s.* Ta'ãngambyry'i, ta'ãngambyry'igua.

Videotexto *s*. Ta'ãngambyry'i.

Vidriera *s*. Ovetãvera.

Vidrio *s.* Itavera, ñeangecha.

Vidrioso/a *adj*. Ñemyrõnde.

Vieja *adj.* Ĝuaiĝui, ĝuaimi, lechãi./ 2. *adj.* Kue, kuepa, ngue./ 3. *adj.* Ymaguare.

Viejo *adj.* Tuja, lekaja, lepiju./ 2. *adj.* Kue, kuepa, ngue./ 3. *adj.* Ymaguare.

Viento *s*. Yvytu.

Vientre *s*. Tye, py'a, tyeguy, tyepore'ỹ.

Viernes *s.* Arapoteĩ.

Viga *s.* Ogahojajokoha, mba'ejokorã, yvyrapanda, yvyrapoguasu.

Vigente *adj.* Aĝagua, ko'aĝagua.

Vigésimo/a *adj.* Mokõipaha.

Vigía *s*. Hechaha, oma’ẽmombyrýva, ñangarekoha.

Vigilancia *s.* Ñangarekohapyrã.

Vigilante *adj.* Oñangarekóva, omañáva, ñangarekohára.

Vigilar *v*. Ma’ẽ, maña, ñangareko.

Vigilia *s*. Páy, ke’ỹ, iko’èmbába oke’ÿre.

Vigor *s*. Mbarete, pu’aka.

Vigorizar *v*. Mombarete, mbopu’aka.

Vigoroso/a *adj*. Mbarete, kyre’ÿ.

Vil *adj*. Ñaña, vai, sagua’a, kachiãi.

Vilipendiado/a *adj*. Jaheipyre.

Vilipendiar *v.* Jahéi, moherakuãvai.

Villa *s*. Táva, tenda.

Villancico *s. neol.* Niño ára purahéi.

Villano/a *adj.* Ñana, kachiãi, tie’ỹ.

Vinagre *s.* Kaguyhái, jukysyhái.

Vincha *s*. Áva jokoha, akãngua.

Vinchuca *s.* Chichãguasu.

Vincular *v*. Ñapytĩ, mbojoaju, apytĩ.

Vínculo *s*. Apytĩ, joaju.

Vindicar *v.* Tekojevy, rekojevy.

Vino *s.* Kaguy, kau'y, kaĝui.

Viña *s. neol.* Parralty.

Viñeta *s.* Terara'ãngajegua.

Violación *s.* Ñerairõ.

Violar *v.* Rairõ, jasuru, ñopũ, momarã, mombu.

Violencia *s*. Ñorairõ, ñerairõ, rairõ.

Violentamente *adv*. Rairõhápe, mbaretépe.

Violentar *v.* Rairõ, mbyai, jasuru.

Violento/a *adj.* Pochy, ñarõ.

Violeta *adj*. Pytãrovy.

Violín *s.* Mbaraka'ipu'asy, mbaraka'irasẽngy.

Vira *s*. Inimbope.

Virago *adj.* Kuñakuimba'e, kuña heko kuimba'éva.

Viraje *s.* Jere, ñembojere.

Virar *v.* Mbojere, mombia.

Virarse *v.* Jere, piã.

Virgen *adj.* Marã'ỹ, marã'ỹva, potĩ, marãne'ỹ, marãngatu, tetemarã'ỹ, juréka, jurevi./ 2. *s.* Kuñataĩ pyahu./ *3. adj*. Pyahu.

Virginal *adj*. Marã’ỹ.

Virginidad *s*. Tekomarã’ỹ, tekopotĩ.

Viril *adj.* Kuimba’e rehegua.

Virilidad *s*. Kuimba’ereko.

Virtual *s.* Ikatuva’erãva, gua’u, je’e’ỹre ojekuaáva.

Virtud *s*. Tekomarãngatu, tekoporã.

Virtuoso/a *adj*. Imarãngatúva, hekoporãva, joheipyre, ñembojojapyre, karẽ’ỹ, ipy’ajoja.

Viruela *s*. Mbiru’a, piru’a.

Virulento/a *adj*. Ñarõ, pochy.

Viruta *s.* Yvyraviru, yvyraku’ikue, viru.

Visaje *s.* Tova.

Visar *v.* Hechauka.

Víscera *s.* Tye, tyekue, ñe’ã, py’a.

Viscoso/a *adj.* Aysy, apovõ, japajua.

Visibilidad *s.* Tesakã, hesakãngue./ 2. *s*. Tesapyso, jechaporã.

Visible *adj*. Hechapyre, tesakã, ikatúva jahecha.

Visiblemente *adv*. Tesakãme, jehechápe.

Visión *s*. Techa, techakuaa.

Visita *s*. Andu, temiandu./ 2. *s.* Oĝuahẽva, mbohupa.

Visitante *s*. Mbuhupa, ñembohupa./ 2. *s*. Temiandu.

Visitar *v.* Ñandu, andu, poroñandu.

Vislumbrar *v.* Hechavy, hechamby, hechavaivai.

Vislumbre *s.* Techamby, techavy, techavaivai.

Visor *s.* Hechaha.

Víspera *s.* Aramboyve, aretemboyve.

Vista *s.* Techa, tesa, tesapyso./ 2. *adj.* Hechapyre.

Vistazo *s.* Ñema'ẽpya'e.

Visto *adj.* Hechapyre.

Vistoso *adj.* Porã, jehechapyrã, jehecharamo.

Visual *adj.* Techapy, techarehegua.

Vital *adj*. Tekoverehegua, mba'eguasueterei.

Vitalicio *adj.* Jaikove aja rehegua.

Vitalidad *s.* Tesãi, mbarete.

Vitamina *s.* Pohãmbareterã, pohã ñaikotevẽpáva ha oĩva tembi'úpe.

Vitiligo *s.* Pititi, para, pire para.

Vitorear *v.* Guerosapukái, jerosapukái, rosapukái, rohory.

Vitral *s.* Itaverarekopy.

Vitrificación *s.* Mboitaverapyha.

Vitrina *s.* Ovetãrechaukaha.

Vituallas *s.* Hi'upy, tembi'urã.

Vituperar *v.* Ja'o, royrõ, ravira.

Vituperio *s*. Jeja'o, royrõ, jehavira.

Viuda *adj*. Imenave'ỹva, menave'ỹ, imenamanombyréva.

Viudez *s.* Tekomenave'ỹ, menave'ỹ.

Viudo *s. y adj.* Hembirekove'ỹva, hembirekomanombyréva.

Viva *adj.* Oikóva, oikovéva./ 2. *adj.* Katupyry, ha'eve./ 3. *adj.* Ombotavýva, oporombotavýva.

Vivacidad *s.* Tetia'e, kyre'ỹ.

Vivaracho/a *adj*. Kyre'ỹ, saraki, tetia'e, rari, saite.

Viváz *adj*. Kyre'ỹ.

Vivencia *s*. Apopyre, tembiasakue.

Víveres *s*. Upy, hi'upy, je'upy, tembi'urã.

Viveza *s*. Kyre’ỹ, katupyry.

Vividor/a *adj*. Tapichapýri oikóva.

Vivienda *s.* Óga, jeikoha, tapỹi, tenda, tekoha.

Vivificar *v.* Moingove, mbohetia’e, mboetia’e.

Vivir *v*. Ko, kove, jeikove.

Vivo *adj.* Oikóva, oikovéva./ 2. *adj.* Katupyry, ha’eve./ 3. *adj.* Ombotavýva, oporombotavýva.

Vizcacha *s.* Anguja yvyguy./ 2. *s.* Tembipuruvai ñongatuha.

Vocablo *s.* Ñe’ẽ, ñe’ẽngue.

Vocabulario *s.* Ñe’ẽndy, ñe’ẽryru, ñe’ẽapytĩ.

Vocación *s.* Ñemba’apokuaarã, tenói, ñeporohenói, ñehenói, ñehenóiva.

Vocacional *s.* Mba’apokuaarã.

Vocal *s*. Ñe’ẽgua./ 2. *gram. guar. s*. Pu’ae.

Vocear *v.* Sapukái, henói hatã.

Vocerío *s.* Sapukaijoa.

Vociferar *v*. Sapukái, ñe’ẽpochy.

Vocinglero/a *adj*. Iñe’ẽhatãva.

Volada *s*. Po’a.

Volante *s*. *neol.* Mbayrumyigueraha.

Volar *v*. Veve, pepe, tutu.

Volátil *adj*. Ovevéva, opyta’ỹva.

Volatilizar *v*. Motĩmbo, mbogue, kañy, mboveve.

Volcán *s.* Yvykapu, yvyrata, tatasẽ.

Volcar *v*. Ñehẽ, hekuavo./ 2. *v.* Ñemboapajere.

Volcarse *v*. Japaro, apajeréi, japajeréi.

Voleo *v.* Mosãrambi.

Voley *s.* Mangapora’à, vakapivupoha’à.

Volitivo *gram. guar. s*. Ñe’ẽtekopota. Oipuru ñe’èpehètai “se”.

Volquete *s*. Mba’yrumyihyrúva.

Voltaje *s*. Ñaniryimbaretekue.

Voltear *v.* Mbovapy, mbovayva, mbojere, mboyke’ã, mboapajeréi, akãtiparo, ñeakãtĩparo.

Voltereta *s*. Ñetĩngaparo, ñeakãtĩngaparo.

Voluble *adj.* Ipy’ahetáva, tekopyta’ỹ, hekopytà’ÿva.

Volumen *s.* Tuichakue.

Volumétrica *s.* Tuichakuéva, tuichakuerehegua

Voluminoso/a *adj.* Tuicha.

Voluntad *s*. Tembipota.

Voluntariamente *adv*. Potahápe, japoségui.

Voluntario/a *adj*. Kyre'ÿ, omba'aposégui omba'apóva.

Volver *v*. Jere, jevy, jujey, hojey.

Vomitar *v.* Gue'ẽ, mbojevy.

Vómito *s.* Gue'ẽ, mbojevy, mboujey.

Vorágine *s.* Jere, mba'ejere, jepyvu.

Voraz *adj*. Karu, karueterei, hyĝuatã'ỹva.

Vórtice *s.* Jere, mba'ejere, yjere, jepyvu.

Vos *pron. pers*. Nde.

Vosotros *pron. pers*. Peẽ, pende, pene, po.

Voto *s.* Jeporavo mburuvicharã, tembipotañemoĩ.

Voz *gram. guar. s.* Ñe'ẽ, ñe'ẽapoha, ñe'ẽpu, ahy'o.

Vozarrón *s.* Ñe'ẽhatãrusu.

Vuelco *s.* Jere, japaro, apajeréi, ñakãtĩparo, ñetìngaparo.

Vuelo *s*. Veve.

Vuelta *s*. Jere, jevy, apajeréi, japaro.

Vuelto *s.* Pirapire rembyre, jerepy.

Vuestro/a *adj. pos*. Pende, pene./ 2. *pron. pos*. Penemba'e.

Vulcanización *s.* Mba'ejerevumyatyrõha.

Vulcanizador *s.* Mba'ejerevumyatyrõrã.

Vulgar *s.* Tavayguáva, tetãygua rembiapokue, jekuaaiterei, kachiãi, ojehayhúva, ojekuaaitéva.

Vulgarizar *v.* Myasãi, muasãi, mbojekuaa, kuaauka, moherakuã.

Vulgarmente *adv.* Ojepuruháicha, vaiháp e.

Vulgo *s*. Tapichaheta, yvyporaheta, te'ýi.

Vulnerable *adj*. Ipererìva, jejapipýva.

Vulva *s.* Tatu, kachu, kachi, takorembe, tapypirembe.

Xantoma *s.* Sa'yju, pire sa'yju.

Xantoxilo *s.* Tembetary.

Xenofilia *s.* Pytagua jehayhu, tetã ambuegua jehayhu.

Xenófilo/a *adj.* Pytagua rayhupára, ohayhúva tetãgua ambuépe.

Xenófoba *adj.* Pytaguápe ohayhu'ỹva.

Xenofobia *s.* Pytagua jehayhu'ỹ, pytagua royrõ, ambue tetãgua rayhu'ỹ.

Xenófobo/a *adj*. Pytaguápe ohayhu'ỹva.

Xenómano/a *adj.* Pytaguápe ohayhuetereíva.

Xerófilas *adj.* Ka'avo yvykãmegua, ka'avo hi'y'ỹva.

Xerófilo *adj.* Yvykãme okakuaáva, noikotevẽiva ama.

Xilófago *adj.* Yvyra'uha, yvyráre okarúva, yso yvyráre okarúva, yvyrakytĩha.

Xilofón *s.* Mbohupa.

Xilografía *s.* Yvyráre jehai, yvyráre haireko, yvyrahairape, haimbo'e.

Y *conj.* Ha, ha'e, ae, añeĩramo, ko'ýte.

Ya *interj.* E'a, jera'e./ 2. *adv.* (*indicando tiempo pasado*)...Ma, yma, mandi, ko'ýte, ra'e, ko'ýte haguére.

Yacare *faun. par. s.* Jakare.

Yacente *adj*. Oñenóva, ta'ãnga oñenóva, ta'ãngañeno.

Yacer *v.* Ñeno, ñeñotỹ, tyvyrui, te'onguerui.

Yacija *s.* Tupa, inimbe, oimeraẽ mba'e oñeñenoha./ 2. *s.* Tyvy, yvykua.

Yacimiento *s.* Tupa, rupa./ 2. *s*. kua, kuára.

Yagure *s.* Mykurẽ.

Yantar *v.* Karu, tembi'u.

Yapa *s*. Jo'aha, jo'a, ñembojo'a, popegua, mbojoapyha.

Yapar *v.* Mbojo'a, moñapa./ 2. *v.* Ñehetũ, jurupyte.

Yate *s*. Ygakate.

Yedra *s.* Ysypo.

Yegua *s*. Kavajukuña.

Yelmo *s*. Akãngaoratã, akãngaovatã.

Yema *s.* Pytãngue, apyterekue./ 2. *s*. Toky, yvyraroky, roky./ 3. *s*. Kuã apy.

Yerba *s.* Ka'a, ka'avo, ñana, kapi'i.

Yerbal *s*. Ka'aty, ñanandy.

Yerbatera *s.* Ka'atymba'apoha.

Yerbatero *s*. Ka'atýpe omba'apóva, mensu.

Yermo/a *adj.* Tave'ỹ, yvynandi.

Yerno *s.* Membyme, membyména.

Yerro *s.* Javy, avy, jejavy.

Yerto/a *adj*. Apa, myi'ỹ, hatãva.

Yesca *s.* Churugue, mba'erendyrei.

Yeso *s.* Itaku'itĩ, itatĩ.

Yeta *s.* Pane, po'a'ỹ.

Yetudo/a *adj*. Pane, po'a'ỹ reruha.

Yo *pron. pers*. Che.

Yogurt *s.* Kãmbyrypy'a.

Yuca *flor. par. s*. Mandi'o.

Yucal *s.* Mandi'oty.

Yugo *s*. Poguypópe.

Yugular *s.* Ahy'orajygue, tuguyrape ajúra rehegua.

Yunque *s.* Itanupãha, itakandua mbotaha, kuarepoti mbotaha, oñembotaha.

Yunta *s.* Mokõi.

Yuxtaponer *v.* Mbopohéi, moñondive, joykemoĩ, mbojo'a, mbojoapykue.

Yuxtapuesto/a *adj*. Ojoykéva.

Yuyal *s*. Ñanandy, javorái.

Yuyo *s.* Ñana.

Za *interj.* Salaki.

Zabordar *s.* Ygañetĩnga, ygamombyta, ñepysãnga, jejoso, mopa'ã.

Zabucar *v.* Mbokacha, mbokuchu, mbojehe'a, mbojopara.

Zabullir *v.* Ñapymi, japasuru, moñapymi.

Zabullón *adj.* Akãhatã, tajasu, tie'ỹ, añambaraka.

Zabuqueo *s.* Ñembokacha, ñembokuchu, jopara.

Zacapela *s.* Ñorãirõayvu, ñorãirõ ayvu pa'ũme.

Zafado/a *adj.* Tie'ỹ, tova'atã, hova'atãva, otĩ'ỹva, itie'ỹva, kachiãi, hekorã'ỹva, py'aguasu.

Zafaduría *s. y adj.* Tova'atã, mba'etie'ỹ, tie'ỹ.

Zafar *v*. Jei, hekýi, jora, poi, mbogua.

Zafarrancho *s*. Ñorãirõ, jeja'o, sarambi, ñembuai, ñembyai, ñemonandi, apañuãi.

Zafarse *v.* Jehekýi, poi, jora, japose'ỹ, ñembogua, piã, kañy.

Zafio/a *adj.* Koygua, tavy, tie'ỹ, výro.

Zafiro *s.* Itaovy, itaverarovy, itaverahovy, itavera hovýva.

Zafra *s.* Ñemono'õ, ñembyaty, mono'õmbyre./ 2. *s.* Ñandy ryru.

Zaga *s.* Tapykue, takykue.

Zagal *s.* Mitãrusu, karia'y./ 2. *s*. Mymba rerekua, ovecha rerekua.

Zagala *s.* Kuñataĩ, mitàkuña./ 2. *s*. Ovecha rerekua.

Zaguán *s*. Okypy, ogajeikeha.

Zaguero/a *adj*. Tapykuerigua, takykuerigua, hapykuerigua, tapykuegua, takykuegua, atukupe, kupe, are, mbegue, huguái.

Zahareño *s.* Saite, sagua'a.

Zaherir *v.* Jahéi, ja'o, myangekói.

Zalamería *s*. Juruhe'ẽ, ñemboaguara, kele'e.

Zalamero/a *adj*. Juruhe'ẽva, mboaguaráva, ombokele'éva, omongele'éva.

Zamaragullón *s.* Mbigua.

Zamarra *s*. Ovecharague, ovechapire, mba'epireao.

Zamarrear *v*. Mbokacha, tyvyro, mbojuruhe'ẽ, mbokele'e, mongele'e.

Zamba *adj.* Karẽ, hetymañepãva, hetymañokíva.

Zambo/a *adj.* Karẽ, tetymakarẽ, tetymañepã, tetymañoki, teñypy'ãñepa, teñypy'ãvã.

Zambomba *interj*. Hépa, guépa.

Zambullir *v.* Ñapymi, japasuru, moñapymi, moñepymi.

Zambullirse *v*. Ñeñapymi.

Zampar *v.* Mokokõ.

Zamparse *v.* Mokõkõ, jehe'a.

Zampoña *s.* Mimby

Zanca *s.* Kupy.

Zancada *s.* Sãmbo, guata sãmbuku.

Zancadilla *s.* Ñuhã, kupypa'ã, kupyvã, kupyvãnga.

Zancanear *v.* Tavahu, jeikorei.

Zancarrón *s. S*akarõ.

Zanco *s*. Tetymajoapy.

Zancudo/a *s.* Hetymapukúva, ikupypukúva, ñati'ũ.

Zángano/a *adj.* Ate'ỹ, nomba'apóiva, eirarúa, eirarúa ména.

Zangolotear *v.* Vava, vavarei, mbovava, mbososo, mbokachakacha.

Zanguango *adj.* Ate'ỹ.

Zanja *s.* Yvykuapuku, yvy'a, yvyvo, yvy ohevykóiva.

Zapa *s*. Jo'oha, jejo'o.

Zapallo *s.* Kurapepẽ.

Zapapico *s.* Jo'oha.

Zapar *v.* Yvyjo'o, jo'o.

Zaparrastroso/a *adj*. Aosorokuepáva.

Zapata *s*. Ñandyryryru, pyrendarã, tendarã.

Zapateado *adj*. Jerokygua, peteĩ jeroky reko.

Zapatear *v*. Sapatumbopu.

Zapatería *s*. Pyreheguarenda, pyrehegua ñemuha, pyrehegua apoha, pyrehegua myatyrõha, sapatu ñemuha, sapatu apoha, sapatu myatyrõha.

Zapatero/a *s*. Pyrehegua'apoha, sapatu apoha./ 2. *s.* Sapaturenda, sapatu myatyrõhára.

Zapatilla *s.* Pysãpa'ũ, pyreheguapererĩ.

Zapato s. Sapatu, pyrehegua, pyryru.

Zaranda *s*. Mboguaha.

Zarandear *v.* Mbogua, tyvyro.

Zarandeo *s*. Ñembogua, jetyvyro.

Zarca *adj*. Hovy.

Zarcillo *s.* Namichãi.

Zarco *adj*. Hovy.

Zarigüeya *s.* Mykurẽ.

Zarpa *s.* Pyapẽ, pysãpẽ.

Zarza *s.* Ñuatĩ, jukeri, sarã.

Zarzal *s*. Ñuatĩndy, jukerity.

Zarzamora *s.* Tatajyva, jukeri'a.

Zarzaparrilla *s*. Juapeka.

Zigzag *s.* Koni, konikoni.

Zinc *s.* Itanarãmbe.

Zincado *adj.* Itanarãmbepy.

Zoncera *s.* Vyrorei, mba'everei.

Zonza *adj.* Výra, tavynunga, tavyrai, tavy.

Zonzo *adj.* Výro, tavynunga, tavyrai, tavy.

Zoología *s.* Mymbakuaaty, tymbakuaa.

Zoológico *s*. Mymbarenda.

Zopenco/a *adj*. Tovatavy.

Zopilote *faun. par. s*. Karakara.

Zoquete *s*. So'okãngue./ 2. *adj.* Tekovetavy.

Zoquetero/a *adj*. Mba'erembyre mono'õha.

Zorra *s.* Aguara, aguara'i, aguarapope, aguarakatĩ.

Zorrillo *faun. par. s.* Jaguane.

Zorrino *faun. par. s.* Jaguane.

Zorro *s.* Aguara, aguara'i.

Zorzal *s*. Korochire, havía.

Zozobra *s*. Jepy'apy.

Zozobrar *v*. Ñapymi, ho'yga yguýpe.

Zueco *s.* Sapatupe.

Zumbar *v.* Hyapu, sunu.

Zumbido *s*. Tyapu, pu, sunu.

Zumo *s.* Tykue, ty.

Zunco *s*. Piri.

Zurcido *s.* Mbovyvyhecha'ỹrã.

Zurcir *v.* Pyaha./ 2. *v.* Mbovyvy.

Zurdo/a *s. y adj.* Asu, po'asu.

Zurrar *v.* Nupã, mbyepoti.

Zutano/a *s*. Ma'ẽrã.